КАЗАНЇИ

Че купринде ѫнсине Еѵ҃лїиле тълкуите але Думинечилѡр де престе а̑н, ши ку Казанїиле Сѵнаѯарилуй Празничилѡр ѫпъръ-тещи, ши але сфинцилѡр челѡр Марй, а̑ бї: лѡй де престе а̑н., Каре акум а̑ в̃ ѡаръ сау типъри ѫнзилеле прѣлуминатулуй Домн Іѡ Алеѯандру Скарлат Гика ВВѡд: Ѫтру ѫтѫя Домнїе.

Ку Бл҃гословенїа ши тоатъ келтуяла прѣ сфинцитулуй Митро[...] а̑ Оугровлахїей Кѵръ: ГРИГОРЇЕ

Ѫ сфѫнта Митрополие ѫ Букурещи. Ла анул дела зидирѣ лумий ӡсо҃а. Іаръ дела ѫтрупарѣ Домнулуй ҂аѱѯи.

Сау типъри де Кутерникул ѫтре Пресвиц Попа Костадин Типографул Рѫмничанул

Стіхꙋри политиче ї. ꙟ сꙋпра стемей прѣ лꙋминатꙋлꙋи слъвитꙋлꙋй, ши Благочестивꙋлꙋй Домн Іѡ Алеѯандрꙋ Скарлат Гика Воевод.

ІѠ АЛЕ

СК ГГ

ГК ЕВ

Страшник ши ꙟфрикошат семн че аꙋ арътат,
Марелꙋй Константин крещинꙋлꙋй ꙟпърат.
Ѡ Крꙋче де стѣле пре чєри ꙟкипꙋит,
Асꙋпра връжмашилѡр арм не бирꙋит.
Кꙋ слове ꙟпрежꙋр скрисе лимбъ рꙋмънѣскъ,
Пре тоцй протйвничїй съй кассъй бирꙋескъ.
Акꙋм ши Корбꙋл ꙟпечѣте ѡ арат,
Домнꙋлꙋй Алеѯандрꙋ ꙟкъ ꙟтра частъ дат.
Дꙋхнꙋй лꙋй ши пꙋтѣре кꙋ нъдѣжде бꙋнъ,
Цара съ стъпънѣскъ къй де вицъ бꙋнъ.

Библиотеки им. Н. К. Крупской
69038

ПРЕДОСЛОВІЕ.

Кътре православничїй Крещини.

Дмнезеѧска Трꙟмбицъ, Риторꙋл Бесѣри-
чїй, сфꙟнтꙋл Апостол Павел, ла ꙋна
динь посланїиле лꙋй зиче: къ нꙋ ам ве-
нить ла ꙟлть, чи нꙋмай ка съ проповедꙋеск. Динь
каре кꙋвꙟнть есте ꙟсъмнарѧ чиневаши. Къ Павел
Апостолꙋл петрекꙟнд ꙟ лꙋме, аꙋ фъкꙋть минꙋни,
аꙋ ши ботезать, ꙗръ нꙋ нꙋмай аꙋ проповедꙋить.
Ꙟсъ кꙋ тоате ачесте елъ арать къ аꙋ венить нꙋ-
май ка съ проповедꙋѧскъ. Ши де ва врѣ чиневаши съ
причѣпъ дезлегарѣ ꙟтребърїй, Требꙋе съ сокотѣскъ
кꙋм къ Апостолꙋл Павел вꙟнд ка съ арате принь
трачест кꙋвꙟнть, кꙋм къ проповеданїѧ кꙋвꙟн-
тꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ есте май ꙟтꙟи ши май мꙋлть
требꙋинчоасъ декꙟть тоате челелалте челе че чѣре
Бесѣрика аꙋ зись ачаста. Пентрꙋ ачѣѧ ши Дмнꙋл
Хс тримицꙟнд пре Апостоли лѣꙋ зись: ꙟвъцаци тоа-
те лимбиле ботезꙟндꙋй пре ей. Ꙗтъ къ ꙟтꙟи аꙋ
поменить де ꙟвъцътꙋръ, апой де ботез: ши кꙋ аде-
върать маре дарꙋ аре проповеданїѧ кꙋвꙟнтꙋлꙋй лꙋй
Дмнезеꙋ, ши пентрꙋ чел чеꙋ проповедꙋѧще, ши
пентрꙋ чел чеꙋ аскꙋлтъ: Ши май ꙟтꙟи пентрꙋ чел че
ꙟлꙋ проповедꙋѧще. Къ ꙗръ арать Дмнезеꙋ кꙋм къꙋ аре
ꙟ локꙋл сѣꙋ зикꙟнд аша: чел че фаче врѣдник, дин
невредник, ка гꙋра мѣ ва фи. Ꙗр чел че аскꙋлтъ кꙋ-
вꙟнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ, къщигъ дарꙋри каре фолосеск
ши сꙋфлетꙋл ши трꙋпꙋл. Къ пе сꙋфлеть ꙟл пъзѣще
ꙟ дарꙋл лꙋй Дмнезеꙋ, ꙟ петречерѣ ꙋнїй вїаць дꙋхов-
ничещи, ши ꙟл пъзѣще де пъртаре де ꙟфїербꙟнтарѣ

печи-

пáтимилѡрь, шѝ роѡрѣзъ ѹ҆цимѣ гѫндꙋлꙋй нꙋ ꙟбъцътꙋри, пре кꙋмь кꙋрáть ѡ҆зи́че а҆чáста Пророкꙋл: ꙟлѣцѣ лꙋй съба ꙟбъцà зи́ша шѝ но́аптѣ, шѝ ва фѝ ка ѹ҆нъ пѡ́мь съди́ть лѫнгъ и҆звоарѣле а҆пелѡр. Де́чи дѫнд а҆че́ст фе́л де пꙋтѣре ѣ, ѹ҆пꙋлꙋй, тре́че шѝ дъ пꙋтѣре шѝ сꙋфлетꙋлꙋй: къ а҆шà съвѣде дела Мѡѷсѝ, Ка́реле а҆ꙋ петрекꙋ́т не мѫнка́т м҃ де зи́ле ꙟмꙋ́нтеле Синаі́й. Ꙗ҆ть да́рь къ а҆петре́че м҃ де зи́ле немѫнкáть, а҆чáстъ пꙋтѣре а҆ꙋ лꙋа́т дин а҆скꙋлта́рѣ кꙋвѫ́нтꙋлꙋй лꙋй Дм҃незе́ꙋ, дꙋпъ ка́ре съ ꙟплинѣще кꙋвѫ́нтꙋль лꙋй Дм҃незе́ꙋ че зи́че: Кꙋмь къ нꙋ ва трѫ̀и чинева́ш нꙋмай кꙋ пѫ́ине чи кꙋ то́т кꙋвѫ́нтꙋл че ꙗ҆сте дела Дм҃незе́ꙋ. Де́чи ꙟтрꙋ а҆че́сташ ки́п фі́инд проповедꙋи́рѣ кꙋвѫ́нтꙋлꙋй: шѝ възѫ́нд ка́ртѣ Кѵріакѡдромі́ѡнь къ копри́ндерѣ е҆й ꙗ҆сте проповедꙋи́рѣ кꙋвѫ́нтꙋлꙋй: Нꙋ̀ а҆м трекꙋ́ть кꙋ ведѣ́рѣ, чи ꙟщиінцѫ́ндꙋне къ пꙋци́не съ а҆флъ де а҆че́стѣ, а҆м пꙋ́с де а҆ꙋ типъри́т, ꙟсъ нꙋ пре кꙋм а҆ꙋ фо́ст и҆зво́дꙋл къ а҆м гъси́т мꙋ́лте грешѣли шѝ пела мꙋлте ло́кꙋри нꙋсъ ꙟцелеще, пентрꙋ ка́ре черка́ц къ́рциле чѣле типъри́те май денаи́нте шѝ чѣле де а҆кꙋ́м: шѝ де вре́ць кꙋно́аще къ ꙗ҆сте а҆шà нꙋ чѣре́м а҆лтъ чѣрере дела драгостѣ правосла́вніи во́астре, фъръ нꙋмай съне кꙋно́аштеци кꙋ́м къ не сѫргꙋи́м пентрꙋ фоло́сꙋл ѡ҆бщі́й, шѝ ѿстенѣлиле но́астре ка ни́ще пъри́нци ю҆бито́ри де фі́й въле дърꙋи́м, прі́имици да́рь да́рꙋ кꙋ драгосте, къ то́ци въвѣци фоло́сѝ.

Ал правосла́вніей во́астре рꙋгъто́рю кътръ
Дм҃незеꙋ ГРИГОРІЄ смери́тꙋл Митрополи́ть а҆л Ѹ҆нгровлахі́ей.

КАЗАНІЄ

ЛА ДУМИНЕКА

ВАМЕШУЛУЙ ШИ А ФАРІСЕУЛУЙ

КУВЪНТ ѪНАИНТЕ.

Хс адевъратул ѫвъцъторю ал дрептъцїй де вечіе, Май наинте ау възут ка оун ѫвъцъторю де поале: къ юте рьутате єсте мърима дешартъ, ши труфїа. Ачаста ши пре ѫџерїй карїй нау пъзит аса ѫчепътуръ, ку негура ѫтунерекулуй де вечіе ѫу ѫкоперит ши ѫпрьпъстїе супт Пъмѫнт ѫу ѫкуат. Іаръ ши смеренїа луминъ єсте, ачаста ши пре Пъкътоши ѫй луминеазъ ши ѫ Чєрю ѫй рѫдикъ. Пентру ачаста труфїа ѡ лепъдъ Дмнул, ши ѫпутъ челора че лисъпаре къ сѫнт дрепцй, ши понослуєск челора чесъ ѫторк дела пъкат. Іаръ дупъ ачаста смеренїа ѡ лаудъ ши пре пъкътошии карїй съпокъєск ѫй ѫдрептеазъ: ка ши пре ачест Вамеш де кареле акум мъртурисеще Еѵлїа.

[illegible]

Еѵ҃аліѥ дела Лꙋка Кап҃ ні, стїх: і.
Зачалꙋ пд.

Зисеꙋ Дмнꙋл пилда ачаста, Дой ѡамени аꙋ ѫтрат ѫ Бесерикъ съсъ роаџе: ꙋнꙋл Фарісеꙋ, ши алтꙋл вамеш. Фарісеꙋл стѫнд аша съ рꙋга ѫтрꙋ сине: Доамне мꙋлцъмескꙋць, къ нꙋ сѫнт ка чеꙗлалци ѡамени: жефꙋиторі, не дрепци, прекꙋрварі, саꙋ каши ачест вамеш. Постеск де доаѡ ѡрі ѫ съптъмѫнъ: даꙋ зечꙋиалъ дин тоате кѫте кѫщиг. Іаръ вамешꙋл де департе стѫнд нꙋвреа ничи окїи съй ла чери съ рѫдиче: чиши бътеа пептꙋл лꙋи, зикѫнд: Доамне фій милостив мїе пъкътосꙋлꙋй. Зик воаѡ, къ сеꙋ погорѫт ачеста май ѫдрептат ла каса са, декѫт чела. Къ тот чела чесъ ѫналцъ, смерисева: іаръ чела чесъ смереще, ѫнълцасева.

Ѫвъцътꙋръ пентрꙋ вамешꙋл, ши Фарісеꙋл.

Токмеалъ аꙋ ѫмпърацїй кѫнд вор съш тримицъ войничїй ла ръзбой: май наинте ле даꙋ вѣсте съши гътѣскъ армеле, ши съле аскꙋцъ, ши съсъ ѫвеце (асъ деприндє) ѫлꙋкрꙋри де ръзбой, ши кѫндꙋй тримит, стаꙋ дей ѫвацъ, ши ѫдемнъ кꙋ кꙋвѫнтꙋл, съ нꙋ баџе ѫсемъ ничи фрика, ничи Моартеа. Ши ѫкъ ѫмижлокꙋл ачестора пꙋтꙋрор ле фъгъдꙋеск дарꙋрі, ши боерїй. Аша ѫтрачела кип ши Пърінцїй Даскалїй Бесѣричїй ноастре аꙋ фъкꙋт. Кѫчи къ вом съне дꙋчим

кꙋ

кꙋ ръзбо́ю асꙋпра Дїаволꙋлꙋй, оучигъто́рюлꙋй че́лꙋй
де сꙋфлете, съ́л лꙋптѣ́м шѝ съ́л ба́тем кꙋ По-
стꙋ́л шѝ кꙋ рꙋга: шѝ съ́л ѡморжи́м кꙋ смере́-
нїа. Пентрꙋ ачѣ́а кꙋ трейсъптъмѫ́ни ѫ́нкъ
ма́й на́инте де ачаста (а́декъ май на́инте де ѫ́чеперѣ
По́стꙋлꙋй) не да́ꙋ щи́ре сфи́нцїй Пъ́ринци съ не гъ-
ти́м кътръ невои́нца че сꙋфлетѣ́скъ: шѝ кꙋ кꙋ-
вѫнтꙋ́л не ѫ́дѣмнъ, шѝ не ѫ́вацъ съ нꙋ грижи́м
ни́чи де трꙋпꙋ́л но́стрꙋ ка де оу́н лꙋ́крꙋ пꙋтре́д,
шѝ трекъто́рю. Пентрꙋ ка́ре лꙋкрꙋ не фъгъдꙋѣ́ск
дин сфи́нта скриптꙋ́ръ, да́рꙋри шѝ пла́тъ ма́ре.
Де́чи пентрꙋ кѫчи къ По́стꙋлꙋй ѩ́сте́й фоло́с, шѝ а-
жꙋто́рю ма́ре покъи́нца, шѝ смере́нїа. Ѩ́ръ смин-
тѣ́ла шѝ ѫ́пъедека́рѣ лꙋй ѩ́сте мѫндрїа. Пентрꙋ
ачѣ́а шѝ сфи́нцїй Пъ́ринци ма́й на́инте де то́ате,
пꙋ́н ѫ́на́интѣ но́астръ пи́лда ка́рѣ аꙋ грѫи́т Дмне-
зе́ꙋ де Ва́меш шѝ де Фарїсе́ꙋ: шѝ кꙋ ачаста ка кꙋ
оу́н бꙋчи́н стригъ шѝ кїа́мъ пре то́ци Крещи́нїй,
шѝ ѫ́й ѫ́вацъ: кꙋ Фарїсе́ꙋл съ лѣ́педе мѫндрїа.
Ѩ́ръ кꙋ Ва́мешꙋл съсъ смерѣ́скъ, шѝ съсъ покъа́скъ:
Къ пре кꙋм ѩ́сте смере́нїа ѫ́тѫю сте́пенъ кътръ
Дмнезе́ꙋ, а́ша шѝ мѫндрїа ѩ́сте ѫ́тѫю къдѣ́ре ѡмꙋ-
лꙋй. Къ шѝ Дїа́волꙋл дин тѫю пентрꙋ мѫндрїа аꙋ
къзꙋ́т (пре кꙋм скрїе Лꙋка е҆ѵлистꙋл ка́п, і. Ісаїа г:
сті: иі. Възꙋта́м пре сата́на ка оу́н фꙋлџе́р ді. ѕ:
дин че́рю къзѫ́нд) шѝ дин ѫ́џер лꙋмина́т сꙋ фъ- ді: єі.
кꙋ́т дра́к ѫ́тꙋнека́т. Пентрꙋ ачѣ́а ни́ме пен-
трꙋ бꙋнъ́тъцꙋле са́ле съ нꙋ съ а́йбъ пре си́не, шѝ пре а́л-
тꙋ́л съ ѡсѫндѣ́скъ, къ Дмнезе́ꙋ че́лꙋр мѫндри кꙋ
то́ате ле стъ ѫ́противъ. Ѩ́ръ че́лꙋр смерици ле дъ
да́р са́й: къ май вѣ́ще Дмнезе́ꙋ пре че́л пъкъто́с
кѫ́нд съ покъа́ще, де кѫ́т пре че́л дре́пт кѫ́нд

сѫ фълѣще. Пентрꙋ ачѣꙗ мъкар шѝ тоате бꙋнъ-
тѫциле де ам̂ фаче шѝ тоатъ лѣџѧ де ам̂ ꙋмпла.
сѫ нꙋне мърим, ничи сѫне лъꙋдѫм чѐ пꙋрꙋрѣ сѫне
смерим, шѝ сѫне ѡсѫндим пре синене: ѧрѫ нꙋ пре
алтꙋл. Ачаста не ꙟвацъ пре ной Дмнезеꙋ
астъзи, де гръѣще кꙋ пилдъ, шѝ зиче аша.
Дой ѡамени аꙋ ꙟтрат ꙟ Бесѣрикъ съсъ роаџе:
кѫчи къ доаѡ чѣте де ѡамени сѫнт ꙟ лꙋме, адекъ
дрепцїи, шѝ пъкътошїи, пентрꙋ ачѣꙗ ка де
дой ѡамени гръѣще Дмнезеꙋ. Пентрꙋ дрепци адꙋче
ла мижлок пре Фарїсеꙋ: кѫчи къ ꙟтрачѣꙗ време
Фарїсеїи ера алѣши динтрꙋ чѣꙗ лалци ѡамени пен-
трꙋ Постꙋл, шѝ пентрꙋ дрептата че авѣ.
Шѝ ера чинстици, шѝ лъꙋдаци де ѡамени бꙋни.
Ѧрѫ пентрꙋ пъкътоши адꙋче пре Вамеш, кѫчи къ
Вамешїи сѫ кїема чѣꙗ че кꙋмпъра венитꙋриле Дѡм-
нилѡр, шѝ ле прекꙋпїа, шѝ нꙋмай пентрꙋ сѫ до-
бѫндѣскъ шѝ сѫ стрѫнгъ мꙋлт, нъпъстꙋескъ, шѝ
асꙋпрескъ лꙋмѣ. Къ ꙟтрꙋ инима Вамешꙋлꙋй небрѣ
банилѡр петрѣче. лъкомїꙗ, стрѫмбътатѧ,
апꙋкъриле: ꙟтрꙋ тоци ѡаменїи Вамешꙋл ѧсте асꙋ-
притори, шѝ лꙋп ꙟ ѡиле челе кꙋбѫнитътоаре,
адекъ ꙟ ѡамени. Фїаръ сълбатикъ ѧсте Вамешꙋл,
кꙋ атѫта ръѡтъци аꙋ ꙟтрат Вамешꙋл ачела ꙟ
Бесѣрикъ: кꙋм зиче сфнта Еѵлїе. Дой ѡа-
мени аꙋ ꙟтрат ꙟ Бесѣрикъ съсъ роаџе, шѝ дꙋпъ
ачѣꙗ арατъ шѝ че ѡамени аꙋ фост. Де зиче оунꙋл
Фарїсеꙋ ѧрѫ алтꙋл Вамеш: ачещи дой аꙋ ꙟтрат съсъ
роаџе лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ пъкателе сале.
Дечи аскꙋлтаци шѝ рꙋга лѡр, ꙟче кип аꙋ фост,
Фарїсеꙋл аꙋ стътꙋт шѝ сеꙋ рꙋгат кꙋ мѫндрїе
де аꙋ зис аша. Мꙋлцъмеск цїе Дмне Дꙋмне-

зеꙋл

зїꙋл мїеꙋ къ нꙋ сѫнт ка алци оамени. Де кѫт
тоци оаменїй сав фъкꙋт пре сине май бꙋнй, шй
де кѫт тоатъ лꙋма сав жꙋдекат пре сине май
сфинт. Шй ꙟкай нꙋ зис къ нꙋ сѫнт ка ꙋнїй оа-
мени, чи ав зис къ нꙋ ѣсте ка тоци оаменїй,
апꙋкъторй, недрепци, кꙋрварй: пре тоци ꙗꙋ фъкꙋт
недрепци, нꙋмай пре сине сав афлат дрепт, пре
тоци ꙗꙋ гъсит кꙋрварй, нꙋмай пре сине кꙋрат шй
фъръ де пъкате. Шй нꙋ ав ажꙋнс нꙋмай атѫ-
та, че ꙟкъ ав осѫндит шй пре Вамеш (къ ав
бъзꙋт рꙋгѫндꙋсе шй ел лꙋй Дꙋмнезеꙋ.) Шй ав
зис, нꙋ сѫнт ничи ка ачест Вамеш пъкътос.
Нꙋ сав рꙋгат пентрꙋ сине ꙟтѫи, дꙋпъ ачѣа съ се
роаџе шй пентрꙋ чел пъкътос. Че нꙋмай кѫт ав
ꙟтрат ꙟ Бесѣрикъ ав осѫндит шй пре Вамеш,
шй пре алци оамени пре тоци, нꙋмай пре сине сав
лъꙋдат: шй сав авꙋт бꙋн ꙟнаинтѣ лꙋй Дꙋмне-
зеꙋ. Шй ав ꙟчепꙋт аш нꙋмъра лꙋкрꙋриле челе
бꙋне, шй азиче. Постѣскꙋмъ де доаѡ ори ꙟ-
тро съптъмѫнъ, шй дав азѣчꙗ дин тоате кѫте
агонисеск. Ꙟтрꙋ ачѣа време авѣ обичнꙋ
Жидовїй де постїа доаѡ зиле ꙟтро съптъмѫнъ,
шй да Бесѣричїй азѣчꙗ дин тоате кѫте авѣ.
Пентрꙋ ачѣа шй Фарисеꙋл ачела сав лъꙋдат къ
постѣще шй дъ азѣчꙗ лꙋй Дꙋмнезеꙋ дин тоат
кѫт аре. Лꙋкрꙋриле лꙋй кꙋ адевърат ера
бꙋне, ꙗръ гꙋра ав авꙋт реа. Къ челꙋй че фаче
ачѣсте лꙋкрꙋри, нꙋ се каде съ ꙟбѣскъ стрейнꙋл,
шй кꙋноскꙋтꙋл: шй съй фие милъ де тоци кꙋм
ера Аврам. Ꙗръ ачеста клеветїа пре деа-
проапеле съꙋ шйл осѫндїа, шй пентрꙋ бꙋнътъциле
сале съ мѫндрїа: пентрꙋ ачѣа дарꙋ лꙋй нꙋ ав

фоѕтꙋ пріїмитъ де Дмнєзеꙋ. Къ милостеніа
мꙋндрꙋлꙋи ѥсте ка ѡ ꙗнъ лꙋи Дмнєзеꙋ, ши де поѕ-
тꙋл лꙋи зиче Исаіа Пррк ꙟ нн. де капете стїх е: Ꙟ-
Нꙋ ка ачеста постꙋ лꙋ алес зиче Дмнꙋл, чи
дезлегъ тоатъ легътꙋра стрꙟмбътъцїи:
Дечи ниче постꙋл, ниче даре лꙋи нꙋмꙋ фостꙋ де
пре ꙋн фолос. Аскꙋлтаци де акꙋма ши
рꙋгъчюнѣ Вамешꙋлꙋи, кареле шаꙋ адꙋс аминте де
пъкателе сале, ши аꙋ стътꙋт де парте, ши съ
ꙋчидѣ ꙟпептꙋ, ши кꙋ ачесте кꙋвинте саꙋ рꙋ-
гатꙋ зикꙟнд. Доамне фїи милостивꙋ мїе
пъкътосꙋл. Къ нꙋ сꙟнт дестоиник съ стаꙋ ши съ
каꙋт кꙋ окїи мїеи кътръ Чери, пентрꙋ мꙋлцимѧ
пъкателор мѣле: къ саꙋ ꙟмꙋлцит фъръ де
лецилє мѣле, маи вꙟртос де кꙟт нъсипꙋл Мъ-
рїи. Ши рътъчиле мѣле аꙋ ковꙟршит престе
пърꙋл капꙋлꙋи мїеꙋ, ꙟнаинтѣ та стаꙋ стрꙟмбъ-
тъциле мѣле, аꙋз къ кърциле съ вор дешкиде,
ши вор фи скрисе тоате сꙋспинѣле сърачилор,
нꙋ ѥсте ниче ꙋн лꙋкрꙋ, ниче ꙋн гꙟнд съ нꙋ щїи
тꙋ Дмнєзеꙋл мїеꙋ. Ꙟрътъсꙋнде нам време, афꙋ-
ци нам ꙋнде. Ꙟ Чери нꙋ ѥсте лок. Ꙟпъмꙟнтꙋ мъ-
тем съ нꙋмъ кꙋмва ꙟгиццъ, вꙟзꙟнд фаптеле мѣле
чѣле рѣле, пентрꙋ ачѣ ам алергатꙋ кътръ тине,
милостиве деспꙋиторюле, ши кентори де ѡамени
Дмне. Ши кꙋ лакръми мърог кꙋрꙋцѣщем пре мине
пъкътосꙋл. Мꙋлте сꙟнт пъкателе мѣле, че
мила та ѥсте маи маре. Дела ѡамени нꙋ ѥсте
пꙋтинцъ ка съмъ спъсеск еꙋ. Ꙗръ милостивирїи
тале ѥсте пꙋтинцъ ши ачаста, къ пентрꙋ пъкътоши
аи венит, дин Чери пре пъмꙟнт, ка съи кїеми
спре покъинцъ. Дечи нꙋмъ лъса ниче пре мине

ꙟдешъртꙋ,

ѫдешерт, чимъ пріимеще шѝ пре мине чѧ че кадꙁ
кꙋ смереніе шѝ кꙋ лакръми кътръ сфн҃ціа та.
Пентрꙋ ачесте кꙋвинте, че лаꙋ гръит Вамешꙋл кꙋ
лакръми: шѝ кꙋ смереніе. Фъкꙋтаꙋ сꙋфлетꙋл
лꙋй роадъ де лꙋкрꙋри бꙋне. Іаръ Фарісеꙋл кꙋ кꙋвин-
теле лꙋй какꙋ оун вѫнт маре скꙋтꙋратаꙋ тоатъ
роада чѣ бꙋнъ а сꙋфлетꙋлꙋй съꙋ. Пентрꙋ ачѣа
ѫтрꙋ тот милостивꙋл шѝ дрептꙋл жꙋдекъторіꙋ Дм҃-
незеꙋ, плътитꙋлеꙋ амѫндꙋрѡр кꙋм съ каде фіеще
кърꙋѧ динтрꙋ єй. Пре Фарісеꙋ дин бꙋнътатѧ
мѫндріей лꙋй погорѫтꙋлаꙋ ѫтрꙋ адѫнкꙋл сме-
реніей. Іаръ пре Вамеш дин сърѫчіѧ смереніей
лꙋй, ѫнълцатꙋлаꙋ ѫтрꙋ бꙋнътатѧ спсеніей,
шѝ саꙋ оумплꙋт скриптꙋра че гръеще (ла ѫтѫѧ
карте а ѫпърацилѡр Кап: в. стих: з. ꙁ.)
Дм҃незеꙋ микшорѣзъ пре ѡм шѝ ѫл мърѣще. Къ пре
Фарісеꙋ микшоратꙋлаꙋ кѫчи късъ ѫдрептѧ пре сине,
Іаръ пре Вамеш ѫдрептатꙋлаꙋ, пентрꙋ кѫчи късъ
ѡсѫндитѧ пре сине. Аскꙋлтаци че аꙋ гръит
Дм҃незеꙋ де дѫнши де амѫндоѝ. Адевър гръеск
воаѡ къ Вамешꙋл ачеста погорѫтꙋсаꙋ ѫкаса са май
дрепт де кѫт Фарісеꙋл ачела. Кѫчи къ фіеще
кареле чине съва ѫнълца пре сине съ смерисъва: шѝ
чине съва смери ѫнълцасева. (Лꙋка Кап, ꙇ҃і,
стих: дꙇ.) Ѡ маре рꙋшинате ѥсте
ѫбиціи мієй крещини не пꙋтинца мѫндріей.
Фарісеꙋл аꙋ мерс ѫ Бесѣрикъ ѫфрꙋмꙋсецат шѝ ѫкꙋнꙋ-
нат кꙋ бꙋнътѣци, какꙋ нище флори фрꙋмоасе.
Іаръ Вамешꙋл гол де тоате бꙋнътѣциле.
Шѝ Фарісеꙋл пентрꙋ че саꙋ фълит аꙋ кѫꙁꙋт дин
тоатъ чинсте. Іаръ Вамешꙋл пентрꙋ че саꙋ
смерит, добѫндитаꙋ дечѐ саꙋ рꙋгат шѝ платъ

пентрꙋ

пентру руга луй ѧсау дъруит.
Пентру ачеѧ ши ной блговъцѧ крещини съ не ферим де мъндріѧ ачаста а Фарісеулуй, ши мъкар сори че бине ам фаче тот ка ши Вамешул съ не фачем небредничи, ꙗръ съ нуне лъудъм ка Фарісеул ка съ ну фим осъжднци ши съ не пиердем плата бинелуй ка ши дъкнсул: чи къндуне ка Вамешул съ не ругъм ка съдобъндим ши ной ѫпреунъ ку дънсул ѫпъръціѧ черюлуй. Ѫтру каре пре ной пре тоци съ не пріимѣскъ млтивул ши ѫдурътория Дмнезеу, акъруѧ ѥсте слава, ши мъріре не скимбатъ, ши не ѫпуцинатъ, ѫтру вѣчи не трекуци, ши не съвършици
Амин.

КАЗАНІЄ
ЛАДꙋМИНЕКА
ФЕЧОРꙋЛꙋИ ЧЕЛꙋИКꙋРВАРЮ

Кꙋвѫнт ꙟнаинте.

Дꙋмнезеꙋ фиинд богат ꙟтрꙋ милостивире-
карелє нꙋвѧ моартѣ пъкътосꙋлꙋи, че пентрꙋ
ачѣѧ аꙋ венит дин Черю пре Пъмѫнт, ка
съи кiѧме пре дѫншiи ꙟтрꙋ покаѧнiе ши ла
чинстѣ дин каи съи рѫдиче, кꙋм ши пре ачест фiю
кꙋрварю де карелє акꙋм Еѵлiѧ
мъртꙋрисѣще.

Еѵлiѧ дела Лꙋка Кап, еi. стi: аi.

Зисаꙋ Домнꙋл пилда ачаста, ꙋн ѡм
авѣ дои фечори. Ши аꙋ зис чел май
тѫнър дин ей тътѫнесъꙋ, тата:
дъми партѣ че мисе каде де авꙋцiе.
Ши леꙋ ꙟпърцит лѡр авꙋцiѧ. Ши
нꙋ дꙋпъ мꙋлте зиле адꙋнѫнд тоате
фечорꙋл чел май тѫнър, саꙋ дꙋс ꙟтро царъ де пар-
те, ши аколѡ аꙋ ръсипит тоатъ авꙋцiѧ са
кiелтꙋинд ꙟтрꙋ дезмiердъчꙋни. Ши кiелтꙋинд ел

тоате, фостаꙋ фоамете маре ꙟтрꙋ ачѣ царъ: ши
ѥл аꙋ ꙟчепꙋт а сѣ липси: Ши аꙋ мерс де саꙋ липит
лѫнгъ ѹн лъкꙋиторю динтрꙋ ачѣ царъ. Ши
лаꙋ тримис пре ѥл ла сатꙋл сеꙋ съ паскъ порчїй.
Ши дорїѧ съши сатꙋре пѫнтечеле сеꙋ де рѫдъчиниле че
мѫнка порчїй: ши нимене нꙋй да лꙋй. Ꙗръ вї-
ндꙋши ꙟфире, аꙋ зис: кѫцй аргацй ай тътѫне-
мїеꙋ съ сатꙋръ де пѫйне, ꙗръ еꙋ пїеи де фоаме.
Скꙋламъвой ши мъ вой дꙋче ла татъл мїеꙋ, ши вой
зиче лꙋй: Татъ, грешитам ла чери ши ꙟнаин-
тѣ та. Ши нꙋмай сѫнт харник амъ кїема фїюл
тъꙋ: фъмъ ка ѹнꙋл дин аргацїи тъй. Ши скꙋ-
лѫндꙋсъ аꙋ венит ла татъсъꙋ. Ꙗръ ѥл ꙟнкъ де пар-
те фїинд, възꙋтꙋлаꙋ пре ѥл татъл лꙋй, ши
саꙋ фъкꙋт мил: ши алергѫнд аꙋ къзꙋт пре грꙋ-
мазїи лꙋй, ши лаꙋ сърꙋтат пре ѥл. Ши саꙋ зис
лꙋй фечорꙋл: Татъ, грешитам ла чери ши ꙟ-
наинтѣ та, ши де акꙋм нꙋмай сѫнт харник амъ
кїема фїюл тъꙋ. Ши аꙋ зис татъл кътръ слꙋ-
гїле сале; адꙋчецй хаина чѣ дин тѫй шил ꙟ-
бръкацй пре ѥл: ши дацй инел ꙟмѫна лꙋй, ши
ꙟкълцъминте ꙟпичоаре. Ши адꙋчецй вицелꙋл чел
грас, дел жꙋнгїецй: Ши мѫнкѫнд съне веселим.
Къ фїюл мїеꙋ ачеста ера морт, ши аꙋ ꙟвїат.
Ши пїердꙋт ера, ши саꙋ афлат. Ши аꙋ
ꙟчепꙋт асъвесели. Ꙗръ фечорꙋл лꙋй чел май
маре ера ла кѫмп, Ши дека аꙋ венит, ши
саꙋ апропїат де касъ, аꙋ аꙋзит кѫнтече ши
жокꙋри. Ши кїемѫнд ѹн фечор лаꙋ ꙟтребат:
че сѫнт ачестѣ. Ꙗръ ѥл аꙋ зис лꙋй: Къ
фрателе тъꙋ аꙋ венит, ши аꙋ жꙋнгїет татъл тъꙋ
вицелꙋл чел грас, кѫчи лаꙋ възꙋт сънътос.

Ши

Ши сау мъніат, ши ну вре съ ꙟтре. Ꙟръ
Татъл луй єшинд, лау ругат пре єл. Ꙟръ єл
ръспунзѫнд аухи Татълу: Ꙗтъ атъцѣ ани
служеск цие, ши ничи ѡдатъ порунка та нам
кълкат, ши міе ничи ѡдатъ нуми ай дат мъкар
уи єд, касъмъ веселеск ши єу ку пріатеній
мієй. Ꙟръ кѫнд вени фіюл тъу ачеста,
кареле ау мѫнкат авуціа та ку курвеле, ꙟун-
гешій луй: вицелул чел грас. Ꙟръ єл ну зисе
луй: Фіюле, ту ꙟтоатъ време єшти ку
мине. Ши тоате але меле, але тале
сѫнт. Чи се кѫдѣ а не весели ши а не
букура: Къчи фрателе тъу
ачеста морт єра, ши ау
ꙟвіат: ши пієр-
дут єра, ши сау
афлат.

Ꙟвъцътуръ пентру ꙟделунгъ ръбдарѣ луй Думнезеу
ши кум пріимѣще деку мілъ пре пъкътоси
дека съ ꙟтоарче.

Думнезеу чела че єсте богат ꙟтру
мілъ, кареле ну вѣще перирѣ пъкъ-
тошилѡр. Чи пентру дѫншій ау
венит дин Чери пре пъмѫнт, ка съй
кѣме ꙟтру покъинцъ. Ачела
щіинд непутинца родулуй ѡме-
неск, ши слъбичюнѣ челѡр ку минте прунчѣскъ,
карій съ дау пре сине лумій, ши съ ласъ трупулуй,
ши поуфтелѡр луй, де петрек ꙟтру адѫнкул
ръутъцилѡр ши апъкътелѡр. Ꙟвецій, ши ꙟкур-

бїй, ши ꙟнекꙋрѫцїй, ши ꙟтралте пѫкате ꙟтоа-
те. Ши ꙟфапте реле ши дрѫчещи, Зїоа ши ноап-
те, Кѫт деїа нꙋмаи грижеск єй де сꙋфле-
тꙋл лѡр, Ничи де Дмнезеꙋ ꙟши адꙋк аминте,
Ничи де моарте, Ничи де жꙋдец.
Чи сѫнт дезнѫдѫждꙋици ши пѫрѫсици де тоатѫ нѫ-
деждеа чѣ бꙋнѫ, Ши де тоатѫ мила лꙋй Дмне-
зеꙋ. Ши пꙋрꙋре адаѡгѫ ши спореск тот
маи спре рѫꙋтате ши кад де кѫтрѫ ажꙋториꙋл лꙋй
Дмнезеꙋ, сꙋпт пꙋтєрѣ дїаволꙋлꙋй.
Ꙟнсѫ пре ачещїѣ нꙋй лепѫдѫ ꙟтрꙋ тот милостивꙋл
Дмнезеꙋ. Ничей оурѫщеще дела сине кꙋ то-
тꙋл. Чи ши ачестора чинде мѫна милїй сале,
шїй скоате дин ѡбичєнїцѫ ши дин пѫрѫсичюни ꙟнрѫдѫчинѫ
шїй ꙟдрептєзѫ кѫтрѫ ꙟнѫлцимѣ лꙋкрꙋрилѡр
челѡр бꙋне. Ши ле аратѫ кꙋ пилдѫ кѫ нꙋ
ѥсте ничи оун пѫкат, ка сѫ поатѫ бирꙋи либовъл
милей лꙋй че аре кѫтрѫ ѡамени. Пентрꙋ ачѣѧ аскꙋл-
тацї ши пилда ачаста, че аꙋ грѫит Дмнꙋл Арєоі.
Оун ѡм ѡаре кареле аꙋ авꙋт дой Фечѡри. Ѡ-
мꙋл ачела сѫ грѫѣще пре сине Дмнезеꙋ. Кѫ сфи-
цїа са пентрꙋ немѫсꙋратѫ мила са, пре лꙋме аꙋ
пꙋртат Трꙋп де ѡм, Ши кꙋ ѡаменїи аꙋ петре-
кꙋт ши ачела неꙋ фѫкꙋт дин нимика, ши неꙋ
зидит пре ной пре тоци. Ши аре дой фечѡри,
дрепцїи ши пѫкѫтошїи. Дрепцїи сѫ кїамѫ,
Фечѡр маи маре ши маи ꙟтѫю, кѫчи кѫ дреп-
тате ѥсте маи денаинте, ши ачеѣ сꙋ фѫкꙋт
ꙟтѫю дела Дмнезеꙋ, Їарѫ Фечѡрꙋл чел маи
мик, сѫнт пѫкѫтошїи. Кѫ пѫкатꙋл сꙋ
скорнит дела дїаволꙋл маи апой дꙋпѫ грешала
лꙋй Адам. Їарѫ пентрꙋ кѫ ши пѫкѫтошїи сѫнт

ꙁидирѣ лꙋй Дмнезеꙋ, ка ши дрепцїй. Пентрꙋ
ачѣѧ ꙟпреꙋнъ кꙋ дрепцїй пентрꙋ ꙟтрачастъ лꙋме
везꙋтъ ка ꙟтрꙋ касъ. Ши ꙟпреꙋнъ лѣꙋ дат
ши дарꙋри, пъкътошилѡр, ка ши дрепцилѡр.
Къ аꙋ зис фечорꙋл чел май мик. Пъринте,
дъми партѣ че мисе каде динтрꙋ авꙋцїе, ши лѣꙋ
ꙟпърцит лѡр авꙋцїѧ. Ачастъ авꙋцїе лѣꙋ дат
къ іаꙋ фъкꙋт кꙋ минте слободъ: ши ꙟтрꙋн кип
лѣꙋ дат сꙋфлет ꙟцелегъторꙋ, ши фъръ де моар-
те: ши ꙟпреꙋнъ лѣꙋ дарꙋит лꙋмѣ, ши тоате
кате сꙟнт ꙟтрꙟнса. Ши асемене лѣꙋ ꙟтинс
ꙋн акопереминт чериꙋл, ши ꙋн сфѣшник соареле,
ши лꙋна аꙋ априне ꙟкаселе лѡр, ши ѡ масъ лѣꙋ ꙟ-
ширꙋт пъминтꙋл, ши плоде ꙟтрꙋн кип ле плоа-
пре кꙋм челѡр дрепци. Аша ши челѡр пъкъ-
тоши. Ꙟтрꙋн кип лѣꙋ ꙟпърцит Дмнезеꙋ авꙋ-
цїѧ са. Їаръ аш келтꙋи, нꙋ ѡаꙋ келтꙋит амꙟн-
дои ꙟтрꙋн кип. Къ фечорꙋл чел май маре че
сꙟнт дирепцїй, ачїѧ пꙋрꙋрѣ апроапе де Дмнезеꙋ
стаꙋ, ши ничи ѡдинїоаръ де дꙟнсꙋл нꙋсъ депър-
тѣзъ. Ши ꙟтрꙋ ꙟвъцътꙋриле лꙋй съ невоеск
ши пре воа лꙋй ꙋмблъ, ши авꙋцїѧ Дмнꙋлꙋй лѡр
грижѣск съѡ адаѡгъ, съ нꙋѡ ꙟпꙋцинѣзе.
Їаръ фечорꙋл чел май мик, адекъ пъкътосꙋл
чїал че иѕбѣще пъкателе, пентрꙋ пъкате грозаве
ши скꙟрнаве съ депъртѣзъ де Пъринтеле чел мило-
стив де Дмнезеꙋ, ши де фрателе чел май маре
(адекъ) де чата дрепцилѡр. Ши де ꙟшерїй
чей лꙋминаци съ депъртѣзъ, ши дечїѧ съ дꙋче
дин лꙋминъ ꙟтꙋнѣрек. Ши дин вїацъ ꙟмоарте
ꙟлатꙋрѣ ꙋѣ департе ꙋнде лъкꙋеск драчїй, ꙋнде
съ адаѡг фъръ де лѣщиле, ꙋнде съ ꙟмꙋлцѣск пъка-
теле.

пормарю пѣтрь сбѣрѣтꙋѣхъ миез

09038

теле. Аколѡ бѫнд ши мѫнкѫнд ѫмпръщїе ѿмꙋ-
авꙋціѧ лꙋй Дмнезеꙋ. Ѫкꙋрвїй ши ѫскѫрнъвїй кїел-
тꙋѧще дарꙋл сꙋфлетꙋлꙋй сеꙋ, кꙋръціѧ, смерѣніѧ,
ѫдрѣзнирѣ че аꙋ авꙋт кътръ Дмнезеꙋ. Ши ѫлокꙋл
ачестора добѫндѣще, некꙋръцїй, сълтъри дрѫчещи,
несаціꙋ де пъкате, пофте спꙋркате. Ѫче кип сѫнт
ши акꙋм мꙋлци кꙋ минте де тѫнър. Соцїй а-
челꙋй фечор май тѫнър, карїй гонеск пре Дмнезеꙋ
дела сйнеши, кꙋ лꙋкрꙋри реле. Ши ѫшиш ѫ-
пофтеле ши ѫдꙋлчеціле лꙋмїй петрек, кꙋ мѫн-
дрїй, ши кꙋ бꙋчїй ѫшълаци де вѣкꙋл ачест трекъ-
тори, бꙋнгꙋици ѫдезмїердъчюнѣ лꙋмїй, ѫкѫн-
тече, ѫжокꙋри, ѫтоате гласꙋриле лꙋмїй. Ши
аша кꙋржнд ши алте пъкате фъкѫнд, търъческ де
тоате дарꙋриле лꙋй Дмнезеꙋ ка ши ачел фечор кꙋрвари,
кареле дѣка аꙋ лꙋат дела Тател сеꙋ авꙋціа, саꙋ
дꙋс ѫтро латꙋре департе. Ши аколѡ аꙋ рѫсн-
пит авꙋціа петрекѫнд кꙋ кꙋрвеле. Іаръ дѣка аꙋ
пїердꙋт тот, фостаꙋ фоамете маре ѫтрачѣѧ ла-
тꙋре ши ачела аꙋ ѫчепꙋт а фламѫнзи. Ша саꙋ
дꙋс де саꙋ липит де ꙋн боѧрин динтрачѣ латꙋре.
Латꙋрѣ чѣ де парте ѥсте воѧ дїаволꙋлꙋй ѫтрачѣѧ
ъ дꙋче ѿмꙋл пъкътос, ши фъкѫнд воѧ дракꙋлꙋй,
съ депъртѣзъ де Дмнезеꙋ, ши Дмнезеꙋ де дѫнсꙋл съ
депъртѣзъ. Ши ръмѫне пъкътосꙋл волник ѫтоате
пъкателе. Ши слобод ѫтоате рѫꙋтъціле пѫнъ че съръ-
чѣще ѫтѫю де Дмнезеꙋ Пъринтеле чел милостив, дъ-
торюл атот бинеле, дечїй сърѫчѣще де лꙋкрꙋриле чѣле
бꙋне, де віаца де вѣчи. Ръмѫне гол де въшмѫнтꙋл чел
не пꙋтред ал сфѫнтꙋлꙋй Ботез ши де крещинътате,
фламѫнзѣще де кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ. Де сфѫнта
Кꙋмѣнекътꙋръ — де сфѫнта анафоръ, де тоате да-

рꙋриле лꙋй Дмнезеꙋ рѫмѫне гол шй флъмѫнд ѡмꙋл
вай де ел, шй че ва май фаче дечiѧ ѫмърѫтꙋл
ѡм; нꙋмай чей кꙋтъ съсъ де пре сине сꙋпт мѫна,
шй сꙋпт пꙋтере дiѧволꙋлꙋй, съ фiе роб лꙋй кꙋм
зиче шй дечiѧ фечор кꙋрварю къ сау липит де ꙋн
боѧрей динтрꙋ ачѣ латꙋре.
Боѧренꙋл ачела ѧсте ѫсꙋшй дракꙋл чел маре, къ
дꙋпъ ѫтѫте пъкате че фаче ѡмꙋл, сълипѣще
де дiѧволꙋл шй служаще лꙋй ка ꙋн роб ал съꙋ.
(Пре кꙋм грѫѧще Дмнꙋл Хртос ла Iѡанн еѵлн
стꙋл Кап, и҃. стiх: лд҃. Къ тот
чине фаче пъкат роб ѧсте пъкатꙋлꙋй,) шй дiѧ-
волꙋл съ липѣще де дѫнсꙋл. Дечи че плата а
пъкътосꙋл дела дiѧволꙋл, кѫчiй служаще: спꙋне
сфнта еѵлiе, къл принде ѫ холделе лꙋй де паще
Порчiй. Порчiй сѫнт пъкателе пентрꙋ кареле съ
ѫсѣмъ ѡмꙋл порчилѡр, кѫчи къ поркꙋл ничи ѡдинн-
ѡаръ нꙋ поате кꙋта кътръ соаре, аша шй пъкъ-
тошiй ничи ѡдинниѡаръ нꙋмай кꙋтъ кътръ Дмне-
зеꙋ. Шй кътръ бинеле де вѣчи, че тот ѫпъ-
мѫнт сѫнт плекаци де кꙋтъ нꙋмай лꙋмiй шй би-
нелꙋй ей, нꙋмай фрꙋмꙋсецилѡр шй похтелѡр
трꙋпꙋлꙋй, нꙋмай дꙋлчецилѡр шй пъкателѡр, нꙋ-
май стрѫнсорiй шй авꙋцiей. Ѫтрꙋ ꙋниле ка ачѣ-
стѣ принде дiѧволꙋл пре ѡм, принделъ нꙋ
мѣрџе ел, чи ѫл принде дiѧволꙋл боѧринꙋл лꙋмiй
ачещiѧ. Къ ѡмꙋл чела че стъ ѫпроапе де
Дмнезеꙋ кꙋ инима. Шй кꙋ гѫндꙋл шй аре фрика
лꙋй ѫтрꙋ инима са шй ꙋбла пре ѫвъцъꙋриле лꙋй,
ачела съ кiамъ роб лꙋй Дмнезеꙋ. Шй пентрꙋ къ
служаще лꙋй Дмнезеꙋ. Нꙋл поате пꙋрта дiѧволꙋл
пре воѧ са, ничил поате мѫна ѫ пъкате. Кѫчи къ

ꙗсте цинꙋт де фрика лꙋй Дмнезеꙋ. Ши ѡприт де ꙟбъцътꙋра лꙋй. Нꙋмай кꙋ виклешꙋгꙋл че оумблъ діаволꙋл съл ꙟшале ꙟпъкате, кꙋм ши ꙟшалъ пре мꙋлци де мꙋлте ѡри, кꙋчи къ нимени нꙋ ꙗсте фъръ де пъкате, чи сѫнтем тоци пъкътоши. Ши грешици ꙟнаинте лꙋй Дмнезеꙋ. Че ꙗръ де грабъ деки съведе къ сав депъртат де Дмнезеꙋ, съ плѣкъ кꙋ рꙋгъ ши кꙋ исповеданіе лꙋй Дмнезеꙋ. Чаркъ мила лꙋй, ꙟфрѫнце ши инима кꙋ лакръми, ши кꙋ воіре. Ѿпрѣще де мѫнкъри, ши де бъꙋтꙋри трꙋпꙋл съꙋ, де пъкате съ тѫнжѣще, пре Дмнезеꙋ роагъ, пре сине съ ѡкъраще, грешалеле сале жълꙋаще, ши пентрꙋ дѫнселе съ покъаще. Ачеста съвай къ аꙋ ши грешит ка оун ѡм кꙋ трꙋп непꙋтинчос че ꙗсте, ши аꙋ прилъстит пре ѐл діаволꙋл. Їнсъ пентрꙋ ачѣа тот наре діаволꙋл ничи ѡпꙋтере пре дѫнсꙋл. Кꙋчи къ дин грешалъ ꙗръ съ скоалъ ши слꙋжаще лꙋй Дмнезеꙋ. Їаръ чела чеш ꙟпіетрѣще гѫндꙋл ꙟпъкате, де съвеселѣще ꙟрꙋтъци, ши сꙋфлетꙋл лꙋй ꙟпꙋцѣзъ де пъкате, ши покъинца нꙋ ѡ щіе, ачела кꙋм ла мѫна ши фъръ де воꙗ са съдꙋче ꙟпъкате, къ ꙗсте ръзбит де дꙋхꙋл кꙋрвіей, ши ꙗсте оуимит де лъкоміа авꙋцией, ши ка пре оун добиток небꙋн мѫнъл діаволꙋл, съ паскъ порчій ꙟхолделе сале. Къ аша чинстѣще дракꙋл пре чѣа чел чинстеск. Ашай ꙗвѣще пре чѣ чел ꙗвеск. Аша ꙟтрачела кип плътѣще чѣлора чей слꙋжѣск. Ши кареле сѫнт холделе;

Холделе діаволꙋлꙋй сѫнт лъкꙋриле челе ꙟскꙋнсе оунде съфак кꙋрвіиле, оучидериле, не дрепт ъциле- мозавиріиле, аꙋпрѣлиле, локꙋл ꙟпꙋкъриилѡр лъкашꙋл фꙋриилѡр, ѡдихна ꙟжахариилѡр. Деч пентрꙋ

къ ꙟтрꙋ оуне лоќꙋри ка ачѣстѣ. Тримите діаволꙋл пре ѡ̃м. Чесъфакъ алтъ амърѫтꙋл ѡ̃м. Фъръ нꙋмай съ фꙋре, съ кꙋрвѣскъ ши съ пъпъстꙋаскъ, ши алте ръѹтъци съ фак. Ши аша петрекѫнд ѡ̃мꙋл віаца порчѣскъ, ши тъвълиндꙋсъ ꙟ скѫрнъвіа тꙋтꙋрѡр пъкателѡр, ничи аша нꙋсъ сатꙋръ, къчі нꙋ пъкатꙋл ѥсте оун лꙋкрꙋ не съцниѡс. Нꙋй ажꙋнџе кꙋ оунꙋл сау кꙋ доаѡ, че тот де оуна съ апринде ши арде тот май спре мꙋлте ръѡтъци съ факъ. Ши ꙟ пꙋцинъ време веселѣск, іаръ ꙟ вѣчи нетрекꙋци съ мꙋнчѣск, къ ачастъ токмѣлъ аре пъкатꙋл, дин тѫй ꙟдꙋлчѣще, іаръ апой амъраще. Ꙟчѐ кꙋм ши фечорꙋл чел кꙋрварю, въздѫндꙋсъ пре сине гол, дешертъчинѣ ѡаменилѡр, ши де ѡкара ꙟшелърилѡр. Дѣка аꙋ кіелтꙋит ꙟпъкате авꙋціа тъ тѫнесъꙋ, дѣка аꙋ фост ѡтръвит ши амърѫт де тоате пъкателе. Дѣка сау кꙋнос кꙋт пре сине ꙟче аꙋ кꙋзꙋт, ши шау адꙋс аминте ꙟче аꙋ фост май наинте. Гѫндитаꙋ ꙟтрꙋ сине ши аꙋ зис, кѫци аргаци сѫнт ла тататъмꙋ деле присосѣще пѫине, іаръ еꙋ пієи де фоаме. Скꙋламъвой шимъвой дꙋче ла пърителе міеꙋ, ши вой зиче лꙋй: пъринте, грешитам ла чѣрю ши ꙟнаинтѣ та, ши де акꙋм нꙋ сѫнт вредник амъ кіема фіюл тъꙋ, чи мъфъ ка оунꙋл дин аргаціи тъй. Дечій скꙋлѫндꙋсе аꙋ венит ла пъринтеле съꙋ.

Аꙋзици акꙋм фрацилѡр ꙟтоарчерѣ фіюлꙋй челꙋй кꙋрварю: Аꙋзит кꙋм сау съфътꙋит ꙟсꙋши фъръ де ничи ѡ ꙟвъцътꙋръ, ши фъръ де ничи ѡ скрип тꙋръ съ пъръсѣскъ воіа діаволꙋлꙋй, ши съ факъ іаръ воіа лꙋй Дмнезеꙋ. Аскꙋлтаци де акꙋм іаръ ши ꙟче кип лаꙋ пріимит тататъсъꙋ. Ꙟсꙋши Дмнезеꙋ аратъ кꙋ ачастъ пилдъ че сау грꙋит пре си-

не Пъринте, ши пре фечоръл чел курварю тоць
пъкътошій, ши спуне ъче кип пріимеще Сфинціа
са пре фіеш че пъкътос декатъ съ ъторче, де зиче.
Фіинд ъкъ де парте Фечоръл чел курварю, іаръ та-
тъсъу дека лау възут, ісау фъкут милъ де джнсул:
ши алергжнд лау куприне ши ау къзут пре джнсул
дел сърута. Ши ау зис кътръ слуциле
сале. Скоатецим въшмжнтул чел дин
тжю, шил ъмбръкаци пре джнсул. Ши даци инел
ъмжна луй. Ши ънкълцъминте ъпичоареле луй.
Ши адучеци вицелул чел грас дел жунгеци съмжнкъм
ши сънe веселим. Къ фіюл мїеу ачеста,
Морт ера ши ау ъвіат ши піердут ера ши сау
афлат. О маре мила ши кънре де оамени,
че арат Думнезеу пре покъинца пъкътосулуй декатъ съ
ъторче, къ нул пріимеще нумай. Чи ъкъ ши
букурїе фаче ъчерю де съ веселеще ку тоци ънгерїи съи.
Кум гръеще ънсуши де зиче ъсфинта евангелие.
(ла Лука, Кап: єї. сті: з:) Букурїе васте
ъчерю де оун пъкътос чесъ покъеще. Дечи де
васте атжта букурїе нумай де оун пъкътос чесъ по-
къеще, дар кжнд сар покъи мулци, че букурїе
съ паре къ ар фаче луй Думнезеу Пъринтелуй съу,
ши ънгерилор луй; Ку адевърат съ веселеще Дум-
незеу де покъинца пъкътошилор, іаръ драчїи съ
скърбеск. Ши нумай кжт гжндеще пъкътосул
съсъ скоале дин пъкате, ши съсъ ъторкъ ла по-
къинцъ ъдатъ ъл ътжмпинъ Думнезеу ку мила са,
шил купринде ку ажуторюл съу.
Деци чеце пъръсеци пъкътоасе, чеце лепъдаци, чи
ъшелаци; фостай оць фечорулуй челуй курварю кжнд
ау фост ънпъкате; фиїи соц ши акум кжнд

сѫ покъѧще. Скоалъ шѝ тꙋ дин пъкателе тале
пърѫсѣще шѝ тꙋ фаптеле челе рѣле. Сꙋспинъ,
лъкръмѣзъ шѝ тꙋ ка дѫнсꙋл, Ажꙋнџецн време че ай
петрекꙋт ѫпъкате, дестꙋлꙋци ѥсте кѫт ай петре-
кꙋт ѫрѫщтъци. Ажꙋнџецн кѫт ай фъкꙋт воѧ
дїаволꙋлꙋй. Ѫтоарчете акꙋм спре де ꙋнде ай
ешит рѫꙋ. Апропїеꙋте кътре Дꙋмнезеꙋ чела че нꙋ
вѣще перирѣ пъкътоꙋлꙋй, кази кътре мила лꙋй,
къ де мꙋлт те ащѣптъ. Исповедꙋѧще ѫнаинтѧ
лꙋй пъкателе тале, смерѣщете, плѣкъте ѫнаин-
тѣ лꙋй къ сфинцїѧ са ѫꙋзи, чела чеꙋъва смери ѫ-
нълцасе ва. (Лꙋка нї. Кап: сті: дї.)
Ѫфрѫнџеци кꙋ фоаме шѝ кꙋ сете инима та, зи
къ ай грешит, къ Дꙋмнезеꙋ ѥсте милостив, шѝ
ва ерта пъкателе тале. Нꙋ ва фи сѫ сꙋспини, шѝ сѫ
лъкръмезъ, шѝ сѫ нꙋ аꙋзъ сꙋспиниле тале, лева веде
нꙋ ва фи сѫте смерещи шѝ сѫ нꙋ ꙋите мѫнїѧ са кареѡ
ай мѫнїат асꙋпра та кꙋ фаптеле тале челе рѣле.
Нꙋ ва фи сѫтероци шѝ сѫ нꙋ те ѥрте. Адꙋчецив
аминте кѫт поꙋт лакръмиле. Кꙋм Манасїѧ
рѣꙋл шѝ спꙋркатꙋл ѫпърат аꙋ плѫнс шѝ Дꙋмнезеꙋ лаꙋ
ертат. (пре кꙋм скрїе ла адоаѡа карте Парали-
поменон Кап. лг. сті. гї.) Кꙋм Е-
зекїѧ исаꙋ рꙋгат, Шѝ ѥꙋ адаѡс вїаца еї ани.
(пре кꙋм ѥаръши скрїе ла а д. Карте а ѫпъръцилѡр
Кап: к. сті: ѕ.) кꙋм пре Кꙋрва ѡаꙋ ми-
лꙋит; кꙋм пре Вамеш лаꙋ ѫдрептат; кѫци пъкъ-
тоши саꙋ покъит, кѫци грешици саꙋ ѫтоарс,
шѝ пре тоци ѥꙋ прїимит Дꙋмнезеꙋ. шѝ ѥꙋ ер-
тат. Даръ че лꙋкрꙋ маре ѥсте сѫ нꙋ те прїимѣскъ
шѝ сѫ нꙋ те ѥрте шѝ пре тине; Дꙋмнезеꙋ ѥсте
шѝ прїимѣще пъкътошїй, шѝ дека ва ведѣ по-

кънинца та чѣ дреаптъ ши фъръ де фъцърїе дин тоа-
тъ инима, ва еши ꙟнаинтѣ та де те ва кꙋпринде кꙋ
мила са, ка ши пре ачел кꙋрвари. Ши ва ꙟ-
фрꙋмꙋсеца сꙋфлетꙋл ши трꙋпꙋл тъꙋ кꙋ вешмꙟн-
тꙋл чел лꙋминат ал сфн҃тꙋлꙋи ботез, кареле лай
ꙟтинат, ши лай спꙋркат кꙋ пъкателе тале.
Ши кꙋ семнꙋл дарꙋлꙋи Дх҃ꙋлꙋи сфн҃т те ва дърꙋи,
ши ꙟкъ ши кꙋ ꙟкълцъминте ка съ нꙋ ꙟтимпе дїа-
волꙋл тълпеле тале ꙋмблꙟнд ꙟкалѣ лꙋи Дмн҃е-
зеꙋ. Чи ка съ поци кълка ши съ здробещи капꙋл
лꙋи. Ши де мꙋлтъ бꙋкꙋрїе ши вицелꙋл чел грас
пентрꙋ тине жꙋнгѣва. Адекъ Дмн҃езеꙋ Пъ-
ринтеле пре ꙋнꙋл нъскꙋт Фїꙋл съꙋ Дмн҃ꙋл нострꙋ
Іс҃ Хс҃. Ши фоамѣ сꙋфлетꙋлꙋи тъꙋ ѡ ва сътꙋра
кꙋ чинститꙋл Трꙋпꙋл ши Сꙟнџеле сфинцїи сале. Ши
ꙟтрꙋ ꙟтоарчерѣ та ва кїема ꙟнџерїи съи кꙋ веселїе ши
кꙋ бꙋкꙋрїе. Ши фїꙋ ши мощениторїꙋ ꙟпъръцїеи
сале те ва фаче, ши лъкꙋиторїꙋ бинелꙋи де вечи.
Ачаста пилдъ аꙋ гръит Дмн҃ꙋл нострꙋ Іс҃ Хс҃, де-
шаꙋ арътат ноао мила са. Ши аꙋ фъкꙋт тоате
кꙟте саꙋ къзꙋт пентрꙋ спсенїа ноастръ, пꙟнъ
ꙟчелꙋи май пъкътос де кꙟт тоци ꙟкъ шаꙋ спꙋс воѧ
са. Пентрꙋ ачѣа ной де нꙋ вом връ ꙟчеремъ
мила лꙋй, ничи вом лꙋа аминте ꙟделꙋнгъ ръбдарѣ
лꙋй, мътем съ нꙋ пъцим май ръꙋ де кꙟт чела че
аꙋ щиꙋт воѧ Дмн҃ꙋлꙋи съꙋ ши наꙋ фъкꙋт.
Къ нꙋ вом фи бътꙋци нꙋмай пентрꙋ пъкателе ноа-
стре, чи май мꙋлт вѡм фи бътꙋци пентрꙋ къчи
неꙋ ꙟгъдꙋит де нꙋ неꙋ ѡморꙟт пентрꙋ ръꙋтъцїле
ноастре, чи неꙋ аштептат ꙟмꙋлтъ време ка съ не
покъим. Іаръ ной неам рꙟс ши неам бътꙋт
жок де ꙟгъдꙋинца лꙋи, ши де аштептарѣ че неꙋ ащеп-

тат.

тат. Пентру ачѣа тѣмеце нѣнтул мїеу Крещини, ши съ ну зичи, къ вои фаче акум пъкате, ѣръ май апои мъ вои покъи. Акум ла тинереце съм петрек лумѣ ꙟкатем нѣвѣще трупул, ѣръ ла бътрънеце мъ вои покъи. Съ ну зичем аша, къ нущим часул морцїи ноастре. Ничи вом прииде весте, кънд нева ꙟпресура моартѣ. Къци ау мурит де напрасиъ. къци мънкънд ши бънд ау мурит. Пентру ачѣа ниме каде съфим гата ꙟтоатъ време. Ꙟтот часул съне покъим пентру ка съ скъпъм де мунчиле де вѣчи. Ши съ добъндим ꙟпъръцїа Чѣрюлуй. Пентру дарул Дмнулуи ностру Іс Хс. Кѣрула съ кувине чинсте, ши ꙟкинъчюне. ꙟпреунъ ку Пъринтеле, ши ку Дхул сфнт: акум ши пуруре ши ꙟтру вѣчїи де вѣчи Амин.

КАЗАНІЕ
ЛА ДУМИНЕКА
ЛЪСАТУЛУИ ДЕКАРНЕ

Кувѫнт ѫнаинте.

Грѫіаще ферічітул Павел апостол ла адоаѡ
Карте кътръ Корінѳені ѫ є҃. капете стї.
ї. де зиче: Кѫ тутурор ноаѡ нисъкаде
а не арѫта ѫнаинтѣ жудецулуи луи Хс҃,
ка съ прїимѣскъ фіещечіне че ау фъкут ѫтрупъ. Ау
біне, ау рѫу. (Адекъ чеіа че ау фъкут рѫу мункъ,
іаръ дрепціи букурїе ѫтру ѫпърѫцїа чери
луи.) Ѫче кинѧ акум де ачаста про-
поведуіаще Еѵліа.

Еѵлїа дела Матѳеи Кап ке҃. стї: л҃а.

Зисеу Дмнул кѫнд ва вені Фіюл ѡ-
меніеск ѫтру слава са, ші тоци
сфінціи ѫнџери ку дѫнсул: ѫтунче
ва шѣде пре скаунул славеи сале.
Ші съвор адуна ѫнаинтѣ луи тоате
лимбиле: ші ва деспърци пре еи унул де алтул, кум
алѣџе пъсторюл оіле де капре: ші ва пуне оіле
де ѡдрѣапта са, іаръ капреле де стѫнга. Ѫтунче ва

зи́че ꙟпъра́тꙋл че́лѡр че вор фи̑ де̑ дреапта лꙋ̑й. Ве-
ници бл҃гꙋници́й Пъри́нтелꙋй мїеꙋ, де моще́ниці ꙟ-
пъръці́а каре е гътитъ во́аѡ де ла ꙟтемеѧре лꙋмі́й.
Къ а̑м фо́ст фла̑мѫнд, ши̑ мі́аці дат де а̑м мѫн-
ка́т: а̑м ꙟсетоша́т, ши̑ мі́аці дат де а̑м бъꙋт:
стреи́н а̑м фо́ст, ши̑ ма́ці прїи́мит. Гол ши̑ ма́ці ꙟ-
бръка́т. Бо́лнав, ши̑ ма́ці кꙋта́т, ꙟте́мниць а̑м фост.
Ши̑ а̑ці вени́т ла мине. Атꙋнч вор ръспꙋнде лꙋй дре́пції
зикѫнд: Дѫмне, кѫнд те̑м възꙋт фла̑мѫнд ши̑
те̑м хръни́т: сꙋ ꙟсета́т, ши̑ це̑м дат де а̑и
бъꙋт. Сꙋ кѫнд те̑м възꙋт стреи́н, ши̑ те̑м
прїи́мит: сꙋ гол, ши̑ те̑м ꙟбръка́т: Сꙋ
кѫнд те̑м възꙋт бо́лнав, сꙋ ꙟтемниць, ши̑ а̑м
вени́т ла тине: Ши̑ ръспꙋнзѫнд ꙟпъратꙋл, ва
зи́че лѡр: а̑девър гръеск во́аѡ, къч а̑ці фъкꙋт ꙋна
дин трачешїи фраці май мичи а̑и мїей, мїе а̑ці фъ-
кꙋт. Атꙋнче ва зи́че ши̑ че́лѡр че вор фи̑ де̑ стѫнга
лꙋй: дꙋчецивъ де ла мине блестема́цилѡр ꙟфокꙋл чел
ве́чник, кареле е гътит дїаволꙋлꙋй ши̑ слꙋгилѡр лꙋ.
Къ а̑м флъмѫнзит, ши̑ нꙋмі́аці дат съмънѫнк:
а̑м ꙟсетоша́т, ши̑ нꙋмі́аці дат съ беꙋ. Стреи́н
а̑м фо́ст, ши̑ нꙋмаці прїи́мит. Гол, ши̑ нꙋмаці
ꙟбръка́т: бо́лнав ши̑ ꙟте́мниць, ши̑ нꙋмаці черче-
та́т. Атꙋнче вор ръспꙋнде ши̑ еи, зикѫнд:
Дѫмне: кѫнд те̑м възꙋт фла̑мѫнд, сꙋ ꙟсе-
та́т, сꙋ стреи́н. Сꙋ гол, сꙋ бо́лнав, сꙋ ꙟ-
те́мниць, ши̑ нам слꙋжит ціе: Атꙋнче ва ръс-
пꙋнде лѡр зикѫнд: а̑девър гръеск во́аѡ, пентрꙋ кѫчи
наці фъкꙋт ꙋна дентрꙋ а̑чешїи май ми́чи, ни́чи
мїе нꙋ а̑ці фъкꙋт. Ши̑ вор ме́рџе а̑чешїе ꙟмꙋнка де
ве́чи: еаръ дре́пції ꙟвїаца ве́чниклѡр.

ꙟвъцъ

Ꙟвъцътꙋръ динтрꙋ ачастъ сфинтъ єѵаліе.

Ꙟтъйн аратъ тайна крединцей ноастре, ка-
ре ѩсте май маре, ши май де найнте ꙟде-
върать, ꙟдекъ венирѣ ла жꙋдец а Дмнꙋ-
лꙋй ностру Іс Хс: кꙋм ши фоарте кꙋ
деадинсъ съл ꙟщептъм, ши фоарте съне темем
ши съне грижим, къ негрешит ва вени. Къ пре кꙋм
ши май денаинте де венирѣ лꙋй ꙟ лꙋме, кꙋ ꙟтъта
сꙋте де ани аꙋ пророчит Пророчїй, ши аꙋ спꙋс.
Каре лꙋкрꙋ де плин ши ꙟдевърат саꙋ арътат кꙋвин-
теле лѡр, къ аꙋ венит пре лꙋме де аꙋ пꙋртат трꙋп
ѡменеск ши аꙋ плинит тоате кыте аꙋ грѫит проро-
чїй, Ашиждерѣ ши ꙟдоаѡ ѡаръ ꙟтраши негре-
шит ва тревꙋе кꙋ пꙋтѣре, ши кꙋ славъ маре съне жꙋ-
деце пре ной пре тѡци. Кꙋм ши Іѡанн Ботезъ-
торюл ꙟл ꙟдеверѣзъ грѫиндꙋл ка ꙋн Мїел де жꙋн-
гїат пентрꙋ пъкателе лꙋмїй (Іѡанн єѵлистꙋл кап:
а. сті: л.) ши ка ꙋн лєꙋ де чертаре, пентрꙋ не
аскꙋлцъмирѣ ноастръ. Шїй скрїе Жꙋдецꙋл лꙋй, ка ѡ
лопатъ де вѫнтꙋрат, че ꙟлѣџе грѫꙋл дин плѣве,
(Матдей кап: г. сті: ві.) ши ка ѡ секꙋре че таїе
ръдъчина лемнꙋлꙋй. Ши ка ꙋн фок че арде лемнеле
челе чїꙋни фъръ роадъ (Матдей кап. г. сті і.) ши
пре кꙋм ши ꙟсꙋши саꙋ спꙋс, къ вѡр ведѣ фїюл ѡме-
неск вїинд ла жꙋдец пре нꙋѡри кꙋ пꙋтѣре ши кꙋ славъ
мꙋлтъ (Лꙋка Кап: кл. сті: кз.) Ашиждерѣ ши
ꙟџерїй ла сꙋирѣ Сфинцїей сале ꙟ чєри ꙟкъ аꙋ спꙋс,
зикѫнд (пре кꙋм скрїе ла Дѣанїа Апостолилѡр Кап:
а: сті: аі:) Бърбаци галїлеѩни, че стаци къꙋ-
тѫнд пре чєри; ачест Іс кареле съ лꙋѡ сꙋс дела вой ꙟ чєри,
аша ва вени кꙋм аци вѫзꙋт пре єл мергѫнд ꙟ чєри.

ши

Ши ачаста ѡмъртурисим таре ѫ сѵмволул крединцей ноастре кънд четим вѣрул: (адекъ Кредеул)

Адѡаѡ спуне къ жудецул луй Дмнезеу аре трей жудекъци, ѫтъй пре неправничїй лумїй ачещїа, кърора леу дат Дмнезеу жудецул съу съ жудече ѡаменїй, кум ар жудека ел сингур.

Пентру ачѣа скрїе де зиче ла адоаѡа карте Параліпоменон Кап: ді: сті: ѕ. з. къ Іѡсафат ѫпъратул да ѫ ѡкїй жудекъторилѡр челѡра чей пуне съ жудече, ши ле зичѣ. Сокотицъ че фачецй: къ ну фачецй жудекатъ ѡменѣскъ, чи Дмнезееаскъ. Адекъ ну жудекарецй ка ѡаменїй чи ка ниpermanent Дмнезей. Кум ну есте ла Дмнезеу стрѫмбътате, ничи фъцърїе, ничи вое пентру дарури аша ничи ла вой съ ну фїе, къ фїеще че жудекъторїю ѫ локул луй Дмнезеу жудекъ. Дечи ѡри пентру лѣне ѡри пентру дар, ѡри пентру вое де ѡм, ѡри пентру несокотинца са. Сау ачелуѩилѡр челѡр рѣле, челе дау съ жудече нусъ фаче жудецул дрепт. Ачѣѩ тоцй вѡр фи жудекацй ку оурѩїѩ жудецулуй луй Дмнезеу. Адоѡа жудекатъ есте: кънд сингур Дмнезеу жудекъ аичѣ пре луме че нау пътут ѡаменїй жудека, сау къ нау врут. Къ ачела избъвѣще непутѣрнекул дин мѫниле челѡр май тари де кът дѫнсул. Де карїй нау врут ѡаменїй съ грижаскъ съле фолосѣскъ. Пентру карїй ѡсоаръ Домнин ши жудекъторїй. Ши ѫпърацїй мутъ, дела ѡсеминцїе ла алтъ семинцїе.

Аша ау чертат Дмнезеу пре фечорїй луй Илїе А. Цар.
Преѡтул дин лѣуѩе вѣке. Пре карїй декаиу кап: в.
ну чертат Тател лѡр. Ѫшин Дмнезеу иу сті: и.
чертат ла ръзбоин де ау перит. (Пре кум скрїе

ла а҆ трѧ ка́рте а҆ а҆мпъръціилѡр Ка́п : д : стї : лї)
Ши май пре оу́рмъ ши Та́тъл лѡ́р дека ау а҆узи́т
де перире лѡр ау къзу́т ши є҆л де ау мури́т.
(Пре кум ши де а҆ча́ста ма́ръши мъртурисѣще ла а҆чѣлаш
Ка́п: а҆ стї: дї. к.) А҆тре́у а҆чѣста
жи́п ау жудека́т Дмнеѕеу Содѡ́мул. Ши Гомѡ-
рул (Пре ку́м скрїе ла Фа́чере а҆ дї. Ка́п: стї:
кд: ке: де зи́че. Ши Дмнул ау Плоа́т пре
содо́м ши пре Гомѡ́р ма́ре пу́чоасъ, ши фо́к де ла
Дмнул дин че́ри. Ши ау сурпа́т четъ́циле а҆че-
стѣ, ши то́т а҆мпрежурул, ши пре то́ци кжци
лъку́а а҆ четъ́ци, ши тоа́те кжте ръса́р дин пъ-
мжнт:) А҆шиждере ши пре чѣа че ръ-
дика́се а҆су́пра луй Мѡѵсй Проро́к, сау дешки́с пъ-
мжнтул де ау а҆нгици́т де вїй. (Пре ку́м мърту-
рисѣще ла Ка́ртѣ Нумерилѡр а҆ ѕї. Ка́пете стї: лв.
лг. Де зи́че, Ши сау дешки́с пъмжнтул ши
а҆нгици пре джншїй, ши ка́селе лѡ́р, ши пре то́ци
ѡ҆аменїй че є҆ра ку Корє, ши добито́ачеле лѡ́р.
Ши сау погорж́т є҆й, ши тоа́те кжте є҆ра ла
джнши́й, вїй а҆ и҆ад, ши ау а҆копери́т пре джнши́й
пъмжнтул ши ау пери́т дин мижлокул а҆дунъри́й.)
Ши пре Нава́л ка́реле фъчѣ ръу луй Да́вид, лау
черта́т кж́т ау мулцъми́т Да́вид луй Дмнеѕеу ши
ау зи́с: Благослови́т Дмнул ка́реле ау жудека́т
жудека́та ѡ҆кържй мѣле дин мжна луй Нава́л. (Пре
ку́м скрїе ла а҆ трѧ Ка́ртѣ а҆ а҆мпъръцилѡр Ка́п: ке.
стї: лд:) Ши пре А҆весало́м кжнд
сау ръдика́т ку ръзбо́и ма́ре а҆су́пра тъ́тжнесъу,
ши май пре оу́рмъ фуги́нд сау спжнзура́т.
(Пре ку́м мъртурисѣще ла а҆доа Ка́ртѣ а҆ а҆мпъра-
цилѡр Ка́п: иї: стї: ѳ. Ши май жос зи́че

скрип-

скриптꙋра къ аꙋ жꙋдекат Дмнезеꙋ дрептатѣ лꙋй Давид де спре връжмашїй лꙋй.)
Аша ши пъне ꙟзїоа де астъзи мꙋлте ꙟ Перъцїй пентрꙋ не дрептъци ши върсъри де сѫнџе ле пїарде. ши алтор нѣмꙋри ледъ.

Ꙟтрѣ жꙋдекатъ. Ва фи дꙋпъ съвършитꙋл ачещїй лꙋми, кѫнд ва пꙋрчедѣ гласꙋл лꙋй Дмнезеꙋ ꙟбꙋчинꙋл ачел ꙟџереск. Каре ле ва бꙋчина де ва дештепта морцїй шїй ва кїема ла жꙋдецꙋ. (Пре кꙋм грѣеще Павел апостол мъртꙋрисинд ла картѣ чѣ дин тѫй кътръ Солонѣни ꙟ патрꙋ Капете стї: ѕ҃ї. Зикѫнд. Къ ꙟсꙋши Дмнꙋл кꙋ стригарѣ ꙟдемнърїй кꙋ гласꙋл Архангелꙋлꙋй, ши кꙋ трѫмбица лꙋй Дмнезеꙋ, погорѫва дин Чєрю. ши чей морци ꙟтрꙋ Хс вор ꙟвїа ꙟтѫй.)

Атꙋнчѣ кѫнд сѣва аръта дин Чєрю сфнта Крꙋче. Ши вор плѫнџе тоци оаменїй пре лꙋме. Плѫнџевор некрединчошїй, ши чѣ че лаꙋ ръстигнит. Къ нꙋ аꙋ крезꙋт сфнта Еѵлїе. Плѫнџевор ши Крещинїй чѣ че нꙋ аꙋ пꙋртат асꙋпра са ωморѫчꙋна чѣ де пъкате асфнтей Крꙋчи. Че саꙋ кїемат нꙋмай кꙋ нꙋмеле крещини. Плѫнџевор ши чей бꙋни. Къ нꙋ аꙋ невоит май мꙋлт пентрꙋ бинеле съꙋ ачел вѣчник. Ꙟсъ плѫнсꙋл ачестора сѣва ꙟторче ꙟтрꙋ бꙋкꙋрїе. Къ ва сосй бинеле ши чинстѣ лор, ши мърирѣ чѣ не трекꙋтъ. Атꙋнчѣ съва аръта Дмнꙋл Іс Хс пре Норй, нꙋ пре ачещѣ Норй че плоаꙋ ши ꙟтꙋнекъ Соареле. Че пре чей де аꙋр ꙟтоте фѣлюриле де бъпсѣле ꙟподобици ши фрꙋмоши, кꙋ офи де ꙟџери не нꙋмърацй. Ши ꙟнаинтѣ лꙋй сѣвор адꙋна тоате лимбиле ши ва жꙋдека кꙋм спꙋне сфнта Еѵлїе, пентрꙋ кѫчи нꙋ аꙋ дат челор

липсіци шѝ чѣлѡр неавꙋци. Дарѫ чѣ ꙗ че нꙋ кꙋм
съ дѣ чи ꙟкъ іаꙋ, чѐ жꙋдецꙋ вър аве, ꙟ вѡр авѣ;
Атꙋнчѣ инимилѡр съ вѡр деспърцѝ пърінціи де фечѡри,
шѝ мꙋмъ де фатъ, шѝ фрате де сорꙋ, шѝ пріатинй,
де пріатинѝ, шѝ соцꙋй де соцꙋ. Атꙋнчи жале
шѝ амар ва кѫдѣ пре пъкътоши, къ вѡр ведѣ пре
чѐй маи проши, пре карій де мꙋлте ѡри іаꙋ досъ-
дит шѝ іаꙋ асꙋприт ꙟкъркаци ꙟтратѫта подоавъ
шѝ фрꙋмꙋсеце. Шѝ ꙟтратѫта мърѝме шѝ чинсте,
каре ѡмꙋл нꙋ поате съ ѡспꙋе. Шѝ пре сине съ вѡр
ведѣ іаръши ꙟтратѫта амар шѝ дꙋрере, шѝ ꙟ ꙋ-
стꙋриме не трекꙋтъ. Шѝ вѡр плѫнџе кꙋ амар.
Атꙋнчѣ ꙟшй вѡр блестемà пъкътошій зіѡа ꙟтрꙋ че
аꙋ нъскꙋт шѝ віаца че аꙋ віецꙋит. Атꙋнчи де
гроаза лѡр ва плѫнџе шѝ черюл шѝ пъмѫнтꙋл: шѝ
съ вѡр дꙋче ка нище виновации спре пєріре голи шѝ а-
мърѫци. Оучинши шѝ оустꙋраци де ꙟџери кꙋмпліци
шѝ немилостиви ꙟмꙋнка де вѣчи, Іаръ дрѣпцій съ
вѡр веселѝ де фаца лꙋи Дмнезеꙋ, шѝ де кѫнтъ-
риле чѣле дꙋлчи а ꙟџерилѡр шѝ де фрꙋмꙋсеца чѣа
ꙟфлоритъ пре Трꙋпꙋл лѡр, Шѝ де миреазма чѣа ѥшѝ
дин вистіеріиле черюлꙋй, Шѝ де подоава ꙟпъръ-
ціей, шѝ де чѣтеле чѣле Фрꙋмоасе шѝ лꙋминате
а Сфинцилѡр. Шѝ де кꙋнꙋниле кꙋ кареле ꙟй ва ꙟкꙋ-
нꙋнà ꙟсꙋши Дмнезеꙋ, кꙋ дреапта са. Шѝ де храна
чѣ дꙋлче. Де ачѣсте де тоате съ вѡр веселѝ. Шѝ
съ вѡр дꙋче спре ѡдихна шѝ спре ръпаѡсꙋл чел чересꙋ;
ꙟтрꙋ веселіе не трекꙋтъ. Ꙟтрꙋ дѫнцꙋире не съвѫр-
шитъ. Ꙟтрꙋ десфътаре шѝ дезмірдъчюне не ꙟче-
татъ. ꙟкꙋрциле шѝ ꙟполъциле черѣщій чей де сꙋс.
Кареле ѡлꙋ гъдит ꙟсꙋши Дмнезеꙋ. Пентрꙋ ачѣѧ
фрацилѡр адꙋчецивъ аминте де ачаста веселіе, чи

пентрꙋ джнса ши сфинцїй шаꙋ пꙋс нꙋ нꙋмай авꙋцїа,
че ши сънътатѣ ши вїаца, ши май апой ши капꙋл
шаꙋ пꙋс. Їаръ нои акꙋм ѡферимъ де пжине,
саꙋ ꙋн бан не скꙋмпим ада. Пентрꙋ ачѣа
фраціилѡр, кꙋ ръцинцинъ пъкателе, кꙋ непове-
данїа, кꙋ милостенїа, кꙋ рꙋга, кꙋ
лакръмиле, кꙋ паза Бесѣречїй, ка
съ скъпаци де мꙋнчиле де вѣчи,
ши ꙟпърѣцїа черюлꙋй съ добѫндиц.
Пентрꙋ мила ши дарꙋл Дмнꙋлꙋй
нострꙋ Їс Хс. Кърꙋа съ
каде чинсте: ши ꙟкинъ-
чюне, славъ, ши мъ-
рире: ꙟпреꙋнъ кꙋ
Пърингеле, ши
кꙋ Дхꙋл сфнт
акꙋм ши пврѣ,
ши ꙟтрꙋ вѣ-
чи де вѣчи
Амин

КАЗА-

КАЗАНІЕ

ЛА ДꙊМИНЕКА

ЛЪСАТꙊЛꙊИ ДЕБРЪНЗЪ

Кꙋвжнт Ꙟнаинте,

Тимее Дꙋхꙋл сфнт аꙋ спꙋс кꙋ ростꙋриле сфинцилѡр Апостоли пре кꙋм ведем къ грѫеще ферічитꙋл Павел ла епистоліа че кътръ ефесени Ꙟ долеа Капете ст: ді. Де зиче къ Хс есте паче ностръ кареле аꙋ фъкꙋт ꙟмжндолѡ оуна, ши пъреции дин мижлокꙋл ѡсебитꙋрїи лаꙋ рꙋмпт. Адекъ пре пъкътоши Ꙟпъкатꙋлаꙋ кътръ Дꙋмнезеꙋ, (ши пре Ꙟѫцери кътръ ѡамени.) Спартаꙋ зидꙋл пъкатꙋлꙋи, ши вражба ѡаꙋ оучисꙋ венірѣ са, ши мжніа динтрꙋ немꙋл ѡменеск ѡаꙋ гоніт, ши драгостѣ лꙋи Ꙟтрꙋ джнсꙋл ѡаꙋ Ꙟрѫдъчинат. Пентрꙋ каре порꙋнчѣще ѡаменилѡр съ ерте грешалеле оунꙋл алтꙋѧ, пре кꙋм де ачаста вещи аꙋзи дин сфнта еѵліе.

Еѵліа дела Матдеи кап: ѕ: ст. ді.

Зікꙋ

Зи́сау До̃мнул, де вѣци ѥрта̀ ѡ҇аменилѡ́р грешалеле лѡ́р, ѥртава ши воаѡ Та́тъл во́стру чел Черѣ́ск. Ѩ́ръ де нувѣци ѥрта̀ ѡ҇аменилѡ́р грешалеле лѡ́р ничи Та́тъл во́стру нува ѥрта̀ грешалеле во́астре. Ши кѫ́нд пости́ци, ну фиреци ка чей фъцарничи три́шти: къши смолѣ́ск фѣ́целе сале ка съсъ арате ѡ҇аменилѡ́р постинд́усе, ѧ̀девър грѣ́ск воаѡ, къш їау плата са̀. Ѩ́ръ ту постинд́уте оунџеци ка́пул тъ́у, ши фа́ца та̀ ѡспа́лъ. Ка съ ну те арѣ́ци ѡ҇аменилѡ́р къ постѣ́шти, чи Пъри́нтелуй тъ́у челуй че ѩсте ꙟтраскунс: ши пъри́нтеле тъ́у чел че вѣде ꙟтраскунс, даћва цѣ ꙟтру аръта́ре. Нувъ адунареци воаѡ комоаръ пре пъмѫнт, оунде мо́лїиле ши руџина ѡстрикъ: ши оунде фурїи ѡсапъ ши ѡфуръ. Чи въ адунаци воаѡ комоаръ ꙟ Чѣ́рю, оуде ничи мо́лїиле, ничи руџина ну ѡстрикъ, ши де оунде фурїи ну ѡсапъ, ничи ѡфуръ: Къ оунде ѩсте комоара воастръ аколѡ ѩсте ши и́нима во́астръ.

Ꙟвъцъту́ръ динтру ачастъ сфѫнтъ ѥѵ҃лїе.

Ꙟтѫи арать, кѫ́нд не руга́м съ не ѩрте Дм̃незеу грешалеле ноастре. Ачѣа ѥртъчиуне ѡ҇пуне Дм̃незеу пре ной, ка съ ѥртъ́м ной ꙟтѫ́й грешалеле фраци лѡ́р нѡшри. Ѧ̀декъ фїе́ште къруи крешти́н. Кареле ꙟвъцъту́ръ аузи́нд Пе́тръ Апо́стол. Дела Домнул ши ꙟвъцъто́рюл съу Хс̃. Оунде зи́че. Сфѫ́нтул Матѳе́й ѥѵ҃листул ка́п. ѕ҃ стих: дї.

Юбици пре връжмашій вощри, грънци де бине пре чіѧ чевъ блестемъ пре вой, фачеци бине челѡр че въ ꙋръск пре вой, ши въ рꙋгаци пентрꙋ чіѧ чевъ фак воаѡ нъпасте, ши въ гонеск пре вой.

Ꙟчаста аꙋзинд нꙋщіѧ че ва фаче къ нꙋсъ ꙟтъмплъ, нꙋмай ѡдатъ ꙟзи скърба ши мъніѧ, чи ꙟтрꙋ ꙋнниле зиле ши де кѫте шапте ѡри. Пентрꙋ ачѣѧ аꙋ ꙟтребат пре Дмнꙋл Хс зикѫнд (Мат дін єꙋлистꙋл Кап. ні. стї: ка. кв.) Дмне де кѫте ѡри ва греши мїе фрателе мїеꙋ, ши вои ерта лꙋй; аꙋ доаръ пънъ де шапте ѡри; Гръитаꙋ Іс лꙋй, нꙋци зик пънъ де шапте ѡри, чи пънъ де шаптезечи де ѡри кѫте шапте. Ши ачеста ръспꙋнс аꙋ лꙋат: къ нꙋсъ каде анꙋмъра драгостѣ крещинꙋлꙋй де кѫте ѡри ва ерта грешала де апроапелꙋй сеꙋ. Чи де кѫте ѡри ар греши нещине ꙟпотрива но. стръ. де атѫтѣ ѡри съ ертъм. Качи къ ѡмꙋл кѫнд грешаще ꙟпотрива алтꙋи ѡм. Еꙋ ѥсте ꙟтѫта де маре пъкатꙋл качи къ ѥсте ѡм де ѡпотривъ каши дѫнсꙋл. Мъкар де ар фи ши ꙟпърат, къ кꙋ фирѣ ѥсте ꙟтокма. Йаръ кареле грешаще ꙟпотрива лꙋй Дмнезеꙋ, чине съва рꙋга пентрꙋ дѫнсꙋл; кꙋм зиче Илїе Прѡтꙋл лецїй віки. (пре кꙋм скріе ла ꙟтѫѧ ꙟпъръцїе Кап є. стї: кє.)

Пентрꙋ ачѣѧ цїе нꙋци ѥсте греꙋ ꙟръбда грешала алтꙋѧ качи къ ещи ѡм каши дѫнсꙋл. Чи ѥсте греꙋ лꙋй Дмнезеꙋ ꙟръбда грешала та, къ нꙋ ѥсте ка тине. Тꙋ де ерци грешала алтꙋѧ, дай ꙋн бан. Йаръ Дмнезеꙋ деци ертъ грешала та, ꙟци ертъ ѡмїе де злоци. Къ кꙋ кѫт ѥсте май маре, ши май ꙟналтъ дестойничїѧ лꙋй Дмнезеꙋ де непꙋтинца ѡмꙋлꙋй. Кꙋ атѫта ѥсте май греꙋ апълни стрѫм-

бꙋнътатѣ лꙋй Дмнезѣꙋ челꙋй де сꙋс, че рабдъ дела
ѡмꙋл чел де жос. Ши Дмнезѣꙋ ꙗртъ стрѫмбъ-
татѣ са че аре дела тине. Даръ тꙋ ꙟчѐ кип сънꙋ
ерци стрѫмбътатѣ де апропелꙋй тъꙋ къ ещи ꙟ-
токма кꙋ дѫнсꙋл; Дмнезѣꙋ ꙗртъ ꙟ дар. Ꙗръ тꙋ
де ерций, нꙋ ерци ꙟ дар, къ ꙗй дела Дмнезѣꙋ ертъ-
чюне кꙋм зиче сингꙋр. Де вей ерта ертат вей фи.

Адоѡа спꙋне. късъ каде ѡмꙋлꙋй крещин
съпостѣскъ. Ши арать ши кꙋм ва пости. Де зиче
сънꙋ факъ постꙋл ничи рꙋга ꙟведѣра ѡменилѡр.
(Пре кꙋм мъртꙋрисѣще ла Матѳей: Еѵлистꙋл
Кап. ѕ. стї. ві) Къ дева черка чинсте ши
лаꙋдъ дела ѡаменн пентрꙋ постꙋл ши пентрꙋ рꙋга
чева фаче. плать дела Дмнезѣꙋ нꙋва авѣ. Аша
ши пентрꙋ алте лꙋкрꙋр бꙋне пентрꙋ тоате. Дечи дар
ши пентрꙋ постꙋл каде съ адꙋче чева маи мꙋлт ꙟнаи-
нтѣ либовꙋлꙋй дꙋмнѣвоастръ, ши ꙟтѫй вом адꙋче
дин лецѣ чѣ веке, апой ꙗръш маи пре ꙋрмъ ши дин
чѣ ноао: Спꙋне сфѫнта скриптꙋръ къ ши ꙟ лѣцѣ веке
карїй врѣ съсъ апропїе ши съ грѫаскъ кътръ Дмнезѣꙋ,
пѫнъ нꙋсъ кꙋръцїа кꙋ постꙋл ши кꙋ рꙋга нꙋсъ пꙋтѣ
избъви де грешꙋтъциле ши сꙋпърърїле челе венїа асꙋпръ.
Мѡѵсѝ Пророк ꙟкъ ера ѡм сфѫнт ши дрепт ꙟнаинтѣ
лꙋй Дмнезѣꙋ ши кѫнд аꙋ ворбит кꙋ дѫнсꙋл де ꙗꙋ
дат таблеле лецїй веки ꙟмꙋнтеле Сїнаей аꙋ
постит м. де зиле ши м. де нопци Пре
кꙋм скрїе ла Ешире ꙟ лд. де Капете стї: кн:
Ꙟтрачесташи кип ши Илїе Пророк аꙋ постит
кѫнд съ спърїасе де фꙋцїа де Іезавела ꙟпърътѣса
лꙋй Ахав, кꙋм ꙗръши мъртꙋрисѣще ла атрїа ꙟ-
пъръцїе Кап: дї. стї: и. Ашиждерѣ ши
тоци Ісраилтѣнїи кѫнд ле венїа асꙋпръле грешꙋтъц

шѝ рѣзбоае, кꙋ рꙋга, шѝ кꙋ постꙋл кѫдѣ кѫтрѣ Дмнезеꙋ, пре кꙋм аꙋ фѫкꙋт шѝ атꙋнчи кѫнд авѣ рѫзбои ла Гаваа кꙋ фїїй лꙋй Венїамин, ѩрѫши кꙋ постꙋл шѝ рꙋга саꙋ ꙟтѫрит ꙟпрꙋ бирꙋинцѣ врѫжмѫшилѡр, пре кꙋм скрїе ꙟкарте Жꙋдекѫторилѡр ꙟк. де Капете: сті кв. ꙟпрачиста кип саꙋ мѫнтꙋит шѝ кѫнд аꙋ фѫгѫдꙋит Аман кареле ѥра кап ꙟпѫратꙋлꙋй Артаѯерѯ і: мїй де Таланци вистїерїей ꙟпѫрѫтеши, шѝ аꙋ скос карте ꙟпѫрѫтѣскѫ де болничїе ка сѫ стрѫжагѫ пре тоци Жидовїй кѫци сѫ афла сꙋпт бирꙋинца ꙟпѫратꙋлꙋй Артаѯерѯ. Ѩрѫ лꙋѫнд вѣсте Есѳир ꙟпѫрѫтѣса, ꙟдатѫ аꙋ дат порꙋнкѫ ка сѫ постѣскѫ тоци жидовїй г. зиле шѝ г. нопци, шѝ дꙋпѫ ачѣѧ саꙋ рꙋгат ꙟпѫратꙋл Артаѯерѯ, шѝ лаꙋ мѫнтꙋит: пре кꙋм скрїе ла Есѳир Кап: д: сті. єі. Ашиждерѣ ѩрѫши скрїе ла а. карте а ꙟпѫрацилѡр кап. з: сті. є ѕ: де зиче кѫ ꙟвѫца Самоил Пророк сѫсѫ стрѫнгѫ норѡдꙋл ла Масефад, сѫсѫ роаџе лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ дѫншїй, шѝ адꙋнѫндꙋсѫ аколѡ аꙋ постит, шѝ дꙋпѫ ачѣѧ ловиндꙋсѫ кꙋ чей стреини де фелю лаꙋ бирꙋит. Аша аꙋ постит Ахав рѫꙋл ꙟпѫрат шѝ аꙋ ꙟблѫнзит пре Дмнезеꙋ. Пре кꙋм ѩрѫши скрїе ла а трїѧ Карт а ꙟпѫрацилѡр кап: ка. сті: кз. ки. Данїил Пророк дꙋпѫ чи аꙋ постит і: зиле май фрꙋмос, шѝ май грас саꙋ арѫтат де кѫт чіѧ че мѫнка бꙋкате скꙋмпе дин маса ꙟпѫратꙋлꙋй Навѫходносор (Пре кꙋм скрїе ꙟкарте са Кап. а: сті. ді. єі. Нинивитѣнїй (пре кꙋм скрїе ла Їѡна Пророкꙋл ꙟг: Капете сті. є. ѕ. з: и.) Кꙋ постꙋл аꙋ депѫртат мѫнїѧ лꙋй

Дмне-

Дмнезеꙋ де нꙋлꙋ прѣпъдит: ши нꙋ нꙋмай ѡамѣ-
нїй аꙋ постит, чѣ ꙟкъ аꙋ дат ꙟпъратꙋл порꙋнкъ
ши добитоачеле сълє ꙟкъзъ съ нꙋ мѫнѫнче, пентрꙋ
май маре жале, ши покъинцъ, къ постꙋл кꙋ ꙟ-
девърат єсте ꙟфрѫнаре инимїй, ши плекаре сꙋ-
флетꙋлꙋй ши фолосинцъ маре. Къ пре кꙋм кꙋ пъ-
кателе мънїем пре Дмнезеꙋ ꙟтрачеста кип ши
кꙋ ꙟтоарчерѣ покъинцїй ꙟл ꙟблѫнзим де съ ми-
лостивѣще спре ной. Пророкꙋл ши ꙟпъратꙋл
Давид кѫнд грешїа ꙟнаинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ чева,
нꙋ авѣ алтъ сꙋпъраре де връжмашїй лꙋй, фъръ кꙋ рꙋга
ши кꙋ постꙋл кѫтре кътре Дмнезеꙋ, Пентрꙋ
атѣ зиче ꙟ лд. де ѱалми. стїх: єі. ѕі.
Ши єꙋ кѫнд мъ бънтꙋѧ єй, мъ ꙟбръкам кꙋ
сак, ши смерїам кꙋ пост сꙋфлетꙋл мїеꙋ.
Ши ѣръш ла ри. де ѱалми стїх: кг.
Зенꙋкеле мѣле аꙋ слъбит де пост, ши трꙋпꙋл
мїеꙋ аꙋ мършъвит де грътиме: Ши ѣръши ꙟтрꙋ
ри. де ѱалм стїх: ї. Къ ченꙋшъ ка пѫинѣ
мѫнкам, ши бъꙋтꙋра мѣ кꙋ плѫнсоаре ѡам аме-
стекат. Іѡна Пророкꙋл ꙟ в. Капете
стїх, ві. грълѣще. Ши акꙋма зиче Дмнꙋл
Дмнезеꙋл востръ ꙟтоарчецивъ кътре мине, дин
тоатъ инима воастръ, ши кꙋ пост: ши кꙋ сак,
ши кꙋ плѫнџере, ши кꙋ тѫнгꙋире.

Ана пророчица фата лꙋй фанꙋил де каре
скрїе Лꙋка єѵ҃листꙋл ꙟ в. Капете стїх: лз.
лз. де зиче къ нꙋ сꙋ фост депъртѫнд де бисѣрикъ
кꙋ постꙋри ши кꙋ рꙋгъчꙋни. слꙋжинд лꙋй Дмне-
зеꙋ зїоа ши ноаптѣ.
Аꙋ зис пѫнъ аичи ꙟкѫте локꙋри, ши кѫци кꙋ по-
стꙋл аꙋ добѫндит мѫнтꙋире ши фолосинцъ ꙟлѣ-

це вѣкі: каре ера оумбръ ачещїи ной. Кȣ кѫт дар нисъ каде съ фим май трѣзви ѫ часта нолѡ ѫлȣй Хс каре ѥсте адевърат: кȣ кѫт май бѫрбатос тре бȣе съ не ръзимъм де адевър де кѫт де оумбръ; къ ачеста ѥсте дарȣл ши адевърȣл, че гръѧще Іѡанн кȣнȣл веститорю ѫ капȣл дин тѫи сті: зі. Къ лѣце прин Мѡvсій аȣ фост дать, іаръ дарȣл ши адевърȣл прин Іс Хс аȣ фост:

Трѣбȣе дар съ ведем арѫтѫне Хс оундева къ ѥсте де трѣбъ постȣл. Аȣ нȣ арать ши ѫ лѣце часта нолѡ: Кȣ адевърат не арать пре кȣм ведем ѫ сфнта еѵаліе, ши ѫкъ не арать кȣм къ де маре фолос ѥсте нолѡ рȣга ши постȣл: кȣм зиче ла Марко еѵаглистȣл ѫ д. Капете сті ді. Къ аȣ адȣс ѫнаинте лȣи (Хс) оун ѡм ѡаре кареле пре оун фїю ал съȣ че авѣ дȣх мȣт, ши дȣпъ че лаȣ тъмъдȣит пре дѫнсȣл, лаȣ ѫтребат пре Хс оученичїи лȣи грѫинд, кȣм ной нȣ пȣтȣм скоате ачест дȣх; іаръ ел аȣ зис лор. Ачест нѣм кȣнимик нȣ поате еши, фъръ нȣмай кȣ рȣгъчюне ши кȣ постȣл.

Поститалȣ ши ѫсȣши сфнціїа са мъкар къ ера (ши ѥсте) Дмнезеȣ адевърат, іаръ фїинд ѫбръкат ѫ фире ѡменѣскъ (ши ѡм адевърат) кѫнд съ испитїа де дїавол ѫ пȣстїе аȣ постит м де зиле. ши м де нопци. пре кȣм скріе Матдеи еѵаглистȣл ѫ д. Капете, сті: в. Ши іаръши зиче май жос ачест еѵаглист ѫ е: капете сті: зі. Съ нȣ гѫндіци къ ам венит съ стрик лѣце, саȣ пророчїи. Нам венит съ стрик лѣце чи съ плиниеск: Адесе ѡри съ постїа ши сфнцїи апостоли пре кȣм ведем къ скріе ла Дїанїа

лѡр А҃гі . капете сті : в̃ . г̃ . де зиче . Слꙋ-
жинд ѐй Дмнꙋлꙋй ши постиндꙋсе , зисꙋ Дх҃ꙋл
сфн҃тꙋ , алеѯециmі пре Варнава ши пре Савел , ла
лꙋкрꙋл ла кареле амꙋ кїемат пре ей :
Атꙋнчи постиндꙋсе ши рꙋгѫндꙋсе ши пꙋиндꙋши пре
ей мѫйниле ѝаꙋ слобозит . Ши ѧръши май жос
А҃ ді . капете сті : кг̃ . Зиче , Ши рѫндꙋинд лѡр
Прєѡци Атоате адꙋнърилe креднчошилѡр , ши рꙋ-
гѫндꙋсе кꙋ постꙋри , ѝаꙋ дат пре ей Дмнꙋлꙋй Атрꙋ
кареле аꙋ крезꙋт : Ашиждерѣ ши фериче-
тꙋл Павел грѫѧще ла адоаѡ карте кътръ Коринѳѣни
Кап : з̃ . сті д̃ . е̃ . Де зиче . Атоате сѫне
пꙋртъм ка слꙋџиле лꙋй Дмнезеꙋ . Арѫбдаре
мꙋлтъ , Аскѫрбе , Анеѵое , Апресꙋрѫри , Абътъй ,
Атемнице , Арѫзмирице , Аѡстенѣле , Априве́гери ,
Апостꙋри .
Ведеци благословици крещини кꙋм ѧсте плин сфнта
скриптꙋра , ши чѣ веке ши чѣ ноаѡ , де Авъцъ-
тꙋра сфнтꙋлꙋй пост : Ѧръ никъйрѣ нꙋ зиче съ
мѫнкъм мꙋлт , ши съ нꙋ постим , никъйрѣ нꙋ фе-
ричѣще лъкомїа пѫнтечелꙋй , никъйрѣ нꙋ лаꙋдъ не
Афрѫнарѣ поѳтей трꙋпꙋлꙋй . Че ѧръши зиче Па-
вел апостол ла картѣ чѣ дин тѫй кътръ Коринѳѣни
А҃ и̃ . капете сті : и̃ . Грѫинд , къ мѫнкарѣ пре
ной нꙋ не фаче ѡбици Анаинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ . Ши
ѧръши май жос Атрачеєташи Кап . сті . гі . Деба
сминтѣ мѫнкарѣ пре фрателе мїеꙋ нꙋвои мѫнка
карне ничи ѡдатъ . Ашиждерѣ ши епистолїа чѣ
кътръ Рꙋмлѣни А҃ ді : Кап : сті . ка̃ .
Бине єаꙋ мѫнка карне ши аꙋ бѣ вин ничи
афаче чева Атрꙋ карѣ съ потикнѣще фрателе тъꙋ .
Пентрꙋ ачѣа Атоатъ врѣмѣ ѧсте бꙋн ши

де трѣбъ постꙋл. Кꙋм зиче Мареле Василїе. Іаръ май вжртос ꙟтрꙋ ачесте зиле але постꙋлꙋй челꙋй маре. Пентрꙋ съне съцїм. Ши съне кꙋръцим, кътръ сфѫнта кꙋменекътꙋръ. Ши кътръ зїоа ꙟвїерїй а Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. Ѡморжндꙋне ши ной трꙋпꙋриле кꙋ постꙋл, кътръ мꙋнчиле ши кътръ моартѣ сфинцїй сале. (Ши джнд ачѣче дин тот анꙋл кжте ѡзи дин зѣче зиле,) дꙋпъ фъгъдꙋинца лꙋй Павел Апостолꙋл че зиче. Ла Картѣ кътръ Рꙋмлѣни ꙟ и. Капете. стих, зі. къ де воѡм ръбда кꙋ джнсꙋл, (Адекъ кꙋ Хс.) кꙋ джнсꙋл не вом ши прослъви.

Дечи фрацилѡр съне сокотим пре ной ꙟшине съ нꙋ фим нꙋмай кꙋ нꙋмеле крещини, Іаръ ꙟвъцътꙋриле лꙋй Хс съ нꙋле фачем, къ че фолос съци нꙋмещи тꙋ крещин ши лꙋкрꙋри крещинещи съ нꙋ фачи; че фолос съ крези ꙟ Хс ши фапте бꙋне съ нꙋ аиби, нꙋ аꙋзи че зиче ꙟсꙋши Хс ла Еѵлїе Матѳей Кап з. стих: ка. Нꙋ тот чела чем зиче мїе Дмне Дмне ва ꙟтра ꙟтрꙋ ꙟпъръцїа черюлꙋй; че чела че фаче воѧ Пъринтелꙋй мїеꙋ кареле ѩсте ла черюри. Ашиждерѣ ши Іакѡв апостолꙋл ѩ съ аꙋзи че зиче де ачещи нꙋмай кꙋ крединца фъръ фапте бꙋне ла епистолїа са ꙟ в. Капете стих, кі. Тꙋ крези къ ѩсте ꙋнꙋл Дмнезеꙋ, бине фачи, Драчїй ꙟкъ крѣд ши съ кꙋтремꙋръ. Ши іаръши ꙟ кд. де стихꙋри, съ щїи ѡ оамe дешарте къ крединца фъръ фапте моартъ ѩсте. Ашиждерѣ ши май жос ꙟ стих, кд. кѕ. Ведеци дерепт ачѣѧ къ дин фапте съ ꙟдрептѣзъ ѡмꙋл. Ши нꙋ дин крединцъ нꙋмай. Къ пре кꙋм трꙋпꙋл фъръ сꙋфлет морт ѩсте. Аша ши кре-

динца

дѣница фѫрѫ де фапте моартѫ ѥсте ·

Че пентрꙋ ачаста нѣвницїй мѣей сѫнꙋфици пре
кꙋм мꙋлци крещини сѫнт шѝ акꙋм ань времїй ачештїа
карїй нꙋ аскꙋлтѫ ачѣсте, ничи цин токмѣлеле
чѣле адевѫрате але кредницїй чей бꙋне, чеши дау
лѡр ꙟшиш слобозире шѝ волничїе ꙟтрꙋ мѫнкѫри,
шѝ ꙟне сацꙋл пѫнтечелꙋй, шѝ ле ѥсте оурѫт
постꙋ, шѝ ꙟш дау лѡрꙋш врѣщ ѡстенѣлѫ сау невоинцѫ
темѫндꙋсѫ сѫ нꙋши блафтѫме сау сѫши мѫршѫвѣскѫ ачи
трꙋпꙋл лѡр чест пꙋтред, Че фѫрѫ де ничи ѡ ѡ-
стенѣлѫ, шѝ фѫрѫ де ничи ѡрѫбдаре, сокотеск
а фѝ моштенитори ꙟпѫрѫцїей чериꙋлꙋй, оумблѫнд
пре калѣ чѣ ларгѫ каре дꙋче ꙟпеире, не бѫгѫнд ꙟ-
сѣмѫ порꙋнка адевѫратꙋлꙋй ꙟвѫцѫторю Хс каре
грѫиѣще ꙟсꙋши де зиче (ла Матѳей · Кап · ꙁ ·
стїх : гі ·) Ꙟтраци прин поарта чѣ
стрѫмтѫ, кѫ ларгѫ ѥ поарта, шѝ латѫ ѥ калѣ каре
дꙋче ꙟпеире · Шѝ ѥарѫши май жос зиче кѫ стрѫмтѫ
ѥ поарта шѝ ꙟгꙋстѫ ѥ калѣ каре дꙋче ꙟ вїацѫ ·
Шѝ ачѣсте тоате штиндꙋле ѥй ле акопѫр, шѝ
кѫнд читеск сфинтеле скриптꙋри оунде афлѫ чева
пентрꙋ пост, алте тѫлмѫчитꙋри фак ѥй дꙋпѫ
пофта инимїй лѡр, ѥарѫ нꙋ дꙋпѫ кꙋм ѥсте гѫн-
дꙋл сфинтей скриптꙋри, шѝ ал Богословилѡр чї-
лѡр вѣки, карїй ѥра плини де дарꙋл Дꙋхꙋлꙋй сфинт,
ѥарѫ нꙋ ка ной ꙟбꙋйбаци де мѫнкѫри шѝ ꙟмецици
де бѫꙋтꙋриле чѣле мꙋлте ·

Мꙋлте сѫнт ѥкѫ ꙟ скриптꙋра сфѫнтѫ,
де ꙟвѫцѫ пентрꙋ кредница ноастрѫ, шѝ пентрꙋ фо-
лосница постꙋлꙋй, че акꙋм ꙟчаст дат ле лѫсѫм
але помени, сокотинд кѫ аѫꙋнг ачѣй ꙟцелепци,
шѝ фїиндꙋне афаче шѝ сѫвѫршит кꙋвѫнтꙋлꙋй ·

шѝ

шѝ май а̂бѧ́нд шѝ ѿареши че ръмъши́цъ дин сфѝнта
є̂ѵ҃лїє каре зи́че. Къ зи́че оўнде ѧ̂сте комо́ара
во́астръ, а̂колѡ̀ ѧ̂сте шѝ и̂нима воастръ.

Адекъ чи́нешй пꙋне нъдѣждѣ тоатъ нꙋмай
ꙟвїаца а̂чѣщїй лꙋми трекътоаре, а̂ичѣ пре пъмѫнт
нꙋмай че тот стрѫнџе. Шѝ а̂ичѣ ꙟй ѧ̂сте шѝ
и̂нима, шѝ гѫндꙋл, шѝ кꙋм ам зис тоатъ нъдѣж-
дѣ, шѝ а̂вꙋцїѧ. Каре лꙋкрꙋ ѧ̂сте а̂мъџиторю. Къ
де нꙋѡ фꙋръ фꙋрїй, саꙋ де нꙋ рꙋџинѣще шѝ де нꙋ
пꙋтрезѣще, тот вине моартѣ шѝ ръмѫне а̂лтора.
Ѧ̂ръ чела чеи пꙋне нъдѣждѣ пре вїаца чѣ де сꙋс.
Каре зиче Павел а̂постол. Ла є̂ктїнїѧ са чѣ къ-
тръ Филипсѣни ꙟ г҃. Капете сті: к҃:

Къ вїаца ноастръ ѧ̂сте ꙟ черю. А̂челаши мꙋ тъ
а̂вꙋцїе ꙟ черю, фъкѫнд а̂жꙋтори, шѝ милостїнїе
къзꙋцилѡр непꙋтѣрничилѡр, съра́чилѡр, ве-
дѣречилѡр. Шѝ ꙟпърцинѫдꙋши а̂гонисита ꙟтрꙋ
нꙋмеле лꙋй Дмнезеꙋ фаче вистїерїе ꙟ черю. Оўнде
ничи фꙋрїй ѡфꙋръ, ничи пꙋтрежꙋнѣ ѡпꙋтрезѣще.
ничи моартѣ вине. Дрепт а̂чѣѧ шѝ и̂нима лꙋй
шѝ тот гѫндꙋл шѝ кꙋџетꙋл а̂колѡ ѧ̂сте.

Астъзи тоате лꙋкрꙋриле съ гътѣскъ де сфѫнтꙋл
пост. Шѝ ѡраше, шѝ сате, шѝ тоате каселе
крещинилѡр. Дечи шѝ ной съ нꙋ не а̂рътъм дина-
фаръ де токмѣла крещинѣскъ, къ ꙟцерꙋл лꙋй Дмне-
зеꙋ сꙋмелъ де скрїе ꙟ катастих пре чѧ че вор съ постѣ-
скъ. Чи пентрꙋ а̂чѣѧ съ не невоим съ нꙋ фим ничи ной
лепъдаци дин катастихꙋл лꙋй Дмнезеꙋ. А̂жꙋнгъци
времѣ чѧ ай мѫнкат мꙋлт. А̂жꙋнгъци а̂нꙋл че
ай бъꙋт мꙋлт. Шѝ ай фъкꙋт воѧ та чѣ рѣ.
Ѧ̂ръ а̂кꙋм ѧ̂тъ а̂ꙋ сосит времѣ покъинцїй. Ѧ̂тъ
а̂ꙋ сосит зїꙋѡ спъсенїей. Каче а̂м грешит пре-

сте

тте ли, акум съне ꙟдрептъм. Кѫте пъкате
ам фъкут акум съле спълъм. Кѫт ам мѫніат
пре Дмнезеу акум съл ꙟблѫнзим, ку фоамѣ ши
ку сете. Ши ку алте фапте буне ку тоа-
те. Къ постул ну есте нумай де букате, чи
ши де клевете, ши де фъцъріи. Ши де зависттіа.
ши де алте пофте реле де тоате. Ши май наинте
де тоате съ пъзим сфнта беседникъ, ши съ авем
ругъ ꙟвремѣ постулуй нострꙋ. Къ пре кум есте
Пѫине фъръ де саре, аша есте ши постул фъръ де
ругъ. Къ руга есте луминъ суфлетулуй омулуй.
Ши кале ла ꙟпъръціа черюлуй. Постул ау просла-
вит пре сихастри. Постул ау чинстит пре Пре-
подобничи. Ачеста ау ꙟнълцат Дрепціи. Ачеста
ау луминат Апостоліи, ачеста ау фъкут Про-
рочіи. Динтру ачеста пост сау луминат минтѣ
лор, ши ау спус де токмелеле че вор фи ꙟнаин-
те. Ачеста ши ной крешинии съл пріимим ку
тоатъ букуріа. Ачеста съл агонисим. Аче-
ста съне невоим съл ꙋмплем ши съл фачем, пен-
тру ка съ не сподобеськъ Дмнезеу. Ачѣ съ петре-
чем ку паче ши ку сънътате фъръ де сминтеалъ де
връжмаш възуци ши невъзуци, съ аѫунџем ши
сфнтеле Паши спълаци ши курацы де пъкате, съ
празним ку ертаре де пъкате ши ку спъсеніе, иаръ
аколо съне избъвим де мунчеле де вечи, ши съ
добѫндим съ празнуим ши Пашиле челе де сус ꙟтру
ꙟпъръціа черюлуй пентру мила Дмнулуй нострꙋ луй
Ісꙋ Хс, челуй че нѣсъ каде цинстѣ ши путѣрѣ, чин-
стѣ ши ꙟкинъчюнѣ. Ꙟпреунъ ку Пъриниеле, ши
ку Духул сфнт, акум ши пурурѣ ши ꙟтру вечи
не съвѫршиции ши нетрекуцы амин.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА

ꙞТЪЙА СФНТУЛꙋЙ ПОСТ

Кꙋвѫнт ꙟнаинте.

Прекꙋм сѫнт ꙗрна виско́ле, ши вѫнтꙋри
речи, ши време ӂеро́асе, де ка́реле сѫ греꙋꙗ-
дзѫ оамениі. Ши сѫнт сꙋпѫрѫ́цꙋн ꙟтрꙗ-
чѣ време ерніи. Ꙗрѫ дека вине примѫвара.
Ей сѫ сꙋшꙋредзѫ де ачѣле де тоате ши сѫ веселѣск. Кѫчи
кѫ аꙋ трекꙋт ꙗрна кꙋ ӂерꙋл. Ши с'аꙋ ивит примѫ-
вара кꙋ кѫлдꙋра ши кꙋ сенинꙋл. Аша ши ꙟвремѣ
де демꙋлт, аꙋ фост виско́ле ши вѫнтꙋри де скѫрбе ши
де досѫди пре оамени, ка ши ꙟтро време де ꙗрнѫ
адекѫ де ꙟпѫрацій чей некредин̾чоши, карій стрика
сфинтеле икоане ши ле лепѫда дин Бесѣрикѫ, ши ꙟ-
мꙋлте кипꙋри досѫдіꙗ ши мꙋнчіꙗ пре крещини, пен-
трꙋ сѫ нꙋ се ꙟкине ла дѫнселе, чи акꙋм ꙗрѫ аꙋ стрѫлꙋ-
чит дꙋлче примѫвара, ши линище маре ꙟтрꙋ ачастѫ
зи де астѫзи. Ꙟтрꙋ каре не-ам адꙋнат ши ной
сѫ прѫзнꙋим, ши сѫ дѫм лаꙋдѫ лꙋй Дмнѕꙋ. Кѫчи
кѫ аꙋ пѣрдꙋт еретичій ши Тиранїй, ши аꙋ ꙟмꙋл-
цит сфинтеле сѫбоарѫ, де аꙋ ꙟтѫрит крещини ꙟкинѫ-

чꙋнѣ

тѡнѣ сфнтелѡр Иѡане. Пентрꙋ ачѣѧ шѝ ной ѡ-
ꙗбинцїй мїей крещини, съ ꙋмблъм дꙋпъ легътꙋра
шѝ ашъзъмѫнтꙋл лѡр. Шѝ ꙟвъцътꙋра ашаптѣ
съборъ съле прїимим. Шѝ ꙟтрꙋ инимиле ноастре
ка ꙟтрꙋн вистїар ꙟвѣчи съле ферим. Къ денафаръ де
токмѣла че аꙋ токмит сфнтеле съборъ, нимени
нꙋсъва спъсѝ, ничи ꙟтрꙋ ꙟпъръцїа черюлꙋй ва ꙟтра.
Къ порꙋнка ашапте съборъ де Дмнꙋл Хртос ѥсте съ-
крѣдем аша, кꙋм къ сфнцїа са ѥсте Дмнезеꙋ аде-
вьрат. Ꙋнꙋл кꙋ пъринтеле. (шѝ кꙋ Дхꙋл сфнт)
шѝ ѥсте ꙟпърат шѝ бирꙋиторю ꙟцерилѡр шѝ щїе
инимиле, шѝ гѫндꙋриле ѡаменилѡр,
кꙋм аꙋ щїꙋт гѫндꙋриле лꙋй Нада-
наил кѫнд шъдѣ сꙋпт смокин
кꙋм аꙋзим май алѥс дин
сфнта еѵлїе де
астъзи.

Еѵлїа дела Иѡанн Кап: а: стї: мд:

Ꙟ врѣмѣ ачѣѧ, врѣ Іс съ мѣргъ ꙟ Галї-
лѣа, шѝ аꙋ афлат пре Филипп, шѝ ꙗꙋ
зис лꙋй: вино дꙋпъ мине. Шѝ ѥра
Филипп дин Видсаїда, дин ѡрашꙋл лꙋй
Андрѥй шѝ лꙋй Петрꙋ. Гъситаꙋ
Филипп пре Наданаил, шѝ ꙗꙋ зис лꙋй. Де кареле
аꙋ скрис Мѡѵсй ꙟлѣџе, шѝ Пророчїй: Ам гъ-
сит пре Іс, фечорꙋл лꙋй Іѡсиф, дин Наза-
рет. Шѝ ꙗꙋ зис лꙋй Наданаил: дин Назарет
поате врꙋн бине съ фїе; зисаꙋ Филипп лꙋй: вино
шѝ вези. Възꙋтаꙋ Іс пре Наданаил вїинд
кътръ сине, шѝ аꙋ зис де ѥл: ѥстъ ꙟтрꙋ адевъ-

рат

рат Ісраилтѣнꙋл, ꙟтрꙋ кареле фикленшꙋг нꙋ ѩсте. Зисаꙋ Надфанаил лꙋи: де оунде мѫкꙋноѩщи; Рѫспꙋнсеꙋ Іс, ши аꙋ зис лꙋи: маи наинте пѫнѫ че нꙋ тѣꙋ кїемат пре тине Филипп, кѫнд ерай сꙋпт смокин, тем вѫзꙋт. Рѫспꙋнсеꙋ Надфанаил, ши аꙋ зис лꙋи: Равви, тꙋ ещи Фїюл лꙋи Дмнезеꙋ, тꙋ ещи ꙟпѫратꙋл лꙋи Ісраил. Рѫспꙋнсеꙋ Іс, ши аꙋ зис лꙋи: кѫчи ам зис цїе, кѫ тем вѫзꙋт сꙋпт смокин, крези; маи мари де ачѣстѣ вей ведѣ. Ши аꙋ зис лꙋи: Адевѫр адевѫр грѫеск воѡ, де акꙋма вѣци ведѣ Черюл дешкис, ши ꙟҗерїи лꙋи Дмнезеꙋ сꙋиндꙋсѫ, ши погорѫндꙋсѫ спре Фїюл ѡменеск.

ꙟвѫцѫтꙋрѫ ла ꙟтѫїа парте пентрꙋ венирѣ лꙋи Надфанаил кѫтрѫ Хс, ши пентрꙋ мѫртꙋрїа лꙋи.

Доѡ лꙋкрꙋри не аратѫ ачастѫ сфнтѫ еѵглїе. ꙟтѫи мѫртꙋрисирѣ лꙋи Надфанаил че аꙋ мѫртꙋрисит де Дмнꙋл Хс, кѫ ѩсте фїюл лꙋи Дмнезеꙋ. Ши ꙟпѫрат Ісраилтѣнилѡр.

Адоѡ кꙋм Дмнꙋл Хртос ѩсте щїꙋтори гѫндꙋрилѡр ши инимилѡр ѡменещи. Кѫ ачаста Надфанаил авѣ нѫдеҗде ши крединцѫ фоарте маре, кѫ вени Мѷсїа Хс. Ши кꙋ бꙋкꙋрїе аштепта венирѣ лꙋи. Ши ѡдинїоарѫ шѫзѫнд ла каса са сꙋпт оун смокин, ши аѹзинд де минꙋниле лꙋи Хс, гѫндїа ꙟминтѣ са ши кꙋцета сѫ нꙋ кꙋмва сѫ фїе ачела Мѷсїа пре кареле аштепта сѫ віе. ꙟтрꙋ ачела чѫс аꙋ венит ши Филипп ла дѫнсꙋл кѫи ера прїатен ши кꙋно-

нꙋт, шѝ аꙋ зис кѫтрѫ дѫнсꙋл. де кареле аꙋ скрис
Моѷси ꙟлѣџе шѝ Пророчїй, ам афлат пре Іс҃ фїюл
лꙋй Іѡсиф, че ѥсте дин Назарет. Рѫспꙋнсаꙋ лꙋй
Наданаил, шѝ аꙋ зис: ѡаре дин Назарет поате
сѫ фїе чева бине; шѝ аꙋ зис лꙋй Филип. Вино шѝ
вей ведѣ. кѫ мѫкар кѫ ѥсте шѝ ѡм. ӏарѫ май пре
сꙋс де пꙋтѣрѣ ѡменѣскѫ ле фаче тоате, шѝ ле рѫ-
спꙋнде. пентрꙋ ачѣѧ нꙋ те ꙟдоѝ, че вино шѝ вей ве
дѣ сѫнгꙋр бѫрбат минꙋнат ка ачела, пре кареле нꙋ
май дин кꙋвинте ꙟл вей кꙋноаще.

Ачѣстѣ декѫ аꙋ аꙋзит Наданаил: ꙟдатѫ
сау скꙋлат шѝ сау дꙋс кꙋ Филип ла Іс҃. Ӏарѫ ꙟдатѫ
вѫзѫндꙋл Хс҃ вїинд кѫтрѫ дѫнсꙋл, аꙋ зис: аче-
ста ѥсте кꙋ адевѫрат Израилтѣн, шѝ ꙟтрѫн-
сꙋл виклешꙋг нꙋ ѥсте. Рѫспꙋнсаꙋ Наданаил шѝ
аꙋзис. Кꙋм мѫ щїй сѫ фїꙋ аша; ӏарѫ Домнꙋл
Хс҃ аꙋ рѫспꙋнс лꙋй. Ꙟкѫ май наинте де че тѣꙋ
кїемат Фїлипп кѫнд шѫдѣй сꙋпт смокин шѝ
кꙋџетай де мине шѝ де минꙋниле мѣле. Шѝ гѫндїай
аꙋ доарѫ сѫнт ѥꙋ ачела Месїа, пре кареле аштепци
сѫ вїе. Шѝ кꙋ бꙋкꙋрїе ай венит сѫ вези фаца мѣ.
Пентрꙋ ачѣѧ ѥщи феричит кѫ тѣй сподобит де ай
вѫзꙋт пре кареле тоци Пророчїй, шѝ Патрїаршїй,
аꙋ дорит сѫл вазѫ, шѝ нꙋлаꙋ вѫзꙋт. Ӏарѫ
Наданаил декѫ аꙋ аꙋзит ачѣлѣ кꙋвинте, сау
мират де ꙟцелепчюнѣ лꙋй, шѝ сау спѫймѫнтат
декѫ лаꙋ вѫзꙋт кѫ щїе гѫндꙋриле, шѝ кꙋџетеле
чѣле аскꙋнсе, динтрꙋ инима лꙋй. Шѝ ꙟ-
датѫ аꙋ крезꙋт кѫ ачела ѥсте Месїа пре кареле а-
щептѫ ей. Шѝ аꙋ стригат де аꙋ зис. Равви
(чеꙋ зиче ꙟвѫцѫторюле,) тꙋ ѥщи фїюл лꙋй
Дꙋмнезеꙋ. Тꙋ ѥщи Ꙟпѫратꙋл Израилтѣнилѡр.

къ тайна ши гъндуриле инимїй мѣле ле щїй ка оун
Дмнезеу, ши пентру ачѣа єщи фїю ачелуа, ши
єщи дестойник а ꙟпъраци ꙟ Израилтѣни. Къ ам
аузит дин Пророчи, къ вей ꙟпъраци ꙟ Израилтѣни.
Ръспунсау луй Дмнул Хс, ши їау зис: пентру
къчи зиши цїе къ тѣм възут суп смокин крезуш;
май мари де ачѣсте вей ведѣ. Адевър въ грѣеск.
Къ де акум вещи ведѣ черюл дешкис. Ши
ꙟщерїй луй Дмнезеу суинд ши погоржнд престе
Фїюл ѡменеск. Къ єу ку фирѣ мѣ чѣ
Дмнезеѧскъ дин черю ам венит пре пъмжнт. Ꙟ-
пжнтечеле прѣ куратей Фечоаре. Јаръ ку
трупул дин Виөлеем ши дин Назарет. Пентру
ачѣа съмъ куноащи ѡ Наөанаиле. Къ сжнт ꙟ-
доит, ѡм ши Дмнезеу. Ку Дмнезеирѣ черюл
дешкиз ши ꙟщерїй ла служба ꙟй кїем. Ши де
сжргъ мъ аскултъ ши воѧ мѣ фак. Оуний дин
черю съ поголоаръ де служеск Дмнулуй сеу кум ау
Лука б҃ д. фост ꙟ Виөлеем ла нащерѣ луй. Ши ла пустїе
Мат. д҃ а҃ і кжнд сау постит патрузечи де зиле, ши патрузечи
де нопци. Алци ꙟщери съ суе ꙟ черю кум ау
Лука к҃ д: фост ла ꙟнълцаре, ачѣсте тоате май наинте
Ма. д҃ і а҃: леу спус луй Наөанаил ши ну нумай луй, че ши
а҃ і. ноаъ крединчошилор луй, ка съ кредем тоате. Къ
Дмнул Хртос єсте Дмнезеу адевърат, јаръ ну
єсте дупъ дар Фїюл луй Дмнезеу кум зик Арїанїй.
Чи дупъ фїинцъ єсте оунул ку Татъл кувжнтул
ши Фїюл луй Дмнезеу ал Татълуй пуруре
ши май наинте де вѣчи не деспърцит де Татъл
(Пентру. Ачаста зиче Іѡанн бунул веститори
ꙟ капул дин тжи стих: а.
Ла ꙟчепут єра Кувжнтул, ши Кувжнтул

е̂ра̀ ла Дмнезеꙋ, ши̇̀ Дмнезеꙋ е̂ра̀ Кꙋвѫнтꙋл. Ши̇̀ тѣрѫши̇ а̂чѣста е̂ѵг҃лїст ꙟ зї. Кап҃те стї: е҃.

Ши̇̀ а̂кꙋма прослѫвещемѫ пре Пѫрїнте ꙟсꙋши ла тїне, кꙋ слава каре а̂м а̂вꙋт ла тїне, май наинте пѫнѫ а̂нꙋ фи лꙋмѣ.) ши̇̀ ꙟче кип ѥсте кꙋвѫнтꙋл ꙟминте. Ши̇̀ ꙟцелепчюнѣ ла ꙟцелепт. Ши̇̀ вѫртꙋтѣ ꙟвѫртꙋчоѕ. Аша̀ ши̇̀ Фїюл ла Тател: Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ астѫзи Майка ноастрѫ Бесѣрика, ла а̂рѫтаре а̂ратѫ мѫртꙋрїе фїйлѡр сѫй. Ши̇̀ тоатѫ крединца ши̇̀ порꙋнчиле, Апостолилѡр, ши̇̀ а̂ сѫборѫлѡр, не прекꙋт ꙟвѣчи не поменѣще крединчошилѡр сѫй.

Адоѡа парте пентрꙋ сфн҃та Кꙋменекѫтꙋрѫ.

Кадесѫ а̂тот православникꙋл крещин сѫщїе. кѫ патрꙋ постꙋри че сѫнт престе тот а̂нꙋл токмите ши̇̀ пꙋсе де Апостоли ши̇̀ де сфн҃теле сѫбоарѫ. Пентрꙋ а̂чѣѧ лѣꙋ токмит. Пентрꙋ ка сѫсѫ постѣскѫ фїеще каре Крещин. Ши̇̀ сѫсѫ Исповедꙋаскѫ. Ши̇̀ сѫсѫ кꙋминиче де патрꙋ ѡри ꙟтрꙋн а̂н. Тарѫ май вѫртос а̂чѣста пост ѥсте а̂лес дин тот а̂нꙋл ши̇̀ ѥсте токмит дин трꙋн тѫн. Ка дева̀ ши̇̀ трѣче врꙋн пост де чѣле алалте, сѫ нꙋсѫ поатѫ грижи̇̀ крещинꙋл де сфн҃та Кꙋменекѫтꙋрѫ сѫсѫ кꙋминече. Тарѫ а̂чѣста пост ничи ꙟтрꙋн кип сѫ нꙋ трѣкѫ крещинꙋлꙋй фѫрѫ и̂споведанїе ши̇̀ фѫрѫ сфн҃та кꙋменекѫтꙋрѫ. кѫчи кѫ пѫйнѣ каре ѡ̂ а̂гонисим динтрꙋ ѡстенѣлѫ. Сѫ кїамѫ. ши̇̀ ѥсте пѫйне де дꙋрѣре. Дечи пентрꙋ

мѫнгѫꙗре фїеще кѫрꙋй крединчос, аꙋ лъсат ноаѡ Дмнꙋл Хс пѫйне де бꙋкꙋрїе. Каре нꙋ нꙋмай трꙋпꙋл а̂л а̂търеще, чи ши сꙋфлетꙋл дин моарте вѣчникъ а̂л избъвеще.

Ачаста ѡаꙋ фъкꙋт Дмнꙋл а̂тѫй пентрꙋ сине. Дꙋпъ ачѣа ши пентрꙋ ной врꙋтаꙋ Дмнꙋл Хртос, съ пꙋе токмѣла са а̂н лꙋкрꙋриле кареле сѫнт май де тревъ тꙋтꙋрѡр ѡаменилѡр, фъръ де кареле нꙋ поате фи вїꙋ ѡмꙋл, ка съ нꙋ съ поатъ тъгъдꙋи нимени съ зикъ къ нꙋ аре, сау нꙋщїе. Пентрꙋ сине аꙋ фъкꙋт Дмнꙋл Хс ачаста. Пентрꙋ ка съ нꙋ съ ѡпрѣскъ ничи ѡдиниѡаръ драгостѣ лꙋй динтрꙋ ной, че пꙋрꙋрѣ, ши (тот деꙋна) съ съ а̂принзъ ши съ съ а̂ноаскъ, пентрꙋ ачѣа аꙋ лъсат ноаѡ а̂н пѫйне трꙋпꙋл съꙋ ши а̂н вин сѫнџеле съꙋ пентрꙋ ка съ фїе помените мꙋнчиле лꙋй ши невиноватъ моартѣ лꙋй. Кꙋм грѫѧще ши Павел а̂постол ла Картѣ чѣ дин тѫй кътръ Коринѳѣни Кап: а҃і. Стї҃ кѕ. де зиче: Де кѫте ѡри вець мѫнка Пѫйнѣ ачаста, ши вець бѣ Пъхарꙋл ачеста, моартѣ Дмнꙋлꙋй вець вести.

Ѧваць Павел а̂постол съ мъртꙋрисѣскъ моартѣ Дмнꙋлꙋй, адекъ съ пꙋе ла а̂рътаре къ пентрꙋ пъкателе ноастре а̂тꙋтꙋрѡр аꙋ мꙋрит, невиноватꙋл пентрꙋ чей виноваць.

Пентрꙋ ачѣ токмѣлъ каре аꙋ лъсат Дмнꙋл Трꙋпꙋл ши сѫнџеле съꙋ а̂н пѫйне ши а̂н вин, ѥсте ачаста. Кѫнд мѫнкъм дин Трꙋпꙋл чел сꙋфлетеск ал Дмнꙋлꙋй Хс. Атꙋнчи не а̂лтꙋим ши не липим а̂трꙋ дѫнсꙋл. Къ пре кꙋм пїердем пентрꙋ пъкат дарꙋл чел добѫндим ла Ботез, аша ши пентрꙋ лꙋареа Трꙋпꙋлꙋй ши сѫнџелꙋй Дмнꙋлꙋй Хс. Ꙟкъши не а̂прꙋнъм а̂трꙋ Бесѣрика лꙋй,

адекъ

адекъ ꙟтрꙋ мъдꙋлъриле лꙋй челе єсте кап сфинцїа
са. Къ апропїиндꙋне кътръ ачел виноват Трꙋп
ши сѫнџе. Сѫнтем кꙋрѫцици ши лъмꙋрици. пен-
трꙋ покъинца пъкателѡр, ши пентрꙋ испобеданїе.
Ачаста єсте че зиче Павел апостол ла ꙟтѫꙗ
карте кътръ Коринѳени Кап. аі. стих: ки.
Съсъ испитѣскъ ѡмꙋл сингꙋр пре сине, ши
аша дин Пѫине съмънѫнче ши дин Пъхар събѣ. Къ
чела чеба мѫнка ши ва бѣ фїинд не дестоиник ва фи
виноват Трꙋпꙋлꙋй ши сѫнџелꙋй лꙋй Хс. пен-
трꙋ ачастъ токмѣлъ аꙋ лъсат ачаста Дмнꙋл Хс
деспре партѣ са. Іаръ деспре партѣ ноастръ ꙟ-
мѫнѫлокꙋл алтора ꙟтѫи єсте ачаста. Къ тоате
кипꙋриле леџїй веки пре ной ꙟлѣџѣ ноаѡ єра съсъ
оумпле. Пентрꙋ ачѣꙗ кипꙋл избъвинцей Жидовещи
дин робїа Єџѵптꙋлꙋй. Карѣ мїелꙋшелꙋл Па-
щилѡр че ꙟкипꙋа избъвирѣ дин робїа сатаней,
ꙟтрꙋ ной сау избъвит. Дечи кꙋм мѫнка жи- Исхо̑ вї є.
довїй мїелꙋшелꙋл пентрꙋ поменирѣ избъвирїй дин
Єџѵпет. Аша ши ной мѫнкѫнд дин сфинта Кꙋ-
менекътꙋръ поменим избъвирѣ дин робїа іадꙋлꙋй,
пентрꙋ моартѣ Дмнꙋлꙋй Хс. Маре семн
де бине ши де милъ єсте. Ши ꙟкъ май маре ток-
мѣлъ єсте лꙋарѣ Трꙋпꙋлꙋй ши сѫнџелꙋй сфинцїй сале
чел лꙋѡм ꙟпѫине ши ꙟвин де л мѫнкъм ши л бем.
Къ єсте лъсатъ мила ши драгостѣ, ши прїинца
крещинѣскъ. Къ нꙋ ꙟзадар аратъ Павел
Апостол ла ꙟтѫꙗ карте кътръ Коринѳени: Кап:
і: стих. зі. де зиче аша. Ѡ пѫине єсте, оун
трꙋп сѫнтем мъкар къ сѫнтем ши мꙋлци, іаръ
пентрꙋ ачѣꙗ сѫнтем оунꙋл тоци кѫци мѫнкъм
динтрꙋ ачѣꙗ Пѫине ши бем динтрꙋ ачела

Пахар. Фрꙋмос дова́дъ ꙟсфынтꙋл Па́вел къ
мꙋлте мъдꙋла́ре оун трꙋп сꙟнт, (а̃. Ка́рте кътръ
Коринѳе́ни: Ка́п. вї. стих. вї.) ла о́ пжйне
че ꙗсте дин мꙋлте грꙋнце фръмжнтатъ ши коптъ.
Ши ла оун вин че ꙗсте дин мꙋлте боробоане стоарсе.
Къ пре кꙋм ꙗсте дин мꙋлте грꙋнце пжйне ши
винꙋл. Аша ши дин мꙋлци оамени ꙗсте оунꙋл
ꙟтро креди́нцъ, ꙟтро прїи́нцъ, ꙟтро дра́госте, ꙟ-
тро ꙟпреꙋна́ре сꙋфлетѣскъ. Кꙋм ар фи мъдꙋлѣри
мꙋлте ꙟтрꙋн трꙋп съсе ꙗбѣскъ, ши съши прїаскъ
оунꙋл алтꙋиа. Аша сꙟнтем мꙋлци ꙟтрꙋн трꙋп
ꙟтрꙋ Дмнꙋл Хс. Къчи кжци не́м ботеза́т ꙟ
Хс, ꙟтрꙋ Хс не́м ꙟбръка́т. Пре кꙋм мъртꙋ-
рисѣще ꙗръши Па́вел ла епистолїа че кътръ Гала-
тѣни ꙟ г̃. ка́пете. сті: кз.

Ачѣсте тоа́те сꙟнт кип ши ꙟвъцътꙋръ
пентрꙋ прїи́нца ши дра́гостѣ крещинѣскъ. Ка съне
ꙗбим оунꙋл пре алтꙋл. Къ Фїюл лꙋи Дмнезеꙋ
Дмнꙋл нострꙋ Їнс Хс престе тоа́те неꙋ лъса́т
дра́гостѣ ши либовꙋл. Съне ꙗбим оунꙋл пре
алалт. (пре кꙋм гръіе́ще ꙟсꙋш ла Їѡа́нн еѵ̃ꙟлистꙋл
Ка́п: еї. стїх: зї.)
Ши пентрꙋ ача́стъ дра́госте фоа́рте та́ре не зи́че.
Къ ꙟꙋ пꙋс ши трꙋпꙋл сеꙋ ꙟ пжйне съ лꙋмжнкъм, ши
сжнӂеле сеꙋ ꙟ вин съл бѣм.

Ꙗръ де те мири кꙋм съ ꙟпа́рте кжте ѡ фържь-
мъ пжйне ка́ре съ скимбъ пре Прѣстол ꙟтрꙋпꙋл лꙋи
Хс. Ши съ афлъ тот ꙟтрег Хс. Кꙋм ꙗсте
ꙟ Чери аша ши пре Ѡлта́рю. Мирѣте ши де ача́ста
къ оун соа́ре че лꙋминѣзъ ши не ꙟкълзѣще ꙟнчѣ.
ꙟтрꙋн час ꙗсте де ѡдатъ ши ꙟ Чери, ши пре пъ-
мжнт, ши ла ръсъри́т, ши ла апꙋс, ши ꙟ тоа́те

лѫтꙋрнле лꙋмїй. Ꙗша шй Хс де ѡдатѫ шй ꙟ черю,
шй пре пѫмѫнтꙋ ꙟтрꙋ сфнта лꙋтꙋргїе, ка оунꙋ пꙋ-
тѣрник дꙋмнєтѣꙋлашє кꙋ пꙋтѣрѣ са чѣ Дꙋмнєзеаскъ.
Шй трашй дє те мири. Къ ꙟмꙋлте пѫрцй съ ꙟ-
парте Хс. Шй тот ꙟтрег съдє тꙋтꙋрѡр ꙟток-
ма, нꙋмай пꙋцйн ꙟтрꙋна шй май мꙋлт ꙟтралта.
Мирѫте шй де ачаста, къ оун глас ал мїєꙋ ꙗсте шй
ꙟгꙋра мѣ шй ꙟ оурѣкиле воастре тꙋтꙋрѡр ꙟтрꙋн
кип. Дечи де съ афлъ ꙟфапте аша, дар кꙋ
кѫт май пре лесне поате съ фїе ꙟтрꙋ соареле чел дрепт
Хс де кѫт ꙟ соареле чел фъкꙋт; шй ꙟкꙋвѫн-
тꙋл лꙋй Дꙋмнєзеꙋ де кѫт ꙟкꙋвѫнтꙋл ѡменеск.
Шй де те мири къ трꙋпꙋл съ фрѫнџе бꙋкъцй кѫнд съ
ꙟпарте сфнтꙋл Агнєц. Шй кꙋм ꙗсте Хртос
ꙟтрег ꙟтоате бꙋкъциле; мирѫте шй де ачаста
кѫнд здробешй ѡглинда ꙟмичи бꙋкъцй ꙗръ кипꙋл
ѡмꙋлꙋй нꙋсъ здробѣще ꙟтрѫнса, че ꙟтоате бꙋкъ-
циле съ вѣде ꙟтрег кашй ꙟтоатъ ѡглинда. Шй
де те мири кꙋм ꙗсте мѫнкат тот деꙋна трꙋпꙋл
лꙋй Хртос, шй нꙋсъ май ꙟпꙋцинѣзъ. Чи ꙟтрег
петрѣче ꙟвѣчи. Мирѫте шй де ачаста, къ динтрꙋ
ѡ лꙋмѫнаре апринзи мїй де лꙋмѫнъри. Шй нꙋмай
ꙟпꙋцинѣзъ лꙋмина чей дин тѫю. Шй де
ꙟтребй кꙋм ꙟтръ Хртос дин лъꙋнтрꙋл ностꙋ шй
нꙋсъ спꙋркъ, ничи съ ѡпрѣще. Шй еꙋ те ꙟтреб
соареле кѫнд трѣче прин локꙋри ꙟпꙋците шй скѫрнаве
спꙋркъсе, аꙋ ба; (щїꙋ къ чела че бафѣ ꙟцелепт
шй крединчос нꙋва ꙟдрѫзни съ зикъ де ачаста.) Дечи
де нꙋ съ спꙋркъ соареле чел трекътори. Кꙋ мꙋлт
май вѫртос чел вѣчник шй не трекꙋт лꙋмина атоа-
тъ кꙋръцїа, нꙋсъ спꙋркъ ничи съ ꙟкꙋе пре кареле
[illegible]дꙋл шй печециле гропїй нꙋ лаꙋ пꙋтꙋт цинѣ.

Ашиѫдерѣ сѫ ꙟцелеѥщи, де ꙟфрикошата Тайнѫ асфинтей Кꙋменекѫтꙋри. Кѫ дѣка сѫ мѫнѫнкѫ. Нꙋ ѥсте кꙋ алте бꙋкате пꙋтреде, кꙋм грѫеще ши сфинтꙋл Iѡанн Златоꙋст. Чесѫ скимбѫ ачѣ Пѫине сфинцитѫ ка ѡбѫпае сꙋпцире ши сѫ рѫшкирѫ ꙟтотꙋ Трꙋпꙋл ностꙋ. Ашиѫдерѣ ши пентрꙋ тѫмплѫри. Де сѫва тѫмпла сфинта Кꙋминекѫтꙋрѫ, сѫ мꙋчезѣскѫ. Саꙋ сѫ ꙟгїаце. Саꙋ сѫсѫ вѣрзе ꙟгꙋнои, саꙋ ꙟфїеще че кип де ачѣстѣ. Нꙋ пате Трꙋпꙋл ши сѫнџеле лꙋй Хс ачаста. Чи пѫинѣ ши винꙋл дин Нафꙋрѫ. Иарѫ ачѣ Жѫртвѫ Дмнезеѧскѫ фѫрѫ де кип, ши фѫрѫ толтѫ пꙋтрежꙋнѣ ѥсте не ꙟпреꙋнатѫ де ачѣстѣ. Сѫ нꙋ фїе ачаста. Кѫ ши Дмнезеирѣ ꙟтрꙋпꙋл лꙋй Хс пре Крꙋче нимик наꙋ пѫцит, ничи аꙋ кинꙋит. Аша ши ꙟтрꙋ чинстита Тайнѫ, Трꙋпꙋл ши сѫнџеле Дмнꙋлꙋй ностꙋ Iис Хртос, нимик нꙋ пате нꙋмай кипꙋриле дин нафарѫ, пѫинѣ ши винꙋл. Ши дете мири кѫ ꙟтрꙋ фѫрѫмѫ аша де микѫ, кꙋ тотꙋл ꙟтрег ши деплин ѥсте Хс. Мирѫте ши де ачаста. Кѫ ꙟтрапѫта грѫꙋцꙋ де мик де лꙋмина ѡкилѡр тѣи.

Четѫци ши мꙋнци аша де мари ꙟкап де вѣзи шїи кꙋпринзи. Ачѣстѣ сѫщїи ши сѫ нꙋ испитѣщи тайна чѣ не испититѫ ши не ажꙋнсѫ де минте де ѡм. Чи сѫ крѣзи Дмнꙋлꙋй Хртос че аꙋ зис ꙟсꙋши.

(ла Iѡанн ѥѵꙋлистꙋл Кап: ѕ҃. Стих: нв҃.)

Чела че мѫнѫнкѫ Трꙋпꙋл мїеꙋ, ши бѣ сѫнџеле мїеꙋ, ꙟтрꙋ мине петрѣче, ши еꙋ ꙟтрꙋ дѫнсꙋл.

Кѫтрѫ каре тайнѫ кꙋ фрикѫ сѫне апропїем. Ши пѫкателе ноастре, сѫле испобедꙋим ши пентрꙋ дѫнселе сѫне покѫим. Ши аша гѫтици дин Трꙋпꙋл лꙋй Хс сѫне Кꙋминекѫм. Ка сѫ фим пѫрташи ꙟтрꙋ

СЛАВА

слáва ꙟпърѫцїей Чєрилѹй, ѹ҆нде ꙟпърѫцѣще кѹ Тáтъл шѝ кѹ Дх҃ѹл сфн҃т, ꙟкѹм шѝ пѹрѹрѣ шѝ ꙟвѣчи де вѣчи а҆мин.

КАЗАНІЄ

ЛАДѸМИНЕКА
АДОА АСФНТѸАЗИПОСТЪ

кѹвѫнт ꙟнаинте.

Мѹлт поáте кредúнца ꙋ҆ченцїи мѣй, кѫ кѹ ꙟчáста сѫ ꙟдрептѣзѫ ѡ҆мѹл шѝ фърѫ лѹкрѹл лєџїй. Шѝ фърѫ кредúнцѫ нѹ є҆ пѹтѣре кѹйва сѫ вáзѫ вїáца вѣчилѡр, кѫ шѝ кредúнца ꙟтрѹ тóт домнѣще ка ѡ҆кїй ꙟтрѹп, (ꙟсѫ кѫнд є҆сте ꙟпреѹнáтъ кѹ фáпте бѹне.) пентрѹ кáре а҆вѫндѹѡ ѡ҆мѹл ꙟтрѹ бѹнѫтѫци кѫщúгѫ мѫнтѹúре, шѝ ꙟпролпе де Дм҃незеѹ сѫпѹне пре кѹм шѝ кредúнца а҆чѣстѹй слѫбѫног. Дескáреле ꙟкѹм не а҆рáтъ є҆ѵ҃лїа.

деꙗла

Дела Марко Кап: в, стї. а.

Ꙟ времѣ ачѣѧ, ꙟтрат-ау Іс ꙟ Капернаум, ши сау аузит, къ ѥсте ꙟкасъ. Ши ачеаш сау адунат мулци, кът нумай путѣ ꙟкъпѣ ничи пре лѫнгъ уша: ши ле гръѧ лор кувънт. Ши ау венит ла ел: адукѫнд ун слъбъног, пре кареле ѧл дучѣ патру. Ши непутѫндусе апропїа де ел пентру нород, ау дескоперит каса унде ера: Ши дезвълинд, ау слобозит патул, ꙟкареле зъчѣ слъбъногул. Ѩръ Іс възѫнд креданца лор, зисау слъбъногулуй: фїюле, ѥртъсе цїе пъкателе тале. Ши ера аколѡ унїй дин кърту̀рари шъзѫнд, ши куцетѫнд ꙟтру инимиле сале. Че гръѧще ачеста аша хулъ; чине поате ерта пъкателе, фъръ нумай унул Дмнезеу. Ши ꙟдатъш куноскѫнд Іс ку духул съу, къ аша куцета ачеѧ ꙟтру сине: лѣу зис лор, че куцетаци ачѣсте ꙟтру инимиле воастре; Че ѥсте май лесне: а зиче слъбъногулуй, ѥртъсе цїе пъкателе: ау а зиче, скоалъ шици ѧ патул тъу, ши умблъ: Чи ка съ щици, къ аре фїюл Ѡменеск путѣре а ерта пъкателе пре пъмѫнт: ши ау зис слъбъногулуй. Цїе зик: скоалъ їаци патул тъу, ши пасъ ꙟкаса та. Ши сау скулат ꙟдатъ, ши луѫндуши патул, ау ешит ꙟнаинтѣ тутурор: кът съ мира тоци, ши лъуда пре Дмнезеу зикѫнд: къ ничи Ѡдатъ нам възут ка ачаста.

ꙟвъцъ-

Ѫвѫцѫтѹрѫ динтрѹ ачѣстѫ сфн҃тѫ єѵ҃лїє.

Атжта спѹне, кѫ дѹпѫ мѹлте минѹни че аѹ фѫкѹт Дмнѹл Хс. Дѣка аѹ тѫмѫдѹит пре соакра лѹй Петрѹ апостол. Пре кѹм скрїе Матдей єѵ҃листѹл Кап: и. сті: ді єі. ши дѹпѫ че аѹ гонит драчїй дин чей дой ѫдрѫчици. Пре кѹм ꙗрѫш ачѣста єѵ҃лист ѫтрѹ ачѣсташ Кап, сті: кн. мѫртѹрисѣще. Ши дѣкѫ аѹ кѹрѫцит пре чей зѣче стрикаци. Де карїи ꙗрѫш скрїе Лѹка єѵ҃листѹл ѫ зі: капете. сті: ві. Ши дѹпѫ че аѹ фѫкѹт ши алте мѹлте ши мари минѹни, ши єшиндѹй вѣстѣ де тоате, дѣчїа нѹ аѹ май ѫтрат ничи ѫтро четате. Чи прин лоꙋкѹри пѹстїи ꙋмбла. Ꙗрѫ ши аколо мѹлци болнави дин мѹлте латѹри че венїа ѫй тѫмѫдѹа шїй виндека. Ши ꙗрѫш дѹпѫ кѫтева зиле аѹ ѫтрат ѫ Капернаѹм. ши ѫрѫтжнд ноаѡ кип, наѹ фѫкѹт вѣсте де венирѣ са пре ꙋлице. Чи ѫдатѫ аѹ ѫтрат ѫтро касѫ. Ꙗрѫ вѣстѣ лѹй нѹсаѹ пѹтѹт аскѹнде, чи аѹ єшит ачѣꙗш пре тѹтиндене, ши дѣка ѫл афларѫ кѫ ѥсте ѫ касѫ аша саѹ адѹнат де мѹлци. Кжт некѹм сѫ ѫкапѫ ѫ касѫ ченичѥ пре ꙋшѫ нѹ пѹтѣ ѫтра, ꙗрѫ сфнцїа са мѫртѹрисинд лор кѹвжнтѹл сфнтей єѵ҃лїй. Ши дѹпѫ че аѹ трекѹт кжтва час. Пентрѹ сѫсѫ а дебершѫ ѫвѫцѫтѹра лѹй кѹ минѹни. Адекѫ аѹ адѹсе ла джнсѹл ѹн слѫбѫнос пѹртат кѹ патѹл де патрѹ инши. Ши не кѹм сѫл поатѫ бѫга пре ꙋшѫ чи ничи де касѫ нѹсѫ пѹтѣ апропїа пентрѹ нородѹл чесѫ адѹнасе. Че пентрѹ мѹлтѫ кредннцѫ че авѣ кѫтрѫ Хс. Ѫтралт кип нѹ аѹ авѹт кѹм фаче. че нѹмай лѣѹ фост асѫ сѹи пре касѫ, ши аѹ спарт

спа́рт акоперемѫ́нтꙋл. Ши аꙋ слобозит слъбъ-
но́гꙋл кꙋ патꙋл, ꙟнаинтѣ лꙋй Хрстос.

Адо́аѡ ара́тъ, къ мꙋлтъ рѣꙋта́те адꙋче
но́ѡ пъка́тꙋл, къ фі́еще че пъка́т дѣка съ ꙟмꙋлцѣ-
ще ꙟ сꙋфлет, дѣчіѧ съ ва́ръ ши пре трꙋп, кꙋм
пꙋтім кꙋно́аще ши пре Ка́ин. Къ дѣка аꙋ ꙋчис
пре фра́тесъꙋ Авел. (Пре кꙋм скріе ла фа́чере ꙟ
д҃: капете ст҃і: и҃.) Аꙋ къзꙋт блестемꙋл лꙋй
Дмнезеꙋ пре сꙋфлетꙋл лꙋй, ши боа́лъ пре трꙋпꙋл
лꙋй. Кѫт кꙋ мѫна че ꙋчисѣсе пре фра́тесъꙋ.
Ничи ѡдинио́аръ нꙋ ѡпꙋтѣ дꙋче ла гꙋръ съ мѫнѫнче
кꙋ дѫнса. Че то́т де аꙋна тремꙋра́, ши сꙋспина
ꙟвіа́ца лꙋй. Пентрꙋ ачѣѧ ной чеѧ че грешим ши
фа́чем пъка́те, ши де нꙋ віне пре ной чертаре дела
Дмнезеꙋ пентрꙋ пъка́теле че фа́чем, ши нимик рѫꙋ
ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме нꙋ пъцим. Май вѫртос съ ка́де
съ не тѣмем. Къ пентрꙋ аштепта́рѣ лꙋй Дмнезеꙋ
че не аштѣптъ покъинца, ши нꙋ не покъим. Май
мꙋлтъ чертаре. Ши май ма́ри мꙋнчи ни съ гътѣще
ꙟчѣ алалтъ лꙋме. Къ пре чела че нꙋл чартъ Дмне-
зеꙋ аичѣ. Аколо ꙟчѣѧ лꙋме ꙟл ва черта.
Пентрꙋ ачѣѧ фо́арте есте но́аѡ де фолос аичѣ ꙟ-
ачастъ лꙋме съ ръбдъм чертаре. Ши ꙟтрꙋ ачастъ
віа́цъ съ не кꙋръцим. Къ аколо нꙋ ва фи избъвире,
ничи кꙋръцире, чи жꙋдец ши чертаре кꙋ мꙋнчиле де
вѣчи. Пентрꙋ ачѣѧ ши Дмнꙋл Хс кѫнд аꙋ тъ-
мъдꙋит пре ачест слъбъно́г. Ꙟтѫи аꙋ тъмъдꙋит
сꙋфлетꙋл лꙋй де пъка́те. Де аꙋ зис Фіюле.
Ертъцисъ пъка́теле. Ꙟкипꙋл ꙋнꙋй врачю кѫнд
водеще нещине де ѡки, нꙋ пꙋне лѣкꙋриле ла ѡки
чи ла кап ꙟтѫй ꙋнде есте рѫдъчина ши изворꙋл
боалей. Аша ши Дмнꙋл Хс врачꙋл сꙋфлетелор

ѡме-

ѡменѣщи. Ꙟтъи аꙋ ѡприт изворꙋл ръꙋтъцїи,
къ изворꙋл атоатъ рѫꙋтатѣ, ѥсте пъкатꙋл. А-
чела слъбѣще трꙋпꙋл нострꙋ. Ачела ꙟи адꙋче боалъ.
Ачела пъгꙋбѣще шѝ трꙋпꙋл шѝ сꙋфлетꙋл.
Ꙟтрѧ не ꙟвацъ сфн҃та ѥѵ҃лїе. Дин крединца шѝ
дин ръбдаре ачестꙋи болнав че зиче, възѫнд Іс҃
крединца лꙋи. Фїꙋ зисе Фїюле. Ѥртъцисъ пъкателе
тале. Маре крединцъ авѣ шѝ ѡаменїи ачеꙗ че
пꙋрта слъбъногꙋл кꙋ патꙋл ка пре ꙋн морт.
Шѝ саꙋ сꙋит де аꙋ спарт акоперемѫнтꙋл касїи шѝ лаꙋ
слобозит ꙟнаинтѣ лꙋи Хрс҃тос кꙋ атѫта ѡстенѣлъ,
ѥръ маи маре аꙋ фост крединца шѝ ръбдаре слъбъно-
гꙋлꙋи. Къ греꙋ лꙋкрꙋ ѥсте кꙋ адевърат.
Болнавꙋл дин касъ съл скоацъ, шѝ пре ꙋлице съл
поарте. Шѝ боала са пꙋтꙋрѡр съѡ арате. Мꙋлци
арфи маи бꙋкꙋроши съ моаръ. Декѫт съши дескопере
боала са съѡ вазъ тоци. Ѥръ ачест слъбъног
наꙋ фъкꙋт аша. Че саꙋ лъсат пре сине съл поарте шѝ
пре ꙋлице шѝ прин глоате. Шѝ тоатъ грєꙋтатѣ,
шѝ дꙋрѣре съ рабде. Ачѣстѣ тоате пентрꙋ крединца
че авѣ ꙟ Хрс҃тос. Кꙋ драг ле ръбда.

Тъмъдꙋитаꙋ Дмн҃ꙋл Хс҃ болнави шѝ пентрꙋ
крединца алтора. Кꙋм пꙋтем ведѣ, шѝ де Хананеꙗна
ачѣꙗ че пентрꙋ крединца еи аꙋ тъмъдꙋит Дмн҃ꙋл
Хс҃ фата еи. Пре кꙋм скрїе Матдеи ѥѵ҃листꙋл ꙟ еї.
капете. стих: ка҃. Ашиждерѣ шѝ пентрꙋ кре-
динца сꙋташꙋлꙋи аꙋ виндекат Хрс҃тос фечорꙋл лꙋи.
Пре кꙋм ѥръши ачест ѥѵ҃лист мъртꙋрисѣще ꙟ и҃.
капете. стї: е҃. ѕ҃. Шѝ аичѣ ꙁкъ зиче ѥѵ҃листꙋл
къ възѫнд крединца лѡр, (адекъ ачелора чел
пꙋрта.) аꙋ зис слъбъногꙋлꙋи, Фїюле, ѥртъ-
цисъ пъкателе. Ѥръ Кꙗртꙋрарїи, шѝ Фарїсеїи чи

шъдѣ аколо. Съ мира, оунде аꙋзїа къ ꙗртъ пъ-
кателе. Ши гръа ꙟтрꙋ синеши, чине поате фи а-
честа, де ꙗртъ пъкателе; къ нимени нꙋ поате съ
ꙗрте пъкателе фъръ нꙋмаи сингꙋр Дм҃незеꙋ. Ши
ꙟдатъ леꙋ арътат Дм҃нꙋл Хс҃тос, къ свинцїа са
ꙗсте Дм҃незеꙋ чела че щїе гъндꙋриле ѡаменилѡр ши
ꙟнаинте тꙋтꙋрѡр леꙋ въдит кꙋџетиле лѡр. Ши
леꙋ арътат, къ де ꙗсте греꙋ а ѥрта пъкателе, маи
греꙋ ꙗсте а зиче болнавꙋлꙋи скоалъ ши оумблъ. Ши
свинцїа са пре оушор ле поате ачесте амъндоѡ але
фаче. Ши пъкателе аѥрта, ши болнавꙋл
авиндека, ши ꙟдатъ аꙋ зис болнавꙋлꙋи де саꙋ
скꙋлат ши шаꙋ рѫдикат патꙋл а оумъръ ши аꙋ ѥшит
дин наинтѣ тꙋтꙋрѡр. Кът съ мира тоци, ши
съ чꙋдїа ши лъꙋда пре Дм҃незеꙋ.

Ѡ маре пꙋтѣре а зисеи избъвиторюлꙋи ностру
Іс҃ Хс҃. Къ нꙋ нꙋмаи аꙋ ꙟсънътошат болнавꙋл,
че ши бъртꙋте иꙗꙋ дат. Кꙋ ачест болнав ши ноаѡ
челѡра че сѫнтем де сꙋфлет слъбъноци не зиче
Дм҃нꙋл Хс҃тос. Скꙋлаци ши оумблаци, адекъ
нꙋвъ ажꙋнџе воаѡ къ аци скꙋлат дин къдѣрѣ
пъкателѡр. Че ши ꙟфапте бꙋне, сꙋфле-
тѣскъ ꙟмбларе съ оумблаци. Къ ꙗтъ ши свинтꙋл
пост кꙋ фаптеле челе бꙋне кꙋ рꙋга, кꙋ милостенїа.
Кꙋ ръбдарѣ, кꙋ чертарѣ трꙋпꙋлꙋи пентрꙋ грешалеле
че ам фъкꙋт, оуплѣрѣ времїи ноастре. Де плата
грешалелѡр ноастре аꙋ венит. Пентрꙋ карѣ бꙋкꙋрїа
кꙋ свинцїи лꙋи Дм҃незеꙋ, ши дꙋлчаца раюлꙋи. Лꙋ-
мина лꙋи Дм҃незеꙋ, ши слава фецїи лꙋи. Оунде
ꙗсте петрѣчере кꙋ ѡдихнъ ши кꙋ паче съ добѫндим.
Пентрꙋ мила ши пентрꙋ дарꙋл Дм҃нꙋлꙋи ностру Іис
Хс҃тос. Кърꙋиа съ каде ши съ кꙋвине толтъ чин-

стѣ шѝ мърїрѣ ꙟпреѹнъ кѹ Тáтъл, шѝ кѹ Дѹхѹл
сфнт, акѹм шѝ пѹрѹрѣ, шѝ ꙟ-
трѹ вѣчи де вѣчи
Амин.

КАЗАНІЄ

ЛА ДѸМИНЕКА
А ТРЕ А СФНТѸЛѸЙ ПОСТ

Кѹвѫнт ꙟнаинте.

Дѹмнезеѹ чел благ, шѝ бинетóрю де оамени
пре тóци ꙟй кїамъ кътръ сине кѹ глас дѹлче
пентрѹ фъгъдѹинца вѣчнилѡр челѡр бѹни,
шѝ карїй мерг кътръ дѫнсѹл ꙟй одихнѣще
ꙟкъмáра славей сале. Iаръ чей чеба съ мѣргъ
дѹпъ дѫнсѹл ꙟй порѹнчѣще съсъ лѣпеде де сине, шѝ
нимик съ нѹ факъ (дин челе рѣле) пре воѧ са, чи
нѹмай воѧ Дмнезеѹлѹй съѹ. Дечей шѝ Крѹчѣ са ꙟвáцъ
съ ѧ, шѝ кѹ ѫчѣѧ съсъ ꙟармѣзе спре ръбдáре, шѝ ꙟпо-
трива пѹтерилѡр челѡр че стаѹ
ꙟпончиш ноаѡ, кѹм май
кїар вом ѫѹзи
акѹм динтрѹ
Еѵлїе.

Еѵаӏїе дела Марко, Кап, н: стї. лд.

Зисаꙋ Дмнꙋл, чине ва вре съ віе дꙋпъ мине съсъ лепеде де сине, ши съши ꙗ Крꙋчеса, ши съ віе дꙋпъ мине. Къ чине ва вре съши спъсеаскъ сꙋфлетꙋл съꙋ, пїердела ва: ꙗръ чине ва пїерде сꙋфлетꙋл пентрꙋ мине; ши пентрꙋ еѵаліе, ачела ва мънтꙋи пре ел. Къ чеа фолоси омꙋлꙋи, де ар добънди лꙋмеа тоатъ шиш ва пїерде сꙋфлетꙋл съꙋ: Саꙋ че ва да омꙋл скимбъ пентрꙋ сꙋфлетꙋл съꙋ; Къ чине съва рꙋшина де мине ши де кꙋвинтеле меле, ꙟтрꙋ ачест нѣм прекꙋрвар ши пъкътос: ши фіюл оменеск съва рꙋшина де ел, кънд ва вени ꙟтрꙋ слава Тателꙋи съꙋ, кꙋ сфинцїи ꙟнџерии. Ши ле зичѣ лор: ꙟдевър грѣеск воаѡ, къ сънт оуніи дин чеи че стаꙋ ачи, карїи нꙋвор гꙋста моартѣ, пънъ вор веде ꙟпъръцїа лꙋи Дмнезеꙋ віинд ꙟтрꙋ путере.

Ꙟвъцътꙋръ пентрꙋ ꙟкинъчꙋнѣ сфинтей ши чинститей Крꙋчи.

Ꙟтрꙋ ачаста зи мъритъ ши ꙟтрꙋ тоаци крещинїи прослъвитъ. сфинта Бесеарекъ пꙋне ꙟнаинте ноаѡ тꙋтꙋрꙋр крединчошилор лꙋи Хсос сфинта Крꙋче, пре каре саꙋ ръстигнит Дмнꙋл ностꙋ Їнс Хсос, ши аꙋ фъкꙋт спъсеніе ши избъвире, атоат нѣмꙋл оменеск, ка съне ꙟкинъм кꙋ веселе сꙋфлете, ши

кꙋ бꙋкꙋрате инимй. Нꙋ ӑзадар шй фъръ токмѣлъ, чй пентрꙋ маре фолос шй пентрꙋ маре добѫндъ сꙋфлетелѡр ностре сау токмит ачаста.

Оуна ӑтѫй пентрꙋ ачаста: къ де акꙋм престе пꙋцине зиле, ва сосй шй съптъмѫна Кинꙋрилѡр Дмнꙋлꙋй ностру лꙋй Інс Хртос. Бѫнзарѣ, легътꙋриле сфинцїей сале. Бъстинирѣ, ӑгропарѣ. Пентрꙋ ачѣѧ не ӑтѫмпинъ астъзи сфн҃та шй Чинстита Крꙋче ка съне гътим шй съне кꙋръцим, кꙋ постꙋл, шй кꙋ рꙋга, шй кꙋ алте фапте бꙋне, съ фим дестойничи а пръзнꙋй мꙋнчиле Дмнꙋлꙋй ностру Інс Хртос. Шй ӑвїарѣ сфинцїей сале кꙋ кꙋрате инимй съ ѡбедим, шй динтрꙋ дѫнса ертаре пъкателѡр ностре съ лꙋѡм.

Адоѡ пентрꙋ ачаста съ ӑкинъ астъзи крещинїй сфинтей Крꙋчи. Къ ӑврѣмѣ сфн҃тꙋлꙋй пост не требꙋѧще ажꙋтори, шй армъ спре връжмашїй ноштри чей не възꙋци, къ съне ажꙋторим, шй съне спрежинꙋим де бикꙋвшꙋгꙋриле дїаволилѡр, шй де ӑмъгинтꙋриле лѡр, шй съне ӑтърим кътръ врѣмѣ постꙋлꙋй чене ꙗсте ӑнаинте. Дечи че ажꙋтори алтꙋл авем дела Дмнезеꙋ май маре де кат сфн҃та Крꙋче, сау че армъ май страшникъ връжмашилѡр ноштри де кат Чинстита Крꙋче;
Крꙋчѣ ꙗсте драчилѡр ранъ, шй дꙋхꙋрилѡр челѡр рѣле изгонире, Крꙋчѣ ꙗсте лаꙋдъ, шй бꙋкꙋрїе ӑтоатъ лꙋмѣ. Кѣчи къ кꙋ дѫнса бирꙋинд пꙋтѣрѣ връжмашилѡр сей. Съ бꙋкꙋръ шй съ веселеск ѡаменїй. Крꙋчѣ ꙗсте армъ воиничилѡр, къ ӑтрꙋ дѫнса нъдъждꙋинд, ӑтръ ръзбою, шй кꙋ пꙋтѣрѣ ѕй бат шй избѫндеск. Крꙋчѣ ꙗсте Мꙋченичилѡр мърире шй лаꙋдъ, къ шаꙋ фъкꙋт Крꙋче шй ӑꙋ

бъꙋт ѿтрáвъ, шѝ ꙟфóк аꙋ ꙟтрáт, шѝ лéилѡр ıаꙋ ꙟрꙋнкáт. Шѝ пꙋтѣрѣ сфинтей Крꙋчи де ачѣстѣ де тоалте ıаꙋ избъвит. Шѝ ѡтрáва ѡаꙋ ꙟдꙋлчит. Шѝ фóкꙋл аꙋ стинс. Шѝ гꙋриле лéилѡр леꙋ ꙟкис де нꙋ ıаꙋ мѫнкáт. Крꙋчѣ ıасте хрáнъ сихáстрилѡр къ фъкѫндꙋши Крꙋче съ сáтꙋръ сꙋфлетꙋл лѡр де дáрꙋл Дмнезеéск, шѝ пентрꙋ ачѣѧ оунїй наꙋ мѫнкáт кѫте. м҃. де зиле, алцїй шѝ май мꙋлт нꙋ нꙋмай бърбáци чи шѝ фъмéй. Крꙋчѣ ıасте мꙋерилѡр фрꙋмꙋсѣце шѝ търїе, къ кꙋ ачáста аꙋ кълкáт фрꙋмꙋсѣциле шѝ пофтеле лꙋмїй ачéщїѧ, шѝ аꙋ бирꙋит пре дїáволꙋл. Ачáстъ áрмъ зиче Дмнꙋл нострꙋ Іс Хс ꙟсфнта Еѵлїе де астъзи сѫ ѡлꙋѡм асꙋпра ноастръ де гръѩще аша. Чине ва врѣ съвїе дꙋпъ мине, ачéла съ съ лепеде де сине. Адекъ де тоатъ воѧ са чѣ лꙋмѣскъ шѝ съши ѧ Крꙋчѣ са. Сокотѣще кꙋ че áрмъ ꙟтърѣще мáреле ꙟпъратꙋ Дмнезеꙋ пре воиничїй съй. Нꙋ ле дъ плáтошъ, нич áрк, ничи сáбїе, ничи сꙋлицъ, ничи алт нимик дин армеле воиничилѡр пъмѫнтѣщи. Чи нꙋмай сфнта шѝ чинстита Крꙋче. Ачáста ıасте шѝ сáбїе, ачáста ıасте шѝ áрк, ачáста ıасте шѝ сꙋлицъ, ачáста ıасте шѝ коиф шѝ плáтошъ, шѝ фїеще че áрмъ, че требꙋѧще крединчошилѡр крещини. Ꙟкъ кип оун ꙟпърат че кꙋмпъръ арме бꙋне шѝ дъ воиничилѡр съй, аша шѝ Дмнезеꙋ. Ачáстъ Крꙋче не дъ áрмъ шѝ не зиче. Ведеци Крꙋчѣ мѣ кѫт аꙋ пꙋтꙋт; ведеци кѫт аꙋ бирꙋит моартѣ. Кѫт аꙋ кълкáт пꙋтѣрѣ дїáволꙋлꙋй; дéчи шѝ вóи въ ꙟармáци кꙋ ачáстъ áрмъ, де въ ıасте вóѧ съ фáчеци акꙋм кѫте ам фъкꙋт шѝ еꙋ. Шѝ ꙟкъ май мꙋлте де атѫта. Къ чел чева крѣде ꙟтрꙋ мине шѝ ачéла ꙟтрꙋ ачéста кип ва фáче.

Ꙟтрꙗ пентрꙋ ачаста не стрѫнщем астъзи де празнꙋим ꙟкинъчюне сфинтей Крꙋчи. Къ кꙋмꙋй ꙋн кълъторю че ꙋмблъ шѝ кълъторѣще кале мꙋлтъ, ши-л арде соареле ши-л пълѣще зъдꙋфꙋл. Ши ѥсте трꙋдит шѝ ѡстенит де кале. Ꙗръ кѫнд ѥсте ла мижлокꙋл кѫий афлъ ꙋн копачꙋ фрꙋмос шѝ кꙋ ꙋмбра дѣсъ шѝ шаде сꙋпт дѫнсꙋл де съ ѡдихнѣще шѝ съ ръкорѣще ꙟ ꙋмбра лꙋй. Ꙟтрꙋ ачела кип шѝ ной ꙟтрꙋ ачастъ зи де астъзи фиинд сꙋпъраци шѝ ѡстеници де трꙋда постꙋлꙋй. Афлъм сфинта шѝ чинстита Крꙋче ла мижлокꙋл сфинтꙋлꙋй пост. Шѝ празнꙋим празник дꙋмнезеѥск шѝ сꙋфлетеск пентрꙋ пꙋцинѣ ѡдихнъ. Пентрꙋ ка съ не ꙋшꙋрѣм шѝ съ не ꙟтърим кътръ чѣлалалтъ кале а сфинтꙋлꙋй пост. Кѫчи къ сфинта Крꙋче ѥсте аджꙋтори крединчошилѡр, пꙋтѣре слабилѡр. Избъвире челѡр че сѫнт ꙟпримеждїй, сощїе челѡр сингꙋраци. Адъпостѣлъ челѡр вифорѫци де фꙋртꙋни. Линище челѡр ꙟвълꙋици. Търїе кълꙋгърилѡр, апъраре мирѣнилѡр. Лаꙋда мꙋченичилѡр веселїе сихастрилѡр, мъртꙋрїе пророчилѡр, пилдъ де ꙟвъцътꙋръ апостолилѡр. Армъ таре ꙟпърацилѡр, ꙟвъцътꙋръ даскалилѡр. Шѝ тꙋтꙋрѡр сфинцилѡр кип бꙋн. Кꙋ пꙋтѣрѣ сфинтей Крꙋчи рꙋшинѣм връжмашїй ноштри шѝ кълкъм мѫндрїа дїаволилѡр. Ачѣщїа шѝ ной крещинїй съ не ꙟкинъм, кꙋ тот сꙋфлетꙋл ностꙋ. Кꙋ фрикъ, шѝ кꙋ бꙋкꙋрїе съ ѡ съртꙋтъм. Кꙋ фрикъ пентрꙋ недестоиничїа ноастръ. Ꙗръ кꙋ бꙋкꙋрїе пентрꙋ дарꙋриле че не-ꙋ дърꙋит. Кꙋ пꙋтѣрѣ ачѣщїа съ не ꙟвърбътъм съ фим кꙋ ѡсърдїе спре невоинца сфинтꙋлꙋй пост че не ѥсте ꙟнаинте.

Кадесъ ѥаръши аши къ сфинта шѝ чинстита Крꙋче нꙋ ѥсте чинститъ шѝ лъꙋдатъ

нꙋмаи

нꙋмай де ла ръстигнирѣ лꙋй Хс ѫкоаче, чеши май
денаинте време де демꙋлт тоате минꙋниле кѫте
сав фъкꙋт, Крꙋчѣ ав ѫкипꙋит. Пентрꙋ ачѣѧ
аскꙋлтаци дин мꙋлте ши минꙋнате лꙋкрꙋри че сав
фъкꙋт пентрꙋ сфнта Крꙋче, пꙋцине ши динтрꙋ
ѫнселе вом съ спꙋнем. Ѫтѫй кѫнд ав тримис
Дмнезеꙋ пре Мѡѷсѝ Пророк съ скоацъ Израилтѣнїи
дин робїѧ Егѵптѣнилѡр, лав ѫвъцат де шав
арꙋнкат Тоагꙋл ѫнаинтѣ лꙋй Фараѡн ши сав фъ-
кꙋт балавр. Пре кꙋм скрїе ла ешире ѫ з.
капете стих. і. Дꙋпъ ачѣѧ ав арꙋнкат ши
Фїлософїи лꙋй Фараѡн Тоацеле лѡр, ши сав фъ-
кꙋт балаври. Ши ав ѫгицит Тоагꙋл лꙋй
Мѡѷсѝ пре Тоацеле Фїлософилѡр лꙋй Фараѡн.

Дечи Тоагꙋл ачела ал лꙋй Мѡѷсѝ ав ѫкипꙋит
сфнта Крꙋче. Къ пре кꙋм ав ѫгицит Тоацеле
Фїлософилѡр ачелора. Аша ши Крꙋчѣ ав здробит
пꙋтѣрѣ драчилѡр, ши ши пѫнъ астъзи ѿздробѣще.
Кꙋ ачела Тоаг ав ловит Мѡѷсѝ ѫ Маре, ши сав ді
сфъкꙋт марѣ ши ав трекꙋт Жидовїи не вътъмаци
де мѫиниле лꙋй Фараѡн. Пре кꙋм скрїе ла е-
шире ѫ дї. капете. стїх: ѕі. Ѫтрꙋ ачела
кип ши чинстита Крꙋче ав десфъкꙋт рътатѣ пъка-
тꙋлꙋй лꙋй Адам, ши ав трекꙋт сꙋфлетеле ѿа-
менилѡр не вътъмате де виклешꙋгꙋл дїаволꙋлꙋй.
ши ѫкъ пѫнъ астъзи пентрꙋ дѫнса не ѫтърим де
фачем лꙋкрꙋри бꙋне. Кꙋ ачела Тоаг ав ловит
Мѡѷсѝ Пїатра ѫпꙋстїе. Ши ав ешит вї. Извоа-
ръ, ши ав бъꙋт ѫсетаціи Жидови. Пре кꙋм
скрїе ла ешире ѫ зї. Капете. стих: ѕ.
Ѫтрꙋ ачела кип ши сфнта Крꙋче. ав ловит де
ав деспикат лꙋмѣ чѣ кѫртоасъ ши не покъитъ

ши аꙋ скос в҃ї. Апостолии де аꙋ ꙟвъцат лꙋмѣ чѣ
ꙟшълатъ. Ашиждерѣ ши лемнꙋл чела че аꙋ ꙟ-
дꙋлчит апа чѣ амаръ а Мерреи, сфѫнта Крꙋчѣ аꙋ ꙟ-
кипꙋит. Ши аскꙋлтаци кꙋм аꙋ ꙟдꙋлчит лемнꙋл
ачела мерра. Моѷси Пророк дѣка аꙋ
скос Жидовїи прин марѣ рошїе. Аꙋ дꙋс пре дѫн-
шїи ꙟпꙋстїиле Сїнаей. Ши аколо ꙋмблѫнд аꙋ ꙟсе-
тошат, ши нꙋ авѣ че бѣ ѡаменїи, пѫнъ че сау
дꙋс ꙟтрꙋн лок чесъ кїема мерра, ши аколѡ аꙋ а-
флат апъ, чи нꙋ ѡпꙋтѣ бѣ къ ѥра фоарте амаръ
кѫт нꙋ пꙋтѣ ѡмꙋл съ ѡбѣ ꙟгꙋръ. Пентрꙋ ачѣꙗ
Жидовїи ръпщїа асꙋпра лꙋи Моѷси де зичѣ, пентрꙋ
чене скосѣши дин Егѷпет, де нꙋне лъсаши съ мꙋ-
рим аколѡ; де не акꙋм съ бѣм ной ши мꙋерила ноа-
стре, ши фечорїй ноштри. Атꙋнчи сау рꙋгат
Моѷси лꙋй Дм҃незеꙋ съ ꙟдꙋлчаскъ апа ачѣꙗ, ши
Дм҃незеꙋ нꙋ аръта лꙋи ꙋн лемн ши лꙋнжидꙋл лаꙋ
бъгат ꙟ апа ачѣꙗ, ши сау ꙟдꙋлчит апа. Пре
кꙋм скрїе ла Ешире ꙟ еі҃: капете стих. кд. ке.
Ꙟтрꙋ ачела кип ши чинстита Крꙋче аꙋ ꙟдꙋлчит амъ-
рѫчюнѣ лꙋкрꙋрилѡр челѡр бꙋне. Кареле май де-
наинте ѥра амаръ, ши ꙋрѫте лꙋмей. Їаръ акꙋм
сѫнт дꙋлчи, ши ѥбите. Къ че ѥсте май амар
де кѫт моартѣ фирей ѡменешти; їаръ пентрꙋ Крꙋче
аша ѡсокотеск ѡаменїи кꙋм наръ фи. Каре ѥра
ꙟтристатъ ши гроазникъ, челѡра че ѥра май наинте
де Крꙋче. Їаръ акꙋм де кѫнд ѥсте Крꙋчѣ, нꙋса май
тем де дѫнса, че ꙟкъ ѡши похтеск, кꙋм аꙋ
фост, Мꙋченичїи ши ꙟтѫи Апостолїи. Аша аꙋ фо(ст)
Петръ апостол че похтїа съл ръстигнѣскъ кꙋ капꙋл
ꙟ жос. Ашиждерѣ ши Павел апостол, ꙟпреꙋнъ кꙋ
тѣлалци че гръа пентрꙋ тоци де зичѣ. (Пре кꙋм

скріе ла Римлени Кап: и҃. стіх: л҃е.)

Чине не ва деспѫрци де лібовъл лꙋи Хс҃тос, скѫрба, аꙋ греꙋтате, аꙋ ізгонире, аꙋ фоамете, аꙋ голичꙋне, аꙋ невоѧ, аꙋ сабіѧ; Аша аꙋ фост ши Давид пророкꙋл, че зиче (ла м҃г де ѱалми. стіх: к҃д.) Пентрꙋ тине Д҃мне не оморѫм ѫтоате зилеле. Сокотитꙋнем ка оіле де жꙋнгіаре. Аша аꙋ фост ши Мꙋченічій че шаꙋ върсат сѫнџеле пентрꙋ лібовъл лꙋи Хс҃тос. Аша сѫнт ши пѫнъ астъзи, тоци чеѧ че мор кꙋ моарте де бꙋнъ вое, пентрꙋ ѫпѫрѫціѧ Черюлꙋи. Ши бърбаци, ши мꙋери. Ши де вреци съ щіци каре ѥсте моарте че де бꙋнъ вое.

Ѥсте ачаста, кѫндꙋш оморъ нещине поѫтеле, кѫндꙋш оурѫще фрꙋмꙋсѣциле трꙋпꙋлꙋи, кѫндꙋш калкъ воѧ са че ре. Атꙋнчи съ кіамъ къ моаре де бꙋнъ вое. Атꙋнчи трꙋпꙋл моаре іаръ сꙋфлетꙋл ѫвіе. Атꙋнчи іскимбъ омꙋл дꙋлцаца ачещій лꙋми трекътоаре, кꙋ бинеле ши кꙋ дꙋлчаца вѣкꙋлꙋи чева съ фіе, не трекꙋт, ши не съвѫршит. Къ май наинте де Крꙋче ѫтрꙋ кꙋрвій, ши ѫтрꙋ некꙋрѫцій съ ѫделетничіѧ лꙋме. Іаръ де кѫнд ѥсте Крꙋче (тоц чеѧ чене темем де Д҃мнезеꙋ) нꙋ нꙋмай де кꙋрвій, ши де алте рѫꙋтѫци кът нем пъръсит. Чи ши ѫсꙋратꙋл, ши мъритатꙋл амꙋлци саꙋ оурѫт. Токмѣла фиріи каре оам щіꙋт ѫтрꙋ оамени саꙋ кѫлкат. Ши кꙋрѫціѧ чеѧ че нам щіꙋт оам лꙋат. Май наинте де Крꙋче де Раю ерам стреини. Іаръ де кѫнд ѥсте Крꙋче нꙋ нꙋмай Раюл ам добѫндит чи ши ѫпѫрѫціеи Черюлꙋи сѫнтем моштени. Май наинте де Крꙋче діаволꙋлꙋи не ѫкинам, ши бозіилор слꙋжіам. Іаръ де кѫнд ѥсте Крꙋче бозіи аꙋ перит ши драчій сѫнт гоници. Май-

наинте де Крꙋче, родꙋл ѡменеск єра а̂връжбит кꙋ Дмнезеꙋ, їаръ де кѫнд ѥсте Крꙋче, а̂лок де фраци ши де прїѧтени аꙋ прїимит Дмнезеꙋ пре ѡамени. Май наинте де Крꙋче сꙋпт моарте єрам а̂кꙋаци їаръ де кѫнд ѥсте Крꙋче, а̂вїаръ саꙋ аръта̂т. Ши вїаца де вѣчи а̂лꙋме саꙋ мъртꙋрисит.

Ачесте тоате саꙋ фъкꙋт пентрꙋ ка съ кредем ной къ ши май мари а̂ кѫт ачесте поате съ факъ сфнта Крꙋче кꙋ нꙋмеле лꙋй Хс чела че саꙋ рестигнит пре дѫнса. Ачаста ѥсте крединца крещинилѡр ши чине ѡва цинеа ва мерџе а̂вїаца де вѣчи. Їаръ чине ѡва пъръси ва мерџе а̂мꙋнчи. Пентрꙋ ачеа съне а̂кинъм чинститеи Крꙋчи, съ чинстим Пироанеле. Съ прослъвим пре Хс, чела че саꙋ рестигнит пре дѫнса. Съ мъртꙋрисим Дмнезеꙋ а̂девърат. Пре еретичи съй проклецим. Пре Жидови съй ѡкърым. Пре пъгѫни съй батжокорим. Пре чеа че рѫд де ной къне а̂кинъм лемнꙋлꙋй, ши аꙋрꙋлꙋй ши арџинтꙋлꙋй, ка пре нище хꙋлитори а̂трꙋ нимик съй сокотим, кѫчи къ ной ачелора аꙋкрꙋри нꙋне а̂кинъм, чи кипꙋл Крꙋчїй чинстим. Гѫндинд а̂трꙋ Хс чел рестигнит. Къ де афлъм лемн, саꙋ аꙋр, саꙋ арџинт съ фїе а̂тралт кип фъптꙋръ нꙋне а̂ким, їаръ кѫнд ѥсте фъкꙋт кипꙋл Крꙋчїй, (лемнꙋл, аꙋрꙋл, ши арџинтꙋл) атꙋнчи не а̂кинъм. Прин мижлокꙋл Крꙋчїй съ ꙋмплꙋ тоате тайниле крединцїй ноастре. Кꙋ ачаста не благословим, кꙋ ачаста не сфинцим, мъкар Преѡцїй кѫнд вѡр съ слꙋжаскъ лꙋтꙋргїе, саꙋ съ ботеꙁе. Мъкар Влъдичїй кѫнд вѡр съ Хиротонеаскъ Преѡци ши Дїакони. Кꙋ сфнта Крꙋче ле ꙋмплꙋ ачесте тоате. Пентрꙋ ачеа ши ной, мъкар а̂кале кѫнд мерџем ача-

ста

еста съ авем соцїе. Мъкар ꙟкаѫ кѫнд сѫнтем
ачаста съ ѡ авем сокотиторїе. Мъкар кѫнд вом
съ дормим, ачаста съ ѡ авем стрѣжарїе, нꙋ ѣсте
ничи ꙋн крещин адевърат съ нꙋ аибъ пꙋрꙋреа лѫнгъ
сине сфинта Крꙋче. Пентрꙋ ачѣа съ нꙋ ѡ фачем ꙟде-
рът ши скимоносит. Кꙋм мꙋлц дин крещини сѫнт,
карїй нꙋщїꙋ ничи Крꙋче съши факъ, чи кѫнд вор
съши факъ Крꙋче нꙋмай мътънеск кꙋ мѫна кꙋм
ар амъци ѡаре че. Чи ачѣа нꙋ ѣсте Крꙋче, чи
ѣсте ѡмъниечїе ши ѡжꙋкърїе. Къ че Крꙋче ѣ-
сте ачѣа кѫндꙋши пꙋне мѫна ни ꙟтрꙋ ꙋмере, ши
ꙟтралт, ни ꙟфрꙋнте, ни ꙟпїепт.

Чинъ каде тъщїе тот ѡмꙋл крещин ꙟтрачѣста
кип съш факъ Крꙋче. ꙟтѫй съш ꙟпреꙋне трей
дѣџете, пентрꙋ сфинт Троицъ. Деџетꙋл
чел маре ши кꙋ челе доао че сѫнт лѫнгъ дѫнсꙋл.
Де чїа ꙟтѫй съ пꙋне ꙟфрꙋнте, а доа ѡаръ ꙟпѫнтече.
А трїа ѡаръ ꙟ ꙋмърꙋл чел дрепт. А патра ѡаръ
ꙟ ꙋмърꙋл чел стѫнг. Де чи кѫнд фачи аша.
атꙋнчи ꙟкипꙋещи Крꙋче адевърат. Ши аскꙋлтаци
че ѣсте ши тѫлкꙋл Крꙋчїи. Кѫнд не пꙋнем мѫна
ꙟфрꙋнте, ши де чїа ѡ погорѫм ꙟпѫнтече, атꙋнчи
ной зичем аша. Къ Домнꙋл ностру Їс Хс фїюл
лꙋй Дмнезеꙋ аꙋ фост ши ѣсте Дмнезеꙋ адевърат.
Іаръ пентрꙋ спъсенїа ноастре, ши пентрꙋ съ
крѣдем ной аꙋ погорѫт дин черю жос пре пъмѫнт
ши пре де пъмѫнт саꙋ погорѫт ꙟкъ ши май жос,
адекъ ꙟ ꙗд де аꙋ скос де аколѡ сꙋфлетеле челе
че съ мꙋнчїа. Дꙋпъ ачѣа кѫнд пꙋнем іаръши
мѫна ꙟ ꙋмърꙋл чел дрепт, ши де чїа ꙟ чел стѫнг,
атꙋнчи ной зичем аша: къ дека аꙋ скос сꙋфле-
теле дрепцилѡр дин ꙗд саꙋ сꙋит іаръ ꙟ черю, ши аꙋ

шъꙁꙋтꙋ де дрѣпта лꙋи Дꙋмнеꙁеꙋ Пърителꙋи. Ши
іаръ ва вени жꙋдекъторю ꙟтоатъ лꙋмѣ де ва пꙋне дрѣп-
цїи де дрѣпта, іаръ пъкътошїи де стъ́нга. Пентрꙋ
ачѣа не рꙋгъ́мъ съ нꙋне пꙋе де стъ́нга, чи съне подо-
бѣскъ съ стъмъ де дрѣпта кꙋ дрѣпцїи. Ачаста ꙟкин-
пꙋлаще Крꙋчѣ кънд ѡ фачем пре фѣциле ноастре.
Дечи нимѣ каде ноаѡ съ ѡфачем кꙋм съ каде касъ би-
рꙋаскъ пꙋтѣрѣ ей ꙟтрꙋ ноꙋй, мъкаръ съ фіе ши
де лемнꙋ сфинта Крꙋче, саꙋ де аꙋр, саꙋ де арџинтъ,
саꙋ де алтъ чева, іаръ пꙋтѣрѣ чѣлꙋм че саꙋ
ръстигнитꙋ пре дъ́нса тотꙋ лъкꙋаще ꙟтрꙋ ѧ, ши
поате съ факъ ши акꙋм минꙋниле, кꙋте аꙋ
фъкꙋтъ ꙟврѣмѣ де демꙋлтꙋ. Ши ꙟкъ
ши маи мари де кътꙋ ачѣлѣ ва фаче, нꙋмаи съ
фіе кредница ноастръ таре, ши не липситъ
де лꙋкрꙋри бꙋне. Де кареле требꙋаще ноаѡ
кꙋ дединсъ съ невоимъ, съ нꙋ лъкомимъ нꙋмаи
трꙋпꙋлꙋи, ши лꙋмїи, ши стъногоріи съ
слꙋжаскъ минтѣ ноастръ. Ничи съ ꙁикъ
нещине къ сънтъ Боꙗрин, саꙋ епископ, саꙋ жꙋдецъ.
къ тоци ꙟтрꙋи нип мꙋримъ, тоци ꙟтрꙋи пъмѫнтъ
мѣргемъ. Тоци оунꙋ лꙋтъ не фачемъ, мъ-
каръ богатъ мъкаръ сърак. Тоци чинеши дꙋпъ фап-
теле сале ва лꙋа жꙋдецꙋ. Тоци голи, ши сме-
рици вом ста ꙟколѡ. Нимени нимърꙋи нꙋва ажꙋта
ꙟколѡ, ничи фрате ла фрате ва фолоси. Ничи пъ-
ринте ла фечор, ничи богатꙋ ла сърак. Ничи ѡ-
пꙋтѣре ачещїи лꙋми ꙟколѡ нꙋва фолоси. Пентрꙋ
ачѣа аꙋ ꙁис Дꙋмнеꙁеꙋ ꙟ сфинта еꙋаггеліе кꙋвънтꙋл
ачела че аци аꙋꙁитъ астъꙁи. Къ де ар добънди
ѡмꙋл лꙋмѣ кꙋ тоатъ авꙋціа ей, ши сꙋфлетꙋл
ꙟшва пїарде че фолос есте; къ де ан ши стръ́нџе

аꙋр, ши арџинт мꙋлт тот бине моартѣ ши
авꙋцїа рѫмѫне, ши съ веселѣск алцїи ꙟтрѫнса.
Їаръ де ѡ дай съракилѡр ꙟвѣчи ꙗсте а та. Пентрꙋ
ачѣа съ гътим кале ларгъ кътръ Чери, къ лꙋмѣ
ачаста трѣче ка ѡ ꙋмбръ, ши бинеле ѥй съ стинџе
ка ꙋн фꙋм. Їаръ скаꙋнꙋл дрептꙋлꙋи жꙋдець съ
гътѣзъ, ши зїѡа чѣ ꙟфрикошатъ не ащѣптъ.
ꙟтрꙋ каре дрептꙋл жꙋдець ва шъдѣ ла жꙋдець, ши
кърциле съ вор дешкиде. Ши фаптеле ноастре съ вор
чети ꙟнаинтѣ а тоатъ лꙋмѣ. Пентрꙋ ачѣа
ѡбичїилѡр съ лепъдъм дꙋлчециле пѫнтечелꙋи ностръ,
съ не тиндем мѫиниле кътръ съраци кꙋ милостенїе.
Съ не пъръсим де рѫꙋ, ши съ фачем бине. Съ тин-
дем сꙋфлетеле ноастре спре рꙋгъ, ши трꙋпꙋл спре
пост. Пентрꙋ ка съ не ѥарте Дꙋмнезеꙋ пъкателе
ноастре. Ши съ ле разъ дин кърциле жꙋдецꙋлꙋи съꙋ.
Ши ꙟлокꙋл ачелѡра съ съ скрїе фаптеле ноастре чѣле
бꙋне че вом фаче. Пентрꙋ кареле съ не сподобѣскъ
съ стъм де дрѣпта лꙋи ꙟтрꙋ зїѡа ꙟфрикошатꙋлꙋи
жꙋдець ꙟпреꙋнъ кꙋ сфинцїи съи. Ши кꙋ дѫншїи
съ добѫндим чинстѣ бинелꙋи де вѣчи ꙟтрꙋ ꙟпъръ-
цїа Черилꙋи. Пентрꙋ мила ши любовꙋл
съꙋ че аре спре ѡамени. Кꙋрꙋа съ каде
славъ, чинсте, ши ꙟкинъчюне дела
тоате фаптеле ꙟтрꙋ вѣчи
не трекꙋци амин.

КАЗАНІЕ

ЛАДУМИНЕКА

АПАТРА АСФНТУЛУИ ПОСТЬ.

Кꙋвѫнт ꙟнаинте.

Дꙋмнезеꙋ кареле ѥсте прѣ izвор ал бꙋнътъцїй, шѝ ꙟтоатъ врѣмѣ варсъ мила са̀ нꙋ нꙋмаи челѡр де стѡйничи, чи шѝ челѡр недестѡйничи. Шѝ ка ѹн врачю прѣ ꙟцелепт тъмъдꙋѧще тоатъ дꙋрерѣ динтрꙋ ѡамени.

Челѡр ѡрби лꙋмина ꙟчещїй лꙋми лѣꙋ дат съ ѡвазъ, шѝ динтрꙋ ꙟлцїй че авѣ дꙋхꙋри некꙋрате нꙋмаи кꙋ кꙋвѫнтꙋл лꙋ скоӕ драчїй. Прекꙋм шѝ динтрꙋ ачест фїю де кареле акꙋм мъртꙋрисѣще еѵлїа.

Сфнта еѵліе дела Маркѡ кап: д.
стїх: зі.

Ꙟ времѣ ачѣа, венитау уни ωм ла Іис, ꙟгенункинд ꙟнаинтѣ луй, ши зикѫнд: ꙟвъцъторюле, адусам пре фиюл мїеу ла тине, авѫнд дух мут. Ши ωри унде ꙟл апукъ, ꙟл здробѣще, ши фаче спуме, ши скѫрнѣще ку динцїи сѣй, ши съ усукъ: ши ам зис Ученичилор тѣй, съл скоацъ, ши нуляу путут. Іаръ ел ръспунзѫнд, ау зис: ω нѣм некредничос, пѫнъ кѫнд вои фи ку вои: пѫнъ кѫнд вои рѫбда пре вои; адучецил ла мине. Ши лау адус ла ел: ши везѫнд пре дѫнсул, ачиаш духул лау скутурат пре ел, ши кѫзѫнд ла пъмѫнт съ тъвъляѧ апумѫнд. Ши ау ꙟтребат пре тatъл луй, кѫтъ време ѥсте, де кѫнд ѥлау фъкут луй ачаста: Іаръ ел ау зис, дин копилъріе. Ши де мулте ωри пре ел ши ꙟфок лау арункат, ши ꙟ апъ, ка съл пїардъ: чи де поци чева, ажутъне ноω, фїинд ци милъ де нои. Іаръ Іс їау зис луй: де поци чева а креде; тоате съ пот кредничосулуй. Ши нумай де кѫт стригѫнд тatъл копилулуй ку лакръми ау грѫит: Креꙁ Дмне, ажутъ некредницїи мѣле. Ши вѫзѫнд Іис, къ нъвълѣще норωдул, ау порѫнчит духулуй некурат, зикѫндуй луй: дух мут ши сурд, еу цїе ци порунческ: ѥши дин трѫнсул, ши де акума съ ну май ꙟтри ꙟтрѫнсул. Ши стригѫнд, ши мулт скутурѫндул пре ел, ау ѥшит: ши съ фъкусе ка уни морт, кѫт мулци зичѣ, къ ау мурит.

Іаръ Іс апукѫндул де мѫнъ, лау рѫдикат пре ел: ши сау скулат. Ши ꙟтрѫнд ел ꙟ касъ, Ученичїи луй лау ꙟтребат пре дѫнсул де ѥлуш-

кѫти

кѣчи ной нꙋлам пꙋтꙋт скоате пре ѐл; Ꙟтрь ѐл
аꙋ зи́с лѡр: А̂чест нѣм кꙋ нимик нꙋ поате єши,
фъръ нꙋмай кꙋ рꙋгъчюне шѝ кꙋ постꙋл. Шѝ
де а̂коло ѐшинд, мергїа̀ прин Галїлеа,
шѝ нꙋ врѣ ка съ щїе чинева̀. Къ ꙟвъ-
ца̀ пре Оученичїй сѣй, шѝ зичѣ лѡр:
къ Фїюл ѡменеск съва да̀ ꙟмжинилє
ѡаменилѡр, шѝ вор ѡмор̂
пре ѐл, шѝ ѡморжндꙋл
а̂трѣ зи ва ꙟвїа̀.

Ꙟвъцътꙋръ динтрꙋ а̂част ъ сфн҃тъ єѵ҃лїє.

Ꙟ пъ́ю не а̂ра́тъ а̂ча́стъ сфн҃тъ єѵ҃лїє де
а̂стъзи мещешꙋгꙋл сатанїй, шѝ
вииклешꙋгꙋл лꙋй. Къ Матфе́й єѵ҃лї-
стꙋл спꙋне де а̂чест ꙟдръчит ꙟ ѯї.
ка́пете. Стих: дї. де зи́че, къл
а̂пꙋка̀ дꙋхꙋл чел некꙋрат пот ꙟлꙋнъ
нолꙋ. Пентрꙋ каѣ хꙋлѣскъ фа́пта лꙋй Дмнє-
зєꙋ ꙟнаинте ѡаменилѡр, съ зикъ ѡаменїй, къ
єсте лꙋна рѣ де боалъ шѝ де рътачѐ ѡаменилѡр:
Пентрꙋ а̂чѣ ѡскотѣще дїаволꙋл врѣмѣ лꙋнїй,
оуне ѡри кжнд єсте нолꙋ, алте ѡри кжнд єсте ве-
ке, де а̂дꙋче боалъ ꙟ ѡамени, каѣ афле прилѣж
ѡаменилѡр съ хꙋлѣскъ пре Дмнезєꙋ. Кꙋм
мещешꙋгꙋл шѝ кꙋ а̂чел Прꙋнк дел ръзетїа̀ ꙟ лꙋнъ
нолꙋ. Къ рѣꙋ пжржш єсте дїаволꙋл. Оуне
ѡри вин꙼дѫще пре Дмнезєꙋ ꙟнаинтѣ ѡаменилѡр,
алте ѡри пре ѡамени ꙟнаинтѣ лꙋй Дмнезєꙋ. Кꙋм
аꙋ фъкꙋт шѝ де Їѡв. Шѝ де алцїи де мꙋлцїи. Шѝ

кȣм аȣ фъкȣт кȣ тата прȣнкȣлȣй ачестȣа, ка
съ хȣлеаскъ пре Дмнезеȣ.

Адоша ареверееще пȣтере че маре а Дмнȣлȣй
Хрстос. Кѫнд аȣ зис съ адȣкъ ла дѫнсȣл ѫдрачи-
тȣл. Ка съ вазъ тоцй пȣтереа лȣй чеа Дмнезеаскъ.
Съ нȣле пара каший де Оученичїй лȣй къ нȣ аȣ пȣтȣ
тъмъдȣй. Шй дека лаȣ адȣс ла дѫнсȣл
(шй ѫчепȣръ асъ стрѫнџе нороаделе събазъ.) ѫ-
дата лаȣ ѫгрозит кȣ кȣвѫнтȣл шй іаȣ зис.
Дȣх мȣт шй сȣрд, еȣ зик цїе съ еший дин пръ-
сȣл. Шй де акȣм съ нȣ май ѫтри ѫтрѫнсȣл.
Кȣм ар зиче, еȣ сѫнт Дмн шй бирȣиторю, іаръ
нȣ слȣгъ. Ѫвъцъторю іаръ нȣ оученик, еȣ Дмне-
зеȣ кȣ пȣтере мȣе че Дмнезеаскъ зик цїе. Каре
зиса дека аȣ аȣзит дȣхȣл некȣрат, кȣ фрикъ
стрингѫнд. Шй тръитинд прȣнкȣл ѫпъмѫнт,
аȣ ешит. Воа дїаволȣлȣй ера съл оморе пре
прȣнк, кѫт зичеа мȣлци къ аȣ мȣрит дека лаȣ въ-
зȣт зъкѫнд морт. Че ѫнаинтеа вїецїй лȣй
Хс нȣ аȣ пȣтȣт съл оморе. Шй зъкѫнд прȣн-
кȣл ка оун морт. Іаръ Хс ѫнаинтеа тȣтȣрор
шаȣ арътат пȣтереа са, избъвинд Прȣнкȣл де
боалъ, шй де моарте. Шй пре тата лȣй мѫн-
гѫиндȣл, ѫтрȣ спайма лȣй. Къ аȣ лȣат прȣн-
кȣл де мѫнъ шй лаȣ рѫдикат. Шй скȣлѫндȣл аȣ
фост сънътос.

Ѫтреба спȣне, къ дека аȣ фъкȣт Дмнȣл Хс
минȣнеа ачеа де аȣ избъвит Прȣнкȣл, шй
дека аȣ ѫтрат ѫкасъ, аȣ мерс Оученичїй шй лаȣ ѫ-
требат де оссеби. Къ ѫгլоате ле ера рȣшине а л
ѫтреба. Къ съ темеа съ нȣ кȣмва фїе пїердȣт дарȣл
челеȣ дат Дмнȣл Хс спре дȣхȣри некȣрате. Шй

лꙋ зи́съ, Домне: да́ръ ноѝ пентрꙋ чѐ на́мъ пꙋ́тꙋтъ
скоа́те пре а҆че́лъ дꙋ́хъ; ла ка́ре ꙟтреба́ре лѣꙋ ръспꙋнсъ
Домнꙋ́лъ Хс҃, ши̏ ꙗ҆ꙋ ꙟвъца́тъ (пре кꙋ́мъ а҆ꙋзи́тъ
динъ є҆ѵ҃лїе) къ а҆че́лъ фѣли де нѣ́мъ дръче́скъ, кꙋ
а҆лтъ кꙋ нимикъ нꙋ поа́те є҆ши̏. Чи нꙋмаѝ кꙋ рꙋга,
ши̏ кꙋ по́стꙋлъ. Ꙗ҆ръ а҆по́столи нꙋ̀ тре-
бꙋѧ́ще нꙋмаи̏ ꙟдръчи́тꙋлꙋй, че ши̏ че́лꙋѧ чева̀ връ
съскоа́лцъ дра́кꙋлъ динъ трꙋ́пꙋлꙋ. А҆мъндꙋроѡ́ръ ꙗ҆сте
де трѣ́бъ по́стꙋлъ, ши̏ требꙋѧ́ще а҆съ пости̏, ши̏
а҆съ рꙋга̀. Къ по́стꙋлъ а҆девъра́тъ фъръ де рꙋгъ нꙋ съ
поа́те фа́че. Пентрꙋ къ ши̏ рꙋга ꙟтꙋнчи ꙗ҆сте рꙋгъ
дрѣ́птъ къндъ ꙗ҆сте ꙟпреꙋна́тъ кꙋ по́стъ. Къ чи́не
постѣ́ще нꙋй ꙗ҆сте гре́ꙋ ла рꙋгъ де бꙋка́те, саꙋ де
бъꙋтꙋ́ръ, че́й ꙗ҆сте ми́нтѣ ꙋшоа́ръ, ши̏ фъръ прѣ-
цеть, ши̏ ле́сне съ поа́те ꙟнъл̀ца ꙟсꙋ́съ кътръ Че́рю.

Ꙟфрикоша́тъ ꙗ҆сте рꙋга ши̏ сингꙋ́ръ дра́чилѡръ
фоа́рте. Ꙗ҆ръ маи̏ ꙟфрикоша́тъ ꙗ҆сте къ́нд є҆ а҆жꙋ-
тори́тъ де по́стъ. Къ нꙋ̀ ла́съ бъꙋтꙋриле, ши̏ мъ-
кърилє, съ ѡ҆слъбѣ́скъ кꙋ са́рчина трꙋпꙋлꙋй. Ши̏
къ́ндъ ꙗ҆сте токми́тъ би́не трꙋпꙋлъ кꙋ по́стꙋлъ де
ꙗ҆сте а҆лина́тъ ми́нтѣ, ши̏ смери́тъ, а҆ша̀ де та́ре
а҆жꙋтъ рꙋгїи, ши̏ де рѣ́педе, маи̏ бъртоа́съ декъ́тъ
фо́кꙋлъ. Ꙗ҆ръ чѣла чешъ ꙟгра́шъ трꙋпꙋлъ, ши̏ слꙋ-
жа́ще пъ́нтечилꙋй кꙋ нево́е съва а҆пъра̀ де мещешꙋ-
гꙋриле дра́чилѡръ, ши̏ де по́хтеле трꙋпꙋлꙋй.

По́стꙋлъ ꙗ҆сте кꙋ а҆девъра́тъ сънъта́те, ши̏ бър-
тꙋте, ши̏ вїа́цъ ꙟделꙋнга́тъ: Ꙗ҆ръ лъкомїа пън-
течилꙋй, ши̏ бецїили, кꙋ а҆девъра́тъ ꙗ҆сте боа́лъ, ши̏
непꙋти́нцъ, ши̏ скꙋрта́ре вїе́цїи. Ши̏ моа́рте де нъпра́-
снъ. Пентрꙋ а҆чѣ́ѧ ши̏ Сфи́нцїи А҆по́столи а҆дѣ́се ѡ҆ри
саꙋ пости́тъ, ши̏ саꙋ рꙋга́тъ (Пре кꙋ́мъ ведѣ́мъ къ
скрїе ла Дѣꙗ҆нїиле лѡръ ꙟ г҃і. Ка́петꙋлъ сті: в. г. Ши̏ ꙗ҆ръ

ꙟ дт. Кап҇е сти: кг.) Пентрꙋ ачѣꙗ ши ноѝ фрацилωрь сѫ оурмѣмь кꙋ постꙋль, ши кꙋ рꙋга, ши кꙋ алте фапте бꙋне, ка ши бинеле де вѣчи сѫ добѫндимь, пентрꙋ мила ши ꙟдꙋраре Дмнꙋлꙋй Дмнезеꙋлꙋй ностръ. Кареле ѥсте лъꙋдать, ши мъриꙗть ꙟвѣчи, ши ꙟтрꙋ ани несъвѫршици аминь.

КАЗАНІЄ

ЛА ДꙊМИНЕКА А ЧИНЧЕ А ФНТꙊЛꙊИ ПОСТЬ

Кꙋвѫнть ꙟнаинте.

Дмнезеꙋ дърꙋиндь лꙋмина ꙟцелѣцерїи, ши десконеринды тайниле сфатꙋлꙋи сеꙋ челъ не скимбать. Ши сокотинца чѣ май ꙟтѫй де вѣчи спꙋиндь Оученичилωрь сѫй, ши адꙋкѫндꙋле аминте. Май ꙟнаинте де моартѣ саче де воє лѣꙋ спꙋсь патима, ши ꙟвїаре де ꙟтреꙗ зи динь морци, кꙋмь май дешкись не арать полω сфнта єѵлїє.

єфе а. ши ꙟ г.

еѵⷢлїѧ дела Марко, Кап: ı. стїхь: лг.

Ꙟ вреѣмѣ ачѣѧ, лꙋѫндь Іс҃ пре чей дой
спрезѣче Оученичи ай сѣй, аꙋ ꙟчепꙋть
а спꙋне лѡр, челѣ че ера сѫ и сѫ ꙟтѫмплѣ-
зе лꙋй, Кѫ ıатѫ не сꙋимь ꙟ Іерꙋсалимь,
ши Фїюль ѡменеск сѫ ва да архїерейлѡрь ши Кѫртꙋра-
рилѡрь: Шил ворь жꙋдека пре єль спре моарте: Ши
ворь да пре єль пѫгѫнилѡрь. Ши ворь батжокори пре
єль, ши ворь бате пре єль: Шил ворь скꙋипи, ши
ворь ѡмора пре єль: Ши а трея зи ва ꙟвїѧ. Ши
аꙋ венить ла єль Іаковь ши Іѡаннь, фечорїй лꙋй Зеве-
дей зикѫндь: ꙟвѫцѫторюле, вомь качевомь чѣре
сѫ не фачи ноѡ. Іарѫ єль аꙋ зись лѡрь: Че вещи,
сѫ фак воѡ; Іарѫ єй іаꙋ зись лꙋй: Дѫне ноѡ
ка сѫ шѫдемь оунꙋль дѣ дрѣпта та, ши алтꙋль дѣ
стѫнга та, ꙟтрꙋ слава та. Іарѫ Іс҃ лѣꙋ зись
лѡрь: нꙋщици че чѣрецї, Пꙋтѣвеци бѣ Пѫхарꙋль
кареле єꙋ вой бѣ, ши кꙋ ботезꙋль кареле єꙋ мѫ вой
боteза, ботезавѫ веци; Єй аꙋ зись лꙋй: пꙋтѣ-
вомь. Іарѫ Іс҃ аꙋ зись лѡрь: Пѫхарꙋль кареле єꙋ
вой бѣ, ꙟль вещи бѣ: Ши кꙋ Ботезꙋль кꙋ кареле
єꙋ мѫ вой ботеза, вѫ вѣци ботеза. Іарѫ а шѣдѣ дѣ
дрѣпта ши дѣ стѫнга мѣ, нꙋ ам єꙋ а вѫ да воѡ: чи
челѡра че саꙋ гѫтить. Ши аꙋзиндь чей зѣче, аꙋ ꙟче-
пꙋть а сѫ мѫнїѧ пре Іаковь ши пре Іѡаннь. Іарѫ Іс҃
кїемѫндꙋй пре єй лѣꙋ зись лѡрь: щици, кѫ челѡра
че ли сѫ паре кѫ бирꙋеск лимбиле, ле стѫпѫнеск пре ıале:
ши май марїй лѡрь ле домнеск пре ıале. Іарѫ ꙟтрꙋ
вой нꙋ ва фи аша: чи кареле арь врѣ сѫ фїе май маре ꙟ-
трꙋ вой, сѫ фїе воѡ слꙋгѫ. Ши чель че арь врѣ
сѫ фїе май де чинсте ꙟтрꙋ вой, сѫ фїе тꙋтꙋрѡр слꙋгѫ.

Кꙋ шй Фїюль ѡменеск наꙋ венит ка сѫй слꙋжа-скъ лꙋй, чи ка съ слꙋжаскъ ель, шй съ-ши дѣ сꙋфлетꙋль сѣꙋ ръскꙋм-пъраре пентрꙋ мꙋлци.

Ꙟвъцътꙋръ динтрꙋ ачасть сфѫнтъ Еѵльїе.

Ꙟтѫю ꙟтрꙋ ачасть сфѫнтъ Еѵльїе аꙋ спꙋсь Дмнꙋль Хс Оучениччилѡрь сѣй де мꙋнчиле шй де моарте са. Кѫчи къ некрезꙋть лꙋкрꙋ ера ꙟтрꙋ дѫншїй, оунь ѡмь маре ка ачела, шй атѫта де пꙋтерникь ꙟтрꙋ минꙋни, атѫта де ꙟцелепть, атѫта де сфѫнть, шй невиноват, съ моаръ кꙋ моарте рѣ, шй грозавъ ка ачѣ, пентрꙋ каре оунїи съ врѣ сминти де врѣ зиче къ наꙋ фость Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ пре кꙋм саꙋ грѫить. Алцїи сарь фи фость лепъдать де дѫнсꙋль ка де оунь ѡмь че наре пꙋтере. Пентрꙋ ачѣ адесе ѡри ле поменїѧ лѡрь де моартѣ са, ка съ щїе къ ꙟсꙋши лѣꙋ спꙋсь, шй ꙟсꙋши аша аꙋ врꙋть, нꙋ пентрꙋ врео непꙋтинцъ, саꙋ де врео силъ каре кꙋмва аꙋ слобозит пре Жидови асꙋпра са: Чи пентрꙋ алтъ пꙋкмелъ съ ꙟцелѣгъ, къ ѥсте сфънтꙋитъ патима шй моартѣ сфинцїи сале. Пентрꙋ ръскꙋмпъраре атоатъ лꙋмѣ:

Пентрꙋ ачѣ адесе ле поменїѧ Хс де патима шй де моартѣ са. Нꙋ нꙋмай атꙋнчи мергѫнде ꙟ Іерꙋсалимь. Чи шй кѫндь аꙋ избъвить ѡмꙋль ачела че съ ꙟдрѫчїѧ ла лꙋнъ нолш. Дѣка сколасе дракꙋль динтрѫнсꙋль. Кѫндь тоцй ѡаменїй съ мира де ачѣ пꙋтере маре алꙋй. Шй оунꙋль кътрь алть съ чꙋдїѧ. шй аꙋ зись кътръ Оученичїй сѣй. Пꙋнецй ꙟ оурекиле

болестре ѧчѣстѣ, къ Фиюл ѡменеск ѧвѣ дат ѫмѫнъ
де ѡамени, ши вор ѡморѫ пре ѐл. (Марко
ѐvглистул Кап: д. сти: лд.) Кум ар зиче,
ѧудъ маре ам дела ѡамени. Търъ ѫтру дѫнсꙗ
нам ничи ѡнъдѣжде. Къ щіу чемъва тъмпинà
дела дѫншій. Че батжокури, ши че ѡкаръ, ши
че мунчи, май апой ши моарте рѣ ши кумплитъ.
Ѧшиждерѣ дупъ ѧчà ѫпъръціе ши славъ че аў ѫрътат
ку скимбарѣ феції ши авешминтелѡр сале. Ѫмун-
теле Фавѡрулуй. (Пре кум ѧдеверѣще Матдеій
ѐvглистул Кап: зі: сті: в.) Ѫдатъ де моар-
тѣ са Оученичилѡр аў грѫит. Къ Фіюл ѡменеск
ѧшà аре а пъцй де ѡамени, ка ши Іѡанн Ботезъто-
рюл. Ши кѫнд ѫй ура дел гръмà ѫпърат,
ши слъвіа, ши зичѣ Месіа ши Фіюл луй Давид.
Ѧтунче Сфінціа са аў пъжит де четатѣ ѫ каре врѣ съ
фіе учиc. Пре кум мъртурисѣще Лука ѐvглистул
ѫ ді: капете стих: мд. Ѧчѣ не ѫвацъ
Дмнул Хс. Ка бинеле ши слава ѧчещій луми де
ржé, ши де сминтѣлъ съ ѡ авем пре кум гръѣще ѫце-
лептул, (ла Еклисіаст ѫ в. капете сти: в.)
Ѓжхлуй ам зис амъцитуръ. Ши веселіей гам
зис чемъ амъџещи ѫдешърт; къ ну есте нумай
скимбътоаре бинеле ѧчещій луми. Че не фаче пре ной
де уйтъм токмѣла ши примениpѣ лумій. Боалеле,
ши моартѣ. Май апой ши Жудецул луй Дмнезеу.
Ѧдоѡа арàтъ, къ денуне вом ѫдрептà
дин вѣщѣ ши дин кувѫнтул луй Дмнезеу дупъ
ѡбичиа крещинѣскъ. Май ѡкъніци де ной
алцій ну пот фи. Къ Дмнул Хс ничи семинціелѡр
сале (челѡр трупещи) чей ѐрà дин сѫнџеле съу,
нау врут съле дѣ че аў пофтит ѫдар, фъръ де

слꙋжбъ ши фъръ де невоинцъ скаба са. Къ Іакѡв
ши Іѡанн, пентрꙋ къ ера де ѹн сжнџе ши де ѡ семинꙗ-
ціе кꙋ Хс, аꙋ черꙋт локꙋл чел май де чинсте
ꙟтрꙋ ꙟпърѫціꙗ фрателꙋй сѣꙋ, ши аꙋ зис: Дъне
ноѡ скаꙋнꙋл съшъдем ѹнꙋл де дреапта алтꙋл де
стжнга та ꙟтрꙋ ꙟпърѫціꙗ та. Кърора Дмнꙋл
Хс леꙋ ръспꙋнс. Къ ачеа чинсте ши ачеа мърире,
нꙋ мерџе дꙋпъ сжнџе, чи дꙋпъ слꙋжбъ, (адекъ
дꙋпъ невоинцъ.) Къ жꙋдецꙋл чел дрепт, ши
ꙟцелепт нꙋ са каде съ факъ дꙋпъ сжнџе, ши
дꙋпъ прієтешꙋг, ка ши ѹн ꙟпърат кжнд ар
шъдѣ ла ѹн мандат (адекъ привирище,) ꙟнаинтѣ
кърꙋꙗ ар алерга воиничій, ѹній ла хлака, алцій
ар съџета, ши пентрꙋ избжнда лѡр ар гата ши сте-
ме, адекъ Кꙋнꙋни, съ дѣ ꙟпъратꙋл челѡра че
вор избжнди. Ши ꙟтрꙋ ачел час ар вени ѡаречине
дин прієтеній лꙋй чій драци, ши ар зиче: Дъне
ноѡ ачесте Кꙋнꙋни, іаръ ꙟпъратꙋл леар ръспꙋнде.
Нꙋ іасте датꙋл мієꙋ ачеста, чи челѡра че вор невои
де вор избжнди ла ачест ръзбои.

Аша ши Дмнꙋл Хс дрептꙋл Жꙋдец аꙋ грѫит.
Воѡй фечорій лꙋй Зеведій, Пъхарꙋл мієꙋ ꙟл веци
бѣ, ши кꙋ ботезꙋл мієꙋ въвеци ботеза. Мꙋнчиц
веци фи де въвеци ботеза кꙋ сжнџеле вострꙋ, ши
Пъхарꙋл морцій ꙟл веци бѣ пентрꙋ мине. Іаръ де
съ вор афла алцій ꙟтрꙋ май мꙋлте фапте бꙋне, ши
ꙟтрꙋ май мари мꙋнчи пентрꙋ нꙋмеле мієꙋ де кжт
вой, ачела вафи май ꙟнаинте болѣръ, ши май маре
де кжт вой: Матфей еꙋаггелистꙋл скріе ла К. де
капете стих: К. КА. КВ. Къ аꙋ венит ши маика
Фечорилѡр лꙋй Зеведій алꙋй Іакѡв, ши алꙋй Іѡанн-
де саꙋ рꙋгат лꙋй Хрстос пентрꙋ фій сѣй, съ

шаꙁъ

шѝ аꙋ ꙋ́нꙋл де дꙋ́пѣ алтꙋл де стрѣнга ꙟтрꙋ ꙟ-
пърѫцїа лꙋй. Кълеспъре аша̀ къ дѣка ва мєрџе Хс҃
ꙟ Ієрꙋсалимъ, ва ста̀ ꙟпъра́тъ ꙟтоа́тъ лꙋмѣ. Чѝ
сокотїа̀ къ ва фи шѝ ꙟ лѫнгъ фечо́рїй сѫй ма́ре, шѝ
славитъ, шѝ де ѡамени чинститъ. Шѝ пентрꙋ къ
чере ꙟпъръцїе лꙋмѣскъ, пентрꙋ ачѣа лєꙋ зисъ Хс҃,
нꙋ щиици че черецй. А трїа, не авѫнд
нои де ажꙋнсъ требиле трꙋпꙋлꙋй, шѝ сꙋфлетꙋлꙋй
ностру, нꙋ щимъ че ѥсте ноао май де фолосъ аде-
вѫрат кътръ бинеле ностру. Кꙋм аꙋ зис шѝ Дм҃нꙋл
Хс҃, нꙋ щиици че черецй. Къ ꙋнеѡри не паре къ не ѥсте
де бине, шѝ де сънътате де че не рꙋгъм лꙋй Дм҃незеꙋ,
ꙗръ нои ꙟшине не ꙋчидем. Алтеѡр не паре къ фачем
бине де апроапелꙋй ностру, ꙗръ нои фачем бине нꙋмай
ноао. Ꙋнеѡри не паре къ пофта, шѝ черере ноастръ
адꙋче ноао бꙋнъ ꙟтѫмпларе, шѝ вое бегатъ. Іаръ
ни адꙋче ѡтравъ де моарте. Кꙋ адевърат сминтитъ
чєре шѝ пофтъ авємъ. Шѝ нꙋ щимъ че ѥсте ноао
де бине, шѝ де фолосъ, де нꙋ вомъ аскꙋлта̀ де ꙟвъ-
цъторюлъ, шѝ повацꙋ ноастръ де Дм҃нꙋлъ Хс҃, шѝ
де тримишїй сфи҃цїй сале, фоарте рѫꙋ не вом смин-
ти. Къ ꙗтъ къ Дм҃нꙋл Хс҃ сингꙋръ саꙋ спꙋсъ, кꙋм
тръмаре ꙟ Сфи҃та Єѵ҃лїе че аꙋ зисъ астъзи зикѫнд-
къ наꙋ венит сѫй слꙋжаскъ алцїй, чи съ слꙋжаскъ єл
алтора, шѝ нꙋ нꙋмай съ слꙋжаскъ, чи съ шѝ моаръ
пентрꙋ чѣ чева слꙋжи. Шѝ кѫчи саꙋ смерит ꙟтѫта
аꙋ доаръ аꙋ стрикат чева; че шѝ нои де не вом смери,
аꙋ доаръ нева стрика чева. Къ пентрꙋ ачаста аꙋ фъ-
кꙋт Хс҃, ка съ не арате кале чѣ де сꙋсъ. Какꙋ плє-
каре са съ фїе тꙋтꙋрѡр кип де мѫнтꙋинцъ.

Пентрꙋ ачѣа съ не покъимъ де пъкателе ноастре,
съ нꙋ кадемъ ꙟ ѡчѣнинцъ мъкаръ де аръ фи ка цинипꙋл

мѫрїи де мꙋлте. Кѫ нꙋ єсте ничь оунь пѫкатꙋ сѫ
бирꙋѧскѫ пре мила лꙋй Дмнезеꙋ, ши ничи ѡгрешалѫ
ка сѫ нꙋ сѫ ꙗрте принь покѫинцѫ. Прїимѣще Дмне-
зеꙋ покѫинца афїеще кѫрꙋѧ челꙋй чесѫ покѫѧще.
Пентрꙋ ачѣѧ сѫне ѫтоарчем кꙋ тоатѫ инима ноа-
стрѫ, ши сѫне покѫим де фаптеле ноастре челе рѣле
че фачем зїѡа, ши ноаптѣ. Ши сѫне грижим де сꙋ-
флетеле ноастре, кꙋм вом ѫгѫдꙋи лꙋй Дмнезеꙋ.
Кꙋм вом агониси спѫсенїа ноастрѫ, кꙋм вом фаче
лꙋкрꙋ, пентрꙋ ка сѫ грѫѧскѫ ши кѫтрѫ ной Дмне-
зеꙋ кꙋвѫнтꙋл ачела че зиче ла Матдей єѵлистꙋл
ѫ ке. де капете стї: лд. Венїци благословицїи
Пѫринтелꙋй мїеꙋ, де мощенїц ѫпѫрѫцїа чѣѧ чевам
гѫтитѫ воѡ май наинте де ѫчепꙋтꙋль лꙋмїи
каре ной тоць сѫѡ добѫндим пентрꙋ мила.
Дмнꙋлꙋй Дмнезеꙋлꙋй ностру ѫкѫрꙋѧ
єсте слава, ши мѫрїрѣ ѫтрꙋ
вѣчи несѫвѫршици, ши не
трекꙋци амин.

КАЗАНІЕ
ЛА СЪМБЪТА
ЛꙋИ ЛАЗАРЬ.

Пентрꙋ ѫвїарѣ лꙋй. Шй пентрꙋ пꙋтѣрѣ чѣ Дмне-
зеѧскъ алꙋй Хс.

Кѫндь аꙋ врꙋть милостивꙋл шй ѫтрꙋ-
поть сꙋнꙋл Дмнезеꙋ де сау погорѫт
динь Чѣри пре пъмѫнть, ка съ избъ-
вѣскъ нѣмꙋль ѡменеска динь робїа
дїаволꙋлꙋй шй дин мꙋнка Ѡадꙋлꙋй.
Атꙋнчи Дмнꙋль Хс, аꙋ ѫчепꙋть а
ѫвъца ѡаменїй пре лꙋме. Кꙋмь къ чей бꙋни, шй
дрепцй ворфй ѫкꙋнꙋнаци, ѣръ чей пъкътоши ворь
фй ѡсѫндици. Кꙋм чей милостиви ворь фй ферї-
чици. ѣръ чей не милостиви шй не милꙋиторй вор фй
ѡкърѫци шй батжокꙋрици. Кꙋмь чей мѫндри шй
мъреци смерейва. Ѣръ чей смерици шй плекаци ѫ-
нълцаива. Дꙋпъ ачѣѧ шй чꙋдесїй марй
шй минꙋнате пре лꙋме аꙋ фъкꙋт. Болнавїй аꙋ пъ-
мъдꙋит. Драчїй динтрꙋ ѡамей ѣꙋ гонит, Шло-
цїй ѣꙋ фъкꙋт кꙋ пичоаре. Шрбїй кꙋ ѡкй. Вѫнтꙋ-

аꙋ ѡприть, марѣ ѡаꙋ алинать, ши пре дѫнса ка
пре ѹскать аꙋ ѹмблать. Морцїй аꙋ ꙟвїать. Ꙟ-
мѫжлокꙋль алтор минꙋни че аꙋ фъкꙋт Дмнꙋль но-
стрꙋ Іс Хс: маре ши минꙋнатъ ѥсте ши ачаста
карѣ аꙋ врꙋть де ѡаꙋ фъкꙋт астъзи. Минꙋне ка
ачѣѧ че дин вѣчи нꙋ саꙋ вѫзꙋть, ничи саꙋ аꙋзит.
Ꙟче кипь фїинд Лазарь ачеста морть ши пꙋтредь
ши ꙟпꙋцить де патрꙋ зиле ꙟгроапъ ꙟгропать. Ѥар
астъзи Дмнꙋль Хс, дин морци лаꙋ ꙟвїать. Лꙋ-
крꙋ ка ачела саꙋ фъкꙋть астъзи че нимене ничи ѡдин-
иниѡаръ наꙋ вѫзꙋть ничи аꙋ аꙋзить.

Пентрꙋ ачѣѧ ѡбшцїй мїей крешини астъзи сѫн-
тем кїемаци де Лазарь, прїѧтенꙋль лꙋй Хс. Ка
съ ведем тайнъ минꙋнатъ кꙋм аꙋ ꙟвїать морть
де патрꙋ зиле. Кꙋмь саꙋ арътать вїꙋ де сѫргъ,
фїинд пꙋтред, ши ꙟпꙋцить. Кꙋмь наꙋ пꙋтꙋт
моартѣ ши ѥадꙋл сель ѡпрѣскъ. Чи де сѫргъ кꙋ кꙋ-
вѫнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ аꙋ ѥшить каши май наинте
ꙟтрегь ши сънътось. Пентрꙋ ачѣѧ аскꙋлтаци ши
спꙋнерѣ сфнтей Еѵлїй кꙋмь спꙋне де ꙟвїарѣ лꙋй ла
Іѡаннь Еѵлистꙋль ꙟ аї. капете стї: а. Зикѫнд.

Ѥра ѹнь ѡм ѡаре кареле дель кїема Лазарь
динтрꙋнь сать чесе кїема Виданїѧ. Дин каре сат
ѥра ши Марїѧ ши Марда сꙋрѡриле лꙋй. Ши ꙟврѣ-
мѣ че саꙋ болнъвить Лазар, ѥаръ сꙋрориле лꙋй, аꙋ
тримись ѡамени ла Хс кꙋ ачесте кꙋвинте де ѥаꙋ зис:
Дмне, Лазарь чела чеце ѡбѣще ши пентрꙋ
ачѣѧ ши тꙋ ꙟль ѡбѣщи, ѥатъ саꙋ болнъвит. Дечи
кꙋм тъмъдꙋѣщи пре алцїй че сѫнть май стреини, аша
вино де тъмъдꙋѣще ши пре прїѧтенꙋл тъꙋ пре Лазар:
Ѥаръ Дмнꙋль Хс аꙋ зись, ачастъ боалъ нꙋ ѥсте
спре моарте. Чи ѥсте спре слава лꙋй Дмнезеꙋ. Ка съ

ꙟрате

арáте пꙋтѣрѣ лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ дѫнса . Ши
дѣка аꙋ аꙋзит Хс кѫ Лазарь саꙋ болнѫвит, ѫ-
тꙋнчи аꙋ зѫбовит аколо ѫтрачела лок че ѣра, в.
зиле . Дꙋпѫ ачѣѧ аꙋ зис оученичилѡрь сѫй . Бле-
маци іарѫ ѫ Жидови, Кѫчи Жидовїй ка нѣще зави-
стничи че ѣра, кѫꙋта пре Хс сѫл оучигѫ, іарь сфн-
цїѧ са фꙋџисе дин мѫйниле лѡр ши трекꙋсе дечѣѧ пар-
те де Іордан . Оунде ѣра маи наинте де боtеза Іѡанн,
ши аколо аꙋ петрекꙋт, в зиле . Кѫчи кѫ ка оун
Дмнезеꙋ че ѣра, щїѧ кѫба мꙋри Лазарь : пентрꙋ
ачѣѧ аꙋ аштептат ачѣле, в . Зиле . ка сѫ ѫ-
гроапе Лазарь ши сѫ фак маи минꙋнатѫ минꙋне .
Кѫ дела врѣ фи тѫмѫдꙋит динь боалѫ, пꙋцинѫ
минꙋне врѣ фи фост . Іарѫ кѫчи лаꙋ ѫвїат дин
морци сфнцїѧ са саꙋ арѫтат пꙋтѣрникь ши бирꙋи-
торю маре, ши ѫпъра морцїй . Пентрꙋ ачѣѧ наꙋ мерс
маи наинте де патрꙋ зиле ка сѫ арате, кѫ мѫкар
ши ѫпатрꙋ стихїи де сѫрѫшкирѫ трꙋпꙋл ѡмꙋлꙋи дѣ-
ка моаре . (ѫрѫ сꙋфлетꙋл мергѫнд де оунде іасте
дат :) іарѫ Дмнезеꙋ поате сѫл стрѫнгѫ іарѫши
ѫтрꙋна ка ши пре Лазарь . Ши дꙋпѫ ачѣѧ аꙋ зись
іарѫш Оученичилѡрь сѫй . Лазарь прїѧтенꙋл ностꙋ
аꙋ адормит : нꙋ аꙋ зись кѫ аꙋ мꙋрит, че аꙋ адор-
мит . Кѫчи кѫ скриптꙋра, пѫкѫтошилѡр, ши
не кредничошилѡр, зиче кѫ морь, кѫ сѫдꙋк ѫмꙋн-
чиле де вѣчи . Ши пентрꙋ кѫ мерг ѫмꙋнч ши ѫпе-
деписе . Зиче кѫ морь кѫ арь фи фост маи бине
сѫ нꙋ фіе фост вїи пре лꙋме . Іарѫ дрепцилѡрь,
кѫчи кѫ мерг ѫбинеле, ши ѫвїаца де вѣчи,
ле зите кѫ аꙋ адормит . Пентрꙋ ачѣѧ ши Хс,
лꙋи Лазарь ѡаꙋ грѫит адормире . Іарь Оученичїй, ле
пѫреа кѫле зиче пентрꙋ адормире де сомнь . Пентрꙋ

ачѣ ау ръспунс: Дмне, де ау адормит тѣръши
съ-л скула. Атунчи Дмнул Хс, дека ау въ-
зут къ ну причеп кувѫнтул луй ляу зис тар,
Лазар ау мурит ши мъ букур пентру вой. Ну мъ
букур пентру моартѣ луй Лазар, къчи ау мурит,
чи мъ букур пентру вой Оучениччи миеи, къ вець веде
минуне ши вець креде. Ведѣвець кипул ꙟвиерии
меле: ши вець креде къ еу сѫнт Дмнезеу. Ве-
дѣвець кум нумай ку ун кувѫнт ва ꙟвиа мортул,
ши въвець адеверй, къ еу ꙟтулу пре мине мъ вой ꙟ-
Іѡаннь бїа. Ши гласул миеу вор аузи морцїи ла зиоа
е. кн. де апой, ши съвор скула дин гроапи. Пентру вой
мъ букур Оученичии миеи, къ вець веде кум нува
съ поатъ ѡпри гроапа пре Лазар. Ведѣвець кум нува
путѣ моартѣ съ стѣ ꙟпотрива ꙟвъцътурии меле.
Мъ букур пентру вой ка съ причепець къ еу нам фост
аколо, ши щиу де моартѣ луй Лазарь.
Кум ау зис Хс къ нау фост аколо; ши Дмнезеу
ꙗсте некуприне, лок ну ꙗсте съл поатъ ꙟкъпѣ.
ꙟтоатъ лумѣ ꙗсте, ꙟтот локул ꙗсте. Оундел
кауци аколо ꙗсте, оундел черчи аколол афли, ꙟ-
тот черюл, ꙟтот пъмѫнтул, ꙟтоатъ марѣ,
ꙟтоате фаптеле, ꙟѡраше, ꙟсате. Ѡри ꙟче лок
ши оундел вей кѫута аколол вей афла. Дарь кум
ау зис Хс къ нау фост аколо;

Дмнул ностру Іс Хс ау фост ꙟдоит.
Адекъ ау авут доаѡ фири, ши Дмнезеѧскъ, ши
ѡменѣскъ. Фостау ѡм де плин, ши Дмнезеу де
плин. Дечи луй Дмнезеу ꙗстей токмѣла съ
фїе ꙟтот локул. Яръ ѡмулуй ꙗстей токмѣла
кѫнд ꙗсте ꙟтрун лок ꙟарѣ съ ну фїе.

Пентру ачѣ Хс ка ун Дмнезеу че ера.

ꙟтот

ꙟтоть локꙋл ера. Ши ꙟвиданіѧ. Ши ꙟкаса
лꙋй Лазарь ера. Ꙗръ ка оунь ѡмь, ꙗръшй, нꙋ
ера аколо. Че нꙋмай кꙋ Оученичій сѣй ера. Де-
чіѧ аꙋ венить Хрїстось ꙟ Виданіѧ, аколо оунде
ера Лазарь морть, де патрꙋ зиле ꙟгроапъ ꙟгро-
пать. (Ꙗръ Виданіѧ ера апроапе де Іерꙋсалимь.)
ши мꙋлци Жидови съ адꙋнасе пентрꙋ съ мънгъе
пре Марда ши пре Маріѧ. Пентрꙋ моартѣ фрате-
лꙋй лѡрь. Ꙗръ дѣка сау апропіѧть Хс ши
дѣка аꙋ ꙟцелесь Маріѧ, ши сорꙋса Марда. Ꙟ-
дать сау скꙋлать ши аꙋ ешить ꙟнаинтѣ лꙋй.
Ши дѣка лаꙋ вѣзꙋть, аꙋ къзꙋть ла Пичоареле
лꙋй де сау ꙟкинать ши кꙋ лакръми гръѧ ши
зичѣ: Дмне, де ай фи фость аичѣ нарь фи
мꙋрить фрателе ностру, чи ши акꙋм щимь къ
ѡри кѫте вей чѣре дела Дмнезеꙋ, даціва ціе Дмне-
зеꙋ. Ши аꙋ зись лѡрь Хс, ꙟвіѧва фрателе
востру. Ꙗръ Марда аꙋ зись лꙋй, щіꙋ Дмне къва
ꙟвіѧ, чи атꙋнчи ла ꙟвіѧре кѫндь ворь ꙟвіѧ тоци
морцій ла зіѡа чѣ де апой. Ꙗръ Хс аꙋ грѣить
кътръ дѫнса ши аꙋ зись. Еꙋ сѫнть ꙟвіѧрѣ, Іѡа:
ши віѧца. Ꙟвіѧрѣ сѫнть, къ кꙋ зиса мѣ ворь [illegible].ке.
ꙟвіѧ морцій чей дин вѣчи. Ꙗръ віѧцъ къ кꙋ
пꙋтѣрѣ мѣ сѫнть вій тоате кѫте сѫнть. Ши
чела чева креде ꙟмине, мъкарь де арь ши мꙋри
трꙋпѣще, ꙗръ де моартѣ сꙋфлетꙋлꙋй нꙋсъва
тѣме, адекъ де мꙋнкъ. Ши кареле вафи віꙋ Іѡа:
ши ва креде ꙟмине нꙋва мꙋри ꙟвѣчи. Вꙋ адевъ- аі.кѕ.
рать Мардѡ аꙋ мꙋрить фрателе тъꙋ. Ꙗръ де
вей креде ꙟмине, сънꙋте тѣми къ вафи морть
де тоть ꙟмꙋнчи. Крези кꙋм ꙟци зик еꙋ Мардо;
Атꙋнчи Марда аꙋ ръспꙋнсь, ши аꙋ зись: Крезь

Дмне

Дѡмне. Ши єѹ амь крєзѹтъ кь тѹ єщи Хс фїюл лѹи Дмнезеѹ, чела че аи венит ⷬ҇ лѹме. Ши ѹмбла пре пъмжнт ши пре нимене нѹ пре немолаѣре, Їарь Дмнѹль Хс дєстинсѣ аѹ възѹтъ пре Марфа ши пре Марїѧ плжнгжнд, ши пре жидовии каре съ адѹнасе аколо. Аѹ сѹспинатъ кѹ дѹхѹл ши сау тѹрбѹратъ ⷬтрѹ сине, ши аѹ зис: ѹнде лаци ⷬгропатъ пре Лазарь; Аѹ доарь нѹ щїѧ гроапа лѹи Лазарь, чела че щїе ши кжнд аѹ мѹрит. Нѹ аѹ ⷬтребатъ къ доарь нѹ щїѧ. Че пентрѹ касъ аръте, съ мѣргъ жидовии кѹ джнсѹл пжнъ ла гроапъ съ вазъ минѹне че врѣ съ факъ. Ши дека аѹ ⷬтребатъ ѹнде лаци ⷬгропатъ, іарь єи аѹ зис: Дѡмне, вино де везї ѹнде лам ⷬгропатъ. Атѹнчи Хс аѹ лъкръматъ, нїчи къ єра ѡм де плжнџере кѹ трѹпѹл нострѹ, пентрѹ ачѣѧ аѹ лъкръматъ, ши сау тѹрбѹратъ пентрѹ моартѣ прїѧтенѹлѹи съѹ лѹи Лазарь. Ши дека аѹ венитъ ла гроапъ аѹ сѹспинатъ ⷬтрѹ сине ши аѹ зис, лѹаци пїатра. Аѹ доаръ нѹ пѹтѣ Хс съ ѧ ши пїатра ши съ ѡ ръдиче кѹ кѹвжнтѹл; Пѹтѣ, че фъцїѧ съ съ факъ ши ⷬаинте. Че пентрѹ ачѣѧ леѹ зис лор съ ѡ ръдиче, ка де кари вор ⷬтреба алци ѡамени възѹтаѹ кѹ ѡкїй съи. Іарь єи аѹ лѹатъ, ши пїатра кѹ мжинилє ноастре ѡам ръдикатъ. Ши дека аѹ зис Хс съ ръдиче пїатра, іарь Марфа аѹ гръитъ: Дмне, бъзѣще ши ⷬпѹцитъ къ іасте пжтрѹ зилє де кжнд іасте ⷬгропатъ, ши іарь аѹ зис єи Хс: аѹ нѹцамь зис єѹ къ де веи креде веи веде слава лѹи Дмнезеѹ, аѹ нѹцамь зис къ єѹ сжнтъ Дмнезеѹ; ши почи съ ⷬвїезъ пре фрателе тъѹ. Ши нѹ нѹмаи пре фрателе тъѹ че ши пре ачесте ⷬпѹцит ши де пжтрѹ зилє ⷬгроапъ, че ши пре

морцїи

морцїй чѣ чесь морци динь вѣчи, шѝ сꙟнт нꙋмай църъ́нъ шѝ пре ачѣ почи.сєй ꙟвїезь . Ачѣстѣ дѣка аꙋ зись Хс҃, шѝ дѣка аꙋ лꙋать пїатра де пре гроапъ, атꙋнчи шаꙋ рꙟдикать Хс҃ ѡ҆чїй сѣй ꙟ-сꙋсь кътръ чєри шѝ аꙋ зись . Мꙋлцъмєскꙋци цїє Пърйнте къ май аскꙋлтать . Шѝ єꙋ щїам къ де тоате пꙋрꙋрѣ мъ аскꙋлци . Че пєнтрꙋ Нороаделе че стаꙋ ꙟнчѣ зишь ачаста, ка съ крѣзъ къ май трин-мись тꙋ . Шѝ дꙋпъ ачѣ кꙋ глась маре аꙋ стригать шѝ аꙋ зись . Лазаре вино афаръ . Ѡ҆ минꙋне шѝ пꙋтѣрѣ лꙋй Дмнезєꙋ, Нꙋ аꙋ зись скоалъ, саꙋ ꙟвїй, саꙋ рꙟдикъте динь морци . Че ка кътръ ꙋн вїꙋ аꙋ гръить . Вино афаръ Лазаре . Шѝ ꙟдатъ аꙋ єшить мортꙋль ꙟфъшать престе мꙟйнн шѝ престе пичоаре, шѝ фаца легатъ кꙋ пꙟнзъ сꙋпцире .

Атꙋнчи аꙋ зись лѡрь Хс҃, дєзлєгацил шѝль лъ-сацн съ съ дꙋкъ . Ꙟвъцавой кꙋ мꙟйниле воастре ꙟ дєзлєгаци съ нꙋ зичеци апой къ амь ꙟвїать пре ал-тꙋль . Дєзлєгацил пре дꙟнсꙋл къ ꙗсте ꙟфъшать кꙋмль аци ꙟгропать . Дєзлєгацил пре дꙟнсꙋль къ лам ꙟвїа съ вїєцꙋаскъ ꙟлꙋме ка шѝ май нанйнте . Лъ-сацил пре дꙟнсꙋль съ съ дꙋкъ ꙋнде ва врѣ . Съ ꙋмбле кꙋ пичоареле сале пре пъмꙟнть . Съ вазъ пре чела че лаꙋ фъкꙋть пре дꙟнсꙋль, пре чела че лаꙋ ꙟвїать пре дꙟнсꙋль, съ вазъ сꙋрориле сале чеꙗ плꙟнгь . Съ вазъ нородꙋль ѡ҆аменилѡр . Мꙋлци динь жи-довїй че єра аколѡ аꙋ крєзꙋть атꙋнчѣ ꙟ Хс҃ дѣка аꙋ възꙋть ачаста че аꙋ фъкꙋт . Ꙗръ алцїй динтрꙋ дꙟншїй, саꙋ дꙋсь де аꙋ спꙋсь Жидовилѡрь тоате кꙟте аꙋ фъкꙋт Хс҃ . Дєчи токмѣла ачєстꙋй сфн҃т празникь де астъзи ачаста ꙗсте, дꙋпъ кꙟть аꙋзить ѡ҆аменїй мїєй крєщини . Ꙗръ ꙟсъ пꙋцинєле

кꙋвѫнте май аскꙋлтаци кꙋ тоатъ ѡсѫрдїа, ка съ лꙋаци ши платъ де плинъ дела Дмнезеꙋ, Пентрꙋ трꙋда воастръ. Ачеста Лазаръ пре кареле аꙋ ꙟвїат ꙟсꙋши Хс, скріе сфнта скриптꙋръ де дѫнсꙋл къ аꙋ фост фечоръ ꙋнꙋи Фарісеꙋ че лаꙋ кїемат Сїмѡнъ. Ши аꙋ фост драгъ лꙋй Хс фоарте, пентрꙋ блѫндецеле лꙋй. Ши пентрꙋ крединца че авѣ кътръ Хс. Іаръ Жидовїй каиаферїй, ши завистничи че ера. Дека аꙋ възꙋт къ пентрꙋ Лазаръ, съ дꙋчѣ мꙋлци ши кредѣ ꙟ Хс. аꙋ фъкꙋт сфат съ ꙋчигъ ши пре Лазаръ, Іаръ ел дека аꙋ принс де вѣсте сфатꙋл лоръ, аꙋ фꙋџит, ши саꙋ дꙋсъ ꙟ островꙋл Кипрꙋлꙋй. Дꙋпъ ачѣа апостолїй, лаꙋ хиротонит де лаꙋ пꙋсъ епископъ ꙟтро четате че се кїамъ Китїа, аколо иꙋ дꙋсъ Пречиста ꙟкъ пѫнъ ера сфнцїа са віе де иꙋ дат ꙋнъ ѡмофоръ чел фъкꙋсе ꙟсъши сфнцїа са кꙋ мѫинеле сале. Іаръ Лазаръ дека лаꙋ ꙟвїат Хс, л. де ани ꙟкъ аꙋ лъкꙋит пре лꙋме. Ши ничеѡдиніоаръ наꙋ рѫсъ, адꙋкѫндꙋши аминте де амарꙋл морцїй, ши де фрика мꙋнчилоръ. Ши нимикъ наꙋ спꙋсъ дин Іадъ. Чи ѡри Хс нꙋлаꙋ лъсат съ спꙋе кꙋчи къ ерат прѣ ꙟфрикошате, Ѡри ꙋйтасе де фрикъ маре че възꙋсе.

Іаръ ноѝ ѡ робїй лꙋй Хс. Іатъ кꙋ ажꙋторꙋл лꙋй Дмнезеꙋ ам трекꙋт калѣ сфнтꙋлꙋй пост. Ши фериче де чела че съва фи невоит фъръ де лѣне ꙟтрачеста кип съ нꙋ фїе рѫмас ꙟтро вътъмаре карѣ кꙋмва де пъкате. Кꙋчи къ постꙋл есте сфнцение ши кꙋръцире сꙋфлетꙋлꙋй. Ши амаръ ѡмꙋлꙋй ачелꙋа че нꙋшва лъса воа са. Съши ласе мѫнїа съши ласе пизма. Съшь ласе мѫнкъриле, бецїиле, нъ-

равꙋриле

рѫвꙋриле чѣле де пъкате, Сѫшь ласе скꙋмпѣтѣ, съ поствѣскъ кꙋ иним кꙋратъ ши кꙋ дрептате; кꙋ милостенїе, ши кꙋ блѫндѣце. Сѫшь лѣпеде де асꙋпра са сарчина пъкателѡр, ши съ оумбле оушорь пре калѣ лꙋй Дмнезеꙋ. Кѫ чела чесъ ѫкаркъ де сарчинъ грѣ пре кале, рѫмѫне ши зъбовѣще. Ши несъ ѫтѫмплъ примеждїй де Тълхари ши де хїери рѣле. Пентрꙋ ачѣа невоицинъ де фачеци ѫбъцътꙋриле лꙋй Хс. Драгосте ѫтрꙋ фрацїй нощри, ши ѫтрꙋ чей стреини, ꙋбире ѫтрꙋ врѫжмашїй нощри, феринцъ де похте, депъртаре де пъкате, лепъдаре де ръꙋтъци. Ши кѫте лꙋкрꙋри сѫнть але лꙋй Дмнезеꙋ, ши але спъсенїй ноастре, ачѣлѣ съ невоимь съ фачемь, ка сѫне ѫбредничѣскъ Дмнꙋль Хс ѫтрꙋ ѫпъръцїа са. Карѣ ной тоци съ ѡдобѫндим, пентрꙋ

дарꙋл ши мила сфинцїй сале: кѫрꙋѧ съ кꙋвине
чинсте, ши лаꙋдъ, ши мърире. Ѫпреꙋнъ
кꙋ Тáтъль, ши кꙋ Дхꙋль сфнть,
акꙋмь ши пꙋрꙋрѣ, ши ѫтрꙋ
вѣчи нетрекꙋци ши
не сфѫршици
Аминь.

Казаніє

ла дꙋминека флѡрилорь

Кꙋвжнть ѫнаинте.

Кжндь сѫꙋ сфѣтꙋиꙗть врѫжмашїи Дмнꙋ-
лꙋи ностръ Їс Хс. Дꙋпѫ ачѣ минꙋни
че аꙋ фѫкꙋть, де аꙋ ѫвїꙗть пре Лаꙁарь
де патрꙋ ꙁиле морть, кѫжндь ѫгроапѫ
ѡреченъ пꙋцинель саꙋ май ѫскꙋнсь сфинцїꙗ са, ѫрѫ-
тжндь ноѡ кипь сѫ нꙋ не дѫмь ѫшине де бꙋнъ воꙗ
ноастрѫ ѫпримеждїи. Нꙋ пентрꙋ кѫ доарѫ саꙋ
темꙋть деꙋ фѫкꙋть ачаста. Кѫ фѫрѫ де воꙗ лꙋи,
нимене ничи ѡстрѫмбѫтате нꙋ ꙗꙋ пꙋтꙋть фаче.
Чи пентрꙋ кѫши токмисе шиши алесесе лꙋиши часꙋль
ши врѣмѧ мꙋнчилѡрь сале, атꙋнчи кжндь авѣ
Жидовїи ѡбичѣи де жꙋнгїꙗ Мїелꙋль Пащилѡрь
ѫпатрꙋспрѫꙁѣче ꙁиле але лꙋи Мартїе, дꙋпѫ лѣџѣ
чѣи ѫвѫцасе пре дѫншїи Мѡѵси (пре кꙋмь скрїе ла
Ешире ѫ вї. капете стї: ѕ҃,) Дечи ѫтрꙋ ачѣѧ
врѣме саꙋ арѫтать Дмнꙋль Хс врѫжмашилѡрь сѫи
ла локꙋль чель де жꙋнгїаре ѫ четате Їерꙋсалимꙋлꙋи,

ка съсъ оу҆мпле кѝпꙋль а҆чела дин леџѣ лꙋй Мѡѷсѝ
че жꙋнгїа мїелꙋль а҆чела де фъчѣ Пашиле жидовїй,
Пентрꙋ а҆чѣа шѝ ла а҆чель лѡкь де жꙋнгїаре а҆ль
Іерꙋсалимꙋлꙋй а҆ꙋ кълъторить а҆стъзи Дмнꙋль
ностру Іс Хс, ка оу҆нь Мѣсїе а҆девърать.

Кꙋмь вомь а҆ꙋзѝ спꙋнйндь а҆кꙋмь сфнта
є҆ѵаглїе дела Іѡаннь капь, вї
стїхь . а҃ .

Май наинте де Пасхи кꙋ шасе зиле,
венитаꙋ Іс ꙟ Видантїа, оу҆нде є҆ра
Лазарь чель че мꙋрисе, пре кареле лаꙋ
ꙟвїать динь морци . Шѝ йаꙋ фъ-
кꙋть лꙋй а҆коло чинъ: шѝ Марда
слꙋжїа: шѝ Лазарь є҆ра оу҆нꙋль динь
чей че шъдѣ ꙟпреꙋнъ кꙋ дъйнсꙋль . Іаръ Марїа
лꙋꙋѝндь ѡ́литръ кꙋ Мѵрь де нардь кꙋрать де мꙋлть
прѣць, а҆ꙋ оу҆нсь пичоареле лꙋй Іс, шѝ а҆ꙋ штерсь
кꙋ пърꙋль сеꙋ пичоареле лꙋй, іаръ каса саꙋ оу҆мплꙋть
де мїросꙋль Мѵрꙋлꙋй . Зисаꙋ дрепть а҆чѣа оу҆нꙋль
динь Оу҆ченичїй лꙋй, Іꙋда а҆ль лꙋй Сїмѡнь динь
Іскарїѡть, кареле врѣ съль вѫнзъ пре є҆ль . Дре-
пть че а҆честь Мѵрь нꙋсаꙋ вѫндꙋть ꙟ трей сꙋте
де Динари, шѝ съсе фїе дать сърачилѡрь: Шѝ
а҆ꙋ зись а҆часта, нꙋ къ доаръ де сърачи ꙟй є҆ра
грижъ лꙋй: чѝ къче є҆ра фꙋрь, шѝ пꙋнгъ а҆вѣ,
шѝ чесъ пꙋнѣ ꙟтрѫнса, пꙋрта . Шѝ а҆ꙋ зись
Іс: Ласъѡ пре дъйнса, ка съ пъзѣскъ а҆часта ла
зиоа ꙟгропърїй мѣле . Къ пре сърачи пꙋрꙋрѣ ꙟй
а҆вѣци кꙋ вой, іаръ пре мине нꙋмъ а҆вѣци пꙋрꙋрѣ .
Шѝ а҆ꙋ ꙟцелесь нородь мꙋлть динь Жидови, къ
а҆коло є҆сте: шѝ а҆ꙋ венить нꙋ пентрꙋ Іс нꙋмай,

чи ка съ вазъ шѝ пре Лазарь, пре кареле ꙟль скꙋласе динь морцй. Шѝ съ сфътꙋиѧ архиереи: ка шѝ пре Лазарь съль оучигъ. Къчи мꙋлцй пентрꙋ ѐль мергѣ динь Жидови, шѝ кредѣ ꙟ Іс҃. Ꙟтрꙋ адоа зѝ, нородь мꙋлть кареле венисе ла празникь, аꙋзиндь къ вине Іс҃ ꙟ Іерꙋсалимь. Аꙋ лꙋать стъ̀лпъри де финикь, шѝ аꙋ єшить ꙟтрꙋ ꙟтимпинарѣ лꙋй, шѝ стрига: Ѡсана, благословить чель че вине ꙟтрꙋ нꙋмеле Дмн͠ꙋлꙋй, ꙟпъратꙋл лꙋй Ісраил. Шѝ афлъндь Іс҃ оун мъндзь де асинь, аꙋ шъзꙋть пре ѐль, кꙋм ꙗсте скрись. Нꙋ те теме фата Сіѡнꙋлꙋй, къ ꙗтъ ꙟпъратꙋл тъꙋ вине, шъзъндь пре мъндзꙋл асиний. Шѝ ачестѣ нꙋ лѣꙋ кꙋноскꙋть оученичий лꙋй май наинте: чи дꙋпъ че сꙋ прослъвить Іс҃, атꙋнчѣ шаꙋ адꙋсь аминте: къ ачестѣ єра пентрꙋ ѐль скрисе, шѝ ачестѣ іаꙋ фъкꙋть лꙋй. Мъртꙋрисїѧ дрептъ ачѣ нородꙋл кареле єра кꙋ ѐль, къндь пре Лазарь лаꙋ стригать динь мормънть, шѝ лаꙋ скꙋлать динь морцй. Пентрꙋ ачѣ лаꙋ шѝ ꙟтимпинать пре ѐль нородꙋл, къ аꙋзисе къ ѐль аꙋ фъкꙋть ачастъ минꙋне.

Ꙟвъцътꙋръ динтрꙋ ачастъ сфн͠тъ Еѵ҃лїе, пентрꙋ кълъторїѧ Дмн͠ꙋлꙋй Хс҃ ꙟ Іерꙋсалимь.

Обичѣлꙋ аꙋ авꙋть ꙟпърацїй ꙟвремѣ де демꙋлть, къндь съ ꙟторчѣ дела ръзбоꙋ кꙋ бирꙋинцъ, шѝ венїѧ ла ꙟпъръцїѧ са. Ꙟпреꙋнъ кꙋ єи єшїѧ ꙟнаинтѣ лѡрь нороаде мꙋлте де ѡамени, дей ꙟтимпина кꙋ стъ̀лпъри де финикь

ꙟмѫнниле сале, де арътӑ чинсте, ши кип де бирꙋире ꙟпъраціилѡръ сѣй.

Ачастъ ѡбичаи цинѫндъ ѡаменіи динъ Іерꙋсалимъ, ши кꙋ чѣ че лъкꙋа ꙟпрежꙋрꙋл лѡръ, аꙋ ешитъ ꙟнаинтѣ лꙋи Хртосъ, де лаꙋ ꙟтимпинатъ кꙋ стѫлпъри де Фїникъ ꙟмѫнниле сале, ка ꙟнаинтѣ оунꙋи ꙟпъратъ бирꙋиторю, кѫчи къ аꙋ бирꙋитъ моартѣ ши аꙋ ꙟвїатъ пре Лазаръ. Пентрꙋ ачѣа аскꙋлтаци кꙋмъ спꙋне сфнта еѵліе, де токмѣла ачестꙋи сфнтъ празникъ де астъзи.

Скріе Іѡаннъ еѵлистꙋлъ ꙟ аі. капете спі: ми къ дѣка аꙋ ꙟвїатъ Хс пре Лазаръ, мꙋлци динъ Жидови мерсѣ ши кредѣ ꙟ Хс. Пентрꙋ ачѣа съ сфътꙋисе маи марїи жидовилѡръ съ оучигъ пре Хс.

Іаръ дечѣ Дмнꙋл Хртосъ наꙋ маи оумблатъ ла арътаре ꙟ жидови че саꙋ дꙋсъ ꙟпроапе де пꙋстїе ꙟтро четате че съ кїемӑ Ефраимъ. Іаръ кѫндъ аꙋ фостъ маи наинте де Пасци кꙋ шасе зиле, аꙋ венитъ Хс іаръ ꙟ Виѳанїа оунде ера Лазаръ пре каре лѣꙋ ꙟвїатъ Хс динъ морци, ши аколѡ іаꙋ фъкꙋтъ лꙋи ѡспѣцъ. Ши Лазаръ ꙟкъ ера де шедѣ ши ел кꙋ чѣ че мѫнка ла масъ, пентрꙋ ка съ нꙋ ле паръ къ Хс аꙋ фъкꙋтъ нълꙋчире, ши аꙋ ꙟвїатъ ѡ арътаре: іаръ наꙋ ꙟвїатъ адевъратъ пре Лазаръ.

Пентрꙋ ачѣа ши ел аꙋ шезꙋтъ ла масъ, ши аꙋ мѫнкатъ кꙋ чѣ лалци ѡаспеци, ши аꙋ бъꙋтъ кꙋ дѫншїи. Дечи шезѫндъ Хс ла масъ кꙋ Лазаръ ши кꙋ чѣ лалци кїемаци, іаръ Марта сѡра лꙋи Лазаръ лꙋѫндъ ѡ литръ де миръ кꙋ местїкътꙋри де мꙋлтъ прецъ, аꙋ оунсъ пичоареле Дмнꙋлꙋи Хс. Ши кꙋ пъръꙋл капꙋлꙋи еи аꙋ штерсъ пичоареле сфнцїи сале, ши

каса тоатъ саꙋ ꙋмплꙋтъ де миросꙋлъ Мѵрꙋлꙋй: Іаръ Іꙋда фечорꙋлъ лꙋй Сімѡнъ динъ Іскаріѡтъ, дека аꙋ вѫзꙋтъ пре Маріа къ аꙋ върсатъ Мѵрꙋлъ пре пичоареле лꙋй Дмнезеꙋ, аꙋ ръбнитъ ꙟтрꙋ сине: ши аꙋ зисъ, пентрꙋ че нацъ вѫндꙋт ачест Мѵр ꙟтрей сꙋте де динари ши съй даци сърачилѡръ; челъ върсатъ жосъ шилъ ръспитъ. Ачаста ѡаꙋ зисъ Іꙋда нꙋ къ доаръ й ера грижъ де сърачи, чи къчи къ ель цинѣ кіелтꙋела (ши пꙋнга) лꙋй Хс, шій ера воа съ а ши ачеа бани съ адаѡгъ ꙟчеалалци, фіиндъ ѡнеціторю де арџинтъ.

Кедеци благочестиви Крещини кѫтъ ѥсте де рѣ лъкоміа баниилѡръ, чей лѵпсіа Іꙋдей; кѫндъ нꙋ нꙋмай алте дарꙋри чей дедесе Хс тоате ка ши челѡра лалци Апостоли, съ гонѣскъ драчій динъ ѡамени, съ тъмъдꙋаскъ болнавій, съ ꙟвіазе морцій. Чи щіиндъ Дмнꙋлъ Хс лъкоміа лꙋй, ши пꙋнга кꙋ баній ѡдедесе ла дѫнсꙋлъ. Пентрꙋ съ наибъ ꙟрепцій чева къ нꙋй аѫꙋнце, іаръ ел ши баній Мѵрꙋлꙋй врѣ съй ꙟгицъ. Тотъ деꙋна аꙋзіа пре Хс ꙟвъцѫндъ съ фіе милостиви, ши не стрѫнгъторй. Іаръ ел де лъкоміе маре нꙋсъ май сътꙋра, пѫнъ че аꙋ вѫндꙋтъ ши пре Дмнꙋлъ съꙋ пре Хс. Къ аша ѥсте лакомꙋл, кѫндъ аре де аѫꙋнсъ атꙋнчи май мꙋлтъ невоѧще съ стрѫнгъ. Чи ѥсте ка съꙋ цине, ши ла алтꙋа силѣще съ келтꙋѧскъ. Ши де стрѫнсоаре нꙋсъ май сатꙋръ пѫнъ чеши вѫнде токма ши сꙋфлетꙋлъ съꙋ пентрꙋ стрѫмбътате, ши пентрꙋ лъкоміа. Іаръ дꙋпъ ачѣсте кареле съ фъкꙋсе ꙟ каса лꙋй Лазаръ. Кѫндъ аꙋ фостъ адоаѡ зи аꙋ тримисъ дой динъ Оꙋченичій съй, съй адꙋкъ ꙋнъ мѫнжъ съ ꙟкалече пре дѫнсꙋлъ

съмергъ ꙟ Їерꙋсалимь. Іаръ дека аꙋ аꙋзить Нороаделе чеꙗ стрꙟнсесе ꙟ Їерꙋсалимь пентрꙋ празникꙋль Пащилѡрь къ Хс ва съвїе ꙟ Їерꙋсалимь, аꙋ лꙋать стѡци стꙟлпъри де Фїникь ꙟмꙟйниле сале ши аꙋ єшить ꙟтрꙋ ꙟтꙟмпинаре ꙟнаинтѣ лꙋй Хс. Іаръ Апостолїй шаꙋ пꙋсь вꙟшминтеле сале пре асинь ши десꙋпра аꙋ шъзꙋть Дмнꙋль Хс. Ши аколѡ оунде лаꙋ ꙟтꙟмпинать Нороаделе, аꙋ фъкꙋть лꙋй чинсте ши славъ маре. Оунїй ащернѣ вешминтеле сале де калка пре джнселе асинꙋль лꙋй Хс. Алцїй тъꙗ фрꙋнзъ де пꙋнѣ пре кале пре оунде мергѣ Хс. Ши тоате нороаделе кꙟци мергѣ ꙟнаинте, ши веніꙗ пре оурмъ, нꙋ нꙋмай Бърбацїй ши Мꙋєриле, че ши Коконїй чей мичи ши Прꙋнчїй дин брацеле маичилѡрь сале, стѡци стрига ши зичѣ. Ѡсанна ꙟтрꙋ чей дин ꙟналцим. (адекъ избъвѣщене пре ной избъвѣщене акꙋм чела че петречи ꙟтрꙋ чеꙋтеле ꙟцерещи) бине єщи лъꙋдать чела че віи ꙟтрꙋ нꙋмеле лꙋй Дмнезеꙋ. Къ тꙋ єщи ꙟпърать израилтѣнилѡрь. Аша кꙋ ачаста лаꙋдъ аꙋ лъꙋдать пре Хс нороаделе ачелѣ. Кꙋ ачаста чинсте лаꙋ ꙟтꙟмпинать ши ꙟтрачеста кипь лаꙋ лъꙋдать. Ка пре чел че єсте ꙟпърать морцилѡр. Ши бирꙋитори Іадꙋлꙋй. Къчи къ ѡаменїй чеꙗ че възꙋсе минꙋнѣ каре фъкꙋсе Хс кꙟндь ꙟвіасе пре Лазарь, спꙋнѣ ши мърꙋрисіꙗ тꙋтꙋрѡра ꙟ Їерꙋсалим. Пентрꙋ ачѣа аꙋзиндь жидовїй аꙋ єшить ꙟтрачеста кипь ꙟнаинтѣ сфнцїй сале, де лаꙋ ꙟтꙟмпинать кꙋ атꙟта славъ.

Іаръ де съва ꙟдой нещине пентрꙋ че аꙋ ꙟкълекать Хс пре асинь. Кадесъ същїе, къ Дмнꙋль Хс кꙟть аꙋ оумблать пре пъмꙟнть тоть педестрꙋ

аѹ оумблат. Ши ши ꙟкале департе кѫнд аѹ къ-
лъторит нич ѡдиніѡаръ пре кале нѹ аѹ ꙟкълекат.
Дар акѹм пентрѹ че аѹ ꙟкълекат ꙟтратѫта
лок нѹмаи ерꙗ. Стадіи стадіѹл ꙗсте ѡсѹтъ де
стѫнжині, карій фак, ѡміе ши чинчи сѹте де стѫн-
жини. Атѫта ꙗсте дин Виданіа пѫнъ ꙟ Іерѹса-
лим. Ꙟтратѫта лок де пѹцин аѹ ꙟкълекат
Дмнѹл Хс, пентрѹ ка съ се оумпле кѹвѫнтѹл че
аѹ пророчит маи наинте Захаріа Пророкѹл де Хс
кътръ Іерѹсалим ши аѹ зис, пре кѹм скріе ꙟ д.
капете сті: д. Нѹ те теме фата Сіѡнѹлѹи,
къ ꙗтъ ꙟпъратѹл тъѹ віне блѫнд шезѫнд пре
мѫнзѹл асиніи. Пророчіа ачаста ѡгръіаще про-
рокѹл ꙟтрѹ ачѣста кип. Нѹ те теме Іерѹсалиме
де ачест ꙟпърат, чи маи вѫртос те бѹкѹръ ши
те веселеще. Къ нѹ віне мѫндрѹ ши мъреци, чи
блѫнд ши смерит, ши ꙗсте къларе пре асин. А-
бѹтаи ꙟпъраці мѹлці Іерѹсалиме, че ачеа аѹ фост рѫи
ши не дрепци, апѹкътори, ши предътори, Кѹм
аѹ фост Манасіе ꙟпърат, Ахав, Навъходоно-
сор тѹрани, ꙟкинътори идолилѡр, спѹркаци,
пъкътоши. Іаръ ачест ꙟпърат че віне акѹм нѹ
ꙗсте ка ачеа де маи наинте. Че ꙗсте ꙟпъратѹл
дрептъціи, ꙟпъратѹл пъчіи, ꙟпъратѹл атоатъ
мила ши блѫндеціле, ꙟпъратѹл ꙟпъраціилѡр:
ши Дмнѹл Дмнилѡр. Нѹ ꙗсте ачеста ꙟпърат
стреин, че ꙗсте адевърат ꙟпъратѹл тъѹ Іерѹса-
лиме, чела че віне съ те избъвеаскъ дин жѹгѹл
робіи. Пре кареле лаѹ ащептат кѹ мѹлтъ бѹкѹ-
ріе Пророчіи ши тоці Патріаршіи.

Кѹ ачесте кѹвинте де демѹлт аѹ дат ве-
сте Пророкѹл Іерѹсалимѹлѹи де Дмнѹл нострѹ

І҃с Х҃с. Іаръ пентрȣ кѫчи сау лепѫдать де дѫнсȣль ѡаменїи Іерȣсалимȣлȣи, ши л'аȣ ѡморѫт. Пентрȣ ачѣа ачѣле кȣвинте але пророкȣлȣи сѫнть грѫите ноаѡ крещинилѡрь честорь адевѫраци кѫ нои сѫнтем ꙟ Бесѣрика Іерȣсалимȣлȣи, адекѫ ꙟ Бесѣрика лȣи Х҃с че сау ꙟчепȣть ꙟ Іерȣсалимь де Апостоли, ши сау ꙟтемеять претȣтинденѣ ꙟтоатѫ лȣмѣ ꙟкарѣ сѫнтемь нои крещинїи чеи православничи.

Дечи пентрȣ тине крещине, сау смерит ꙟпѫратȣль черюлȣи ши аȣ лȣать кипь де робь. Ши атѫзи пентрȣ тине аȣ венить ꙟ Іерȣсалимь спре мȣнчи, ши ла моарте рѣ, ши грозавѫ. Ка сѫте избѫвѣскѫ де моартѣ де вѣчи. Венитаȣ де шаȣ вѫрсать сѫнџеле, ка пре тине сѫте рѫскȣмпере динь робїя Іадȣлȣи, ши а мȣнчилѡрь. Венитаȣ кȣ блѫндѣце ка сѫте апропїи кȣ ꙟдрѫзнире кѫтрѫ дѫнсȣль. Венитаȣ сѫрак ка сѫте ꙟбогѫцѣскѫ кȣ ꙟпѫрѫцїа са чѣ дȣмнезеяскѫ. Венитаȣ плекать ши смерить ка пре тине сѫте ꙟналце ꙟтрȣ мѫрирѣ черюлȣи. Чине нȣсева мира акȣмь де блѫндѣцеле ши де смеренїа лȣи чѣ маре ши фѫрѫ де мѫсȣрѫ; кѫ нȣ нȣмаи ѡаменїи чи ши токма ꙟџерїи сѫнть кȣпринши де спаимѫ ши де минȣне, кȣмь ши ꙟчи кипь Дȣмнезеȣ ачѣль ꙟфрикошать, Дȣмнезеȣл ꙟџерилѡрь, Дȣмнезеȣль тȣтȣрѡрь. Челȣа чеи есте скаȣнȣль пре Херȣвими. Челȣа чеи дворескь ꙟналинте мїи де мїи де воевози ꙟџерещи. Шїи саȣжескь мїлїѡане де мїлїѡане де ꙟџери. Чела че каȣтѫ пре пѫмѫнт шиль фаче де сѫ кȣтремȣрѫ. ꙟтратѫта смеренїе ши ꙟтратѫта рѫбдаре аȣ венит, кѫт нȣ нȣмаи динь чери пре пѫмѫнть че сау погорѫть че маи апои ши кинȣри кȣмпаните аȣ рѫбдать. Данїил ζ. ї.

Кꙋчи ши пентрꙋ че; Пентрꙋ ной пъкътоший, пентрꙋ ной немꙋлцъмиторїй, пентрꙋ ной ꙟдърътничїй. Ка съне милꙋꙍскъ пре ной, ка съне мѫнгѫе, ка съне ръскꙋмпере, ка съне изъбъвѣскъ дин моартѣ де вѣчи, дин робїа дїаволꙋлꙋй, де сꙋпт пꙋтѣрѣ їадꙋлꙋй ши а мꙋнчилѡръ, че ерам даци ши ꙟвиꙟдꙋци пентрꙋ грешала ши неаскꙋлтарѣ стрꙋмошꙋлꙋй нострꙋ лꙋй Адамъ, ꙟтрꙋ кареле ерамъ грешици ной тоци. Ѿ дарь кꙋмь съ нꙋне веселимь ши съ нꙋне бꙋкꙋрꙋмь де венирѣ ачестꙋй ꙟпърат, че есте милꙋиторюль ши изъбъвиторюль нострꙋ. Кꙋдесе кꙋ адевъра съсъ веселѣскъ сꙋфлетꙋл а тот ѡмꙋл крединчос. Къ ачестѣ тоате лѣꙋ фъкꙋт Дмнезеꙋл нострꙋ пентрꙋ ной. Дечи съй мꙋлцъмимь лꙋй кꙋ драгосте пентрꙋ оуне дарꙋри ка ачестѣ че нѣꙋ дървит нолѡ астъзи кꙋ венирѣ са. Кꙋдесъ де акꙋмь ацїи, ꙟтѫй че ꙟкинꙋескъ вешминтеле челе че аꙋ пꙋсь апостолїй пре асинъ. Адоѡа съкаде ацїи че ꙟкинꙋꙗще ши асинꙋль. Пентрꙋ ачѣꙗ аскꙋлтаци.

Домнꙋль нострꙋ Їс Хс, оунꙋль адевърать Дмнезеꙋ. Аꙋ фость ꙟ черю пꙋтѣрникь, ши просъвит де ꙟцери. Че ка оунь милостивь ши де ѡамени юбиторю че єсте, нꙋ аꙋ лъсать ѡмꙋл съ фїе пїеиторю. Че аꙋ венит ши саꙋ арътат смерит ши аꙋ ꙟпърцит ꙟтрꙋ ной ꙟтрꙋ лимбиле челе оурѫте ши спꙋркате. Ши не алѣсе динтре алте лимби. Кꙋмь гръꙗще астъзи ши Софонїе Пророкь, ꙟ г. капете стї к. Ши кꙋвинтѣзъ кꙋвѫнть ка динь ростꙋль лꙋй Дмнезеꙋ, ши зиче. Пре чей оурѫци ши пре чей гоници вои прїими, ши пре ачеꙗ вои пꙋне де лаꙋдъ, ши де мърире ꙟтрꙋ тоть пъмѫнтꙋль. Дечи съ въпричепеци, къ асинꙋль ачела пре кареле аꙋ шъзꙋ-

тъ Хс҃ аȣ ꙟкипȣи́тъ пре но́й лимбиле че е҆ра́мъ фъ́ръ
ми́нте ши҆ фъ́ръ ꙟцелепчи́не ка оу҆́нъ А҆си́нй. І҆а́ръ пен-
трȣ къ аȣ шъзȣ́тъ пре но́й Дм҃нȣ́л Хс҃ кȣ ꙟвъцътȣ-
ра сфи́нтей є҆ѵ҃лїй ши҆ кȣ Да́рȣлъ Дх҃ȣлȣй сфи́нтъ.
Пентрȣ а҆чѣ́а де а҆тȣ́нчѣ а҆мъ пъръси́тъ де не ꙟкина́рѣ
І҆долилѡ́ръ, ши҆ не ꙟкинъ́мъ сфи́нцїй са́ле.

І҆а́ръ вешми́нтеле че аȣ пȣ́съ А҆по́столїй пре
А҆си́нъ, аȣ ꙟкипȣи́тъ да́рȣриле ши҆ ꙟвъцътȣ́риле
сфи́нцилѡръ А҆по́столи че аȣ пȣ́съ пре но́й. Ши҆ і҆а́ръш
вешми́нтеле че а҆шернѣ́ Но́роаделе де къла́ пре джи-
селе А҆си́нȣлъ лȣй Хс҃, аȣ ꙟкипȣи́тъ пъка́теле лим-
билѡ́ръ. Къ де нȣ́шъ ва лепъда́ нешти́не пъка́теле нȣ-
ва пȣ́тѣ съ добъндѣ́скъ пре Хс҃, ни́чи ва петрѣ́че
Хс҃ ꙟ сȣ́флетȣл че́л пъкъто́съ. Къ на́ре ло́къ
сфи́нцїа са́ ꙟтрȣ и҆́нима че́лȣй пъкъто́съ, кȣ́м зи́че
ши҆ Проро́кȣл И҆са́їа ꙟ ѯ҃а. де ка́пете ст҃і: а҃.
Че ка съ зиди́ци мїе грѣ́ждїе Дм҃незе́ȣ. Ка́са
ши҆ лъка́шȣлъ лȣй Дм҃незе́ȣ, є҆́сте и҆́нима ѡ҆́мȣлȣй
чѣ кȣра́тъ, къ ши҆ А҆по́столȣл Па́вел зи́че, ла
а҆дѡ́ѡа ка́рте кътръ Коринѳѣ́ни ꙟ ѕ҃. ка́пете ст҃і:
д҃і. Че ꙟпрезȣна́ре а҆́ре лȣми́на кȣ ꙟтȣнѣ́рекȣл.

Ꙟтȣнѣ́рекȣл є҆́сте пъка́теле ѡ҆́мȣлȣй, і҆а́ръ
лȣми́на є҆́сте Дм҃незе́ȣ, кȣ́мъ грѣ́ждїе ꙟсȣши де
зи́че, (ла І҆ѡа́ннъ є҆ѵ҃листȣ́л ꙟ в҃і. ка́пете ст҃і:
м҃ѕ.) Є҆ȣ́ лȣми́нъ ꙟлȣ́ме а҆мъ вени́тъ.

Дѣ́чи де нȣ́ш ва лепъда́ нешти́не пъка́теле нȣ ва
пȣ́тѣ добъ́нди пре Хс҃ че съ ва́ деспъ́рци де джне́ȣл.
І҆а́ръ деспърци́рѣ че съ деспърцѣ́ще нешти́не де Хс҃, пен-
трȣ фа́птереле. А҆чѣ́а деспърци́ре съ кїа́мъ мо́арте
де вѣ́чи, кȣ а҆тѣ́лѣ мо́арте то́ци пъкътѡ́шїй
мѡ́ръ. Къ пре кȣ́мъ є҆́сте сȣ́флетȣл но́стрȣ вїа́цъ
трȣ́пȣлȣй, а҆ша́ ши҆ Дм҃незе́ȣ є҆́сте вїа́цъ сȣфле-

тȣлȣй

тȣлȣй нострȣ. Дечи кѫнд сѫ деспарте сȣфлетȣл
нострȣ де трȣпъ, атȣнчи моаре трȣпȣл. Аша ши
сȣфлетȣл де съва деспѫрци де Дмнезеȣ пентрȣ фап-
теле реле, атȣнчи ва мȣри кȣ моарте че де вечи.
Ши че грѣеск мȣлте; ѫсȣши Дмнȣл Хс зиче ѫ
сфнта еѵаліе, ла Лȣка ѫ ві. капете сті: гі.

Къ нимине нȣ поате сѫ слȣжаскъ ла дой домни.
Адекъ ши лȣй Дмнезеȣ, ши дїѧволȣлȣй. Къчи
къ пре ѹнȣл ва ѭбѝ, адекъ пре дїѧволȣл. Іаръ
пре Дмнезеȣ ва ѹрѫ. Ши лȣкрȣриле челе реле але
дїѧволȣлȣй ва ѫдрѫци. Іаръ лȣкрȣриле лȣй Дмне-
зеȣ лева ѹрѫ. Ши пре кȣм ѩсте ѹн ѡм кѫнд
ва сѫ алерце пре ѹн дрȣм. Ши де ва фи ѫгреȣѧть
кȣ хайне мȣлте нȣ поате сѫ алерце. Аша ши ѡ-
мȣл ачела че нȣ съва дезбрѫка де пѫкателе сале,
нȣва путѣ алерга сѫ ажȣнгъ ѫтрȣ ѫпѫрѫціа Чер-
лȣй. Ши кȣм нȣ поате сѫ каȣте ѡмȣл кȣ ѹн
ѡкю де ѡ дать ши ѫчерю ши пре пѫмѫнть. Аша
нȣ поате нещине кȣ пѫкате сѫ вазъ ши пре Дмне-
зеȣ, ши пре дїѧволȣл. Дечи кȣ адевъ-
рать неминь алть нау ѫкипȣить вешминтеле аче-
лѣ че арȣнка деле аштернѣ ѫнаинтѣ лȣй Хс, фъ-
ръ нȣмай лепъдарѣ пѫкателѡрь ши ѹрѫрѣ рѫȣтъ-
цилѡрь: Іаръ челе алалте вешминте
че пȣнѣ Апостолїй пре асинь, цинеци минте къ
асинȣл ам зись къ сѫнтем ной лимбиле. Дечи
сфнцїй Апостоли аȣ фость тримиши ла ной де аȣ
ѫвѫцать ши аȣ мѫртȣрисить. Ши минȣни аȣ фѫкȣть
ши тоате аȣ рѫбдать нȣмай пентрȣ ка сѫ ѫтоаркъ
лимбиле сале дȣкъ сѫ кȣноаскъ пре Дмнезеȣ, ши сѫ
акопере пѫкателе лѡрь.

Дечи ѫвѫцѫтȣра Апостолилѡрь че аȣ акопери-

ць пъкателе ѡ̂менилѡрь, ачѣстѣ сжнть вешминтеле че пунѣ апостолїй пре ѡ̂мени. Їаръ стжлпърилe челе де фїникь аѹ ѫкипѹить биրѹирѣ пъкателѡрь. Пентрѹ ачѣа ѡ̃ юбицїй мїей крещини, аїть кѹ ажѹторѹль лѹй Дмнезеѹ амь трекѹть сфнтѹль пость. Дечи съне іокотимь пре нои ѫшине съ нѹ фим постить кѹ мжндрїе ши кѹ лаѹдъ. Съ нѹ фим постить кѹ лѣне фъкжндь воѧ трѹпѹлѹй. Съ нѹ фимь пости кѹ мжнїе ши кѹ врáжбъ спре-чинева ши кѹ скѹмпѣте. Каре пость їасте кѹ пѹцинь фолось, ши де микъ платъ, пентрѹ ачѣа їаръши вине съптъмжна сфнтелѡрь кинѹри але Дмнѹлѹй ностръ Їс Хс. Дечи ѫкаи акѹмь съне боимь съне ѫдрептъмь пре нои ѫшине ка съ прѣзнѹимь пре воѧ лѹй Дмнезеѹ сфнтеле Пацїми, ши съ ажѹнгемь ши зїѡа чѣ лѹминатъ а сфнтелѡрь Пацїи.

Пентрѹ ачѣа нои съ лъсъмь, оунїи съ съ гътѣзе кѹ скимбѹри дъ вешминте, съ съ ѫподобѣскъ ши съ съ ѫфрѹмсецѣзе. Алцїй съ съ грижаскъ де мжнкъри, ши де бъѹтѹри. Оунїи съ съ дезмїарде ши съ съ десфътѣзе, алцїй съ съ ѫбогъцѣскъ ши съ съ оумпле. Ши карїи: ѡ̂менле, пъгжнїй чей не ѫцелегъ тори, чей фъръ Дмнезеѹ. Че нѹ кѹноскь пре Дмнезеѹ чел адевърать. Карїи ѫвїаре ши жѹдекатъ нѹ ашѣптъ съ фїе, ничи нъдъждѹескь съ а дѹпъ лѹкрѹль лѡрь. Оунїи ка ачѣа съ съ грижаскъ де ачѣстѣ.

Їаръ нои чеа че кредемь ѫ Дмнезеѹ чел адевърать, сѹфлетеле ноастре съ грижимь съле лѹминъмь. Сѹфлетеле ноастре съ ѫфрѹмсецъмь, сѹфлетеле ноастре съ ѫподобимь кѹ лѹкрѹри бѹне. Лѹй Дмнезеѹ съ ѫгъдѹимь кѹ фапте бѹне. Ачѣстѣ съ фачемь, ачѣстѣ съ агонисимь. Къчи къ кредем ѫтрѹ Дмне-

зиꙋ, чела че невѣще ачѣсте лꙋкрꙋри. Ши ащептъм съ ꙟвиемь ши съ фимь Жꙋдекаци, ши кредемь къ вомь лꙋа дꙋпъ лꙋкрꙋриле ноастре. Пентрꙋ ачѣа съ фачемь ши лꙋкрꙋриле челѣ чесъ кадь крединцїй ноастре, съ нꙋ трѫимь нъдѣжде къ фъръ де лꙋкрꙋри бꙋне невомь спъсѝ. Къ кꙋмь нꙋ ѥсте пꙋтинцъ фокꙋл съ ардъ фъръ де лѣмне. Аша нꙋ ѥсте пꙋтинцъ съсе спъсѣскъ нещине фъръ де лꙋкрꙋриле крединцїй сале. Ачѣсте лꙋкрꙋри съневоим фрацилѡрь съ фачемь, пентрꙋ ка съне ꙟвредничаскъ Дмнꙋл Хс анꙋл съ петречемь сънътоши ши ꙟпаче, не тъмпинтици де врѫжмаши трꙋпещи ши сꙋфлетещи, съ ажꙋнџемь ши Сфинтеле Пащи съне ꙟзбъвимь де пъкателе ноастре ꙟтрꙋ зиꙋа ꙟвїерїй лꙋй Іс Хс. Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ съ добѫндимь вїаца чѣ де вѣчи. Ши бꙋкꙋрїа Пащилѡрь челѡрь де сꙋсь ꙟтрꙋ ꙟпъръцїа черꙋлꙋй. Каре ной тоци съѡ добѫндимь,

Пентрꙋ дарꙋль, ши мила Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс
Хс. Кърꙋѧ съ каде слава, ши мърирѣ,
чинстѣ, ши ꙟкинъчꙋнѣ, ꙟпреꙋнъ кꙋ
Пъринтеле, ши кꙋ Дꙋхꙋл сфнт.
Акꙋмь, ши пꙋрꙋрѣ,
ши ꙟтрꙋ вѣчи нетрекꙋци,
ши не сфършици,
АМИНЬ.

Казаніе

Ла Жоꙋ Чѣ Маре
Ноаптѣ спре Вінері,

Пентрꙋ мꙋнчиле Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс. Кꙋмь
съ каде ноаѡ а не мжни ши а не ꙟтристà пен-
трꙋ пъкателе ноастре. Къ пентрꙋ жеселе
аꙋ ръбдать Мꙋнчи Дмнꙋл Хс.

Ꙟтрꙋ ачастъ зи де астъзи ѡбичаю авем
крещинии, Пръзнꙋим ши фачем поменире
Мꙋнчилѡрь Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс, че
аꙋ фость ꙟчинчи мiй ши чинчи сꙋте ши
треизечи ши трей де ани дин ꙟчепꙋтꙋль
лꙋмiи. Пръзнꙋимь бирꙋриле избъ-
виторюлꙋй ностру лꙋй Іс Хс, нꙋ кꙋ бꙋкꙋрiе, чи
кꙋ жале ши кꙋ лакръмi. Ши кꙋ ѡсиндъ поменимь ши
не адꙋчемь аминте де Мꙋнка чѣ грѣ ши кꙋ дꙋрере
ши кꙋ рꙋшине а Дмнꙋлꙋй ностру. Каре мꙋнкъ фиеще
че крещинь ѥсте даторю съѡ гжндѣскъ ши ꙟнаинтѣ
ѡкилѡрь сѣй съ ѡ пꙋе. Къчи къ ꙟчепътꙋра атоатъ мꙋн-
ка ши маи апои ши аморцiй лꙋй Хс, нꙋ ѥсте алтъ

фъръ нȣмай пъкателе ѡмȣлȣй. Къ щїимь къ сфинцїѧ са пъкать сау виклешȣгь нау фъкȣть, ничи аȣ ръбдать пентрȣ вина са. Чи аȣ ръбдать пентрȣ пъкателе ноастре, ши пентрȣ винеле ноастрȣ. Прекȣмь ши Исаїѧ Пророкȣль де демȣлть аȣ пророчить де аȣ зись. (гл нг. де капете стих е.)

Ачеста ѥсте рънить пентрȣ не дрептъциле ноастре. Ши ѥсте оучись пентрȣ рътъциле ноастре. Ши кȣ ранеле лȣй сънтемь тъмъдȣици.

Къ Дмнезеȣ Пърителе аȣ пȣсь пре днсȣль не дрептъциле ноастре але тȣтȣрорь.

Дечи адевърать лȣкрȣ ѥсте, къ нȣ пентрȣ винеле сале, че пентрȣ пъкателе ноастре аȣ врȣть де аȣ ръбдать невиноватȣль Дмнезеȣ. Ши пентрȣ ной аȣ кинȣить, пентрȣ ной аȣ ръбдать. Кȣмь зиче ши Павель Апостолȣль ла ѫтѫѧ карте кътръ Коринтѣни гл еі. капете стих, г. Къ аȣ мȣрить пентрȣ пъкателе ноастре. Къчи къ де нарь фи грешить ѡмȣль, ничи ѡдиниѡаръ Дмнȣль Хс нарь фи ръбдать мȣнкъ кȣмплить ка ачѣѧ. Іаръ пъкатȣль ѡмȣлȣй ѥсте ѫчепътȣрь мȣнчїй чей невиновате а Дмнȣлȣй ностръ Іс Хс. Пентрȣ ачѣѧ требȣѧще тоть ѡмȣль крещинь съсъ оумилѣскъ, ши съсъ ѡцендѣскъ, пентрȣ къчи къ винеле ши пъкателе лȣй аȣ фъкȣть мȣнка ши моартѣ чѣ гръ а Дмнȣлȣй сеȣ Хс. Кѫндь сау апропиѧть времѣ чѣѧ че ѥра дина вѣчи токмить. Ѫтрȣ каре врѣ Дмнезеȣ съ факъ мѫнтȣиръ ноастръ. Атȣнчи аȣ фъкȣть чинъ кȣ Оучениций сѣй. Ла каре чинъ аȣ токмить лѣџѣ чѣ ноаѡ. Ши аȣ ѫвъцать Оучениций сѣй пентрȣ драгосте съсъ квѣскъ оунȣл кȣ алтȣл. (Іѡаннь Кап: еі: стї зі.)

Ши

Ши лꙋ ꙟтърит кꙋ кꙋвѫнтꙋл сънꙋсъ спъймѫнтѣзе
ꙟвремѣ кинꙋрилѡр лꙋи. Ши лѣꙋ спꙋсъ лѡр къ
съвла дꙋче кътръ Пъринтеле ши дꙋпъ ачѣсте кꙋвин-
те сау скꙋлат дела масъ. Ши сау дꙋсъ де чѣѧ парте
де ꙋн пъръꙋ чесъ кїамъ Кїедронъ. Ꙋнде ера ѡ Гръ-
динъ, ꙟкаре аꙋ ꙟтрат ꙟсꙋши кꙋ Ꙋченичїи съи
(Їѡаннъ Кап: нї. стї: а.) Динтрꙋ ачѣѧ Гръ-
динъ сау ꙟчепꙋтъ Мꙋнка лꙋи Хс Дмнꙋлꙋи нострꙋ.
Къ маре дꙋрѣре аꙋ фостъ сфинцїи сале ꙟтрꙋ ачѣѧ
Грѫдинъ възѫндъ ши щїиндъ тоате мꙋнчиле сале.
Ши май апои ши моартѣ чѣ кꙋмплитъ, пентрꙋ
карѣ сау спъймѫнтат ка ꙋнъ ѡмъ де плинъ че ера
(Матфей: Кап. кѕ. стї: лн.) Ши кꙋ сꙋдори сау
рꙋгатъ, ѧръ ка ꙋнъ Дмнезеꙋ аꙋ бирꙋитъ, ши аꙋ
ѡборѫт връжмашїи съи. Ꙟтрꙋ ачѣѧ сѣръ че ера Хс
ꙟ Грѫдина ачѣѧ кꙋ Ꙋченичїи съи. Ѧръ Їꙋда ꙋнꙋл
динтрꙋ Ꙋченичїи съи, сау дꙋс ла май марїи Жидо-
вилѡр де аꙋ вѫндꙋт пре Дмнꙋл съꙋ пре Хс. Ши
кѫндъ аꙋ фостъ ла ꙋнъ часъ де ноапте, аꙋ венитъ
ка ꙋнъ тѫлхари асꙋпра ꙟвъцъторилꙋи съꙋ, кꙋ мꙋлци-
ме мꙋлте. Кꙋ арме ши кꙋ фꙋщи. Ѧръ Дмнꙋл
Хс аꙋ ѡрбитъ ѡкїи лѡръ кꙋ пꙋтѣрѣ са чѣ Дмне-
зеѧскъ, ши нꙋ пꙋтѣ съль кꙋноаскъ, че ꙋмбла
канище ѡрби че нꙋ вѣдъ. Ши лꙋ ꙟтребат пре дѫн-
шїи, ши аꙋ зисъ: пре чине кꙋтаци; ѧръ еи
аꙋ зисъ: пре Іс Назаринѣнꙋлъ (Їѡаннъ Кап: нї.
стї: д. е.) Ѧръ Дмнꙋлъ Хс карѣле де
бꙋнъ воѣ венисе спре моарте, нꙋсау тъгъдꙋитъ,
че сау спꙋсъ ꙟсꙋши пре сине, ши аꙋ зисъ: еꙋ сѫнтъ
ачела пре карѣле кꙋтаци, ши кѫтъ аꙋ зисъ аша
ꙟдатъ аꙋ къзꙋтъ ꙟдърѫтъ пре спате, ши аꙋ фост
канище морци. Ꙟнчѣ Дмнꙋль

Хс҃, аꙋ арътать пꙋтѣрѣ са чѣ дꙋмнезеѧскъ.
Къ аꙋ пꙋтꙋть де нъпраснъ кътꙋй капѣла оунꙋй
ѡкй съй пїарѕъ пре тоцй. Чй ꙗръшй шаꙋ ꙟблжн-
ѕить мжнїѧ са шй де бꙋнъ вое саꙋ дать ꙟмжйниле
лѡръ. Ꙗръ ей нимикъ де ачѣстѣ нꙋ аꙋ сокотить
ничи аꙋ причепꙋть, чи лаꙋ ꙟкꙋнжꙋрать ка нище
кжйни тꙋрбаци шй лаꙋ легать фъръ де ничи ѡмилъ
шй ꙟтжй дека лаꙋ принсъ динъ Гръдина ачѣѧ лаꙋ
дꙋсъ пре джнсꙋль ла Анна, шй аколо аꙋ фость бъ-
тꙋть кꙋ палма престе ѡбразъ. Дꙋпъ ачѣѧ
дела Анна ла Каїафа. Аколо аꙋ фость скꙋйпить,
шй бътꙋть, шй ѡкържть. Шй де аколо ꙟвар-
тъ тоатъ ноаптѣ ржсъ, шй батжокорить де слꙋ-
житори, шй ꙟмꙋлте кипꙋри досъдить. Динъ
варть фоарте де диминѣцъ лаꙋ скось, шй ла сфать
ла кꙋртѣ Каїафей лаꙋ дꙋсъ. Дела Каїафа ла
Пїлать. Дела Пїлать ла Ирѡдь де ꙟзноавъ,
шй ꙗръ дела Ирѡдь ла Пїлать. Ꙟтрꙋ ачѣстѣ
пꙋртъри ꙟтрꙋ тоате че аꙋ пꙋртать пре Дмнꙋль
Хс҃, аꙋ авꙋть сфинціѧ са легътꙋри грѣле, шй
оучисътꙋри дѣсе де пъръ шй де сфинта баръ трасъ.
Шй скꙋйпить ꙟ ѡбразъ. Дꙋпъ ачѣстѣ ꙟкъ зѣче
стржмбътъци їаꙋ фъкꙋть сфинціи сале.

Ꙟтжй къ саꙋ стржнсъ тоть Нородꙋль ѡаменилѡр.
Оунїй съсъ сокотѣскъ де чей вор фаче, алції ка съй
факъ рѣꙋ шй досадъ. Адоѡа стржмбътате къ лаꙋ дез-
бръкать де вешминтеле лꙋй. Атрѣѧ къ лаꙋ
ꙟбръкать ꙟтрꙋнь въшмжнть мохоржт ка съш ржзъ
къ ел аꙋ зись къ ѥсте ꙟпърать Жидовилѡр. Къ ꙟ-
тжй ѥра ꙟбръкать ꙟвъшмжнть албе кꙋ кареле ꙟль
ꙟбръкасе Ирѡдь. (Лꙋка Кап. кг҃. стї: аі҃.)
Ꙗръ дꙋпъ ачѣѧ лаꙋ дезбръкать шй лаꙋ

ꙟбръ-

ꙟбрѫкатъ ꙟплашкъ Іерꙋсалимленѣскъ ·
Апатра стрѫмѫтате аꙋ фѫкꙋтъ · Къ аꙋ пꙋс ꙟкапꙋл лꙋй кꙋнꙋнъ де спини, кꙋ каре кꙋнꙋнъ аꙋ рѫнитъ ши аꙋ ꙟкрꙋнтат тотъ капꙋл лꙋй ·
Ачинчѣ, ꙟлокъ де стѣгъ ꙟпѫрѫтеск аꙋ дат ꙟмѫна лꙋй ѡтрестїе де маре · Ашасѣ къ нꙋ аꙋ ажꙋнс кꙋ атѫта, чеш фѫчѣ рѫс де нꙋсъ ꙟкина дин ценꙋкїе ши стрига де зичѣ · Фїи сѫнѫтос ꙟпѫрате Жидовеск · Къ акꙋм кꙋ адевѫрат ещи ꙟпѫрат · Къ ещи ꙟбрѫкат кꙋ плашкъ мохорѫтъ · Ши ай ꙟкап кꙋнꙋнъ ши ꙟмѫнъ стѣг, ꙗтъ чѣ ай пофтитъ тꙋ ай афлат · Ашаптѣ стрѫмѫтате аꙋ фѫкꙋтъ, къ скꙋипа ꙟфаца лꙋй шил бѫтѣ кꙋ палма, атѫта кѫт перисе фрꙋмсѣцѣ фѣцїй лꙋй · Ши съ скимбасе подоаба ѡбразꙋлꙋй лꙋй · Аѡпта стрѫмѫтате ши дꙋрѣре маре аꙋ фѫкꙋт сфинцїй сале, къ аꙋ лꙋат Трестїа шиꙋ ꙋчиндѣ кꙋ дѫнса ꙟкап престе ачѣ кꙋнꙋнъ бѫртоасъ ши ꙟгимпоасъ, атѫта кѫт саꙋ ꙟфиптъ гимпїй ꙟкапꙋл лꙋй, шїй кꙋра сѫнџеле пре фацъ · Анѡа ꙗрѫши де изноавъ рѫдѣ шил ѡкѫрїа шил бѫтѣ · Азѣчѣ ши чѣ май де апой стрѫмѫтате аꙋ фѫкꙋт сфинцїй сале, къ лаꙋ дезбрѫкат де ачѣ плашкъ, ши лаꙋ ꙟбрѫкат ꙗрѫши кꙋ вешминтеле лꙋй · Дечи саꙋ адꙋнат мꙋлтъ мꙋлциме де нороаде · Ши аꙋ лꙋат пре Дм҃нꙋл Хс ши лаꙋ дꙋс ла ѡмѫгꙋръ ꙋнде съ кїамъ Голгода · Аколѡ лаꙋ рѫстигнитъ пре дѫнсꙋл · Ши май наинте лаꙋ адѫпатъ пре дѫнсꙋл кꙋ ѡцетъ аместекат кꙋ фїаре · Ши кꙋ дѫнсꙋл аꙋ рѫстигнитъ ши дой тѫлхари, ꙋнꙋл де дреапта, алтꙋл де стѫнга ·
Іаръ дꙋпъ ачѣле мѫнчи ши кинꙋри, ши

дꙋпъ

дꙋпъ ачѣле дꙋрери ши некаꙁꙋри че аꙋ ръбдат пентрꙋ
ной Дмнꙋль нострꙋ І҃с Х҃с. Скрїꙋ єѵ҃глїщїи ши
де минꙋниле че сау фъкꙋт ла моартѣ сфнцїи
сале. Къ ънтъи ънкъ пънъ аꙋ фост вїꙋ пре Крꙋче
сау ънтꙋнекат Соареле де амїаꙁъ ꙁи пънъ де къ-
тръ сеаръ ън трей часꙋри токма. Адоа дека шау
дат сꙋфлетꙋль ън мъниле Пъринтелꙋй дꙋпъ моар-
тѣ сфнцїи сале сау рꙋпт Катапетѣꙁма Бесѣричїи
чеїи мари ън Їерꙋсалимꙋлꙋй, токма ъндоаш де сꙋс
пънъ жос, Атрѣ дꙋпъ ачѣа сау кꙋтремꙋрат
пъмънтꙋл, А патра минꙋне сау деспикат пїетри-
ле. Ачинчѣ сау дешкис гропиле ън часꙋл морцїи
Дмнꙋлꙋй. Ши ънтрꙋ ꙁїоа ънвїерїи сале сау скꙋлат
морцїи ши сау арътат ла мꙋлци. Ꙟтъ юби-
цїи мїеи Крещини аꙋꙁит моартѣ Дмнꙋлꙋй вострꙋ,
ши мꙋнчиле лꙋй чѣле грѣле. Дечи съле поменици
ши пꙋрꙋрѣ съле авѣци ънаинтѣ очилор воаще,
пънъ кънд ва вени Дмнеꙁеꙋ ънтрꙋ мърирѣ са. Ши
де пъкате съвъ пъзици ши пре Дмнꙋль Х҃с съ юбиц.
Къ ачела май наинте пре вой ваꙋ юбит. Ши пентрꙋ
вой аꙋ мꙋрит. Ка вой съ нꙋ мꙋрици кꙋ моартѣ чѣ
де вѣчи. Къ ачела пентрꙋ пъкателе тале аꙋ плътит
кꙋ сънџеле сеꙋ, ши пре тине дин робїа де вѣчи теꙋ
ръскꙋмпърат, ши слобоꙁїа ънпъръцїей черюлꙋй цеꙋ
дърꙋит, пентрꙋ ачѣа съл юбещи пре дънсꙋль кꙋ
тоатъ инима та. Ши съ ꙋмбли ънтрꙋ тоате ънвъ-
цътꙋриле лꙋй. Ши кꙋ ачѣле вей ажꙋнџе вїаца де вѣчи
ши ънпърцїа черюлꙋй. Карѣ ной тоцї съо добъндим,
пентрꙋ мила Дмнꙋлꙋй нострꙋ І҃с Х҃с. Кꙋрꙋѧ съ каде
чинсте ши ънкинъчюне, ънпреꙋнъ кꙋ Пъринтеле, ши кꙋ
Дꙋхꙋль сфнт. Акꙋм, ши пꙋрꙋрѣ, ши
ънтрꙋ вѣчїи вѣчилор Аминь.

А ДОА ПАРТЕ ПЕНТРЕꙊ

Ꙟръчтареꙗ Мꙋнчилѡр Дмнꙋлꙋи Хс.

Кадесъ ачиꙗ къ кꙋ че аꙋ бирꙋит дин чепꙋт ді-аволꙋл пре ѡм. Кꙋ ачеꙗ съ фіе ши ел бирꙋит де Хс. Ꙟчепътꙋра блестемꙋлꙋи, ши атоатъ ѡсꙟнда ѡмꙋлꙋи, аꙋ фост ачесте треи. Мꙋаре. Лемнꙋл. Моартеꙗ.

Мꙋареꙗ Еꙋва де шарпе аꙋ фост амъџитъ. Лемнꙋль дин кареле Адамъ кꙋ Еꙋва аꙋ мънкатъ Поаме. Моартеꙗ че аꙋ стъпънитъ пентрꙋ мънкареꙗ Поамелѡр ачелѡра. Пре кꙋмъ скріе ла Фачере ꙟкапꙋль дин тꙟи сті: ξ. и. Аша дарь ꙟтрꙋ ачела кипь ши акꙋмь. Ꙟлокꙋль Еꙋвеи. Пре Благословита Фечоаръ Маріꙗ. Ꙟлокꙋль лемнꙋлꙋи челꙋи дин раю. Лемнꙋль Крꙋчіи. Ꙟлокꙋль морцїи лꙋи Адамь, моартеꙗ лꙋи Хс. Крꙋчеꙗ аꙋ бирꙋитъ пре сатана діаволꙋль. Кꙋ ачеꙗ аꙋ фостъ бирꙋитъ, кꙋ лемнꙋль ачела дин раю аꙋ бирꙋитъ пре Адамъ діаволꙋль. Аша ши Хс кꙋ лемнꙋль Крꙋчіи аꙋ бирꙋитъ пре діаволꙋль.

Моартеꙗ лꙋи Адамь, ѡмора пре ѡаменїи чесъ нъскꙋсе динтрꙋ дꙟнсꙋл, аша ши моартеꙗ лꙋи Хс. аꙋ ꙟвіатъ пре ѡаменїи че аꙋ фостъ дꙋпъ дꙟнсꙋль. Еꙋва аꙋ агонисітъ мꙋнкъ атоатъ немꙋль съꙋ. Іаръ Фечоара Маріꙗ аꙋ агонисітъ бинеле де вечи, атотъ немꙋль че кредь фіилꙋи съꙋ. Пентрꙋ ачеꙗ нꙋте мира ѡ іꙋбитꙋл міеꙋ крещине пентрꙋ че аꙋ рѫбдатъ дмнезеꙋ, чел пꙋтерник ка чела че наре пꙋтере.

Чи ка съ щіи ши съ причепи, къ ꙟтраатъ кипь нꙋ

сарфи пȣтȣт кȣ ноаше пȣтѣрѣ · Ши ꙟцелепчюнѣ, ши дрептатѣ лȣй Дмнезеȣ · Пȣтѣрѣ, къ аколѣ оунде нимене нȣ аȣ пȣтȣтъ съ факъ Дмнезеȣ аȣ фъкȣтъ · Дрептатѣ : Къ арфи пȣтȣт Дмнезеȣ ши кȣ пȣтѣрѣ съ невъвѣскъ нѣмȣль ѡменеска де мȣнчи, чи нау врȣтъ · Ка съ найбъ ꙟ ръспȣнде діаволȣл съ зикъ · Еȣ амь бирȣитъ пре ѡм · Іаръ еȣ сꙟнтъ бирȣитъ де Дмнезеȣ, че лȣкрȣ маре ѥсте ; Пентрȣ ачѣа аȣ врȣтъ Дмнезеȣ де аȣ пріимитъ ачѣстѣ тоате · Пентрȣ къ ѡмȣль чель динь тꙟй Адам аȣ кързȣтъ · Пентрȣ ачѣа ꙟ пръши Адамъ чел ноȣ Дмнȣль нострȣ Іс Хс лаȣ ꙟ жудекать ши лаȣ ꙟ дрептать ꙟцелепчюнѣ лȣй Дмнезеȣ сaȣ аратать · Къ тоате лȣкрȣриле лѣȣ адȣсь ꙟтро токмире · Пре кȣмь аȣ ꙟшелать діаволȣл ꙟшаръпе де аȣ амъџитъ пре Адамъ · Аша ши Дмнезеȣ аȣ ꙟшелать ꙟтрȣпь де ѡмь де аȣ ꙟшълать пре діаволȣл · Ши де нарфи лȣат Дмнезеȣ моарте кȣ блестемь, кȣмь аȣ врȣтъ скоате ѡмȣль динь блестемь ; Іаръ алтъ моарте кȣ блестемь нȣ ѥра ꙟ лѣџѣ вѣке фъръ де ръстигнирѣ · Къ аша ѥсте скрись · Ла адоаш лѣџе · ꙟ ка : де капете сті : кг · Блестемать ѥсте тоть ѡмȣль че моаре пре лемнь · Дечи пентрȣ съ скимбе блестемȣль спре благословеніе, аȣ гȣстать дин моартѣ чѣ кȣ блестемь · Сaȣ кȣмь арфи кіемать лимбиле кътръ сине де нȣ сарфи ръстигнитъ : къ фъръ де ръстигнире, нимене нȣ моаре кȣ мꙟйниле ꙟтинсе · Пентрȣ ачѣа Хс аȣ мȣритъ пре Крȣче кȣ мꙟйниле ꙟтинсе · Ка кȣ ѡ мꙟнъ съ трагъ кътръ сине, Израилтѣній · Кȣ алтъ мꙟнъ съ кȣпринзъ пъгꙟній · Пре Крȣче аȣ лȣать моарте

Дм҃нꙋль Хс҃ . Кѫ̀ Крꙋ́чѣ па́трꙋ ма́рџинии а̂ле лꙋ-
мі̂и ци́не . Ко́рнꙋль чель динь сꙋ́сь ци́не па́ртѣ
динь сꙋ́сь , че́ль динь жо́сь , ци́не па́ртѣ динь
жо́сь . Ꙇаръ ко́рнꙋриле че́ле динь мі́жлокь ци́нь пре
ꙟпрежꙋ́рь то́ате ма́рџиниле лꙋмі́й . Ка̀ сѫ а̂ра́те
Дм҃нꙋль Хс҃ кѫ ѡфи҃ці́а са̀ є́сте а̂че́ла ка́реле пре то́ци
динь то́атѫ лꙋмѣ̀ а̂дꙋнѫ , шѝ тꙋтꙋро́рь ꙟто́атѫ
лꙋмѣ̀ ꙟпѫрѫцѣ́ще . Шѝ кꙋ мо́артѣ са̀ пре то́ци сꙋ́ꙋ
лꙋмина́тъ , (ші́й лꙋми́нѣꙁѫ пре кѫ́ци кре́дꙋ шѝ фа̀к
во́а лꙋ́й .) Арь фѝ пꙋ́тꙋтъ Дм҃неꙁе́ꙋ
сѫ и̂ꙁбѫвѣ́скѫ пре ѡ́мь фѫ́рѫ де мꙋ́нчи , шѝ фѫ́рѫ де
мо́арте . Чѝ дрепта́тѣ Дм҃неꙁеѣ́скѫ нꙋ̀ а̂ꙋ лѫсатъ
сѫ добжи́дѣскѫ ꙟда́рь ѡ̑́мꙋль би́неле а̂че́ла чѐ де
бꙋ́нѫ во́е ла́ꙋ пі́ердꙋтъ . Ка̀ сѫсе рѫскꙋ́мпере стрѫм-
бѫта́тѣ лꙋ́й Дм҃неꙁе́ꙋ шѝ сѫ плѫтѣ́скѫ ѡ̑́мꙋль гре-
ша́ла са̀ кꙋ̀ черта́ре де мꙋ́нчи шѝ де мо́арте . Кѫ̀
чи́не динь ѡ̑амени врѣ̀ фѝ ха́рникь сѫ по́атѫ рѫскꙋм-
пѫра̀ кꙋ̀ мо́артѣ са̀ пѫка́теле а̂то́атѫ лꙋмѣ̀ ; кѫ́ндь
то́ци ѡ̑амені́й кѫ́ци сѫ нѫскꙋ́се динтрꙋ̀ А̂да́мь є̂ра̀
спо́рці кꙋ̀ понегрѣ́лѫ де пѫка́те шѝ ѹ̂рѫ́ці лꙋ́й Дм҃неꙁе́ꙋ .
Шѝ то́ці сꙋ́пт блѣсте́мꙋл лꙋ́й Дм҃неꙁе́ꙋ є̂ра̀ кѫꙁꙋ́ці , нꙋ̀ є̂ра̀
ха́рникь ни́менѣ динь ѡ̑амені́ , кꙋ̀ мо́артѣ са̀ сѫ ꙟблѫ̑-
ꙁѣ́скѫ пре Дм҃неꙁе́ꙋ , шѝ кꙋ̀ сѫ́нџеле сѫ́ꙋ сѫ рѫскꙋм-
пере лꙋмѣ̀ динь мꙋ́нка де вѣ́чи . Кѫ̀ Дм҃неꙁе́ꙋ дела
ѡ̑мꙋль пѫкѫто́сь нимі́к нꙋ́й требꙋ́ѧще .

Пентрꙋ̀ а̂чѣ́а сѫкѫдѣ̀ сѫ фі́е фѫ́рѫ де пѫка́те а̂че́ла
ѡ̑мь чева плѫтѝ лꙋ́й Дм҃неꙁе́ꙋ пентрꙋ̀ ѡ̑амени . Сѫ
фі́е кꙋ̀ дестойни́чіе ꙟто́кма кꙋ̀ Дм҃неꙁе́ꙋ . Ка сѫ фі́е
пла́та а̂чѣ́а ма́ре шѝ фѫ́рѫ де пре́ць , сѫ фі́е ꙟто́кма
шѝ де пли́нь пла́тѫ . Кѫ̀ ѹ̂́нь ро́бь кѫ́ндь рѫнѣ́-
ще пре ꙟпѫра́тꙋль , ни́чи кꙋ̀ мѫ́йниле , ни́чи кꙋ̀
ка́пꙋль нꙋ̀ по́ате плѫтѝ стрѫмбѫта́тѣ ꙟпѫра́тꙋлꙋ́й .

Кѫчи кѫ нꙋ ѥсте де ѡпотривѫ. Ѥрѫ кѫнд оунь ꙟпѫрать алтꙋй ꙟпѫрат плѫтѣще. Атꙋнчь ꙟй ѥсте плата де пли́нь, ши де ѡпотривѫ. Ѧсѫ нꙋ кѫ доарѫ Хс ꙟфирѣ Дмнезеѧскѫ аꙋ рѫбдать мꙋнчи ши аꙋ плѫтить. Чи ꙟфирѣ ѡменѣскѫ аꙋ рѫбдать пентрꙋ нои ши аꙋ плѫтить, ка оунь ѡм де пли́нь. Ѥрѫ ка оунь Дмнезеꙋ де пли́нь, плата лꙋй аꙋ фост фѫрѫ де мѫсꙋрѫ ши не прецꙋитѫ. Пентрꙋ пѫкателе ѡменешти челе фѫрѫ де нꙋмѫр.

Кѫрꙋѧ мꙋлцѫмитѫ, ши ꙟкинѫчюне, днинь преꙋнѫ ши лаꙋдѫ ꙟй фачемь. Ꙟтрꙋ вѣчи нетрекꙋци Амин.

Казаніе

Ꙟ съмбъта чеа маре

Ла ꙟгропареа Дмнезеескулуй трупъ ал Дмнулуй нострꙋ Іс Хс. Ши ꙟкрѣши плѫнсул ши тѫнгꙋиреа Пречиститей маичій луй Дмнезеꙋ. Ши пентрꙋ погорѫреа луй Хс ла Іад.

Не поате фи ачастъ тайнъ минунатъ, ши чꙋтꙋрорꙋ оамениилѡр ꙟфрикошатъ; ши че поате фи лауда ши кѫнтѣриле Бесеѣричій ноастре; Сау че поате фи нѣвоиците мїеи крещинни, аша тъчѣре маре астъзи пре лꙋме оамениилѡръ; ши ꙟ чѣри оумилинцъ ꙟнџерилѡръ; нꙋ ѥсте алтъ токмѣлъ фъръ нꙋмай ачаста, къ ꙟпъратꙋл тꙋтꙋрѡръ ꙟпърацилѡр доарме. Къ Дмнꙋл нострꙋ Іс Хс аꙋ съвѫршитъ лꙋкрꙋриле сале чѣле ноао че аꙋ фъкꙋт. Ши ꙟтрꙋ ачастъ сфѫнтъ ши благословитъ съмбътъ одихнѣще кꙋ трꙋпꙋл ꙟгроапъ.

Динтрꙋнтѫи аꙋ фъкꙋтъ Дмнезеꙋ чѣрюл ши пъмѫнтꙋл, ши омꙋл ши поате кѫтеа бꙋнꙋте ши

не

не вѫзꙋте, кареле сѫнтъ пꙋтреде ши трекѫтоаре. (Пре кꙋмъ скріе [illegible]Фачере ѫ̂ка́пꙋль динь тѫ́й стіхъ а҃.) І̂аръ а̂че[illegible]те лꙋкрꙋри кареле а̂ꙋ фѫкꙋтъ Д҃мнꙋль І҆с҃ Х҃с а̂ль доилѣ рѫндь кꙋ трꙋпꙋль сѣꙋ пре лꙋме. Сѫнтъ не пꙋтреде ши не трекꙋте. Пентрꙋ а̂чѣѧ сѫнтъ минꙋнате лꙋкрꙋриле лꙋй, ши нимене нꙋ поате сѫ спꙋе минꙋниле лꙋй челе че а̂ꙋ фѫкꙋтъ. Кѫ динь тѫ́й декa а̂ꙋ фѫкꙋтъ Д҃мнезеꙋ пре ѡ҆мь а̂декѫ пре А̂дамь, ши і̂аꙋ датъ вїѧцѫ, а̂ꙋ мꙋритъ і̂арѫш ши а̂ꙋ перитъ. І̂аръ а̂л-доилѣ рѫндь лаꙋ ѫ̂нойтъ пре дѫнсꙋль ши лаꙋ ѫ̂вїѧтъ кꙋ вїѧцѫ фѫрѫ де моарте. Ши а̂тꙋнчи динь вїѧцѫ а̂ꙋ кѫзꙋтъ ѡ҆мꙋль ѫ̂моарте. І̂аръ а̂кꙋмь Д҃мнезеꙋ лаꙋ скось пре ѡ҆мь динъ моарте ѫ̂вїѧцѫ. Пентрꙋ а̂чѣѧ нꙋне мирѫмь а̂тѫта де фрꙋмсѣцѣ черюлꙋй ши а̂пѫмѫнтꙋлꙋй че а̂ꙋ фѫкꙋтъ Д҃мнезеꙋ динь тѫй. Кꙋмь не мирѫмь а̂стѫзи де лꙋкрꙋриле челе ноао че а̂ꙋ фѫкꙋтъ а̂кꙋмь. Ши кꙋмь а̂ꙋ фѫкꙋтъ Д҃мнезеꙋ а̂тꙋнчи тоате лꙋкрꙋриле лꙋмїй, ѫ̂шасе зиле. Ши ѫ̂а̂шаптѣ зи сѫмбѫтѫ а̂ꙋ ѡ҆дихнитъ де тоате лꙋкрꙋриле сале. Пре кꙋмь скріе і̂арѫ ла Фачере ѫ̂ доаѡ капете стіх доаѡ. А̂ша ши Д҃мнꙋлъ Х҃с ѫ̂трꙋ а̂ль а̂шаселѣ вѣкь а̂ꙋ ѫ̂нойтъ пре ѡ҆мь кꙋ Крꙋчѣ ши кꙋ моартѣ са. Ши ѫ̂наша́птѣ зи. А̂декѫ ѫ̂трꙋ а̂чаастѫ сѫмбѫтѫ де а̂стѫзи а̂ꙋ ѡ҆дихнитъ де тоате лꙋкрꙋриле сале. А̂тѫта сѫнтъ де минꙋнате лꙋкрꙋриле ши фаптеле лꙋй че а̂ꙋ фѫкꙋтъ. Кѫтъ нꙋ нꙋмай ѡ҆ аменїй чи ши ѫ̂ѕерїи сѫ мирѫ. Кꙋмь мареле ши пꙋтѣрнекꙋль Д҃мнезеꙋ чела че і̂асте ѫ̂брѫкатъ кꙋ лꙋминѫ ка кꙋ ꙋнь вешмѫнтъ, сaꙋ ѫ̂брѫкатъ кꙋ трꙋпъ пꙋтредъ ши непꙋтинчос ѡ҆менескъ. Ши кꙋмь а̂ꙋ ѫ̂кѫпꙋтъ ѫ̂гроапѫ стрѫмтѫ ши ѫ̂тꙋнекатѫ.

Кꙫнд пре дꙫнсꙋл нꙋл поат ꙟкꙫпѣ черюриле. Саꙋ
кꙋм саꙋ ꙟгропат кꙋ чей [illegible]ци, чела че дꙫ віацꙫ
ꙟтоатꙫ лꙋмѣ. Нꙋ адевꙫрат май минꙋ-
нате сꙫнт ачѣсте лꙋкрꙋри де кꙫт челе де демꙋлт,
кꙫ ачелѣ сꙫнт вꙫзꙋте. Іарꙫ ачѣсте не вꙫзꙋ-
те. Нꙋ саꙋ аꙋзит дин вечи ничи саꙋ
вꙫзꙋт челе че саꙋ ꙟсꙫмнат астꙫзи ꙟнаинтѣ ѡ-
килор ностри. Кꙫ акꙋм моартѣ де вечи ꙗсте ѡмо-
рꙫтꙫ де моартѣ сфинцїй сале. Ши пꙫкатꙋл ꙗрꙫ де
фокꙋл Дꙋмнезеирїй лꙋй. Блестемꙋл кꙫлкат,
ꙟпꙫрꙫцїа дїаволꙋлꙋй рꙫсипитꙫ, дїаволїй легаци.
Іадꙋл дешерт, легацїй скоши ши слобози, гро-
пиле дешкисе, морцїй чей дин вечи ешинꙋ дин тꙋнерек
ꙟ лꙋминꙫ, дин моарте ꙟвїацꙫ. Пентрꙋ
ачѣа сꙫ стригꙫм тоци ꙟпреꙋнꙫ кꙋ Пророкꙋл ши
ꙟпꙫратꙋл Давид грꙫинд (ла рг. де ѱалми стїх
ке.) Кꙋ адевꙫрат минꙋнате сꙫнт лꙋ-
крꙋриле тале Дꙋмне, тоате кꙋ ꙟцелепчюне леай
фꙫкꙋт. Ши маре ꙗсте Тайна сокотинцей тале.
Тоате аꙋ тꙫкꙋт астꙫзи ши саꙋ потолит. Пиз-
ма ши зависттїа Жидовилор саꙋ ѡстоит.
стригаре ши гꙫлчава лор аꙋ тꙫкꙋт, армеле саꙋ
пꙫрꙫсит. Соареле аꙋ ꙟтꙋнекат. Пꙫмꙫнтꙋл
саꙋ кꙋтремꙋрат. Ꙟцерїй ши май марїй Чеꙋтелор
Черещи саꙋ ꙟтристат. Ши дин кꙫнтꙫриле челе
де веселїе саꙋ пꙫрꙫсит. Кꙫчи кꙫ Соареле чел
дрепт Дꙋмнꙋл Хс, аꙋ апꙋс ꙟ латꙋрѣ пꙫмꙫнтꙋ-
лꙋй чѣ де жос. Ка сꙫ лꙋминезе кꙋ стрꙫлꙋчирѣ Дꙋмне
зеирїй сале пре чѣ че шедѣ ꙟтꙋнерек ши ꙟ ꙋм-
бра морцїй, адекꙫ стрꙫмошилор ши Пророчи-
лор карїй ашептꙫ аколѡ венирѣ лꙋй. Пентрꙋ а-
чѣа ка сꙫ факꙫ акꙋм Іосиф ѡмꙋл ши сꙫ стѣ кꙋ фри-

къ ши нꙋ сꙋтремꙋръ ши нимика пъмѫнтѣще съ нꙋ
гѫндѣскъ. Чи съ аск...те нꙋ алтъ чева, чи ѩръши н
кꙋвинте де мила ѫцелепчюнїи лꙋи Дмнезеꙋ. Чи
аꙋ фъкꙋтъ пентрꙋ а ноастрꙋ бине ши пентрꙋ а ноа-
стръ спъсенїе. Кѫндъ аꙋ фостъ
Винери де кътръ сѣръ дꙋпъ че шаꙋ датъ Дмнꙋлъ
Хс, Сꙋфлетꙋл ѫ мѫйниле Пѫринтелꙋи съꙋ. Кѫнд
аꙋ фꙋџитъ тоци Оученичїи лꙋи. Ши де фрика
Жидовилѡр саꙋ аскꙋнсъ. Ши тоци кꙋноскꙋцїи лꙋи
аꙋ стътꙋтъ департе де джнсꙋл. Пре кꙋм скрїе
Лꙋка еѵглистꙋл Капъ кг. стихъ: мд.

Нꙋмаи сингꙋръ аꙋ ръмасъ пре Крꙋче рѫстигнитъ
ѫтре дои тѫлхари. Атꙋнчи скрїе Маркѡ
еѵглистꙋл ѫ еї. капете стихъ: мг. де зиче.

Къ аꙋ венитъ Іѡсифъ че ера дин Аримадѣа
ѡмъ богатъ ши фрꙋнташ дин сфатꙋлъ Жидови-
лѡръ, крединчосъ ѫтрꙋ Дмнꙋлъ Хс. Ачеста
дꙋка аꙋ вѫзꙋтъ пре Стъпѫнꙋлъ ши Фъкѫторюлъ
съꙋ пре Крꙋче рѫстигнитъ ши де тоци пъръситъ а-
тꙋнчи саꙋ ѡсѫндитъ. Ши саꙋ дꙋсъ ла Пилатъ де
аꙋ грѫитъ. Дъми Пилате, мортꙋл ачела
ѡкържтъ, ши оуржтꙋлъ че есте ка оун виноватъ
рѫстигнитъ, ши ка оун стрейнъ пъръситъ, дъми
сѫракꙋлъ ачеста ши рѫстигнитꙋлъ. Къ аꙋ авꙋтъ
Оученичи ши лаꙋ пъръситъ де аꙋ фꙋџитъ. Нимикъ
лꙋкрꙋ маре нꙋ чер, чи пꙋцинъ рꙋгъминте мъ рогъ.
Дъми Трꙋпꙋлъ лꙋи Іс чел бътꙋтъ ши фъръ де милъ
оучисъ. Ши скꙋипитꙋ ши кꙋ кꙋнꙋнъ де спини
ѫкꙋнꙋнатъ, кꙋ ѡцетъ ши кꙋ хиаре адъпатъ, ши
кꙋ кꙋе пре Крꙋче пътрꙋнсъ. Аджꙋнџеи Дмне Пила-
те мꙋнчиле, аджꙋнџеи моартѣ че аꙋ лꙋатъ.
Іатъ ѡ потоли зависти а Жидовилѡръ, ши съ ѡстои

мѫніа Фарісеилѡръ, ши съ оумплꙋ воꙗ Кърторарилѡръ · Дѣмни ачест Трꙋпъ фъръ де пъкате алъ лꙋй Іс҃ кареле аꙋ оумблатъ пре маре ка пре оускатъ · Ши Ӏѡанъ: в҃ · з҃·
веинъ динъ апъ аꙋ фъкꙋтъ, ши кꙋ пꙋцинъ пѫине пре мꙋлцы аꙋ сътꙋратъ · Дѣмни трꙋпꙋлъ ачеста, че аꙋ фъкꙋтъ ѡрбїй кꙋ ѡкы, ѡлоуцїй кꙋ пичоаре, драчїй дин ѡаменїи ѩꙋ изгонитъ · Ши морцїй ѩꙋ ѫвїѧть · Вскꙋлатъ пꙋцинъ рꙋгъминте шимъ дѣ голꙋлъ ачеста къ пентрꙋ ной саꙋ голитъ · Дѣмни мортꙋлъ ачеста къ пентрꙋ ной мꙋрй · Дѣмни некꙋноскꙋтꙋлъ ачеста къ еꙋ ѫлъ кꙋноскъ чине ѥсте ·

Ачеаста дѣка аꙋ аꙋзитъ Пилатъ, атꙋнчи саꙋ оумилитъ ши аꙋ датъ трꙋпꙋлъ лꙋй Іс҃ · Іаръ Іѡсиф лꙋѫндъ Трꙋпꙋлъ сфинцїй сале алъ Дмнꙋлꙋй Хс҃ де пре Крꙋче, ѫпреꙋнъ кꙋ Нїкодимъ лаꙋ ѫвълитъ ѫтро пѫнзъ кꙋратъ кꙋ оунсори де Мꙋръ ·

Аколо ера атꙋнчи ши пречꙋрата Фечоаръ Марїа маика Дмнꙋлꙋй, де мꙋлтъ жале ши де маре ѡсѫндъ кꙋпринсъ пентрꙋ тоате мꙋнчиле фїюлꙋй съꙋ челе възꙋсе тоате ѫсеши кꙋ ѡкїй сѣй · Къ нꙋмай сфинцїа са аꙋ фостъ ла тоате мꙋнчиле лꙋй Хс҃ ка ѡмаикъ че ѡдоаре инима де фїюлъ съꙋ · Пентрꙋ ачѣѧ май мꙋлтъ амаръ ши дꙋрере аꙋ авꙋтъ кѫндъ аꙋ погорѫтъ пре Хс҃ де пре Крꙋче, възѫндъ раnеле лꙋй ши моарте рѣ ши гроазникъ, саꙋ оумплꙋтъ де дꙋрѣре инима ши трꙋпꙋлъ ѥй · Ши кꙋ жале аꙋ ѫчепꙋтъ аплѫнџе ши агръи · Ѡ нєитꙋ фїюлъ мїеꙋ, оунде лаши пре маика та: ѫтрачꙋй ласъ маштерниици · Лашимъ де акꙋм фїюлъ мїеꙋ, ши де аитъзи мъ деспарцъ де тине · Даръ пре чине вой авѣ аѫꙋтори, пре чине вой авѣ мѫнгѫере: къ пре тине фїюлъ мїеꙋ ам авꙋт нъдѣжде,

пре чине іатъ ши мꙋмъ, ши Дꙋмнезеꙋ. де ѫжꙋтори
ши де фолосире. дарꙋ де акꙋм пре чине вои авѣ ѫлѡ-
кꙋл тъꙋ фіюле міеꙋ; ѫмар міе пꙋстіѧ де мине,
н'амъ трасъ нъдежде фіюль міеꙋ кѫнд темъ нъскꙋт
де оунака ачаста, н'амъ ѫщептатъ съ възъ ѫтѫ-
та скѫрбъ ши догадъ фіюле міеꙋ ничи ѫтѫта
ѫмаръ ши дꙋрере. Кѫндъ темъ нъскꙋтъ фіюле
міеꙋ н'амъ симцитъ дꙋрере, іаръ акꙋмъ кꙋмплитъ
дꙋрере симцъ ѫтрꙋ инима мѣ. Ѫлокъ де бꙋкꙋріе
фіюле міеꙋ іаꙋ скѫрбъ, ѫлокъ де веселіе ѫмаръ, ѫ-
локъ де десфътаре невое. Ѫлокъ де оушꙋраре греꙋ-
тате, ѫлокъ де зи бꙋнъ фіюле міеꙋ възъ зи рѣ
ши кꙋмплитъ, ѫлокъ де кѫтъ бине амъ нъдъж-
дꙋитъ съ аибъ фіюле міеꙋ пентрꙋ нащерѣ та,
акꙋм ѫтѫта рѣꙋ ши дꙋрере ам: Оунде ѥсте Гавріил
Архангелъ кареле міаꙋ зис съмъ веселескꙋ, Съл вѫз
ѫкаи акꙋмъ съ грѣескъ кътръ джнсꙋль пꙋцине
кꙋвинте. Къ ѥль міаꙋ зисъ къмъ вои весели,
іаръ еꙋ акꙋм фіил міеꙋ мъ ѫмъръск ши мъдогъдеск.
Зисꙋміаꙋ къ ѫпъръціѧ та нꙋва авѣ сфѫршитъ,
іаръ еꙋ тевъз фіюле міеꙋ нꙋ ка оун ѫпърат, чи ка оун
виноват. Зисаꙋ къ ѫпъръціѧ та нꙋва авѣ сфѫр-
шитъ. Іаръ еꙋ фіюле міеꙋ тевъзъ морть, ши
кꙋвѫнтꙋль лꙋи ничи ѫчѣ пре пъмѫнтъ нꙋ сау
ѫплинит. Ѡ нєвиноватꙋл міеꙋ фіꙋ, дꙋлче лꙋминъ
а ѡкилоръ міеи, нъдеждѣ ши веселіѧ мѣ.
Дешкидеци ѡкіи ши вези пре маика та че те
плѫнџе. Дешкидеци сфинтꙋль Ростъ ши мѫн-
гѫе пре маика та. Аскꙋлтъ фіюле міеꙋ сꙋспи-
нилє мѣле, каꙋтъ де вези лакрѣмиле мѣле.
Оундеци сѫнтъ Оученичіи; тоци те лъсаръ
акꙋмъ. Оундеци сѫнтъ пріатеніи, тоци те

пъръ-

пъръсирь, оу́нде ѥ҆сте Пе́трꙋ Оу́ченикꙋл тъꙋ че зичѣ
къшї пꙋне капꙋл пентрꙋ драгостѣ та (Матѳе́й:
Кап: к҃ѕ. стіх: л҃е.) Йаръ акꙋм ничи ѥ҆л
нꙋсъ афлъ сѫ плѫнгъ кꙋ мине. Тоци мꙋ лъсат.
Тоци мꙋ пъръсит, нꙋмай Іѡанн чел май тѫ-
нър де тоци ачела те ю҆бѣще шѝ ачелаци ѥ҆сте ꙗ҆стъзи
Оу́ченик. Ѡ҆ ю҆битꙋл мїеꙋ Фїꙋ. Сабїа чѣ де
амѫндоѡ пърциле аскꙋцит. Де каре мїаꙋ спꙋс
Сѷмеѡн старецꙋл. Астъзи пътрꙋнсе инима мѣ.
шѝ трекꙋ прин трꙋпꙋл мїеꙋ (Лꙋка: Кап: в҃.
стї: л҃е.) къте вѫз морт Фїюл мїеꙋ чела че
ꙟвїѧ морцїй. Шѝ мѫйниле тале челе че тъмъ-
дꙋѧ болнавїй ле вѫз пътрꙋнсе кꙋ кꙋе шѝ ръни-
те. Шѝ ростꙋл тъꙋ чел кꙋ ꙟвъцътꙋръ скꙋмпъ шѝ
дꙋлче акꙋм ѥ҆сте ꙟкис шѝ тъкꙋт. Шѝ фрꙋмсѣ-
цѣ фецїй тале понегрит шѝ скимоносит. Ѡ҆ чери
шѝ пъмѫнте плѫнѓецї кꙋ мине, пентрꙋ моартѣ
чѣ кꙋ неказ а Фїюлꙋй мїеꙋ. Плѫнѓецї кꙋ мине
мѫйчи къ Фїюл мїеꙋ шѝ лꙋмина ѡкилор вощри
сѫ стинсе акꙋм. Гласꙋици кꙋ мине Фечоаре. Къ
Мирелє сꙋфлетелор воастре гроапей сѫдъ. Плѫнѓецї
Войничи къ фрꙋмсѣцѣ воастръ сѫ скимоноси. Шѝ
вой бътрѫни кꙋ амар тѫнгꙋици, къ търїа воа-
стръ слъби. Ѡ҆ пъмѫнте шѝ тꙋ Соаре ꙟтристацївъ
шѝ въ спъймѫнтацї де минꙋнатъ минꙋне, къ фъ-
кътоюл востꙋ заче морт. Шѝ зидиторюл во-
стрꙋ ꙟгроапъ сѫ ꙟгроапъ. Ѡ҆ чери дешкидецї По-
рциле тале шѝ вой ꙟцери плекацївъ ѡкїй вощри,
шѝ кꙋтацї девѣдецї пре фъкъторюл шѝ ꙟпъра-
тꙋл востꙋ пре пъмѫнт ꙟмижлокꙋл де нѣм пъ-
кътос лъсат шѝ пъръсит ꙟ ѡкаръ маре, шѝ фъръ
де милъ оучис, шѝ оморѫт. Ѡ҆ виклешꙋгꙋл

Жидовилѡрь, ши връжмꙋшїѧ ши фъръ де ѡменїѧ лѡрь. Ѡ̆ нємь рꙋ ши ꙟдъръ́тникь, къ ничи ка пїетриле нꙋ сѫнтеци, къ ѫчѣѧ декакꙋнои кꙋрь пре фъкъто́рюл лѡрь къ ꙗсте ръстигнить ѫле съ дъспикаръ ши съ ръсипиръ. Ѩръ вои нꙋ причепеци ничи ѫтъта. Катапетѣзма бесѣричїи съ рꙋпсе пре мижлокь ꙗръ вои нꙋвъ ѹмилить. Гро́пиле съ дешкисеръ ши инимиле воастре нꙋсъ ѡмѧди. Соареле ши лꙋна ꙟтꙋнекаръ, ши вои нꙋ ꙟцелесеть къ ꙗсте Дмнезеꙋ, че вои дꙋпъ лꙋкрꙋл востꙋ вєци лꙋа. Ши въ вєци дꙋче ꙟлокꙋль чель де мꙋнчи ѹнде ꙗсте гътить воꙋ ꙟпреꙋнъ кꙋ Їꙋда кареле аꙋ вѫндꙋть пре Фїюль мїеꙋ ши Дмнезеꙋль съꙋ, ши ꙟколо ꙟвѣчи въ вєци мꙋнчи пентрꙋ фаптеле воастре че аци фъкꙋть асꙋпра Дмнезеꙋлꙋи востꙋ. Ѩръ Фїюль мїеꙋ ꙗсте ꙟпъра́ть ши бирꙋито́рю, ши ва здроби капетеле дїаволилѡрь ꙟ ꙗдь.

Пентрꙋ ачѣѧ Фїюль мїеꙋ кътръ тине ка кътръ ѹнь морть грѣескь. Дꙋте ꙟ ꙗдь де избъвѣще сꙋфлетеле стръмо́шилѡрь нощри. Ши ꙟвїи ѫтреѧ зи, кꙋмь ай зись кꙋ сфнта та гꙋръ (Мат: ка: д. сті: ла.) ка сътє възь ꙗръши съмъ мъигъю ши єꙋ ши Ѹченичїи тъи. Ꙟвїи Дмне къ тꙋ єщи ꙟпъра́ть ꙟвѣчи. Бирꙋѧще моа́ртѣ, ка́лкъ пꙋтѣрѣ дїаволꙋлꙋи. Здробѣще ка́пꙋль сатанїи, ши ꙗръши сътє ѫрѫци кътръ маика та, къ мъкаръ ши пентрꙋ спъсенїѧ ѡменилѡрь тъи ръстигнить фїюль мїеꙋ ши аи мꙋрить, ꙗръ пре мине маи лъсать ꙟ скѫрбъ ши ꙟ амарь маре: Ши мъкарь нꙋмаи трєи зиле че веи зъбови ꙟ ꙗдь фїюль мїеꙋ, ꙗръ мїемь паре време де ани мꙋлци. Пентрꙋ ачѣѧ Іꙋбитꙋль мїеꙋ фїи. Ꙟвїи ѫтреѧ зи кꙋмь ай зись

де мѹлте ѡри. Дечи Пречиста аша плѫнгѹиндѹсѫ
ши плѫнгѫнд дѹпѫ Фiюл сѣѹ, ши Трѹпѹл лѹи Хс
аѹ фост ѫгропат де Iѡсiф ши де Нiкодим. А-
сѹши Iѡсiф де спаймѫ ши де минѹне фiинд кѹ-
принс. Кѹ фрiкѫ слѹжiѧ ла ѫгропарѣ лѹи Хс ши
кѹ лакрѫми грѫiѧ, ѡ вай де мине дѹлче Iсе, кѹм
мѫ вои атинџе де Трѹпѹл тѣѹ чел не пѹтред,
саѹ кѹче пѫнзѫ вои ѫфѫшѹра Трѹпѹл тѣѹ; саѹ кѹ
че мѫнѫ тевоi пѹне ѫгроапѫ, саѹ че кѫнтѫри вои
кѫнта ла ѫгропарѣ та; щiѹ ши причеп кѫ минѹ-
нате кѹвинте тревѹеск сѫ кѫнте Дмнезеiрiи тале
кареле минтѣ ноастрѫ нѹ ле кѹпринде. Ачеѫ ѫпреѹнѫ
кѹ Нiкодим вом кѫнта. Фiинле оунѹл
нѫскѹт, кѹвѫнтѹл лѹи Дмнезеѹ фiинд фѫрѫ
де моарте, кареле аи воит пентрѹ мѫнтѹирѣ ноа-
стрѫ а те ѫтрѹпа дин сфнта Нѫскѫтоаре де Дмне-
зеѹ, ши пѹрѹрѣ Фечоарѫ Марiѧ не скимбат тѣи
фѫкѹт ѡм. Рѫстигнитѹтеи Хсе Дмнезеѹле, ши
кѹ моартѣ (та) пре моарте аи кѫлкат. Фiинд
Оунѹл дн сфнта Трицѫ, прослѫвит кѹ Татѫл
ши кѹ сфнтѹл Дѹх, мѫнтѹеще не пре нои.

Дечи кѹ оунеле ка ачестѣ аѹ фост ѫ-
гропат Трѹпѹл Дмнлѹи Хс, еарѫ Iѹдѹл Жось
де фрiкѫ ши де спаймѫ ста ши сѫ ѫтрiста де перирѣ
са. Кѫ сѫ апропiѧ сѫ пiарзѫ сѹфлетеле челе авѣ
цинѹте ши ѫгниците. Ачинчи мii ши чинчи сѹте
де ани. Ши че аѹ фост кѹвинтеле ѫнгѹрiи лѹи,
(адекѫ але iадѹлѹи) пре кѹм скрiе сфнтѹл Епифанiе,
сѫ поменим ши нои дин кѹвинтеле лѹи.

Ѡ ѡ, маре небое. Вай вай, маре греѹтате.
Амарѫ амарѫ, де Iс Назаринѣнѹл Фечорѹл
Марiи. Дарѫ чине поате

фи ачѣста че нꙋсъ поате ѡпри нічи съ поате цинѣ ꙟтрꙋ адѫнкꙋл пъмѫнтꙋлꙋй; май біне ар фи фост съ нꙋ фіꙋ ꙟдемнат жидовїй съл рѫстигнѣскъ. Ꙟгицитꙋламъ пре дѫнсꙋл ка пре ꙋн морт ши мъ кꙋтремꙋръ де дѫнсꙋл ка де ꙋн фъръ де моарте. Ꙟгицитꙋлам ка пре ꙋн ѡм ши мъ тем де дѫнсꙋл ка де ꙋн Дꙋмнезеꙋ. Апꙋкатꙋламъ ка пре ꙋн слаб ши мъ ꙟтристеза де дѫнсꙋл ка де ꙋн пꙋтерник. Лꙋатꙋламъ ка пре ꙋн виноват ши мъ спаи де дѫнсꙋл ка де ꙋн жꙋдекъторю. Ꙟгицитꙋламъ пре дѫнсꙋл ка пре ꙋн роб, ши мъ ѥсте фрикъ де дѫнсꙋл ка де ꙋн ꙟпърат. Пентрꙋ ачѣя слꙋџиле меле Демони, ꙟкꙋяци порциле ꙗдꙋлꙋй, ꙟкидециле ши ле ꙟкꙋяци кꙋ ꙁъвѣзе ши кꙋ лакъте, къ ꙗтъ віне, ꙗтъ соси перирѣ ноастръ, чи кꙋм причепꙋ еꙋ ачѣста нꙋ ѥсте алтꙋ чинева чи ѥсте Дꙋмнезеꙋ. Ши ва стрика ши порциле ши ва здроби ꙁъвѣзеле. Ши ва кълка пꙋтѣрѣ ноастръ. Чи пѫнъ кѫндъ не вом фери, пѫнъ кѫндъ не вом стръжꙋи, пѫнъ кѫндъ не вом пъзи; ꙗтъ віне времѣ сфѫршитꙋлꙋй ностꙋ, ꙗтъ соси пїерзарѣ ноастръ. Чи веници съ не аскꙋндем ꙟтрꙋ адѫнкꙋл ꙗдꙋлꙋй, веници съ не погоръм ꙟлокꙋриле челе аскꙋнсе ши нещиꙋте.

Ꙗръ ворꙋбинд ачѣсте кꙋвинте ꙟ ꙗд дїаволїй. Адекъ аꙋ сосит ши Дꙋмнꙋл Іс Хс ла ꙗд кꙋ славъ мꙋлтъ, кꙋ кѫнтъри де ꙟџери, кꙋ лаꙋдъ де Архангели ши ꙟнаинтѣ лꙋй аꙋ къзꙋт порциле ꙗдꙋлꙋй челе де вѣчи ши ꙁъвѣзеле саꙋ здробит ши ꙟкꙋиториле саꙋ фрѫнт, ши аша аꙋ ꙟтрат Дꙋмнꙋл ностꙋ Іс Хс кꙋ търіе ши кꙋ пꙋтѣре мꙋлтъ ꙟ ꙗд. Ꙗръ нꙋ кꙋ трꙋпꙋл кѫчи къ ера ꙟгроапъ, чи кꙋ сфѫнтꙋл Сꙋфлет ꙟбръкат кꙋ Дꙋмнезеирѣ.

Аколо єра тоци ѡаменїй кѫцї мꙋрисе дин вѣчи, а-
коло єра стрꙋмошїй ноштри, аколо Пророчїй. Аколо
дрепцїй. Аколо Адам, Єва, Сид, Авел,
Каин, Аврам, Исаак, Іаков, Моисѣи, шй
тоци Пророчїй ꙟкъ шй Іѡанн Ботезъторюл, трей
ани шй шасе лꙋни авѣ де кѫнд єра шй єл ꙟ Ад,
шй тоци кѫци мꙋрисе май наинте де Хс, тоци
аколо ꙟ Ад єра. Шй кѫт аꙋ стрълꙋчит лꙋми-
на ачѣа ꙟ Ад, тоци саꙋ бꙋкꙋрат, тоци
саꙋ веселит, кѫчи къ аꙋ ꙟцелес избъвирѣ лор
къ аꙋ причепꙋт слобозїа лор. Къ аꙋ щїꙋт
акꙋй єсте лꙋмина ачѣа че аꙋ лꙋминат ꙟтꙋнерекꙋл
Іадꙋлꙋй. Шй аша веселиндꙋсе шй бꙋкꙋрѫндꙋсе де ве-
нирѣ Дмнꙋлꙋй сѣꙋ. Адекъ аꙋ сосит Дмнꙋл Хс
ла Адам, шй аꙋ зис кътръ дѫнсꙋл. Скоалъ
Адаме зидирѣ мѣ, скоалъ Адаме фачерѣ мѫйни-
лор мѣле, скоалъ Адаме шй те дꙋ де аичѣ, ласъ
мꙋнзиле чѣле кꙋмплите, шй те дꙋ ꙟ Раи.
Ласъ локꙋл чел стреин, шй не гътит, шй
вино ꙟ локꙋл тѣꙋ чел гътит. Ласъ амъръчюнѣ
Іадꙋлꙋй. Шй вино ꙟдꙋлчаца Раюлꙋй. Ласъ скѫр-
ба шй вино ꙟбꙋкꙋрїе. Раюл те аштѣптъ, храна
чѣ дꙋлче те тѫмпинъ, арма чѣ де фок че стръ-
жꙋѧ Раюл саꙋ дат ꙟлатꙋри. Ятъ шй єꙋ пентрꙋ
тине ам венит пѫнъ аичѣ. Пентрꙋ тине мам
ꙟтрꙋпат, пентрꙋ тине ам фост ѡм, пентрꙋ
тине мам смерит, пентрꙋ тине ам фост ѡ-
кърѫт, шй кꙋ палма престе ѡбраз ловит, шй
скꙋйпит шй мꙋнчит шй ръниt, май апой шй
рѫстигнит, шй ꙟгропат. Тоате ачѣстѣ леам
ръбдат пентрꙋ ка съ те избъвеск пре тине, шй
тот нѣмꙋл тѣꙋ че аꙋ ꙟтрат аичѣ пентрꙋ не

аскꙋл-

а̀скултарѫ та̀. Скулаци ши̑ вои̑ а̑лци ѡамени де ведеци ши̑ причепеци къ е̑у сѫнть мѫнтуирѣ воастрѫ, е̑у сѫнть избъвиторюль востру. е̑у лумінѫ ѫкуме амь веніть ѫтѫи (Іѡанна ка: бі. стї: ма) ши̑ акума аичѣ ѫ ꙗдь лумінѫ сѫнтъ пентру ачѣа бълуминаць. Къ е̑у ам аузить гласуль ругїи воастре. Къ вои̑ дрепцїи аци стригать ши е̑у амь аузить руга воастрѫ, ши мам погорѫть съ въ избъвеск пре вои̑ дин мѫйнила връжмашулуи. Пентру ачѣа скулаци дин ѫтунекатул ꙗдь ши дин рѫутъциле ши мунчиле луи, дезлегаци ѫ ѡдихна раюлуи. Ку уне кувинте ка ачесте ау скось Хс дин мунчи суфлетеле ачелѡрь че ера дин вѣчи ѫкиши аколо. Кѫдесъ лучи ши ачаста, къ Дмнул Хс трейзечи ши трей де ани ау фость ку трупуль пре пѫмѫнть. де ау мъртурисить. Ши кѫци ау крезуть мъртурисїа луи пре ачѣа лѹу ши мѫнтуит. Аша ѫтру ачела кипь ши ѫ ꙗдь. Ѫтрейзечи ши трей де часури ау мъртурисить, дечи карїи ау крезуть ши аколо ѫ ꙗдь пре ачѣа лѹу ши скось. Ши аша търіа ши путѣрѣ ꙗдулуи ау фость здробить ши ръсипить, иаръ суфлетеле дрепцилѡрь ау ѫтрать ѫ раи.

Ачесте аузиндь нои пъкътошїи съне умилимъ суфлетеле ши инимиле ши съ урѫмъ лумѣ ши тоатъ поуфта ей. Ши съ юбимъ пре Дмнезеу къ ѫнть сфинціа са ау ръбдать дурѣре. Ши ау густать моарте. Нумаи ка съ те ѫвіе пре тине ши съ те слобоазъ дин моартѣ де вѣчи, ѡкърѫть ау фость ши голить, ка пре тине съ те ѫбраче ку вїацъ фъръ моарте. Ѫмѫжлокул адои тѫлхари ау фость ръстигнить. Ка пре тине съте

пꙋе ꙟмиѫлокꙋль ꙟцернлашрь сѫ петречи. Ꙟгроапѫ ꙟтꙋнекатѫ аꙋ фостъ пꙋсь, ка пре тине сѫте факѫ лѫкꙋиторїи ꙟ лꙋмина чернлꙋй, аколо ꙟвѣчи сѫ ꙟпѫрѫцещи ꙟтрꙋ бꙋкꙋрїе не ꙟчетатѫ, каре ной тоцй сѫ ѡдобѫндимь. Пентрꙋ мила шй дарꙋль Дмнꙋлꙋй нострꙋ І҃с Х҃с, чела ч(е) исѫкаде чин-сте, шй ꙟкинѫчюне. Цинѣре, шй пꙋтѣре ꙟпрекꙋнѫ кꙋ Пѫринтеле, Шй кꙋ Дꙋ҃ль сфнтъ. Акꙋмь шй пꙋрꙋрѣ, шй ꙟтрꙋ вѣчи нетрекꙋцй, шй не сѫвѫршицй Аминь.

Казаніє

ла слъвитаꙋ ши

лꙋминатазиа лꙋ вієрії

Дмнꙋлꙋй нострꙋ І҃с Х҃с. Ꙟвъцътꙋръ пентрꙋ
бꙋкꙋріа зилій, ши де кѫте ѡри сꙋ
арътат ꙟтрꙋ ачѣа зи ꙋченич-
чилѡр съй дека аꙋ ꙟвіꙗт
дин морцй Дмнꙋль Х҃с.

Ністъзи Фраціилѡр саꙋ ꙟзбѫндит нꙋлꙋ кꙋвѫнтꙋль ачела, че аꙋ грънит де демꙋлт Прорѡкꙋль ши Ꙟпъратꙋль Давидь де ачастъ зи лꙋминатъ зикѫндь (ꙟтро, рѯі. ѱалм: сі҃і: кг.) ачаста ѩсте зиѡа чѣ че аꙋ фъкꙋть Дмнꙋль ка съне бꙋкꙋрѫмь ши съне веселимь ꙟтрꙋ ѧ. Їаръ ꙟче кипъ ѩсте нꙋлꙋ ачастъ зи де бꙋкꙋріе ши де веселіе, фіеще чине поате същіе ши съ причапъ. Къ де віне пре нои скѫрбъ ши фрикъ пентрꙋ виклешꙋ-

гꙋ́л шѝ не прїи́нца врѫжма́шилѡрь но́щри, пентрꙋ ка́рѣ пїѧ́рдемь шѝ сѫнѫта́тѣ шѝ а̂гониси́та шѝ слобозїа. Шѝ кѫде́мь ꙟробїе шѝ ꙟсѫрѫчїе шѝ ꙟто́алтѫ рѫꙋта́тѣ. Дарѫ кꙋ кѫ́ть май вжрто́сь сѫ нꙋне вїе бꙋкꙋрїе шѝ весе́лїе, кѫ́ндь ведемь врѫжма́шїй но́щри бирꙋи́ци шѝ кѫлка́ци шѝ пери́ци. Ꙟтрꙋ а̂че́ла чась не а̂флѫ́мь ве́сели шѝ сло́бози де то́атѫ скжрба шѝ де то́атѫ фри́ка. Ꙗшà ꙟтрꙋ а̂че́ла ки́пь не бꙋкꙋрѫ́мь шѝ не веселимь а̂стѫзи, кѫчи кѫ врѫжма́шїй но́щри дїаволїй, ка́рїй не а̂гониси́се но́лѡ то́ть рѣꙋ́л, шѝ пентрꙋ виклешꙋгꙋ́л шѝ не прїи́нца лѡ́рь пїердꙋсемь ра́йꙋл шѝ вїа́ца де ве́чи шѝ кѫзꙋсемь ꙟсѫрѫчїе шѝ ꙟробїа дїаволꙋлꙋй шѝ а̂ Ꙗдꙋлꙋй. Пентрꙋ ка́ре лꙋкрꙋ кѫзꙋсе пре но́й фри́кѫ шѝ скжрбѫ ма́ре. Ꙗрѫ а̂стѫзи ꙗрѫши а̂ꙋ вени́ть пре но́й веселїе шѝ бо́е бꙋнѫ, кѫчи кѫ врѫжма́шїй но́щри а̂че́ѧ сѫ́нть кѫлка́ци шѝ бирꙋи́ци а̂стѫзи де ꙟбїѧ́рѣ Домнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. Шѝ чѧ чене похтїа но́лѡ рѣꙋ́л, а̂стѫзи ꙟй ведемь здробици шѝ пери́ци. Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ ꙟло́кь де скжрбѫ а̂стѫзи нѣꙋ вени́ть но́лѡ бꙋкꙋрїе, шѝ ꙟло́к де фри́кѫ па́че шѝ нетѣмере. Шѝ ꙟло́к де робїе слобозїе. Ꙟло́кꙋль ꙟтꙋнѣрекꙋлꙋй а̂мь є̂ши́ть ꙟлꙋми́нѫ. Шѝ дин мꙋнчи а̂мь є̂ши́ть ꙟ ѡ̂ди́хнѫ. Шѝ ꙟло́кꙋль Ꙗдꙋлꙋй, а̂стѫзи а̂мь добжнди́ть Чѣриль. Веселѣ́щете Чѣри, а̂декѫ ꙟӡерїй че сѫ́нть ꙟ Чѣрю. Шѝ те бꙋкꙋрѫ пѫми́нте, а̂декѫ ѡ̂аменїй че сѫ́нть пре пѫмѫ́нть. Кѫ́чи шѝ пентрꙋ че; пентрꙋ кѫчи кѫ а̂стѫзи а̂ꙋ трекꙋ́ть блестѣ́мꙋл чель де демꙋлть, шѝ а̂ꙋ вени́т благословѣнїа чѣ но́лѡ. Пери́тау пѫка́тꙋл, шѝ а̂ꙋ вени́т сфинцѣнїа. Веселици вѫ мо́рци, шѝ вѫ бꙋкꙋра́ци во́й ꙋтрѫмо́ши. Кѫ пре во́й ва́ꙋ избѫ-

віт Хс. Волѡ вах дат мощенирѣ чѣ дин цара Раюлꙋй, волѡ вах дърꙋит віаца чѣ де вѣчи. Toате семинціиле ши тоате Лимбиле въ веселиць астъзь. Къ астъзь мънтꙋиреа ноастръ сау арътат. Астъзи Хс ау Ꙟвіат, ши пꙋтѣрѣ діаволꙋлꙋй ау фост кълкатъ. Астъзи Хс ау Ꙟвіат, ши връжмашꙋль неамꙋлꙋй ностръ ау фост бирꙋить. Астъзи Хс ау Ꙟвіать, ши морцій чей дин вѣчи сау скꙋлать. Астъзи Хс ау стътꙋть Ꙟпърать, ши Діаволꙋл ау стътꙋть робь. Дꙋпъ Ꙟгропарѣ Дмнꙋлꙋй ностръ Іс Хс ѡбицій мꙋеи Крещини. Сау дꙋсь завистничій Жидови. Ши ау зись лꙋи Пілать Прекꙋмь скріе Матѳей еѵглистꙋль Кап: кз. сті. ѯг. Дмне, адꙋсꙋнеамь аминте, къ ачель амъциторь ау зись, Ꙟкъ фіиндь віу: дꙋпъ трей зиле мъвою скꙋла. Пентрꙋ ачѣа недъ пꙋтѣре съ стръжꙋим гроапа, съ нꙋ кꙋмва съ мѣргъ Оученичій лꙋй съл фꙋре, ши вор зиче кътръ ѡамени къ ау Ꙟвіать дин морци. Даръ де оунде щіа ей къ ва Ꙟвіа Хс; Дин кꙋвжнтꙋль сфнціи сале челе зисѣсе пентрꙋ Іѡна Пророкь, къ прекꙋмь ау фость Іѡна Ꙟпжнтечиле Китꙋлꙋй, трей зиле ши трей нопци. Аша ва фи ши фіюль ѡменескь Ꙟтрꙋ инима пъмжнтꙋлꙋй (Матѳей Ка: ві. сті: м.) Пентрꙋ ачесть кꙋвжнть съ темѣ ей къ ва Ꙟвіа Хс. Атꙋнчи лѣꙋ зись Пілать. Авеци слꙋжитори, дечи пъсаци де стръжꙋици кꙋмь щиці. Ши сау дꙋсь Жидовій де ау печетлꙋить гроапа. Ши ау пꙋсь чинчизечи де ѡсташи де ѡпарте де гроапъ съ стръжꙋаскъ. Де алтъ парте алци чинчизечи де ѡсташи. Къ Кꙋстодіа ачѣа че зиче еѵглистꙋль, Ꙟсемнѣзъ аче сꙋтъ де ѡсташи че

стръжꙋѧ гроапа лꙋй Хс, Атꙋнчи ера сфнтꙋль Лѡгинь сꙋташ (адекъ Хотногъ) пре ачѣ сꙋтъ. Іаръ кѫндь аꙋ фостъ ла міезꙋл нопцій. Аꙋ фост кꙋтремꙋрь маре къ Ѧ҇ꙋерꙋль лꙋй Дмнезеꙋ саꙋ погоржтъ динь Чери пре кꙋмь скрие Матдей еѵанлистꙋль Капь: кн. стіхь: в: зикѫндь: ши аꙋ прьвълитъ піатра де пре оуша гропій. Іаръ стрежарій ачеѧ аꙋ фꙋџит де фрикъ. Ши ѫтрачѣѧ вре ме че аꙋ фꙋџитъ стрежарій, атꙋнчи аꙋ венитъ ши Мѵроносицеле де адꙋсѣсе Мѵрь. Іаръ ѫтѫй ши май наинте пречиста ши кꙋ Маріѧ Магдалина аꙋ възꙋтъ ѧвтарѣ лꙋй Хс (Марко Капь: ѯі. стіх: д.) Ачаста Маріѧ Магдалина ши кꙋ пречиста аꙋ възꙋтъ Ѧ҇ꙋерꙋль ачела че аꙋ шъзꙋтъ десꙋпра гропій. Ши іаръши аꙋ възꙋтъ дой ѫџери карій іаꙋ зись ей, (Іѡаннь Капь: к. стіх: гі.) Ѡ мꙋаре че плѫнџи пречине каꙋци; скꙋлатꙋсаꙋ нꙋ іасте аичѣ. Каꙋтъ де вези локꙋль оунде лаꙋ ѫгропатъ къ іасте дешертъ. Атꙋнчи аꙋ алергат ши саꙋ дꙋсь ла петрꙋ апостол ши ла Іѡаннь, ши леꙋ спꙋсь тоате кѫте възꙋсе, іаръ ѫторкѫндꙋсъ кꙋ пречиста леꙋ ѫтѫмпинатъ Хс, ши леꙋ зись: бꙋкꙋрацивъ. (Матдей Капь: кн. сті. д.) Бъчи къ съ кꙋдѣ нѣмꙋл че аꙋ зисе динь тѫй блестемꙋл ачела, кꙋ дꙋрере съ наскъ фій. Ачела съ аꙋзъ іаръши ѫтѫй бꙋкꙋріе.

Іаръ Маріѧ дѣка аꙋ възꙋтъ пре Хс, пентрꙋ мꙋлтъ драгосте че авѣ кътръ сфнціѧ са. Ши пъ ржндꙋй къ аре трꙋпь пъмѫнтескь ка ши май наинте. Аꙋ врꙋтъ съсъ апꙋче де сфнціѧ са. Іаръ Хс аꙋ грънтъ кътръ дѫнса. Маріе, нꙋте атинџе де мине. Іаръ петрꙋ ши кꙋ Іѡаннь дѣка

аȣ аȣѕи́ть дела Марїа ачѣле кȣвинте, аȣ алергать
ла гроапъ. Ши Іωаннь нȣмай че саȣ плекать де саȣ
оуитать ꙟгроапъ. Іаръ Петрȣ ка оунь невоиторю
че ера спре нȣкрȣ лȣй Хс, аȣ ꙟтрать ши ꙟлъȣн-
трȣ ꙟгроапъ. Ши аȣ афлать нȣмай Пѫнѕа кȣ
каре ера ꙟфъшȣрать Трȣпȣль лȣй Хс, ши сȣда-
рюль адекъ мъхрама кȣ каре фȣсесе ꙟвълȣить Ка-
пȣль сфинцїей сале, ꙟтрȣ ачеста кипь саȣ арътать
Хс ꙟтѫй дека аȣ ꙟвїать динь морци.

Аль доилѣ рѫндь саȣ арътать Іаръши Мȣе-
рилωрь ачелωра Мȣроносицелωрь, кѫндь аȣ мерсь
ла гроапъ май де кътръ ѕїω, ши дека лаȣ възȣть
аȣ кѫзȣть ла Пичоареле сфинцїей сале де ѣлаȣ ꙟкин-
нать. Атȣнчи саȣ дȣсь ши стрежарїи ачеꙗ де
аȣ спȣсь Жидовилωрь тоате кѫте възȣсе, Іаръ
ей аȣ стрѫнсь Съборь де аȣ сфътȣить ши детеръ
Бани мȣлци стрежарилωрь митъ (Матдей Кап:
ки. стїхь: вї. гї) Ка съ ѕикъ къ дека аȣ
адормить ей аȣ венить Оученичїи лȣй делаȣ фȣ-
рать ши аȣ ѕись кътръ ωамени къ аȣ ꙟвїать динь
морци. Аль трейлѣ рѫндь
саȣ арътать Хс Лȣкїй ши лȣй Клеωпа дȣкѫндȣсе
динь Іерȣсалимь ꙟтрȣнь сать чесъ кїема Еммаȣсь
(Лȣка Кап: кд. стї: гї.) Ши мергѫндь кȣ
дѫншїй ле спȣнѣ динь скриптȣриле Пророчилωрь ꙟ-
че кипь сакъдѣ съсъ кинȣаскъ Хс ши съ ꙟвїе динь
морци атрейа ѕи ши аша съ ꙟтре ꙟтрȣ мърирѣ са.
Іаръ дека аȣ сосить ши аȣ шъѕȣть съ мънѫнче Бȣ-
кате атȣнчи лисаȣ дескоперить де лаȣ кȣноскȣть ши
аȣ фость невъѕȣть. Аль Патрȣлѣ рѫндь
саȣ арътать сфѫнтȣлȣй Петрȣ Апостол. Ши тоть
ꙟтвачѣꙗ ѕи а ꙟвїерїй сале. Іаръ

май

май а̂пой де кътрѫ сѣрѫ фїиндь Апостолїй тоцй
а̂дꙋнаци ꙟтрꙋнь локь, ꙟкишй де фрика Жидови-
лѡрь. Пре кꙋмь скріе Їѡаннь е̂ѵ҃листꙋль Капь: к҃.
стїх: д҃і, к҃. Аꙋ стътꙋть Хс҃ ꙟмижлокꙋль
лѡрь. Шй лѣꙋ зись, Паче волѡ. Шй дꙋпъ а̂чѣа
лѣꙋ а̂рътать лѡрь мѫйниле шй коастеле ꙟпꙋнсе.
Ѩръ е̂й саꙋ веселить шй саꙋ бꙋкꙋрать дѣка аꙋ въ-
зꙋть пре Дм҃нꙋль. Де а̂тѫтѣ ѡри саꙋ
а̂рътать Дм҃нꙋль Хс҃ ꙟтрꙋ зїоа ꙟвїерїй сале.
Ѡ҃ че веселїе е̂ра Апостолилѡрь кѫндь ле венїа
лѡрь а̂десѣ вѣсте де ꙟвїарѣ лꙋй Хс҃. Шй съ мѫн-
гѫа де скѫрба че а̂вѣ. Аша ꙟтрꙋ а̂чѣла кипь шй
ной а̂сѣменѣ кꙋ Апостолїй невеселимь пентрꙋ тъ-
рїа крединцїй ноастре, че кредемь кꙋ а̂девърать
къ Дм҃нꙋль Іс҃ Хс҃ аꙋ ꙟвїать динь морцй шй кꙋ
сине пре ной пре тоцй нѣꙋ ꙟвїать динь моартѣ
де вѣчи, шй нѣꙋ фъкꙋть мощѣнй ꙟпърацїй че-
рюлꙋй. Къ а̂стъзи Хс҃ аꙋ ꙟвїать. Шй кꙋ ꙟвїарѣ
са аꙋ фъкꙋть веселїе не трекꙋтъ челѡрь скѫрбици.
Шй мѫнгѫаре челѡра че плѫнгь. Сѫдикаре челѡрь
къзꙋци. Слобозире челѡрь робици. Ръскꙋмпъраре
челѡрь вѫндꙋци. Лꙋминъ челѡрь ꙟтꙋнекаци.
Вїацъ челѡрь морцй. Шй нѣꙋ мꙋтать динь тꙋ-
нерекь ꙟлꙋминъ, динь моарте ꙟвїацъ. Де пре
пъмѫнть ꙟ чери. Шй де а̂часта не ꙟваць Павель
Апостоль де зиче ла е̂пистолїа чѣ кътрѫ Коласѣни
Капь: г҃. стїхь: г҃. Къ вїаца ноастръ ѥсте
а̂скꙋнсъ кꙋ Хс҃ ꙟ Дм҃незеꙋ. Дечи кѫндь ва вени
Хс҃ ла Жꙋдекатъ шй съва а̂ръта ꙟтрꙋ слава са. Атꙋнчи
шй вїаца ноастръ съва а̂ръта ꙟтрꙋ слава лꙋй: ꙟ-
тѫй съва а̂ръта фрꙋмсѣцѣ трꙋпꙋрилѡрь ноастре, къ
вор фи не пꙋтреде шй лꙋминате май вѫртось де кѫт

Соареле,

Соареле, ши не вом веселѝ ꙟвѣчи бѫзѫндѫ фрꙋм-
сѣцеле ноастре ши чинстѣ ꙟтрꙋ карѣ вом петрѣче
ꙟмпѫржлокꙋл ꙟџерилѡр. Ши вом ꙟꙋзѝ
кѫнтарѣ лѡр чѣ дꙋлче ши фрꙋмоасѫ. Дꙋпѫ ачѣа
вом ведѣ тѡ̃рѫши бинеле ши дꙋлчаца віецїй чїй де
вѣчи. Ши фаца чѣ лꙋминатѫ а фѫкѫторꙋлꙋй но-
стрꙋ, карѣ ѿдореск ши ꙟџерїй сѫ о вазѫ. Ши
тѡ̃рѫши ши скаꙋнꙋл лꙋй Дꙋмнезеꙋ кꙋ маре кꙋвїинцѫ
ꙟцернꙋтꙋ, ши де лꙋминѫ фрꙋмоасѫ ши не ꙟтин-
сѫ ꙟкꙋнџꙋратꙋ, ꙟтрꙋ каре Лꙋминѫ сѫнт
Вистиеріиле а тоатѫ бꙋкꙋрїа, ши пре ачел Скаꙋн
вом ведѣ пре Дꙋмнезеꙋ ꙟтрꙋ мѫрире ши ꙟтрꙋ
славѫ маре, ши де аколо вор изворѫ ноаѡ из-
воарѫле тꙋтꙋрѡр бꙋнѫтѫцилѡр. Атꙋнчи сꙋфле-
теле ши инимиле дрепцилѡр сѫ вор оумплѣ де бꙋкꙋ-
рїе, ши де дꙋлчаца драгостїй лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Ши сѫ
вор сѫтꙋра де хранѫ не пꙋтредѫ, ши вор фи веселѝ
де веціа бѫꙋтꙋрїй чей Дꙋмнезеещи. Динтрꙋ карѣ
сѫ вор оумплѣ де ꙟцелепчюне ши де щїинца Таине-
лѡр челѡр Дꙋмнезеещи не щїꙋте. Дꙋпѫ ачѣа
вор ведѣ лꙋкрꙋриле чѣле минꙋнате, ши кꙋрциле
чѣле лꙋминате але ꙟпѫрѫтꙋлꙋй Череск, оунде ꙗсте
тоатѫ веселїе ши бꙋкꙋрїе, ши кѫнтѫри не ꙟчетате.
Аколо ꙗсте віацѫ фѫрѫ де моарте ши кꙋнꙋни гѫтите.
Челора че бирꙋеск поꙋтеле ши пѫкателе. Ши челора
чесѫ ѿстенеск пентрꙋ Дꙋмнезеꙋ сѫнт Палатꙋри де ѡдих-
нѫ вѣчникѫ кꙋ лꙋминате ꙟцернꙋтꙋр. Аколо нꙋ сѫнт
сꙋспини, ничи лакрѫми, кѫ ва щерџе Дꙋмнезеꙋ тоате
лакрѫмиле депре ѡкїй лѡр. Ши ꙗва оумплѣ де бла-
гословеніе ши де веселїе, ши де тоатѫ бинеле. Ши
аколо ꙟ ива сѫлѫшлꙋй пре дꙋшїй ꙟвѣч сѫ ꙟпѫрѫцѣскѫ
ꙟнаинтѣ Фѣцїй сале, ши кꙋнꙋни ка ачѣсте ва пꙋ-

не пре капетеле лѡрь. Ꙟтрꙋ ачѣѧ славъ ши ꙟтрꙋ ачѣѧ мърире борь лъкꙋи ꙟкꙋнꙋнацїй ꙟпърацїей черюлꙋй, ꙟтрꙋ каре ши пре ной пре тоц не ꙟвредничѣще Дмне Іс Хсе. Къ цїе съкаде чинсте, ши славъ, ши ꙟкинъчюне дела тоате фъптꙋриле. Ꙟпреꙋнъ кꙋ Пъринтеле, ши кꙋ Дххꙋль сфнтъ. Акꙋм ши пꙋрꙋрѣ, ши ꙟтрꙋ вѣчи не трекꙋци, ши не сфършици

Аминь.

Казаніе

а к̃ ѩ р ъ ш ѣ л л а ꙟ в і ѩ р ѣ

Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. ѹзѝндь Ѳема ачаста,

Гръѩще фериӵитꙋль Пꙋвель апостоль ла єпистолїѧ че кътръ Рѡмлѣни ꙟ в. капете стї: д. Зикънде. Пре кꙋмь сау скꙋлать Хс динь морцй ꙟ слава Тътълꙋй, аша ши ной ꙟтрꙋ ꙟноирѣ вїецїй съ ѹмблъмь.

Ръзбꙋтаѹ сфнтꙋль Іѡаннь Богословь (прекꙋмь скріе ла Апокалипсись ꙟ ї. Капете стїх: а. в.) Оунь Ꙟџерь погоръндꙋсъ

динь

динь чѣрю ꙟбръкать ꙟнꙍрь, шѝ пре капꙋл лꙋѝ
ерà кꙋркꙋбеꙋ, шѝ фаца лꙋй ерà ка Соарелe, шѝ
пичоареле лꙋй ерà ка стꙟлпїй де фокь. Шѝ ꙟбрѣ-
кꙟмꙟнта лꙋй ꙍкарте дешкисъ, шѝ пꙋиндь пичорꙋль
лꙋй чель дрепть пре маре ꙗръ чель стꙟнгь пре
пъмꙟнть: шѝ ꙟꙋ стригать кꙋ глась маре ка ꙋнь
леꙋ ръкнинд. Приньачѣсть ꙟцерь
съ ꙟкипꙋѣще Хс. Къ ꙟша ꙟль нꙋмѣще Пророкꙋл
Исаїа зикꙟнд: ꙟнцерь де маре сфать. Нꙍрꙋль
ѥсте трꙋпꙋль ꙍменескь, кꙋ кареле ꙟꙋ ꙟбръкать
Хс Дмнезеирѣ са. Пре кꙋм шѝ ꙟпостолꙋл Павел
зиче къ Дмнезеꙋ саꙋ ꙟрътать ꙟтрꙋпь. Кꙋркꙋбеꙋл
ꙟсемнѣзъ ꙍдихна каре ꙍꙋ дать ꙍаменилорь:
Пре кꙋмь ꙟꙋ зись ꙟпостолилорь пачѣ мѣ
даꙋ воꙍ. Фаца лꙋй Хс ꙟꙋ фость лꙋминоасъ
ка Соареле. Къ Хс ꙟꙋ лꙋминать пре лꙋме кꙋ ꙟвъцъ-
тꙋра са, шѝ кꙋ фаптеле челе бꙋне, пентрꙋ ачѣа
ꙟꙋ зись еꙋ сꙟнть лꙋмина лꙋмїй. Картѣ съ
кїамъ Тайниле челе Дмнезеещи каре лѣꙋ дескопе-
рить Хс ꙍаменилорь. Пре кꙋмь ꙟꙋ зись сингꙋрь
кътръ Пърителе съꙋ ꙟрътатам нꙋмеле тъꙋ ꙍаме-
нилорь. Пичоареле лꙋй Хс ꙟкипꙋль стꙟлпилорь
ꙟꙋ ꙟкипꙋить пре ꙟпостоли, пре кꙋмь скрїе: еꙋ ꙟ-
търїй стꙟлпїй лорь. Пичоареле лꙋй Хс ꙟсѣмъ-
нате стꙟлпилорь де фок пентрꙋ ачѣа къчи ꙟпо-
столїй ꙟꙋ проповедꙋить кꙋвꙟнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ,
кареле ꙟль нꙋмѣще Дмнезеꙋ фок прин Пророкꙋл
Іеремїа (Кап: е. сті: ді.) зикꙟнд: Иатъ
еꙋ даꙋ кꙋвинтеле меле ꙟ ростꙋл тъꙋ ка фокꙋл.
Стътꙋтаꙋ Хс кꙋ ꙋнь пичорь пре пъмꙟнть
шѝ кꙋ алтꙋл пре маре. Къ ꙟпостолїй мъртꙋ-
рисїа кꙋвꙟнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ Жидовилорь

карїй

карій сѫкіамъ пъмѫнть, кѫчи кѫсъ ръсфѫцѫ ꙟ
лукруриле чѣле пъмѫнтешй. Проповедуитау кꙋ-
вѫнтꙋль лꙋй Дмнезеу ши пѫгѫнилѡрь, карій сѫ
кіамъ маре, къ аꙋ фость некꙋвіѡши ка марѣ-
къ аша зиче Апостолꙋль Павель, Дать аꙋ фость
міе бестирѣ чѣ бꙋнъ каре ера ꙟтрꙋ лимби.

Стригатаꙋ Хс кꙋ гласъ маре ка оунь леꙋ
ръкниндъ. Къ леꙋль трей зиле ши трей нопци
доарме, дꙋпъ ачѣа сѫдѫшѣпть. Ꙟтрꙋ ачеста
кипь ши Дмнꙋль Хс. Трей зиле, ши трей
нопци аꙋ фость кꙋ Трꙋпꙋль ꙟгроапъ, дꙋпъ
ачѣа саꙋ скꙋлать динь морци, ши аꙋ ешить
динь мормѫнть, Пентрꙋ ачѣа скріе де Хс
Бирꙋитаꙋ леꙋль динь немꙋль Іꙋдей, ꙟсемнѫ
ши ꙟсꙋши Хс Апостолилѡрь де скꙋларѣ са динь
морци зикѫндь. Деба кадѣ ла пъмѫнть грѫꙋн-
цꙋль де Грѫꙋ ши нꙋба пꙋтрезй. Нꙋмай ꙟсꙋши
рѫмѫне, ѩръ деба пꙋтрезй мꙋлть рѡдь бафаче.
(Іѡаннь Кап. бі: стіх: кд.)

Грѫꙋнцꙋль де Грѫꙋ аꙋ нꙋмить Хс ꙟсꙋши пре
сине, къ ꙟче кип Грѫꙋнцꙋл де Грѫꙋ пꙋтрезиндь
фаче рѡдь, аша ши Хс фіинд пꙋсь ꙟмормѫнть,
дꙋпъ ачѣа ꙟтрѣа зи скꙋлѫндꙋсѫ динь морци аꙋ
адꙋсь нолѡ рѡадъ маре. Маре милъ
ши славъ вѣчникъ ꙟсемнѫ Хс Жидовилѡрь де аса
скꙋларе динь морци зикѫндь: ръсипици Бесѣрика
ачаста, ши ꙟтрей зиле ѡвой рѫдика (Іѡаннь Ка:
в. стіхь: ді.) Нꙋмитаꙋ Хс Бесѣрикъ Трꙋпꙋл
сѫꙋ каре акѣ Жидовій сѫль мꙋнчаскъ ши сѫл ѡмоаре,
ѩръ Хс абѣ ꙟтрѣа зи асъ скꙋла динь морци. Къ аша
зиче еѵлистꙋл Іѡанн къ аꙋ фост ꙟсемнѫнд де Бесѣ-
рика Трꙋпꙋлꙋй сѫꙋ.

Ꙟкъ фъгъдꙋескъ ши еꙋ дꙋмнезѣлѡръ воастре съ арът ꙟсемнъри кареле ꙟкипꙋѧ скꙋларѣ лꙋй Хс динъ морцй, Дꙋпъ ачѣѧ вой арътà ꙟче кипъ ши ной пꙋтемъ а не скꙋлà динъ морцй. Дечи рогъ пре Дмнезеꙋ де ажꙋтори ши пре Дꙋмнѣвоастръ де аскꙋлтаре. Ꙟкипꙋитаꙋ ши Адамъ скꙋларѣ лꙋй Хс динъ морцй каре кѫндъ адормисе аꙋ скось Дмнезеꙋ динъ коастеле лꙋй ѡкоастъ, ши аꙋ фъкꙋтъ лꙋй ажꙋтори пре Еѵва. (Фачере Капъ: в҃. сті. кв: Ши Хс кѫндъ аꙋ адормитъ пре Крꙋче Коаста лꙋй ѡаꙋ пътрꙋнсъ ꙋнꙋль динъ ѡсташи: ши ꙟдатъ аꙋ ешитъ сѫнџе ши апъ, ши кꙋ ачест сѫнџе аꙋ спълатъ Бесерикъ сфнтъ (адекъ нородꙋль Крещинескъ де пъкате,) ши аꙋ фъкꙋтъ пре дѫнса юбитъ лꙋиши. Пентрꙋ ачѣѧ зиче Павель Апостоль кътръ Крещини. Логодіи пре вой фечоаръ кꙋратъ ꙋнꙋй бърбатъ. Адамъ кѫндъ саꙋ скꙋлатъ динъ сомнъ аꙋ зисъ кътръ Еѵва, ятъ ачаста ѡсъ динъ ѡаселе мѣле ши трꙋпъ динъ трꙋпꙋль мїеꙋ. Ашà ши Хс Адамъ чель ноꙋ кѫндъ саꙋ скꙋлатъ динъ морцй поате а зиче Бесеричїи сфнте. Ятъ ачаста ѡсъ динъ ѡселе мѣле, ши трꙋпъ динъ трꙋпꙋль мїеꙋ, Пре кꙋмъ аръши граѧще Павель апостоль де зиче. Аꙋ нꙋ щиции къ трꙋпꙋриле воастре сѫнтъ мъдꙋлъриле лꙋй Хс. Ꙟкипꙋитаꙋ ши Ное скꙋларѣ лꙋй Хс динъ морцй каре кѫндъ саꙋ ꙟбътатъ де винъ аꙋ адормитъ ши саꙋ голитъ, атꙋнчи Хамъ Фіиль лꙋй аꙋ рѫсъ де дѫнсꙋль,

Пре кꙋмъ скріе ла фачере ꙟ д҃. капете сті: ка. Ашà ши Хс кѫндъ аꙋ фостъ адъпатъ кꙋ Пъхарꙋль Мꙋченилѡрь кꙋмплите, каре пъхаръ наꙋ врꙋтъ съл бѣ, зикѫндъ кътръ Дмнезеꙋ Пъринтеле. Пърин-

те де ѥсте пꙋтинцъ съ трѣкъ Пъхарꙋль ачѣста де
ла мине, Дечи ꙟтꙋнчи кѫнд аꙋ фость Хс ꙟдъ-
пать кꙋ пъхарꙋль ачела, ши пре Крꙋче аꙋ ꙟдормить
голь, ꙟтꙋнчи Хамь ꙟдекъ народꙋль Жидовескь аꙋ
рѫсь де дѫнсꙋль зикѫндь. Де ѥсте Фіюль лꙋй
Дмнезеꙋ съсъ погоаре акꙋмь де пре Крꙋче ши съ
крѣдемь ꙟтрѫнсꙋль. Ноѡ декя саꙋ скꙋлать динь
сомнь, аꙋ Блестемать пре Хамь фіюль сеꙋ,
ши аꙋ порꙋнчить съ слꙋжаскъ фрацилѡрь сей,
зикѫндь: Блестемать съ фіе Хамь, Робь съ
фіе фрацилѡрь лꙋй. Блестематаꙋ ши Хс не-
мꙋль Жидовескь ꙟпръщїиндꙋй принь тоатъ лꙋме
ка съ слꙋжаскъ ꙟмꙋлте фѣлюри де нороаде, ши
ла Жꙋдеката че ꙟфрикошатъ аре а гръи кътръ дѫн-
шїй, дꙋчецивъ дела мине блестемацилѡрь ꙟ Фо-
кꙋль чель вѣчникь кареле ѥсте гътить Дїаволꙋ-
лꙋй ши слꙋгилѡрь лꙋй.

Ꙟкипꙋитаꙋ ши Іѡсифь скꙋларѣ лꙋй Хс динь
морци, къ мꙋярѣ лꙋй Пентефрі пѫрѫндь пре
Іѡсифь фъръ де винъ ши пентрꙋ пѫра ей аꙋ бъгать
пре Іѡсифь ꙟ Темницъ. (ла єшире Кап: лд: сті
к. ка.) ꙟтрꙋ ачѣста кип ши пре Хс, фъръ де винъ
лаꙋ пѫрѫть Съборꙋль Жидовескь, ши лаꙋ ѡмо-
рѫть, ши ꙟмормѫнть лаꙋ бъгать. Іѡсифь пе-
сте трей ани аꙋ єшить динь Темницъ, ши аꙋ
стътꙋть Дмнь ꙟтоатъ Цара Єгѵпетꙋлꙋй. Аша
ши Хс атрея зи скꙋлѫндꙋсъ динь морци ши єшиндь
динь гроапъ стътꙋтаꙋ бирꙋиторю ꙟтоатъ лꙋ-
мѣ. Пре кꙋмь сингꙋрь аꙋ зись (Матдей Кап:
кн. сті: ні.) Датꙋмисаꙋ тоатъ пꙋтѣрѣ ꙟ Чѣрю ши
пре пъмѫнть. Ꙟкипꙋитаꙋ ши Пророкꙋль Мѡѵси ꙟ-
віярѣ лꙋй Хс дин морц, къ фіинд бъгат ꙟтро лъкрицъ

щѝ ръшининдуѡ (ла Єшире Кап: в҃ · стіх: г҃ · д҃ ·) Пус аꙋ фост шѝ Хс҃ ꙟгроапъ шѝ печетлуиндуль ·

Пре Мѡѷси скосулаꙋ динь лъкрицъ віꙋ, кареле аꙋ скос динь робіа Єгѷпетулуй нѣмуль Жидовеск · Шѝ Хс҃ єшиндь динь гроапъ скулжндусъ динь морци аꙋ скос динь робіа Ꙟадулуй суфлетеле сфинцилѡрь пъринци · але пророчилѡрь, але патріаршилѡрь динь лѣцѣ векіе · пентру ачѣа зиче пророкуль Давидь · Дмне скосай динь Ꙟадь суфлетуль мѣу, мжнтуитумай де чѣа че съ погоаръ ꙟгроапъ · Ꙟкипуитаꙋ шѝ Самѱѡнь скуларѣ луй Хс҃ динь морци, пре кареле лаꙋ фост ꙟкунцурать Филистѣній непріатеній луй ꙟ Газа четате ноаптѣ адормить, шѝ аꙋ врут съль ѡпрѣскъ шѝ динь лꙋме съль піаръзъ ·

Врутаꙋ шѝ жидовій непріатеній луй Хс҃ съціе пре Хс҃ ꙟгроапъ пуиндь аколо стражъ ка съль пъзѣскъ · Пре Самѱѡнь наꙋ путуть Филистѣній карій аль ꙟкунжураce ꙟ Газа четате съль ѡпрѣскъ · Къ Самѱѡнь ла міазъ ноапте дѣка саꙋ скулать динь сомнь, аꙋ скос цжцинніле ꙋшилѡрь адекъ порцилѡрь четъцій, шѝ леꙋ пус пре ꙋмереле сале · Шѝ леꙋ суить пре ꙋнь мунте налть кареле ѥсте динь наинтѣ Хевронулуй, шѝ аколо порциле ачѣлѣ леꙋ лепъдать Пре кумь скріе ла картѣ Жꙋдекъторилѡрь Кап: ѕі҃ · стіх: г҃ · д҃ :

Шѝ пре Хс҃ нꙋ лаꙋ путуть съль ціе стража Жидовилѡрь ꙟгроапъ, Къ Хс҃ саꙋ скулать ла міазъ ноапте динь морци, Шѝ аꙋ єшить динь гроапъ, шѝ аꙋ сфъръмать порциле Ꙟадулуй шѝ де аколо аꙋ скос суфлетеле Стръмошилѡрь ноштри, шѝ іаꙋ дꙋс пре джншій ꙟ Чери каре съкіамъ

мꙋнте, дꙋпъ кꙋвжнтꙋл ѱалмистꙋлꙋй че зиче, Дмне чине ва петрꙋче ꙟлъкашꙋл тъꙋ, сау чине съва сълъшлꙋй ꙟмꙋнтеле чел сфнт ал тъꙋ.

Ꙟкипꙋитаꙋ ши Іеремїа Пророкꙋл скꙋларѣ лꙋй Хс дин морци, Къ арꙋнкжндꙋл Жидовїй ꙟтро гроапъ аджнкъ пентрꙋ къ ел ꙋле вестїа бое, челе грѣ дрепть, ши ле спꙋнѣ Прада Іерꙋсалимꙋлꙋй карѣ врѣ съ факъ ꙟпъратꙋл Халдейлωр (Іеремїа Кап: лн. стї. ні.) Ши оунїй ѡамении авѣ а мꙋри ꙟ Четате оучиши де сабїе, алцїй де фоаме, алцїй де чꙋмъ. Ши пре Хс пентрꙋ ачѣ лаꙋ багать жидовїй ꙟгроапъ къчи къле грѣ дрепть, поносꙋинды фаптеле лωр челωр реле, ши ꙋле вестїа лωр бое нимикь. Къ аша зичѣ ши Хс кътръ Пилать Понцїанꙋл. Еꙋ спре ачаста мамь нъскꙋть, ши спре ачаста амь венить, ка съ грѣск адевърꙋл. Пре Іеремїа лаꙋ скось сънътось динтрꙋ гроапа ачѣ че лаꙋ фость арꙋнкать, Ешитаꙋ ши Хс динь гроапъ фъръ де ничи ѡбътъмаре пре трꙋпꙋл съꙋ. Пре кꙋмь грѣще Пророкꙋл Давидь ѱалмꙋль еі. стїхь: аі. Най лъсать сꙋфлетꙋль мїеꙋ ꙟ Іадь, ничи вей да прекꙋвїωсꙋль тъꙋ съвазъ пꙋтрежꙋне. Ꙟкипꙋитаꙋ ꙟлꙋй Хс скꙋларе динь морци ши Пророкꙋл Данїиль, пре кареле лаꙋ арꙋнкать вавилонѣнїй ꙟгроапа кꙋ лей ка съль мънжнче пре джнсꙋль (Данїиль Кап. ѕ. стїх: ві.) Ши Хс фїинды пꙋсь ꙟмормжнть кареле ель ꙟль нꙋмѣще гроапъ принь Пророкꙋль зикжндь (ѱалом пз. стїх: з. и.) Пꙋсꙋмай ꙟ Гроапа чѣ деде ѡснть, ꙟтрꙋ ꙟтꙋнерекꙋль ши ꙟ оумбра морцїй. Фостаꙋ Хс ꙟтре вей кꙋмплици, ꙟтре Фарїсей. Ꙟтре Саддꙋкей. Ши

ꙟтре,

ѫтре алцй Жидовй карїй пре дѫнсꙋль лаꙋ мꙋнчит-шй ка нище лей дешкиндѣ Гꙋриле лѡрь, шй ръкнїѧ асꙋпра лꙋй, къ аша зиче Хс: дешкй-сꙋ спре мине гꙋриле сале, ка леꙋль ръпинд шй ръкнинд. Данїиль аꙋ ешит динь гроапъ вїꙋ шй сънътось, нимикь стрикѫндꙋй леїй. Шй Хс дека аꙋ ешит динь гроапъ скꙋлѫндꙋсъ динь морцй, нимикь наꙋ стрикать лꙋй леїй ачеѧ, адекъ връжмашїй чей кꙋмплицй Жидовїй. Пентрꙋ ачеѧ маръши зиче Хс принь пророкꙋль Давидь. Тримисаꙋ Дмнезеꙋ мила са, шй адевърꙋль сꙋ, шй аꙋ скось сꙋфлетꙋль мїеꙋ динь мижлокꙋль Пꙋйлѡрь де леꙋ.

Ѫкипꙋитаꙋ скꙋларѣ лꙋй Хс динь морцй шй Їѡна Пророкꙋль, Пре кареле лаꙋ фость ѫгицит Китꙋль мърїй (Їѡна Кап: в. стїх: а. в.) Шй пре Хс ѫкъ лаꙋ фость ѫгицит моартѣ динь лꙋме, карѣ ѡнꙋмеще Хс Маре зикѫнд принь гꙋра Пророкꙋлꙋй Давидъ, венитам ѫтрꙋ адѫнкꙋриле мърїй, шй мъ ѫнекъ вифорꙋль. Їѡна Пророкꙋль аꙋ фость трей зиле шй трей нопцй ѫпѫнтечеле Китꙋлꙋй, дꙋпъ ачеѧ лаꙋ арꙋнкать Китꙋль вїꙋ ла ꙋскать. Аша шй Дмнꙋль Хс трей зиле шй трей нопцй аꙋ фость ѫгроапъ. Къ ѫсꙋшй зиче (Матѳей Кап: вї. стї: м.) ачесть кꙋвѫнть: Пре кꙋмь аꙋ фость Їѡна ѫпѫнтечеле Китꙋлꙋй трей зиле шй трей нопцй, аша ва фй шй фїюль ѡменеск ѫ инима пъмѫнтꙋлꙋй трей зиле шй трей нопцй.

Православничй Крещинй де акꙋмь щицй Семнеле кареле аꙋ ѫкипꙋит скꙋларѣ лꙋй Хс динь морцй. Чй акꙋмь требꙋеще авъ арътà пре кꙋмь амь зись къ

шй

шй ноаѡ нисъ каде ꙟне скꙋла дин морци. Къ шй ꙟтре ной мꙋлци ѡамений съ афлъ морци. Шй карїй: чей пъкътоши, къ мъкарь къ трꙋпꙋль лѡрь трѣеще, шй ѩсте сънътось, ѩрь сꙋфлетꙋль лѡрь ѩсте мортъ. Ѩсте ꙟтрꙋпь грозавь, шй ꙟтрꙋп кантрꙋнь мормꙟнтъ съ афлъ. Къ трꙋпꙋль ꙟль нꙋмѣще ѱаломистꙋль гроапъ, зикꙟндь: (Ѱалм є҃. стїх: д҃.) Гроапъ дешкисъ грꙋмазꙋль лѡрь. Шй Х҃с аꙋ нꙋмитъ пре Жидови мормꙟнтꙋри зикꙟндь (Матѳей Капь кг҃. стїхь. кз҃.)

Амарь волѡ кърътꙋрарилѡрь, шй Фарїсейлѡрь фъцарничи, къ въ асъмънаци мормꙟнтелѡрь челѡрь спойте. Адꙋчецивъ аминте де фїюль чель кꙋрварꙋ кареле дꙋка сав ꙟторсь ла Пърйнтеле съꙋ, аꙋ грънитъ кътръ дꙟнсꙋль Татъль лꙋй. Ачесть фїю аль мїеꙋ ера мортъ, шй аꙋ ꙟвїатъ. Дечи пентрꙋ че нꙋми Пърйнтеле пре фїюль съꙋ чель кꙋрварꙋ мортъ, мъкаръ къ авѣ трꙋпь вїꙋ. Шй сънътось, ѩръ сꙋфлетъ авѣ мортъ. Къчи кꙟндь петрѣче ѡмꙋль небꙋнѣще. Шй фъръ де чинсте, кꙟндь съ ꙟбатъ де винь, кꙟндь аскꙋлтъ алъꙋтеле, кꙟндь пъзѣще жокꙋриле, шй алте ръꙋтъци шй пъкате фаче ꙟшь оучиде сꙋфлетꙋль. Къ аша зиче Пророкꙋль Ѥзекїиль Къ сꙋфлетꙋль че грешаще ачела моаре. Дечи пре кꙋмь ꙟтꙋнчи фїюль чель кꙋрварꙋ сав ꙟторсь кътръ Пърйнтеле съꙋ шй шаꙋ мъртꙋрисйтъ пъкателе сале ꙟнаинтѣ лꙋй, зикꙟндь:

Пърйнте грешитамь ꙟ Чери шй ꙟнаинтѣ та, шй де акꙋмь нꙋмай сꙟнтъ врѣдникь амъ кїема фїюль тъꙋ, чи мъфъ ка оунꙋль дин наргацїй тъй (Лꙋка Кап: є҃ї. стїх: ді҃.) Аша шй а-

кꙋмь фїеще каре ѡмь пъкътось ꙟкъркѧ сꙋфлетꙋ ꙗсте мортъ, съсъ ꙟтоаркъ кътръ Дꙋмнезеꙋ, Пърїнтеле съꙋ чел милостивь, кътръ кареле зичем:

Татъль ностръ кареле ещи ꙟ черюри: ꙟпрочь. Ши съши мъртꙋрисескъ ꙟнаинтѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ ши а Преѡтꙋлꙋй пъкателе сале зикѫндь. Пъринте грешитамь ꙟ черю, ши ꙟнаинтѣ та, ши де акꙋмь нꙋ сѫнтъ вреднико ꙟмъ кема фїюль тъꙋ, чи мъ фъ ка пре ꙋнꙋль динь ѩргацїй тъй.

Ши ꙟчѣ кипь фїюль чель кꙋрвариꙋ дѣка саꙋ ꙟторсь кътръ пъринтеле съꙋ, мъртꙋрисиндꙋш ꙟнаинтѣ лꙋй грешалеле сале ꙟтрꙋ ачела часъ саꙋ скꙋлать динь морци (адекъ динь пъкате) зикѫндꙋ тательꙋ лꙋй кътръ дѫнсꙋль, Фїюль мїеꙋ ачеста ера мортъ, ши аꙋ ꙟвїать. Ꙗша ши ѡмꙋль пъкътось кѫндь съ ꙟтоарче динь калѣ са чѣ рѣ а фаптелѡрь лꙋй кътръ Дꙋмнезеꙋ пъринтеле съꙋ чель милостивь. Ши ꙟшь исповедꙋѧще пъкателе сале ꙟнаинтѣ лꙋй, (ши а Преѡцилѡрь,) кꙋ дꙋрере ши кꙋ плѫнџере де ла инимъ.

Ачеста ѡмь пъкътось съва скꙋла динь морци. Къчи къ Дꙋмнезеꙋ Пъринтеле чель милостивь ꙟй ꙗртъ пъкателе лꙋй принь Преѡть ла исповеданїе (ꙗсъ девлафи исповеданїѧ кꙋратъ ши фъръ де фъцърїе ꙟвѫндь кътръ Дꙋмнезеꙋ тоатъ нъдѣждѣ са, ши май апой фъкѫндь ши Канонꙋль чей ва да Дꙋховникꙋль съꙋ де плинь.) Атꙋнчи поате а зиче кꙋ ѱалмистꙋл: Мъртꙋрисивои спре мине фъръ де лѣџѣ мѣ Дꙋмнꙋлꙋй, ши тꙋ ерташи некꙋръцїѧ инимїй мѣле, ши атꙋнчи Дꙋмнезеꙋ чель милостивь Пъринтеле ностръ, ва грѫи невъзꙋть кътръ ачелаш ѡмь. Фїюль мїеꙋ ачеста ера мортъ. Ши

аꙋ ꙟвіа́ть. Кы́ндь а́ꙋ вені́ть Хс
ꙟка́са лꙋ́й Іаи́рь ма́й ма́реле сꙋбо́рꙋлꙋи, де аꙋ
ꙟвіа́ть пре фа́та лꙋ́й ка́ре мꙋри́се зикы́ндꙋй
(Табі́да кꙋ́мь а́мь зи́че фечо́аръ ско́алъ, Ма́ркꙋ
Ка́пь: е҃. сті҃. ма҃.) Де́чи съ пріи́мі́мꙋ ши
но́й пре Хс ꙟтрꙋ ка́са и́нимі́й но́астре ꙟтрꙋ пре
сфи́нцита та́инъ а Кꙋменекътꙋрі́й, пре кꙋ́мь лаꙋ
пріи́ми́ть ши Іаи́рь ꙟка́са са. Ши а́тꙋнчи во́р
ꙟвіа сꙋфлетеле но́астре че́ле ѡмора́те де пъка́те,
зикы́ндь кꙋвы́нтꙋль а́чела. Табі́да кꙋ́м е҃,
кы́ндь ва тръмби́та а́рха́нгелꙋль ꙟзі́оа де а́по́й.
ꙟтрꙋ а́чела ча́сь то́ци ѡаменіӣ чей мо́рци съво́рь
скꙋла, къ зи́че Па́вель Апо́столь ла е́писто-
лі́а че дин тьй кътрѣ Коласе́ни Ка́п: д҃. сті҃. ѕі҃.
Спꙋ́нь ши ꙟвъцъто́рі́й Бесе́ричі́й
но́астре къла зі́оа че де а́по́й ꙟџері́й дин въз-
дꙋхь саꙋ дин Нѡ́ри ꙟшь во́рь фа́че тръмбіце,
а́лцій зикь тръмбіце де а́ра́мъ, саꙋ де а́рџинть
во́рь а́ве, ши во́рь тръмби́та спре то́ате па́трꙋ
пърци а́ле лꙋ́мі́й, зборы́ндь а́ійбе ꙟвъздꙋхь,
ши ꙟвіи́ндь мо́рціи ꙟй во́рь адꙋна пре дъншіи
ꙟнаи́нтѣ Скаꙋнꙋлꙋй лꙋ́й Хс. Къ а́ша скріе
Матде́й е҃ѵли́стꙋль Ка́пь: кд҃: стіх. л҃а. зи-
кы́ндь. Тримі́теба пре ꙟџері́й съй кꙋ гла́сь ма́ре
де Тръмбіцъ, ши во́рь стры́нџе пре а́лешіи лꙋ́й
де ла па́трꙋ вы́нтꙋри, де ла́ш ма́рџинѣ черꙋлꙋй
пънъ ла чѣ ла́лтъ. А́лци ꙟвъцъ-
то́ри сокоте́скь Тръмбіца а́чѣ съ фіе гла́сꙋль лꙋ́й
Хс Фі́ꙋль лꙋ́й Дмнезе́ꙋ, саꙋ порꙋнка лꙋ́й
а́чѣ, Скꙋла́ци мо́рцилѡрь мерџе́ци ла Жꙋде-
ка́тъ, къ а́чель гла́сь, ши а́че порꙋнкъ а лꙋ́й
Хс аꙋзи́ндь мо́рціи съво́рь скꙋла дин мормы́нтꙋри

кáрѣ сингꙋрь Хс҃ ѡаꙋ зись Iωáннь Кáп: є҃.
стї: к҃є. Кѫва вени̇ чáсꙋль, ши̇ ѫкꙋмь
ѥсте кѫндь мώрцїи̇ ворь ѫꙋзи Глáсꙋль Фїилꙋи̇
лꙋи̇ Дмнезєꙋ, ши̇ кáрїи̇ ворь ѫꙋзи̇ ворь ѫвїѧ̀.
Ши̇ ворь єши̇ чѣѧ че ѫꙋ фѫкꙋть бине, ѫтрꙋ ѫ-
вїѧрѣ вїецїи̇. Іаръ чѣѧ че ѫꙋ фѫкꙋть рѣле,
ѫтрꙋ ѫвїѧрѣ ѡсѫндирїи̇.

Дѣчи сѫне ѫдꙋчемь ѫминте ши̇ ной пꙋрꙋрѣ
де ѫчѣ Трѫмбицѫ гроазникѫ ѫ глáсꙋлꙋи̇ лꙋи̇
Хс҃, саꙋ порꙋнка ѫчѣѧ. Скꙋлáци мώрци
мѣрцеци ла Жꙋдекáтѫ. Ѫтꙋнчи сꙋфлетеле
ноáстре сѫворь скꙋлà динь мώрци, кáре ѫꙋ мꙋрить
кꙋ пѫкáте, ши̇ ѫтрꙋпꙋриле ноáстре ка ѫмормѫн-
тꙋри сѫ ѫфлѫ. Ѡаре кѫндь ѫꙋ скоась
Дмнезєꙋ пре Пророкꙋль Їезекїиль ѫтрꙋнь Кѫмп
(Пре кꙋмь скрїє ѫкáртѣ Пророчїи̇ лꙋи̇ Кáп: л҃з.
стїх: а҃.) Кáре єрà плинь де ѡасе де ѡамени, іаръ
дѣка ѫꙋ сꙋфлáть Дꙋхꙋль пре ѫчѣле ѡасе, ѫдáтѫ
саꙋ фѫкꙋть сꙋнеть мáре, ши̇ ѫꙋ ѫчепꙋть ѡасе
кѫтрѫ ѡасе ѫсе ѫдꙋнà, фїещє кáре ѡсь кѫтрѫ ѫкїе-
тꙋра са̀, ши̇ ѫтѫ престе ѥле бине, ши̇ кáрне
крещѣ, ши̇ ѫчепꙋ пїѧле ѫле ѫкопери, ши̇ іарѫши
сꙋфлѫндь дꙋхꙋль пре ѫчѣи̇ мώрци, ѫдáтѫ тоци
мώрцїи̇ ѫчѣѧ саꙋ скꙋлáть, ши̇ ѫꙋ стѫтꙋть пре
пичоáреле сáле, ши̇ саꙋ ѫрѫтáть ѡмꙋлциме мꙋлтѫ
де ѡамени. Ѫтрꙋ ѫчѣсте кꙋвинте,
ѡаселе сѫкїѧмѫ Їсраилтѣнїи̇, кѫ ѫшà
ѫꙋ зись сингꙋрь Дмнезєꙋ кѫтрѫ Пророкꙋль Їезекїилꙋ,
ѡаселе ѫчѣстѣ сѫнть тоáтѫ кáса лꙋи̇ Їсраиль.
Ѡаселе ѫчѣлѣ ѫꙋ фость дꙋши Жидовїи̇ ла
Вавѵлонь ѫробїє ка кѫтрѫ ѡгроáпѫ, ши̇ динтрꙋ
ѫчѣ робїє ка динтро гроáпѫ ѫꙋ ѫвꙋть Дмнезєꙋ ѫи̇

скоа́те кътръ моще́нирѣ са̀. Къ а̂ша̀ а̂ꙋ зи́сь сѝнгꙋрь Дмнезе́ꙋ. Еꙋ во́й дешки́де мормѫнтꙋриле во́астре, ши̂ во́й скоа́те пре во́й динь гро́пиле во́астре ѡ̂аменїй мїе́й, ши̂ вь во́й бъга̀ ꙟ Ца́ра лꙋ́й Ісраи́ль. Ши̂ ѡ̂аменїй че́й пъкъто́ши сѫ́нть ѡ̂асе мо́арте, Пре кꙋ́мь зи́че ѱалми́стꙋль Бꙋкꙋра́съвор ѡ̂аселе чѣле смери́те. Ши̂ а̂чѣле ѡ̂асе ѡ̂аменїй пъкъто́ши съ а̂флъ ꙟмормѫнтꙋри, къ тъ а̂флъ нꙋ̂ ꙟробі́а Вавѷло́нꙋлꙋ́й, чи ꙟтрꙋ̂ а̂ Iáдꙋлꙋ́й, ка́ре робі́е тарѣ́ши а̂че́ста ѱалми́сть ѡ̂нꙋмѣще мормѫ́нть зикѫ́ндь: Дмнезе́ꙋ съ́лъшлꙋ́еще кꙋ оу́нь кꙋ́цеть ꙟка́съ, скоцѫ́ндь кꙋ върбъцї́е пре че́й ферка́ци. Ашижде́рѣ ши̂ пре а̂чѣ́а чѣ мѫ́нїе ши̂ петре́нь ꙟмормѫнтꙋри.

Дѐчи чѐ а̂ꙋ ѡ̂аменїй че́й пъкъто́ши а̂фа́че ка съ съ скоа́ле динь мо́рци, пентрꙋ̂ къ сѫ́нть ѡ̂асе мо́арте, ши̂ ꙟробі́а Сата́нїй съ а̂флъ ка ꙟтро гро́апъ. Ѡ̂аменїй че́й пъкъто́ши съ съ ро́аце лꙋ́й Дмнезе́ꙋ ка съ сꙋ́фле спре дѫ́нший Дх҃ꙋль ми́лїй са́ле, ши̂ съ ꙟа́рте пъка́теле ло́рь, кꙋ ка́реле пре Дмнезе́ꙋ лаꙋ̂ мѫнїа́ть, ши̂ сꙋфлете́ле са́ле лѣꙋ̂ ѡ̂морѫ́ть. Къ̀ де ва сꙋ́фла̀ Дмнезе́ꙋ кꙋ Дх҃ꙋль ми́лїй са́ле спре ѡ̂аселе а̂чѣлѣ (а̂декъ пре ѡ̂аменїй че́й пъкъто́ши,) ꙟда́тъ съва фа́че сꙋнеть ма́ре, ши̂ во́рь ꙟчѣ́пе ѡ̂аселе а̂чѣлѣ а̂декъ ѡ̂аменїй пъкъто́ши а̂съ мишка̀, ши̂ ꙟда́тъ съво́рь скꙋла̀ динь мо́рци, ши̂ во́рь е̂ши̂ динь мормѫнтꙋриле са́ле, динь робі́а Сата́нїй, ши̂ по́ть а̂ ꙟтра̀ ꙟ Це́рю ка́ре ѥсте моще́нирѣ но́астръ, їасте Цета́те ꙟка́ре во́мь петрѣ́че ꙟвѣчи, къ а̂ша̀ зи́че Апо́столꙋль Па́вель, Нꙋ а̂вемь а̂ичи Цета́те де стъ́тъто́аре чи съ къꙋтъ́мь їе вїи́тоаре. Възꙋтаꙋ̂ а̂чѣа

Четате Черѣскъ сфнтꙋль Iѡаннь ꙟ Апокалѵѱись
(Кап: ка. стї. ї. аї.) че фоарте искꙋсить ѡ ꙟдебе-
рѣще зикѫндь. Къ оулицеле ей сѫнть де аꙋрь.
Зидꙋриле де ꙗспись, ши кꙋ вї. Порци.
Трей Порци де кътръ Ръсърить, г. де кътръ А-
пꙋсь, г. де кътръ Амїазъ зи, г. де кътръ
Мїазъ ноапте. Ши ꙟтрꙋ ачѣ четате съ афлъ
вї. Темелїй пре каре сѫнть скрисе нꙋмеле адой-
спръзѣче Апостоли: ꙟтрꙋ ачѣсте кꙋвинте оули-
циле де аꙋрь съ кїамъ ѡаменїй чей сфнци карїй
съ афлъ ꙟ Черю. (къ пре дѫншїй ꙗꙋ лъмꙋрить
Дмнезеꙋ ꙟ лꙋме ка аꙋрꙋль ꙟ кꙋпторю. Пре кꙋмь
гръѧще Соломонь ла Картѣ ꙟцелепчюнїй сале ꙟ г.
Капете стї: е. з. Зикѫндь. Ка аꙋрꙋль ꙟ оул-
чѣ ꙗꙋ лъмꙋрит пре дѫншїй.) Зидꙋль чель де ꙗ-
спись съ кїамъ Хс. Къ Хс ка оунь зидь сприже-
нѣще Бесѣрика сфнтъ. Ши ѡ апаръ де тоть фѣ-
люль де прижи. Къ аша зиче Пророкꙋль Захарїа
ꙟ в. капете, стї: е. Еꙋ вои фи лꙋй гръ-
ѣще Дмнꙋль пърѣте де фокь ꙟпрежꙋрь.

Доисспрезѣче Порци съ кїамъ вї. Апостоли
къ пре кꙋль сѫнть порциле, аша ши Апостолїй
кꙋ ꙟвъцътꙋриле лѡрь аꙋ дꙋсь ꙟ Чери пре ѡамений дин
тоатъ лꙋмѣ дела Ръсърить, дела Апꙋсь, дела
Амїазъ зи. Ши дела Амїазъ ноапте. Ши пꙋтем
де фїеще каре а зиче. Ачѣстѣ сѫнть Порциле
Дмнꙋлꙋй каре чей дрепци ворь ꙟтра прин ѣле.

Доисспръзѣче Темелїй гръши съ нꙋмеск ачей
доисспръзѣче Апостоли къ спре алѡрь крединцъ ши
проповедꙋире саꙋ зидить Бесѣрика сфнтъ.

Къ аша гръѧще Павель Апостоль ꙟ Епистолїа
чѣ кътръ Ефесѣни ꙟ доилѣ капете, стїх: к. зи-

кѫндь

кѫндъ спре темелїа Апостолилѡръ. Ипрочи.

Дечи декѫ невомъ скѹла динъ морци, ши вомъ ѣши динъ мормѫнтѹри, Адекъ динъ робїа непрїѧтинѹлѹи челѹи сѹфлетескъ пѹтемъ а ѫтра ѫ четате че фрѹмоасъ черѣскъ, каре поаѡ пѹтѹрѡръ сънїѡ дърѹѧскъ Хс Дмнезеѹ съѡ добѫндимъ ши кѹ офнцїѧ са съ вїецѹимъ аколо ѹде ѫпръцеще кѹ Тасълъ ши кѹ дхѹлъ сфнтъ ѫвѣчи амин.

Казанїе лаДѹминека ѳ. ѿ мѧсѣ дѹпъ пацѣи

Кѹвѫнтъ ѫналинте.

Нименѣ съ нѹсъ ѫдоаскъ ѫче кипъ аѹ ѫтрат Дмнѹлъ Хс кѹ трѹпѹлъ принъ Ѹшиле ѫкѹѧте ла Ѹченичїи сѣи. Къ дѹпъ ѫвїарѣ са, че аѹ ѫвїѧтъ динъ морц. Трѹпѹлъ сфнцїи сале аѹ стътѹтъ непѹтредъ ши слъвитъ. Нѹ лаѹ цинѹтъ ничи зидъ, ничи Ѹши ѫкѹѧте. Къ де ачїа нѹ ѣра Трѹпъ лѹ-

мѣскꙋ, ничи пъмꙟнтѣскь. Че ѥра дин трꙋпꙋл ꙟꙋ-
ме черѣскъ ши Дмнезеꙗскъ. Пентрꙋ а-
чѣꙗ, ничи пꙋрꙋрѣ нꙋ петречѣ кꙋ Оученичїи сѣи,
ка май нанинте. Чи аколо оунде лисъ арътѫ ꙟ-
дать ѥра възꙋть, ꙟдать ѥра невъзꙋть. Кꙋм
скрїе сфнта єѵлїе де ачаста ꙟмꙋлте локꙋри. Ка
съ кꙋноащемь къ дꙋпъ моарте ѥсте алтъ вїацъ.
Алтъ лꙋме не щїꙋтъ. Ꙟпърѫцїи, Кꙋрци, Четъцї.
Къ де ѥсте съ фїе ши трꙋпꙋриле ноастре кꙋм зиче
Павель Апостоль ла ꙟтѫꙗ карте кътрѫ Коринѳѣни
Капь: єї: стїхь: лв. лз. Къ съ сѣмънъ ꙟпъ-
мꙟнтꙋ ка оунь грѫꙋнць де Грꙋꙋ, кареле ꙟтѣка пꙋ-
трезѣще, примъвара кꙋ пꙋтѣрѣ лꙋи Дмнезеꙋ
ръсаре, ши ꙟфлорѣще. (дꙋпъ ꙟвїарѣ динь
морци) май фрꙋмось де кꙟть тоате флѡриле
гръдинилѡрь. Дарь кꙋ кꙟть май вꙟртось Трꙋ-
пꙋль Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс де каре лꙋкрꙋ
пентрꙋ маре крединцъ лаꙋ дать съль
пипъꙗскъ къ нꙋ ѥсте алтꙋль чи ѥсте
ачела кареле аꙋ фость ръстигнить
пре Крꙋче, кꙋм аꙋзимь
астъзи дин Сфнта
Єѵлїе.

Дела Іѡаннь Капь: к, стїх: дї.

Фїиндь сѣрѫ ꙁїоа ачѣꙗ, ꙟтрꙋ оуна де
съмбете, ши фїиндь оушиле ꙟкꙋꙗте,
оунде ѥра Оученичїи лꙋй адꙋнаци, Пентрꙋ
фрика Жидовилѡрь: Венита аꙋ Іс, ши аꙋ
стътꙋть ꙟ мижлокь ши лѣꙋ зись лѡрь, паче волꙋ.
Ши ачѣсте зикꙟндь лѣꙋ арътать лѡрь мꙟниле

шѝ Ко́аста лъ. Шѝ са̂ȣ бȣкȣра́тъ Оу҆ченѝчїи въ́зѫ̂ндъ пре Дм҃нȣлъ. Дечи ꙗ҆ръ лѣȣ ꙁи́съ лѡ́ръ І҆с҃, па́че во́лѡ. Кȣ́мъ ма̂ȣ трими́съ пре ми́не Та́тъль, шѝ ѣ҆ȣ тримицъ пре во́й. Шѝ а҆чѣ́стѣ ꙁикѫ́ндъ а҆ȣ сȣфла́тъ, шѝ лѣȣ ꙁи́съ лѡ́ръ: лȣа́ци Дх҃ȣлъ Сф҃нтъ. Кърора вѣ́ци є҆рта̀ пъка́теле съ во́ръ є҆рта̀ лѡ́ръ: шѝ кърора вѣ́ци цинѣ̀, цинȣ́те во́ръ фѝ. Ꙗ҆ръ Ѳѡ́ма оу҆нȣлъ дин҃ чѣ́й доиспрѣꙁѣ́че, ка́ре съ кїа́мъ Ѕѝмънъ: нȣ є҆ра̀ кȣ є҆́й кѫ́ндъ а҆ȣ вени́тъ І҆с҃.

Дечи ꙁичѣ̀ лȣ́й чѣ́лалаци Оу҆ченичи: а҆мъ въꙁȣ́тъ пре Дм҃нȣлъ. Ꙗ҆ръ є҆лъ лѣȣ ꙁи́съ лѡ́ръ: де нȣвой ведѣ̀ ꙟмѫ́иниле лȣ́й, ра́неле кȣелѡръ: шѝ де нȣвой пȣне дѣџетȣлъ мїе́ȣ ꙟсѣ́мнȣл кȣелѡръ: шѝ де нȣвой пȣне мѫ́на мѣ ꙟ Ко́аста лȣ́й нȣвой креде. Шѝ дȣ́пъ ѡ҆пть ꙁи́ле, ꙗ҆ръ є҆ра̀ ꙟлъȣнтрȣ Оу҆ченичїи лȣ́й, шѝ Ѳѡма̀ кȣ дѫ́нши́й. Вени́та̂ȣ І҆с҃, фїинд оу҆шиле ꙟкȣа́те: Шѝ а҆ȣ стътȣтъ ꙟми́жлокȣлъ лѡ́ръ, шѝ а҆ȣ ꙁи́съ: па́че во́лѡ. Дȣ́пъ а҆чѣ́а лȣ ꙁи́съ Ѳѡ́мей. А҆дȣци дѣџетȣлъ тъ́ȣ ꙟко́аче, шѝ веꙁи мѫ́иниле мѣ́ле: Шѝ а҆до мѫ́на та̀ шѝ ба́гъ ꙟ Ко́аста мѣ: шѝ нȣфїй некрединчо́съ, чѝ крединчо́съ. Ръспȣ́нса̂ȣ Ѳѡма̀ шѝ а҆ȣ ꙁи́съ лȣ́й: Дм҃нȣлъ мїе́ȣ шѝ Дм҃неꙁе́ȣлъ мїе́ȣ. Ꙁи́са̂ȣ І҆с҃ лȣ́й, дѣ́ка мъ веꙁȣ́ши Ѳѡ́мо креꙁȣ́ши: Феричици ка́рїй на̂ȣ въꙁȣ́тъ шѝ а҆ȣ креꙁȣ́тъ. Шѝ а҆ȣ фъкȣтъ І҆с҃ шѝ а҆лте се́мне мȣ́лте ꙟна́интѣ Оу҆ченѝчилѡръ съ́й: ка́реле нȣса̂ȣ скри́съ ꙟ ка́ртѣ а҆ча́ста.

Ꙗ҆ръ а҆чѣ́стѣ са̂ȣ скри́съ ка съ крѣ́деци, къ
І҆с҃ є҆сте Х҃с Фїюлъ лȣ́й Дм҃неꙁе́ȣ,
шѝ креꙁѫ́ндъ съ а҆веци вїа́цъ
ꙟтрȣ нȣмеле лȣ́й.

ꙟвъцътꙋръ пентрꙋ че съ кїамъ Дꙋминека ꙟтѫю. Шѝ пентрꙋ Крединца Ѳѡмей Апостоль.

Лꙋкрꙋриле кареле неꙋ дать ноѡ сфѫнта Бесѣрикъ съле прѣзнꙋимь нои астъзь сѫнть ачесте. ꙟноирѣ ꙟвїерїй Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. Шѝ крединца Ѳѡмей Апостоль. ꙟноирѣ ꙟвїерїй прѣзнꙋим астъзи къ ачастъ Дꙋминекъ ѥсте ꙟтѫй дела ꙟвїарѣ лꙋй Хс, шѝ динтрꙋ ачастъ Дꙋминекъ, ꙟчепемь апрѣзнꙋи ꙟвїарѣ Дмнꙋлꙋй нострꙋ ꙟтоате Дꙋминечиле престе анъ. Пентрꙋ ка съ нꙋ съ ꙋите бинеле шѝ мила сфинцїй сале че аꙋ воить де аꙋ фъкꙋть кꙋ нои. Дечи ачастъ Дꙋминекъ съ кїамъ шѝ ꙟтѫя, шѝ аѡпта Дꙋминекъ. ꙟтѫй ѥсте, къчи къ дела Пашй ачаста ѥсте ꙟтѫя Дꙋминекъ, шѝ ꙟчепътоаре алторь дꙋминечи. Иаръ аѡпта, къчи къ астъзи сѫнть ѡпть зиле дела Пашй. Каре Дꙋминекъ ꙟкипꙋѥще вѣкꙋль чева съ фїе дела зїоа Жꙋдекъцїй ꙟнаинте, Кареле съ кїамъ аль ѡптꙋль вѣкь не трекꙋть шѝ не сфѫршить дꙋпъ ачесте шапте вѣкꙋри трекътоаре але лꙋмїй. Пентрꙋ ачѣа ꙟпреꙋнъ кꙋ ꙟвїарѣ Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс, не адꙋчемь аминте шѝ де ꙟвїарѣ атоатъ лꙋмѣ, кѫндь вом ꙟвїа ꙟтрꙋ вїаца че не трекꙋтъ шѝ не скимбатъ. Шѝ кѫндь не кїамъ пре нои време дꙋпъ челе шапте зиле де лꙋкрꙋ асъптъмѫней, съ сърбъмь шѝ съ прѣзнꙋимь ꙟноирѣ ꙟвїерїй Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. Атꙋнчи сфѫнта Бесѣрикъ не аратъ кꙋ Тайнъ ꙟноирѣ шѝ асꙋфлетелѡрь ноастре ка съле ꙟноимь,

кꙋ

кꙋ лꙋкрꙋри бꙋне шѝ сълє кꙋрꙋцимь, де ѫвекитꙋ-
риле пъкатєлѡрь. Ꙗръ де токмѣла
сфн҃тꙋлꙋй Ѳѡмей а҆по́столь а҆ша а҆ꙋ фо́сть. Къ
Дмнꙋль Хс҃ ѫтрачѣаш зи́че а҆ꙋ ѫвіа́ть динь мо́рци
Дꙋми́некъ сѣра ѫзіѡа ѫвіе́рій, са́ꙋ а҆ръта́ть
Оу҆ченичилѡрь оу҆нде ѐра ѐй тѡ́ци а҆дꙋна́ци шѝ
ѫки́ши де фри́ка Жи́довилѡрь. Нꙋма́й Ѳѡма нꙋ-
са́ꙋ тъмпла́ть ни́чи а҆ꙋ фо́сть а҆тꙋнчи кꙋ дънши́й
(къ ѐра шѝ ѐль оу҆нꙋль динь че́й дойспрезѣче
а҆по́столи.) Пентрꙋ а҆чѣа дѣка а҆ꙋ вени́ть шѝ
а҆ꙋ ѫцеле́сь де венирѣ лꙋй Хс҃ кꙋмь а҆ꙋ вени́ть
шѝ лиса́ꙋ а҆ръта́ть, ѐль нꙋ кредѣ пре чѣа ла́лци
Оу҆ченичи че́й спꙋнѣ къ а҆ꙋ възꙋ́ть пре
Хс҃. Ни́чи врѣ съкрѣзъ ни́чи ѫтрꙋнь кипь къ а҆ꙋ
ѫвіа́ть Хс҃ динь мо́рци. Ꙗръ ма́реле шѝ
ѫцеле́птꙋль Дмнезе́ꙋ, нꙋ нꙋма́й де дъни́ꙋль де
оу҆нꙋ́л ѫй ѐра ми́лъ. чи шѝ де то́ать лꙋмѣ мещершꙋ-
гꙋа. Ка съ фіе май щіꙋ́тъ, шѝ тꙋтꙋрѡ́рь май а҆де-
въра́тъ ѫвіарѣ сфн҃цій са́ле, ка съ съ вестѣскъ шѝ
съ съ а҆ра́те ѫто́ать лꙋмѣ а҆девъ́рꙋл шѝ крединца ѫ-
віе́рій. Пентрꙋ а҆чѣа къ́д а҆ꙋ фо́ст ѫ а҆ ѡпта зи́ дꙋпъ
ѫвіарѣ сфн҃цій са́ле. че съ плинѣще дꙋ̀ зіѡа де Па́щи
пънъ а҆стъзи, ꙗръши са́ꙋ а҆ръта́ть Дмнꙋль Хс҃ Оу҆че-
ничилѡ́р съй фіинд шѝ Ѳѡма кꙋ дъншій. Шѝ а҆коло̀
оу҆нде ѐра ѐй а҆дꙋна́ц динь преꙋнъ шѝ ѫки́ш де фри́ка Жи-
довилѡ́р ка шѝ май на́инте шѝ а҆ръ ждꙋлись динь тъй
а҆ꙋ гръи́ть па́че кътръ то́ци. Дꙋпъ а҆чѣа а҆ꙋ лъса́т
пре а҆лцій шѝ а҆ꙋ гръи́ть кътръ Ѳѡма, шѝ а҆ꙋ зи́съ:
Вино Ѳѡмо шѝ а҆до дѣџетꙋль тъꙋ, шѝ ка́ꙋтъ де
вези Па́лмеле мѣле пъ́трꙋнсе де кꙋе. Шици а҆до мъ-
на та, шѝ ѡ́багъ ѫ Ко́аста мѣ шѝ пипъѧще ра́на
мѣ шѝ ѫпꙋнісвра Сꙋлицій че ма́ꙋ ѫпꙋнсь фіин-

дь ръстигнить пре Крꙋче. Ꙗръ Ѳѡма соко-
тинд шѝ пипъиндꙋль, шѝ дека аꙋ възꙋть пре
Хс̃ къ ѥсте адевърать ѡ̃мь кꙋ трꙋпь възꙋть
шѝ адевърать Дмнезеꙋ кꙋпꙋтере не възꙋть,
аꙋ стригать шѝ аꙋ зить Дмнꙋль мїеꙋ шѝ
Дмнезеꙋль мїеꙋ. Ꙗръ Дмнꙋль Хс̃ аꙋ гръить
кътръ дѫнсꙋль. Дека мъвъзꙋши Ѳѡмо крезꙋ-
ши. Ферице де чѣ че нꙋмъ воръ ведѣ шѝ
воръ креде.

Пентрꙋ ачѣ ной карїй трꙋпеще ꙋмблѫндь пре
лꙋме кꙋ трꙋпь нꙋлам възꙋть. Шѝ минꙋниле лꙋй
че аꙋ фъкꙋть, кꙋ ѡкїй нꙋлемь привить, ꙗръ
пентрꙋ ачѣ ной кредемь, къ сфн̃цїа са Дмнꙋл
ностръ Іс̃ Хс̃ ѥсте Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ, пентрꙋ
ачѣ ѥсте шѝ Дмнезеꙋ атоате фъптꙋриле. Фъ-
кътори атоатъ лꙋмѣ. Ꙟсꙋши ѥсте Дмнезеꙋ.
Ꙟсꙋши ѥсте шѝ ѡмь. Дмнезеꙋ ѥсте качи къ
нѣꙋ фъкꙋть пре ной динтрꙋ че намь фость ꙟтрꙋ
че сѫнтемь. Ꙗръ ѡмь ѥсте, качи къ саꙋ нъ-
скꙋть май апой ѡмь ка шѝ ной. Дмнезеꙋ
ѥсте пентрꙋ минꙋниле чѣле че аꙋ фъкꙋть, кареле
нꙋ ѥсте пꙋтинца ѡменѣскъ съле фак. Къ морцїй
аꙋ ꙟвїать. Ѡрбїй аꙋ фъкꙋть кꙋ ѡки. Стри-
кацїй аꙋ кꙋръцить. Болнавїй аꙋ тъмъдꙋить. Ѡ-
лоцїй аꙋ фъкꙋть кꙋ пичоаре. Мꙋнцїй кꙋ мѫини.
Ꙟдрѫчицїй аꙋ изгонить, шѝ алте не нꙋмърате минꙋни
аꙋ фъкꙋть. Каре лꙋкрꙋри нꙋлеръ фи пꙋтꙋть фаче
де наръ фи фость Дмнезеꙋ адевърать.
Ꙗръ ѡмь аꙋ фость пентрꙋ качи къ саꙋ нъскꙋть кꙋ
трꙋпь ка шѝ ной. Дина Маика сфн̃цїй сале
че аꙋ фость Фечоаръ кꙋратъ шѝ май наинте де че
аꙋ нъскꙋть шѝ ꙟтрꙋ нащере. Шѝ дꙋпъ нащере. Ꙗ-

ꙗръ алте тоате леꙋ авꙋтъ ка ши ноӣ афаръ де пъ-
кате Пре кꙋм мъртꙋрисѣще скриптꙋра
(Ісаіа Кап. нг. стіхъ : д҃.) Къ фъръ
де лѣџе наꙋ фъкꙋтъ, ничи виклешꙋгъ ꙟгꙋра лꙋи
нꙋ саꙋ афлат. Флъмѫнзитаꙋ ши аꙋ ꙟсетат. Ши саꙋ
голит ꙟ Іѡрдан. Ши кꙋ палма престе ѡбраз аꙋ
фост бътꙋт. Ши аꙋ фост рънитъ, ши маи апоӣ
ши ѡморѫт, ка оун ѡм де плин. Пентрꙋ ачѣа мър-
тꙋрисим къ ачеста ѥсте Дмнезеꙋ ши ѡм де
съвѫршит. Ши крѣдем къ ачеста ѥсте Фіюль
лꙋи Дмнезеꙋ, ши Дмнезеꙋ де плин ши адевъ-
рат. Ши нъдъждꙋим съ авем віацъ ꙟтрꙋ
нꙋмеле лꙋи. Пентрꙋ ачѣа те пъръсѣ-
ще де фаптеле тале чѣле рѣле ши те тѣме,
къ ла зиоа Жꙋдекъцїи левѡрь адꙋче ꙟцерїи
тоате скрисе ꙟнаинтѣ ꙟфрикошатꙋлꙋи Жꙋдекътори.
Оунде ши ꙟцерїи ворь ста кꙋ фрикъ.
Ши тоатъ лꙋмѣ ꙟ кꙋтремꙋрь, ши ꙟ спаимъ
маре фи. Атꙋнчи веи аꙋзи кꙋвѫнтꙋл челъ кꙋ дꙋ-
рѣре чела греи дрептꙋлꙋи Жꙋдекътори кътръ чѣа че ворь фи
де стѫнга лꙋи ши лева зиче. Дꙋчецивъ дела мине
блестемацилѡр ꙟ фокꙋл де вѣчи, оунде ѥ гътит Діа-
волꙋлꙋи ши слꙋџилѡрь лꙋи. Атꙋнчи веи сꙋспина
ши веи плѫнџе кꙋ лакръми ши нимикъ нꙋ веи фолоси.
Атꙋнчи веи съ блестеми лѣнѣ та че тѣи ленит ꙟ-
трꙋ ачастъ лꙋме де кътръ Дмнезеꙋ, атꙋнчи веи съ
проклецещи авꙋціа та, стрѫнсоаре че не дрѣптъ-
авꙋціа, бꙋнътате че пꙋтредъ. Атꙋнчи веи
съ вези пре чѣа че іаи нъпъстꙋитъ, пре чѣа че іаи а-
сꙋпритъ, пре чѣа че іаи предатъ ши іаи досъдитъ,
ши пре чѣа че цѣꙋ лꙋкратъ ши нꙋлѣи плътит. Пре
ачѣщѣ пре тоци ꙟи веи ведѣ стѫндь ши пѫрѫндꙋ-

те чинеши де неказꙋл шѝ де стръмбътате са че лꙋ
авꙋть де кътръ тине. Шѝ де тоате пѣрциле тебѣ
кꙋприндѐ невоѐ шѝ греꙋтате. Де кътръ Дмнезеꙋ
фрикъ, де кътръ пържолꙋй тъй гроазъ, де кътръ
кꙋноскꙋцій тъй рꙋшине, де кътръ мꙋнчи оустꙋри-
ме шѝ дꙋрере. Оунде вафи ачолѡ лъкоміа
оунде вафи несаціꙋль: оунде вафи дезмїердъчꙋна
шѝ дꙋлчаца лꙋмій: Оунде вафи аꙋрꙋль шѝ ар-
џинтꙋл, Оунде вафи ачолѡ трꙋфіа лꙋмій, Оунде
ворь фи скꙋлиле салꙋ вешминтеле: тоате ачесте
ка ѡ оумбръ ворь трѐче шѝ ка оунь фꙋмь ворь пери
шѝ съ ворь ржсипи. Нꙋмай фериче де чеа че съ ворь
афла невиноваци шѝ покъинци ꙟтрꙋ ачела чась. Къ
чинсте шѝ мъріре шѝ бинеле ачелора ничи ѡкі де
ѡмь аꙋ възꙋть, ничи оуреки аꙋ аꙋзить, ничи ла
инима ѡмꙋлꙋй аꙋ ꙟтрать, бинеле ачела че аꙋ гъ-
тить Дмнезеꙋ, челѡра че ль ꙗбескꙋ пре джнсꙋль
(Пре кꙋмь зиче ферічитꙋль Павель ла епістоліа
чѣ динь тжй кътръ Коринѳени ꙟ долѡ капете
сті: д:) Пентрꙋ ачѣа съне не-
воимь пжнъ авемь време шѝ пжнъ не ꙟгъдꙋеще
Дмнезеꙋ кꙋ моарте, съне ꙟпъкъмь кꙋ джнсꙋль де
чѣле че ламь мжніать шѝ ламь скжрбить кꙋ фап-
теле ноастре чѣле рѣле. Шѝ съль ꙟблжнзимь кꙋ
покъинца ноастръ. Пентрꙋ ка съне избъвѣскъ де
мꙋнчиле вечи, шѝ ꙟпъръціа са съне дъроаскъ,
каре ной тоци съѡ добжндимь. Пентрꙋ мила шѝ
дарꙋль сфнцій сале. Кърꙋїа съ кꙋвине чинсте, шѝ
ꙟкинъчюне дела тоатъ фъптꙋра. Акꙋмь, шѝ
пꙋрꙋре, шѝ ꙟвечій вѣчилѡрь,

АМИНЬ.

КАЗАНІЕ

ЛА ДꙊМІНЕКА МІРѠНОСИЦЕЛѠРЬ А ТРЕА ДꙊПЪ ПАЩИ

Кꙋвѫнтꙋ ꙟнаинте.

Дꙋпъ ачѣ бꙋкꙋріе, шѝ дꙋпъ ачѣле кѫнтъри де веселіе, че амь кѫнтатꙋ ꙟтрꙋ слъвита зѝ а ꙟвіерій Дмнꙋлꙋй нострꙋ І҃С Х҃С. Нꙋ̀ ѡзѝ нічи доаѡ, чи токма шапте зіле оуна ка алта. Астъзь їаръш де ꙗзноавъ съ поменѣщє моартѣ, шѝ ꙟвіїарѣ Дмнꙋлꙋй Х҃С, ка шѝ ꙟ Дꙋмінека Ѳѡмей че аꙋ трекꙋть. Пентрꙋ ка съ нꙋсе оуйте бінеле шѝ ръскꙋмпърарѣ чѣ маре, шѝ Богъціа ачѣ не мъсꙋратъ, че аꙋ агонисіть кꙋ сѫнџеле шѝ кꙋ моартѣ са. Нꙋ̀ нꙋмай оунꙋй нѣмь, адекъ нꙋ нꙋмай Жідовилѡрь. Чѝ тꙋтꙋрѡр семінціилѡр пре лꙋме. Дин превнъ ка съсъ поменѣскъ шѝ ѡаменїй ачей сфінци бърбаци шѝ мꙋери, че аꙋ

слȣжить ла моарте ши ла ꙟгропаре сфинцій сале
Дмнлȣй Хс. Кȣмь аѕзимь астъзи
динь сфнта Еѵліе.

Дела Марко Капь: еі. стіх: мг.

Ꙟ връмеа ачеа венитаȣ Іѡсифь динь Аримадеа, сфетникь чинстить. Кареле ши ель аштепта ꙟпъръціа лȣй Дмнезеȣ: ши ꙟдръзнинд аȣ ꙟтрать ла Пілать, ши аȣ черȣть Трȣпȣль лȣй Іс. Іаръ Пілать сай мирать, оунде аȣ мȣрить аша кȣржнд. Ши кіемжнд пре сȣташȣль лаȣ ꙟтребать пре ель. Де аȣ мȣрить. Ши ꙟцелегжнд дела сȣташȣль, дърȣитаȣ Трȣпȣль лȣй Іѡсифь. Ши кȣмпържнд пжнзъ сȣбцире, ши лȣжндȣль лаȣ ꙟфъшать кȣ пжнза, ши лаȣ пȣсь ꙟмормжнть, кареле ера сепать ꙟпіатръ: Ши аȣ рестȣрнать ѡ піатръ пре оуша мормжнтȣлȣй. Іаръ Маріа Магдалина, ши Маріа алȣй Іѡсіе, привіа оунделворь пȣне. Ши трекжнд сжмбъта, Маріа Магдалина ши Маріа алȣй Іакѡвь, ши Саломіа, аȣ кȣмпърать миресме, ка съ мергъ съ оунгъ пре ель. Ши фоарте де диминецъ ꙟтрȣ оуна де сжмбете, венитаȣ ла мормжнт, фіинд ръсърит Соареле. Ши зичеа ꙟтре сінеши: Чине ва рестȣрна ноаѡ Піатра де пре оуша мормжнтȣлȣй. Ши кътжнд аȣ везȣть піатра ръстȣрнатъ, къ еза маре фоарте. Ши ꙟтржнд ꙟмормжнть везȣтаȣ пре оунь Тжнъръ шезжнд де дреапта, ꙟбръкать ꙟвешмжнть албь: Ши сaȣ спъй

мжнтат. Ꙗръ ѐль леꙋ зи́съ лѡ́ръ: нꙋвъ спѫи-
мжнтарецѝ, пре І҃с Назаринѣ́нꙋль кѫꙋтацѝ чел рѫ-
стигнит: сау скꙋлат нꙋ ѧсте аи́чи, ꙗтъ шѝ
ло́кꙋль оу́нде лау пꙋсъ пре ѐль. Чи мѣ́рџецѝ де спꙋ-
нецѝ Оученичилѡръ лꙋй, шѝ лꙋй Пе́тръ къ ва мѣ́рџе
май наи́нте де вой ꙟ Галілеа шѝ аколо̀ вецѝ ведѣ̀
пре ѐль, кꙋмъ аꙋ зи́съ воао. Шѝ ѐшинд
аꙋ фꙋџит дела мормжнт. Кѫле кꙋприн-
сѣсе пре ѧле кꙋтре́мꙋръ шѝ фрикъ;
шѝ нимѫнꙋй нꙋ аꙋ зи́съ
нимика кѫсъ
темѣ.

ꙟвѫцѫтꙋрѫ, динтрꙋ ачаста сфжнтѫ еѵ҃лїе.

Пентрꙋ доао лꙋкрꙋри прѫзнꙋимъ астѫзи,
Крещи́ни благословицѝ. Оуна ꙟтжй пен-
трꙋ ка сѫсъ чинстѣ́скѫ шѝ сѫсъ поменѣ́скѫ
дре́пцїй шѝ сфи́нцїй ѡамении ачеѧ карїй
май денаинте аꙋ аꙋзит ꙟвѫцѫтꙋрѫ
динъ ро́стꙋль Д҃мнꙋлꙋй но́стрꙋ шѝ аꙋ крезꙋтъ,
Ꙗръ дꙋпѫ ачѣѧ ла мꙋнчиле шѝ ла мо́артѣ сфи́нцїй
сале нꙋ лꙋ слꙋжитъ. Кѫ фїи́ндъ де тоцѝ лѫсатъ шѝ
пѫрѫситъ, лаꙋ лꙋатъ де пре Крꙋче, шѝ кꙋ пжнзѫ
лаꙋ ꙟфѫшꙋратъ, шѝ кꙋ мѵрезме лаꙋ оунсъ шѝ лаꙋ
ꙟгропат. Ачещѣ сжнтъ Іѡсифъ дин Аримадеа, шѝ Нікодимъ, амжндой ѐрà Оученичи лꙋй
Х҃с ꙟтрꙋ аскꙋнсъ. Оунꙋль де ѐй ѐрà динъ свѣтни-
чїй Кꙋрцїй. Алтꙋль ѐрà динъ Боѧрїй чей мари
Жидовещи. Шѝ пентрꙋ чѐ сау арѫтат крединчоши
лꙋй Х҃с амжндой аꙋ фостъ изгоницѝ динъ чинстѣ

лѡрь. Нїкодимь пентрꙋ че нꙋ аꙋ врꙋть сѣ фїе ꙟ сфатꙋль Жидовилѡрь че сфѣтꙋѧ де Хс, дипь Сѣборꙋль лѡрь аꙋ фость изгонить.

Ꙗрѣ пре Їѡсифь дꙋпѣ че аꙋ ꙟгропать трꙋпꙋль лꙋй Хс, лаꙋ принсь ши лаꙋ арꙋнкать ꙟтро гроапѣ, ши де аколо дипь пꙋтѣрѣ лꙋй Дмнезеꙋ, аꙋ фость скось, ши аꙋ фость дꙋсь ꙗрѣши ла мошїѧ са ꙟ Аримадеѧ ши дꙋпѣ ꙟвїарѣ лꙋй Хс мꙋлте рѣꙋтѣци аꙋ пѣцить дела жидови пентрꙋ кѣчи аꙋ мѣртꙋрисит де ꙟвїарѣ сфнцїй сале. Пентрꙋ ачеѧ астѣзи сфнта Бесѣрикѣ ле фаче поменире ꙟпреꙋнѣ ши кꙋ Мѵроносицеле ачелѣ, кареле ꙟпреꙋнѣ кꙋ Марїѧ прѣ кꙋрата Фечоарѣ Маїка Дмнꙋлꙋй Хс, ши кꙋ ачеши дой Бѣрбаци кꙋ Їѡсифь ши кꙋ Нїкодимь аꙋ фость ла моартѣ ши ла ꙟгропарѣ Дмнꙋлꙋй ностꙋ Іс Хс Ши Мѵрь ла гроапѣ аꙋ адꙋсь, ши ꙟвїарѣ сфнцїй сале ꙟтѫй май наинте декѫть алцїй аꙋ вѣзꙋть. Ши ачасть токмѣлѣ аꙋ фость аша. Ꙟзїѡа ачеѧ ꙟтрꙋ каре аꙋ погорѫть депре Крꙋче Трꙋпꙋль лꙋй Хс, Їѡсифь ши кꙋ Нїкодимь. Ѥра Винери зїѡа ачеѧ. Ꙗрѣ адоѡа зи сѫмбѣтѣ авѣ Жидовїй сѣрбѣтоаре маре. Кѣ сѫмбѣта нїчи оунь лꙋкрꙋ ꙟ мѫнѣ нꙋ апꙋка. Ши авѣ лѣџе мортꙋй сѣй ꙟгроапе винери сѣ нꙋ рѣмѫе не ꙟгропать спре сѫмбѣтѣ. Дечи пентрꙋ кѣ адоѡа зи сѫмбѣтѣ ѥра зи ка ачеѧ: Алта ѥра време ши де кѣтрѣ сѣрѣ кѫндь аꙋ ꙟгропат Трꙋпꙋль лꙋй Хс, пентрꙋ ачеѧ саꙋ невоить сѣ нꙋ ꙟноптѣзе. Ши нїчи Мѵрь кꙋмь сѣ кѣдѣ нꙋ аꙋ пꙋтꙋть ꙟсема, сѣ оунгѣ Трꙋпꙋль лꙋй Хс. Дꙋпѣ кꙋмь ѥра ѡбичаюль Жидовилѡрь асѣ ꙟгропа. Пентрꙋ ачеѧ де изноавѣ аꙋ кꙋмпѣрать Мѵроно-

сицеле Мѵ́ръ де чѣль скꙋ́мпъ. шѝ кѫ́нд аꙋ фо-
стъ Дꙋми́некъ фо́арте де диминѣцъ ꙟкъ не фїи́н-
дъ фъкꙋ́тъ зїѡ. Ѧле сꙋ дꙋ́съ ла гро́апъ съ оу҆нгъ
Тро́пꙋл лꙋй Хс̃ кꙋ Мѵ́ръ шѝ съ плѫ́нгъ а҆ко́ло ла
гро́апъ. Ка̀ ни́ще мꙋѣ́ри жа́лниче че е҆ра̀.

Ѧръ де нꙋ́ва пꙋтѣ причѣ́пе нещи́не ꙟче
кип аꙋ фо́стъ дꙋкѫ́ндꙋсе Мѵроноси́циле а҆ша̀ де
но́апте, шѝ ꙟче кип а҆ръ фѝ пꙋтꙋ́тъ десгро-
па̀ Тро́пꙋл лꙋй Хс̃ а҆ша̀ де но́апте ни́ще мꙋѣ́ри
сла́бе шѝ непꙋтинчо́асе: Оу҆нꙋл ка а҆чѣ́ла съ а҆скꙋлте.

Де мꙋлтъ скѫ́рбъ шѝ де мꙋлтъ жа́ле че
а҆вѣ сфи́нтеле а҆чѣлѣ мꙋѣ́ри пе́нтрꙋ ꙟвъцъто́рꙋл
съꙋ, нꙋ аꙋ пꙋтꙋ́тъ а҆штепта̀ пѫнъ съва̀ фа́че зїѡ:
Къчи къ сѫмбъ́тъ дꙋпъ лѣџе че а҆вѣ съ нꙋ а҆пꙋче
ни́чи оу҆нъ лꙋкрꙋ, ѧле аꙋ шъзꙋ́тъ тъкѫ́ндъ. Ѧръ
кѫ́ндъ аꙋ фо́стъ Дꙋми́некъ аꙋ пꙋрче́съ май на́инте
де зїѡ, оу҆на пе́нтрꙋ ѡ҆сѫрдїѧ че а҆вѣ кътръ
ꙟвъцъто́рꙋл съꙋ. А҆лта съ темѣ шѝ де Жи́дови
а҆мѣрџе зїѡа, А҆лта пе́нтрꙋ къ гро́апа ꙟка́ре ꙟ-
гропа́се пре Хс̃. Е҆ра̀ скоби́тъ кꙋ чока́нꙋл ꙟ-
пїа́тръ. Шѝ кꙋ пъмѫ́нтъ нꙋ е҆ра̀ ꙟпресꙋра́тъ.
Фъръ нꙋмай кѫт е҆ра̀ пꙋ́съ ѡ пїа́тръ де сꙋпра гро́пїй.
Чѝ шѝ а҆тѫ́та е҆ра̀ де́стꙋл а ꙟфрикоша̀ пре ни́ще мꙋѣ́ри
не пꙋтинчо́асе, къ шѝ пїа́тра е҆ра̀ ма́ре шѝ кꙋ грє́ꙋ
а҆ѡ рьстꙋрна̀. Шѝ ѡ҆стꙋ де ѡ҆ста́ши е҆ра̀ пꙋ́ши де
стра́жъ ꙟпрежꙋрꙋл гро́пїй. Ѧръ и҆ни́ма лѡ́р чѣ а҆рсъ
де ꙟмнезеѧ́ска драго́сте шѝ де жа́ле бирꙋи́ пре а҆чѣстѣ
пре то́ате. Шѝ де́ка аꙋ со́сит ла гро́апъ мꙋ́лте а҆ръте́ри
аꙋ възꙋ́т. Къ ꙟтро вре́ме аꙋ възꙋ́т дой ꙟџери
шъзѫ́ндъ ꙟгро́апъ, оу҆нꙋл ла ка́пъ а҆лтꙋл ла пичо́аре
оу҆нде фꙋсѣсе Тро́пꙋл Дмнꙋлꙋй Хс̃. А҆лтъ да́-
тъ аꙋ възꙋ́тъ а҆лтъ ꙟџеръ шъзѫ́ндъ пре пїа́тра гро-

пїи, кърꙋѧ ѧ̂и ера вешминтеле албе ка зъпада, шѝ фаца лꙋй ка оунь фꙋлџер стрълꙋчїѧ. Кареле ѧ̂трꙋнь кипь лєꙋ спꙋсь лѡрь де ѧ̂вїѧрѣ лꙋй Хс къ аꙋ ѧ̂вїѧть. Къ май наинте де че сосисе еле ла гроапъ аꙋ фость оунь кꙋтремꙋрь маре. Шѝ Стрежарїй саꙋ спърїѧть де аꙋ фꙋџить. Шѝ ѧ̂џерꙋл лꙋй Дмнезеꙋ аꙋ погорыть динь Чери. Шѝ аꙋ ръстꙋрнать пїатра депре оуша гропїи, шѝ аꙋ грънить кътръ дѫнселе шѝ аꙋ зись съ нꙋсъ темъ. Чи съсъ ѧ̂тоаркъ ѧ̂напой съ спꙋе Апостолилѡрь къ аꙋ ѧ̂вїѧть Хс. Кареле дєка аꙋ възꙋть ѧ̂тѫтѣ арътꙗри. Еле саꙋ спъимѫнтать шѝ саꙋ ѧ̂торсь де аꙋ спꙋсь Оученичилѡрь лꙋй Хс тоате лꙋкрꙋриле кѫте възꙋсе. Шѝ пентрꙋ къ нꙋ кредѣ Апостолїи. Ничи де оуниле де кѫте ле спꙋнѣ. Пентрꙋ ачѣѧ Мѵроносицеле ѧ̂мꙋлте рѫндꙋри саꙋ дꙋсь ла гроапъ де аꙋ възꙋть шѝ аꙋ сокотить. Шѝ май де ноапте, шѝ май де кътръ зїѡ, шѝ ѧ̂ръсърита Соарелꙋи, пѫнъ ансаꙋ арътать шѝ Дмнꙋль Хс, де аꙋ грънить кꙋ дѫнселе, шѝ лєꙋ спꙋсь де ѧ̂вїѧрѣ сфнцїи сале, шѝ саꙋ адеверить, къ Дмнꙋль ностръꙋ Іс Хс аꙋ ѧ̂вїѧть динь морци, кꙋмь аꙋ фость грънить май денаинте.

Мꙋерниле ачелѣ че аꙋ дꙋсь Мѵрь ла гроапа лꙋй Хс сѫнть мꙋлте, че нꙋмай шапте сѫнть май мари шѝ май алесе. Шѝ ѧ̂тѫи єсте Марїѧ магдалина, динь карѣ скосесе Хс шапте драчи, шѝ пентрꙋ ачєсть бине чей фъкꙋсе ѧ̂ нєбїѧ пре Хс шѝ оумбла кꙋ алтеле пре оурма Сфнцїи сале. Ачаста шѝ дꙋпъ ѧ̂нълцарѣ сфнцїи сале Дмнꙋлꙋи Хс, саꙋ дꙋсь ѧ̂ Рѫмь ла Тиверїе ѧ̂пърать, кареле ера бетѣгь ла оунь ѡкїю, шѝ пентрꙋ кѫчи лаꙋ тъмъ

дꙋить

дꙋ́чтъ Ма́рїѧ Магдали́на, а҆ꙋ̆ примѝсь де а҆ꙋ̆ пїер-
дꙋ́ть А҆рхїере́и Жидове́щи, ши̑ пре Пїла́ть Д҄мнꙋль
Жидовилѡрь. Ма́й а҆по́й а҆ꙋ̆ мꙋри́ть ꙟ҆ Е҆фе́сь, ши̑
а҆ꙋ̆ фо́сть ꙟ҆гропа́тъ де Ї҆ѡа́ннь Богосло́вь.

Дꙋ́пъ а҆чѣ́ѧ а҆ꙋ̆ фо́сть а҆дꙋ́сь Трꙋ́пꙋль е҆́й ꙟ҆
Царигра́дь, де ꙟ҆пъра́тꙋль Ле́ѡнь пре ꙟ҆целе́птꙋль.
Ѧ҆ръ Магдали́на сѫ нꙋмѣ́ѧ къ е҆ра́ динтрꙋ́нь са́ть чѣ́ль
кїема̀ Магда́ль. А҆до́ѡа ѥ҆́сте Саломі́ѧ,
Фа́та лꙋ́й Ї҆ѡ́сифь Логѡ́дникꙋлꙋй мꙋ́ѧрѣ лꙋ́й
Зеведе́й, мꙋ́ма лꙋ́й Ї҆ѡа́ннь Богосло́вь. А҆ тре́ѧ
Мѷроно́сицъ ѥ҆́сте Ї҆ѡа́на, мꙋ́ѧрѣ лꙋ́й Хꙋзе́й.. Ѧ҆ръ
Хꙋзе́й а҆чѣ́ста. А҆ꙋ̆ фо́сть Испра́вникь ꙟ҆ка́са лꙋ́й
Ӏрѡ́дь ꙟ҆пъра́ть. Ши̑ ки́пь ꙟ҆пъръ́цїей лꙋ́й.

А҆ па́тра ѥ҆́сте Ма́рѳа со́ра лꙋ́й Ла́зарь, ка́рѣ ши̑
ма́й де на́йнте оу҆нсѣ́се пре Х҃с кꙋ Мѷрь ꙟ҆ка́са са̀, кѫ҆д
ꙟ҆вїѧ́се пре фра́теле сѣ́ꙋ пре Ла́зарь. А҆ чи́нчѣ ѥ҆́сте
со́рꙋса Ма́рїа ка́рѣ мꙋ́лтъ невои́нцъ пꙋнѣ́ де слꙋжі́ѧ
лꙋ́й Х҃с ꙟ҆трꙋ то́ате трѣ́бїле чѣ́ле трꙋпе́щи. А҆ ша́-
сѣ ѥ҆́сте Ма́рїѧ мꙋ́ѧрѣ лꙋ́й Клео́па. А҆ ша́птѣ ѥ҆́-
сте Соса́на. А҆чѣ́стѣ слꙋжі́ѧ лꙋ́й Х҃с динтрꙋ а҆вꙋ-
цїи́ле са́ле ка ши̑ А҆по́столїй. Ѧ҆ръ Мѷроно́сице сѫ
кїа́мъ пентрꙋ чѐ а҆ꙋ̆ а҆дꙋ́сь Мѷрь ла гро́апа лꙋ́й Х҃с.
Пре кꙋ́мь ѥ҆ꙋ̆ слꙋжи́ть сфи́нцїй са́ле пѫнъ а҆ꙋ̆ фо́сть
вїꙋ, а҆ша̀ ши̑ дꙋ́пъ мо́арте сѫ нево́ѧ сѫ оу҆мпле слꙋж-
ба ꙟ҆въцъто́рилꙋй сѣ́ꙋ. Пентрꙋ а҆чѣ́ѧ пръз-
нꙋ́имь а҆стъ́зи, поменирѣ а҆чѣ́лѡрь сфи́нте Мꙋ́ери,
пентрꙋ ка сѫ нꙋ́сѫ оу҆и́те слꙋ́жба лѡ́рь а҆ча́ста,
чѐ а҆ꙋ̆ слꙋжи́ть Д҄мнꙋлꙋй Х҃с. А҆ла́та пентрꙋ ка сѫ
съвни́мъ ши̑ но́й спре слꙋ́жба Д҄мнезеѧ́скъ, а҆ꙋ̆зи́ндь
невои́нца ши̑ ѿсърдї́ѧ а҆чѣ́лѡрь ѡ҆а́мени, чѐ а҆ꙋ̆ а҆ръ-
та́ть ла врѣ́мѣ чѣ де нево́е а҆ Д҄мнꙋлꙋй но́стрꙋ.
ꙟ҆тъ́й пентрꙋ а҆чѣ́ста лꙋ́крꙋ пръзнꙋ́имь.

Адѡша ка съсъ помене́скъ ши мꙋнчиле Дмнꙋлꙋй Хс. Ши не винова́тъ мо́артѣ сфнцїй сале, дин прєꙋнъ ши ꙟгропарѣ ши ꙟвїарѣ сфнцїй сале. Съ нꙋсъ оуйте бинеле ши ми́ла че аꙋ воитъ де аꙋ фъкꙋтъ кꙋ нои немꙋлцъмито́рїй, кꙋ нои ꙟдърътничїй, кꙋ нои винова́цїй ши пъкътѡшїй. Чи съне адꙋчемъ аминте къ сфнцїа са, нꙋ пентрꙋ врєꙋн лꙋкрꙋ бꙋн съ фим фъкꙋт нои, чи нꙋмай пентрꙋ мила са, неꙋ ско́съ пре нои дин ѡсѫнда грешалей че грешисе Ада́мъ ши ꙟтрꙋ дѫнсꙋль то́атъ семинцїа лꙋй. Ши дин мꙋнка че де вѣчи ꙟка́рѣ мерцѣмъ тѡци пентрꙋ ачѣ грешалъ неꙋ ско́съ ши неꙋ изъвитъ дин то́ате рꙋтъциле, дин то́ате дꙋре́риле чѣле нетрекꙋте дин вѣкꙋль чева фи. Ши неꙋ фъкꙋтъ моштѣни ꙟпърацїи черюлꙋй. Ши вїецꙋиторй бинелꙋй де вѣчи.

Ѩръ нои лъсъмъ да́рꙋриле ачѣле мари че неꙋ дърꙋитъ Дмнезеꙋ, ка́реле сѫнтъ не ꙟчета́те ши не трекꙋте, Ши черкъмъ але лꙋмїй ка́реле астъзи сѫнтъ мѫйне нꙋ сѫнтъ. Лъсъмъ чинстѣ, мирирѣ чѣ дмнезеѧскъ. Веселїа, бꙋкꙋрїа, вїаца чѣ не пꙋтредъ. Ши черкъмъ чѣле пꙋтреде ши трекъто́аре але ачещїй лꙋми. Къ то́ате кѫте сѫнтъ ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме, нимика алтъ нꙋ ѥсте фъръ нꙋмай трꙋдъ, ши скѫрбъ, ши оустенинцъ, ши ла́кръми, ши сꙋспини, ши похте скѫрна́ве де спꙋркъ трꙋпꙋль ши сꙋфлетꙋль, ка́реле мъка́ръ къ ши ꙟдꙋлческъ ꙟпꙋцинъ вре́ме, Ѩръ ꙟ вѣчи амъръскъ. Ши ачастъ лꙋме то́атъ ѥсте ка ѡ оумбръ че съ ара́тъ нꙋмай ѡмꙋлꙋй, ши Ѩръши ꙟда́тъ пїаре. Ѩръ ачѣле де сꙋсъ то́ате сѫнтъ не трекꙋте ши нескимба́те, ши то́ате дꙋлчи ши вѣ-

селе. Бинеле ачела кареле ничи ѡки де ѡмь лаꙋ бъзꙋть, ничи оурекиле аꙋ аꙋзить, ничи кꙋ инима аꙋ гжндить. Пентрꙋ ачѣѧ зиче Дмнезеꙋ ӑ сфн҃та еѵ҃лїе (Марко Капь: и҃. сти҃: л҃з.) че фолось ѥсте ѡмꙋлꙋй де арь добжнди лꙋме тоать, ши ӑши ва пїарде сꙋфлетꙋль, че ва да ѡмꙋль скимбь пентрꙋ сꙋфлетꙋль съꙋ. Нимикь нꙋва авѣ аколо съдѣ пентрꙋ сꙋфлетꙋль съꙋ, тоате воръ ръмжнѣ аичѣ. Пентрꙋ ачѣѧ пжнъ авемь врѣме фраціи мїей ши иꙋбиціи мїей Крещини, пжнъ сжнтемь ӑтрꙋ ачасть лꙋме, пжнъ нꙋне апꙋкъ моартѣ. Съне грижимь съне невоимь, съ ӑгъдꙋимь лꙋй Дмнезеꙋ, съ фачемь дꙋпъ кжть не ѥсте пꙋтѣре, къ де вомь врѣ фъръ де мꙋлте кꙋвинте, щимь тоци фаче бине. Дечи бинеле чель щимь, съль ши фачемь, ка съне избъвимь де мꙋнчиле де вѣчи. Ши ӑпъръціѧ чєрюлꙋй съ добжндимь, пентрꙋ мила ши пентрꙋ дарꙋль Дмнꙋлꙋй ностръ Іс҃ Хс҃. Кꙋрꙋѧ съ кꙋвине чинсте, ши мъриреѧ лаꙋдъ, ши ӑкинъчюне. Ӑпреꙋнъ кꙋ ал съꙋ фъръ де ӑчепꙋть Пъринте, ши кꙋ прѣ сфн҃тꙋль, ши фъкъторюл де вїацъ сфн҃тꙋль Дх҃ь. Акꙋмь, ши пꙋрꙋрѣ, ши ӑтрꙋ вѣчи не сфжршиции, ши не трекꙋции ӑвѣчїи вѣчилѡрь

АМИНЬ.

КАЗАНІЄ

ЛА ДꙊМИНЕКА
СЛЪБЪНОГꙊЛꙊИ
А ПАТРА ДꙊПЪ ПАШТИ

Кꙋвжнть ҆Ӑнаніте.

Тóци ѡаменїй, ши нꙋ нꙋмай ѡаменїй че сжнть кꙋ минте ши кꙋ ѫцелѣцере фъкꙋци де Дмнезеꙋ, че ши тоате фъптꙋриле кжте сжнть віи, кꙋ дина фіре ачаста де съ ферéскъ де моарте. Ши чаркъ сънътате, ши фꙋгъ де примéждїй. Пентрꙋ ачѣ Пасериле збоаръ аша де пре сꙋсъ, ши Пещїй ѫтрꙋ адѫнкъ фꙋгъ. Ши фїериле ѫ Кодри де парте съ аскꙋндъ, ка съ афле лорꙋши паче, ши ѫпримéждїй де моарте съ нꙋ кадъ, їаръ де че не феримъ, ачѣ віне дꙋпъ нои. Ши де че фꙋцимъ ачѣ не ѫтжмпинъ пре нои. Фꙋцимъ де моарте, феримꙋне де примéждїй, ши де боале, їаръ пꙋрꙋрѣ сжнть кꙋ нои. Ши чине нѣꙋ факꙋть ачаста; пъкатꙋль. Ка ши ачеста Слъбъногъ, че лаꙋ тъмъдꙋить Хс ши їаꙋ зїсъ де акꙋмъ

съ нꙋ май грешещи , ка съ нꙋ пáци чева май рѣꙋ
Кꙋмь áꙋзимь áстъзи динь сфнта еѵлїе .

Дела Їѡáннь : Кáпь . е҃ . стї : а҃ .

Ꙟ врѣмѣ ачѣꙗ саꙋ сꙋйть Іс҃ ꙟ Їерꙋса-
лимь . Ши ѥсте ꙟ Їерꙋсалимь лá-
кꙋль ѡїй , Кáреле съ кїꙗмъ ѡбремаще
Виде́зда , Чинчи Фоншóаре авжндь .
Ꙟтрꙋ ачѣлѣ зъчѣ мꙋлциме мꙋлтъ
де Бóлнави , ѡрби шкїѡпи , ѹскáци , ащеп-
тжндь мишкáрѣ апей . Къ Ꙟџерꙋль Дм҃нꙋлꙋй
ꙟврѣмѣ сѧ съпогоржѧ ꙟ лáкь , ши тꙋрбꙋрà
апа . Ши кáреле ꙟтрà ꙟтжй дꙋпъ тꙋрбꙋрáрѣ
апей , съ фъчѣ сънътóсь , ѡри де че боалъ ѥрà
цинꙋть . Дéчи ѥрà аколò ѹнь ѡмь трей зéчи
ши ѡпть де ани авжндь ꙟбóала сѧ . Пре ачéста
възжндꙋль Іс҃ , зъкжндь , ши кꙋноскжндь
къ ѥсть мꙋлтъ врѣме авѣ ꙟбóала сѧ зисаꙋ лꙋй ,
вéй съ фíй сънътóсь . Ръспꙋнсаꙋ лꙋй бóлнавꙋль ,
Дм҃не ѡмь нáмь , ка дѣка съвà тꙋрбꙋрà апа
съмъ бáџе ꙟ лáкь : Дéчи пжнъ кжндь мéргь ѥꙋ
алтꙋль ꙟнáинтѣ мѣ съ погóаръ . Зисаꙋ Іс҃
лꙋй , скóалъ ѧ Пáтꙋль тъꙋ ши ѹмблъ .
Ши ꙟдáтъ саꙋ фъкꙋть сънътóсь ѡмꙋль , ши
шаꙋ лꙋáть Пáтꙋль лꙋй , ши ѹмблà : Ши ѥрà
ꙟтрачѣ зи сжмбътъ . Дéчи зичѣ Жидовїй
чéлꙋй виндекáть , сжмбътъ ѥсте , нꙋ съ кáде
цїе аци лꙋà Пáтꙋль . Ѥаръ ѥль аꙋ ръспꙋнсь
лѡрь чéла че маꙋ фъкꙋть сънътóсь , ачéла
мїаꙋ зись ѧци Пáтꙋль тъꙋ ши ѹмблъ . Дéчи
лаꙋ ꙟтребáть кáре ѥсте ѡмꙋль ачéла че цаꙋ зись ѧ

пáтꙋль тъꙋ ши оумблъ : Їаръ чель виндекáть нꙋ щіѧ чине ѥсте : къ Іс҃ єшисе дин норóдꙋль че єрà ꙟтра чель лóкь : Дꙋпъ ачѣѧ лаꙋ афлáть пре єль Іс҃ ꙟ бесѣрикъ , ши іаꙋ зись лꙋй : ѥтъ къ

тефъкꙋши сънътóсь де акꙋма съ нꙋмай гре-
шéши , ка съ нꙋ фіе ціе чевà май рѣꙋ .
Мéрсаꙋ ѡмꙋль ачéла ши аꙋ спꙋ-
с Жидовилѡр къ Іс҃ ѥсте
кáреле лаꙋ фъкꙋть пре
джнсꙋль сънътóсь .

Ꙟвъцътꙋръ динтрꙋ ачáстъ сфнтъ єѵліе , Пентрꙋ Минꙋнѣ че аꙋ фъкꙋть дмнꙋль Хс҃ . Де аꙋ
сънътошáть Слъбънóгꙋль ачéла че болѣ
де трей зéчи ши ѡпть де ани .

Астъзи маíка ноáстръ Бесѣрика , спꙋне ноаѡ фіилѡрь сей ꙟнаинте , де не спꙋне ши не адꙋче аминте де лꙋкрꙋ минꙋнáть ка ачéла че аꙋ фъкꙋть дмнꙋль Хс҃ , оумблжнд пре лꙋме трꙋпѣще . Де аꙋ тъмъдꙋить Бóлнавꙋль , ши слъбънóгꙋль ачéла , че ничи ѡдинїѡаръ нꙋ оумбласе пре пичóаре , Ничи пꙋтѣ съ се рѫдиче . Їаръ Хс҃ дѣка лаꙋ възꙋть , нꙋмай кꙋ кꙋвжнтꙋль че іаꙋ зись , де саꙋ скꙋлáть , ши ꙟкъ ши пáтꙋль сеꙋ лаꙋ рѫдикáть ши лаꙋ лꙋáть ꙟ оумъръ де лаꙋ дꙋсь , ка кꙋм нáрь фи фост ничи ѡдинїѡáръ бóлнавь , кꙋмь не спꙋне ноаѡ астъзи ши сфнта єѵліе де грълѣще аша . Ꙟврѣмѣ ачѣѧ саꙋ сꙋить Іс҃ ꙟ Іерꙋсалимь . Ши ѥсте ꙟ Іерꙋсалимь лакꙋль

ѡ҆ѵ҃и, кѫчи къ ꙟтрꙋ а҆чѣ̑ а҆пъ съ спъла̀ карнѣ
шѝ мъꙋнтаеле ѡ҆илѡръ, кꙋ кареле фъчѣ жъртвъ.
ꙟтрачѣ фѫнтѫнъ ꙟтѡци а҆нїй кѫте ѡ҆дать съ
погорж̑а ꙟџерꙋль лꙋй Дмнезеꙋ де тꙋрбꙋра̀ а҆па,
шѝ каре ѡ҆мь врѣ ꙟтра̀ май наинте дꙋпъ ꙟџерь.
Ѡ҆ри дечѣ боалъ врѣ фи болнавь тоть съ тъмъдꙋа̀.
Пентрꙋ а҆чѣ̑ шѝ Соломѡ́нь ꙟпъра́ть зидисе
а҆коло̀ чинчи Фойшоаре, де зъчѣ ꙟтрѫнселе
бо́лнавїй, шѝ а҆щепта̀ тꙋрбꙋрарѣ а҆пей. Динтрꙋ
а҆чѣ̑ болнави єра̀ оу҆нꙋль, де нꙋ оу҆мбласе пре пичоаре
де трей зечи шѝ ѡ҆пть де а҆ни. Іа́ръ дека а҆ꙋ мерсь
Дмнꙋль Хс ꙟ Їерꙋсалимь. Шѝ трекѫндь пре лѫнгъ
а҆чѣ фѫнтѫнъ. А҆ꙋ възꙋть пре а҆чель слъбъногь
зъкѫндь ꙟна́ть. Шѝ кꙋноскѫндь кꙋ Дмнезеирѣ
са̀ къде мꙋлтъ време зъче саꙋ милостивить спре
дѫнсꙋль Дмнꙋль ноστрꙋ Іс Хс. Шѝ саꙋ а҆пропїа́ть
кътръ дѫнсꙋль, шѝ ı҆аꙋ зись. Врѣвей съ фїй
сънътось. Іа́ръ а҆чель слъбъно́гь а҆ꙋ зись. Дмне,
н'а́мь пре нимине съмь баце ꙟ фѫнтѫнъ дека съ тꙋр-
бꙋръ а҆па. Нꙋщїа болнавꙋль а҆чела къ ı҆асте
Хс Фїꙋль лꙋй Дмнезеꙋ, пентрꙋ а҆чѣ̑ ı҆аꙋ зись
къ н'а́мь пре нимине. А҆декъ нꙋ а҆вѣ ѡ҆мь съль ръ-
диче шѝ съль баце ꙟ а҆пъ. Кѫчи къ нꙋ май ѡ҆динїѡаръ
ꙟтрꙋнь а҆нь сѫ тꙋрбꙋра̀ а҆па. Шѝ мꙋлци сила̀ съ
ꙟтре, чи нꙋ май оу҆нꙋль съ тъмъдꙋа̀. Іа́ръ ми-
лостивꙋль Дмнꙋль ноστрꙋ Іс Хс. Іаꙋ зись лꙋй
фїй сънътось, скоалъ шѝ ци ı҆а патꙋль тъꙋ шѝ те дꙋ
Шѝ ꙟдать а҆ꙋ фость сънътось болнавꙋль, шѝ лꙋѫнд
патꙋль съꙋ ꙟ оу҆мерь а҆ꙋ пꙋрчесь. Шѝ а҆чѣ̑ зи єра̀
сѫмбътъ кѫндь лаꙋ тъмъдꙋить Хс. Шѝ ı҆аꙋ зись
Жидовїй, нꙋ щисъ каде същи ѧ҆и патꙋль ꙟзїша сѫм-
бетей, іаръ болнавꙋль а҆ꙋ зись: чине

маȣ ꙟсънътошат, ачѣла мїаȣ зись съми іаȣ
патȣль, щїй ꙟкъ нȣщїа Болнавȣль чине лаȣ
тъмъдȣить. Кѫчи къ Хс єшисе дин норо́а-
де. дȣпъ ачѣа лаȣ афлать Хс ꙟ Бесѣрикъ пре
Бо́лнавь, шѝ іаȣ зись: іатъ єщи сънътось, де
акȣм съ нȣмай грешъщи. Ка съ нȣ пацн май ръȣ
де кѫть ачаста. Ведѣцн
ꙋбенцїй мїей фрацн кȣм нȣ пъциисе детȣль ръȣ
ачесть болнавь, кѫндь зъкȣсе трей зечи шѝ
ѿпть де ани де нȣ оумбласе пре пичоаре.
Іаръ пентрȣ ачѣа Дмнȣль Хс іаȣ зись лȣй съ нȣ
грешаскъ, къ деба грешѝ май маре чертаре іаȣ
спȣсь къба пъцн пентрȣ грешала лȣй. Шѝ де-
ка щїȣ болнавȣль чине лаȣ тъмъдȣить, саȣ дȣсь
де аȣ спȣсь Жидовилѡрь, къ Іс Хс іасте чѣла че
лаȣ тъмъдȣить, чѝ єй ка оунь нѣмь ꙟдъръпникь
шѝ не мȣлцъмиторн че єра, нȣ врѣ съкрѣзъ, шѝ
кȣ ѡкїй сѣй ведѣ минȣниле че фъчѣ Фїиль лȣй
Дмнезеȣ, милостивȣль ностpȣ ръскȣмпъръ-
торн, тъмъдȣиторил, нѣмȣлȣй ѡменескь. Ка-
реле пентрȣ мила са чѣ маре шѝ не гръитъ, саȣ
погоржть динь Чери пре пъмжнть, шѝ аȣ фость
ѡм пентрȣ ной пъкътошїй, пентрȣ ной не ꙟцелегцїй
шѝ не мȣлцъмиторїй. Ѡрбїй іаȣ фъкȣт кȣ ѡки,
шлоцїй кȣ пичоаре, стрикацїй, сȣрзїй, пре тоци
іаȣ тъмъдȣит. Ка шѝ пре ачест слъбъног, каре нȣ-
май кȣ кȣвжнтȣль сѣȣ чель сфнт іаȣ дат сънътате.
Шѝ іаȣ зись съ нȣ грешаскъ. Къ пентрȣ грешалъ май
кȣ маре казнъ іаȣ зись къ ва черта. Пентрȣ ачѣа
ной фрацилѡрь фїндь Крещини дрепцн. Съне
феримь де пъкате. Къ ꙟтрачаста лѣце нолѡ
Болнавȣль сътжлкȣ ащѣ фїе че ѡмь пъкътось. Пре

ка́реле Дїа́волꙋл слꙋжѣ́ще де лѣџѣ лꙋй Хс. А̂десѣ де драго́сте чене а̂ва́цъ сфи́нцїѧ са, съ а̂ве́мъ кътръ фїеште ка́ре Крешти́нъ де рꙋ́гъ. де по́стъ. Де кꙋрѫцїе, де дрепта́те. Ꙗ̂ръ Сата́на а̂ре а̂ва́цъ, съ фꙋре, съ оу҆чи́гъ, съ кꙋрвѣскъ, съ жꙋ́ре стрѫмбъ, съ фїе бецйвъ, шѝ и̂нима лꙋй кꙋ виклешꙋгъ, ѡ̂болнъвѣще. Шѝ кꙋ мꙋлте фа́пте рѣ́ле. А̂че́ѧ тоцй вор мѣ́рџе ꙟ Ꙗ̂дъ пентрꙋ а̂ле лѡ́ръ фа́пте рѣ́ле. Шѝ пентрꙋ лꙋкрꙋри скѫрна́ве шѝ гроза́ве шѝ оу҆рѫ́те. Пентрꙋ а̂че́ѧ въ грижи́цй шѝ въ ѡ̂пре́цй воѧ де кътръ пъка́теле чѣ́ле не кꙋра́те каре съ и̂ ле фа́чецй. Кѫчй къ сѫ́нтецй и̂зъвъвйцй де пъка́тꙋл лꙋй А̂да́мъ чел дин тѫ́й нъскꙋ́тъ. Шѝ сѫ́нтецй ръскꙋмпъра́цй де Дмнꙋл но́стрꙋ Іс Хс. Пентрꙋ чинсти́тъ сѫнџеле съꙋ, шѝ пентрꙋ мꙋ́нка са, че а̂ꙋ войтъ де а̂ꙋ прїи́митъ дела жидо́вѣ са, Пентрꙋ е̂рта́рѣ пъка́телѡръ но́астре, Шѝ нѣꙋ да́тъ но́аѡ сфнтꙋл Боте́зъ, ка съне кꙋрѫцимъ де пъка́тиле но́астре. Къ а̂тꙋнчѣ а̂ лѣџѣ вѣкїе а̂ръта́се Дмнезе́ꙋ Фѫнтѫна ѡ̂ѝ, де е̂ра́ де кꙋрѫци́ре шѝ де сънъта́те Болнавилѡръ. Ꙗ̂ръ а̂кꙋм а̂ лѣџѣ но́аѡ а̂ꙋ а̂ръта́тъ Дмнезеꙋ сфнтꙋл Боте́зъ. Ка съне кꙋрѫцимъ де боала чѣ де мо́арте.

Боала мо́рцїй е̂сте пъка́тꙋл чел грѣꙋ, Къ фїеще ка́ре пъка́тъ чесъ фа́че а̂тръꙋпъ шѝ а̂ сꙋфлетꙋл ѡ̂мꙋлꙋй де ка́реле нѣ́мъ лепъда́тъ а̂ сфнтꙋл Боте́зъ съ нꙋле фа́чемъ. Сѫнтъ а̂че́сте. Минчю́ниле, клѣ́ветеле, зави́стїиле, лъкомїѧ, бецїѧ, скꙋ́мпетѣ, Жꙋръмѫ́нтꙋл кꙋ стрѫмбъ, фа́рмечиле, кꙋрвїиле. Де а̂че́сте лꙋкрꙋри а̂ле сатанїй нѣ́мъ лепъда́тъ а̂ сфнтꙋл Боте́зъ. Ꙗ̂ръ дꙋпъ

ачѣа грешим ам ꙟчепут але ꙟмулци . Ши ам ꙋйтат журъмѫнтул че нем журат съ служим луй Дмнезеу, ши май мулци сѫнт де чѣа че фак лукрурилє ши воа сатанїй, ши служеск луй .

Пентру ачѣа ꙗбици мѣй фраци съ щици, къ омул пъкътос нува фи избъвит, чева фи ѡсѫндит пентру фаптеле сале челе реле, ши аша ва фи ѡсѫндит, къ вїаца де вѣчи нува авѣ . Чи вафи ꙟнекат ꙟмунчиле де вѣчи .

Дечи съв ферици фрацилѡр сънꙋ фачеци пъкате, чи съ петречеци ку драгосте, ка нище алеши ай луй Дмнезеу . Съв ꙗбици ꙋнул пре алтул, сънꙋ гѫндици рѣу ꙋнул алтуꙗ . Чи кум пох'теши цїе, аша съ пох'теши фїеще кърꙋй Крещин . Сънꙋ петречеци ꙟ сфаде, ничи ꙟмѫнїе, ничи ꙟклевете . Чи ꙟтру ръбдаре мултъ, ꙟтру плекаре ꙟтру Духул сфѫнт, ꙟтру покъинцъ, ꙟтру исповеданїе, съ въ исповедуици ши съв покъици де грешалеле воастре . Къ Дмнезеу нꙋ ꙗбеще съ пїаръ нимень, чи съсъ ꙟтоаркъ фїеще че пъкътос ши съ фїе вїу .

Аша даръ съ невоици съ фачеци, ши пентру ачаста вѣци добѫнди дела Дмнул Дмнезеул востру милъ ши избъвире ла зїоа Жудекъцїй, ши дупъ моарте вїаца де вѣчи . Пентру Іс Хс Дмнул ностру, акъруꙗ есте слава, ши чинстѣ, ши ꙟкинъчунѣ, ши путѣрѣ, ши ꙟпъръцїꙗ, ку Пъринтеле ши ку Духул сфѫнт, акум ши пурурѣ, ши ꙟтру вѣчи де вѣчи нетрекуци, ши не сфѫршици Аминь .

Казанїє

ла дꙋминека Самаринѣнчей ꙟ чинчелꙋ пъ паши

Кꙋвѫнтꙋ ꙟнаинте.

Пре кꙋмꙋ єсте апа чѣ де плоае че съ погоаръ
дин ноѡри пре пъмѫнт, ши ꙟмꙋлте кипꙋ-
ри лꙋкрѣзъ, пре кѫмпи ши пре во́дри,
ꙟ флоѡри ши ꙟ поме́тꙋри, де ле креще ши
ле ꙟфрꙋмсецаѕъ. Албѣще ши ле рꙋшаще, гълбе-
нѣще ши мохоржцѣще. Оунеле ве́рзи алтеле албе,
ши мъкаръ къ єсте апа нꙋмай ꙟтрꙋнꙋ фѣли. Ѣръ
ꙟ мꙋлте фѣлюри лꙋкрѣзъ, ꙟдꙋлчѣще ши ꙟмъра́-
ще. Аша ши дꙋхꙋлꙋ сфѫнтꙋ ꙟмꙋлте кипꙋри
лꙋкрѣзъ, ка апа спалъ ши кꙋръцѣще: Врѣще ши
ꙟтърѣще ꙟтрꙋ ꙟцелѣџере дꙋмнезеѣскъ. Ꙟфрꙋм-
сеца́ѕъ ши ꙟподобѣще ши не пъръси́тꙋ изворѫще.
Ши сѣтѣ сꙋфлетꙋлꙋй потолѣще, ши ръкорѣще.
Де ачастъ апъ аꙋ гръитꙋ дмнꙋлꙋ Хс кꙋ Самаринѣн-

ка ла Фѫнтѫна луй Іаковь ѫшасе часури де зи.
кумь аузим ѫ сфѫнта Еѵлїе.

Дела Іоанни Кап: д. стїх: е.

Ѫ времѣ ачѣа венитау Іс ѫ Четатѣ
Самарїей, че сѫкїамѫ Сѵхарь, ѫ-
проапе де сатуль кареле ау дать Іа-
ковь фїюсѫу луй Іосифь. Ши ера
аколо Фѫнтѫна луй Іаковь, iарѫ Іс
ѡстенинду сѫ де кале, шѫдѣ аколо
ла Фѫнтѫнѫ: Ши ера ка ла аль шаселѣ часъ. Вени-
тау ѡ муіаре динь Самарїа сѫ а апѫ: зисау ей
Іс, дѫми апѫ сѫ бѣу. (Кѫ Оученичїй луй
сѫ дусѣсе ѫ Четате сѫ кумпере букате.)
Дечи ау зись луй муіарѣ Самаринѣнкѫ, Кумь
ту фїиндь жидовь, чери дела мине сѫ бѣй,
муіаре самаринѣнкѫ фїиндь: кѫ Жидовїй нусѫ
атингь де самаринѣни. Рѫспунсау Іс, ши
ау зись ей де ай фи щїуть дарула луй Дмнезеу
ши чине іасте кареле грѫіаще цїе, дѫми апѫ сѫ
бѣу: ту ай фи черщуть дела дѫнсуль, ши цѣрфи
дать цїе апѫ вїе. Грѫитау муіарѣ луй, Дмне
ничи ай ку че скоате апѫ, ши Фѫнтѫна іасте
адѫнкѫ, дарѫ апѫ вїе де оунде ай. Ау доарѫ
ту ещи май маре де кѫть Іаковь пѫринтеле но-
струу, кареле ау дать ноаѡ Фѫнтѫна ачаста, дин-
тру кареле, ши ѫсуши ау бѫуть ши фечорїй луй,
ши добитоачеле луй; Рѫспунсау Іс, ши іау зись
ей: тоть чине ва бѣ динь апа ачаста ва ѫсетоша
iарѫ. Іарѫ чине ва бѣ динь апа чей вою да єу луй
нуба ѫсетоша ѫвѣкь. Чи апа карѣ вою да луй ва-

фи

фи́ ꙟтрꙋ дꙋми́нꙋль - и҆зворъ де а҆пъ кꙋрътоа́ре ꙟвїа́ца
де вѣчи. Зи́сау кътръ дꙋми́нꙋль мꙋ́ерѣ, Дѡ́мне
дъ́ми а҆чѣ́стъ а҆пъ, ка ни́чи съ май ꙟсете́зъ,
ни́чи съ май вїꙋ а҆и́чѣ съ ꙗ҆ꙋ а҆пъ. Гръи́тау є҆й І҆с
ме́рџи ши кїа́мъ пре бъ́рба́тꙋль тъꙋ, ши вїно
а҆и́чѣ. Ръспꙋнсау мꙋ́ерѣ, ши ꙗ҆ꙋ зи́съ лꙋй,
н'а́мь бъ́рба́ть. Гръи́тау є҆й І҆с, бине а҆й зи́съ,
къ н'а́мь бъ́рба́ть. Къ чи́нчи бърба́ци а҆й а҆вꙋть: ши
а҆кꙋма пре чи́не а҆й нꙋци ꙗ҆сте цїе бърба́ть: ꙗ҆стъ
а҆девъра́ть а҆й зи́съ. Гръи́тау лꙋй мꙋ́ерѣ, Дѡ́мне
въ́зъ къ Проро́къ є҆шти тꙋ. Пъри́нцїй но́шри ꙟ-
мꙋнтеле а҆чѣ́ста сау ꙟкина́ть: ши вой грꙋи́ци,
къ ꙟ Їерꙋсали́мь ꙗ҆сте ло́кꙋль оу҆нде съка́де а҆се ꙟ-
кина. Гръи́тау є҆й І҆с, мꙋ́ере кре́деме ка ва
вени вре́ме, къ́нде ни́чи ꙟ мꙋнтеле а҆чѣ́ста, ни́чи
ꙟ Їерꙋсали́мь въвѣци ꙟкина Та́тълꙋй. Вой въ ꙟ-
кина́ци къ́рꙋ нꙋ шици: ной не ꙟкинъ́мь къ́рꙋ
шти́мь, къ мъ́нтꙋирѣ динтрꙋ Їꙋде́й ꙗ҆сте. Чева
вени вре́ме, ши а҆кꙋма ꙗ҆сте къ́нде ꙟкинъто́рїй
чей а҆девъра́ци съвор ꙟкина Та́тълꙋй кꙋ Дꙋ́хꙋль ши
кꙋ а҆девъ́рꙋль. Къ Та́тъль пре оу҆нїй де а҆чѣ́сте фѣли
каꙋтъ съ съ ꙟки́не лꙋй. Дꙋ́хъ ꙗ҆сте Дѡ́мнезеꙋ,
Ши чи́не съ ꙟки́нъ лꙋй, съка́де съ съ ꙟки́не кꙋ Дꙋ́хꙋль
ши кꙋ а҆девъ́рꙋль. Гръи́тау лꙋй мꙋ́ерѣ
шти́мь къ ва съ вїе Мессїа, (ка́реле съ кїа́мъ
Хс:) Къ́нде ва вени а҆чела, ва спꙋне но́аѡ то́а-
те. Гръи́тау є҆й І҆с. Еꙋ съ́нть чела че гръ́-
ещи кꙋ тине. Ши а҆тꙋнчи а҆ꙋ вени́ть Оу҆ченичїй
лꙋй ши съмира, къ́чи гръ́ѧ кꙋ мꙋ́ерѣ. Къ
нимине нꙋ ꙗ҆ꙋ зи́съ, че каꙋци, сау че гръ́ещи кꙋ
дъ́нса: Ꙗ҆ръ мꙋ́ерѣ шау лъса́ть Ва́дра са, ши
а҆ꙋ мерсъ ꙟ Четате, ши а҆ꙋ гръи́ть ѡ҆аменилѡр.

венйци ши ведеци пре ѡмꙋль карele мїаꙋ зись мїе
тоате кѫте амь фѫкꙋть, аꙋ доарѫ ачела ѥсте Хс;
Ешй ѥширѫ динь четате, ши венїа кѫтрѫ
ѫнсꙋль. Ѩрѫ ѫтре ачесте рꙋга пре ѫнсꙋль
оученичїй, грѫиндь Даскале мѫнѫнкѫ. Ѩрѫ ель
леꙋ зись лѡрь, Еꙋ ам ам мѫнкаре бꙋкателе карele
вой нꙋщици. Ѩрѫ оученичїй грѫѧ ѫтрꙋ сине,
аꙋ доарѫ їаꙋ адꙋсь лꙋй чинева сѫ мѫнѫнче. Грѫитаꙋ
лѡрь Іс, мѫнкарѣ мѣ ѥсте ка сѫ фак воѧ аче-
лꙋѧ че маꙋ тримись пре мине, ши сѫ сѫвѫршѫскь
лꙋкрꙋль лꙋй: Дарѫ нꙋ зичеци вой кѫ ѫкѫ па-
трꙋ лꙋни ѥсѫнт, ши сечератꙋль ва вени; Ѩрѫ
грѫескь вѡаѡ, рѫдикаци ѡкїй вощри, ши
ведеци холделе кѫ ѥсѫнт албе, ши апроапе де
сечерат. Ши чела че ва сечера платѫ ва лꙋа,
ши ва стрѫнџе родꙋль ѫтрꙋ вїаца вѣчнилѡрь: ка
сѫсѫ бꙋкꙋре динь преꙋнѫ ши чела че самѫнѫ ши чела
че сечерѫ. Кѫ де ачаста ѥсте кꙋвѫнтꙋль чел
адевѫрат кѫ оунꙋл ѥсте чела че самѫнѫ, ши
алтꙋл карele сечерѫ. Еꙋ вам тримись
пре вой сѫ сечераци, оунде вой нꙋ вацй ѡстенит.
Алцїй саꙋ ѡстенит, ши вой аци ѫтрат ѫтрꙋ ѡс-
тенѣла лѡр. Ѩрѫ дин четате ачеа мꙋлц аꙋ крезꙋт
ѫтрѫнсꙋль дин Самаринѣни, пентрꙋ кꙋвѫнтꙋл мꙋе-
рїй каре мѫртꙋрисїа, кѫ мїаꙋ зись мїе тоате кѫте
ам фѫкꙋт. Ѩрѫ дека венисе ла ѫнсꙋл Самаринѣ-
нїй, рꙋга пре ѫнсꙋл ка сѫ петрекѫ ла ѫнщїй. Ши
петрекꙋ аколо доаѡ зиле. Ши мꙋлт май вѫртос кре-
зꙋсе пентрꙋ кꙋвѫнтꙋль лꙋй. Ѩрѫ мꙋерїй ѫй
зичѣ, кѫ де акꙋма нꙋ пентрꙋ ворова та кредем.
кѫ ѫшине ам аꙋзит ши щим, кѫ ачеста ѥсте кꙋ
адевѫрать мѫнтꙋиторюль лꙋмїй Хс.

Ѫвъцътѹръ динтрѹ ачастъ сфѫнтъ Еѵаліе. Пентрѹ
Кредінца Самаринѣнчій.

Дмнѹль нострѹ Ісъ Хсъ, Фіюль лѹй дмнезеѹ, ізбъвиторюль лѹмій оумблѫнд кѹ трѹпѹль пре пъмѫнть, ши фъкѫнд мѫнтѹинцъ нѣмѹлѹй ѡменеск, мѣрсаѹ ши ѫ Самаріѧ. Ачастъ самаріе, де демѹлт ѥра царъ богатъ ши кѹ мѹлци ѡамени, ѫсъ пентрѹ къчи нѹсъ ѫкина лѹй дмнезеѹ ка алци Жидови, чесъ ѫкина Ідолилѡр, саѹ мѫніать дмнезеѹ пре дѫншій (Іосіѧ Кап: зі. стіх. а.) Ши аѹ тримись пре Ѫпъратѹль де сѹріѧ де аѹ робить. Ши ѫлокѹль лѡр аѹ пѹсь алци ѡамени съ кіецѹаскъ. Ши ничи ачѣѧ нѹ цинѣ лѣџе лѹй Мѡѷсѣи Пророкъ. Пентрѹ ачѣѧ аѹ фост воѧ лѹй дмнезеѹ дей мѫнка пре ачѣѧ лѣй ши нѹ пѹтѣ трьи. Чи аѹ тримись ла Ѫпъратѹль де сѹріѧ жълѹиндѹсъ де чѣле че пъціѧ, ши Ѫпъратѹль дека ѫцелѣсе де Жидовій че ѥра ѫрокіе. Къ пентрѹ къчи нѹ цин лѣџе лѹй Мѡѷси, пентрѹ ачѣѧ ѫй мънѫнкъ лѣи. дечи лєѹ тримись ѫпъратѹль оунь Попъ де чей Жидовещи съй ѫвѣце лѣџе. Ши ничи аша нѹ аѹ прімить лѣџе де плин. Чи оуниле динтрѫнселе цинѣ, алтеле нѹле цинѣ. Пентрѹ ачѣѧ ѥра оурѫцъ Жидовилѡр. Ѫтрачастъ самаріа лъкѹисе ѡаре кѫнд маи де демѹлть ши Іакѡвъ фечорѹль лѹй Ісаакъ. Ши фъкѹсе ѡ фѫнтѫнъ. Ла ачѣ фѫнтѫнъ аѹ шъзѹть ши Хсъ ѡстенить де кале ѫтрѹ амѣазъ зи. Ши аѹ венить ѡ мѹѧре дин самаріѧ съ скоацъ

апъ, пре кȣм а̂ȣзим а̂стъзи динъ сфн҃та Еѵ҃лїе.
Ӏѡръ ꙟтрȣ а̂чела часъ ѥра дȣши Оучени́чїй лȣй
Хс҃ ꙟ Четате съ кȣмпере Ӏжине. Шѝ а̂часта аȣ
фостъ ꙟцелепчинѣ лȣй Хс҃. Къ девръ ведѣ мȣѧ-
рѣ а̂чѣѧ, оунъ ѡ҃м кȣ долшепрѣзѣче слȣжи
съврѣ рȣшина̀, шѝ нȣврѣ мѣрџе. Пентрȣ а̂чѣѧ
дѣка мѣрсе ла Фѫнтѫнъ, аȣ грѫитъ кътръ
дѫнса Дмн҃ȣлъ Хс҃. Мȣѧре дѣмѝ апъ съ беȣ,
ꙟръ ѥ҆ щїиндъ къ ѥ҆ѫнтъ оурѫщи самаринѣнїй Жи-
довилѡръ, аȣ зисъ. Кȣм чери тȣ дела мине
апъ съ бѣй къ ѥ҆ȣ сѫнтъ самаринѣнкъ; Шѝ
Жидовїй ничи съ а̂тингъ де Самаринѣни. Ӏѡръ
Дмн҃ȣлъ Ӏс҃ Хс҃ ръспȣнсȣ зисъ ѥ҆й. Де ай
щѝ тȣ дарȣлъ лȣй Дмнезѣȣ, Шѝ чине ѥсте
чела че гръѧще кȣ тине съй дай апъ, тȣ
май вѫртосъ ай чере дела дѫнсȣлъ, шѝ цар да апъ
вїе. А̂часта аȣ зисъ сфн҃цїѧ са̀, милостивȣл Дмн҃ȣлъ
нострȣ Ӏс҃ Хс҃, де апа чевръ съ вѣрсе динъ Ко-
стеле сфн҃цїеи сале пре Крȣче пентрȣ Крещинїй ка-
рїй ворь креде ꙟтрȣ сфн҃цїѧ са̀, съ ѥ҆ ꙟгȣриле
сале съсъ кȣминече динъ прѣ сфн҃тȣлъ шѝ чинститȣл
шѝ фъкъторилъ де вїацъ трȣпȣлъ лȣй Хс҃. Шѝ
съ бѣ апа шѝ сѫнџеле а̂чела че аȣ кȣрсъ динъ Ко-
стеле сфн҃цїй сале пре Крȣче, чесъ кїамъ шѝ ѥсте
кȣръцїе сȣфлетȣлȣй шѝ трȣпȣлȣй Крещинескъ, шѝ
ꙟнонрѣ Ботезȣлȣй нострȣ. Пентрȣ каре лȣкрȣ
добѫндѣще Крещинȣлъ ꙟсȣфлетȣлъ шѝ ꙟтрȣ ини-
ма са̀, апа а̂чѣ вїе дарȣлъ Дхȣлȣй сфн҃тъ,
делъ а̂дапъ шилъ ръкорѣще де зъдȣфȣлъ пъкателѡръ
шѝ апъхтелоръ лȣмїй. Шѝ ꙟдѣмнъ сȣфлетȣлъ
ѡ҃мȣлȣй съ ювѣскъ ꙟпъръцїѧ Черюлȣй, шѝ вїа-
ца чѣ не трекȣтъ. А̂часть апъ аȣ фъгъдȣитъ Хс҃

ши̇ Самаринѣнчїи̇ · Ши̇ дꙋпъ а̂чѣѧ ıаꙋ ӡи́съ е̃и̇
съши ки̇ а́ме бърба́тꙋлъ, ши̇ ѧ̆ а̂ꙋ ӡи́с къ бърба́т нꙋ а̂ре·
чи̇ ка чѣла че щі́е и̇нимиле тꙋтꙋрѡ́ръ, а̂ꙋ а̂ръ-
та́тъ фа́птеле е̃и̇ чѣле а̂скꙋнсе · Ши̇ дѣка а̂ꙋ
въӡꙋ́тъ мꙋ́лре̂ а̂чѣѧ къи̇ въдѣще фа́птеле е̃и̇
чѣле а̂скꙋ́нсе Дм҃нꙋль но́стрꙋ І҃с Х҃с · А̂ꙋ кре-
ӡꙋ́тъ къ ıасте а̂чѣла Ме́сїѧ, де ка́реле мъртꙋ-
рисїѧ̀ Проро́чїи̇ · Ши̇ а̂ꙋ ӡи́съ а̂ша̀, Дм҃не въ̆ӡ
къ тꙋ̀ е̃щи Проро́къ, де́чи мъ а̂ва́цъ оўнде мъ-
во́ю а̂кина̀, къ Пъри́нцїи̇ но́щри а̂трꙋ а̂ча́стъ
Ма́гꙋръ а̂ꙋ ӡи́съ къ съка́де съсъ а̂ки́не · Ѧ̆ръ вои̇
ӡи́чецы къ а̂ Іерꙋсали́мъ ıасте ло́кꙋль оўнде съка́де
а̂съ а̂кина̀ · Ѧ̆ръ милости́вꙋль Дм҃нꙋль но́стрꙋ
І҃с Х҃с Фі́юль лꙋи̇ Дм҃неӡе́ꙋ, а̂ꙋ ръспꙋ́нсъ е̃и̇:
Мꙋ́лре венѝ‑ва ѡ҆врѣме, де во́ръ фѝ нѝще а̂кинъ-
то́ри а̂девъра́цы, ши̇ съво́ръ а̂кина̀ Пъри́нтелꙋи̇ Че-
ре́скъ · А̂съ нꙋ а̂ Іерꙋсали́мъ, ничи а̂трꙋ а̂ча́стъ
Ма́гꙋръ нꙋмаи̇ · Чи престꙋти́нденѣ а̂то́тъ ло́кꙋлꙋ·

Ѧ̆чѣ а̂ра́тъ Х҃с Фі́юль лꙋи̇ Дм҃неӡе́ꙋ,
де а̂кинъто́рїи̇ чѣи̇ а̂девъра́цы, че во́ръ врѣ съкрѣӡъ
(ши̇ а̂ꙋ креӡꙋ́тъ) а̂трꙋ Дм҃нꙋль Х҃с, Ши̇ съсъ
Ботѣӡе а̂нꙋмеле Та́тълꙋи̇, ши̇ а̂ль Фі́ꙋлꙋи̇, ши̇
а̂ль Дх҃ꙋлꙋи̇ сф҃нтъ · Ка́рїи̇ сѫнтемъ нои̇ Крещи́нїи̇
чѣи̇ правосла́вничи, а̂кинъто́рїи̇ чѣи̇ а̂девъра́цы, де
не а̂кинъмъ сф҃нтеи̇ Тро́ице · Та́тълꙋи̇ ши̇ Фі́и-
лꙋи̇ ши̇ Дх҃ꙋлꙋи̇ сф҃нтъ · Нꙋ̀ нꙋмаи̇ а̂ Іерꙋсали-
мъ, чи̇ а̂то́тъ ло́кꙋль лъꙋдъ́мъ ши̇ чѣремъ ми́ла
сф҃нцїи̇ са́ле, ши̇ а̂и̇ фа́чемъ чинсте кꙋмъ съка́де,
ка чела́ꙋѧ че ıасте фъкъто́ри ши̇ ӡидито́ри а̂то́ать
лꙋмѣ · Ши̇ а̂ꙋ воитъ сф҃нцїѧ са̀, пре а̂че́и̇ а̂-
кинъто́ри съи̇ а̂лѣгъ дин тоатъ лꙋмѣ · Ши̇ съи̇
ръскꙋмпере кꙋ чинсти́тъ сѫнџеле съꙋ · Кꙋмъ гръа́ще

шѝ апостолꙋль Павель де зиче ꙟ єпистолїѧ са чѣ кътръ Галатѣни ꙟ трей капете стїх, гі.

Хс нѣꙋ ръскꙋмпърат дин блестемꙋль лѣцїй. Адекъ дин пъкатꙋль лꙋй Адам шѝ а Єввей стръмошилѡр ноѱри. Каре пъкат вирꙋѧ асꙋпра фїеще кърꙋй ѡм дин чепꙋтꙋль лꙋмїй, шѝ ꙟ Ѥвдемерщѣ. Пентрꙋ ачел пъкат шѝ ной сѫнтем сꙋпт блестемꙋль лꙋй Дмнезеꙋ де мꙋрим. Пентрꙋ ачѣѧ Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ милостивꙋль Дмн Іс Хс. Аꙋ воит де аꙋ лꙋат мꙋнкъ, шѝ шаꙋ върсат сѫнџеле пре Крꙋче. Записꙋль пъкатꙋлꙋй ачелꙋй дин тѫй нъскꙋт лаꙋ рꙋпт шѝ лаꙋ пїердꙋт. Шѝ моартѣ че стъпѫнїѧ асꙋпра сꙋфлетелѡр ноастре кꙋ моартѣ са врꙋ де ѡкълкъ, шѝ ноаѡ ка чела че ѥсте Дмнезеꙋ вїаца де вѣчи нѣꙋ дървит. Пентрꙋ ачѣѧ юбицилѡр нисъ каде съ адꙋчем лꙋй Дмнезеꙋ лаꙋдъ: шѝ чинсте, шѝ ꙟкинъчꙋне, шѝ рꙋгъ кꙋ крединцъ, шѝ кꙋ фрикъ пꙋрꙋрѣ шѝ ꙟ тот часꙋль, ка съ добѫндим милъ дела сфинцїѧ са, съне аꙋзъ ꙟ врѣмѣ рꙋгїй ноастре, шѝ ꙟтрꙋ зїѡа мѫнтꙋинцей ноастре съне мѫнтꙋаскъ де мꙋнка де вѣчи. Пре нише ꙟкинъторѝ ка ачѣѧ воѧще Дмнꙋль Хс съсъ ꙟкине кꙋ Дхꙋль шѝ кꙋ адевърꙋл. Адекъ кꙋ минте шѝ кꙋ крединцъ.

Пентрꙋ ачѣѧ чине дин вой съва ꙟкина лꙋй Дмнезеꙋ шѝ нѣсъ ва рꙋга, съ нꙋсъ ꙟкине ничи съсъ роаџе фъръ минте шѝ фъръ крединцъ.

Адекъ съ нꙋ фїе вътъмат инима лꙋй де мѫнїе, саꙋ де фъцърїе, саꙋ де завистїе, саꙋ де клевете саꙋ де алте фапте рѣле. Чѝ ачѣстѣ тоате сѫнт лепезѝ дела тине де време че ѥщи Крещин, шѝ кꙋ минте ална́тъ съ те роџи, шѝ кꙋ крединцъ кꙋ

ратъ съ крезн къ поате съци фолосеск. Ачѣа
рꙋгъ аще́птъ дела ной Дмнезеꙋ, каре сфинцїѧ
са ѡва аꙋзи. Ши нева избъви де тоате невоиле
ноастре. Ши нева мѫнгѫѧ ка ꙋн Пъринте че-
реск. Кътръ ачѣа ꙗръши аꙋ зис мило-
стивꙋль ностꙋ Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ кътръ Ꙋчени-
чїй съй. Адевърат зик воаѡ, кѫ чине кредѣ
Ръдикацинвъ ѡкїй вощри ши ведеци Хол-
деле, къ ꙗтъ сѫнтъ акꙋмъ де сечере, ши чине ва
сечера ва лꙋа платъ, ши ва стрѫнџе роадъ ꙟ-
вїаца де вѣчи. Сечеръторїй грѫїа сфи-
нцїеи са къ сѫнтъ Апостолїй. Ꙗръ Плꙋгарїй карїй
аꙋ съмънат, сѫнтъ Пророчїй. Пентрꙋ а-
чѣа аꙋ грънитъ ачел кꙋвѫнтъ де аꙋ зис. Еꙋ
вамъ тримис пре вой съ сечерацн ꙋнде нꙋ вацн ѡ-
стенит, чи алцїй саꙋ ѡстенитъ, ꙗръ вой аци ꙟтрат
ꙟтрꙋ ѡстенѣла ачелѡра. Къчи къ Пророчїй ꙟ-
денде вѣкїе аꙋ Пророчитъ тоци, де избъвире де
вѣчи че ера съ фїе Хс Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ, съ из-
бъвѣскъ пре ѡмъ динъ мꙋнка де вѣчи. Ши пентрꙋ
мъртꙋрїѧ лѡръ че аꙋ мъртꙋрисит динъ чепꙋтꙋль
лꙋмїй пѫнъ ла Хс, мꙋлте скѫрбе ши досъзи аꙋ ръб-
дат. Ши ꙟкъ ши мꙋничи ши морци гроазниче.
ꙟсъ пре Хс кꙋ ѡкїй нꙋлаꙋ възꙋтъ. Ꙗръ Апо-
стѡлїй мъкаръ къ ши май де наинте наꙋ мъртꙋри-
ситъ де Хс. Ꙗръ пентрꙋ ачѣа кꙋ ѡкїй съй възѫ
пре Хс, избъвире чѣ де вѣчи. Нъскꙋтъ кꙋ трꙋп
динъ сфинта ши прѣ кꙋрата фечоаръ Марїѧ,
пентрꙋ избъвире ноастръ.
Дечи Пророчїй саꙋ ѡстенитъ де аꙋ мъртꙋриситъ къ
аре авени ши асъ наще пре лꙋме. Ꙗръ Апостолїй
ꙟтрꙋ чѣ ѡстенѣлъ алѡръ аꙋ ꙟтратъ пентрꙋ ачѣа
аꙋ зис Дмнꙋль Хс. Алтꙋль самънъ ши ал-

тꙋль сѣчерь. Пророчїи ка нище плꙋгари саꙋ ѡстенить де аꙋ съмънать кꙋвѫнтꙋль лꙋи Дмнезеꙋ пре лꙋме. Іаръ Апостолїи, ка нище сечерътори аꙋ стрѫнсь кредничошїи лꙋи Хс ѫтрꙋ віаца де вѣчи.

Ачѣѧ сѣчере ѩсте ши акꙋмь пре тоть ѡмꙋль крещинь чева петрѣче ѫтрꙋ ѫвъцътꙋриле лꙋи Дмнезеꙋ кареле сѫнть ачѣстѣ, драгостѣ чѣ не фъцарникъ, кꙋвѫнтꙋль чель дрепть, Милостеніѧ. Съ нꙋ ꙋбещи рꙋꙋль ничи оунꙋи крещинь, съ нꙋ похтещи ничи добитокꙋль лꙋи, ничи мꙋѧрѣ лꙋи (Пре кꙋмь ѩсте порꙋнка лꙋи Дмнезеꙋ ла Адомо Лѣце Кап: е. стих: ка.) Кꙋмь похтещи съць фіе ціе ѡаменіи, аша съ фіи ши тꙋ лѡрь. Съ те ферещи де але стреинꙋлꙋи, съць фіе дестꙋль кꙋ аль тъꙋ. Събъ грижйци фіеще кареле де вои съвъ цинець трꙋпꙋл не спꙋркать. Ѫрꙋгъ, ѫѡстенѣлъ, ѫтрꙋ паза сфнтеи Бесѣречи. Ачѣстѣ сѫнть роада чѣ бꙋнъ, карѣ ва фи адꙋнать ѫтрꙋ віаца де вѣчи ... а ѫпъръцїеи чєрилꙋи. Оунде пре нои пре тоць съне прїимещи Дмне Ісе Хсе Фіиль лꙋи Дмнезеꙋ.

Къ ата ѩсте слава, ши чинстѣ, ши
мърирѣ, ши тоатъ ѫкинъчюнѣ,
акꙋм ши пѫрѣ ши ѫтрꙋ вѣчи де
вѣчи Аминь.

Казаніе

Ла Дꙋминека Орбꙋлꙋй а шасе дꙋпъ Пащи

Кꙋвѫнтꙋ Ѫнаинте.

Астъзи сфꙋнта Еѵꙋліе спꙋне ноѡ де минꙋне че аꙋ фъкꙋтꙋ Дмнꙋль Хс. Де аꙋ тъмъдꙋитꙋ пре ꙋнꙋ ѡрбꙋ, че аꙋ фостꙋ нъскꙋтꙋ динꙋ Пѫнтечеле мѫйчій сале ѡрбꙋ. Кꙋмꙋ аꙋзимꙋ май кіарꙋ динꙋ сфꙋнта Еѵліе.

Дела Іѡаннꙋ Кап: ѳ҃. стіх. а҃.

Ꙟвремѣ ачѣꙗ: трекѫндꙋ Іс, възꙋтаꙋ пре ꙋнꙋ ѡмꙋ ѡрбꙋ динꙋ нащере. Ши лаꙋ ѫтребатꙋ пре джнсꙋль Оучениччій лꙋй грънндꙋ, Равви: Чіне аꙋ грешитꙋ, ачеста аꙋ. Пъринцій лꙋй де саꙋ нъскꙋтꙋ ѡрбꙋ; Ръспꙋнсаꙋ Іс, Ничи ачеста аꙋ грешитꙋ, ничи Пъринцій лꙋй, Чи ка съ съ арате лꙋкрꙋриле лꙋй Дмнезеꙋ спре джнсꙋль.

сꙋль. Міе мисъ каде а̂лꙋкра̀ лꙋкрꙋриле а̂чѣ-
лꙋѧ че маꙋ тримѝсь пре мѝне, пѫнъ кѫндь
ѥсте зїѡ, къва вени Нóаптѣ: кѫндь
нимине нꙋ пóате сълꙋкреꙁе. Кѫндь сѫнть ꙟ лꙋме:
лꙋми́нъ сѫнть лꙋмїй. Ачестѣ зикѫндь,
аꙋ скꙋйпа́ть пре пъмѫнть, шѝ аꙋ фъкꙋ́ть
ти́нъ дин скꙋйпътꙋ́ръ, шѝ аꙋ ꙋ́нсь ѡкїй ѡрбꙋ-
лꙋй, кꙋ ти́нъ. Шѝ ѧꙋ зи́сь лꙋй, мéрци де
те спа́лъ ꙟ ла́кꙋль Сїлѡа́мꙋлꙋй, (Ка́реле се тълъ-
кꙋѧ́ще тримѝсь). Дéчи саꙋ дꙋ́сь шѝ саꙋ спъла́ть,
шѝ аꙋ вени́ть вѫзѫ́ндь. Ѧ́ръ вечи́нїй, шѝ ка́рїй
ꙟль вѫзꙋсе пре ѐль май на́инте къ ѐра ѡ́рбь, грѫ́ѧ,
Аꙋ доа́ръ нꙋ ѥ́сте а̂че́ста ка́реле шеде́ шѝ
черѣ; Дéчи ꙋ́нїй зичѣ, къ а̂че́ста ѥ́сте:
ѧ́ръ а́лцїй зичѣ, къ асѣмене лꙋй ѥ́сте. Ѧ́ръ ѐль
зичѣ, къ ѐꙋ сѫнть. Дéчи ѧꙋ зи́сь лꙋй, да́-
ръ кꙋмь цисеаꙋ дешки́сь цїе ѡкїй. Ръспꙋнсаꙋ
ѐль шѝ аꙋ зи́сь; Ꙋ́нь ѡмь чесъ кїа́мъ Їс, аꙋ
фъкꙋть ти́нъ шѝ аꙋ ꙋ́нсь ѡкїй міей, шѝ мїаꙋ
зи́сь, мéрци ла ла́кꙋль Сїлѡа́мꙋлꙋй шѝ те
спа́лъ. Шѝ мергѫндь шѝ спълѫндꙋмъ амь вѫзꙋть:
Дéчи ѧꙋ зи́сь лꙋй, ꙋ́нде ѥ́сте а̂чѣла; зи́саꙋ
нꙋщїꙋ. Дꙋсꙋлаꙋ пре дѫнсꙋль кътръ
Фарїсе́й, пре а̂чѣла ка́реле ѡ̂динїѡа́ръ ѐра ѡ́рбь,
Шѝ ѐра сѫмбъ́тъ кѫндь аꙋ фъкꙋть ти́на
Їс, шѝ аꙋ дешки́сь лꙋй ѡкїй. Дéчи ѧ́ръ
лаꙋ ꙟтреба́тъ пре дѫнсꙋль Фарїсе́їй, кꙋмь аꙋ вѫ-
зꙋть: ѧ́ръ ѐль аꙋ зи́сь, Ти́нъ аꙋ пꙋсь міе пре ѡкїй шѝ
мамь спъла́ть, шѝ вѫзь. Дéчи грѫѧ́ ꙋ́нїй дин Фа-
рїсе́й, а̂че́ста ѡмь нꙋ ѥ́сте дела Дꙋмнеꙁе́ꙋ, къ нꙋ
пъзѣще сѫмбе́теле: А́лцїй зичѣ, кꙋмь поа́те
ѡмꙋль пъкъто́сь съ фа́къ а̂че́сте фѣлй де сѣмне:

шѝ

шѝ ѐра прічѐ ꙟтрꙋ джншїй. Дечи гръ̀ ѡр-
бꙋлꙋй ꙗръ, тꙋ че зичи де джнсꙋл, къ деш-
кїсе ѡкїй тъй; ꙗръ ел аꙋ зись къ ѥсте Пророкъ.

Дечи Жидовїй нꙋ кредѣ пре джнсꙋл, кꙋмь
ѐра ѡрбь шѝ аꙋ въꙁꙋть, пънъ кжндь аꙋ кїе-
мать пре пърінцїй ачелꙋй че аꙋ въꙁꙋть. Шѝ ꙗꙋ
ꙟтребать пре джншїй, гръиндь, аꙋ ачеста
ѥсте фечорꙋл вострꙋ де кареле зичеци вой, къ
саꙋ нъскꙋть ѡрбь, дар акꙋма кꙋмь вѣде;

Ꙗръ пърінцїй лꙋй аꙋ ръспꙋнсь лѡрь, шѝ аꙋ
зись, Щимь къ ачеста ѥсте Фечорꙋл нострꙋ,
шѝ кꙋмь къ ѡрбь саꙋ нъскꙋть. Ꙗръ акꙋма кꙋмь
вѣде нꙋ щимь, саꙋ чине ꙗꙋ дешкись лꙋй ѡкїй, ной
нꙋщимь ел ѥсте де вжрстъ, пре джнсꙋл ꙟтре-
бацѝ: ꙟсꙋшь де сине съ гръѧскъ. Ачесте зисѣ-
се Пърінцїй лꙋй, къ сътемѣ де Жидови. къ а-
ша съ токмисе Жидовїй, кꙋмь чине ва мъртꙋриси
пре джнсꙋл Хс, съ фїе лепъдать динь Сꙗборь.
Пентрꙋ ачаста зисѣсе Пърінцїй лꙋй, къ ꙟвжрстъ
ѥсте пре джнсꙋл ꙟтребаци. Дечи аꙋ кїемать де а-
доаѡ ѡаръ пре ѡмꙋл кареле фꙋсѣсе ѡрбь, шѝ ꙗꙋ
зись лꙋй, Дъ славъ лꙋй Дмнезеꙋ: ной щимь
пре ѡмꙋл ачеста къ ѥсте пъкътось. Ꙗръ ел аꙋ
ръспꙋнсь, шѝ аꙋ зись, де ѥсте пъкътось нꙋщїꙋ.
Оуна щїꙋ, къ амь фость ѡрбь, шѝ акꙋмь вѣдь.
Дечи ꙗръ ꙗꙋ зись лꙋй, Чѐцаꙋ фъкꙋть цїе; кꙋмь
цаꙋ дешкись ѡкїй тъй; Ръспꙋнсаꙋ лѡрь, ꙗтъ
амь спꙋсь воаѡ шѝ нацй аꙋзить, че вѣци ꙗръ съ
аꙋзици; аꙋ доаръ вѣци съ фици шѝ вой Оученичїй
лꙋй; Ꙗръ ей лаꙋ ѡкържть пре джнсꙋл, шѝ
ꙗꙋ зись, тꙋ ѥщи оученикꙋл ачелꙋѧ, ꙗръ ной
сжнтемь Оученичїй лꙋй Мѡѷсй. Ной щимь къ

лꙋй Мѡѵсі аꙋ грѫитъ Дмнезеꙋ, ꙗрѫ пре ачеста нꙋ л
щимь де оунде ѥсте. Ръспꙋнсаꙋ ѡмꙋль шй аꙋ зись
лѡрь, Кѫ де ачаста ѥсте минꙋне, кѫ вой нꙋ щіци
де оунде ѥсте, шй аꙋ дешкись ѡкій мієй. Шй
щимь кѫ Дмнезеꙋ пре пѫкѫтоши нꙋй аскꙋлтѫ. Чй
де ѥсте чиневаши чинститорю де Дмнезеꙋ шй фаче вола
лꙋй, пре ачела ꙋль аскꙋлтѫ. Динь векь нꙋсаꙋ аꙋ-
зитъ, кꙋмь аꙋ дешкись чиневаши ѡкій ѡрбꙋлꙋй
динь нащере. Де нꙋ арфи ачеста дела Дмнезеꙋ,
Нарфи пꙋтꙋт фаче нимика. Ръспꙋнсаꙋ шй ꙗꙋ зисѫ
лꙋй, ꙟтрꙋ пѫкате тѫй нѫскꙋтъ тꙋ тотъ, шй
тꙋ не ꙟвеці пре ной; шй лаꙋ гонитъ пре джнсꙋль
афарѫ. Аꙋзитаꙋ Іс кѫль гонисе пре джнсꙋль афа-
рѫ, шй афлѫндꙋль пре джнсꙋль, ꙗꙋ зись лꙋй,
Тꙋ крези ꙟ Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ; Ръспꙋнсаꙋ ѥль
шй аꙋ зись, Чине ѥсте Дмне, ка сѫ крезь
ꙟтрꙋ джнсꙋль; Іарѫ Іс ꙗꙋ зись, шй
лай вѫзꙋт пре джнсꙋль, шй чела че грѫ-
ще кꙋ тине ачела ѥсте. Іарѫ ѥл аꙋ
зись лꙋй, Крезь Дмне:
Шй нсаꙋ ꙟкинать
лꙋй.

Ꙟвѫцѫтꙋрѫ динтрꙋ ачасть сфнтѫ Еѵліе.

Рѫжндь Дмнꙋль нострꙋ Іс Хс сѫ арате кѫ
ѥль ѥсте адевѫратъ Месіа, Фіюль лꙋй
Дмнезеꙋ челꙋй де сꙋсь, дела Дмнезеꙋ ве-
нитъ, шй ꙟтокма кꙋ Дмнезеꙋ. Аꙋ
грѫитъ кѫтрѫ Оученичій сѫй ачесте кꙋвинте зи-
кѫнд. Міе мись каде сѫ фак лꙋкрꙋриле челꙋіа чемаꙋ

тримись,

тримисъ, пѫнъ ѥсте зїѡ. Кѫва вени Ноаптѣ,
кѫндъ нимене нꙋва пꙋтѣ съ лꙋкрезе. Пѫнъ сѫнт
ꙟ лꙋме, лꙋминъ сѫнтъ лꙋмїй. Зїша ѡаꙋ
грѫитъ Дмнꙋлъ Хс҃ време ачѣ че ꙋмбла ꙟ-
тꙋнчи пре пѫмѫнтъ, ѥаръ Ноаптѣ ѡаꙋ грѫитъ
къ ѥсте време ачѣ, дꙋпъ че саꙋ ꙟнълцатъ де
пре пѫмѫнтъ ꙟ чери. Кѫчи къ Дмнꙋлъ ностръ
Іс҃ Хс҃ съ кїамъ, шѝ ѥсте Соаре дрептъ. Че
саꙋ погорѫтъ дин чери пре пѫмѫнтъ, ка съ лꙋми-
незе, нꙋ нꙋмай ѡрбꙋлъ ачела. Че шѝ тотъ нѣ-
мꙋлъ ѡменескъ че лаꙋ афлатъ ѡрбъ ꙟкрединцъ,
де нꙋ щїа кареле ѥсте Дмнезеꙋ, ничи ведѣ лꙋмина
Дмнезеирїй лꙋй. Пентрꙋ ачѣ
Давидъ Пророкъ, май де наинте щїиндъ кꙋ Дхꙋлъ
сфн҃тъ аꙋ зисъ (Ѱа҃: рме. стих: и҃.) Дмне-
зеꙋ ва ꙟцелепцѝ ѡрбїй. Ашиждерѣ
шѝ Ісаїа Пророкꙋлъ ѥаръшъ грѫище де време
ачѣ че ꙋмбла Дмнꙋлъ Хс҃ пре пѫмѫнтъ де зиче
ꙟ л҃е. де капете. стих: е҃. Атꙋнчи съ воръ деш-
киде ѡкїй ѡрбилоръ, шѝ ꙋрекиле сꙋрзилоръ воръ
аꙋзи. Ачесте лꙋкрꙋри аꙋ зисъ
Дмнꙋлъ Хс҃, къ мисъ каде съ ле фак пънъ
сѫнтъ пре пѫмѫнтъ, къ дѣка мъ вои дꙋче ꙟ
чери, нꙋва пꙋтѣ фаче нимени ачесте лꙋкрꙋри.
Аша аꙋ грѫитъ Хс҃, дꙋпъ ачѣ аꙋ скꙋипатъ жосъ
пре пѫмѫнтъ, шѝ аꙋ фъкꙋтъ тинъ кꙋ скꙋипатꙋлъ
сѫꙋ, шѝ кꙋ ачѣ тинъ аꙋ ꙋнсъ ѡкїй ѡрбꙋлꙋй.
Шѝ ѥаꙋ зисъ, дꙋте де те спалъ ла Фѫнтѫна Сї-
лоамꙋлꙋй, шѝ саꙋ дꙋсъ ѡрбꙋлъ де саꙋ спълатъ,
шѝ саꙋ ꙟторсъ кꙋ ѡкїй. Ѽ маре
минꙋне шѝ пꙋтере, динъ преꙋнъ шѝ милъ, а ми-
лостивꙋлꙋй Дмнꙋлꙋй ностръ Хс҃. Пꙋтѣ сфнцїа

сѧ, Нꙋмай кꙋ кꙋвѫнтꙋл сѣꙋ фѫкꙋ кꙋ окисѧ шѝ алте минꙋни че фѫчѣ. Чѝ пентрꙋ ка сѫсѫ ѫвѧте кѫ ѥсте Дмнезеꙋ адевѫрат, чела че аꙋ зидит пре Адам дин пѫмѫнт. Пентрꙋ ачѣѧ кꙋ тинѫ дин пѫмѫнт лаꙋ виндекат, шѝ кꙋ скꙋйпат. Кась кꙋноащем кѫ ачела аꙋ сꙋфлат асꙋпра лꙋй Адам, шѝ аꙋ ѫвїат. Шѝ кꙋм сѫ поголрѫ плоаѧ пре Троскот, де нꙋ фаче сꙋнет. Аша шѝ мѫрїрѣ лꙋй аꙋ погорѫт пре пѫмѫнт, шѝ саꙋ ѫтрꙋпат дин сфнта Фечоарѫ. Шѝ ѫтѫю аꙋ ѫвѫцат Оꙋмѣ кꙋ кꙋвѫнт дин Гꙋра са. Шѝ аꙋ дат сфнтꙋл Ботеꙁ. Шѝ аꙋ тримис Апостолїй сѫ Ботеꙁе Ѧзмбиле Пре кꙋм скрїе Матѳей Еѵглїтꙋл ѫ ки. де капете стїх: дї. зикѫнд: Дрепт ачѣѧ мергѫнд ѫвѫцаци тоате Ѧзмбиле, Ботеꙁѫндꙋй пре ѥй, ѫнꙋмеле Татѫлꙋй, шѝ ал Фїилꙋй, шѝ ал Дхꙋлꙋй сфнт.

Дечи ѫкипꙋл орбꙋлꙋй че саꙋ спѫлат ѫ Сїлоам шѝ аꙋ вѫзꙋт. Аша шѝ Ѧзмбиле, дин сфнтꙋл Ботеꙁ саꙋ лꙋминат, шѝ аꙋ кꙋноскꙋт пре Дмнезеꙋ пентрꙋ ѫвѫцѫтꙋра сфнцилор Апостоли. Шѝ аꙋ мѫртꙋрисит пре Хс кѫ ѥсте Дмнеꙁеꙋ адевѫрат. Пентрꙋ ачѣѧ ѫпѫрацїи шѝ Домнїй чей не крединчоши ѥꙁгонїѧ шѝ мꙋнчїѧ пре чеѧ че кредѣ ѫ порꙋнчиле лꙋй Хс.

Дечи шѝ ной Крешинїй чей май денаинте, ам фост рѫтѫчици, шѝ орби, шѝ динтрꙋ ѫвѫцѫтꙋра лꙋй Хс, шѝ а сфнцилор Апостоли нѣм лꙋминат, шѝ ам кꙋноскꙋт пре Дмнеꙁеꙋ. Дечи сѫ нꙋне ѫтꙋнекѫм сꙋфлетеле ноастре ѧрѫ кꙋ пѫкате, ка сѫ нꙋ фим мꙋнчици, шѝ бѫтꙋци ѫвечи пентрꙋ не мꙋлцѫми-

рѣ ноа́стрꙋ: къ а҆чѣсте то́ате пе́нтрꙋ но́й а҆ꙋ фъкꙋ́тъ, ши̇̀ но́аѡ не́ꙋ слꙋжи́тъ, бꙋ́нꙋл ши̇̀ милости́вꙋл Дмнꙋл но́стрꙋ І҆с Хс. Къ ши̇̀ фꙟнта́на а҆чѣ̂ѧ а҆ Сілоа́мꙋлꙋй, сфи́нтꙋл Ботѣ́ꙁ а҆ꙋ ꙟкипꙋи́тъ. Ши̇̀ връ́ндъ Хс съ а҆ра́те, къ фі́еще чи́не съва спъла̀ ꙟтрꙋ а҆па Ботѣ́ꙁꙋлꙋй съва лꙋмина̀ сꙋфлетѣще. Пе́нтрꙋ а҆чѣ̂ѧ а҆ꙋ три́мисъ а҆коло̀ ши̇̀ пре ѡ҆́рбꙋл съ съ спѣле. Ꙟꙁи́леле лꙋ́й Єꙁе́кіе ꙟпъра́тꙋл че а҆ꙋ ꙟпъръци́тъ ꙟ І҆ерꙋсали́м ꙟ ді҃. а҆ни (Пре кꙋм скріе И҆саі́ѧ Ка́п: л҃з. сті́х: а҃, в҃.) А҆ꙋ три́мисъ ѡ҆́асте ма́ре Сенахери́м ꙟпъра́тꙋл Сѵрі́ей, а҆сꙋ́пра І҆ерꙋсали́мꙋлꙋй, ка съ ꙗ̀. Ши̇̀ дѣ́ка а҆ꙋ вени́тъ ѡ҆́астѣ ꙟпрежꙋрꙋл Четъ́ції. А҆ꙋ черкатъ пре оу҆нде мѣ́рџе а҆па ꙟ Чета́те де бѣ́ꙋ ѡ҆амени́й, съ бѣ̀ ши̇̀ є҆́й. Ши̇̀ съпъ́ндꙋ а҆ꙋ а҆фла́тъ Фꙟнта́на а҆чѧ́ста дꙋкъ́ндꙋсъ а҆па пре Сꙋла́ниӑре ꙟ Чета́те. Ши̇̀ лѣꙋ пъръꙋ́тъ бі́не. Чи Дмнеꙁе́ꙋ а҆ꙋ ѡ҆при́тъ а҆па ши̇̀ нꙋ кꙋра̀. Ши̇̀ а҆тъ́та ми́нꙋне съ фъчѣ ꙟтрꙋ а҆чѣ̂ѧ Фꙟнта́нъ, къ де врѣ мѣ́рџе ди́нъ ѡ҆́астѣ Сꙋрїа́ниилѡр съ ꙗ̀ а҆пъ нꙋ кꙋра̀. Ꙗ҆ръ дѣ́ка съ дꙋчѣ є҆́й ꙗ҆ръши кꙋра̀ а҆па ши̇̀ мерџѧ̀ ꙟ Чета́те. Ла а҆ча́стъ Фꙟнта́нъ а҆ꙋ мѣ́рсъ ѡ҆аре къ́нд ши̇̀ И҆саі́ѧ Проро́кꙋл съ бѣ̀ а҆пъ, ши̇̀ нꙋ а҆ꙋ а҆фла́т. Ꙗ҆ръ Дмнеꙁе́ꙋ пе́нтрꙋ рꙋга лꙋ́й, а҆ꙋ три́мисъ а҆пъ ши̇̀ а҆ꙋ бъꙋ́т. Ши̇̀ де а҆тꙋ́нчи съ кіа́мъ Фꙟнта́на а҆чѣ̂ѧ Сілоа́м, а҆декъ три́мисъ, Къ̀ а҆ꙋ три́мисъ Дмнеꙁе́ꙋ а҆пъ ши̇̀ а҆ꙋ бъꙋ́тъ Проро́кꙋл.

А҆ча́стъ Фꙟнта́нъ ѡ҆ чинстїа̀ Жи́довїй ши̇̀ ѡ҆ ꙁиди́се кꙋ Пїа́тръ фрꙋмо́асъ. Ла а҆ча́стъ фꙟнта́нъ а҆ꙋ три́мисъ Дмнꙋл Хс ши̇̀ пре ѡ҆́рбꙋл а҆чѣ́ла де са̀ꙋ спъла́тъ. Ши̇̀ ꙟда́тъ а҆ꙋ въꙁꙋ́тъ. Ꙗ҆ръ дѣ́ка ла а҆ꙋ въꙁꙋ́т ѡ҆амені́й съ мира̀. Ши̇̀ оу҆нї́й ꙁичѣ къ нꙋ Оу҆рло́ме

ꙗсте ачеста ѡрбꙋл ачела че нꙋ ведѣ, чи ꙗсте алтꙋл
де ꙗсте асемене лꙋи. Алцїи ꙗръши зичѣ къ ꙗсте
ачеста. Ши де мꙋлтъ минꙋне ꙟл ꙟтреба пре
дънсꙋл, кꙋм аꙋ добъндит ведѣре, ши ꙟче
кип саꙋ тъмъдꙋит. Ꙗръ ел кꙋ мꙋлтъ ꙟдръз-
ніре гръіа кътръ дъншїй ши ле зичѣ. Че въ ми-
раци ѡ ѡаменилѡр, де въ ꙗсте вои сфинци, еꙋ
въ вои спꙋне. Ꙋн ѡм чел кїамъ Іс, аꙋ фъ-
кꙋт тинъ нꙋщїꙋ кꙋ че. Ꙟсъ кꙋм ам ꙟцелес
кꙋ ꙋрекиле. Аꙋ скꙋипат жос. Ши аꙋ фъ-
кꙋт тинъ, ши кꙋ ачѣ тинъ аꙋ ꙋнс ѡкїи мїей.
Ши мїаꙋ зис съмъ дꙋк съмъ спъл ꙟ фъынтъна Сї-
лѡамꙋлꙋи. Ши кꙋм мам спълат, ꙟдатъ
ам възꙋт. Де ачѣ лаꙋ лꙋат ши лаꙋ дꙋс ла
Фарісеи. Къчи къ Фарісеїи дꙋпъ лѣцѣ лѡр
ера алеши динтре алци ѡамени май сфинци ши
май бꙋни. Пентрꙋ ачѣ лаꙋ дꙋс ла дъншїй,
ка съл ꙟтрѣбе съ причѣпъ ка нище ꙟцелепци ши
картꙋрари. Пентрꙋ ачѣ еи ꙟтреба пре дън-
сꙋл. Ши кꙋм ле спꙋнѣ еи нꙋ кредѣ. Пънъ че
аꙋ кїемат ши пре Пъринцїи лꙋи де ꙗꙋ ꙟтребат
ши пре дъншїи, ачеста ꙗсте фечорꙋл востръ,
Кареле зичеци къ аци нъскꙋт ѡрб, дар акꙋм
кꙋм веде; Ръспꙋнсаꙋ Пъринцїи лꙋи ши аꙋ зис.
Щим къ ачеста ꙗсте фечорꙋл ностру ши лам нъ-
скꙋт ѡрб. Ꙗръ ꙟче кип веде акꙋм,
нои нꙋ щим. Ꙟсꙋши щїе, пре дънсꙋл ꙟтре-
баци. Ѡ не крединцъ небꙋнъ, че авѣ Фарі-
сеїи. Къ ведѣ ѡрбꙋл кꙋ ѡкии мъртꙋрисиндꙋ
ши спꙋиндꙋ адевърат ши нꙋ кредѣ.

Пентрꙋ ачаста не крединцъ зиче Пророкꙋл Ісаіа.
ꙟ нг. де капете. стїх: а. Ꙟ мїне чине ва

кредꙃе мъртȣрїѧ ноастръ, саȣ пȣтѣрѣ лȣй Дмнезеȣ кȣй съба Арътà; шѝ Ꙟтра́лтъ лок Ꙟй ѡкъращє пре дꙟншїй шѝ зиче, ꙟде лѡръ Дмнезеȣ ѡки съ нȣ вазъ шѝ ȣрѣки съ нȣ Аȣзъ. Къ ничи пентрȣ ведѣрѣ ѡрбȣлȣй съ Адеверїѧ̀, ничи Пъринцїй лȣй кредѣ. Ачѣла че фȣсѣсе ѡрбъ мъртȣрисїѧ̀ пре врачȣл чел Адевъра́т, пре Хс. Їар Фарїсеїй Ꙟл ѡкъраѫ̀, не кърꙍȣрарїй Ꙟл мъртȣрисїѧ̀ Дмнезеȣ Адевъра́т. Їаръ кърцȣра́рїй съ лепъдà де дꙟнсȣл. Ѡрбїй ведѣ лȣмина дмнезеирїй лȣй. Їаръ чѣѧ че авѣ ѡки ѡрбисе. Ѡ̃ маре ръȣта́те ѥсте пизма ла ѡм, къчи къ пентрȣ пизмъ, ничи бинеле съȣ нȣ щїе съл чинстѣскъ. (шѝ чѣла че ѡ̃аре мъниѫкъ шѝ роаде инима лȣй, шѝ нимърѵй бинеле нȣ ѥвѣще.) Пентрȣ Ꙟчѣѧ сънеферим де пизмъ фрацилѡр, съ нȣ пъцим ка Жидовїй ачѣѧ че пентрȣ пизма лѡр Аȣ късȣтъ Ꙟтрȣ не крединцъ. Шѝ нȣ Аȣ кресȣтъ лȣй Хс. ѡрбȣл чел фъръ де ѡки, че ничи ѡдинїѡаръ нȣ възȣсе минȣниле лȣй Хс че фъчѣ, ѥл Аȣ кресȣтъ. Їаръ чей кȣ ѡки че ведѣ Ꙟтоате зилеле минȣниле че фъчѣ Хс, ѥй нȣ кредѣ чи дѣка Аȣ Аȣзит пре ѡрбȣл мъртȣрисинд пре Хс, шѝ спȣинд кȣм лаȣ тъмъдȣит: ѥй саȣ мънїѧт пре дꙟнсȣл. Шѝ лаȣ ѡкърꙍт, шѝ лаȣ скос шѝ дин Съборȣл лѡр афаръ. Їаръ дѣка Аȣ Аȣзит Дмнȣл Їс, къ лаȣ гонит пре дꙟнсȣл афаръ, Ꙟтрȣ ȣна де зиле Афлꙟндȣл пре дꙟнсȣл, їаȣ зис. Кресȣтай тȣ Ꙟ Фїюл лȣй Дмнезеȣ; їаръ ѥл Аȣ ръспȣнс шѝ Аȣ зис. Чине ѥсте ачѣла Дмне, ка съ крѣз Ꙟтрȣ дꙟнсȣл; Шѝ їаȣ зис лȣй Їс. Чѣла че гръѧще кȣ тине ачѣла

пѣсте. Пѫрѫ ѥль аꙋ зисъ, кре́зь ꙟмне, шй сꙋ ꙟкинатъ лꙋй. Дечи съка́де шй ноѡ кꙋ тоатъ инима съ кре́демь, ꙟтрꙋ ꙟмнꙋль но́стрꙋ І҃с Х҃с. Шй пентрꙋ ꙟѫнсꙋль съ ръбдѣмь нъпъ́стиле, че не вйнь ноѡ де ла а́лци ѡамени пентрꙋ пизмъ че аꙋ пре но́й, ка съ не а́фле шй пре но́й ꙟмнезеꙋ ꙟтрꙋ скѫрбеле ноа́стре съ не мѫнгѫе. Шй ꙟпъръцїа чѣрюлꙋй съ не дърꙋа́скъ. Ка́ре но́й тоцй съ ѡ добѫндимь. Пентрꙋ Х҃с ꙟмнꙋль но́стрꙋ, кърꙋѧ съ ка́де сла́ва, шй тоатъ чи́нсте, ꙟвѣчїй вѣчилѡрь, а́минь.

Казаніє

ла ѫнълцарѣ Домнꙋлꙋй ностръ І҃с Х҃с.

Тоци ѡаменїй аꙋ ѡбичай афаче чинсте ши мърїре, челѡра чей ѝзбъвеск де врѫжмашїй лѡръ, ши съ ѫторк кꙋ бирꙋире ла Каселе сале. Аша съ каде ши ноаѡ съ фачемь чинсте ши мърїре лꙋй Х҃с Д҃мнꙋлꙋй нострꙋ, кареле неꙋ ѝзбъвить де врѫжмашїй ноштри, ши кꙋ бирꙋинцъ сꙋ ѫторсь ла ѫпърѫціѧ са, пентрꙋ каре лꙋкрꙋ пръзнꙋимь астъзи кꙋ Кѫнтъри ши кꙋ веселїе сꙋфлетѣскъ. Къ Д҃мнꙋль нострꙋ І҃с Х҃с, дꙋпъ мꙋнчиле сале, че аꙋ ръбдать пентрꙋ бинеле нострꙋ ши пентрꙋ анострѫ ѝзбъвире, аꙋ ѫвїать динь морци, ши сꙋ скꙋлать динь гроапъ. Кꙋмь сꙋ арътать ши ꙋчемчїй кꙋ семне минꙋнате, ши кꙋ ѝспръвиле ачѣлѣ мари ши слъвите. Кꙋ че кꙋтремꙋрь де пъмѫнть, кꙋ че фрикъ, ши кꙋ че мърире ши пꙋтѣре аꙋ здробить Иадꙋль ши аꙋ бирꙋить пре дїаволꙋль. Ши лаꙋ прѣдать де сꙋфлетеле челе че ле ацинѣсе сꙋпть мѫна ши сꙋпть робїа са. Атѫта

кѫтъ нѣкꙋмъ съ рѫмже ꙟгроапъ ка шѝ а̑лци
мо́рци, кꙋмъ ле пъре Жидовилѡръ, чѝ кꙋ а̑тѫ-
та пꙋтѣре шѝ кꙋ а̑тѫта мъри́ре а̑ꙋ ꙟвїатъ,
кѫтъ шѝ Печѣциле лꙋй Пїла́тъ а̑ꙋ къзꙋтъ. Шѝ
Стрежа́рїй де фри́къ ма́ре а̑ꙋ фꙋџи́тъ шѝ ꙟвїарѣ
лꙋй Хс тꙋтꙋрѡръ спꙋнѣ шѝ мъртꙋрисїѧ. Шѝ
пънъ ꙟтратѫта а̑дꙋсеръ пре Пїла́тъ шѝ то́тъ нѣ-
мꙋлъ Жидовескъ. Кѫтъ съ темѣ то́ци шѝ съ
сфїѧ, шѝ кꙋ ма́ре рꙋши́не съ рꙋшина́ръ. Шѝ
ꙟвїарѣ сфи́нцїй са́ле нꙋ а̑ꙋ пꙋтꙋтъ съ ѡ а̑скꙋнзъ.
Чѝ де а̑тꙋнчи пънъ а̑кꙋмъ сѫнтъ па́трꙋ зе́чи де
зи́ле, а̑декъ де кѫндъ а̑ꙋ ꙟвїа́тъ Хс пънъ а̑-
стъзи че саꙋ ꙟнълца́тъ де пре пъмѫ́нтъ ꙟче́рю,
ꙟтрꙋ а̑тѫтѣ зи́ле то́тъ де ꙋна саꙋ а̑деверитъ
шѝ саꙋ а̑ръта́тъ лꙋмїй ꙟвїарѣ сфи́нцїй са́ле.

Ꙗ́ръ а̑стъзи саꙋ сꙋи́тъ Дмнꙋлъ Хс де пре
пъмѫ́нтъ ꙟ че́рю шѝ кꙋ си́не а̑ꙋ дꙋсъ Патрїа́р-
шїй шѝ Пророчїй, шѝ то́ци дрепцїй а̑чеѧ
пре карїй ꙋ̑ꙋ ско́съ динъ робїѧ Ꙗдꙋлꙋй. Шѝ
мꙋлтъ робиме (а̑декъ кꙋ сꙋфлетеле челе ско-
есе динъ мꙋнкъ) саꙋ ꙟто́рсъ ла Пъри́нтеле съꙋ де
оу́нде е̑ши́се. Пентрꙋ а̑чѣѧ а̑стъзи то́атъ лꙋмѣ
съ бꙋкꙋръ шѝ съ веселѣще, шѝ то́ци пъмѫнтѣнїй,
мꙋлцъми́мъ шѝ дъмъ ла́ꙋдъ лꙋй Дмнезеꙋ. Къ ꙟпреꙋнъ
кꙋ си́не неꙋ дꙋсъ ла Дмнезеꙋ Пъри́нтеле съꙋ. Шѝ динъ
мꙋнка Ꙗдꙋлꙋй неꙋ ско́съ. Шѝ динъ мѫнїѧ лꙋй Дм-
незеꙋ неꙋ мѫнтꙋи́тъ. Нꙋмай а̑тѫта чене требꙋѧще
ꙟтрꙋ вїа́цъ но́ѡ шѝ фъръ де пъка́те съ оу̑мблъмъ
шѝ ꙟтрꙋ ѫнса съ петречемъ. Ꙗ́ръ ꙟтрꙋ вїа́ца
чѣ кꙋ пъка́те че а̑мъ фо́стъ май на́инте съ нꙋне ꙟ-
то́рчемъ. А̑стъзи Дмнꙋлъ Хс, а̑ꙋ стъ-
тꙋтъ пре Мꙋнтеле Елеѡнꙋлꙋй. Шѝ то́ци Сфи́нцїй

ку джнсул, ѹнїи скошй дин Гїадъ кум сжнтъ
Пророчїи, шй Патрїаршїи, алцїи де пре
пъмжнтъ адунаци. Кум сжнтъ Апостолїи шй
Оученичїи луи, кърора ау врут Дмнезеу съ ле
арате жнълцаре са де пре пъмжнтъ ж Чери, шй
инсау арътат астъзи, шй ку джншїи ау е-
шитъ дин Іерусалимъ шй сау суитъ ла мунтеле
Елеѡнулуи. Шй мулте ау воровитъ ку джншїи
де лукруриле челе Черещи шй де Ампързцїа Че-
рилуи. Ажмижлокул алторъ воровбе ау гръитъ
шй ачаста кътръ джншїи.

Дупъ сфатул Пъринтелуи мїеу челуи дин вечи,
мамъ погоржтъ дин Чери пре пъмжнтъ, шй дин
мъриреа жтру смеренїе, шй амъ луатъ трупул луи
Адамъ чель пъкътосъ, де ламъ куръцатъ шй ламъ
сфинцитъ, шй мъкаръ къ амъ шй ръбдатъ ку тру-
пуль мїеу мунчи шй дурери, шй моарте амъ густа-
тъ. Чи аша ѥсте скрисъ де Пророчи шй аша съ
къде луи Хс съкинуаскъ, шй съ жвїе дин мор-
ци атреа зи. Къ пентру ачѣа амъ избъвитъ пре
Адамъ шй тотъ нѣмул луи дин дуреръ морцїи
чей де вечи шй ламъ дусъ кътръ вїаца чѣ не тре-
кутъ. Шй дупъ кинурилe мѣле атреа зи мамъ ску-
латъ дин морци. Шй амъ арътатъ тутурорь мор-
цилорь луминъ де жвїаре, шй скимбаре дин пу-
трежуне жтру вїацъ не путредъ, шй дин моарте
жтру вїацъ фъръ де моарте. Къ шй жтру
зїоа морцїи мѣле мулте гропи амъ дешкисъ (Мат-
деи Кап: кз. стїх: нв.) Шй морци дин ве-
чи амъ жвїатъ, шй вои сжнтецй мъртурїи ачелорa
тутурорь, къ жплинитѣ ѡкилорь воцри шй фъръ де
ачѣстѣ мулте лукрури минунате амъ фъкутъ. Пен-

тру ачѣ мъртурисици ꙟтру тоате лимбиле ши
ꙟтоате семинцїиле покъинца ка съ съ покъаскъ де
фаптеле лѡрь челе рѣле, ши съсъ ꙟтоаркъ съ крѣ-
зъ ꙟтру нумеле мїеу. Ши еу вои прїими пре
дънщїи. Ши вои ерта тоате пъкателе лѡрь.
ши ачѣ ворь фи ѡаменїи мїей, ши еу де вои
фи лѡр Дмнезеу (Їезекїил: г҃: лѕ. стїх: ки.)
Ачѣ ворь фи мїе фечѡри ши фѣте. Їарь еу
ле вои фи лѡрь Пъринте. Ши вои ѡ Прїатенїи
мїей ши Оученичїи мїей, деакъ паре къ ну вецѝ
путѣ ачѣстѣ съле токмици ши съ ꙟтоарчеци лу-
мѣ съ крѣзъ ꙟтру нумеле мїеу. Їарь вои ну
еширеци чи шъдеци ꙟ Четатѣ Їерусалимулуи,
пънъ кънд ве вецѝ ꙟбръка ку путѣрѣ че де сусъ
а Духулуи сфнть (Лука Кап: кд. стїх: мѳ:)

Ши еу вои тримите спре вои фъгъдуинца
Пъринтелуи мїеу. Ши де ачѣ вецѝ фи тари
ши путѣрничи асупра дїаволулуи ши слугилѡрь
луи. Ши тоатъ путѣрѣ лѡрь ѡ вецѝ кълка.
Ши мулциме де суфлете динь путѣрѣ луи че ꙟ-
тунекатъ ла луминъ вецѝ скоате. Ши ачѣстѣ
кувинте дѣка ау грънитъ кътръ дънщїи Дмнуль
ностру Їс Хс, ау скось пре дънщїи афаръ динь
Четатѣ Їерусалимулуи. Ши їау дусъ пре дън-
щїи ла Виданїѧ кътръ Мунтеле Елеѡнулуи.
(Лука Капь: кд. стїхь: н.) Ши аколѡ лѣу
спусь лѡрь де дучерѣ са, Кумъ ва съсъ дукъ дин-
тра частъ луме де жос че їасте ку скърбе ши ку ла-
кръми, Кътръ лумѣ че де сусъ, ла фрумусѣцѣ
мърирїи сале, ла ꙟпърьцїѧ са че не трекутъ.
ꙟ Скаунь дѣ дрѣпта Пъринтелуи, Оунде ау фость
ꙟтъи. Ши ау зисъ кътръ дънщїи, їатъ еу

мъ дꙋкь ла Пъринтеле мїеꙋ ши ла Пъринтеле востру, ши ла Дмнезеꙋль мїеꙋ ши ла Дмнезеꙋль востру. Пентрꙋ ачѣа въ бꙋкꙋраци кꙋ мине ши нꙋ въ скжрбици пентрꙋ ачесте кꙋвинте.

Iаръ атꙋнчи ера адꙋнаци кꙋ Хс ꙟмꙋнтеле Єлеѡнꙋлꙋй мꙋлте пороаде крединчоши пънъ ꙟчинчи сꙋте де сꙋфлете. Ши пре кꙋрата Маика сфинцїй сале. Ши дека аꙋ аꙋзить ачесте кꙋвинте дин ростꙋль сфинцїй сале, атꙋнчи фоарте саꙋ ѡбидить ши де амаръ тжнгꙋире ши де ꙋмилинцъ саꙋ ꙋмплꙋт. Ши ꙋнїй плжнца ши лакръми пре феце ле лѡръ върса. Алцїй къдѣ ла пичоареле сфинцїй сале ши кꙋ лакръми ле кꙋприндѣ деле съръта ши кꙋ жале гръїа. Пентрꙋ че те дꙋчи аша де съргъ дела ной дꙋлчеле ностру ꙟвъцъторю; кꙋй не лаши пре ной спъимжнтаци ши съраჩи милостивꙋль ностру Пъринте; Пентрꙋ че не пъръсещи ши не лепезй пре ной ѡйле тале челе сласе пре мижлокꙋ де лꙋпи ръпитори ши кꙋмплици. Пре мижлокꙋл нѣмꙋлꙋй Жидовеск, чѣл че мърирѣ та нꙋ ѡаꙋ кꙋноскꙋт ничи нꙋмелꙋй тъꙋ воръ съ крѣзъ. Iаръ Дмнꙋль ностру Іс Хс мжнгжѣ пре Ꙋченичїи сѣй кꙋ ачесте кꙋвинте зикжнд. Пъръсици де плжнцерѣ ши нꙋ въ скжрбиреци. Къ еꙋ нꙋмъвой деспърци де вой, чи вой фи кꙋ вой пънъ ла сфжршитꙋль вѣкꙋлꙋй. (Матдей Кап: кн. стїх: к.) Ши нꙋ въ вой лъса сърачи, чи вой тримите волѡ алтꙋ мжнгжиторю Дꙋхꙋль Сфнть, пре ачела че ваꙋ фъгъдꙋить Пъринтеле мїеꙋ съвълдѣ, къ Пъринтеле ваꙋ ꙋбить пре вой, кꙋм ши вой аци ꙋбить пре мине. Ши май бине вафи волѡ съмъ дꙋк еꙋ, къ де нꙋмъвой дꙋче мжнгжиторюль Дꙋхꙋл сфнть нꙋка вени волѡ. Iаръ

декам воій дуче еу ѫль воій тримите воаѡ дела
Пъринтеле міеу, Дѹхул чел сфѫнт адевърат мѫ-
гѫиториу кареле дела Татъл пурчеде (Іѡанн Кап:
еі. стіх: кѕ.) Ши дека ва вени ачела, ва
ѫдрепта пре вой спре тоть адевърул. Ши ва де-
скопери воаѡ Тайна венірій меле пре пъмѫнть ши
а ѫтрупърій меле. ши ва ѫвъца пре вой тоатъ
ѫцелепчуне Черюлуй, Ши де челе че ворь фи ѫ-
наинте ва спуне воаѡ. Ачела скърба воастръ ѡ-
ва скимба ѫтру букуріе, ши плѫнцере воастръ ва
мѫнгѫѧ. Ши дека ау зись ачесте кувинте сау
депъртат пуцинел дела дѫншій, ши рѫдикѫнд-ши
Мѫйниле сале іау Благословит пре дѫншій. Іаръ
ей къзѫръ де ісау ѫкинат луй ку смереніе, ши
ѡт ѹн Норь луминат ачій ши лау купринсь
пре дѫнсул ши лау луат динтре ѡкій лорь. Ши
дукѫндусе сфінціа са ла Черю. Черюриле
сау веселит де венире Фъкъторулуй съу, ши Ѡр-
циле сале шау дешкись. Четеле ѫцерилорь де
мулт спаймъ ши де букуріе фіинд купринши е-
шіа ѫнаинте Дмнулуй съу, ши ка челуѧ че
іасте ѫпърат Черюлуй ши пъмѫнтулуй ау къзут
де ісау ѫкинат. Херувимій ши Серафимій
ку Кѫнтъри ши ку Гласури ѫцерешти ѫль петречѣ
сѹиндусе де пре пъмѫнть ѫ Черю. Дѹхул сфѫнт
ау ешит ѫтру ѫтѫмпинаре луй, ку веселіе
пентру вирире сфінцій сале. Пъринтеле Череск
ау луат пре Фіюл съу пре Брацеле сале оунде ау
фост ши май наинте. Іаръ Апостолій ау ръ-
мась жось ши ку маре жале къута спре Черю ши съ
бътѣ ѫ Піепт ши лакръми пре фѣцеле сале върса.
Атунчи ау куноскут къ ачела іасте чела че ау фъкут

чериль шѝ пъмѫнтѹль, шѝ аѹ немерничить кѹ дѫнши пре пъмѫнть ка ѹнь не кѹноскѹть, Шѝ май вжртось атѹнчи сав ѹмплѹть де жале шѝ де ѡбидъ, дека шав адѹсь аминте къ де мѹлте ѡри сав ѫдонть шѝ нав крезѹть лѹй кѹ тоатъ инима. Шѝ де мѹлте ѡри шѝ кѹ кѹвѫнтѹл ав стътѹть ѫпротивъ. Шѝ пентрѹ ачеа фоарте съ ѹмплѹсе де скѫрбъ шѝ де жале инима шѝ сѹфлетѹль лѡрь.
Ѫтрѹ ачеста кипь, кѫндь ар фѝ ѹнь Ѫпърать маре съшь лепеде Стема шѝ подоаба че Ѫпъртеаскъ, шѝ съсъ дѹкъ ѫкаса ѹнїй слѹги ан сале съ петреакъ ѫкаса лѹй кѫте ва зиле шѝ сънѹль кѹноаскъ нимене. Шѝ съ рабде тоате скѫрбеле шѝ кѹвинтеле челе кѹ мѫние але слѹцїй сале. Шѝ дека съва дѹче Ѫпъратѹль ачела динь каса слѹцїй сале съ щїе де ачїа слѹга ачеа къ аѹ фость Ѫпъратѹль ѫкаса лѹй, кѹмь съ нѹль кѹпринзъ скѫрбъ шѝ ѡбидъ пре ѹнѹль ка ачела кѫчи нѹ аѹ щїѹть къ аѹ фость Ѫпъратѹль шѝ Дм҃нѹль лѹй, че ѧѹ стътѹт де мѹлте ѡри ѫпротивъ шѝ лаѹ скѫрбит пре дѫнсѹль.

Ашà ѫтрѹ ачела кипь шѝ Апостолїй пѫнъ аѹ фость кѹ дѫншїй Хс҃ пре лѹме нѹль кѹноща къ ѧсте Дм҃незеѹ шѝ Ѫпърать, Че де мѹлте ѡри мъкаръ шѝ слѹжїа лѹй ѧръ съ шѝ причїа, шѝ де мѹлте ѡри ѫль сѹпъра. Ка шѝ Петрѹ шѝ Фечорїй лѹй Зеведей шѝ алцїй (Маѳ: Кап: к. стїх: к.) Ѧръ Дм҃нѹль Хс тоате ле ръбдà шѝ не причеперѣ лѡрь нѹѡ поменїа, чїй мѫнгжа пре дѫншїй кѹ фъгъдѹиреа Дх҃ѹлѹй сфн҃ть. Шѝ Благословенїа са ле деде лѡрь дѹкѫндѹсъ ѫ Чери. Ѧръ ей дека лаѹ възѹть пре дѫнсѹль дѹкѫндѹсъ ѫ Чери, атѹнчи лаѹ кѹноскѹть пре дѫнсѹль, къ ѧсте ачела кареле

сaȣ погорѫть дин Черю пре пъмѫнть, атȣнчи
май бѫртось сȣспина ши плѫнџѧ де дȣчерѣ лȣй.
Ꙗръ Дмнезеȣ бъзѫндь скѫрба ши ѡбида лѡрь,
аȣ тримись лѡрь ꙟџерїй сьй пре Михаиль ши пре
Гаврїиль ка съй мѫнгѫе пре дѫншїй динь скѫрба
лѡрь. Ши адекъ стѫндь ꙟнаинтѣ лѡрь дой
Бърбацй кȣ Вешминте албе Пре кȣм скрїе ла Дїа-
нїе Кап: а. стїх: ı. аı. Ши аȣ зись
лѡрь, Бърбацй Галїлеѧни, че стацй де къȣ-
тацй спре Черю; ачеста Іс че сaȣ ꙟнълцать дела
вой ꙟ Черю, ꙟтрачеста кипь ва вени ꙗръши дева
Жȣдекa лȣмѣ ꙟтрȣ мелїѡане де Сфинцй ꙟџе-
рїй сьй. Атȣнчи дека шаȣ ръдикать
ѡкїй сьй Апостолїй де аȣ къȣтать спре ꙟџери,
аȣ оуйтать скѫрба минѫндȣсъ де фрȣмȣсѣцѣ
фѣцелѡрь лѡрь, ши де портȣль Вешминтелѡрь че
ера пре дѫншїй, ши сaȣ ꙟкинать лѡрь, ши
ачеа аȣ фость невъзȣцй динь наинтѣ лѡрь. Ꙗръ
Апостолїй сaȣ ꙟторсь дин мȣнтеле чесъ кїема Елеѡ-
нȣль кȣ бȣкȣрїе мȣлтъ де петречѣ пȣрȣрѣ ꙟ Бесѣ-
рикъ кȣ Пость ши кȣ Рȣгъ маре (Пре кȣмь ꙗръшь
скрїе ꙟ Дїанїе Кап: а. стих: дı.) Ши ашепта
фериčита фъгъдȣинцъ ши венирѣ Дȣхȣлȣй сфнть.
Ачеста праздникь празнȣим астъзи Крещинии. Пен-
трȣ ачеѧ въ веселицй чей марй ши чей мичи. Бър-
бацїй ши Фъмеиле, съ прослъвимь ачастъ маре ши
минȣнатъ минȣне, съ лъȣдъм Тайна ачаста не при-
чепȣтъ, съ причепемь че ꙗсте ꙟцелепчȣнѣ лȣй
Дмнезеȣ. Кȣмь Дмнезеȣ чела че ꙗсте май наин-
те де вѣчи аȣ венить де сaȣ ꙟтрȣпать пентрȣ ной
динь сфнта Фечоаръ Марїа. Ши аȣ ꙟсетать ши
аȣ флъмѫнзить. Ши Самаринѣнь аȣ фость кȣ

бѫнтать, шѝ ӑдрꙋчит аꙋ фостъ грънитъ, шѝ
аꙋ фꙋцитъ динъ нѫинтѣ врѫжмашилѡръ: фостаꙋ
батжокорит ка ѹнъ минчиносъ. Фостаꙋ ѡкърѫт
ка ѹнъ ӑмъцитори. Фостаꙋ бътꙋтъ кꙋ палма
престе ѡбразъ ка ѹнъ робъ. Педепситъ аꙋ фостъ
ка ѹнъ стреин. Бътꙋтъ аꙋ фостъ ка ѹнъ
виноватъ. Скꙋйпитъ аꙋ фостъ ка ѹнъ лепъ-
датъ. Рѫстигнитъ аꙋ фост ӑтре дой Тѫлхари
ка ѹнъ фъкъторю де рѣꙋ. Ӑгропат аꙋ фост
ка ѹнъ мортъ. Шѝ ачестѣ тоате лѣꙋ
рѫбдатъ ка ѹнъ ѡм де плинъ че ера. Кѫчи
шѝ пентрꙋ че; Пентрꙋ спъсенїа ноастръ,
пентрꙋ ӑноастръ ѝзбъвире. Пентрꙋ ка съ мѫн-
тꙋаскъ нѣмꙋлъ ѡменеск динъ ӑмарꙋлъ шѝ ӑтꙋне-
катꙋл Їадъ. Пентрꙋ ачѣа ӑтъци саꙋ ӑнъл-
цат де пре пъмѫнт ӑ чери ка ѹнъ бирꙋиторю,
шѝ мꙋлциме аꙋ дꙋсъ кꙋ сине Пъринтелꙋй сѣꙋ, ӑдекъ
сꙋфлетеле ачелѣ че аꙋ скосъ дин Темницеле Їадꙋ-
лꙋй. Ачестѣ тоате съле сокотим шѝ съле ци-
нем минте, ка съ нꙋл ӑмърѫм шѝ ной кꙋ лꙋкрꙋри
рѣле. Ӑжꙋнџе къ аꙋ фост ѡкърѫтъ де врѫжма-
шїй сѣй де Жидови. Ӑкꙋм ной чей че не кїемъм
роби шѝ слꙋцй лꙋй сънꙋлъ ѡкърѫм кꙋ фаптеле ноа-
стре челе рѣле. Дестꙋлъ къ аꙋ фостъ батжокоритъ
де Жидови кълкъторїй чей де лѣџе. Ӑкꙋм ной
Крещинїй сънꙋл батжокорим кꙋ рꙋтъциле ноастре.
Кѫчи къ де вом батжокꙋри Крещинꙋлъ че ѝасте ӑтро
Крединцъ кꙋ ной, де вом ѡкърѫ сꙋракꙋл, кѫндъ
вом досъди мишелꙋл, кѫндъ вом некъжи бол-
навꙋл. Ӑсꙋши пре Хс вом ѡкърѫ шѝль вом
досъди. Кѫчи къ Хс ӑша зиче. Чине че вине саꙋ
че рѣꙋ ва фаче ѹнꙋй ѡм де ачеши май мичи, мїе

фаче. Къ ачѣа сѫнт фраціи міеи (Матѳеи Кап: ке. стіх: м.) Пентрꙋ ачѣа ѡри че рѣꙋ фачелꙋи Крещинꙋлꙋи, лꙋи Хс фачем.

Дечи че фолось есте фраціи міеи де вом чинсти пре чеи Богаци, іаръ пре чеи мишъи ꙟи вом некъжи шіи вом досъди. Дечи спꙋнецим, каріи не асꙋпреск пре нои, мишъи аꙋ богаціи; каріи не траг ла жꙋдекатъ, каріи не досъдеск, каріи не не некъжеск, сърачіи аꙋ Богаціи; Пꙋрꙋре де чеи Богаци сѫнтем асꙋприци маи мꙋлт (Іакѡв Апостол Кап: в. стіх: з.) Пентрꙋ ачѣа мишъіи, сърачіи, не пꙋтѣрничіитъ каде маи мꙋлт аи сокоти. Ачелора съ ажꙋтъм ꙟтрꙋ невоа лѡр. Ꙟтрѣба ачелѡра съ слꙋжим, пре ачеа съи дърꙋим. Пре ачеа съи ꙟпрꙋмꙋтъм. Пентрꙋ ка съсъ чинстѣскъ ши съсъ прослъвѣскъ Дмнезеꙋ, пентрꙋ лꙋкрꙋриле ноастре. Качи къ Хс ꙟсꙋши грѫѥще ꙟ сфнта еѵліе (Іѡаннь Кап: еі. стіх: и.) Пентрꙋ ачаста съ прослъвѣще Пъринтеле міеꙋ, ка съ фачеци лꙋкрꙋри бꙋне ши съмь фици міе Оученичи. Дечи даръ съне невоим зіѡа ши ноаптѣ. Съль прослъвим кꙋ лꙋкрꙋриле ноастре, съль чинстим кꙋ фаптеле ноастре челе бꙋне ши кꙋ невоинца ноастръ. Пентрꙋ ка съне ꙟвредничаскъ ꙟпъръцеи черюлꙋи, бинелꙋи де вечи, къ ачелꙋ съ каде мъріре ꙟ вѣчіи вечилѡр

Аминь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДꙊМИНЕКА А ШАПТЕ ДꙊПЪ ПАЩИ

Пентрꙋ Сфинцїи Пъринци, че сꙋ стрѫнсь ꙟ Никеа ла Съборꙋль дин тѫи, трей сꙋте ѡпт спрѣзече.

Дин тїи ꙟвремѣ де демꙋлть авѣ ѡбичѣю ꙟтрꙋ ачесташи кипь. Чѣ ѡм вре фаче витежїе ла ръзбоꙋ, ши вре бирꙋи врѫжмашїи ачеѧ четъци дин каре ера. Ꙟй фъчѣ кипꙋл лꙋи. Пре кꙋмь ера ель. Пентрꙋ чинсте ши пентрꙋ лаꙋда. Ши де ачїѧ пꙋнѣ кипꙋль ачела ꙟмижлокꙋл четъцїи ка съл вазъ алци ѡамени съсе ꙟдемне спре витежїе. Пентрꙋ ачаста съ ꙟчепꙋсе ꙟтрꙋ дѫншїи ши ꙟкинъчюнѣ їдѡлилѡрь. Къ пре ꙟчет пре ꙟчет съ депринсѣсе ѡаменїи але фаче чинсте ачелѡр кипꙋри, ши ле пърѣ къ сѫнть дꙋмнезеи, ши съ ꙟкина лѡрь. Їечи ачеѧ фїиндь ѡамени пъгѫни ши пре дꙋмне-

зеꙋ нꙋ кꙋноаще. Ши ѫкъ фъчѣ чинсте ѡамени-
лѡрь челѡрь небойтори. Дарь кꙋ кѫть май
мꙋлть нисъ каде ноаѡ, съ чинстимь пре небой-
торїй сфинцей Бесѣричи, карїй нꙋ нꙋмай пре врꙏж-
машїй ноцри чей трꙋпещи, чи ши пре дїаво-
лꙋль врꙏжмашꙋль сꙋфлетелѡрь ноастре лаꙋ би-
рꙋит ши лаꙋ кълкать. Пентрꙋ ачѣа ѫ-
трꙋ ачасть зи де астъзи ши ной чинстимь сфин-
цїй Бесѣричїй ноастре, карїй саꙋ небоить, ка
съне избъвѣскъ динь виклешꙋгꙋль дїаволꙋлꙋй,
че сѫнть сфинцїй Пъринци карїй аꙋ фость ла съ-
борꙋль динь тѫй. Ѡаръ ѫче кипь аꙋ фость,
ши пентрꙋ че саꙋ фъкꙋть ачель Съборь, спꙋне
Исторїа ѫтрꙋ ачеста кипь.

Ѫ Зилеле лꙋй Кѡнстантинь ѫпъратъ, ачела бꙋнꙋль
ши Крещинꙋль. Ера оунь Дїаконь ѫ Алеѯандрїа
ла Патрїершїе ѫвъцать фоарте, ши Фїлософь,
ꙋнꙋме Арїе. Ачеста аꙋ ѫчепꙋть ѫтръи кꙋвин-
те де хꙋлъ асꙋпра лꙋй Дꙋмнезеꙋ, ши ꙁиче, къ
Хс нꙋ ѥсте Дꙋмнезеꙋ адевърать. Чи ѥсте зидире
ши фъптꙋра лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Адекъ нꙋ ѥсте сингꙋрь
Дꙋмнезеꙋ фъръ де ѫчепꙋть, чи ѥсте зидить ши
фъкꙋть де Дꙋмнезеꙋ, ши аре ѫчепꙋть ка ши алте
фъптꙋри. Ѡаръ ѫ Алеѯандрїа ера атꙋнчи
Патрїархь сфинтꙋль Петрꙋ, ши дѣка аꙋ възꙋть
пре Арїе къ ѥсте Еретикъ ши хꙋлѣще пре Дꙋмнезеꙋ,
лаꙋ лепъдать динь дїаконїе, къчи къ аꙋ въ-
зꙋть ѫвись пре Хс стѫнд пре Престол ка оунь
Прꙋнкь микь, Ши ѫбръкать кꙋ оунь веш-
мѫнть рꙋпть. Ши лаꙋ ѫтребать патрїархꙋль
Петрꙋ, ши ꙗꙋ зись: Дꙋмне, чине цаꙋ рꙋпть
вешмѫнтꙋл; Ши ръспꙋнзѫнд аꙋ зись.

А̂рїе че́ла че зи́че къ нꙋ̀ сѫ́нтъ Д҃мнезеꙋ̀ а̂деве̑ра́тъ, а̂чела ми́лаꙋ рꙋ́птъ. Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ а̂ꙋ фо́стъ лепъда́тъ дин Дїако́нїе. Ꙗ̂ръ дꙋ́пъ мо́артѣ сфн҃тꙋлꙋ́й Петрꙋ, а̂ꙋ стъ́тꙋт Патрїа́рх ꙟ А̂леѯа́ндрїѧ а̂лтꙋ́лъ а̂нꙋ́ме А̂хи́ла, ка́реле а̂ꙋ ꙟто́рсъ пре А̂рїе къ́тръ Креди́нцъ. Ши̂ лаꙋ Хиротони́тъ Протопо́пъ А̂леѯа́ндрїей. Ши̂ лаꙋ пꙋ́съ ши̂ Да́скалъ съ фі́е ла шко́ала ꙟ А̂леѯа́ндрїѧ. Де́чи пѫнъ а̂ꙋ фо́стъ вїꙋ Патрїа́рхꙋлъ А̂хи́ла. А̂рїе ꙟкъ саꙋ а̂ръта́тъ Креще́нъ дре́птъ. Ꙗ̂ръ дꙋ́пъ мо́артѣ лꙋ́й, ꙗ̂ръ а̂ꙋ ꙟчепꙋ́тъ а̂хꙋлѝ ка ши̂ ꙟтѫ́й ꙟкъ ши̂ май ръꙋ. А̂тѫ́та пѫ́тъ а̂ꙋ ꙟшела́тъ кꙋ кꙋвѫнтꙋ́лъ съꙋ пре мꙋ́лци Е̂пи́скопи ши̂ Митрополи́ци. Ши̂ мꙋ́лтъ ꙟпърекѣ́ре ши̂ а̂местекъ́тꙋръ саꙋ фъкꙋ́тъ ꙟтрꙋ Бесе́рика лꙋ́й Хс҃. Кѫ́тъ ши̂ ꙟпъра́тꙋлъ Ко́стантинъ, а̂ꙋзи́ндъ де а̂ча́ста а̂ꙋ трими́съ Ка́рте ла Патрїа́рхꙋлъ А̂леѯа́ндрꙋ кꙋ рꙋгъми́нте съ небоа́скъ съ ꙟто́аркъ пре А̂рїе, ши̂ съ̂лъ прїимѣ́скъ ꙗ̂ръши ꙟ чи́нстѣ че а̂ꙋ фо́стъ, чи А̂рїе нꙋ̀ врѣ́ ни́чи ꙟтрꙋ́нъ ки́пъ съ съ ꙟто́аркъ къ́тръ Креди́нцъ. Чи де че̑ ведѣ́ къ̂лъ роа́гъ, де а̂чѣ́ѧ съ май сълбътъчїѧ.

А̂ча́ста а̂ꙋзи́ндъ ꙟпъра́тꙋлъ Ко́стантинъ ка оу̂нъ ѡ̂мъ блѫ́ндъ че е̂ра̀, нꙋ̀ саꙋ мѫнїа́тъ пре А̂рїе съ̂лъ пїа́ргъ, чи а̂ꙋ скри́съ съ съ стрѫ́нгъ то́ци Патрїа́ршїй, ши̂ митрополи́цїй, ши̂ Е̂пи́скопїй, ши̂ Кълꙋгърїй де на́инте ꙟ Чета́те ꙟ Нїке́ѧ съ сѣ де фа́цъ кꙋ А̂рїе, съ ва́зъ чи́не ѣ̂сте винова́тꙋлъ. Де́чи саꙋ а̂дꙋна́тъ то́ци ꙟ Нїке́ѧ, Трей сꙋ́те ши̂ ѡ̂птъ спрезѣ́че Пъ́ринци. Ꙗ̂ръ ꙟпъра́тꙋлъ де́ка а̂ꙋ а̂ꙋзи́тъ къ саꙋ а̂дꙋна́тъ ꙟ Нїке́ѧ. а̂ꙋ трими́съ Бꙋка́те ши̂ Бъꙋ́тꙋри

ꙟпъръ-

ꙟпърътещи ши дарꙋри. Єра аколѡ адꙋ-
наци ши ажꙋтъторій лꙋй Арїе кꙋ дѫнсꙋль. Ши
ꙟпъратꙋль лѣꙋдать ши лѡрь локь де ѡсѣби съшазъ
късъ ꙟтрѣбе. Їаръ сфинцїй Пъринци, аꙋ шезꙋть де
ѡпарте, ѡсꙋтъ ши чинчи зечи ши нолѡ. Де ал-
тъ парте їаръшь ѡсꙋтъ ши чинчи зечи ши нолѡ.

Атꙋнчи саꙋ скꙋлать ши ꙟпъратꙋль сингꙋрь ши
саꙋ дꙋсь ꙟ Съборь, ши аꙋ шъзꙋть ꙟмижлокꙋль лѡрь.
Їаръ сфинцїй Пъринци саꙋ скꙋлать тоци ꙟнаин-
тѣ ꙟпъратꙋлꙋй, де їаꙋ ꙟкинать ши їаꙋ мꙋл-
цъмить. Май марїй ачелꙋй Съборь єра,
Силивестрꙋ Папа де Римь, Митрофань Патрїар-
хꙋль динь Цариградь, Алеѯандрꙋ Патрїархꙋль дин
Алеѯандрїа, динь преꙋнъ кꙋ мареле Аѳанасїе, Єꙋста-
дїе Патрїархꙋль де Антїѡхїа, Макарїе Патрїар-
хꙋль динь Їєрꙋсалимь. Ши алци Пъринци сфинци
ши вестици, че мъртꙋрисисе де Хс ꙟ зилеле ал-
торь ꙟпъраци май де наинте, алꙋй Дїѡклитїа-
нь, ши алꙋй Маѯимїань, ши алꙋй Ликинїе.
Ши оунора ле єра кѫте ѡмѫнъ тъатъ, алтора
Насꙋль тъать, алтора Оурекиле, алтора кѫте
оунь ѡкю скось пентрꙋ нꙋмеле лꙋй Хс.

Атꙋнче аꙋ гръить ꙟпъратꙋль кътръ дѫншїй
ши аꙋ зись. Офинть съборь ши чинстици Пъринци,
аскꙋлтаци ши кꙋвѫнтꙋль мїеꙋ, къ щици тоци къ
єꙋ амь фость пъгѫнь, ши пре Дꙋмнезеꙋ намь кꙋ-
носкꙋть. Їаръ дека амь кꙋноскꙋть Крединца Кре-
щинѣскъ, ши амь крезꙋть лꙋй Дꙋмнезеꙋ, кꙋ а-
жꙋториль лꙋй Хс амь бирꙋить връжмашїй мїей
тоци. Їаръ Дїаволꙋль кареле нꙋ невѣще бинеле немъ-
нꙋй. Възѫндь кѫтъ бꙋкꙋрїе амь єꙋ пентрꙋ Крещи-
нътате, аꙋ ꙟдемнать връжмашїй лꙋй Хс съ фа-

съ ꙟпърекїетѹръ ꙟтрѹ Кредінчошїй Бесѣрічїй лѹй
Хс. Пентрѹ ачѣѧ въ рогъ пре сфінціиле воастре,
съ невоици кѹ пѹтѣрѣ лѹй Хс съ бирѹици кѹвѫн-
тѹль лѹй Арїе ка съ фїе паче ꙟтрѹ Кредінчошїй лѹй
Хс. Ꙟсъ нѹ кѹ вражбъ нічи кѹ сфадъ съ фїе
ꙟтребарѣ воастръ, чи кѹ пѹтѣрѣ лѹй Дмнезеѹ, ши
кѹ кѹвінтеле смеріте. Къчи къ нѹвъ ꙟтребаци пентрѹ
нескаре лѹкрѹри ѡмѣщи съвъ сфъдици, ши съвъ
прічиници, чи пентрѹ ка съ аѹзъ тоци. Скѹлацивъ
даръ ши фачеци рѹгъчѹне тоци Архїерѣїй, ка съ
оумбрезе Дарѹль Дѹхѹлѹй сфнтъ пре ной, съ лѹ-
мінезе ши пре міне ши пре сфінціиле воастре. Пре
міне къ съ аѹзь ши съ ꙟцелегь кѹвѫнтѹль востру.
Къчи къ сѫнть прокопсіть ꙟ лімба Рѫмленѣскъ.
Іаръ лімба Еллінѣскъ нѹѡ щїѹ біне. Іаръ пре сфн-
ціиле воастре ка съ пѹтѣци ворові кѹ Арїе.

Атѹнчѣ саѹ скѹлать тоци Пърінцїй ши
сінгѹрь Ꙟпъратѹль, ши кѹ лакръми саѹ рѹгать лѹй
Дмнезеѹ. Іаръ Дмнезеѹ пентрѹ ка съ факъ мінѹне,
саѹ кѹтремѹрать тот локѹль оунде шъдѣ ей.
Кѹм аѹзімь къ аѹ фость ши ꙟврѣмѣ ачѣѧ кѫнд
саѹ погорѫть Дѹхѹль сфнтъ пре Апостоли.
Атѹнчѣ аѹ лѹать ꙟдрѫзніре сфнцїй Пърінци, ши
аѹ ꙟчепѹт алъ ꙟтреба кѹ Арїе. Ши оуне ѡри ръ-
спѹндѣ Еѵстадїе Патрїархѹл де Антїѡхїѧ. Алте
ѡри Ѡсїе Епископѹль де Кѵдрѹва, алте ѡри
алци Пърінци кърттѹрари ши ꙟвъцаци, іаръ Арїе
ꙟтѫй ръспѹндѣ сінгѹрь. Іаръ май апой ел аѹ
слъбіть, ши аѹ пѹсь пре оунь філософь Еллінь
съ ръспѹнзъ, ши філософѹл ка оунь ꙟвъцать че
ера, аѹ грѫіть ши ꙟтребъри грѣле, аттѫта
кѫть ши сфнцїй Пърінци саѹ ꙟгріжать а ръ-

спѹнде.

спȣнде. Ꙗръ ȣнȣл динтрȣ сфинци
анȣме Спѵридонь. Вѣзѫнд къ кȣ кȣвѫнтȣль
нȣсъ ѫтоарче Фїлософȣл. Аȣ грѫить де аȣ зись
кътръ джнсȣл. Ѡ Фїлософе, крези къ сфѫнта
Троицъ ѣсте ȣн Дȣмнезеȣ ѫтрей фѣце. Ръспȣнсаȣ
Фїлософȣль шй аȣ зись: Нȣ крезь. Кѫчи къ
нȣ поате съ фїе Дȣмнезеȣ ѫтрей фѣце. Шй
ѣрȣ зись сфѫнтȣль еȣ съци арѫть ѫче кипь ѣсте
Дȣмнезеȣ ѫтрей фѣце. Адȣчецимь ѡ Кърѫми-
дъ, шй декай адȣсеръ, сфѫнтȣль ѡаȣ лȣат шй аȣ
зись кътръ Фїлософь, кавтъ де вези адевъ-
рȣль ѡ фїлософе, шй ѫдатъ аȣ стрѫнсь кърѫ-
мида ачѣ кȣ амѫндоаѡ мѫйниле. Дечи фо-
кȣл кȣ кареле ера ѫръ кърѫмида аȣ ешить ѫсȣсь,
ѣръ апа че ера ѫтрѫнса аȣ кȣрсь ѫжось, ѣръ
пъмѫнтȣль аȣ ръмась ѫмѫнъ. Атȣнчѣ аȣ
зись лȣй, ачѣстъ кърѫмидъ аȣ фост динь
трей; динь фок, шй дин апъ, шй дин
пъмѫнт, шй аȣ фость ȣна. Аша
ѣсте шй сфѫнта Троицъ, Татъл, шй Фїюл,
шй Дȣхȣл сфѫнт. Ачѣсте трей фѣце ѣсте
ȣнь Дȣмнезеȣ адевърат. Ачѣстъ минȣне
декаѡаȣ вѣзȣт Фїлософȣль, аȣ крезȣт къ ѣсте
ѫтрей фѣце Дȣмнезеȣ. Чи ѫкъ поп нȣ врѣ съ
фїе Крещин, чи пърѫши грѣїа шй съ ѫтреба пен-
трȣ алте лȣкрȣри, де ачїа ѫмблате зиле саȣ фъ-
кȣть ѫтребаре. Ѣръ ѫтрȣна де зиле,
ѫтрȣ ачеле ѫтребъри чесъ ѫтреба Пъринцїй кȣ Фї-
лософȣл, аȣ грѫит ȣнȣль дин Архїерей шй аȣ
зись. Ѡ фїлософе, де гръещи адевърȣл,
сѣсъ лѫрцаскъ Гȣра та съ гръещи шй алтеле май мȣл-
те. Ѣръ де гръещи минчȣни, съсъ астȣпе Гȣра

та

тà сѣ фїѝ мꙋ́т. Шѝ нꙋмай кáт аꙋ грѣи́ть сфи́нтꙋль ачѣсте кꙋви́нте, ѧдáтъ аꙋ амꙋци́ть Фїлосóфꙋль шѝ де ачїѧ нáꙋ пꙋтꙋ́ть сѣ май грѣѧ́скъ нимикъ. Нꙋмай че аꙋ черꙋ́ть ѿ Хѫртїе шѝ аꙋ скри́съ áша. Сфи́нци пѫри́нци, рꙋгáци пре Дмнезéꙋ, сѣсъ дешки́зъ гꙋра мѣ сѣ грѣѧскъ, шѝ сѣмъ ѧтóркъ шѝ ѥꙋ ла Креди́нцъ. Атꙋ́нчи саꙋ рꙋгáт Архїерéй лꙋ́й Дмнезéꙋ, шѝ аꙋ грѣи́т Фїлосóфꙋл ѧрѫши. Шѝ ѧдáтъ саꙋ Ботезáт, шѝ аꙋ фóст Крещи́н.

Ѧрѫ Áрїе дѣка аꙋ вѫзꙋ́т кѫ саꙋ ѧтóрс Фїлосóфꙋл кáреле ѥрà тѫрїѧ лꙋй нáꙋ врꙋ́т сѣсъ май плѣче сѣ зи́кѫ кѫ аꙋ греши́т, шѝ сѣсъ ѧтóаркъ. Чи аꙋ стѫтꙋ́т тóт ѧтрꙋ не креди́нца са. Пентрꙋ ачѣѧ Сфи́нцїй лаꙋ афꙋриси́т пре дѫнсꙋл шѝ лаꙋ проклеци́т. Шѝ пре ачѣѧ че вóр аскꙋлтà де ѧвѫцѫтꙋ́риле лꙋй. Шѝ аꙋ скри́с сéмнꙋл Креди́нцей нóастре, адекъ Кре́з ѧтрꙋ оуннꙋл Дмнезéꙋ. Шѝ аꙋ фѫкꙋ́ть акóлò шѝ Пасхалїиле. (Адекъ Калиндáриле) кꙋмь вóрь ци́нѣ Крещи́нїй Сѫрбѫтóриле, шѝ кѫнд вóрь фáче Пáщиле. Шѝ аꙋ скри́съ шѝ сфи́нта Прáвилъ, кꙋмь сѣ кáде нóаѡ Крещи́нилѡрь а вїéцꙋ. Пентрꙋ ачѣѧ аскꙋлтáци де акꙋм шѝ сфѫрши́тꙋль лꙋй Áрїе кꙋм аꙋ фóсть. Дѣка аꙋ мꙋри́ть бꙋнꙋль шѝ крещи́нꙋль ѧпѫрáть Кѡнстантїнь, шѝ аꙋ стѫтꙋ́т ѧ скáꙋнꙋл лꙋй, фїиль сѣꙋ чѣль май мик Кѡнстантинь, ка оун ѡм тѫнѫрь шѝ оушóрь де ми́нте че ѥрà. Аꙋ ѧтрáть ла дѫнсꙋль кꙋ кꙋви́нте прїѧтенїй лꙋй Áрїе. Зикѫнд кѫ прїимѣскъ ѧрѫши пре Áрїе, шѝ сѣ нꙋль трими́цъ ѧтрꙋ Алеѯáндрїе кѫ сѣ темѣ кѫлбóрь оу́нде мáреле Аѳанáсїе, шѝ кꙋ Патрїáрхꙋль де Алеѯáндрїѧ.

чи сѫлъ пꙋе сѫ фіе Протопопъ ла Бесѣрика чѣ маре
ꙟ Царигрaдъ, ши Дaскaлъ ꙟ Школaлa Четѫцій.
Дечи ꙟпѫрaтꙋлъ аꙋ кемaтъ пре Патріархꙋлъ Ца-
риградꙋлꙋй пре Алеѯандрꙋ, ши лꙋ зисъ сѫ пріи-
мѣскѫ пре Арїе ꙟтрꙋ ачѣста кипъ сѫлъ факѫ сѫ фіе.
Iарѫ Патріархꙋлъ аꙋ рѫспꙋнсъ, ши аꙋ
зисъ: ꙟнѫлцате ꙟпѫрате, ꙟче кипъ зичи мѫ-
ріа та сѫ пріимѣскѫ пре Арїе, ши елъ ѥсте кꙋ
тотꙋлъ тотъ алъ дїаволꙋлꙋй. Еꙋ нꙋ потъ
сѫ пріимѣскѫ пре оунꙋлъ ка ачѣста че ѥсте проклецитъ
де аттѫцѣ сфинци Пѫринци сѫ слꙋжѣскѫ Лїтꙋр-
гіе кꙋ джнсꙋлъ, мѫкаръ десаръ ши ꙟтоарче ши
сѫ фіе ертатъ, ꙟкѫ нꙋ поате ѡмꙋлъ лепѫдатъ,
сѫ слꙋжаскѫ Лїтꙋргіе де ачіа. Чинсѫ каде сѫ фіе
ѡм простъ ка ши алци ѡамени. Ши аꙋ зисъ ꙟпѫ-
ратꙋлъ де кꙋлвей пріими, еꙋ вою стрѫнџе сѫборъ
ка ши Татѫмїеꙋ ши вою сокоти де ачаста, ши
атꙋнчи ꙟлъ вей пріими ши фѫрѫ де воя та. Iарѫ
Патріархꙋлъ аꙋ рѫспꙋнсъ, мѫкаръ ши сѫборъ де вей
стрѫнџе ѡ ꙟпѫрате, амъ нѫдѣжде ꙟтрꙋ Дмне-
зеꙋ, кѫ пре кꙋмъ зикъ еꙋ, кѫ нꙋ поате сѫ фіе
ꙟ Прещціе ка май наинте, аша воръ зиче ши Ар-
хіерей сѫборꙋлꙋй ачелꙋѧ. Iарѫ де акꙋм сѫ щій ꙟ-
пѫрѫціа та кѫ еꙋ нꙋвои слꙋжи Лїтꙋргіе кꙋ джнсꙋл,
чи фѫ че щій, кѫ еꙋ нꙋвои кѫлка лѣџѣ. Ачѣ-
стѣ аꙋ зисъ Патріархꙋлъ ши аꙋ ешитъ афарѫ.
Iарѫ ꙟпѫратꙋлъ фіиндъ ꙟдемпатъ ши рꙋгат де
пріатенїй лꙋй Арїе, карїй ера ꙟ Кꙋртѣ лꙋй, аꙋ
скрис рѫспꙋнс аша. Фіеще че Архїереꙋ че ва врѣ сѫ
пріимѣскѫ пре Арїе, елъ сѫ шазѫ ꙟ скаꙋнꙋлъ сѫꙋ.
Iарѫ кареле нꙋлва пріими, елъ сѫ ѣсѫ афарѫ динъ
скаꙋнъ. Атꙋнчѣ дека аꙋ вѫзꙋтъ Алеѯандрꙋ Па-

трїа́рхꙋль къ ꙗ҆сте ҆ннебо́е ка ачѣ́а, ҆аꙋ пꙋ́съ нъ-
дѣждѣ са̀ пре Дмнезеꙋ, шѝ ҆зїша ачѣ́а че врѣ
А҆рїе съ слꙋжа́скъ лїтꙋргїе кꙋ Патрїа́рхꙋль
А҆леѯа́ндрꙋ, шѝ кꙋ а҆лци А҆рхїере́й. Ꙟтрꙋ ачѣ́а
но́апте саꙋ дꙋ́съ Патрїа́рхꙋль шѝ ҆аꙋ ҆ꙟтра́ть ҆ꙟ
Ѡлта́рюль Бесѣ́речїй, Шѝ кꙋ ла́кръми съ рꙋга̀
лꙋй Дмнезеꙋ ҆ꙟтрꙋ а҆че́ста кипь, де ꙗ҆сте бꙋнь
А҆рїе шѝ врѣ́дникь де лїтꙋргїе, съль ҆ꙟгъдꙋа́скъ.
Ꙗ҆ръ де нꙋ̀, съль пїа́ръ де пре фа́ца пъмжнтꙋлꙋй,
съ нꙋ̀ май стри́че Крещи́нїй. Де́чи Патрїа́р-
хꙋль ҆аша̀ рꙋгжндꙋсъ лꙋй Дмнезеꙋ, ꙗ҆ръ А҆рїе шѝ
кꙋ ай съй, дѣка ҆аꙋ соси́ть ча́сꙋль лїтꙋргїей,
҆аꙋ пꙋрчѣсь ла Патрїерши́е съ слꙋжа́скъ лїтꙋргїе. Шѝ
мергжндь, ҆аꙋ ҆ꙟтра́ть ҆ꙟтрꙋ ꙋ҆́на де ѥ҆шитó риле
Четъ́цїй, пентрꙋ трѣ́ба Трꙋпꙋлꙋй, шѝ ҆ꙟда́тъ и҆саꙋ
върса́ть тоа́те ма́циле лꙋй динь лъꙋнтрꙋ де ҆аꙋ ѥ҆шить
пре жо́сь. Шѝ ҆аша̀ ҆аꙋ мꙋри́ть хꙋлнї́а лꙋй Дмне-
зеꙋ. Ꙗ҆ръ А҆рхїере́й нещїи́ндь нимика
лаꙋ ҆аштепта́ть мꙋ́лтъ врѣ́ме, шѝ дѣка ҆аꙋ въ-
зꙋ́ть къ зъбовѣще, ҆аꙋ трими́сь ла Га́зда лꙋй
съль ка́ꙋте. Де́чи ҆ꙟтребжндь де ѡ҆амени ҆аꙋ доаръ
лаꙋ въꙁꙋ́ть ꙋ҆ндева̀, шѝ спꙋи́ндь ꙋ҆нде ҆аꙋ ҆ꙟ-
тра́ть, шѝ дѣка саꙋ дꙋ́съ лаꙋ ҆афла́ть пре жж-
сꙋль ҆ꙟтрꙋ а҆че́ста кипь мо́рть. Де ачѣ́а щїи́нд
шѝ принзжндь де вѣ́сте тоци Крещи́нїй саꙋ весели́ть,
ꙗ҆ръ ѥ҆ретичїй саꙋ рꙋшина́ть. Шѝ ҆аша̀
саꙋ изъби́ть Бесѣ́рика лꙋй Дмнезеꙋ де ѥ҆ресꙋриле
лꙋй А҆рїе. Пентрꙋ а҆че́ста
лꙋкрꙋ Крещи́ни благословицꙿи пръзнꙋимь ной а҆-
стъзи Съборꙋль сфинцилѡрь Пърийнци, къчи къ шѝ
ачещѣ ка А҆по́столїй ҆аꙋ ҆ꙟвъца́ть Лꙋ́мѣ а҆крѣ́де дрѣ-
пть, шѝ ҆аꙋ мъртꙋриси́ть пре Хс Дмнезеꙋ а҆девъ-

рѧтъ. Пентрꙋ ачѣ ши ной ꙟтоцй ѡнїй прѣз-
нꙋимь поменирѣ лѡрь, пентрꙋ ка сѫне адꙋчемь а-
минте кꙋмь не крединчосꙋл Арїе аꙋ фость ѡсѫндить
пентрꙋ хꙋла лꙋй. Ѩръ Сфинцїй Пъринци, кꙋм
сꙋ невоить пентрꙋ Крединцъ ши Дꙋмнезеꙋ лꙋ чин-
стить пре джншїй, ши астъзи ѡаменїй ꙟй
лаꙋдъ. Пентрꙋ ачѣ ши ной съ цинемь
таре Крединца че неꙋ дать ноаѡ сфинцїй Пъринц,
ши съ невоимь съ фачемь зиса лѡрь. Кѫчи
кѫте аꙋ зись ей ши аꙋ скрись тоате сѫнть дин
Дꙋхꙋль сфѫнть. Съ нꙋ зичемь къ сѫнть ачесте
кꙋвинте ѡменешй, чи съ сокотимь май наинте
че сфинци сѫнть ачѣ. Кѫть нꙋмай пентрꙋ нꙋмеле
чине ꙟй поменѣще, ꙟкъ аџꙋнџе деставль асъ тѣ-
ме нещине де джншїй. Кꙋмь аꙋ фость сфѫнтꙋль
Силївестрꙋ Папа де Рѫмь, сфѫнтꙋль Нїколае,
Аѳанасїе Алеѯандрїанꙋль, сфѫнтꙋль Спѷридонь
фъкъторюль де минꙋни ши алцїй карїй нꙋ ѩсте пꙋ-
тинцъ але спꙋне нꙋмеле тꙋтꙋрѡрь, че аꙋ ръбдать
скѫрбе ши невой ꙟтоатъ вїаца лѡрь де ꙟпърацїи
не крединчоши ши де єретичи, пентрꙋ ка съне ꙟ-
веце пре ной а креде дрепть ꙟтрꙋ сфѫнта Троицъ че
ѩсте сингꙋрь Дꙋмнезеꙋ. Кѫрꙋѧ съ ꙟкинъ тоа-
те ѡщиле ꙟцерешй, ши пъмѫнтѣнїй,
ши тоате адѫнкꙋриле. Ачелꙋѧ
ѩсте слава, ши чинстѣ, ши
цинерѣ, ꙟпъръцїѧ ꙟтрꙋ вечи
не трекꙋци ши не
сфѫршици
Аминь.

Каза-

КАЗАНІЄ

ЛА ДУМИНЄКА РУСАЛІИЛѠРЬ

Кѫндь сау погорѫть Дхѹль сфнть пре апостоли, ла аль трейле час динь зи.

Астъзи прѣзнуимь Врещинии благословиц, зіѡа че слъвитъ ши чинститъ, ѫтрѹ каре сау погорѫть динь чери Дхѹль сфнть ши ау венить пре апостоли ла ведере тутурѡр. Ши ѫтрѹ ачасть зи ѥсте празникѹль ши сървътоаре ноастръ ачѣа, де каре Пророчїи де демулть ау пророчить, ши ѫмулте кипури ѡау ѫкипуить. Ши тоци ѫпърацїи, Патрїаршїи ши апостолїи, карїи ау сокотить ши ау луать аминте де токмѣла ачещїи зиле, май де наинте де че сау фъкуть ши сау плинить ѫтрѹ ачасть зи де астъзи. Сокотитау ши сау мирать, миратусау ши нѹсау причепѹть че ау връть Дѹмнезеѹ съ дърѹяскъ ши съ дѣ челора че ѹбескь пре сфн-

ціа

цїѧ са. Къ ѧстъꙁи аꙋ плинит шѝ аꙋ дат Дмнеꙁеꙋ че аꙋ фъгъдꙋит ла Ѫнълцарѣ са кѫнд саꙋ Ѫнълцат де пре пъмѫнт Ѫ Чери, къва да апостѡлилѡр. Астъꙁи лѣꙋ дат шѝ лѣꙋ дърꙋит, шѝ Ѫтрꙋ дѫншїи саꙋ иꙁвѫндит ноꙋѡ пътꙋрꙋѡр. Де каре лꙋкрꙋ аскꙋлтаци спꙋнерѣ сфнтей скриптꙋри Ѫче кип арат ноꙋѡ, Шѝ не Ѫвацъ де ачастъ сфнтъ шѝ лꙋминатъ ꙁѝ де астъꙁи.

Дꙋпъ Ѫнълцарѣ Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс. атꙋнчи апостолїй дѣка саꙋ Ѫторс Ѫ Іерꙋсалим дин Мꙋнтеле Елеѡнꙋлꙋй. Шѝ петречѣ Ѫ Бесѣрикъ ꙁїѡа шѝ ноаптѣ де слꙋжїа лꙋй Дмнеꙁеꙋ, кꙋ Пост шѝ кꙋ Рꙋгъ, шѝ аштепта фериҹита фъгъдꙋинцъ челе фъгъдꙋисе Дмнꙋл Хс. Іаръ кѫнд аꙋ фост а ꙁечѣ ꙁѝ дꙋпъ че саꙋ Ѫнълцат Хс, ла ал трейлѣ час де ꙁѝ, атꙋнчѣ аꙋ венит пре дѫншїи Дꙋхꙋл сфнт, кꙋм скрїе шѝ Лꙋка еѵанӷелїстꙋл ла Дѣанїа апостолилѡр Ѫ дѡѹа капете: стї: а. в. де ꙁиче. Кѫнд саꙋ ѹмплꙋт ꙁиче чинчи ꙁечи де ꙁиле, ера апостолїй адꙋнаци тоци дин преꙋнъ. Шѝ аꙋ фост де напрасн ѹн сꙋнет дин Чери, кꙋм ар фи ѹн вѫнт маре кꙋ вифор, шѝ аꙋ ѹмплꙋт тоатъ Каса ѹнде ера шеꙁѫнд. Шѝ лисаꙋ аръта лѡр лимби Ѫпърците ка ѡ въпаїе де фок шѝ саꙋ пꙋс де аꙋ шеꙁꙋт пре фїеще кареле де дѫншїи, Шѝ саꙋ ѹмплꙋт тоци де Дꙋхꙋл сфнт. Шѝ аꙋ Ѫчепꙋт а грäй Ѫ тралте лимби, пре кꙋм ледà лѡр Дꙋхꙋл сфнт съгръѧскъ Ѫцелепчюнѣ лꙋй Дмнеꙁеꙋ. Іаръ дѣка аꙋ фост ачест сꙋнет дин Чери шѝ ачест Гласъ, атꙋнчи саꙋ адꙋнат нород мꙋлт шѝ саꙋ амести кат мꙋлцимиле де съ мира шѝ съ чꙋдїа,

кѫчи аꙋзіа пре Апостоли грѫинд ꙟтоате лимбиле,
чине ꙟтѐ лимбѫ сѫ нѫскꙋсе ꙟтрꙋ ачѣа аꙋзіа грѫинд
мѫрирѣ лꙋй Дмнезеꙋ. Шѝ грѫіа ꙋнꙋл кѫтрѫ алтꙋл,
че поате фѝ ачаста; Кѫ ачешѣ тоци грѫеск
ꙟлимбѫ Галілеенѣскѫ, Шѝ алтѫ лимбѫ єй нꙋ
щіꙋ, дарѫ ной кꙋм ꙟй аꙋзим грѫинд пре фіеще
кареле дин єй ꙟлимба ноастрѫ ꙟчѣа че ам нѫс-
кꙋт. Иарѫ атꙋнчи ꙟ Іерꙋсалим єра адꙋнате
нороаде мꙋлте, дин тоате лимбиле кѫте сѫнт
пре сꙋпт чѣрю пентрꙋ празникꙋл че авѣ ꙟтрꙋ ачѣа
време Жидовії. Єра сѫрби, Чешꙋ, Немци,
Арапи, єгѵптѣни, Шпанїоли, дин Асіа, дин
Ливіа, дин Рим, дин Фригіа дин Крит.
Шѝ шѝ алци немѣрничи дин тоате латꙋриле. Шѝ
тоци сѫмира де ꙟцелепчюне Дмнезеѣскѫ, ничи аꙋ-
зит ничи грѫит че грѫіа Апостолії.

Иарѫ ꙋнїй дин немꙋл Жидовеск аꙋ врꙋт
сѫ ѡкѫраскѫ пре Апостоли шѝ аꙋ зис кѫ сѫнт плини
де вин шѝ сѫнт беци. Атꙋнчи сау скꙋлат Пе-
трꙋ дин чей аї. Шѝ аꙋ ꙟчепꙋт а грѫи кѫтрѫ дѫн-
шїй кꙋ глас маре (Пре кꙋм скріе ла Дѣѧніе Кап:
в̄. стіх: а̄. Ѡ вой бѫрбаци Жидови, шѝ тоци
чѣа че лѫкꙋици престе тоатѫ лꙋмѣ, сокотици
кꙋвинтеле мѣле, кѫ ной нꙋ сѫнтем беци кꙋм вѫ
паре воао. Кѫ иатѫ кѫ иасте ла аꙋ треила час де
зи, шѝ ничи ѡдинїоарѫ нꙋнѣци вѫзꙋт беци ꙟтрꙋ
ачастѫ време. Чи ачаста иасте зиса лꙋй Иоил Про-
рок че грѫіаще (ꙟ в̄. Кап: стіх: кӣ. де зиче шѝ ва
фѝ ꙟзилеле де апой зиче Дмнезеꙋ- Де вой тꙋрна дин
Дꙋхꙋл міеꙋ пре тот ѡмꙋл шѝ вор Пророчи Фе-
чорїй вощри шѝ фѣтеле воастре. Шѝ Бѫтрѫнїй
вощри вор веде висꙋри. Шѝ Тинерїй вощри ви-

дѣнїй

денїи вѡрь ведѣ. Къ ши пре слꙋџиле мѣле ши пре
слꙋжничиле мѣле ꙟтрꙋ ачѣлѣ зиле вои ꙟꙋрна дн҃ дꙋхꙋл
мїеꙋ ши ворь пророчи. Къ дмнꙋль хс҃, пре
чела че вои лаци принсь ши лаци пиронить пре крꙋче
ши лаци ѡморжть, пре ачела дмнезеꙋ лаꙋ ꙟ-
вїать, ши кꙋ пꙋтѣрѣ лꙋи дмнезеꙋ саꙋ ꙟнъл-
цать, ши фъгъдꙋница дхꙋлꙋи сфнть аꙋ лꙋать
дела пъринтеле ши аꙋ върсат, ачаста че ведеци
акꙋмь ши аꙋзици. Ачеста дарь аꙋ примись акꙋмь
дмнезеꙋ волѡ ши фечорилѡрь вѡщри ши пꙋтꙋрѡрь
челѡрь де депарьте кжци съ ворь рꙋга дмнꙋлꙋи дмне-
зеꙋлꙋи сеꙋ. Дечи въ мжнтꙋици де ачеста нѣмь
ꙟдърътникь, ши въ ботезаци ꙟтрꙋ нꙋмеле дмнꙋ-
лꙋи іс҃ хс҃, ши лꙋаци дарꙋл дхꙋлꙋи сфнть.
Іарь єи дєка аꙋ аꙋзить саꙋ ꙋмплꙋт кꙋ инимн-
ле, ши аꙋ крезꙋть ꙟнꙋмеле лꙋи дмнезеꙋ, ши
саꙋ ботезать ꙟтꙋнчи трей мїи де сꙋфлете, ши
аꙋ лꙋать тоци дхꙋль сфнть Пре кꙋмь ведемь
къ скрїе ла дѣанїе ꙟ долѡ капете стїх: мл҃а. мв҃.
Ачещїа покмѣле дмне-
зеещи ши авенирїи дхꙋлꙋи сфнть пръзнꙋимь ши
съръбъмь ꙟтрꙋ ачастъ зи де астъзи ка съ поме-
нимь ши съне адꙋчемь аминте ꙟвѣчи де бинеле че аꙋ
фъкꙋть нолѡ дмнезеꙋ.

Къ кипꙋль ачела аль лꙋи дмнезеꙋ кареле пꙋсесе
шиль, ꙟрътасе дмнезеꙋ ꙟзидирѣ са адекъ ꙟ ѡмь,
ши ꙟтжи ꙟтрꙋ адамь. Каре кипь ши ѡбразь
фииндь грозъвить ши спꙋркать де дꙋхꙋль чел рѣꙋ ши
ꙟшълъторїи че ꙟшъласе пре адамь, астъзи кꙋ дꙋ-
хꙋль лꙋи дмнезеꙋ чель сфнть аꙋ стътꙋть ачела ки-
пь кꙋръцить, ши ꙟфрꙋмсецать ꙟтрꙋ нои ꙟтрꙋ то-
ци. Ши фиинде ачела кипь ѡ нозиꙁть де мещерꙋ-

гȣлъ діаволȣлъ, іаръ де Дхȣлъ сфн҃тъ саȣ ꙟ-
віатъ ші ѥсте віȣ ші ꙟнойтъ кіпȣлъ лȣй Дмн҃е-
зеȣ ꙟтрȣ ной, кътръ мърірѣ чѣ де вѣчи, каре
лȣкрȣ нȣ ѥсте алтъ нимикъ фъръ нȣмай сȣфлетȣл
че ѥсте ꙟной, кареле лаȣ сȣфлатъ Дмн҃езеȣ
ꙟ ѡмъ. Кѫчи къ Дхȣлъ сфн҃тъ кȣръцѣще пре
ѡмъ шіль сфн҃цѣще, шіль ꙟноаще, шій
дъ ꙟкапȣлъ лȣй ꙟцелепчюне, ши ꙟлимбъ грай,
ши кȣвѫнтъ, ши щіинцъ съ щіе де лȣкрȣриле
че воръ фи ꙟнаинте, ши причѣпере съ причапъ
де Тайниле чѣле не щіȣте, пѫнъ че адȣче
пре ѡмъ дель скимбъ динъ віаца лȣй чѣ пъкъ-
тоасъ шіль токмѣще дель фаче пре кіпȣлъ ши
пре ѡбразȣлъ лȣй Дмн҃езеȣ. Фъръ де пофтъ,
ши фъръ де ничи ȣнъ пъкатъ, ꙟче кіпъ аȣ
фостъ Адамъ кѫндъ лаȣ фъкȣтъ Дмн҃езеȣ ꙟ-
тѫй, ши ачела ѡмъ ѥсте де ачіа бирȣиторіи
морцій ши ѥсте моштѣнъ ꙟпъръцій черилȣй.

Дхȣлъ сфн҃тъ ашиждерѣ, динъ ѡамени просщі
алѣџе ши фаче Апостоли, ши Пророчи, ꙟ-
въцъторі, Пъсторі тȣрмей лȣй Хс҃. Пентрȣ
ачѣа Апостолȣлъ Петрȣ не дъ щіре ꙟ єпистоліа са
чѣ динтѫи ꙟ доило капете стіхъ: а҃. Зикѫндъ:

Съ щіимъ къ пентрȣ дарȣлъ Дхȣлȣй
сфн҃тъ сѫнтемъ нѣмъ алесъ, семинціе ꙟпърътѣ-
аскъ, Преѡціе сфн҃тъ, ѡамени къщигаци кȣ сѫ-
џеле лȣй Хс҃, спре ачастъ кіемаре сѫнтемъ кіемаци
ка съ мъртȣрисимъ пре избъвиторіȣлъ ностръ, кареле
неȣ кіематъ динтрȣ ꙟтȣнѣрекъ ꙟтрȣ лȣмината
алȣй лȣминъ. Пѫнъ аичѣ аȣзитъ фолосȣлъ
Дхȣлȣй сфн҃тъ кѫтъ фолосѣще ꙟ ѡмъ. Іаръ
де аичѣ съ аȣзимъ ѡръши пентрȣ каре лȣкрȣ віне

Дх҃ꙋль сфн҃тъ ꙟ ѡмь. Ꙟтѫй вине пен-
трꙋ сфн҃тꙋль Ботезь, кѫчи къ пꙋцини сѫнтъ
съ поатъ цинѣ кꙋрать ши кꙋмь съкаде фъръ де
пъкате пѫнъ ла моарте сфн҃тꙋль Ботезь. Пен-
трꙋ ачѣѧ дмн҃ꙋль Хс҃ аꙋ лъсать ꙟвъцътꙋръ ꙟ сфн҃-
та єѵ҃лїе (Матдей Кап: г҃. стїх: а҃.)
Ши ꙟтѫй аꙋ ꙟвъцать, пъръсире ши покъинцъ
де рꙋтѣцн ши де пъкате. Къ чине ва съ съ ꙟтоар-
къ кътръ Дмнезеꙋ, дннь пъкате ꙟй каꙋтъ съ съ
ꙟтоаркъ, де дѫнселе съ съ пъръсѣскъ, ши
пентрꙋ дѫнселе съй паръ рѣꙋ. Ꙟлакръми ши ꙟ-
жале съ съ покъѧскъ. Ꙟ фоаме ши ꙟ сѣте ши ꙟ
рꙋгъ съ петрѣкъ, ка Нїневитѣнїй ши ка
Давидь Пророкь. Де аꙋ лꙋать кꙋне дрептꙋль
кꙋива съй ꙟтоаркъ ши съй плътѣскъ ка Закхей
(Лꙋка Капь: дї. стїх: и҃. д҃.)
Съ пꙋе милостенїе ꙟ поала съракꙋлꙋй, ка съ роаџе
ачѣѧ пентрꙋ джнсꙋль пре дмн҃езеꙋ. Кꙋм аꙋ ꙟвъ-
цать Данїиль Пророк пре Навохꙋдоносорь (Данїиль
Капь: д҃. стїхь. кд҃. ке҃.) Съ съ роаџе кꙋ маре
плекаре ши кꙋ ꙟнимъ здробитъ ка Вамешꙋль.
Ѻалтъ ꙟвъцътꙋръ а дмн҃ꙋлꙋй Хс҃ ѥсте ачаста, ка
съ крѣдемь аша таре ши съ цинемь кꙋмь не ꙟвацъ
ноаѡ сфн҃та єѵ҃лїе де дмн҃ꙋль Хс҃. Къ ѥсте аль
ностру избъвиторю, аль ностру ръскꙋмпъръторю,
аль ностру ꙟдрептъторю, ши чине ва крѣде ꙟ Фїиꙋ-
лꙋй дмн҃езеꙋ ва авѣ вїаца де вѣчи. Їаръ кътръ
ачасть крединцъ ꙟвацъ дмн҃езеꙋ. Съ авем лꙋкрꙋри
бꙋне, адекъ вїацъ фъръ де прихань, блѫндѣце,
плекаре, ръбдаре, кꙋръцїе, дрептате, ми-
лостенїе, пръинцъ фїещїе кърꙋѧ Крещинь, фоаме,
сѣте пентрꙋ дмн҃езеꙋ. Рꙋгъчюне, паѕъ ла Весѣ-

рикъ,

рекъ, сфн҃та Кѹменекътѹръ, ши сфн҃та Анафо-
ръ. Небониць фъръ де лѣне де къѹтаре ꙟ пъръ-
цїѧ Черюлѹи. Ши не пъръситъ доꙟре винелѹи
де вѣчи, ꙟвъцътѹра лѹи Дмнезеѹ съ пъзимь,
ꙟ фрика лѹи съ лъкѹимь, вїаць ноаш ши благо-
словитъ съ вїецѹимь ꙟтрѹ тоате бѹнътъциле
каре сѫнть дате ноаш дела Дмнезеѹ, ши
ꙟтрѹ дѫнселе ка нище фїи аскѹлтъторї Дмнѹлѹи
сеѹ съ ѹмблъмь. Ши кѹ дѫнселе кредница ноа-
стръ съ ѡ ꙟфрѹмсецъмь. Пентрѹ каре лѹкрѹ съне
кїаме слѹжи ачелѹѧ Дмнезеѹ, ши възѫндь ши
алцїи мѹлци испръвиле ноастре челе бѹне, ворь
лъѹда пре Дмнезеѹ Пъринтеле чела че есте ꙟ Чери.
Ши ачела есте сѹфлет юбитъ, аль ачелѹѧ благосло-
витъ Крещинь че ва авѣ ачесте бѹнътъц ши ꙟтрѹ
дѫнселе ва вїецѹи, сесъ роаце лѹи Дмнезеѹ нѹ-
май съи ꙟмѹлцѣскъ ши съи адаоще драгостѣ къ-
тръ сфнцїѧ са, ши кътръ де апроапеле съѹ,
ши ка съль ꙟтърѣскъ ꙟтрѹ бѹнътъци съ нѹ фїе ꙟ-
пїедекатъ дининь вїаца чѣ Дмнезеѧскъ де виклѣнїи
дїаволи. Ши де ачїѧ съ мѹлцъмѣскъ лѹи Дм-
незеѹ, къ ачела есте четашь фъгъдѹинцїи че
аѹ фъгъдѹить Дмнѹль Хс ꙟ сфн҃та Еѵлїе де аѹ
зись (Іѡаннь Капь: дї: стїхь: кг.) Пърин-
теле мїеѹ ꙟль ва юби ши ла дѫнсѹль вомь вени, ши
лъкашь ꙟтрѹ дѫнсѹль вомь фаче.

Минѹнатъ венире, ши веститъ лъкѹире ачестѹѧ
Дмнь ꙟлъкашѹль инимїи ачелѹѧ ѡмь чель юбѣще
Дмнезеѹ. Маре дарь аль лѹи Дмнезеѹ есте кѫндь
петрѣче сфнцїѧ са ꙟ ѡмь. Ши ачелѹѧ ѡмь
нимика ръѹтате нѹи поате стрика, ничи ѹнь лѹ-
крѹ нѹль поате скѫрби, кѫчи къ аре ажѹтори пре

Дмнꙋлъ ачела че стъпѫнеще престе тоате фъптꙋриле,
ши шлꙋ юбитъ ꙟтрꙋ дѫнсꙋлъ лъкашъ ши петрече.
Де каре лꙋкрꙋ гръеще Павелъ Апостолъ ла Епистолія са че кътръ Рѫмлени Кап: и. стих: ла.
де зиче: де есте Дмнезеꙋ кꙋ ной, даръ чине съ
фіе май маре престе ной, ꙟтоате лꙋкрꙋриле сѫнтемъ
бирꙋиторі пентрꙋ Дмнезеꙋ чела че не юбеще пре ной
Дечи пре каре омъ юбеще Дмнезеꙋ (ши юбеще
ши елъ пре Дмнезеꙋ) Пре ачелаль ши черчетеазъ,
ла ачела не възꙋтъ вине, де мѫнгѫе сꙋфлетꙋлъ
лꙋй, Ши инима лꙋй веселеще, Дарꙋлъ ꙟтрꙋ
дѫнсꙋлъ ꙟмꙋлцеще, драгостеа кътръ сфинціеа са
ꙟй адаѫще. Дъй ꙟцелепчꙋне шилъ ꙟбогъцеще кꙋ
спорі Дмнезеескъ, дъй благословеніе ꙟтрꙋ тоате
испръвиле лꙋй ши ꙟтрꙋ тоате лꙋкрꙋриле. Паче
ши линище ши тоатъ бинеле вине омꙋлꙋй ачелꙋа пре
ачастъ лꙋме. Іаръ ꙟвекꙋлъ че ва фи, кꙋ
чинсте ши кꙋ мъріре ꙟлъ ва ꙟкꙋнꙋна, ꙟтрꙋ віа-
ца че кꙋ бꙋкꙋріе. ꙟтрꙋ ꙟпъръціеа че не трекꙋ-
тъ ши не скимбатъ, оунде нꙋ сѫнтъ боале, ничи
дꙋрере, ничи скѫрбъ, ничи липсъ, ничи оугри-
жъ де нимикъ, нꙋмай веселіе не ꙟчетатъ ши не
трекꙋтъ. Дечи кꙋмъ есте фериче
де врещинꙋлъ ачела, че пентрꙋ дарꙋл Дхꙋлꙋй сфнт
аре пре Дмнезеꙋ ꙟтрꙋ сине.

Аша есте бечисникъ ши вайде врещинꙋлъ чела
че пентрꙋ пъкатъ саꙋ деспърцитъ Дмнезеꙋ де дѫн-
сꙋлъ, Ши Дхꙋлъ сфнтъ ꙟтрꙋ дѫнсꙋлъ нꙋ лъкꙋе-
ще. Ачела есте секъ ка оунъ лемнъ оускатъ
гата де ардере ꙟфокꙋлъ не стинсъ. Къ ꙟсꙋши
Хс спꙋне де ачаста кꙋ ачесте кꙋвинте де зиче
(Іоанна Капъ: еі. стіх: а. в. г.) Еꙋ

сѫнтъ

сжнтъ Рєдъчина, Їаръ вой сжнтецы ѡдраслеле. Дєти фїє каре ѡдрасль че нѹ фаче ӑмѝне роадъ, тъѧ́ѡа Пърйнтеле челъ Череск, шѝ ӑ фоко ѡба арѹнкѫ. Пентрѹ ачѣа де нѹ́й Дѹхѹль сфйнтъ, пре Дмнезеѹ ӑкъ нѹ лаѝ. Шѝ де нѹ́й пре Дмнезеѹ, нимикъ нѹ ай. Къ фъръ де джнсѹль нимикъ нѹ єщи, шѝ нѹ́й нимикъ, Къ нѝчи оѹ́нъ бине нѹ поцы съ фачи. Дмнезеѹ ѥсте изворъ віѣцій де вѣчи, їаръ тѹ́ де нѹ́й пре Дмнезеѹ віаца де вѣчи нѹ́й, нѹмай чецы кѹ́тъ афлъмжнезй шѝ ӑ ачѣста фъръ де джнсѹль ӑвѣчи, шѝ де ачїй фъръ де дмнезеѹ єщи каѡ ѡдраслъ тъѧтъ дела тоапъ мїла лѹй дмнезеѹ, шѝ оѹскатъ, шѝ фокѹлѹй де вѣчи гътитъ. Пентрѹ ачѣа кѹмь скріѹ ӑвъцъторїи Бесѣричїй, бѹнътатѣ аполтъ лѹмѣ фъръ де дмнѹль Хс, ѥсте съръчїе шѝ не прихоснйцъ, шѝ рътате не трекѹтъ. Шѝ чине не фаче пре нои фъръ де дмнезеѹ; пъкатѹль. Кѹмь зйче Пророкѹль Ісаїа Капъ: нд. стіхъ: в. Къ пъкателе воастре, деспартъ ӑтре вой шѝ ӑтре дмнезеѹ, Къ пъкатѹль скоате афаръ дѹхѹль лѹй дмнезеѹ динь сѹфлетъ, Шѝ адѹче дѹхѹль дракѹлѹй. дѣчи пре кѹмь ѥсте съракъ шѝ мишелъ ѡмѹль фъръ де дмнезеѹ. Кжтъ шѝ сѹфлетѹль лѹй маре греѹтате ӑй кѹ́тъ съ пацъ. Їашѫ шѝ чїла че аре пре дмнезеѹ, тоатъ бинеле аре. Аре віаца де вѣчи, Аре мжнгжарѣ дѹхѹлѹй сфйнтъ ѥсте ѡдраслъ роднтоаре. де фолось ѥсте лѹй дмнезеѹ шѝ лѹмиі шѝ де апроапелѹй съѹ.

Пентрѹ ачѣа съне невоимь фрацилѡръ съ авемь пре дмнезеѹ ѡаспецъ ӑ сѹфлетеле шѝ ӑтрѹ инимиле ноастре. Съй гътимь кале драгъ шѝ нѣтъ кѹ по-

къинца,

кънинца, ши сь гоним ѡ҆тспецꙋль чель вєки дїа-
волꙋл кꙋ исповеданїа, че лам кїемать ꙟной кꙋ
пъкатꙋль. Ши сь кїемъм кꙋ фоаме ши кꙋ сєте
ши кꙋ рꙋгъминтє кꙋ лакръми ши кꙋ сꙋспинꙋри ка сь вїе
Думнезеꙋ ꙟтрꙋ ной съне ꙟноаскъ ши съне къръцє-
скъ де скꙟрнъвїа пъкателѡрь че аꙋ фъкꙋть ꙟной
дꙋхꙋль чель ръꙋ ши дрьчєскь, ши съне де Дꙋхꙋль
сфнть сь пꙋтем мꙋлцъми Тателꙋй ши Фїюлꙋй ши
Дꙋхꙋлꙋй сфнть. Ши сь зичемь: Сфнтъ Троица
не деспърцатъ ши не скимбатъ, цїє не ꙟкинъм, пре
тине авем Думнезеꙋ ши ꙟпърать, пре тине фъкъ-
тори ши зидитори мъртꙋрисимь, ши те пропо-
ведꙋимь ꙟтоатъ лꙋмѣ. Мꙋлцъмимь милости-
вирїи тале, къ нєй ꙗбить, къ нєй милꙋить, ши
ай плинить ачастъ тайнъ че ꙗсте минꙋнатъ ши
прослъвитъ, ши ꙟцерилѡрь не причепꙋтъ. Пентрꙋ
ачѣа рꙋгъмꙋте. Ши не кꙋчерим ꙟнчє съне ꙟвред-
ничєщи сь петрєчемь вїацъ кꙋ паче фъръ де пъкате,
фъръ де сминтєлъ, не ꙟпїедекаци ши не бирꙋици
де връжмашй трꙋпєщи ши сꙋфлетєщи. Ꙗръ аколо
съне дърꙋєщи съте кꙟнтъм ши съте прослъвимь
кꙋ ꙟцерїй, кꙋ сфнцїй, кꙋ кꙟци аꙋ фъкꙋть
ши фак воѧ та. Къ сфнцїа та єщи лъꙋ-
дать ши прослъвить, чинстить ши ꙟки-
нать дела тоате фъптꙋриле, акꙋм,
ши пꙋрꙋрѣ, ши ꙟтрꙋ не тре-
кꙋци ши не съвꙟршици,
вєчи ꙟтꙋтꙋрѡрь
вєчилѡрь
Аминь.

КАЗАНЇЕ

АВ҃ ЇАГЪШЬЛА ДꙊМИНЕКА РꙊСАЛЇИЛѠРЬ

ѫдекъ а̂ погоржрей Дхꙋлꙋй сфн҃та. Пꙋинде Ѳема а̂часта.

Грѫіще Феричитꙋл Пáвел а̂пóстолꙋл ла а̂тѫа кáрте кътръ Коринѳѣни Кáпь: гі. стіх: ві. Зикѫнд. Пентрꙋ къ ведéмь а̂кꙋмь принь ѡ̂глиндъ, ка а̂тро гѫчитꙋръ, ꙗ̂ръ а̂тꙋнчи фáцъ кътръ фáцъ.

Скрíслꙋ Соломѡ́нь а̂пилделе лꙋй (Кап: л. стіх: дї.) Зикѫндь: Къ трéй лꙋкрꙋри сѫнть мíе май грѣле. Калѣ вꙋлтꙋрꙋлꙋй а̂въздꙋхь, Кáлѣ шáрпелꙋй пре пїáтръ, Кáлѣ Корѫбїй пре мáре. Православничи Крещи́ни лéсне сѫнть а̂чѣсте лꙋкрꙋри кáреле ле нꙋмѣще Соломѡ́нь грѣле. Къ принь кáлѣ Корѫбїй пре мáре, съ а̂целѣще Нáщерѣ лꙋй Хс҃ динь прѣ кꙋрáта Фечóаръ. Принь кáлѣ Шáрпелꙋй пре пїáтръ съ а̂целѣще скꙋлáрѣ лꙋй Хс҃ динь мóрци. Принь кáлѣ вꙋлтꙋрꙋлꙋй а̂въздꙋхь,

сѫ ꙟцелеѥще ꙟнълцарѣ луй Хс. Чѐ май грєꙋ
ꙟтребаре ѥсте ла ной де трей кипꙋри Дмнезеѥщи,
кѫ нꙋ пꙋтемь ꙟсокотѝ ачѣле трей кипꙋри
Дмнезеѥщи, трей кипꙋри сѫнть ꙟ Дмнезеꙋ,
шѝ ѥсте ꙋнь Дмнезеꙋ нꙋ трей Дмнезей.
Нꙋ пꙋтꙋть ꙟсокотѝ ачѣле трей кипꙋри Дмне-
зеѥщи, чей фѫрѫ де Дмнезеꙋ, кѫ зичѣ кѫ нꙋ ѥсте
ничи ꙋнь кипь Дмнезеѥскь, шѝ нꙋ ѥсте Дмнезеꙋ.
Пентрꙋ ачѣꙗ зиче ѱалмиста (ѱалмь гі. стіх
а.) Зисаꙋ небꙋнꙋл ꙟтрꙋ инима са нꙋ ѥсте Дмне-
зеꙋ. Нꙋ пꙋтꙋть сѫ сокотѣскѫ ачѣсте трей
кипꙋри Дмнезеѥщи ꙟкинѫторій де идоли, кѫ зичѣ
кѫ сѫнть мꙋлте кипꙋри Дмнезеѥщи шѝ сѫнть
мꙋлци Дмнезей, пентрꙋ ачѣꙗ ꙗрѫши зиче ѱал-
миста: Тоцй Дꙋмнезей лимбилорь драчи.
Нꙋ пꙋтꙋть сѫ сокотѣскѫ ачѣсте трей кипꙋри
Дмнезеѥщи Савелїаній, кѫ зичѣ кѫ нꙋмай ꙋнь
кипь ѥсте ꙟ Дмнезеꙋ, каре сѫ кїамѫ Пѫрин-
теле, шѝ Фїюль, шѝ Дхꙋль сфнть. Ꙗрѫ
ной аша крѣдемь кѫ ѥсте ꙋнь Дмнезеꙋ ꙟтрей
кипꙋри, шѝ трей кипꙋри ꙟтрꙋнь Дмнезеꙋ. Шѝ
ачѣле трей кипꙋри аꙋ ꙟтре сине ѡсебире (адекѫ
фѣлюри.) Алтꙋль ѥсте Пѫринтеле, алтꙋль ѥсте
Фїюль, алтꙋль ѥсте Дхꙋль сфнть. Дарь кꙋм
пꙋтемь кꙋноаще Троица чѣ прѣ сфнтѫ, пен-
трꙋ кѫ пре дѫнса нꙋ ѡ ведем; Пꙋтем кꙋноаще
принь мѫнжлокꙋри фѫкꙋте, каре сѫ кїа-
мѫ ѡглиндзиле, шѝ чꙋмилитꙋриле, прекꙋм зиче
Павель Апостоль, дечи акꙋм ведем ꙟгѫчитꙋрѫ
ка принь ѡглиндѫ, ꙗрѫ атꙋнчи фацѫ кѫтрѫ фацѫ.
Дечи фѫгѫдꙋѥск авѣ арѫта дꙋмнѣлѡрь ꙟтре мѫнжло-
кꙋри фѫкꙋте, кѫзꙋте, принь каре пꙋтем сѫ кꙋ

ноащем

ноащемь ꙟтрꙋнь Дмнезеꙋ не възꙋть, Троіца чѣ невъзꙋтъ, пре каре рогь де ажꙋтори ши пре Дꙋмнѣволꙗтръ де аскꙋлтаре.

Треі мижлоакꙋри сꙟнть фъкꙋте, ши възꙋте, принь каре пꙋтемь акꙋноаще Троіца чѣ невъзꙋтъ. Ꙟтꙟі мижлокꙋль ѥсте Філософеск, ал доилѣ Феологіческь, ал треілѣ Пророческь, ши Патріаршѣскь. Мижлокꙋль Філософеска ѥсте фъптꙋръ, къ філософіи принь фъптꙋръ кꙋноск пре Троіцъ чѣ прѣ сфнтъ, кꙋм аша зіче Павель апостоль ла епістоліа чѣ кътръ Римлѣни Кап : а. стіх : к. Къ челе невъзꙋте але лꙋі, дела зидирѣ лꙋміі, принь фъптꙋри гꙟндите възꙋте сꙟнть.

Філософіи кꙋноскь пре сфнта Троіцъ принь кꙋвꙟнть фіинцъ, къ ачела кꙋвꙟнть фіинцъ аре ꙟтрꙋ сине треі адеверінчіи. Аре ꙟпреꙋнаре, деспъртате, ши бꙋнътате. Аша ши Дмнезеꙋ аре ꙟтрꙋ сине треі кіпꙋри. Ѥсте Дмнезеꙋ Пъринтеле, Фіюль, ши Дꙋхꙋль сфнть.

Ши пре кꙋмь ачѣле треі адеверінчіи съ кіамъ фіинцъ, ши бꙋнътате фіинцъ, ꙗръ нꙋ сꙟнть треі фіинце, че ѥсте о фіинцъ. Аша треі кіпꙋри Дмнезеешти съ кіамъ Дмнезеꙋ. Татъль ѥсте Дмнезеꙋ, Фіиль Дмнезеꙋ, ши Дꙋхꙋль сфнть Дмнезеꙋ, ꙗръ нꙋ сꙟнть треі Дмнезеі, че ѥсте ѹнь Дмнезеꙋ.

Кꙋноскь Філософіи пре сфнта Троіцъ принь сꙋфлеть ѡменескь, каре аре ꙟтрꙋ сине треі пꙋтери, Крѣщерѣ, симцирѣ, ши причѣперѣ. Аша ши ꙟ Дмнезеꙋ съ афлъ треі кіпꙋри, Татъль, Фіиль, ши Дꙋхꙋль сфнть. Ши ачѣле треі пꙋтери съ осебескь ꙟтре сине, ши съ гъсескь оуна фъръ де

а҆лтъ . Ꙟтрє флѡри ѥ҆сте пꙋтєре крєскътоаре , къ флѡриле крєскъ , шѝ нꙋ ѥ҆сте ꙟтрꙋ дꙟнселе пꙋтєре тимцитоаре , ꙟтрꙋ фїєри ѥ҆сте пꙋтєре крескътоаре , къ фїєриле крєскъ , шѝ а҆ꙋдъ , ꙗ҆ръ пꙋтєре ꙟцелегътоаре ꙟтрꙋ дꙟнселе нꙋ ѥ҆сте .

Ꙗ҆ръ шѝ ꙟ сꙋфлетꙋль ѡ҆менѣскъ тоате а҆чѣсте трєй пꙋтєри съ а҆флъ , Крєщерѣ , а҆ꙋзирѣ , шѝ причєперѣ , къ ѡ҆мꙋль шѝ крєще , шѝ а҆ꙋде , шѝ ꙟцелєџе . Ꙟсъ нꙋ сꙟнтъ трєй сꙋфлете ꙟ ѡ҆мъ , чи ѹ҆нъ сꙋфлетъ ѥ҆сте , а҆шà шѝ кипꙋриле Дм҃незеєщи съ ѡ҆себѣскъ ꙟтре сине , кꙋ а҆деверинциле сале чѣле кипеше . А҆деверинца Тáтълꙋй ѥ҆сте а҆нащѣ шѝ а҆слобози . А҆деверинца Фїꙋлꙋй ѥ҆сте а҆ съ наще , а҆деверинца Дх҃ꙋлꙋй сфн҃тъ ѥ҆сте а҆ фѝ пꙋрчесъ , саꙋ погорꙟтъ . Ꙟсъ а҆чѣсте трєй кипꙋри нꙋ сꙟнтъ трєй Дм҃незєй чи ѹ҆нъ Дм҃незеꙋ ѥ҆сте .

Кꙋноскъ Фїлософїй пре сфн҃та Трóицъ принъ Соаре , кареле ꙟкипꙋѧще доаѡ пꙋтєри а҆ле сале , ꙟ дой нꙋѡри а҆пътоши , динъ ведѣрѣ ноастръ прѣ ведероасъ кꙋратъ , ꙗ҆ръ динъ досꙋль съꙋ ꙟтꙋнекатъ , шѝ а҆тꙋнчи ѣколатемъ (динъ ведѣре) трєй ѡ҆ри , ѹ҆нꙋль ꙟ чєри , дой спре чей дой нꙋѡри а҆пътоши . А҆шà Дм҃незеꙋ Татъль ꙟтрꙋ Дм҃незейрѣ са . А҆чѣѧшъ Дм҃незейрїй сале , доаѡ кипꙋри а҆ꙋ ꙟкипꙋитъ , пре Фїꙋль шѝ пре Дх҃ꙋль сфн҃тъ . пре Фїꙋль наскꙟндъ , ꙗ҆ръ пре Дх҃ꙋль сфн҃тъ слобозиндъ , къ кипꙋри сꙟнтъ а҆семънате а҆челꙋѧ а҆ле кꙋй сꙟнтъ кипꙋриле , а҆декъ кꙋм а҆ръ фи Соареле доаѡ кипꙋри ѹ҆нꙋль спре а҆лтꙋль , чела ѧ҆лтъ спре а҆лтъ нꙋѡръ а҆пътосъ ꙟкипꙋите , сꙟнтъ а҆семене Соарелꙋй , къ Соареле а҆ре лꙋминъ , шѝ ръꙋтꙋзѣлъ (а҆декъ чаркънъ-

шѝ

шѝ чѣле до́аѡ кѝпꙋри але лꙋй ꙟдоѝ Нꙋѡри ꙟпъто́ши
ꙟкипꙋйци, аꙋ рътꙋнзѣлъ, шѝ лꙋмѝнъ,
пентрꙋ ачѣѧ ꙟй нꙋмѝмь пре дѫнштїй Сѡ́ри. Шѝ
лꙋй Дм҃незеꙋ Пърѝнтелꙋй до́аѡ кѝпꙋри але лꙋй,
Фїюль, шѝ Дꙋхꙋль сфн҃ть, асѣмене ꙟй сѫнть
пентрꙋ Дм҃незеире, къ че є̑ Пърѝнтеле ачѣѧшь
ѹнѝре аꙋ ꙟтрꙋ сѝне Дм҃незеире не деспърцѝтъ.
Фїюль шѝ Дꙋхꙋль сфн҃ть. Нꙋмай ачаста єсте
ꙟпърекїѧре ꙟтре чей трей Сѡ́ри, шѝ трей кѝ-
пꙋри Дм҃незеєщи, къ чей трей Сѡ́ри аꙋ фи́ре ам҃бꙋ-
те фѣлꙗри деспърцѝтъ іꙋ ѹна. Нꙋмай ѹнь
Сѡ́аре дрє́пть єсте чєль ꙟ чєри, Їаръ чей доѝ
Сѡ́ри ꙟкипꙋйци ꙟдоѝ Нꙋѡри ꙟпъто́ши, нꙋ сѫнт
дрє́пци, чи нꙋмай съ афлъ къ сѫнть Сѡ́ри.
Їаръ чѣле трей кѝпꙋри Дм҃незеєщи нꙋ сѫнть де
мꙋлте фѣлꙗри не деспърцѝте, чи ѡ̑ фи́ре Дм҃не-
зеѧскъ аꙋ, шѝ фїеще каре кипь єсте Дм҃не-
зеꙋ адевърать, Пърѝнтеле Дм҃незеꙋ адевърать,
Фїюль Дм҃незеꙋ адевърать, шѝ Дꙋхꙋль сфн҃ть
Дм҃незеꙋ адевърать. Ꙋно́скь Фїло-
сѡ́фїй пе пре сфн҃та Тро́ицъ, прин Кꙋркꙋбеꙋ,
каре съ аратъ пре Нꙋѡрь. Къ Кꙋркꙋбеꙋль аре ꙟтрꙋ
сѝне трей шарꙋри, Вѫнъть, вѣрде, шѝ ро-
шꙋ, Аша шѝ Дм҃незеꙋ аре ꙟтрꙋ сѝне трей кѝпꙋ-
ри, єсте ꙟ Дм҃незеꙋ Пърѝнтеле, Фїюль, шѝ
Дꙋхꙋль сфн҃ть. Кꙋркꙋбеꙋль мъкаръ къ аре ꙟтрꙋ
сѝне трей шарꙋри, ꙟсъ нꙋ сѫнть трей Кꙋркꙋбѣе,
чи єсте ѹнь Кꙋркꙋбеꙋ, Аша шѝ Дм҃незеꙋ, мъ-
каръ къ аре ꙟтрꙋ сѝне трей кѝпꙋри, ꙟсъ нꙋ сѫнть
трей Дм҃незей, чи єсте ѹнь Дм҃незеꙋ, нꙋмай ача-
ста ꙟпърекїѧре єсте ꙟтре чѣле трей шарꙋри ꙟ Кꙋркꙋ-
беꙋ, шѝ кꙋ трей кѝпꙋри ꙟ Дм҃незеире. Къ ꙟ Кꙋркꙋбеꙋ

трєй шāрꙋри нꙋ сѫнтъ а̂девърате, чи нꙋмай сѫ вѣдѣ а̂фи шāрꙋри, къ Кꙋркꙋбеꙋль ꙗ҆̆сте Нꙋѡ҆́рь а̂пътось; динъ ведѣрѣ ноастръ пре ведерось, ꙗ҆̆ръ динъ досꙋль сѣꙋ ꙟтꙋнекось. Ꙗ҆̆ре ꙟтрꙋ сине токмѣлъ де мꙋлте фѣлюри, прѣ лѡкꙋрѣ ꙗ҆̆сте десь, прѣ лѡкꙋрѣ рарь, прѣ лѡкꙋрѣ ꙟкъ шѝ май рарь, шѝ пентрꙋ а̂чѣ токмѣлъ ꙟпърекїатъ, ꙗ҆̆ре ꙟтрꙋ сине въѱѣлъ де мꙋлте фѣлюри, де трєй кипꙋри, ꙟ҆̆съ нꙋ е҆ а̂девъратъ, (динъ лꙋмина Сѡареꙋлꙋй, каре оу̂мбрѣзъ пре дѫнсꙋль,) ꙗ҆̆ръ чѣле трєй кипꙋри ꙟ Дꙋмнезеире сѫнтъ кипꙋри а̂девърате, Пъринтеле кипь а̂девъратъ, Фїюль кипь а̂девъратъ, шѝ Дх҃ꙋль сфн҃тъ кипь а̂девъратъ. Кꙋноскъ Фїлосѡфїй пре сфн҃та Троицъ принь ӑпъ, кѫндь динтро фѫнтѫнъ дорѡ и҆зворъ кꙋръ, Фїюль, шѝ Дх҃ꙋль сфн҃тъ, шѝ кꙋмь фѫнтѫна, шѝ и҆зворꙋль сѫнтъ ѡ ӑпъ ѡ фире ӑꙋ, Ꙗ҆шà шѝ чѣле трєй кипꙋри Дꙋмнезеещи сѫнтъ оўнь Дꙋмнезеꙋ, ѡ а̂деверинцъ ӑꙋ, къ Пъринтеле нъскѫндь пре Фїюль а̂ꙋ датъ лꙋй а̂чѣшъши оу̂нире, шѝ не деспърцитъ Дꙋмнезеире, каре ꙟсꙋши ӑре, а̂шиждерѣ шѝ пре Дх҃ꙋль сфн҃тъ слобозиндꙋль дъ лꙋй а̂чѣшъши Дꙋмнезеире каре а̂ꙋ датъ шѝ Фїюлꙋй, шѝ каре ꙟсꙋши ꙟтрꙋ сине ӑре. Кꙋноскъ Фїлософїй пре Троица прѣ сфн҃цитъ принь лѣмнь, кѫндь динтро ръдъчинъ креск дорѡ ѡ̂драсле, къ Пъринтеле ꙗ҆̆сте ръдъчинъ динъ каре а̂ꙋ крескꙋтъ дорѡ ѡ̂драсле, Фїюль, шѝ Дх҃ꙋль сфн҃тъ. Ръдъчина шѝ ѡ̂драслеле сѫнтъ оўнь лѣмнь, а̂ꙋ ѡ̂фире. Ꙗ҆шà шѝ чѣле трєй кипꙋри Дꙋмнезеещи, оўнь Дꙋмнезеꙋ а̂ꙋ ѡ̂фире. Пентрꙋ къ нъскѫндꙋсе Фїюль, шѝ Дх҃ꙋль

сфн҃тъ пꙋрчѣде, ꙟчѣмашъ оунире ѥꙋ дела Тателъ Дꙋмнезеире не деспърцитъ, каре ꙟсꙋши Пъринтеле аре ꙟтрꙋ сине. Рѫдъчина ѥсте май ꙟтѫи де кѫтъ ѡдрасле, Ши ꙟтреи кипꙋри Дꙋмнезеєщи. Тателъ ѥсте ꙟтѫи де кѫтъ Фїюлъ, ши Дꙋхꙋлъ сфн҃тъ, пентрꙋ къ Фїюлъ ши дꙋхꙋлъ сфн҃тъ дела Пъринтеле сѫнтъ. Даръ къ пре Фїюлъ Пъринтеле лаꙋ нъскꙋтъ, Ши аꙋ слобозитъ пре дꙋхꙋлъ сфн҃тъ. Пре фїюлъ лаꙋ нъскꙋтъ принъ ꙟцелѣџерѣ са, Кѫндъ юбѣще Тателъ пре сине ꙟсꙋши, ꙟтꙋнчи съ фаче кипꙋлъ Пъринтѣскꙋ, алъ Пъринтелꙋи кꙋвѫнтъ мѫнтꙋинцїи, каре кипъ. Саꙋ каре кꙋвѫнтъ съ нꙋмѣще фїюлъ лꙋи Дꙋмнезеꙋ.

Ꙗръ пре дꙋхꙋлъ сфн҃тъ слобозиндъ Пъринтеле принъ воѧ са, Кѫндъ ꙟсꙋши пре сине юбѣще Пъринтеле, ꙟтꙋнчи съ фаче драгосте Пъринтѣскъ. Каре съ кїамъ дꙋхꙋлъ сфн҃тъ. Ши кꙋ ачѣле токмѣле ꙟмꙋлте кипꙋри съ ꙟпъртъшѣскꙋ ꙟтре сине фїюлъ ши дꙋхꙋлъ сфн҃тъ. Къ Фїюлъ съ наще принъ ꙟцелѣџерѣ Пъринтелꙋи, дꙋхꙋлъ сфн҃тъ ѥсе принъ воѧ Пъринтелꙋи. Кѫндъ зичемъ ꙟтрꙋнъ кипъ къ Пъринтеле ѥсте май ꙟтѫи де кѫтъ Фїюлъ, ши де кѫтъ Дꙋхꙋлъ сфн҃тъ, авемъ аши къ ачелъ ꙟтѫи нꙋ ѥсте пентрꙋ фире, саꙋ адеверинцъ, поате нꙋмай пентрꙋ рѫндꙋялъ, саꙋ пентрꙋ оунъ фѣли ꙟтрꙋ дꙋмнезеꙋ, саꙋ пентрꙋ оунъ кꙋџетъ ѡменѣскꙋ.

Ꙗръ пентрꙋ фїинцъ пꙋрꙋрѣ май наинте де вѣчи. Дзинъ преꙋнъ кꙋ дꙋмнезеꙋ Пъринтеле аꙋ фостъ Фїюлъ ши дꙋхꙋлъ сфн҃тъ. Ши наꙋ фостъ ничи оунъ часъ каре съ фїе фостъ Пъринтеле фъръ де Фїюлъ, Ши фъръ де дꙋхꙋлъ сфн҃тъ. Къ пꙋрꙋрѣ май наинте де вѣчи дꙋмнезеꙋ Тателъ щїа ши

ѧвїа

нꙗскꙋт сингꙋрь пре сине, пентрꙋ ачѣѧ тоть де оуна май наинте де вечи ꙟтрꙋнь лꙋкь аꙋ фꙋсть Фіюл кꙋ Татъль, пентрꙋ къ Фіюль ꙟтꙋнчи сaꙋ нъскꙋть кѫнды Татъль пре сине сингꙋрь нꙗщеще, ши де пꙋрꙋрѣ май наинте де вечи ꙟтрꙋнь лꙋкь кꙋ Пъринтеле аꙋ фость Дхꙋль сфнть. Пентрꙋ къ Дхꙋль сфнть ꙟтꙋнчи пꙋрчѣде, кѫнд Татъл нꙗщеще сингꙋрь пре сине. Православничи Крещини щимь акꙋмь мижлокꙋль а Філософилѡрь фъптꙋръ. Соседе мижлокꙋль аль Ѳеологилѡрь (адекъ скриптꙋра.) Къ Ѳеологіи принь скриптꙋръ кꙋноск пе прѣ сфнта Троицъ, аскꙋлтѫнды пре Хс кареле зиче. (Іѡаннь Капь: є҃. стіх: л҃д.) Испитици скриптꙋриле къ вои гѫндици съ авеци ꙟтрꙋ дѫнселе віаца де вечи. Кѫнды четескь Ѳеологіи ачесть кꙋвѫнть каре аꙋ скрись апостолꙋль Іѡаннь сѫнть трей карїи мъртꙋрисеск ꙟ чериꙋри пре Татъль, Фіюль, ши Дхꙋль сфнта, ши ачещи трей сѫнть оуnꙋль. Принь ачасть скриптꙋръ кꙋноск пре сфнта Троицъ ꙟтро дмнезеире, къ аколо скріе ачещи трей оунꙋль сѫнть. Пентрꙋ ачѣа къ ачесте трей кипꙋри сѫнть оунь дмнезеꙋ: нꙋ сѫнть трей дмнезей. Кѫнды четеск Ѳеологіи кꙋвинтеле каре аꙋ скрись Павель апостоль (ла ꙟтѫа Карте кътръ Коринѳѣни Капь: и҃. стіх: д҃. є҃.) Нимене нꙋ ѩсте алт дмнезеꙋ нꙋмай оунꙋль, къ мъкаръ къ сѫнть карїи съ кіамъ дмнезеꙋ, ши ꙟ чери ши пре пъмѫнть, пре кꙋмь сѫнть дмнезеи мꙋлци, ши доминтори мꙋлци, ѩръ нолꙋ оунꙋль дмнезеꙋ Татъль, динтрꙋ кареле сѫнть тоате, ши нои ꙟтрꙋ ѥль, ши оунꙋль дмнꙋль ностръ Іс Хс, Пентрꙋ кареле сѫнть тоа-

те, шѝ нои пентрꙋ ель, шѝ оунꙋль дꙋхꙋль сфѫнть ѫтрꙋ кареле сѫнть тоате, шѝ нои ѫтрꙋ ель: Шѝ прин ачастѫ скриптꙋрѫ кꙋноскь пре сфѫнта Троицѫ ѫтрꙋнь Дꙋмнезеꙋ, Кѫ аколѡ аꙋ скрись апостолꙋль Павель, кѫ алтꙋль ниме нꙋе Дꙋмнезеꙋ нꙋмаи ꙋнꙋль. Шѝ кѫндь зиче оунь Дꙋмнезеꙋ Татѫль, нꙋ депѫртѣзѫ пре Фїюль дела ачѣлаши Дꙋмнезеире, Кѫндь ярѫши зиче оунꙋль Дꙋмнꙋль нострꙋ Іс Хс, нꙋ депѫртѣзѫ пре Пѫринтеле дела ачѣлаши Дꙋмнїе. Кѫ де ар депѫрта пре Фїюль дела дꙋмнезеирѣ Пѫринтѣскѫ, шѝ пре Татѫль дела дꙋмнїа Фїюлꙋи, арь фи фость дои дꙋмнезеи шѝ дои Стѫпѫнитори, Чи Апостолꙋль Павель нꙋ слобоаде сѫ фїе дои дꙋмнезеи, шѝ дои дꙋмни. Кѫнд зиче оун дꙋмнезеꙋ, оунь дꙋмнь, шѝ дꙋхꙋлꙋи сфѫнть мѫкарѫ нꙋ скрисе ачѣсте кꙋвинте дꙋмнезеескꙋль, Дꙋмнꙋль. Ѫсѫ дꙋхꙋль сфѫнть ѥсте дꙋмнезеꙋ шѝ дꙋмнꙋль, кѫ аичи поменинд Апостолꙋл пре дꙋмнезеїи чеи мꙋлци пѫгѫнещи ѫшѫлѫтѡри, ѫпотрива ачелѡрь дꙋмнезеи мꙋлци ѫшѫлѫтѡри, пꙋне пре дꙋмнезеꙋ адевѫрать Пѫринтеле. Шѝ пре оунь дꙋмнь Іс Хс, шѝ динь преꙋнѫ пре оунь дꙋхь сфѫнть, Пꙋтемь апричепе кѫ дꙋхꙋль сфѫнть ѥсте дꙋмнезеꙋ шѝ дꙋмнь. Шѝ динтрꙋ ачѣсте кꙋвинте Апостолещи ѫтрꙋ кареле сѫнть тоате, Шѝ нои ѫтрꙋ дѫнсꙋль, Кѫ ачѣсте кꙋвинте динтрꙋ каре, прин кареле: ѫтрꙋ кареле, Ѫсемнѣзѫ оуна шѝ не деспѫрцитѫ лꙋкраре ѫ треи кипꙋри дꙋмнезеещи кꙋ де динсꙋль фѫптꙋрїи; Пентрꙋ кѫ треи кипꙋри дꙋмнезеещи аꙋ ѡ дꙋмнезеире, шѝ ѡ дꙋмнїе не деспѫрцитѫ, Пентрꙋ кѫ аꙋ оуна шѝ не деспѫрцитѫ лꙋкраре. Кѫндь четескь Ѳеолѡгїи ачѣсте кꙋ-

вините

винте кареле аꙋ скрись Апостолꙋль Павель (ла а- доѡа карте кътръ Коринѳѣни Капъ: гі. стіхъ: гі.) Дарꙋль Дмнꙋлꙋй ностръ Іс Хс шй драгостѣ лꙋй Дмнезеꙋ шй Татъль: Шй ꙟпреꙋнарѣ сфнтꙋлꙋй дꙋхь съфіе кꙋ вой кꙋ тоцй. Шй принь ачастъ скрисоаре кꙋноскь пре сфнта Троицъ ꙟтро Дмнезеире: Къ ꙟтралте ло- кꙋри ꙟтжй пꙋне пре Пърінтеле, дꙋпъ ачѣа пре фіюль, май пре оурмъ пре дꙋхꙋль сфнть. Ӏаръ ачѣ оунде ера ꙟпꙋне пре Татъль, аколѡ аꙋ пꙋсь пре фіюль: оунде ера ꙟпꙋне пре фіюль, ꙟ- колѡ аꙋ пꙋсь пре дꙋхꙋль сфнть: дѫндь щіре къ трей кипꙋри Дмнезеещи сѫнть лѡрꙋшь де ѡпотрі- въ, ѡ дмнезеире, шй ѡпꙋтѣре аꙋ.

Кѫндь читескь Ѳеолѡгій кꙋвинтеле каре аꙋ скрись Ѱалмиста (Ѱа: нз. сті: д.) Скоалъ мърирѣ мѣ, скоалъ Ѱалтире, шй алъꙋтъ, скꙋ- ламъвой диминѣцъ. Принь ачастъ скриптꙋръ кꙋноскь пре сфнта Троицъ. Къ аꙋ фость де ача- стъ ворбъ ꙟтре прѣ сфнта Троицъ, дмнезеꙋ Татъль аꙋ зись кътръ Хс фіюль съꙋ, морть шй ꙟгроапъ пꙋсь; Скоалъ мърирѣ мѣ: дꙋхꙋль сфн- ть аꙋ зись; Скоалъ Ѱалтире, шй алъꙋтъ. Ӏаръ Хс фіюль лꙋй дмнезеꙋ аꙋ ръспꙋнсь: скꙋ- ламъвой диминѣцъ. Кѫндь читескь Ѳеолѡгій ачѣсте кꙋвинте каре аꙋ скрись Еклисіастꙋль (Ка: д. сті: в.) Фꙋнѣ ꙟплети- тъ ꙟтрей (вице) несъба рꙋмпе де грабъ. Шй принь ачастъ скриптꙋръ кꙋноскь пре сфнта Троицъ ꙟтро дмнезеире, къ фꙋнѣ мъкаръ къ ѥсте ꙟпле- титъ ꙟтрей вице, ꙟсъ ѡфꙋне ѥсте, нꙋ сѫнть трей. Аша шй ꙟ дмнезеꙋ, мъкаръ късъ афлъ

трей

трей кипꙋри, ꙗсъ ѹнꙋ Дмнезеꙋ ѥсте, нꙋ сѫнтъ трей Дмнезей. Кѫнде читеске Ѳеолѡгїи ши ачѣсте кꙋвинте каре съ афлъ ла Пророкꙋль Ісаіа (Кап: мн. стіх: ѕі.) Дмнꙋль мау тримисъ, ши Дхꙋль лꙋй. Ши приинъ ачѣстъ скриптꙋръ кꙋноскъ пре сфнта Троицъ, къ ачѣстъ кꙋвѫнтъ (аꙋ грѫитъ Хс Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ, пре кареле лаꙋ тримисъ ꙗлꙋме, пентрꙋ мѫнтꙋирѣ ѡменѣскъ, Татъль: ши Дхꙋл сфнтъ. Мъкаръ къ Дхꙋль тримите пре Фіюль, ꙗсъ Фіюль дела Дхꙋль сфнтъ нꙋсъ наще, аша ши Фіюль мъкаръ тримите пре Дхꙋль сфнтъ, пре кꙋмъ ꙗсꙋши аꙋ зисъ кътръ Ѹченичїи съи (Іѡаннъ Капъ: ѕі. стіх: ζ.) Май лесне ѥсте вобѡ ка съ мергъ ѥꙋ, къ де нꙋмъвои дꙋче ѥꙋ мѫнгѫиториль нꙋва вени кътръ вой. Іаръ де мъвои дꙋче вой тримите пре дѫнсꙋль вобѡ, ꙗсъ дела фіюль Дхꙋль сфнтъ нꙋ ѥсе, (адекъ нꙋ пурчѣде) къ алтъ лꙋкрꙋ ѥсте ал тримитерїи, алтꙋль ал погорѫрїи. Тримитере ѥсте пре врѣмѣ ачѣꙗ кътръ фъптꙋръ. Іаръ погорѫре ѥсте май наинте де вѣчи, ꙗнаинте де фъптꙋръ. Пентрꙋ ачѣꙗ Дхꙋль сфнтъ съ нꙋмѣще ал Фіюлꙋй дꙋпъ кꙋм зиче Павель Апостоль. Де нꙋ аре чинева Дхꙋль лꙋй Хс ачела нꙋ ѥсте ал лꙋй, къ Фіюль тримите пре Дхꙋль сфнтъ ꙗчасꙋль кътръ фъптꙋръ. Ꙗкъ съ грѫаще Дхꙋл ал Фіюлꙋй, пентрꙋ ѡфире Дмнезеꙗскъ; каре ѡ аꙋ амѫндой. Нꙋ пентрꙋ ачѣꙗ съ аибъ Дхꙋль сфнтъ а пꙋрчѣде дела Фіюль. Кѫнде читеск Ѳеолѡгїи ши ачѣсте кꙋвинте каре аꙋ зисъ Хс кътръ Апостоли. Еꙋ вой рꙋга пре Пъринтеле. Ши пре алтъ мѫнгѫитори ва

тримите

ѿринмите волѡ, ка съ бъсъдѣ съ фіе кȣ вой ꙟвѣчи,
Дх҃ȣль чель адевърать. Ши принь ачасть скрип-
тȣръ кȣноскь Троица чѣ прѣ сфн҃тъ. Дрепть
ачѣꙗ аȣ зись Хс҃ ꙗръши. Еȣ вой рȣга
пре Пъринтеле, ши пре алть мжнгжйтори
вадà волѡ, наȣ зись еȣ вой дà волѡ (Іѡаннь
Капь: д҃і. стіхь: в҃і.) Къ Дх҃ȣль сфн҃ть
ꙗсе дела ꙟсȣши Пъринтеле ꙗръ дела Фіюль нȣ
ꙗсе, къ де арь фи съ ꙗсъ Дх҃ȣль сфн҃ть дела Та-
тъль, ши дела Фіюль, амь пȣтѣ мъртȣриси
лȣкрȣ каре нȣ ꙗсте бȣнь: къ ꙟ Дмнезеире сар афлà
долѡ ꙟчепътȣри, пентрȣ къ ꙟчепȣтȣль фъръ де
ꙟчепȣть пре кȣмь ꙗсте Татъль, ши ꙟчепȣ-
тȣль: дела ꙟчепȣтȣль пре кȣмь ꙗсте Фіюль
сжнть долѡ ꙟчепътȣри. Ꙗръ мъкаръ ачѣлѣ
тоате трей кипȣри Дмнезеещи сжнть ѡ ꙟчепътȣръ
атоать фѣлиль де фъптȣръ. Декъ кȣмь арь фи
аȣмѣ аȣ фъкȣть ачѣстѣ (трей) кипȣри дмнезее-
щи, ши сжнть ѡ ꙟчепътȣръ атоать лȣмѣ,
дрепть ачѣꙗ скріе ла фачере ꙟ капȣль динтжй ст҃і:
а҃. де зиче. Динь чепȣть аȣ фъкȣть дмнезеȣ чѣ-
рюль ши пъмжнтȣль: ꙟсъ Пъринтеле ши Фіюль:
нȣ поть фи ѡ ꙟчепътȣръ а Дх҃ȣлȣй сфн҃ть къ ꙗсте
афаче ачель лȣкрȣ аль фирїй каре съ кȣвине (тȣтȣ-
рѡрь) атрей кипȣри Дмнезеещи, ши дрепть а-
чѣꙗ аȣ ȣнь лȣкрȣ фиреш, ши пентрȣ алте аде-
веринцъ фиреше аȣ зись Хс҃ кътръ Дмнезеȣ Пъринте-
ле сеȣ: але мѣле сжнть тоате але тале, ши але
тале але мѣле. Наȣ зись Хс҃ ачѣсте кȣвин-
те пентрȣ ачѣꙗ ка съ фіе авȣть дела джнсȣль Дх҃ȣль
сфн҃ть апȣрчѣде ка дела Пъринтеле, къ а слобози
пре Дх҃ȣль сфн҃ть, ачѣꙗ ꙗсте лȣкрȣ кипешь кȣ каре

сѫ ѡсебеще Пѫрінтеле де кѫтрѫ Фіюль шѝ
Дхꙋль сфн҃тъ, пентрꙋ кѫ сінгꙋръ Пѫрінтеле
ѥсте ꙟчепꙋтꙋль Фіюлꙋй шѝ Дхꙋлꙋй сфн҃тъ.
Шѝ нꙋ ѥсте пꙋтінцѫ дінь лꙋкрꙋ фірешь а адꙋче
лꙋкрꙋ кіпешь. Адекѫ Фіюль кꙋ Пѫрінтеле аꙋ
фѫкꙋтъ лꙋмінѫ, пентрꙋ ачѣа Фіюль кꙋ Пѫрі-
теле слобоаде пре Дхꙋль сфн҃тъ, кѫ де ѥсте
дрептате ачѣа шѝ ачѣа дрептате Дхꙋль сфн҃тъ кꙋ
Пѫрінтеле аꙋ фѫкꙋтъ лꙋмінѫ, дрептъ ачѣа
Дхꙋль сфн҃тъ кꙋ Пѫрінтеле наще пре Фіюль, саꙋ
пре сіне сінгꙋръ слобоаде. Чѝ пре кꙋмъ ачи, а-
ша шѝ аколо, дінь лꙋкрꙋль фірешь нꙋсѫ адꙋче
лꙋкрꙋ кіпешь, кѫ лꙋкрꙋ фірешь ѥсте дела Дꙋмне-
зеꙋ, пентрꙋ воѧ Дꙋмнезеѧскѫ: шѝ денафарѫ
де сфн҃та Тройцѫ ѥсте. Лꙋкрꙋль ѧрѫши
чель кіпешь ѥсте ꙟ Дꙋмнезеꙋ, пентрꙋ нащерѣ Дꙋм-
незеѧскѫ, шѝ ѥсте ꙟлѫꙋнтрꙋль сфн҃тєй Тройце.

Кѫндь читескь Ѳеолѡгіи шѝ алте кꙋ-
вінте каре аꙋ грѫитъ Хс кѫтрѫ Апостоли (Іѡаннь
Капь: еї. стіхь: кї.) Кѫндь ва вені мѫн-
гѫіторюль, кареле воі тримите еꙋ волѡ дела Пѫ-
рінтеле Дхꙋль чель адевѫратъ. Кареле дела
Татѫль пꙋрчеде ачела ва мѫртꙋрисі де міне, шѝ
прін ачастѫ скриптꙋрѫ кꙋноскь пре сфн҃та Тройцѫ,
пентрꙋ ачѣа ѧрѫши аꙋ зісь Хс, пре кареле еꙋ воі
тримите волѡ дела Пѫрінтеле, наꙋ зісь кѫ ва
тримите дела сіне. Шѝ ѧрѫши аꙋ зісь Хс:
Дхꙋль адевѫратъ кареле дела Пѫрінтеле пꙋрчеде,
наꙋ зісь кѫ пꙋрчеде шѝ дела міне. Кѫ Дхꙋль
сфн҃тъ нꙋмаі дела сінгꙋръ Пѫрінтеле пꙋрчеде, шѝ
...е ла фіінцѫ, ѧрѫ дела Фіюль нꙋсѫ тримите,
...і фіінца са наре дела дѫнсꙋль. Пре кꙋмъ зіче

ѫ Пилделе лꙋй Соломѡнь (Кап: и. стіхь: ке)
Ѫцелепчꙋнѣ Дмнезеѧскъ Хс кътръ Дмнезеꙋ Пъ-
ринтеле съꙋ. Май наинте де тѡци мꙋнцїй
млꙋ нъскꙋть. Мъкаръ къ наꙋ адаѡсь сингꙋрь
Пърннтеле (ачесть кꙋвжнть) мъназше. Ѫсъ ной
крѣдемь къ Фіюль дела ѫсꙋши Пърнтеле саꙋ нъс-
кꙋть, нꙋ саꙋ нъскꙋть дела Дхꙋль сфнть. А-
шиждерѣ ачѣѧши ѫцелепчюне Дмнезеѧскъ, Хс,
кжндь зиче: Дхꙋль адевърать каре дела Татъль
Їѡаннь пꙋрчѣде, мъкарь: къ наꙋ адаѡсь, дела сингꙋрь.
еї: кв. Ѫсъ авемꙋ акрѣде къ Дхꙋль сфнть дела ѫсꙋши
Пърннтеле ѩсе, ѩръ дела Фіюль нꙋ ѩсе. Ши кжндь
аꙋ сꙋфлать Хс пре Апостоли, ши аꙋ зись лѡрь.
Прїимици Дхь сфнть, кърѡра вѣци ерта пъка-
теле, съворь ерта лѡрь, ши кърора вѣци цинѣ
съворь цинѣ (Їѡаннь Капь: к. стіхь: ка.)
Атꙋнчи наꙋ дать Хс Апостолилѡрь кип але Дхꙋлꙋй
сфнть, чи лѣꙋ дать дарꙋль Дхꙋлꙋй сфнть,
пꙋтѣре а ерта, ши а цинѣ пъкателе. Пентрꙋ
ачѣѧ Дхꙋль сфнть, аль трейлѣ кипь Дмне-
зеескь дела Фіюль нꙋ пꙋрчѣде.

Кжндь четескь Ѳеолѡгїй ши ачесть кꙋвжнть,
каре аꙋ гръить Апостолꙋль Петрꙋ кътръ Жидови
де Хс (Дѣѧніе Капь: в. стіхь: лг.)
Ши фъгъдꙋинца Дхꙋлꙋй сфнть лꙋжндь дела Пъ-
ринтеле аꙋ тꙋрнать. Ши принь ачастъ скриптꙋръ
кꙋноскь пре сфнта Троицъ, дрепть ачѣѧ ѩръ
скріе върсъ пре Дхꙋль сфнть дела Татъль. Нꙋ
ѩсте скрись (Хс) дела сине аꙋ върсатꙋ. Къ Дхꙋл
сфнть дела ѫсꙋши Пърнтеле ѩсе, нꙋ ѩсе дела
Фіюль, пентрꙋ ачѣѧ ши Павель Апостоль зиче де
Дмнезеꙋ Пърнтеле тй: Капь: г. стіхꙋ: е. в

чи дꙋпъ ѧлꙋй милъ аꙋ мѫнтꙋит пре ной кꙋ фередеꙋль фїинцей, ши кꙋ ѧнонрѣ дхꙋлꙋй сфнтъ, динь кареле аꙋ върсать спре ной кꙋ богъціе принь Іс Хс мѫнтꙋиторюль ностръ. Ѧръ кѫндь гръѧ Хс кътръ ап͠остоли де дхꙋль сфнтъ: ачела мъва прослъви, къ динтрꙋ алъ мїеꙋ ва лꙋа. Ѧнчи ѧсемна Хс: къ дхꙋль сфнтъ дела ачелаш ѧсе, дела сингꙋрь Татъль, ши аре аса фїинцъ. Динтрꙋ кареле ель саꙋ нъскꙋть, ши аре аса фїинцъ. Ѧръ наꙋ ѧсемнать Хс кꙋ ачесть кꙋвѫнть ка съ фїе єшить дхꙋль сфнтъ дела джнсꙋль, къ наꙋ зись дела мине; чи аꙋ зись динтрꙋ але мѣле (адекъ дела Пъринтеле) ва лꙋа.

Ѩринь ачесть кꙋвѫнть аꙋ ѧсемнать Хс, къ дхꙋль сфнтъ ачѣѧши ѧвъцътꙋръ сингꙋрь аꙋ съш дѣ ѡаменилѡрь, каре аꙋ фость джндь Хс, нꙋ авѣ нимикь съ ѧвѣце ѧпротива ѧвъцътꙋрїй лꙋй Хс, ши авоей. Ши ап͠остолꙋль Павель сингꙋрь кипꙋль Пъринтелꙋй ѧцелѣце, зикѫндь де єширѣ дхꙋлꙋй сфнтъ (ла ѧтѫѧ карте кътръ Коринд̃ѣни Капь: в. стїхь: бї.) Ѧръ ной намь лꙋать дхꙋль лꙋмїй ачещїѧ, чи дхꙋль чель дела Дмнезеꙋ. Ѧръ де зиче чинева къ Фїюль кꙋ Пъринтеле аре ѡ Дмнезеире, пентрꙋ къ ачи кипꙋль фїескь съ ѧцелѣце, ши дела Фїюль ѧсе дхꙋль сфнтъ; Ной ашиждерѣ зичемь, къ ши дхꙋль сфнтъ аре ѡ Дмнезеире кꙋ пъринтеле, пентрꙋ къ ши кипꙋль дхꙋлꙋй сфнтъ ачи съ ѧцелѣце, Ши дела сингꙋрь сине ѧсе дхꙋль сфнтъ, дарь пре кꙋмь ачаста, аша ши ачѣѧ мъртꙋрїе не кꙋвїѡасъ. Кѫндь чтескь Θеолѡгїй, къ ѧвремѣ Ботезꙋлꙋй лꙋй Хс:

дхꙋль

Дх҃ꙋль сфн҃тꙋ саꙋ арътатъ ꙟвъздꙋхъ ꙟкипъ де Іо-
рꙋмбъ, їаръ Фіюль саꙋ арътатъ ꙟ апа Іорданꙋлꙋи
ꙟтрꙋпъ ѡменескъ, Пърінтеле саꙋ арътатъ ꙟ Чєрю
ꙟ гласъ зикѫндъ: Ачеста їасте Фіюль мїеꙋ челъ
юбитъ ꙟтрꙋ кареле бине амъ врꙋтъ. Прінъ ачастъ
скриптꙋръ кꙋноскъ ꙟ Дмнезеꙋ трей кипꙋри ꙟ ѡ-
себіре (адекъ ѡсебите.) Пентрꙋ къ пре мꙋл-
те локꙋри, шѝ ꙟмꙋлте кипꙋри саꙋ арътатъ, шѝ
динтрꙋ ачесте кꙋвинте пꙋтемъ ꙟкꙋноаще къ Дх҃ꙋл
сфн҃тъ їасе дела ꙟсꙋши Пърінтеле, їаръ дела Фіюл
нꙋ їасе. Нꙋмай че ѡдихнеще спре Фіюль.
Пентрꙋ къ динъ Чєрю саꙋ погорѫтъ Дх҃ꙋль сфн҃т
дела Пърінтеле спре Фіюль, кѫндъ саꙋ бо-
тезатъ Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ ꙟ апа Іорданꙋ-
лꙋи пре кꙋмъ скріе Матѳей єѵлистꙋль ꙟтрей ка-
пете стіхъ: ві҃. зикѫндъ: Шѝ Ботезѫндꙋсъ
Іс҃ аꙋ єшитъ ꙟдатъши динъ апъ: шѝ їатъ исаꙋ
дешкисъ лꙋй Чєрюриле, шѝ аꙋ възꙋтъ Дх҃ꙋль лꙋй
Дмнезеꙋ погорѫндꙋсъ ка ѹнъ порꙋмбъ, шѝ вінндъ
спре єлъ. Пꙋтемъ шѝ динтрꙋ ачаста ꙟкꙋноаще къ
Дх҃ꙋл сфн҃тъ їасе дела ꙟсꙋши пърінтеле, шѝ спре
Фіюль ѡдихнеще, къ аша скріе: Къ пърінтеле
пꙋне спре Фіюль пре Дх҃ꙋль сфн҃тъ, шѝ зиче къ-
тръ Фіюль (Исаїа Капъ: мв҃. стіхъ. а҃.) Їатъ
прꙋнкꙋль пре кареле ламъ алесъ юбитꙋль мїеꙋ,
пре каре бине вой сꙋфлетꙋль мїеꙋ, пꙋневой
Дх҃ꙋль мїеꙋ спре дѫнсꙋль: Ꙟкъ ачеста Дмнезеꙋ
пърінтеле ла ачесташъ прорѡкъ Исаїа ꙟкипꙋѧще
май алесъ зикѫндъ ꙟ аі҃. Капете стіхъ:
а҃. Єшива Тоагъ динъ ръдъчина лꙋй
Іессей, шѝ Флоаре динъ ръдъчина лꙋй, шѝ ва ѡ-
дихни спре дѫнсꙋль Дх҃ꙋль мїеꙋ. Ꙟнчи съ

ѫцелѣце кѫ Тоягꙋль єсте прѣ кꙋрата Фечоарѫ динь
рѫдѫчина лꙋй Ї̆ессей. динь нѣмꙋль лꙋй давидь
ѫпѫратꙋ фїиль лꙋй Ї̆ессей. Флоарѣ єсте Хс
карѣ сꙋ нѫскꙋть динь прѣ кꙋрата Фечоарѫ, ши
спре джнсꙋль ѡдихнѣще Дхꙋль сфнть. Пентрꙋ
ачѣѧ Хс ѫ Назаретꙋ оунде єра крескꙋть, ѫтрѫнд
дꙋпѫ ѡбичаюль сѫꙋ ѫ адꙋнаре (Пре кꙋмь скріе
Лꙋка єѵанӷелистꙋль Капь: д. стїх: бї.) Ши
скꙋлжндꙋсѫ сѫ чите́скѫ їаꙋ дать лꙋй Картѣ Исаїей
Пророкꙋль, Ши аꙋ афлать ачѣсте кꙋвинте,
ши аꙋ зись кѫ єсте скрисе пентрꙋ джнсꙋль: Дхꙋль
Дмнꙋлꙋй пре мине, пентрꙋ каре маꙋ оунсь, а вине
вести сѫрачилѡрь маꙋ тримись (Исаїа Кап: ѯа.
стїх: а.) Ши алть лꙋкрꙋ єсте аль погорж-
рей, алтꙋль аль ѡдихнирїй, єсте аль погорж-
рей лꙋкрарѣ, аль ѡдихнирїй єсте ѫчетарѣ лꙋкрꙋ-
лꙋй. Ши принь ачастѫ ѡдихнире, ши петрѣчере
а Дхꙋлꙋй сфнть спре Фїиль ѫкипꙋющесѫ кѫ Дхꙋль
сфнть єсте де ѡфїинцѫ Пѫринтелꙋй, пре кꙋмь
Фїиль Пѫринтелꙋй, ши Пѫринтеле Фїилꙋй єсте
де ѡфїинцѫ, Пентрꙋ ачѣѧ аꙋ зись Хс (Їѡаннь
Капь: дї. стїхь: ї.) Кѫ єꙋ сжнть
ѫтрꙋ Пѫринтеле, ши Пѫринтеле ѫтрꙋ мине єсте.

Кжндь чете́скь Ѳеологїй ачѣсте кꙋвинте каре
аꙋ зись ѱалмиста де Хс (ѱал: мд. стї: д.)
Пентрꙋ ачѣѧ оунсꙋте пре тине Дмнезеꙋле, Дмнезеꙋль тѫꙋ
кꙋ оунть де лемнь аль бꙋкꙋрїей (адекѫ кꙋ Дхꙋль
сфнть.) Ши принь ачастѫ скриптꙋрѫ кꙋноскь
пре прѣ сфнта Троицѫ, ши погорꙗрѣ Дхꙋлꙋй
сфнть дела ѫсꙋши Пѫринтеле, нꙋ дела Фїиль.

Пентрꙋ кѫ Пѫринтеле дѫ Фїилꙋй пре Дхꙋль
сфнть, Кꙋ каре пре джнсꙋль ѫсемнѣзѫ,

пре кꙋм адеверѣще ши Апостолꙋл Петрꙋ зикꫝнд (Дѣꙗніе Кап: і. стіх: лн҃.) Пре Іс҃ пре чел дин Назарет кꙋм аꙋ оунс пре ел Дꙋмнезеꙋ кꙋ Дꙋхꙋл сфн҃т, ши кꙋ пꙋтѣре.

Кꫝнд читеск Феолѡгіи къ ꙟвремѣ скимбърій лꙋй Хс҃ (адекъ а Прешбражентеи) саꙋ арътат Дꙋхꙋл сфн҃т ꙟ Нꙋѡр, Фіюл саꙋ арътат ꙟ мꙋнтеле Фаворꙋлꙋй ꙟтрꙋп ѡменеск, Пъринтеле саꙋ арътат ꙟ Глас грꫝинд дин Нꙋѡр.

Ачеста єсте Фіюл міеꙋ чел ꙗбит ꙟтрꙋ кареле бине амъ воит, пре ачеста аскꙋлтаци, (Матѳей Кап: зі. стіх: е҃.) Ши прин ачастъ скриптꙋръ) кꙋноск ꙟ Дꙋмнезеꙋ трей кипꙋри ꙟ ѡсебире (адекъ ѡсебите.) Пентрꙋ къ ши аколѡ ꙟ мꙋлте локꙋри, ши ꙟ мꙋлте фѣлюри саꙋ арътат. Кꫝнд читеск Феолѡгіи ши ачѣсте кꙋвинте каре аꙋ зис Хс҃ дꙋпъ ꙟвіѧре къ кътръ Апостоли (Матѳей Кап: кн҃. стіх: ѳі.) Мергꫝнд ꙟвъцаци тоате лимбиле Ботезꫝндꙋи пре дꫝншій, ꙟ нꙋмеле Тatълꙋй, ши ал Фіюлꙋй, ши ал Дꙋхꙋлꙋй сфн҃т: Ши прин ачастъ скриптꙋръ кꙋноск пре Дꙋмнезеꙋ ꙟ трей кипꙋри, ши трей кипꙋри ꙟтрꙋн Дꙋмнезеꙋ, къ аꙋ порꙋнчит Хс҃ съ ботѣзе пре ѡамени ꙟтрꙋн нꙋме нꙋ ꙟ нꙋме мꙋлте. Пентрꙋ ачѣѧ кꫝчи къ чѣле трей кипꙋри Дꙋмнезеещи аꙋ оун нꙋме Дꙋмнезееск, Ши сꫝнт оун Дꙋмнезеꙋ, нꙋ Дꙋмнезей мꙋлци.

Правосла́вничи Крещини фіици акꙋм мижлокꙋл Феолѡгіеск ал скриптꙋрій сфн҃те, чи акꙋм съ каде аши ши мижлочире Пророчѣскъ, ши Патріершаскъ. Адекъ семнъ къ Пророчій ши Патріаршій, прин семне

кȣноаще пре сфн҃та Троицъ, къ аша зиче Павель Апостоль: ши ачесте кипȣри тоате съ ꙟтѫмпла де дѫншїй, ши аȣ фость скрисе ачестѣ ꙟтрȣ ꙟвъцътȣра ноастръ, ꙟтрȣ каре сфѫршитȣль векȣлȣй аѫжȣнсеръ. Фостаȣ семнь де прѣ сфн҃та Троицъ ꙟтрȣ ꙟчепȣтȣль лȣмїй, кѫндь аȣ врȣть Дмн҃езеȣ съ факъ пре ѡ҃мь, атȣнчи аȣ зись: съ фачемь ѡмь дȣпъ кипȣль ностру, ши дȣпъ асемънаре (Пре кȣмь скрїе ла Фачере ꙟкапȣль динь тѫй стїхь: кн҃.) Ачесте кȣвинте аȣ грънить Пъринтеле кътръ Фїюль, ши кътръ Дх҃ȣль сфн҃ть. Іаръ ѡ҃аменїй чей не крединчоши, зикь къ аȣ грънить Дмн҃езеȣ кътръ ꙟџерии сфътȣиндȣсе кȣ дѫншїй, чи съ ꙟшалъ ꙟтрачаста, къ ꙟџерїй сѫнть фъптȣръ нȣсь фъкътори, пентрȣ ачеа нȣ іасте лȣкрȣ дрепть, ши ничи поате фи де асемънаре ка съ фїе ачестѣ, каре Дмн҃езеȣ тоате ле щїе, ши дъ сфать ꙟџерилѡрь, ши съ ꙟтрѣбе пре ꙟџерии де минте, ши де сфать, скрїе май жось ꙟтрȣ ачелаши капь стїхь: кд҃. Зикѫндь: Фъкȣ Дмн҃езеȣ пре ѡ҃мь, дȣпъ кипȣль лȣй Дмн҃езеȣ лаȣ фъкȣть пре дѫнсȣль. Іаръ челе трей кипȣри Дмн҃езеешти сѫнть оунь Дмн҃езеȣ, нȣ сѫнть трей дмн҃езей.

Фостаȣ семнь де сфн҃та Троицъ ши атȣнчи кѫндь аȣ бъгать дмн҃езеȣ пре Адамь ꙟ Раи, ши аȣ врȣть съй факъ лȣй соць, къ аȣ зись: Нȣ іасте бине а фи ѡ҃мȣль сингȣрь чи съй фачемь лȣй аѫȣтори (Фачере Капь: в҃. стїхь: ді҃. Ачесте кȣвинте аȣ грънить Пъринтеле кътръ Фїюль, ши кътръ Дх҃ȣль сфн҃ть, ши іаръ май жось скрїе (стїхь: кв҃.) Ши аȣ пȣсь дмн҃езеȣ сомнь пре Адамь,

ши̇ адорми̇, ши̇ аѹ луа́тъ ѡ҆ Ко́астъ динтрале
луй ши̇ ѹмплѹ кѹ трꙋпъ ꙟлокѹль ей, ши̇ аѹ
зиди́тъ Дмнезеѹ Коаста каре аѹ луа́тъ динъ
Адамъ муеаре, ши̇ ѡ аѹ дусъ кътръ Адамъ.
Дрептъ ачеа скрїе Дмнѹлъ Дмнезеѹ, къ
трей кипѹри Дмнезеещи сѫнтъ ѹнъ Дмнезеѹ ши̇
дмнъ, нѹ сѫнтъ трей Дмнезей ши̇ дмни.

Фостаѹ семнъ але сфинтей Тро́йцъ ши̇
атѹнчи дека аѹ ꙟбрѫкатъ Дмнезеѹ пре Адамъ
ши̇ пре Еѵва ꙟхаинѣ де пїеле къ аѹ зисъ:
Ꙗтъ Адамъ фѹ ка ѹнѹлъ динъ ной (Фачере
Капъ: г҃. стїхъ кв҃.) Ачестъ кѹвѫнтъ аѹ грѫитъ
Пъринтеле кътръ Фїюлъ ши̇ Дхѹлъ сфнтъ. Пентрѹ
ачеа ꙗръши скрїе: зисаѹ Дмнѹлъ. Къ ачеле
трей кипѹри Дмнезеещи сѫнтъ ѹнъ дмнезеѹ, нѹ
сѫнтъ трей дмнезей.

Фостаѹ семнъ але сфинтей Тройцъ ши̇ а-
тѹнчи кѫндъ зидїа ѡ҆аменїй Тѹрнѹлъ Вавѵлонескъ,
къ атѹнчи аѹ зисъ дмнезеѹ (Фачере Капъ: аі҃.
стїхъ: з҃.) Веници ши̇ погорѫндъ съ аместе-
кѫмъ аколо лимбиле лѡръ. Ачесте кѹ-
винте аѹ грѫитъ Пъринтеле кътръ Фїюлъ ши̇ Дхѹлъ
сфнтъ. Ши̇ ꙗръши май жосъ зиче. Ши̇й ръсипи̇
пре дѫншїй дмнѹлъ де аколо, престе фаца а-
тотъ пъмѫнтѹлъ. Къ ачесте трей кипѹри дмне-
зеещи сѫнтъ ѹнъ дмнезеѹ, нѹ сѫнтъ трей дмне-
зей. Фостаѹ семнъ де сфнта Тро́йцъ
ꙟтрѹнъ Дмнезеѹ, ши̇ пе времѣ ачеа че саѹ а-
рътатъ трей ꙟџери лѹй Авраамъ ла Копачюлъ дела
Мамври (Пре кѹмъ скрїе ла Фачере ꙟ ӣі҃. капете
стїхъ: в҃.) Къ Авраамъ пре ачей трей ꙟџери ꙗѹ
нѹмитъ ѹнъ Дмнъ, зикѫндъ: Дмне де

амъ

а̀мь а̂флáть дáрь де бꙋнъта́те ᲂ̂нание́ тà, нꙋ̀ тре́че пре ро́бꙋль тъ́ꙋ, пентрꙋ а̂че́ѧ а̂ꙋ зи́сь Аввраа́мь а̂ча́ста. Къ тре́й кипꙋри Дм҃незееѱи сꙟнть оўнь дм҃нь нꙋ̆сь тре́й дм҃ни.

Фо́стаꙋ се́мнь де сф҃нта Тро́ицъ ши̂ ᲂ̂вре́ме а̂че́ѧ кꙟндь а̂ꙋ въꙁꙋ́ть Проро́кꙋль Исаı́а (Ка́п: ѕ҃: сті́хь: г҃.) Пре Серафи́ми лъꙋдꙟндь пре Дм҃незе́ꙋ, ши̂ стригꙟндь: Сф҃нть, Сф҃нть, сф҃нть, Дм҃нꙋль Саваѡ́дь. Пентрꙋ а̂че́ѧ а̂ꙋ зи́сь Серафимі́й сф҃нть де тре́й ѡ҃ри, къ лъꙋдà пре сф҃нта Тро́ицъ. Ꙟтꙟ́й а̂ꙋ зи́сь Пъри́нтеле сф҃нть, а̂дѡ̂ѡ́ра а̂ꙋ зи́сь сф҃нть Фі́юль, а̂тре́ѧ ѡ҃аръ а̂ꙋ зи́сь сф҃нть Дх҃ꙋль. Пентрꙋ а̂че́ѧ а̂ꙋ зи́сь і̂аръ дм҃нꙋль Саваѡ́дь, къ че́ле тре́й кипꙋри дм҃незееѱи сꙟнть оўнь дм҃нь, нꙋ̆сь тре́й дм҃ни, ши̂ а̂ꙋ ѡ̂пꙋте́ре, ши̂ ѡ̂ чи́сте, ши̂ ѡ̂ла́ꙋдъ. Пъри́нтеле і̂асте дм҃нꙋль Саваѡ́дь, Фі́юль дм҃нꙋль Саваѡ́дь, ши̂ дх҃ꙋль сф҃нть дм҃нꙋль Саваѡ́дь.

Пъри́нтеле Дм҃незе́ꙋ, Фі́юль Дм҃незе́ꙋ, ши̂ дх҃ꙋль сф҃нть Дм҃незе́ꙋ. Пъри́нтеле фъкъто́рю, Фі́юль фъкъто́рю, ши̂ дх҃ꙋль сф҃нть фъкъто́рю. Пъри́нтеле а̂то́ть пꙋте́рникь, фі́юль а̂то́ть пꙋте́рникь, Дх҃ꙋль сф҃нть а̂то́ть пꙋте́рникь. Пъри́нтеле пре́ве́чникь фъръ де сфꙟрши́ть, ши̂ не хотъръ́ть, Фі́юль пре́ве́чникь фъръ де сфꙟрши́ть, не хотъръ́ть. Ши̂ Дх҃ꙋль сф҃нть пре́ве́чникь, фъръ де сфꙟрши́ть, ши̂ не хотъръ́ть. Нꙋ̆май а̂ча́ста і̂асте ѡ̂себи́ре (а̂декъ ѡ̂себи́ре) ᲂ̂тре кипꙋриле че́ле Дм҃незееѱи, Къ Та́тъль нꙋ̀ і̂асте дела ни́мене, Фі́юль нъсꙋ́ть, ши̂ Дх҃ꙋль сф҃нть і̂сꙟ́ть дела Та́тъль. Та́тъль і̂асте не нъскꙋ́ть, не зиди́ть,

нічи фъкꙋть · Фіюль ꙗрь ꙗсте май наинте де-
вѣчи нъскꙋть дела Пъринтеле, къ аша аꙋ зис
Дмнезеꙋ Тáтъль кътрѣ Хс Фіюлꙋ сьꙋ (ѱа҃: р҃д · с҃:
г҃ ·) Дин пѫнтече май де наинте де лꙋчафърꙋ
тѣмь нъскꙋть: ши Дхꙋль сфнт ꙗсте май де
наинте де вѣчи ешит дела Пъринтеле, къ аша
аꙋ зис Дмнезеꙋ Пъринтеле прин Пророкꙋль Іωнꙋ
(Кап: в҃ · стіхꙋ: кн҃ ·) Върсавои дин
Дхꙋль мїеꙋ спре тот трꙋпꙋль ·

Кѫнд аꙋ врꙋт Моѵсі съсъ апропїе
кътрѣ Дмнезеꙋ кѫнд ꙗсаꙋ арътат лꙋи ꙟ рꙋгꙋль
чел де фωк (Пре кꙋм скріе ла Ешире ꙟтрей ка-
пете стіхꙋ: в҃ · г҃ ·) Дмнезеꙋ лаꙋ порꙋн-
чит лꙋи съша дескꙋлце ꙟкълцъминтеле дин пи-
чоаре зикѫнд: Дескꙋлцъ ꙟкълцъминтеле дин
пичоареле тале, къ локꙋль пре кареле стаи тꙋ пъ-
мѫнт сфнт ꙗсте · Ꙟкълцъминте съ кїа-
мъ трꙋпꙋль ностру, къ пре кꙋм ꙟкълцъминте
акопере пичорꙋль, аша акопере трꙋпꙋль сꙋфлетꙋл
ωменеск · Ꙟкълцъмѫнтꙋль съ фаче дин пїелѣ
добитоачелωр, ши трꙋпꙋль ωменеск асѣмене
ꙗсте пїелилωр де добитоаче · Пре ꙟтрꙋ сине пофте
добиточешти, Кꙋрвешти, пентрꙋ ачѣꙗ зиче
ѱалмиста: добиток ам фост ла тине ·

Ши ной православничи Крещини, дене ꙗсте воѧ
съне апропїем кътрѣ Дмнезеꙋ оунꙋль ꙟ Тройцъ,
ши апетрече ꙟ черю кꙋ пре сфнта Тройцъ, кꙋ
Тáтъль, ши кꙋ Фіюль, ши кꙋ Дхꙋль сфнт ·
Съ дескꙋлцем ꙟкълцъмѫнтꙋль ачела, трꙋпꙋль нос-
трꙋ · Съ лепъдъм дела ной тоате пофтеле трꙋпещи,
ши челе добиточешти, кꙋрвешти · Съ лепъдъм де
ла ной трꙋфїѧ, лъкомїѧ, несацꙋль пѫнтечелꙋй ·

Цизма, мѫнїа, ленѣ, курвїа ши ꙟпреѹнъ
алте пъкате рѣле тоате, ши лепъдѫндѹле дела
нои ачесте пъкате, ши похте трѹпеши, ши
добиточеши, курвеши, атѹнчи вом дескѹлца ꙟ-
кълцъмѫнтѹл трѹпѹлѹи ностру, ши не вом пѹ-
тѣ апропїа кътръ ѹнь Дмнезеѹ ꙟ Троицъ, ши
вом ведѣ ꙟ чери Троица пре сфнтъ. Ꙟсъ нѹ при
мижлокѹри фъкѹте, възѹте, нѹ принь фъп-
тѹръ ка Фїлософїи, ка Ѳеѡлогїи, нѹ принь
семне възѫндѹш ка Пророчїи, ши Патрїаршїи.
Къ ачѣле мижлокѹри фъкѹте, ши възѹте съ кїа-
мъ оглиндъ, ши гѫчитѹри, (саѹ чѹмилитѹ-
ри,) Чи нои ꙟчери пре ѹнь Дмнезеѹ ꙟтрей кипѹри,
ши трей кипѹри ꙟтрѹнь Дмнезеѹ фацъ кътръ
фацъ вом ведѣ дѹпъ кѹвѫнтѹл лѹи Па-
вел апостол каре зиче е дечи а-
кѹм ведем ꙟ гѫчитѹри ка
принь оглиндъ, ши
атѹнчи фацъ къ
тръ фацъ.
аминь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА МАРЕ А ДЕ КЪ АТУТУРОР А СФИНЦИЛОРЪ.

Връжмѣ ши зичемъ ши Думинека тоатъ
(дупъ Русалїй.)

Адечастъ зи де астъзи съ кїамъ Думинека тутурор Сфинцилоръ. Пентру ачѣа ши лимба Румъ-нѣскъ аꙋ луатъ асъ грѣй Думинека чѣ маре. Къчи астъзи празнуим Празнекꙋл тутурор Сфинцилор: Нꙋ унꙋль, саꙋ дой саꙋ зѣче. Чи кꙋ мїйле ши кꙋ мелиоанеле. Тоатъ сфинцїа са Прѣчиста, Майка Домнꙋлꙋй ностру Іс Хс. А доуа Апостолїй. А трѣа Пророчїй. А патра Сфинцїй, Дъскълъторїй Бесѣречїй. А чинчѣ Мꙋченичїй, бърбаци ши мꙋери, А шасѣ Прѣподоб-

нічій, Кълꙋгъри, шѝ Кълꙋгърице. Ꙗшѧпте Ѫрещій, Ѫпърѧци шѝ прѡши. Пентрꙋ ачеѧ сфинци Пророкꙋль Исаіа аꙋ пророчить дин Дꙋхꙋль сфинть де аꙋ зись: (Кап. нд. стіхь: а.) Веселѣщете стѣрпъ чѣа че наи нъскꙋть фiи.

Ачаста гръѧще Пророкꙋль де Бесѣрика Крещинѣскъ че саꙋ Ѫмꙋлцить дин пъгѫни. Къчи къ маи наинте де Хс аꙋ фость фъръ де родь, наꙋ нъскꙋть сфинци, Пентрꙋ ачѣа аꙋ зись стѣрпъ.

Шѝ ѩръ Пророчица Анна аꙋ зись (а. Карте а Ѫпърѧцилѡрь Кап. в. стіхь: е.) Къ стѣрпа нъскꙋ шѧпте, шѝ чѣ кꙋ фiи мꙋлци слъбѝ. Къчи къ Бесѣрика ноастръ аꙋ нъскꙋть, ачѣсте шѧпте чѣте де сфинци че аꙋ зись. Ѩръ Бесѣрика Жидовѣскъ чѣ родитоаре аꙋ слъбить шѝ аꙋ стерпить. Пентрꙋ къ Дꙋхꙋль сфинть саꙋ погорѫть пре Апостоли де аꙋ лꙋминать, ка Ѫ лꙋминека Ѫ чѣа че аꙋ трекꙋть. Шѝ Апостолій аꙋ Ѫвѫцать лꙋмѣ, шѝ атѫта аꙋ плекать ѡаменій кѫть нічи моартѣ наꙋ сокотить пентрꙋ нꙋмеле лꙋй Хс. Пентрꙋ ачѣа шѝ сфинцій Бесѣричій ноастре, аꙋ Ѫвъцать съ пръзнꙋимь астъзи поменирѣ лѡрь. Късъ кꙋноащемь чѣ роадъ аꙋ фъкꙋть Бесѣрика прин Ѫвъцътꙋра сфинцилѡрь Апостоли. Шѝ ѩръши, пентрꙋ къ аꙋ фость оуній сфинци де аꙋ ръбдать мꙋнчи, шѝ саꙋ сфинцить Ѫмꙋлте локꙋри. Шѝ сѫнть не поменици шѝ не щіꙋци Ѫтрꙋ ѡамени: Ѩръ ла Дꙋмнезеꙋ аꙋ маре чинсте.

Пентрꙋ ачѣа наꙋ пꙋсь астъзи тоци съ се чинстѣскъ, Шѝ чей не щіꙋци кꙋ чей щіꙋци.

Шѝ ѩръши, Къ шѝ де акꙋмь Ѫнаинте съ вѡрь сфинци дин ѡаменій чей небоиторі. Шѝ

нꙋворь ши ѿаменїй съй чинстеск , ши съй пръѕ-
нꙋꙗскъ , пентрꙋ ачѣꙗ їаꙋ ꙟпреꙋнать тоци ꙟтро-
ѕи съсъ пръѕнꙋꙗскъ , Пентрꙋ къчи къ ѿсташїй
ꙟпърътеши кѫндь сѫнть чинстици , атꙋнчи їасте
чинстить ши ꙟпъратꙋль . ꙟтрꙋ ачела кипь ши
ꙟтрꙋ ачаста ѕи де астъѕи , ꙟтрꙋ каре съ чин-
стеск сфинцїй , май вѫртось съ чинстеще ши съ
прослъвеще Дꙋмнеѕеꙋ . Кареле аꙋ прїймить мꙋче-
нїꙗ лѡрь ши їаꙋ чинстить . Кареле їаꙋ ꙟтърить
ши аꙋ бирꙋить пре дїꙗволꙋль . Кареле лѣꙋ дать
пꙋтѣре ши їаꙋ слꙋжить сфинцїй сале кꙋмь съ каде .
Оунїй кꙋ мꙋнчиле , Алцїй кꙋ дечѐ аꙋ пꙋтꙋть
афаче бине де аꙋ аџꙋнсь съ ꙟгъдꙋꙗскъ лꙋй Дꙋмне-
ѕеꙋ . Ачестора тꙋтꙋрѡрь ле фачемь чинсте -
Ши поменире астъѕи шїй рꙋгъмь съ роаџе ши єй
пре Дꙋмнеѕеꙋ пентрꙋ ной . Пентрꙋ къ єй шаꙋ върсать
сѫнџеле съꙋ пентрꙋ драгостѣ лꙋй Хс . Ши аꙋ ши
ꙟдръѕнире маре кътръ сфинцїꙗ са . Къ де аскꙋлтъ
оунь ꙟпърать слꙋџиле сале че сѫнть фъгъдꙋици съ
моаръ пентрꙋ дѫнсꙋль . Даръ кꙋ кѫть май
вѫртось Хс съ нꙋ аскꙋлте сфинцїй че аꙋ мꙋрить
пентрꙋ нꙋмеле сфинцїй сале . Аꙋ доаръ нꙋ сѫнть
май мари Мꙋченичїй де кѫть слꙋжиторїй ꙟпъръ-
теши : аꙋ доаръ наꙋ ръбдать май мꙋлте педѣпсе
Мꙋченичїй пентрꙋ нꙋмеле лꙋй Хс , де кѫть
кꙋмь рабдъ слꙋжиторїй пентрꙋ драгостѣ ꙟ-
пъратꙋлꙋй ; Къ Мꙋнчиле Мꙋченичилѡрь сѫнть
май мари ши май ꙟфрикошате де кѫть Ръѕбоиль
слꙋжиторилѡрь .

Че їасте фрика Ръѕбоилꙋй ; доаѡ ѿши стаꙋ
ꙟпотривъ , кꙋ арме ꙟтрармаци , Сабїиле стръ-
лꙋческ съџециле акоперє Соареле , сѫнџеле съ варсъ

пре пъмѫнть ка пара́иле. Трꙋ́пꙋриле войни́чилѡр ꙁа́къ ка ꙁно́пїй ꙟврѣ́ме сѣчерїй. Ѧръ рѣзбо́юль сфи́нцилѡр Мꙋчени́чи ꙟпотри́ва ꙟпъра́цилѡр пъгѫни, ѧ́сте май минꙋна́ть, ши май ꙟфрикоша́ть. Къчи къ ꙟпъра́цїй ши мꙋнчитѡ́рїй шѣдѣ, ѧръ Мꙋчени́чїй стà. ꙟпъра́цїй ꙟ армаци, ѧръ Мꙋчени́чїй го́ли, ши бирꙋѧ̀ пре чей ꙟ армаци. Чи́не нꙋ́съва мирà, чи́не нꙋсъва ꙋ̂милѝ; Бътꙋтꙋ́л бирꙋѧ̀ пре чела чел бътѣ̀. Легатꙋль пре чел деꙁлега́ть, а́рсꙋль пре че́ла чел ардѣ̀, мо́ртꙋль пре че́ла чел ѡ̂морїѧ̀. Кꙋм ѧ́сте пїа́тра чесъ кїамъ адїама́нть, каре кѫть дешѡ́й ꙋ̂чи́де кꙋ фїе́рꙋль, то́ть нꙋ́съ ꙁдробѣ́ще, че май бѫрто́сь съ ꙁдробѣ́ще фїе́рꙋль кꙋ кареле ѡ̂ ꙋчи́де. ꙟтрꙋ ачѣ́лаш кип ши Мꙋчени́чїй, кꙋ а̂тѫ̀тѣ педѣ́псе чей мꙋнчїѧ̀, нимикъ нꙋ гѫндїѧ̀. Чи май бѫрто́сь пре мꙋнчито́ри чей мꙋнчїѧ̀ ꙟй бирꙋѧ̀.

Ачѣ́ста рѣꙁбо́ю ѧ́сте май минꙋна́ть, ши ковѫршѧ́ще престе то́атъ минтѣ ѡ̂менѣ́скъ, къчи къ ла рѣꙁбо́юль ꙋмѣ́скь, а̂мѫндо́аш ѡ̂́щиле стаꙋ ꙟ арма́те. Ши а́ре бо́е фїешь кареле съ ши ловѣ́скъ ши съ спрѫжинѣ́скъ. Ѧръ рѣꙁбо́юль сфи́нцилѡр Мꙋчени́чи кꙋ стрѫмбꙋль ле ѐра а̂ль ба́те. Къ де ѡ̂па́рте шѣдѣ̀ ꙟпъра́цїй дей ꙟгроꙁїѧ̀ кꙋ кꙋви́нтеле, де а̂лтъ па́рте слꙋжито́рїй ꙟтрарма́ци. Мꙋнчитѡ́рїй стà кꙋ фїа́ръ де мꙋнчи ꙟмѫ́йни. Фо́кꙋриле, бѫртѣжъле, спѫнꙁꙋрътѡ́риле, Тѣ́скꙋриле, Фїе́риле, ши а̂лте фѣ́лꙋри де мꙋнчи, то́ате стà га́та ꙟнаи́нтѣ ѡ̂килѡр. Кѫ́ръ а̂чѣ́стѣ ꙟкъ ши кꙋ кꙋви́нте бꙋ́не ꙟй а̂пꙋкà. Ши да́рꙋри ма́ри ле дà. Ши ꙟми́нїй ле фъгъдꙋѧ̀, пентрꙋ ка съсъ

лепеде де Хс. Ꙟпрежꙋрꙋль лѡрь стà прїатенїй, семинцїйле, шѝ фрацїй, ла мꙋлци шѝ Кокоанїй шѝ мꙋерíле, шѝ пърінцїй, дей рꙋгà шѝ кꙋ лакръми съ глъсꙋѧ̀ съ нꙋй ласе съраачи, нічи съш пїаръзъ вїаца ꙟтро мікъ де часъ. Де ꙟтꙟте пърци че венїѧ̀ Ръзбою асꙋпра сфинцилѡрь Мꙋченічи, кꙋ небоє ерà а бирꙋѝ.

Нꙋ поате нещине съ гръаскъ, нічи съ спꙋе ꙟче кипь бирꙋѧ̀ шѝ кълкà ачесте поате, нꙋмай пентрꙋ ка съ добжндеаскъ ꙟпърецїа черюлꙋй. Іаръ не кредінчоошїй ꙟпърацѝ, шѝ ꙟ фок ꙟй ардѣ, шѝ пре лемне ꙟй спжнзꙋрà, шѝ трꙋпꙋриле лѡрь стрꙋжїѧ̀ кꙋ оунгїи де фїерь. Шѝ кꙋ лꙋмжнъръ апрінсе ꙟй ардѣ, шѝ ꙟтеаскꙋри ꙟй тескꙋѧ̀ шѝ ꙟбжртеажъ ꙟй сфъръмà. Шѝ ꙟфокь ꙟй арꙋнкà шѝ ꙟтемніце ꙟй ꙟкидѣ. Шѝ дей лѡрь мжнкаре ꙟй да, шѝ ꙟкълдъри ꙟй фїербѣ. Шѝ кꙋ сꙋлице ꙟй ꙟпꙋнцѣ шѝ сжнцеле лѡрь ꙟль върсà. Шѝ нꙋ нꙋмай ачесте, чи шѝ алте мꙋнчи мꙋлте ле фъчѣ. Шѝ ꙟтралте педеапсе чей пеdепсїѧ̀, пꙋнеай шѝ пре Гратїй де фїерь фъкꙋте мари, шѝ де сꙋпра Кърбꙋнилѡрь ꙟй фрицѧ̀. Іаръ нолѡ съ нꙋне паръ лꙋкрꙋ пꙋцинь, кжндь аꙋзим къ аꙋ зъкꙋть Мꙋченичїй пре Кърбꙋни. Чи съ гжндим кꙋмь не пасте кжндь не прінд Фрігꙋриле, саꙋ кꙋмь не доаре кжндь не ардемь нꙋмай ла оунь деџеть. Даръ сфинцїй Мꙋченичи ꙟтрꙋ ачжта върпале, шѝ ꙟтрꙋ ачжта жъратекь кꙋмь нꙋсъ ꙟстрисѧ̀, кꙋм нꙋсъ спърїѧ̀; къ пре кꙋмь съ варсъ ръꙋри кжндь плоаѡ таре, аша шѝ динь трꙋпꙋриле Мꙋченичилѡр съ върсà сжнџеле пре пъмжнть ꙟвреме мꙋнчилѡрь лѡрь. Ачеста сжнџе ꙟцерїй възжндꙋль съ весе-

лїѧ̀,

лїа̀, ꙗръ драчїй сѧ ꙟгриста̀, ши ꙟсꙋши Дїа-
волꙋль сѧ кꙋтремꙋра̀. Кѫчи кѫ нꙋ е̂ра̀ простъ сѫ-
џеле сфи҃нцилѡрь Мꙋченичи, чи е̂ра̀ сѫнџеле сфи҃нтъ
ши ѧѥдиникѫ Ꙟпѫрѫцїеї Чєрюлꙋй. Ачель
сѫнџе вѫзѫндꙋль дїаволꙋль а̂чела, саꙋ ꙟ̂три-
стать, кѫ шаꙋ а̂дꙋсь а̂минте де сѫнџеле лꙋй Хс҃
че саꙋ вѫрсать пре Крꙋче, пентрꙋ пѫкателе
ноастре. Кѫтрѫ а̂чела сѫнџе кꙋџетѫндь Мꙋченичїй
ꙟшь вѫрса̀ сѫнџеле сѫꙋ. Ꙗрѫ мѫкарѫ кѫ
а̀ꙋ ши мꙋрить ши сѫнџеле сѫꙋ шилаꙋ варсать, ꙗрѫ
бїнеле не трекꙋть ши не вѫзꙋть а̂ꙋ добѫндить.
Бїнеле а̂чела, че ѡки нꙋлаꙋ вѫзꙋть, ши
Оурекї нꙋлаꙋ а̂ꙋзить, ши ла инима ѡмꙋлꙋй
наꙋ ꙟтрать. Пре кꙋмь грѫѧще ши Павель
Апостоль, Кѫй гѫтить де Дмнезеꙋ челѡрь чель
ꙗбескь пре дѫнсꙋль (а҃. карте кѫтрѫ Коринѳени Ка҃:
в҃. стїхь: ѳ҃:) Кѫчи кѫ Мꙋченичїй ꙟ̂ пꙋ-
цинѫ време а̂ꙋ лꙋать педепсе, ꙗрѫ бїнеле а̂чела
ꙟль аꙋ ꙟ̂вечи нетрекꙋци. Ши кѫндь сѧ сꙋе ꙟ̂
Чєрю Ꙟџерїй ꙟ̂й ꙟтѫмпинѫ пре дѫншїй, ши
тоате чѣтеле Чєрюлꙋй сѧ веселескь де сꙋирѣ лѡрь.
Ꙟтрꙋ а̂честа кипь кѫндь мергь Воиничїй Ꙟпѫрѫтѣщи
сѧ ꙟтре ꙟ̂воро Четате, саꙋ ꙟ̂врѣꙋнь ѡрашь, есь
ѡаменїй ꙟ̂наинтѣ лѡрь, сѫй вазѫ ши пре дѫншїй
ши армеле лѡрь. Аша̀ ши кѫндь сѧ сꙋе Мꙋче-
ничїй ꙟ̂ Чєрю, есь ꙟ̂наинтѣ лѡрь Ꙟџерїй де сѧ
мирѫ де невоинца лѡрь. Ши де а̂чѣ ꙟ̂й ꙗꙋ шїй
дꙋкь кꙋ мꙋлтѫ чинсте ла Ꙟпѫратꙋль Чєрюлꙋй Дм҃-
нꙋль нострꙋ Іс҃ Хс҃, ла Скаꙋнꙋль Дмнезеескь,
оунде ворескь мїй де мїй де Ꙟџери. Аколѡ̀ оунде
стрѫлꙋчѣще лꙋмина лꙋй Дмнезеꙋ фѫрѫ де мѫсꙋрѫ.
Ши дѣка мергь ши сѧ ꙟ̂кинѫ лꙋй Дмнезеꙋ, А-

тꙋнчи май кꙋ мꙋлтѫ бꙋкꙋріе ꙟй прїимѣще, шѝ май кꙋмꙋлтѫ чинсте ꙟй чинстѣще, ка пре нище соци ай сѫй. Пре кꙋмь аꙋ грѫитъ ꙟсꙋшь сфн-ціѧ са кѫтрѫ апостолїй сѫй (Іѡаннь Капь: єі. стіхь: єі.) Кѫ де акꙋмь нꙋ вѫ бои май зиче слꙋци, чи вѫ бой зиче соцій. Ачесть кꙋвѫнтъ аꙋ грѫитъ Хс шѝ кѫтрѫ алци сфнци. Атꙋнчи ꙟцерїй сѫ веселеск де чинсте Мꙋченичилѡрь, Архангелїй сѫ бꙋкꙋрѫ, Херꙋвимїй кꙋ бѫтѫри лаꙋдѫ пре ꙟпѫратꙋль ачестора войничи, Серафимїй прослѫвескꙋль, тоате чѣтеле черюлꙋй кꙋ бꙋкꙋріе шѝ кꙋ веселіе маре кѫнтѫ сфнтей Троице, шѝ сингꙋрь Дмнезеꙋ сѫ веселѣще ꙟ зіоа ачѣѧ, шѝ че лꙋкрꙋ маре єсте ачаста, кѫ де єсте бꙋкꙋріе ꙟ черю нꙋмай пентрꙋ покѫинца ꙋнꙋй ѡмь пѫкѫтось (Лꙋка Капь: єі. сті: з.) Дарь кꙋ кѫтъ май вѫртось сѫ нꙋ фіе бꙋкꙋріе де Мꙋченикь; кѫндь добѫндѣще кꙋнꙋнѫ дела Хс ꙟпѫратꙋй сѫꙋ. Атꙋнчи кꙋ веселѫ фацѫ грѫѧще ꙟпѫратꙋль, шѝ зиче кѫтрѫ сфнцїй сѫй. Слꙋци шѝ соцїи мїей, слꙋци, пентрꙋ кѫ єꙋ сѫнтъ Дмнезеꙋ, шѝ вой ѡамени. Іарѫ соцій, пентрꙋ кѫ маци ꙗбитъ пре мине, шѝ кꙋ инимѫ кꙋратѫ мїаци слꙋжитъ міе, ꙟтраци ꙟтрꙋ бꙋкꙋріѧ Дмнꙋлꙋй вострꙋ, ꙟтраци ꙟтрꙋ бинеле де вѣчи. ꙟтрꙋ ꙟпѫрѫціѧ Черюлꙋй. Пентрꙋ кѫчи кѫ ꙟтрꙋ пꙋцинь вѫци афлатъ крединчоши шѝ ꙟцелепци, май спре мꙋлте вѫ вой пꙋне (Матдей Капь: ке. сті: кг.) Ѿ бинеле че добѫндеск атꙋнчи сфнцїй, ѡ бꙋкꙋріѧ че аꙋ атꙋнчи Мꙋченичїй, чине поате сѫ спꙋе, чѐ кꙋвѫнтъ поате сѫ арате; кѫ де зиче Павель Апостоль: Кѫ ѡкй де ѡмь наꙋ вѫзꙋтъ

шѝ

ши оурѣки нау ѫузитъ, бинеле ачела. Даръ кум ва путѣ нещине съ спуе;

Пентру ачѣа ши ной крещинии, съне адучемь аминте, съ гъндимь май нáинте де лукрурилe лѡр, ши атунчи съне мирѫмь де бинеле че ау добѫндитъ. Ау доаръ нау фостъ ши ачѣа ѡамени ка ши ной бърбаци ши муери, Ау доаръ нау авутъ ши ачѣа трупъ ѡменескъ ка ши ной; даръ кумъ ау ръбдатъ оуниï мунчи, Ѧлцïй Сехъстрïй. Ѧлцïй ау мъртуриситъ адевъратъ. Къчи къ нау мѫнкатъ мултъ ка ной, ничи ау фъкутъ лукрурилe дрѣчещи кѫте фачемь ной, Жокурилe, бецïилe, курвïилe, фъцърïилe, стрѫмбътъцилe. Пентру ачѣа ши Дмнезеу ïау чинститъ пре дѫншïй, ши минуни мари ау фъкутъ ѫнтру вïаца лѡрь: Ши дупъ моарте факь, къчи къ ау служитъ луй Хс ку тоатъ инима.

Пентру ачѣа ши ту ѡ ѡаме, дещи ïасте воа сѫте асѣмени мученичилѡрь фъ аша, Оурѫтушау ачѣа вïаца са, оураще ши ту веселïа лумïй. Ачѣа шау арункатъ трупуль ѫ фокь, арункъ ши ту агонисита ѫмѫйниле сърачилѡрь, ну тоатъ че кѫтъ поци пентру Дмнезеу. Ѣълкатау ачѣа въпаа фокулуй, Калкъ ши ту похтеле трупулуй, ръбдатау ачѣа мунчи, рабдъ ши ту клевeтеле, ши ѡкърилe. Ачѣа ау мурить пентру нумеле луй, ту ну мури: чи фïй вïу, ши фъ ѫвъцътурилe луй Хс. Грѣле ѫци паре ачѣстѣ, ïаръ сѫнтъ де фолось, ну сокоти ну май кïелтуала милостенïей. Чи вѣзи че зиче Двдь Пророкь (Ѱалмь рлï. стïхь. н.)

Чела че ѫпарте ши дъ мишѣилѡрь, дрептатѣ

лꙋй ва трѣй кꙋвечи. Нꙋ гжнди нꙋмай де педѣпса трꙋпꙋлꙋй, чи май вжртос гжндѣще де добжнда бинелꙋй. Де вей ꙋрж челе трꙋпещи, пре лесне вей афла челе сꙋфлетещи, де вей кꙗка челе трꙋпещи, пре лесне вей добжнди челе черещи. Де вей пꙗръси поѵтеле трꙋпꙋлꙋй, пре лесне вей лꙋа ши ѫпꙗрꙗціѧ черилꙋй. Каре ной тоці съ о добжндим дела Хс Дмнезеꙋль ностꙋ. Пентрꙋ рꙋгꙗчꙋнилє тꙋтꙋрор сфнцилор

АМИНЬ.

Казаніє
ла Думинека
а доа дупъ Русаліи

Кувжнтъ ꙟнаинте

Кжндъ ва оунъ ꙟпъратъ, съсе ѡщѣскъ ку ръзбои ꙟпотрива алтуи ꙟпъратъ, ꙟтунчи маи наинте стрѫнџе ѡсташи ꙟтрармаци. Ши де ачіа пурчѣде съшъ слободазъ ѡаменіи съи динъ робіе. Аша ши Д(о)мнулъ нострȣ Іс Хс ꙟпъратулъ ꙟчерилѡръ, вржндъ съ факъ ръзбои ку връжмашулъ діаволулъ, ка съ слободазе неамулъ ѡменеск динъ робіа луи чѣ амаръ. Віиндъ ла Марѣ Галілеилуи, ши де аколѡ аȣ ꙟчепутъ ꙟтжи а стрѫнџе апостоли спре ачастъ трѣбъ, кум аузимъ спуиндъ сфжнта Еѵліе.

Дела Матдеи Капъ: д. стіхъ: иі.

Ꙟвремѣ ачѣꙗ оумблѫнд Іс лѫнгъ марѣ Галїлеїи, вѫзꙋтаꙋ пре дой фрацй: пре Сїмѡнь чесъ кїꙗмъ Пе́трꙋ, Шѝ пре Андреи фрателе лꙋй, ꙟрꙋнкѫнд мрѣжа ꙟмаре (къ ѥрà пескари). Шѝ аꙋ грꙋит лѡрь, венйцй дꙋпъ мине, съвъ фак вѫнъторй де ѡамени. Ꙗръ ѥй ꙟдатъ лъсѫнд мрѣжа съ дꙋсеръ дꙋпъ дѫнсꙋль. Шѝ мергѫнд де аколѣ, вѫзꙋтаꙋ пре алцй дой фрацй, пре Їакѡвь аль лꙋй Зеведеи, шѝ пре Іѡаннь фрателе лꙋй ꙟ Корабїе кꙋ Зеведеи тататъль лѡрь, дрегѫндꙋшй мрѣжа са, шѝ ꙗꙋ кїемать пре дѫншїй. Ꙗръ ѥй ꙟдатъшй лъсѫнд Корабїꙗ шѝ пре Тататъсъꙋ, саꙋ дꙋсь дꙋпъ дѫнсꙋль. Шѝ аꙋ стръбъꙋтꙋть Іс тоатъ Галїлеꙗ, ꙟвъцѫнд ла Сꙋболреле лѡрь, шѝ проповедꙋинд ѥѵлїꙗ ꙟпъръцїей: шѝ тъмъдꙋинд тоатъ непꙋтинца шѝ боала ꙟтрꙋ ѡамени.

ꙟтѫꙗ парте пентрꙋ кїемарѣ апостѡлилѡрь, шѝ пентрꙋ аскꙋлтарѣ лѡрь.

Минꙋнатъ ѥсте ꙟмнезеꙋ, ꙟтрꙋ лꙋкрꙋриле сале. Къ дѣка аꙋ фъкꙋть Раиль, атꙋнчй шѝ пре Адамь аꙋ зидить (Фачере Кап: в. стїхь: з.) Дѣка саꙋ ꙟмꙋлцить пъкателе, атꙋнчй шѝ потопь аꙋ адꙋс шѝ тоатъ лꙋмѣ аꙋ ꙟнекать (Фачере Кап: з. стїхь: д.) Кѫнд аꙋ врꙋть съдѣ лѣџе, атꙋнчй

Ꙗръ

ѻаръ мари ши минꙋнате минꙋни аꙋ фъкꙋтъ кꙋ нѣ-
мꙋль Жидовѣскь , принь Єгѵпетъ ши принь Марѣ
Роѡшїе . Ши ла мꙋнтеле Сѵнаїи мꙋлте ши
минꙋнате сѣмне аꙋ арътать .
Тꙋнете ши трѣснете , ши фꙋлџере ши кꙋтре-
мꙋри де пъмѫнть , фꙋмь ши паръ де фокь ,
ши сꙋнеть де Трѫмбице , пентрꙋ спаима пъкъто-
шилѡрь , ши кълкъторилѡрь Лецїи . Ꙟтрꙋ
аттѫта спаимъ сaꙋ арътать лꙋи Мѡѵси Про-
рокь , ши аꙋ грѫить кꙋ дѫнсꙋль ши лѣꙋ дать
Лѣџе скрисъ , каре пънъ ачїи нѡѡ авѣ .
Дꙋпъ ачѣа кѫнд аꙋ врꙋть ачель Дꙋмнезеꙋ
маре , ши страшникь съсъ арате пре лꙋме , ши
кꙋ ѡаменїи съ петрѣкъ , ка съи скоаꙁъ динь робїа
връжмашꙋлꙋи чѣ вѣчникъ . Ши атꙋнчи маре ши
минꙋнатъ минꙋне аꙋ фъкꙋт кꙋ Стѣоа , къ пре Ꙟпъ-
рацїи дела Персїа иаꙋ кїемат де иꙗꙋ ꙟкинат (Матѳ-
ей Капь : в . стїхь : в .) Дꙋпъ ачѣа динь ꙟпъ Їѡ҃ : в҃.
бинь аꙋ фъкꙋть . Пре маре ка пре оускать аꙋ ꙋм- д҃ .
блат . Вѫнтꙋриле ши марѣ контенїа . Кꙋ чинчи
пѫини чинчи мїи аꙋ сътꙋрать (Матѳей Капь : дї .
стї: ка .) Ши тоате кꙋ фрикъ ши кꙋ кꙋтремꙋрь
аскꙋлта , ши щїа къ ачела ѥсте фъкъториль лѡр .
Ꙟврѣмѣ ръстигнирїи сале чѣ де бꙋнъ вое , Соареле
аꙋ ꙟтꙋнекать (Лꙋка Капь : кг . стїх : ме .)
Пъмѫнтꙋль саꙋ кꙋтремꙋрат , пїетриле саꙋ деспи- мѳ҃ : кз.
кать , гроѡпиле саꙋ дешкись , ши морцїи аꙋ ꙟвїат . на :
Ашиждерѣ кѫнд аꙋ врꙋть съ стрѫнгъ Апостолїи
пентрꙋ съи тримицъ ꙟ лꙋме съ мъртꙋрисѣскъ єѵлїа .
Атꙋнчи ши ꙟнаинтѣ лѡрь мꙋлте ши мари минꙋни
аꙋ фъкꙋть . Боале ши непꙋтинце ꙟмꙋлте киnpꙋри
динь ѡамени аꙋ тъмъдꙋит . Стрикацїи аꙋ кꙋръ-

цит ,

циць, шкіопій аꙋ пъреціт, слъбъноцій аꙋ ꙟтърит, ѡрбій аꙋ лꙋминат, шкіопій ши мꙋціи, ши сꙋрзій аꙋ виндекат. Дра́чій дин ѡамени аꙋ гонит, ши морцій аꙋ ꙟвіат. Ши пꙋтꙋрѡр кꙋй требꙋѧ дарꙋл сеꙋ върсал, кът съ вестисе нꙋмеле лꙋй ꙟтоатъ Сꙋріѧ, ши ꙟтоатъ Палестина. Ачаст пꙋтѣре аꙋ дат ши Апостолилѡр съй, къ къдѣ войничій ꙟпъратꙋлꙋй череск съфіе ꙟ армаци, ши гроазничи ꙟпротива діаволꙋлꙋй ши слꙋгилѡр лꙋй. Кэчи къ ꙟтрꙋ ачѣѧ време тоатъ лꙋмѣ съ ꙟкина діаволꙋлꙋй, ꙟтрꙋ Идолій ачѣѧ че фъчѣ. Ши ꙟпъръціѧ сатана ꙟлꙋме кꙋ тѡци ꙟпъраціи ши май марій лꙋмій, ши ера ꙋн лꙋкрꙋ кꙋ невое а ꙟтоарче лꙋмѣ кътръ Дмнезеꙋ. Къ ера де приниш ѡаменій асъ ꙟкина ши а слꙋжи Идолилѡр дин зилеле бътръне. Ши ꙟкъ май вѫртос къ Апостолій ера сърачи ши не къртꙋрари. Шій тримитѣ Хс ꙟпротива ꙟпърацилѡр ши ꙟцелепцилѡр лꙋмій ачещіѧ. Пентрꙋ ачѣѧ ле дедѣсе пꙋтѣре ши бъръціе ши Дꙋхꙋл сфнт. Ши аꙋ зис: Дꙋчецивъ къ іатъ еꙋ тримиць пре вой ка пре пиціе ꙟн ꙟмиꙗлок де лꙋпи. Нꙋвъ темереци де чѣѧ че ꙋчигъ трꙋпꙋл, къ сꙋфлетꙋл нꙋл поатъ ꙋчиде (Матдей Кап: і. стіх: кі.)

Ши кънд вецй фи дꙋши ꙟнаинтѣ Домнилѡр, ши ла ꙟпъраци пентрꙋ нꙋмеле мѣꙋ, нꙋвъ грижиреци, нічи въ ꙟвъцаци чевеци гръи, къ Дꙋхꙋл сфнт ва гръи дин вой. Аша іаꙋ ꙟвъцат ши іаꙋ ꙟ армат кꙋ блъндѣцеле ши кꙋ ръбдарѣ, ши іаꙋ тримис гата ка съ вънезе лꙋмѣ кꙋ мрѣжа ꙟвъцътꙋрилѡр сфнтей еѵліи: іаръ ей ꙟда-

чъ аскꙋлтѫнд шѝ крезѫнд кꙋвѫнтꙋл сфинцїй
сале але лꙋй Хс. Шаꙋ лъсат пъринцїй, каселе,
шѝ фъмеиле, шѝ фечорїй. Шѝ аꙋ пꙋрчес
дꙋпъ Хс ѡмь не авꙋт шѝ фъръ де касъ. Дин
сърачи шѝ дин нѣмь прост шѝ не кърторари
шаꙋ алес Хс Апостолїй съй. Къ де ꙗръ
фѝ алес дин чей Богаци шѝ дин Філосѡфїй
лꙋмїй ачещїа, атꙋнчи аръ зиче нолѡ Пъгѫнїй
не крединчѡшїй, къ Апостолїй воѡри кꙋ Банїй
шѝ кꙋ авꙋцїа аꙋ нъймит ѡаменїй ꙟтрꙋ кредин-
ца лꙋй Хс, шѝ мꙋлци саꙋ ꙟторс кътръ дѫншїй
пентрꙋ авꙋцїа. Шѝ ꙗръши де арфѝ алес Апосто-
лїй дин чей ꙟцелепци, аръ зиче къ кꙋ ꙟцелеп-
чꙋнѣ шѝ кꙋ мещерщꙋгꙋл аꙋ прилъстит ѡаме-
нїй шѝ лꙋмѣ де аꙋ крезꙋт ꙟ Хс.

Ꙟ ачеста препꙋс тот лаꙋ лепъдат динтрꙋ
Апостолїй съй, шѝ пентрꙋ ачѣ наꙋ алес,
ничи дин богаци, ничи дин май марїй лꙋмїй.
Чи дин сърачи шѝ не кърторари, дин пъскари шѝ
дин чизмари, шѝ ачещи прощи шѝ фъръ де арме
аꙋ бирꙋит пре мꙋлци богаци, шѝ пре мꙋлци Дом-
ни шѝ ꙟпъраци, шѝ пре мꙋлци ꙟцелепци шѝ
Філосѡфи. Пентрꙋ ачѣ гръѥще шѝ Павел Апо-
стол де зиче (ла ꙟтѫѧ карте кътръ Коринѳѣни
Кап: а. сти: кз.) Къ Дмнезеꙋ алѣсе пре
чей небꙋни дин лꙋме, ка съ рꙋшинѣзе пре чей
ꙟцелепци. Шѝ не пꙋтинчошїй иꙋ лъсат, ка съ
бирꙋаскъ пре чей пꙋтѣрничи. Кꙋчи къ пꙋтѣрѣ шѝ
ꙟцелепчꙋнѣ Апостолилѡр нꙋ ꙗсте лꙋмѣскъ, саꙋ
пъмѫнтѣскъ. Чи ꙗсте де сꙋс дин Чери, кꙋ карѣ
ка кꙋ ꙋн Невод шѝ ка кꙋ ѡмрѣжъ аꙋ вѫнат
тоатъ лꙋмѣ лꙋй Хс. Шѝ аꙋ скос мꙋлциме де

сȣфлете динтрȣ адѫнкȣль ѫтȣнерекȣлȣй. Ши
лєȣ дȣсь ла лȣмина чє де сȣсь, ла
ѫпъръціѧ Черюлȣй, кȣ ѫвъцътȣра
сфинтей еѵлїй.

Адоаш парте пентрȣ вѫнаре пещилорь челорь кȣвѫнтътори, че ау вѫнать апостолїй кȣ нъводȣль сфинтей еѵлїй, динь маре ачещїй лȣми.

Аша аȣ грэить Дмнȣл Хс пентрȣ апостоли кȣ пилдъ ши аȣ зись. Асамънъ ѫпъръціѧ Черюлȣй оунȣй нъводь арȣнкать ѫ маре. Ши ѫтоть фелюль де пеще адȣнъ, ши дєка съ оумпле. Ѫль скоть ла маргине, ши шъдь де алегь, чей бȣни ѫ васе. Іаръ чей пȣтрези ѫй лєпъдъ афаръ (Матдей кап: гі. стіхь: мз.) Пентрȣ ачєѧ аскȣлтаци, че ѫкипȣѧще нъводȣль, маре, пъскарїй, че ѥсте адȣнаре де тоате фелюриле, ши че ѥсте ѫпърцире чей бȣни динь чей ръй.

Пескарїй сѫнть апостолїй, кȣмь лєȣ зись сингȣрь Хс. Еȣ въ вой фаче вѫнъттори де оамени. Іаръ маре ѥсте ачасть лȣме кȣ валȣри мȣлте, къ ачасть лȣме кȣ адевърат съ ѫкипȣѧще мърїй. Къ маре пȣрȣре ѥсте кȣ фрикъ ши кȣ гроазъ, фъръ паче ши фъръ кредницъ. Оунде ѥсте моарте аколо арать віацъ. Кѫндь дъ дȣлчацъ атȣнчи амъраще. Пȣрȣре ѥсте пре дѫнса скимбаре, ши фȣртȣни де скѫрбе ши валȣри де лъкомїй ши де пе кȣрьцїй. Ши пре кȣмь ѫ маре

Пещїи

Пе́щїи че́й ма́ри ꙟги́цъ пре че́й май ми́чи . Ꙟша̀ ши̑ ꙟтрꙋ ꙟча́стъ лꙋ́ме , май ма́рїй ꙟги́цъ ꙟгониси́цъ че́лѡрь май ми́чи . Нъво́дꙋль ꙟрꙋнка́тъ ꙟ ма́ре , ѧ҃сте ꙟвъцъ́тꙋра а҃постолилѡрь , мъртꙋрїѧ сфи́нтей еѵ҃лїй . Къ ѧ҃сте ꙟплети́тъ ши̑ лега́тъ ꙟчѣ́стъ Нъво́дь динь ꙟвъцъ́тꙋриле Пророчилѡрь , ши̑ а҃ а҃по́столилѡрь , ши̑ а҃ ꙟвъцъ́тꙋрилѡрь лꙋми́й . Ши̑ май вжрто́сь де ꙟвъцъто́рилъ чель ꙟдевъра́тъ де Хс҃ Дм҃нꙋль но́стрꙋ , ши̑ ѧ҃сте ꙟрꙋнка́тъ ꙟ ма́рѣ ачѣ́щїй лꙋ́ми , ка съ кꙋпри́нзъ мꙋлци́ме де Пе́щє , адекъ сꙋфлетеле ѡ҃мене́щи . Ши̑ пре кꙋ́мь сѫ́нтъ ла Нъво́дь лега́те о҃кири , ꙟша̀ ши̑ ꙟтрꙋ ꙟвъцъ́тꙋра лꙋй Хс҃ сѫ́нтъ пи́лде , де лѣ́гъ Та́йна ши̑ ꙟцелепчꙋ́нѣ ꙟмжндꙋрѡ́рь лѣ́џилѡрь , ши̑ пре кꙋ́мь сѫ́нтъ ла Нъво́дь до́ꙋ Ко́арде , оу҃на динь жо́сь кꙋ Плꙋ́мби ши̑ кꙋ Фїа́ръ , пе́нтрꙋ съ а҃пѣ́се ꙟтрꙋ ꙟдж́нкь сънꙋ трѣ́къ Пе́щеле . А҃лта динь сꙋсь оу҃шо́аръ кꙋ плꙋ́те лега́тъ , пе́нтрꙋ съ цїе де сꙋпра Нъво́дꙋль сънꙋль ла́се съсъ ꙟфꙋ́нде .

Ꙟша̀ ши̑ ꙟвъцъ́тꙋра лꙋй Хс҃ , а҃ре до́ꙋ лѣ́џи , чѣ ве́кїе ши̑ чѣ но́ꙋ . Чѣ ве́кїе грѣ́ , ѧ҃ръ чѣ но́ꙋ оу҃шо́аръ . Чѣ грѣ́ конте́нѣще кꙋ мꙋ́нчиле ши̑ кꙋ ма́тка Фо́кꙋлꙋй де вѣ́чи , Ши̑ ꙟча́стъ па́рте де Нъво́дь ди́нтрꙋ ꙟдж́нкꙋль пъка́телѡрь ско́ате пре ѡ҃мени , къ мꙋлци темжндꙋсе де мꙋ́нчиле вѣ́чниче съ пъръсе́скь де пъка́те , ши̑ винь ла покъи́нцъ фїи́ндь кꙋпри́нши де Ко́арда чѣ грѣ́ динь жо́сь . Ѧ҃ръ чѣ оу҃шо́аръ фъгъдꙋ́ѧще сла́въ фъ́ръ де мо́арте , Ши̑ вїа́цъ не съвжрши́тъ , ши̑ весе́лїе фъ́ръ де ни́чи ѡ скж́рбъ . Ꙟча́ста ржди́къ ꙟ сꙋ́сь къ́тръ ꙟнълци́мѣ Че́рюлꙋй ши̑ тра́џе пре ѡ҃мени , ка́ть пе́нтрꙋ ꙟпъръцїѧ Че́рюлꙋй мꙋ́лте скж́рбе ши̑

небо́й

невои аꙋ ръбдать Дрепцїй. Ачесть сфѫнть Нъводь ꙗсте ꙟрꙋнкать ꙟ маре, адекъ ꙟ лꙋме, кꙋ зиса Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс, ꙟкъ динь тъвенире ꙟ сфнцїй сале пре лꙋме. Шй Апостолїй ка нище пъскари ꙟцелепци, аꙋ вѫнать кꙋ дѫнсꙋль мꙋлте лимби, де тоате фѣлюриле де ѡамени кѫци сѫнть пре сꙋпть чери. Ачеста Нъводь шй акꙋмь карїй сѫнть намѣстничїй лѡрь, Патрїаршїй, Епискѡпїй, Прéѡцїй, чеж че мъртꙋрисеск кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ ꙟль тракь ла марцине, адекъ ла сфѫршитꙋль вѣкꙋлꙋй ачестꙋа. Іаръ дека сава ръсипи шй сава сфѫрши ачасть лꙋме, атꙋнчи Дмнꙋль ностру Іс Хс ва примите ꙟџерїй сѫй ка съ алѣгъ Пешеле ачела че ва фи ꙟтра чель Нъводь.

Шй кѫци съ ворь афла пꙋтрези шй ꙟпꙋцици де пъкате ꙟрꙋнкаꙟворь ꙟ маръ чѣ де фѡкь, аколѡ ворь фи плѫнџꙋри шй скрѫшнире де динци (Матдѣй Капь: ке. стїхь л.) Аичѣ съ каде тоть ѡмꙋль съсъ тѣмъ де ачасть пилдъ грозникъ, къ мъкаръ съвай къ ꙗсте шй трась ꙟ Нъводꙋль сфнтей еулїй, мъкаръ къ ꙗсте шй ꙟ Бесѣрикъ кꙋ крединчоѡшїй, шй де нꙋва авѣ вїацъ кꙋратъ шй покъинцъ адевъратъ, тоть ꙟй каꙋтъ а фи деспърцить ла Зїоа Жꙋдекъцїй, шй ва фи арꙋнкать ꙟ матка фѡкꙋлꙋй де вѣчи.

Іаръ Пещїй чей бꙋни, адекъ Дрепцїй, алѣшейворь ꙟџерїй лꙋй Дмнезеꙋ ꙟ васе, шїй ворь дꙋче ꙟ Кꙋрциле ꙟпъръцїй Черюлꙋй, ꙟнаинтѣ Фѣцїй ꙟпъратꙋлꙋй Череск, Кꙋ дѫнсꙋль съ ꙟпъръцѣскъ. Дечи съ каде атоть ѡмꙋль Крещине съ щїе къ ꙟноать ꙟ маръ ачещїй

вїецн

вїецꙋ, шѝ престе дѫнса тре́че ла ли́нище че̑ лъꙋ-
да́тъ, ка́ре шѝ ѫцерїй ѡпохтескъ. Чи ѫкъ
пѫнъ ѥсте ѫ̂ лꙋме, аре фрикъ шѝ невои шѝ при-
ме́ждїй ма́ри, ка шѝ пре ма́ре. Їаръ дека тре́че
лꙋчїꙋль мърїй ачещїѧ, атꙋнчи сѫ избъвеще де
то́ате ѡстени́нца, шѝ де то́атъ фри́ка, кꙋ
бꙋнъ нъдежде сѫ ѡдихнеще де а̂чїѧ фъръ де ничи ѡ̂
ѡстенеалъ, веселиндꙋсе пꙋрꙋре ѫтрꙋ ѫпъръцїѧ а̂че
де сꙋсь. Оунде сѫнтъ то́ате де а̂жꙋнсь шѝ фъръ
де ничи ѡ̂липсъ. Оуде шѝ ної тоцї сѫ до-
бѫнди́мь па́рте Дмне Їсе Хсе, а̂колѡ̀
оунде ѫпъръцещи кꙋ Пъринтеле,
шѝ кꙋ Дхꙋл сфнтъ. Акꙋмь,
шѝ пꙋрꙋре, шѝ ѫтрꙋ
вечи не съвѫршиць,
шѝ не трекꙋци,
Ами́нь.

Казаніе

Ла Дꙋминека а треа дꙋпре Русалії

Кꙋвжнтꙋ Ӑнаинте.

Пре кꙋм лꙋминѣзъ Соареле лꙋмѣ, ши дѣка ӑсъреѕъ, ꙗръ тоатъ лꙋмѣ съ скимбъ ӑтрꙋ ӑтꙋнѣрекъ, ши нич оуна дин фъптꙋри нꙋсъ кꙋноаще каре че ѥсте. Аша ши минтѣ ноастръ, ѥсте лꙋминъ ши wки трꙋпꙋлꙋй. Ши дѣка съ ӑтꙋнекъ минтѣ кꙋ гѫндꙋри де пъкате, ши кꙋ пофтеле лꙋмїй ӑчещїа, ӑтꙋнчи ши сꙋфлетꙋль ши трꙋпꙋль ѥсте ӑтꙋнекатъ, ши липсит де слава лꙋй Дмнезеꙋ. Пентрꙋ ӑчѣ Дмнꙋль ностръ Іс Хс, ка оуй Доფто ӑцелепть дезрѫдъчинѣзъ ӑчасть боалъ дин сꙋфлетеле ноастре. Кꙋм спꙋне ноаѡ астъзи сфнта Еѵлїе. Каре ѡ скріе Матфей Еѵлистꙋль.

Кап. шасе стїхъ доаѡ зечи ши доаѡ.

Зисаꙋ Д҃мнꙋл, Лꙋмина трꙋпꙋлꙋи
ѥсте ѡ҆кюл: де ва фи ѡ҆кюл тъꙋ кꙋ-
рат тот трꙋпꙋл ва фи лꙋминос.
Їаръ де ва фи ѡ҆кюл тъꙋ вiклѣн,
тот трꙋпꙋл тъꙋ ва фи ꙟтꙋнекат:
Дечи де врѣме че лꙋмина каре ѥсте
ꙟтрꙋ тине, ѥсте ꙟтꙋнерек, даръ ꙟтꙋнерекꙋл
кꙋ кѫт май мꙋлт. Нимени нꙋ поате съ слꙋ-
жаскъ ла дой Д҃мни: къ аꙋ пре ꙋнꙋл ва ꙋ҆ри,
ши пре алтꙋл ва ꙋ҆ръ: саꙋ де ꙋнꙋл съ ва цинѣ,
ши де алтꙋл нꙋ ва гриж. Нꙋ вецї пꙋтѣ слꙋжи
лꙋи Д҃мнезеꙋ ши мамонїеи. Пентрꙋ ачаста
грѣеск вꙋѡ, Нꙋ въ грижиреци кꙋ сꙋфлетꙋл во-
стрꙋ че вецї мѫнка ши че вецї бѣ, ничи кꙋ трꙋпꙋл
востръ кꙋ чe въ вецї ꙟбръка. Аꙋ доаръ нꙋ ѥсте
сꙋфлетꙋл май маре де кѫт храна, ши трꙋ-
пꙋл де кѫт хайна; Кꙋтаци спре Пасъриле че-
рюлꙋи, къ ничи нꙋ самънъ ничи нꙋ сечеръ, Ничї
адꙋнъ ꙟ жигниць, Ши Пъринтеле востръ чел
динъ черю ле хръниѣще пре ѫнселе: Аꙋ доаръ
вой нꙋ сѫнтецї кꙋ мꙋлт май бꙋни де кѫт ѫн-
селе; Даръ чине динтрꙋ вой грижиндꙋсе поате
съ шъ адаѡгъ статꙋлꙋи съꙋ ꙋн кот; Ши де
хайне че въ грижици; сокотици Кринїи кѫмпꙋ-
лꙋи, кꙋм креск, Ши ничи съ ѡ҆стенеск, ничи
тоарк. Їаръ грѣеск вꙋѡ, къ ничи Соло-
мѡн ꙟтрꙋ тоатъ слава са, нꙋсаꙋ ꙟбръкат
ка ꙋнꙋл динтрꙋ ачѣще. Дечи де врѣме че їарба
кѫмпꙋлꙋи каре ѥсте астъзи, ши диминѣцъ съ
аꙋнкъ ꙟ Кꙋпторїи: Д҃мнезеꙋ аша ꙟбракъ. Даръ
кꙋ кѫт май вѫртос пре вой пꙋцини крединчошилѡр.
Пентрꙋ ачѣя нꙋ въ грижиреци зикѫнд, чевом

мѫнка, саꙋ чевомъ бѣ, саꙋ кꙋче невомъ ꙟбрѫка;
(Кѫ ачесте тоате ле каꙋтъ Пѫгѫнїи.) Кѫ
щїе Тат҃ъл востръ чел черескъ кѫ вѫ требꙋескъ воаѡ
ачесте тоате. Дечи кѫꙋтаци маи
наинте ꙟпѫрѫцїа лꙋи Дмнезеꙋ,
ши дрептатѣ лꙋи, ши ачесте
тоате сѫ вор ꙟ-
даѡце воаѡ.

Ꙟтѫѫ парте пентрꙋ лꙋмина сꙋфлетꙋлꙋи, ши
а трꙋпꙋлꙋи чеѡ ꙟтꙋнекѫ лѫкомїа,
ши алте гѫндꙋри де
пѫкате.

Кѫнд петрече ѡмꙋл ꙟ фꙋмъ, атꙋнчи ꙟи лѫкрѫмѣзѫ ѡкїи. Ши де юцимѣ фꙋмꙋлꙋи ꙟль доръ ѡкїи ши ѡрбѣскъ. Їаръ дека їасе на вѫздꙋхъ кꙋратъ, ши ла време кꙋ сенинъ, де сѫ примблъ пре лѫнгъ изволръ де апъ кꙋрѫтоаре, атꙋнчи сѫнтъ маи весели ѡкїи, ши маи кꙋраци, ши сѫнѫтате добѫндѣскъ динъ вѫздꙋхъ кꙋратъ. Аша ши нои фрацилоръ, дека ꙟтрѫмъ ꙟ фꙋмꙋл пѫкателоръ ачещїи лꙋми, ꙟ-трꙋ мѫнкѫри фѫрѫ време ши ꙟбецїи, ꙟлѫкомїа авꙋцїеи аꙋрꙋлꙋи ши арџинтꙋлꙋи, а сателоръ ши а вечинилоръ, ши ꙟтралте поѳте де пѫкате. Атꙋнчи ши ноаѡ фоарте лѫкрѫмѣзѫ ѡкїи сꙋфлетꙋлꙋи ностръ, ши де юцимѣ ачелꙋи фꙋмъ ꙟшѫлѫтори, дꙋрере ши ѡрбире фоарте кꙋмплитъ рабдѫ ѡкїи ноштри. Кѫ нимикъ алтъ нꙋсѫ асѣмѫнѫ непрѣвиле ноастре ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме, нꙋмаи фꙋмꙋлꙋи

ши

ши нꙋ нꙋмай ꙟспръвиле ноастре, чи ши зилеле ши
анїй, ши вїаца ноастръ, тоате ка ꙋн фꙋмь
трекь. Ши чине ва петрече ꙟтрꙋ ачесте фꙋ-
мꙋроасе ши ꙟшълътоаре лꙋкрꙋри, ачелꙋѧ ꙟй ѧсте
минтѣ ꙟтꙋнекатъ кꙋ ꙟтꙋнерекꙋль пъкателѡрь,
ши кꙋ поѫтеле трꙋпꙋлꙋй. Пентрꙋ ачѣѧ Дмнꙋль
ностру Ӏс Хс, вржндь съне слобозѣскъ динтрꙋ
ачасть непꙋтинцъ пре нои, ачасть пилдъ аꙋ пꙋсь:
ши аꙋ зись (Матѳей Кап: ѕ҃. стїх. кв.)

Лꙋмина трꙋпꙋлꙋй ѧсте ѡкиль: дечи де ва
фи ѡкиль тъꙋ кꙋрать, тоть трꙋпꙋль тъꙋ ва-
фи лꙋминать. Иаръ де ва фи ѡкиль тъꙋ фикленй,
тоть трꙋпꙋль тъꙋ ва фи ꙟтꙋнекать. Къчи къ-
дѣка ѧсте тънъторь ѡкиль че ѧсте ꙟтрꙋпꙋль ностру.
вѣде кїарь тоате фъптꙋриле, черюль, пъмжнтꙋль,
мꙋнцїй, маре, ꙟнълцимѣ, аджнкꙋль, лꙋмина,
ꙟтꙋнѣрекꙋль, ши тоате фѣлюриле копачилѡрь ши
Помилѡрь, фїерилѡрь ши Пешилѡрь, тоате ѡкиль
ле вѣде ши ле кꙋноаще. Аша ши минтѣ, чесъ
кїамъ ѡкиль сꙋфлетꙋлꙋй ностру, вѣде челе
възꙋте, ши челе не възꙋте, ꙟтжй вѣде пре
Дмнезеꙋ, де ачїа вѣде ворба ꙟцерилѡрь, кꙋ-
ноаще фапта чѣ фъръде моарте а сꙋфлетꙋлꙋй
съꙋ, дꙋпъ ачѣѧ алѣџе челе нетрекꙋте динь челе
трекътоаре. Къ пре кꙋмь кꙋноаще ѡкиль
трꙋпꙋлꙋй моартѣ ши вїаца ачасть трекътоа-
ре, аша ши минтѣ кꙋноаще ши алѣџе,
каре ѧсте моартѣ чѣ вѣчникъ ши вїаца чѣ
не сфършитъ, ши че ѧсте веселїѧ ши плъжн-
џере чѣ вѣчникъ.

Пентрꙋ ачѣѧ сѣкаде а тоть ѡмꙋль Крещинь,
съшь ферѣскъ ѡкиль минцїй сале де гжндꙋриле пъка-

телѡрь.

телѡрь. Де лъкомїй, ши де апꙋкъри кꙋ не-
дрептꙋль, де стрѫмбътъцй ши де асꙋпрѣле, ши
де тѫлхърїй, ши де кꙋрвїй, ши де алте не-
кꙋръцїй де тоате. Къ атꙋнчи ва фи ѡкиль кꙋ-
рать ши тоть трꙋпꙋль ва фи лꙋминать.

Иаръ де ва фи кꙋ ѹнеле ка ачесте ѡрбить,
тоть трꙋпꙋль ва фи ѫтꙋнекать, къ прекꙋмь
ѥсте трꙋпꙋлꙋй ѡкиль чинсте ши фрꙋмꙋсѣце ши
лꙋминъ, аша ши минтѣ чѣ кꙋратъ ѥсте фрꙋ-
мꙋсѣце ши чинсте, ши лꙋминъ сꙋфлетꙋлꙋй.

Даръ чине динтрꙋ ѡамени арь фи атѫта де
небꙋнь, съшь де ѡкїй сѣй съй скоацъ нешине пен-
трꙋ бани, сау пентрꙋ галбени, сау пентрꙋ
вешминте де мътасе, кꙋ адевърать нименѣ нарь
фаче, къ май драгь ѥсте сънътатѣ де кѫть
ачѣлѣ де кѫть тоате. Паремисъ къ де арда кꙋива
авꙋцїа атоатъ лꙋмѣ ши пентрꙋ ачѣа съй скоа-
цъ ѡкїй, ѫкъ ничи аша нарь пофти. Иаръ
де арь вои, атꙋнчи арь фи май небꙋнь де кѫть
тоатъ лꙋмѣ. Дечи де феримь атѫ-
та ѡкиль трꙋпꙋлꙋй ностръ, кѫта ѫпротива
лꙋй нимикь алта ѫсемъ нꙋ сокотимь, даръ
кꙋ кѫть май вѫртось сѫнтемь датори, съ фе-
римь ѡкиль сꙋфлетꙋлꙋй ностръ. Адекъ минтѣ
ноастръ съ нꙋѡ ѡрбимь кꙋ дезмердъри де пъкате, ши
ѫпротива ѥй тоате фрꙋмꙋсѣциле лꙋмїй челе авемь
ка ѹнь гꙋной. Къ тоатъ подоаба аꙋрꙋлꙋй ши аргин-
тꙋлꙋй, ши сацїꙋль. Ши веселїа, ши дꙋлчаца
ачещїй лꙋми, ѫпротива минцїй ноастре, сѫнт
ка нище тинъ ѫпꙋцитъ тоате. Ши чинешьва
пїарде шишьва ѫтꙋнека минтѣ пентрꙋ ѹнеле ка а-
чѣлѣ, ачела ѥсте май небꙋнь де кѫть тоатъ лꙋ-

мѣ. Къ чела чешва пїаръде ѡкїи съи пентрꙋ а-вꙋцїє ши пентрꙋ аꙋръ, чє фолось єсте де вїаца лꙋи; Аша ши чинешва ѡрби минтѣ ши ашъ пїаръде сꙋфлетꙋль пентрꙋ ꙗбирѣ баниилѡрь, ши а авꙋцїеи, ачела чє скимбъ ва да пентрꙋ сине; сав кꙋ чє съва ръскꙋмпъра динь мꙋнчиле де вєчи;

Аша ши минтѣ са чине ѡва ꙟтꙋнека, де оунде ва пꙋтѣ де ачѧ съи дѣ лꙋминъ; Пентрꙋ ачѣѧ аꙋ гръить Д(о)мнꙋль Х(ристо)с: Деба фи ꙟтꙋнекатъ лꙋмина чє єсте ꙟтрꙋ тине. Даръ ꙟтꙋнєрекꙋль кꙋ кѫть маи бжртось; Лꙋмина чє єсте ꙟтрꙋ тине, гръѧще Х(ристо)с минтѣ, къ дєка съ ꙟтꙋнекъ ачаста, Атꙋнчи ши трꙋпꙋль ши сꙋфлетꙋль съ ꙟтꙋнекъ ши съ грозъвєскь. Къ дєка съ ꙟтꙋнекъ кжрмачꙋль ши съ стинџє лꙋмина, Ши пїаре повѧца, чє нъдѣжде ва маи фи де ачѣѧ чєлѡра чє сжнтъ ꙟ корабїе; Ши ꙟ-касъ, ши ꙟкале; Аша ши ꙟвъцъто-рий десъва ꙟтꙋнека кꙋ вецїѧ ши кꙋ нещїинца, даръ чела чєъ ꙟвацъ де джнсꙋль, чєва фи де ачѣѧ; нꙋмаи ꙟтꙋ-нєрек ши не при-чєпере.

Адоѡ парте кꙋмь нꙋ поате нимєнѣ съ слꙋжаскъ ла дои Д(о)мни, каре Д(о)мни сжнтъ ачєщѣ.

Дои Д(о)мни карїи сжнт ꙟпротивници оунꙋль кꙋ алтꙋль, арать скриптꙋра, къ єсте Д(о)мне-зєꙋ, ши сатана. Де каре лꙋкрꙋ ꙟвацъ Павєль Апостоль де зиче аша. Ничи ѡ ꙟпреꙋ-

наре ну ѥсте ̂нтре Дмнезеу, шй ̂нтре Сатана.
Кѣчи кѫле ѥсте деспѫрцитѫ воѧ, Шй деспѫрцитѫ
̂нвѫцѫтура. Кѫ Дмнул Дмнезеу ̂нвацѫ
шй ва сѫй служаскѫ ̂н курѫцїе, шй ̂нлумина
фаптелѡрь челѡрь буне, їарѫ Сатана ва сѫй слу-
жаскѫ ̂нтунерекул пѫкателѡрь. Дмнезеу нѣвѣ-
ще слуба са сѫ фїе смерить, кѫ чела чеѣ смерѣ-
ще, пре ачела ̂нналцѫ (Лука Кап ні. стї: дї.)
шй ̂нкаса луй ѡмул мѫндру ну петрѣче.
Їарѫ Сатана нѣвѣще тоть пре чей мѫндри, кѫ
ѥль ѥсте ̂нпѫрать тутурѡрь мѫндрилѡрь. Пен-
тру ачѣа Дмнезеу нѣвѣще, паче шй драгосте сѫ
фїе ̂нтру Крединчошїй сѣй. Їарѫ Сатана ѥсте
дмнь тутурѡрь сфаделѡрь, Шй пачѣ ничи ѡдн-
нишѡрѫ ну нѣвѣще. Ачаста ѥсте токмѣла, пен-
тру каре ну ѥсте ничи ѡдатѫ ничи ѡ токмѣлѫ,
̂нтре дмнезеу, шй ̂нтре Сатана. Пентру а-
чѣѧ ау зись Хс пре кумь аузимь ̂н сфнта Еуаліе,
Кѫ нувецьи путѣ сѫ служици луй дмнезеу,
шй мамонїей. Мамонїѧ ѥсте
тоатѫ недрептатѣ шй лѫкомїѧ, нашерѣ ту-
турѡрь пѫкателѡрь. Дечи лукрурїле че сѫнть ̂н-
пончишь унул алтуѧ, шй неспрѫвиле лѡрь сѫнть
̂нпончишь. Аша шй ачѣ, чине нѣвѣще ау-
цїѧ чѣ ку лѫкомїе, ачела пре дмнезеу ну поате
ѝсй, кѫчи кѫ мамонїѧ, шй Дмнезеу, ̂н-
пѫрекїате лукрури ̂нвацѫ. Дмнезеу ̂нвацѫ аса
дрѣптѫ агонисита сѫѡ дѣ шй сѫѡ ̂нпарцѫ нѣпу-
тинчошилѡрь, каси ̂дуне лунша вистїерїе ̂н чѣрю.
Їарѫ Сатана ̂нвацѫ сѫ апукѫмь шй сѫ луѡмь кумь
путѣмь, шй ку стрѫмбул, шй ку асупрѣлѫ,
шй ку нѫпасте, нумай сѫ добѫндимь сѫ стрѫнце-

мь шѝ дела сърáкь, шѝ дела чѝне вомь пꙋтѣ.
Дм҃незеꙋ ꙟвáцъ съ ажꙋторимь фрáцеле нóстрꙋ шѝ
де ꙟсрóмнеле нóстрꙋ чѐль сърáкь шѝ не ꙟвꙋть, кꙋ ꙟ-
гонисита ноáстръ. Ꙗръ сатáна ꙟвáцъ съ стрѫн-
цемь шѝ съ цинéмь, нимъ́рꙋй сънꙋ̀ дъ̂мь. Дм҃не-
зеꙋ ꙟвáцъ, ка съ нъдъждꙋимь мърирей сáле ꙟтрꙋ
невóйле ноáстре, шѝ ла дѫнсꙋл съ ꙟлергъмь ꙟтрꙋ
греꙋтъ́циле ноáстре. Ꙗръ сатáна ꙟвáцъ съ нъдъ-
ждꙋимь ꙟ бáни, шѝ ажꙋтóрю де тóате съ черкъ́мь
ꙟтрꙋ авꙋцїе. Дéчи ведéци Крещи́ни
благословíци, кѫтъ ꙟпъръкїáре ѥсте ꙟтре ачéщи
дóмни, кѫть нꙋ пóате фѝ ꙟтре дѫншїй ничи ѡ
ꙟпреꙋнáре. Аша шѝ чѝне слꙋжáще авꙋцїй
не дрѣпте. нꙋ пóате фѝ слꙋгъ лꙋй Дм҃незеꙋ, че
ѥсте мамонїѧ Дм҃незеꙋ ачéлꙋѧ. Къ чѝне слꙋ-
жáще лꙋй Дм҃незéꙋ дрéптъ, ѐль съ тѣме де
дѫнсꙋль, шѝ лꙋй крѣде, Шѝ лꙋй нъдъждꙋѧ-
ще шѝ невоѧще съ нꙋль мъние, шѝ бꙋкꙋрóсь съ
фáкъ ꙟтрꙋ ꙟвъцътꙋра лꙋй. Шѝ грижáще съ нꙋй
грешáскъ ꙟчева, шѝ тóате испръвиле сáле ле пок-
мѣще дꙋпъ воѧ сфинцїй сáле. Чéла че слꙋжáще тръш
мамонїей, ачéлꙋѧ ꙟй ѥсте нъдѣждѣ ꙟ бáни.
Крединца сà ѡстенікъ кꙋ прáделе шѝ кꙋ лъкомїѧ,
инима сà сѡ ꙟтóарче пре не дрептъ́ци. Шѝ аша зá-
че спре стрѫнсоáре, кѫть нꙋмай де дѫнса ꙟй ѥ-
сте гѫ́ндꙋль, де дѫнса ꙟй ѥсте грижа, де дѫнса
ꙟй ѥсте тóатъ невоинца шѝ зíоа шѝ ноáптѣ.
Пентрꙋ ачѣѧ богáтꙋль не дрéптъ нꙋ пóате фѝ слꙋгъ
лꙋй Дм҃незеꙋ. Ꙋнїй сѫнть деле слꙋжáще авꙋцїѧ,
че нꙋ Дм҃незеѧще. Кꙋмь сѫнть чеѧ че аꙋ авꙋцїе
шѝ ле слꙋжáще, спре сáцїꙋль дꙋлчéцилѡрь трꙋпꙋлꙋй
шѝ аль лꙋмїй, спре педѣпсе шѝ спре асꙋпрѣле ѡа-

менилѡрь.

менилѡръ. Спре мѫнкъри ши̇ спре бецїи, ши̇ спре ӕ҆ла
те лꙋкрꙋриле рѣле фъръ де лѣџе, ꙗ҆ръ спре фапте
сꙋфлетещи, ши̇ спре лꙋкрꙋри де милъ нимикъ нꙋшъ
адꙋкъ а҆минте. Оу҆нїй ка а҆чѣѧ слꙋжѣскꙋ мамонїей,
ꙗ҆ръ пре Дмнезеꙋ, кꙋй аръ фи съслꙋжаскъ, ѥ҆й ѫль
пїердъ. Алцїй сѫнтъ деле слꙋжаще мамоніѧ фъ-
ръ де пъкате. Кѣчи къ пре воѧ мамонїей нꙋсъ
даꙋ съй поарте чи ѥ҆й ѡ҆поартъ ши ѡ҆ кїелтꙋескъ
дꙋпъ воѧ лꙋй Дмнезеꙋ. Пентрꙋ а҆чѣѧ мꙋлци ѡ҆а-
мени сфинци аꙋ а҆вꙋтъ мамоніе, а҆декъ а҆вꙋціе, чи
нимикъ нꙋлеꙋ стрикатъ, къ ниче ѡ҆аꙋ а҆гонисит рѣꙋ,
ниче ѡ҆аꙋ кїелтꙋитъ рѣꙋ. Чи кꙋ фрика лꙋй Дм-
незеꙋ ѡ҆аꙋ кїелтꙋитъ, съракилѡръ ши не пꙋтѣр-
ничилѡръ. ши кꙋ дѫнса пре нимене наꙋ пъгꙋбитъ.
Аша аꙋ фостъ Авраамъ, Ісаакъ, Іакѡвъ, Іѡ-
сифъ, Іѡвъ. Дечи кꙋй ѫй ꙗ҆сте воѧ съ нꙋ грешꙗ-
скъ пентрꙋ мамоніе, оу҆нора ка а҆челѡра съ оу҆рмѣзе.
Кърора аꙋ черкатъ ѫтѫй ѫпъръціѧ черюлꙋй, ши аꙋ
а҆щептатъ благословита нъдѣжде а҆венирей марелꙋй
Дмнезеꙋ, ши мѫнтꙋиторюлꙋй нострꙋ Іс Хс. Оу-
нора ка а҆челѡра Дмнезеꙋ ѫврѣме венирей сале пре
лꙋме, лева да ѫпъръціѧ са дева зиче. Венйци бла-
гословицїй Пъринтелꙋй мїеꙋ, де мощеници оу҆нде
ꙗ҆сте гътитъ волѡ ѫпъръціе май наинте де ѫчепꙋ-
тꙋлъ лꙋмїй. Дъ Дмне Ісе Хсе пентрꙋ мило-
стивирѣ та. Съ а҆ꙋзимъ ши ной
а҆тꙋнчи гласꙋлъ тъꙋ а҆честа.
ши кꙋ мърирѣ та ѫтрꙋ
ѫпъръціѧ та съ пе-
трѣчемъ ѫвѣчїй
вѣчилѡръ,
Аминъ.

КАЗАНІЄ
Ꙟ ДꙊМИНЕКА
А ПАТРА ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвѫнть ꙟнаинте,

Пре кꙋмь ꙟзворъскь дин ꙟзвоаръ рѫꙋри, шѝ пꙋрчѣде ꙟмꙋлциндꙋсъ апа, ашà шѝ дин кредин҃цъ (кꙋ фапте бꙋне) съ ꙟмꙋлцѣскь дарꙋриле. Къ нимика нꙋ ѥсте май маре декѫть кредин҃ца кꙋратъ. Къ чела че крѣде дрепть, (шѝ аре фапте бꙋне,) ачела аре нъдѣжде не ꙟдоитъ ꙟтрꙋ Дмнезеꙋ. Шѝ де кѫте съ роагъ шѝ чѣре, де тоате добѫндѣще, кꙋмь аꙋ добѫндить шѝ сꙋташꙋль ачела сънътате фечорꙋлꙋй съꙋ, де каре ле скрїе ѥ҃ѵлистꙋль Матдей.

Кап: оптъ, стіхь: чинчи.

Н врѣмѣ ачѣѧ, ꙟтрѫнд Іс ꙟ Капернаꙋмь, саꙋ апропїѧть кѫтрѫ джнсꙋль ꙋнь сꙋташь, рꙋгѫндꙋл пре ель, ши грѫинд. Дѡмне, коконꙋль мїеꙋ заче ꙟкасѫ болнавь, ши сѫ кинꙋеще рѫꙋ. Ши аꙋ зись Іс лꙋи, еꙋ вїинд вои тѫмѫдꙋи пре джнсꙋль. Їарѫ сꙋташꙋль рѫспꙋнзѫнд, аꙋ зись: Дѡмне, нꙋ сѫнть вредникь ка сѫ ꙟтри сꙋпть акоперемѫнтꙋл мїеꙋ: чи нꙋмаи зи кꙋ кꙋвѫнтꙋль, ши сѫ ва тѫмѫдꙋи коконꙋль мїеꙋ. Кѫ ши еꙋ сѫнть ѡмь сꙋпть бирꙋинцѫ, авѫнд сꙋпть мине слꙋжитори, ши грѫескь честꙋѧ мерџи, ши мерџе: ши алтꙋѧ вино, ши вине: ши робꙋлꙋи мїеꙋ фѫ ачаста, ши фаче. Їарѫ Іс аꙋзинд ачаста саꙋ мирать, ши аꙋ зись челѡра че венїѧ дꙋпѫ джнсꙋль, адевѫрь грѫескь воѡ, кѫ нічи ꙟ Ізраиль нам афлать атѫта вредницѫ. Грѫескь воѡ, кѫ мꙋлци де ла рѫсѫрить ши де ла апꙋсь ворь вени, ши ворь ѡдихни кꙋ Авраамь, ши кꙋ Ісаакь, ши кꙋ Ꙗкѡвь, ꙟтрꙋ ꙟпѫрѫцїа черюлꙋи. Їарѫ фїїи ꙟпѫрѫцїеи ворь фи гоници ꙟтрꙋ ꙟтꙋнерекꙋль чель де афарѫ: аколѡ ва фи плѫнсь ши скѫршнирѣ динцилѡрь. Ши аꙋ зись Іс кѫтрѫ Сꙋташꙋль, мерџи,
ши кꙋмь ай кредꙋть сѫ фїе цїе: ши
саꙋ тѫмѫдꙋить фечорꙋль
лꙋи ꙟтрꙋ ачель
чась.

Ꙟтѫꙗ парте пентрꙋ кїемарѣ апостолилѡрь, ши пентрꙋ аскꙋлтарѣ лѡрь.

Кредінца есте маікъ тꙋтꙋрор фаптелор челор бꙋне. Кꙋ дінъ чепꙋтꙋл лꙋмій тоці дрепції кꙋ кредінца аꙋ фъкꙋт спре плъчере лꙋй Дмнезеꙋ. Авел пентрꙋ кредінца съ мъртꙋрісеще къ есте дрепт, пентрꙋ кредінца Енох аꙋ фъкꙋт спре плъчере лꙋй Дмнезеꙋ, ші наꙋ гꙋстат дінъ моарте. Авраам пентрꙋ кредінца съ кіамъ соцꙋл лꙋй Дмнезеꙋ (Евреі Кап: ег. стіх: и.) Моісеі Пророкꙋл пентрꙋ кредінца аꙋ фост маре ӑнаінтеа лꙋй Дмнезеꙋ, ші ӑнаінтеа лꙋй Фараон. Ші маре аꙋ сякат, ші пре Фараон кꙋ тоатъ оастеа лꙋй лаꙋ ӑнекат. Ашіждерѣ ші Іс Навинъ, кꙋ кредінца апа Іорданꙋлꙋй оаꙋ ӑторс ӑнапоі (Прекꙋм спꙋне ӑкартеа са Кап: г. стіх: еі: ві.) Ші зідꙋріле Ерихонꙋлꙋй аꙋ рꙋмпіт, ші Соареле ла Габаоні трей чясꙋрі аꙋ опріт. Чей трей Коконі кꙋ кредінца аꙋ стінс кꙋпторꙋл чел де Фок. Ші Даніїл гꙋріле леілор аꙋ астꙋпат. Кредінца ачестꙋй Съташ аꙋ ажꙋтат ші слꙋга лꙋй саꙋ тъмъдꙋіт. Кꙋ кредінца спꙋне Павел Апостол, къ ӑцележем ші кꙋпоалщем къ стаꙋ вякꙋріле. (Евреі, Кап: аі стіх: г.)

Къ кредінца есте арътаре лꙋкрꙋрілор челор невъзꙋте, дечі де нꙋ поате ажꙋнџе мінтеа омꙋлꙋй кредінца аратъ. Аратъ ӑтъй пре Дмнезеꙋ ші пꙋтерѣ ші міла лꙋй. Аратъ ноао ӑпърецім черꙋлꙋй, ші віаца де вечі, аратъне моартѣ, ші ӑвіарѣ ӑтоатъ лꙋмѣ. Аратъне локꙋл чел де сꙋс ал дрепцілор, ші чел де жос ал пъкътошілор. Зіче еѵангелістꙋл: ӑвремѣ ачѣа, адекъ, ӑвремѣ дека аꙋ съвършіт Хс ӑвъцътꙋра са ӑ-

плинитѣ апостолилѡръ. Ши сaȣ погоржть динь
мȣнте, атȣнчи ындатъ лaȣ ынтимпинать пре джн-
сȣль ȣнь стрикать, ши де департе кȣ глась ма-
ре аȣ стригать: Дмне, де вей врѣ поцимъ кȣ-
рѫци (Лȣка Капь: е. стіх: вї.) Каȣ зись
роагъте пентрȣ мине тъмъ кȣрѫцѣскъ Дмнезеȣ.
чи кȣ крединцъ аȣ зись, поцимъ кȣрѫци. Ши
пентрȣ крединца лȣй, Дмнȣль лaȣ кȣрѫцить пре
джнсȣль ши лaȣ тъмъдȣить, Дȣпъ ачѣѧ аȣ ын-
трать ын Капернаȣмь. ши ындатъ аȣ венить ла
джнсȣль, ȣнь ѡмь маре ши вестить, аль
ынпъратȣлȣи де Рѣимь. Ши ынгенȣкиндь аȣ ынчепȣ-
ть аль руга, пентрȣ боала слȣџїй сале, ши аȣ
зись: Дмне ѡ слȣгъ амѣ заче ынкась болнавь,
ши рѫȣ кинȣѧще. Анчѣ съ каде
съсъ ынвѣце тоци стъпжнїй деля ачесть Сȣташь,
карїй аȣ слȣџи слабе ши болнаве ынкась, съ нȣй
сколцъ афаръ ши съй лѣпеде ын гънои, саȣ ынкась
стреине, чи съ грижаскъ де джншїй, ка ши а-
честь бȣнь Сȣташь, че съ руга динь ценȣке пентрȣ
слȣга са съль тъмъдȣяскъ. Иаръ Дмнȣль Хс,
възжндь крединца лȣй че аȣ кътръ сфнцїа са,
ши драгостѣ кътръ слȣга са, аȣ зись кътръ джн-
сȣль: еȣ вой вени шиль вой тъмъдȣи.
Сокотици анчѣ минтѣ ши смеренїа, ачестȣй
Въпитань, къ аȣ зись Дмне: нȣ сжнть вреднико
съ интри ынкаса мѣ къ възь пре мърирѣ та,
къ нȣте поть ынкъпѣ Черюриле кжть сжнть де ларџи,
дар ын каса мѣ кȣмь пѡате де стримитъ кȣмь
теба ынкъпѣ; чи нȣмай чи зи кȣ кȣвжнтȣль къмь
пѡате де стȣль. Къ щїȣ къ кȣвжнтȣль тъȣ тоате
лепоате, ши нȣмай кȣвжнтȣль тъȣ мȣлте минȣни

а҆ꙋ фъкꙋтъ. Дин̑ъ а҆пъ вїн̑ъ а҆ꙋ фъкꙋтъ, кꙋ чин-
чи пѫ́ни чи́нчи. мїй де ѡ҆амени а҆ꙋ сътꙋра́тъ, ма́-
рѣ а҆ꙋ пꙋтꙋтъ а҆контени̏, Шѝ бѫнтꙋриле а҆ а҆-
чета̀. А҆ческтѣ нꙋ те мъртꙋрисе́скъ а҆фѝ ѡ҆мъ про́-
стъ, чи Дм҃незе́ꙋ пꙋтѣрникъ пе кꙋно́скъ къ є҆ши.
Пентрꙋ а҆чѣ зѝ нꙋмай оу҆нъ кꙋвѫнтъ. Шѝ съ-
ва̀ тъмъдꙋѝ слꙋга мѣ, Къ кꙋвѫнтꙋлъ тъꙋ
мо́рцїй а҆вїє, стрика́цїй кꙋръцѣще, Дра́чїй дин̑
ѡ҆амени гонѣще, Бо́лнавїй тъмъдꙋѫ́ще, сꙋрзи-
лѡръ а҆ꙋзи́ре ле дѫ̀, мꙋцилѡръ гръи́ре. Къ шѝ є҆ꙋ
а҆къ сѫ́нтъ ѡ҆мъ сꙋптъ май ма́ре, Шѝ а҆мъ слꙋ-
жито́ри сꙋптъ мѫна мѣ. Шѝ зикъ оу҆нꙋѧ ви́но,
шѝ вине, шѝ а҆лтꙋѧ фъ̀ а҆ша̀, шѝ фа́че. Де́чи
є҆ꙋ де сѫ́нтъ ѡ҆мъ сꙋптъ май ма́ре, шѝ мъ а҆скꙋл-
тъ ѡ҆стѧ́шїй, Да́ръ кꙋ кѫ́тъ май вѫрто́съ цїє
Дм҃не чѣлꙋѧ че є҆ши а҆пъра́тъ тꙋтꙋрѡ́ръ, кꙋ май
ма́ре а҆скꙋлта́ре съборъ плека̀ ѡ҆щиле Чере́щи шѝ
пъборъ а҆скꙋлта̀. Девей зи́че мо́рцїй съсъ дꙋкъ,
съва дꙋче, шѝ де вей зи́че сънътъцїй съ вїє, ва
вени̏. Къ є҆ꙋ а҆ша̀ пе крѣзъ Дм҃не, къ де ти́не
а҆скꙋлтъ шѝ вїа́ца шѝ мо́артѣ, шѝ поате съ фа́-
къ дꙋпъ во́ѧта̀, шѝ де нꙋ̀ вей зи́че съвїє мо́артѣ
каре слꙋга мѣ, нꙋва вени̏. Ꙗ҆ръ де вей зи́че
съвїє сънъта́тѣ, ва вени̏. А҆ша̀ де ма́ре шѝ де
а҆налтъ а҆ꙋ крезꙋтъ Сꙋта́шꙋлъ а҆чѣла лꙋй Хс.
Шѝ а҆ꙋ мъртꙋриси́тъ а҆на́интѣ а҆мꙋлте норѡ́аде
пꙋтѣрѣ лꙋй чѣ Дм҃незеѧ́скъ. Пентрꙋ а҆чѣ
шѝ Хс сау мира́тъ шѝ а҆ꙋ лъꙋда́тъ креди́нца лꙋй
зикѫ́ндъ, А҆ча́стъ креди́нцъ ни́чи а҆ Ї҆сраилтѣни
н'амъ а҆фла́тъ. Лъꙋда́тꙋлꙋ Хс креди́нца Сꙋта́-
шꙋлꙋй. Нꙋ нꙋмай а҆тꙋнчи а҆на́интѣ а҆чѣлѡръ норо́а-
де, чи шѝ а҆кꙋмъ а҆на́интѣ а҆то́атъ лꙋмѣ. Шѝ

пентрꙋ ачеа ꙗꙋ дат, нꙋ нꙋмай сънътате слꙋгїи, чи ши ꙟпърѣцїа Чериꙋлꙋи ꙗꙋ дървит лꙋи. Ачест Сꙋташ нꙋ ера дин Исраилтѣнїи карїи съ ꙟкина лꙋи Дмнезеꙋ, че ера дин ѡщиле Романилѡр дин пъгѫни карїи съ ꙟкина Идолилѡр. Деръ пентрꙋ крединца лꙋи Хс лаꙋ пріимит ши пре джнсꙋл ка ши пре Исраилтѣни, аръгъндꙋ кꙋ ачаста, къ нꙋ ѥсте Дмнезеꙋ нꙋмай ал Жидовилѡр чи ши ал лимбилѡр ѥсте Дмнезеꙋ, ши тꙋтꙋрѡр нѣмꙋрилѡр чинелва креде шил ва рꙋга. Пентрꙋ ачеа аꙋ зис: къ мꙋлци вор вени дела Ръсърит, ши дела Апꙋс, ши вор шъде кꙋ Авраам, ши кꙋ Исаак, ши кꙋ Іакѡв, ꙟтрꙋ ꙟпърѣцїа Чериꙋлꙋи. Деръ фїии ꙟпърѣцїи вор фи гоници ꙟтрꙋ ꙟтꙋнерекꙋл ꙟпърцит, Оунде сѫт плѫнꙋри ши скѫршниреа де динци.

А доа парте Пентрꙋ плата Дрепцилѡр, Ши пентрꙋ мꙋнка пъкътѡшилѡр.

Ꙟтрꙋ ачесте кꙋвинте че аꙋ зис Дмнꙋл Хс. Къ вор вени мꙋлци дела Ръсърит ши дела Апꙋс, ши вор ѡдихни ꙟтрꙋ ꙟпърѣцїа Черилꙋи, арать веселїа ши плата Дрепцилѡр челѡра че аꙋ крезꙋт сфнцїи еале, нꙋ нꙋмай дин Жидови, чи ши дин лимби мꙋлци вор вени дин патрꙋ пърци але лꙋмїи, ши съ вор адꙋна ла ачеа четате фрꙋмоасъ, ла Иерꙋсалимꙋл чел ноꙋ, кареа ꙟи ѥсте мѣщерꙋ

ши

ши ꙋ҆мплꙋтори сꙋнгꙋрь Дмнезеꙋ . Ла а҆чѧстъ сфнтъ
Четате ворь вени мꙋлци дела Ръсърить , ши
дела апꙋсь , ши дела амїазъзи , ши дела мїа-
зъноапте , Ꙟпърацїй ши Нороаделе , ꙟтрꙋ лꙋ-
мина лꙋй Хс ворь мерџе , де ꙟшь ворь адꙋче
слава ши чинстѣ са ла джнса . Ши Порциле ѥй
нꙋворь фи ꙟкисе ничи зиꙍа ничи ноаптѣ . Чи ворь
ꙟтра мꙋрциниле ши латꙋриле лꙋмей .

Дръ ꙟтрарѣ ꙟтрꙋ ачѣѧ Четате ѧсте нꙋмай
пре трей Порци , ꙗ҆ре че сжнтъ ачѣле трей порци динъ
трꙋнъ Маргъритарꙋ . Адекъ чине ва креде ꙟ Та-
тъль ши ꙟ Фїюл ши ꙟ Дхꙋль сфнть , ачела ва ꙟ-
тра ꙟтрꙋ ачѣѧ Четате . Къ пре кꙋмь ѧсте фїе
карѣшь динтрꙋ ачѣле порци тоать динтрꙋнъ Маргъ-
ритарꙋ , аша ши фїе карешъ динтрꙋ ачѣле трей
фѣце . а Тателꙋй , ши а Фїюлꙋй , ши а Дхꙋлꙋй
сфнть , тоате сжнть динтрꙋ ѡ Дмнезеире , ши
динтрꙋ ѡ Фїинцъ . Де каре лꙋкрꙋ сингꙋрь Хс аде-
верѣще де зиче (Ꙇ҆ѡаннь Капь ӏ . стїхь : ѕ҃ .)
Еꙋ сжнть Оуша , нименѣ
нꙋва ꙟтра ла Дмнезеꙋ Пъринтеле фъръ нꙋмай
принь мине . Кечи пре кꙋмь ѧсте Фїюль Оушъ ,
аша ши Татъль , ши Дхꙋль сфнть . Прин ачѣсте
трей порци ворь ꙟтра тоци сфнцїй ла ꙟпъръцїѧ
Черюлꙋй . Ши ворь ѡдихни кꙋ Аврамь , ши кꙋ
алци Патрїаршй . Ръсърнтꙋль ши апꙋсꙋль ꙟсем-
нѣзъ тоатъ лꙋмѣ .
Дръ поала лꙋй Аврамь ꙟсемнѣзъ мжнгжарѣ , ши
ѡдихна , ши дꙋлчаца Дрепцилѡрь , ши вїаца
ши веселїа чѣ вѣчникъ . Дръ ꙟпъръцїѧ Черю-
лꙋй ꙟсемнѣзъ привирѣ фѣцїй чей лꙋминате а лꙋй
Дмнезеꙋ , фъкъториꙋль сеꙋ . Къ ворь привй ши й ворь

веде фацъ кътръ фацъ, ши съворь ꙟдꙋлчи де
фрꙋмсѣцеа лꙋй, ши де слава мърірей лꙋй, каре
дорѣскъ ши ꙟџерїй съ о вазъ, къ нꙋ ѩсте май ма-
ре бꙋкꙋріе ши веселіе де кѫтъ ачаста, кърора воръ
веде фаца Домнꙋлꙋй съꙋ челꙋѧ че ѧꙋ фъкꙋтъ.
Ашиждере нꙋ ѩсте май кꙋмплитъ мꙋнкъ декѫтъ
челора че нꙋ воръ веде пре Домнꙋль ши фъкъторюль
лоръ. Ꙟпъръціе съ кїамъ, къ яколо кѫци воръ
добѫнди парте, нимени де нимикъ нꙋ ва фи липситъ,
че воръ фи тоци ꙟпъраци, тоци ꙟтрꙋ лꙋмине не
нꙋмъратъ ши ꙟ славъ немъсꙋратъ. Тоци ꙟчин-
сте ши мъріре маре, нꙋва рѫвни ꙋнꙋль алтꙋѧ.
Къ пре кꙋмь нꙋ ѩсте ꙟ оаре ꙟ парте май
лꙋминатъ ши алта май ꙟтꙋнекатъ, че лꙋминѣ-
зъ престе тотъ ꙟтрꙋнъ кипъ, аша ши ꙟпъръ-
ціа че де сꙋсь престе тотъ ꙟтрꙋнъ кипъ ва лꙋ-
мина, кꙋ фрꙋмсѣцъ, ши кꙋ мъріре, ши кꙋ
подоабъ. Ꙟтрꙋ ачѣѧ рогъ
пре тоть Крещинꙋль, невоици кътръ ачѣса кꙋ кре-
динцъ, ши кꙋ дрептате ши кꙋ фапте бꙋне, ши
кꙋ адевъръ ши кꙋ драгосте. Ка съ ведеци фаца Дом-
нꙋлꙋй востру, ши съ аꙋзици гласꙋль лꙋй че ва
зиче, чела дин тръна аꙋнчи де ва зиче (Матдей Кап:
ке. стїх лд.) Веници благословиціи фиїй
Пърйнтелꙋй мїеꙋ, де моштеници ꙟпъръціѧ чер-
лꙋй. Каре ѩсте гътитъ воао май наинте де
ꙟчепꙋтꙋль лꙋмїй. Іаръ кꙋвѫнтꙋль
че аꙋ зисъ, къ фиїи ꙟпъръціей воръ фи гониці ꙟтрꙋ ꙟ-
тꙋнерекꙋль ꙟпъръціей. Кꙋ ачаста ꙟсемнѣзъ три-
мисъ ши моарте пре жидови пъкътошилоръ. Кꙋмь жи-
довилоръ, аша ши челора че аꙋ крезꙋтъ дин лим-
би, ши пентрꙋ пъкате кадъ дин ꙟпъръціа чер-
лꙋи.

лꙋй. Къ жидовїй саꙋ кїемать ꙟтѫй фїїй лꙋй Дмнезеꙋ, кѫчи къ ей аꙋ кꙋноскꙋть ꙟтѫй пре Дмнезеꙋ, шй ей сѫнть кїемаци ꙟтѫй ла ꙟпърѫцїѧ Чєрюлꙋй, кꙋ Патрїаршїй, шй кꙋ Пророчїй, шй кꙋ Дѣ̃цѣ чѣ вѣкїє. шй токма десѫнтꙋрь Дмнꙋль ностръ Їс Хс сѫнть кїемаци. Къ ꙟтрꙋ дѫншїй аꙋ фъкꙋть минꙋни, шй лѡрь аꙋ мъртꙋрисить ꙟтѫй єѵлїѧ, чи ей аꙋ къзꙋть дела Дмнезеꙋ, пентрꙋ мꙋлцимѣ пъкателѡрь лѡрь, кꙋ кареле аꙋ мѫнїать пре Дмнезеꙋ. шй пентрꙋ не мꙋлцъмирѣ, шй не крединца лѡрь, шй пентрꙋ хꙋла лѡрь че аꙋ хꙋлить пре сфнтꙋль дмнь Саваѡѳь Пъринтеле Чєрєскь. шй пре нснть Фїюль лꙋй лаꙋ мꙋнчить, шй кꙋ моарте рѣ лаꙋ ѡморѫть. Пентрꙋ ачѣѧ сѫнть изгонйци динтрꙋ ꙟпърѫцїѧ Чєрюлꙋй, оунде ѥсте ꙟтꙋнерекꙋль ꙟпърцить, оунде нꙋ ѥсте лꙋминъ нйчи фаца лꙋй Хс. Нйчи бꙋкꙋрїе саꙋ веселїе, фъръ нꙋмай плѫнџере шй скръшнире де динци, де фрика шй де дꙋрере мꙋнчилѡрь чєлѡрь фъръ сфѫршить. Аша шй ной чєщѣ че амь крезꙋть динь лимби, сѫнтемь кїемаци ла ꙟпърѫцїѧ Чєрюлꙋй. шй не кїемъмь фїїй лꙋй Дмнезеꙋ. Ꙟръ пентрꙋ немꙋлцъмирѣ ноастръ, шй пентрꙋ пъкателе ноастре, вомь фи гонйци динь ꙟпърѫцїѧ Чєрюлꙋй, денафаръ де четатѣ чѣ сфнтъ, кꙋ Фермекъторїй, шй кꙋ кꙋрварїй, кꙋ Тѫлхарїй, шй кꙋ оучигашїй. Шй кꙋ ꙟпꙋкъторїй. шй кꙋ бецивїй, шй кꙋ кълкъторїй лєџїй (Апокалипсись Кап: кв. стї: еї.) Аша шй тоци иситорїй де пъкате, че сѫнть Крещини, шй морь фъръ де покъинцъ, шй фъръ де исповеданїе. Пентрꙋ ачѣѧ съфꙋ

цѝмь дела фапте дїеволе́щи, шѝ ӑшине къ-
тръ фапте бꙋ́не съ ӑлергъ́мь. Къ пꙋте́мь нꙋ-
ма́й де вомь врѣ. Шѝ нꙋма́й съ нꙋ не пъръсимь
пентрꙋ мꙋлцимѣ пъка́телѡрь, чѝ съ не ӑдꙋчемь
ӑми́нте къ Да́видь проро́кь шѝ ӑ́пъра́ть, дꙋпъ
чѐ ӑꙋ къзꙋ́ть ӑ́кꙋрвїе шѝ ӑ́ оу́чидере, ӑ́ръши са́ꙋ
скꙋла́ть. шѝ мꙋ́лть ӑꙋ пла́нсь. Кꙋмь спꙋне си́н-
гꙋ́рь де зи́съ (ѱа́лмь. н҃. сті́х. з҃.)
Ѡ҆стенїи ӑ́трꙋ сꙋспи́нелє мѣле, шѝ кꙋ ла́кръми-
ле мѣле оу́дь ӑшернꙋ́тꙋль мї́єꙋ. Шѝ чи́не ӑ́ре къ
стъ, съ токотѣскъ съ нꙋ ка́зъ, къ шѝ чѣѧ челе ца́ре
къ сꙋ́нть дре́пци, де мꙋ́лте ѡ҆́ри ка́дь, ӑ́ръ пъкъ-
то́шїй съ скоа́лъ. Ӑ́часта ӑра́тъ пи́лда Фарїсе́ꙋлꙋй
шѝ ӑ ва́мешꙋлꙋй. Ӑ́ша шѝ тꙋ́ те смерѣще ӑ́наи́н-
тѣ лꙋй Дм҃незе́ꙋ, шѝ зѝ, Дм҃не нꙋ сꙋ́нть врѣд-
никь съ ӑ́трꙋ ӑ́ка́са сꙋфлетꙋлꙋй мї́єꙋ, чи нꙋма́й
че зѝ кꙋ кꙋва́нтꙋль, шѝ съ ва тъмъдꙋй сꙋфлетꙋль
мї́єꙋ. Ӑ́тꙋнчи Дм҃незе́ꙋ, кꙋ ми́лъ съ ва плека̀ спре
рꙋгъми́нтѣ та̀, шѝ ва тъмъдꙋѝ сꙋфле́тꙋль тъꙋ де
боа́ла пъка́телѡрь, шѝ ва лъꙋда̀ скꙋла́рѣ та̀ шѝ по-
къи́нца та̀ ӑ́наи́нтѣ норо́аделѡрь че́лѡрь вїи, шѝ ӑ
лꙋмина́цилѡрь ӑ́цери. Шѝ тѐва ӑ́соцѝ ӑ́чата сфи́н-
цилѡрь шѝ дре́пцилѡрь ӑ́трꙋ ӑ́пъръцїѧ Че́рюлꙋй.
Ка́рѣ шѝ но́й то́ци съ ѡ҆ дова́ндимь, пентрꙋ да́рꙋль
шѝ пентрꙋ милости́вирѣ та̀ Дм҃не І҆с҃е Х҃се Дм҃незе-
ꙋль но́стрꙋ, ка съ те лъꙋдъ́мь ӑколѡ̀, шѝ съ те
просла́вимь. Дин̀ пре́ꙋнъ кꙋ Пъри́нтеле,
шѝ кꙋ дꙋ́хꙋль сфи́нть, ӑкꙋмь, шѝ
пꙋ́рꙋрѣ, шѝ ӑ́трꙋ вѣчи
не сфъ́ршици, шѝ
не трекꙋци,
Ӑми́нь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДꙊМИНЕКА А ЧИНЧЕ ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвѫнтꙋ ѫнаинте,

Кꙋмплитъ ѥсте ѡ прада, ши ѡ морѫтоаре де ѡамени. Аша ши мещешꙋгꙋл чел рѣꙋ аль сатанїй, ѥсте ѡ морѫтоаре де сꙋфлете ѡменещи, ши де че сѫ апꙋкъ тоатъ мꙋнчѣще ши май ѡмоаръ. Нꙋ нꙋмай пре ѡамени чесъ пꙋнь ѫпротива лꙋй, чи ши пре добитоаче, кꙋмь аѹѕимь динь Кꙋвинтеле сфинтей євлїй, каре ѡ скрїе Матѳей
Євлистꙋль.

Капь. и. ѡптъ, стїхь. к. доао зечи ши ѡптъ.

Ѫ времѣ ачѣа трекѫндь Іс де чѣа парте ѫ латꙋрѣ Гергесѣнилѡрь, лаꙋ ѫтимпинат пре дѫнсꙋль дои ѫдрѫчевици: ѥшинд динь морминтꙋр фоарте рѫй, кѫтъ нꙋ пꙋтѣ нимене сѫ трѣкъ пре калѣ ачѣа. Ши ѥтъ стригаръ грѫинд, че ѥсте ноаѡ ши цѣ

Іс҃е Фїюль лꙋй Дм҃незеꙋ; аӥ венить аичѣ май
наинте де врѣме съне мꙋнчещи пре ной; шѝ ѥра де
парте де дѫншїй ѡтꙋрмъ маре де порчи де пъщѣ.
Іаръ драчїй рꙋга пре дѫнсꙋль, гръиндь, декъ не
гонещи пре ной, порꙋнчѣщене ноаѡ съне дꙋчем ꙟтꙋр-
ма де порчи· Шѝ аꙋ зись лѡрь мерџеци: іаръ
ѥй ешиндь аꙋ мерсь ꙟтꙋрма де порчи. Шѝ іатъ ꙟда-
тъш аꙋ сърить тоатъ тꙋрма де пре църмꙋри ꙟмаре:
шѝ саꙋ ꙟнекать ꙟапъ. Іаръ пъсторїй аꙋ фꙋџить:
шѝ ꙟтръндь ꙟчетате, аꙋ спꙋсь де тоате, шѝ
де чей ꙟдрачици. Шѝ іатъ аꙋ ешить тоатъ че-
тате ꙟтрꙋ ꙟтимпинарѣ лꙋй Хс҃, шѝ въ-
зѫндꙋль пре дѫнсꙋль лаꙋ рꙋгать, касъ
трѣкъ динь хотаръле лѡрь. Шѝ
ꙟтрѫндь ꙟ Корабїе аꙋ трекꙋть,
шѝ аꙋ венить ꙟ чета-
тѣ са.

ꙟтѫꙗ парте: Пентрꙋ спайма, шѝ пентрꙋ Минꙋниле лꙋй Хс҃.

Аѣка аꙋ изъбъвить Дмнꙋль Хс҃, пре
Оученичїй съй динь фꙋртꙋна мърїй
кѫндь врѣ съсъ ꙟнѣче кꙋ Корабїа
пре маре. Шѝ аꙋ зись вѫнтꙋлꙋй,
шѝ тъꙋ контенить, шѝ мърїй шѝ
саꙋ алинать. Кѫть шѝ Оученичїй лꙋй съмира шѝ
гръиа (Лꙋка Кап: н҃. стїх: ке҃.) Чйне поате
фи ачеста, къ шѝ вѫнтꙋль шѝ марѣ аскꙋлтъ пре
дѫнсꙋль; Дꙋпъ ачѣа аꙋ мерсь Іс҃ де чѣа парте
де маре. ꙟ латꙋрѣ Гергесинꙋлꙋй. Шѝ ꙟдать

тѫмпинѫндꙋль пре дѫнсꙋль дой ꙟдръчи́ци дин гропи є̑шинд кꙋмпли́ци фоарте. Де̑ка а̂ꙋ є̑шит Дмнꙋль де пре маре де оўнде изба́ви́се пре Оу̂ченичїй сей, де каре минꙋне де̑ка а̂ꙋ възꙋт съ мира́ръ. Атꙋнчи ꙟтѫмпинѫндꙋй пре дѫншїй алтъ минꙋне май стра́шникъ де кѫт ачѣ. Къ ачей ꙟдръчи́ци фїинд гони́ци де дꙋхꙋри рѣле, алерга́ръ ꙟнаинтѣ лꙋй Хс. Ши де̑ка лаꙋ възꙋт ей грьїа, че ѥсте ноаѡ ши цїе Фїюль лꙋй Дмнезе́ꙋ; Кꙋчи къ Жидовїй ꙟль гръа пре дѫнсꙋль ѡм прост. Ши нꙋ нꙋмай ей, чи ши Оу̂ченичїй лꙋй ꙟкъ нꙋсъ причепѣ, чи зичѣ: чине поате фи аче́ста, Къ ши вѫнтꙋль ши марѣ аскꙋлтъ де дѫнсꙋль; Їаръ Фїюль лꙋй Дмнезе́ꙋ нꙋль мъртꙋрисїа пре дѫнсꙋль. Пентрꙋ ачѣ дра́чїй венїа дель мъртꙋрисїа къ ѥсте Дмнезе́ꙋ, ши кꙋ ача́ста пре Оу̂ченичїй лꙋй спъймѫнта́й шїй ꙟфрикоша. Къ ачелѡра контенирѣ вѫнтꙋлꙋй ши алина́рѣ мърїй ле аръта пꙋтѣрѣ Дмнезеирїй лꙋй Хс. Ши ей нꙋл пꙋтѣ кꙋноаще къ ѥсте Дмнезе́ꙋ, че атꙋнчи дела дра́чи, аꙋзиръ ши съ мира́ръ. Їаръ кꙋчи аꙋ мъртꙋриси́т дра́чїй пре Дмнꙋль Хс, къ ѥсте Дмнезе́ꙋ. Нꙋй требꙋа лꙋй Хс ача́ста дела дѫншїй, чи дра́чїй ꙟшиш де фри́къ стрига, фїинд здроби́ци де пꙋтѣрѣ лꙋй чѣ Дмнезеа́скъ. Къ де̑ка лаꙋ възꙋт, лаꙋ кꙋноскꙋт къ ѥсте Дмнезе́ꙋ ꙟтрꙋпь де ѡм, ши жꙋдекъто́рю атоатъ лꙋмѣ, Ши саꙋ спърїат фоарте. Ши де фри́къ аꙋ стрига́т: Че ѥсте ноаѡ ши цїе Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ, де ай вени́т аичѣ май наинте де врѣме съне мꙋнчи́ци пре ной.

Аичѣ ла аръта́ре съ кꙋноаще, къ ѥсте гъти́т

мȣнка челѡръ рѣи че сѫнтъ връжмашіи лȣи Хс҃.
Къ ши токма драчіи кȣноскъ ꙟтрȣ сине, къ сѫн-
тъ рѣи ши връжмаши лȣи Дмнезеȣ. Ши пентрȣ
ачѣѧ ꙟȣ асъ мȣнчи, щїȣ драчіи ши врѣмѣ мȣн-
чилѡръ сале. Къ дȣпъ стрикарѣ ачещїи лȣми пре-
кътоаре, воръ ста тоате вѣчниче ши не трекȣте,
ши ꙟтȣнчи ва фи ши мȣнка лѡръ. Пентрȣ ачѣѧ
ꙟȣ зисъ къ ꙟи венитъ май наинте де врѣме съне
мȣнчещи. Дмнезеȣ нȣ мȣнчѣще пре нимени де чѣѧ
че винъ динъ семинціѧ ѡменѣскъ кȣ фапте бȣне къ-
тръ дѫнсȣлъ, чіи юбѣще ка пре нище прїѧтени
ꙟи съи. Ши ꙟтрȣ слава ꙟпъръцїи сале ꙟи пȣне
съ петрѣкъ, кȣмъ ши ꙟцерїи чеи бȣни, ꙟтрȣ
чинстѣ чѣ де сȣсъ, чиȣ токмитъ, съ петрѣкъ
ка нище слȣџи але сале. Іаръ ꙟцерїи, чѣѧ че
ꙟȣ къзȣтъ, ка пре нище връжмаши ꙟи съи ꙟре ꙟи
мȣнчи, кѫчи къ факъ тотъ ꙟпротива лȣи Дмне-
зеȣ. Ашиждерѣ ши пъкътошїи факъ ꙟпротива
лȣи Дмнезеȣ, пентрȣ ачѣѧ кȣ дѫншїи съ воръ
мȣнчи. Къ ши драчїи де нȣ аръ фи грешитъ, нȣ-
саръ тѣме де мȣнкъ. Чи Хс҃ мергѫндъ, ꙟпротива
лѡръ. ꙟи ꙟфрикоша пре дѫншїи кȣ пȣтѣрѣ Дм-
незеирїи сале, ши ръȣтатѣ ши фиклешȣгȣлъ лѡръ
ꙟлъ ꙟрътъ Оученичилѡръ съи. Къ ꙟтѫта ѣра де
нци ши де виклѣни, кѫтъ цинѣ пре ачеи ѡмени
че ꙟтраче ꙟтрѫншїи тотъ ꙟгропи, ши принъ пȣс-
тїи ꙟи гонїѧ. Ши де пїетри съ оучидѣ, ши
фїѧрѣле, ши ѡбезиле стрика. Ши нȣ пȣтѣ ни-
мени съ трѣкъ пре ачѣле кѫи. Де ачѣсте де тоате
Апостолїи сау спъимѫнтатъ, ши ꙟлте минȣни
май де наинте оуйта, ши ꙟнаинте кȣ минте соко-
тїѧ, ши сокотиндъ нȣсъ причепѣ.

Адоаш

Адо́ѡ па́рте пентрѹ виклешѹгѹль, шѝ пентрѹ рѫѹтъциле дїаволѹлѹй.

Ачѣка аѹ възѹтъ дра́чїй пре Хс, ей слѹ темѹтъ фоарте, шиль рѹга̀ пре дѫнсѹль съ нѹй тримицъ ѫмѹнкъ май наинте де врѣме. Кѫчи къ ведѣ̀ дра́чїй мѹлте шѝ минѹна́те минѹни фъкѫнд Дмнѹль Хс. Шѝ съ темѣ̀ къ ва рѫдика̀ пре дѫншїй жѹдека́тъ шѝ мѹнкъ. Пентрѹ ачѣ̀ ѫто́тъ ки́пѹль мешершѹгѹа̀, шѝ кѹ фиклешѹгъ съ рѹга̀, съ нѹй тримицъ ѫмѹнкъ, чи съле зи́къ съ ѫтре ѫтѹрма порчилѡрь. Шѝ пентрѹ чѐ аѹ фъкѹть Хс ачаста де іаѹ слобози́ть пре ачей дра́чи, де аѹ ѫтра́ть ѫтѹрма порчилѡрь; нѹ пентрѹ къ доаръ аѹ фъкѹт Хс пентрѹ рѹгъми́нтѣ лѡрь де іаѹ слобози́ть, чи пентрѹ къ връ̀ Хс съ ара́те рѫѹтъциле дїаволѹлѹй шѝ мешешѹгѹриле лѹй. Ѫтѫи аѹ арътать, чѐ мѹнчито́рй де рѣй шѝ де кѹмпли́цй сѫнть дра́чїй. Въ нѹ нѹмай пре ѡамений ѹбѣскъ съй стри́че шѝ съй ѡмо́аръ, чѝ шѝ пре добито́аче, ка́реле кѹ ними́ка лѡ́рь нѹсъ ѫпротивѣскъ.

Адо́ѡа кѫтъ сѫнтъ де невойто́рй спре па́гѹбъ шѝ спре па́костѣ ѡаменилѡрь, шѝ ѫто́ть ки́пѹль мешешѹгѹѣскъ кѹ фиклешѹгѹриле са́ле, съ скѫрбѣскъ шѝ съ досъдѣскъ пре ѡмь.

Ѧтрѣ̀ пентрѹ съ кѹно́аще мѝла лѹй Дмнезеѹ чѐ пѹтѣрникъ. Въ де нѹнѣрь а̀пъра̀ мѫ́на лѹй Дмнезеѹ, шѝ пѹтѣрѣ лѹй чѐ невъзѹтъ, а̀тѹнчи май рѣ̀ па́косте, шѝ май кѹмплитъ мо́арте нѣра фа́че де кѫ́тъ по́рчилѡрь а̀че́лѡрь де а̀тѹнчи.

Чи Дмне-

чи Дмнезеꙋ не арать де дѫншіи. Ши фѫрѫ де вол
лꙋи нꙋ ничи ѡпꙋтере, ничи спре порчи, некꙋмь
спре ѡамени. Пентрꙋ ачѣа аꙋ рꙋгать пре Дмнꙋль
Хс, зѫле зикѫ сѫ ѫтре ѫтра чѣ тꙋрмѫ де порчи.
Ні к Хс, вѫзѫнд фиклешꙋгꙋриле лѡрь, аꙋ
дать лѡрь вое спре порчи сѫи піѣрзѫ, ка сѫне чер-
тѣмь адекѫ сѫне сокотимь нои, сѫнꙋ петрѣчемь
порчѣще, ши тоть де оуна де чѣле пѫмѫнтѣщи
сѫ грижимь, ка кꙋмь амь рѫма ѫпѫмѫнть. Ничи
ѡдинѣѡарѫ ѫ чери сѫнꙋ пꙋтемь кѫꙋта. Кѫ оунде
ѫсте вѣацѫ порчаскѫ, аколѡ Хс нꙋ петрѣче. Ши
дꙋхꙋль сфнть де аколѡ фꙋџе, кꙋмь албина де
фꙋмь. Нꙋмаи драчіи че аꙋ пꙋтере аколѡ пре
оуніи ка ачѣа, шѣи ѫнѣкѫ ѫмарѣ фѫрѫ де не-
цилаорь, шѣи ѡмоарѫ. Деч дꙋпѫ зиса лꙋи
Хс, аꙋ ѫтрать ѫпорчи, ши ѫдать сѫꙋ пор-
нитѫ тоатѫ тꙋрма де пре цѫрмꙋре ѫмаре.

Дечи де аꙋ драчіи атѫта мѫніе пре добн-
тоачѣ але ѡморѫ, кареле ничи ѡдатѫ нꙋсѫ ѫпро-
тивѣскь лѡрь. Дарѫ кꙋ кѫть маи вѫртось сѫнꙋ
аивѫ пре ѡмь, ши сѫ нꙋ мещершꙋгꙋѣскѫ спре рѫꙋ-
тате лꙋи. Де аичѣ сѫсѫ ѫвѣце фѣмекѫто-
ріи, карии аꙋ кꙋноцинцѫ кꙋ драчіи, че пріѣтени
ле сѫнть лѡрь драчіи. Кѫ маи кꙋ дѣдинсь ле слꙋ-
жѣскь лѡрь, пентрꙋ сѫи арꙋнче пре дѫншіи ѫмарѣ
чѣ де фѡкь, ѫмꙋнчиле де вѣчи. Каши пре пор-
чіи де атꙋнчи. Іарѫ де ши лаѕѫ Дмнезеꙋ
пре ѡмь, пентрꙋ змѫчинарѣ трꙋпꙋлꙋи, ка сѫи
избѫвѣскѫ оуфлетꙋль ѫзіоа рѫскꙋмпѫрѫріи. Лаѕѫ
трꙋпꙋль сѫи мꙋнчаскѫ, іарѫ сꙋфлетꙋль лꙋи ферѣ-
ще. Ши нꙋль лаѕѫ сѫсѫ атингѫ де сꙋфлеть, чи нꙋ-
маи де трꙋпь. Ачаста ѡкꙋколщемь де ла дѣп-
тꙋль

тꙋль Іѡвь (Кап: а. стїх: вї.) Къ сꙋфлетꙋль лъкꙋѫще ꙟтрꙋпь кантро касъ, шѝ дѣка ведѣ пре мꙋнчиторюль дїѧволꙋль, съ спарїе шѝ де фрикъ ꙟморцѣще шѝ моаре. Ѧръ дѣка аꙋ възꙋть пꙋркарїй перирѣ порчилѡрь, аꙋ алергатъ ꙟчетате шѝ аꙋ спꙋсь де тоате че аꙋ фость. Ѧръ ꙟдрѫчицїй ачѣѧ дѣка аꙋ възꙋть ачаста саꙋ веселита, кꙋноскѫндь динь кѫтъ рѫꙋтате їаꙋ слобозить пре дѫншїй Дмнꙋль Хс. Шѝ їаꙋ мꙋлцъмить де ꙟтѫта бине че аꙋ фъкꙋть сфнцїѧ са милостивꙋль Дмнезеꙋ (Матдей Кап: и. стїх: лд.) Ѧръ Гергесѣнїй аꙋ єшить ꙟтрꙋ ꙟтѫмпинарѣ лꙋй Хс.. Шѝ дѣка лаꙋ възꙋть, лаꙋ рꙋгать съ трѣкъ динь Хотаръле лѡрь. Ѽ маре небꙋнїе а не мꙋлцъмиторилѡрь Гергесѣни ꙟлокь че єра съсъ ꙟкине лꙋй Хс, шѝ съсъ мире де пꙋтерѣ лꙋй, шѝ съ крѣзъ. Аколѣ съ лепъдаръ де дѫнсꙋль, шѝ де бинеле лꙋй, шѝ лаꙋ ꙟзгонить рꙋгѫндꙋль съсъ дꙋкъ динь Хотаръле лѡрь.

Пентрꙋ ачѣѧ Хс їаꙋ лъсать пре дѫншїй ка пре неще не мꙋлцъмиторй, карїй єбиръ май вѫртось ꙟтꙋнѣрекꙋль де кѫть лꙋмина. Къ сфнцїѧ са Хс, ле адꙋсѣсе лꙋминъ шѝ вїацъ, їаръ єй алѣсеръ ꙟтꙋнѣрекꙋль шѝ моартѣ. Пентрꙋ ачѣѧ саꙋ дꙋсь де ла дѫншїй, шѝ лѣꙋ лъсать съле фїе пꙋркарїй ꙟвъцъторй шѝ мъртꙋриситорй. Ка съле спꙋе ача минꙋне алꙋй Хс. Аша шѝ акꙋмь съ дꙋче Хс дела чей не мꙋлцъмиторй, че май ꙟвѣсекь ꙟтꙋнѣрекꙋль де кѫть лꙋмина ꙟвъцътꙋрилѡрь лꙋй Хс. Шѝ вїецꙋѣскь вїацъ порчѣскъ, де лѣпъдъ чѣле Черѣщи, шѝ алегь чѣле пъмѫнтѣщи. Къ шѝ Дмнꙋль Хс кѫте минꙋни аꙋ фъкꙋть ꙟтѫй пентрꙋ бинеле ачелѡ-

ра. Май апой пентрꙋ ꙟвъцътꙋра ноастръ лѣꙋ
фъкꙋть. Кꙋмь шѝ ѫнчѣ кꙋ ꙟдрꙋчїцїй аꙋ арь-
тать пре їꙋбиторїй де арџинть, шѝ пре кꙋрварй,
шѝ пре немꙋлцъмиторй. Пре їꙋбиторїй де арџинт
аратъ нъравꙋль лѡрь чель кꙋмплить, чѐ нꙋле
ѧсте милъ ничи де сърак, ничи де непꙋтинчось,
ничи де не авꙋть, чи де маре лъкомїе, ка ни-
ще ꙟдрꙋчїцй ꙟшь скимбъ фаца, Шишь скимоно-
сеськь кꙋтътꙋра. Ша нꙋ нꙋмай пре стреини че
аре ачаста немилостивире, чи шѝ токма пре ай
сѣй нꙋй ферѣще. Шѝ кѫть вѣде ла алцїй тоть
лꙋйши вреа съ апꙋче, шѝ съ траџъ. Шѝ нименѣ нꙋ
поате пре оунїй ка ачѣѧ съй лѣџе саꙋ съй ѡпрѣ-
скъ, Ничи кꙋ ꙟвъцътꙋра, ничи кꙋ контенирѣ
мꙋнчилѡрь вѣчниче, ничи кꙋ фрика Жꙋдекъцїй
чева фи, ничи кꙋ прїетешꙋгꙋль. Кьчи къ пре
кꙋмь сѫнть изгоницй шѝ мꙋнчицй чей ꙟдрꙋчїцй - де
драчїй ачѣѧ че лъкꙋеськь ꙟтрѫншїй, аша шѝ ачѣѧ
сѫнть мꙋнчицй де дракꙋль лъкомїей, ꙟтѫта кѫть
ничи зїоа ничи ноаптѣ нꙋсъ поть ѡдихнй, чи тот
дѣ оуна ард де їꙋбирѣ арџинтꙋлꙋй, шѝ стрингъ кꙋ
нꙋле ажꙋнџе. Пре кꙋрварй ачаста мꙋнкъ аратъ.
Къ ачѣѧ ничи ѡдатъ нꙋ вине ꙟминтѣ са, чи кꙋм
арь фи ꙟдрꙋчїцй, аша сѫнть фъръ де рꙋшине
шѝ фъръ де ѡменїе, нꙋсъ сфїеськь ничи де черта-
ре, ничи де ꙟвъцътꙋръ, ничи де фѣце де
ѡамени. Че оумблъ принь гропиле ꙟтꙋнерекꙋлꙋй.
Шѝ съ оучингь де пїетриле пъкателѡрь май рѣꙋ де кѫт
чей ꙟдрꙋчїцй. Пре немꙋлцъмиторй, ашиж-
дерѣ чартъ кꙋ ачаста, съноуфїе ка Гергесѣнїй ачѣѧ-
карїй наꙋ врꙋть съ прїимѣскъ пре Хс. ничи съ фїе не
мꙋлцъмиторй кътръ чеѧ че ле фаче бине. Кꙋмь аꙋ

фость

фостъ Авесалѡмъ кътръ тatъсъꙋ Авдъ дей ста
ꙟпротивъ. Кꙋмъ аꙋ фостъ Їꙋда кътръ Хс҃.
Шѝ кꙋмъ аꙋ фостъ Жидовїй кътръ Пророчи,
шѝ май апой кътръ Дмнꙋлъ Пророчилѡръ, къ-
тръ Хс҃, кареле мꙋлтъ бине ле фъкꙋсе, шѝ
трꙋпꙋлꙋй шѝ сꙋфлетꙋлꙋй лѡръ, іаръ ей ꙟлокъ де
бине лаꙋ оучисъ, шѝ лаꙋ рꙋстигнитъ пре лемнъ.
Пентрꙋ ачѣѧ лѣꙋ лꙋатъ ꙟпърцїѧ че авѣ ей пре
ачастъ лꙋме. Шѝ кꙋ ачаста аꙋ пїердꙋтъ шѝ ꙟ-
пърцїѧ чериꙋлꙋй. Кꙋ ачѣѧ не арать ачастъ
сфнтъ Еѵліе де астъзи, че аꙋ грънитъ сингꙋръ
Хс҃, съ нꙋ фимъ не мꙋлцъмитори кътръ чеѧ че не
факъ нꙋѡ бине. Къ мъкаръ къ съ шѝ паре а-
честъ пъкатъ къ іасте микъ, іаръ май маре алтꙋл
нꙋ іасте. Атъта іасте де маре, кътъ адꙋче пре
ѡмъ де нꙋ мꙋлцъмѣще ничи лꙋй Дмнезеꙋ ничи багъ
ꙟсѣмъ бинеле лꙋй. Даръ че пъкатъ ва
путѣ май кꙋрѫндъ съ мꙋнчѣскъ пре ѡмъ де кътъ
ачеста; кѫндъ пентрꙋ тине ѡ ѡаме, Дмне-
зеꙋ аꙋ фостъ ѡмъ, шѝ кипъ де робъ аꙋ лꙋатъ Їѡаннь
асꙋпра са, шѝ стреинъ пре пъмѫнтъ саꙋ аръ- ѧ҃. дї.
татъ. Шѝ спре моарте саꙋ датъ пентрꙋ тине,
ка пре тине съте изъбъвѣскъ дин мꙋнка вѣчникъ.
Іаръ тꙋ ачестъ бине ꙟтрꙋ нимикъ нꙋлъ сокотѣщи.
шѝ дарꙋриле лꙋй ле лѣпезѝ. Дмнезеꙋ тѣꙋ фъкꙋт
пре тине съй фїй фїю, шѝ мощенитори ꙟтрꙋ ꙟпъ-
ръцїѧ са чѣ де сꙋсъ, іаръ тꙋ те лѣпезѝ, шѝ ꙟ-
блꙋци пентрꙋ пъкате те фачи фїю дїаволꙋлꙋй, шѝ
мощенитори мацчїй фокꙋлꙋй. Пре Адамъ лаꙋ
фъкꙋтъ Дмнезеꙋ, лъкꙋиттори Раꙋлꙋй. Іаръ елъ
пентрꙋ немꙋлцъмирѣ лꙋй, аꙋ фост изгонит динъ
Раи (Фачере Капъ: г҃. стїхъ: д҃.) Шѝ ꙟлокъ

де віацѣ афлѫ моарте ꙟпѫмѫнтъ. Їаръ ціе ѡ
Крещіне ꙟлокꙋлъ Раюлꙋи цаꙋ дѫрꙋитъ черюлъ, дел-
бей пїерде пентрꙋ немꙋлцѫмирѣ та, де ачїй нꙋ ꙟ-
пѫмѫнтъ, чи сꙋптъ пѫмѫнтъ ꙟтꙋнерекꙋлъ мꙋн-
чилѡръ вей лѫкꙋи. Аша поть немꙋлцѫмито-
рюлъ, че нꙋ мꙋлцѫмѣще бинелꙋй че аре, ѡри дела
Дмнезеꙋ, ѡри дела ѡамени, ва пери. Де каре
Дмне сѫне избѫвеще, ши бинелꙋй де вѣчи ши ꙟпѫ-
рѫцїей тале сѫне сподобеще. Карѣ нои тоци
сѫ ѡ добѫндимъ, пентрꙋ мила ши пентрꙋ дарꙋлъ
тѫꙋ челъ богатъ. Кѫ ціе сѫ каде славѫ ши чинсте,
ши ꙟкинѫчине, кꙋ Пѫринтеле, ши кꙋ Дхꙋлъ
сфнтъ, акꙋмъ ши пꙋрꙋрѣ ши ꙟвѣчи не
трекꙋци ши не сфѫршици

АМИНЪ.

Казаніє
ла дꙋмінека
а шасе дꙋпъ рꙋсалії

Кꙋвѫнтъ ѫнаинте.

Тине нꙋсъва мира, де милостивиреа ши де ѫдꙋрареа дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс, кѫй ѥсте милъ де тоци, ка ꙋнъ пъринте, ши ка ꙋнъ фъкъторю. Кѫт пентрꙋ мила са, аꙋ фостъ немѣрникъ динъ чей де сꙋсъ, ѫтрꙋ чеши де жосъ. Дин чери, пре пъмѫнтъ. Ши пре пъмѫнтъ, динъ четате ши динъ сатъ ѫ сатъ, ꙋмблѫндъ кѫꙋтѫндъ оаа че ѥ пердꙋтъ. Ши слобозиндъ пре чей досъдици де діаволꙋлъ. Ши болнавій тъмъдꙋиндъ, ши стрикацій кꙋръциндъ, ши морцій ѫвіиндъ, ши слъбъноцій ѫтъриндъ, ачѣстѣ възѫндъ не мꙋлцъмиторій Жидови, фоарте съ мѫніѧ пре дѫнсꙋлъ, ши кꙋ пизмъ ѫлъ хꙋлїа.

Кꙋмъ спꙋне нꙋаѡ астъзи сфнта єѵліе,
каре ѡ скріе єѵлистꙋлъ
Матфей.

Капъ нолѡ стїхъ ꙋнꙋлъ.

Ꙟ врѣмѣ ачѣѧ ꙟтрѫндъ Іс ꙟ Корабїе, аꙋ трекꙋтъ ши аꙋ венитъ ꙟ четатѣ са: ши ꙗтъ ꙗꙋ адꙋсъ лꙋй пре ꙋн слѫбѫногъ, кареле зѫчѣ ꙟ патъ. Ши вѫзѫндъ Іс крединца лѡръ, аꙋ зисъ слѫбѫногꙋлꙋй, кꙋтѣзъ фїюле, ꙗртѫцисѫ пѫкателе тале. Ши ꙗтъ ѡаре карїй динъ кѫртꙋрари зичѣ ꙟтрꙋ сине, ачѣста хꙋлѣще. Ши вѫзѫндъ Іс гѫндꙋриле лѡръ, аꙋ зисъ: Пентрꙋ че кꙋӂетаци челе виклѣне ꙟтрꙋ инимиле воастре; Даръ че ꙗсте май лесне а зиче, ꙗртѫцисѫ пѫкателе тале, аꙋ а зиче скоалѫ, ши ꙋмблѫ; Чи ка сѫ щици кѫ пꙋтѣре аре Фїюлъ ѡменескъ пре пѫмѫнтъ а ерта пѫкателе: (атꙋнчи аꙋ зисъ слѫбѫногꙋлꙋй,) скоалѫ ꙗци патꙋлъ тѫꙋ ши тедꙋ ꙟкаса та. Ши скꙋлѫндꙋсѫ шаꙋ лꙋатъ патꙋлъ лꙋй, ши саꙋ дꙋсъ ꙟкаса са. Ꙗръ нороаделе вѫзѫндъ сѣмира, ши прослѫвїа пре Дмнезѣꙋ, кареле аꙋ датъ пꙋтѣре ка ачаста ѡменилѡръ.

Ꙟтѫꙗ парте Пентрꙋ крединца челѡра че пꙋрта слѫбѫногꙋлъ, ши пентрꙋ боала лꙋй.

Домнꙋл нострꙋ Іс Хс дофторꙋл ши лекꙋиторꙋлъ ѡменилѡръ Жидовещи. Кꙋмъ де мꙋлте ѡри ѡстенїа ши ꙋмблѧ прин хотарѫле Галїлѣнѣй, ши прин

Капернаꙋмь. шѝ принь ло́кꙋри пꙋстїй. А҆ша̀ шѝ
а҆́стъзи не спꙋне ноа́ѡ сфн҃та є҆ѵ҃лїе, къ а҆ꙋ мерсь
ꙟ҆ Четатѣ са̀, къ ꙟ҆ Виѳлеемь саꙋ нъскꙋть. ꙗ҆ръ
ꙟ҆ Назаре́ть а҆ꙋ крескꙋть. (Матѳе́й Ка́пь: в҃.
стїх: а҃.) Пентрꙋ а҆чѣ̀ сь шѝ кїамъ Наза-
ре́ть Четатѣ лꙋй, ꙗ҆ръ ꙟ҆ Капернаꙋмь є҆ра̀ де лъ-
кꙋа̀ ꙟ҆тржнеꙋль, жꙋмътате Жи́дови, жꙋмъта́-
те пъгжни, шѝ а҆коло̀ де мꙋлте ѡ҆ри мерџѣ І҆с҃ де
ꙟ҆въца̀ пре а҆мжндоа́ѡ лимбиле. Шѝ би́неле съꙋ ле
а҆ръта̀ лѡ́ръ, де тъмъдꙋѧ̀ Бо́лнавїй лѡ́ръ, кꙋмь
шѝ пре а҆че́сть слъбъно́гь. Къ дѣка а҆ꙋ ꙟ҆тра́ть дм҃-
нꙋль Хс҃ ꙟ҆ Капернаꙋмь, а҆тꙋнчи а҆ꙋ а҆дꙋ́сь ла джн-
сꙋль ꙋ҆нь болнавь дель пꙋрта̀ па̀трꙋ ї҆ншика пре ꙋ҆н
мо́ртъ, шѝ нічи де кꙋмь пꙋтѣре саꙋ пъріе ꙟ҆трꙋ си-
не нꙋ а҆вѣ, де нꙋль врѣ пꙋрта̀ рꙋде́нїйле лꙋй.

Ма́ре креди́нцъ а҆ꙋ а҆вꙋть къръ Хс҃ а҆чѣ̀ чель
пꙋрта̀ пре а҆че́ль бо́лнавь, кꙋ де́динсꙋль крезꙋръ къ
Хс҃ а҆ре пꙋтѣре съ тъмъдꙋѧ́скъ Бо́лнавꙋль ꙟ҆тро
ми́къ де ча́сь. Шѝ де пъка́те съль ꙗ҆́рте, шѝ пре
джнші́й съй слобозѣ́скъ де ѡ҆стенѣлъ, кꙋ сънъта́тѣ
лꙋй пре джншїй съй веселѣскъ. Къ де на́рь фѝ кре-
зꙋть а҆ша̀ ꙟ҆трꙋ а҆че́ста ки́пь, Нꙋ̀ ла́рь фѝ а҆дꙋсь
а҆ша̀ де де́парте ка пре ꙋ҆нь мо́ртъ. Пре ꙋ҆лицїле
Четъцїй пре ми́жлокь де но́роде де ѡ҆амени, кꙋ
а҆тъ́та ѡ҆стенѣлъ шѝ кꙋ а҆тъ́та невое. Пентрꙋ
а҆чѣ̀ Дм҃нꙋль Хс҃, че́ла че щїе шѝ вѣде Та́йнеле
шѝ тоа́те а҆скꙋнселе. Дѣка а҆ꙋ възꙋть креди́нцъ ка
а҆чѣ̀, ꙟ҆трꙋ ї҆инимиле лѡ́ръ. А҆ꙋ зи́сь слъбъно́гꙋ-
лꙋй: Фі́ле, ꙗ҆ртъцисъ цїе пъка́теле та́ле.

Де а҆́нчѣ съ кꙋноа́щемь къ креди́нца чѣ бꙋнъ
а҆гонисѣще мжнтꙋи́нцъ сꙋфлетꙋлꙋй, шѝ сънъта́-
те трꙋпꙋлꙋй. А҆съ шѝ а҆ча́ста същи́мь, Къ-

ть

тъ ꙗсте де рѣꙋ пъкатꙋль, къ ачеста май наинте
адꙋче боалъ ꙟсꙋфлеть. Ши дека съ ꙟмꙋлцѣще
ꙟ сꙋфлеть. Атꙋнчи съ варсъ ши пре трꙋпь. Де
ачаста авемь мъртꙋріе, ши пꙋтемь алꙋа пилдъ
де пре Каинь, кареле аꙋ фъкꙋть пъкать маре ꙟ-
наинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ, къ оуцигѫндь пре фратесꙋ
Авель, ши пре пъринцій сѣй іаꙋ скѫрбить, ши
пъмѫнтꙋль кꙋ оучидере лаꙋ спꙋркать, чи ꙟкъ ши
дꙋпъ атѫта грешалъ аꙋ причинть лꙋй Дмнезеꙋ кѫндь
лаꙋ ꙟтребать, Оунде ꙗсте фрателе тѣꙋ, іаръ
ѥль аꙋ зись. Нꙋ доаръ ѥꙋ сѫнть пазникь фръ-
цинемїеꙋ (Фачере Капь: д҃. стіх: и҃. д҃.)

Наꙋ зись, грешитамь де амь върсать сѫнџе
не виновать. Чи ꙟкъ ши май адаѡсе грешала, ши
съ ꙟмꙋлци пъкатꙋль ꙟсꙋфлетꙋль лꙋй, ши де
ачіа съ върсъ ши пре трꙋпь, ши блестемꙋль лꙋй
Дмнезеꙋ аꙋ къзꙋть пре сꙋфлетꙋль лꙋй, іаръ боа-
ла пре трꙋпь, къ ши мѫна кꙋ карѣ оучисѣсе пре
фратесъꙋ, ничи ѡдиніѡаръ нꙋѡ пꙋтѣ адꙋче ла
гꙋръ съ мѫнѫнче кꙋ дѫнса, чи тоть де оуна тре-
мꙋра, арътѫндь семнꙋль мѫніей лꙋй Дмнезеꙋ.

Де аичѣ арать Дмнезеꙋ, къ тоать
боала ꙟтръ ꙟтрꙋпь пентрꙋ ръмъшіцеле пъка-
телѡрь, Оунора пентрꙋ мѫнкъри фъръ врѣме,
ши пентрꙋ бецій, Алтора пентрꙋ не кꙋръцій ши
пентрꙋ кꙋрвій. Пентрꙋ ачѣа
Дмнꙋль ностꙋ Іс Хс, ꙟтѫй аꙋ тъꙗть ръ-
дъчина боалей, адекъ пъкатꙋль динь сꙋфлеть.
Де чїй аꙋ тъмъдꙋить ши трꙋпꙋль, нꙋ ка доф-
торїй че дофторескь нꙋмай трꙋпꙋль, іаръ сꙋфлетꙋль
нꙋль поть. Чи ка оунь Домнь ши дофтор а-
девърать тꙋтꙋрѡрь боалелѡрь ноастре, аꙋ тъмъдꙋить

ши

ши̂ сꙋфлетꙋль динь преꙋнъ кꙋ трꙋпꙋль. ши̂ ꙟ-
тъи ау̂ слобозитъ пре дꙟнсꙋль де пъкате, ши̂
ꙗꙋ зись, Фїиле ꙗртъцисъ пъкателе тале. Ꙗръ
аколѡ ера оунеи динь кърторарїи Жидовешти де
шъдѣ, ши̂ гꙟндїа, ꙟтрꙋ инимиле сале. Че
поатте фи, че гръѧще ачѣста аша хꙋлъ; чине поа-
те а ерта пъкателе фъръ нꙋмаи оунꙋль Дмнезеꙋ;
ачаста ау̂ зись еи къ врѣ съ дѣ виновать пре Хс
ꙟналтелѣ нородꙋлешорь къ хꙋлѣще пре Дмнезеꙋ,
ши̂ съль оучигъ кꙋ пїетри дꙋпъ лѣцѣ лꙋи Мѡꙋсїи,
Ꙗръ Дмнꙋль Хс кꙋ блꙟндѣце ръбда ѡкъриле
лѡрь, ши̂ съ аратъ пре сине ꙟналтелѣ нородꙋле-
лѡрь, къ нꙋ ѣсте хꙋлиторїи, чи ѣсте Дмнезеꙋ
адевърать, де щїе гꙟндꙋриле ши̂ кꙋџетиле
лѡрь. Ши̂ ау̂ зись: че гꙟндици ачѣстѣ
фиклешꙋгꙋри ꙟтрꙋ инимиле воастре; Ау̂
доаръ нꙋ щици къ еꙋ сꙟнть чела че ꙗскодѣще
инимиле ши̂ вѣзь гꙟндꙋриле че закь ꙟтрꙋ дꙟн-
селе. Въ вои къꙋтаци ꙟфацъ, ꙗръ еꙋ каꙋть
ꙟтрꙋ инимъ. Ши̂ вѣзь гꙟндꙋриле воастре чѣле
виклѣне, къ гꙟндици спре мине рѣꙋ.

Ѡ маре плекаре а Дмнꙋлꙋи ностру, ши̂ не мъ-
сꙋратъ блꙟндѣце а ꙟпъратꙋлꙋи сфинцилѡрь. Ꙟ
чѣрїи ѣсте лъꙋдать ши̂ кꙟнтать де тоате чѣ-
теле ꙟџерещи. Ꙗръ пре пъмꙟнть де ѡамени
пъкътоши ау̂ фость ѡкърꙟть. Ꙟ чѣри сърꙋшинѣ-
зъ Херꙋвимїи ши̂ Серафимїи де фаца лꙋи, ꙗръ
пре пъмꙟнть ꙟи зичѣ къ хꙋлѣще пре Дмнезеꙋ.
Ꙟ чѣри ка оун пꙋтѣрникь, тоате ле ѡрꙟндꙋѧще
ши̂ ле токмѣще кꙋмь ва, кꙟте сꙟнть ꙟ чѣри ши̂
кꙟте сꙟнть пре пъмꙟнть. Ꙗръ аичѣ жось, ка
оунь не пꙋтѣрникь ера клеветить, ши̂ виновать.

Чѝ вѫзѫндь сфи́нцїи сѫ̀ гѫ́ндꙋриле лѡ́рь, а̂ꙋ зи-
сь, чевѫ пáре кѫ ѥ́сте маи оу̂шóрь, а̂ ѥ̂ртà пѫ-
кáтеле, и̂ꙋ а̂тѫмѫдꙋѝ бóлнавꙋль; Щїѝ
фїе кáреле де джѫ́нщїи, кѫ маи грéꙋ ѥ́сте сѫ зи́кѫ
сѫ и̂сѫ ѥ́рте пѫкáтеле, и̂а́рѫ маи оу̂шóрь ѥ́сте сѫ
тѫмѫдꙋѣ́скѫ бóлнавꙋль. Пентрꙋ а̂чѣ́а Д͠мнꙋ̂л
Х͠с а̂ꙋ фѫкꙋ́ть а̂тѫ́и чѣ́ль маи грéꙋ, ка сѫ кꙋноа-
скѫ кѫ ѥ́сте фѫкꙋ́ть де джѫ́нсꙋль шѝ чѣ́ль маи оу̂шóр.
шѝ а̂ꙋ зи́сь, сѫ щи́нци кѫ ѥ́ꙋ а̂мь пꙋ́тѣре пре пѫмѫ́н-
тѫ а̂ ѥ̂ртà пѫкáтеле, шѝ нꙋ нꙋмаи пѫкáтеле а̂ ѥ̂ртà,
чи шѝ мóртꙋль а̂ль рѫбїа̀. Шѝ слѫбѫнóгꙋль а̂ль а̂-
тѫрѝ. Шѝ а̂ꙋ грѫи́ть кѫтрѫ бóлнавь. Цїе зи́кь,
скóалѫ де-ци а̂ пáтꙋль шѝ пꙋрчѣде шѝ тедꙋ а̂ кáса
тà. Ѥ̂арѫ ѥ́ль а̂дáтѫ сау скꙋлáть. Шѝ шау рѫ-
дикáть пáтꙋль а̂ оу̂мере, шѝ оу̂мблà а̂наи́нтѣ
тꙋтꙋрѡ́рь. А̂чáста дѣ́ка а̂ꙋ вѫзꙋ́ть нороделе
сѫминà кꙋ спáимѫ шѝ зичѣ, кѫ ни́чи ѡ̂диниѡ́арѫ
нáꙋ вѫзꙋ́ть а̂шà, шѝ кꙋ бꙋкꙋрїе лѫꙋдà пре
Д͠мнезѣꙋ, де тóате кѫ́те вѫзꙋ́се шѝ
а̂ꙋзи́се, кꙋ́мь дѣ́де Х͠с а̂чѣ́лꙋи
бóлнавь де ѡ̂дáтѫ шѝ сѫнѫ-
тáте шѝ ѥ̂ртáре де
пѫкáте.

Адѡ́а пáрте кꙋ́мь сѫ кáде сѫ рѫбдѫ́мь тóате непꙋти́нцеле кꙋ мꙋлцѫми́ре.

Кѫнды нѣ́рь ла̀ Д͠мнезѣ́ꙋ дꙋпѫ пóхта нóа-
стрѫ би́неле а̂ѕꙋми́и. Сѫнѫтáте, а̂вꙋцїе,
бꙋнѫ а̂трѫ́мпларе а̂трꙋ тóате. А̂тꙋ́нчи а̂л-
ꙋ̂бѣ пре Д͠мнезѣ́ꙋ бꙋнь шѝ милости́вь. Ѥ̂а́рѫ

декa ар лꙋа̀ аче́сте тоате дела ной, атꙋнчи
тръши амь ръпщи̂ ши амь хꙋли̂ пре дънсꙋль ка
ши Фарїсе́їи. Пентрꙋ ачѣѧ дерь вени̂ пре ной
ши скъ́рбе динтрꙋ сокоти́нца лꙋй Дмнезе́ꙋ: съ́н-
теме датори съ мꙋлцъми́мь ка ши дебинне. Ши
сънꙋнись сꙋпере ѫскъ́рбе, чи съ ръбдъ́мь кꙋ блжн-
деце. Къ ши до́фторꙋль, нꙋ ѥсте бꙋнь нꙋмай
атꙋнчи, кънд ада́пъ бо́лнавꙋль кꙋ ѥрби дꙋлчи,
чи ши атꙋнчи ѥсте бꙋнь, кънд дъ бо́лнавꙋлꙋй
ши ѥрби ама́ръ, ши тае кꙋ бри́чꙋль ка́рнѣ чѣ рѣ,
нꙋмай съ тъмъдꙋѫскъ бо́лнавꙋль. Аша ши Дмне-
зе́ꙋ чела че ѥсте сокотито́ри де то́ть бинеле,
Шꙋрꙋрѣ сокотѣще би́не де фъптꙋра мъ́йнилорь са́-
ле, ѧръ май бъртось де ѡмь сънꙋ пїа́ръ. Пен-
трꙋ ачѣѧ де мꙋлте ѡри слобо́аде черте́ри де ра́не
ши де бо́але, пентрꙋ ка съне симци́мь, ши съ
алергъмь кътръ ми́ла лꙋй. Къчи къ дека добън-
ди́мь чева би́не дин мъ́йниле лꙋй Дмнезе́ꙋ, ѡри
сънъта́те ѫделꙋнга́тъ, ѡри авꙋцїе, ѡри чи́нсте
ши мъ́рире, атꙋнчи кътръ ачѣѧ нъдъждꙋѫще сꙋ-
флетꙋль ши и́нима ши ми́нтѣ но́астръ, ши дꙋпъ оу-
неле ка ачѣлѣ не лꙋѡмь, ши оуйтъмь пре Дмнезе́ꙋ,
ши не депъртъ́мь де дънсꙋль кꙋ гъ́ндꙋль, ка ши
фїюль чель кꙋрва́ри. Дечи Дмнезе́ꙋ въ́зънд депър-
та́рѣ но́астръ, ши зъба́въ ѫделꙋнга́тъ чене зъбови́м
кꙋ лꙋкрꙋриле аче́щїи лꙋми деша́рте. Пентрꙋ ачѣѧ
тримѝте спре ной спа́ймъ, дене спа́ре ши не ѫто́арче
кътръ сфи́нцїѧ са. Оуне ѡри кꙋ ѡщи ши кꙋ робїй,
алте ѡри кꙋ фо́кь, алте ѡри кꙋмо́арте напра́сникъ,
алте ѡри кꙋфо́амете. Ка съ але́ргъм де гра́бь ла дън-
сꙋль ла то́ате небо́йле но́астре. Ши жꙋдекъ́циле лꙋй
чѣле ѫскꙋнсе сънꙋ ѡкъ́рхм. Сънꙋне кꙋмва ѫфлъм пꙋй-

дꙋне лꙋй ꙟпротивъ. Къ нꙋщим пентрꙋ чѐ сꙟнтемь чертаци. шѝ де вомь ръбда ачастъ чертаре трекътоаре, атꙋнчи невомь избъви де чертаре чѣ вѣчникъ, кꙋм шѝ скріе, къ кꙋ кꙟтъ съ стрикъ ѡмꙋль ностръ чел де нафаръ, ꙟдекъ трꙋпꙋл, кꙋ атꙟта съ ꙟноаще чел дин лъꙋнтрꙋ, ꙟдекъ сꙋфлетꙋль (в҃: карте кътръ Коринѳѣни Кап: є҃. стї: а҃.) Къ тоатъ чертарѣ динтрꙋ ачастъ лꙋме нꙋсъ арата афѝ бꙋкꙋріе, чи скꙟрбъ. Їаръ маи апой съ афлъ роада пъчїй ꙟдекъ маре шѝ мꙋлтъ ѡдихнъ. Къ пѫтима динтрꙋ ачастъ времѣ де акꙋм, нꙋ ѥсте ꙟтокма кꙋ слава чѐ ва съ съ арате ноаѡ, каре ковꙟршаще престе мъсꙋръ кꙋ мърирѣ чѣ де вѣчи. Пентрꙋ ачѣа сꙟнтемь даторѝ, тоате чертърилε шѝ бътъйле съ рѫбдъмь кꙋ мꙋлцъмире, шѝ кꙋ драгъ съ лꙋѡм лаꙋдъ ка дин мꙟйниле лꙋй Дмнезеꙋ. Їаръ сфнцїа са ка чѣла че щіе тоате, дѣка ва ведѣ ꙟтоарчерѣ ноастръ кътръ дꙟнсꙋль. Кꙋрꙟндь нева слобозѝ де ꙋ̆ниле ка ачѣлѣ, шѝ нева дърꙋѝ бинеле ачещїй лꙋми. шѝ дꙋпъ ачѣа віацъ де вѣчи шѝ ꙟпъръцїа черюлꙋй. Каре ной тоци съѡ добꙟндимь кꙋ дарꙋль Дмнꙋлꙋй ностръ Їс Хс. А кърꙋѧ ѥсте слава, шѝ чинстѣ, шѝ пꙋтѣрѣ, дин преꙋнъ кꙋ Пъринтеле, шѝ кꙋ Дхꙋль сфнтъ, акꙋмь, шѝ пꙋрꙋрѣ, шѝ ꙟтрꙋ вѣчи де вѣчи

Аминь.

КАЗАНІЕ

ла дѹминека а шапте дѹпъ рѹсалії

Кѹвжнтъ Ѿнаинте.

Соареле лѹминеѕъ кѹ стрълѹчиреа са, тоате кжте сжнтъ пре сѹптъ чери. Ши пѹтѹрорь тинде стрълѹчиреа са. Аша ши Дмнѹль нострѹ Іс Хс дрептѹль Соаре, лѹмина че не апѹсъ, стрълѹчиреа че вечникъ, лѹминеѕъ пре тоци кжци вінь кътръ джнсѹль, нѹ нѹмаи трѹпѹль чи ши сѹфлетѹль, кѹмь аѹ лѹминатъ ши пре ачещи дои орби, де карїи спѹне акѹмь сфнтѹль Матдеи еѵлистѹль.

Капъ ноаш стіхь доаш ѕечи ши шапте.

Ꙟ време ачеа трекжндъ Іс, мерсаѹ дѹпъ джнсѹль дои орби, стригжндъ, ши грѣиндъ, милѹещене пре нои Ісе фїюль лѹи Давидъ. Їаръ дека аѹ

мерсь

мерсъ ѫкасъ. Венитаѹ кътръ джнсѹл ѡрбїи: ши
леѹ грънтъ лѡръ Їс, Даръ кредеци къ почю съ
факъ еѹ ачаста: грънтаѹ лѹи, адевърат Дмне:
Атѹнче саѹ атинсъ де ѡкїи лѡръ, грънинд,
дѹпъ крединца воастръ съ фїе воао. Ши саѹ
дешкисъ лѡръ ѡкїи: Ши леѹ порѹнчитъ лѡръ Їс-
грънинд, сокотици ка нимене съ нѹ щїе: Ѩръ еи
ешинд, лаѹ веститъ пре джнсѹл престе тотъ
пъмжнтѹл ачела: Ѩръ ешинд еи, ятъ аѹ
адѹсъ кътръ джнсѹл пре ѹнъ ѡмъ мѹтъ, ѫдрачи-
тъ. Ши фїинд гонитъ дракѹл, аѹ грънтъ мѹ-
тѹл. Ши саѹ мират нороаделе, грънинд, къ
ничи ѡдинїѡаръ нѹсаѹ арътат аша ѫ Їсраил.
Ѩръ Фарїсеїи грѫѫ, кѹ Домнѹл драчилѡръ го-
нѣще драчїи. Ши ѹмбла Їс прин тоате
четъциле ши ѡрашиле, ѫвъцжнд ласъ-
боареле лѡръ: Ши мъртѹрисинд
еѵлїѧ ѫпъръцїеи, ши винде-
кжнд тоатъ боала ши тоа-
тъ непѹтинца ѫтрѹ
ѡамени.

Ѫтжа парте Пентрѹ крединца ачелѡръ дои ѡрби, Ши пентрѹ пѹтере че Дмнезеаскъ.

Исаѧ Пророкѹл маи де наинте време аѹ въѕѹтъ кѹ Дѹхѹл сфнтъ венирѣ лѹи Дмнезеѹ пре пъмжнтъ, ши бинеле че връ съ факъ немѹлѹи ѡменескъ. Пентрѹ ачѣѫ стригжнд аѹ зисъ: (Кап: ле. стіх г. д. е.) Веселѣщете пѹстїе не ѹмблатъ, Къ ятъ Дмнезеѹл востръ ва вени

ши

ши въвъ ѣзбъви пре вои. Ꙟтꙋнчѣ съвор дешки-
де ѡкїи ѡрбилѡр, Ши Оурекиле сꙋрзилѡр вор
ꙋзи, ши дешкисъ ва грꙋи лимба мꙋцилѡр,
Ꙟтꙋнчи шкїопїи вор съри ка Чербїи. Ачѣсте
че аꙋ пророчит де демꙋлт Пророкꙋл акꙋм сау
плинит. Кꙋ адевърат акꙋм сау
дешкис ѡкїи ѡрбилѡр. Ши нꙋ нꙋмаи ачелѡр
дои. Чи ꙟтоат лꙋмѣ аꙋ стрълꙋчит лꙋмина сфи-
тей еѵлїи ꙟпъръцїи лꙋи Дмнезеꙋ. Ши сау върса-
т Дꙋхꙋл сфнт ꙟтрꙋ инимиле ѡаменилѡр чѣле
пꙋстїи. Ꙟтрꙋ кареле нꙋ оумбласе бинеле лꙋи Дмне
зеꙋ, ши дешкис гръꙗще лимба челѡра че мъртꙋ-
рисеск еѵлїа, ши сꙋрзїи аꙋд гласꙋл лꙋи Хс. Къ
Дмнꙋл Дмнезеꙋ кꙋ трꙋп аꙋ оумблат пре лꙋме,
ши ꙟтрꙋ оумбларѣ са мꙋлт бине аꙋ фъкꙋт нѣ-
мꙋлꙋи ѡменеск. Кꙋм ши ꙟнчѣ мергѫнд пре
кале, пре ѡ фъмѣе чеи кꙋра сѫнџе де дои спрезѣче
ани ѡлаꙋ тъмъдꙋит (Маркѡ кап: е. стї: ке.)
Фата лꙋи Їаир ѡлаꙋ ꙟвїат. Ши дѣка аꙋ ешит
де аколѡ, ꙟдекъ пꙋрчѣсеръ дꙋпъ дѫнсꙋл ачеи дои
ѡрби дестринга, ши съ рꙋга. Кѫчи къ принсѣсе де
вѣсте де минꙋнѣ че фъкꙋсе Хс ꙟ каса лꙋи Їаир
деи ꙟвїасе фата. Пентрꙋ ачѣꙗ кꙋ дѣдинс съ
рꙋга съле дешкизъ ѡкїи, ши съле дѣ ведѣре,
Ши зичѣ Фїил лꙋи Давид милꙋꙗщене. Фїил
лꙋи Давид зичѣи ѡрбїи кѫчи къ ачеста нꙋ-
ме маре чинсте ши маре славъ ѥра ꙟтрꙋ Ісраи-
тѣни, Къ ꙟтрꙋ ꙟпърацїи Жидовещи, ꙟ-
тѫи Давид аꙋ фъкꙋт лꙋи Дмнезеꙋ. Спре плъчѣре
ши лꙋи иꙋ фъгъдꙋит Дмнезеꙋ, къ дин семинцїа
лꙋи съва наще Месїа Хс. Кꙋм ши скрїе, дин
роада пѫнтечелꙋи тъꙋ вои пꙋне пре скаꙋнꙋл

тѣѹ (Ѱалóмъ рла - стíх: лѕ.) Пентрꙋ а-
чѣа ши ѡрбїи ачѣа ѹтïндъ ачаста, ꙟлъ стри́га
шила грѣїа фïюль лꙋй давидъ. Ꙟсъ сфинцїа са
дмнꙋль Хс. нꙋ варꙋ съй тъмъдꙋѧскъ пре кале,
ꙟнанѣ нау ꙟтратъ ꙟкасъ. нꙋ пентрꙋ алта, нꙋмай
пентрꙋ не мꙋлцъмитѡрїй Жидови че ера кꙋ дѡм-
нꙋль, карїи пꙋрꙋрѣ хꙋлїа ши ѡкъра минꙋниле
лꙋй че фъчѣ. Ѧръ дека аꙋ ꙟтратъ ꙟкасъ атꙋн-
чи лѣꙋ зись. Ѡаре кредецй къ почи фаче ача-
ста; ꙟтребатаꙋ Хс, нꙋ къдоаръ нꙋ ведѣ сфин-
цїа са крединца че ѥра ꙟтрꙋ инимиле лѡръ, че
пентрꙋ съ арате ши ѥи сингꙋри кꙋ гꙋра са креди́н-
ца, ка съ ꙟдѣмне ши пре алцїи кътръ крединцъ.
Къде мꙋлте ѡри ши минꙋниле че фъчѣ дмнꙋль,
нꙋле фъчѣ нꙋмай пентрꙋ чей болнави, чи май
вартос пентрꙋ чѣа че ведѣ ши аꙋзїа, аша ши
аичѣ аꙋ черꙋтъ Хс крединцъ дела ѡрби ка съ
арате ꙟнаинтѣ нороаделѡръ, къ пꙋтѣрѣ кредин-
цїй мꙋлтъ поате. Ши пре маре ка пре ѹскатъ
ꙟда съ ѹмбле, Ши мѡрцїй съ ꙟвїе, ши мꙋн-
цїй съ мꙋте, Ши ѡрбилѡръ ѡки съ дѣ.

Ѧръ дꙋпъ че ѧꙋ тъмъдꙋитъ ши лѣꙋ датъ
лꙋминъ, лѣꙋ зись: нимънꙋи съ нꙋ спꙋе минꙋ-
нѣ че аꙋ фъкꙋтъ. Ꙟвъцъндъ пре нои кꙋ ачаста,
съ нꙋ не лъꙋдъмъ кꙋ бꙋнътъцїле ноастре, ничи съ
не мъримъ кꙋ бинеле ностру. Ѧръ ѥи дека аꙋ
ешитъ, повестїа ши спꙋнѣ кътръ тоцй минꙋ-
нѣ ачѣа. Нꙋ пентрꙋ къ доаръ нꙋ аскꙋлтаръ кꙋ-
вѫнтꙋль челе зисесе Хс съ нꙋ спꙋе нимънꙋи, чи
ка нище мъртꙋрїи кꙋвѫнтꙋлꙋи лꙋй Хс, мъртꙋрисїа
престе тоатъ цара ачѣа бинеле ши мꙋнчиле лꙋй Хс.
Ѧръ дека сау дꙋсь дела дѫнсꙋлъ ѡрбїи лꙋминацй,

ши

ши тропѣще ши съфлетѣще, атунчи ꙟдатъ ау адус ла дънсул, ун ом мут ꙟдрѫчит.

Ну ера ачастъ боалъ дин фиреа омулуй ачелуѧ, чи дин виклешугул дїаволулуй. Пентру ачеѧ алцїй лау адус пре дънсул, къ ну путеа ничи съсъ роаӂе луй Хс. Къчи къ дїаволул легасе лимба луй де ера мут. Пентру ачеѧ ничи Хс нау черщут крединца дела дънсул ка дела орбй, чи ꙟдатъ лау виндекат, къ ау гонит дракул ши ау грѫит мутул. Іаръ нороаделе съ мира ши грѣѧ:

Къ ничи одинїоаръ нусау арътат минуни ка ачѣстѣ ꙟ Исраилтѣни.

Адоаѡ парте Пентру фаптеле чѣле буне, кареле съ кїамъ лумина, Ши пентру фаптеле чѣле рѣле, че съ кїамъ ꙟтунерекъ.

Тоате фаптеле чѣле буне ау ꙟчепътурь дела Дмнезеу, къ ачела ѥсте сингур лумина адевърат, кум ау зис ꙟсуши (Іѡаннъ Кап: ві. стїх мѕ) Еу сънт лумина лумїй, чела чева умбла дупъ мине ши дупъ зиселе мѣле ачела ну умблъ ꙟтру ꙟтунерек. Чева умбла пурурѣ ꙟ лумина. Къ пре кум ѥсте Хс лумина, аша ши лукрурилe луй сънт лумина.

Іаръ фаптеле чѣле рѣле, ау ꙟчепътурь дела дїаволул, къ пре кум ѥсте ачела ꙟтунекат, аша сънт ши лукрурилe луй ꙟтунекате. Іаръ фап-

тéле лꙋй чѣле рѣле сѫнтъ ачѣсте · Некредница
фъръ де фрикъ, ꙗдекъ кѫндъ нꙋсъ теме нещине
де Дмнезеꙋ, Немꙋлцъмирѣ, мѫндрїа, де-
шарта мърире, лъкомїа, мѫнїа, нефе-
рница, лене, вецїа · Динтрꙋ ачѣсте съ-
наскъ кꙋрвїиле, не кꙋръцїиле, Завистїа,
пизма, ꙋчидерѣ, фꙋртишагꙋриле, ѫпꙋкъ-
риле, немилостивирѣ, вражба · Ачѣсте
сѫнтъ лꙋкрꙋриле ѫнтꙋнерекꙋлꙋй, ши чине ле аре ши
ле фаче ачѣсте ачела ѣсте орбъ ши ѫнтꙋнекатъ, кꙋ
ѫнтꙋнерекꙋлъ дїаволꙋлꙋй, ши мощенѣ ѫпъръ-
цїей дрѣчещи, ꙋнде ѣсте фокꙋлъ не стинсъ: ши
мꙋнка вѣчникъ гътитъ юбиторилоръ чѣлоръ де пъ-
кате: Чѣа че ꙋмблъ ѫтрꙋ ачестъ ѫнтꙋнерекъ, а-
чѣа сѫнтъ май орби де кѫтъ орбїй ачѣа де атꙋнчи че
ꙗꙋ лꙋминатъ Хс · Къ ачѣа пре трꙋпъ нꙋмай ѫ-
частъ лꙋме ера орби, ѣръ ачещѣ ши пре сꙋфлетъ
ѫ вѣчи сѫнтъ осѫндиции, ши ачещѣ ничи одинишаръ
пре Дмнезеꙋ нꙋ воръ ведѣ, ничи лꙋмина ѫпъръцїей
лꙋй, къ ачѣле пъкате, тотъ сꙋфлетꙋлъ кꙋ ѫ-
тꙋнерекꙋлъ вѣчникъ ѫлъ кꙋпринде · Ши мин-
те кꙋ орбїе не ѫцелѣптъ олѣгъ · Ши кꙋмъ
нꙋ вѣде чѣлъ орбъ ѫнаинтѣ са нимика, ничи цър-
мꙋре, ничи Шарпе ничи ꙗрмъ, ничи алтъ нимикъ
де кѫте ѫй адꙋкъ лꙋй моарте · Аша ши омꙋлъ
чѣла че ѣсте орбъ кꙋ ѫнтꙋнерекꙋлъ пъкателоръ,
нимика нꙋ вѣде ѫнаинтѣ са, ничи токма пъка-
тꙋлъ ачела че фаче, ничи съ тѣме де моарте,
ничи съ гѫндѣще де мꙋнкъ, чи тоате ачѣсте
заче денафаръ де минтѣ лꙋй,
кꙋмъ нꙋ вѣде чѣлъ орбъ съсъ ферѣскъ де Шарпе, аша
ши юбиторилъ де пъкате, нꙋ вѣде съсъ ферѣ-

скъ

скъ де пъкате. Дечи кум сѫнт фаптеле челе дрѣчещи ши съ кѣамъ ѫнтунерекъ, аша ши фаптеле челе буне сѫнт, ши съ кѣамъ лумина. Фаптеле челе буне сѫнт ачесте.

Драгостѣ, Вредница, Нъдеждѣ. Адекъ съ крѣзъ нещиине, ши съ нъдъждуѧскъ ѫнтру Дмнезеу. Смерениѧ, умилинца, блѫндѣцеле, дрептатѣ, милостениѧ, курѫциѧ, рѫбдарѣ, ѫскултарѣ, руга, постул, феринца, трезвиѧ, паза Бесерѣчии. Ачесте сѫнт лукруриле луминии, ачестора ѧсте ѫнвъцъторюл ши ѫнчепъторюл Хс. Ши чине лева цинѣ ѫнтру иниматѣ ачестѣ, ши лева фаче, ачела ѧсте фиюл луминии, ши мощен ѫмпъръцiи черюлуи.

Даръ нѹ ѡ оаме, чела че ѩещи пъкателе, чѣ ве алѣце динтру ачесте доаш ъзъцiи; фаптеле челе буне, ау челе рѣле; луи Хс съ урмези, ау дракулуи; ѫн лумине съ умбли, ау ѫнтунерекъ: ку Дмнезеу ши ку ѫнцерии луи ѫнтру ѫмпъръциѧ черюлуи. Ау ку дïаволул ѫнмунка фокулуи не стинсъ; Алѣце акум уна дин доаш къци ѧсте ѫвое, ши ай минте слободъ.

Иаръ де вей зиче, еу поч ши луи Дмнезеу, ши дракулуи съ служескъ, ши ѫн лумине ши ѫнтунерекъ съ умблу, ши бине ши рѫу съ фак. Чи ачаста ну ѧсте адевърат, чи ѧсте минчунъ, ши ѫншълъчуне дрѣчѣскъ.

Сънте ѫншѣли оамене ку ачесте гѫндури, ши ку ачесте ѫмъцитури, къ наре ничи ѡ ѫмпреунаре дракул, ку Дмнезеу, наре парте ѫнтунерекул ку лумина, ничи фаптеле челе рѣле ку челе буне. Ничи пъкътошии ку чей дрепци. Антѫта сѫнт де

депа́рте, кꙟтꙟ є҆сте че́рилꙟ де ꙗ҆́дꙟ, сокотѣ́ще ѡ҆ ѡ҆́аме крєщи́не а҆кꙋ́м во́е фа́чи, ши кꙋ́м ꙋ҆рмѣ́зи, а҆чѣ́лꙋ ве́й фи дꙋ́пꙟ мо́арте. Ши ꙟтрꙋ ꙟпꙟрꙟці́а лꙋ́й ве́й лꙟкꙋ́и ꙟвѣ́чи: Кꙟ до́ѡ ꙟпꙟрꙟці́й сꙟ́нтꙟ ꙟтрꙋ а҆ча́стꙟ лꙋ́ме. Ѡ ꙟпꙟрꙟці́е а҆ рꙟꙋтꙟ́цилѡрꙟ ши а҆ пꙟка́телѡрꙟ. А҆лтꙟ ꙟпꙟрꙟці́е а҆ бꙋнꙟтꙟ́цилѡрꙟ ши а҆ дрептꙟ́цїй. А҆чѣ́стѣ пꙋ́ꙋрꙋрѣ ши то́тꙟ де ꙋ҆́на сꙟ́нтꙟ кꙋ вра́жбꙟ ꙋ҆́нꙋлꙟ а҆́лтꙋ, рꙟ́ꙋлꙟ бинелꙋ́й, ши би́неле рꙟ́ꙋлꙋй. Дѣ́чи ꙟтрꙋ ꙟпꙟрꙟці́а рꙟꙋтꙟ́цилѡрꙟ ꙟпꙟрꙟцѣ́ще дїа́волꙋлꙟ, ꙗ҆́рꙟ ꙟтрꙋ ꙟпꙟрꙟці́а бꙋнꙟтꙟ́цилѡрꙟ ꙟпꙟрꙟцѣ́ще Хс҃. Пентрꙋ а҆чѣ́а фꙋци́ци де скꙟпа́ци, ши є҆ши́ци дин ꙟпꙟрꙟці́а ꙟтꙋнѣрекꙋлꙋ́й, ши а҆лерга́ци ла лꙋми́на ꙟпꙟрꙟці́ей лꙋ́й Хс҃. Ка кꙋ дꙟ́нсꙋлꙟ ꙟвѣ́чи сꙟ ꙟпꙟрꙟци́ци, ши а҆коло́ сꙟ‑лꙟ прослꙟви́ци. Ꙟмпрѣ́ꙋнꙟ кꙋ Пꙟри́нтеле ши кꙋ Дꙋ́хꙋлꙟ сфи́нтꙋ. А҆кꙋ́мꙟ, ши пꙋ́ꙋрꙋрѣ, ши ꙟтрꙋ вѣ́чи не сфꙟрши́ци

А҆МИНЪ.

Казаніе

ла дȣминека а ѡпта дȣпъ Рȣсаліи

Кȣвѫнтъ ꙟтѫиѹ.

Нимика аша де дȣлче сȣфлетȣлȣи крещинескъ, нȣ ѥсте ꙟтрȣ ачастъ лȣме ка кѫндъ аȣде кȣвѫнтȣль лȣи Дмнезеȣ. Къчи кѫ кȣвѫнтȣль лȣи Дмнезеȣ съ кѣмъ фокъ, ши декаи каде ꙟ сȣфлетъ, тоатъ ръчѣла пъкателѡръ скоате афаръ. Ши драгостѣ лȣи Дмнезеȣ ка ȣнь фокъ съ апринде ꙟтрȣ дѫнсȣль. Ши тоате гѫндȣриле пъкателѡръ арде. Ꙟтрачелашь кипь сѫ кѣмъ сабїе де амѫндоаѡ пърциле аскȣцитъ, къ нȣ съ сфїаще де фаца нимънȣи. Нечи де ꙟпъратъ. Нечи де Домнь, нечи де архиереȣ. Чи ка о сабїе де амѫндоаѡ пърциле аскȣцитъ, таѥ ши вѣдѣще тоате фъръ де лецииле, ши тоате гѫндȣриле челе де пъкате дин инимиле пътȣрѡръ. Врѣмъсъ ши хранъ кȣвѫнтȣль лȣи Дмнезеȣ, къ ѥсте маи дȣлче декѫтъ тоатъ дȣлчаца ачещи

лꙋмїи. Кѫ дꙋлчеще ши трꙋпꙋл ши сꙋфлетꙋл
дꙋлчи. ши хрѫнеще сꙋфлетꙋл кꙋ хранѫ не вѫзꙋ-
тѫ ши вїаце вїꙋ вечи. Де ачастѫ дꙋлчацѫ аꙋ гꙋс-
тат ши нороаделе ачеле че ꙋмбла дꙋпѫ Хс. Дин
мꙋлте четѫци, ши дин мꙋлте сате, Токма
ши пѫнѫ ꙟ пꙋстїи. Ши трей зиле дворїѫ ꙟпре
жꙋрꙋл лꙋй немѫнкаци, аскꙋлтѫнд кꙋвѫнтꙋл
лꙋй. Пентрꙋ ачѣ ши Дмнꙋл Хс ꙟ доѫ кипꙋри
лѣꙋ фѫкꙋт лор бине, Кѫ тоци болнавїй лор
аꙋ тѫмѫдꙋит, ши пре днꙋшїй кꙋ чинчи
пѫйни мичи, чинчи мїй де оамени аꙋ
сѫтꙋрат, нꙋмай бѫрбаци фѫрѫ де
мꙋери ши фѫрѫ прꙋнчи. Кꙋм
май алес аꙋзим ꙟтрꙋ
дин сфнта
Еѵлїе.

Де ла Матѳей Кап дї. Стїх: дї.

Ꙟ време ачѣ вѫзꙋтаꙋ Їс нород
мꙋлт, ши ѧсаꙋ фѫкꙋт милѫ де
днꙋшїй, ши аꙋ тѫмѫдꙋит болна-
вїй лор. Дечи фїинд сеарѫ,
саꙋ апропїат кѫтрѫ днꙋсꙋл Оꙋче-
ничїй лꙋй, грѫинд, локꙋл ѧсте
пꙋстїꙋ, ши време аꙋ трекꙋт, слобозѣще но-
родꙋл, ка сѫсѫ дꙋкѫ прин сате сѫши кꙋмпере бꙋ-
кате. Ѧрѫ Їс лѣꙋ зис лор, нꙋ требꙋе сѫмеар-
гѫ, дацле вой сѫ мѫнѫнче. Ѧрѫ ей аꙋ зиса
лꙋй, нꙋ авем аичѣ нꙋмай чинчи пѫйни ши дой
пещи. Ѧрѫ ел аꙋ зис: адꙋчецимле ꙟкоаче.
Ши аꙋ порꙋнчит нородꙋлꙋй сѫ шазѫ пре ѣрбѫ. Ши

лꙋѫнд

лꙋѫнд чеꙗ чинчи пѫини, ши доꙋй пещи, ши къꙋтѫнд ла чери, аꙋ благословит, ши аꙋ фрѫнт: ши аꙋ дат Оученичилѡр пѫинеле, еаръ Оученичїй нородꙋлꙋй. Ши аꙋ мѫнкат тоци ши саꙋ сътꙋрат. Ши аꙋ лꙋат ръмъшице де сфъръмитꙋри, доꙋъ спрѣзѣче кошꙋри плине. Еаръ ѡаменїй карїй мѫнкасе ера ка чинчи мїй, фъръ де мꙋери, ши фъръ де копїй. Ши ѫдатъ аꙋ невоит Іс пре Оученичїй сѣй а ѫнтра ѫ Корабїе, ши амерџе ѫнаинтѣ лꙋй де чеа парте, пѫнъ кѫнд ва слобози нородꙋл.

Ѫтѫꙗ парте, Пентрꙋ кꙋм съ каде съ фїещи чине кале мѫнїей. Ши пентрꙋ минꙋнѣ лꙋй Хс.

Ачаста минꙋне аꙋ фост, ѫнтра чеꙗ време, кѫнд аꙋ аꙋзит Дмнꙋл Хс, къ пре Їѡаннъ Ботезъторюл лаꙋ тъꙗт Иродъ. Атꙋнчи ѫтрѫнд ѫ корабїе саꙋ дꙋсъ ла оунъ локъ пꙋстїи ѫ сингꙋрътате. (Матдей Капъ: дї стїхъ: аї вї.) Дꙋсꙋсаꙋ Дмнꙋл ѫ пꙋстїе, нꙋ къ доаръ съ темѣ де моарте, къ ѫсꙋши де бꙋнъ вое врѣ съшо иа, кꙋмъ зичѣсе сингꙋръ, амъ пꙋтѣре съмъ пꙋй сꙋфлетꙋл миїꙋ. Ши ѫм пꙋтѣре еаръ съл иаꙋ. Чи аꙋ фꙋџит де калѣ мѫнїей, ка съне ѫвѣце пре ной, съ нꙋи дъмъ ѫшине пре ной, ѫ напасте, чи съ фꙋџимъ де калѣ мѫнїей ѡменещи. Фꙋџитаꙋ Дм-

нꙋлъ Хс шѝ пентрꙋ ачаста, къ ѫкъ нꙋ ера венитъ време мꙋнчилѡръ сфнцїй сале. Шѝ ѫкъ ка съ арате шѝ ачаста, кꙋмъ наꙋ лꙋатъ трꙋпъ ѫмъцинтори, кꙋ врѣѡ нълꙋчире, чи трꙋпъ адевъратъ асемене ка шѝ алци ѡамени, алегѫндъ нꙋмай фъръ де пъкате. Дечи де аръ фи фостъ принсъ атꙋнчи де Иродъ, ларфи ѡморжит ка шѝ пре Їѡаннъ, іаръ де сарфи избъвитъ атꙋнчи Хс динтрꙋ ачѣ невое, атꙋнчи аръ грѫи де сфнцїѧ са, къ кꙋ нълꙋчире саꙋ арътатъ, шѝ наꙋ лꙋатъ трꙋпъ адевъратъ, чи невъзꙋтъ аꙋ скъпатъ динъ мѫйниле лꙋй Иродъ, кꙋмъ арфи фъръ де трꙋпъ. Пентрꙋ ачѣ Дмнꙋлъ Хс, де бꙋнъ вое саꙋ дꙋсъ ла пꙋстїе, ка съ астꙋпе гꙋра еретичилѡръ. алꙋй Маркїѡнъ, шѝ алꙋй Манихеи, че аꙋ ѫвъцатъ къ кꙋ нълꙋчире саꙋ ѫтрꙋпатъ Хс. Дꙋсꙋсаꙋ Дмнꙋлъ ѫ пꙋстїе ка съсъ ѡсъбѣскъ де нороаде съ ѡдихнѣскъ чева,

Іаръ нороаделе ничи аша нꙋлъ лъса де джнсꙋлъ, чи кꙋ драгъ алергà дꙋпъ джнсꙋлъ шѝ прин пꙋстїи. арътѫндъ кътръ джнсꙋлъ крединцъ шѝ драгосте. Пентрꙋ ачѣ аꙋ лꙋатъ шѝ платъ мила лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ ѡстенѣла лѡръ. Къ дѣкамꙋ възꙋтъ пре джншїй, исаꙋ фъкꙋтъ милъ де джншїй, шѝ кѫци болнави авѣ кꙋ ей, пре тоци іаꙋ виндекатъ (Матдей Капъ: дї. стїхъ: дї.) Шѝ динъ мꙋлци кꙋ кꙋвѫнтꙋлъ драчїи аꙋ скосъ, шѝ шкїѡпїй аꙋ ръдикатъ. Ѡрбїй аꙋ лꙋминатъ, слъбънощїй аꙋ ѫтъритъ, шѝ нꙋ нꙋмай трꙋпꙋриле лѡръ де боалъ лѣꙋ виндекатъ, чи шѝ сꙋфлетеле лѡръ динъ боала вѣчникъ аꙋ слобозитъ, шѝ ѫфлъмѫнзиреа лѡръ іаꙋ хрънитъ. Къ атѫта ѣсте де маре мила лꙋй Дмнезеꙋ, кѫтъ нꙋ дърꙋаще

нꙋмай

нꙋ май дечѐ сброле҃ ѡмꙋль, чи шѝ дечѐ нꙋсъ ро́а-
гъ добꙟндеще. Възꙟнд Апостолїй лꙋй Хс҃,
ачѣле нороаде кꙋ ꙟтꙟта ѡсꙟрдїе къ дворѣскъ ꙟ-
прежꙋрꙋль лꙋй Хс, шѝ де ꙟтꙟта време флъмꙟ-
зѝ, шѝ наꙋ че мꙟнка̀, саꙋ ꙟпропїꙗть кътръ
ꙟвъцъто́рюль лѡрь Хс҃. Шѝль рꙋга̀ съй слобоазъ
пре дꙟншїй, ка съсъ дꙋкъ съшь кꙋмпере бꙋкате.
Еꙋ щїа̀ ѐй нѝчи гꙟндїа̀ де бꙋкателе че врѣ Хс҃
съй хрънѣскъ. Пентрꙋ ачѣꙗ шѝ Домнꙋль Хс҃
наꙋ зи́сь. Еꙋ лѣвоꙋ да̀ де ворь мꙟнка̀, Чи зисе
лѡрь. Дацѝле вой лѡрь съмънꙟнче. Ꙗръ ѐй
нꙋ требꙋѧще съсъ дꙋкъ дела мине, къ делѣрь пре-
сꙋѝ марфи рꙋгать ѐй съй слобоазь пре дꙟншїй.
Къ ѐꙋ ꙟсꙟнть хранъ флъмꙟнзилѡрь, Шѝ и҆зворь
де апъ вїе ꙟсетацилѡрь. Ѐꙋ почь съхрънѣскъ шѝ
ачѣ, кꙋмь амь хрънить шѝ нородꙋль жидовѣскъ
ꙟпꙋстїиле Сꙋнатїй кꙋ маннъ динь Черю, шѝ кꙋ а-
пъ динь пїатръ сѣкъ ꙟпатрꙋ зечи де ани (Ешире
Кап: ѕі. сти. д.) Пентрꙋ ачѣꙗ нꙋ требꙋѧще
съсъ дꙋкъ ѐй: чи ле дацй вой лѡрь съ мънꙟнче:
Ꙗръ ѐй аꙋ грънить. Доамне, навемь ачѣ фъ-
ръ нꙋмай чинчи пꙟйни, шѝ дой пещи. Ꙟнꙋнчѣ
Домнꙋль Хс҃ аꙋ зись лѡрь, адꙋчецими ꙟкоаче пꙟй-
ниле шѝ пещїй, ка съ нꙋ но́ащеци шѝ вой пꙋтѣрѣ
мѣ. Къ еꙋ Стъпꙟнѣскъ марѣ шѝ ускатꙋль, ꙟ-
мꙗрѣ ꙟмꙋлцѣскъ пещїй, шѝ пре пъмꙟнть роада;
ѐꙋ динь пꙋцинь почь фаче мꙋлть, шѝ динь мичи
мари. Ꙗръ ѐй адꙋкꙟнд пꙟйниле шѝ пещїй,
шѝ дѣка лѣꙋ лꙋать аꙋ зись съшазъ нородꙋль пре
ѥрбъ. Ꙗръ сфинцїѧ са̀ рꙟдикꙟндꙋшь ѡкїй шѝ къꙋ-
тꙟнд ꙟ Черю. Адеверинд къ динь Черю аꙋ ве-
нить дела Пърин телє, шѝ ꙟвъцꙟнд пре ѥй, съ

нѹне ѫтѫінцꙗмь де бѹкате ла масъ сьмжнкъмь фърꙗ благословеніе, маі наінте пънъ нѹ воме мѹлцъмі лѹі Дмнезеѹ чел ѹкъ чене хрънѣще. Пентрѹ ачѣꙗ кътѫнд спре чери ши благословінд аѹ фрѫнт.

А доꙋа парте Пентрѹ пѹтѣрѣ Дмнезеіреі лѹі Хс, Ши пентрѹ ѫмѹлцірѣ Пѫінілωрь ши а Пещілωрь.

Дѣка аѹ благословіт Дмнѹль Хс ши дѣка аѹ фрѫнт. Де ачіꙗ сꙗѹ ѫмѹлціт Пѫініле ши Пещеле. кѹ мѫініле аѹ благословіт ши аѹ фрѫнт. Іаръ кѹ пѹтѣрѣ чѣ не възѹтъ а Дмнезеіреі сале, аѹ ѫмѹлціт Пѫінѣ ши Пещеле, Ка съ кѹноаскъ тоці къ ѥсте ачела че ѫмѹлцѣще роада пъмѫнтѹлѹі ши дъ хранъ атоате фъптѹріле. Ши ѥсте ачела че аѹ зіс дінтрѹ ѫтѫі съ крѣскъ пъмѫнтѹль ѥрбъ царіннілωрь, ши семінце де тоате фелѹріле (Фачере Кап: а. сті. віі.) Ши ѥръ аѹ зісь, съ скоацъ апеле Жівине віі, Вицті чеі мари. Ши Пещи ши Гадине де тоате феліріле че сѫнт ѫ апъ, ши Фѣреле мъріліωрь, ши апъмѫнтѹлѹі ши Пасъріле че збоаръ ѫ възьдѹхъ. Ачестора тътѹрωрь ѥсте фъкъторі ши ѫмѹлціторі Дмнѹль ноструѹ Іс Хс, кѹвѫнтѹль лѹі Дмнезеѹ, кѹ фірѣ трѹпѹлѹі ностру ѫбръкать. Кѹмь съ кѹноаще пре ачѣле лѹкрѹрі дінь тѫі пътѣрѣ мъріреі сале, ка-

шеле нꙋмаи кꙋ кꙋвѫнтꙋль аꙋ зи́сь ши саꙋ фъкꙋ-
тъ. Аша ши ꙟнчѣ Петрꙋ ꙟмꙋлцирѣ Пѫинїи
ши а Пѣщелꙋи, съ кꙋноаще пꙋтѣрѣ лꙋи чѣ
Дмнезеѧскъ. Къ нимика нꙋ ѥсте маи микъ а-
часта де кѫтъ ачѣле де ꙟпꙋнчи, Петрꙋ ачѣѧ
ши ꙟпꙋстїе аꙋ фъкꙋтъ ачастъ минꙋне, съ нꙋ-
фїе врꙋнь препꙋсь, съ зикъ нешине къ аꙋ фо-
стъ ꙟпроапе де врꙋнь Тѫргъ, де аꙋ адꙋсь де
аирѣ ачѣле Бꙋкате. Дечи благо-
словиндь ши фрѫнгѫндь Дмнꙋль Хс ачѣле чинчи
пѫини ши дои пещи. Ши дѫндꙋле Апостолилwрь,
Іаръ Апостолїи лꙋа фъръмитꙋриле ши крещѣ
ꙟ мѫинилe лwрь ши съ ꙟмꙋлцїѧ. Ачаста въ-
зѫндь Апостолїи, съ мира ши съ бꙋкꙋра. Ши
аша да норолделwрь дешь ꙟпърцїѧ. къ ѥра аше-
заци чѣте, кѫте ѡсꙋтъ ши чинчи зе... пре
ѥрбъ вѣрде. Ши мѫнкаръ тоци ши саꙋ сътꙋрать
ꙟтѫта мꙋлциме де ѡамени, динь пꙋцинъ пѫине
ши динь дои пещи, чинчи мїи де бърбаци нꙋмаи
фъръ де мꙋѣри ши прꙋнчи. Ши тꙋтꙋрwрь лѣꙋ а-
жꙋнсь, ши ꙟкъ аꙋ ши присосить, доаѡ спрезѣче
Кошнице плине де фъръмитꙋри. Ꙟвъцатаꙋ Дм-
нꙋль Хс сътрѫнгъ фъръмитꙋриле, съ кꙋноаскъ
къ нꙋ сѫнть алте пѫини ꙟтреци, чи сѫнть ачѣлѣ
че аꙋ фрѫнть, ши ничи маи пꙋцинь, нꙋмаи доаѡ
спрезѣче Кошнице аꙋ ꙟвъцать съ ꙋмпле. Петрꙋ
касъ дꙋкъ ꙟ ꙋмере Апостолїи чинешь Кошꙋль
сеꙋ. съшь адꙋкъ аминте де минꙋнѣ Дмнꙋлꙋи
ши фъкъторилꙋи сеꙋ. Ка ши Їꙋда вѫнзъторилꙋ
съпоарте ꙟ ꙋмъръль сеꙋ кошꙋль, съи фїе мартꙋри
ꙋмъръль ши мѫинилe, ꙟ време ачѣѧ че врѣ съ
вѫнзъ пре Дмнꙋль сеꙋ чела че аꙋ фъкꙋтъ ачастъ ми-

нꙋне. Ꙗрѫ дєка аꙋ фѫкꙋтъ сфи-
цїа са ачастъ минꙋне, атꙋнчи фоарте сꙋ ми-
рата де жнꙋль жидовїй, атѫта кѫтъ ши ꙟ-
пѫрать врѣ сѫль рѫдиче. Де ачѣ ма-
ре лаꙋдѫ аꙋ нородеде ачѣлѣ, карїй кꙋ фѫмей
кꙋ прꙋнчи кꙋ тоть, аꙋ кѫлѫторить дꙋпѫ Хс
ши пѫнѫ ꙟпꙋстїй. Ши аколо аꙋ фѫмѫнзить,
дориндь аскꙋлтѫндь ꙟвѫцѫтꙋра лꙋй трей зиле.
Кѫ аша ꙗсте драгостѣ тоате пре лесне ле рабдѫ
Ши фоамѣ, ши голичюнѣ, ши зѫдꙋфꙋль, ши
џерꙋль. Аша ши ноѡ нкѫ каде чѣ чебомь сѫ
оурмѫмь дꙋпѫ Хс, ши сѫ черкѫмь ꙟпѫрѫцїа Чери
лꙋй. Сѫнꙋ юбимь алтъ нимика май бѫртось де
кѫть пре Хс. Ничи каса, ничи сателе, ничи
авꙋцїа, ничи ѡдихна трꙋпꙋлꙋй, ши сѫ ешимь а-
фарѫ дин гѫлчава пѫкателѡрь, ши дин валꙋриле
похтелѡрь лꙋмїй. кѫ чела чесѫ априндe кꙋ фокꙋль
драгостїй лꙋй Хс, ачела нимикь грєꙋтате нꙋ сим-
те ꙟтрꙋ ачастѫ лꙋме сѫль поатѫ деспѫрци де Дмне-
зеꙋ (Пре кꙋмь зиче Дмнезеескꙋль Павел ла Епистo-
лїа чѣ кѫтрѫ Ржмлѣни Кап: н. сп҃ї. ле.)
Ничи скѫрбїа, ничи фоамѣ, ничи голичюнѣ,
ничи токма моартѣ, ничи сабїа. Дечи сѫ
агонисимь ши ной ачастѫ драгосте сѫль авимь ꙟтрꙋ
ной, кѫ ꙟвоа ноастрѫ ꙗсте. ѡри сѫ петрѣкѫ
ꙟтрꙋ ной, ѡри сѫсѫ дꙋкѫ дела ной. Кѫндь вомь
гѫнди де чѣле черещи, ши минтѣ ноастрѫ ѡвомь
ꙟтинде кѫтрѫ Дмнезеꙋ, атꙋнчи ва петрѣче
ꙟтрꙋ ной. Ꙗрѫ кѫндь вомь кѫꙋта бꙋниле ши дꙋл-
чаца ачещїй лꙋми, атꙋнчи ва фꙋџи дела ной.
Кѫ ꙟ лꙋмѣ чѣ дешꙋсь ꙗсте аскꙋнсь фокꙋль ачїа
драгосте. Ꙗрѫ ꙟтрꙋ ачастѫ лꙋме де жось ꙗсте рѫчѣ-

ъ маре де ачѣѧ драгосте, пентрꙋ ачѣѧ кѫндъ ва фи легатъ инима ноастръ кътръ ачастъ лꙋме де жось, атꙋнчи маре рѫчалъ ши џеръ ва авѣ инима ноастръ, ши ва фи стерпъ ши фъръде родъ де фаптеле челе бꙋне. Ѧръ кѫндь вомь къꙋта кътръ лꙋмѣ чѣ де сꙋсь, ши минтѣ ноастръ кꙋ воѧ ноастръ ꙟвомь тримите acолѡ. Атꙋнчи де ачѣ лꙋминъ де aколѡ съва ꙟкълзи. Ши Фокꙋль ачеѧ драгосте, нꙋ ѥсте алтъ фъръ нꙋмай сингꙋрь Дхꙋль сфнть, Кареле апринде фокꙋль драгостей лꙋй Дмнезеꙋ ꙟтрꙋ ной, ачела тева ꙟвъца ши те ва ꙟдрепта, дин ꙟтꙋнерекь ꙟтрꙋ лꙋминъ, ши дин моарте ꙟвїаць, де пре пъмѫнть ꙟ чери ꙟтрꙋ ꙟпъръцїѧ лꙋй. Ꙟтрꙋ карѣ пре ной пре тоци не ꙟвредничѣще Дмне Іс̃е Хс̃е Дмнезеꙋль ностръꙋ, aколѡ оунде ꙟпъръцещи кꙋ Пърintеле, ши кꙋ Дхꙋль сфнть, акꙋмь, ши пꙋрꙋрѣ, ши ꙟтрꙋ вечи де вечи
Аминь.

Казаніє

ла Дȣмінека
а ноѡа дȣпъ Рȣсаліи

Кȣвжнтъ ѫнаинте.

Пїетриле чѣле скȣмпе, май вжртоась (адекъ май таре) декът ѡдїамантȣль нȣ ѥсте, аша ши ѫтрале бȣнътъци Крещиніцїи, май таре ши май вжртоась нȣ ѥсте де кжтъ Кредінца, (аръ кжндъ ѥсте ѫпреȣнатъ кȣ фапте бȣне,) Къ ачаста ѥсте небирȣитъ де тоате виклешȣгȣриле врѣжмашȣлȣй, Пентрȣ кредінцъ ши Петрȣ Апостолȣль аȣ ȣмблатъ пре маре ка пре ȣскатъ. Ши пжнъ сѫцинѣ де джнса нȣль лъсасъ ѫфȣнда ѫмаре. Ѥаръ кжтъ ѡаȣ лъсатъ, аша ѫдатъ аȣ ѫчепȣтъ асъ ѫфȣнда, ши аȣ ѫчепȣтъ а ѫнота. Де каре лȣкрȣ май кїаръ аȣзимъ спȣіндъ сфѫнта ѥѵліе. каре ѡ скріе Матеи Еѵлистȣль.

Ка́пъ па́трꙋ спре зе́че сті́хъ: до́лѡ зе́чи ши̑ до́лѡ.

Ꙟ врѣ́мѣ а҆чѣ́ѧ, невои́таꙋ І҆с҃ пре оу҆чени́чїи сѣ́и сѫ ꙟтре ꙟ кора́бїе, ши̑ сѫ мѣ́ргѫ ꙟнаи́нтѣ лꙋ́и, де чѣ́ѧ па́рте, пѫ́нѫ чѐв слобози̑ но́родꙋл. Ши̑ слобози́нд но́родꙋл, са́ꙋ сꙋи́тъ ла мꙋ́нте сингꙋ́р сѫ се ро́аџе, ѩ҆рѫ фѫкѫ́ндꙋсѫ сѣ́рѫ, е҆ра̀ а҆колѡ̀ сингꙋ́р. Ѩ҆рѫ кора́бїа е҆ра̀ ꙟми́жлокꙋл мѫ́рїи ꙟвѫлꙋи́ндꙋсѫ де ва́лꙋри: кѫ е҆ра̀ вѫ́нтꙋл про́тивник. Ѩ҆рѫ ꙟтра па́тра стра́жѫ де но́апте, ме́рсаꙋ кѫтрѫ дѫ́нший І҆с҃, оу҆мблѫ́нд пре ма́ре. Ши̑ вѫзѫ́ндꙋл пре дѫ́нсꙋл оу҆чени́чїи оу҆мблѫ́нд пре ма́ре, са́ꙋ спѫ́имѫнта́тъ, грѫи́нд: кѫ нѫлꙋ́кѫ є҆́сте, ши̑ де фри́кѫ а҆́ꙋ стрига́тъ. Ѩ҆рѫ І҆с҃ а҆́ꙋ зи́с лѡ́р ꙟда́тѫ, грѫи́нд, кꙋтеза́ци, е҆́ꙋ сѫ́нтъ, нꙋ вѫ те́мереци. Ѩ҆рѫ Пе́трꙋ рѫспꙋнзѫ́нд, а҆́ꙋ зи́с: До́мне, де́ка є҆́щи тꙋ, порꙋнчѣ́щеми сѫ ві́ꙋ кѫ́трѫ ти́не пре а҆́пѫ. Ѩ҆рѫ е҆́л а҆́ꙋ зи́с ві́но. Ши̑ е҆ши́нд дин кора́бїе Пе́трꙋ, оу҆мбла̀ пре а҆́пѫ, ка сѫ мѣ́ргѫ кѫтрѫ І҆с҃. Ѩ҆рѫ вѫзѫ́нд вѫ́нтъ та́ре сꙋ те́мꙋтъ ши̑ ꙟчепѫ́нд а҆ сѫ а҆фꙋнда̀, а҆́ꙋ стрига́тъ, грѫи́нд: До́мне мѫ́нтꙋѩ́щемѫ. Ши̑ ꙟда́тѫ ти́нзѫ́нд І҆с҃ мѫ́на, ла́ꙋ а҆пꙋка́тъ пре дѫ́нсꙋл, ши̑ ла́ꙋ грѫи́тъ лꙋ́и, пꙋци́н кредінчо́сꙋле, пе́нтрꙋ че̑ те́и ꙟдои́тъ; Ши̑ ꙟтрѫ́нд є҆́и ꙟ кора́бїе, а҆́ꙋ стѫтꙋ́тъ вѫ́нтꙋл. Ѩ҆рѫ чѣ́ѧ че е҆ра̀ ꙟ кора́бїе ві́нд са́ꙋ ꙟкина́тъ лꙋ́и, грѫи́нд: кꙋ а҆девѫра́тъ Фі́йл лꙋ́и Дꙋмнезе́ꙋ є҆́щи. Ши̑ трекѫ́нд, а҆́ꙋ вени́тъ ꙟ пѫмѫ́нтꙋл Геннисаре́тꙋлꙋи.

Ӑтꙿжа парте пентрꙋ пꙋтѣрѣ Дмнезеирїи лꙋи Хс, ши пентрꙋ спаима апостолилѡр.

Минꙋнат ѥсте Дмнезеꙋ, ӑтрꙋ тоате лꙋкрꙋриле сале, ши пꙋтѣрѣ минꙋнилѡр лꙋи чине лева спꙋне. Къ нꙋ нꙋмаи пре оускат, ши прин пꙋстїи аꙋ фъкꙋт минꙋни. Ши пре маре сꙋнт оурмеле лꙋи, ши къръриле лꙋи ӑтрꙋ апе мꙋлте, декꙗ аꙋ арътат Дмнꙋл мила са, нороаделѡр ачелѡра де аꙋ виндекат болнавїи лѡр. Ши ѥаꙋ сътꙋрат ӑфоамѣ лѡр кꙋ пꙋине фъкꙋтъ де минꙋне. Де ӑїа ѥаꙋ слобозит пре дꙋншїи съ съ дꙋкъ пре ла касъшь. Ши пре оучиничїи съи, ѥаꙋ ꙋмнат съ трекъ ӑ корабїе де чеа парте де маре кътръ Ѵдꙋ-ме. Иаръ ѥль ӑсꙋшь саꙋ дꙋсь ла оун мꙋнте ӑтрꙋнь лок пꙋстїи съ съ роаце.

Ачѣста аꙋ фъкꙋт пентрꙋ ка съ не ӑвеце пре нои: ничи тоть де оуна съ петречемь ӑ ижлачꙋ; ничи тоть де оуна съ фимь оусебици де оамени. Чи кꙋндь вомь съ не рꙋгъмь, ши кꙋ Дмнезеꙋ съ ворбимь ӑтрꙋга ноастръ, атꙋнчи не требꙋѣще пꙋтѣре ӑсингꙋрътате: ши ӑлокꙋри фъръ де оамени съ фимь съ не рꙋгъмь. Ши кꙋндь вомь иаръ съ грꙋимь кътръ оамени де чѣле сꙋфлетещи, атꙋнчи съ лъсъмь сꙋнгꙋрътатѣ. Зъбовит аꙋ Дмнꙋл Хс ла рꙋгъ мꙋлть, дене арать съ ръбдъмь ши нои ла рꙋгъ мꙋлть, ши кꙋ ащептаре съ не рꙋгъмь. Денаи ши добꙋндим дечѐ черомꙋ, ӑнкъ сꙋнтꙋте мꙋх-нѣщи ничи те лъсъ дерꙋгъ. Къ щїе Дмнезеꙋ кꙋ тѫкмѣлеле сале чѣле нещїꙋте лꙋи фолоси. Къ

шѝ ѡменїй де мꙋлте ѡри ка нище прꙋнчи съ роагъ
де че нꙋле ѥсте де фолось, чи май вѫртось де вѫ-
тъмаре. Пентрꙋ ачѣѧ шѝ Дмнезеꙋ, нꙋ дъ
де тоате ѡриле дꙋпъ рꙋгъминтѣ ноастръ. Ка
шѝ Пъринтеле фїюлꙋй сѣꙋ, де вѣде къ чере кꙋцитꙋ
нꙋй дъ, чиль аскꙋнде съ нꙋсъ вѫтъме кꙋ дѫнсꙋль.
Ꙗръ кѫчи сау рꙋгать Дмнꙋль Хс атꙋнчи, нименѣ
динъ крединчошй съ нꙋсъ ѫдоаскъ, къ нꙋй тре-
бꙋѧ чева ка чела че поате тоате, чи ка ꙋнъ архїе-
реꙋ адевърать, че ерѣ съше дѣ трꙋпꙋль сѣꙋ ка ꙋнъ
мїель спре жꙋнгїаре, пентрꙋ мѫнтꙋинца а тоатъ
лꙋмѣ: сау рꙋгать кꙋ трꙋпꙋль шѝ кꙋ сꙋфле-
тꙋль ка ꙋнъ ѡмь адевърать, пентрꙋ немꙋль
ѡменескь. Ꙗръ дека аꙋ бирꙋить моартѣ:
шѝ аꙋ рꙋшинать пре дїаволꙋль. Шѝ аꙋ ръси-
пить Ꙗдꙋль, шѝ сау сꙋить ѫ чери. шѝ аꙋ шъ-
зꙋть дѣ дреапта Пъринтелꙋй престе ѫцери (Марко
Капь: ѕї. стїхь: дї.) Де ачїѧ де тоци
ѥсте чинстить шѝ ѫкинать. Шѝ ѫцерїй ѫ чери
шѝ ѡаменїй пре пъмѫнть, чїѧ че стригъ кътръ
дѫнсꙋль ай ѝзбъвѣще, шѝ чѣѧ че съ роагъ кътръ
дѫнсꙋль рꙋга лѡрь ѡприймѣще ка ꙋнъ Дмнезеꙋ аде-
върать че ѥсте, слъвить ѫпреꙋнъ кꙋ Пъринтеле
шѝ кꙋ Дхꙋль сфнть. Зъбовитаꙋ Дмнꙋль Хс ѫ
сѫнгꙋрътате шѝ ѫ рꙋгъ пѫнъ ла мїазъ ноапте.
Ꙗръ Оученичїй ера ѫ Корабїе пре маре, шѝ пъцїѧ
небое маре де фꙋртꙋнъ шѝ де валꙋри, кѫть ера нꙋ-
май съсъ ѫнече. Ѿ кѫта примеждїе кꙋпринсесе шѝ
трꙋпꙋриле шѝ сꙋфлетеле лѡрь. Ꙗръ Дмнꙋль нꙋли-
сау арътать кꙋрѫнда, ѫвъцѫндꙋй съ рабде върбъ-
тѣще скѫрбеле, кѫте линъвоаръ ѫтѫмпла пентрꙋ
мъртꙋрисирѣ еѵглїей. Пентрꙋ ачѣѧ ей ера ѫ гѫндꙋри

кѹмъ ꙟ спаимъ маре, ши ле ера фрикъ съ нѹ кѹмва пъръсѣскъ ꙟвъцъторюлъ лоръ Хс, ши гѫндїа ꙟтрѹ сине де гръ, доаръ сънѹлъ фимъ скѫрбитъ ꙟчеба ши пентрѹ ачѣа не ꙟдѣмнъ съ пѹрчедемъ пре маре сингѹри фъръ де сфинцїа еа; ꙟтрѹ ачастъ ноапте кѹ ꙟтѹнерекъ ши кѹ фѹртѹнъ, де алтъ парте ꙟшълѫѹ ши ле пъре рѣѹ, ꙟче кипъ ва трѣче сфинцїа са, дин пѹстїи ѹнде ръмасѣсе кътръ лѹме, къ алтъ Корабїе аколо нѹ ера, фъръ нѹмаи ачѣа ꙟ каре ꙟтрасе Оученичїи. ꙟтр алтъ кипъ съ ѡъндѹѫ ѹнѹлъ кътръ алтѹлъ де гръ:

Де арфи айчѣ кѹ нои ꙟвъцъторюлъ, ши дѹлчеле ностръ Дмнъ, нѹ амъ пъци нои ꙟтрѹ ачеста кипъ, ничи амъ фи морци де фрикъ маи наинте де моарте. Ачѣсте гѫндиндъ еи, ши ѹнѹлъ кътръ алтѹлъ грънндъ. Иатъ съ апропїе де дѫншїи Дмнѹлъ Хс, ѹмблѫндъ пре маре ка пре ѹскатъ, ꙟ ал патрѹлѣ часъ дин ноапте.

Иаръ Оученичїи дѣка лаѹ възѹтъ еи саѹ спърїатъ, къ лепърѣ къ ꙗсте ѡнълѹчире де лискъ аратъ чева, ши де фрикъ стригаръ. Иаръ Ис ꙟдатъ гръи кѹ дѫншїи, ши лаѹ зисъ лоръ: кѹтезаци къ ѥѹ сѫнтъ ѥѹ, нѹвъ темереци, ши дече съ апропїа де дѫншїи, де ачѣа съ маи скорнїа фѹртѹна ши валѹриле, ши съ ꙟнълца асѹпра лоръ. Къ сфинцїи тале ꙟи ера воѫ съ фїе аша, къ щїа кѹ ꙟцелепчюнѣ са минѹнате лѹкрѹри а фаче де мѫнтѹинца ѡменѣскъ: къ нѹлъ кѹноскѹсе пре дѫнсѹлъ прин минѹнѣ че фъкѹсе кѹ пѫиниле ꙟ пѹстїе, кѹм къ ꙗсте Фїюлъ лѹи Дмнезеѹ: Пентрѹ ачѣа акѹмъ пре маре ꙟ фрикъ ши ꙟ невое маре лаѹ кѹноскѹтъ ши аѹ мъртѹриситъ, къ ꙗсте Фїюлъ лѹи Дмнезеѹ. Оумблѫндъ Дмнѹлъ

пре

пре маре, ши мергꙟнд кътръ дꙟншїй, нꙋлꙋ кꙋноще Оученичїй, къ ера ноапте, фаца лꙋй нꙋ о веде. Пентрꙋ ачеѧ ле ши пъре къ ѥсте дꙋхꙋ нꙋ ѥсте трꙋпꙋ, ши съ спърїарь. Ши де фрикъ аꙋ стригат. Ѩръ Домнꙋл мꙟнгꙟиндꙋй пре дꙟншїй, лєꙋ зис: нꙋ въ темереци къ сꙟнт єꙋ ꙟвъцъторюл востръ, де нꙋ ведеци фаца мѣ, вой кꙋноащеци гласꙋл мїеꙋ. Ꙟчаста декꙋ аꙋ аꙋзит Петрꙋ лїꙋ пъꙋрꙋт бине, ши аꙋ зис, Доамне, де єщи сфинцїѧ та, зимъ съ вїꙋ ла тине пре апъ, ка съ кꙋноскꙋ прє тине Домнꙋл мърїй, ши ꙟпъратꙋл лꙋмїй. Ѩръ сфинцїѧ са лїꙋ зис, вино. Ши декꙋ саꙋ погоꙗт Петрꙋ динꙋ Корабїе, ши мергꙟнд пре апъ кътръ Хс. Ꙗл вꙟзꙟнд оун вꙟнт маре саꙋ темꙋт, ши аꙋ ꙟчепꙋт а сꙟ ꙟфꙋнда, ши а стрига зикꙟнд, Доамне ꙟжꙋтъми, ши ꙟдатъ тинзꙟнд мꙟна Іс лаꙋ апꙋкат.

Ши аꙋ грꙟит лꙋй, пꙋцинꙋ крединчоꙋле, пентрꙋ че те ꙟдоит.

Ꙗдоа парте Пентрꙋ крединца Апостолилѡрꙋ, Ши кꙋмꙋ съ каде ноꙋѡ кꙋ крединцъ а не апропїѧ кътръ Домнезеꙋ.

Крединца ши драгостѣ, аꙋ фъкꙋт пре Петрꙋ де саꙋ погоꙗт динꙋ Корабїе ши аꙋ пꙋрчес пре апъ. Къ пентрꙋ маре крединцъ ши драгосте че авѣ кътръ Домнꙋл Хс, аꙋ врꙋт май наинте де кꙟт алци Оученичи съ вазъ ши съ грꙟаскъ кꙋ дꙟнсꙋл, пентрꙋ ачеѧ, декꙋ

сау погоржтъ Петрꙋ кꙋ кредінцъ ши кꙋ драгосте на
ӑнѣѧ, ӑмѣрце кътръ Хс, маре ꙟлъ пꙋрта пре спа-
теле сале, ши ꙋмбла ка пре ꙋскатъ. Іаръ
дѣка аꙋзи сꙋнетꙋлъ вжнтꙋлꙋи, ши ꙟтоторъ-
ѡкіи съи де кътръ Дмнꙋлъ, ши кꙋтъ кътръ
вжнтъ. Атꙋнчи ꙟдатъ ꙟчепꙋ ӑсъ афꙋнда,
кꙋчи късѣ ꙟдоѫ де фрика вжнтꙋлꙋи. Аша ши
ной дѣка вомъ ꙟтоарче ѡкіи сꙋфлетꙋлꙋи ши
минтѣ ноастръ де кътръ Дмнезеꙋ, ши вомъ
кꙋта кътръ вжнтꙋриле чѣле дешарте але лꙋмїи ӑ-
чещїѧ. Атꙋнчи ши ной ꙟдатъ вомъ ꙟчепе
ӑне афꙋнда ꙟ маре пъкателоръ. Кꙋмъ ши пре
Петръ, кредінца пре маре ꙟлъ пꙋрта, іаръ не
кредінца ꙟлъ афꙋнда. Пентрꙋ ачѣѧ Дмнꙋлъ
Хс апꙋкжндꙋла де мжнъ, іаꙋ зисъ: че фачи ѡ
Петре? че нꙋ фостъ май маре тꙋ ай сврꙋнтъ.
ши ай єшитъ динъ Корабіе де ай пꙋрчесъ пре маре нꙋ-
май кꙋчи ай аꙋзитъ гласꙋлъ мїеꙋ, іаръ акꙋмъ
ши фаца мѣ възꙋши, ши мъ кꙋноскꙋши, къ
сжнтъ еꙋ, ши кꙋ гжндꙋлъ тѣй ꙟдоитъ.

Ачѣста зикжндъ лаꙋ лꙋатъ де мжнъ ши лаꙋ
сꙋитъ ꙟ Корабіе, ши де ачіѧ ꙟдатъ сау ѡ-
прітъ вжнтꙋлъ, іаръ чеѧ че єра ꙟ Корабіе, аꙋ
венітъ ши сау ꙟкинатъ лꙋи, ши аꙋ зиска кꙋ
ӑдевъратъ єщи Фіюлъ лꙋи Дмнезеꙋ. Възꙋтаꙋ
Апостолїи минꙋне май минꙋнатъ де кжтъ че динъ
тжй, кжндъ аꙋ контенітъ вжнтꙋлъ, ши маре-
ши атꙋнчи съ мира ши зичѣ: чине поате фи
ачеста, къ ши маре ши вжнтꙋлъ аскꙋлтъ де
джнсꙋлъ; іаръ акꙋмъ нꙋ ѡаꙋ контенітъ нꙋмай че
ши ꙋмблъ пре джнса ка пре ꙋскатъ, пентрꙋ ачѣѧ
ши Оученічїи, сау ши миратъ ши аꙋ ши крезꙋтъ,

къ а҆чела є҆сте Хс҃, кареле а҆ꙋ ꙟкїегатъ марѣ ро-
шїе. Кѫндъ а҆ꙋ трекꙋтъ Ісраилтѣнїи (Є҆ѯире Кап҃
дї. стїхъ: кв.) Ши а҆ꙋ ꙟнекатъ пре Фараѡн.
Ши є҆сте а҆чела кареле оумблъ пре а҆рипиле вѫнтꙋлꙋй
(ѱалмъ: рг. стїхъ: д.) Ши н'аꙋ кре-
зꙋтъ нꙋмай, чи ши кꙋ фрикъ а҆ꙋ къзꙋтъ ꙟнаинтѣ
лꙋй. Ши а҆ꙋ зис: Кꙋ а҆девърат кредемъ къ
Сфинцїа та є҆ши Фїюлъ лꙋй Дꙋмнезеꙋ, къ везꙋмъ
слава та. Ши пꙋтѣрѣ Дꙋмнезеирїи тале, къ
Сфинцїа та бирꙋещи марѣ, ши вѫнтꙋриле.
Адꙋсаꙋ Хс҃ пре Петръ ꙟ Корабїе, ка съ кꙋноаскъ
Оученичїи, къ н'аꙋ а҆фꙋндатъ вѫнтꙋлъ пре Петръ
ꙟ маре, чи некрединца лꙋй. Къ оунде є҆сте крединца
таре, а҆коло нимикъ нꙋ стрикъ. Ничи марѣ,
ничи вѫнтꙋлъ, ничи фїериле, ничи фокꙋлъ, ничи
сабїа, ничи моартe, ничи а҆лтъ ꙟтѫмпларе ѡри
каре ва фи. Аша а҆ꙋ фостъ де тари Оученичїи лꙋй
Хс҃, дꙋпъ че с'аꙋ сꙋитъ Хс҃ ꙟ Чери. Нꙋ с'аꙋ темꙋтъ
де фрика а҆тоатъ лꙋмѣ, пѫнъ н'аꙋ ꙟторсъ лим-
биле дела Ідолїе кътръ Дꙋмнезеꙋ.

Аша ши ной дене є҆сте воѧ съ мѣргемъ ши
съне а҆пропїемъ кътръ Дꙋмнезеꙋ, Крединцъ таре
требꙋеще съ а҆вемъ. Аша съ кредемъ тоате фъгъ-
дꙋинцеле лꙋй Хс҃, че а҆ꙋ фъгъдꙋитъ ноаѡ, кꙋмъ
а҆ѣмъ ведѣ кꙋ ѻ҆кїи ноещи, ши кꙋмъ нѣмъ а҆-
пꙋнице кꙋ мѫинилe де дѫнселе. Фъгъдꙋитꙋлаꙋ
(Маркꙋ Капъ: ѕі. стїхъ: ѕі.) Къ чине ва
креде ши сѫва ботеза а҆чела съва спъси, ши ꙟпъ-
рецїа Черюлꙋй ва добѫнди. Дечи съ крези,
къ нꙋ є҆сте ботѣзъ Прѣѡтъ, ничи ꙟгеръ, ничи А҆р-
хангелъ чи сїнгꙋръ Дꙋмнезеꙋ, кꙋ Тата ши кꙋ Дꙋхꙋлъ
Сфѫнтъ пе ноиꙋ ꙟпреꙋ ꙟвацъ де вечи. Фъгъ-

дꙋнитаꙋ къ чине ва мжнка дин трꙋпꙋл лꙋй ши ва
бѣ дин сжнџеле лꙋй, ꙟтрꙋ сфинцїа са ва петре-
че (ꙟшакредем) ши сфинцїа са ꙟтрꙋ джнсꙋл.
Їѡаннь Кап: ѕ҃. стїхь: н҃ѕ.) Дечи ши де нꙋл
вези кꙋ ѡкїй тъй акꙋм, ꙗръ кꙋ кредница ꙟл вези
май адевърат де кжт кꙋ ѡкїй, съ привещи сфинта
Лїтꙋргїе, кꙋм ай приви жꙋнгїарѣ трꙋпꙋлꙋй лꙋй
Хс че аꙋ фѡст жꙋнгїат пре Крꙋче кꙋ сꙋлица ꙟ
Коасте, Ши кꙋ кꙋе де фїерь аꙋ фост пътрꙋнсе Пал-
меле ши тълпеле сфинцїй сале, Ши саꙋ дат
пре сине (Їсаїа Кап: н҃г. стїхь: д҃. е҃ ѕ҃.
з҃.) Ка ꙋн Мїель спре жꙋнгїаре, съ фїе
жъртвъ, пентрꙋ пъкателе атоатъ лꙋмѣ. Каре
жъртвъ съ фаче кꙋ сфинта Лїтꙋргїе лꙋй Дмнезеꙋ
Църинтелꙋй пърꙋрѣ пентрꙋ ертарѣ пъкателѡрь фїеш
кърꙋїа дин ной. Ши кжнд те Кꙋминечи дин
сфинта Пжйне чеꙗ сфинцѣще ꙟ сфинта Лїтꙋргїе: ꙟ
трꙋ ачѣ миримдъ де Пжйне, тꙋ съ щїй къ гꙋщи Трꙋ-
пꙋл лꙋй Хс. Нꙋ ѡпарте саꙋ чеваш май мꙋлт, чи
де плин ши ꙟтрег трꙋпꙋл сфинцїй сале ꙟл гꙋй шил
мжнжнчи. Ꙗръ дъте мири, кꙋм нꙋсе ꙟпарте
Трꙋпꙋл лꙋй Хс, кжнд сфържмъ Прѣѡтꙋл сфин-
тꙋл Агнець чи ꙗсте тот ꙟтрег ꙟ фїеш каре дин
миримде. Мираре ши де ачаста, кꙋм дека
съ сфармъ ѡглинда, ꙗръ фаца ѡмꙋлꙋй нꙋсе арат
фържмат ꙟпърциле ѡглинзїй. Чи съ веде фаца
ꙟтрѣгъ ꙟ фїеш каре де фържмътꙋри. Фъгъдꙋитаꙋ
Дмнꙋл Хс, къ ꙟ Гласꙋл Арханггелꙋлꙋй, ши ꙟ Тржм-
бица лꙋй Дмнезеꙋ вом ꙟвїа тоцїи деш дат дин
морцїи. Ꙗръ дъте мири, кꙋм ва
ꙟвїа трꙋпꙋл пътредь, мирате ши де ачаста,
кꙋм съмжнца пжнъ нꙋ каде ꙟпъмжнт съ пꙋтре-

зѣскъ

зѣкѫ, пѫнъ атꙋнчи нꙋ рѫсаре. Фъгъдꙋитаꙋ къ вомъ стѫ тоци ла Жꙋдеката сфинцїи сале, (Матѳей Капъ: ке. стїхъ: ла.) Шѝ чѐлоръ дрепцѝ лева да бѝнеле де вѣчи, кареле ничи ѡкѝ де ѡмъ нау възꙋтъ, ничи оурекѝ аꙋ аꙋзитъ, ничи ла ниминъ аꙋ ѫтрат. Ѣръ пъкътошїи воръ фѝ гоницѝ ѫ мꙋнка фокꙋлꙋй де вѣчи. Оунде сѫнтъ плѫнсꙋри шѝ скѫршниры де динци. Ѣръ де те мири кꙋмъ съворъ кꙋноаще ѫтꙋнчи, карїи воръ фѝ дрепци, шѝ карїи воръ фѝ пъкътоши. Миръте шѝ де ачаста, Кꙋмъ съмѫнца дѣка рѫсаре динъ пъмѫнтъ нꙋ фаче алтъ спикъ, фъръ нꙋмай де че фѣлю есте. Къ че ар фѝ бꙋнъ крединца де ар фѝ дескоперите шѝ арътате тоате лꙋкрꙋриле; Шѝ де намъ креде лꙋй Дмнезеꙋ, пентрꙋ кѫчи нꙋ ведемъ кꙋ ѡкїи, че ар фѝ бꙋнъ крединца: Пентрꙋ ачѣа аꙋ грѫитъ Дмнꙋлъ ачеста кꙋвѫнтъ, де аꙋ зисъ: Фериче де чѣи че нау възꙋтъ шѝ аꙋ крезꙋтъ, ѫтрꙋ
каре лаꙋдъ де крединцъ шѝ пре ной крединчошїи
тоцй, не пріимѣще съ те лаꙋдъмъ Дмне
аколо ѫтрꙋ ѫпъръцїа та чѣ де сꙋсъ.
Оунде ѫпъръцещи кꙋ пъринтеле
шѝ кꙋ дꙋхꙋл сфинтъ. Акꙋм,
шѝ пꙋрꙋреа, шѝ ѫтрꙋ
вѣчии не сфѫршици
Аминъ.

КАЗАНІЄ

ЛА ДѸМИНЄКА А ЗЕЧЕА ДѸПЪ РѸСАЛІИ

Кѹвѫнтъ ꙟнаинте.

Гре ера кѫдере немѹлѹи ѡменеск, ши ꙟтралтъ кипъ нау пѹтѹтъ съсе ꙟдерептезе. Фъръ нѹмаи кѹ мѫнка, ши кѹ моарте Фиюлѹи лѹи Дмнезеѹ. Къ нѹ ѥсте маи маре бине ши маи скѹмпъ де кѫтъ бинеле Черескъ ши вѣчникъ чел пердѹсе ѡмѹлъ. Пентрѹ ачѣѧ ничи кѹ алтъ платъ сау пѹтѹтъ ꙟтоарче, фъръ нѹмаи ѥаръши кѹ мѫнка, ши кѹ моарте Дмнѹлѹи ностръ Іс Хс. Ꙟтрѹ каре слѹжбъ деака аѹ венитъ динъ Чери съ слѹжаскъ ноѡ ѡменилѡръ, ши съне ꙟтоаркъ ноѡ ѥаръши бинеле че пердѹсемъ ꙟтрѹ Адамъ челъ динъ тѫи. Мѹлте ши алте фапте бѹне аѹ фъкѹтъ немѹлѹи ѡменескъ Дмнѹлъ Хс. Кѹмъ маи кіаръ спѹне ноѡ астъзи Сфѫнта Еѵліе.

Деля матдей, Кап. з҃і. стих. ді.

Н время ачеѧ, Сау апропїѧт къ-
тръ Іс оунь ѡмь ѡаре кареле, ӑ-
кинѫндꙋсе лꙋй. Ши гръинд:
Дмне милꙋѧще пре фїюль мїеу,
къ се ӑдрѣчеще ла лꙋнъ нолш, ши
рѣу кинꙋеще: Къ де мꙋлте ѡри
каде ӑ фока, Ши де мꙋлте ѡри ӑ апъ. Ши
лам адꙋсь ла Оученичїй тѣй, ши нау пꙋтꙋть
сѣль виндече. Іаръ Іс ръспꙋнзѫнд, ау зись,
ѡ нѣме некрединчоасъ, Ши ӑдърътникъ пънъ
кѫнд вои фи кꙋ вои, пънъ кѫнд вои рѫбда
пре вои; Адꙋчецил ачіѣ ла мине. Ши лау
чертать пре дѫнсꙋль Іс, ши ау ешить дин
трѫнсꙋль дракꙋль: Ши сау тъмъдꙋить Копилꙋль
динтрꙋ ачеѧ часъ. Атꙋнчѣ сау апропїѧт кътръ
Іс Оученичїй, ши iау зись лꙋй ӑтаинъ, пен-
трꙋ че нои нꙋмь пꙋтꙋт сѣль изгонимь пре дѫнсꙋль;
Іаръ Іс ау зись лѡръ, пентрꙋ некрединца воастръ.
Къ адевърь гръескь воѡ, девеци авѣ крединцъ,
ка гръꙋнцꙋль де мꙋщари, вецизиче мꙋнтелꙋй
ачестꙋѧ, трѣчи де ачѣ коло, ши ва трѣче: ши
нимика нꙋ ва фи воѡ кꙋнепꙋтинцъ. Въ ачесть
нѣмь нꙋ есе, фъръ нꙋмай кꙋ постꙋль ши кꙋ рꙋ-
гъчиюнѣ. Ши петрекѫнд ей ӑ Галилеѧ, аꙋ
зись лѡръ Іс, ва съфїе вѫндꙋть фїюль
ѡменеск ӑмѫниле ѡаменилѡръ.
Шиль вѡрь ѡморѫ пре дѫнсꙋль,
ши атрѣѧ зи съ ва
скꙋла.

Ꙟтѫꙗ парте пентрꙋ пꙋтѣрѣ лꙋй Хс҇ асꙋпра драчилѡръ, шй пентрꙋ пъкатꙋ, кꙋм ѣсте май рѣꙋ декѫтꙋ дракꙋлꙋ.

Пре време кѫндꙋ аꙋ венитꙋ Дмнꙋлꙋ Хс҇ ꙟ лꙋме фїилꙋ лꙋй Дмнезеꙋ, фоарте ꙟмꙋлте трꙋпꙋри де ѡамени ꙟтрасе дїаволꙋм, кѫтꙋ нꙋмай авѣ нꙋмъръ ꙟдръчицїй. Къ фоарте съ ꙟтърисе ꙟпъръцїꙗ дїаволꙋлꙋй атꙋнчи пре лꙋме. Пентрꙋ ачѣꙗ шй Месїа Хс҇, ꙟтрꙗ чѣꙗ време аꙋ венитꙋ, ка съ факъ ръзбой кꙋ дїаволꙋлꙋ шй ꙟпъръцїꙗ лꙋй съѡ ръсипѣскъ, шй ѡаменїй десꙋптъ робїꙗ лꙋй съй скоацъ. Къ пѫнъ ꙟтрꙗ чѣꙗ време ка оуна ѡстаиꙋ ꙟ арматъ мꙋнчїꙗ шй робїꙗ породꙋлꙋ ѡменескꙋ. Ꙟтѫй спърїꙗ шй спъймѫнтꙗ ѡаменїй, кꙋ ꙟрътъри че фъчѣ прин възлꙋхꙋ, шй кꙋ гѫчитꙋри че гѫчїꙗ ѡаменилѡръ, шй де чей ꙟтребаꙋ ѣй, драчїй ръспꙋндѣ динтрꙋ ачѣле трꙋпꙋри де дꙋмнезей че фъчѣ ѡаменїй де лемнꙋ шй де арџинтꙋ, шй де фрикъ съ ꙟкина ѡаменїй лѡръ. шй нꙋ нꙋмай добитокꙋ че авѣ май бꙋнꙋ чи шй фїисъй ꙟй жꙋнгїꙗ де фъчѣ лѡръ жъртвъ, шй кѫндꙋ ле фъчѣ лѡръ празниче, тоате фъръ делѣџиле шй тоате пъкателе фъчѣ, шй трꙋпꙋриле сале кꙋ кꙋцителе кроїꙗ шй кꙋ ачѣꙗ ꙟпꙋнџїꙗ десъ ꙟкрꙋнта. (Пре кꙋмꙋ скрїе шй ла а трїꙗ Карте а ꙟпъръцилѡръ Кап: ні. стїх: кн.) Оучидери шй въръсъри де сѫнџе фъръ де нꙋмъръ фъчѣ, шй алте рꙋтъцй тоате кѫте ꙟвъцѣ дїаволꙋлꙋ. шй ꙟкъ май рѣꙋ къ

пре Дмнезеꙋ нꙋ щїа нічи съ ѫкина, чи щїа пре Дїаволꙋль ши лꙋй съ ѫкина. Кꙋ ачѣсте змъчина ши мꙋнчїа дїаволꙋль трꙋпꙋриле ѡаменилѡрь, ши сꙋфлетеле, кꙋ ѫтꙋнерекꙋль ши кꙋ мꙋнка вѣчникъ. Ши нимене динь фечѡрїй лꙋй Адамь. Нꙋ скъпа де сꙋпть мъна лꙋй, нічи ѫпърать, нічи Дмнь, нічи сфнть, нічи Пророкь: Къ тоцй ѥра ѫпꙋтѣрѣ ши ѫлегътꙋра лꙋй, Пентрꙋ пъкатꙋль челꙋй динь тъй нъскꙋть, пънъ ѫврѣмѣ че аꙋ венить чель май таре декъть дънсꙋль, Мессїа Хс, кареле пꙋтѣрѣ шарпелꙋй ачїлꙋа дїаволꙋлꙋй ѡаꙋ бирꙋить, ши ѫпъръцїа лꙋй ѡаꙋ пꙋстїить. Ши драчїй дин трꙋпꙋриле ѡаменилѡрь аша кꙋ пꙋтѣре маре ѫй скотѣ, къть нꙋмай кꙋ кꙋвъньтꙋль че гръїа.

Ѥра ши пъръсирѣ лꙋй Дмнезеꙋ ачаста де лъсасе съ ѫтре драчїй ѫтрꙋпꙋриле ѡаменилѡрь дей мꙋнчїа, пентрꙋ ка съ кꙋноаскъ ѡаменїй, къ декъть трꙋпꙋриле май ръꙋ кинꙋеск сꙋфлетеле не възꙋть, ши ледꙋкь ѫмꙋнчиле вѣчниче. Нꙋ ѥсте атъта пагꙋбъ къндь ѫтръ дракꙋль ѫтрꙋпꙋль ѡмꙋлꙋй, къчи кълā мꙋлци, мънтꙋинцъ ле аꙋ добъндит: Къ ачѣ здробитꙋръ ши мꙋнкъ че аре трꙋпꙋль, сꙋфлетꙋлꙋй адꙋче бинеле вѣчникь ши покъинцъ; кꙋ мꙋлци дѣка съ трезвескь кадь ла смеренїе ши ла покъинцъ, яръ къндь ѥсте бине трꙋпꙋлꙋй, ши ѥсте сънътось де съ десфътѣзъ ѫдꙋлчїци ши ѫмънкъри, яръ ѫсꙋфлеть ѫтръ пъкатꙋль, атꙋнчи ѥсте май маре пагꙋбъ. Къчи къ атꙋнчи цїне дракꙋль пре ачела сꙋфлеть ѫпъкатꙋль морцїй де вѣчи. Пентрꙋ ачѣ Їѡаннь Златоꙋсть аꙋ зись, къ пъкатꙋль ѥсте май ръꙋ декъть дракꙋль, къ дракꙋль

фаче пре ѡменіи смерици кꙋмь ши ведемь, къ дека іасе дин ѡамени, ачей ѡмени ѥй съ сфіеск шй ле іасте рꙋшине. Іаръ ной кѫндь фачемь пъкате нꙋне сфіимь ничи не іасте рꙋшине. Нꙋ іасте атѫта пагꙋбъ, кѫнде ѡрбѣще дїаволꙋл ѡкій трꙋпꙋлꙋй, пре кꙋмь іасте пагꙋбъ кѫнде ѡрбѣще ѡкій сꙋфлетꙋлꙋй, съ нꙋ вазъ черюль ничи пре Дмнезеꙋ, ничи жꙋдекатa лꙋй, ничи моарте, ничи мꙋнка де вѣчи. Пентрꙋ ка съ фіе ѡрбь съ нꙋ вазъ ничи съ гѫндѣскъ де пъкатъ, ничи съсъ поатъ фереи, сау съ поатъ скъпа. Май маре пагꙋбъ іасте, кѫндь нꙋ ласъ съ аскꙋлте доджана, ꙟвъцътꙋра, черътаре: де кѫть кѫндь аꙋрзѣще оурекиле. Май маре пагꙋбъ іасте, кѫндь а грамль съ нꙋ съ

Исповедꙋіаскъ, ши адꙋче рꙋшине десъва

Исповедꙋй, де кѫть кѫндь а

аимба съ нꙋ поатъ

Грꙋи.

Адоаш парте пентрꙋ Исповеданіа, Ши пентрꙋ Дїаволꙋль, къ іасте май кꙋмплить апой де кѫть ꙟтѫй.

ѡаме крещине, карий нꙋ ште тѣмни де ачель връжмаш, ши де кипꙋль лꙋй нꙋте сфіеш; Карй нꙋ скапи дин пꙋтѣрѣ лꙋй пѫнъ поцн, карий нꙋ оучнзи рѣꙋтъцилє тале, не рꙋшинѫндꙋте ла сфѫнта исповеданіе: че ꙟвѣци пре ачел драк, кареле ламба та спре блестѣме ши спре минчюни, ши спре кꙋвинте спꙋркате ꙟдѣмнъ. Іаръ спре исповеданіе аша де таре ꙟкꙋе ши аспꙋн

гꙋра та; Кꙋнѡаще пꙋтѣрѣ лꙋй асꙋпра та. Кѫн
дь гѫндеши де Исповеданіе, ꙟдатъ скѫрбѣще
инима та, ꙟдатъ те пѫгꙋбѣще кꙋ алтъ чева,
ꙟдатъ кꙋ валꙋри те ѡпрѣще, ꙟдатъ адꙋче а-
минте де рꙋшине, ши те сфѫтꙋаще кѫци мꙋлте
де стꙋль ѡдатъ ꙟтрꙋнь ань а те исповедꙋи, ши
де ка те лаши пѫнъ ла анꙋль, де ачіѫ пѫнъ ла
алть ань, ши аша ꙟ пꙗдека лꙋй ещи бꙋкꙋрось
съ ꙋмбли. Ши те дꙋче ꙋнде нꙋ вей тꙋ, чи аколо
ꙋнде ва єль. Нꙋ те симци ꙟче сфатъ рѫꙋ ещи,
ничи те кꙋноши къ нꙋ ещи слободь, чи ещи ачелꙋѫ
че тѣꙋ вирꙋить ла пѫкать. Іаръ Дмнꙋль Дмнезеꙋ
ꙟфѣнтъ ши ѡпрѣще пꙋтѣрѣ лꙋй, кꙋ каре
ва съ те педепсѣскъ, Ши ла мꙋнка де вѣчи съ те
дꙋкъ, Ши нꙋѡ слободе, че песте воѫ лꙋй
те апъръ де примеждіи ши де моарте. Іаръ тꙋ,
ꙟгъдꙋинца ши ꙟделꙋнгъ рѫбдарѣ алꙋй Дмнезеꙋ нꙋѡ
сокотеши. Чи кꙋрѫндь вей ведѣ че тева ꙟтимпи-
на дела ачела армашь, (адекъ рѫꙋ кинꙋитори,)
кѫнд вейста ꙟнаинтѣ дрептꙋлꙋй Жꙋдекъторь аль лꙋй
Дмнезеꙋ. Къ ачела че акꙋмь нꙋ те лась съле Испо-
ведꙋеши, Іаръ аколѡ ла Жꙋдеката лꙋй Дмнезеꙋ
таре лева стрига ши лева пѫрѫ ачела врѫжмашь
діаволꙋль. Пентрꙋ ачѣѫ арꙋнкъ ши лѣпъдъ
сфатꙋль лꙋй, ꙟрать викленшꙋгꙋль лꙋй ꙟнаин-
тѣ Преѡтꙋлꙋй дꙋховникꙋлꙋй тѣꙋ. Ши ничи
ла Жꙋдекатъ ничи ла моартѣ та нꙋ ва авѣ кꙋ че
те ꙟфрикоша ачела врѫжмашь. Нꙋ те лъса пен-
трꙋ рꙋшинѣ съ нꙋ те Исповедꙋеши къ сфѫнтꙋль Зла-
тоꙋсть зиче: Къ Дмнезеꙋ пентрꙋ пѫкать аꙋ пꙋсь
рꙋшине, Іаръ ла Исповеданіе аꙋ пꙋсь ꙟдрѫзни-
ре. зіакꙋль лѣꙋ пръфѫкꙋть. Пентрꙋ пѫкать

аꙋ

лꙋ пꙋсь ꙟдрѣзнире, ꙗрѣ кѣтрѣ Исповеданїе аꙋ пꙋсе
рꙋшине, шицꙋ зиче, Ертатеба Дмнезеꙋ ши
фѣрѣ де исповеданїе. Ꙗрѣ нꙋтеба ерта, кѣ сѫн-
гꙋрь ель аꙋ зись (Матдей Кап: ӏ҃ї. стї. д҃ї.
Ꙗрѣ чине вецн дезлега пре пѫмѫнть, дезлегать ва
фи ꙟ чери. Зисе Дмнꙋль Хс, Пре пѫмѫнть
ѫмь дꙋховничи легѣтори ши дезлегѣтори мѣргѣцн
ла джнишїй, де вѣворь дезлега пре вой де пѣ-
кателе воастре пре пѫмѫнть, ши де мине вецн
фи дезлегаци ꙟ чери. Ꙗрѣ де нꙋвеци алерга ши
де нꙋвеци нѣзꙋи ла исправничїй мїей, сѣбѣ дез-
леце де пѣкателе воастре пре пѫмѫнть, ничи де
мине ꙟ чери нꙋ вецн фи дезлегаци. Ѡ маре ми-
лѣ, Ши де нимене не кꙋпринсѣ, нꙋ ꙛждꙋи ꙟцерь
дꙋховникь, кареле ничи ѡдатѣ наꙋ грешить, (афарѣ
динь чей те аꙋ кѣзꙋть) кѣ пре чей грешици нꙋ ꙗрѣфи
ертать. Чи аꙋ дать ачастѣ пꙋтере фрателꙋй
мїеꙋ, кареле ꙗсте динтрꙋнь сѫнце, ши динтрꙋѡ не
пꙋтинцѣ фиреаскѣ ка ши мине, ꙟнаинте кѣрꙋѧ май
пꙋцинѣ рꙋшинемь ва фи, фїиндь ши ель ѡмь
ка ши мине. Маре бꙋкꙋрїе ꙗсте, сꙋнде ꙟдарь
ши пентрꙋ пꙋцинѣ трꙋдѣ, атѫта греꙋтате де
пѣкате сѣ ꙗртѣ: лѣꙋдать сѣ фие Дмнезеꙋ пентрꙋ
милѣ ши ꙟдꙋраре ка ачѣа. Нꙋ те ласа а-
челѡра драчи сѣци аступе гꙋра, кѣ пѫнѣ нꙋ ажꙋн-
це апа пѫнѣ ла гꙋрѣ, тоть ꙗсте нѣдежде де скѣ-
пать, ꙗрѣ декѫ ажꙋнце апа де оумпле гꙋра.
де ачїа нꙋмай ꙗсте нѣдежде. Пѫнѣ поате стринге
дѫндь вѣсте де Тѫлхари, пре лесне поате до-
бѫнди ажꙋтори, ꙗрѣ декѫ апꙋкѣ десѣ кꙋпринди
де грꙋмази е перить, Кꙋмь фаче ши лꙋпꙋль ѡи-
лоръ, пентрꙋ сѣнꙋ поатѣ стринга сѣй ажꙋте нещине

Врать

врачъ Дмнꙋль Хс҃ ши алтъ мещешꙋгъ а҃ль дїа-
волꙋлꙋй, къ дека добѫндеще сꙋфлетꙋль ѡмꙋ-
лꙋй, фачей маре ѡдихнъ ла трꙋпъ.. Оу҆нде гръ-
ѩще Дмнꙋль Хс҃ де зиче (Лꙋка Кап: аі. стіх:
ка.) ѡсташꙋль а҆ртрармать, стрѫжꙋѩще
каса са, Ши сѫнть а҆паче тоате кѫте а҆́ре. А҆-
декъ съ не боаще пентрꙋ чеѩ че сѫнть а҆ле сай, съ
аибъ сацїꙋ де тоате, съ фіе веселя, съ фіе де-
сфътаци, съ дънцꙋѩскъ: съ петрекъ. Ꙗръ кѫ-
тъ есте клипела ѡкилꙋй каде а҆мꙋникъ вечникъ:
дꙋпъ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Ї҆ѡвъ че а҆ꙋ гръить. Пен-
трꙋ а҆чеѩ: Пре Еретикъ, пре кꙋрвари, пре
оучигашь, пре лакомь. Ши пре а҆лцїй че закъ
а҆тралте пъкате де моарте, нꙋй скѫрбеще, нꙋ
а҆тръ а҆трꙋпꙋриле лѡръ, кѫчи къ а҆ре сꙋфлетꙋл кареле
есте фъръ де моарте ши май маре де кѫть трꙋ-
пꙋль. Пентрꙋ а҆чеѩ бинеле а҆чещїй лꙋми, съне
фіе ноаѡ кꙋ сфїалъ, ши май ръꙋ съне темемь
де кѫть де примеждїиле ши пла́гꙋеле а҆чещїй лꙋ-
ми. Добитокꙋ чева съ съ ѫꙋнгїе ши съ съ факъ де мѫ-
каре а҆ль хърънескь бине, ꙗръ храна че бꙋнъ ѡплъ-
теще кꙋ моарте. А҆лтъ токмелъ а҆сатаней не-
е҆рате ноаѡ Дмнꙋль Хс҃, къ дека а҆ль гонимь дин-
трꙋ ꙋнимъ кꙋ Исповеданїѧ, ши кꙋ покъинца: май
е҆ꙋмплить есте де кѫть а҆тѫи. Ши чаркъ а҆ѫꙋтори
лꙋмишь дела соцїиле сале, ка съне а҆рꙋнче де изноавъ
а҆пъкать. Ши фърде бое съ фачемь воѧ
лꙋй. А кꙋ сине шапте дꙋхꙋри май реле ши май
спъклене, а҆трꙋ а҆чела ръзбои. Ши ва бирꙋи
пре ѡмь, де нꙋ съва сокоти: ши май а҆мари
пъкате а҆ль ва а҆рꙋнка, ши май а҆грїй пъзитори
ва фи цинꙋть. Кꙋ а҆челе ланцꙋри ва фи

легать, шін ва фі чѣ де апой май амаръ декꙟть чѣ динь тꙟй. Авесаломь кꙟндь ѡморꙟ пре фраціле сꙟꙋ пре Амѡнь. Шѝ прибеџѝ де фрика тꙟтꙟнесъꙋ лꙋй Давидь. Аколѡ съ покъи шел ера ка Давидь тáтъль сꙟꙋ (Пре кꙋмь мърꙋрисѣще ла адоша карте а Ꙟпъраціилѡрь Кап: гі. стіх: ки. кд: лд.) Іаръ дꙋпъ ачѣа, дека нꙋ сꙟꙋ сокотиръ, сꙟꙋ Ꙟдрептáръ асꙋпра лꙋй Сатана, шѝ Ꙟ май маре пъкáть лаꙋ Ꙟпинсь, Ꙟтꙟіа кꙟнть сꙟꙋ рꙟдикáть асꙋпра Тътꙟнесъꙋ, шѝ лаꙋ изгонить дела Ꙟпъръціѣ. Шѝ аꙋ фость май рꙟꙋ дꙋпъ ачѣ покъинцъ декꙟть Ꙟтꙟй. Ка шѝ дꙋпъ лꙋнгоаре де нꙋ съ пъзѣще болнавꙋль пꙟнъ съ Ꙟтꙟрѣще бине, іаръль Ꙟтоарче лꙋнгоарѣ шѝ май кꙋмплитъ декꙟть Ꙟтꙟй єсте де кáрѣ шѝ моаре. Аша шѝ чела чесъ скоаль динь пъкáте, май мꙋлть Ꙟль сꙋпъръ діаволꙋль. Шѝ май кꙋмплите соціи съ порнѣще асꙋпра лꙋй, пентрꙋ съль Ꙟтоаркъ іаръшь Ꙟпъкатꙋль динь тꙟй. Деачіа єсте май слабь пъкътосꙋль чесъ скꙋлà динь пъкáте, шѝ май таре єсте легáть. Кꙋмь єсте ꙋнь стꙟлжинь, кꙟндь абꙋ де ла вꙟнтꙋль рꙟꙋль. Декаль добꙟндѣще, май вꙟртось Ꙟль лѣагъ, шѝ Ꙟ май таре пъхъторѝ Ꙟль дъ. Оушꙟтъ нє єсте лꙋкрꙋль дракꙋлꙋй, Кꙟндь ведемь кꙋмь здробѣще шѝ мꙋнчѣще трꙋпꙋриле ѡаменилѡрь Ꙟ кáрті Ꙟтрꙟ. Іаръ фъръ де ничи ѡ Ꙟдоире май съ здробѣще. Шѝ мꙋнчѣще сꙋфлетеле ачелѡра че де ціне Ꙟтрꙋ пꙋтѣрѣ са, адекъ Ꙟпъкáте. Ѡ кꙟть сꙋфлетꙋлꙋй ѡрꙟчіꙋне сꙟнꙋ вáдъ сфꙟршитꙋль сꙟꙋ, ачѣва лѣгъ сꙟ, дꙋмь непобідꙋ, ѡрікъ пъкáтеле сáле, Оаменілє лѣгъ кꙟтнꙋ фїкъ ничи ѡ

віне, ынчоареле ꙟпї́адекъ ка сънꙋ̀ черче пре Дм҃-
нꙋль Дм҃незе́ꙋ, шѝ ꙟкъйле лꙋй сънꙋ̀ оумеле.
Ӥнима оумпле де по́хтеле чѣле де ша́рте, шѝ во́а
слъбѣще де кътръ віне, шѝ то́атъ пꙋтѣрѣ сꙋ-
флетꙋлꙋй слъбѣще. Пентрꙋ а̂чѣ сънe
пъзи́мь, а̂до́лѡ ѿаръ сънꙋне ꙟто́аркъ ꙟпъка́те.
Къ дїа́волꙋль ѥ́сте а̂флъто́рю, шѝ мъндрꙋ
шѝ фо́арте мѣщерь спре рѣꙋль но́стрꙋ, шѝ мꙋлци
а̀жꙋто́ри а́ре шѝ соцїй спре а̂чѣ. Ӥаръ дѣ-
ка вомь връ́ ними́кь нꙋнева стрика̀, кꙋ соцїйле
са́ле. Къ де шѝ а́ре е́ль ша́пте драчи, май кꙋм-
пла́йци де кѫть віне. Ӥаръ ной а̂ве́мь ша́пте сꙋте
де ꙟцери ꙟпротива лꙋй, де́й вомь черка̀ сънe
фїе а̀жꙋто́ри кътръ Дм҃незе́ꙋ. Ӑве́мь шѝ сфи҃цїй
ка́рїй сѫнть фра́цй но́аѡ динтрꙋ́нь трꙋ́пь,
шѝ динтрꙋ́нь сѫ́нџе кꙋ но́и, къ де съ сфъ-
тꙋ́ескь а̂чѣ спре въдѣрѣ шѝ спре рѣꙋль но́стрꙋ.
Да́ръ кꙋ кѫть май вѫрто́съ офи҃цїй лꙋй Дм҃-
незе́ꙋ: пентрꙋ драго́стѣ че а́ꙋ кътръ Дм҃нꙋль
сѣꙋ, шѝ кътръ но́й, май кꙋ ма́ре пꙋтѣре во́ръ
ста̀ ꙟтрꙋ а̂жꙋто́рюль но́стрꙋ кътръ Дм҃незе́ꙋ.
Нꙋмай сънꙋне ленимь ни́чи но́й ꙟвъ́рѣмь чѣ де а̂жꙋ-
то́ри. Съ а̂ръ́тъмь шѝ де ла ной небоинцъ шѝ лꙋп-
та́ре ꙟпротива лꙋй. Нꙋ̀ лъса̀ нимикь ꙟ ка́са и̂ни-
мїй та́ле. Де чѣле че и̂ꙋбѣще дракꙋль а́съ ꙟто́арче ї̂а-
ръшь ла тине. Де го́нещи ро́лба пре А̂га́ра, го-
нѣще шѝ фечо́рꙋль е́й съ на́йбъ мꙋма а́съ ꙟто́арче
ла фечо́рь. Пъръси́тай дѣ грешѝрѣ, ӥаръ пѫнъ ва
ръмѫнѣ кꙋрва ꙟ ка́са та̀, фъръ де грешала съ фїй
къ ӥаръ съва ꙟто́арче връжма́шꙋль тъ́ꙋ ла тине.
Пъръси́тай дѣ лꙋа́рѣ кꙋ не дре́птꙋль, ӥаръ пънъ
кѫ́ндь вей цинѣ ꙟ стрейнꙋлꙋй, шѝ нꙋвей ꙟто́арче

кꙋй чѐ ай лꙋатъ, съ ꙟшелаци пъръшь ѿлаꙋпецꙋль ачела къ ва вени. Пъръсицїй вецїа, дарь пънъ кѫндь вей авѣ соцїй вецїи, де ꙟнолвь съба ꙟтоарчѐ Сатана кꙋ май мꙋлтъ ѿлаце, ши ꙟци ва фи чѣ де апой май амаръ де кѫтъ чѣ дин тѫй. Де каре лꙋкрꙋ дмне Їсе Хсе не ꙟзбъвѣще, ши винеле де вѣчи не дърꙋѧще, пентрꙋ маре мила та. Къцїй
съ каде чинсте, ши лаꙋдъ, ши ꙟкинъчꙋне,
ши маре кꙋвїинцъ. Дин преꙋнъ кꙋ Пърин-
теле, ши кꙋ дꙋхꙋль сфинть, акꙋ-
мь, ши пꙋрꙋрѣ. Ши ꙟтрꙋ
вѣчи де вѣчи не прекꙋци,
ши не съвършици,
Аминь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДꙊМИНЕКА

А АІ. ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвѫнтъ Ѫнаинте.

Кꙋмъ нꙋ ꙗсте ѫтрꙋнъ кипъ апа мърїи, кꙋ пикътꙋриле плоїи. Аша нꙋ ꙗсте ѫтрꙋнъ кипъ мила лꙋи Дмнезеꙋ, кꙋ мила оамениloръ. Кѫчи къ нои сѫнтемъ датори лꙋи Дмнезеꙋ, кꙋ ѫꙋнѣрече де таланци. Ши сфинцїа са не ꙗртъ тоци. Ꙗръ ноаѡ не сѫнтъ датори оаменїи: маи кѫте пꙋцинъ, нꙋмаи кѫте оꙋсꙋтъ де бани, ши нои нꙋвомъ съи ертъмъ. Пентрꙋ ачеа Дмнꙋлъ Хс, пилдъ ка ачеа аꙋ пꙋсъ ѫтрꙋ ачастъ Еѵаліе де астъзи, де не аратъ ноаѡ, кꙋмъ нич кадесъ фимъ, ѫпротива челора че грешѣскъ ноаѡ.

Еѵаліа дела Матдеи Кап ИІ. стих КГ.

Зисаꙋ дмнꙋл пилда ачаста, асемъна-
тꙋсаꙋ ꙟпъръцїа черюлꙋй ѡмꙋлꙋй ꙟпъ-
ратъ, кареле аꙋ врꙋтъ съ ꙟ сѣма слꙋ-
џилѡрь сале. Ши ꙟчепжндъ ел а лꙋа
сѣма, адꙋсаꙋ ла джнсꙋл пре ꙋнъ да-
торникъ кꙋ зѣче мїй де Таланци.
Ши не авжндъ ел съ дѣ, порꙋнчитаꙋ дмнꙋлъ
лꙋй съл вжнзъ пре джнсꙋл, ши пре мꙋерѣ лꙋй
ши копїїй, ши тоате кжте авѣ, ши съ
плътѣскъ. Дечи къзжндъ робꙋл ачела, съ ꙟкина
лꙋй гръиндъ: Дмне, май ꙟгъдꙋеще мъ ши ци вои
плъти тоть. Ѩръ дмнꙋлꙋй фъкжндꙋисе милъ
де робꙋл ачела, лаꙋ ертатъ пре джнсꙋл, ши iаꙋ
ертатъ лꙋй ши даторїа. Дечи ешиндъ робꙋл а-
чела, аꙋ афлатъ пре ꙋнꙋл динъ социїлѡ сале, ка-
реле ера датори лꙋй ѡсꙋтъ де костанде. Ши апꙋ-
кжндъ пре джнсꙋл ꙟлъ сꙋгрꙋма, зикжндъ: Дъ-
ми чеми ещи датори. Дечи къзжндъ социа лꙋй
ла пичоареле лꙋй, рꙋга пре джнсꙋл, зикжндъ:
май ꙟгъдꙋеще мъ ши ци вои плъти тоть. Ѩръ ел
нꙋврѣ, чи дꙋкжндꙋл лаꙋ багатъ ꙟтемницъ, пъ-
нъ кжндъ ва плъти даторїа. Ѩръ социїле лꙋй въ-
зжндъ челе чесъ фъкꙋсе, лаꙋ пърꙋтъ фоарте рꙋ;
ши вининдъ аꙋ спꙋсь Дмнꙋлꙋй съꙋ тоате челе че съ
фъкꙋсе. Атꙋнчѣ кїемжндъ пре джнсꙋл Дмнꙋль
лꙋй зисаꙋ лꙋй: слꙋгъ виклѣнъ, тоатъ даторїа
ачѣа цѣмь ертатъ ціе, пентрꙋ къ май рꙋгатъ.
Даръ цїе нꙋцисъ кꙋдѣ съци фїе милъ де социа та,
кꙋмь миаꙋ фость ши мїе милъ де тине; Ши
мжнїиндꙋсе Дмнꙋль лꙋй, лаꙋ датъ пре джнсꙋл
мꙋнчиторилѡрь, пжнъ чева плъти тоатъ даторїа
лꙋй. Аша ши Пъринтеле міеꙋ челъ черескъ ва фа-

че волѡ, де нѹвецй ерта фїешь кареле фрателѹй
сѣѹ дела инимиле воастре грешалеле лѡръ.

Атъха парте пентрѹ мила лѹй Дмнезеѹ, ѫ-протива ноастръ, ши пентрѹ аноастръ немилостивире ѫпротива фрацилѡръ ноштри.

Чине ва аѹзи ши съ нѹсе мире, де
минѹнатъ ѫцелепчѹне лѹй Дмнезеѹ,
къ ачастъ пилдъ ѡаѹ ѫчепѹть дела
мила са, ши ѡаѹ съвършить ѫтрѹ
мъниꙗ са. Кѹ адевърать ачастъ пила-
дъ ꙗсте ѫфрикошатъ челѡрь немилостиви, ши
веселъ челѡрь милостиви. Къ аша ва съ
факъ Дмнезеѹ ла Жѹдеката са кѹ Неамѹль ѡме-
неска, Кѹмь аѹ фъкѹть ши Дмнѹль ачеста
кѹ робѹль сѣѹ. Аѹзиндь Петрѹ де Дмнѹль
Хс̃, ѹнде аѹ зись (Матѳей Капь: ИІ.
стїхь: ЕІ.) Деваѹ греши цѣ фрателе тѣѹ дѹ-
те дель чартъ кѹ кѹвънтѹль тѣѹ сингѹрь, ши
детева аскѹлта, ай добѫндить пре фрателе тѣѹ.
Ѩръ де нѹтева аскѹлта, иа кѹтине ши
алтѹль, шиїй зи. Ши де нѹтева аскѹлта спѹ-
неле съборѹлѹй. Ши де нѹва аскѹлта ши де съборь
де атѹнча съць фїе цѣ ка ѹнь Ва́мешь, ши ка
ѹнь пъгѫнь. Атѹнчи Петрѹ аѹ ръспѹнсь ши
аѹ зись: Дмне, деваѹ греши мѣ фрателе мѣѹ
пѫнъ де кѫте ѡри ꙗль вои ерта, аѹ пѫнъ де
шапте ѡри; Грѫитаѹ лѹй Іс̃: Нѹ зикь цѣ пъ-
нъ де шапте ѡри чи пѫнъ де шапте ѡри, кѫте
де шапте зечи де ѡри. Кѹмь арь зиче аша, ѡ

Петре

Петре цїе ꙟци паре къ ꙗсте ѡмилъ ши ѡ ръбдаре маре, а ерта грешала фрателꙋи пънъ де шапте ѡри. Ши ачаста нꙋ ꙗсте нимикъ, мъкаръ ши пънъ де шапте ѡри къте де шапте зечи де ѡри де ай фаче ачаста, нимикъ нꙋ ꙗсте асемене милїи мѣле, каре факъ еꙋ нѣмꙋлꙋи ѡменескъ.

Къ вой ѡаменїи сънтеци даторй мїе, нꙋ де шапте ѡри, къте шапте зечи де ѡри. Чи кꙋ мїи де таланци. Ши деча нꙋ авеци кꙋ че плъти, тоате въ ертъ волꙋ. Ꙗръ вой нꙋ фачеци аша прїꙗтенилѡръ вощри. Чи кънд сънтъ ей даторй волꙋ мъкаръ нꙋмай кꙋ ѡсꙋтъ де бани, атꙋнчи вой ꙟи принзеци дей сꙋгꙋмаци, ши ꙟй бъгаци ꙟтемницъ пънъ въ плътескъ тотъ.

Ꙟпъратꙋлъ де кареле гръеще Дѡмнꙋлъ Хс, къ ꙗсте милостивъ пре даторникъ, сингꙋръ сфинцїꙗ са ꙗсте, кареле ꙗсте Ꙟпъратъ ꙟпърацилѡръ. Ши пентрꙋ маре милъ аꙋ фостъ ѡмъ деплинъ, ши Дꙋмнезеꙋ деплинъ. Робїи лꙋй сънтъ тоци ѡаменїи, дела чель микъ пънъ ла чель май маре. Ꙟпърацїи ши Дѡмнїи, Влъдичїи ши Боꙗрїи. Даторй ꙗсте фїекаре ѡмъ, кꙋ мїи де таланци, пентрꙋ мꙋлтъ бине че амъ лꙋатъ дела дънсꙋлъ, нꙋ нꙋмай вїацъ ши хранъ, кꙋмъ ши ведемъ къ не слꙋжъскъ тоате фъптꙋриле, черюлъ, ши пъмънтꙋлъ, соареле, ши стелеле, ꙋскатꙋлъ кꙋ добитоачеле ши кꙋ рода, маре кꙋ пещїи (Ѱаломъ. н҃. стїх: д҃.) въздꙋхꙋлъ кꙋ пасѣриле. Ꙗръ май апои ши кꙋ сънџеле сеꙋ не аꙋ ръскꙋмпъратъ. Нꙋ кꙋ аꙋръ ничи кꙋ арџинтъ, чи сингꙋръ пре сине саꙋ датъ платъ пентрꙋ ной де аꙋ зисъ: Еꙋ сънтъ плата та. Де аиче пꙋтемъ

кꙋноаще

кѹ нойци къ сѫнтемъ робїи лѹй съй слѹжимъ, їаръ кѫндъ не лепъдъмъ де слѹжбъ ѫтѹнчи ши ной ръмѫнемъ даторїи. Къ даторїа ѫлтъ нѹ їасте, нѹмай грешала фїещїе кърѹїа дин ной. Къ ѫтѫте пъкате адѹнъмъ, пъкате кътръ пъкате, кѫтъ мъсѹръ наѹ. Ши де нѹсаръ милостивѣ Дмнѹлъ Дмнезеѹ, ѫ протива пъкателѡръ ноастре, нимене ѫ потрива Жѹдекъторїюлѹй съѹ челѹй дрептъ наръ пѹтѣ ста. Кѹмъ зиче ѫцелептѹлъ Соломѡнъ (Пилделе сале Капъ. кд. стїхъ. ѕі.) Кѫте де шапте ѡри ѫтро зи каде челъ дрептъ, даръ де челъ пъкътосъ чевомъ зиче; Кѫндъ ва пѹтѣ пъкътосѹлъ съсъ плътѣскъ де даторїе, аѹ доаръ динъ вистїерїа съръчїй сале, де оунде наре че да; кѹ непѹтинцъ лѹкрѹ їасте съсъ поатъ плъти, ѫдешъртъ ва ши гѫнди нещине де ачаста. Къ пре кѹмъ їасте не асъмънатъ ши депъртатъ деστоинчїа лѹй Дмнезеѹ, де непѹтинца ѡменѣскъ. Аша їасте не асъмънатъ плата, фъкъторїюлѹй челѹй де кѹсъ дела зидиръ че де жосъ. Ка ши кѫндъ аръ ръни саѹ аръ лови оунъ църанъ пре Ѫпъратѹлъ: Кѹ че аръ плъти; дѣръ мѹри ши де зече ѡри пентрѹ ачѣѧ, ѫкъ наръ пѹтѣ плъти. Кѫтъ ши ѡмѹлъ челъ динъ тѫи зидитъ Адамъ, ши ѫтрѹ дѫнсѹлъ ной тоци, наѹ пѹтѹтъ плъти грешала ачѣѧ че грешисе. Кѹ мѹнка че аѹ фостъ мѹнчитъ ѫ Адъ, чинчи мїй ши чинчи сѹте де ани. Че їаръши Дмнезеѹ Пъринтеле Черескъ аѹ датъ Фїюлъ съѹ де аѹ плътитъ кѹ мѹнчиле ши кѹ моартѣ са. Чине аѹ фостъ аша де драгъ ши прїатинъ лѹй Дмнезеѹ, ка Мѡѷси Пророкъ; ши пентрѹ ачѣѧ динъ даторїе нѹ аѹ пѹтѹтъ плъти, кѫндъ саѹ скѫрбитъ пре Жи-

дови.

дови . Май вѫртосъ пре зиса лꙋй Дмнезеꙋ , съ вазъ ши ѥлъ цара фѫгъдꙋинцїй . Ши Дмнезеꙋ нꙋлаꙋ аскꙋлтатъ . Къ ѡмꙋлъ кѫндъ грешаще алтꙋй ѡмъ , ꙋнꙋѧ асѣменѣ лꙋй ши грешаще . Ѩръ кѫндъ грешаще лꙋй Дмнезеꙋ ; че асъмънаре поате съ фїе ѫтре ѡмъ ши ѫтре Дмнезеꙋ ; Кѫндъ ѡмꙋлъ ѥсте кꙋмъ зиче Аврамъ (Фачере Капъ : нї . стїх : кз .) прахъ ши ченꙋшъ . Дечи кѫндъ грешаще ѡмꙋлъ ѫпротива алтꙋй ѡмъ , грешаще ꙋнъ пъкътосъ ѫпотрива алтꙋй пъкътосъ , ши ꙋна кѫзꙋтъ ѫпротива алтꙋй кѫзꙋтъ . Ѩръ кѫндъ грешаще ѫпротива лꙋй Дмнезеꙋ , атꙋнчи грешаще ѫпротива бꙋнꙋлꙋй ши пꙋтѣрникꙋлꙋй челꙋй не кꙋпринсъ де минте де ѡмъ , че ѥсте фъръ ѫчепꙋтъ ши фъръ сфѫршитъ . Ѫдаторїе маре ка ачаста възѫндꙋсе робꙋлъ ачеста . Ши не авѫндъ пꙋтѣре кꙋ че плъти ши ѫче кипъ скъпа . Късѫндъ ѫнаинтѣ Дмнꙋлꙋй сѫꙋ . Де съ ѫкина лꙋй ши съ рꙋга , зикѫндъ : Доамне , май ѫгъдꙋѣщемъ шицъ вой плъти тоатъ . Ачѣ съ не ѫвъцъмъ , че вомъ фаче кѫндъ ведемъ къ пъкателе ноастре не деспартъ пре ной де Дмнезеꙋ , ши мѫнїѧ лꙋй аꙋ апринсъ .

Ши кѫндъ симцимъ къ ѥсте кꙋмплитъ жꙋдеката лꙋй асꙋпра ноастръ , атꙋнчи съ кѫдемъ ѫнаинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ , кꙋ инима ѫ фрѫнтъ ши кꙋ лакръми , ши съ не рꙋгъмъ ши де бине а фаче съ не апꙋкъмъ . Кꙋмъ аꙋ фъкꙋтъ ши робꙋлъ ачела , кареле саꙋ рꙋгатъ нꙋмай съй ѫгъдꙋяскъ .

Ѩръ Домнꙋлъ сѫꙋ ѫй дѣде май мꙋлтъ де кѫтъ аꙋ черꙋтъ . Къ нꙋ нꙋмай динъ легътꙋръ чел аꙋ слобозитъ . Че ши даторїѧ тоатъ iaꙋ ѥртатъ . Ачастъ ѫвъцътꙋръ авемъ ачѣ динтрꙋ ачѣсте кꙋвин-

те

те а҆ Д҃мнꙋлꙋй. Къ динтрꙋ мила са̀ май мꙋлтъ
недъ де кѫть че́ремь. Кꙋмь а҆ꙋ дать ши̏ ро-
бꙋлꙋй сѣꙋ а҆челꙋѧ. Ка́реле дѣка саꙋ въꙁꙋть
слобод ши̏ е҆ртать де Д҃мнꙋль сѣꙋ, ї҆флѫнд
оу҆нъ датѡрникь а҆ль сѣꙋ чей е҆ра̀ даторю кꙋ ѡ҆сѣтъ
де бани. Кꙋ мꙋлть май пꙋцинъ даторїе а҆ꙋ
ла соціѧ са̀, декѫть е҆ра̀ е҆ль даторю Д҃мнꙋлꙋй
сѣꙋ, Ши̏ нимикь пентрꙋ а҆чѣѧ нꙋй ѫ҆гъдꙋѝ.
Ничи ѫ҆шь а҆дꙋсе а҆минте де бинеле чей фъкꙋсе Д҃м-
нꙋль сѣꙋ, съ факъ ши̏ е҆ль даторникꙋлꙋй сѣꙋ. Чи
ѫ҆дать а҆ꙋ ѫ҆чепꙋть а҆ль сꙋгрꙋма̀ ши̏ а҆ль стрѫнџе
съй плътѣскъ. Въꙁꙋтаꙋ ши̏ даторникꙋль
а҆чела ѫ҆наинтѣ лꙋй, де саꙋ рꙋгать, пре кꙋмь
въꙁꙋсе ши̏ е҆ль ѫ҆наинтѣ Д҃мнꙋлꙋи сѣꙋ, чи ни-
микь нꙋ фолосѝ. Чель а҆рꙋнкъ ѫ҆темницъ пѫнъ
кѫндь а҆ꙋ плътичь то́ать даторїѧ. Май рѣꙋ
фъкꙋ е҆ль кꙋ соціѧ са̀ декѫть Д҃мнꙋль сѣꙋ кꙋ дѫн-
сꙋль, къ Д҃мнꙋль сѣꙋ ничи оу҆нь рѣꙋ нꙋ й҆аꙋ фъкꙋ-
ть, чи ї҆аꙋ лꙋать сѣма. Ши̏ дѣка ї҆ꙋ ръмась кꙋ
а҆тѫта даторїе, нꙋ съпорнѝ пре дѫнсꙋль ничи ѫ҆ль бъ-
тꙋ. Ѥ҆ръ а҆честа ѫ҆дать а҆ꙋ ѫ҆чепꙋть кꙋ рѣꙋ.
ѫ҆фрикошиндꙋль, ши̏ нꙋй лъса съ ръсꙋфле чиль сꙋгрꙋ-
ма̀, пѫнъ лаꙋ а҆рꙋнкать ши̏ ѫ҆темницъ. Кꙋ а҆честь
ро́бь немилостивь, а҆ратъ Д҃мнꙋль, къ ной ѡ҆а-
менїй пентрꙋ пꙋцинъ грешалъ чене грешѣще нещине
фачемь май мꙋлть рѣꙋ а҆челꙋѧ, декѫть кꙋмь
не фаче но́аѡ Д҃мнеꙁеꙋ пентрꙋ челе мꙋлте ши̏
мо́ри грешалеле че грешимь, сфинцїй сале. Д҃мнеꙁеꙋ
ѥ҆ртъ ѡ҆мꙋлꙋй маре ши̏ грѣ даторїе, каре даторїе
фаче оу҆нь ѫ҆тꙋнѣрекь де таланци, ши̏ сꙋма а҆чѣѧ
даторїй фаче ꙁѣче мїй де камене де галбени. Ѥ҆-
ръ ѡ҆мꙋль, ничи оу҆нь бань нꙋ ѥ҆ртъ фрателꙋй сѣꙋ. повѣрь

ѡ кѫтъ мілъ аре дмнезеꙋ спре ѡмь, шѝ кѫтъ
рѣꙋтате ӑрата ѡмꙋль. Кѫндъ дмнезеꙋ ӑчела
чешь пꙋсе капꙋль сеꙋ шѝ кꙋ моартѣ са чѣ де бꙋнъ во
ѧꙋ рѫскꙋмпърать вїаца шѝ сънътате ѡмꙋлꙋй, ш
ѫтрꙋ ӑчасть лꙋме шѝ ӑвѣкꙋль чева съфїе. Шѝ
ӑпой ѡмꙋль ѫль мѫніе шѝ ѫль ӑмъраще кꙋ фап-
те рѣле. ѡ че пъкать греꙋ есте кꙋ кареле ръ-
мѫне даторі лꙋй дмнезеꙋ шѝ нічи ѡдатъ нꙋ аре
кꙋчѣ плъті, де нꙋсарь милостивꙋ дмнꙋль дин бꙋ-
нъвоѧ са съль ерте. Не рꙋгъмь, шѝ не
ертъ сфнцїѧ са ѫтѫта даторіе де пъкате. Шѝ
гꙋстъмь дин міла лꙋй чѣ богатъ, пентрꙋ ка-
рѣ нічи ѡдатъ нꙋмь слꙋжить. Ѧрь съне
ӑдꙋчемь ӑмінте де кꙋвѫнтꙋль дмнꙋлꙋй ностръ
Іс Хс че нѣꙋ ӑрътать ла еѵлїе, съ нꙋсъ чѣръ
ертъшь даторіѧ ноастръ, къ пре кꙋмь аꙋ ертать
пъкателе ноастре, ӑсеменѣши ертъчꙋне ва
шѝ чѣре дела ной: Ка шѝ ной грешалеле шѝ да
торіѧ фраццилѡрь ноштри съ ертъмь, съне ӑдꙋчемь
ӑмінте, къ ӑша ва фаче дмнезеꙋ кꙋ ной дꙋпъ
кꙋмь фачемь шѝ ной кꙋ прїѧтеній ноштри карїи
нѣꙋ скѫрбить. Тꙋ вѣй съци ръсплътещи стрѫм-
бътатѣ дела фрателе теꙋ. Шѝ дмнезеꙋ ва чѣре ръ
сплътіре маре дела тіне. Дмнезеꙋ кареле кꙋ моар-
тѣ чѣ вѣчникъ поате съте чѣрте, шѝ цїе нꙋци
ръсплътещи. Ѧрь тꙋ сінгꙋрь не силить де нї-
менѣ де бꙋнъ вое чѣри ръсплътіре. Кꙋмь зиче
ѫцелептꙋль, чіне ва съшь ръсплътѣскъ, ӑчела
ва ӑфла ръсплътіре дела дмнезеꙋ. Щїе дмнезїꙋ
крещиньътатѣ ноастръ, кѫчи май мꙋлте сфаде,
май мꙋлте звистїй, май мꙋлте рътъци, май
мꙋлте ӑсꙋпрѣле фъръ де віне сѫнть ѫтрꙋ ной ѫкре-

щини,

щи́й, де кѫ́тъ ꙟпъгѫ́ни. Пентрꙋ пꙋци́нь лꙋ́крꙋ чер- тъ́ри кꙋмпли́те, ши̇ пра́де ма́ри, легъ́тꙋ́ри, ꙟ- кисо́ри, мо́рци ре́ле. Атѫ́та, кѫ́ть сѫ́нтемь ма́й не милости́ви оу҆́нꙋль а҆́лтꙋѧ де кѫ́ть пъгѫ́нїй.

Ѧ҆ръ дꙋ́пъ мо́артѣ но́астръ, а҆ша̀ съва фа́че
по́лѡ, кꙋ́мь сау фъкꙋ́ть ши̇ ро́бꙋлꙋ́й
а҆че́лꙋ́й не милости́вь. Кꙋ́мь ма́й
кѫ́мрь вѣ́ци ꙟцелѣ́це ла а҆до́ѡа
па́рте а҆ сфн҃тей
є҆ѵ҃лїй.

Ѧ҆до́лѡ па́рте пентрꙋ пѫ́ра ро́бꙋлꙋ́й че а҆ꙋ фо́сть пѫрѫ́ть де соцї́йле са́ле, ши̇ пентрꙋ ѡ҆сѫ́нда лꙋ́й.

Спꙋ́не сфн҃та є҆ѵ҃лїе: Къ дѣ́ка, а҆ꙋ въꙁꙋ́ть соцї́йле че а҆ꙋ фъкꙋ́ть а҆че́ль ро́бь не мило́стивь, кꙋ дато́рникꙋль съ́ꙋ, съ ѡ҆сѫндꙋ́ѧ́ръ, ши̇ сау дꙋ́сь де а҆ꙋ спꙋ́сь Дмн҃ꙋлꙋ́й съ́ꙋ. Соцї́йле ка́рїй а҆ра́тъ лꙋ́й Дмнеꙁе́ꙋ не ми- лостивирѣ но́астръ, сѫ́нть ла́кръмиле, ши̇ сꙋспи́нииле съра́чилѡрь, ши̇ а҆ съра́чєлѡрь, а҆ нъймиціилѡрь, ши̇ а҆лꙋкрътѡ́рилѡрь, кѫ́ндь сѫ́нть а҆шꙋпри́ци ши̇ мꙋ́нка лѡ́рь не плъти́тъ. А҆че́лѣ спꙋ́нь не милостивирѣ но́астръ ꙟнаи́нтѣ лꙋ́й Дмнеꙁе́ꙋ. Вѫꙁѫ́ндь ши̇ ѡ҆аменїй че́й бꙋ́ни ши̇ дре́пци, кꙋмпли́чꙋнѣ че́лѡрь не мило́стиви съ ѡ҆сѫндꙋ́ескъ, ши̇ ро́агъ пре Дмне- ꙁе́ꙋ, съ́ле ръсплъте́скъ. А҆ши́ждерѣ ши̇ ꙟ҆ꙋ́ерїй сѫ́нть соцїй но́лѡ, де слꙋ́жескь кꙋ но́й лꙋ́й Дмне- ꙁе́ꙋ, ши̇ а҆ча́ кꙋ́мь дꙋ́кь фа́птеле че́ле бꙋ́не ꙟ- наи́нтѣ лꙋ́й Дмнеꙁе́ꙋ кꙋ весе́лїе, а҆ша̀ ши̇ че́ле ре́ле ле а҆ра́тъ кꙋ жа́ле. Ѧ҆ръ че́ва фа́че Дмн҃ꙋль оу҆́нора ка

ачелѡра фїецїе чине поате сыцїе; кылева фаче
че аȣ фъкȣтъ ши робȣлȣи ачелȣѧ, пре кареле лаȣ
пȣсь сфинцїѧ са кипь ноаѡ тȣтȣрѡрь. Спȣне еѵ҃-
лїѧ, къ кїемжндȣль Дм҃нȣль пре джнсȣль аȣ зись:
робь виклѣнь тоатъ даторїѧ ачѣѧ цѣмь ер-
тать, кѫчи къ май ругать, дарь цїе кѫчи нȣци
фȣ милъ де фрателе тъȣ, кȣмь мїаȣ фость ши
мїе милъ де тине; Кїемаба Дм҃нȣль
Дм҃незеȣ тоци робїй сѣй кȣ моартѣ, ла зїѡа
чѣ де апой, де карѣ нимене нȣсъва пȣтѣ да а-
латȣри. Аколо вѡрь стѧ ананитѣ ноастрь,
рыȣтъциле фїещїе кърȣѧ де ной, стаборь не
милостивнїриле ноастре, връжмъшїиле, апȣкърни-
ле, прадеае сърачилѡрь, амишълилѡрь. Ши аколѡ
ба ведѣ ѡмȣль мила лȣи Дм҃незеȣ, че аȣ авȣть
пре ѡмь, ведѣба къ мȣлте рыȣтъци аȣ ертать
Дм҃незеȣ. Їаръ ель пентрȣ пȣцинь аȣ догъдить,
ши аȣ къзнить пре алтȣль. Ведѣба къ шаȣ
аторсь оурѣкиле де кытръ рȣгъминтѣ непȣтин-
чоѡшилѡрь, ши ачела ръспȣнсь влаȣа, ка ши
робȣль чель немилостивь пре кареле съмжнѣ Дм҃-
нȣль сѣȣ шиль дѣде мȣнчиторилѡрь пжнъ аȣ плъ-
тить тоатъ даторїѧ че ера даторь. Ѧчи да-
торїѧ че ай ертасе їаръ несъ чѣре, адекъ де пъ-
катȣль чел ертасе їаръши аль чѣрть. Не мȣл-
цъмирѣ лȣи че нȣ мȣлцъми лȣи Дм҃незеȣ, пен-
трȣ милъ че аȣ добжндить, ши връжмъшїѧ че
аръть спре фрателе сѣȣ пїердȣ ши ертарѣ пъкате-
лѡрь сале, ши мила лȣи Дм҃незеȣ. Ши къ-
зȣ їаръ а даторїе. Ши даторїе ка ачѣѧ, ничи
ѡдиниѡаръ нȣ ѡва плъти. Ничи динтрȣ ачѣле мȣнч
ба еши врешдать. Къ нȣ есте нȣтинцъ съсъ поа-

тъ плъти, че вафи дать де ачей ꙟмꙋнка вѣчникъ
фъръ де нічи ѡ ꙟдоире, ачаста нева ꙟтимпина ши
пре ної че ꙟвацъ кꙋ пилдъ де ачель робь, каре пилдъ
ѡ ардꙋнкъ пентрꙋ ної Дмнꙋль де зіче: аша ва фаче
вола Пърінтеле мїеꙋ динь Чери, де нꙋвеци ерта
кареле де вої чинеши динтрꙋ инима са грешалеле фра-
телꙋи сеꙋ. Ꙟтрꙋ ачесть кꙋвжнть скꙋрть съ ꙟ-
кїае тоатъ пилда сфнтеи еѵ҃лїи, де аиче съ со-
котѣскъ ачела че нꙋ паре къ іаесте болникь съ факъ
пре Дꙋме чева вреѣ. Къ гроазникь лꙋкрꙋ іаесте акъдѣ
виноватъ ꙟмжиниле лꙋи Дмнезеꙋ. Съ сокотѣскъ
чейва ажꙋта мжндрїа, кжнд ва стѧ асемене кꙋ чей
мичи че іаꙋ асꙋприт, ши іаꙋ нъпъстꙋит. Ꙟтрꙋнь
кипь сжнтемь ръскꙋмпъраци кꙋ сжнцеле Фїлꙋи лꙋи
Дмнезеꙋ, ꙟтрꙋнь кипь авемь ꙋнь жꙋдекъторїи ꙟ
Чери. Ꙟсъ теꙋ ꙟбогъцить Дмнезеꙋ ши теꙋ ръ-
дикать престе алцїи, наꙋ фъкꙋть ачаста ка съ до-
съдеши съраціи, чи ка съй милꙋеши, ка съ фіи Фїи
лꙋи Дмнезеꙋ, ши моштѣнь ꙟпъръцїеи Черилꙋи.

Каре ної тоци съѡ добжндимь, пентрꙋ мила
Дмнꙋлꙋи нострꙋ Їис Хс. Акърꙋѧ слава ши
пꙋтере іаесте престе тоци, ши ꙟкинъ-
чꙋне дела тоци. Динь преꙋнъ кꙋ
Пърінтеле ши кꙋ Дꙋхꙋль
сфнть, акꙋмь,
ши пꙋрꙋреѣ, ши
ꙟтрꙋ вѣчі де вѣчі
Аминь.

Казаніє

а Дꙋминекꙵ а ві. дꙋпъ Рꙋсалїй.

Кꙋвжнтъ ꙟнаинте.

Есте ѡ фіаръ де съ кїамъ Василискъ, каре нꙋмаи кꙋ ѡкїи дека веде пре ѡмъ, ꙟлъ ꙋчиде шилъ ѡмоаръ. Аша ши ачастъ лꙋме, ꙋчиде ши ѡмоаръ пре чеа чеш иꙋбескъ, кꙋ ꙟшелъчꙋнее баниловъ ши а авꙋціеи. Кꙋмъ аꙋ ꙋчисъ ши сꙋфлетꙋлъ ачестꙋи тънъръ, де кареле спꙋне сфнта еѵліе де астъзи. че ѡ скріе Матѳей еѵлистꙋл.

Капъ ді. стіх ві.

Ꙟ времеа ачеа апропіатꙋсаꙋ кътръ Іс ꙋнъ тънъръ ѡаре кареле ꙟкинжндꙋсъ лꙋи ши зикжндъ, ꙟвъцъторіле бꙋне, че бине вою фаче ка съ амъ віаца де вечи; Іаръ елъ аꙋ зисъ лꙋи,

чемъ

чемь зичи бꙋнь; нїменѣ нꙋ ѥсте бꙋнь, нꙋмай ꙋнꙋль Дмнезеꙋ. Ꙗръ де вей съ ꙟтри ꙟвїацъ, пъзѣще порꙋнчиле. Зисаꙋ лꙋй, кареле; Ꙗръ Ꙇс аꙋ зись лꙋй, съ нꙋ ꙋчизи, съ нꙋ кꙋрвещи, съ нꙋ фꙋри, съ нꙋ фїй мъртꙋрїе минчиноась. Чинстѣще пре тă-тъль тъꙋ ши пре мꙋма та. Ши съ ꙗбещи пре вечинꙋль тъꙋ ка ꙟсꙋци пре тине. Зисаꙋ лꙋй тъ-нърꙋль, тоате ачестѣ лѣмь пъзить динтрꙋ ти-нерѣцеле мѣле, даръ ꙟкъ чемь липсѣще; Зисаꙋ лꙋй, девей съ фїй де съвършить, мерџи де вин-де авꙋцїа та, ши ѡ̃дъ сърачилѡрь: ши вей авѣ комоаръ ла Чѣрю, ши вино дꙋпъ мине. Ꙗръ тънърꙋль аꙋзинд кꙋвънтꙋль сꙋ скърбить Къ авѣ агониселъ мꙋлтъ. Ꙗръ Ꙇс аꙋ зись Оученй-чилѡрь съй адевъръ гръескꙋ вꙋѡ, къ нꙋ ва ꙟтра лесне богатꙋль ꙟтрꙋ ꙟпъръцїа Чѣрюлꙋй. Ши ꙗръ гръескꙋ вꙋѡ, къ май лесне ѥсте фꙋнїй корѣбїей а ꙟтрѣче принь оурѣкꙗ акꙋлꙋй, декъть а ꙟтра бо-гатꙋль ꙟтрꙋ ꙟпъръцїа лꙋй Дмнезеꙋ. Ꙗръ Оуче-ничїй лꙋй аꙋзинд съ мира фоарте, зикънд, даръ чине поате съсъ мънтꙋѩскъ; Ꙗръ Ꙇс кꙋтънд аꙋ зись лѡрь, ла ѡамени ачаста ѥсте кꙋ непꙋтинцъ, ꙗръ ла Дмнезеꙋ сънть тоате кꙋ пꙋтинцъ.

ꙟтъѩ парте Пентрꙋ лъкомїа авꙋцїей, карѣ деспарте сꙋфлетꙋль дела Дмнезеꙋ.

Ръдъчина тꙋтꙋрѡр ръꙋтъцилѡр, єсте лъкомїѧ авꙋцїей. Дꙋпъ кꙋвѫнтꙋл лꙋй Павел апостолꙋл (че грълеще ла ꙟтѫѧ Карте кътръ Тимодей Кап. ѕ҃. стїх ı҃.) Къ ачаста де мꙋлте ѡри пре мꙋлци ѡамени ꙟй пїарде, четъци тари ръсипеще, пъмѫнтꙋл ꙟпарте кꙋ хотаръ, ши кꙋ въми ꙟль прекꙋ. Єще маре кꙋ сѫнџе ꙟмѣстекъ, рѫꙋри де лакръми динь ѿкїй сърачилѡр каре, пентрꙋ дѫнса съ фак фꙋртишагꙋриле, ꙋчидериле, ръзбоаеле, Жꙋръмѫнтꙋриле челе стрѫмбе, ачаста нꙋ ласъ ѡаменїй съ ꙟтре ꙟтрꙋ ꙟпъръцїѧ черюлꙋй, пре кꙋм аꙋзим де ачеасть тѫнъръ. Кареле пентрꙋ мꙋлтъ авꙋцїе ши стрѫнсꙋръ че авѣ. Къчи къ єра богать фоарте, єль нєїѧ сънꙋ моаръ ничи ѡдатъ, чи съ тръаскъ тот де ꙋна съ мънѫнче нꙋмай ши съ бѣ, къ авѣ де тоате де аѫꙋнсь. Ши гѫндинд ꙟ сине съ афле вреꙋнь мижлокь съ нꙋ моаръ, чи съ поатъ фи ши ꙟ чѣѧ лалтъ лꙋме съ лъкꙋаскъ ꙟвечи ꙟтрачѣѧшь авꙋцїе ши ꙟтрачелаши бине, кꙋм лъкꙋѧ ши аичѣ. Ꙟнтрꙋ ачѣѧ мѣрсе ла Хс кꙋ маре плекаре де лаꙋ ꙟтребать: че бине ва фаче съ айбъ вїацъ ꙟвечи. Къ чѣѧ че аꙋ мꙋлть ши ле єсте тоате ꙟ вое, нарь исї съ моаръ ничи ѡдатъ. Че арь исї съ тръаскъ ꙟвечи съ мънѫнче нꙋмай ши съ бѣ. Кꙋмь аꙋ фость ши богатꙋль ачела де кареле скрїе сфнта еѵлїе (Лꙋка Кап: вı҃. стїхь: ѕı҃:) де спꙋне къ иꙋ родить царинилє. Адекъ исъ ꙟмꙋлци авꙋцїѧ ши агонисита, ши гѫндїѧ ꙟтрꙋ сине де зичѣ: Чевои фаче къ нам ꙋнде стрѫнџе авꙋцїѧ мѣ; ши зисе. Щїꙋ чевои фаче, къ вои стрика Жїтницеле мѣле, ши бистїериле мѣле ши

май мари левои зиди. Ши воїꙋ адꙋна аколо толтъ агонисита мѣ ши бинеле мїеꙋ ши вої зиче сꙋфлетꙋлꙋй мїеꙋ, сꙋфлете: Ай мꙋлте бꙋнътъци стрѫнсе спре мꙋлци ани: Мѫнѫнкъ ши бѣ, веселѣщете. Кꙋмь трѫцѣ нъдѣжде ачѣста де трꙋй мꙋлтъ, ши нꙋщїа къ преспте ачѣа ноапте ва мꙋри. Аша ши ачѣсть тѫнъръ богатъ черка трꙋй мꙋлть съ вїецꙋаскъ. Ши аꙋзиндъ къ Дмнꙋль Хс дъ тꙋтꙋрорь кꙋй дечѣль ролгъ, ши ръспꙋнде тꙋтꙋрора кꙋй дечѣль ѫтрѣбъ. Апропїатꙋсаꙋ ши ель ши аꙋ зись: Ѫвъцъториюле бꙋне.

Ачѣсть тѫнъръ ка кътръ ꙋнь ѡмь простъ грѣїа кътръ Хс, пентрꙋ ачѣа ши Хс дꙋпъ фирѣ лꙋй їаꙋ ръспꙋнсь, ши їаꙋ арътать лꙋй, къ нꙋ їасте нꙋмай ѡмь чи ши Дмнезеꙋ. Ѫсъ акоперить аша їаꙋ зись нимени нꙋ їасте бꙋнь, нꙋмай ꙋнꙋль Дмнезеꙋ ка кꙋмь арь зиче. Де врѣме чеци паре къ сѫнтъ ѡмь ка ши алци ѡамени, ѫзадаръ мъ гръещи къ сѫнтъ бꙋнь. Къ ничи ꙋнь ѡмь нꙋ їасте бꙋнь. Їаръ кѫчи мъ гръещи бꙋнь, адевърать гръещи къ сѫнть бꙋнь, чи нꙋ дꙋпъ пъреѣрѣ та ка ꙋн ѡмь чи ка ꙋнь Дмнезеꙋ че сѫнтъ. Ши пентрꙋ бинеле тъꙋ мамь плекать, ши ѡмь пре пъмѫнтъ мъ афлꙋ кꙋмь мъ везиши тꙋ. Їаръ кѫндь гръещи къ сѫнть бꙋнь аткꙋнчи Дмнезеꙋ мъ аръци къ сѫнтъ. Ѫтребатаꙋ тѫнърꙋль ачѣла, чѣвои фаче ка съ аибъ вїаца де вѣчи; Їаръ Дмнꙋль Хс аꙋ ръспꙋнсь лꙋй. Нꙋ пентрꙋ вїаца че черѣ аичи, чи адевърать пентрꙋ вїацъ вѣчникъ. Ши аꙋ зись лꙋй съ факъ ѫвъцътꙋриле вѣрїй. Съ нꙋ ꙋчигъ, съ нꙋ кꙋрвѣскъ, съ аибъ ѫчинсте пре пъринцїй сѣй. Съ юбѣскъ де апроапеле съꙋ ка ши пре сине. Ши

пжнъ грѣіа̀ а̂чѣсте кꙋвинте сфн҃ціа са̀ Хс҃, тотъ
не а̂скꙋлтà кꙋ драгъ. Шѝ ꙁичѣ къ леꙋ фъкꙋтъ
а̂чѣлѣ тоате, їаръ кътъ єаꙋ поменитъ съши
бжнзъ а̂бꙋціа, шѝ съѡ а̂пареъ сърачилѡръ,
шѝ съ фіе шѝ ѐль сърáкъ ка шѝ Сфн҃ціа са̀, а̂-
тꙋнчи саꙋ мжхнитъ шѝ шаꙋ фъкꙋтъ вое рѣ фоар-
те. Пентрꙋ а̂чѣа шѝ Хс҃ а̂ль мжнгжà кꙋ кꙋ-
вжнтꙋль, шїй а̂ратà къ нꙋшъ ва піѧрде а̂бꙋ-
ціа кѫчи ѡ̂ва да̀ сърачилѡръ, чи ѡ̂ва а̂флà а̂
Чери. Шїй ꙁисе: шѝ вей а̂вѣ Комоаръ
а̂ Чери, їаръ нꙋ пре пъмжнтъ, оўнде єасте
май маре шѝ май скꙋмпъ кътъ єасте Черюль де
пъмжнтъ. Пентрꙋ каре нꙋ нꙋмай а̂бꙋціа
де шаръ да̀ нешине сърачилѡръ, чи токма шѝ
капꙋль дешаръ пꙋне шѝ сжнцеле съшъ вѣрсе, а̂їаъ
тотъ кꙋмпърашаце а̂бꙋціа а̂чѣа дин Чери.
Кꙋмъ ꙁиче шѝ Павель Апостолꙋль (ла Єпистѡ-
ліа чѣ кътръ Рꙋмлѣни Капъ: н҃. Стіхъ:
ні҃.) Къ мичи шѝ де нимикъ ціжнтъ пàтимиле
ноастре динтрꙋ а̂чаастъ лꙋме, кътре мърирѣ
чѣ де вѣчи чева съ съ а̂рате. Де каре лꙋкрꙋ Хс҃,
наꙋ ꙁисъ тжнърꙋлꙋй а̂челꙋѧ, Съшъ пꙋе капꙋль шѝ
съшъ вѣрсе сжнцеле пентрꙋ нꙋмеле лꙋй, чи нꙋмай
лѣпса а̂бꙋціей а̂ль скжрби, шѝ минтѣ лꙋй дела
дмнеꙁеꙋ ѡ̂ депърте, шѝ а̂пъръціа Черюлꙋй де
наинтѣ лꙋй ѡ̂ а̂кꙋе. Шѝ ла віацъ чѣ де съвжр-
шитъ нꙋ пꙋтꙋ съ віе пентрꙋ лъкоміа а̂бꙋціей. Шѝ
фоарте мжхнитъ шѝ скжрбитъ саꙋ а̂торсъ а̂ дърътъ.
Шѝ а̂ꙋ пъръситъ пре Хс҃, лꙋмина шѝ віаца чѣ
вѣчникъ. Пентрꙋ а̂чѣа Дмнꙋль Хс҃ а̂ваца̀
пре Оўченичїй съй де грѣіа̀: къ нꙋ єасте пꙋтинцъ бо-
гатꙋлꙋй съ а̂тре а̂трꙋ а̂пъръціа Черюлꙋй. Адевъръ

гръескъ волꙍ. Къ маи оушоръ ѥсте фꙋнѣи коръбїи а ӑтра прин оурекѣ акꙋлꙋи, декът
Богатꙋль ӑтрꙋ ӑпърѫцїа
Чериюлꙋи.

Адоꙋа парте Пентрꙋ чѣꙗ че нъдъждꙋескъ богъцїи ѥръ нꙋ лꙋи Дм҃незеꙋ.

Кꙋ ӑдевърат фꙋнѣ коръбїи ничи ѡдатъ прин оурекѣ акꙋлꙋи нꙋва тръче, ӑша ши богацїи чѣꙗ че нъдъждꙋескъ маи мꙋлт богъцїи де кът лꙋи Дм҃незеꙋ, ничи ѡдатъ ӑтрꙋ ӑпърѫцїа Чериюлꙋи нꙋворъ ӑтра. Кънд ӑщептъ ажꙋторю дела богъцїе ѥръ нꙋ дела Дм҃незеꙋ, ши аꙋ нъдѣжде сѫле фолосѣскъ маи мꙋлтъ богъцїа де кът Дм҃незеꙋ, ӑтꙋнчи ши инима ачелора стъ ла богъцїе ѥръ нꙋ ла Дм҃незеꙋ, ши съ ӑкинъ богъцїеи ӑлокꙋль лꙋи Дм҃незеꙋ, каре Павель апостоль ѡнꙋмѣще ӑкинъчинѣ Їдолилоръ. Оунора ка ачелора ле зиче Дм҃нꙋль Хс҃, съ щїе къ пънъ кънд ворь вїецꙋи ӑша, ӑтꙋнчи воръ ӑтра ӑтрꙋ ӑпърѫцїа Чериюлꙋи. Кънд ва ӑтра ши фꙋнѣ коръбїи прин оурекѣ акꙋлꙋи.

Нꙋ гръѣщте Хс҃ ӑтрꙋ ачастъ сфн҃тъ еѵ҃лїе де тоци богацїи. Къ ши Авраамь аꙋ фостъ богать, къ авꙗнд трѣи сꙋте ши ѡптъ спръзѣче де слꙋжиторю ла каса са нꙋ съвѣде афи съ фїе фостъ съракь. Чи кꙋчи аꙋ фостъ ѥвиторю де немѣрничи ши ѡспътъторю, ши кътръ тоци милостивь, ши нꙋ нꙋмаи авꙋцїа са ѡда пентрꙋ Дм҃незеꙋ, чи ӑкъ ши оунꙋ фїꙋ ѥбить че авѣ пре Їсаак, спре жꙋн-

гїа̀ре, а̂ль Дѹсе, сѫ фа́кѫ жѫ́ртвѫ лѹй Дм҃не-
зе́ѹ кѹ Джнеѹль (фа́чере Ка́п: к҃в. стїхъ, ї҃.)

Шѝ Їѡ́въ а̂ѹ фо́стъ бога́тъ, чи си́нгѹрь
спѹне де си́не шѝ зи́че: Фо́стамь ѡ̑кї ѡ̑рбилѡрь:
шѝ пичо́аре шкїѡ́пилѡрь. Гѹриле мишѣ̀йлѡрь мѫ̀
лъѹда́тъ, шѝ ни́чи ѹ̑нь сѫра́кь на́ѹ е̂шитъ дешѣ̀ртъ
динь ка́са мѣ̀. Шѝ лжна ѡ̑йлѡрь мѣ́ле а̂ѹ а̂-
къльзи́тъ спа́теле мишѣ̀йлѡрь. (Їѡ́въ Ка́п, л҃а
стїхъ: к҃ к҃а.) А̂шиждерѣ
шѝ Да́видъ а̂пъра́тѹль а̂ѹ фо́стъ бога́тъ, шѝ са̀ѹ
спъси́тъ: Кѫ нѹ̀ ла̀ѹ зъткни́тъ пре джнеѹль а̂вѹ-
цїа сѫ нѹ̀сѫ ро́аџе лѹй Дм҃незе́ѹ а̂то́ате зи́леле
кжте де ша́пте ѡ̑ри. Чи шѝ динь мїа̀зѫ но́апте
зи́че мѫ скѹла́ю демѫ рѹга́ю цїе, шѝ нѹ̀ ма́мь къдѫж
дѹи́тъ а̂вѹцїй, чи жѹдекѫцилорь та́ле Дм҃не
(Ѱа́лмь: р҃ѳ҃і. стїх: ѯ҃в.) Ни́чи гжндї̀а
де а̂вѹцїе, чи пѹ́рѹрѣ ка́ѹнь прѹнкь дѹ́пѫ ма̀йкѫ
а̂ша̀ шѝ е̂ль сѹспина̀ дѹ́пѫ Дм҃незе́ѹль сѣ̀ѹ, шѝ зи-
чѣ. ѡ̑кїй мїѣ́й сжнтъ пѹ́рѹрѣ кѫтрѫ Дм҃незе́ѹ, шѝ
а̂то́ате но́пциле кѹ ла́крѫми ѹ̑дь а̂шернѹтѹль мїе́ѹ
шѝ но́аптѣ мѫ грижѣ́скь кѹ и̑нима мѣ шѝ сѹспинѫ
сѹфлетѹль мїе́ѹ. А̂ша̀ фѫ̀ шѝ тѹ̀ кѹ́мь а̂ѹ фѫ-
кѹ́тъ а̂чѣ́ѧ, шѝ тебе́й спъсѝ шѝ кѹ а̂вѹцїе.

А̂вѹцїа ѥ̑сте а̂до́аѡ кипѹри, ѹ̑на ѥ̑сте динь не
дрепта́те, динтрѹ а̂пѹка́ре, динь пжри, динь
жѹрѫмжнтѹри стрѫ́мбе, динь ка́мете, динь фѹр-
тишагѹри, динь а̂сѹпрѣле, Шѝ а̂ча́стѫ а̂вѹцїе де
нѹ̀ва фи а̂то́арсѫ а̂на́пой, ка́рѣ а̂кѹ́й ѥ̑сте, кѹмь
а̂ѹ фѫкѹ́тъ закхе́й, де а̂ѹ а̂то́рсъ де па̀трѹ ѡ̑ри
май мѹлтъ кѹй дѐла чи́не че лѹа́се. А̂чѣ́ѧ а̂вѹцїе де
ѡ̑ва цинѣ ѡ̑мѹль нѹ̀ нѹмай кѫль ва ѡ̑прѝ дѐла а̂пъ-
рѫцїа чѣрилѹй, чей а̂дѹче шѝ мѹ́нка де вѣ́чи.

Алтъ авꙋцїе ѥсте динтрꙋ агонисить дрепть, че
ши ачаста съ кадѣ съ ѡ кїелтꙋѧскъ бине, къ ши а-
чѣѧ ѥсте ꙋнь дарꙋ дать дела Дмнезеꙋ. Пен-
трꙋ ачѣѧ съ нꙋ ѡ ѧйби а та че а лꙋй Дмнезеꙋ, ни-
чи съ нъдъждꙋєщи спре джнса, чи спре Дмнезеꙋ.
Съ нꙋ ѡ кїелтꙋєщи спре сацїꙋль ачещїй лꙋми, спре
мжндрїй, спре лъкомїй, спре бецїй, спре кꙋрвїй,
спре ꙋчидери, ши спре алте кїелтꙋѧле рѣле.

Чеѡ кїелтꙋѧщїе спре Бесѣречи, спре рꙋгъторы,
спре непꙋтѣрничи, спре съраჩи. спре чѣѧ чекадь
ӑневой, ши ӑсъръчїй, Ши атꙋнчи вей авѣ ши
тꙋ комоаръ ӑ Чѣрю. Пентрꙋ ачѣѧ Оучени-
чїй дѣка аꙋ аꙋзить дела Хс ачель кꙋвжнть къ
май ꙋшорь ѥсте съ ӑтре фꙋнѣ Корѣбїй принь ꙋ-
рѣкѣ акꙋлꙋй, де кжть богатꙋль ӑтрꙋ ӑпъръцїѧ
Чѣрюлꙋй, Ей съмира фоарте ши грїѧ, даръ
чине ва пꙋтѣ съ съ мжнтꙋѧскъ; Ѧръ Дмнꙋль Хс
къꙋтжндь кътръ джншїй аꙋ зись: ла ѡа-
мени нꙋ съ поате ачаста, Ѧръ ла Дмнезеꙋ тоа-
те съ поть. Оаменїй чѣѧ че пентрꙋ лъко-
мїѧ авꙋцїей ласъ ажꙋторꙋль лꙋй Дмнезеꙋ, ши
ле ѥсте май драгъ агонисита де кжть Дмнезеꙋ,
ачелꙋра челе ѥсте Дмнезеꙋ пжнтечиле, Ши рꙋ-
шинѣ ѥсте чинстѣ лѡрь, чѣѧ че нꙋ чѣрь ажꙋ-
тори дела Дмнꙋль Дмнезеꙋ, чи ѥсте ши ни-
мима, ши кꙋцетꙋль ши нъдѣждѣ тоатъ спре а-
вꙋцїе. Оуний ка ачѣѧ нꙋ ѥсте пꙋтинцъ съ съ
поатъ спъсѝ. Къ фъръ де мила лꙋй Дмнезеꙋ,
ши фъръ де ажꙋторꙋль лꙋй, нꙋ ѥсте пꙋтинцъ
нимение съ съ спъсѣскъ. Пентрꙋ ачѣѧ дела Дмне-
зеꙋ тоате съ поть ши чине ва чѣре милъ ши ажꙋ-
тори дела офицїѧ са, ши ва арѣта невоинцъ пентрꙋ

спъсенїѧ сѫ ачела валуѫ дела Дмнезеу чева ѡ̃ре къ Дмнезеу поате ши пре чей немилуици съй милуѧскъ, ши чей ръпъчици съй ꙟтоаркъ, ши богацилѡрь челѡрь милостиви ꙟпъръцїѧ черюлуй съле дешкизъ. Ꙟтру каре ши пре ной пре тоци не ꙟвредничѣще Хсє Дмне, кѫ цїе съкаде чинсте, ши славъ, дин преунъ ку Пъринтеле, Ши ку Духуль сфнть, акумь, ши пуруре. ши ꙟтру вѣчи не съвѫршици,. Аминь.

Казанїе

ла думинека а гї. дупъ русалїи

Кувѫнть Ꙟнаинте.

Пентру къ пре ачастъ време ера кулесуль вїилѡрь, пре ачеле локури. Пентру ачѣа ши пилдъ динь вїи ау луать де ау пусѫ ꙟнаинтѣ Жидовилѡрь Кумь аузимь маи кїарь динь сфнта еулїе, каре ѡскрїе Матдей еуаистуль.

Капъ: ка. Стіхъ: лг.

Зисаѹ Дмнꙋлъ пилда ачаста, ѹнъ ѡм
ѡаре кареле ера стъпжнъ алъ касїй: ка-
реле аѹ съдить віе, ши ѡаѹ ӑгръ-
дить кꙋ гардъ, ши аѹ съпать ӑтрꙋ
джнса теаскъ, ши аѹ зидить тꙋрнъ,
ши ѡаѹ дать лꙋкрътѡрилѡръ, ши саѹ дꙋсъ-
Іаръ кжндъ саѹ апропїать време роаделѡръ,
тримисаѹ пре робїй съй кътръ лꙋкрътѡри, ка съ
ѧ роадꙋриле ей. Ши принзжндъ лꙋкрътѡрїй
пре робїй лꙋй, пре ѹнꙋлъ лаѹ бътꙋть, пре
алтꙋлъ лаѹ ѹчисъ, пре алтꙋлъ лаѹ ѹчисъ кꙋ
пїетри. Ши іаръ аѹ тримисъ ши алте слꙋги
май мꙋлте де кжть динтжй ши лѣꙋ фъкꙋть
ши ачелѡра ашиждерѣ. Іаръ май пре ѹрмъ
аѹ тримисъ кътръ джншїй пре фїюлъ съꙋ,
гръиндъ: къ съборъ рꙋшина де фїюлъ мїеꙋ.
Іаръ лꙋкрътѡрїй възжндъ пре фїюлъ, аѹ зисъ ӑ-
трꙋ сине, ачеаста есте мощенꙋлъ, веницї съ
ѹчидемъ пре джнсꙋлъ, ши съ цинемъ мошїѧ лꙋй,
Ши апꙋкжндъ пре джнсꙋлъ лаѹ скось афаръ динъ
віе, ши лаѹ ѹчисъ. Дечи кжндъ ва вени
Стъпжнꙋлъ віей че ва фаче лꙋкрътѡрилѡръ ачелѡра;
Зисаѹ лꙋй: пре чей ръй кꙋ ръꙋ ва пїерде: ши
віѧ ѡ ва да алторъ лꙋкрътѡри, карїй ворда лꙋй
роадꙋриле ла време са. Зисаѹ лѡръ Іс, даръ
наци четить ничи ѡдинїѡаръ ӑ скрїптꙋри; Пїатра
каре ноѡ соколтиръ зидиторїй, ачаста саѹ фъкꙋть
ӑ капꙋлъ ѹнгюлꙋй: дела Дмнꙋлъ саѹ фъкꙋть
ачаста, ши есте минꙋнать ӑтрꙋ ѡкїй ноѡри.
Пентрꙋ ачеа гръескъ воѡ, къ съ ва лꙋа дела вой

ӑпъръцїѧ

Ꙟпъръцїѧ лꙋй Дмнезеꙋ, шѝ вафѝ дат лимбїй чеїѧ че вадà роаделе ей. Шѝ чел чева каде пре ачастъ пїатръ съва здробѝ, ѩръ пре чела чева каде сфъръмава пре днсꙋл.

Ꙟтжѧ парте Пентрꙋ лꙋкръторїй чей рѫй, карїй аꙋ оучис слꙋџиле Дмнꙋлꙋй съꙋ шѝ май апой аꙋ оучис шѝ пре Дмнꙋл съꙋ.

Мꙋлте доведеще ачастъ пилдъ, шѝ арат бинеле лꙋй Дмнезеꙋ кътръ ѡамени. Шѝ май вжртос кътръ немꙋл Жидовеск, карїй аꙋ оучис Пророчїй лꙋй Дмнезеꙋ. Шѝ ничи аша нꙋеаꙋ лепъдат де джншїй чи шѝ пре Фїюл съꙋ аꙋ тримис ла джншїй шѝ амжндоаѡ леџиле ꙟтрꙋ оуна аꙋ ꙟпреꙋнат, шѝ мжнтꙋинцъ лѡръ лꙋꙋ мъртꙋрисит. Ѩръ ей канице не мꙋлцъмитѡри, шѝ асꙋпра лꙋй ꙟшъ рѫдикаръ мжниле, пентрꙋ ачеѧ Жидовїй аꙋ къзꙋт, шѝ лимбиле саꙋ скꙋлат. Пентрꙋ ачеѧ аꙋ зис: Оун ѡм ѡаре кареле ера стъпжн касїй. Сѡмꙋ пре сине съ гръѩще Дмнꙋл, къ пентрꙋ небире ѡаменилѡр аꙋ фост ѡм. Стъпжн але касей съ зиче, кꙋм стъпжнеще тоате, черюл, шѝ пъмжнтꙋл, ачела зидеще, шѝ дин нимика фаче шѝ съдеще шѝ креще. Ачела аꙋ съдит дин ꙟчепꙋтꙋл лꙋмїй ѧкъ ꙟ рай пре стръмошїй ноштри пре Адам шѝ пре Евва (Фачерѣ Кап: а.

стіхъ: кн.) Ши дин вица ачелꙍра са𝟖 тїнꙋ
пѫнъ ла Ѡвраамъ ши пѫнъ ла Мѡѷси ши пѫнъ ла
тоатъ семинціа лꙋй Іакѡвъ. Ꙟтѫй семинціа
Жидовѣскъ са𝟖 кїемать віа лꙋй Дмнезеꙋ. Къ
динъ Егѵпеть фꙋ мꙋтать ꙟпъмѫнтꙋл фъгъдꙋинцїй
ши аколо фꙋ съдить де Дмнезеꙋ (ψаамъ: од.
стіхъ: д.) Де ачасть віе аꙋ фъкꙋть Дм.
нꙋлъ Хс пилдъ, пентрꙋ ка съле адꙋкъ аминте
де ачѣ съ кꙋноаскъ съдиторюлъ ши Дмнꙋлъ касїй
чине ѥсте. Къ пре ачасть віе аꙋ съдить
Дмнезеꙋ ꙟ локъ алесь ши ꙟгръди кꙋ лѣџе ка кꙋ ꙋн
гардъ. Ши аꙋ съпать ꙟтрꙋ дѫнса теаскъ каре
ѥсте Бесѣрика, ши Жъртвѣникꙋлъ ꙋнде жꙋнгїа
жъртвъ ши фъчѣ рꙋџи пентрꙋ ертарѣ пъкате-
лꙍръ. Ши аꙋ зидить ꙟтрꙋ дѫнса ка ꙋнъ
тꙋрнъ таре Четатѣ Іерꙋсалимꙋлꙋй, ши де ачїй
ѡ аꙋ дать ꙟ мѫна лꙋкрътоорилꙍръ ꙟвъцъторилꙍръ
леџїй ѡаменилꙍръ Жидовещи, Архїереилꙍръ ши
къртꙋрарилꙍръ: ши са𝟖 дꙋсъ. Кꙋ дѫнсꙋлъ
арать Дмнꙋлъ ꙟделꙋнгъ ръбдарѣ са кѫле ꙟгъдꙋа
ши нꙋле ръсплътѣ де грабъ, ничи ꙟй мꙋнчїа
пентрꙋ грешалеле лꙍръ, ничи ѥрѫщь семне ши
минꙋни ле аръта лꙍръ ка ши май наинте, чиле аскꙋн
сѣсе ачѣстѣ ши ле ꙟгъдꙋа не дрептъциле лꙍръ, ши
атѫцѣ ани фꙋ віа ачѣа, ничи тъеать, ничи
съпать. ничи пливить, чи съ ꙟцеленисе ши крескꙋ е
ꙟтрꙋ дѫнса спини, ши бꙋлпиле фъкꙋсе ꙟтрꙋ
дѫнса вїезꙋини. ши аша віа нꙋ фъчѣ роадъ мꙋл-
ци ани. Кꙋмъ грѫеще ши Дмнезеꙋ кꙋ Пророкꙋлъ
(Исаїа Капъ: е. стїх: д.) де зиче: Ащептам
съ факъ стрꙋгꙋри, ѥаръ ѥа фъкꙋ спини. Ѥаръ
дѣкаа аꙋ сосить време че ера динь вѣчи токмить са

адꙋне ши сѫ кꙋлѣгѫ роада віей сале, адекѫ кре-
динцѫ ши аскꙋлтаре дела семинціа Жидовѣскѫ. А-
тꙋнчи аꙋ тримисъ ла дѫншії слꙋџиле сале а-
декѫ Пророчії. Ꙗрѫ лꙋкрѫторії чей не кредин-
чоши, кѫртꙋрарії, ѫвѫцѫторії Леџії Архіе-
реії, Боꙗрії Жидовещи аꙋ прінсъ Пророчії а-
чеꙗ. Дечи пре оунії ꙗꙋ бѫтꙋтъ, пре алції
ꙗꙋ оучисъ, пре алції кꙋ піетри ꙗꙋ оучисъ:
Ши ꙗрѫ аꙋ тримисъ алте слꙋџи май мꙋлте де
кѫтъ ѫтѫй, ши лєꙋ фѫкꙋтъ лѡръ ꙗрѫшь аша.
Слꙋџиле челе динтѫй ши ай
доилѣ, сѫнтъ Пророчії ши дрепції, карії пѫ
мꙋлте времи аꙋ фостъ тримиши дела Дꙋмнезѣꙋ,
ла нородꙋль Жидовѣскъ сѫ ꙗ дела дѫншії роадѫ де фа-
пте бꙋне. Крединцѫ, аскꙋлтаре, покѫинцѫ. Ꙗрѫ
ѣй нꙋ нꙋмай роадѫ де фапте бꙋне нꙋ дѣдерѫ ла чеꙗ че
фꙋрѫ тримиши. Чи ѫкѫ фоарте ѫй досѫдирѫ, ши
пре оунії бѫтꙋрѫ, пре алції оучисерѫ ши сѫнџеле
лѡръ вѫрсарѫ. Пре кꙋмъ аꙋ фѫкꙋтъ Захаріей Фечо-
рꙋль лꙋй Варахіинь, ши Исаіей кѫ лаꙋ деспикатъ
кꙋ Херѫстрѫꙋль. Ши пре Еремі̇а челаꙋ арꙋнкатъ ѫ-
гроапа чѣ тиноасѫ, ши пре Михеи, ши оунії кꙋ
сабіа пре алції кꙋ піетри ꙗꙋ оучисъ: Ачѣстѣ тоа
те кꙋ блѫндѣце ле рѫбда Дѡмнꙋль віей. Ꙗрѫ
дѣка вѫзꙋ гардꙋль віей зѫдробитъ кꙋ фапте рѣ-
ле, ши кꙋ фѫрѫ де леџи, ши лꙋкрѫтѡрії лѣ-
неши, ши не крединчоши, Фꙋри ши тѫлхари, ши
оучигаши слꙋџилѡръ сале. Сѫ ѡбиди фоарте,
Ши ѫкѫ май мꙋлтъ ѫрѫтѫ лѡръ мила са. Кѫ
дꙋпѫ ачѣꙗ ле тримисе пре оунꙋль Нѫскꙋтъ Фіюл
сѫꙋ, Доарѫ аша сѫвоарѫ рꙋшина де Фію сѫꙋ.
Ꙗрѫ дѣка лаꙋ вѫзꙋтъ лꙋкрѫтѡрії ачеꙗ пре Фіюль,

аꙋ зис ѫтрꙋ дѫнши аческа ѥсте мощенꙋл венинци съл оучидем ши съ цинем мошїа лꙋи, ши скоцѫндꙋл афаръ дин вїе, лаꙋ оучис.

Дꙋкъторїи сѫнт къртꙋрарїи Жидовещи ѫвъцъторїи лецїи. Карїи дека аꙋ възꙋт пре фїюл лꙋи Дмнезеꙋ Дмнꙋл ностру Іс Хс. лаꙋ принс ка пре оун роб. ши дена фаръ де Іерꙋсалим пре лемн лаꙋ рѫстигнит ши лаꙋ ѡморѫт. ѡ небꙋни, ши лꙋи Дмнезеꙋ оурѫции оучигаши, пентрꙋ че аци оучис пре сфнтꙋл ши дрептꙋл Меса; аꙋ пентрꙋ ачаста къчи ваꙋ скос дин робїа че амаръ алꙋи фараѡн, ши ѫнаинте волстръ маре аꙋ десфъкꙋт, ши кꙋ стѫлп де фок ноапте ваꙋ апърат. Ши зїꙋа кꙋ нор де зъдꙋх въ акоперїа ши ѫлокꙋри фъръ де апъ дин пїатръ сеакъ кꙋ апъ въ адъпа (Вези ѥшире Кап: зї. стїх. ѕ.) Ши ѫпꙋстїи кꙋ манъ ѫпатрꙋ зечи де ани въ хрънїа, ши пъмѫнтꙋл фъгъдꙋинцїи въ деде ши лимбиле де наинте волстръ леꙋ гонит. Ши ѥаръши май апой пентрꙋ вои пре пъмѫнт саꙋ аръ- тат ши кꙋ ѡаменїи аꙋ лъкꙋит. Пꙋтерникꙋл Дмнезеꙋ ка оун не пꙋтерник, ши Дмнꙋл касей ка оун роб аꙋ венит роадъ де покъинцъ ши крединцъ дела вои съ ла. Аꙋ доаръ пентрꙋ ачаста аци оучис пре Хс фїюл лꙋи Дмнезеꙋ; къчи ѡрбїи вощри ѥаꙋ фъкꙋт кꙋ ѡкии, стрикацїи аꙋ кꙋрѫцит, драчїи дин ѡамении аꙋ гонит, ши морцїи аꙋ ѫвїат, ѥаръ вои не мꙋлцъмиторилѡр, де дѫнсꙋл вацн ле пъдат, ши аци къзꙋт дин дарꙋл лꙋи, ши дин ѫпъръцїа черюлꙋи вацн лепъдат.

Ѧдоша парте Пентрȣ къдерѣ Жидовилѡръ, Ши пентрȣ кіемарѣ Ꙗимбилѡръ.

Дȣпъ че ау оучисъ роꙁїй луй ши пре фіюль съу, ѫтребатаȣ Дмнȣль Хс, чева фаче Дмнȣль касїй лȣкрътѡрилѡръ челѡръ рѫй; Іаръ єй аȣ ръспȣнсъ луй де аȣ зисъ. Пре чей рѫй кȣ ръу ва пїерде; Ши віѧ ѡ ва да алторъ лȣкрътѡри, карїй воръ да луй родȣриле ла времѣ єй. Сокотици кȣмъ съ жȣдекаръ сингȣри пре сине ачей лȣкрътѡри рѫй ши виклѣни; ши не милостиви оучигаши, ши фъръ де воѧ лѡръ спȣнѣ ши пророчїѧ де перирѣ лѡръ. Кѣчи Дмнȣль Хс дѣка аȣ кълкатъ моартѣ ши аȣ ѫвїатъ а трѣѧ зи. Ши сау сȣитъ ѫчери де аȣ шъзȣтъ де дрѣпта Пърин̃телуй съу. Де ачїй іаȣ ѫгъдȣитъ ла патрȣ зечи де ани, пентрȣ съсъ ѫтоаркъ съ крѣзъ ши съсъ покъѧскъ де фаптеле лѡръ челе рѣле. Іаръ єй тотъ май ръу мерџѧ. Де мȣнчїѧ ши оучидѣ пре чеѧ че кредѣ ѫ Хс, ши ѫделȣнгъ ръбдарѣ сфн̃цїй сале ѫтрȣ нимика нȣ ѡ сокотїѧ. Пентрȣ ачѣѧ дȣпъ атъта бине ши дȣпъ атъта ащептаре, аȣ тримисъ асȣпрале ѡщиле Рѫмȣлуй, ка съ оучигъ пре оучигашїй ачеѧ, кѣчи къ съ оумплȣсе пре дѫншїй мъніѧ луй Дмнезеу. Пентрȣ ачѣѧ четатѣ Іерȣсалимȣлуй ѡ аȣ ръсипитъ, ши бесѣрика луй Соломѡнъ чѣ маре ши веститъ кȣ фокъ ѡ аȣ арсъ. Ши оучигашїй ачеѧ де сабїе аȣ перитъ. Ши кѫци ръмъсѣсе ѫробїе іаȣ дȣсъ. Ши слодȣль Ꙗещилѡръ ѫлъ ръсипиръ ши сфн̃ценїѧ кълкаръ

ши

шѝ ꙟпърѫціѧ лѡръ ѡаꙋ пꙋстїитъ. Шѝ ꙟшѧ
аꙋ ръсплътитъ Дмнезеꙋ моарте робилѡръ съй
шѝ а Фїилꙋй сѣꙋ пре кѫпетеле лѡръ. Шѝ вїѧ сѫ
ѡдѣде алторъ лꙋкрътѡри. дꙋпъ ачѣѧ адꙋче лѡръ
алтъ пророчїе де сине де аꙋ зисъ, аꙋ доаръ нацй
четитъ ꙟскриптꙋри къ пїатра чѣѧ чеꙋѡ сокотиръ
зидиторїи ачѣѧ фꙋ ꙟкапꙋлъ ꙋнгюлꙋй, дела
Дмнезеꙋ фꙋ ачаста. Шѝ ѥсте минꙋнатъ ꙟтрꙋ
ѡкїй ноштри. Пентрꙋ ачѣѧ грѣескъ
воѡ, къ съ ва лꙋа дела вои ꙟпърѫціѧ Чєрюлꙋй,
шѝ съ ва да лимбїй чєїѧ че ва да роаделе ѥй.

Вїѧ ѥсте кредїнца чѣ дреаптъ, лꙋбовъ къ-
тръ Дмнезеꙋ шѝ кътръ апроапеле съꙋ, фрика
лꙋй Дмнезеꙋ, смерениѧ, ꙟцелепчꙋне, бърбѫціѧ-
кꙋрѫціѧ, шѝ алте фапте бꙋне. Іаръ лимба кꙋй
съ деде вїѧ, сѫнтъ тоцй кѫцй кредъ Фїюлꙋй съꙋ
лꙋй Хс. Шѝ факъ роаделе вїей ачесте. Лꙋатъ
аꙋ фостъ ꙟпърѫціѧ лꙋй Дмнезеꙋ дела Жидови шѝ
аꙋ фостъ датъ алторъ лимби кареле даꙋ роаделе ѥй.

Пїатра съꙋ грѫитъ пре сине
Хс. Къ пре кꙋмъ ѥсте пїатра чѣ май маре ꙟкорнꙋ-
лъ пърецилѡръ де цине амѫндой пърецїй. Ѡшѧ шѝ
Дмнꙋлъ Хс пїатра търїей четїй вѣчниче, цине че-
рюлъ шѝ пъмѫнтꙋлъ, шѝ ꙟпреꙋнъ ꙟцерїй кꙋ ѡа-
менїй. Къ сфинціѧ са Хс ѥсте капъ Бесѣречїй ноа-
стре, каре Бесѣрекъ ѥсте динъ дой пърецй.
Адекъ динъ Жидови шѝ динъ лимби зидитъ, аче-
сторъ дой пърецй ѥсте Хс капъ. Ачастъ пїатръ
ѥсте пꙋсъ ꙟсфинтꙋлъ Сїѡнъ де Дмнезеꙋ Пърителе
Чересъ шѝ ѥсте фоарте минꙋнатъ ꙟтре ѡкїй ноштри
шѝ а ꙟцерилѡръ, Къ минꙋнате шѝ славите
минꙋни аꙋ фъкꙋтъ. Ачастъ пїатръ нꙋ аꙋ

фост сокотит де зидиторі, адекъ де пъртꙋрарій
ші де даскалій Жидовещі. Пентрꙋ ачеа аꙋ зись
сфѫнтꙋл днѣнштій Дмнꙋл Хс. Чела чева кꙋдѣ
тре ачаст пѣатръ съва вътъма. Іаръ пре чела чева
кꙋдѣ сфѫрѫмалва. Дечи ꙟтрꙋ ачаст кꙋме съ
ꙟпіадекъ ші съ вътъмъ де денса тоци не кредин-
чошій ші врѫжмашій лꙋй. Іаръ ла Жꙋдекатъ вор
фи сфъръмаци ачеа тоци ꙟмꙋнка де вѣчи. Ші
вор фи рѫсипіци де веніреа лꙋй Хс ꙟтрꙋ ꙟтꙋне-
рекъ. Ачаст пилдъ аꙋзиндъ, съсъ спъимѫнтѣзе
нꙋ нꙋмай Жидовій, че ші ной карій кълкъм зиселе
лꙋй Хс, ші нꙋ лꙋкръм фапте бꙋне. Къ Дмнꙋл
Хс ка ꙋнъ съдиторю де віе ва тъѧ вица каре нꙋва
фаче роадъ бꙋнъ ші ꙟфокъ ѡва арꙋнка (Іѡаннъ Кап:
ЕІ. стіх: в.) Іаръ каре ва фаче стрꙋгꙋри ѡва
лꙋа ꙟ дреапта са. Ші съва весели де денса ші
ва арѫта роада ші слава ей ꙟнаинтеа ꙟпъръциеи
лꙋй Дмнезеꙋ. Пентрꙋ ачеа ші
ной съне невоимъ съ адꙋчемъ лꙋй роадъ де покъин-
цъ, ші де фапте бꙋне, касъ скъпъмъ де мꙋн-
ка де вѣчи, ші ꙟпъръціа лꙋй Дмнезеꙋ съ добѫн-
димъ. Пентрꙋ дарꙋл Дмнꙋлꙋй ностру Іс
Хс. Кꙋрꙋѧ съ каде чинстѣ, ші тоатъ лаꙋ-
да, дипъ премъ кꙋ Пѫринтеле, ші
кꙋ Дꙋхꙋл сфѫнтъ, акꙋм,
ші пꙋрꙋреа, ші ꙟтрꙋ
вѣчи де вѣчи
Амин.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА А ХІ. ДУПЪ РУСАЛІИ

Кꙋвжнтъ ѧнаинте.

Кжндъ арфи ꙋнъ ѧмпъратъ, съшъ
логодѣскъ лꙋишъ ѡ фатъ деңъранъ,
шй де рꙋдъ проастъ, съ ѡа съй фіе
лꙋи ѧмпърътѣсъ. Атꙋнчи тоатъ
семинціа фетей ачеіа, аръ авѣ
бꙋкꙋріе маре. Къ пентрꙋ ачѣа логодіре, ѣсе дин
сърчіе тоатъ семинціа, шй ажꙋнџе ла славъ
шй ла чинсте ѧмпърътѣскъ шй ла тоатъ авꙋціа
шй ла тотъ бинеле. Шй ѧкъ май маре бꙋкꙋ-
ріе аре рꙋда ачѣа, къ ѧмпъратꙋлъ съ ѧмпреꙋнъ ѧ-
сжнџеле лѡръ де съ кіамъ шй ѣй де ачѣй де сжн-
џе ѧмпърътѣскъ, шй мощѣни ѧмпърцѣи ачеіа.
Аша шй Фіюлъ лꙋй Дꙋмнезеꙋ, мареле ѧмпъратъ, сꙋ
логодитъ кꙋ нѣмꙋлъ ѡменѣскъ, шй кꙋ фіре ѡме-
нѣскъ сꙋ ѧмпреꙋнатъ. Сжнџе шй трꙋпъ динъ

ѡамени

ѡ̃аменїи лꙋжнд. Шѝ кꙋ дѫншїй саꙋ рꙋгат. Шѝ ла нꙋнтъ кꙋ маре веселїе іаꙋ кїемат. Шѝ ноаѡ ѡ̃сѫндиցилѡр фечѡрилѡр лꙋй Адам, каре нꙋнтъ аꙋ фъкꙋт Дмнезеꙋ кꙋ Фїюл. Шѝ ла каса са неꙋ кїемат, ла дꙋлчеца аче не трекꙋтъ шѝ не съвѫршитъ. Шѝ ла ѫпъръцїе шѝ ла бꙋнеле челе вечнике неꙋ ашъзат. Кꙋм май кїарь спꙋне ноаѡ сфѫнта еѵⷢлїе де астъзи. Каре ѡ̃скрїе Матфей еѵⷢлистꙋл.

Кап. ͡кв. шѝ доаѡ, стїх: в.

Зисеꙋ Дмнꙋл пилда ачаста, асемънатꙋсаꙋ ѫпъръцїа чериꙋлꙋй ѡ̃мꙋлꙋй ѫпърат, кареле аꙋ фъкꙋт нꙋнтъ фїюлꙋй съꙋ. Шѝ аꙋ тримис пре слꙋџиле сале съ кїаме пре чей кїемаци ла нꙋнтъ, шѝ нꙋ врѣ съ вїе. Іаръ аꙋ май тримис пре алте слꙋџи, зикѫнд, зичеци челѡр кїемаци, іатъ къ ам гътит прѫнзꙋл миеꙋ, жꙋнчїй миеи шѝ челе грасе але меле сꙋ жꙋнгїат, шѝ тоате сѫнт гата, венïци ла нꙋнтъ. Іаръ ей не бъгѫнд сѣмъ саꙋ дꙋс, ꙋнꙋл ла сатꙋл съꙋ, алтꙋл ла негꙋцъторїа са. Іаръ чеа лалци принзѫнд пре слꙋџиле лꙋй іаꙋ педепсит, шѝ іаꙋ ꙋчис пре ей. Шѝ аꙋзинд ѫпъратꙋл ачеа саꙋ мънїат, шѝ тримицѫнд ѡ̃щиле сале аꙋ пїердꙋт пре ꙋчигашїй ачеа, шѝ аꙋ арс четатѣ лѡр. Атꙋнчи аꙋ зис слꙋџилѡр сале: Іатъ нꙋнта есте гата. Іаръ кїемацїй нꙋ аꙋ фост вреднїчи.

нічи. дечи мерѹщи ла рѫспѫнтїй, шѝ пре кѫци веци афла̀ ꙟй кїемаци ла нꙋнтъ. Шѝ ешинд слꙋѹиле ачѣлѣ ла рѫспѫнтїй, аꙋ адꙋнат пре тоци кѫци аꙋ афлат, шѝ бꙋни шѝ рѫй: Шѝ сѫꙋ ѹмплꙋт нꙋнта де чей че шедѣ. Іарь ꙟпѫратꙋл ꙟтрѫнд съ вадъ пре чѣѧ че шедѣ, вѫзꙋтаꙋ аколѡ̀ пре ѹн ѡм не ꙟбрѫкат ꙟ хаинъ де нꙋнтъ. Шѝ ѧꙋ зис лꙋй, прїѧтене кꙋм ай ꙟтрат ачѣ, не авѫнд хаинъ де нꙋнтъ; Іаръ ел тъчѣ. Атꙋнчѣ аꙋ зис ꙟпѫратꙋл слꙋѹилѡр: легѫнд лꙋй мѫйниле шѝ пичоареле, лꙋаци пре дѫнсꙋл, шил арꙋнкаци ꙟтрꙋ ꙟтꙋнѣрекꙋл чел дин нафаръ, аколо ва фѝ плѫнс шѝ скѫршире динцилѡр. Къ мꙋлци сѫнт кїемаци, шѝ пꙋцини алеши.

Ꙟтѫѧ парте пентрꙋ фирѣ чѣ Дмнезеѧскъ, шѝ пентрꙋ фирѣ чѣ ѡменѣскъ, че аꙋ фост деспърците шѝ не ꙟпреꙋнате ѹна кꙋ алта. Іаръ Дмнезеꙋ пентрꙋ мила са̀, аша̀ леꙋ апропїѧт шѝ леꙋ ꙟпреꙋнат. Кꙋм съ ꙟпреꙋнъ Мѝреле кꙋ соцїа.

Ачест пилд аскꙋнсъ шѝ ꙟцелепте а Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. арат мꙋлт бине, шѝ маре драгосте а лꙋй кътръ ѡамении. Шѝ не мꙋлцъмирѣ шѝ ꙟдъръпничѝѧ ѡаменилѡр кътръ Дмнезеꙋ. Чине ѧ

сїе ѧ̂пърáтꙋль ӑчела че аꙋ фъкꙋтъ нꙋнта, ѩсте Дмнезеꙋ Пърннтеле. Ѡмь съ кїамъ пентрꙋ юбирѣ че ӑре спре ѡ̂аменн. Ӑчела аꙋ фъкꙋтъ нꙋнтъ Фїюлꙋй сеꙋ лꙋй Їс Хс. Шй аꙋ ӑдꙋсь лꙋй клш соцїе сꙋфлетеле кредннчꙋшнлѡрь сѣй, шй аꙋ ѧ̂преꙋнáтъ лꙋй кꙋ кредннца шй кꙋ любовꙋль шй кꙋ вїаца чѣ кꙋрáтъ. Къ ѧ̂преꙋнáрѣ ѧ̂тре бърбáть шй ѧ̂тре соцїе, ѩсте кредннца че аꙋ ѧ̂тре дѫншїй шй вїаца чѣ не деспърцнтъ, кáрѣ ѧ̂мꙋлцѣще любовꙋль шй дрáгостѣ ѧ̂трꙋ ѥ̂й шй благословенїа лꙋй Дмнезеꙋ спре ѥ̂й. Ӑша шй Дмнезеꙋ Пърннтеле аꙋ дáть оунꙋл нъскꙋть Фїюлꙋй сеꙋ віинд пре пъмѫнт, Ка съ ӑзбъвѣскъ тоáтъ семннцїа ѡ̂менѣскъ, Шй сѣш спѣле де пъкáте кꙋ сѫнџеле сеꙋ, шй сѣш фáкъ мнрѣсъ кꙋрáтъ логоднтъ лꙋйшь, шй ӑ̂ꙋшн съ фїе Мнре ѥ̂й сѣш ѧ̂преꙋне лꙋйшь ѧ̂трꙋ кредннцъ шй ѧ̂трꙋ дрáгосте сꙋфлетѣскъ, шй ѧ̂трꙋ вїацъ не деспърцнтъ шй съль кꙋнóскъ къ ѩсте семннцїе ѡ̂менѣскъ. Дарь шй Дмнь шй Дмнезеꙋ шй кáпь. Шй кꙋмь ѩсте мнрнле кáпь невѣстїй сáле. Ӑша шй Дмнезеꙋ Бесѣречїй ӑ̂декъ кредннчꙋшнлѡрь сѣй кътръ кáрїй Пáвель Ӑпостоль гръѩще де зиче (ла ӑ̂доáш кáрте кътръ Корннѳѣнн Кáпь: аї. стїх: в.) логоднтамь пре вой оунꙋй бърбáть съвъ пꙋй фечоáръ кꙋрáтъ, кꙋ ӑ̂лтꙋл чи нꙋмай лꙋй Їс Хс. Дечи кꙋмь нѣвѣще мнреле соцїа са съ оумбле дꙋпъ вол лꙋй, ӑша шй Дмнезеꙋ нѣвѣще Бесѣрнка са, ӑ̂декъ кредннчꙋшїй съ оумбе пре вол лꙋй. Къ кредннчꙋшїй лꙋй Дмнезеꙋ ле зиче Пáвель Ӑпостоль къ сѫнтъ Бесѣрнка лꙋй Дмнезеꙋ (ла ѧ̂тѫѧ кáрте кътръ Корннѳѣнн кáпь г.

стї:

сті́х. в҃і.) Пентрꙋ а҆ча́ста кꙋмь лъ-
кꙋа́ще Дм҃незе́ꙋ ꙟка́са ꙟпъръці́й са́ле, а҆ша̀ лъкꙋа́-
ще ꙟтрꙋ кредничо́шій съ́й. Пре кꙋ́мь а҆деверѣ́зъ
си́нгꙋрь де зи́че, че́ла чева фа́че ꙟвъцътꙋриле мѣ-
ле: Пъри́нтеле мїе́ꙋ че́ль динь Че́ри ю҆би́лва пре Дꙋх-
сꙋ́ль, шѝ ла дꙋхсꙋ́ль вомь венѝ, шѝ лъка́шь Іѡа́ннъ ді҃. кг҃.
ꙟтрꙋ дꙋхсꙋ́ль вомь фа́че. Лъка́шꙋль че
лъкꙋа́ще Дм҃незе́ꙋ ꙟтрꙋ кредничо́шій съ́й съ кїа́-
мъ Бесѣ́рика, Къ динь мꙋ́лте ли́мби є҆́сте а҆-
дꙋна́тъ ꙟтрꙋ оу҆́на. Ꙗ҆ръ креди́нца съ кїа́мъ
лого́дникъ лꙋ́й Дм҃незе́ꙋ кѫ́чи къ а҆ꙋ лꙋа́ть трꙋ́пь
шѝ сѫ́нџе динтрꙋ дꙋ́нса. Пентрꙋ а҆чѣ́ѧ на́ꙋ три-
ми́сь ꙟџерь, Ни́чи а҆рха́нгель, Ни́чи Херꙋви́мь
саꙋ Серафи́мь, ка съ а҆дꙋкъ лꙋ́й мирѣ́съ. Чи
си́нгꙋрь ꙟпъра́тꙋль шѝ Мі́реле Фі́иль лꙋ́й Дм҃не-
зе́ꙋ пꙋрчѣ́се динтрꙋ Ска́ꙋнꙋль съ́ꙋ че́ль ꙟна́лть.
Шѝ а҆ꙋ вени́ть динь Че́рю ꙟтрꙋ а҆ча́стъ Лꙋ́ме ка ꙟтро
ка́съ де кꙋрві́е, шѝ а҆ꙋ а҆фла́ть семи́нцїа ѡ҆менѣ́-
скъ, лепъда́тъ де кътръ креди́нца лꙋ́й Дм҃незе́ꙋ
шѝ липи́тъ де кътръ креди́нца И҆до́лилѡрь, ка ѡ кꙋр-
въ чемь лѣ́пъдъ бърба́тꙋль шѝ съ дъ̀ ла а҆́лтꙋль,
а҆ша̀ шѝ семи́нцїа ѡ҆менѣ́скъ съ лепъда́се де Дм҃не-
зе́ꙋ шѝ кредѣ̀ бо́зилорь шѝ дра́чилѡрь. А҆ча́ста
ѡ҆ ла́ꙋ а҆фла́ть Фі́иль лꙋ́й Дм҃незе́ꙋ ка ѡ кꙋ́рвъ, шѝ
ѡ҆ ла́ꙋ лого́дить лꙋ́й фечо́аръ кꙋра́тъ. Шѝ динь ро́абъ
ѡ҆ ла́ꙋ фъкꙋ́ть ꙟпъръте́съ, шѝ динь съра́къ бога́тъ.
шѝ динь го́лъ ꙟбръка́тъ кꙋ ха́йна чѣ лꙋмина́тъ а҆-
сфн҃тꙋлꙋ́й Боте́зь. Шѝ ꙗ҆ꙋ да́ть И҆нє́ль де лого́д-
нъ да́рꙋль Дх҃ꙋлꙋ́й сфн҃ть. Шѝ Зе́стреле є҆́й ꙟ-
до́лѡ пъ́рци лѣ́ꙋ ꙟпърци́ть. Ѡ҆па́рте ꙟтрꙋ а҆ча́стъ
лꙋ́ме ꙗ҆ꙋ да́ть кѫ́чи къ а҆ꙋ слобози́ть семи́нцїа ѡ҆-
менѣ́скъ динь ро́бїа Сата́нїй. Шѝ сꙋфле́тꙋль

де пъкатє лаѹ кѹрѫцит, шѝ дѹпъ дарь съ фіє фі-
лѹй Ꙟмнезеѹ ніѹ дърѹит. Алтъ парте ꙟбъ-
кѹль че віне цине сънде ꙟбіарѣ дин морци, віаца
че не пѹтредъ, петрѣчерѣ кѹ ꙟџерїй, мошіа
ꙟпъръціей Черюлѹй. Ачѣсте тоате кѹ нъдѣж-
дѣ шѝ кѹ кредінца сѫнт акоперите, кареле
ꙟбрѣмѣ нѹнтей ачєіа събора арътà. Шѝ атѹн-
чи събадà ноаш бѹнътатѣ ачѣ вѣчник че єсте ꙟ-
Черю. Къ кѹ венирѣ лѹй Хс чѣ дин тѫй,
сѫнтем логодници лѹй. Іаръ кѹ адоѡа веніре кѫн-
дь ва вені ла жѹдекатъ, атѹнчи ва фаче нѹнтъ
де плинъ. Шѝ Бесѣрика та чѣсъ кіамъ кредин-
чѡшій сѣй ка ѡ мирѣсъ ѡба дѹче Пъринтелѹй
съѹ ꙟкѹрциле Черюлѹй. Шѝ атѹнчи ꙟй ва да шѝ
зѣстре че иаѹ рѫмасъ. Нѹнта арать лѹкрѹ
де веселіе шѝ де драгосте шѝ де бѹкѹріе. Шѝ аратъ
къ нимикъ аколò нѹ єсте де грижъ ничи сѫнтъ
кѹ скимбаре чи тоатесъ стътътоаре шѝ не скимбате,
кѹ паче шѝ кѹ ѡдихнъ. Ла ачастъ нѹнтъ аѹ три-
місь слѹџиле сале съ кіаме ѡаменій, шѝ кіемаціи
нѹнтей, шѝ кѹ ꙟналтъ мъртѹріе стрігъ шѝ кіа-
мъ. Веніци ла нѹнтъ шѝ ла веселіе, веніци
нѹ ла ѡспъцѹль лѹй Артаѯерѯь ꙟпъратѹль пъмѫн-
тескь, кареле пѹтѹ ѡспъта нѹмай воевозїй шѝ бо-
ѧріи сѣй, нѹмай ѡаменїй ѹнїй четъци (Есдірь
Кап: а. стї: є.) Іаръ афаче пре врѹнѹль де
дѫншїй ꙟпърать саѹ аша ꙟпърецѝ кѹ дѫншїй ꙟпъ-
ръціа са нѹ пѹтѹть, темѫндѹсь де скъдѣрѣ шѝ
де съръчїа са. Ѡспътатѹлаѹ кѹ бѹкате пѹтреде
жаре веселіє нѹ рѫмѫне ꙟвѣчи чи ꙟскѫрбъ съ ꙟ-
тоарче. Іаръ ла веселіа шѝ ла ѡспъцѹль че
не кіамъ пре ной, Ꙟмнезеѹль Черюлѹй шѝ аль

пъмѫнтꙋлꙋи ѿлꙋ гътитъ кꙋ маре саціꙋ ши кꙋ де
тоате де ажꙋнсь. Нꙋ пентрꙋ съшь арате лаꙋ-
да ши сфинціа са ка Артаѯерѯь ѫпъратъ, чи пен-
трꙋ бинеле ши пентрꙋ мѫнгѫѣре челора че вꙋ
фъкꙋтъ ка съ ѫпъръцѣскъ кꙋ дѫнсꙋль ши съсъ ѿ-
спетѣзе кꙋ дѫнсꙋль. Нꙋ кꙋ бꙋкате де добитоа-
че, чи кꙋ бꙋкате ѫцерещи, кареле даꙋ віаць ши
сънътате, нꙋ ѫжꙋмътате де ань, чи ѫтрꙋ ани
несъвѫршиици трайничи. Каре бꙋкате ничи ѿ ѫ-
греꙋаре, ничи ѿгреацъ нꙋ факь. оунде моартѣ
нꙋсъ апропіе, оунде скѫрба ши лакръмиле ши
боалеле фꙋгь. Оунде нꙋ нꙋмаи воеводіи ши
боаріи, нꙋ нꙋмаи ѿаменіи оуніи четѣци. Чи ши
чей маи мичи ши маи дежось тоци поть фи ѫпъра-
ци. Аша ѥсте де маре ши де ларгъ ѫпъръціа дм҃-
нꙋлꙋи ностръ. Кѫтъ поть тоци ка оунꙋль съ фіе
ѫпъраци ши нꙋмърꙋи ничи ѿлипсъ съ нꙋ фіе. Веници
ла нꙋнтъ ши ла ѿспъць, веници нꙋ ла лꙋкрꙋ ни-
чи ла трꙋдъ, чи ла веселіи. Їаръ де възеци ши трꙋди
аичѣ чева пꙋцинель, Кꙋ дꙋлчаць маре вѣци ѫ-
дръци ши възеци оушꙋра. Ши кꙋ платъ маре
възъва алъти. Къ жꙋгꙋль дм҃нꙋлꙋи ностръ ѥсте
дꙋлче, ши сарчина лꙋи ѥсте оушоаръ (Матдеи
Кап: аі. стіх: кд.) Веници ши нꙋ лепъ-
дареци ѿспъцꙋль ши чинстѣ ачаста каре кꙋ маре
кіелтꙋалъ ѥсте гътитъ. Нꙋ бои, ничи доби-
тоаче грасе, ничи фіаръ ничи пасъри аꙋ жꙋнгіатъ
пентрꙋ бои. Чи оунꙋль нъскꙋтъ Фіюль съꙋ аꙋ
жꙋнгіать, ши спре моарте гроазникъ лаꙋ дать,
касъ факъ боаѿ веселіе ши ѿспъць ка ачела. Фіюль
лꙋи каре ѥсте ѫтокма кꙋ дѫнсꙋль ѫтрꙋ дм҃незеире,
фоаме ши не пꙋтинцъ аичѣ пре пъмѫнт аꙋ ръбдать,

кабой съвъ ѡспътаци ши съвъ сътꙋраци аколѡ ӑ-
вѣчи, ачела аꙋ фост сърак, ка бой пентрꙋ съ-
ръчіѧ лꙋй съвъ ӑбогъцици. Пентрꙋ слꙋжба ши
пентрꙋ сфинцеле лꙋй саꙋ фъкꙋт ѡспъц ши чинсте
ка ачѣѧ, къ ӑтралт кип аша маре ши вѣчникъ
пентрꙋ вой нꙋсъ врѣ пꙋтѣ гъти. ачела фіаре амаръ
аꙋ гꙋстат. Ши ѡцет пре Крꙋче аꙋ бъꙋт (Матѳей Кап: кз. сті: лд.) Ка пре вой съвъ ѡ-
спетѣзе кꙋ хранъ ӑцерѣскъ, ши кꙋ дꙋлчаца черѣ-
ска съвъ ӑдꙋлчаскъ. Фостаꙋ пентрꙋ ной ка ꙋнъ
міелъ жꙋнгіат пентрꙋ съне ръскꙋмпере дин ѐгꙋ-
петꙋл мꙋнчилѡръ, ши кꙋ моартѣ лꙋй пре Дмне-
зеꙋ съ ӑблжнзим. Ши гꙋстънд дин трꙋпꙋл
лꙋй ши сфинцеле лꙋй съ авем віаца вѣчникъ, ши
тоатъ дꙋлчаца чѣ не трекꙋтъ. Къ мъкаръ къ аꙋ
фост ши ѡморжт Дмнꙋл Хс, іаръ акꙋм віе-
цꙋѧще ши ӑпъръцѣще. Ши веселіе маре аꙋ гътит
ѡолѡ. Пентрꙋ ачѣѧ пъсаци ла маса ши ла нꙋн-
та лꙋй. Май маре драгосте нꙋ ѣсте де ӑпреꙋнарѣ
кжнд ӑшь лась ѡмꙋл татъл ши майка, ши съ
липѣще кътръ мꙋѧрѣ са. Ши сжнт амжндой
ꙋн трꙋп, кꙋм скріе ши скриптꙋра (Фачере
Кап: в. стіх: ке.) Пентрꙋ ачѣѧ ши ной
мꙋлт сжнтем даторї съ ꙋбим пре Дмнꙋл но-
стрꙋ. ачела кареле аша аꙋ врꙋт де саꙋ ӑпреꙋнат
кꙋ ной. ѡ кжт съне темем де кꙋрвіе съ нꙋ кꙋм-
ва кълкъм кредница логоднрей ноастре. Кжт
ѣсте де маре драгостѣ мирелꙋй кътръ соціѧ са
чѣ бꙋнъ ши кредничоасъ. Атжта ѣсте май ма-
ре мжніѧ кътръ чѣѧ че ѣсте кꙋрвъ де нꙋ цине
кредница мирелꙋй съꙋ. Аша кжнд мж-
нієм пре Дмнезеꙋ кꙋ вреꙋн пъкат, саꙋ кꙋ ꙋро

кȣрвїе а҆тȣ́нчи ма́ре мѫнїе а҆́ре пре но́й Дмнезе́ȣ .

А҆до́лѡ па́рте пе́нтрȣ слȣ́џиле че́ле тримѝсе, шѝ пе́нтрȣ лепъда́рѣ кїема́цилѡръ .

Слȣ́џиле ка́рїй а҆ȣ фо́стъ тримѝши съ кїѣ́ме кїема́цїй ла нȣ́нта ꙟпъра́тȣлȣй черѣ́скъ, ꙟтѫ́й сѫ́нтъ чѣ че а҆ȣ ꙟвъца́тъ кȣ́мъ къ е҆́сте ȣ҆́нъ Дмнезе́ȣ, пȣтѣ́рникъ шѝ фъкъто́ри тȣтȣрѡ́ръ фъптȣрилѡ́ръ кѫ́те сѫ́нтъ въ́зȣте, шѝ кѫ́те сѫ́нтъ невъ́зȣте . А҆че́ла е҆́сте Дмнȣ́лъ шѝ фъкъто́рюлъ а҆тоа́те фъптȣ́риле . Дела а҆че́ла, ꙗ҆ръ нȣ дела а҆́лтȣл съ чѣ́ре а҆жȣто́рю шѝ мѫнтȣ́инцъ . Шѝ дела дѫ́нсȣл би́не, шѝ сънъта́те, шѝ бȣ́нъ ꙟтѫмпла́ре съ чѣ́ре . А҆шà а҆ȣ ꙟвъца́тъ А҆да́мъ пре фечо́рїй съ́й пре А҆вель, пре Си́дъ . А҆шà са́ȣ ꙟвъца́тъ Е҆но́съ а҆лъȣдà нȣ́меле лȣ́й Дмнезе́ȣ, дȣ́пъ дѫ́нсȣлъ Е҆но́хъ, дȣ́пъ Е҆но́хъ Мадȣса́лъ, дȣ́пъ а҆чѣ́ꙗ Ламе́хъ та́тълъ лȣ́й Нѡ́е . А҆че́щѣ а҆ȣ фо́стъ ма́й на́инте де пото́пъ тримѝши де Дмнезе́ȣ де а҆ȣ кїема́тъ ꙟпреȣ́нъ пре то́ци ла нȣ́нта крединцїй шѝ фа́птелѡръ челѡ́ръ бȣ́не, съ кȣноа́скъ пре Дмнезе́ȣ, ꙗ҆ръ е҆́й на́ȣ врȣ́тъ, чи са́ȣ да́тъ дȣ́пъ рȣде́нїꙗ лȣ́й Ка́инъ че рѣ́ѣ, ꙟфа́пте рѣ́ле шѝ ꙟпъка́те а҆тѫ́та кѫ́тъ ꙗ҆ȣ пїердȣ́тъ Дмнезе́ȣ пре то́ци кȣ пото́пъ де а҆́пъ (Фа́чере Ка́пъ: ѕ҃ . стїх: ѕі҃.) Нȣ́май а҆ȣ пъзи́тъ пре Нѡ́е шѝ фечо́рїй лȣ́й, че е҆рà семинцїе бȣ́нъ шѝ дре́птъ . Дȣ́пъ а҆чѣ́ꙗ дека са́ȣ ꙟмȣлци́тъ ѡ҆аменїй пре лȣ́ме, на́ȣ ма́й ꙟчета́тъ Дмнезе́ȣ де а҆тримѝте слȣ́џиле са́ле, ла се-

минцїѧ ѡменѣскъ, кꙋмь аꙋ фость фечорїй лꙋй
Нѡе, Симь чель бꙋнь, Мелхиседекь, Афеть
Аврамь, Лоть, динтрꙋ карїй кꙋ Аврамь ши
Дмнезеꙋ аꙋ грънить (Фачере Кап: ѕі. стїх: а
в.) Ши аꙋ ѫтърить кътръ дѫнсꙋль фъгъдꙋинца
чей фъгъдꙋисе лꙋй Адамь ѫ Раи. Къ динь се-
минцїѧ лꙋй съба наше ачела кареле ба кълка капꙋль
Шарпелꙋй. Тримисаꙋ дꙋпъ ачеѧ пре
Мѡѷси Пророкь, пре Аарѡнь ши тоци Пророчїй,
кꙋ май маре ши кꙋ май арътать ѫвъцътꙋръ.
Карїй тоци ѫпрꙋнъ кипь аꙋ спꙋсь де Мессїѧ Хс.
ши аꙋ арътать кꙋмь съба наше, кꙋмь ба вїецꙋи
пре лꙋме ши чеба фаче. Кꙋмь ба пъци, ши кꙋмь ба
ѫвїѧ динь морци атреѧ зи. Кꙋмь ба избъви не-
мꙋль ѡменеск. Кꙋмь Дмнезеꙋ Пъринтеле динь ѫ-
чепꙋтꙋль лꙋмїй токмѣще пре лꙋме кꙋ крединца ши
кꙋноштинца Фїꙋлꙋй сеꙋ, Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ аꙋ гъ-
тить ѫтрꙋ слаба са нꙋнтъ ши веселїе крединчо-
шилѡрь сѣй. Че не мꙋлцъмире ѡменѣскъ съ арате
ѫтрꙋ ачѣсте кꙋвинте че арать Дмнꙋль Хс, де
зиче аша. Гарь ачеѧ леневиндꙋсе съ рѫсипиръ,
оунїй ла сателе сале, алцїй ла негоцꙋль сеꙋ, ал-
цїй ла мꙋерилле сале, алцїй приисеръ слꙋгиле лꙋй
дей досъдиръ шїй оучисеръ. Трей чѣте де ѡамени
ведемь, оунїй кꙋ тотꙋль наꙋ врꙋть съ мѣргъ ла
нꙋнта ѫпъратꙋлꙋи, че ши пре Дмнезеꙋ ѫпъратꙋль
лѡрь лаꙋ пъръсить. Ши ѫлокꙋль лꙋй алци Дмне-
зей лѡрь аꙋ фъкꙋть ши съ ѫкина фаптелѡрь. Ги-
ръ пре фъкъторилль ѫль пъръсиръ (Ѱалм: ре.
стїх: к.) Алцїй съ афларъ ѫпрꙋнеле,
карїй нꙋ де тоть пъръсиръ нꙋнта ѫпъръ-
тѣскъ. Чи саꙋ арътать къ ворь мѣрџе нꙋ

пентрѹ бинеле ачещїи лѹми. Пентрѹ лъкомїи,
ши пентрѹ агонисиᲅе ши пентрѹ алте похте ши
дѹлчецитрѹпещи ꙟдатъ пъръсиръ дѹлчаца че черѣ-
скъ. Ѧфлавеци ши ачꙗци, оунїи ка ачеа ка-
рїи пре чеа че фак бине ꙟи лаѹдъ. Ꙗръ лѡръ
ꙟшине ꙟши фак рѣѹ. Аи треилѣ сѫнт карїи
нѹ нѹмаи ла нѹнтъ че нѹ врѹт съмѣргъ чи ши
слѹџиле аѹ оучис. Пре Мѡѵси Пророк кѹ пїетри
врѣ съл оучигъ де нѹ ларь фи апърат сингѹр Дмне-
зеѹ, Пре Исаїа кѹ хїеръстрѹл ꙟл тъаръ, пре
Еремїа кѹ пїетри ꙟл оучисеръ, пре Михею ꙟл оу-
җъръ, пре Илїе съл пїаръ ꙟл гонїа, пре
Їѡаннь Ботезъторюл кѹ сабїа лаѹ тъат. Пре
Апостоли мѹлт ꙗѹ досъдит, ши ꙗѹ гонит
ши мѹлци динтрѹ ꙟншїи аѹ оучис. Пре Па-
трїаршї, ши пре Архїереи динь скаѹне ꙟи скотѣ,
ши пре мѹлци ꙟи ѡморжа ши ꙟкиши саѹ съвър-
шит. Ши пънъ астъзи слѹџиле че сѫнт три-
миши де кїамъ ла ачеа веселїе сѫнт оурѫци ши
гонници. Пентрѹ ачеа оунїи ка ачеа сѫнт сѹ-
пѹши сѹпт мѫнїа лѹи Дмнезеѹ, кърора лѣѹ ръ-
сплътит Дмнезеѹ кѹ мѫнїа са. Кѹм аѹ ръс-
плътит челор де демѹлт кѹ потопѹл (Фачере
Кап: з. стїх: ка. кв.) Содомѹлѹи
ши Гоморѹлѹи кѹ фокѹл. Жидовилѡр кѹ робїа
ши кѹ пѹстїирѣ Їерѹсалимѹлѹи, нолѡ астъзи кѹ
венирѣ алтор лимби стреине пре нои. Къ пре кѹм
аѹ чертат пре ачеа де атѹнчи. Аша ши пре нои а-
кѹм не чартъ, пентрѹ ръѹтъцилѣ ши пентрѹ не
дрептъциле ноастре, лѹѫндѹне стъпѫнирѣ:
пентрѹ ачаста съне адѹчем аминте, къ Дмнезеѹ
мѫрат гѫнжаци де нои. Къ пентрѹ нои аѹ

фъкꙋтъ нꙋнта Фїюлꙋй сѣꙋ, пентрꙋ ной ꙍлꙋ гъ-
тит, пре ной ла нꙋнтъ неꙋ кїемать, ла ной слꙋ-
џиле сале аꙋ тримисъ. Їаръ де нꙋвомь врѣ кꙋм наꙋ
врꙋтъ ничи ачеѧ, Дмнезеꙋ ва афла кꙋ чине съва
весели, афлаба чинева мѫнка ши чинева бѣ. Їаръ
пре ной не дестойничїй не ва пїерде, ши ꙟмꙋнкъ
ши ꙟтꙋнерекъ нева ръсипи ши нева пꙋстїи. Де
каре лꙋкрꙋ Дмне не ферѣще кꙋ мила та, ши ла весе-
лїѧ та не ꙟтоарче. Къ а та ѥсте пꙋтѣрѣ, ши
търїѧ. Динъ преꙋнъ кꙋ Фїюль тѣꙋ чель фъръ
де ꙟчепꙋтъ, ши кꙋ Дхꙋль сфнтъ фъ-
къторюль де вїацъ. Акꙋмь, ши
пꙋрꙋрѣ, ши ꙟтрꙋ вѣчи де
вѣчи, не съвършици,
ши не трекꙋци
Аминь.

КАЗАНІЄ

ЛА ДꙊМИНЕКА А ЄІ ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвѫнтъ ѫнаинте·

Кꙋмь ѥсте лѫнгоаре кꙋмплитъ трꙋпꙋлꙋй, аша ши мърире де шартъ ѥсте кꙋмплитъ сꙋфлетꙋлꙋй, къ мꙋлте боале багъ ѫтрꙋ дѫнсꙋль, минте ѫтꙋнекъ· Ши де Дꙋмнезеꙋ ѡ деспарте ѫпоҳте ѫꙋмеци ши трꙋпещи· Кꙋ ачастъ боалъ болїа тоть немꙋль Жидовескь, ка ши ачесть лецꙋитори, де кареле спꙋне сфнта еѵліе де астъзи· Каре ѡ скріе Матѳей еѵлистꙋль·

Кап: кв· стіхь ла·

Ꙟ времеа ачеа оунь лецꙋитори ѡаре-кареле сау апропїатъ кътръ Іс испитиндꙋль пре ель, ши зикѫндь: Ѫвъцъториле, каре порꙋнкъ ѥсте май

мáре ꙟ лѣџе ; Ꙗ҆ръ Ис҃ ꙗ҆ꙋ зи́съ лꙋ́й, съ ю҆бе́щи пре Дм҃нꙋль Дмнезе́ꙋль тъ́ꙋ кꙋ тоа́тъ и҆нима та̀, шѝ кꙋ то́тъ сꙋ́флетꙋль тъ́ꙋ, шѝ кꙋ то́тъ гъ́ндꙋль тъ́ꙋ. А҆ча́стъ порꙋ́нкъ ꙗ҆́сте ꙟтъ́й шѝ май мáре. Ꙗ҆ръ а҆дóꙋа ꙗ҆́сте а҆се́мене а҆че́щїѧ: съ ю҆бе́щи пре вечи́нꙋль тъ́ꙋ ка ꙟ҆сꙋ́ци пре ти́не. Ꙟтрꙋ а҆чѣ́стѣ до́ѡ порꙋ́нчи тоа́тъ лѣ́џѣ шѝ Пророѡ́чїй а҆тъ́рнъ. Ꙗ҆ръ а҆дꙋнъ́ндꙋсъ Фарисе́їй, ꙗ҆ꙋ ꙟтреба́тъ пре дъ́ншїй Ис҃. Зикъ́ндь, че въ́съ па́ре де Хс҃ ; а҆ль кꙋ́й фї́ю ꙗ҆́сте ; зи́саꙋ лꙋ́й, а҆ль лꙋ́й Дáвидъ. Зи́саꙋ лѡ́рь, дáръ кꙋ́мь Дáвидь кꙋ Д҃хꙋль пре дъ́нсꙋль ꙟ҆ль нꙋмѣ́ще Дм҃нь ; зикъ́ндь. Зи́саꙋ Дм҃нꙋль Дм҃нꙋлꙋ́й мїе́ꙋ, шъ́зи де дрѣ́пта мѣ̀, пъ́нъ къ́ндь во́ю пꙋ́не връжмáшїй тъ́й а҆шѣрнꙋ́ть пичо́арелѡ́рь тáле. Дечи дѣ́кала нꙋмѣ́ще пре дъ́нсꙋль Дáвидь, Дм҃нь, кꙋмꙋ́й ꙗ҆́сте лꙋ́й фї́ю ; Шѝ ꙗ҆ꙋ пꙋтѣ̀ ни́менѣ съй ръспꙋ́нзъ кꙋвъ́нтъ. Ни́чи кꙋтеза̀ ни́менѣ динтрꙋ а҆чѣ̀ зѝ съль май ꙟтрѣ́бе пре е҆́ль.

Ꙟтъ́ѧ пáрте Пентрꙋ виклешꙋ́гꙋль Жи́довилѡрь, Шѝ пентрꙋ ꙟтребáрѣ лꙋ́й Хс҃, Шѝ кꙋ́мь ни́съ кáде съ ю҆би́мь пре Дмнезе́ꙋ.

Рꙋ́не но́лѡ а҆не ми́ра де блъндѣ́циле Дм҃нꙋлꙋ́й но́стрꙋ лꙋ́й Хс҃, къ а҆ꙋ врꙋ́ть а҆ворови кꙋ ѡ҆ꙋ́аменїй виклѣ́ни шѝ а҆мъџито́ри. Къ де а҆лꙋ́й ꙟцелепчи́не сꙋ́сь Ꙟџерїй съ кꙋтре́мꙋръ ;

мꙋръ, шѝ де фаца єй съ сфїѣскъ. Ꙗръ жосъ
ѡ̆менїй чей фъцарничи съ ꙟтребѫ кꙋ джнса, къ
Хс̃ ѥсте ꙟцелепчꙋнѣ лꙋй Дмнезеꙋ. Кътръ ачѣ-
стъ ꙟцелепчꙋне кꙋ ꙟдръзнире саꙋ апропїѧтъ Фарї-
сей. Къчи къль аꙋзисе ꙟтребжндꙋсе кꙋ саддꙋкеїй.
Пентрꙋ ачѣѧ шѝ єй съ испитиръ съсъ ꙟтрѣбе кꙋ ꙟ-
целепчюнѣ чѣ лꙋмѣскъ. Ꙟсъ єй нꙋ нъвълїѧ̀ тоцъ
ка Саддꙋкеїй. Чи ꙋнꙋль динтрꙋ джншїй аꙋ
трюмисъ кареле лепъръ май ꙟцелептъ шѝ май искꙋ-
ситъ ꙟ лѣџе. Кареле дѣка саꙋ апропїѧтъ
кътръ Хс̃, пре ꙋптъ кꙋмпътъ аꙋ тинсъ кꙋ-
вжнтъ, де аꙋ гръитъ: Ꙟвъцъторюле, каре
порꙋнкъ ѥсте май маре ꙟ лѣџе; Ꙗръ Хс̃ въ-
зжнда виклешꙋгꙋль лꙋй къ нꙋй зиче дела ꙟнимъ
ꙟвъцътори, чѝ кꙋ фъцъріе шѝ кꙋ мжндріе нꙋмай
динъ гꙋръ, аꙋ арътатъ смеренїе, шѝ динъ
лѣџе ꙟй адꙋчѣ лꙋй шїй аръта̀ къ ꙟтжй ѥсте да-
тори ѡмꙋль съ юбѣскъ пре Дмнезеꙋ кꙋ тоатъ ини-
ма, кꙋ тотъ сꙋфлетꙋль, шѝ кꙋ тотъ гжн-
дꙋль. Кареле ѥсте Любовꙋль инимїй, шѝ
каре ѥсте аль сꙋфлетꙋлꙋй; Любовꙋль ини-
мїй ѥсте, съ моаръ нещине кꙋ трꙋпꙋль пентрꙋ
дрептате, къ дрептатѣ ѥсте сингꙋръ Дмнезеꙋ,
шѝ ѥръши съшъ ферѣскъ инима кꙋратъ де гжндꙋри
де пъкате, де кꙋрвїй, де ꙋчидери, де фꙋр-
тишагꙋри (Єшире Капъ: к· стїхъ: гї.
дї.) Де мжнїе. Пꙋрꙋрѣ съ айбъ ꙟгꙋръ,
лаꙋдъ, мꙋлцъмитъ кътръ Дмнезеꙋ, ачаста ѥсте
съ юбѣскъ пре Дмнезеꙋ кꙋ тоатъ инима. Ꙗръ лю-
бовꙋа сꙋфлетꙋлꙋй, шѝ аль гжндꙋлꙋй ѥсте ачаста,
къ сꙋфлетꙋль аре трей пърци: Воѧ, шѝ ꙟцелѣ-
џерѣ, шѝ гжндꙋль. Шѝ кꙋ ачѣле пꙋтери не възꙋ-

че сѫ каде сȣфлетȣль сѫ юбѣскѫ пре Дмнезеȣ. А-
тѫнчи сѫшь ꙟтоаркѫ воꙗ кѫтрѫ Дмнезеȣ, кȣ ꙟ-
целѣџере сѫ кȣноаскѫ пре Дмнезеȣ, ши пȣрȣрѣ
де джнсȣль сѫ ꙟцелѣгѫ ши воꙗ лȣй сѫ факѫ. Кȣ
гѫндȣль сѫ гѫндѣскѫ пȣрȣрѣ де Дмнезеȣ, ши сѫль
юбѣскѫ, ши пȣтѣрѣ гѫндȣлȣй кѫтрѫ джнсȣль сѫшь
ꙟтоаркѫ. Пȣтѣрѣ гѫндȣлȣй ѥсте минтѣ,
минтѣ ѥсте ѡки сȣфлетȣлȣй. Дечи де ва ней
нещине пре Дмнезеȣ ши кȣ гѫндȣль ши кȣ сȣфле-
тȣль, ачела поть деȣна ва кѫȣта кѫтрѫ джнсȣл
кȣ ѡкюль сȣфлетȣлȣй, Кȣмь зиче ши Проро-
кȣль (ψалмь: ѣї стїхь: и.) Привѣскь
пре дмнезеȣ ꙟнаинтѣ мѣ пȣрȣрѣ, ка сѫнȣмѫ кле-
тѣскь кѫтрѫ пѫкате ꙟвѣчи. Ꙗр юби сѫ каде пре
дмнезеȣ нȣ кȣ ѡпарте де трȣпь, ничи кȣ ѡпарте
де сȣфлеть, чи де плинь кȣ поть сȣфлетȣль,
ши кȣ поть трȣпȣль. Кѫ ѡмȣль ѥсте ꙟдоить
динь трȣпь ши динь сȣфлеть, пентрȣ ачѣꙗ
ши кȣ трȣпȣль ши кȣ сȣфлетȣль, сѫ каде сѫ
юбѣскѫ пре дмнезеȣ. Адекѫ кȣ тоатѫ инима
ши кȣ поть сȣфлетȣль, Ꙗрѫ адоаш ꙟбѫцѫтȣрѫ
асѣменѣ ѥй, аȣ зись: Сѫ юбѣскѫ пре де апроа-
пеле сѫȣ ка ꙟсȣши пре сине. Ши пентрȣ че ꙟй зиче
асѣменѣ; Пентрȣ ачаста, сѫ фаче кале ачѣꙗ
лалте ꙟбѫцѫтȣри. Кѫ чине юбѣще пре де апроа-
пеле сѫȣ, ачела ши пре дмнезеȣ юбѣще. Ꙗрѫ
чела че зиче кѫ юбѣще пре Дмнезеȣ (зиче Іоан) ши
пре вечинȣль сѫȣ, нȣ юбѣще, ачеста ѥсте мин-
чинось. Кѫ де нȣ юбѣще пре де апроапеле сѫȣ кѫль
вѣде: дарѫ пре Дмнезеȣ кѫ нȣль вѣде кȣмь сѫль
поатѫ юби; (Іоаннь а. капь: д. стїх. к)
Чи ѥсте любовȣль де апроапелȣй сѫȣ, сѫль юбѣскѫ

ка ꙟсꙋши пре сине ; Ꙟтѫй чинꙋци плате ціє алтꙋѧ
нꙋ фаче · Ши єаръши съ нꙋ ръвнєщи ничи съ пох-
тєщи , ничи мꙋєрѣ лꙋй , ничи агонисита лꙋй ,
ничи слꙋга лꙋй , ничи боꙋль лꙋй , ничи асинꙋль лꙋй
(Ѥшіре Кап : к҃ · стїхъ : ді҃ · єі҃ · ѕі҃ · зі҃ ·)
Ничеꙋ ѡбидꙋй ничеꙋ пъръ , ничи ꙟй фаче рꙋ пе-
нтрꙋ рꙋ , ничиꙋ нъпъстꙋй , ачѣста єсте любовꙋл
кътръ де апроапеле съꙋ · Ши ꙟкъ нꙋ нꙋмай пънъ
аичѣ , че ши а мꙋри пентрꙋ джнсꙋл · Къ любовꙋа
чѣ де съвършитъ єсте Дмнезеꙋ , ши ачѣстъ фєлю
де любовь аꙋ арътат єль , къ нꙋ нꙋмай пентрꙋ прїѧ-
тиний чи ши пентрꙋ връжмашии аꙋ мꙋрит · Ничи
єсте де апроапеле ностру фїє че ѡмꙋ , чи май вър-
тос Крещинꙋл , ачела єсте де апроапеле ши фра-
теле ностру · Къчи къ авєм ꙋн тать пре Дм-
незеꙋ ꙟ чєрю , ши нєꙋ нъскꙋт ѡ маикъ сфнтꙋль
Ботєзъ , ши ꙟтро касъ ам крескꙋт ꙟ сфнта
Бесєрикъ , кꙋ храна кꙋвжнтꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ ·
Ши де ѡ пъйне гꙋстѣм ши динтрꙋн Пъхарь бѣм
дин чинститꙋл Трꙋпꙋл ши сжнџеле лꙋй Хс҃ , ши
ѡ масъ авєм пъмжнтꙋл , ши ꙋн акоперемжнт
Чєрюл , ши ѡ лꙋминъ Соарєле ши Лꙋна ·

Пентрꙋ ачѣѧ сжнтем даторй съ не юбим
ꙋнꙋл кꙋ алтꙋл ка нище фраци де апроапе , къ а-
часта ꙟвъцътꙋръ аꙋ фост ши ꙟ лѣџѣ векїе скри-
съ ши датъ , нꙋ де алтꙋ де чинева , чи токма
де Дмнезеꙋ ꙟсꙋши : Ши ꙟ лѣџѣ ноѡ акꙋм
єаръши єсте датъ де Дмнꙋл Хс҃ · Къ аꙋ зис
(Іѡаннъ Кап : єі҃ · стїхъ : зі҃ ·) Ачаста въ
зикъ воѡ , Ка съ въ юбици ꙋнꙋл кꙋ алтꙋл , къ
пъ ачаста вор кꙋноаще пре вой къ сжнтєци Оꙋчени-
чїй мїєй де вѣци юби ꙋнꙋл кꙋ алтꙋл · Ачѣста

любовь

ӥнсовь аꙋ арътать Дмнꙋль ачелꙋѫ фъцарник. Ши
лаꙋ пꙋсь ꙟнаинте ѫвъцътꙋра ачѣѫ че ѥсте ꙟтѫи
ꙟ лѣџе. Къ де арфи фость ювить пре Дмнезеꙋ а-
чел ѫвъцъто́ри де лѣџе, арфи ювить ши пре Фїюл
лꙋи пре сфинцїѫ са пре Хс. Чи декаꙋ възꙋть
къ лаꙋ рꙋшинать ши пре дѫнсꙋль Дмнꙋль Хс ка
ши пре Садꙋкей, саꙋ дꙋсь скѫрбить. Пен-
трꙋ ачаста възѫнды Хс, къ саꙋ адꙋ-
нать Фарїсеїи, ши аꙋ приче ꙟтрꙋ
дѫншїй. Атꙋнчи иаꙋ ꙟтре-
бать пре дѫншїй де сине.

Адоѫ парте Пентрꙋ ꙟтребаре лꙋй Хс, че аꙋ
ꙟтребать пре Фарїсей, Пентрꙋ съль кꙋноаскъ
пре дѫнсꙋль къ нꙋ ѥсте Фїюль лꙋй Да-
видь, Чи ѥсте Фїюль лꙋй
Дмнезеꙋ.

Дꙋпъ ꙟтребаре ачелꙋй ѫвъцъто́ри де
лѣџе, ши дꙋпъ ръспꙋнсꙋль лꙋй
Хс, мꙋлть саꙋ фолосить ачел фъ-
царник. Ѥаръ съ кꙋноаскъ пре Хс а-
девърать нꙋ аꙋ пꙋтꙋть пентрꙋ некре-
динца лꙋй. Де ачїи аꙋ ꙟтребать
Дмнꙋль пре Фарїсей, ши аꙋ зись: кꙋмь въпаре
воѫ де Хс аль кꙋи Фїю ѥсте; ѥаръ ѥй аꙋ ръспꙋнсь
зикѫнды, аль лꙋй Давидь. Сокотѣщи,
дꙋпъ атѫтѣ чꙋдесїи, дꙋпъ атѫтѣ семне ши
минꙋни, ши дꙋпъ атѫтѣ арътъри адꙋчѣ пре

дѫнши́й челъ кѹно́скъ къ ѥсте де ѡфїинцъ кѹ Пъ-
ри́нтеле. Ши дескоперїѧ лѡ́ръ Дꙋмнезеирѣ са.
ши ле а̂ръта ши кѹ кѹвѫнтѹль ши кѹ лѹкрѹль ка-
челъ кѹно́скъ къ ѥсте ѫтрѹ Дꙋмнезеѹ Пъри́нтеле
май на́йнте де вѣчи. Пентрѹ а̂чѣѧ а̂ѹ ѫтре-
ба́тъ пре дѫншїй а̂ль кѹй фїи ѥсте. Ши дѣ-
ка а̂ѹ зи́съ къ ѥсте а̂ль лѹй Да́видъ. Атѹнчи а̂ѹ
ѫчепѹтъ а̂ле а̂ръта лѡ́ръ къ нѹ ѥсте фїи чи ѥсте
Дмнъ ши ѫпъра́тъ лѹй Да́видъ, ши а̂ѹ зи́съ:
Да́ръ да́видъ кѹмъ ѫль гръ́ѫще кѹ дх҃ѹль сфи́нтъ
къ ѥсте Дмнъ лѹй; ши де ѥсте Дмнъ лѹй Да́видъ
кѹмъ поа́те а̂фи фїи лѹй; къ фїюль нѹ стъпѫнѣще
кѹ Пъри́нтеле, чи пъри́нтеле кѹ фїюль. Чи кѫчи
ма́ции гръ́итъ къ сѫ́нтъ фїи лѹй да́видъ, ѫшивъ
съ ѫцелѣгѣци нѹ де а̂крѣ чи динъ Пророчїѧ лѹй.
Къ ѥлъ нѹ мъ гръ́ѫще къ ѫй сѫ́нтъ фїи, чи Дмнъ
ши стъпѫнито́ри, ши нѹ гръ́ѫще а̂ча́ста дела
сїне чи динъ Дх҃ѹль лѹй Дмнезеѹ. Дѣчи пен-
трѹ къ Хс ѥсте дмнъ лѹй да́видъ, пентрѹ а̂-
чѣѧ нѹ ѥсте фїи а̂ль лѹй, чи ѥсте фїю лѹй
Дмнезеѹ, динтрѹ а̂чѣѧш фи́ре ши динтрѹ а̂чѣѧш
Дмнезеире. Бинѣ нѹсъ лѣпъдъ Хс съ
нѹ фїе фїи лѹй да́видъ трѹпѣще, къ сфнцїѧ са
динъ семинцїѧ лѹй да́видъ а̂ѹ лѹа́тъ трѹпъ, ши
динъ семинцїѧ лѹй са̂ѹ нъскѹтъ, къ сфнцїѧ са
Пречиста ѥра непоа́тъ лѹй да́видъ, ши трѹ-
пѣще фїи лѹй да́видъ съ кїа́мъ. Чи кѫчи
къ Фарисеилѡръ лепъдъре къ Хс ѥсте ѡмъ про́стъ
каши а̂лци ѡамени, нъскѹтъ нѹмай динъ семи-
цїѧ лѹй да́видъ, ѥръ нѹль зичѣ къ ѥсте дмнезеѹ
ничи крѣдѣ къ ѥсте ѡмъ деплинъ, ши дмнезеѹ
деплинъ. Пентрѹ а̂чѣѧ зичѣ къ ѥсте нѹмай фїюль

лѹй Давидъ, ꙗръ нѹ шй Домнъ лѹй Давидъ.

Пентрѹ ачѣа сфинціа са Хс, ле арътъ лѡр кѹвжнтѹль че аѹ грѣить Давидъ де сине, шй леѹ зис: Дечѣ грѣици вой къ есте фїи лѹй Давидъ. Даръ Давидъ пентрѹ че грѣѧще динъ Дѹхѹль сфнтъ аша (Ѱалмъ: рд. стіхъ: а.) Зисаѹ Домнѹль Домнѹлѹй мїеѹ, (адекъ Дѹмнезеѹ Пъринтеле Фїюлѹй сеѹ) шѣзи де дреапта мѣ пжнъ кжндъ вой пѹне връжмашїй тѣй ашернѹтъ пичоарелѡр тале. Дечи ѫцелѣгеци динъ пророчїа лѹй къ ѥль кїаръ арать домнїа мѣ, шй Дѹмнезеирѣ мѣ, шй фїинца мѣ чѣ ѫтокма кѹ Пъринтеле. Ачасть пророчїе ѡаѹ арътать Домнѹль Хс ѫнаинтѣ Фарїсейлѡр шй ѫвъцъторилѡр легїй ѫвремѣ ачѣа кжндъ врѣ де бѹнъ воѥ ка съ мѣргъ спре моарте, Касъ дескидъ ѥй ѡкїй съ вазъ шй съ кѹноаскъ къ ѡръ ѹчиде пре Домнѹль лѹй Давидъ, шй пре ѫпъратѹль чѣрюлѹй шй мѹлтъ ѫблжнзїа сфинціа са нороаделе кѹ ачесте кѹвинте. Ꙗръ Фарїсей съ рънїа ла инимъ, шй нимикъ наѹ добжндить пентрѹ мжндрїа лѡрь чѣ дешартъ. Къ мжндрїа ѫмѹлте фѣлюри есте, нѹ нѹмай ѫлѹкрѹриле чѣле трѹпещи, Кѹмь есте ѫбоеріе, ѫтрѹ авѹціе, ѫбжртѹте, ѫфрѹмсѣце, ѫмещершѹгѹри. Чи шй ѫлѹкрѹриле чѣле сѹфлетещи съ ѫкѹибѣзъ. Кѹмь есте ѫрѹгъчиѹне, ѫпость, ѫмилостенїе, шй ѫтраалте фапте бѹне. Къде поартъ хаине бѹне мъцїѹ маре, де поартъ проасте ꙗръшь мъцїѹ маре кѹмь къ факъ пентрѹ сѹфлетъ, де мънжнкъ бѹкате скѹмпе мъцїѹ маре, демъ постеекъ ꙗръшь мъцїѹ маре. Аша шй ѫтраалте лѹкрѹри ѫтоате. Чи пои

съ стє́мъ ачеста ѫпротивъ, съ нꙋ фимъ ѡкъръ́цн, шѝ де ѡ҆амени шѝ де дра́чи, къ че ѡкаръ ꙗсте май ма́ре де ачаста кѫндъ дела чѣ че ѫщептъ́мъ нои ла́ꙋдъ съне ла́ꙋде • ачѣ не ѡкъръскъ шѝ нꙋне ѫбескъ • Но́ мѡ не па́ре кѫне ла́ꙋдъ ꙗръ єй ръдъ де нойи, шѝ мі́й де кꙋвинте рѣле гръескъ де нойи •

Ꙗръ Дм҃незеꙋ нꙋ ꙗсте аша̀ • Чи де вєй ѫщепта̀ ла́ꙋдъ дела дѫнсꙋлъ • ачела май мꙋлтъ те ва лъꙋда̀, шѝ теба прослъвѝ, шѝ пла́тъ ѫци ва да̀ • ꙗръ де ѫще́пци ла́ꙋдъ дела ѡ҆амени, ла́ꙋда дела Дм҃незеꙋ ѡ пїерзи • Шѝ ачастъ пъмѫнтѣскъ мѫйне саꙋ по́й мѫйне ръмѫне • Шѝ тꙋ тедꙋчи фъръ де дѫнса, шѝ ничи ѫчѣ, ничи аколо̀ нꙋ доб֊ѫндєщи • Пентрꙋ ачѣ небоѫще съ добѫндєщи мъриреѣ чѣ де сꙋсъ дела Дм҃незеꙋ, ка съ фіи слъвитъ кꙋ дѫнсꙋлъ ѫтрꙋ ѫпъръцїа лꙋй чѣ череаскъ • ѫтрꙋ ка́рѣ
пре но́й пре тоци не ѫвреднич҄ѣще Хс҃ Дм҃не
аколо̀ съте лъꙋдъмъ ѫпреꙋнъ кꙋ
Пъринтеле, шѝ кꙋ Дх҃ꙋлъ сфн҃-
тъ • акꙋмъ, шѝ пꙋрꙋ-
рѣ, шѝ ѫтрꙋ вѣчи
не съвѫршицꙇ
Ами́нъ •

КАЗАНЇЕ

ꙟ Дꙋминека
а ѕ҃і. дꙋпъ рꙋсалїи.

Кꙋвѫнтъ ꙟнаинте.

Кꙋмь ꙗпте оунь негꙋцъторю де адаѡще банїи ши авꙋцїѧ дмнꙋлꙋи сѣꙋ кꙋ невоинца са. Ашѧ ши чѣѧ чесъ невоескъ ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме кꙋ фапте бꙋне, адаѡгъ бинеле сѣꙋ чель чѣрескъ. Їаръ чѣѧ чесъ леневескъ, ачѣѧ пїердъ бинеле ачель не трекꙋтъ, ши кадъ ꙟмꙋнчи.

Кꙋмъ аꙋзимъ спꙋиндъ с҃фнта еѵⷢ҇лїе, варе ѡ скрїе Матѳей еѵⷢ҇листꙋль.

Кап. к҃е. стїхъ: д҃і.

Зисеꙋ Дмнꙋль пилда ачаста, оунь омь ѡаре кареле дꙋкѫндꙋсе, кїематаш пре слꙋџиле сале, ши лѣꙋ дать лѡръ авꙋцїѧ са. Ши оунꙋѧ їаꙋ дать чинчи таланци: оунꙋѧ-

дои,

дой, ѩръ алтꙋл оунꙋль: фіеще кърꙋѧ дꙋпъ пꙋ-
тѣрѣ лꙋй: Ши сау дꙋсь ꙟдатъ. Ши мергъндь
чель че аꙋ луать чинчи Таланци, аꙋ негꙋцъто-
рить кꙋдъншїй, ши аꙋ фъкꙋть алци чинчи та-
ланци. Ашиждерѣ ши чель кꙋ дой, аꙋ добън-
дить ши ачела алци дой. Ѩръ чела че аꙋ луать
оунꙋль, мергъндь лаꙋ ꙟгропать ꙟпъмънть, ши
аꙋ аскꙋнсь арџинтꙋль Дмнꙋлꙋй съꙋ. Ѩръ дꙋпъ
мꙋлтъ време, аꙋ венить Дмнꙋль слꙋџилѡрь а-
челѡра ши лѣꙋ луать сѣма лѡрь. Ши вїиндь
чель че луасе чинчи Таланци, аꙋ адꙋсь алци чинчи
Таланци, зикъндь, Дмне, Чинчи Таланци
мїай дать, ши ѩтъ амь добъндить кꙋ дън-
шїй алци чинчи Таланци. Ѩръ Дмнꙋль
їаꙋ зись лꙋй, бине, слꙋгъ бꙋнъ ши крединчоасъ,
престе пꙋцинь ай фость крединчось, престе мꙋлте
те вой пꙋне, ꙟтръ ꙟтрꙋ бꙋкꙋрїѧ Дмнꙋлꙋй
тъꙋ. Ши апропїиндꙋсе ши чель че аꙋ луать
дой таланци, зисаꙋ, Дмне, дой таланци
мїай дать, ѩтъ амь добъндить кꙋ дъншїй
алци дой таланци. Ѩръ Дмнꙋль їаꙋ зись
лꙋй, бине, слꙋгъ бꙋнъ ши крединчоасъ, престе
пꙋцин ай фост крединчось, престе мꙋлте те вой пꙋне:
ꙟтръ ꙟтрꙋ бꙋкꙋрїѧ Дмнꙋлꙋй тъꙋ. Ѩръ вїиндь
ши чела че аꙋ луать оунь таланть, аꙋ зись,
Дмне, тѣмь щїꙋть пре тине, Къ ѡмь ѡмь
кꙋмплить, сечери оунде нꙋ ай съмънать, ши
стръници оунде нꙋ ай ръсипить. Ши темъндꙋмъ
амь мерсь де амь аскꙋнсь талантꙋль тъꙋ ꙟпъ-
мънть, ѩтъ аль тъꙋ. Ѩръ Дмнꙋль
ръспꙋнзъндь аꙋ зись лꙋй, слꙋгъ виклѣнъ ши лѣ-
нешъ, щїай къ сечерь оунде нꙋ амь съмънать,

ши

ши стрѫнгъ оунде нам ръсипит. Дечи съкъдѣ циѣ съ фіи дат арџинтȣл міеȣ негȣцъторилѡр, ши вїинд еȣ, аш фи лȣат ал міеȣ кȣ добѫндъ. Лȣаци дар дела дѫнсȣл таланѫȣл, ши л даци челȣѧ че аре зѣче таланци, (Къ челȣѧ че аре претȣтиндинѣ ѹсъва дà, ши ѝ ва прісосì: Іар дела чела че нȣ аре, ши че ѹсъпаре къ аре, съва лȣà дела дѫнсȣл.) Ши пре слȣга чѣ нетрѣбник арȣнкаци-л ꙟтрȣ ꙟтȣнѣрекȣл чел дена фаръ: Аколѡ ва фи плѫнсȣ ши скрѫшнире динцилѡр. Ачѣстѣ зикѫнд, аȣ стригат, чела че аре оуреки де аȣзит съ аȣзъ.

Ꙟтѫѧ парте Пентрȣ бинеле че ꙟпарте Дꙋмнезеȣ ѡаменилѡр. Ши пентрȣ ѡри каре кȣм циие бинеле ачела че ꙟ дела Дꙋмнезеȣ.

Кꙋ оун ѡм че съдȣче шишь дъ слȣџилѡр сале авȣціѧ са. Ѡм саȣ гръит пре сине Дмнȣл ностру Іс Хс, пентрȣ мила са че іасте милостивь ши блѫндъ, мѫнгѫиторю спре нои. Ши стъпѫнѣще пре тоци пре нои, пре кȣм стъпѫнеще стъпѫнȣл касей слȣџиле сале.

Слȣџиле лȣи сѫнт дела ꙟпъраци ши дела Дмни, пѫнъ ла чеи маи мичи тоци кѫци сѫнт пре лȣме. Таланціи сѫнт тоате бинеле ши чинстѣ че дъ пре лȣме ѡаменилѡр, тоате дирегъторііле, кȣм челе сȣфлетещи, а-

шà шѝ чѣле лꙋмѣщи. Ѧкъ шѝ віацъ, шѝ мин-
тѣ, шѝ храна шѝ тоате фаптеле лꙋмїй, Фїе-
риле, шѝ Пещїй, шѝ Пасъриле, шѝ Добитоаче-
ле ꙁ тоате ꙟпърците ледѣде Ѿаменилѡр. Къ соа-
реле лꙋй стрълꙋчѣще, кꙋмь спре чей дрепци, ꙋшà
шѝ спре чей не дрепци. Шѝ плоаѡ кꙋмь спре чей
бꙋни ꙋшà шѝ спре чей рѫй. Дꙋмнезеꙋ оунора май
мꙋлтъ алтора май пꙋцинь, Чѝ пентрꙋ ачѣѫ съ нꙋ-
те спарїй мъкаръ къ ай лꙋатъ май пꙋцинь декѫ-
тъ алцїй, къ тоци ꙟтрꙋнь кипь аꙋ чинсте дела
Дꙋмнезеꙋ, къ кꙋмь сѫнтъ чей чинчи таланци дарꙋл
лꙋй Дꙋмнезеꙋ, ꙋшà шѝ оунь талантъ ѥсте дарꙋ-
ль лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Тоть дела оунь Дꙋмнезеꙋ
сѫнтъ даци, кърꙋѫшь дꙋпъ пꙋтѣрѣ шѝ дꙋпъ де-
стойничїѫ лꙋй, чи чѣлѡра че лисъдъ мꙋлтъ, май
мꙋлтъ съ ва чѣре дела дѫншїй. Кꙋмь гръѫще шѝ
ꙟцелептꙋль зикѫндь: Чей тари май таре ворь
фѝ черчетаци. Пентрꙋ ачаста дъ Дꙋмнезеꙋ
оунора май мꙋлтъ алтора май пꙋцинь, пентрꙋ ка-
съсе ꙋжꙋте оунꙋль кꙋ алтꙋль ꙟлꙋме, шѝ съ тре-
бꙋѫскъ оунꙋль алтꙋѫ, къ де арь фѝ датъ тꙋтꙋ-
рѡрь ꙟтрꙋнь кипъ, атꙋнчи нарь требꙋѝ оунꙋль ал-
тꙋѫ. Ничи арь слꙋжѝ оунꙋль алтꙋѫ, ничи драгосте
арфѝ атꙋнчи ꙟтре Ѿамени. Пентрꙋ ачѣѫ
аратъ ꙟтрꙋ ачастъ сфѫнтъ еѵлїе: Къ ла зїꙋа
Жꙋдекъцїй съва ꙟтребà кꙋ слꙋцииле сале. Кареле кꙋ-
мь аꙋ кїелтꙋитъ дарꙋль че лꙋ датъ, ꙟпърцитаꙋ
шѝ алтора, аꙋ нꙋмай ель ꙟсꙋшь лаꙋ мѫнкатъ.
Чѣѫ че аꙋ лꙋатъ чинчи таланци, сѫнтъ Патрїар-
шїй, Архїерей, Прѣѡцїй, Къ ачѣщѣ аꙋ де-
стойничїе май маре де кѫтъ ꙟпърацїй, шѝ де
кѫтъ Домнїй, шѝ боѧрїй лꙋмїй ачещїѫ. ꙟ-

пърацїи шѝ До́мнїй шѝ Боꙗ́рїй ка́рїй май ма́ре
чи́нсте а̂ꙋ декѫ́тъ а́лтъ норо́дъ де ѡ҆амени про́щи.
шѝ май ма́ри да́рꙋри а̂ꙋ лꙋа́тъ. Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ чи-
не́шь дꙋпъ вредничїѧ са̀ а̂ꙋ лꙋа́тъ да́рꙋри дела
Дꙋмнезе́ꙋ, оу̂нїй чи́нчи, кꙋ́мь сѫ́нтъ дирегъто́рїи
Бесѣ́речїй. А҆лцїй дой, кꙋмь сѫнтъ дирегъто́рїи
Лꙋмїй. А҆лцїй оу̂нꙋль, кꙋмь сѫнтъ чей май де
жо́сь че сѫ́нтъ сꙋ́птъ дирегъторїѧ а҆лтора. Де
шѝ а̂чѣ́щѣ кꙋ оу̂нꙋль, делво́рь а̂мꙋлцѝ, чи́нсте шѝ
пла́тъ ма́ре во́рь лꙋа̀ дела Дꙋмнꙋль съ́ꙋ ка шѝ чей
кꙋ чинчи. А҆ша̀ шѝ а̂чей кꙋ чи́нчи де нꙋ́йворь а̂-
мꙋлцѝ во́рь лꙋа̀ мꙋнкъ шѝ чертаре, дела Домнꙋл
съ́ꙋ, ка шѝ чель кꙋ оу̂нꙋль че лаꙋ а̂гропа́тъ. Къ
пре кꙋ́мь чѣре Дꙋмнезе́ꙋ дела чель кꙋ мꙋлтъ, а҆ша̀
шѝ дела чель кꙋ пꙋцинъ. Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ съ съ тѣ́мъ
шѝ съ съ грижа́скъ то́ть ѡ҆мꙋль пентрꙋ а̂целѣцере чѐ
а̂ра́тъ Дꙋмнꙋль кꙋ пилдъ а̂трꙋ а̂ча́стъ сфѫнтъ
Еу̂ліе. Къ слꙋ́га а̂чѣ́ѧ че а̂ꙋ лꙋа́тъ оу̂нь тала́нтъ
шѝ нꙋ лаꙋ лꙋкра́тъ кꙋ дѫнсꙋль, чи лаꙋ а̂гропа́тъ.
нꙋ лаꙋ лꙋа́тъ нꙋмай дела дѫнсꙋль тала́нтꙋль, чи
шѝ де мѫ́йни, шѝ де пичо́аре а̂ꙋ фо́стъ лега́тъ,
шѝ а̂ма́тка фо́кꙋлꙋй а̂ꙋ фо́стъ а̂рꙋнка́тъ. А҆ша̀
во́рь пъцѝ дрегъто́рїи Бесѣ́речїй де нꙋ́ворь а̂въца̀
пре чей де сꙋ́птъ пъсто́рїа тꙋрмей лѡ́рь. А҆ша̀
во́рь пъцѝ дрегъто́рїи Лꙋмїй де нꙋ́ворь фа́че дреп-
та́те а̂лꙋ́ме а̂сꙋприцилѡрь, шѝ нъпъстꙋ́ицилѡрь.
А҆ша̀ во́рь пъцѝ бога́цїй де нꙋ́ворь а҆жꙋто́ри не-
пꙋтѣ́рничїй шѝ мише́їй. А҆ша̀ во́рь пъцѝ а̂це-
ле́пцїй де нꙋ́ворь да̀ сфа́тъ шѝ а̂въцъ́тꙋръ спре фо-
ло́сꙋль неприче́пꙋцилѡрь. А҆ша̀ во́рь пъцѝ пꙋ-
тѣ́рничїй де нꙋ́ворь спри́жини̇ пре чей сла́би.
А҆ша̀ во́рь пъцѝ мешерїй де нꙋ́ворь а̂въца̀ мешешꙋгꙋ

шѝ

ши пре алцїи. Аша вор пъци стъпѫниторїи
де нꙋвор скоате ѡбидицїи дин мѫна челѡр
май тари декѫт дѫншїи. Аша вор пъци
слꙋжиле де нꙋвор фи кꙋ крединцъ Доминилѡр
съй, ачеѧ тоци ѫтрꙋн кип кꙋ слꙋга чѣ рѣ
вор фи легаци ши жꙋдекаци ла зїѡа жꙋдекъцїи.
Ачеаста лꙋкрꙋ ѥсте ла цѝрѣ тꙋтꙋрѡр, кꙋм
фїеще че Дмнꙋ юбѣще слꙋга чѣ бꙋнъ ши ѡ чин-
стѣще. Іаръ слꙋга чѣ рѣ ѡ оурꙋщѣще ши ѡ
педепсѣще кꙋ ѫкисори ши кꙋ морци рѣле. Дечи
ѫче кип вези Дмнїй пъмѫнтещи плътинд слꙋ-
жилѡр сале, ѫтрꙋ ачела кип ши Дмнезеꙋ, ро-
билѡр. Пъзѣщете съ нꙋте афли слꙋгъ рѣ ши
виклѣнъ Дмнꙋлꙋй тъꙋ. Съ нꙋ кїелтꙋещи бꙋнъ-
тате лꙋй нꙋмай пре трꙋпꙋл тъꙋ мѫнкѫнд,
бѫнд, ши алте кїелтꙋѧле рѣле фъкѫнд, чи
ѡ ѫпарте ши ѡмънѫнкъ кꙋ чѣ че наꙋ, къ ачеаста
ѥсте кꙋвѫнтꙋл че зиче Дмнꙋл, съ дай Талантꙋл
мїеꙋ негꙋцъторилѡр. Негꙋцъторїи сѫнт
бесѣричиле, непꙋтѣрничїи, липсицїи, мишеїи,
карїи дека нꙋ ажꙋтори динтрꙋ Талантꙋл че аꙋ
дать Дмнезеꙋ робилѡр съй, адаѡгъ лаꙋдъ ши
мꙋлцъмитъ лꙋй Дмнезеꙋ даꙋ. Къ ачела че нꙋ
каꙋтъ нꙋмай де бинеле ши де фолосꙋл съꙋ, ѡри
асъ спъсѝ, ѡри асъ ѫ богъци, ѡри асъ боерѝ, че
съ неволѣще ши алтора съ фолосѣскъ, ачела ѫмꙋл-
цѣще Талантꙋл Дмнꙋлꙋй съꙋ. Іаръ чела че ѫгроапъ
талантꙋл, ѥсте чела че неволѣще нꙋмай де бинеле
саꙋ, іаръ де алтꙋл нꙋ каꙋтъ. Дꙋпъ сокотѣ-
ла чѣ рѣ ачестꙋѧшь роб съ фак пре лꙋме ръзбоаеле
ши ръзмирицеле, кѫци сѫнт че таши ачестꙋѧшь
роб нꙋсъвор съ тꙋра ничи ѡдатъ. Ничи ѡдиниѡаръ

воръ ста де викленирѣ, шѝ де ꙟпꙋкарѣ кꙋ не дреп-
тате, шѝ де ꙟгницѡрѣ мꙋнка алтꙋа. Ачаста
лъкомїе ѥсте пъмжнтꙋль ꙟ кареле ꙟгроапъ слꙋга
чѣ виклѣнъ Талантꙋль Дмнꙋлꙋи сѣꙋ.

Ачаста ꙟпїетрѣще инима ѡа-
менилѡръ съ цїе таре
авꙋцїа.

Ꙟдоаѡ парте Пентрꙋ плата чева да Дмнезеꙋ кꙋвꙋлаши
дꙋпъ лꙋкрꙋль лꙋи, шѝ пентрꙋ лѣнѣ
ноастръ.

Кꙋмь ѥсте оунь ꙟпъратъ че дъ слꙋ-
џилѡръ сале нище бани мꙋлци, съ
ꙟгонисѣскъ кꙋ джншїи, шѝ лѡрь
шѝ ꙟпъратꙋлꙋи. Шѝ дѣка ле дъ ѥль
съ дꙋче. Шѝ дꙋпъ мꙋлтъ врѣме ѥръ
вине съ ꙟ сѣма слꙋџилѡръ сале. Де-
чи карїи аꙋ ꙟгонисить шѝ аꙋ фъкꙋть добжндъ
ле дъ чинсте шѝ Боерїи. Ѥръ чѣ че аꙋ келтꙋить
рѣꙋ шѝ саꙋ леневить де аꙋ ꙟгропать ꙟпъмжнть ба-
нїи лꙋи шѝ наꙋ ꙟгонисить, ла ꙟкисорй шѝ ꙟмꙋн-
чи рѣле ꙟй ѡсжндѣще. Аша ꙟтрꙋ ачѣль кипъ
ва фаче шѝ Дмнезеꙋ кꙋ нои ла жꙋдекатъ, кареле
ѥсте съ фїе аша де грабъ шѝ де нъпраснъ ка оунь фꙋл-
џеръ. Къ акꙋмь ка кꙋмь сарфи дꙋсь ꙟгъдꙋѫще шѝ
рабдъ ръꙋтъцꙋле ноастре, адекъ ащѣптъ ꙟтоарчере
шѝ покъинцъ съ фачемь. Шѝ нꙋне ръсплътѣще, че
нои грешимь, сфинцїа са таче кꙋмь нарщѝ. Нои
нꙋне ѡпримь де пъкате, ѥль съ ѡпрѣще де не чер-
та, ѥль не милꙋѫще, нои цинемь къ ѥсте

дине сѫнеле ностꙋ. Пентрꙋ ачѣѧ дꙋпъ мꙋлтъ вре-
ме стъпѫне къ ва венѝ. Време̑ ачѣ мꙋлтъ їаште де
кѫнд сау сꙋи́тъ кꙋ трꙋпꙋ де пре пъмѫнтъ ѫ чери
пѫнъ ла Жꙋдекатъ. Атꙋнчи ва венѝ кꙋ ма́ре сла́въ
шѝ тоци сфинцїй кꙋ дѫнсꙋль (Матѳѣй Ка́пъ:
ке҃. стіхъ: ла҃.) Шѝ атꙋнчи ва ѫчепе а съ
ѫтреба̀ кꙋ слꙋциле са́ле, пентрꙋ Талáнцїй че лѣꙋ
да́тъ. Апропїѧсъвор ростїй чей бꙋни шѝ вор
кꙋвѫнта̀. Ꙗтъ лꙋкрꙋль ностꙋ Дмне, датꙋ-
нѣй чи́нчи Тала́нци, акꙋмь ѫци дъмь зѣче, нꙋ
вѣремь ни́чи о плáтъ кѫчи къ сѫнтемь слꙋци, шѝ
роби цїе, кꙋ че фостъ датóри ꙗтъ амь лꙋ-
кратъ. Іаръ сфинцїѧ та̀ пентрꙋ ачѣѧ нꙋне ешти
датóри кꙋ нимикъ. Аша Дмнꙋль Дмнезеꙋ пентрꙋ
кꙋвѫнтꙋль шѝ пентрꙋ фъгъдꙋинца са̀ че сау лега́тъ
кꙋ нóй, кꙋ ма́ре пла́тъ шѝ кꙋ ма́ре чинсте лъꙋ-
дѫнѫ ва зи́че: о бꙋне шѝ крединчоасе слꙋци.
Престе пꙋцинѣ аци фóстъ крединчóши, май пре-
сте мꙋлте въ вой пꙋне съ авѣци пꙋтѣре престе зѣче
четъци (Лꙋка: Ка́пъ: ді҃. стіхъ: зі҃)
Съ авѣци домнїе престе мꙋлте четъци, кꙋ вой ѫпъръци,
че їаште аль мїеꙋ аль востꙋ їаште. Ачѣѧ веселїе вѣци
авѣ ка́рѣ амь шѝ еꙋ, ачела бине ѫтрꙋ ка́ре ѫпъ-
ръцескь шѝ еꙋ. О кѫтъ съва плъти̑ де бине фаптеле
ноастре аколо̀. Іаръ пре робꙋл чел лѣнешꙋ кꙋ кꙋвин-
теле грѣле ѫлва ѫфрꙋнта̀, шѝ де ха́йне дезбръка́лвор
шѝ тоатъ дерегъторїѧ дела дѫнсꙋл вор лꙋа̀ шѝ тоат
бинеле Дмнꙋлꙋй съꙋ. Шѝ ва ръмѫнѣ съра́кь
шѝ голь, шѝ рꙋшина́тъ. Шѝ ва фѝ кꙋмь на́рфи а-
вꙋтъ нимикъ, къ чѐ аꙋ авꙋтъ рѣꙋ аꙋ цинꙋтъ, шѝ
порꙋнчи съ ѧ̀ дела дѫнсꙋль, шѝ съ дѣ челꙋѧ че аре
май мꙋлтъ декѫтъ дѫнсꙋль. Къ ачаста хотъръре

че аꙋ фъкꙋт дмнꙋль зикѫнд аша къ чел пꙋцин че аре ѫкъ съба лꙋа дела джнсꙋль ши съвада челꙋѧ че аре мꙋлть, Єфремъ сꙋринъ ръспꙋнде кꙋ пілдъ ши спꙋне аша. Оунъ дмнъ кѫсникъ авѣ трей слꙋџи. Ши деде оунꙋѧ чинчи плꙋгꙋри, алтꙋѧ доаѡ плꙋгꙋри, алтꙋѧ нꙋмай оунъ плꙋгъ, фіеще кърꙋѧ дꙋпъ дестойничіѧ са, ши ꙟй примисе ꙟцаринъ престе ѡ анъ, съ аре ши съ самене съ агонисѣскъ дмнꙋлꙋй съꙋ. Дечи чел кꙋ чинчи, ши чел кꙋ доѡ аꙋ арать ши аꙋ съмънать ши аꙋ фъкꙋть мꙋлтъ пѫйне, ши агонисить дмнꙋлꙋй съꙋ. Іаръ чель кꙋ оунꙋль, дежꙋгѫндь бой ꙗꙋ легать ла оунь гардъ, ши ель саꙋ кꙋлкать де аꙋ дормить. Дечи кѫндь аꙋ венить домнꙋль съꙋ аꙋ афлать бой непъскꙋцй, ши морцй де фоаме. Пентрꙋ ачѣѧ ꙗꙋ лꙋать дела джнсꙋль ши ꙗꙋ дать челꙋй кꙋ чинчи плꙋгꙋри. Іаръ пре ачастъ слꙋгъ аꙋ ꙟбъцать съль леџе ши мꙋать съль батъ. Аша нева фаче ши ноаѡ дмнезеꙋ дмнꙋль ностръ пентрꙋ ленѣ ноастръ, кѫндъ ва вени събазъ лꙋкрꙋль фіе къръꙋѧшь де ной. Ꙟтрꙋ ачѣста кипъ сесъ ꙟцелѣгъ кꙋвѫнтꙋль дмнꙋлꙋй че зиче: къ челꙋѧ че аре исъвада, іаръ чела ченаре, ши чейсъ паре къ аре ѫкъ съба лꙋа дела джнсꙋл. Ѡ дмне дъ слꙋџилѡрь тале, непꙋтинчошилѡрь робилѡрь тъй, съ нꙋ фіе леневи чи съ фіе невойтори. Съ исѣскъ фолосꙋл тъꙋ, іаръ нꙋ ал съꙋ. Дъле минте ши ꙟцелепчюне, спре слꙋжба ѡаменилѡрь тъй, ши фрацилѡрь ноштри. Касъ пꙋтемъ ꙟжꙋнџе лаꙋда та, ши плата та ꙟтрꙋ ачѣѧ зи кѫндь вей плъти фіе кърꙋѧш дꙋпъ лꙋкрꙋл лꙋй. Пентрꙋ Іс Хс фіюль тъꙋ, кꙋ кареле ꙟпъръцѣщи ꙟтрꙋ дхꙋль сфнть ꙟ вѣчи нетрекꙋцй, ши не съвѫршицй Аминь.

Каза-

Казанїе

Ла Думинека а зі. дꙋпъ Русалїи

Кꙋвѫнтꙋ Ꙟнаинте.

Пе кѫтъ тоате зидїриле ꙟлꙋмеѣ ачѣста май непꙋтинчось ѥсте ѡмꙋль. Сꙋптъ примеждїи ꙟмꙋлте кипꙋри ѥсте сꙋпꙋсь, шѝ де скѫрбе мꙋлте ѥсте кꙋпринсь. Нꙋ нꙋмай деспре партѣ боалелѡрь, шѝ непꙋтинцелѡрь. Че шѝ де алтъ парте, къ ничи де дꙋхꙋриле чѣле некꙋрате нꙋ ѥсте слободь трꙋпꙋль ѡмꙋлꙋй. шѝ ачѣста аратъ невоѧ ачєїй фѣте, пентрꙋ карѣ мꙋма єй фоарте таре стрига, шѝ глъсꙋѧ кътрь Дмнꙋль Хс де зичѣ: Мѫнтꙋѧщемъ Фїюль лꙋй давидь. Къ ѡ фатъ амѣ рѫꙋ съ ꙟдрѫчѣще, кꙋмь аꙋзим май кїарь спꙋинд ноаѡ ꙟтрꙋ сфѫнта єѵ҃ліє, карѣ ѡ скрїє Матѳєй єѵлїстꙋль.

Капь: єі. стїхь: кв.

Ѵ Времѣ ачѣѧ ꙟтраѹ Іс҃ ꙟ ла̂тȣриле Тѵ̈рȣлȣй шѝ але Сїдѡ́нȣлȣй. Шѝ ꙗ̆тъ ѿмȣ́ѧре Хананїѧнъ, динтрȣ а̂чѣле хотаръ ѥ̂шинд. А̂ȣ стригата кътръ ѥ̂л, зикѫнд: милȣѧ́щемъ Дм҃не фї́юл лȣ̆й Да́вид, Фа́та мѣ́ръ́ȣ съ ꙟ̂дрѫчѣще. Ꙗ̆ръ ѥ̆л нȣ ꙗ̂ȣ ръспȣнс ѥ̆й кȣвѫнт. шѝ а̂пропїиндȣсъ Оу҃ченичїй лȣй рȣгà пре ѥ̆л, зикѫнд: слобо́зїѡ пре ѧ̆, къ стри́гъ пре оу҃рма ноа́стръ. Ꙗ̆ръ ѥ̆л ръспȣнзѫ́нд, а̂ȣ зи́с: нȣ сѫ́нт тримис, фъръ нȣмай кътръ ѿйле чѣ́ле пїердȣ́те а̂ле ка́сїй лȣй Ізраи́л. Ꙗ̆ръ ѧ̆ вїинд сaȣ ꙟкинат лȣй, зикѫнд, Дм҃не а̂жȣ́тъми. Ꙗ̆ръ ѥ̆л ръспȣнзѫнд а̂ȣ зи́с, нȣ ꙗ̆сте бине а̂лȣà пѫ́йнѣ фїилѡр, шѝ а̂ ѡ̂лепъдà кѫйнилѡр. Ꙗ̆ръ ѧ̀ а̂ȣ зи́с, а̂девъръ Дм҃не, къ шѝ кѫйнїй мъ́нѫнкъ дин фъръмитȣриле че ка́д дин ма́са До́мнилѡр сѣ́й. Атȣнче

чѣ ръспȣнзѫ́нд Іс҃, а̂ȣ зи́с ѥ̆й, ѡ̂
мȣ́ѧре ма́ре ꙗ̆сте кредйнцa тâ
фїе цѣ пре кȣм вѣй,
шѝ сaȣ тъмъдȣи́т
Фа́та ѥ̆й ꙟтрa
чѣл ча́с.

Ꙟтѫ́ѧ па́рте Пентрȣ кредйнцѫ, шѝ пентрȣ бъръ́цїѧ анимїй фъмѣ́їй а̂чѣ́їѧ.

Ѵ Ѥ̆ а̂ȣ фо́ст ꙟтѫмпла́рѣ а̂ча́ста де а̂ȣ ѥ̂ши́т Дм҃нȣл Хс҃ дин ца́ра Жидовѣ́скъ, шѝ сaȣ дȣ́с ꙟ̂ла́тȣрѣ пъгѫнѣ́скъ. Не мȣлцъмйрѣ шѝ не кредйнца Жидовилѡр а̂ȣ фо́ст,

къ атъта ау фост немꙋлцъмиторй ѡаменїй Бесе-ричїй Жидовещи ꙟвъцъторїй лецїй, къртꙋрарїй, Фарисеїй, кꙋм дꙋпъ атътѣ чꙋдесїй ши дꙋпъ атътѣ минꙋнии че ау фъкꙋт Хс̃ ꙟтре ѡкїй лѡр, нꙋ врꙋр съ креазъ ничи лꙋаръ ꙟсѣмъ. Ши ꙟкъ нꙋ нꙋмай ꙟ времѣ че вїецꙋѧ Хс̃ пре лꙋме ау фост оурът ши лепъдат кꙋвѫнтꙋл ши ꙟвъцътꙋра сфнцїй сале де дѫншїй. Чи ши дꙋпъ ачѣѧ ꙟвъцътꙋра сфнцилѡр апостоли, ши атоатъ мъртꙋрїѧ сфнтей еѵлїй, кълкаръ ши ничи ꙟтро сѣмъ нꙋ ѡлау сокотит. Пентрꙋ ачѣѧ де оурътꙋл лѡр ау ешит Хс̃ дин цара лѡр ши сау дꙋс ꙟ царъ пъгѫнѣскъ, ꙟ хотарѣле Тѵрꙋлꙋй, ши а Сїдѡнꙋлꙋй. Фъръ де глоате де ѡамени ау ꙟтрат ꙟтро касъ врѫнд съ нꙋл щїе нимени. Ши ӻтъ ѡ мꙋіаре Хананеанкъ авѫнд ѡ фатъ ꙟдрѣчитъ ши аꙋзинд де минꙋниле ши слава лꙋй Хс̃, ау мерс ши аколѡ ꙟ касъ къзѫнд ла пичоареле лꙋй де съ рꙋга съй тъмъдꙋѧскъ фата ей кꙋм скрїе ши Мархѡ еѵлистꙋл (Кап: ӡ҃. стїх: ке҃.)

Ӻаръ Дмнꙋл аколѡ нимикъ дꙋпъ рꙋгъминтѣ ей нау фъкꙋт, че ау ешит ши ау порнит. Ӻаръ ѧ ӻаръши съ дꙋчѣ пре оурма сфнцїй сале де стрига, ши зичѣ: Фїецй милъ де мине Фїюл лꙋй Давид. Ши аша кꙋ глас маре стригѫнд ши глъсꙋинд дꙋпъ Хс̃, нꙋй ръспꙋндѣ ей нимикъ.

Чи ѧ стрига, сфнцїѧ са тъчѣ, нꙋ пентрꙋ алтъ, че пентрꙋ ка съ ꙟвѣце пре кредничоший сѣй, кꙋ съресъцїѧ ши кꙋ ръбдарѣ ачестїй мꙋерй, Съ стѣ ши ей таре ꙟтрꙋ тоате невоиле, съ чѣе ажꙋтори дела Дмнезеꙋ. Алта пентрꙋ ка съсъ ꙟдѣмне Оучениїчїй сѣй роаце пентрꙋ дѫнса въ-

зѫнд

Mântuitorul a părăsit țara jidovească mergând în cea păgânească pentru că jidovii nu credeau în învățătura lui.

A intrat apoi într-o casă unde nu voia să-l știe nimeni ca ... să intre acolo. Dar iată o femeie căzută la picioarele lui și striga Doamne fiica mea rău se îndrăcește.

Domnul nu i-a făcut nimic ci a ieșit și a mers mai departe însă femeia ... de El și striga Iisuse Fiul lui David fiica mea rău se îndrăcește.

зꙋѧ рꙋгъминтєѣ шй лакръмиле ей, каре лꙋкрꙋ аꙋ
шй фостъ. Къ дѣка възꙋръ жалѣ шй ѡбида ей.
Съ апропїѧръ шйлъ рꙋгà, зикѫндъ: Дъй дмне
чѣ съ рѡагъ, къ вине тотъ стригѫндъ пре ꙋрм-
нѡастръ. Кътръ ачѣѧ рꙋгъминте алѡръ ръспꙋнселъ
алѡръ де аꙋ зисъ, нꙋ сѫнтъ тримисъ, фъръ нꙋмай ла
ѡйле чѣле пїердꙋте але касїй лꙋй Исраилъ. Аꙋ дат
Дмнꙋлъ ръспꙋнсъ Оученичилѡръ съй: Пентрꙋ че
нꙋва съ аскꙋлте пре ачѣ мꙋѧре пъгѫнъ, ѫтѫй врѣ
съ арате бинеле сѣꙋ немꙋлꙋй Жидовескъ динтрꙋ ка-
реле шй нъскꙋсе. Къ дин вѣчи аꙋ фостъ ток-
митъ де Дмнезеꙋ мѫнтꙋинца ѡменѣскъ съ фїе
динтрꙋ ачѣѧ рꙋдъ, Шй ѧръши ѫтрꙋ ачелашъ
нѣмъ съ арате дмнезеꙋ мила са шй дарꙋлъ сѣꙋ, шй
де аколѡ ка динтрꙋн изворъ съсъ вѣрсе пре алте
лимби, де каре лꙋкрꙋ шй Пророчїи тоци аша аꙋ
пророчитъ. Ѧръ пъгѫна ачѣѧ ничи ѥра де ачѣѧ
семинцїе, ничи венисе врѣмѣ съ кꙋноаскъ пъ-
гѫнїи де бинеле лꙋй Дмнезеꙋ, пентрꙋ ачѣѧ дм-
нꙋлъ Хс, нꙋѡ ѫпрєꙋнà ѫ ѡйле сале, шй бинеле
сѣꙋ нꙋ врѣ съй дѣ ей, каре дѣка аꙋзи къ аꙋ датъ
ръспꙋнсъ ка ачела пентрꙋ дѫнса кътръ Оученичїи съй,
нимикъ нꙋ саꙋ спъриѧтъ, ничи саꙋ сминтитъ кꙋ и-
нима, ничи динъ крединцъ шй дин нъдѣжде че авѣ
нꙋ саꙋ ѫдонитъ, чи аꙋ мерсъ шй саꙋ апропїѧтъ де
дмнꙋлъ Хс, шй саꙋ ѫкинатъ лꙋй, шйлъ рꙋгà
кꙋ ачѣсте кꙋвинте де зичѣ: дмне ажꙋтъми.
Кътръ ачѣѧ дмнꙋлъ Хс аꙋ зисъ ей, нꙋ ѥсте бине
алꙋà пѫйнѣ фїилѡръ шй а ѡда кѫйнилѡръ.

Фїй аꙋ гръитъ пре жидови, къчи къ ей кꙋноштѣ
пре дмнезеꙋ. Ѧръ кѫйни аꙋ гръитъ пре пъгѫни
кѫчи къ скимбасе чинстѣ шй слава лꙋй дмнезеꙋ

челѡр не пȢтреде, ꙟ кипȢл ѡаменилѡр челѡр
пȢтрезѝ. Шѝ пасърилѡр шѝ фїерилѡр челѡр
кѫте кȢ патрȢ пичоаре. Шѝ шѣрпилѡр съ ꙟкинà
шѝ ле фъчѣ чинсте. Пентрȣ ачѣа шѝ ДмнȢл
Хс, кȢма ар ѡкърѫ пре ачѣ мȢѥре пъгѫнъ кȢ
ачѣсте кȢвинте ѡмȢстрà зикѫндȢй. НȢ ѥсте
каде съ ѧй дела мине бине. Къчи къ тȢ
фїинд кȢ минте, лемниле пїетриле, фїе-
риле, пасъриле, шѣрпїй, ай ꙟ локȢл лȢй
Дмнезеȣ, шѝ ачелѡра ка лȢй Дмнезеȣ те ꙟ-
кини. Шѝ ачѣлѣ лȢкрȢри ле цїй къ сѫнт дȢм-
незей, шѝ дела ачїѧ аштепци шѝ чери ажȢтори.
Дечи тедȢ ла дȢмнезеїй тъй ачїѧ съци де ѥй дечѐ
тероци. Аша ѡ ꙟфрȢнтъ ДмнȢл, ꙟкѫтъ ни-
микъ дȢпъ рȢгъминтѣ ѥй нȢ врѣ съй факъ. Ѩръ
ѧ мȢстрарѣ шѝ ꙟфрȢнтарѣ ачѣѧ нимикъ нȢ соко-
тїà. Чи тоть де Ȣна стригà шѝ съ рȢгà,
шѝ кътръ ачел ръспȢнсъ кȢ лѫнїе ал ДмнȢлȢй че
ѧȢ ръспȢнсъ, Къ нȢ ѥсте бине съ ѧ пѫйнѣ фїилѡр
съ шѡ дѣ кѫйнилѡр, кȢ Ȣмилинцъ аȢ кȢвѫнтат
шѝ ѧ зис аȢ зис. Аша ѥсте Дмне, чи шѝ кѫй-
нїй мънѫнкъ дин фъръмитȢриле че кад дин маса
Дмнилѡр сѣй. КȢм ар зиче аша ѥсте дȢлче
Дмне кѫйне мъ мъртȢрисескъ къ сѫнт, пъгѫнъ
сѫнтъ. Че сфнцїѧ та кареле ѥщи тȢтȢрѡр
милостивъ, динтрȢ мила та чѣ маре фъ шѝ а-
честъ бине. Къ пре кȢм съ сатȢръ кѫйнїй дин
фъръмитȢриле че кад дн маса Дмнилѡр сѣй. Аша
шѝ дин фъръмеле милей тале съ сатȢри фїйка
мѣ. Шѝ ѥȢ майка ѥй кȢ бȢкȢрїе де бинеле тѣȢ
съ фїȢ лѫнгъ ѧтъ. Спре каре рȢгъминте кȢ мȢлтъ
Ȣмилинцъ шѝ кȢ ꙟфїербинцѣла инимїй кȢтъ Дм-

Pentru ca ea păgână și se închina... acestei și au zis Domnul

нȣлъ аȣ зи́съ мȣ́ерїи ачеѧ. Ѽ мȣ́аре ма́ре ѥсте кредѝнца та̀, фїе цїе кȣмъ вреи тȣ. Шѝ саȣ тъмъдȣи́тъ фа́та еи динтрȣ ачелъ ча́съ. Ка кȣмъ ар фѝ зи́съ Дмнȣлъ, крезȣшимъ къ сжнтъ Фїилъ лȣи Да́вїдъ, крезȣши къ сжнтъ пїерзъто́рюлъ дра́чилоръ, крезȣши къ по́чи сьци ажȣтъ. Адевери́ши кȣ кредѝнца тїа рȣгъ кȣ плекъчȣне шѝ кȣ ръбда́ре ма́ре, ръспȣнсȣлъ мїеȣ челъ кȣ мжнїе шѝ мȣстра́ре мѣ нимикъ нȣ те скжрбѝ, пъсѣши нъдѣжде ка ачѣѧ дин трȣ мине къ амъ пȣтѣре съ фа́къ чевои врѣ, ѥ́стъ шѝ лȣмѣ аи бирȣи́тъ кȣ кредѝнца та̀, шѝ дин пъгжнъ те фъкȣши кредин чо́асъ. Пентрȣ ачѣѧ ѥ́стъ ацѝ даȣ дечѐ те ро́ци кȣмъ вреи аша̀ съфїе цїе. Шѝ аша̀ аȣ добжндитъ Хананеѧ́на ачѣѧ сънъта́те фѣтеи са́ле.

Авъцътȣръ ла ало́лш па́рте динтрȣ ача́стъ сфнтъ еѵлїе Пентрȣ Хананеѧ́нка ачѣѧ.

Апо́столлїи шѝ то́ци сфнцїи, аȣ пȣсъ но́аш пи́лдъ де авъцътȣръ мȣа́ре ача́ста. Атжи съне авъцъмъ дин ръбда́рѣ еи, къ їаре шѝ не клъти́тъ ми́нте аȣ авȣтъ антрȣ кредѝнца са̀. Къ Дмнȣлъ спре рȣгъминтѣ еи нȣ къȣта̀ ничи грьїа̀. Дȣпъ ачѣѧ ѡ мȣстрѣ шѝ ѡ афрȣнта̀ пентрȣ пъгжнъта́тѣ еи, ан трѣ ка съ лепъда̀ сфнцїа са̀ съ нȣ фа́къ дечѐ сърȣга̀ ан грѣле ѥра̀ ачѣсте тоѣи лȣкрȣри, ка́реле да̀ аши

къ дмнѹлъ Хс нѹ прїимѣще рѹга ей, шѝ пен-
трѹ ачѣа ꙟтрѹ инима ей тоть съ май ꙟпринде
фокѹль кредин цей кътръ Хс, шѝ нъдѣжде
ка ачѣа авѣ ꙗкть дин а кредин ца са нимика нѹ
слѹ ꙟдоить, шѝ де не ѡлепъда дела сине Хс кѹ кѹ-
вжнтѹль, ци ачѣа ꙟсь рѹга май кѹ милъ. Шѝ
де ачѣа май маре нъдѣжде авѣ къ ѡва милѹи сфн-
цїѧ са, кѹмь аѹ шѝ фость. Кѹ ачаста не ꙟвъ-
цъ съ фимь сѹферитори шѝ тари ꙟ боалеле ноастре,
шѝ ꙟтрѹ тоате невойле ноастре съ нѹ слъбимь а-
чере ажѹтори дела сфнцїѧ са. де ай шѝ кѹноаще
къ Дмнезеѹ нѹци аскѹлтъ рѹга та, Ничи ꙟци
фаче черерѣ та, атѹнчи съци адѹчи аминте,
къ мъкарь къ еши пъкътось, шѝ пъкателе тале
тѣѹ депъртать де Дмнезеѹ, Ѧръ пентрѹ а-
чѣа тоть сънте роци май кѹ маре ѹмилинцъ къ
сфнцїѧ са ѥсте милостивь шѝ дарѹль милей са-
ле нѹлва ѡпри де кътръ тине. Невоинде де кѹ-
рѹцѣще фирѣ та кѹ Испо веданїѧ, стригъ,
мъртѹрисѣще ръѹтъциле тале, чере дезлегаре ачѣ
пре пъмжнть а цеци ѥсте воя съ фїй дезлегать
шѝ ꙟчери, съ ꙟрътъмь асемене плекъчюне кѹ
каре сѣѹ рѹгать Хананеѧна ачѣа кѹ ѹнимъ ꙟ-
фржнтъ шѝ плекатъ, мъкаръ къ шѝ нѹ чи-
тисе ꙟ скриптѹра че зиче, Къ гѹра ѡмѹлѹй
чѣ кѹ плекъчѹне стръбате черюль. Ѧръ пентрѹ а-
чѣа поате кѹноаще фиеще чине смеренїѧ шѝ плекъ-
чюне ей, къ де ꙟпъртъщри аѹ фость ꙟфрѹнтать пле-
къчюне де дмнѹль кѹ кѹвжнте аспре, Ѧръ ꙟ тоть
де зуна кѹ плекъчюне маре съ рѹга, шѝ ажѹтори ши
милъ черѣ, ѡ сфнтъ плекъчюне мѹлт поци ла слава
лѹи дмнезеѹ, пъкателе еши, мжнїа лѹй дмнезеѹ

ꙟблѫнзѣщи, ла каре авемь пилдъ пре Дв҃дь, пре А-
хавь, ши пре алцїй. Асѹпра връжмашилѡрь бирѹи-
ре дай, ка лѹй Езекїе ꙟпърать, ка Егдирь, к.
Їерамлитенилѡрь. Динь ѹрџїа лѹй Дмнезеѹ скоци-
би пре Ниневитени. Карїй ꙟлокь де педепсъ аѹ
лѹать мила дела Дмнезеѹ. Ла ꙟналте дрегъторїи
ръдичи ѡаменїй ка пре Дв҃дь, ка пре Саѹль, ши пре
алцїй пре мѹлци. Къ нѹ ѥсте минчиносъ кѹвън-
тѹль лѹй Дмнезеѹ че аѹ зись (Лѹка, Кап: ні.
стїхь: дї.) Чела че съва смери ꙟнълцасева, ѥаръ
чела че съва ꙟнълца смерисева. Рѹга кѹ плекъчѹне
мѹлть аѹ ажѹтать ачей мѹери Хананїанче. Асъ
кѹ плекъчѹне че авѣ аѹ ꙟпреѹнать ши простиме,
къ ꙟтрѹ простиме съ рѹга дмнѹлѹй де зичѣ аша.
Милѹєщеме дмне Фїюль лѹй Дв҃дь. Нѹ ѹръ ни-
скаре бакѹвинте мѹлте, чи пре скѹрть ши простѣ-
ще. Къ дела ѿнимъ простатикъ ши дрептъ ѥшїа
ачѣ рѹгъ, къ ѹнде ѥсте простиме фъръ де фъцъ-
рїе аколѡ ѥсте ши адевъръ, къ де ачаста мъртѹри-
сѣще сфнта скриптѹръ, ѹнде спѹне де зиче (Їѡвь
Капь. а. стїхь: а.) Ера ꙟцара Хѹса
ѹнь ѡмь анѹме Їѡвь. Ачела ера ѡмь простатикь
дрепть, адекъ фъръ де фъцърїе. Ши дѹпъ про-
стїа чѣ дрептъ спорїа адевърѹль ши присосница,
ѥаръ ꙟтрѹ ачесте времи ꙟзадарь ва черчета чиневаши
де простиме дрептъ, къ ꙟтрѹ ѡамени крещини
простїе ши дрептате крещинѣскъ нѹвей афла. Че
мърїе дешартъ, ши мѫндрїе, ши лаѹдъ, ши фа-
ла ꙟтрѹ ѥи саѹ ꙟмѹлцить, къ виклешѹгѹль ѿни-
мїй ꙟй сфътѹѥще ка съ лаѹде пе ѡмь, ка съй деш-
кизъ ѿнима ла дѫншїй. Сокотѣще чѣ аѹ гръить
дмнѹль Хс ꙟтрѹ ачасть сфнтъ Єѵлїе де аѹ зись.

Къ нꙋ єсте тримись чи нꙋмай ла ѡ҄йле чѣле рътъчи-
те ак҄аса Ізраилитенѣскъ. Адекъ ла ѡ҄аменїй чей
пъкътоши ꙟсеминцїа крещинѣскъ. Маре мън-
гъаре єсте пъкътошилѡр карїй кꙋ крединцъ кꙋноскꙋ
пре дм҃незеꙋ, къ ачеа сънтъ адевърать Ізраилитѣни
Карїй мъкаръ къ аꙋ ши късꙋтъ ꙟпъкате, іаръ
дм҃нꙋль тотъ зиче къ сънтъ ѡ҄йле сале, ши пен-
трꙋ дъншїй аꙋ венитъ. Нꙋмай требꙋаще съ-шь
кꙋноаскъ пъсторюль съꙋ, къ де ѡ҄йле сале аша
грѣаще дм҃нꙋль (Іѡаннь Кап: і҃. стїхъ: кз҃.)
ѡ҄йле мѣле мъ кꙋноскь. Ши єꙋ ꙟкъ ле кꙋноскь
пре дънселе, ши єꙋ ле вои да лѡрь вїаца де вѣчи.
Дечи деци єсте воꙗ съ фїй ѡ҄ае ка ачѣꙗ съ те
кꙋноаскъ дм҃нꙋль Хс҃, ал лꙋй гласъ съ аскꙋлци,
іаръ нꙋ аль алтꙋй стреинь, къ пъшꙋнѣ ноастръ
а вїѣ вѣчникъ нꙋ єсте дела алтꙋль, фъръ нꙋмай
дела дм҃нꙋль Хс҃. Де карѣ сфн҃цїа са гръаще
къ нꙋ єсте пъйне де глоатъ, чи єсте пъйнѣ фїи-
лѡрь ꙟпъръцїєи. Карѣ ної тоци съ ѡ добъндим
дмне Іс҃е Хс҃е, ꙟтрꙋ домнїа та чѣ маре,
Ши ꙟтрꙋ ꙟпърѫцїа та чѣ десфътатъ, а-
коло оунде ꙟпъръцещи кꙋ пъринтеле,
ши кꙋ дх҃ꙋл сфн҃т. акꙋмь ши
пр҃рѣ, ши ꙟтрꙋ вѣчи де вѣчи
не трекꙋци, ши не сфършици.
Аминь

Казанїе

ла дꙋминека а в҃ї дꙋпъ Рꙋсалїи

Кꙋвѫнтъ ꙟнаинте.

Нꙋ ѧсте ѧлтъ нимикъ пре лꙋме ма-
драгъ, шѝ май дꙋлче сꙋфлетꙋлꙋй кре-
щинескъ де кѫтъ кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дм҃-
незеꙋ. Къ ачѣста фолосъ фаче ꙟтрꙋ
ѡмꙋл ачел чел аскꙋлтъ шил цине кꙋ лꙋминѣ-
минте, шѝл тѫрѫꙋлъ кътръ лѫкашꙋл лꙋй Дмне-
зеꙋ шѝ кътръ лꙋкрꙋриле чѣле черещи. Шѝ фаче дин
фїїй мѫнїей, фїїй лꙋй Дм҃незеꙋ. Сꙋфлетꙋл ѡ-
мꙋлꙋй ꙟл сатꙋръ шил ꙟбънътошѣзъ, пре ѡмъ ꙟл
лꙋминѣзъ шил дещѣптъ дин рътъциле пъкате-
лѡръ, дꙋпъ ачѣа ла лаꙋда чѣ де съвършитъ ꙟн-
дꙋте. Пентрꙋ ачѣа шѝ Дм҃нꙋл нострꙋ Іс҃ Хс҃ ꙟн-
венитъ пре лꙋме. Шѝ кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дм҃незеꙋ ꙟ-
трꙋ инимиле ѡаменилѡръ сѣмънѫндꙋ, мꙋлте ро-
оаде де ѡаменисъ адꙋна ла дѫнсꙋл. Кꙋм спꙋне ши

ꙟтръ

ꙟтрѹ ачастъ сфн҃тъ Еѵ҃лїе де астъзи, къ де мѹл-
ци́ме че нъвълїа ла сфн҃цїа са ка съ асꙋ́лте кѹвѫн-
тѹл лѹи Дмнезе́ѹ, сaѹ силит сфн҃цїа са а ꙟ-
трà ꙟ Кора́бїе. Ши де пре ꙟпъ а ꙟвъцà
ѡ҆аменїи чеи де пре оу҆скат, кѹмь а-
рать сфн҃та Еѵ҃лїе де астъзи
каре ѡ скріе Лѹка
Еѵ҃листѹл.

Кап: чинчи, стїхь: оунѹл.

Ꙟ Време ачеа ста Іс҃ лѫнгъ Езерѹл
Геннисаретѹлѹи. Ши аѹ вѫзѹт доѡ
Кора́бїи стѫнд лѫнгъ езерь: Іаръ
Пъскарїи ешинд дин трѫнселе, спълà
мрѣжиле. Ши ꙟтрѫнд ꙟтрѹ ѡ Кора́-
бїе, каре ерà алѹи Сімѡнь: лаѹ рꙋгат пре
дѫнсѹл, съ ѡ депъртѣзе пѹцинел де ла пъмѫнт.
Ши шъзѫнд ꙟвъцà пре норо́де дин Кора́бїе,
Іаръ дека аѹ ꙟчетат а грълì, зи́саѹ кътръ
Сімѡнь, депъртѣзъ ѡ ла адѫнкь, ши арѹн-
каци мрѣжиле воастре спре вѫнат. Ши ръспѹн-
зѫнд Сімѡнь, аѹ зис лѹи, ꙟвъцъторюле,
тоатъ ноаптѣ нѣмь трѹдит, ши нимика нам
принсь: Іаръ дѹпъ кѹвѫнтѹл тъѹ вои арѹнка
мрѣжа. Ши фъкѫнд ашà, принсаѹ мѹлцим(е)
де пещи мѹлтъ, ши съ рѹптѣ мрѣжа лѡрь.
Ши аѹ фъкѹт семнь соцїилѡрь сале, карии ерà
ꙟтралтъ Кора́бїе, ка съ вїе съле ажѹте лѡрь, ши
аѹ венит, ши аѹ оу҆мплѹт амѫндоѡ Корабїиле,
кѫт съ сѹфѹнда ѣле. Іаръ Сімѡнь Петрь въ-

кѫндꙋ, аꙋ къзꙋт ла пічоареле лꙋй Іс҃, гръинд
еши дела міне, къ ѡ҃мꙋ пъкътосꙋ сѫнт Дꙋмне.
Къ кꙋпринсесе пре ель спаймъ, ши пре тоци чеа
че ера кꙋ дѫнсꙋль, де вѫнаре пещилѡрꙋ, карїй
принсесе. Ашишдере ши пре Іакѡвꙋ ши пре Іѡаннꙋ.
Фечорїй лꙋй Зеведей, карїй ера соцій лꙋй
Сімѡнꙋ. Ши аꙋ зисꙋ Іс҃ кътръ Сімѡнꙋ
нꙋте теме: де акꙋма вей вѫна
ѡ҃аменїй. Ши скоцѫндꙋ а-
мѫндоаѡ Корабїиле ла
пъмѫнт, лъсѫнд
тоате, аꙋ мерс
пре ꙋрма лꙋй.

Ѫчеа парте пентрꙋ ѫвъцътꙋра лꙋй Хс҃, Ши
пентрꙋ вѫнатꙋль Пещилѡрꙋ.

Май наинте де ачаста Еѵ҃лїе. Скріе
Лꙋка еѵ҃листꙋль (Капꙋ д҃. стіхꙋ:
лі. лд. м҃.) Къ Дм҃нꙋль Хс҃ мꙋлте
минꙋни аꙋ фъкꙋт, дꙋхꙋри некꙋ-
рате динꙋ ѡ҃аменіи аꙋ гонит, Соа-
кра лꙋй Петрꙋ де лꙋнгоаре ѡ҃аꙋ тъмъ-
дꙋит. Ши ачесте леꙋ фъкꙋтꙋ ѫ четате ѫ Ка-
пернаꙋмꙋ, кѫндꙋ апꙋне соареле, тоци
кѫци авеѫ болнави де боале ѫмꙋлте кипꙋри, иꙋ
адꙋсꙋ ла Дм҃нꙋлꙋ Хс҃, ши ѫшꙋ пꙋне мѫйниле
пре кѫте ꙋнꙋль кареле ѣша динтрꙋ еиши ши съ тъмъ-
дꙋа. Ѫкъ ши драчїй динꙋ мꙋлци еши ши
стрига, тꙋ еши Хс҃ Фіюль лꙋй Дм҃незеꙋ.
Іаръ декѫ саꙋ фъкꙋтꙋ зіѡ саꙋ дꙋсꙋ ѫтрꙋнꙋ локꙋ
пꙋстїю ши нороаделе ѫлꙋ кътаꙋ пре дѫнсꙋль ши аꙋ

венит

венит ла дѫнсꙋл, шил ѡпрїа съ нꙋсъ дꙋкъ
дела дѫншїй. Ӥаръ сфн҃цїа са .ӏ҃ꙋ зись кътръ дѫ-
шїй: Къ ши ѫтраалте локꙋри тревꙋѧще съ мърт ꙋ-
рисеск еѵ҃глїа ѫпъръцїей Чернлꙋи, къ пентрꙋ а-
чеа сѫнт тримись. Ши мъртꙋр. кїа принь съ-
борѫле Галїленлꙋи. Ѫтѫта кѫт съ стрѫнсесе ла
дѫнсꙋл глоате мари дин Галїлеа ши дин Ка-
пернаꙋм ши де пре аюрѣ, ши аша нъвълїа ши
съ ѫдеса кѫт кълка пре сфн҃цїа са, Оунїи
пентрꙋ съсъ винdече де боале, алцїи пентрꙋ съ аꙋ-
зъ ѫвъцътꙋра лꙋи, алцїи нꙋмай пентрꙋ съ ва-
зъ ѡм маре ши вестит ка ачела. Ши пентрꙋ
къ ѫтꙋнчѣ ера лѫнгъ ѩзерꙋл Геннисаретꙋлꙋи, ка-
реле съ кїамъ марѣ Галїленлꙋи, ши възѫнд
доаѡ Коръбїй лѫнгъ ѩзер, аꙋ ѫтрат ѫтрꙋна
де дѫнселе пентрꙋ нъвала ѡаменилѡр, съ нꙋ поатъ
нъвъли съл калче. Ӥаръ пъскарїи акꙋи ера Коръбїи-
ле ачелѣ, ера Оученичїи сфн҃цїи сале. Петрь,
Андрей, Ӥакѡв, ши Їѡанн, карїи фїинд мещери
де ачел мещершꙋг, тоць съ цинѣ де мещершꙋг ши
пентрꙋ храна бѫнъ пещe, къ пѫнъ ѫтꙋнчи мъкар къ
ера кїемаци де дмн҃ꙋл спре апостолїе, ӥаръ ѫкъ
де тоть де мещершꙋг нꙋсъ лъсасе съ ꙋмбле тоть дꙋ-
пъ Дмн҃ꙋл Хс҃. Пентрꙋ ачѣа дмн҃ꙋл дека аꙋ
ѫтрат ѫ Корабїа ачѣа че ера алꙋи Петрь, аꙋ
шъзꙋт ши ӥаꙋ зись съ оурнѣскъ Корабїа дела ма-
лꙋ, Пентрꙋ съй фїе ѫдемѫнъ а ѫвъца де пре
апъ нороаделе че ста пре оускат, ши лѡр ѫкъ
съле фїе ѫдемѫнъ аскꙋлта ѫфаца лꙋи, ши а аскꙋл-
та кꙋвѫнтꙋл лꙋи. Ши аша ѫмблате кипꙋри ши
кꙋ пилде ѫмблате фелꙋри ѫвъца нороаделе ачелѣ де
ѫпъръцїа Чернлꙋи. Ши инимиле лѡр мѫнгѫа ши

де лꙋмина кꙋ кꙋвжнтꙋль. Їаръ дѣка аꙋ пъръ-
сить сфнцїа са Дмнꙋль де авъцаре, аꙋ зисъ
лꙋй Петрꙋ: Мжнъ май ла адѫкъ шй арꙋнкаци
мрѣжа воастръ спре вжнатъ. Дмнꙋль ностръ
дꙋпъ мъртꙋрїа кꙋвжнтꙋлꙋй лꙋй дмнезеꙋ арꙋтъ
аꙋ зисъ Апостолилѡръ съ лꙋкреже лꙋкрꙋ де хранъ,
дзжндꙋ шйре къ чине ва съ агонисѣскъ хранъ трꙋ-
пѣскъ, съ агонисѣскъ дꙋпъ че съва сътꙋра сꙋфлетꙋль
дѣка ва аскꙋлта слꙋжба Бесѣречїй шй кꙋвжнтꙋль
лꙋй дмнезеꙋ шй дѣка съва рꙋга. Къ ꙗтъ Апосто-
лїй ѡ ноапте атрѣгъ вжнасе шй нимика нꙋ при-
нсесе, їаръ ꙋндатъ дѣка аꙋ аскꙋлтатъ кꙋвжнтꙋль
Дмнꙋлꙋй, аꙋ арꙋнкатъ мрѣжа шй мꙋлтъ пе-
ще аꙋ принсъ. Асꙋмънъсъ ачастъ исправъ ла кꙋ-
вжнтꙋль дмнꙋлꙋй че зиче (Матѳей Кап: ѕ.
стїх: лг.) Черкаци май нанинте ампъръцїа
лꙋй Дмнезеꙋ їаръ ачесте тоате съворъ да воаѡ
адекъ, шй хранъ, шй агониста. Ꙗтъ а-
въцътꙋръ ꙗсте къде гръвъ дꙋпъ авъцътꙋра кꙋ-
вжнтꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ зиче дмнꙋль челѡръ че сжн
тъ ай сьй съ лꙋкреже, дзжндꙋ воаѡ авъцътꙋръ
къ май вине ꙗсте ѡмꙋль дꙋпъ аскꙋлтаре кꙋвжнтꙋлꙋй
лꙋй Дмнезеꙋ съ лꙋкреже де кжтъ съ дънцꙋжскъ,
шй лꙋкрꙋри фъръ де исправъ съ привѣскъ кꙋм фак чїа
че сървѣзъ сървъторйле авецїй шй аскжрнавїй, шй
а тоате кїелтꙋжлеле челе рѣле, каре а сървътори
май мꙋлтъ съ авать шй жоакъ, шй кꙋрвеск
шй ꙋчигъ, де ꙋнде вине сфезиле, ꙋчидерйле,
морцйле, кꙋ ачесте лꙋкрꙋрй рѣле аторкъ сървъто-
рйле лꙋй Дмнезеꙋ динтрꙋ кареле нйкꙋмъ сьне вїе
ноаѡ врꙋн фолось сꙋфлетѣскъ, чи перйме вѣчникъ
сꙋфлетелѡръ ноастре. Їаръ дѣка аꙋ зисъ лꙋй Пе-

трꙋ Дмнꙋль. съ арꙋнче мрѣжа ꙟ маре съ вжнѣзе
пеще. Атꙋнчи аꙋ ꙟчепꙋть ачъ сфин҃ зикжнд
ꙟвъцъторюле тоатъ ноаптѣ амь трꙋдить ши
немика намь принсь. Ачѣста кꙋвжнтꙋ арать
ноѡ, къ тоатъ трꙋда ноастръ ши тоатъ не
вонцꙗ ноастръ нꙋ ѥсте немикъ, де нꙋ ва връ
Дмнезеꙋ съ не дѣ благословенїа са ноѡ. Пен-
трꙋ ачѣѧ требꙋѧще фиещие кареле де ной, съ
рꙋгъмь пре Дмнезеꙋ май наинте съ не фие ꙟтражꙋторю
ꙟтрꙋ тоате требиле ноастре ши ꙟтрꙋ тоате при-
мѣждїиле ши невоиле. Къ кꙋ воѧ лꙋй Дмнезеꙋ
тоате съ фак, ши тоате съ поть. Іаръ фъръ де
воѧ лꙋй тоатъ трꙋда ноастръ ѥсте ꙟдешъртъ,
кꙋмь аꙋ фость ши а лꙋй Петрь, къ саꙋ трꙋдить
ши Петрꙋ тоатъ ноаптѣ кꙋ соцїйле сале, ши ни-
микъ наꙋ вжнать. Іаръ дꙋпъ ачѣѧ аꙋ арꙋн-
кать мрѣжа пре кꙋвжнтꙋль Дмнꙋлꙋй съꙋ, аꙋ прин-
съ мꙋлть пеще, атжта кжть нꙋль пꙋтѣ скоате ла
марџине, чи аꙋ кїемать пре алте соцїи съле ажꙋ-
те, де каре лꙋкрꙋ аша спꙋне сфнта ѥѵлїе де зи-
че. Ши аꙋ фъкꙋть сѣмнь соцїилѡрь сале, карїй
ѥра ꙟтралать корабїе, касъ вїе съле ажꙋте лѡрь,
ши аꙋ венить, ши аꙋ оумплꙋть амжндоаѡ ко-
рабїиле, кжть съ афꙋнда ѥле. Врꙋтаꙋ Дм-
нꙋль Хс съшь арате пꙋтѣрѣ са ши ꙟ маре, ка
тоате фаптеле съ аскꙋлте де джнсꙋль. Щимь дин
сфнта ѥѵлїе, къ вжнтꙋриле пре зиса лꙋй аꙋ стъ-
тꙋть. Ши валꙋриле мърїй де зиса лꙋй аꙋ аскꙋлтать
ши саꙋ алинать, кжть съ мира ѡаменїй де гръїа
Матдей Кап: и. стїх: кв. кз.) Чине
поате фи ачѣста, къ ши вжнтꙋль ши марѣ аскꙋл-
тъ де джнсꙋль. Апа мърїй лаꙋ цинꙋть пре дѣсꙋпра

шѝ ау кълкат пре дѫнса ка пре оускат. Смо-
кинулуй лѝу къутат съ сече дупъ зиса луй.
Пѫйнѣ сау ꙟмулцит ку благословенїа луй, шѝ
ку чинчи пѫйни чинчи мїй ау сътурат. Куно-
скутау Соареле, пъмѫнтул, пїетриле путерѣ
Дмнулуй сеу, куноскутау драчїй, йадул пу-
терѣ ачїестуѧ дмнь, ѧтъ шѝ пещїй ꙟмаре пре
зиса луй стътутау ꙟскултъторӥ, шѝ воѧ луй
ау оумплут. Дечи съ куноащем шѝ ной
путерѣ луй шѝ ла ꙟвъцътура луй съ стем а-
скултъторӥ карїй ну сѫнтем пещи фъръ грай, шѝ
фъръ минте, къ неу зисъ оунул алтуѧ съ а-
жутъм, оунул алтуѧ съ пофтим бинеле. Ѧтъ
къ ꙟпостолїй ла требъ оунул алтуѧ ау ажутат,
шѝ пре зиса Дмнулуй сеу ау фост ꙟскултъторӥ
ка ꙟтру крещини сеъ цие драгостѣ крещинѣскъ.
Дъ Дмне съ префакъ ꙟнимиле шѝ фаптеле
крещинещи, къ ау доаръ ну ведем къ ничи лѫ-
бовь оунул кътръ алтул наре, май марїй пре
чей мичи ка пре нище роби ꙟй ау. ꙟлокъ де ажу-
тори май таре ле ѧу. Май таре ꙟй прадъ, май
таре ꙟй робеск, ꙟтре тоци ѡаменїй оунул ал-
туѧ ну пофтеще бинеле. Оунул алтуѧ ръ вине-
ще, оунул пре алтул пизмуаще. Де чере нещине
ажутори дела чинева, ꙟй чере добѫндъ кѫтъ съ ну се
поатъ плъти, ачестѣ тоате ле фачем престе по-
рунка луй Дмнезеу. Къ кѫте не ꙟвацъ сфнцїѧ са,
тоате ле лепъдъм. Шѝ сѫнтем сързи спре зиса луй
Дмнезеу, ау доаръ сѫнт пуцини де чеа че лъко-
мїѧ са, ничи ѡдинїоаръ нуѡ поть сътура, карїй
некум съ ажуторѣскъ пре чинева, че ꙟкъ гѫндескъ
де оунде воръ луа шѝ пре чине воръ пръда съ стрѫнгъ

Бани

бани ши лаꙋдіе. Дмне дъ ка дин бинеле че неи
ꙟпърцит, съ ажꙋторим ши нои фраціи ноштри
крештинии, ши ꙋнꙋл алтꙋѧ бине съ фачем. Къ
ачеста ꙗсте лꙗбовь крештинеаскъ, кꙋ ачесте
лꙋкрꙋри съ ꙟблънзѣще Дмнезеꙋ фъръ
де кареле кꙋ невое ва ꙟблънзи нештине
пре Дмнезеꙋ.

А доѡа парте пентрꙋ спаима лꙋй Петрꙋ че саꙋ спъй
мънтат, ши саꙋ мират декà аꙋ възꙋт
атъта пеще, ши пентрꙋ аскꙋлтарѣ
апостолилѡр.

Дека аꙋ арꙋнкат Петрꙋ мрежа дꙋпъ
зиса Дмнꙋлꙋй, ши аꙋ възꙋт къ
саꙋ вънат атъта пеще, аꙋ кꙋ-
носкꙋт къ нꙋ ꙗсте пентрꙋ трꙋда са
че пентрꙋ зиса, ши пентрꙋ воѧ
лꙋй Дмнезеꙋ, деч штїинд пре сине пъ-
кътос ши пꙋтерѣ лꙋй Дмнезеꙋ възънд, саꙋ
спъймънтат, ши де маре минꙋне че аꙋ възꙋт,
аꙋ мерс ши аꙋ къзꙋт ла пичоареле лꙋй Іс, ши
аꙋ зис, єши дела мине Дмне, къ сънт ѡм
пъкътос, ши нꙋ сънт дестоиник съ стаꙋ ꙟнаин-
тѣ феціи тале, къ те въз къ єшти Дмнꙋ,
ши стъпънитори атоате фъптꙋриле. Къ де време
че те аскꙋлтъ марѣ, ши пещїи дин маре, єꙋ
нꙋ сънт дестоиник съ стаꙋ ꙟнаинтѣ та къ сън-
т ѡм пъкътос Дмне, пентрꙋ сфинціа та єшти
кꙋрат ши сфинт. Се къдѣ Петре съ те роши
съ петрѣкъ Дмнꙋл кꙋ тине, се ꙟнеи тоть

бинеле

бинеле ꙟтрꙋ тоате лꙋкрꙋриле тале. нꙋ ѥсте ꙟкъ
миръ къ ай фъкꙋтъ, ши тꙋ ка ши алци ѡамени,
карїй тоци аꙋ фостъ бꙋкꙋроши съ айбъ пре дꙋмне-
зеꙋ кꙋ сине, ꙗръ дѣка аꙋ възꙋтъ слава лꙋй,
саꙋ ꙟрътарѣ лꙋй, саꙋ спъреꙗтъ фоарте, ши саꙋ спъй-
мжнтатъ пентрꙋ ачаста, къ саꙋ сокотитъ пре
сине че сжнтъ. Къ ши Аврамъ саꙋ мъртꙋриситъ
(Фачере Кап: иі. стіх: кз.) Къ ѥсте цъ-
ржнъ ши ченꙋшъ ꙟпотрива лꙋй Дмнезеꙋ. Ши
Іѡвъ ка нище тинъ зиче къ неꙋ фъкꙋтъ. Ши ка
нище прахъ не ꙟтоарче. Пентрꙋ ачѣѩ нꙋ ѥсте ꙟсъ
миръ, кжндъ саꙋ спъреꙗтъ Мѡѵсей Пророкъ де аꙋ
фꙋџитъ динъ наинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ, ашиждерѣ
Езекїилъ възжндъ ꙟрътарѣ лꙋй Дмнезеꙋ, нꙋ пꙋ-
тꙋтъ ръбда, че аꙋ къзꙋтъ кꙋ фаца ла пъмжнтъ
(Езекїилъ Кап мд. стіх: д.) Ши пꙋцинелъ
денꙋ ꙗꙋ ешитъ сꙋфлетꙋлъ лꙋй динъ тржнꙋлъ. Ши
кꙋмъ аꙋ фостъ плекъчꙋнѣ сꙋташꙋлꙋй ачелꙋѩ че саꙋ
рꙋгатъ Дмнꙋлꙋй де аꙋ зисъ (Матѳей Кап и.
стіх: з. и.) Къ нꙋ ѥсте дестоиникъ съ ꙟтре
ꙟкаса лꙋй, че нꙋмай съ зикъ кꙋ кꙋвжнтꙋлъ ши съ ви-
тъмъдꙋй слꙋга лꙋй. Аша ши Петръ саꙋ фъкꙋтъ неде
стоиникъ ꙟнаинтѣ Дмнꙋлꙋй. Ꙗръ Дмнꙋлъ ꙟдатъ
лаꙋ фъкꙋтъ дестоиникъ. нꙋ спре вжнатꙋлъ пещилꙋй
че спре вжнатꙋлъ ѡаменилѡръ. Съ ꙟдꙋкъ ла
мжнтꙋинцъ пре ѡамени кꙋ ꙟвъцътꙋра ши кꙋ минꙋ-
ниле, кꙋмъ аꙋ принсъ ꙟ маре пещїи кꙋ мрѣжа.
Сꙋташꙋле сънътате слꙋџїи тале аꙋ добжндитъ
пентрꙋ плекъчꙋнѣ. Ꙗръ Петръ Апостолъ ши
ꙟвъцъторїи ѡмїи саꙋ фъкꙋтъ къ кꙋ ачесте
кꙋвжнте лаꙋ ꙟтъримтъ, ши лаꙋ мжнгжятъ дꙋм-
нꙋлъ де аꙋ зисъ: Нꙋте теме къ де

акꙋмъ

акꙋма нꙋвей бѫна пещи, чи ѡалꙗчи. Ꙗръ де-
ка нꙋ фъгъдꙋит Дмнꙋль ачаст дрепъторіє, че
аꙋ фъкꙋт Петрꙋ кꙋ алцїй: Спꙋне сфнта
єѵлїє: Къ пентрꙋ ачѣ минꙋне че аꙋ възꙋт, ах
трас корабїиле ла ѹскат, ши аꙋ лъсат тоате
ши аꙋ пꙋрчес дꙋпъ днсꙋль. Де айчѣ сънє
ꙟвъцъмь а фи аскꙋлтътори Дмнꙋлꙋи Хс, ши пре-
сꙋмаще тоате съ пъръсимь Пентрꙋ днсꙋль. Съ
нꙋне фіє май драгъ ничи авꙋціє, ничи тат, ничи
мꙋмъ, ничи пріѧтенїй май вѫртось де кът
Дмнꙋль ностърꙋ Хс, Ши декът ꙟвъцътꙋра лꙋи
чѣ сфнтъ. Ачаста гъндъ съ фіє ꙟтрꙋ тот ѡмꙋл
крещинь, Къ пентрꙋ кіємарѣ Дмнꙋлꙋи ностърꙋ
че нєꙋ кіємат, дꙋпъ днсꙋль съ ѹмблъмь ꙗръ нꙋ
дꙋпъ лꙋме. Чи мъкаръ денъръ ѡпри лꙋмѣ тоатъ
ши денъръ фи ши де пъринци, ши де пріѧтени ане де-
спърци, ничи атꙋнчи дела днсꙋль сънꙋне ꙟтоар-
чемь. Чи зиса лꙋй съ нꙋ пъръсимь. Къ іатъ апо-
столїй ѡамени прощи, ши не къртꙋрари фіинд,
нꙋмай че аꙋ аꙋзит кꙋвънтꙋ, ши аꙋ възꙋт
минꙋне, аꙋ лъсат тоате ши аꙋ пꙋрчес дꙋпъ днсꙋл
Ꙗръ нои ꙟтоате зилеле аꙋзимь кꙋвънтꙋль лꙋи
ши минꙋниле лꙋй сокотимь, Ши немикь нꙋне поа-
те адемна съ ѹрмъмь лꙋй. Ачеа ничи акасъ нꙋ саꙋ
май ꙟторкь, че аꙋ пъръсит тоате кѫте авѣ.
Авраамь пентрꙋ Дмнезеꙋ аꙋ лъсат тот, ши
цара ши семинцїиле, ши пріѧтенїй, ши аꙋ фо-
ст немерникь ꙟтралтъ царъ (Фачере Кап: БІ.
стіх: А. Б. Г. Д.) Ꙗръ нои пентрꙋ Дмнезеꙋ
некꙋмь лъсъмь чева, чи ꙟкъ нежꙋръмь ши пре нꙋ-
меле лꙋи. Дека нꙋ дъмь съракꙋлꙋи, ꙟ-
кай сънꙋй лꙋщимь че аре, дека нꙋ ажꙋторимь къ-

ꙁꙋтꙋль, не пꙋтерникꙋль, ꙟкай сънꙋль ꙟкꙋприм, сънꙋль досъдим. дека нꙋне пась сь агонисим синеле чене єсте ꙟмжнъ, ꙟкай сънꙋль ржсипим, дека не ленєвим а слꙋжи лꙋи Дмнезеꙋ, ꙟкай сънꙋль мжнїем. ѡ Дмне Їсе Хсе дъ ноаѡ дарꙋль тъꙋ сь сꙋфле ꙟтрꙋ инимиле крединчошилѡрь тъй, сь се афле ꙟмрежа апостолилѡрь тъй, скоцѫндꙋй динтрꙋ аджнкꙋль ръꙋтъцилѡрь лꙋмїй ачещїа, ши трагжндꙋй кътрь марцине ꙟпъръцїй тале каре ной тоци съѡ довжндим, пентрꙋ мила та, ши пентрꙋ ꙟдꙋраре та че маре. Кь а та єсте пꙋтере, чинсте. Ши вирꙋире, слава, ши подоаба ши тоатъ лаꙋда, динь преꙋнъ кꙋ Пъринтеле, ши кꙋ Дхꙋль сфнть, акꙋм, ши пꙋрꙋре ши ꙟтрꙋ вечи нетрекꙋци, ши не съвжршици

Аминь.

Казаніє

ла Дꙋмінека а в҃т дꙋпъ Рꙋсаліи

Ꙋ҆бежнить ꙟ҆наинте.

Врѫндъ Дмнꙋль нострꙋ І҃с Х҃с съ ꙟвеце
пре ѡ҆амени, съ фіє блѫнзи, ши ръбдъ-
тори. Ачасть ꙟвъцътꙋръ аꙋ дать, де
аꙋ зись: Чине нꙋ съва ꙟтоарче ши съфіє
ка оунь Прꙋнкь нꙋва ꙟтра ꙟтрꙋ ꙟпъръціѧ Чериꙋлꙋи.
Къ прꙋнкꙋль нꙋ ціне мѫніє, ничи аре скѫрбъ ꙟсине
съ гѫндеаскъ рѫꙋ кꙋива, де ѡ парте ꙟль бать шиль
гонеаскъ, пре де алтъ парте съ ꙟтоарче ши віне,
Пизмъ ши завистїе наре. Аша ва Дмнꙋль съ фіє
крединчоши сеи ръбдъгори, блѫнзи, не мѫніо-
ши. Рѫꙋ пентрꙋ рѫꙋ нимърꙋи съ нꙋ факъ. Кꙋмь
аꙋзимь ꙟвъцѫндь сингꙋрь ꙟтрачасть сфѫнтъ
еѵ҃аліе де астъзи, кареѡ скріе
Лꙋка еѵ҃листꙋль.

Капь шасе стїхь треизечи ши ѹнѹль.

Зисаѹ Дмнѹль, пре кѹмь въ ѥсте воѧ ка съ факъ вѡаш ѡамeнїй, фачеци ши вой лѡрь ꙟшиѧдерѣ. Ши де ѹбици пре чѣ чѐ въ ѹбескь пре вой, чѐ дарь ѥсте вѡаш; къши пъкътошїй ѹбескь пре чѣ чей ѹбескь пре дѫншїй; Ши де фачеци бине чѣлѡрь чефакь вѡаш бине, чѐ дарь ѥсте вѡаш; Къ ши пъкътошїй ꙟчѣшь факь; Ши де даци ꙟпрѹмѹтъ дела карїй аштептаци ꙟлѹа, чѐ дарь ѥсте вѡаш; къ ши пъкътошїй пъкътошилѡрь даѹ ꙟпрѹмѹть: Касъ ѧ ꙟтокма. Ѧсъ ѹбици пре връжмашїй вѡщри: Ши фачеци бине, ши даци ꙟпрѹмѹтъ. нимика ꙟщептѫндь, ши вафи плата вѡастръ мѹлтъ: Ши веци фи фей ꙟиналтѹлѹй де съсь, къ ѥль ѥсте бѹнь спре чей не мѹлцъмиторй ши спре чей рѫй.

Дечи фици милостиви кѹмь ши Татъль востръ ѥсте милостивь.

Ꙟтъѧ парте Пентрѹ Любовь, Ши пентрѹ блѫндѣце, Ши пентрѹ нецинерѣ мѫнїей.

Кѹмь ѥсте Фокѹль ꙟмижлокѹль ꙟлторь фапте, де лѹминѣзъ ши ꙟкълзѣще, ꙟша ши Любовѹль чѣль де плинь ꙟмижлокѹль ꙟлторь бѹнътъци, лѹминѣзъ ши ꙟкълзѣще сѹфлетѹль. шиль ꙟпринде кѹ драгосте кътръ Дмнезеѹ. Драгостѣ съ ꙟпарте ꙟдоаш пърци: ѡпарте ѥсте възѹтъ ꙟлта невъзѹтъ. Кѹ партѣ чѣ

невъзѹтъ

зꙋтъ съкаде ꙋнꙋи пре Дмнезеꙋ чел невъзꙋтъ, кꙋ тоть сꙋфлетꙋл, ши кꙋ тоатъ инима, ши кꙋ тоть гѫндꙋл, ши афаче воѧ лꙋи ши ꙟвъцътꙋра лꙋи. Ши адоѹа дрѧгостѣ че ꙟ невъзꙋтъ че ѥсте ꙟвѣкꙋл чеиа съфїе. Їаръ кꙋпартѣ че възꙋтъ, съкаде ꙋнꙋи пре де апроапеле сеꙋ ка ши пре сине, нꙋ нꙋмаи прїѧтенїи ноштри, чи ши връжмашїи ноштри. Дꙋпъ зиса Дмнꙋлꙋи ностру че аꙋ зис сингꙋр кꙋ ростꙋл сеꙋ чел сфнтъ (Матдеи Кап: е. стих: мд.) Юбици пре връжмашїи воштри, фачеци бине челѡра че въ ꙋрѣскъ пре вои, гръици де бине пре чѣ че въ блестемъ пре вои, рꙋгаци-въ пентрꙋ чѣ че въ нъпъстꙋескъ пре вои. Ꙟчѣ пре скꙋрть кꙋпринде Дмнꙋл тоатъ ꙟвъцътꙋра крещинѣскъ, къ дин ꙋбовь пꙋрчѣде мила, кꙋм авем пилдъ пре Дмнꙋл Хс, къ аꙋ ꙋбит лꙋмѣ, Пентрꙋ каре ꙋбовь ам добѫндит мила лꙋи, пентрꙋ каре милъ сѫнтем избъвици, пентрꙋ къ нꙋ поате фи маи маре ꙋбовь де кѫтъ ачѣста че аꙋ мꙋрит Дмнꙋл Хс пентрꙋ връжмашїи сѣи, ничи поате фи маи маре милъ де ачѣста че аꙋ ꙋбит Дмнꙋл Хс пре връжмашїи сѣи. Аша ши ꙟтрꙋ вои нꙋѣ пꙋтѣ фи маи маре милъ, де кѫнд вом авѣ ꙋбовь кътръ връжмашїи ноштри. Аша аꙋ фъкꙋт Давид милъ кꙋ Мемфивостѣ непотꙋл лꙋи Саꙋл връжмашꙋл сеꙋ пентрꙋ ꙋбовꙋл че авѣ кꙋ Їѡнаѳан тать-сеꙋ, ꙟтоарседеи де тоатъ авꙋцїѧ лꙋи Саꙋл мошꙋл сеꙋ (Прекꙋм скрїе ла а доѹа карте а ꙟпъръцилор Кап: д. стих: з.) Аша аꙋ фъкꙋт Павел Апостолꙋл, Стефан ꙟтѫиꙋл мꙋченик. Ши тоци дрепцїи лѣцїи векї ши аи лѣцїи нѡи.

маре бине аꙋ агонисит ноаѡ, ши фрꙋмоасъ кꙋнꙋнъ аꙋ ѫплетит ноаѡ Дмнезеꙋ кꙋ ачѣстъ драгосте. Маре ѥсте кꙋ адевърат милостѝнꙗ, къ пентрꙋ дънса Дмнезеꙋ не ѥртъ пъкателе. Іаръ нимика нꙋ ѥсте май маре де кът кънд ѥртъм пре чѣ че несънт виноваци ноаѡ. Атꙋнчи ѫдат добъндеши кꙋнꙋна биръинцей, ши те липеши де Дмнезеꙋ: Кꙋм ши гръеще сфинціа са кꙋроститꙋл Пророкꙋлꙋй де зиче (Ѱалм: кд. стіх: кв.) Чѣ че нꙋ цинъ мъніе ши чей дрепци съ липескъ де мине. Дрепції сънт чѣ че нꙋ факъ стрѫмбътате нимърꙋй, нічи ла пріꙗтени, нічи ла връжмаши. Іаръ чела чева врѣ съшъ ръсплътѣскъ, ачела ва афла ръсплътире дела Дмнезеꙋ. Ши чела чева цинѣ асꙋпра алтꙋꙗ мъніе, ши дела Дмнезеꙋ ва чере ѥртаре. Саꙋ кътръ омꙋл нꙋва авѣ драгосте ши дела Дмнезеꙋ ва чере милъ, чине съва рꙋга пентрꙋ ѥртарѣ пъкателшръ оунꙋꙗ ка ачелꙋꙗ; Гръеще Съборникꙋл (Сирахъ Кап: кн. сті: а. в. г. д.)

Пентрꙋ ачѣ ѥртъ пре чела че тѣꙋ пъгꙋбит ши тѣꙋ мъніꙗт. Іаръ ачѣ часъ тевей рꙋга лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ ѥртаре, ѫтрачела часъ ва ѥрта пъкателе тале. Къ аша аꙋ фъгъдꙋит де аꙋ зисъ (Матдей Кап: s. сті: дї.) Девеци ѥрта пре ѡамени де грешалеле лоръ, ѥртаꙋва ши Дмнезеꙋ Пъринтеле вострꙋ грешалеле воастре. Іаръ де нꙋвеци ѥрта пре ѡамени де грешалеле лоръ, ши пъринтеле вострꙋ чела динъ Чери нꙋва ѥрта пре вой де грешалеле воастре. Възънд Дмнꙋл ностꙋ Іс Хс, къ пънъ сънтем ѫтрачаст віацъ, пънъ атꙋнчи сънтем съпт маре непꙋтинцъ, ши съпт маре лип-

съ ши мишълътате сꙋпꙋши. Ꙟсъ нꙋ пре тоци ꙟ-
трꙋнь кипь ꙟпилѣзъ непꙋтинца ши мишълътатѣ.
Пентрꙋ ачѣа Дмнꙋль аꙋ ꙟвъцать, чѣ че сꙟн-
ть май авꙋци ши май пꙋтинчошй, съ ле фіе
милъ де чей май не авꙋци, де чей май непꙋтин-
чошй. Пре карій ворь ведѣ ꙟсъръчіе ꙟнотꙟнд,
ꙟбоале зъкꙟнд, де агонисить скъпаци, де
бътрꙟнѣце слъбици, ꙟскꙟрбе къзꙋци. Пре
оунїй ка ачѣа ꙟвацъ Дмнꙋль. Чей май авꙋци, чей
май сънътошй, чей май тинери, чей май бо-
гаци чей че май аꙋ паче съй ажꙋторѣскъ, съй милꙋѧ-
скъ. Ши ачаста нꙋ ꙟвацъ Дмнꙋль пре оунꙋль
саꙋ пре дой, чи пре тоци кꙟци сꙟнть крединчо-
шїй сѣй. Аша де демꙋлть кꙋ Пророчїй аꙋ ꙟдемнать
ѡаменїй кътръ милостенїе де аꙋ зись кꙋ Исаїа
Пророкь (Кап: ни. стїх. з. и.) Фрꙟнџе
пꙟинѣ та съракꙋлꙋй, флъмꙟндꙋлꙋй, ши чей
фъръ де касъ дꙋй ꙟкаса та. Де вези ѡмꙋль голь
ꙟбракъль, атꙋнчи ва стрълꙋчи де диминѣцъ лꙋми-
на та, Ши сънътатѣ та ꙟдать ва ꙟфлори
ши ва мѣрџе ꙟнаинтеци дрептатѣ та, ши слава
лꙋй Дмнезеꙋ тева кꙋпринде, атꙋнчи вей стрига
ши Дмнезеꙋ тева аꙋзи ши ꙟкъ грънинд тꙋ,
ва зиче іать ам венить. Ꙋшиждерѣ ши кꙋ
Михей Пророкꙋ (Кап: ѕ. стїх: и.)
Аратъ цие ѡме, каре лꙋкрꙋ есте де трѣбъ ꙟнаин-
тѣ лꙋй Дмнезеꙋ ши че пребꙋѧще лꙋй Дмнезеꙋ
дела тине. Ка съ фачи дрептате, ши съ ꙟбечи
милостенїа, ши съ тробдїещи кꙋ Дмнезеꙋль тѣꙋ.
Дꙋпъ ачѣсте кꙋвинте а Дмнꙋлꙋй ностру, ши
а Пророчилорь сфинцїй сале, арать ноѡ кърора
воми оурма, Ши де кареле воми аскꙋлта, де

не їасте воѫ съдобѫндимъ мила Дмнулуй ностру.

А доа парте Пентру милостенїѧ че аре Дмнезеу пре ной, Ши кум небом ъсъмъна луй ку Милостенїѧ.

Девей сщїй май ку адевърат, кумъ вей путѣ фи милостивъ, їатъ къ Дмнулъ дъ ноаѡ пилдъ дене ѫвацъ кумъ вомъ фи милостиви де зиче аша : Фицй милостиви кумъ їасте ши Пъринтеле востру челъ динъ Чери милостивъ. Їаръ кумъ їасте милостивъ Пъринтеле ностру челъ динъ Чери, плинъ їасте скриптура де ачаста, їатъ кувѫнтулъ луй Дїавидъ Пророкъ гръюще (Ѱаламъ : рмд. сті : д.) Къ мила Дмнулуй їасте престе тоате фаптеле луй, де мила луй їасте плинъ пъмѫнтулъ ши мѣрџе динъ семинцїе ѫсеминцїе пре чѣ че съ темъ де дѫнсулъ. Їаръ къ арата ѫмулте локури мила луй. съпричѣпе ѫтрачаста, къ покъинца ѡмулуй ѫделунгъ ѡ ащѣптъ, ши ѫделунгъ рабдъ. Къ ной грешимъ їаръ Дмнезеу таче кум нарь щи, Дмнезеу ѫш ѡтърѣще чертарѣ, їаръ ной нуне ѡпримъ депъкате Дмнезеу тинде мила са ноаѡ, їаръ ной не ѫтиндемъ ѫръутаци. Кумъ де ачаста ши Петръ Апостолъ мъртурисѣще де зиче. Ку ръбдаре ѫгъдуѫще Дмнезеу пентру ной. Къ нува пре ниче уны ѡмъ съ пїаръ, чева съсъ ѫтоаркъ тоци съ съ покъаскъ. Маре милъ ѫратъ ноаѡ Дмнезеу ку ачаста къ ѫцертїй дека греширъ нуй ръбдъ. Ѡмулъ челъ динъ тѫй ашиж-

дирѣ, ꙟтѫта кѫтъ пре ꙟцери динь Черю пїердꙋ-
тꙋлаꙋ. Пре Адамь динь Раю ꙟль гони (Фачерѣ
Кап: г҃. стїх: кг҃.) Іаръ акꙋмь ашептъ
ши раздъ ла бътрѫнеце, доаръ кꙋмва вомь вени
ꙟсимцире. Вдоша ши ꙟтрачаста съ аратъ мила
лꙋй Дꙋмнезеꙋ кътръ оамени, ши май вѫртось че-
лора че де бꙋнъ воѧ сѧ съ ꙟторкъ кътръ дѫнса.
ши кꙋ пъкате грозаве ши де перире съ депъртезъ
де дѫнсꙋль, іаръ Дꙋмнезеꙋ ꙟмꙋлте кипꙋри ши кꙋ
милъ ꙟмꙋлте фѣлюри ꙟй трацже ла сине. Шїй
кїамъ кꙋбине тоть де ꙋна, ши дъ тꙋтꙋроръ
ꙟтрꙋнь кипь, нꙋ нꙋмай челора че ничи о слꙋ-
жбъ нꙋй слꙋжескь, чи ши челора че ръꙋтъцй ши
пъкате ꙟмꙋлцескь. Ꙟтрѧ ши ачаста іасте
мила лꙋй Дꙋмнезеꙋ маре. Кѫндь прїимеще
ши пре омꙋль чель пъкътось. Дѣка съ ꙟтоарче
кътръ дѫнсꙋль, кареле де мꙋлте ори лаꙋ мѫнїать
кꙋ фапте рѣле ши грозаве, пре кꙋмь съфъгъдꙋ-
еще прин Пророкꙋль че аꙋ зись: Ꙟче чась
съ ꙟтоарче пъкътосꙋль динь ръꙋтъциле сале, ꙟтра
чела чась оуйтъ Дꙋмнезеꙋ пъкателе лꙋй. Ши ачаста
іасте адевърать, сокотеще пилда карѣ, оскрїе
Лꙋка еѵлнстꙋль (Кап: еі҃. стїх: к҃. ка҃.)

Кѫндь Фечорꙋль чель кꙋрварю динь трачѣ слꙋжбъ
а дїаволꙋлꙋй саꙋ ꙟторсь ла каса тътѫнесъꙋ.
Атꙋнчи татъсъꙋ дѣка лаꙋ възꙋть де департе,
аꙟдатъ аꙋ ешить ꙟнаинтѣ лꙋй де лаꙋ ꙟтим-
пинать. Ши ꙟбраціеле сале лаꙋ кꙋпринсь, ши
лаꙋ сърꙋтать, ши тоате грешалеле лꙋй ши
кїелтꙋялеле іаꙋ ертать, ши кꙋ вешмѫнтꙋль чель
динь тѫй лаꙋ ꙟбръкать, ши инель ꙟдѣцетꙋль
мѫний іаꙋ дать ши ꙟкълцъминте ꙟпичоаре. Ꙟꙋ пен-

чрꙋ алтъ пентрꙋ чева, нꙋмай къчи саꙋ ꙟторсъ дин
пъкате. Шѝ аꙋ мъртꙋрисит грешалеле сале де
аꙋ зис: Пърйнте грешитамъ ла Чери, шѝ ꙟ-
наинтѣ та, шѝ нꙋ сѫнтъ деспойникъ съмъ кїемъ
фїю цїе, чи мъфъ ка ꙋнꙋлъ дин арга̂цїи тъй.
Ꙟичѣ Дмнꙋлъ Хс аꙋ тълкꙋит, къ Пърйнтеле
ѥсте Дмнезеꙋ Пърйнтеле съꙋ, іаръ фїюлъ ѥсте
фїеше че ѡмъ пъкътосъ, шѝ аꙋ аръта̂тъ мила
лꙋй Дмнезеꙋ Пърйнтелꙋй съꙋ пре ѡмꙋлъ челъ пъ-
кътосъ. Кареле кѫндъ съ ꙟтоарче дин пъкате шѝ
исповедꙋѧще ръꙋтъциле сале ꙟнаинтѣ лꙋй Дмне-
зеꙋ шѝ Дꙋховникꙋлꙋй съꙋ. Гата ѥсте Дмне-
зеꙋ съль іарте, шѝ ꙟпъръціа чѣ нетрекꙋтъ съй
дърꙋѧскъ. Шѝ въшмѫнтꙋлъ сфнтꙋлꙋй Ботезъ
че лꙋ пїердꙋтъ іаръ съй дѣ, шѝ тоате дарꙋриле
лꙋй дъ кꙋмъ нꙋларъ фи ничи ѡданиѡаръ мѫнкатъ.
Де ачѣ поате кꙋноаще фїе чине кѫтъ ѥсте де
маре мила лꙋй Дмнезеꙋ Пърйнтелꙋй Череск.
Къ сфнціа са нꙋ алѣџе, че фїе върꙋѧ ѥсте ми-
лостивъ. Зиче соарелꙋй съꙋ де стрълꙋчѣще шѝ
челѡръ рълй ка шѝ челѡръ бꙋни, шѝ челѡръ стрѫм-
би ка шѝ челѡръ дрепци, шѝ дъ плоаѥ кꙋмъ че-
лѡръ бꙋни аша шѝ челѡръ рълй. Пентрꙋ ачѣѧ тоа-
те фаптеле ноастре челе рѣле кареле нечаръ ноѡ
бꙋне шѝ фрꙋмоасе іаръ ꙟнаинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ сѫн-
тъ рѣле шѝ грозаве. Сфнціа са аша ле токмѣ-
ще шѝ ле ꙟфрꙋмсецазъ кътръ бинеле ностръ кꙋмъ
амъ фаче тотъ бине. Дечи шѝ ной дене
ѥсте воѧ съ плинимъ зиса Дмнꙋлꙋй ностръ лꙋй
Хс, съ фачемъ бине нꙋ нꙋмай прїатенилѡръ но-
щри, че шѝ връжмашилѡръ ноѡри (Матдей
Капъ, е҃. стї: мд҃.) Къ де вомъ фаче би-

не нꙋмаи чѣлѡра чене фак ноаѡ бине • . Ачѣла лю-
бовь нꙋ ѥсте дꙋмнезееск чи ѥсте ѡменеск • Къ
ши пъкътошїй, ши тжлхарїй, ши фꙋрїй пре ай
съй ꙗбеск, ши ꙋнꙋл алтꙋꙗ фак бине • Пентрꙋ
ачѣꙗ ꙟтокма кꙋ дꙗншїй мꙋнкъ вор лꙋа, ꙗръ
чѣла чева фаче бине сърꙋкꙋлꙋй, непꙋтѣрникꙋлꙋй,
ши челꙋꙗ ченꙋл ꙗбѣще пре дꙗнсꙋл • Ачѣла любо-
вь ши ачѣꙗ милъ ѥсте дꙋмнезеꙗскъ ши сꙋфлетѣ-
скъ • Ши чине ва авѣ ачѣꙗ милъ маре платъ ва лꙋа
дела Дꙋмнезеꙋ, ши фи ачелꙋꙗ съ ва кїема, дꙋпъ
кꙋвꙗнтꙋл сфинцїй сале че аꙋ грѫит (Матѳей Кап
е • стїх • бі •) Бꙋкꙋрацивъ ши въ веселици кꙗн-
дь вецн фаче аша, къ плата воастръ мꙋлтъ ѥсте
ꙟ чери ши вецн фи фїй челꙋꙗ де сꙋсь • Аша ши
връжмашꙋл тъꙋ акꙋм чела чецаꙋ фъкꙋт рѫꙋ, дей
вей ꙟгъдꙋи кꙋ блꙗндѣце • Атꙋнчи ши вражба лꙋй
вей потоли, ши ла покъинцъ ꙟль вей адꙋче дѣка
ва ведѣ рѫбдарѣ та • Ши ꙟсꙋци пентрꙋ блꙗндѣцеле
ши пентрꙋ рѫбдарѣ та кꙋнꙋна ꙟпърѫцїи черюлꙋй вей
добꙗнди: Карѣ пре ной пре тоцй ꙟвредничѣще съ
добꙗндим Ісꙋс Хрстос дꙋмнезеꙋл ностръ, къ
цїе съ каде тоатъ чинстѣ, ши слава,
ши пꙋтѣрѣ • Дин преꙋнъ кꙋ Пърин-
теле, ши кꙋ дꙋхꙋл сфꙗнт •
Акꙋм, ши пꙋрꙋрѣ, ши
ꙟтрꙋ вѣчи де вѣчи
Аминь

КАЗАНІѤ

ЛА ДꙊМИНЕКА

А҃ К̃ ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвѫнтъ ѫнаинте.

Нꙋ ѥсте нимикъ аша де дꙋлче сꙋфлетꙋлꙋй нострꙋ ѫтрачестъ вѣкъ, ка кѫнд се поменѣще ѫвіѧре, динь морци, ши ѫдоаѡ нащере ѫтрꙋ віѧца де вѣчи. Кꙋ ачастъ поменире съ веселѣскъ сꙋфлетеле дрепцилѡръ. Ши сꙋфлетеле пъкътошилѡръ съ ѫторкъ ла покъинцъ, ши кꙋ фапте бꙋне ле ѫподобѣще, ши де пъкате кꙋрате ле ферѣще. Ши тоть бинеле ши фрꙋмꙋсециле лꙋмій ка ѡ нимикъ ле сокотѣще, ѫпотрива фрꙋмꙋсецій челій вѣчниче, каре дꙋпъ ѫвіѧре съва арътà челѡръ дрепци. Пентрꙋ ачѣѧ съ каде ноаѡ съ прѣдемъ таре де ѫвіѧре, каре Домнꙋль нѣꙋ арътать ноаѡ нꙋнꙋмай кꙋ кꙋвѫнтꙋль че ши кꙋ лꙋкрꙋл, ши кꙋ маре минꙋне че аꙋ фъкꙋтъ кꙋ фечорꙋль вѫдꙋвей ѫчетатѣ Наинꙋлꙋй, кꙋмь май

кіѧръ

кїаръ аꙋзимь астъзи ꙟсфѫнта Еѵлїе, каре ѡ҆-
скрїе Лꙋка Еѵлїстꙋль.

Капь шапте стїх оунспрезече.

Ꙟ врѣме ачѣѧ мергѧ І҇с ꙟтрꙋ ѡ҆-
четате чесъ кїемѧ Наинь: Шѝ
кꙋ дѫнсꙋль мергѧ Оученичїй лꙋй мꙋл-
ци, шѝ нородь мꙋлть. Ꙗ҆ръ
дѣка сꙋ апропїѧть кътръ порциле
четъцїй, ꙗ҆тъ скоть пре оунь мор-
ть, фїю оунꙋль нъскꙋть але майчїй лꙋй, шѝ а҆-
чѣѧ ера въдꙋвъ: Шѝ нородь мꙋлть кꙋ дѫнса динь
четате. Шѝ възѫндꙋѡ пре дѫнса Дмнꙋль,
ѝсаꙋ фъкꙋть милъ де ѧ, шѝ ѝаꙋ зись еи, нꙋ
плѫнџе. Шѝ мергѫндь саꙋ атинсь де пать, (ꙗ҆ръ
чѣѧ чель дꙋчѣ аꙋ стътꙋть:) Шѝ зисе, тѫнъръ-
ле, цїе грѣескь, скоалъ. Шѝ аꙋ шъзꙋть мор-
тꙋль, шѝ аꙋ ꙟчепꙋть а грꙋи, шѝ лаꙋ дать пре
дѫнсꙋль мꙋмей лꙋй. Шѝ аꙋ лꙋать фрикъ пре
тоци, шѝ славїѧ пре Дмнезеꙋ, гръин-
дь, къ Пророкь маре саꙋ скꙋлать
ꙟтрꙋ нои: шѝ кꙋмь аꙋ
черчетать Дмнезеꙋ
пре ѡ҆аменїй
сеи.

Ꙟтѫѧ парте Пентрꙋ пꙋтѣре Дмнезеирїй лꙋй
Хс, шѝ пентрꙋ адевърата ꙗлꙋй минꙋне
че аꙋ фъкꙋть.

Съ кунóащем аспъзи динтру ачáсть сфн-
тъ єѵ҃лїе мьниції луй Дм҃незеу, къ Дм҃-
нул Хс҃ ну ꙗсте ѡм прóсть. Кум не-
кунѣще ꙟль грѣеськ Жидовїй ши ꙗрїанїй, че ꙗсте
Дм҃незеу адевърáть. Пре къльторїе че ау къль-
торить, ши пре атинцерѣ че сау атинсь де пáть,
ѡмь де плинь съ арáтъ, ꙗръ пре кубжнть ши пре
минуне Дм҃незеу де плинь съ мъртурисѣще. Къ
путѣ нумай ку оун кубжнть съ ꙟвїе мóртул ка
ши пре Лáзарь (Їѡáннь Кáп: ꙟі. стїх: мг.) ꙗръ
пентру ачѣа съ атинсе де пáть, пентру ка съ ку-
нóаскъ тóци, къ ши трупул луй ꙗсте дътътóри
де вїáцъ ши де ꙟвїере, ши съ щїе къ ꙗсте ачé-
ла кáреле динь ꙟчепуть ау зидить динь пъмжнть
пре ѡмь, ши ꙗу дать суфлеть де вїáцъ.) Фá-
чере Кáп: в. стїх: з.) Ши лумина де ведѣ-
ре, аша ши пре ачеста Кокóнь лау ꙟтóрсь динь
пъмжнть ши ꙗу дать суфлеть, ну алтул,
чи ачéлаш че ешисе динь трупь, ꙗръши лау ꙟтóрсь
ꙟтрупь. Ка съ кунóаскъ къ динь путѣрѣ глáсулуй
съу, кáреле ꙟвїе морцїи, шиль аскулть портáрїи
ꙗдулуй, ши слобóдь морцїй динь ꙟкисоареле ꙗду-
луй. Мáрнаши минунáте минуни ау фъкуть
Дм҃нул нóстру Іс҃ Хс҃ ну ка оунь ѡмь, чи ка оунь
Дм҃незеу адевърáть. Кум ау скимбáть ꙟе-
гýпеть апеле ꙟсжнџе (Єшире Кáпь: з. стїхь:
зї. иї.) Ши челуи че ера динь нáщере ѡрбь
ꙗу дать ведѣре. (Їѡáннь Кáпь. д. стїхь:
з.) Стрикáцїїй ау куръцить, нумай ку
оунь кубжнть, дрáчїй динь ѡамени ау
гонить, динь чинчи пжйни чинчи мїй де ѡа-
мени ꙟпъстїе ау сътурáть. Динь апъ вїнь

ау фъкȣтъ, динь ѡлѡџи кȣ пичоаре аȣ фъкȣтъ;
динь сȣрзи ааȣзй, ши динь мȣци агръй. Пре
Лазаръ де патрȣ зиле фїиндъ мортъ лаȣ ꙟвїатъ,
ши Фата лȣй Іаиръ. Аша ши пре ачестъ Ко-
конъ. ꙟнаинтѣ атѫтѣ нороаде лаȣ ꙟвїатъ.

Спȣне сфѫнта Еѵлїе къ нȣ лаȣ фъкȣтъ милъ
де сърачїа фъмеїй ачеїа. Кънд къ авѣ нȣмай
ачелъ Коконъ, ши нȣ зисъ: нȣ плѫнџе, къ ꙟтъзи
вей ведѣ слава лȣй Дмнезеȣ нȣмай съмъ кȣноши,
къ еȣ сѫнтъ ꙟвїаре, нȣ нȣмай Коконȣлȣй тъȣ,
чѣ тȣтȣрѡръ че воръ креде ꙟмине. Ача-
ста дѣка аȣ зисъ, чеа че дȣчѣ патȣлъ аȣ стъ-
тȣтъ, ши аȣ грънтъ Хс҃, Тѫнърȣле цїе зикъ,
аскȣлтъ гласȣлъ Фъкъторюлȣй тъȣ, чела че би-
рȣѧще кȣ моартѣ ши кȣ вїаца, еȣ зикъ мор-
цїй съсъ дȣкъ делатине, Іаръ тȣ те скоалъ.
Атȣнчи ꙟдатъ саȣ скȣлатъ мортȣлъ, ши аȣ
шъзȣтъ ши аȣ ꙟчепȣтъ агръй. Нȣсаȣ рȣгатъ
ка Илїе, ничи ка Елисей Пророчїй лȣй Дмне-
зеȣ, кънд къ ачеа ка нище ѡамени ле требȣѧ
рȣгъ съй аȣзъ Дмнезеȣ съ ꙟвїе мортȣлъ, Іаръ
Дмнȣлъ Хс҃ ка ѹнъ Дмнезеȣ че єсте ꙟсȣши кȣ
пȣтѣрѣ са аȣ ꙟвїатъ мортȣлъ. Атȣнчи саȣ
спъимънтатъ тоци дѣка аȣ възȣтъ минȣнѣ,
ши аȣ ꙟвїатъ мортȣлъ май вѫртось съ мира де
пȣтѣрѣ лȣй чѣ маре. Ши аȣ ꙟчепȣтъ алъȣда
пре Дмнезеȣ ши агръй, къ маре Пророкъ саȣ
скȣлатъ ꙟтрȣ ной, ши аȣ милȣитъ Дмнезеȣ
пре ѡаменїй сѫй. Гръїалъ Пророкъ кънд
къ єра де чинесте ачестанȣме ꙟ Израилтѣни. Ши
ꙟалтъ гръїа май маре декѫтъ Пророчїй че аȣ фостъ
май наинте де дѫнсȣлъ. Пентрȣ лȣкрȣри минȣнате

че фъчѣ

че фъчѣ, кареле нимени динь ѡамени нꙋле пꙋтѣ фаче, Пентрꙋ ꙟтѫтѣ минꙋне че фъчѣ ера кꙋноскꙋть, ши щіꙋть, нꙋ нꙋмай ꙟ Жидови, че ꙟ тоате латꙋриле лꙋміи. Пентрꙋ ачѣѧ ной крѣдемь къ сфн҃ціѧ са ѥсте Дмнезеꙋ май наинте де вѣчи ꙟтокма ши асѣменѣ ши тоть оунꙋль кꙋ Пъринтеле Черескь дꙋпъ Дмнезеире. Ши ачела ѥсте Избъвиторіꙋль лꙋміи, ꙟвіареѣ ноастръ ши віаца де вѣчи. Ши ла зіѡа де апой ачела ва ꙟвіѧ нѣмꙋль ѡменескь кꙋ тръмбица ꙟѫерꙋлꙋй ши ва адꙋна ꙟнаинтѣ мърірей сале тоате лимбиле. (Матдей Кап. ке. стіх лв.) Ши вада къꙋлашь дꙋпъ лꙋкрꙋль лꙋй. Иъкъто ѡилѡрь мꙋнка де вѣчи ши матка фокꙋлꙋй, Їаръ дрепцилѡрь віаца де вѣчи ши ꙟпъръціѧ Черюлꙋй.

Адоѡа парте Пентрꙋ ꙟвіареѣ атоатъ лꙋмѣ, Ши пентрꙋ слобозиреѣ динь робіѧ ачещіи лꙋми.

Пре зикь ка ши динь ꙟчепꙋть. Къ немика нꙋ ѥсте май дꙋлче сꙋфлетꙋлꙋй ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме, де кать кънде аꙋ де ши креде де ꙟвіареѣ морцилѡрь; Ши де ꙟноиреѣ ꙟтрꙋ віацъ непꙋтредъ, Ши фъръ де моарте, ши де ꙟпреꙋнареѣ сꙋфлетꙋлꙋи кꙋ трꙋпꙋль ꙟ лꙋмѣ чева съ фіе. Пентрꙋ ачѣѧ пꙋрꙋреѣ ниси кадѣ съне адꙋчемь аминте де ачѣстѣ. ка кꙋмь ꙋрфи нище роби. Къ ши

Ачеа фїиндъ ла ѫнкисори ши ѫробїи греле, тотъ
де оуна ши зїоа ши ноаптѣ гъндескъ де слобо-
зїа са, ши де каса ши мошїа лоръ. Аша ши
ной съ гъндимъ тотъ де оуна де ѫвїарѣ ши де
слобозїа ноастръ. Къ ачеа нева слобози пре ной
де скърбеле ши де грижиле ачещїй лꙋми. Ши де
моарте ши де пꙋтрежꙋне. Къ ной токма сънтемъ
ка ѫтро робїе ѫтрꙋ ачастъ лꙋме, ѫмижлокъ
де дꙋхꙋри реле ши връжмаше. Ниче ѡдинїоаръ
навемъ веселїе де плинъ. Пꙋтемъ ши ной съ зиче-
мъ кꙋ ачей трей Прꙋнчи кѫндъ аꙋ фостъ роби ѫ-
Вавилонъ (Ѱаломъ рлѕ҃. стїх: д҃.)
Кꙋмъ вомъ кѫнта кѫнтарѣ лꙋй Дмнезеꙋ ѫ-
пъмѫнтъ стреинъ; Къ адевъратъ ачастъ лꙋме ꙗ-
сте стреинъ, нꙋ ꙗсте а ноастръ, че сѫнтемъ не
мерничи ѫтрѫнса. Къ навемъ аичѣ четате стъ-
тътоаре. Че чѣа че вине съѡ къꙋтъмъ съѡ афлъ-
мъ, къ ачѣа ꙗсте мошїа ноастръ чѣ стъть-
тоаре. Пентрꙋ ачѣа немикъ съ нꙋ авемъ май де
чинсте ѫтрꙋ ачастъ лꙋме де кѫтъ мошїа вѣкꙋ-
лꙋй че ва съ фїе ши де кѫтъ веселїа ачѣ адевъра-
тъ. Де ачаста съне адꙋчемъ аминте, ши кꙋ
ачестѣ съне веселимъ сꙋфлетеле ноастре, гъндиндъ
де моарте, ши де вїаца чѣ фъръ де моарте.
Къ ачестѣ сѫнтъ порциле прин кареле вомъ трече
ла вїаца чѣ де вечи ѫвечи че вине. Ши а-
честѣ порци стаꙋ ѫпотрива ноастръ. Оуна де
сънселе ꙗсте гроазникъ ши кꙋ дꙋрере, адекъ моар-
тѣ каре дꙋче трꙋпꙋлъ ѫпъмѫнтъ ши ѫпꙋтрежꙋне.
Алта фоарте веселъ ши фрꙋмоасъ адекъ ѫвїарѣ
каре дꙋче пре ной динъ ѫтꙋнерекъ ѫлꙋминъ динъ
моарте ѫвїацъ де пре пъмѫнтъ ѫчерю (Їѡаннъ

Кап є: стїх кд.) Пентрꙋ ачѣа
шѝ зїоа шѝ ноапте сꙟне адꙋчемь аминте де а-
чѣа, шѝ ꙟвїаць кꙋрать шѝ фъръ де пъкате съ
петречемь, шѝ съне гътимь де моарте шѝ де
ꙟвїаре, шѝ съне ꙟподобимь сꙋфлетеле ноастре,
кꙋ тоате подоабеле челе сꙋфлетешѝ шѝ кꙋ тоа-
те фаптеле челе бꙋне. Атꙋнчи воръ лꙋмина сꙟнъ-
тъциле тале ꙟнаинте мꙋчꙋнилоръ ꙟцерешѝ шѝ ꙟ-
наинте атоать лꙋмѣ, шѝ тебей весели кꙋ дреп-
цїй ꙟтрꙋ веселїе не ꙟчетать ꙟтрꙋ бинеле ачела
кареле (скрїе Павель Апостоль ла ꙟтжа Карте
кътръ Коринѳени Кап в. стїх: д. де зиче.)
Къ ничи ѡки лаꙋ бъзꙋть ничи ꙋрѣки лаꙋ аꙋзи-
ть, ничи ла инимъ аꙋ ꙟтрать ꙟпъръцїа че де
сꙋсь а черилꙋи, каре ной тоци съѡ добжндимь.
Пентрꙋ дарꙋль Домнꙋлꙋи ностꙋ лꙋй Іс Хс,
Акърꙋа ѥсте тоать стъпжнирѣ, шѝ слава, шѝ
чинстѣ. Динь преꙋнъ кꙋ Пъринтеле, шѝ
кꙋ Дꙋхꙋль сфнть, акꙋмь, шѝ
пꙋрꙋрѣ, шѝ ꙟтрꙋ вѣчи де
вѣчи, не трекꙋци, шѝ
не сържшици,
Аминь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДꙊМІНЕКА

А К҃А ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвжнтъ ꙟнаинте.

Кꙋмь ѥсте плꙋгариꙋль чела че аръ пъмжнтꙋль кжндь ва съ самене съмжнца, атꙋнчи маи наинте примите аргацїи съи пре пъмжнтꙋри, де кꙋръцъ спинїи ши аръ пъмжнтꙋль. Дꙋпъ ачѣа скоате ши съмжнца динь житницъ де ѡ семънъ, ши ачаста съмжнцъ трꙋпѣскъ съ ѡ семънъ чеи сꙋфлетѣщи. Къ де ачѣ аꙋ лꙋать пилдъ ши Хс де съмжнца кꙋвжнтꙋлꙋи лꙋи Дмнезеꙋ. Кжндь аꙋ врꙋть сълъ семене пре пъмжнтꙋл челъ ꙟцелегътори аль инимїи ѡменещи. Атꙋнчи аꙋ тримись слꙋгиле сале, Патрїаршїи, лѣџѣ, Пророчїи, ка съ кꙋръце маи наинте спинїи пъкателѡрь ши ꙟкинъчинѣ идолилѡрь динь сꙋфлетеле ноастре. Дꙋпъ ачѣа ꙟсꙋши Дмнезеꙋ аꙋ венить съ семене съмжнца са кꙋмь аꙋзимь маи кїаръ динь сфжнта еѵглїе каре ѡ скрїе Лꙋка еѵглїстꙋль.

Кап҃ь ѿ пт҃ь стїх҃ь чинчи.

Зисаꙋ Дмнꙋль пилда ꙟчаста, єшитаꙋ съмънъториꙋль съ самене съмжнца са: Шѝ кжндь аꙋ съмънать оуна аꙋ къзꙋть лжнгъ кале, шѝ саꙋ кълкать: Шѝ пасъриле чериꙋлꙋй ѡаꙋ мжнкать. Їаръ алта аꙋ къзꙋть пре пїатръ шѝ дека аꙋ ръсърить саꙋ оускать, пентрꙋ къ нꙋ авꙋ оумезѣлъ. Шѝ алта аꙋ къзꙋть ꙟмижлокꙋль мъръчинилѡрь, шѝ крескжндь мъръчинїй ѡаꙋ ꙟнекать. Їаръ алта аꙋ къзꙋть пре пъмжнть бꙋнь, шѝ крескжндь аꙋ фъкꙋть родь кꙋ сꙋтеле: Ачѣсте гръиндь, аꙋ стригать, чела че аре оурѣки де аꙋзить съ аꙋзъ. (Шѝ лаꙋ ꙟтребать оучениčїй лꙋй пре джнсꙋль, гръиндь, че єсте пилда ачаста; Їаръ єль аꙋ зись: Воаѡ єсте дать аштѝ таиниле ꙟпъръцїей лꙋй Дмнезеꙋ, іаръ челѡралалци ꙟ пилде, ка възжндь съ нꙋ вазъ, шѝ аꙋзиндь съ нꙋ ꙟцелѣгъ. Їаръ пилда єсте ачаста, съмжнца єсте кꙋвжнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ. Їаръ чѣ де лжнгъ кале, сжнть чѣ че аꙋдь, іаръ дꙋпъ ачѣ вине дїаволꙋль, шѝ іа кꙋвжнтꙋль дела инима лѡрь, ка нꙋ кꙋмва крезжндь съсъ мжнтꙋаскъ. Їаръ чѣ де пре пїатръ, сжнть карїй кжндь аꙋдь, кꙋ бꙋкꙋрїе прїимескь кꙋвжнтꙋль, шѝ ачещѣ ръдъчинъ наꙋ, карїй кредь пжнъ ла ѡ врѣме: Шѝ ꙟврѣме де испитъ съ лѣпъдъ. Їаръ чѣ че аꙋ къзꙋть ꙟмъръчини, ачещѣ сжнть карїй аꙋдь: Чи кꙋ богъцїиле шѝ кꙋ грижиле, шѝ кꙋ дꙋлчїциле ачещїй лꙋми оумблжндь съ ꙟнекъ-

ши нȣ плинѣскъ родȣлъ. Їарѫ чѣ де пре пѫмѫнтъ бȣнъ, ачѣщѣ сѫнтъ карїй кȣ инимѫ бȣнѫ ши кȣратѫ аȣзиндъ кȣвѫнтȣлъ лȣй цинъ, ши факъ родъ ѫтрȣ рѫбдаре. Ачѣсте зикѫндъ аȣ стригатъ, чела че аре оурекѝ де аȣ зитъ, сѫ аȣзѫ.)

Атѫѧ парте Пентрȣ сѫмѫнатȣлъ сѫминцїй, Ши кȣмъ пїеръ трей пѫрци, Ши а патра парте нȣмай че родѣще.

Домнȣлъ Дмнезеȣ ѫ мȣлте кипȣри, ши ѫмȣлте фелюри аȣ грижитъ де мѫнтȣинца нѣмȣлȣй оменескъ. Ши кȣмаре ѫцелепчȣне аȣ грѫитъ кътрѫ дѫншїй: Оуне ѡри дѫшкисъ ши ла арѫтаре, алте ѡри акоперитъ ши кȣ пилдѫ, кȣмъ ши аичѣ оунде ва касѫ арате де сине кȣмъ аȣ венитъ динъ Чери кауна сѫмѫнѫтори сѫ сѣмене кȣвѫнтȣлъ бȣнѣй вестири. Ши ѫ пилдѫ динъ семинцеле че кадъ пре кале, ши пре пїатрѫ ши ѫспини, ши грѫѣще: Єшитаȣ сѫмѫнѫторюлъ. Де оунде аȣ єшитъ ши оунде аȣ венитъ. Єшитаȣ Хс Фїюлъ лȣй Дмнезеȣ динъ брацеле Пѫринтелȣй динъ Дмнїа са чѣ ѫналтѫ ѫтрȣ ростїи сѣй чїй дежосъ, динъ Чери пре пѫмѫнтȣ Бѫчи кѫнои кътрѫ дѫнсȣлъ намъ пѫтȣтъ мѣрџе пентрȣ пѫкателе ноастре. Чи ѫсȣши ачела аȣ венитъ кътрѫ нои сѫ мѫртȣрисѣскѫ ши сѫ спȣе ноаѡ де ѫпѫрѫцїа Чїерюлȣй ши дебинилле де вѣчи. Ѫ-

трУ ачѣста кипъ кУмъ арфи нище виновацй че
стаУ департе, динафаръ де кУрциле Ѫпъратещи:
ши вражда Ѫпъратулъ съй ѩрте ши съледѣ паче,
нУй багъ ѫлъунтрУ, чи ѫсУши ѥлъ ѩсе дина-
фаръ де грълеще кУ дѫншій. Ѩша аУ фъкУтъ
ши ДмнУлъ ностру Іс Хс Ѫпъратулъ мърірей де
вѣчи, де аУ ѥшитъ дела скаУнулъ Ѫпъръціей
сале, ши аУ венитъ кътръ ной. Ши наУ пiер-
дУтъ лУкръторіи чей рѫй ши леневши каріи ѫлъ
пъръсисе, ши ѫлокулъ лУй не ѫкинамъ Идоли-
лѡръ ши БОзилѡръ. Чи кУ блѫндѣце аУ воро-
битъ кУ ной. Ши нУ нУмай кУ кУвѫнтулъ ши
кУ ѫвъцътура че аУ грижитъ де ной, чи ѫкъ ши
кУ трУда аУ трУдитъ ши ка оунъ плУгарю аУ ѡ-
стенитъ. Къ аУ ѥшитъ ѫтрУ ачастъ лУме,
ши ка оунъ плУгарю ѫцарина сѧ съ трУдѣскъ ѩръ
нУ съ ѡдихнѣскъ, Къ плУгарюлъ нУ съ каде
съ ѡдихнѣскъ. Ѩша ши сфнцїѧ са Хс ѫки-
пУлъ оунУй плУгарю, кареле кУ ачѣста гѫндъ са-
мънъ. Ка ничи оунъ грѫУнцъ съ нУ пiаръ чи
тоате съ факъ роадъ, ѩръ каре грѫУнцъ каде ѫ-
латУри пре кале, саУ пре пiатръ, саУ пре спи-
ни. Ачаста нУ съ фаче кУ воѧ съмънъторюлУй,
Ѩша ѫтрУ ачѣста кипъ ши ДмнУлъ Хс, кУ ачѣ-
ста гѫндъ аУ съмънатъ съмѫнца кУвѫнтУлУй
сѫУ, ка съ нУ пiарѣ ничи оунУлъ, чи тоци съсъ
спъсѣскъ. Ши ачаста ѩсте престе воѧ лУй Дмне-
зеУ кѫндъ нУ пріимѣскъ тоци ѫтрУнъ кипъ кУвѫн-
тУлъ лУй. Ши ѫсУшъ арътУра, адекъ инима
ѡаменилѡръ ѩсте виноватъ. Дечй кУ ачаста кУвѫнтУлъ
лУй ДмнезеУ съ ѫкипУеще семинцей, ѫтѫй
къ пре кУмъ ѩсте арУнкатъ съмѫнца ѫпъмѫнтъ

пентрꙋ рѡ́да ши̇ пентрꙋ спориꙋль, аша̀ ши̇ кꙋ кꙋвѫнтꙋль
лꙋй Дⷨнезеꙋ съ се́мънъ ꙟтрꙋ иимиле ѡ҆аменилѡрь. Ꙟдо́ша пентрꙋ храна съ ꙟкипꙋ́еще кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дⷨнезе́ꙋ семинцей. Къ пре кꙋ́м ѥсте дипь сѫмѫ́нцъ хра́нъ трꙋпѣ́скъ де вїа́цъ, аша̀ ши̇ дипь кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дⷨнезе́ꙋ, ѥсте хра́нъ сꙋфлетѣ́скъ ꙟтрꙋ вїа́ца де вѣ́чи.

Ꙟтреа пентрꙋ ачѣ́ста съ кїа́мъ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дⷨнезе́ꙋ сѫмѫ́нцъ. Кѫ́чи къ сѫмѫ́нца нꙋ̀ фа́че ро́дъ ꙟфїе че̇ пъмѫ́нть. Аша̀ ши̇ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дⷨнезе́ꙋ нꙋ̀ фа́че ро́дъ ꙟтрꙋ иинима фїе ꙟкъ́рꙋй ѡ҆́мь, кꙋ́мь съ ꙟра́тъ ꙟтрꙋ ачѣ́стъ сфѫ́нтъ ева́нгелїе. Ꙗ҆ръ иинима къ́рѡра ѡ҆́аꙋ нꙋми́ть Дⷨнꙋль ка́ле, пре лѣ́сне пꙋтѣ́мь ши̇ дипь токмѣ́ла е́й. Къ ка́лѣ чѣ̇ кълка́тъ ѥсте иинимиле ѡ҆аменилѡрь, принь ка́ре трѣ́кь ши̇ съ петрѣ́кь гѫ́ндꙋриле ка ни́ще ва́лꙋри де ма́ре. Ка́реле ꙟтръ ши̇ е́сь кꙋ́мь а́рь ꙋ҆́мбла̀ пентрꙋ кꙋ́рвъсъ́рїе ка́съ де мꙋлци́ме де ѡ҆амени. Аша̀ ши̇ ꙟтрꙋ ачѣ́ѧ иинимъ ꙋ҆́нь гѫ́ндь ѥсте, ꙗ҆ръ ꙟло́кꙋль лꙋй май мꙋ́лте ꙟтръ.

Ши̇ ꙟтрꙋ ачѣ́ѧ иинимъ нꙋ съ по́ате коперѝ съ фа́къ ро́дъ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дⷨнезе́ꙋ. Чи ѥсте кълка́ть ши̇ сфъ́рѫма́ть де пичоа́реле гѫ́ндꙋрилѡрь че̇лѡрь рѣ́ле. Ши̇ ѥсте мѫнка́ть де па́съри, а҆́декъ де дра́чїй въздꙋхꙋлꙋй. Ꙗ҆ръ ꙟдо́ша сѫмѫ́нцъ ка́ре ка́де пре пъмѫ́нть пїетро́сь ши̇ ръса́ре кꙋрѫ́ндь. Ꙗ҆ръ кѫ́чи на́ре ꙋ҆мезѣ́ꙋне, дѣ́ка ръса́ре Со́ареле ꙟ съ̀вещежа́ще ши̇ сѣ́къ. Ачѣ́ще сѫ́нть ка́рїй кꙋ ѡ҆сѫ́рдїе ꙟаскꙋ́лтъ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дⷨнезе́ꙋ ши̇ кꙋ дра́гь ꙟль прїимѣ́скь, ши̇ ла́ꙋдъ пре чѣ́ла че спꙋ́не. Ꙗ҆рь врѣ́ме мꙋ́лтъ ꙟтрꙋ сїне нꙋль ци́нь. Кѫ́чи къ грїжиле ши̇ ва́лꙋри-

касъ де сѫптꙋ́ръ

ле,

ле, кꙋ кареле сѫнт ѫнпїетрите инимиле лѡр, нꙋ ласъ съсъ ръдъчинѣзе кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ ѫнтрꙋ дѫншїй. Ши сѫнт сечи де наꙋ ꙋмезꙋне де ꙋмилинцъ, саꙋ де лакръми саꙋ де смеренїе, ка ѡ пїатръ пре каре мъкар къ ши ръсаре съмѫнца, иаръ кѫт ѡловѣще хїербинтѣл Соарелꙋй ѫндатъ сѣкъ. Хїербинтѣла каре сѣкъ съмѫнца кꙋвѫнтꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ ѥсте ачаста. Ѫнтѫй кѫнд аꙋде кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ пѫнъ атꙋнчи ѡт кꙋ драгъ ѫл прїимѣще, пѫнъ нꙋл въдѣще де пъкатꙋл ачела, ѫнтрꙋ кареле ѥсте ѫнпїетрит инима лꙋй, каре пъкат нꙋ ѥсте бꙋкꙋрос съл пъръсѣскъ. Ѫнтрꙋ ачеста кип, ѥсте кꙋрварил кѫнд аꙋде вѫзѫнд грешалеле алтора, кꙋм ѥсте тѫлхърїа, фꙋртишагꙋл, ꙋчидерѣ, пѫнъ атꙋнчи аскꙋлтъ кꙋ драгъ, иаръ дѣка ѫл атинџи де кꙋрвїе ѫнтрꙋ каре ѥсте ѫнпїетрит инима лꙋй, ѫндатъ съмѫхнѣще ши съ скѫрбѣще, ши ѫнвъцътꙋра ачѣѧ нꙋй каде кꙋ драгосте.

Аша ши алцїй съ ѫнцелеџи, пѫнъ атꙋнчи цинъ минте кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ пѫнъ ѥсте ѫнпаче де сꙋпъраре дїаволꙋлꙋй, иаръ кѫт симте сꙋпъраре ши хїербинтѣлъ дела връжмашꙋл, ѫндатъ ꙋйтъ кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ.

А трея кѫнд вѣде къй ѥсте невоаш греꙋ а сꙋфери пентрꙋ ѫнвъцътꙋра лꙋй Дмнезеꙋ адекъ а пъгꙋби ка съ дѣ милостенїе. Ѡри пре сине асъ прꙋди ши а пости, ши атꙋнчи кꙋрѫнд ши лѣпъдѫ каде дин ѫнвъцътꙋра кꙋвѫнтꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ. А патра кѫнд вине пре дѫншїй напасте, ши ѫнфрикошъри пъгѫнїщи дела ѫнпъраци, дела чей май мичи, пентрꙋ

лѣџе

лѣцє ши пєнтрȣ крєдинцъ. Кȣмь аȣ пътимитъ Крєщиній ꙟзилилє лȣй Нєрѡнь, ши алȣй Дїѡклитїаны ши а алтѡрь ꙟпърацій Їȣраній, ши атȣнчи оуній аȣ рьбдатъ ши аȣ добѫндитъ Кȣнȣнй дє мȣчєнїє, алцій аȣ кѫзȣтъ динь крєдинцъ ши аȣ пєритъ. Ꙟтрѧ сѫмѫнцъ аȣ кѫзȣтъ ꙟ спинй, Ши аȣ крєскȣтъ пȣцинєль, Ꙗръ дєкъ сѫ ꙟнълцаръ спиній ѡ ꙟпрєсȣраръ ши ничи ачаста нау фѫкȣтъ родъ. Спиній сѫнтъ авȣцїѧ, ши чѣ чє аȣ авѣрє, дє марє грижъ ши дє валȣрилє чє аȣ пєнтрȣ дѫнса, кȣмь ꙟнѣкъ спиній сѫмѫнца, аша ши авѣрѣ ꙟнѣкъ кȣвѫнтȣль лȣй Дм҃нєзеȣ, ши дє нарь фи тѫлкȣитъ сингȣрь Хс҃ кȣмь спиній сѫнтъ авȣцїѧ, Нимєй нарь крѣдє къчи къ спиній ꙟгимпъ ши ватъмъ, ꙗръ авȣцїѧ ꙟдȣлчѣщє. Ꙗръ дєвєй сокоти ꙟчє кипь стрикъ авѣрѣ кȣвѫнтȣль лȣй Дм҃нєзеȣ. Ꙟтȣнчи вєй крѣдє ачѣста тѫлкь, ꙟтѫй авȣцїѧ фачє грижъ ꙟгѫндь. Вьчи карїй стрѫнгь кȣ лъкомїє, ничи ѡдинишаръ нау линищє ꙟгѫндь, чє тоть дє оуна сѫ ꙟмȣлцєскь грижи ꙟтрȣ дѫншій. Пєнтрȣ ачѣѧ єстє зись (ла ꙟтѫѧ картє кътръ Тимоѳєй Кап: ѕ҃. стїх: д҃.)

Чѣѧ чє воръ съсъ ꙟбогъцѣскъ, єй кадь ꙟгрижи ши ꙟнъпъщи мари. Дȣпъ ачѣѧ авѣрє єстє връжмашє лȣкрȣрилѡрь чєлѡрь бȣнє къ нȣ поатє съсъ роадє кȣратъ фъръ дє гѫндȣри, ничи ꙟшь поатє ꙟнълца минтѣ кътръ Дм҃нєзеȣ, ачєла чє єстє кȣ принсь дє авȣцїє нє дрѣптъ. Пєнтрȣ ачѣѧ єстє зись (Матѳєй Кап: ѕ҃. стї: ка.) Оуйдє єстє комоара та ꙗколѡ єстє ши инима та. Ꙟтрѧ спиній ꙗдєкъ авѣрѣ, ꙟнѣкъ кȣвѫнтȣль

лѹи Дмнезеѹ кѹ валѹриле че аѹ престе мъсѹръ лъкомій, ꙟпрежѹрѹль авеꙋрій лѡрь, Къ мъкаръ къ шѝ аскѹлтъ кѹвѫнтѹль лѹй Дмнезеѹ, ꙗръ май мѹлт гѫндеск де бани кѹмь ꙟй ворь адѹнце. Къ ачеꙗ чеꙗ ꙟбогъцеск ꙟнедрептате, ничи ѡдиніѡаръ нѹле аѫѹнце. Шѝ аколѡ кѹвѫнтѹль лѹй Дмнезеѹ нааре локь, кѫчи къ ꙗсте ꙟнекать де ачеле грижи.

Адоѡа парте Пентрѹ трей пърци де съмѫнца кѹвѫнтѹлѹй лѹй Дмнезеѹ че пїѧре ꙟтрѹ инимиле ѡаменилѡрь, шѝ пентрѹ а патра съмѫнцъ че фаче роадъ.

Дѹпъ пилда че аѹ грънть Дмнѹль Хс ꙟтрѹ ачасть сфнтъ еѵліе кѹноащемь къ трей пърци де ѡамени пїерь, шѝ кѹмай а патра парте съ спъсѣскь. Чей динь тѫй сѫнть ка ѡ арътѹръ, ꙟкаре нѹ ꙟтръ кѹвѫнтѹль лѹй Дмнезеѹ. Къ ле ꙗсте грѣцъ де дѫнсѹль, кѹмь ар фи ѹнь болнавь чей ꙗсте грѣцъ де бѹкате. Шѝ де болнавѹль чей ꙗсте грѣцъ де бѹкате, Ничи ѡнъдеажде нѹ ꙗсте де дѫнсѹль. Аша шѝ де чеꙗ челе ꙗсте грѣцъ де кѹвѫнтѹль лѹй Дмнезеѹ, ѡнъдѣжде слабъ ꙗсте де спъсеніе. Ѧидоилеа сѫнть кътръ аскѹлтаре кѹвѫнтѹлѹй лѹй Дмнезеѹ ка ѡ арътѹръ ꙟпаре мъкаръ къ шѝ ꙟтръ съмѫнца шѝ ръсаре, ꙗръ

ꙟдѣтъ сѣкъ, ши̇ ачѣѧ сѫнтъ ка нище болна-
ви, мъкаръ къ нȣле ѧ҆сте грѣцъ де бȣка-
те, ѧ҆ръ дѣка мънѫнкъ ꙟ грȣмѧзи нȣле потъ
ꙟсицѝ. Ши̇ де ачѣѧ болнави пȣцинъ нъдѣжде
ѧ҆сте де сънътате. Аша̀ ши̇ де спъсенїѧ ачесто-
ра. Ѧ҆й трѣйлѣ сѫнтъ ка ѿ арътȣръ ꙟкаръ мъ-
каръ ши̇ ꙟтръ сѣмѫнцъ ѧ҆ръ роадъ нȣ фаче. Ꙟ-
тра чѣѧ ѧ҆сте кȣвѫнтȣль лȣй Дмнезеȣ ка нище
бȣкате че нȣсъ мистȣеськъ динъ пѫнтечечи май мȣлт
ꙟй ꙟгреȣѧзъ де кѫтъ ꙟй сатȣръ, ши̇ де ачеща
ѧ҆сте нъдѣжде ка ши̇ де чѣѧ лалци.

Ѧ҆й патрȣлѣ сѫнтъ карїй пріимескъ кȣвѫнтȣль
лȣй Дмнезеȣ кȣ и҆нимѝ бȣне ши̇ дрѣпте, ши̇ факъ
родъ ꙟтрȣ ръбдаре, пре карїй ꙟкипȣѧще Дмнезеȣ
пъмѫнтȣлȣй челȣй бȣнъ, къ пре кȣмъ родѣще
пъмѫнтȣль чель бȣнъ динъ пȣцинъ мȣлтъ, аша̀ ши̇
ачещѣ динъ пȣцинъ ꙟвъцътȣръ мȣлте ши̇ мари фап-
те бȣне факъ. Ши̇ дин микъ невоинцъ алѡръ Дм-
незеȣ ле адаѡще кȣ мїйле бинеле ши̇ дарȣриле ꙟтрȣ
ꙟпъръцїѧ черилȣй, ши̇ пентрȣ пȣцинѣ даре, аколо̀
ꙟй ꙟбогъцѣще кȣ авȣцїе черѣскъ не мъсȣратъ, къ
кѫтъ ѧ҆сте май ꙟналтъ черюль де пъмѫнтъ, кȣ а-
тѫта ѧ҆сте май маре ши̇ плата лȣй Дмнезеȣ де кѫт
лȣкрȣль чель бȣнъ че лȣкрѣзъ нещине пре лȣме.
Ши̇ кȣмъ ѧ҆сте пъмѫнтȣль чель бȣнъ че родѣще ꙟ-
тоате времиле, аша̀ ши̇ ачещѣ, ши̇ ръȣтъцй,
ши̇ грижи, ши̇ ꙟфрикъ, ши̇ ꙟневой ши̇ ꙟнъ-
пъщи стаȣ таре лѫнгъ кȣвѫнтȣль лȣй Дмнезеȣ,
ши̇ лѫнгъ крединца лȣй. Ши̇ ачаста ѧ҆сте роада ка-
рѣ ѿ факъ ꙟтрȣ ръбдаре. Ши̇ пентрȣ ачѣѧ съ со-
котѣскъ чине кȣмъ ѧ҆сте ꙟтрȣ и҆нима са̀, ши̇ чине
кȣ чѐ гѫндь аскȣлтъ кȣвѫнтȣль лȣй Дмнезеȣ. Къ

пентрꙋ ачѣѧ скріе е͠ѵлїстꙋль къ грꙋ́индъ Дмнꙋль Хс͠ ачесте кꙋвинте, зи́че чи́не аре ꙋ̓рекї де аꙋзит, касъ аꙋзъ. Зиче Хс͠ кꙋ кꙋвѫнтꙋль, кꙋ лꙋкрꙋль, кꙋ віаца, кꙋ моа́ртѣ, ка съ не ѫто́арчемь кътръ джнсꙋль. Зиче чѣлѡрь сꙋрзи съ аꙋзъ, зи́че чѣлѡра че до́рмь ка съсъ трезѣскъ. Зиче чѣлѡрь лѣнеши съсъ си́мцъ, то́ть зи́че съсъ пꙋе чѣлѡрь не ѫцелегъто́ри съ ѫцелѣгъ, стри́гъ чѣлѡрь ръ́тъчици съсъ ѫто́аркъ. Стри́гъ чѣлѡрь пъкъто́ши съсъ покъ́ѧскъ, стри́гъ кꙋ скриптꙋриле ѫто́ате зилеле, кꙋ слꙋжбиле са́ле кꙋ Архїере́й, кꙋ Пре́ѡцїй, кꙋ то́ци ѫвъцъто́рїй Бесѣречїй. Стри́гъ тꙋтꙋрѡ́рь де то́атъ вѫ́рста, бътрѫнилѡрь, тинерилѡрь, сънъто́шилѡрь, бога́цилѡрь, съра́чилѡрь, Стри́гъ съши а̂дꙋкъ а̂ми́нте де мо́арте, де зїоа че ѫфрикоша́тъ а̂жꙋдекъцїй лꙋй кѫнд ва вени ѫтрꙋ сла́ва са кꙋ то́ци сфи́нцїй ѫџери (Мат: Ка: ке. с: ла) Ши де пръпа́стїѧ Ѧдꙋлꙋй, оу҆нде съборь мꙋнчи пъкъто́шїй ка́рїй нꙋсъ покъ́ескь. Стри́гъ съшь а̂дꙋкъ а̂ми́нте дꙋпъ ачѣѧ де ѫпъръцїѧ Черюлꙋй, ши де пла́та ачѣѧ че ва съш дѣ Дмнезе́ꙋ ѫтра чѣѧ зи. Бꙋнъта́тѣ, фрꙋмсѣцѣ, дꙋлча́ца, ѡ̓ди́хна, веселі́ѧ ѫтрꙋ ѫпъръцїѧ че де сꙋсь а̂ Черюлꙋй, Ка́рѣ ной то́ци съш добѫнди́мь, пентрꙋ ми́ла ши да́рꙋль Дмнꙋлꙋй но́стрꙋ Іс Хс͠. Акъ́рꙋѧ ѥсте то́атъ сла́ва, ши чи́нстѣ, ши стъпѫнирѣ, ши ѫкинъчи́нѣ. Ѫпреꙋнъ кꙋ Пъ́ринтеле, ши кꙋ Дꙋхꙋль сфи́нть, а̂кꙋмь, ши пꙋрꙋрѣ, ши ѫтрꙋ вѣчи не трекꙋци, ши не сфѫршици

А М И Н ь

Казанїе

Ла Дꙋминека а кв дꙋпъ Рꙋсалїи

Бꙋважнїт ꙟнаинте.

Ꙟтрꙋ чѣле лалте фъгъдꙋинце, кареле аꙋ фъгъдꙋит Дмнезеꙋ челѡр бꙋни, иаръ челѡр рӑй рӑꙋ съ ле плътѣскъ. Ачаст Еѵлїе де астъзи, кꙋ пилда адой ѡамени не арат, ши дешкисъ не спꙋне. Кꙋмъ аꙋ фост дꙋпъ моарте челꙋй рӑꙋ, ши кꙋм аꙋ фост челꙋй бꙋнъ. Къ чел рӑꙋ съ афла ꙟмꙋнкъ, иаръ чел бꙋнъ ꙟсжнꙋл лꙋй Аврамъ. Чел рӑꙋ мꙋнчит ꙟвъпае де фокъ, ши арсъ де сете ши де ꙋстꙋриме. Иаръ чел бꙋнъ десфътат ши дезмердат де ꙟџери: Ши ѡдихнит ꙟбрацеле лꙋй Аврамъ, ши аша не ꙟвъцъмъ динтрꙋ ачаст сфнт Еѵлїе, къ дꙋпъ ачаст вїацъ трекътоаре ѡдатъ дека ешимъ динтрꙋ дѫнса есте алтъ вїацъ. Ꙟкарѣ аре плат фїеше че лꙋкрꙋ.

дꙋпъ ачѣм а̂ратъ ꙟ Їадъ нꙋ єсте ничи ѡ ѡдихнъ чи-
єсте мꙋнкъ кꙋмплитъ тотъ дє оуна. Ꙟтрꙗ ве-
стєще къ Дмнꙋль Дмнєзєꙋ фаптєле чѣле бꙋне кꙋ бине-
ле плътѣще, Ꙗръ пентрꙋ чѣле рѣле чѣртъ.
Ѡпатра спꙋне, къ ѡаменїй чей морци аꙋ милъ
кътръ чей вїй. Ши чѣ че сѫнтъ ꙟмꙋнкъ
наръ врѣ съ вазъ пре алцїй кꙋ сине аколо.
Вꙋмъ май кїаръ аꙋзимъ ꙟтрꙋ
ачастъ сфѫнтъ єѵлїє де астъ-
зи, каре ѡ скріє Лꙋка
єѵлистꙋль.

Кап ѕ҃ї, стіхъ: ѳ҃ї.

Зисаꙋ Дмнꙋль, єра оунъ ѡмъ бо-
гатъ ши съ ꙟбръка ꙟ Оуршиникъ ши
ꙟ Вїссонъ, веселиндꙋсъ ꙟтоате зи-
леле лꙋминатъ, Ши єра оунъ сърѣкъ
ѡаре кареле ꙟнꙋме Лазаръ, кареле
зъчѣ ꙟнаинтѣ оушїй лꙋй плинъ де бꙋбе. Ши
похтїѧ съсъ сатꙋре динъ фърмитꙋриле кареле къдѣ
динъ маса богатꙋлꙋй. Че ши кѫнїй вїиндъ линцѧ
бꙋбеле лꙋй. Ши аꙋ фостъ кѫндъ аꙋ мꙋритъ съра-
кꙋлъ, ши лаꙋ дꙋсъ ꙟџерїй ꙟ сѫнꙋль лꙋй Аврамъ;
ши аꙋ мꙋритъ ши богатꙋлъ, ши лаꙋ ꙟгропатъ.
Ши ꙟ Їадъ ръдикѫндꙋши ѡкїй съй фїиндъ ꙟ-
мꙋнчи, възꙋтаꙋ пре Аврамъ де департе, ши
пре Лазаръ ꙟ сѫнꙋль лꙋй. Ши єлъ стригѫндъ,
аꙋ зисъ: Пъринте Авраame милꙋѧщемъ: ши три-
мите пре Лазаръ, съшь ꙟтингъ вѫрфꙋль дѣџе-
тꙋлꙋй лꙋй ꙟ апъ. ши съми ръкорѣскъ лимба мѣ,

къ мъ кинꙋеск ꙟ вълпаѧ ачаста. Їаръ Авраам аꙋ зис: Фїюле, адꙋци аминте къ ай лꙋат челе бꙋне але тале ꙟвїацата, ши Лазаръ ашиждере челе реле: Дечи акꙋма ачеста аичи съ мънгъе, аръ тꙋ те мꙋнчешти. Ши престе тоате ачестѣ, ꙟтре ной ши ꙟтре вой пръпастїе маре сав ꙟтърит, ка чеи че воръ съ трѣкъ дела ной кътръ вой, съ нꙋ поатъ, ничи де аколо ла ной съ трѣкъ. Ши аꙋ зис, рогꙋ те даръ Пърйнте, ка съл тримици пре джнсꙋл ꙟ каса пърйнтелꙋй миеꙋ. Къ ам чинчи фраци, ка съле мъртꙋрисѣскъ лоръ, ка съ нꙋ вїе ши ей ла ачест лок де мꙋнкъ. Ши їаꙋ зис Авраам лꙋй: Аꙋ пре Моѵсі ши пре Пророчи, съй аскꙋлте пре джншїи. Їаръ ел аꙋ зис: Ба, Пърйнте Аврааме: чи де ва мерџе чинева дин морци ла джншїи, съ вор покъи. Ши їаꙋ зис лꙋй, де ка нꙋ аскꙋлтъ пре Моѵсі ши пре Пророчи: мъкаръ де аръ ши ꙟвїа чинева дин морци, нꙋ вор креде.

ꙟтъѧ парте пентрꙋ богацїи чей не милостиви. Ши пентрꙋ ръбдаре челоръ сърачи.

Кꙋ ачаст пилдъ арат Дм҃нꙋл доѫ чете де оамени. Богацїи чей не милостиви ши сърачїи чей ръбдътори. Къ пре кꙋм пиеръ богацїи пентрꙋ не милостивиѧ, ши съ дꙋк ꙟ мъка фокꙋлꙋй. Аша ши чей сърачи съ спъсѣск пентрꙋ ръбдаре ши ла ꙟпъръцїѧ чѣ де сꙋс

съ дꙋк

съ дꙋкъ де мꙋнчи. Ши кꙋмъ нꙋ пїеръ тоцй богацїй, чи нꙋмай чей не милостиви. Аша ничй сърачїй нꙋсъ спъсеськъ тоцй, чи нꙋмай чей ръбдъторй, ши мꙋлцъмиторй. Карїй кꙋ мꙋлцъмире рабдъ сърачїа, ши съ ферескъ де тоате фаптеле челе реле. Иаръ чеа че факъ ръꙋтъцй ши пъкате, мъкаръ де арфи ши сърачй, ꙟмаꙟтка фокꙋлꙋй де вечи съворъ дꙋче (Матфей Капъ кє. стіхъ: мє.) Иаръ ши богацїй карїй воръ фаче бине, воръ фи дꙋши ꙟсꙟнꙋлъ лꙋй Авраам де съворъ весели. Пентрꙋ ачеа ꙟмнꙋлъ Хс аратъ ши реꙋлъ ши бинеле. Реꙋлъ кꙋ богатꙋлъ челъ не милостивъ. Бинеле кꙋ съракꙋлъ челъ ръбдъторю. Ачестора ꙟмꙟндꙋрꙋоръ аратъ ꙟмнꙋлъ ши [illegible]ꙋлъ, ши локꙋлъ. Челꙋй съракъ ши мꙋлцъмиторю локашꙋлъ челъ де сꙋсъ ꙟмꙗжлокъ де ꙟверй ꙟ[illegible]натъ. Иаръ челꙋй богатъ ши не милостивъ ꙟ Иадъ ꙟмꙗжлокъ де драчи оурꙟцй.

Кꙋмъ спꙋне сфнта еѵліе. Оунъ ωмъ ωаре каре ера богатъ, ши съ ꙟбръка ꙟ оуршиникъ ши ꙟ виссонъ, ши съ весела ꙟтоате зилеле лꙋминатъ. Богатꙋлꙋй нꙋ iꙋ аратъ нꙋмеле. Къ нау фостъ дестойникъ съй поменеаскъ ꙟмнезеꙋ нꙋмеле. Кꙋмъ аꙋ зисъ ши Пророкꙋлъ (Ѱалмъ ѕі. стіхъ: є.) Нꙋвоиꙋ помени нꙋмеле лωръ кꙋ ростꙋлъ мїеꙋ. Иаръ съракꙋлꙋй зиче пре нꙋме ка оунꙋй дрептъ, къ нꙋмеле ачелωра сꙟнтъ скрисе ꙟ черꙋриле вечїй:

Ꙟвремеа кꙟндъ ера Хс кꙋ трꙋпъ пре пъмꙟнтъ, скріе къ ера де лъкꙋ ꙟ Ієрꙋсалимъ оунъ ωмъ анꙋме Лазаръ фоарте сракъ ꙟнаинтеа порцїй оунꙋй ωмъ богатъ ши не милостивъ. Ши де аколеа аꙋ

лꙋа́ть Дм҃нꙋль Хс҃ пи́лда а̂ча́ста пе́нтрꙋ бога́цїй че́й
нє милости́ви, че петре́кь ꙟ хра́нъ ши̇ ꙟ бъꙋтꙋ́ръ
ши̇ ꙟто́ть би́неле де а̂жꙋ́нсь, ꙗ́ръ пре че́й сърачи
нꙋ́й кꙗꙋтъ ла сърꙋчїѧ ши̇ ла греꙋтъ́циле лѡ́рь, ка
ши̇ бога́тꙋль а̂че́ста, си́нгꙋрь съ ꙟбръка̀ кꙋ Оу̂рши-
ни́кь ши̇ кꙋ Вїссо́нь. Ши̇ кꙋ дꙋлчѣ́цъ ма́ре съ ве-
селїа̀ ꙟто́ате ꙁи́леле. Мѫнкъ́риле ꙟй присосїа̀.
Бъꙋтꙋ́риле кꙋ сꙋ́рле ши̇ кꙋ тѫ́мпене ꙟдꙋлчїа́ль,
Жо́кꙋриле ши̇ да́нцꙋриле веселїа́ль. Кѫ́нте-
челе ши̇ деꙁмїердъчꙋ́ниле лꙋ́мещи десфъта́ль, слꙋ-
ӂиле, ши̇ слꙋжни́чиле ꙟбꙋна́ль. Фрꙋмꙋсѣ́цѣ
лꙋ́мїй деꙁмїерда́ль, а̂бꙋ́цїа ка а̂па ꙟй кꙋ́ра̀, де
то́ате пъ́рциле ꙟгръди́ть де би́не ши̇ де ꙟдестꙋла́ре.

Ꙗ́ръ съра́кꙋль Ла́ꙁарь ꙟ сърꙋчїе греꙋ пъци́нд-
рѣꙋ ꙟнаи́нтѣ по́рцїй лꙋ́й ꙁъкѫ́нд гоꙋ́ль
флъмѫ́ндь, ши̇ ꙟсета́ть, ꙁїо́а де Со́аре а̂рсь,
но́аптѣ де ӂе́рь дерера́ть, де ко́ци пъръси́ть, нꙋ-
ма́й де кѫ́ини ꙟкꙋнжꙋра́ть, ши̇ а̂чѣ́стѣ то́ате кꙋ
блѫндѣ́це ле ръбда̀ ши̇ мꙋлцъмїа̀ лꙋ́й Дмнеꙁе́ꙋ
фъкъто́рилꙋй съ́ꙋ. Пъ ка́ре де а̂че́щи
до́й во́мь лъꙋда̀, Бога́тꙋль а̂ꙋ съра́кꙋль; Ши̇
къ ма́й мꙋ́лци во́рь врѣ кꙋ че́ль бога́ть ши̇ во́рь ꙁи́че
къ ма́й би́не є́сте а̂фи̇ бога́ть ши̇ ꙟбръка́ть кꙋ веш-
ми́нте скꙋ́мпе ши̇ фрꙋмо́асе, ши̇ а̂мѫнка̀ би́не
ши̇ а̂бѣ би́не, ши̇ а̂съ весели̇ кꙋ кѫ́нтече ши̇ кꙋ
ско́поте фрꙋмо́асе, ши̇ а̂съ деꙁмїерда̀ ꙟтрꙋ дꙋл-
чѣ́циле лꙋ́мїй, де кѫ́ть а̂ꙁъчѣ ꙟгꙋно́й го́ль ши̇
флъмѫ́нд. Ꙗ́ръ соко́тѣци съвѫр-
ши́тꙋль а̂мѫндꙋрѡ́рь, съра́кꙋль дꙋ́пъ а̂тѫ́тѣ
скъ́рбе, дин гꙋно́й а̂ꙋ фо́сть дꙋ́сь де ꙟӂери ꙟ
че́ри, а̂колѡ̀ кꙋ дѫ́нщїй ꙟвѣчи съ съ веселѣ́скъ,
Ꙗ́ръ бога́тꙋль дꙋ́пъ а̂тѫ́та би́не а̂ꙋ фо́сть дꙋ́сь де

драчи

драчи ꙟматка фокꙋлꙋи де вѣчи. Ѥри ꙟбръкать ꙟ Оуршъникь, ши ꙟ виссонь, їаръ ка астъзи де нъпраснъ ꙟль аѫжꙋнсе пре дѫнсꙋль сърѫчїе де каре нꙋва скъпа. Ши де тоате ръмасе голь ши пꙋстїи. Ꙟлокь де слꙋџи драчїи ꙟль трагь ꙟмꙋнчи, ꙟлокь де Оуршинниче кꙋ въпае де фокь ꙟбръкать, ꙟлокь де бꙋкꙋрїе сꙋспини ши плѫнсꙋри, ꙟлокь де мѫнкъри скꙋмпе ши де бъꙋтꙋри бꙋне, фоаме, ши сѣте. Ꙟлокꙋ де сꙋрле ши де скопоате фрꙋмоасе ципете ши влете гроазниче. Атѫта ръмасе де сьракь ꙟтро микъ де чась кѫть ѡ пикътꙋръ де апъ навѣ пре че съ кꙋмпере, ши пѫнъ ꙟ зїоа де астъзи мꙋлци богаци сѫнть ка ачела.

Ши ꙟкъ ши май кꙋ аспръ, къ ачела мѣрџе ꙟмꙋнкъ кѫчи нꙋ дѣде милостенїе сьракꙋлꙋи.

Їаръ ачеща де акꙋмъ нꙋ сьракꙋлꙋи ꙟкъ ши че аре, некꙋмъ сѣль милꙋаскъ. Чи кꙋм нꙋ къꙋта ачела де сьракь, ши милъ лꙋи нꙋи ѥра. Пентрꙋ ачѣа аꙋ фость дꙋсь ꙟматка фокꙋлꙋи нестинсь. Ши аколо фїиндь ꙟ мꙋнкъ дешкисаꙋ ѡкїи сѣи ꙟсꙋсь ши аꙋ възꙋть пре Авраамь де департе. Ши пре Лазарь ꙟ сѫнꙋль лꙋи. Ши стригѫндь аꙋ зись: Пърините Аврааме, фїеци милъ де мине, ши тримите пре Лазарь ачела кареле ѡаре кѫндь зъчѣ ꙟнаинтѣ порцїи мѣле ꙟсꙋнои, флъмѫндь ши ꙟсетать. Ши де кѫйни ꙟкꙋнжꙋрать, ши де мине не сокотить, пре ачела те рогь сѣль тримици съшь оуде вѫрфꙋль деџетꙋлꙋи сеꙋ ꙟ апъ ши съмь ръкореаскъ лимба мѣ, къ мъ мꙋнческь кꙋмплить ꙟтрачасть въпае де фокь. Атꙋнчи Авраамь нꙋи ръспꙋнсе лꙋи сѣи зикъ не милостиве ѡаме, Кꙋмь нꙋци асте

рꙋшине актема де кареле май плините тѣм скѫрбить. Шѝ чери мила дела кареле ничи ѡ милъ нꙋ ай фъкꙋть. Ничи оуна де ачесте нꙋ аꙋ зись ка оунь дрепть шѝ ꙟцелепть наꙋ тꙋрбꙋрать сꙋфлетꙋль чечь мꙋнчит кънй ера дестꙋль мꙋнка ꙟкаре ера, чи мѫнгѫинꙋде дꙋрере лꙋй аꙋ зись, фїюле: Адꙋци аминте де жꙋдеката лꙋй Дꙋмнезеꙋ чель дрепть, къ кꙋ дрепть мъсꙋрѫ веи мъсꙋрать (Матдей Кап: з҃ стїх: в҃.) Адꙋци аминте къ тꙋ цей лꙋать бинеле тъꙋ ꙟтрꙋ вїаца та аколо ꙟ лꙋме тѣм веселить шѝ тѣй десфътать. Шѝ де тоате поѳтеле тѣй ꙟдꙋлчить пре воа инимїй тале. Шѝ ꙟтоате пъкателе слободе ай лъкꙋить, пентрꙋ ачеа тꙋ аиче пе мꙋнчещи шѝ рѫꙋ кинꙋещи, іаръ Лазарь дꙋпъ атѫта патимъ рѣ че аꙋ пъцить, аиче съ мѫнгѫе ꙟлокꙋри лꙋминате шѝ рѫкороасе. Мꙋлтъ голичюне шѝ мꙋлтъ фоаме шѝ сете аꙋ ръбдать Пентрꙋ ачеа аиче асте ꙟбръкать шѝ сътꙋль шѝ весель ꙟвечи не трекꙋци кꙋ ꙟцерїй лъкꙋинде. Іаръ тꙋ дꙋпъ ачѣ вїацъ кꙋ сацїꙋ де тоть бинеле шѝ дꙋпъ ачѣ авꙋцїе мꙋлтъ че ай авꙋть ꙟлꙋме: аиче ай веннить ла сърѫчїе маре, къ ѡпикътꙋръ де апъ най пре че кꙋмпъра, шѝ дела нои аѫꙋтори ꙟвечи нꙋвей авѣ. Къчи къ ꙟтре вои шѝ ꙟтре нои ѡпръпастїе маре саꙋ ꙟтърить: Кѫть ничи де аколо нꙋ поть съ віе чинева ꙟкоаче, ниче де аиче съ віе аколо.

Ѧдоаѡ парте Пентрꙋ деспърцирѣ чѣ вѣчникъ ѫдрепцилѡрь динь чей пъкътоши. Ши пентрꙋ къ съ каде ѫкрѣде скриптꙋриле, їаръ съ нꙋ ѫщептъмь морци динь гроапъ съ віе съне спꙋе.

Кꙋть есте де департе Чериꙋль де пъмѫнть, ши ѫтꙋнерекꙋль де лꙋминъ. Аша естꙋ де департе дрепцїй де пъкътоши. Ши ѫкъ ши май пре сꙋсь, къ дрепцїй сѫнть престе Чери ѫмѫна лꙋй Дмнезеꙋ, їаръ пъкътошїй сѫнть де десꙋптꙋль пъмѫнтꙋлꙋй ѫ їадь. Пентрꙋ ачѣѧ маре пръпастїе есте ѫтре дрепци ши ѫтре пъкътоши, ши маре деспърцире есте челѡра че сѫнть де дреапта лꙋй Дмнезеꙋ ши челѡра че сѫнть де стѫнга. Къ нименѣ наꙋ ешить динь ѫпъръціѧ лꙋй Дмнезеꙋ, де сꙋсь съ мѣргъ ѫ їадь жось, ничи динь їадь съ мѣргъ ѫтрꙋ ѫпъръціѧ Чериꙋлꙋй. Ꙗнчѣ съ съ рꙋшинезе чеѧ че зикь къ мꙋнчиле аꙋ съвѫршить, ши кꙋмь къ поть динь їадь съ мѣргъ ѫтрꙋ ѫпъръціѧ Чериꙋлꙋй. Къ ши Богатꙋль ачеста кꙋ рꙋгъминтѣ аꙋ черꙋть ачаста ши наꙋ добѫндить че нꙋмай че їаꙋ ръспꙋнс Патріархꙋль Авраамь де їаꙋ зись: Фіюле, нꙋ поате нимени съ їасъ де аколо динь мꙋнчи ши съ віе аичѣ ла ѫпъръціѧ Чериꙋлꙋй. Къ маре ши не трекꙋтъ пръпастїе саꙋ ѫтърить ѫтре ной ши ѫтре вой. Дѣка аꙋ възꙋть къ наꙋ пꙋтꙋть добѫнди де сине де че саꙋ рꙋгать, де ачей де чей віи аꙋ ѫчепꙋть а гръи ши а съ рꙋга де зичѣ. Съ тримицъ пре Лазарь ѫкаса пъринцилѡрь сѣй съ мъртꙋрисѣскъ ла чинчи

фраци

фрáцин че áре, съ нѹ віе ши ей ꙟтрачéль лóкь ꙟ мѹ́нчи. Кътръ âчѣа âѹ зи́съ Аврамь лѹй, âѹ пре Мѡѵсѝ, ши пре áлци Пророчи; дéчи съй âскѹлте пре дъ́ншїй. Еԉ âѹ ръспѹ́нсь: Нѹ̀ âша̀ Пъри́нте Авраме, чи де áрь ꙟвїа̀ чинева̀ дин морци съ съ дѹкъ ла дъ́ншїй, сáрь покъи. Ши̇ тáрь âѹ зи́съ лѹй нѹ грижъщи тѹ ꙟтъ́та де чѣй вїй кáть грижаще Дмнезéѹ кáрѣ тáѹ фъкѹть. Мій де мій де ꙟвъцътóри лѣѹ лъсáть. Пророчїй, Апóстолїй, Архїерéїи, ꙟвъцътóрїй лѹмїй. Чине ва âскѹлта̀ де дъ́ншїй âчéла нѹ̀ва вени̇ ꙟтрачéль лóкь де мѹнкъ ѹнде те мѹнчéщи тѹ. Къ ціє висѹри ши повéщи дешáрте цѣѹ пърѹть скриптѹриле, ши нáй крезѹть пентрѹ âчѣа âй къзѹть ꙟчѐ нáй щїѹть. Къ де áрь щи̇ Дмнезéѹ къ пресѹмáще âчéста лѹкрѹ, ши дин морци áрь трими́те мъртѹриситóри. Чи щїє Дмнѹль Дмнезéѹ къ нѹ ѥсте де фолóсь âчéста лѹкрѹ пентрѹ âчѣа âѹ âскѹнсь де кътръ нóй âчѣстѣ. Къ де мѹлте ѡри сáрь ꙟкипѹ̀й дрáчїй ꙟтрѹпѹри де ѡамени морци, ши̇ áрь смиnти̇ пре мѹлци.

Ши̇ динтрѹ ѡамени ꙟсѹши мѹлци сáрь скѡла̀ âмъџитóри ши̇ мингчинóши. Пентрѹ âчѣа нѣѹ зи́съ съ âскѹлтъмь де Пророчи ши̇ де Апóстоли кѹмь скрїѹ. Къ âчéа âдевъра́ть спѹнь кѹ Дхѹл сфнть, кѹмь вафи̇ дѹпъ мóарте. Дéчи чи́не нѹва âскѹлта̀ де дъ́ншїй, мъкáрь ши̇ дин морци де áрь ꙟвїа̀ нещи́не ꙟкъ нáрь крѣде. Ка ши̇ âтѹнчи Жидовїй, къ âѹ възѹть морцїй ꙟвїиндь чи чѐ фолóсь лѣѹ фóсть: възѹтаѹ пре Лáзарь ꙟвїáть де патрѹ зи́ле мóрть, ши̇ съ ꙟдѹкáѹ съл ѹчигъ (Ѡаннь Кáп: ві҃. стїх. і҃)

Вѣзѹтаѹ пре Дмнѹль Хс҃ ꙟвіꙗть дин морци шѝ ꙟвіерїй лѹй наѹ крезѹть. Че шѝ пре Ꙟпостоли кѣ ꙟвіꙗ морцїй ка Петрѹ пре Тавида. Шѝ Павелѹ пре Тихикѹ (Дѣꙗніе Кап: к. стїх: і.) кѹта сѣй оучигѣ. Кѣ ꙟшѧ ꙗсте не крединца, кѹ креде нимѣрѹй, ничи скриптѹрилѡрѹ, ничи токма чєлѡра че ꙟвіꙗзѣ дин морци. Ꙗрѣ нои ꙟбѣцилѡрѹ кѹ скриптѹриле сѣне ꙟцелепцимѹ, кѣ ꙟчелѣ спѹнѹ ꙟдевѣратѹ. Кѣ скриптѹра ꙗсте лѹминѣ чєлѡрѹ ꙟтѹнекаци, шѝ повацѣ чєлѡрѹ рѣтѣчици. Пентрѹ ачѣꙗ сѫнтемѹ датори сѣне плекѣмѹ скриптѹрїй, шѝ ꙟвѣцѣторилѡрѹ Бесѣричїй шѝ сѣ аскѹлтѣмѹ ка сѣ скѣпѣмѹ де мѹнка Богатѹлѹй, шѝ кѹ Лазѣрѹ сѣ добѫндимѹ Чєрюлѹ. Пентрѹ милаши дарѹлѹ Дмнѹлѹй ностру Іс҃ Хс҃, ꙗкѣрѹꙗ ꙗсте чинстѣ, шѝ цинерѣ, шѝ тоатѣ пѹтерѣ. Дин преѹнѣ кѹ Пѣринтеле, шѝ кѹ Дхѹлѹ сфн҃тѹ, ꙟкѹмѹ, шѝ пѹрѹрѣ, шѝ ꙟтрѹ вѣчи не сѣвѫршици

Ꙟминѹ.

Казаніє

Ла Дꙋминека

а҃кг. дꙋпъ Рꙋсаліи

Кꙋвѫнтꙋ ꙟнаинте.

Кꙋмꙋ сѫнтꙋ вѫнтꙋриле чѣле мари, де го-
нѣскꙋ ши рѫсипѣскꙋ нѡрїи, ши оумбра
лѡрꙋ нꙋ съ поате принде де мѫини де ѡм.
Аша ши лꙋкрꙋриле атоатъ бинеле лꙋмїи
сꙋнътатѣ, ши авꙋціѧ, тоате ꙟфꙋгъ фꙋгꙋ,
ши трекꙋ дела нои дела оунꙋлꙋ ла алтꙋлꙋ. Авꙋціѧ
лъсѫндꙋне пре нои ши нои пре ѫнса. Ꙟсъ моартѣ
иасте ла мижлокꙋ ши деспарте оуна де кътръ алта.
Дмнꙋлꙋ щїиндꙋ къ ничи оунꙋ фолосꙋ нꙋне иасте де
авꙋціе аичѣ пре лꙋме, пентрꙋ ачѣѧ не ꙟвацъ
съ ѡмꙋтемꙋ ꙟчерю, ши аколо съ
ѡ аскꙋндемꙋ, кꙋмꙋ аꙋзимꙋ маи а-
иѣсъ дина сфинта Еѵліе де астъ-
зи, каре ѡскрїе Лꙋка
Еѵлистꙋлꙋ.

Капꙋ в҃і. стихꙋ л҃г.

Зисѫ Дмнꙋль, вїндецѝ авꙋцїа воа-
стрѫ, шѝ дацѝ милостенїе. Фѫ-
чецѝ волѡ пꙋнџи кареле нꙋсѫ векїескѫ,
комоарѫ каре нꙋсѫ ꙟпꙋцинѣзѫ ꙟче-
рꙋри: Оунде фꙋрꙋль нꙋсѫ апропїе, ничи
молїа нꙋѡ стрикѫ. Кѫ оунде ѥсте комоара
воастрѫ, аколо вафѝ шѝ инима воастрѫ. Сѫфїе
мижлоачеле воастре ꙟчинсе, шѝ фѫклїиле апринсе.
Шѝ вой асѣменѣ кꙋ ѡаменїй карїй аштѣптѫ пре
Дмнꙋль сѫꙋ, кѫндь сѫва ꙟтоарче дела нꙋнтѫ:
Кѫ вїиндь шѝ бѫтѫндь, ꙟдатѫ сѫй дешкизѫ лꙋй.
Фериччите слꙋџиле ачѣлѣ, пре карїй вїиндь Дм-
нꙋль, ꙟй ва афла привегїндь: Адевѫрь зикь
воѡ, кѫ сѫва ꙟчинџе, шїй ва пꙋне пре дѫншїй
сѫ шазѫ, шѝ трекѫндь ва слꙋжѝ лѡрь.
Шѝ дева венѝ ла адоѡа стражѫ, сау ла атрїа
стражѫ дева венѝ, шїй ва афла аша: Фериччите
сѫнтъ слꙋџиле ачѣлѣ. Ꙗрѫ ачаста сѫ щицѝ, кѫ
де арщѝ стѫпѫнꙋль касей, ꙟкаре чась ва
венѝ фꙋрꙋль, арь привегѣ, шѝ нарь
лѫса сѫй сапе каса лꙋй. Дечи шѝ
вой фицѝ гата: Кѫ ꙟчасꙋль
каре нꙋ гѫндицѝ, Фїꙋль
Ѡменескъ ва
венѝ.

ꙟтѫїа парте Пентрꙋ сѫ нꙋфимь лакоми, сѫне
ꙟсогѫцимь айче, чи сѫ три-
митемь ꙟчери авꙋцїа
ноастрѫ.

Стрѫнсоарѣ чѣ кꙋ лъкомїе ѡпрѣще Дмнꙋлъ Хс.

Арътѫндꙋ ноаѡ къ нꙋ сѫнтем лъкꙋиторй ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме, че не ѥсте алъкꙋй ꙟвѣчи. Дечи стрѫнсоарѣ лъкомїей ши авꙋцїей, слꙋжаще ноаѡ нꙋмай ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме ꙟпꙋцинъ време. Пентрꙋ ачѣѧ Дмнꙋлъ Хс не ꙟвацъ съ не грижимъ де чѣле вѣчниче, ꙗръ нꙋ де чѣле трекътоаре. Ꙟтраалтъ кипъ аратъ Дмнꙋлъ Хс, къ авꙋцїѧ ѥсте амъцитоаре, кѫчи къ съ стрикъ ши пїаре ꙟнчѣ пре лꙋме де рꙋџинъ, ши де молїй, ши де фꙋрй, ши де тѫлхари. Дечи ꙟзадаръ ва нъдъждꙋй нещине, ꙟлꙋкрꙋ ка ачѣла че пїаре.

Ꙗръ пентрꙋ къ ꙟтрей лꙋкрꙋри заче авꙋцїѧ, ꙟбанй, ꙟвешминте, ꙟпїетри скꙋмпе, пентрꙋ ачѣѧ Дмнꙋлъ ачѣсте трей лꙋкрꙋри аратъ де спꙋне: Къ банїй съ стрикъ де рꙋџинъ, ши кїелтꙋиндꙋсъ време ꙟй съвѫршаще, вешминтеле мѡлїйле ле мънѫнкъ, пїетриле чѣле скꙋмпе че ничи рꙋџинескъ ничи мѡлїйле ле мънѫнкъ, де фꙋри ши де тѫлхари пїеръ, ши тоате трекъ, де ши сѫнтъ ѡмꙋлꙋй де трѣбъ ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме, кꙋ лъкомїе тотъ съ нꙋ стрѫнгъ, че нꙋмай кѫтъ съй ажꙋнгъ хранъ ши ꙟбръкъминте. Ꙗръ дѣчїй съ дѣ ꙟмѫна съръчилѡръ, бесѣричилѡръ, рꙋгъторилѡръ, ка съ афле ꙟвѣчи. Пентрꙋ ачѣѧ авꙋцїѧ ачѣщїй лꙋми, аре оунъ бине амъциторй, каре ничи де кꙋмъ нꙋе кꙋ пꙋтинцъ ѡмꙋлꙋй съ нꙋ ѡ нсѣскъ. Ꙗръ кꙋмъ ѥсте амъцитоаре авꙋцїѧ, спꙋне сфнта скриптꙋръ (Паралипоменон Ва: лг. стїх: ат.) Манасїе ꙟпъратꙋлъ Жидовескъ аꙋ фост ꙟпъратъ маре ши веститъ. Дꙋпъ ачѣѧ аꙋ

фостъ

фостъ робъ ꙟ легътꙋра Бабꙋлонꙋлꙋй. Аши ꙗ де-
ре Адонивезекъ ꙟпъратъ кареле принсесе шапте-
зечи де краи де ле тъӕсе деӂетеле мѫйнилѡръ шѝ
але пичоарелѡръ. Шѝ съ хрънїѧ сꙋптъ маса лꙋй
кꙋ фърѫмитꙋриле че кѫдѣ динъ маса лꙋй (Пре-
кꙋмъ скріе ла картѣ Жꙋдекъторилѡръ Капъ: а.
стіх: з. з.) Іаръ май апой че фъкꙋсе ель
ачелѡра, аша шѝ ель аꙋ пъцитъ. Дечи де ѥсте
ꙟтѫта де ꙟмъцитоаре авꙋціѧ, бине аꙋ грѫитъ
Павель Апостоль де аꙋ зись (ла ꙟтѫѧ карте
кътръ Тимоѳей Капъ: ѕ. стіх ꙁі.) Нимени
сънꙋшь пꙋе нъдѣждѣ ꙟтрꙋ авꙋціе не стътътоаре.
че кꙋ мила шѝ кꙋ милостенїѧ, Шѝ кꙋ ажꙋто-
риꙋль ла непꙋтинчѡши, съ агонисимъ комоаръ ꙟ
чери, ла Дꙋмнезеꙋ. Іаръ ачесте кꙋвин-
те, нꙋ ле аꙋ грѫитъ Дꙋмнꙋль кътръ чеѧ че агони-
сескъ динъ дрептъ, Шѝ кꙋ кѫтъ аꙋ слꙋжескъ
лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Че аꙋ грѫитъ кътръ чей лако-
ми, де аꙋ зись: Оꙋнде ворфи комориле воа-
стре аколо ворфи шѝ инимиле воастре. Кѫчи къ
оꙋнде ѥсте гѫндꙋль лакомꙋлꙋй; съ ѧ съ стрѫнгъ,
съ ціе, съ нꙋш ѧ ниче лꙋиш, ничи съ дѣ алтора.
аколо ѥсте тоатъ инима лꙋй, шѝ тоатъ ни-
воинца лꙋй. Пентрꙋ ачеѧ Павель Апостоль зиче
къ лъкоміѧ ѥсте ꙟкинаре Идолеаскъ, къ пре кꙋ-
мъ аꙋ фостъ челѡра че саꙋ ꙟкинатъ Идолилѡръ то-
тъ гѫндꙋль шѝ тоатъ нъдѣждѣ ꙟтрачей Идоли.
Аша шѝ лакомꙋлꙋй тотъ гѫндꙋль шѝ тоатъ
нъдѣждѣ ꙟй ѥсте ꙟ бани, шѝ ꙟтрꙋ авꙋціе.
Дечи аша съ не грижимъ ачѣ пре лꙋме. Кѫ-
тъ съ нꙋ пїердемъ челе черещи пентрꙋ челе пъмѫнте-
щи. Пентрꙋ ачеѧ шѝ Дꙋмнꙋль Хс не ꙟвꙋче

ѧмѝнте шѝ недѐ грѝже, съневоимь май мꙋлтъ
пентрꙋ чѣле вѣчниче декѫтъ пентрꙋ чѣле трекъ-
тоаре. Кꙋ ръга шѝ кꙋ постꙋль, шѝ кꙋ милос-
теніа, съне адꙋнѫмь ноаѡ Комоаръ ꙟ Чери. Къ
чинимь къ голи ама єшитъ динь згъꙋль майчїй но-
стре, Голи невомь шѝ дꙋче, ꙟтрꙋ ачела часъ
кѫндъ моарте пре Ꙟпърацѝ шѝ пре Ꙟмнии кꙋ чей съ-
рачи ꙟ ꙟпꙋне асемене. Шѝ дꙋпъ моарте аколо ꙋнде
ва фи комоара ноастръ аколо ворфи шѝ сꙋфлетеле
ноастре (Матѳей Кап: ѕ҃. стїхь: ка҃.) Къ пре
кꙋмь сѫнтъ чѣѧ че аꙋ пре лꙋме комори де Бани,
тоате кѫте ворь ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме пре лесне добѫн-
дескь, шѝ Четъцѝ, шѝ сате, шѝ слꙋгѝ. Аша
шѝ тꙋ Крещине, де вей авѣ комоаръ де фапте
бꙋне ꙟ Чери, тоате кѫте фрꙋмꙋсецѝ Черещи вей
аръ пре лесне ле вей добѫнди. Шѝ ѫте весели кꙋ
Ꙟѫцерїй, шѝ ꙟпреѡна пре Ꙟмнезеꙋ. Ѫлъкꙋй
ꙟ Кꙋрциле Черюлꙋй, шѝ авїецꙋй ꙟтрꙋ
вїаца фъръ де моарте, ꙟтрꙋ
Слава шѝ чинстѣ шѝ мъ-
рирѣ ꙟпърцїей лꙋй
Ꙟмнезеꙋ.

Адоаѡ парте Пентрꙋ кꙋмь тъкаде ноаѡ съ фимь пꙋрꙋрѣ гата ла венирѣ лꙋй Хс Ꙟмнꙋлꙋй ностру.

Дꙋпъ ачѣѧ аꙋ зись Ꙟмнꙋл: съ фїе мѫжлоачеле воастре ꙟчинсе, шѝ лꙋминиле ꙟпринсе. Вїчѣ ꙟдѣмнъ Хс Фїиль лꙋй Ꙟмнезеꙋ съ- фимь пꙋрꙋрѣ гата ꙟтрꙋ ꙟтимпинарѣ лꙋй,

кѫндꙋ ва вени алꙿ доилѣ рѫндꙋ, съ фимꙿ ꙟчиниши-
адекъ трежи ши гата кътръ ешире дин трꙋ ачастъ
лꙋме ꙟтꙋнекатъ ши кꙋ скърбе ꙟ цара че фъгъ-
дꙋитъ нооꙋ де Дꙋмнезеꙋ, ши де Пророчїи лꙋи.
Ши лꙋминиле съ фїе апринсе ꙟ мѫиниле ноастре;
адекъ съ авемꙿ драгосте апринсъ кътръ Дꙋмне-
зеꙋ, ши кътръ де апроапеле ностру. Съ
ардъ ши съ лꙋминезе фаптеле ноастре ꙟ лꙋме.
Съ нꙋ дормимꙿ ꙟ сомнꙋлꙿ пъкателорꙿ, чи съ
фачемꙿ ка ши робїи чей ꙟцелепци, карїи дека
вине Домнꙋлꙿ лорꙿ дела нꙋнтъ, ши бате ꙟ ꙋшъ
ꙟдатъ ꙟй дешкидꙿ лꙋи. Пентрꙋ ачеѧ фе-
ричe де робїи ачеѧ, че кѫндꙋ вине Домнꙋлꙿ лорꙿ
ꙟй афлъ фъкѫндꙋ аша. Кꙋ ачастъ пилдъ не
ꙟдемнъ пре нои Дꙋмнезеꙋ ка съ фимꙿ пꙋрꙋре гата
кꙋ фапте бꙋне, съ стъмꙿ кꙋ покъинцъ адевъра-
тъ. Съ не грижимꙿ де мѫнтꙋинца ноастръ.
Нꙋ нꙋмай ꙟчасꙋлꙿ челꙿ динꙿ тѫи алꙿ тинерѣце-
лорꙿ, чи ши ꙟчела алꙿ доилѣ алꙿ бътрѫнѣце-
лорꙿ съ фїи гата кꙋ покъинцъ. Кꙋ кѫтꙿ гре-
шащи кꙋ атѫта те покъѧще, ши кꙋ тотъ и-
нима та жълеще пъкателе тале, ръсипеще пъка-
теле тале кꙋ милостенїѧ. Кꙋрацъ сꙋфлетꙋлꙿ
тъꙋ кꙋ лакръмиле, исповедꙋѧще грешалеле тале
лꙋи Дꙋмнезеꙋ, ши дꙋховникꙋлꙋи. Ꙟтоарче те
динꙿ ръꙋтъци. Ши те пъръсеще де грешире
(ѱалм: лг. стїхꙿ. дї.) Вази кꙋ рꙋгъ ши
кꙋ лакръми ꙟнаинте лꙋи Дꙋмнезеꙋ, де кѫте ѡри
ай грешит, де атѫте ѡри съ фачи аша. Ши
ꙟтрꙋ ачеста кипꙿ съ аштепци часꙋлꙿ морцїи, ши
венирѣ Домнꙋлꙋи тъꙋ. Ѧръ нꙋ ꙟделꙋнга покъин-
ца пѫнъ мѫине, сяꙋ пѫнъ пои мѫине. Къ нꙋ

ціій пѫнъ мѫйне че ціисъ ꙟтѫмплъ, къ ши пѫнъ ꙟкѫнтатѹл Кокошилѡрь поате съте ꙟтѫмпине моартѣ не гата, ши ла Жѹдецѹл лѹй Дмнезеѹ съте трагъ легатъ де пъкате. Май бине съ ꙟделѹнци рѣѹл пѫнъ адоаѡ зи де кѫтъ бинеле, къ аша факи мѹлци, кѫнд ворь съ факъ кѹива рѣѹ, саѹ съ ѡсѫндѣскъ пре чинева саѹ алтъ пъкатъ съ факъ ѥй факь акѹмъ, іаръ кѫнд іасте съ факъ чинева бине, съдѣ милостенїе, съ слѹжаскъ лѹй Дмнезеѹ, съсъ покъаскъ, ꙟделѹнгъ пѫнъ мѫйне пой мѫйне, іаръ мѫйне вине дїаволѹл ка ѹнь фѹрь мѣщерь, ши фѹръ дела дѫншїй че саѹ фъгъдѹитъ. Ши аша ꙟй делѹнгъ де фаптеле чѣле бѹне, де мѫйне пой мѫйне, динь тинерѣце пѫнъ ла бътрѫнѣце. Дела бътрѫнѣце пѫнъ ла моарте, ши аша ꙟй амъџѣще пѫнъ ꙟй апѹкъ моартѣ не гата. Дмнѹл Хс нѹ аша че ка ѹнь изъвитори, ши де віацъ дътъторю. Не ꙟваацъ ши не сфътѹаще пре ной, съ фимь гата: къ нѹ щимь зіоа, ничи часѹл ꙟкаре ле ва вени Фіюль ѡменескь. Ши ва жѹдека ꙟдрептате, пъкътошилѡрь ши чѣлѡра че нѹ саѹ покъитѹ мѹнчи ши кѹ педѣпсе лева плъти. Іаръ чѣлѡрь бѹни ши дрѣпци лева дешкиде, ши нѹмай де кѫтъ ва ꙟтра ла дѫншїй кѹ Пъринтеле ши кѹ Дѹхѹл сфнтъ, ши ва лъкѹи кѹ дѫншїй. Ши ва чина кѹ дѫншїй ꙟтрѹ ѡдихна веселіей чей де вѣчи, ши ꙟй ва скоате динь ꙟтѹнерекь ꙟ лѹминъ, ши динь моарте ꙟ віацъ, ла Іерѹсалимѹл чель де сѹсь ла ꙟпъръціа черилѹй, ши ва щѣрџе тоате лакръмиле динь ѡкїй лѡрь, ши ꙟйва ꙟпрѹна кѹ ꙟџерїй ꙟ-

нтрꙋ минꙋнатъ веселїе, шѝ ꙟтрꙋ бꙋкꙋрїе вѣчникъ а вїецꙋѝ. Ѡ̃ маре шѝ минꙋнатъ аꙟта слꙋжбъ Дм҃не Іс҃е Хс҃е. Че слꙋжащи нолѡ робилѡръ тъй, слава шѝ мърирѣ тѣ кꙋ Пъринтеле, шѝ кꙋ дꙋхꙋль сфн҃ть. Акꙋмь, шѝ пꙋрꙋрѣ, шѝ ꙟтрꙋ вѣчи не трекꙋци, шѝ не сфършици,

АМИНЬ.

Казаніе

Думинека а кд. дупъ Русалїи

Кувѫнтъ днаинте.

Ѹнїе динъ кредничошии нусъва мира, де бинеле челъ маре алъ луй Дмнезеу, кареле ка нище рѫури динъ трунъ изворъ маре съ варсъ, шѝ ла Адапъ шѝ шаменїй, шѝ добитоачеле, шѝ фїериле, шѝ курате шѝ не курате. Аша шѝ дела Хс изворулъ бинелуй де вѣчи, съ варсѫ (шѝ съ варсъ шѝ акумъ челоръ кредничошии) рѫури мари де мѫнтуинцъ суфлетелоръ, ну нумай Жидовилоръ, че шѝ пъгѫнилоръ челора че мергѫ ла дѫнсулъ. Прѣче кипъау досѫндитъ шѝ боѧринулъ Іаиръ, шѝ фъмѣѧ ачѣѧ чей кура сѫнце, шѝ алте нороаде тоате кѫте оурма дупъ сфнцїѧ са, кумъ аузимъ май кїаръ динтру ачастъ сфнтъ еѵліе. Каре ѡ скріе Лука еѵлистулъ.

Кап. ѿпт. стіх. ма.

Ꙟ время ачѣѧ, венит'аꙋ ꙋн ѡм
кътръ Іс, кърꙋѫ ера нꙋмеле Іаиръ,
ши ачела ера Дмнъ синагогꙋлꙋй: ши
къзѫнд ла пичоареле лꙋй, лаꙋ рꙋ-
гат пре ел ка съ ꙟтре ꙟкаса лꙋй. Къ
авѣ нꙋмай о фатъ каде доиспръзѣче ани, ши ачѣѧ
мꙋріѧ. (Іаръ кѫнд мергѣѧ, ꙟпресꙋра пре ел
нороаделе. Ши о мꙋере фіинд ꙟтрꙋ кꙋрџеръ сѫнџе-
лꙋй де доиспръзѣче ани, каре кіелтꙋисе ла доф-
тори тоатъ авꙋціѧ са, ши ничи дела ꙋнꙋл наꙋ
пꙋтꙋт съсъ виндече. Ши апропіиндꙋсъ дин
дось, саꙋ атинсь де поала хаинїи лꙋй. ши ꙟда-
тъ шаꙋ статꙋт кꙋрџеръ сѫнџелꙋй ей. Ши аꙋ
зись Іс. Чине ѥсте чела че саꙋ атинсь де мине?
Іаръ лепъдѫндꙋсъ тоцй, зисаꙋ Петръ, ши карій
ера кꙋ ел. Ѻвъцъторюле нороаделе те ꙟбꙋлзеск
ши те ꙟпресоаръ, ши зичи чине ѥсте чела че саꙋ а-
тинсь де мине? Іаръ Іс аꙋ зись: саꙋ атинсь де
мине оаре чине, Къ еꙋ ам симцит пꙋтѣре
каре аꙋ ешит дин мине. Іаръ мꙋерѣ въ-
зѫнд къ нꙋ саꙋ аскꙋнсь, аꙋ венит тремꙋрѫнд
ши къзѫнд ꙟнаинтѣ лꙋй, іаꙋ спꙋсь ꙟнаинтѣ
а тоть нородꙋль пентрꙋ каре причинъ саꙋ а-
тинсь де ел, ши кꙋм саꙋ тъмъдꙋит ꙟда-
тъ. Іаръ ел іаꙋ зись ей: Кꙋтѣзъ
фатъ, крединца та пеꙋ мѫнтꙋит, мерџи
ꙟпаче.) Ꙟкъ гръинд ел, венит'аꙋ
оаре кареле дела маи мареле Сѵнагѡгъй, гръинд
лꙋй: къ аꙋ мꙋрит фіта та, нꙋ сꙋпъра пр

ꙟвъцъ-

ѫвъцътóрилъ • Їаръ Іс̃ аУзи́ндъ, аУ ръспУнсъ лУй, гръи́ндъ: нУте тѣме, нУмай че крѣде, ши̇ тѣва̇ тъмъдУи̇ • Їаръ ѫтръ́ндъ ѫкáсъ, нУ аУ лъсáтъ пре ни́чи оунУлъ съ ѫтре: че нУмай пре Пéтръ, ши̇ пре Їáковъ, ши̇ пре Ішáннъ, ши̇ пре тáтъль фечóарей ши̇ пре мУма ѥ́й • Ши̇ плънџа̇ тóци, ши̇ съ тънгУѧ̇ де дъ́нса • Їаръ ѥ́лъ аУ зи́съ: НУ̇ плъ́нџеци • Къ наѵ мУри́тъ, че дóарме • Шиѩ бътѣ жóкъ де ѥ́лъ, щи́индъ къ аУ мУри́тъ • Їаръ ѥ́лъ гони́ндъ пре тóци афáръ, ши̇ апУкъ́ндУѡ де мъ́нъ • аУ стригáтъ, гръи́нд: Фечóаръ, скóалъ • Ши̇ саУ ѫтóрсъ дУхУлъ ѥ́й, ши̇ аУ ѫвїáтъ ѫдáтъ: Ши̇ аУ порУнчи́тъ съй дѣ ѥ́й съ мънъ́нче • Ши̇ саУ спъ́имъ́нтáтъ Пъри́нцїй ѥ́й: Їаръ ѥ́лъ аУ порУнчи́тъ лóръ, съ нУ̇ спУ́е нимъ́нУѧ че съ фъкУсе •

ѫтръ́ѧ пáрте пентрУ къ скъ́рбеле ши̇ невóйле че не силéскъ пре нóй а не ѫтóарче кътръ дмнезеУ, Ши̇ пентрУ креди́нца фъмéїй ачéѧ чѣй кУра̇ съ́нџе •

ХИнь тинерéциле нóастре, гъ́ндУле фїéцъ кърУѧ де нóй трáџе кътръ пъкáтъ, ши̇ фи́рѣ нóастръ ѥсте лУнекътóаре спре ръУтъ́ци оурмъ́ндъ грешáлей стръмóшилшръ нóщри чѣ лъщи диннь тъ́й зи́дици • ПентрУ а-

чѣѧ

чѣ Дмнѹлъ Дмнезеѹ слобоаде спре нои скърбе
ши невои мѹлте. Ка пентрѹ оуниле ка ачѣлѣ съ не
адѹчемь аминте ши съ нъзѹимь кътръ Дмнезеѹ.
къ де нарфи пѹсь дела Дмнезеѹ ачасть зъбалъ д
гѹра неамѹлѹи ѡменѣскъ, ка оунь каль аерь ар
алергà кътръ пъкате, ши ничи ѡдинїѡаръ нѹшаръ
адѹче аминте де Дмнезеѹ. Къ мѹлци петре-
кѫндь ѫбииле ши ѫдѹлчециле лѹмїи слобози
оуитъ пре Дмнезеѹ. Іаръ декà вінь пре дън-
шїи нъпъщи ши греѹтъци, атѹнчи съ ѫторкь къ-
тръ Дмнезеѹ. Ка ши пре ачесть боѧринь, моар-
тѣ фїичеи сале, ѫль ѫтоарсе кътръ Хс. Ши пре
фъмѣ чеи кѹрà сѫнџеле боала еи ѿ ѫтоарсе.

Ѧша ши алте нороаде, оунїи пентрѹ ране ши
пентрѹ боале, алцїи пентрѹ алте невои че авѣ
дела дїаволѹль, венїа динь латѹри де депарьте.
Кѫчи къ Дмнѹль Хс мѹлте минѹни фъчѣ, кѹ кѹ-
вѫнтѹль нѹмаи драчїи динь ѡамени гонїà, ши
тоате боалеле тъмъдѹà. Ачесте аѹ
зиндь боѧринѹль Іаирь маи мареле съборѹлѹи,
ши ель аѹ венить ла Хс ши аѹ къзѹть ла пи-
чоареле лѹи, ши съ рѹгà кѹ лакръми, ка съ
мѣргъ ѫкаса лѹи ши съ тъмъдѹеаскъ ѡфатъ а-
лѹи че мѹрїà. Іаръ Дмнѹль Хс нѹ саѹ
ѫпъратъ де рѹгъминтѣ лѹи, чи аѹ фъгъ-
дѹить къ ва мѣрџе. Ши ѫдатъ аѹ порнїсь
дѹпъ дѫнсѹль. Ѿ преславитъ минѹне, Дмне-
зеѹ порнѣсе дѹпъ ѡмь къ пентрѹ ѡмь саѹ пого-
рѫть пре пъмѫнть. Ши ка оунь ѡмь аѹ кълъторить
ѫкаса лѹи Іаирь. Ши мѹлте нороаде мергѫндь дѹ-
пъ дѫнсѹль, нъвълїà дель ѫпрежѹрà, оунїи пентрѹ
съль вазъ, алцїи пентрѹ съсъ ѫтингъ де дѫнсѹль,

съсъ

съсъ тъмъдꙋѫскъ· Атꙋнчѣ ши ѡ̑ фъмѣе
фїиндъ болнавъ престе сѣмъ, кърїѫ ꙟй кꙋра сѫн-
џеле де дойспрезѣче ани, ши ла мꙋлци врачи съ
кїелтꙋисе ши нимика нꙋ фолосисе чи ꙟкъ май ꙟ-
рꙋ къзꙋсе· Атꙋнчѣ ши ѫ вени ла Дмнꙋлъ Хс
нꙋ алте норолде, ши нꙋ ꙟдръзнитъ съ стѣ ꙟ-
потрива феццей лꙋй, ши съ спꙋе боала са дерꙋшине
чи дине напой мерџѫ, ши гѫндїѫ ꙟтрꙋ сине
де зичѣ· Де іасте ачеаста ѡмъ дрептъ ши фъ-
кътoрюлъ де минꙋни, ши дъ сънътате бърбацил-
лѡръ ши фъмеилѡръ· ши фетелѡръ, въмеши-
лѡръ, ши пъкътошилѡръ, ши еꙋ ꙟкъ мъвой а-
тинџе де поалеле вешминтелѡръ лꙋй ши мъвой
виндека де боала мѣ· Мъкаръ къ сѫнтъ фъ-
мѣе некꙋратъ· Ши аша вїиндъ дине напой сау
атинсъ де вешминтеле лꙋй· Ши ꙟдатъ сау вин-
декатъ ши аꙋ стътꙋтъ кꙋрџерѣ сѫнџелꙋй ей·
Пентрꙋ ачѣѫ Дмнꙋлъ Хс аꙋ зисъ: Чине съ а-
тинсе де мине; Ши ꙟчепꙋръ атꙋнчи тоци а съ
лепъда· Іаръ Петръ аꙋ зисъ, Дмне, Норолделе
съ ꙟбꙋлзескъ ши те ꙟпресоаръ, ши сфинціѫ та
зичи, чине съ атинсе де мине; Іаръ сфинціѫ са
зисе, сау атинсъ ѡаре чине де мине, къ еꙋ
симцїи пꙋтѣрѣ че еши дин мине· Атꙋнчѣ
дѣка аꙋ възꙋтъ мꙋерѣ къ щїе тотъ, ши те
мѫндꙋсъ сънꙋсъ мѫніе бꙋнꙋлъ врачъ ши съсъ ꙟ-
тоаркъ боала іаръши пре дѫнса, сау спърїатъ
сой тремꙋрѫндъ де фрикъ аꙋ възꙋтъ къ нꙋсъва
аскꙋнде ничи съвапꙋтѣ тъгъдꙋи, ши пентрꙋ ачѣѫ аꙋ
къзꙋтъ ꙟнаинтѣ сфинціей сале· Ши аꙋ спꙋсъ де
тоате, кꙋмъ сау атинсъ де поалеле вешмѫнтꙋлꙋй
лꙋй· Ши кꙋмъ сау тъмъдꙋитъ ꙟдатъ де ачѣ боа-

лъ кꙋмплитъ. Пентрꙋ ачѣѧ Дмнꙋль ѡаꙋ ꙟблѫн-
зитъ пре дѫнса. Ши фрика дела инима еи аꙋ го-
нитъ ши лаꙋ зись: Кꙋтѣзъ фата лꙋи Аврамь
ши нꙋте тѣме, кꙋнолщемъ къ еꙋ сѫнтъ фъкъ-
торюль тъꙋ, ши пентрꙋ тине ꙟкипь де ѡмь пре
пъмѫнтъ амь венитъ, ка съ те виндечи трꙋпѣще
щи сꙋфлетѣще, ши ꙟлокь де моарте вїаць съ
добѫндещи. Пентрꙋ ачѣѧ пасъ сънътоасъ.

Кꙋ ачастъ крединцъ съкаде ши ноаѡ съне атинџем
де трꙋпꙋль лꙋи Хс, съне кꙋменекъмь динь чин-
ститъ трꙋпꙋль ши сѫнџеле Дмнꙋлꙋи нострꙋ Іс Хс.
атꙋнчѣ кꙋ исповеданїѧ ши кꙋ покъинца ꙟдатъ ва
ста кꙋрѫцерѣ гѫндꙋрилѡрь челѡрь спꙋркате, ши не
вомь изъбъви де боала мꙋнчилѡрь де вѣчи. Ши аша
Дмнꙋль Хс тева мѫнгѫѧ ꙟнаинтѣ глоате-
лѡрь ꙟцерещи ши ва зиче: Кꙋтѣзъ
ши вино благословитъ фата Пъринте-
лꙋи мїеꙋ, кꙋ паче ꙟтръ ꙟтрꙋ
ꙟпъръцїѧ Чѣрюлꙋи, крединца
та те изъбъви кꙋ
изъбъвире вѣч-
никъ.

Адоаѡ парте пентрꙋ ꙟвїарѣ фѣтей лꙋи Іаирь, Ши пентрꙋ пꙋтѣрѣ Дмнезеирїи лꙋи Хс.

Ачѣка аꙋ тъмъдꙋитъ Дмнꙋль пре фъ-
мѣѧ чей кꙋра сѫнџе, ши гръиндь
сфинцїѧ са де ачѣѧ. Адекъ вени ѡа-
ре чине динь каса лꙋи Іаирь ши лаꙋ зись
лꙋи: Нꙋ ѡстени ꙟвъцъторюль къ аꙋ

мꙋритъ

мꙋрита фата та. Їаръ Їс аꙋзи шй аꙋ зисъ
лꙋй, нꙋте теме чи нꙋмай крѣде. Къ а-
сꙗзи вей ведѣ слава лꙋй Дꙋмнезеꙋ ԁкаса та,
шй пꙋтѣрѣ Дꙋмнезеирїй мѣле швей кꙋноаще.
Шй вей крѣде къ еꙋ сꙋнтꙋ Ѩвиеръ кꙋ вїаца шй кꙋ
моартѣ. Еꙋ порꙋнческъ морцїй шй мъ аскꙋлтъ
шй Їадꙋль съкꙋтремꙋръ де пꙋтѣрѣ мѣ. Шй
сꙋфлетеле де невое ле слобоаде. Къ еꙋ сѫнтъ
вїаца шй Ѩвїарѣ (Їѡаннь Капъ: аї. стїхъ:
ке.) Шй дꙋпъ ачѣ Ѩтръ Дꙋмнꙋль ԁкаса лꙋй
Їаиръ, шй аꙋ възꙋтъ плѫнгѫндъ, шй леꙋ зисъ
нꙋ плѫнӂецй: Къ наꙋ мꙋрить фечоара чи доарме.
Їаръ чѣ че ера аколо рѫдѣ шйшъ бътѣ жокъ,
къщїа къ аꙋ мꙋрить. Їаръ сфинцїа са аꙋ
скось пре тоцй афаръ, нꙋмай че аꙋ лъсать пре
тать, шй мꙋма фѣтей, шй трей Оученичи
ай съй, пре Петрь. Шй пре Їаковь, шй пре
Їѡаннь. Шй аꙋ лꙋать де мѫнъ пре фечоаръ шй
ѿаꙋ стригать зикѫндꙋй: Фечоаръ скоалъ. Еꙋ
зикь цїе стъпѫниторїꙋль вїецїй шй аль морцїй.
Шй Ѩдать саꙋ Ѩтосъ дꙋхꙋль ей, шй аꙋ Ѩ-
вїать атꙋнчи, шй аꙋ Ѩвъцать съйдѣ ей съ мъ-
нѫнче, ка съ нꙋ зикъ Жидовїй къ аꙋ Ѩвїать
ѡ арътаре, їаръ нꙋ есте адевърать, къ арътарѣ
нꙋ мънѫнкъ. Їнсъ аꙋ дать сфинцїа са порꙋнкъ
съ мънѫнче. Че аꙋ зись пърйнцилѡрь ей съй дѣ.
Къ аша аꙋ фъкꙋть кѫндь аꙋ Ѩвїать шй пре
Лазарь. Зисе алтора съль десфѣше (Їѡаннь Кап.
аї. стїхъ. мд.) Каръ спꙋсе сингꙋри минꙋнѣ
шй Ѩвїарѣ. Гонита аꙋ Дꙋмнꙋль
динь каса лꙋй Їаирь пре тоцй чїа че кѫнта кꙋ чимпой
шй кꙋ флꙋере, кѫчи къ нꙋ ера де стойничи

ци съ вазъ ей лꙋкрꙋ ка ачела, нꙋмай че аꙋ лъсатъ ꙟкъсъ съ вазъ ачеа минꙋне Петрь, ши Іаковь, ши Іѡаннь. Ка нище верховничи ши тайничи Дꙋмнезейрїи лꙋи. Ши татъль ши мꙋма фетей съ вазъ ей кꙋ ѡкїи сѣи, съ нꙋ зикъ къ аꙋ ꙟвїатъ алта ꙟлокꙋль фетей лѡрь.

Порꙋнчитаꙋ лѡрь Дꙋмнꙋль съ нꙋ кꙋмва спꙋе кꙋива минꙋне че аꙋ фъкꙋтъ, май наинте де мꙋнчи ши де ръстигнире. Пентрꙋ съ нꙋ съ ꙟрате минꙋне лꙋи зависничилѡрь Жидови ши пентрꙋ завистїе съ казъ ꙟмай маре пъкатъ.

Аша съ каде съ фачемь ши ной, кѫндь авемь пизмаши ши зависничи, съ нꙋ арътъмь лѡрь фаптеле ноастре чѣле бꙋне. Пентрꙋ съ нꙋй бъгъмь пре дѫншїи ꙟмай мꙋлтъ зависте ши ꙟмай маре пъкать. Ꙟвїатаꙋ Дꙋмнꙋль фата лꙋи Іаирь, ши нꙋ алтъ сꙋфлеть, чи сꙋфлетꙋль кареле аꙋ фость май наинте ꙟтрꙋпь, ачела лаꙋ ꙟторсь еръши ꙟтрꙋпь. Ши ка динь тропь сомнь аꙋ рѫдикатъ мортꙋль динь моарте, ши скѫрба пъринцилорь ѡ ꙟтоарсе ꙟтꙋ бꙋкꙋрїе. Іаръ ной възѫндь прѣ слъвитъ минꙋне, къ кꙋ веніре лꙋи Хсъ, моартѣ нꙋсъ сокотѣще а фи моарте, чи съ сокотѣще сомнь. Къ саꙋ ръсипитъ пꙋтѣрѣ ей чѣ маре де пꙋтѣрѣ лꙋи Хс. Пентрꙋ ачѣа ши ной фрацилѡрь съ не невоимь съ лꙋѡмь пре Хс ꙟкаса сꙋфлетелѡрь ноастре, ка ши сꙋфлетеле ноастре че сѫнтъ моарте ꙟпъкать съле ꙟвїе, къ фїеще че пъкать есте оучигашь сꙋфлетꙋлꙋи. Пентрꙋ ачѣа ферицивъ де пъкате ка де оунь шарпе венинать (Іисꙋ Сирахь Кап: ка. сті: в.) Ка нꙋ кꙋмва съте мꙋнче кꙋ венинꙋль пъкателѡрь, ши съте ѡморъ

кꙋ мꙋнка де вѣчи. Де ачастъ моарте сънє тє-
мємь май вѫртос, де кѫтъ де моартѣ чѣ тру-
пѣскъ, къ моартѣ трꙋпѣскъ ѥсте трекътоаре,
ѥаръ моартѣ адоѡа ѥсте мꙋнка де вѣчи. Пентрꙋ
ачѣа гръѧще Дм҃нꙋлъ Хс҃ ѫсфи҃нта ѥѵлїє де зиче
(Матѳей Кап ї. сті: кн҃.) Нꙋ те тємє де
чѣла че ꙋчиде трꙋпꙋлъ, къ сꙋфлєтꙋлъ нꙋлъ поате
ѡмори: Чи те тємє де моартѣ каре піѣрде
ши трꙋпꙋлъ ши сꙋфлєтꙋлъ ѫмáтка фо́кꙋлꙋй не-
стинсь. Ачаста ѥсте мꙋнка Іадꙋлꙋй ѫкаре мєрџє
ѡмꙋлъ дѣка нꙋсъ покъѧще чи моаре ѫпъкате.
Атꙋнчи съ кїамъ къ моаре ѡмꙋлъ ѫвѣчи, къ нꙋ-
май віецꙋѧще ѫвїацъ ши ѫлꙋминъ, чи ѫмꙋнкъ
ши ѫтꙋнерекъ, ѫ Іадъ де десꙋптꙋлъ пъмѫнтꙋлꙋй.
Ши ачаста ѡгръѧще Іѡаннъ Бг҃ословъ (Апокалиѱи
Кап к. стіх: ѯ҃.) Адоѡа моарте карѣ ѡ
спꙋне Хс҃ къ ꙋчиде ши трꙋпꙋлъ ши сꙋфлєтꙋлъ.
Іаръ ачаста моарте дина карѣ тєва дєщепта Хс҃
ка динтрꙋ̀на сомнь, ка ши пре фата лꙋй Іаиръ.
Атѣа нꙋ ѥсте моарте чи ѥсте сомнъ, ши мꙋтаре
динтрꙋ ачастъ лꙋме кътръ адоѡа вїацъ, къ тоци
сфи҃нцїи кꙋ ачастъ моарте сау дꙋсь динтрꙋ ача-
стъ лꙋме, ши акꙋмъ сѫнтъ вїи ѫмѫна лꙋй
Дм҃незеꙋ, кꙋ каре моарте ѫ исповеданїє, ши ѫ-
покъинцъ, ши пре ной Дм҃не сънє ѫвредничѣщи,
съ трѣчемь ѫчѣта сфи҃нцилѡръ, ѫ лъкашꙋлъ віи-
лѡръ, ѫтрꙋ бꙋкꙋрїа дрепцилѡръ, ѫлꙋмина
ѫшерилѡръ, аколѡ ꙋнде ѫпъръцѣщи кꙋ
Пъринтеле, ши кꙋ Дꙋхꙋлъ сфи҃нтъ.
Акꙋмь, ши пꙋрꙋрѣ, ши ѫ-
трꙋ вѣчи нє трекꙋци,
АМИНЬ.

Казаніє

ла Д8минека а кѕ. д8пъ р8саліи

К8вжнтъ ꙟнаинте.

Ꙟтѫю арать Дмн8ль Хс ꙟпилда ачещіи сфинте Еѵлїи, къ ачеле ꙟвъцъторю де лѣџе, ши к8 алци май мари к8-
тоци ера фоарте рѣи. ши фъръ де
милъ кътръ оамени. Ши еи съ арътà
афи б8ни ши дрепци ꙟнаинтѣ оаменилѡрь.
Пентр8 ачѣꙗ лѣ8 зис.   Аша съ фачецн
к8мь ꙋ фък8ть ши Самаринѣн8ль, адекъ, ничи
8н8ль де вой нꙋ фък8ть милъ к8 де апроапеле
съ8 к8мь ꙋ фък8ть ачесть Самаренѣнь.
Пентр8 ачѣꙗ к8 тоатъ чата л8и тримитѣ пре джн
шїи ла 8рїе фапте б8не ка ачелѣ. Ꙟдоꙗ арать
ꙟвъцъторꙗ че ꙟвацъ съ н8 ѣскъ фїеше чине пре Дмне-
зе8. Ши пре де апроапеле съ8, ши чине оарече
ꙟи дъ віꙗца вѣчни. Ꙟтрѣꙗ аратъ, къ де апро-
апеле н8съ кїамъ н8май омꙋль че ѥсте динтро

семин-

съмини́цїе • Че дꙋпъ фи́ре то́ци сѫнтемъ де а̂-
про́апе ѹ҆́нꙋлъ а҆́лтꙋѧ, ши̇ тре́бꙋѧ́ще спре фїеще
ка́реле съ а̂ве́мъ ми́лъ, пре кꙋ̆мъ май кїѧ́ръ во́мъ
а̂ꙋ҆зи̇ дин сфн҃та е҆ѵл҃їе де а҆́стъзи,
ка́рѣ ѡ҆ скрїе Лꙋ́ка
е҆ѵл҃и́стꙋлъ

Ка́пъ ї • стїхъ ке •

Ꙟвре́мѣ а̂че́ѧ, вени́таꙋ ѹ҆́нъ лецꙋ̆и-
то́рю ла І҆с҃, и҆спити́ндъ пре е҆́лъ,
ши̇ зикѫ́ндъ : Да́скале, че̇ во́и фа́-
че съ мощене́скъ вїѧ́ца де вѣ́чи ;
Їаръ е҆́лъ а̂ꙋ зи́съ лꙋ̆и, ꙟ а̂лѣ́це че̇
ѧ҆́сте скри́съ ; Кꙋ̆мъ чите́щи ; •
Їаръ е҆́лъ ръспꙋнзѫ́ндъ, а̂ꙋ зи́съ : Съ ю҆бе́щи пре
Дм҃нꙋлъ Дм҃незе́ꙋлъ тъ́ꙋ дин то́атъ и҆́нима
та̀, ши̇ дин то́тъ сꙋфлетꙋлъ тъ́ꙋ : Ши̇ дин
то́атъ вѫртꙋ́тѣ та̀, ши̇ кꙋ то́тъ кꙋџетꙋлъ тъ́ꙋ :
ши̇ пре вечи́нꙋлъ тъ́ꙋ ка ꙟсꙋ́ци пре ти́не • Ши̇ їаꙋ зи́съ
лꙋ̆и : Дре́птъ а҆́и ръспꙋ́нсъ, фъ̀ а̂че́ѧстѣ ши̇ вїй
тръи̇ • Їаръ е҆́лъ врѫ́ндъ ꙟ сꙋ̆ши съсъ ꙟдрептѣ́зе,
а̂ꙋ зи́съ кътръ І҆с҃ : Ши̇ чи́ней вечи́нꙋлъ мїе́ꙋ ;
Їаръ І҆с҃ ръспꙋнзѫ́ндъ а̂ꙋ зи́съ : Ѹ҆́нъ ѡ҆́мъ ѡ҆аре ка́-
реле саꙋ погорѫ́тъ дин І҆ерꙋсали́мъ, ꙟ І҆ерїхѡ́нъ,
ши̇ а̂ꙋ къзꙋ́тъ ꙟтѫлха́ри : Ка́рїи дезбръкѫ́ндꙋлъ
пре е҆́лъ, ши̇ рънй́ндꙋлъ саꙋ дꙋ́съ, лъсѫ́ндꙋлъ а̂бїа̀
вїꙋ • Ши̇ саꙋ ꙟтѫмпла́тъ де а̂ꙋ трекꙋ́тъ ѹ҆́нъ Преѡ́тъ
ѡ҆аре ка́реле пре а̂чѣ ка́ле, ши̇ вѫзѫ́ндꙋлъ пре
дѫ́нсꙋлъ лаꙋ трекꙋ́тъ • Ꙟшиѫ́дерѣ ши̇ ѹ҆́нъ Левї́тъ
фїи́ндъ ла а̂че́лъ ло́къ, вїи́ндъ ши̇ вѫзѫ́ндꙋлъ пре
е҆́лъ, лаꙋ трекꙋ́тъ • Їаръ ѹ҆́нъ Самарѧнѣ́нъ мер-

гѫндъ аꙋ венитъ ла єль, ши вѫзѫндꙋль пре єль, исаꙋ фѫкꙋтъ милъ. Ши апропіиндꙋсе аꙋ легатъ раниле лꙋи, тꙋрнѫндъ оунтъ делемнъ ши винъ, ши пꙋиндꙋль пре добитокꙋль лꙋи, лаꙋ дꙋсъ ла ꙍ касъ де ꙍаспецй, ши аꙋ пꙋртатъ грижъ де єль. Ши адоаꙍзи мергѫндъ, ши скоцѫндъ дой аргинци, іаꙋ датъ газдей. Ши іаꙋ зисъ лꙋи: поартъй грижа, ши ꙍри чевей май кіелтꙋи, ꙟторкѫндꙋмъ єꙋ воюй да цие. Кареле динтрачей трей цисъ паре аꙟи май де апроапе челꙋй че кѫзꙋсе ꙟтѫлхари; Іаръ єль аꙋ зисъ: кареле аꙋ фѫкꙋтъ милъ кꙋ дѫнсꙋль, іаръ Іс аꙋ зисъ лꙋи: пасъ де фъ ши тꙋ ашиждере.

Ꙟтѫя парте пентрꙋ ꙟтребаре ѩвꙋцѫтꙋлꙋй, ши пентрꙋ рѫспꙋнсꙋль лꙋи Хс кꙋмъ ниесъ каде а ꙗбй пре Дмнезеꙋ ши пре де апроапеле ностру.

Фарисеїй, ши кѫртꙋрарїй, ши тоцй ꙟвѫцѫторїй легїй жидовещи аꙋзїа кѫ Хс ꙟвацѫ де віаца де вечи, ши де ꙟвіаре морцилѡръ. Пентрꙋ ачеѩ ши ѩвꙋцѫтꙋрꙋль ꙟтѫй аꙋ ꙟтребатъ пентрꙋ ачаста, че ва фаче ка сѫ аибѫ віаца де вечи. Кѫ ꙟ легѣ лꙋи Моѷсей Проꙍрокꙋль, никѫири нꙋ єсте скрисъ де віаца де вечи. Ши пентрꙋ ачела лꙋкрꙋ, ꙟвѫцѫтꙋра лꙋи Хс сѫ аръта афи мирꙋнатѫ ши не аꙋзитѫ. Де ачаста сѫ

мира шѝ Леџꙋиторꙋль шѝ гѫндꙋ̀л, кꙋ де ꙟ-
вацъ Хс ꙟвъцътꙋръ ноаѡ ка ачѣ де вїацъ де
вѣчи каре пѫнъ атꙋнчи нꙋсаꙋ аꙋзит, поáте кꙋ
дъ шѝ Леџе ꙟалта ноаѡ ꙟпотрива Леџїи лꙋи
Мѡѵсѝ. Шѝ Леџе ачѣ каре ва фи ꙟпотрива
Леџїи лꙋи Мѡѵсѝ, нꙋ ѥсте дела Дмнезеꙋ, пен-
трꙋ ачѣ аꙋ зись: Ꙟвъцъторюле. чѐ вой фаче
ка съ добѫндеск вїаца де вѣчи; Шѝ кꙋ ачаста
ꙟтребаре дꙋлче вра ꙟчѣва съль вжїезе, съль пола-
тъ прїнде кꙋ ꙟвацъ ꙟпотрива Леџїи вѣки, съль
винꙋаскъ съ рѫдиче асꙋпра лꙋи пѫръ шѝ вражбъ.
Ꙗръ Хс ка чела че щїе тоáте, вѫзѫнд викле-
шꙋгꙋль шѝ мещешꙋгꙋль Леџꙋиторюлꙋи ачелꙋѧ,
къ нꙋ ꙟтреабъ кꙋ адевърат де вїаца де вѣчи,
чи минте. Ла Леџе лꙋи Мѡѵсѝ лаꙋ тримись
пре джнсꙋль, ка шѝ виклешꙋгꙋль лꙋи съсъ арате
шѝ завистїѧ съй потолѣскъ, шѝ мѫндрїѧ съй
плѣче. Шѝ лаꙋ адꙋсъ лꙋи аминте, пентрꙋ каре
лꙋкрꙋ ѥсте фъгъдꙋитъ ꙟ Леџе чѐ векїе вїаца де
вѣчи аичѣ пре Лꙋме, шѝ каре ꙟвъцътꙋръ ѥсте
май маре. Ꙗръ ѥль ка ꙋнꙋль ѡрбъ ꙟдрептать пре ѡкале
аꙋ ръспꙋнсь дрепть де аꙋ зись. Съ ꙋбеѕщи пре Дмнꙋль
Дмнезеꙋ тъꙋ, дин тоáтъ инима та, шѝ динь то-
тъ сꙋфлетꙋль тъꙋ, шѝ динь тоáтъ вѫртꙋтѣ та
шѝ динь тоть гѫндꙋль тъꙋ. Шѝ пре апроа-
пеле тъꙋ ка ꙟсꙋщи пре тине, дела тоáтъ ини-
ма. Кꙋмь ар зиче нꙋ кꙋ инимъ ꙟдоитъ,
нїчи кꙋ инимъ ꙟтинатъ шѝ не кꙋратъ, Чи кꙋ
инимъ де плинь кꙋратъ шѝ не ꙟдоитъ. Де ачѣ-
ла сингꙋръ сꙋте теми, шѝ ꙟтрꙋ джнсꙋль
съ нъдъждꙋещи, шѝ тоáтъ аскꙋлтарѣ ини-
мїй тале лꙋй съ ѡ плечи. Дꙋпъ ачѣ дела тоть

сꙋфлетꙋл, кѫ спꙋнь кѫ лѫкаꙋшꙋл сꙋфлетꙋ-
лꙋй єсте ꙟтрꙋ иним. Каре парте єсте ꙟтѫй
ꙟ ѡмь каре ꙟвіе май наинте, ши моаре май
апой. Пентрꙋ ачѣ Дмнезеꙋ ва съ ꙟибъ пре ѡм
кꙋ тотꙋл, ши кꙋ инима каре єсте каса сꙋ-
флетꙋлꙋй, ши кꙋ сꙋфлетꙋл кареле єсте Дмнь
ши лѫкꙋиторю ꙟтрꙋ иним, пентрꙋ съ нꙋ фіе ꙟ-
ѡмь нимика деспѫрцить де драгостѣ лꙋй. Кѫт
ши тоате пꙋтериле сꙋфлетꙋлꙋй челе май де наин-
те съле ꙟтоарчи спре чинстѣ лꙋй Дмнезеꙋ, кꙋм
єсте минтѣ, воѧ, адꙋчерѣ аминте, кꙋ тоа-
те съ слꙋжъщи лꙋй Дмнезеꙋ. Де плинъ съл ши
лаꙋзи. ꙟтрѣ, кꙋ тоатъ вѫртꙋтѣ
та, нꙋва Дмнꙋл Дмнезеꙋ съ ласе нимика сло-
бодь дела драгостѣ са, ничи динь партѣ сꙋ-
флетꙋлꙋй, ничи динь партѣ трꙋпꙋлꙋй, чи кꙋто-
тꙋл ва спре ѡмь съл ꙟибъ. Ши наꙋ зись кꙋ
тоть трꙋпꙋл, къ дешкисе ꙋнде аꙋ зись, кꙋ тоа-
тъ търіѧ та, къ трꙋпꙋл тоть ꙟтрꙋ търііле
че аре заче, нꙋ нꙋмай трꙋпꙋл ши сꙋфлетꙋл че лѣ-
гъ Дмнезеꙋ кътръ драгостѣ са, ши кътръ слꙋж-
ба са, чи ши търіѧ, ши пꙋтерѣ ши вѫртꙋ-
тѣ ва съш ꙟибъ лꙋишь. Ка съфіе ѡмꙋл кꙋ тоате ажꙋ-
тъторю ши слꙋгъ лꙋй Дмнезеꙋ, кꙋ челꙋй дела каре-
ле аре тоатъ фирѣ ши ажꙋториꙋл. Апатра кꙋ тоть
гѫндꙋл тъꙋ. Гѫндꙋл ѡмꙋлꙋй аре скаꙋнꙋл съꙋ
ꙟкапь, къ аколо шаде минтѣ ши ꙟцелѣџерѣ,
динь каре пꙋрчеде ꙟцелепчꙋнѣ ши щінца, ши
ꙟвъцътꙋра, ши причеперѣ. Ши тоатъ слобози-
рѣ ши ѡпрірѣ гѫндꙋрилѡрь, ши кꙋноащерѣ тꙋ-
тꙋрѡрь лꙋкрꙋрилѡрь кѫте съ аꙋдь, ши кѫте съ
гѫндескь, ши кѫте съ гръескь кꙋ лимба, ꙟцѣ-

џерѣ

џере бинеле дин рѫꙋ ши рѫꙋль дин бине, Бреѣ, похта, драгостѣ, мѫнїѧ, нѫдеждѣ, фрика, любовꙋль. Ачѣстѣ ши ши алте испрѫви де трѣбъ, минтѣ ле сѫвѫршаще карѣ аре скаꙋнꙋль сѫꙋ ѫкапꙋль ѡмꙋлꙋи. Дечи везиѡ ѡаме крещине кѫнд вей юби пре Дмнезеꙋ, кꙋ тоате кѫте аре сꙋфлетꙋль ѡмꙋлꙋи дела Дмнꙋль Дмнезеꙋ, де ачїи кꙋ тоате те плечи, ши те логодещи лꙋи Дмнезеꙋ. Ашиждерѣ ши пре чеи де апроапе аи ноштри съ юбим ка ѫшине пре нои, пре скꙋрт съ зичем. Че нꙋцн плаче цїе, алтꙋѧ сънꙋ фачи. Иаръ де апроапеле ностру ѥсте тот ѡмꙋль че ѫи требꙋѧще милъ ши ажꙋтори дела нои, ши кареле фаче милъ кꙋ дѫнсꙋль. Ачела ѫи ѥсте маи де апроапе. Кꙋм ши Дмнꙋль Хс аꙋ арътат ачелꙋи лецюиторю мѫндрꙋ, де аꙋ зись: адевърат дрепт грънишчи де вей съ фїи вїꙋ кꙋ вїаца де вѣчи фъ милъ кꙋ де апроапеле тъꙋ. Иаръ ѥль кꙋ мѫндрїе аꙋ ръспꙋнсь ши аꙋ зись. Дарь чине ѥсте де апроапе мїе, Хс аꙋ арътат лꙋи кꙋ пилдъ къ тот ѡмꙋль чеи требꙋѧще ажꙋтори ши милъ дела дѫнсꙋль, ѥсте лꙋи де апроапе, ши аꙋ зись,

Оун ѡм ѡаре кареле съ погорѫ дин Иерꙋсалим ѫ Иерїхѡн, ши къзꙋ ѫтѫлхари: каре дезбръкѫндꙋль пре ѥль, ши рънинлꙋль сау дꙋсь, лъсѫндꙋль абїа вїꙋ.

Адоѡа парте пентрѹ кѫдерѣ лѹй Адамь, Ши пентрѹ Дм̃нѹль Хс кѹмь лаѹ рѫдикать динь кѫдере ши лаѹ пѹсь пре добитокѹль сєѹ ши лаѹ дѹсь ꙗрѫшь де ѹнде аѹ кѫзѹть.

Омѹл ачела че аѹ погорѫт дин Ерѹсалимь ꙟ Ерїхѡнь. Ши аѹ кѫзѹть ꙟ тълхари делаѹ дезбръкать ши лаѹ рѫнить, ши лаѹ лъсать абїа вїѹ, ꙗсте Адамь кѹ тоть немѹль сєѹ, кѫ пентрѹ грешала че аѹ грешить ꙟ Рай (Фачере Вап: г. стїх: ѕ) ель аѹ кѫзѹть динь Ерѹсалимѹль ачель де сѹсь, ши динь вїаца Раюлѹй чѣ фрѹмоасъ ши фъръ валѹри, ꙟ латѹрѣ Ерїхѡнѹлѹй челѹй де жось ꙟ вїаца ачештїй лѹми пъкътоасе. Кѫ Ерїхѡнѹль ꙗсте четате зидитъ жось пре зъподїа Іѡрданѹлѹй, ꙗръ Ерѹсалимѹль ꙗсте зидить сѹсь пре мѹнци. Аша ши Раюль ꙗсте зидить де Дмнезеѹ сѹсь ла ръсъритъ пре мѹнци ꙟналци ши фрѹмоши, ѹнде сѫнть вѫнтѹри веселе ничи фоарте калде, ничи фоарте речи, ши въздѹхь луминать. Кѫ Раюль стѫ май сѹсь де пѫмѫнть, ка ѡ кѹрте ꙟпърътѣскъ май сѹс де кѫтъ алте касе. Ꙗръ пѫмѫнтѹль ачеста стъ жось фъкѹть нѹмай пентрѹ фїери ши пентрѹ добитоаче, ѹнде аѹ фость гонить Адамь, пре кареле ши ной акѹмь лъкѹимь, пентрѹ ачеѣ зиче пилда кѫ сѫ погорж. Кѫ пре ꙟкълїнеле тоть де ѹна сѫ погорж Адамь кѹ родѹль сєѹ динь бине ꙟ рѫѹ, ши динь бѹнътѫци ꙟ ръѹтѫци ши ꙟ пѫкате. Ши аша погоржндъ, аѹ кѫзѹть ꙟ тълхари,

кѫзѹтаѹ

късѹтлѹ шѝ ѫмжна шѝ ѫпѹтѣрѣ дїаволилѡръ,
ѫ карѣ ничи ѡдинїѡаръ ѡ͠мѹль нарфи къзѹть де
нарфи ѫсѹши де бѹнъ воѧ са̀ келкать порѹнка лѹй
Дмнезеѹ. Кареле дѣка аѹ късѹть жъфѹитѹ-
лаѹ пре джнсѹль шѝ лаѹ дезбръкать де вешминтеле
чѣле не пѹтреде шѝ фъръ де моарте, дрептатѣ
шѝ не виновъціѧ шѝ дарѹль лѹй Дмнезеѹ дела
джнсѹль аѹ жъфѹить. Шѝ ѫдать аѹ ѫчепѹть ась
рѹшина̀ шѝ ась асконде, ферѝндѹши голичѹнѣ,
шѝ рѹшинѣ са̀. Пентрѹ каре лѹкрѹ аѹ фость
скось шѝ гонить динь раю. Де ачей кѹ ране
де пъкате ѫмѹлте ничпѹри рънитѹлаѹ пре джнсѹль
тжлхарїй дїаволи. Шѝ пентрѹ пъкате ка пен-
трѹ ране шѝ пентрѹ ѹчидери венѝ пре джнсѹль
моарте. Де ачей ѡмъръжтѹль ѡмь, зъчѣ пре
кале жъфѹить шѝ дезбръкать шѝ ѹчись абїѧ̀ вїѹ.
Жѹмътате морть жѹмътате вїѹ, трѹпѹль морть,
сѹфлетѹль вїѹ, тжмплатѹсаѹ ѹнь Преѡть ѡаре
чине ѫтрѣче пре ачѣ кале шѝ дѣка лаѹ въсѹть
ѥль аѹ трекѹть. Преѡтѹль ачела
ѥсте лѣџѣ векїе, карѣ дѹчѣ ѡаменїй тоть пре
ачѣмашь кале кътръ моарте, Пентрѹ ачѣѧ не-
мика наѹ фолосить ничи аѹ пѹтѹть съ ажѹте ръ-
нитѹлѹй. Дѹпъ ачѣѧ аѹ венить шѝ ѹнь
Левить ла ачель ѡмь рънить шѝ де дѹрѣре кѹ-
принсь, чи шѝ ачела дѣка аѹ венить шѝ лаѹ въсѹть
нѹ тѝѹ дать ничи ѥль ничи ѹнь ажѹтори.
Левить сжнть Пророчїй карїй кѹ ѫвъцътѹра
шѝ кѹ мъртѹріѧ кѹвжнтѹлѹй лѹй Дмнезеѹ врѣ съ
ѫдрептѣзе пре ѡмь, чи ѡмь ла ѡмь, наѹ пѹтѹть
фолосѝ, ничи аѹ пѹтѹть избъвѝ, ничи лѣџѣ,
ничи Пророчїй наѹ пѹтѹть виндека̀ ранеле нѣмѹлѹй

ѡменѣскъ. Май ӑпой де ӑчѣща де тоцй ӑꙋ венит кътръ ӑчѣл рънит че зъчѣ болнав шй дѣсбръкат вїꙋ, Самаринѣнꙋл чел милостив, Дꙋмнꙋл ностръ Іс Хс, кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дꙋмнезѣꙋ кꙋ трꙋпꙋл ӑ̂пъркат, кареле ӑꙋ фост ѡм пентрꙋ ной (Іѡанн Кап: а. стїх: дї.) Шй ӑꙋ възꙋт къ сѫꙋ ӑ̂пꙋцит шй ӑꙋ пꙋтрезит ранеле лꙋй, шй нꙋ сѫꙋ фъкꙋт мила де джнсꙋл шй нꙋ сѫꙋ скѫрбит де ӑ̂пꙋцичꙋнѣ ранелѡр лꙋй, чи сѫꙋ ӑ̂пропїат шй ӑꙋ легат ранеле лꙋй, шй лѣꙋ спълат кꙋ вин шй лѣꙋ ꙋнс кꙋ Оунт де лемн. Оунт ӑ̂кипꙋѫще мила шй юбирѣ лꙋй Дꙋмнезѣꙋ ла ѡамени шй фъгъдꙋирѣ бꙋкꙋрїей чей де вѣчи, Шй петрѣчере кꙋ ӑ̂нџерїй. Йаръ винꙋл ӑ̂семнѣзъ мѫнїа шй ꙋрџїа лꙋй Дꙋмнезѣꙋ, чертарѣ мꙋнчилѡр де вѣчи. Къ кꙋ ӑчѣсте доаѡ лꙋкрꙋри съ скот ѡаменїй спре покъинцъ шй ранеле челе де пъкате съ виндекъ, Пентрꙋ ӑчѣа ӑꙋ венит кътръ ной Фїꙋл лꙋй Дꙋмнезѣꙋ, кꙋ фире Дꙋмнезеѣскъ шй ѡменѣскъ шй кꙋ ӑчѣсте доаѡ фири. Кꙋм ӑръ върса вин шй оунт де лемн пре ранеле пъкателѡр ноастре, ӑша лѣꙋ виндекат. Къ ӑчела боалеле ноастре ӑꙋ лꙋат шй кꙋ ранеле лꙋй ной нѣм тъмъдꙋит. Шй кꙋ прѣчинстит Трꙋпꙋл шй Сѫнџеле лꙋй вїаца де вѣчи ӑм добѫндит. Шй ӑша трꙋпꙋл ностръ чел рънит де пъкате лаꙋ рѫдикат пре добитокꙋл съꙋ, ӑдекъ пре ꙋмърꙋл съꙋ ка ꙋн пъсторю бꙋн ѡаѧ че ръткчит (Матѳей Кап: иї. стїх. бї. гї.) Шй ла Пърйнтеле съꙋ ѡаꙋ дꙋс, шй кꙋ чѣтеле Чериꙋлꙋй ѡаꙋ ӑ̂прѣꙋнат. Лꙋатаꙋ пре ной карїй ӑм зъкꙋт жос бънйцй, шй нѣꙋ дꙋс ла болнйцъ ла

Бесѣрека са, Къ бесѣрека луй Хс каѡ болницъ
прїимѣще пре тоци ши Жидовь, ши Еллинь, ши
Агаринѣнь, ши тътарь, ши дрепци ши пъкътоши,
тълхарїй, ши вамешїй, ши курварїй. Динь
тоате пърциле лꙋмїй, ши динь тоате лимбиле
прїимѣще сфнта Бесѣрекъ чине съ ꙟтоарче кътръ
Дмнезеꙋ, ши креде луй Хс Фїюлуй луй Дм-
незеꙋ, ши фаче порꙋнчиле луй.

Болничерїй ꙟтрацасть болницъ аꙋ фость Апо-
столїй. Дꙋпъ дъншїй наместничїй лѡрь, Ар-
хїерейи, Епископїй, Прѣѡцїй, ши ꙟвъцъторїй
лꙋмїй, чеа че мъртурисескь кꙋвънтꙋль луй Дм-
незеꙋ. Ачестора леꙋ дать Дмнꙋль Хс, бол-
ница ачаста, адекъ Бесѣрека са. Ши дꙋкъндꙋсе
дꙋпъ ꙟвїиарѣ са ꙟчери, леꙋ дать лѡрь дой арџинци.
Адекъ доаѡ лѣџи, лѣџѣ векїе ши лѣџѣ ноаѡ,
каре лѣџи амъндоаѡ аꙋ семнꙋль ши печѣтѣ ꙟпъ-
рътꙋлуй черескь. Кътръ ачѣа аꙋ
зись Дмнꙋль Хс, девей адаѡце ши дела тине,
еꙋ кънды мъвой ꙟтоарче ацы вой плъти. Дечи
кꙋ адевърать дꙋпъ дꙋчерѣ луй Хс аꙋ адаѡсь Апо-
столїй мꙋлтъ трꙋдъ ши маре невоинцъ пентрꙋ
мънтꙋинца ноастръ, ашиждирѣ дꙋпъ дъншїй ши
ꙟвъцъторїй лꙋмїй, мꙋлтъ трꙋдъ аꙋ адаѡсь.
Оунїй кꙋ скрисоарѣ, алцїй кꙋ ꙟвъцътꙋра спꙋин-
дь ши тълкꙋиндь лѣџѣ векїе, ши лѣџѣ ноаѡ,
алцїй ши капетеле шаꙋ пꙋсь пентрꙋ адевърꙋль. Пен-
трꙋ ачѣа ши дꙋпъ трꙋда лѡрь ворь луа платъ,
атꙋнчи кънды съва ꙟтоарче Дмнꙋль деба вени ла
адоѡа венире а са де ва фаче жꙋдекатъ лꙋмїй.
Атꙋнчи ворь зиче ши ачещѣ: Иатъ
Дмне дой таланци нейи дать, Ной ши алци

дои ам ададѡсь. Атѹнчи ва зиче Дмнѹль: Ѹбицїи мїеи робї бѹнїи мїеи проповедѹиторї, ѫтраци ѫтрѹ бѹкѹрїа Дмнѹлѹи востръ дѹпъ трѹда востръ (Матдеи Кап. ке. стїх: ка:) Ши лѹаци бѹнѹни де чинсте кареле ам гътить воаѡ ѫтрѹ ѫпъръцїа мѣ. Каре нои тоци съ ѡ добѫндим, пентрѹ дарѹль Дмнѹлѹи ностръ Ис Хс, акърѹа ѥсте слава, ши чинсте дела тоци, ши ѫнкинѫчюне престе тоци, дин превѹнъ кѹ Пърннтеле, ши кѹ Дѹхѹль сфѫнть, акѹм, ши пѹрѹрѣ, ши ѫтрѹ вѣчи де вѣчи, не трекѹци, ши не съвжршици,

Амин.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА

а К҃З. ДУПЪ РУСАЛІИ

Кувѫнтъ ꙟнаинте,

Ну ѩсте нічи ѡ фіарѫ прин мунци ши прин пустіи май кумплитъ де кѫтъ несаціул, ши скумпетеа чеа ꙟфлѫ ꙟкаса челѡр богаци, кѫ ачаста ѩсте майкѫ лѫкоміеи ши немилостентеи.

Кѫ тоате фіериле сѫ сатурѫ, ши сѫ ѡдихнескъ. Iарѫ ѡмул лаком нічи ѡдиніѡарѫ нусѫ сатурѫ, кѫндъ арѣ ши присосѣще ꙟпучин май мултъ арѣ липсѣще. Ши инима луй де несаціу нічи ѡдиніѡарѫ нусѫ ѡдихнѣще, чи тотъ май спре мултъ авуціе сѫ ꙟпринде, ка ши ачестъ богатъ, де кареле аузимъ спуиндъ астѫзи сфѫнта еѵангеліе, карѣ ѡ скріе Лука еѵангелистул.

Кап: В҃І. Стіхъ: S҃І.

Зісеау

Зи́сау Дм͠нꙋль пи́лда ачаста, оунꙋй wмь бога́ть, фоарте й родисе царина. Ши кꙋџета̀ а̂трꙋ сине зикѫнда: чевои фаче; къ н'амь оунде адꙋна̀ родꙋриле меле. Ши аꙋ зись: ачаста вой фаче, спарџевой житнициле меле, ши май мари левой зиди, ши вой стрѫнџе аколо̀ тоате родꙋриле меле ши бꙋнътъциле меле. Ши вой зиче сꙋфлетꙋлꙋй мїеꙋ, сꙋфлете, ай мꙋлте бꙋнътъци стрѫнсе спре мꙋлци ани: wдихнеще, мѫнѫнкъ, бѣ, веселѣще те. Їаръ Дм͠незеꙋ їаꙋ зись лꙋй: небꙋне, а̂тра ачасть ноапте ворь съ чаръ сꙋфлетꙋль тъꙋ дела тине: даръ челе че ай гътить, кꙋй ворь фѝ; аша̀ їасте чела че стрѫнџе лꙋйша комоаръ, їаръ а̂ Дм͠незеꙋ нꙋсъ а̂богъцѣще. Ши ачѣсте зикѫнда, аꙋ стригать: чела че аре оурекй де аꙋзить, съ аꙋзъ.

А̂тѫа парте Пентрꙋ Богацїй чей лакоми че а̂шь липеска инима кътръ авꙋцїе.

Зй найнте де ачѣсте де тоате, їасте зись кꙋ Пророкꙋль (Ѱалм: ѯа. стїхь: аї.) Деръ кꙋръ бꙋнътате ка оунь изворь а̂къ съ нꙋ ꙟ липещї инима де дѫнса. Чи ачела кꙋвѫнть нау бъгать а̂самь богатꙋль ачеста, ничи аꙋ врꙋть съ аскꙋлте. Пентрꙋ ачѣа инима са̀ w аꙋ липит кътръ авꙋцїе пꙋтредъ ши трекътоаре. Кꙋмь аꙋзим а-

сегъзи ꙟ сфнїга єѵ҃лїє. Дезлипитȣшаȣ инима де бинеле чеⷧ вѣчникь, шѝ ѡ̂ аȣ липить де бинеле чеⷧ трекѫтори. Ꙟлокь де вїацѫ алѣсе моарте, шѝ ꙟлокь де бинеле чеⷧ стѫтѫтори, алергѫ дȣпѫ оумбрѫ. Дѣка аȣ ꙟбогѫцить шѝ дака саȣ ꙟмȣлцить авȣцїа лȣй динь бенитȣль кѫсїй сале шѝ ꙟй дѣде Дмнезеȣ спори ꙟтоате, шѝ дѣка аȣ вѫзȣтъ кѫй пригосѣскь де тоате, че аȣ фѫкȣть богатȣль ачела; наȣ зись: сѫ даȣ челѡрь не авȣци, челѡрь непȣтинчѡши, сѫ ажȣтъ пре чей слаби, сѫ хрѫнѣскь пре чей фламѫнзи, сѫ адѫпь пре чей ꙟсетаци, сѫ ꙟбракь пре чей голи, ка сѫ афлȣ шѝ єȣ ꙟмѫна лȣй Дмнезеȣ платѫ нетрекȣтѫ ꙟчерю. Че аȣ зись, рѫсипивои житницеле, шѝ вистиерїиле мѣле шѝ май мари левои зиди: шѝ вои адȣна аколо тоатѫ авȣцїа мѣ, сѫ стѣ ꙟ мȣлци ани. Дѣка аȣ вѫзȣть атѫта авȣцїе аȣ оуйтать де моарте, шѝ ꙟй пѫрѣ кѫнȣва мȣри. Чи сѫ грижїа мȣлци ани сѫ трѫаскѫ, шѝ аȣ зись кȣ лаȣдѫ сȣфлетȣлуй сѫȣ: Сȣфлете, ай мȣлтъ бине стрѫись спре мȣлци ани. Мѫнѫнкѫ, бѣ, веселѣщете, Ѥрѫ Дмнезеȣ аль фѫкȣ пре джнсȣль небȣнь шѝ лаȣ зись: небȣне, ꙟтрачѣстѫ ноапте сȣфлетȣль тѫȣ ꙟль воȣ дела тине, дарѫ челе че ай гѫтить кȣй ворфи; кȣмь арь зиче. Ѿ небȣне ѡ̆аме, кȣмь воесть ачѣсть ꙟтрȣ мȣлци ани, кѫндь оуйниле пȣтрезѣскь, алтеле ле мѫнѫнкѫ моліиле. Де мȣлте ѡри шѝ фокȣль ле арде, шѝ де рѫзмирици пїерь, шѝ фȣрїй ле фȣрѫ. Ѥрѫ де арь шѝ ста оуйниле ка ачѣстѣ, атȣнчи де нѫпрасни вине моартѣ ка оунь фȣрь, шѝ ка оунь

тѫлхари,

тѫлхари, ꙟ зїѡ че нꙋ ащепци, ши ꙟ часꙋл че
нꙋл щїй ши тоатъ авꙋцїа ѡ ꙟ дела тине. Ши
ѡдъ връжмашилѡр тъй, ачесте тоате аꙋ къ-
зꙋтъ фъръ де вѣсте пре богатꙋл ачела ши саꙋ де-
щептат дин богат сърак, дин веселїе ꙟ лакръ-
ми, ши ꙟ сꙋспинꙋ, дин мѫнкъри скꙋмпе,
ши дин бꙋтꙋри, ꙟ фоаме, ши ꙟ сѣте.
Дин кꙋрци лꙋминате ꙟ темница ѩдꙋлꙋй, дин
авѣре, ши динтрꙋ авꙋцїе, ꙟ скъдѣре ши ꙟ-
сърѫчїе ка ачѣа. Кѫт навѣ пре че ꙟши кꙋмпъра
ѡпикътꙋръ де апъ съшꙋ оуде лимба ꙟ въпаѧ чѣ де
фок. Ачѣсте аꙋзинд ши ной, сокотѣ-
щете пентрꙋ Дмнезеꙋ, адꙋци аминте къ вей
мꙋри, адꙋци аминте де вѣкꙋл вѣчник че вине,
ши нꙋ тѣлъса похтелѡр лꙋмїй съте поарте, со-
котѣще къ тоате ай дела Дмнезеꙋ, ши нимик
най каре съ нꙋ фїй лꙋат дела Дмнезеꙋ. Пентрꙋ а-
чѣѧ съ нꙋ мѫнѫнчи пресьте воѧ лꙋй Дмнезеꙋ че цаꙋ
дат, кареле ѡръши ꙟци поате лꙋа кѫнд ва
врѣ. Къ пентрꙋ ачѣста дар че цаꙋ дат
Дмнезеꙋ ꙟци каꙋтъ съ дай сѣма. Ши чертаре
ꙟци каꙋтъ съ ай, (де нꙋлвей кїелтꙋй ши спре
фолосꙋл сꙋфлетеск,) Чи съте пъръсещи ши
съте теми де ачела Дмн дела кареле ай тоате.
Тѣмете зик, ши съ нꙋ те ꙟналце лаꙋда, чин-
стѣ, мъририѣ, мѫндрїѧ, фрꙋмꙋсѣцѣ, ши бꙋ-
на ꙟтѫмпларе алꙋмїй ачѣѧ. Кареле кꙋрѫнд
трек, дѣка ле ꙟ чела че леꙋ дат. Пръ Дм-
незеꙋ тот ръмѫне кареле ѥсте дътътори де бине
челѡр бꙋни. Ши жꙋдекътѡри кꙋмплит челѡр рѫй,
челѡра че нꙋл аскꙋлтъ, мѫндрилѡр, семеїцилѡр,
челѡра че сѫнт ꙟ десетꙋлаци ши словоз ꙟпъкате. ла-

комилѡр,

комиꙗшръ, не милостивниꙗшръ, карїи тоцѝ дꙋпъ
кꙋвѫнтꙋль лꙋй ѫпъръцїѧ лꙋй Дм҃незеꙋ нꙋѡворъ до-
бѫндꙋ. Къчи къ чѣлѡра че леꙋ дат мꙋлт, мꙋлт
съва чѣре дела дѫнши. Аша шѝ дин пилда чеци
ѫратъ кїар шѝ кꙋратъ Дм҃незеѧска шѝ сфн҃та скрип-
тꙋра пе чартъ, шѝ дарꙋриле лꙋй дм҃незеꙋ, съле
ѫмꙋлцѣщи пе ѫвацъ деци ѥсте воѧ съ ѥи платъ
не съвѫршинтъ дела дм҃незеꙋль тъꙋ, аꙋзꙋци
аминте ѫкъ шѝ де сфн҃та скриптꙋръ че зиче. Въ
жꙋдекъторюль чель фъръ де милъ вафи чѣлѡра че
нꙋ факъ милъ ла апроапеле съꙋ. Шѝ де кꙋвѫн-
тꙋль ачела че зиче Соломѡнъ (притъ: Кап: к҃а. стїх: г҃і.) Амаръ кареле ѫшь астꙋпъ ꙋрѣкѣ
са съ нꙋ аꙋзъ гласꙋль челꙋи съракъ, шѝ ѥль ѫсꙋши
кѫнд ва стрига кътръ дм҃незеꙋ, нꙋ вафи аꙋзит,
май ꙗсте дм҃незеꙋ милъ де кѫть мꙋлтъ даре.
Пентрꙋ ачѣѧ зиче Пророкꙋль (Аввакꙋмъ Кап: к҃. стїхъ: в҃і.) Амаръ де чеѧ че зидескъ касъ
кꙋ сѫнџе, шѝ зидескъ кꙋ не дрептъци, кꙋприн-
дева пъхарꙋль мѫнїей лꙋй дм҃незеꙋ. Шѝ вор
ꙋмплѣ де рꙋшине каселе лѡръ челе слъвите, шѝ
ꙋрѫцїе вор слобози пре слава лѡръ. Ачестора ничи
требꙋе але аръта ѫче кипъ ва чертà дм҃незеꙋ пре
чѣѧ че факъ фаптеле челе ѫратъ май жос Ісꙋсь
Сирахъ (Кап: л҃г. стїхъ: к҃в.) де зиче:
Чела че фаче жъртвъ динтрꙋ агонисита съраჩи-
лѡръ, аша ѥсте ѫнаинтѣ лꙋй дм҃незеꙋ ка шѝ
чела че жꙋнге фїюль ѫнаинтѣ тътънесъꙋ. Шѝ
чела че ѡпрѣще плата лꙋкрътѡрюлꙋй, ѥсте ка шѝ
чела че варсъ сѫнџе. Ачесте щїиндꙋ шѝ Пророкꙋль
Давидъ, аꙋ гръит ачесте кꙋвинте кътръ дм҃незеꙋ
де аꙋ зись (Ѱал: н҃. стїхъ. к҃і.) Дѣй фи врѣт

дм҃не,

дмнє жъртвъ. Adекъ даре де бани ши де добиток нецъшфидать: Че жъртва та Дмне єсте сѹфлетѹль ѹмилить, инима áфрънтъ ши смерить Дмнезеѹ нѹ ѡва ѹрѫи. Де ачаста фиещe че ѡмь ши богать, ши сърак, съ каде съсъ пъзѣскъ, съ нѹ кадъ ѫ връна де ачѣстѣ
виновать лѹй Дмнезеѹ, къ ѫ фрикошать лѹкрѹ єсте а къдѣ
ѫ мъна лѹй Дмнезеѹ.

Адоаш парте пентрѹ че аѹ перить ачесть Богат, де кареле спѹне сфнта єѵліе къ лаѹ тъмпинать мъніа лѹй Дмнезеѹ
фъръ вѣсте.

Съ нѹй пае кѹйва къ аѹ перить богатѹль ачеста пентрѹ кѫчи аѹ фость богать. Къ богъціа єсте дарѹль лѹй Дмнезеѹ, карѣ ѡдъ Дмнезеѹ дѹпъ сфатѹль воей сале кѹйва. Пентрѹ ачѣа мѹлци ѡамени четимь ѫ сфнта скриптѹрь къ аѹ фость богаци ши ла дмнезеѹ сѫнть бѹни. Че арать дмнѹль Хс пентрѹ че аѹ перить богатѹль ачеста, ши спѹне къ нѹ пентрѹ ачаста къ доаръ аѹ лѹать кѹ сила ѫ стреинь лѹй, саѹ кѹ ѫшѹпрѣла, саѹ кѹ виклешѹгѹль, съ фіе ѫ богъцить саѹ кѹ прада, саѹ кѹ камъта. Нічи де ѹна де ачѣстѣ нaѹ поменить Дмнѹль Хс, чи нѹмай къ ѹ токотѣ къ авѹціа че авѣ аѹ агониѥто кѹ минтѣ са, іаръ нѹ ѡсокотѣ дела Дмнезеѹ. Ши кѫть авѣ тоть пре сацїѹл трѹпѹлѹй кїелтѹѧ, ши нѹмай

пентрѹ

пентрꙋ сине цинѣ, чи пентрꙋ апроапеле съꙋ, де
єсте немерникъ, саꙋ съракъ нимикъ нꙋ гѫндїѧ.
Нꙋмай пентрꙋ атѫта арата Дмнꙋлъ къ аꙋ перитъ
ачестъ богатъ. Ши нꙋ єсте асъ мира
къ нꙋмай сацїꙋлъ ши ѡдихна, фъръ де алте пъ-
кате, пре мꙋлци аꙋ пїердꙋтъ. Де каре лꙋкрꙋ
Єзекїилъ Пророкꙋлъ (Кап: ві. стїх: мн.
мд.) дешкисъ аꙋ арътатъ, ꙋнде асамънъ Іе-
рꙋсалимꙋлъ кꙋ Содомꙋлъ де гръѧще аша: Ачѣ-
стѣ аꙋ фостъ ръꙋтъциле сꙋрорїй тале Ієрꙋсалиме,
мѫндрїѧ, сацїꙋлъ, ѫдестꙋларе де тоате, ѡ-
дихна ѫ кареле кꙋ сꙋрориле сале съ ръсфъцѧ ѧ.
Съракꙋлꙋй ши липситꙋлꙋй мѫйниле нꙋшаꙋ ѫтинсъ,
ничи єꙋ датъ. Пентрꙋ ачѣѧ аꙋ венитꙋ лꙋкрꙋ ши
аꙋ перитъ. Мѫндрїѧ, мѫнкъриле, бъꙋтꙋриле
фъръ де ничи ѡ ѡпрѣлище, вїаца чѣ дезмїерда-
тъ, ши ничи ѡ динтїоаръ кꙋ ѡстенѣлъ, ши фъ-
ръ де милъ. Ачѣстѣ аꙋ пїердꙋтъ Содомꙋлъ,
ачѣстѣ аꙋ ръсипитъ Ієрꙋсалимꙋлъ, ачѣстѣ аꙋ пръ-
пъдитъ пре богатꙋлъ ачеста. Пентрꙋ ачѣстѣ
ши пре ной де мꙋлте ѡри винъ чертъри дела Дмне-
зеꙋ. Къ ѫчепътꙋра вїецїй ноастре ѧвицїй мїей
Крещинни єсте кꙋмъ скрїе скриптꙋра, пѫйнѣ,
ши апа, ши вешминтеле кѫтъ съне акоперимъ
голитꙋнѣ. Даръ чеворъ зиче акꙋмъ
чѣѧ че прадъ кꙋ не дрептꙋлъ, ши съ ѫбогъцескъ
динъ ѡстенѣла алтꙋра; де карїй Пророкꙋлъ гръѧ-
ще. Вамаръ де чѣѧ че ѫмꙋлцескъ авꙋцїе нꙋ динтрꙋ
алъ съꙋ, ши прадъ пре мꙋлци. Ръдеворъ тоци
де дѫнщїй май апой. Вамаръ челꙋѧ че стрѫнџе кꙋ
лъкомїе ръꙋ касей сале, пентрꙋ ка съ фїе ѫнълциме
кꙋибꙋлъ лꙋй. ши нꙋ съ паре къ съва избъви динъ

мжнниле челꙋи рѣꙋ. Деспꙋль спꙋне Пророкꙋль кꙋ
нꙋмеле лꙋи Дмнезеꙋ че ва вени спре ѹнїи ка ачѣѧ,
карїи сѫ ѫбогѫцеск кꙋ лѫкомїе дин мꙋнка алтора,
вржнд сѫ ѫналце ла мѫріе каселе сале. Ачест бо-
гат нꙋ аре ачаста бинѫ, чи алте бини аре, кареле
сѫ пар а фи май ѹшоаре ши май мичи. Ѧрѫ пен-
трꙋ ачѣѧ деспꙋль аꙋ фост чертат кꙋмплит.
Пентрꙋ ачѣѧ фіеще че ѡм, че сѫ кїамѫ роб лꙋи
Дмнезеꙋ, сѫсѫ ферѣскѫ де ачеста, ши сѫ нꙋсѫ а-
сѣмене богатꙋлꙋи ачелꙋѧ че аꙋ зис: Сꙋфлете, ай
мꙋлте бине, гѫтите пре мꙋлци ани. Ѡдихнѣще
мѫнжнкѫ, бѣ, веселѣщете. Наꙋ зис кѫ ни сжнт
дела Дмнезеꙋ, пѫржндꙋи кѫ наре нимика дела
Дмнезеꙋ, чи нꙋмай дин грижа са ши дин минте са.
Пентрꙋ ачѣѧ леꙋ фѫкꙋт тоате кѫ сжнт але
сале, ѧрѫ але лꙋи Дмнезеꙋ нимика.

Ѧрѫ тꙋ ѡ ѡаме крещине, дин че цаꙋ дат
Дмнезеꙋ дѫ ши тꙋ липситꙋлꙋи, непꙋтинчосꙋлꙋи,
болнавꙋлꙋи. Ѫпарци пжине та флѫмжндꙋлꙋи,
ши ѫбрѫкѫмжнт голꙋлꙋи. Де ай мꙋлт, дѫ
мꙋлт, де ай пꙋцин, дѫ ши пꙋцин, де най ничи
пꙋцин, дѫи кꙋвжнт бꙋн. Нꙋл ѡкѫрж, нꙋл мꙋ-
стрѫ. Ши пентрꙋ ачаста вей фи мощѣн ѫпѫрѫціей че-
рюлꙋи, ѫтрꙋ слава сфинцилѡр, кѫ челѡр милостивен
ва грѫи Дмнꙋль деле ва зиче. Веници благословиціи
пѫринтелꙋи миеꙋ, де мощеници ѫпѫрѫціѧ черюлꙋи,
мат. : кареле ам гѫтит воаѡ май наинте де ѫчепꙋтꙋл лꙋмій.
ке. лд. Каре ной тоци сѫѡ добжндим, кꙋ дарꙋль Дмнꙋ-
лꙋи ностру Іс Хс. Акѫрꙋѧ слава ѥсте дин преꙋнѫ
кꙋ Пѫринтеле, ши кꙋ Дхꙋль сфжнт, акꙋм,
ши пꙋрꙋре, ши ѫтрꙋ вѣчи нетрекꙋци.
Амин.

Казанїе

ла Дꙋминѣка а кз. дꙋпъ Рꙋсалїи

Кꙋвѫнтъ ѫнаинте.

Кꙋмь ꙗсте ѡ маикъ че грижаще де фїїи сѣи кꙋ маре ѡсѫрдїе, дѣи хрънѣще пре дѫншїи, шїи ѫкълзѣще, ши де боале ѫи ферѣще. Аша ши Дмнꙋль нострꙋ Іс Хс, аꙋ арътат драгостѣ са немꙋлꙋи Жидовескъ. де ꙗꙋ хрънит пре дѫншїи кꙋ бине ѫмꙋлате кипꙋри, кꙋ ѫвъцътꙋра ши кꙋ мꙋлте минꙋни ꙗꙋ кїемат пре дѫншїи, ка съ добѫндѣскъ еи мѫнтꙋинца чѣ вѣчникъ. Іаръ ей де сꙋнь фъкъторй де бине ка ачѣла съ лепъда, ши ъ пꙋнѣ лꙋи ѫпротивъ, ши Дмнꙋль Хс не пърсинд пъмѣдꙋла болнавїи лѡръ, ши пре чѣи легаци ꙗй деслега дин легътꙋра дракꙋлꙋи: Ка ши пре ачастъ мꙋере де каре дешкись не арать ноѡш Сфнта Еѵлїе де астъзи, каре ѡ скрїе Лꙋка Еѵлистꙋль

Кап. гі. стїхь: аі.

Ѣнвремеа ачеа, ѫвъца Іс ѫтрꙋ оуна
де Сꙋнагѡгꙋри сꙑмбъта. Шѝ ѣтъ
ѡ мꙋꙗре ера, каре авеа дꙋхꙋль непꙋ-
тїнцїй, де ѡпть спрезѣче ани, шѝ
ера гꙑрбовъ, шѝ нꙋсъ пꙋтеа съсъ ѫдрептезе нї-
чи кꙋмь. Іаръ Іс възѫндꙋѡ пре дѫнса, ѡаꙋ кїе-
мать, шѝ аꙋ зись ей: мꙋꙗре ѣтъ те ѣй слобозить
де боала та. Шѝ шаꙋ пꙋсь пре дѫнса мѫниле: шѝ
ѫдатъшь саꙋ ѫдрептать, шѝ славїа пре Дмнезеꙋ.
Іаръ май мареле Сꙋнагѡгꙋлꙋй, мѫнїиндꙋсе кꙋчи
ѡ виндекасе Іс сꙑмбъта, ръспꙋнзѫндь, зичеа
норѡдꙋлꙋй, шасе зиле сѫнть ѫтрꙋ кареле съ каде а-
лꙋкра: Дечи ѫтрачелеа венинд, въ ведеци виндека,
іаръ нꙋ ѫзїоа сꙑмбетей. Ръспꙋнзѫндь дреепть ачеа
Дмнꙋль, аꙋ зись лꙋй: Фъцарничилорь, фїешꙋ ка-
реле динь вой сꙑмбъта аꙋ нꙋшь дезлѣгъ боꙋль
съꙋ, саꙋ асинꙋль дела іасле, шиль дꙋче дела
адапъ; Даръ ачасти фата лꙋй Авраамь фїинд,
каре ѡ легасе сатана ѣтъ де ѡпть спрезѣче ани:
аꙋ нꙋсъ кꙋвеа ась дезлега динь легътꙋра
ачаста ѫзїоа сꙑмбетїй; Шѝ
ачеасте зикѫндь ель: Тоци чѣ
че ста ѫпротива лꙋй съ рꙋшина:
Шѝ тоатъ мꙋлцимеа съ
бꙋкꙋра де тоате лꙋкрꙋ-
риле славите че съ
фъчеа дела дѫн-
сꙋль.

Ѫтъꙗ

Ѫтжа парте Пентрѹ бинеле лѹи Хс, Кѹмъ фаче
бине ши челѡръ чесъ пѹнъ лѹи ѫпротивъ.

Аратъ Дмнѹлъ мила са ши пре васеле че-
ле не дестоинниче. Ка чела че ѥсте бѹнъ
тѹтѹрѡръ ши аѹ ѫтинсъ дарѹлъ съѹ,
май вжртос Жидовилѡръ. Къ ѫѹ нѹ-
май динъ робїа Егѵпетѹлѹи ѫѹ сло-
бозитъ кѹ Моѵсїи Пророкъ. Ши
марѣ рошие ѡ аѹ сєкатъ ѫнаинтѣ лѡръ (Ешире
Кап: дї. стїх. ка.) Ши шапте
лимби пентрѹ джншїи аѹ пєрдѹтъ, ши цѫрниле
ачелора лѡръ лѣѹ датъ. Ши кѹ маннъ ѫпа-
трѹ зечи де ани ѫѹ хрънитъ ѫпѹстїи. Ши ѫ-
цєри ѫтрѹ ажѹторилъ лѡръ лѣѹ тримисъ. Ши лѣџе
лѣѹ датъ, кѹ ѫпърѫцїе ши кѹ прещїе ѫѹ ѫнъл-
цатъ. Їаръ дека аѹ пєрдѹтъ ачесте дарѹри. еи
не прединчѡшїи, нѹ ѫѹ пърѫситъ нѹмаи пжнъ ачеи
Дмнезеѹ. Чи ѫкъ ши маи маре бине лѣѹ аръ[тат]
лѡръ не мѹлцъмиторїи. Атѹнчи сингѹръ де сине
аѹ венитъ ла джншїи ѫтрѹпъ де ѡмъ (Ішаннъ Кап:
а. стїх: дї.) Чела че ѥсте тѹтѹрѡръ стъпжнито-
ри ши слобозитори, ка пре джншїи съи слобозѣ-
скъ динъ робїа лѹи Фараѡнъ челѹи невъзѹтъ, ши
динъ ѫтѹнєрекѹлъ робїеи чеи амаръ, нѹ а Егѵ-
петѹлѹи, чи а Іадѹлѹи. Венитаѹ пъсторилъ чел
бѹнъ ла ѡиле челе пєритоаре асеминцїи Жидовещи,
ка челе рътъчите съ каѹте, ши челе болнаве съле
тъмъдѹаскъ, ши динъ робїа Сатанїи съне дѹкъ
ла ѫпърѫцїа лѹи чѣ слободъ. Динъ ѫтѹнєрекъ ѫ-
лѹминъ, динъ моарте ѫвїацъ. Къ пентрѹ

ачѣѧ аꙋ венит Фіюл лꙋй Дмнезеꙋ ꙟ лꙋме, ка
чѣлѡр нъпъстꙋици де діаволꙋл сълє ажꙋте,
шй пре чей легаци де дѫнсꙋл сѫй дезлеџе. Кꙋ-
мꙋ аꙋ дезлегат шй пре ачаст мꙋѧре че ера
гѫрбовъ де легътꙋра сатанїй. Шй пре чей де-
пъртаци де дѫнсꙋл съй апропїе. Пентрꙋ ачѣѧ шй
кꙋ кꙋвѫнтꙋл шй кꙋ лꙋкрꙋл ꙟй кїемъ пре дѫн-
шїй съ кꙋноаскъ шй съ кредзъ къ сфинціѧ са ѥсте
Фіюл лꙋй Дмнезеꙋ, шй Месїѧ чел адевърат,
кареле ѥсте де Пророчи мъртꙋрисит, шй дела
Дмнезеꙋ фъгъдꙋит. Ꙗръ ѥй не крединчошїй нічи
аша нꙋсаꙋ ꙟдрептат, чиш плежиниръ ѡкїй сън
съ нꙋ вазъ лꙋмина минꙋнилѡр лꙋй Хс. Шй оуре-
кїле ꙟшь аступаръ ка съ нꙋ аѵзъ кꙋвинтеле сфи-
ціїй сале. Шй ꙟкъ нꙋлєꙋ ажꙋнсь кꙋ атѫта. Чи
ꙟкъ ꙟль шй пѫрѫ шй ꙟль поноса, шйль ѡкъ-
рѫ, шйль виклени съль оучигъ. Атѫта ера
дене крединчоши, шй де зависте кꙋпринши,
кѫт шй ачест май маре ал съборꙋлꙋй, май
юбїѧ съ вазъ пре ачѣ фемѣє болнавъ шй гѫрбовъ
де кѫт съ факъ Дмнꙋл Хс минꙋне съ тъмъ-
дꙋѧскъ, май юбїѧ съ фіє тоци болнави шй стри-
каци шй ꙟдрачици де кѫт съ вазъ пре Хс кѫй
тъмъдꙋѧщє. Токмѣлъ ѧвѣ атꙋнчи Жидовїй,
десъ адꙋна сѫмбъта ꙟ Бесѣрикъ, де аскꙋлта шй
ꙟвъца лѣџе. Пентрꙋ ачѣѧ шй Дмнꙋл Хс,
сѫмбъта ꙟтра ꙟ съборꙋл Жидовескъ, де ꙟвъца
пре дѫншїй ꙟмблате кипꙋри ꙟцелепчꙋне, шй ми-
нꙋни фъчѣ, ка съл кꙋноаскъ пре дѫнсꙋл къ ѥсте
лѡр адевърат избъвиторꙋл. Дрепт ачѣѧ шй
мꙋѧрѣ ачѣѧ ꙟнаинтѣ лѡр ѡаꙋ дезлегат де ле-
гътꙋра сатанїй. Чи ера гѫрбовъ, шй сетѣгъ ꙟ-

гречѣ боалъ де ѡ҆пть спрезѣче ани. Пре карѣ дѣка ѡ҆лꙋ възꙋтꙋ Дмн҃ꙋль, ꙗ҆лꙋ фъкꙋтꙋ ми́лъ шѝ ѡ҆лꙋ виндека́тъ. Пентрꙋ ни́ще пъка́те а҆ ѥ҆й, ꙗ҆съ тъмплáсе фъмѣ́їй ачѣ́ѧ боалъ ка ачѣ́ѧ, шѝ ѥ҆ра̀ тримисъ спре дъ́нса ачѣ мꙋнкъ, шѝ ачѣ чертáре дела Дмнезѣꙋ. А҆пꙋци́нъ врѣме съсъ мꙋнчѣскъ трꙋпꙋл ѥ҆й, ка сꙋфлетꙋл ѥ҆й съсъ избъвѣскъ де мꙋнка де вѣчи. Кѫндъ ꙗ҆сте боалъ ꙟтрꙋпꙋл кꙋйва̀, а҆тꙋнчѣ мꙋлтъ фолосѣще сꙋфлетꙋл а҆чела дѣка рабдъ шѝ мꙋлцъмѣще лꙋй Дмнезѣꙋ, къ боала оу҆чи́де пъка́теле ꙟтрꙋпъ, шѝ сꙋфлетꙋл дин мꙋнка де вѣчи ꙟл избъвѣще.

Къ шѝ боала фъмѣ́їй а҆чѣщїѧ де мꙋлци ани ѥ҆ра̀: Кꙋм спꙋне сингꙋр Дмн҃ꙋл къ а҆ꙋ фостъ де ѡ҆пть спрезѣче ани, каръ причѣпем ной, къ наꙋ фостъ пꙋти́нцъ съсъ вин҆дече дела ѡ҆амени, фъръ нꙋмай дела Дмнезѣꙋ, къ а҆ша̀ ꙗ҆сте ми́ла лꙋй Дмнезѣꙋ, шѝ ꙟда́тъ то́тъ би́ниле дъ̀ ꙟда́ръ, къ нꙋ сꙋнтъ фапта са̀, ничи ꙗ҆сте врꙋн лꙋкрꙋ съ нꙋсъ по́атъ лꙋй Дмнезѣꙋ, дин нимикъ фаче де ꙗ҆сте, шѝ дин мо́ртъ фаче вїꙋ, шѝ дин бо́лнав сънъто́с. А҆чѣстѣ а҆ꙋзинд шѝ ной, съ стригъм кꙋ лакръми шѝ кꙋ сꙋспи́нни кътръ Дмнезѣꙋ, избъвито́рꙋл но́стрꙋ. Къ шѝ сꙋфлетꙋл но́стрꙋ ꙗ҆сте бо́лнав, шѝ гѫрбовъ кꙋ́птъ грѣ сарчинъ де пъка́те. Шѝ ничи декꙋм нꙋ поате къꙋта̀ ꙟсꙋс кътръ чери, нꙋмай ꙟ пъмѫнтъ шѝ кътръ чѣле пъмѫнтѣщи, къ ꙗ҆сте лега́тъ кꙋ легътꙋра пъка́телѡр. Пентрꙋ ачѣ́ѧ де небом рꙋга̀ кꙋ креди́нцъ кꙋ сꙋспи́нни шѝ кꙋ лакръми кътръ Дмнезѣꙋ. А҆тꙋнчи съва милостиви спре ной, шѝ неба слобози, динтрꙋ мꙋнкъ ка

ачѣѧ, къ алтꙋл нимени нꙋ не ва пꙋтѣ избъви: нꙋмаи сингꙋр Дмнезеꙋ.

А доѡа парте Пентрꙋ Завистїѧ, Ши пентрꙋ немꙋлцъмирѣ немꙋлꙋи Жидовеск

Аѣка аꙋ възꙋт маи мареле съборꙋлꙋи. Къ аꙋ тъмъдꙋит Хс пре ачѣ фъмѣе болнавъ сжмбъта. Атꙋнчи сау ꙋмплꙋт де завистїе, ши аꙋ ꙟчепꙋт а гръи народꙋлꙋи. Шасе зиле сжнт ꙟкареле се каде а лꙋкра, ꙟтрачѣлѣ съ вїе съсъ тъмъдꙋѧскъ, еаръ нꙋ ꙟ зїоа сжмбетїи, къ аша есте завистїа, нꙋ щїе съш алѣгъ ꙟнш бинеле. Тот де ꙋна стъ ꙟпротивъ бинелꙋи. Пентрꙋ завистїе мꙋлци аꙋ пъцит рꙋ ꙟтрꙋ ачаст лꙋме. Ацерїн дин лꙋминаци че ера, аꙋ къзꙋт де сау фъкꙋт драчи ꙟтꙋнекаци. Адам дин раи аꙋ фост гонит. (Фачере Кап: г. стїх: кг.)

Авел де фрателе съꙋ аꙋ фост ꙋчис. Їѡсиф ачел прѣ фрꙋмос де фрацїи съи аꙋ фост вжндꙋт ꙟробїе (Фачере Кап: лз. стїх: кз.)

Дмнꙋл Хс ꙟмижлок де дои тълхари ръстигнит, Ши пжнъ ꙟ зїоа де астъзи пентрꙋ завистїе мꙋлци пат рꙋ, касе съръческ, четъци се ръсипеск, локꙋри се пꙋстїеск. Пентрꙋ ачѣа завистїа есте маи рѣ де кжт тоате ръꙋтъциле дїаволꙋлꙋи дин ꙟчепꙋт. Ши ꙟтрꙋ инима ѡаменилѡр челѡр виклѣни съ аскꙋнде, ка ши ꙟтрꙋ инима ачестꙋи маи маре де събор.

Чи Дмнꙋл Хс чела че есте пꙋтѣрѣ ши ꙟцелеп-

чꙋнѣ

чȣнѣ лȣй Дмнезеȣ, аȣ здробитъ капȣль шѝ ве-
нинȣль ей. Кѫндъ грѣа май мареле съборȣлȣй
къ нȣсъ каде ꙟтрѫмѫдȣѝ сѫмбъта, ꙟтȣнчи аȣ ръ-
спȣнсъ лȣй Дмнȣль шѝ аȣ зисъ: Фъцарниче,
фїеще кареле де вой, аȣ нȣшъ дезлѣгъ боȣль съȣ,
саȣ асинȣль съȣ дела ѩсле, шил дȣче дель адапъ
сѫмбъта; Ѩръ ачаста фата лȣй Авраамъ фїинд,
пре каре оаȣ легатъ Сатана ѩтъ де опт спре-
зѣче ани. аȣ нȣсъ къдѣ съ фїе дезлегатъ де ача-
стъ легътȣръ ꙟзїоа сѫмбетїи;

Въдитаȣ Дмнȣль зависта шѝ не мȣлцъ-
мирѣ ачелȣй май маре де съборъ, шѝ аȣ зисъ фъ-
царникъ. Къ добитоачелор вале ера афаче бине
шѝ але грижи, ѩръ де оме че ѥсте зидирѣ лȣй
Дмнезеȣ, нȣ гѫндѣа нимикъ ничи грижѣа.
Оунде съ къдѣ съй пае бине шѝ съ мȣлцъмѣскъ дъ-
тъторилȣй челȣй дебине, ѥль аколо ръпщѣа шїи
пърѣ ръȣ де бинеле че добѫндисе ачѣ фъмѣе.
Ѩръ нороаделе чѣле че аȣзѣа шѝ ведѣ съ бȣкȣра,
шѝ славѣа пре Дмнезеȣ, де тоате чȣдесиле шѝ
минȣниле че съ фъчѣ де дѫнсȣль.

Кȣмь ѥсте зависта де рѣ аша шѝ немȣл-
цъмирѣ пре мȣлци аȣ пїердȣтъ. Ꙟтѫй Исавъ
пентрȣ къ нȣ мȣлцъмѝ лȣй Дмнезеȣ къчи ꙟль
фъкȣсе май маре де кѫтъ фрателе съȣ Іаковъ (Ешире
Кап: ке. сті: кд.) де чинсте шѝ де Блгословенїе
съ скъпъ. Шѝ пентрȣ оунъ блидъ де бȣкате ꙟшь
бѫндȣ чинстѣ, каре май апой шѝ кȣ лакръми оаȣ
чербȣтъ шѝ нȣ оаȣ добѫндитъ. Аша шѝ Саȣль
аȣ къзȣтъ динь ꙟпъръцїе пентрȣ не мȣлцъмире
Ѩръ кȣмь мъртȣрисеще ла ꙟтѫѧ карте а ꙟпъръци-
лорь Кап ла. стїх: г. д.) Геергесенїи.

кѫндъ мѣрсе Хс ла дѫнші́й нꙋлаꙋ прїимитъ, ші
де лꙋмина лꙋй саꙋ скъпатъ. Пентрꙋ не мꙋлцъ
мире ші нѣмꙋль Жидовескъ че аꙋ фостъ кїемаці
ла нꙋнтъ ші наꙋ врꙋтъ, динъ ѫпърецїа лꙋй
Дмнезеꙋ саꙋ скъпатъ. Аша ші ачѣста май мареле
съборꙋлꙋй, саꙋ скъпатъ де дарꙋль лꙋй Хс.
Ачѣсте аꙋзиндъ ші ной съ не тѣмемъ, ші бінеа-
нимъръй съ нꙋ ꙁабистꙋимъ. Ші покмѣлеле лꙋй
Дмнезеꙋ кꙋмꙋлцъмитъ ші кꙋ крединцъ съле прїй-
мимъ. Де не ѧсте воѧ съ скъпѫмъ де мѫнїѧ лꙋй
Дмнезеꙋ ші бинеле де вѣчи съ добѫндимъ. Оунде
сѫнтъ мꙋлцимиле ші чѣтеле ѫнцерилѡръ, фрꙋмꙋ-
сѣцѣ сфинцилѡръ, лꙋмина дрепцилѡръ. Де оунде
аꙋ фꙋџитъ тоатъ грижа, ші тоате сꙋспинеле
ші лакръмиле, оунде сѫнтъ кꙋрциле чѣле кꙋ ꙁидꙋри
де пїетри скꙋмпе, ші оулицеле де аꙋръ, пліне
де лꙋминъ ші де веселїе. Оунде ѧсте линище ші
ѡдихнъ фъръ де ничи ѡ скѫрбъ, ші вїацъ дꙋлче
фъръ де ничи оунъ оурѫтъ. Ѫтрꙋ ѫпърецїа че не
мъоцинитъ ші десфътатъ а черюлꙋй. Каре ноаѡ
тꙋтꙋрѡръ съ нї ѡ дѣ пентрꙋ маре мила са Дмнꙋль
нострꙋ Іс Хс. Акърꙋѧ ѧсте тоатъ чин-
стѣ, ші слава, кꙋ Пърінтеле,
ші кꙋ Дꙋхꙋль сфинтъ, акꙋмъ
ші пꙋрꙋрѣ, ші
ѫтрꙋ вѣчи де вѣчи
Аминь.

КАЗАНІЕ

ЛА ДУМИНЕКА АЧИ. ДУПЪ РУСАЛІИ

Еуанг: Луки: зач: 76.

Кувжнтъ Днаинте.

Чине нуєвба мира де драгостѣ луй Дмнезеу чѣ маре, че ау арътать немулуй ѡменескь; Къ йау кїемать пре джгшїй ла ѡспъцуль ѡдихней чеїй де вѣчи. шѝ ау тримись ла джншїй слуџиле сале ку ругъминте съ віє ла ѡспъць шѝ ла чина луй Дмнезеу чѣ маре. Чине нарьши нуєва къ, не мулцъмирѣ Жидовилѡрь, саушѝ а алторь ѡамени; Карїй ка ниште немулцъмиторй сау лепъдать, шѝ нау врут съ мѣргъ, чешь гъсиръ треби, Оунїй ку мошїиле, алцїй ку негоцуль боилѡрь, алцїй ку похтеле трупулуй, шѝ ку грижа муерїй, шѝ аша съ скъпаръ де веселіа чѣ вѣчникъ. Шѝ Дмнезеу дй лепъдъ пре джншїй. Шѝ алокуль лѡрь кїемъ пре алцїй динь кале чѣ ръпъчитъ. Шѝ ѡрбїй шѝ шкїѡпїй дй дусе акаса са. Куми аузимь астъзи май кїарь динь

сфнта

сфн͠та еѵ͠лїе, Каре ѡскріе Лꙋка еѵ͠листꙋль .

Кап. дї . стїх . ві .

Зисаꙋ Дмн͠ꙋль, Пилда ачаста, оунь ѡмь ѡаре кареле фъкꙋтаꙋ чинъ маре, ши аꙋ кїемать мꙋлци. Ши аꙋ тримись пре слꙋга лꙋй ла часꙋль чинїй съ зикъ челѡрь кїемаци, венйци, къ ꙗтъ гата сѫнть тоате. Ши аꙋ ѫчепꙋть тоци ѫтрꙋнь кипь а се лепъда. Чель динь тѫй аꙋ зись лꙋй, мошїе амь кꙋмпърать, шим каꙋтъ съ есь, съ ѡ вѣзь: Рогꙋте съмъ ерци. Ши алтꙋль аꙋ зись: перечи де бои амь кꙋмпърать чинчи, ши вои мерце съй испитескь: Рогꙋте съмъ ерци. Ши алтꙋль аꙋ зись. Мꙋмь ѫсꙋрать, ши пентрꙋ ачѣ нꙋпочь вени. Ши ѫторкѫндꙋсе слꙋга ачѣ аꙋ спꙋсь Дмн͠ꙋлꙋй съꙋ ачесте. Ѫтꙋнчи мѫнїиндꙋсе стъпѫнꙋль касїй аꙋ зись слꙋгїй сале: ешй кꙋрѫндь ла ръспѫнтїйле ши оулициле четъцїй, ши сърачїй, ши чꙋнгїй, ши ѡрбїй, ши шкїѡпїй, адꙋй аичѣ. Ши аꙋ зись слꙋга: Дмн͠е, фъкꙋтꙋсаꙋ кꙋмь ай порꙋнчить, ши ѫкъ май есте лѡкь. Ꙗръ аꙋ зись Дмн͠ꙋль кътръ слꙋгъ: ешй ла дрꙋмꙋри ши ла оулице. шїй ѫдѣмнъ съ ѫтре, ка съсе оумпле каса мѣ. Къ зикь воѡ, къ ничи оунꙋль динь бърбацїй ачѣ че ера кїемаци нꙋва гꙋста чина мѣ. Къ мꙋлци сѫнть кїемаци, ꙗръ пꙋцини алеши.

Ꙟтрꙗ̀ парте пентрꙋ мърире, шѝ пентрꙋ слава
Чинїи лꙋй Дмнезеꙋ.

Омꙋль ачела кареле аꙋ гътит чине, ѥсте
сингꙋрь сфнтꙋль шѝ Дмнезеꙋ чель че
ѥсте бине кꙋвжнтат. Ꙗръ чина шѝ чин-
стѣ ачѣ маре, съ ꙟцелѣџе ѡдихна шѝ
дꙋлчаца бинеле ачель де съвжршить, че ѥсте ꙟгерн гъ-
тить слꙋџилѡрь шѝ касничилѡрь лꙋй Дмнезеꙋ. Де
карѣ сингꙋрь Дмнꙋль Хс, аꙋ грънть оучениилѡрь
сѣй зикжндь: Воꙋ вой гъти волѡ ꙟпържцїе, ка съ
мжнкаци шѝ съ бѣци ꙟтрꙋ ꙟпържцїꙗ мѣ ла маса Лꙋка
мѣ. Ѡ минꙋнатъ ѡспъць, шѝ тоатъ дꙋлчаца кв. л.
шѝ поꙋта шѝ веселїꙗ дестойникъ. Адеверимꙋ-
не, къ ачѣ пре пъмжнть, наре ѡмꙋль май
маре мжнгжѣре, де кжть кжндь шаде ла маса са
кꙋ прїатинїй чей ꙟбици, шѝ съ веселѣще ꙟтрꙋ
тоате де ажꙋнсь, кꙋ паче фъръ де ничи ѡгрижъ,
шѝ фъръ де ничи ѡ скжрбъ мънжнкъ шѝ бѣ, шѝ
ашà съвжршаще зїѡа шѝ кꙋ дꙋлче адоарме. Кжн-
дь арфѝ тоате зилеле ашà съ слꙋжаскъ ѡмꙋлꙋй;
наръ требꙋѝ май бꙋнъ вїаць пре лꙋме. Каре лꙋ-
крꙋ шѝ Соломѡнь ꙟпърать сокотиндь, аꙋ зись:
Къ нимикь наре ѡмꙋль май бине ꙟлꙋме де кжт
ачаста. Ꙟтрꙋ тоате бꙋнъ ꙟтжмпларе, шѝ ꙟ-
тоатъ чинстѣ са съ айбъ. Време ка ачѣꙗ кꙋ паче
шѝ кꙋ бꙋнъ ꙟтжмпларе скрїе скриптꙋра ꙟзилеле аче-
стꙋаш Соломѡнь. Кжндь Дмнꙋль Дмнезеꙋ дѣ-
де ачелѡра ѡамени паче ка ачѣꙗ, кжть авѣ аташта
арџинть шѝ аꙋрь де мꙋлть кꙋмь ѥсте апа. Шѝ
фїеще каре пре кꙋм врѣ мжнкà шѝ бѣ шѝ съ веселѝ фъ-

рѫ де ничи ѡгрижѫ, сѹпт оумбра помилѡрь грѫдинилѡрь сале. Іарѫ кѹ кѫт май мѹлт шѝ не асѫмѫнат іасте пачѣ чѣ Черѣскѫ де сѹсь, шѝ ѡспѫцѹль ачела динь курцile лѹй шѝ веселїѧ май мѫнгѫїѡасѫ шѝ май кѹ дѹлчацѫ іасте. Кѹ адевѫрат сѫ кїамѫ чинѫ маре, карѣ ничи оунь Дмнь ничи оунь Ѫпарат атоатѫ лѹмѣ, аѡфаче шѝ ачинсти ѡаменїй ѫтрѹ ачела кипь нѹ поате. Ѫрта Ѯерѯѣ ѫпѫрат алѣ ѡсѹтѫ шѝ долѡ зечи шѝ шапте де Крѫири, шѝ врѫндь сѫшь арате пѹтерѣ шѝ авѹцїѧ шѝ слава ѫпѫрѫцїей сале, аѹ фѫкѹт ѡспѫць маре Краилѡрь, шѝ Войводзилѡрь сѫй, Персилѡрь, шѝ Мидѣнилѡрь ѡсѹтѫ шѝ ѡптѫ зечи де зиле (Прекѹмь мѫртѹрисѣще ла Ѥсдирь Кап: а стїх: д.) Дѹпѫ ачѣѧ тѹтѹрѡрь ѡаменилѡрь кѫци ѥра ѫ четате ѫ Сѹсань шапте зиле, де аѹ мѫнкат шѝ аѹ бѫѹт шѝ саѹ веселит, іарь нѹ тоци ѡаменїй, чи нѹмай динтро четате, шѝ нѹ аделѹнгатѫ врѣме, чи нѹмай шапте зиле. Іарѫ ничи кѹ оунѹль де дѫнший нѹшаѹ ѫпѫрцит ѫпѫрѫцїѧ, кѫ тѹтѹрѡрь фоарте арфѝ фост пѹцинѫ. Шѝ ѥль арфи фостѫ рѫмась сѫракь. Шѝ дѹпѫ ѡспѫць іарѫшь сѫ ѫтоарсерѫ чинешь ла сѫрѫчїѧ са, шѝ ла каса са, шѝ ла непѹтинца са. Шѝ ѫкѫ май рѫѹ кѫ шѝ чинстѣ ачѣѧ кѹ скѫрбѫ саѹ сѫвѫршит. Кѫндь Астина ѫпѫрѫтѣса ѫпѫратѹлѹй аѹ арѫтат не аскѹлтаре, шѝ ла ѡспѫць ла маса лѹй наѹ врѹт сѫ віе (Прекѹм ѫ мѫртѹрисѣще ла Ѥсдирь Кап а. стїх. бі.) Іарѫ чинстѣ ачѣ Черѣскѫ нѹ іасте аша. Ѫпѫратѹль ѫпѫрацилѡрь шѝ Дмнѹль Черилѹй шѝ аль пѫмѫнтѹлѹй не ва чинсти. Акѫрѹѧ бѹнѫтатѣ

шѝ

ши сѧцїꙋль, ши пꙋтѣрѣ ши слава, ши чин-
стѣ маре съвършитъ. Ꙟкꙋртѣ кърꙋѧ нꙋмай ѡ-
стѣ ѥсте май маре декжтъ тоатъ пъмжнтꙋль ши
марѣ. Кареле нꙋ нꙋмай Країй ши Дмнїй чева чин-
стѝ, ши чель май простъ ши саракъ ꙟчѣ пе лꙋ-
ме. Ши фїеще кърꙋѧшь де джншїй поате съ дѣ
май маре ꙟпъръцїе декжтъ алꙋй Артаѯерѯь. Нꙋ
нꙋмай пжнъ ꙟшапте зечи де зиле ѥсте ѡспъцꙋль
лꙋй че ꙟвѣчи не трекꙋци. Каре ѡспъць ничи ѡ-
скимбаре, ничи ѡскжрбъ, ничи боалъ, ничи
моарте нꙋ адꙋче. Аколо зиче Пророкꙋль къ
аꙋ фъкꙋтъ Дмнезеꙋ чинсте, ꙟлокь оунде ѥсте
май фрꙋмось, кꙋ карне дꙋлче ши кꙋ винь алесь.
Аколо оунде ноапте нꙋ ѥсте, Оунде Соареле нꙋ
апꙋне, ши Лꙋна нꙋ скаде. Оунде ѥсте вїаца
тꙋтꙋрѡръ нꙋмай веселїе. Оунде тоате кꙋцетеле
ши тоате поѳтеле ши линѱеле ноастре съ воръ
оумплѣ. Оунде съворъ съвжрши зилеле дрꙋмꙋлꙋй
ностру челꙋй кꙋ лакръми. Оунде ѥсте мжнгжѧ-
ре ка ачѣѧ, карѣ нꙋ нꙋмай кꙋ ѡкїй че ничи кꙋ
инима ноастръ нꙋ пꙋтемь гжнди, оунде нꙋ ѥсте
ѡпикътꙋръ нꙋмай ка ачѣ, че сжнтъ извоаръ ши
апе де дꙋлчеци. Ши де веселїй, ши де бине не
трекꙋтъ. Кꙋмь зиче Давидь ши аратъ, Къ
Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ Дмнꙋль Хс пентрꙋ ачаста
динь Чѣрю аꙋ погоржтъ пре пъмжнтъ, ка съне
факъ ачѣѧ чинсте ши ачела ѡспъць, ши кале ла
джнсꙋль съне дешкизъ. Ши аша кꙋ грѣꙋ пен-
трꙋ ачаста аꙋ лꙋкратъ ка съне ръскꙋмпере ачѣѧ
чинсте. Кжтъ ши сжнџеле сѣꙋ ши вїаца са пентрꙋ
ной ачѣ шаꙋ пꙋсь, ши сжнџꙋрь ка оунь ѡмь ши
ка оунь фрате аль ностру, ла ачѣѧ Чинъ, ши ла

аѹѣѧ веселіе де пре пъмжнть ѩръшь ꙟ Чери аꙋ къ-лъторить, пентрꙋ съне гътѣскъ лока нолꙍ аколо. Ши пентрꙋ ной аꙋ лꙋать де цине лъкашꙋ аѹѣ-ла де аколо, пентрꙋ съне кїѧме ши пре ной ла сине.

Пентрꙋ аѹаста чинсте сжнть тоате ѡбичнииле

Бесѣречїй ши ꙟкрединцїй ноастре, сфн-

тꙋль Ботезъ, ши сфнта Кꙋмине-

кътꙋръ, постꙋриле, рꙋгиле,

милостенїйле, ши тоате

фаптеле чѣле бꙋне

Крещинещи.

Адоѡа парте пентрꙋ лепъдарѣ Жидовилѡръ, Ши

пентрꙋ кїемарѣ Лимбилѡръ.

Чинъ маре нꙋмѣще аѹѣ сфнта Еѵліе, ѡдихна аѹѣ вѣчникъ ꙟтрꙋ вѣкꙋль чеба съ фіе. Къ дꙋпъ чинъ нꙋ ѥсь ла лꙋкрꙋ ѡа-менїй съ трꙋдѣскъ, чи съ ѡдихнѣскъ пре пать. Аша ши аѹаста лꙋме съ асамънъ сꙋнтїй Сѣра, къ зїѡа лꙋкрътѡрїй лꙋкрѣзъ, ши раб-дъ задꙋфꙋль ши жерꙋль, іаръ дѣка вине Сѣра, а-тꙋнчи ѥй съ ѡдихнѣскъ пре пать де ръпаѡсъ.

Аша ши тоци сфнцїй саꙋ трꙋдить ꙟтрꙋ аѹа-стъ Лꙋме ши мꙋлте скжрбе аꙋ ръбдать. Іаръ ꙟвѣкꙋль аѹела съборь ѡдихнїи, ꙟлꙋмина аѹѣѧ каре пърꙋрѣ стрълꙋчѣще. Кꙋ адевърать минꙋ-нать ѥсте аѹѣ чинъ. Ла аѹаста чинъ аꙋ кїе-мать Дꙋмнезеꙋ ꙟтжй нѣмꙋль Жидовѣскъ, Кꙋ Лѣџе, ши кꙋ Пророчїй, кꙋмь аꙋ гръить къ-тръ джншїй Петрꙋ Апостоль де аꙋ зись: Волꙍ саꙋ къзꙋть ꙟтжи съ мъртꙋрисимь кꙋвжнтꙋль лꙋй

дꙋмнезеꙋ, ꙗръ дѣка лаци лепъдать, ши вацй фъкꙋть ꙟшинъ пре вой не дестойничи вїещїй де вѣчи. Ꙗръ акꙋмь ной не ꙟтоарчемь ꙟ лимени къ аша неꙋ зись Дмнезеꙋ. Дечи ꙟтѫй Жидовїй аꙋ фость кїемаци ла кредница лꙋй Хс ши ла бесѣрика лꙋй ꙟнчѣ пре лꙋме, Пентрꙋ карѣ аꙋ фость съ ꙟтре ла чинна чѣ маре ши вѣчникъ. Ꙗръ пентрꙋ кѫчи саꙋ лепъдать ши ꙟшишь пре сине саꙋ ѡсѫндить, Пентрꙋ ачѣа ши Дмнезеꙋ пре дѫншїй ꙗꙋ блестемать ка съ нꙋ гꙋсте ничи ѡдинїоаръ де ачѣа чинъ. Дечи кътръ алци ѡлспеци аꙋ тримись Дмнꙋль Дмнезеꙋ, де аꙋ кїемать пре чей сърачи ши непꙋтѣрничи, шкїопїй, ши ѡрбїй, адекъ нѣмꙋль пъгѫнеск че амь фость ной лимбиле. Пре карїй алъ Жидовїй, къ сѫнть сърачи ши непꙋтѣрничи кꙋ сꙋфлетеле, фъръ де Дмнезеꙋ ши фъръ де лѣџе, фъръ де фъгъдꙋирѣ лꙋй Дмнезеꙋ. Ши фъръ кꙋноштинца лꙋй дмнезеꙋ ка ниште ѡрби ши шкїопи че ничи ведѣ, ничи штїа съ ꙋмбле пре калѣ лꙋй Дмнезеꙋ, пре ачѣщѣ ꙗꙋ кїемать Дмнезеꙋ ла кредница чинеи чеи мари. Ꙟмнжлокꙋль ачѣстора ѡлспеци, че шедь ла маса сфнтей Еѵлїи. Сѫнть ꙋнїй лепъдаци май рѫꙋ де кѫть Жидовїй, карїй сѫнгꙋри де бꙋнъ воа са съ лепъдъ ши съ ѡсѫндеск де кътръ чинстѣ ши ѡспъцꙋль ачела.

Ши ꙟтѫй спꙋне сфнта Еѵлїе къ аꙋ кꙋмпърать сате. Ачѣщѣ сѫнть чеа че нъдъждꙋеск спре авꙋцїе, ши съ ꙟбогъцеск дин ѡстенинца алтꙋра, ши ѣсеск ѡдихна трꙋпꙋлꙋй, тоть ꙟмѫндрїи ши ꙟдꙋлчеци апетрече. А доилѣ спꙋне сфнта Еѵлїе къ аꙋ кꙋмпърать плꙋгꙋри де бой. А-

чефѣ сѫнтъ плꙋгарїи църанїй, прошїи. Карїй нꙋмай пентрꙋ алцьръ агонисйтъ съ грижѣскъ шѝ нꙋмай де ачѣа съ невоєскъ, Ꙗръ де дарꙋриле лꙋй Дꙋмнезеꙋ пꙋцинель гѫндѣскъ. шѝ нꙋмай пъмѫнтꙋль каꙋтъ ꙗръ нꙋ Черюль.

Ѧнтрейлѣ сѫнтъ чѣѧ че аꙋ лꙋатъ мꙋѧре, карїй лѫнгъ лꙋкрꙋ челъ фъръ де лѣџе де кꙋрвїе ка лѫнгъ мꙋери тотъ де ꙋна шедъ. Ѧпꙋхте спꙋркате, шѝ ѧскѫрнъвїй де пъкате трꙋпещи лъкꙋѣскъ, Шѝ ѧкꙋрвїй ка ѧтро тинъ съ тъвълѣскъ, Шѝ аша ачещѣ тоцѝ пентрꙋ сате, шѝ пентрꙋ мꙋери, съ лепъдъ де веселїѧ чинїи ачѣтѧ. Ѧтѫй ѥсте мѫндрїѧ шѝ мъририрѣ, пентрꙋ каре аꙋ къзꙋтъ ѧџерїй динъ Чери шѝ аꙋ фостъ дїаволи (Исаїа Кап: дї. стїх: дї. єї.) Адоѡа лъкомїѧ, пентрꙋ каре Адамъ аꙋ къзꙋтъ динъ Раи (Фачере Кап: г. стїх: кг.) Атрѣѧ некꙋръцїѧ пентрꙋ каре Ѻмѣ съꙋ ѧнекатъ кꙋ потопъ де апъ (Фачере Кап: ѯ. стїх: ѯї. иї.) Аша шѝ кїемацїй ачещѣ кꙋ ачѣсте трей пъкате кадъ динъ ѧпъръцїѧ Черюлꙋй, шѝ нꙋсъ ѧвредничѣскъ съ ѧтре ѧкаса Дꙋмнꙋлꙋй де сꙋсъ, съ гꙋсте динъ чина лꙋй. Кꙋмпъратамъ сади даръ че амъ добѫндитъ; Кѫндъ кꙋ стрѫмбꙋль шѝ рѣꙋ ламъ добѫндитъ, шѝ пентрꙋ дѫнсꙋль пре Дꙋмнезеꙋ, шѝ Черюль амъ пїердꙋтъ. Пентрꙋ ꙋнъ Мъръ ка Воконїй ай вѫндꙋтъ мошїѧ чѣ вѣчникъ, Пентрꙋ ꙋнъ блїдъ де бꙋкате ка Исавъ цай вѫндꙋтъ благословенїѧ (Фачере Кап. кє. стїх: лг. лд.) Че ай добѫндитъ; Астъзи каꙋци спре дѫнселе. Ꙗръ мѫйне съꙋ поймѫйне де невое ѧцъ каꙋтъ съ те дꙋчи дела дѫн-

келе. Оунде сѫнтъ кꙋрцile, ѫбръкъминтеле; оунде съдꙋче ѡмꙋль; голь спре фригъ, флъмѫндъ спре фоамете, боланвь спре боале, непꙋтинчось спре непꙋтинцъ.

Боїи ши добитокꙋль пентрꙋ кареле пре Дмнезеꙋ аꙋ мѫнїатъ. Негꙋцъторїа, ши банїи че фолось ѫй воръ адꙋче, дека пїарде мила лꙋй Дмнезеꙋ; съ ѫжꙋнџе боїи ѫ карꙋль чела чель вор дꙋче дꙋпъ моарте ла гроапъ, ши съ пꙋе тоци боїи ши тоатъ авꙋцїа кꙋ сине съꙋ ѫгроапе. Ѡаре фїива дебрꙋнь фолось; Ши ѩръшь похтеле ши дꙋлчециле трꙋпꙋлꙋи, аꙋ доаръ нꙋсъ ѫторкъ ши ачелѣ ѫтрꙋ оурѫтъ; ши ѫбоале ши ѫвътъмътꙋри ши ѫскꙋртарѣ вїецїи. Ѡ кꙋмпърътори де сате, ши вѫнзътори де бои, ши пофтиторі трꙋпещи. Пѫнъ кѫндъ нꙋ въвеци сокоти; Дмнезеꙋ динь чери аꙋ венитъ де аꙋ спꙋсь волꙋ де слава чѣ маре а чериюлꙋи, ши де бꙋнътатѣ касїи пъринтелꙋи сеꙋ, ши де гꙋстарѣ чѣ дꙋлче, ла оспъцꙋль ла кареле сингꙋрь ва къꙋта. Спꙋсаꙋ волꙋ де мила чѣ Дмнезеѩскъ кътръ вои, къ пре вои въкїамъ ла чина са чѣ вѣчникъ, кареле кꙋ чинстить сѫнцеле Фїилꙋи сеꙋ волꙋ аꙋ ръскꙋмпъратъ, ши волꙋ ацине Фїиль лꙋи Дмнезеꙋ, ѩръ вои оуни дарь ка ачела ѫль лепъдаци, ши кꙋ сате ши кꙋ бои ши кꙋ мꙋери въ ѡпрїци а нꙋ мѣрџе. Ши маре небꙋнїе ши не ѫцелептчине аръта̀ци, чине вафи ѫтъмпла де небꙋнь, съ нꙋ вѣскъ а мѣрџе май вѫртось ла маса оунꙋи сърак де кѫтъ ла маса Дмнꙋлꙋи сеꙋ; Кареле ѫль роагъ шиль чѣре, шиль поате ѫвогъци, ши тоатъ каса лꙋи съꙋ адꙋкъ ла ачѣа чинсте а чїа мѣсе. Съ нꙋ зъбовимь кѫндь не

кїамъ, пѫчи сѫне лепъдъмь де кътръ ачѣ чин-
сте Черѣскъ. Съ апꙋкъмь пѫнъ нꙋсъ мѫнїе
Дм҃нꙋль касїй, ши пѫнъ нꙋ пꙋне алци ѡаспеци
ла маса са. Ка съ нꙋне лепеде де дарꙋль сѣꙋ,
ши де гꙋстаре бинелꙋй Черѣскъ, съ нꙋ стъмь а-
фаръ ши съ ведемь пре алци ѡаспеци ла масъ ши
съ зичемь: Даръ ачаста че ѥсте; де каре нємь
ръсъ ши нємь бътꙋтъ жокъ, ши нѣꙋ пърꙋтъ
къ сѫнтъ фъръ де минте ши небꙋни. Ши вїаца-
лѡръ фъръ де чинсте. Сокотѣще акꙋмъ къ сѫнтъ
ѫсоцици ѫтрꙋ Фїй лꙋй Дм҃незеꙋ, Къ прощїй
ши сърачїй нꙋй ѫпъладикъ авꙋцїа ши бꙋнътатѣ
лꙋмїй, каре не авѫндꙋш съ грижъскъ де чѣ Че-
рѣскъ, ши ле ѥсте драгъ съ аꙋзъ де алтъ Дм-
нїе дѣка ачаста нꙋ. Драгъ ле ѥсте съ аꙋзъ де
алтъ бине дѣка ачѣста нꙋль аꙋ. Пентрꙋ ачѣа
ши Дм҃нꙋль Хс҃ ѥꙋ фериченть де аꙋ зись (Матѳей
Кап: є҃. стїх: г҃.) Фериче де чей сърачи,
къ ачелѡра ѥсте ѫпъръцїа Чернлꙋй. Ѥаръ кътръ
чей богаци аꙋ зись. Амаръ волѡ богацилѡрь
кѫндь авеци мѫнгѫаре пре лꙋме. Де аꙋ
ши дать Дм҃незеꙋ челѡрь богаци авꙋцїе пре лꙋме,
ѥаръ кꙋ инима съфїе сърачи, ши ѫфапте бꙋне
съфїе богаци. Ши сърачїй съ нꙋ фїе фъръ
де воѥ сърачи, чи де бꙋнъ воѥ съ ибѣскъ сърачїа
са, ши пре Дм҃незеꙋ. Къ сърачїа фъръ де воѥ,
сѣте кътръ бꙋнътатѣ Черѣскъ нꙋ фаче. Ѡ
Дм҃не гроаза та, кꙋ каре вей съ гонѣщи пре
чей не мꙋлцъмитори, дела бꙋкꙋрїа та ши дела
воролба та чѣ Черѣскъ, съ ѫгрозѣскъ инима ноа-
стръ де кътръ бинеле ши бꙋкꙋрїа ачещїй лꙋми пре-
кътоаре. съ ибимь бинеле ши бꙋкꙋрїа чѣ не трекꙋ-

тъ

тъ. Пентрꙋ І҃с Х҃с Фиюль тѣꙋ, кареле ꙟпъръ-
цѣще кꙋ тине, ши кꙋ Дхꙋль сф҃нть ꙟтро
Дмнезеире не ꙟпърцитъ, ꙟтрꙋ
вѣчи де вѣчи, нетрекꙋци,
ши не съвѫршици,
Аминь.

КАЗАНІЄ

ЛА ДꙊМИНЕКА КѲ. ДꙊПЪ РꙊСАЛІИ

Кꙋвѫнтꙋ ꙟнаинте,

Пре дарь ꙗсте мꙋлцъмирѣ сꙋфлетꙋлꙋй ачелꙋй дрепть. Ашиждерѣ ши немꙋлцъмирѣ фоарте ꙗсте рѣ ши де вътъмаре сꙋфлетꙋлꙋй. Мꙋлцъмирѣ адꙋнъ мила ши бине, ши ꙟ дарꙋри дела Дмнезеꙋ. Іаръ немꙋлцъмирѣ ръсипѣще ши пиерде, ши де мила лꙋй Дмнезеꙋ департе гонѣще пре оамении чей немꙋлцъмиторі, ка ши ачещи зѣче стрикаци, де карїи акꙋмь мъртꙋрисѣще сф҃нта Еѵ҃аліе де астъзи, каре ѡ скріе Лꙋка еѵ҃листꙋль.

Кап҃ ѯї . стїхь : в҃ї .

Ꙟ време ачѣѧ, ꙟтрѫндь І҃с ꙟтрꙋнь
сать. лаꙋ ꙟтимпинать пре ѥль ꙁѣче бър-
баци бꙋбоши, карїй стаꙋ де де
парте. Ши ачѣѧ аꙋ рꙙдикать
гласъ, ꙁикѫндь. І҃се ꙟвъцъторюле миълꙋ-
ѫщене пре ной. Ши вѣꙁѫндꙋй лꙋ ꙁисъ
лѡрь: Мєрџеци де въ аръ тацїи Прѣѡцилѡрь.
Ши аꙋ фость кѫндь мерџѧ ѥй, саꙋ кꙋръцить:
Ѩръ ꙋнꙋль динтрꙋ ѫншїй вѣꙁѫндь къ саꙋ вин-
декать, саꙋ ꙟторсь, кꙋ гласъ маре слъвиндь
пре Д҃мнеꙁеꙋ. Ши аꙋ кꙁꙋть кꙋ фаца
ла пичоареле лꙋй, мꙋлцъминдꙋй: Ши ачела
ѥра Самаринѣнь. Ѩръ І҃с ръспꙋнꙁѫндь,
аꙋ ꙁисъ: аꙋ нꙋ ꙁѣче саꙋ кꙋръцить, Дарь чей
ноаѡ ꙋнде сѫнть (Нꙋсаꙋ афлать съсе ꙟ-
тоарсъ, съ дѣ славъ лꙋй Д҃мнеꙁеꙋ,
фъръ нꙋмай ачесть стреинь. Ши
лꙋ ꙁисъ лꙋй: скоалъ, ши
те дꙋ, крединца та теꙋ
мѫнтꙋить.

Ꙟтѫѧ парте Пентрꙋ мила Д҃мнꙋлꙋй ностꙋ І҃с
Х҃с, карѣ ѡдъ ши челѡрь недестойничи,
ши пентрꙋ немꙋлцъмирѣ челѡрь
ноаѡ стрикаци.

Мянꙋ

Минꙋнать ѥсте Дмнезеꙋ, ꙟтрꙋ
тоате лꙋкрꙋриле сале, ши не причепꙋте сꙟнть токмѣлеле лꙋй. Чине
ва пꙋтѣ съ спꙋе лꙋкрꙋриле лꙋй; Ши
мила бꙋнътъцїй сале. Къ пре кꙋмь
изворъскь динтрꙋнь изворь апе, де адапъ
тоате фїериле пъмꙟнтꙋлꙋй. Ши челе кꙋрате,
ши челе некꙋрате. Аша ши мила чѣ
вѣчникъ а Дмнꙋлꙋй Хс, извораще мꙋлте
дарꙋри, ши съдаꙋ ши челωрь дестойничи,
Ши челωрь не дестойничи. Дечи де ѥсте аꙋ доаръ
нꙋщїе сфнцїа са, пре чей не дестойничи, ши
немꙋлцъмитори; щїе, ши кꙋ адевърать щїе.
Щїе ши ꙟчепꙋтꙋль ши съвꙟршитꙋль тꙋтꙋрωрь
фаптелωрь ꙟкъ май наинте де че леꙋ фъкꙋть.
чи кꙋчи къ сфнцїа са ѥсте миль вѣчникъ тꙋтꙋрω
ꙟтинсъ ши дътътоаре, Пентрꙋ ачѣа съдъ
ши челωрь не дестойничи ши не мꙋлцъмитори.
Щїꙋтаꙋ Дмнезеꙋ не дестойничїа сатанїй, ши
къдѣрѣ лꙋй ꙟкъ май наинте де че лаꙋ фъкꙋть.
чи ка оунꙋль че ѥра де съвꙟршить зидитори дꙋпъ
маре мила са, фъкꙋтꙋлаꙋ ка съ кꙋноаскъ лꙋмина
динь ꙟтꙋнѣрекь. Чи ши де адамь дѣка вомь сокоти,
нꙋне вомь мира. Къ ши а ачѣстꙋа немꙋлцъмире
ши не дестойничїе май наинте аꙋ щїꙋт.
Ꙟсъ пентрꙋ ачѣа нꙋсаꙋ ωприть чи лаꙋ фъкꙋть.
Ши ꙟрѣи лаꙋ токмить съ лъкꙋаскъ.
Аша ши пре ачѣщи ноаш стрикаци, щїа
Дмнꙋль къ нꙋ ворь мꙋлцъми, Їаръ пентрꙋ мила
са їаꙋ виндекать де стрикъчюне.
Стрикъчюнѣ ѥсте ωбоалъ рѣ пре трꙋпь, ши
сꙋсе пре капь ши пре обраꙁь, ши пре оунїй ка

ачеа ꙟ лѣцꙋ вѣкїе ꙟи гонїа динь ѡраше ши дин-
сатъ (Пре кȣмь ведемь къ мъртȣрисѣще ла
кърте Нȣмерилѡрь Кап е. стїх: а. в.)

Ши ера ѡранъ кȣмплитъ тримисъ дела Дѫмне-
зеȣ пре нѣмȣль Жидовескъ, пентрȣ не плекарѣ ши
некрединца лѡрь. Ши ꙟдоитъ ръвда дȣрерѣ
стрикатȣль, ꙟтрȣнъ кипъ пре трȣпъ, ꙟтралтъ
кипъ пре сȣфлетъ де ѡбидъ. Къ ера гонитъ нȣ
нȣмаи де алци ѡамени, чи ши динъ каса са,
ши дела фамеа ши дела копїи сеи. Таръ
кѫндъ съ врѣ ꙟтѫмпла съсъ кȣръце дела брънȣль д
ачеа стрикъчинѣ атȣнчѣ врѣ мерџе ачела ла Преѡц
де съ аръта. Преѡтȣль авѣ семнь де кȣ-
ноаще чине съ кȣръцїа, шиль прїимїа. Таръ
чела че ѫкъ нȣсъ кȣръцїа, таръшъ ꙟль гонїа а-
фаръ динь ѡраше. ꙟтрȣ атѫта педѣпсъ фїиндъ
ачей зѣче стрикаци, вѫзѫндъ пре Дѫмнȣль Хс
къ мерџе пентре Самарїа ши пентре Галїлеа,
съ ꙟтре ꙟтрȣнъ ѡрашъ. Аȣ стътȣтъ департе
къ нȣ кȣтеза съсъ апропїе пентрȣ скѫрнъвїа лѡрь:
ши аȣ стригатъ, Ісе ꙟдрепътъторюле милȣ-
щене, къте щимь къ ꙟи венитъ дела Дѫмнезеȣ-
ноаѡ дофторь милостивь, де виндечи тоате ранеле,
ши тоате боалеле динь ѡамени. Ши драчїи
гонещи, ши ѡаменїи ꙟдрептези пре калѣ че а-
девъратъ. Пентрȣ ачѣа стригъмь ши ной ми-
лȣѫщене пре ной, нȣ черемь аȣрь, ничи арџинть,
ничи фѣцеле ноастре съ кȣръцещи съ нȣ фимь го-
ници дела ѡамени. Таръ Дѫмнȣль Хс, ка
оунь мѫнтȣиторю аль тȣтȣрорь, ши адевъратъ
избъвиторю динь моарте ши динь Іадь, чела че
аскȣлтъ пре тоци чѣа че стригъ кътръ дѫнсȣль.

аскȣла-

ѥскꙋлтатаꙋ ши пре джнший. Ши лꙋ виндекать нꙋмай кꙋ кꙋвжнтꙋл, де аꙋ зись: Дꙋчецивъ де въ арътаци Преѡцилѡр. Кꙋ ачаста чинстй Дмнꙋл чата Преѡцѣскъ, къ аша єра лѣџѣ, пентрꙋ ачѣѧ ла Преѡть ïꙋ тримись пре джнший съсъ арате къ саꙋ кꙋръцить. Дечи де аꙋ цинꙋть сфинцїа са лѣџѣ фїинд Дмнь лѣџїй, даръ кꙋ кжть май вжртось съ каде ноаш ацинѣ лѣџѣ лꙋй Дмнезеꙋ ши аꙋ ꙟкълка зисеꙋле лꙋй Дмнезеꙋ; Ши май вжртось асъ плека Преѡцилѡр, кꙋм арфи тримиши дела Дмнезеꙋ спре алѣџере некꙋръцїилѡр ноастре, нꙋ нꙋмай челѡр трꙋпещи, чи ши челѡр сꙋфлетещи. Къ пре кꙋм алеџа Преѡцїй атꙋнчѣ ши кꙋноща кꙋръцїа ши некꙋръцїа челѡр стрикаци. Аша ши акꙋм преѡцїй чей искꙋсици ши Дꙋховничи, кꙋноск стрикъчꙋнѣ ранелѡр ноастре челе сꙋфлетещи, кжнд съ кꙋръцеск, ши кжнд съ ꙟмꙋлцеск. Ши аꙋ фост дѣка аꙋ тримись Дмнꙋл стрикацїй ла Преѡть, мергжнд єй саꙋ кꙋръцить. Ши ꙋнꙋл динтрꙋ джншїй вѣзжнд къ саꙋ кꙋръцить, саꙋ ꙟторсь кꙋ глась маре де лаꙋда пре Дмнезеꙋ ши аꙋ къзꙋть пре фаца са ла пичоареле лꙋй, де мꙋлцъміа лꙋй Дмнезеꙋ челꙋя че лаꙋ виндекать. Іаръ Іс аꙋ зись, къ зѣче саꙋ кꙋръцить, даръ ноаш ꙋнде сжнть; Кꙋмъ нꙋсаꙋ ꙟторсь съдѣ славъ лꙋй Дмнезеꙋ; чи вине нꙋмай ачеста де алть лимсъ. Ши аꙋ зись лꙋй, скоалъ: крединца та теꙋ мжнтꙋить. Пре тꙋтиндинѣ съ арать не мꙋлцъмирѣ Жидовилѡр кътръ бинеле лꙋй Хс, іаръ мꙋлцъмирѣ лимбилѡр аꙋ арътать ачест Самаринѣнь, къ зѣче стрикаци съ кꙋръцисе ши ꙟ-

покма

токма виндекаре аꙋ добжндитъ, ꙗръ мълцъмирѣ нꙋ леꙋ фостъ ӑтокма. къчей нолꙋ нꙋсаꙋ ӑтори съдѣ лаꙋдъ лꙋй Дмнезеꙋ; ши ера Ізраілтѣни. Май гата аꙋ фостъ пъгжний ӑкреде лꙋй Хс, декжтъ немꙋлцъмиторій Жидови. Пентрꙋ ачѣа ши Дмнꙋлъ аꙋ пріимитъ пре Самаринѣнъ ка пре ꙋнъ крединчосъ ши ӑцелептъ, ши де атꙋнчи аꙋ крезꙋтъ ӑ Хс Самаринѣнꙋлъ ачела, ши атолчь Самаріѧ лъꙋда бинеле лꙋй, ши пентрꙋ ачѣа самаринѣнꙋлъ ачела саꙋ ӑкрединчитъ ӑтрꙋ мърирѣ че де вѣчи, нꙋ нꙋмай ачѣ пре пъмжнтъ, чи ши ӑчери. Іаръ ачей нолꙋ немꙋлцъмиторій пентрꙋ немꙋлцъмире аꙋ къзꙋтъ динъ слава чѣ вѣчникъ ши ачѣ, ши аколѡ. Пентрꙋ ачаста немꙋлцъмире мꙋлци ши мари динъ мꙋлтъ бине аꙋ къзꙋтъ, ши ла мари рѣле аꙋ ажꙋнсъ.

Адоꙋа парте пентрꙋ пъкателе кареле кꙋ стрикъчꙋне чертă Дмнезеꙋ пре ѡамени.

Афлъмъ ӑтрꙋ сфнта скриптꙋръ. Къ пентрꙋ ꙋнеле пъкате ера чертаци дела Дмнезеꙋ ѡаменій, кꙋ ачастъ стрикъчꙋне спꙋркатъ. Пентрꙋ адꙋчерѣ аминте ши пентрꙋ ӑвъцътꙋра ноастръ ка съ ӑкъпъмъ де скжрнъвіа сꙋфлетелѡръ ноастре. Ӑтжй четимъ де Маріамъ сора лꙋй Моꙋсій ши алꙋй Аарѡнъ. Пентрꙋ

ръпшѝрѣ шѝ пе́нтрꙋ клеветѝрѣ че а҆ꙋ грѣи́тъ ꙟ҆про-
тѝва фръцѝнесъꙋ лꙋ́й Мѡѷсѝ. Ка́реле е҆ра̀ пꙋ́съ
де Дꙋмнезе́ꙋ ла ма́ре дрегъто́рїе, пре ѡ҆́аменїи
лꙋ́й Дꙋмнезе́ꙋ, пе́нтрꙋ ка́ре лꙋ́крꙋ ꙟ҆лъ кле-
ветїа̀ пре дъ́нсꙋлъ шѝ зи́чѣ (Пре кꙋ́мъ
скрїа̀ ла ка́ртѣ Нꙋ́мерилѡръ Ка́пъ: ВЇ. стїхъ:
В.) нꙋ́ доа́ръ нꙋ́май кътръ̀ Мѡѷсѝ а҆ꙋ грѣи́тъ
Дꙋмнезе́ꙋ, а҆ꙋ доа́ръ нꙋ̀ ва грѣ́й шѝ кътръ̀ но́й;
ꙟ҆трꙋ нимѝкъ нꙋ̀ ѡ҆соко́тїа̀ дрегъторїа че́ ꙟ҆на́лтъ
а҆фръцѝнесъꙋ. Спꙋ́не скриптꙋ́ра, къ а҆ꙋзи́ндъ
Дꙋмнезе́ꙋ са́ꙋ мънїа́тъ, шѝ а҆ꙋ слобози́тъ
пре дъ́нса стрикъчꙋ́не, а҆тъ́та къ́тъ са́ꙋ рꙋга́тъ
Мѡѷсѝ лꙋ́й Дꙋмнезе́ꙋ пе́нтрꙋ дъ́нса, шѝ пе́нтрꙋ
во́ѧ лꙋ́й къ́чи къ е҆ра̀ дра́гъ лꙋ́й Дꙋмнезе́ꙋ ѡ҆а́ꙋ е҆р-
та́тъ де а҆че́лъ пъка́тъ. ꙟ҆съ а҆ша̀ кꙋръ́ндъ дин-
трꙋ а҆че́ѧ чертаре а҆ѡ слобозѝ на́ꙋ врꙋ́тъ, пъ́нъ
нꙋ̀ са́ꙋ покъи́тъ ша́пте зи́ле а҆фа́ръ дин тавъ́ръ.

Ма́ре пъка́тъ шѝ де мо́арте е҆́сте клеве-
тѝрѣ ꙟ҆протѝва че́лꙋй ма́й ма́ре, шѝ къ́ндъ ѡ҆-
съ́ндѣще пре а҆́лтꙋлъ пе́нтрꙋ вѝна ꙟ҆ка́ре е҆́сте шѝ е҆́лъ
виновáтъ. Пе́нтрꙋ пъка́тъ а҆ꙋ черта́тъ Дꙋмнезе́ꙋ
кꙋ стрикъчꙋ́нѣ пре Неема́нъ Хара́пꙋлъ, шѝ кꙋ а҆-
че́ѧ ла́ꙋ тра́съ ла кꙋноѱи́нца са̀ че́ сфи́нтъ. Спꙋ́не
скриптꙋ́ра (Д. ка́рте а҆ ꙟ҆пъръцилѡръ Ка́пъ:
Е. стїхъ: А.) Къ а҆ꙋ фо́стъ ѡ҆́мъ ма́ре ла Дꙋм-
нꙋлъ са́ꙋ, шѝ ꙟ҆чи́нсте ма́ре, шѝ фїи́ндъ Хатма́нъ,
кꙋ дъ́нсꙋлъ а҆ꙋ и҆збъви́тъ Дꙋмнезе́ꙋ Сѵрїа. Шѝ
е҆ра̀ ѡ҆́мъ пꙋте́рникъ шѝ бога́тъ, ꙗ҆́ръ е҆ра̀ стрика́тъ
шѝ бꙋбо́съ. Мъндрїа лꙋ́й черта́се Дꙋмнезе́ꙋ кꙋ
стрикъчꙋ́не, къ́чи къ е҆ра̀ трꙋфа́шъ. Ка́ре лꙋ́крꙋ
фа́че Дꙋмнезе́ꙋ ма́й мꙋ́лтъ ꙟ҆трꙋ че́й ма́ри де сло-
бо́дъ пре ѡ҆́амени непꙋтѝнцъ ка а҆че́ѧ, пе́нтрꙋ съ

кꙋноаскъ къ сѫнтъ ши ей ѡамени, нꙋ сѫнтъ Дꙋмнезей. Ничи поате чинстѣ сꙋле слꙋжаскъ де събѫршитъ, пентрꙋ съ чѣрче алтъ чинсте чѣ вѣчникъ. Дешкисаꙋ Дꙋмнезеꙋ ачестꙋѧ ꙋша милїй сале кꙋ ѡфатъ че ера робитъ дин цара Жидовѣскъ ши слꙋжїѧ ла Жꙋпѫнѣса лꙋй (а҃ д҃. Карте а Ꙟпъраціилѡр Кап: е҃. стіхъ: г҃.) Ши щїѧ пре Елисей Пророкꙋ ꙟцара ей. Ши спꙋнѣ кътръ стъпѫна ей де минꙋниле че фаче Пророкꙋл, ши зичѣ къ де ар мѣрџе Дꙋмнꙋл ей ла дѫнсꙋл ар тъмъдꙋи. Минꙋнатъ ѣсте Дꙋмнезеꙋ кареле ꙟвъцътори ла ачела тримисе ꙟкаса лꙋй, къ пентрꙋ слꙋга чѣ бꙋнъ ши каса Дꙋмнꙋлꙋй съꙋ ѡ благословѣще Дꙋмнезеꙋ.

Пꙋрчесаꙋ Нееман кꙋ карте дела Ꙟпъратꙋл съꙋ, ла ꙟпъратꙋл Жидовеск ла Іѡарам, кꙋ трꙋфъ, ши кꙋ авꙋціе ши кꙋ слꙋџи мꙋлте. Ши дека аꙋ сосит ла ꙟпъратꙋл ши аꙋ фост тримис ла Пророк. Мѣрсе ши аꙋ стътꙋт ꙟнаинтѣ касїй Пророкꙋлꙋй, кꙋ ачѣ трꙋфъ маре, иаръ Пророкꙋл пентрꙋ съ виндече ꙟтѫи мѫндрїѧ лꙋй, нꙋꙋ ешит ла дѫнсꙋл, нꙋмай чи аꙋ тримис де аꙋ зис: Дꙋте ла Іѡрдан, ши те спалъ де шапте ѡри ꙟтрꙋ дѫнсꙋл, ши тевей сънътоша, ши трꙋпꙋл тъꙋ съва кꙋръци (а҃ д҃. карте а Ꙟпъраціилѡр Кап: е҃. стіхъ: і҃. аі҃.) Иаръ ел ка ꙋн мѫндрꙋ саꙋ мѫнїат, къчи нꙋꙋ ешит Пророкꙋл ла дѫнсꙋл, ши къчи лаꙋ тримис ла ꙋн лѣкъ аша де простъ, зикѫнд: аꙋ доаръ нам еꙋ май бꙋне апе ла Дамаск; ши аꙋ пꙋрчес мѫнїѡс. Иаръ слꙋџиле лꙋй ꙟл дожънїѧ, ши аꙋ зис съ факъ тоате кѫте зисе Пророкꙋл. Ши дꙋпъ кꙋвинтеле

лѡрь сау ꙟторсь ши аꙋ крезꙋть, къ нꙋ нꙋмай
Пророкꙋлꙋй, че ши ꙟпей оунде єсте зиса лꙋй
Дмнезеꙋ съ поть фаче тоате престе фїрѣ ѡмꙋ-
лꙋй, ши аша аꙋ мерсь, ши сау спълать ꙟ Іор-
дань, ши сау кꙋръцить дꙋпъ кꙋвжнтꙋль Пророꙡ-
кꙋлꙋй. Дмнїй чїй мари ꙟ лꙋме съсь пъзѣскъ
де мжндрїе. Къ щїе Дмнезеꙋ ꙟй сꙋпꙋне,
ши челѡрь май сърачи че сжнть слꙋцй лꙋй Дмнезеꙋ,
къ мъкарь ши кꙋ нище сърачи ши прощи ка ачѣ
съ слꙋжаще Дмнезеꙋ. Ши кꙋ джншїй ле-
кꙋаще сꙋфлетеле ноастре, ши Преѡцїй де мжн-
дрїа слꙋжиторилѡрь, ши акꙋртенилѡрь дом-
нещи ши боерещи, съ нꙋсъ тѣмъ, кжндь сꙋ-
пꙋне пре джншїй Дмнезеꙋ, сꙋпть ꙟскꙋлтарѣ
лѡрь ꙟтѣ сꙋфлетѣскъ. Атрїа чертаре съ
афлъ къ аꙋ чертать Дмнезеꙋ кꙋ стрикъчꙋне пре
Гїезй, слꙋга ачестꙋꙗшь Пророкь. Пентрꙋ лъ-
комїе, ши пентрꙋ прекꙋпїа Дꙋхꙋлꙋй сфнть,
къ дѣка наꙋ врꙋть Пророкꙋль съ ꙟ дела Нееманъ
дарꙋри пентрꙋ виндекаре. Іаръ слꙋга лꙋй
Гїезй аꙋ алергать, ши аꙋ ажꙋнсь пре кале пре Нее-
мань, ши кꙋ нꙋмеле Пророкꙋлꙋй аꙋ черꙋть
дела Нееманъ де аꙋ лꙋать бани ши вешминте
скꙋмпе (д. карте а ꙟпъраціилѡрь Кап: є.
стїхъ: ка.) Іаръ кжндь аꙋ тъгъдꙋить ꙟнаинтѣ
Пророкꙋлꙋй къ наꙋ лꙋать, Пророкꙋль лаꙋ въдить
пре джнсꙋль, къ аꙋ лꙋать кꙋтаре ши кꙋтаре, ши іаꙋ
зись: тꙋ вей лꙋа стрикъчꙋнѣ лꙋй Нееман че лай ꙟшъ-
лать, Пре джнсꙋль стрикъчꙋнѣ пентрꙋ мжндрїа къзꙋсе,
іаръ пре тине пентрꙋ лъкомїа, єль сау кꙋръцить,
іаръ тꙋ тевей стрика. Ѿ маре пꙋтѣрѣ лꙋй Дм-
незеꙋ ꙟтрꙋ Пророци Щїа гжндꙋриле ѡаменилѡрь ши

єра̀ де фа́цъ ако́ло, оу̑нде кꙋ трꙋпꙋль нꙋ̀ єра̀,
ка́ре лꙋкрꙋ ши̑ пѫнъ а̑стъзи ѡ̑амени май на́инте кꙋ-
носкъто́ри сѫ́нтъ ꙟ лꙋме, пре ка́рїй си́нгꙋръ
Дмнезе́ꙋ ꙟй щїе. А̑флъсъ ꙟ скриптꙋръ
ши̑ оу̑нъ ꙟпъра́тъ де лаꙋ кїема́тъ Іѡ̀зїе. Пре ка́-
реле лаꙋ черта́тъ Дмнезе́ꙋ кꙋ стрикъчꙋне, пентрꙋ
ꙟнълца́рѣ ши̑ пентрꙋ ꙟдръзни́рѣ кꙋ ка́ре аꙋ лꙋа́тъ
чи́нстѣ Прещѣ́скъ. Ши̑ врѣ съ слꙋжа́скъ ꙟ Бе-
сѣ́рика лꙋй Дмнезе́ꙋ ка оу̑нъ Пре́ѡтъ, ка́ре лꙋ-
крꙋ нꙋ̑съ къдѣ̀ лꙋй ка оу̑нꙋ̑й ѡ̑мъ мирѣнъ, шилъ
ꙟфрꙋнтъ̀ А̑рхїере́ꙋль че́лъ ма́ре зикѫ́ндъ. Нꙋ̀ ѥ̑сте
лꙋкрꙋ тъꙋ ꙟпъра́те а̑къдѝ лꙋй Дмнезе́ꙋ.
Прещѣ́скъ ѥ̑сте а̑че́ста лꙋкрꙋ, ка́рїй спре а̑ча́стъ
слꙋжбъ сѫ́нтъ сфи̑нцици. Ѥ̑ръ дѣ́ка на́ꙋ връꙋтъ
съ а̑скꙋ́лте, дмнезе́ꙋ кꙋ стрикъчꙋне лаꙋ лови́тъ,
ши̑ ꙟда́тъ саꙋ а̑ръта́тъ ꙟфрꙋнтѣ лꙋй, ши̑ саꙋ
сперїа́тъ. Ши̑ а̑ꙋ фо́стъ лепъда́тъ динъ
Бесѣ́рикъ, ши̑ а̑ша̀ а̑ꙋ фо́стъ стрика́тъ ши̑ ꙟки́съ
ꙟто́атъ вїа́ца са̀ пѫнъ ла мо́арте. Даръ кꙋ́м
съ нꙋ̑съ те́мъ фїеще чи́не а̑съ а̑местека̀ ꙟ лꙋкрꙋль
ши̑ ꙟтрѣ́ба Прещѣ́скъ; Май а̑по́й а̑ꙋ черта́тъ
дмнезе́ꙋ кꙋ а̑ча́стъ бо́алъ, пре непо́цїй лꙋй
Ї̑ѡа́въ пентрꙋ оу̑чи́дере ши̑ въ́рсаре де сѫ́нџе че фъ-
кꙋ̀се Ї̑ѡа́въ. Къ дмнезе́ꙋ ча́ртъ фечо́рїй пентрꙋ
пъка́теле пъри́нцилѡръ, май вѫрто́съ кѫндъ а̑й
блѣ́стемъ нискаре ѡ̑амени дре́пци, кꙋмъ блестема̀се
да́видъ ꙟпъра́тъ пре Ї̑ѡа́въ. Пре оу̑нїй ка а̑-
чѣ̀ слобозїа̀ дмнезе́ꙋ стрикъчꙋне, ка съле а̑-
ра́те лѡ́ръ Дмнезе́ꙋ кѫ́тъ а̑й ѥ̑сте де оу̑рѫ́тъ пъка́-
тꙋль. ши̑ кѫ́тъ сѫ́нтъ де гроза́ви а̑чѣ̀ ши̑ де
скѫрна́ви май вѫрто́съ де кѫ́тъ чѣ̀й стрика́ци ꙟ-
на́интѣ лꙋй Дмнезе́ꙋ, ши̑ лепъка́де а̑фѝ го-

ни́цѝ дина Бесѣ́рикъ шѝ дина Ѵ҆ѣ́ри, чѣ́ѧ че за́ке ꙟ-
трꙋ а҆чѣлѣ пъка́те. Оу҆мблъ Дмнꙋль Хс ꙟтре
но́и пѫнъ сѫ́нтемь ꙟтрꙋ а҆чѣ́стъ лꙋме, кꙋ слꙋжиле
лꙋй кꙋ Прѣ́щїй ꙟ Бесѣ́рикъ, кꙋ би́неле шѝ кꙋ
мила са а҆чѣѧ рѫсипи́ндꙋ-шь ба́нїй шѝ ꙟпърци́ндꙋ а҆вꙋ-
ці́ѧ сънътѣ́цїй че́їй сꙋфлетѣ́шти, шѝ кꙋрѫци́ре пъка́-
телѡрь. Ꙟсъ нꙋмаи де а҆мь врѣ съне грижи́мь ꙟшине
чи́неша де си́не. Съ стригъ́мь кътръ дѫнсꙋль,
Дмне: а҆ль тъ́ꙋ є҆́сте то́ть кѫ́ть а҆мь, дато́ри
сѫ́нтемь кꙋ кѫ́ть а҆мь съ фа́кемь во́ѧ та̀, то́ате да́ꙋ
ꙟмѫ́иниле та́ле ꙟба́цъмъ а҆ле кїелтꙋ̀и. Нꙋ̀ нꙋмаи
ро́ада че шѝ по́мїй шѝ Гръди́на ці́е ꙟки́нь. Нꙋ̀ нꙋ-
маи а҆гони́ста, че шѝ трꙋпꙋль шѝ сꙋфлетꙋль ці́е
да́ꙋ, ꙟба́цъмъ а҆ле кїелтꙋ̀и спре ла́ꙋда та̀,
спре трѣ́ба съра́чилѡрь, шѝ фра́цилѡрь
тъ́и. Спре мѫнтꙋ́инца сꙋфлетꙋ-
лꙋй мїе́ꙋ. Дела ти́не сѫ́нть
то́ате, ла ти́не съ съ ꙟ-
то́аркъ, къ а҆та̀
є҆́сте ла́ꙋда ꙟ
вѣ́чи а҆ми́нь.

Казаніе

Ла Думинека а҃л. Дꙋпъ Русалій

Кꙋвѫнтъ Ꙟнаинте,

Кълъторій, кѫндъ ꙟтръ ла вреѡ касъ не-
мікъ ꙟтрꙋ дѫнса нꙋ сокотескъ къ ꙟѧсте але съꙋ.
Че ши оунѣлтеле лѡръ че ле адꙋкъ ꙟкасъ,
кꙋ сокотінцъ ле пꙋнъ съ нꙋ піарзъ, саꙋ съ
оуйте чева ла пꙋрчесь. Аша ши ной сѫнтемъ кл-
тѡри, пꙋрꙋрѣ съне авемъ кълъторі ꙟтрꙋ ачасте
лꙋме. Ши нимикъ съ нꙋ цинемъ ꙟтрꙋ дѫнса къ
ꙟѧсте але ноастрꙋ. Кꙋмъ ши Дмнꙋлъ ностру І҃С Х҃С,
фіиндъ аичѣ пре лꙋме, аꙋ грѫитъ де сине,
де аꙋ зисъ. Фіюлъ ѡменескъ наре оунде
капꙋлъ сеꙋ съ плѣче. Кꙋм аꙋзимъ
ꙟ сфѫнта еѵ҃лїе де астъзи,
каре ѡ скріе Лꙋка
еѵ҃листꙋлъ.

Капъ: д҃. стіхъ н҃з.

Ꙟвре-

Ꙟ врѣмѣ ачѣѧ, мергѫндꙋ І҃с пре кале, зисеꙋ ѡаре чине лꙋй: воӥ съ мергꙋ дꙋпъ тине, ѡри ѹнде вей мерџе д҃мне. Ши аꙋ зись І҃с лꙋй. Вꙋлпиле аꙋ визꙋнїй, ши пасъриле черюлꙋй кꙋибꙋри: Їаръ Фїюлꙋ ѡменескꙋ нꙋаре ѹнде съшꙋ плече капꙋлꙋ. Ши аꙋ зись кътръ алтꙋлꙋ. Вино дꙋпъ мине. Їаръ ѥлꙋ аꙋ зись д҃мне, ласъмъ ꙟтѫй съ мергꙋ съ ꙟгропꙋ пре тatъл мїеꙋ. Ши аꙋ зись лꙋй: ласъ морцїй съшꙋ ꙟгроапе морцїй лѡрꙋ: Їаръ тꙋ мергй де вестѣще ꙟпъръцїѧ лꙋй Д҃мнезеꙋ. Зисеꙋ ши алтꙋлꙋ: Воӥ съ мергꙋ дꙋпъ тине д҃мне, нꙋмай ꙟтѫй мъ ласъ съ токмескꙋ челе че сѫнтꙋ ꙟкаса мѣ. Їаръ І҃с аꙋ зись кътръ ѥлꙋ, нимене пꙋиндꙋ мѫна лꙋй пре плꙋгꙋ, ши къꙋтѫндꙋ ꙟдъ-рѫтꙋ ѥсте ꙟдрептатꙋ ꙟтрꙋ ꙟпъръцїѧ лꙋй Д҃мнезеꙋ.

Ꙟтѫла парте динтрꙋ ачастъ сф҃нтъ еѵ҃лїе спꙋне
Пентрꙋ стреинътатѣ ши немерничїѧ Ши
сърꙋчїѧ лꙋй Х҃с пре
Пъмѫнтꙋ.

Амнезеу пре кареле ничи унь локь
нуль купринде, ничи съ мутъ ку
мърире динь локь ѫ локь, къ ѥсте
пре пътинденѣ. Ачела де бунъ
воѧ са ау фость стреинь пентру
нои, ши минунать ау кълъто-
рить, минунатуль Дмнезеу. Дин
мърире ѫтру смеренїе, дин черю пре пъмжнть. Пре
пъмжнть ау кълъторить динь локь ѫ локь. динь
Видлеемь ѫ Егупеть ау фуџить (Матфей Капь:
в. стихь: дї.) Динь Егупеть ѫ Назареть
ау кълъторить. динь Назареть ѫ Иерусалимь не-
мерничи. динь четате ѫчетате, ши динь
сать, ѫ сать. де пре ускать пре маре. Ши
де пре маре ѫпустїи. Немерникь ѫ луме фъръ де
касъ тоть де уна съ трудїа ши умбла, къу-
тжндь ѡаѧ че пїердуть неамуль ѡменескь пъсто-
риль чель бунь (Иоаннь капь: ї. стихь: аї.)

Ши гаръши динь луме ау кълъторить, Дм-
незеу челъ таре ка унь Мїелушель слабь спре мор-
те ши спре ръстигнире. Ши де пре Круче ѫ Ядь.
Ши динь Ядь яръ ѫ луме ѫтру маре славъ пентру
ѫвїѧре. Динь луме ау кълъторить, ѫ Черю де
пре пъмжнть сау суить ку трупь ла Пъринтеле
съу, унде ау фость ши май наинте. Ши а-
коло ку кълъторїѧ са ау венить ши ау букурать
ѫџерїи ши Архаггелїи. Херувимїи ши Серафи-
мїи, ши ау шъзуть де дреапта луи Дмнезеу
май пре сусь де тоате четеле ѫчепъторнилорь
ши търїилорь престе ѫнълциме. Ачастъ къ-
лъторїе а стреинътъцїи луи, де демулть ѡау
фость възуть Пророкуль Еремїѧ ку духуль

сфинтъ де аꙋ зисъ (Капъ : дї. стїх: и.
д҃.) Чела че ещи нъдеждѣ Ізраилтѣнилѡръ.
ши избъвиторюлъ ностръ ꙟврѣме де скѫрбъ, пен-
трꙋ че ещи стреинъ пре пъмѫнтъ; ка ѹнъ ѡмъ
немѣрникъ те сълъшлꙋещи принъ лъкашꙋри ѡмене-
щи. чела че ещи таре, ка чела че нꙋ поате фо-
лоси. Ачастъ стреинътате а Дмнꙋлꙋи тъꙋ
ѿ ѡаме крещине, пре тине те ꙟвацъ а фи сме-
ритъ ши съракъ де бꙋнъ вое, къ ачела пентрꙋ
тине аꙋ сърѫчитъ. Каптꙋ кꙋ авꙋцїа лꙋи чѣ вѣч-
никъ сѫте ꙟбогъцещи, ши ачела аꙋ фостъ не-
мѣрникъ пре пъмѫнтъ, ка цїе съци гътѣскъ ѡ-
дихнъ ши мошїе ꙟ Чери. Кареле ꙟ каса та ан-
чѣ пре лꙋме наꙋ авꙋтъ ничи капꙋлъ ѹнде ꙟшъ пле-
ка. Цїе ꙟпърѫцїа чѣ не мърџинитъ ши десфътатъ
алꙋи Дмнезеꙋ цаꙋ дешкисъ. Кꙋ тоате ачѣстѣ
дъ пилдъ де фапте бꙋне цїе ѡ ѡаме. Ши мѫн-
дрїа та кꙋ ачѣстѣ ѡ смерѣще, ка тꙋ нимикъ
сънꙋцїи къ ꙟсте ал тъꙋ пре пъмѫнтъ, ничи че-
тате, ничи сате, ничи касе, ничи авꙋцїа,
ꙟкъ ничи фїїи ши фїичиле. Токма ничи трꙋпꙋлъ
нꙋ ꙟсте ал тъꙋ. Чи ꙟсте ал челꙋѧ че лаꙋ зидит
Пентрꙋ ачѣѧ съ нꙋ гѫндещи къ доаръ ꙟсте алтъꙋ
чева пре пъмѫнтъ, къ моартѣ стъпѫнѣще пре тоа-
те, голи не нащемъ ꙟлꙋме. Голи не дꙋчемъ
динъ лꙋме. Нꙋте лега кꙋ лꙋкрꙋриле чѣле пꙋтре-
де, ши амъцитоаре але ачещїи лꙋми кꙋмъ а и фи
лъкꙋиторю ꙟвѣчи аичи ꙟлꙋме. Чи тримите гѫн-
дꙋлъ тъꙋ ꙟнаинте ꙟвѣкꙋлъ ши ꙟ лꙋмѣ чевине.
ши мъргъ кꙋцетꙋлъ тъꙋ де аичѣ ꙟ Чери, ши те
грижаще ши де ачѣлѣ. Нꙋ лъса гѫндꙋлъ тъꙋ
съсе тъвълѣскъ пре пъмѫнтъ дꙋпъ пъкате скѫрна-

ве. Чел тримите де граб дин ꙟтꙋнерек ꙟ-
лꙋминъ, дин моарте ꙟвїацъ, де пре пъ-
мѫнт ꙟ чери. Ши пърѫсеще тоатъ ꙟшелъчю-
нѣ пъкатꙋлꙋй ꙟлꙋме. Ши кꙋ бꙋкꙋрїе кълъторѣще
пре ꙋрма Дм҃нꙋлꙋй съꙋ, асъмънѫндꙋсе стреи-
нътъцїй ши сърѫчїй лꙋй. Фїил ѡменеск сꙋ
гръит пре сине Дм҃нꙋл Хс҃, пентрꙋ лꙋарѣ трꙋ-
пꙋлꙋй. Ши аꙋ зис къ наре ꙟлꙋме ꙋнде
съш плѣче капꙋл. Къчи къ Дм҃незеꙋ нꙋ лъкꙋ-
ѣще ꙟтрꙋ инима ѡаменилѡр челѡр пъкътоши.
Чи вꙋлпиле драчїй чей виклѣни. Ши пасъриле гѫн-
дꙋриле челе де мѫндрїе съ ꙟкꙋибѣзъ, йар фї-
ꙋл ѡменеск аколѡ наре капꙋл ꙋнде ꙟшь плека.

Ачѣстѣ аꙋзинд ши тꙋ, небоѧщете де
граб де гонѣще дин каса трꙋпꙋлꙋй тъꙋ вꙋлпиле че-
ле ꙟпꙋците. Ши пасъриле челе некꙋрате, ши
мътꙋръ каса та, адекъ трꙋпꙋл тъꙋ кꙋ
покъинца ши кꙋ исповеданїа, ши спалъ ꙟпꙋци-
чꙋнѣ динтрꙋ дѫнса кꙋ лакръмиле, ши ѡкъдѣ-
ще кꙋ тъмѫе де рꙋгъ, ши ѡ ꙟподобѣще кꙋ
фапте бꙋне. Ши дека тева ведѣ Фїюл лꙋй
Дм҃незеꙋ Хс҃ фъкѫнд аша, атꙋнчѣ ва ꙟтра
ꙟкаса та, ши скѫрба та ѡва скимба ꙟтрꙋ
бꙋкꙋрїе. Ши ва фаче лꙋмиш лъкаш аколѣ: Ши
ѡва ꙋмплѣ де тоате дарꙋриле челе череши.
Ши сꙋфлетꙋл тъꙋ ꙟлва лꙋмина, ши кꙋ веселїа
чѣ вѣчникъ ꙟлва сътꙋра. Атꙋнчѣ ꙟтꙋнерекꙋл
ши моартѣ ва фꙋџи дела тине, нꙋвор пꙋтѣ
ръбда съ вазъ лꙋмина ши вїаца чѣ де вѣчи ꙟ-
каса та, ши де ачей нꙋвей фи кꙋиб де вꙋлпи
ꙟтꙋнекать, чи вей фи лъкаш лꙋминат сфинтей
Троицъ, ши кꙋрте ꙟпъратꙋлꙋй череск. Де

пꙋрꙋрѣ вей авѣ ꙟтрꙋ тине лꙋмина лꙋй Дс҃:

Ѫдоаѡ парте Пентрꙋ кълъторіа ноастръ ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме, кꙋм нꙋнисъ каде съ къꙋтъмь ꙟнапой мъкарь де нѣрфи ши кꙋ грєꙋ.

Кълъторіа ноастръ ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме ѥсте фоарте скꙋргꙋнтоаре, ка ѡ апъ репеде че кꙋрь. Аша ши ной кꙋръмь ши не апропіемь де моарте, ши зилеле ноастре трекꙋ ка ѡ оумбръ де нѡрь фъръ де плоае, ка корабіа пре маре чеѡ бате вжнтꙋль спре марџине, ка ѡ піатръ динь деаль ла вале кжндь съ прѣвълѣще ши нꙋсъ поате ѡпри. Аша мерџе де таре ши віаца ноастръ кътръ моарте. Ши ной сжнтемь ка нище немѣрничи ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме (Дꙋпъ кꙋвжнтꙋль Пророкꙋлꙋй Давидь ѱа҃: рнї. стіхь: дї.) Къ ачастъ лꙋме ѥсте ка ѡгаздъ каре нꙋмай пентрꙋ кълътори ѥсте фъкꙋтъ ши пентрꙋ храна кълъторилѡрь. Ши ꙟтрꙋ дꙋнса чине ѥсте стъпжнь; ѥсте моартѣ, ши ѥсте фоарте мжніѡасъ, кꙋ-рꙋндь не скоате дине каса са. Ши ꙟ дела ной тоть кꙋть авемь ка оунь фꙋрь ши ка оунь тжлхари, ши не ласъ голи нꙋмай кꙋ трꙋпꙋль, де не дꙋчемь ꙟкале депарѣте ши стреинъ.

Пентрꙋ ачѣа съ каде цїе ѡ ѡаме съ щїй де оунде віи ши оунде те дꙋчи. Дꙋчите църажнъ оунде тей ръсипит ꙟвіаца чѣа че ѥсте пꙋрꙋрѣ. Динь ꙟтꙋнерекь ꙟлꙋминъ, ши кълъторещи ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме ка пентрꙋ оунь кодрꙋ ꙟтꙋнекось,

плинь де фꙋри ши де тълхари ши де фїери реле ши
кꙋмплите, плинь де драчи ши де дїаволи,
ши де змей збꙋрътори, ши де алте дꙋхꙋри
реле. Оунїй каꙋтъ трꙋпꙋль тѣꙋ съль ꙟгицъ,
алцїй сꙋфлетꙋль тѣꙋ съль мънжнче. Оунїй кꙋ
лъкоміа авꙋцїей, алцїй кꙋ некꙋрѫціа кꙋрвїей,
алцїй кꙋ мѫндріа лꙋмїй, ши кꙋ ѡбирѣ мъри-
рей. Кълъторещи ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме кꙋмь ай
ꙟнота пре ѡ маре кꙋ валꙋри ши кꙋ вꙟнтꙋри ре-
ле. Оунде сѫнть ꙟтоате зилеле фꙋртꙋни де скър-
бе, де ѡпарте батъ валꙋриле болнелѡрь ши а-
непꙋтинцелѡрь. Де алтъ парте валꙋриле нъпъсти-
лѡрь, ши а съръчїилѡрь. Де алтъ парте ва-
лꙋриле невоилѡрь ши а греꙋтъцилѡрь челѡрь май ма-
ри. Къ пре кꙋмь ѥсте ꙟмаре де ꙟгхить пещїй
чей мари пре чей мичи, аша ши ꙟтрꙋ ачастъ лꙋ-
ме чей пꙋтѣрничи пре чей непꙋтѣрничи, де тоа-
те пърциле есть ꙟфрикъ ши ꙟгроазъ, кѫть нꙋ
щїй пѫнь адоаѡ зи фивей вїꙋ. Пентрꙋ ачѣа
те рогь съ кꙋноши кълъторїа та, оунде те дꙋ-
чи. Къ дека вей кꙋноаще, щїꙋ къ тевей те-
ме ши тевей фолоси. Дꙋчите ꙟтро кале
нещїꙋтъ, ꙟлокꙋри страшниче, ꙟ лꙋме минꙋ-
натъ, ши ꙟць каꙋтъ а ꙟтра пре доаѡ порци гроаз-
ниче, оунде фрикъ ши спаймъ маре ва авѣ сꙋ-
флетꙋль тѣꙋ. ꙟтѫа поартъ ѥсте моартѣ,
принь каре кꙋ вое фъръ вое ꙟци каꙋтъ а трѣче кꙋ
дестꙋлъ дꙋрере, ла ачѣа поартъ сѫнть стрежарїй
мѫнїѡши ши немилостиви, карїй тевор ꙟкꙋнжꙋ-
ра ши тевор дезбръка де тоате де кѫте ай ꙟтрꙋ
ачастъ лꙋме ши ворь лꙋа дела тине тоате. Нꙋмай
челе сꙋфлетещи ꙟць ворь лъса, де вей авѣ. Іаръ

де

де нꙋвей а̂вѣ ничи а̂чѣлѣ, нꙋмай голь че тєбо́рь лъса̂, ши̂ а̂ша̂ ꙟць ка́ꙋтъ съ вій ла а̂до́лꙍ по́артъ а̂ Жꙋдекъцій лꙋй Дм҃незеꙋ ꙟнаи́нтѣ а̂ а̂тъ́тѣ мꙋлци́ме де ꙟцери. Ши̂ а̂тъ́тѣ съвоа́ръ де сфи́ци пріа́тиниі лꙋй Дм҃незеꙋ, ши̂ то́кма ꙟнаи́нтѣ феції дре́птꙋлꙋй Жꙋдекъто́ри, оу́нде тєвей тѣме ши̂ тєвей кꙋтремꙋра̀, къ нꙋвей щи̂ чєтєва ꙟтимпина̀ ши̂ кꙋмь вафи̂, ши̂ че ръспꙋнсь вей а̂вѣ, ши̂ ꙟкъ де вей мѣрџе голь. Ѡ̂ че рꙋши́не вей пъца̀, къ а̂тъ́й тєбо́рь ꙟтреба̀ че а̂й вени́ть а̂ша̀ голь ши̂ сърак, ши̂ ꙟцбо́рь зи́че че а̂й фъкꙋть вешмъ́нтꙋль чель фъръ де мо́арте кꙋ ка́реле тѣ́й ꙟбръка́ть ꙟсфи́нтꙋль Ботє́зь; Де а̂чі́й ши̂ де а̂лте да́рꙋри сꙋфлєтє́щи тєбо́рь ꙟтреба̀, Ши̂ ꙟцва зи́че дрє́птꙋль Жꙋдекъто́ри. Пентрꙋ че а̂й вени́ть ла оу́нь ро́бь го́ль ши̂ сърак а̂ичѣ ꙟнаи́нтѣ а̂ а̂тъ́цѣ фі́й Дм҃незе́єщи, ши̂ ꙟнаи́нтѣ скаꙋнꙋлꙋй мъри́рей мѣле. Че а̂й фъкꙋть да́рꙋриле крєщинъте́цій; Ши̂ оу́нде лѣ́й пїердꙋть; ꙟтрꙋ неми́кь на́й бъга́ть ꙟсѣмъ да́рꙋриле мѣле, ни́чи а̂й мꙋлцъми́ть пентрꙋ би́неле мїєꙋ чєца́мь да́ть. Пентрꙋ а̂чѣ̂а ши̂ єꙋ ꙟтрꙋ неми́кь нꙋ тє сокотє́скь, че ка оу́нь ро́бь виклѣ́нь дꙋпъ лꙋкрꙋль тъꙋ тєвей жꙋдека̀, ши̂ фа́ца мѣ ꙟвѣ́чи нꙋ ѡ̂вей ведѣ.

Даръ тꙋ ѡ̂ сꙋфлєтє пъкъто́асє а̂ꙋзи́ндь а̂чѣстѣ, тѣметє, ши̂ тє ꙟфрикошазъ. Къ ꙟнаи́нтѣ та̀ єстъ̀ мо́артѣ кꙋмпли́тъ. Жꙋдекъто́риль чіль дрє́пть ши̂ гро́азникь. Мꙋнчиле чѣлѣ не ꙟчєта́те, ма́тка фо́кꙋлꙋй не с҃ти́нсь, ꙟтꙋнѣрекꙋль ꙟпърци́ть. Плъ́нџерѣ ши̂ скъ́ршни́рѣ ди́нцилѡрь (Матдѣй Ка́пь: кє҃. сті́х: л҃.)

Де а̂чѣстѣ съ тє тѣми фоа́рте ши̂ съ тє пъръсе́щи

де пъкате, пънъ єшін ꙟкъ пре калѣ віецій тале.
пънъ ꙟкъ нꙋте дꙋчи ꙟтрꙋ ачѣле локꙋри, адꙋци
амінте де ачѣлѣ порци принъ кареле ꙟцъ каꙋтъ а-
тречє ꙟвіаца чѣ нетрекꙋтъ. Сокотѣщете де
тоате пърциле къ принъ мꙋлте лацꙋри де пъкате
тречи, сънꙋ кꙋмва кази ꙟврѣꙋнꙋлъ де дженеле. Шѝ ла-
съ ꙟ лꙋме ка Аврамъ татъль шѝ мꙋма, адe-
къ пъкатꙋль кареле нащѣ поф телеле чѣле че сѫнтъ
де перире сꙋфлетꙋлꙋй. Шѝ тоци чѣа че сѫнтъ
роби пъкатꙋлꙋй ле зисе Дмнꙋль Хсъ къ сѫнтъ мор-
ци, кꙋмъ аꙋзитъ ꙟтрꙋ ачастъ сфѫнтъ Еѵліе къ
ѡаре чине аꙋ зисъ кътръ Хс, ꙟвъцъториле веній-
вои тотъ дꙋпъ тине, нꙋмай чеми зи съмеꙋдꙋкъ
май наинте съми ꙟгропъ пре татъ мїєꙋ. Іаръ
Дмнꙋль аꙋ зисъ лꙋй: Ласъ морцій съшъ ꙟгроапе
морцій сѫй. Пентрꙋ ачѣа шѝ тꙋ съ лаши чѣа
че сѫнтъ роби пъкатꙋлꙋй, мъкаръ де царфи шѝ
пъринци шѝ фраци, пре ꙋнїй ка ачѣа зиче Дм-
нꙋль съй лаши шѝ съй слꙋжєщи лꙋй фъръ де пъ-
кате шѝ фъръ де валꙋри шѝ зїѡа шѝ ноаптѣ, шѝ
де ачіа сънꙋте май ꙟторчи ꙟдъръть, съ каꙋци
спре фаптеле чѣле май де наинте, къ ачѣла нꙋва
пꙋтѣ фѝ ꙟдрептатъ ꙟтрꙋ ꙟпъръціа Чєрюлꙋй.

Кꙋмъ шѝ жидовїй дѣка єширъ динъ
Єгѵпетъ, съ ꙟтоарсеръ кꙋ гѫндꙋль ла бꙋкателе
Єгѵпетꙋлꙋй, ла карнѣ шѝ ла кълдъриле че аꙋꙋ-
сѣсе аколѡ (Єшире Капъ ві. стіхъ: в.)

Пентрꙋ ачѣа трꙋпꙋриле лѡръ аꙋ къзꙋтъ ꙟпꙋ-
стій, шѝ пъмѫнтꙋл чел фъгъдꙋитъ нꙋлꙋаꙋ фостъ
авѣдѣ. Аша шѝ тꙋ дѣка вей ꙟчѣпе а те ꙟтоарче
ла ꙟтꙋнѣрекꙋль пъкателѡръ ачєщій лꙋмі, ꙟтꙋнчѣ
шѝ трꙋпꙋль сꙋфлетꙋлꙋй тъꙋ ва кѫдѣ ꙟпꙋстіиле

вѣкꙋлꙋй

вѣкꙋлꙋй ачестꙋѧ ꙟмꙋнчи. Шѝ нꙋвей ажꙋнџе сѫ ꙟ-
три ꙟпѫмѫнтꙋл чел фѫгѫдꙋит ꙟ Їерꙋсалимꙋл чел де
сꙋсь. Кѫ шѝ Лꙍть фꙋџинд сѫ скапе де
ардерѣ Содꙍмꙋлꙋй. мꙋѧрѣ лꙋй сѫ ꙟтоарсе де
кѫꙋтѫ ꙟдѫрѫть, шѝ ꙟдатѫ сѫфѫкꙋ стѫлпь де
саре (Фачере Кап: д҃і. стіх: к҃ѕ.)

Аша шѝ тꙋ де вей кѫꙋта ꙟнапой кѫтрѫ пох-
теле челе де пѫкате. ꙟдатѫ тевей фаче ка ꙋнь
болованъ де саре морть лингѫ де добитоачеле пѫка-
телꙍрь. Пентрꙋ ачѣѧ чеѧ че кѫлѫторици дꙋпѫ
Хс҃, шѝ вѣци сѫ скѫпаци де Фараꙍнь чель не вѫ-
зꙋть де Сатана дїаволꙋль. Шѝ динь робіѧ
Егѵптꙋлꙋй, динь мꙋнчиле де вѣчи. Нꙋ зѫбови-
реци ꙟтрꙋ ꙟтꙋнѣрекꙋль пꙋстіей чеїй де пѫкате,
че єшици дꙋпѫ побаца воастрѫ дꙋпѫ Мωѷси. Аде-
кѫ дꙋпѫ Дꙋховникь кареле поате сѫвѫ ꙟдрептѣзе
шѝ сѫвѫ трѣкѫ марѣ пѫкателꙍрь, шѝ кꙋ испо-
веданіѧ шѝ кꙋ лакрѫмиле сѫ ꙟнекаци гоначїй лꙋй
Фараꙍнь, шѝ сѫ скѫпаци динь пѫкате, пре кꙋм динь
марѣ роше Жидовїй. Сѫ кѫнтаци ꙟБесѣрекѫ
мꙋлцѫмитѫ лꙋй Дм҃незеꙋ, челꙋѧ че вꙋ избѫ-
вить. Шѝ аша сѫ мѫнкаци маннѫ динь Чери сфи-
та Кꙋминекѫтꙋрѫ храна сꙋфлетелꙍрь воастре.
Фѫрѫ де каре хранѫ нимей нꙋ ба пꙋтѣ фѝ вїꙋ ꙟвїа-
ца че вине. Шѝ фѫрѫ де грешале вецꙋ ꙟтра ꙟ ца-
ра чѣ фѫгѫдꙋитѫ дꙋпѫ побаца воастрѫ че ꙗсте
Дм҃нꙋль Хс҃. Кареле пентрꙋ вой аꙋ ꙟтрать ако-
лѡ, пентрꙋ ка сѫвѫ баџе шѝ пре вой. Аколѡ ꙋнде
ꙗсте привирѣ де мꙋлциме де ꙟџери, шѝ де сѫ-
боарѫ де сфици че сѫнть нꙋмаи фраци май мари,
пентрꙋ кѫчи аꙋ ꙟтрать аколѡ май наинте де нꙋй,
карїй сѫнть скриши ꙟ Чери, ꙋнде ꙗсте тоть

бинеле

синеле динь вѣчи ꙟсꙋнсь ши волꙍ фъгъдꙋить, каре
вине ши ꙟцерїй дорѣскъ съль вадъ. ꙟтрꙋ каре ви-
не ши пре ной пре тоцꙵи крединчошїй тъй не ꙟдре-
динцѣѕе Дмне Їсе Хсе Дмнезеꙋль ностръ ꙟколо
ꙟвѣчи съ лъкꙋимь, ши пре тине съте прослъ-
вимь. динь преꙋнъ кꙋ Пъринтеле, ши кꙋ
Дꙋхꙋль сфинть, акꙋмь, ши пꙋ-
рꙋрѣ, ши ꙟтрꙋ вѣчи де
вѣчи, нетрекꙋци, ши
не съвѫршици,
Аминь.

КАЗАНЇЕ

ЛА ДꙋМИНЕКА

А ЗІ. ДꙋПЪ РꙋСАЛІИ

Кꙋвѫнть ꙟнаинте,

Чине ва пꙋтѣ спꙋне минꙋниле лꙋй Дмне-
зеꙋ: Ши съфакъ аꙋзите пꙋтѣриле ши лꙋ-
крꙋриле челе бꙋне але лꙋй Хсь, Въ Тꙋтꙋрорь
де синеле съꙋ челꙋра чель черь, ши кꙋн-
де че съ роагъ ꙟй дърꙋѣще. Стрикаций кꙋръ-
цѣще. дрѣчїй динь ѡамени гонѣще, морцилорь

ꙟвїаре

ꙟбїѧрѣ, ѡрбилѡрь ведѣре, кꙋмь ши пре ачесть ѡрбь кареле ꙟ Їерихѡнь лаꙋ виндекать. Пре кꙋмь май кїарь спꙋне ноаѡ ачасть

сфнитъ єѵлїє де астъѕи,

карѣ ѡскріє Лꙋка

єѵлистꙋль.

Кап. Ні. Стїхь Лє.

Ꙟ врѣмѣ ачѣѧ, аꙋ фость кѫндь саꙋ апропїѧть Їс де Їерихѡнь, ꙋнь ѡрбь шедѣ лѫнгъ кале, чершинды. Ши аꙋѕиндь нородꙋль трекѫндь, аꙋ ꙟтребать, че єсте ачаста: Ши лаꙋ спꙋсь лꙋй: Къ Їс Назариненꙋль тречє. Ши аꙋ стригать ѕикѫндь: Їсє Фїюль лꙋй Давидь милꙋѧщемъ. Іаръ чей че мерџа ꙟнаинте чертà пре єль, съ такъ: Іаръ єль кꙋ мꙋлть май вкртось стригà, Фїюль лꙋй Давидь милꙋѧщемъ. Ши стѫндь Їс, аꙋ порꙋнчить съль адꙋкъ пре єль ла сине. Іаръ апропїиндꙋсе єль де дѫнсꙋль, лаꙋ ꙟтребать, ѕикѫндь: чевей съцй факь; Іаръ єль аꙋ ѕись: Дмне, съ вѣзь. Ши Їс лаꙋ ѕись лꙋй, вѣзи: Крединца та теꙋ спъсить. Ши ꙟдатъ

аꙋ въѕꙋть ши аꙋ мерсь дꙋпъ єль,

слъвиндь пре Дмнезеꙋ: Ши

тоть нородꙋль въѕѫндь,

аꙋ дать лаꙋдъ лꙋй

Дмнезеꙋ.

А҆трѣ́а па́рте Пентрꙋ драгосте́ лꙋй Хс҃, че є҆сте а҆тинсъ тꙋтꙋрѡръ не ѡ҆при́тъ.

Кꙋмъ є҆сте Соареле де стрълꙋчеще тоате кѫте сѫнтъ пре-сꙋптъ че́рю, ши тоате семинцїиле ѡ҆менещи лꙋминѣзъ. Кꙋ мꙋлтъ май бѫртосъ а҆чела кареле є҆сте Соареле чель сфѫнтъ ши дрептъ, че лꙋминѣзъ нꙋ нꙋмай трꙋпꙋриле де на фа́ръ, чи ши сꙋфлетиле динъ лъꙋнтрꙋ. Ѡкїй ини́мїй дешки́де, ши минте́ дешѣптъ де кꙋноаще ѡмꙋль пре Дмнеꙁеꙋ. Ши бинеле де вѣчи че нꙋ гъти́тъ лꙋй. Де а҆нчѣ съ кꙋноаще драгосте́ че а҆ре кътръ ѡ҆аменїи Дмнꙋль нострꙋ Іс҃ Хс҃, ши драгосте́ че не спꙋсъ, къ прептꙋтинденѣ оумбла̀, ши а҆тоате ла́тꙋриле кълъторїа̀. Принъ четъци ши принъ сате де тъмъдꙋа̀ тоате непꙋтинцеле ши боалеле динъ ѡ҆аменїи. Ши кꙋ минꙋниле че фъчѣ съ лꙋмина̀ минте́ ѡ҆аменилѡръ, ши съ а҆торчѣ ѡ҆аменїй кътръ Дмнеꙁеꙋ ши кътръ покъинцъ. Де чи виндъ Іс҃ ши а҆ Їерихѡнъ, ши а҆коло̀ оунъ ѡмъ ѡ҆рбъ а҆нꙋме Вартимѣн, шедѣ лѫнгъ дрꙋмъ де чере, ши а҆ꙋꙁиндъ гълчевъ де норо́дъ а҆треба̀ че є҆сте; шїй спꙋсеръ къ є҆сте Іс҃ Наꙁаринѣнꙋль. Ши кѫтъ а҆ꙋꙁи де нꙋмеле лꙋй Іс҃ а҆й пъръ бине, къ де мꙋлтъ време а҆ꙋꙁїа̀ де дѫнсꙋль къ фа́че минꙋни мꙋлте ши виндекъ болнавїй. Пентрꙋ а҆чѣа а҆ꙋ стригатъ кꙋ гласъ маре, ши а҆ꙋ ꙁисъ: Іс҃е Фїюль лꙋй Давидъ милꙋеще мъ, къ а҆мъ а҆ꙋꙁитъ де минꙋниле тале челе мꙋлте, ши де бинеле че а҆й фъкꙋтъ принъ Їерꙋсалимъ, ши при Капернаꙋмъ. Къ тꙋ Дмне пре чела че є҆ра

дина

дин нащере ѡрбь лай фъкꙋтъ кꙋ ѡкй. Ши ꙗ҆ръ-
шь пре дой ѡрбй че аꙋ стригатъ пре ꙋрма та,
ши пре ачеѧ ꙗй лꙋминатъ. Пентрꙋ ачѣѧ ши
еꙋ стригъ фїюле лꙋй Давидь фїецй милъ де мине,
Іаръ Дм҃нꙋль аꙋ грънитъ кътръ дꙗнсꙋль: че
стрїцй ши че чєрй дела мине; ѡрбꙋль аꙋ ръспꙋнсь,
чѣ съ въдз. Кꙋ адевъратъ нꙋ ѥсте пролстъ
черерѣ ѡрбꙋлꙋй, чи ѥсте маре ши нꙋмай пꙋ-
терѣ ꙋнꙋѧ сингꙋрь лꙋй Дм҃незеꙋ пꙋтѣ черерѣ
лꙋй съдѣ, ꙗръ алтꙋль нимени дин ѡамений.
Пентрꙋ ачѣѧ Дм҃нꙋль сꙋ милостивитъ спре рꙋгъ-
минтѣ лꙋй ши спре крединца лꙋй чѣ таре, Ши
лаꙋ ꙟтребатъ че черѣ. Ꙟтребатꙋлаꙋ Дм҃нꙋль нꙋ
къ дояръ нꙋ щїѧ чела че щїе тоате май наинте
десе черѣ. Чи лаꙋ ꙟтребатъ съ нꙋ зикъ не-
щїине къ ѡрбꙋль ачела черѣ, ши Хс алта ꙟй
дѣде. Чи че черѣ ѡрбꙋль ꙟнаинтѣ тꙋтꙋрѡрь
аꙋ спꙋсь, ши Хс ꙟнаинтѣ тꙋтꙋрѡрь ꙗꙋ датъ
ши аꙋ зись: Крединца та кꙋ карѣ крези къте
тоате тъмъдꙋй, ачѣѧ те изъбъвй, ши ꙟдатъ
аꙋ възꙋтъ, ши кꙋ гласъ маре аꙋ ꙟчепꙋтъ а-
лъꙋда пре Дм҃незеꙋ, ши нꙋ нꙋмай ель сингꙋрь,
чи ши тоцй ѡаменїй чеѧ че възꙋсе ачѣѧ минꙋне фъ-
чѣ славъ лꙋй Дм҃незеꙋ ши мꙋлцъмитъ. Ачасть
минꙋне аꙋ фостъ денафаръ де поарта четъцїй, каре
минꙋне ка кꙋ ꙋнь соль дѣде вѣсте Дм҃нꙋль Хс
ꙟ четате, касъ щїе четъценїй Іерїхѡнꙋлꙋй, къ
лꙋмина чѣ адевъратъ вине ла дꙗншїй, съ лꙋминѣзе
ꙋфлетеле лѡрь чѣле ꙟтꙋнекате. Кꙋмь аꙋ грънитъ
сингꙋрь де аꙋ зись: Еꙋ сꙟнтъ лꙋмина лꙋмїй, Іѡаннь
чела чеа ꙋмбла дꙋпъ мине нꙋва мѣрџе ꙟтрꙋ ꙟтꙋ- и҃. в҃ї.
нѣрекь, чи ва авѣ вїаца де вѣчи.

А дѡ́уа па́рте Пентрꙋ ѡрбире сꙋфлетꙋлꙋй, Ши пентрꙋ Жꙋръмѫнть.

Съне асемънъ́мь ши ной а̂чести́й ѡрбь, кꙋ креди́нца ши кꙋ ръбда́ре, къ мꙋлт ѫ ръбда́тъ ши ел кѫ́нд ѫль ѡпрїа̀ нороѝделе сътакъ, ши ль контенїа Фарисеи ши Садꙋкеи чеа чеи̂ ѡстїа минꙋ́ниле лꙋй Хс. Їаръ е́ль май та́ре стрига̀ ши съ рꙋга̀, къ а̂ша̀ е́сте сꙋфлетꙋль ръбдъто́ри ничи съ те́ме де примеждїе, ничи ѫй е́сте фрикъ де чей май ма́ри, чи май та́ре съ а̂при́нде кꙋ рꙋга ши кꙋ креди́нца, ши декѫ добѫ́ндеще ничи ѡ̂ дирїа́ръ нꙋ пъръсеще де мꙋлцъмире. А̂ша̀ ши ной съ фа́чемъ, май на́инте де че добѫндимь съ фимь ръбдъто́ри, ши дꙋпъ чѐ добѫндимь съ фимь мꙋлцъмито́ри. Де нѐ ши ѡпри̂ бръжма́ший ноштри съ тъчемь, адекъ дїаволꙋль ши лꙋме ши трꙋпꙋль, карїй нꙋ ѡ̂се́скь бинеле лꙋй Хс. А̂тꙋнче ной май та́ре ши май кꙋ дѫ́динсꙋль съне рꙋгъмь лꙋй Дмнезеꙋ съ каꙋте спре нои кꙋмилъ, ши съ лꙋмине́зе ѡкїй и̂нимїи но́астре, пре карїй нꙋ ѫ̂тꙋнекать фꙋмꙋль пъка́телѡр лꙋмїи.

Къ леџе ѫ̂бъцтꙋрилѡръ лꙋй Дмнезеꙋ е́сте лꙋми́нъ, ши чи́не съ ва скъпа̀ де дѫнса а̂че́ла е́сте ѡрбь кꙋ сꙋфлетꙋль май бъртос де кѫть ѡрбꙋль а̂че́ла, къ а̂че́ла че е́сте ѡрбь де ѡки, нимикъ нꙋ ве́де съ факъ рꙋ, їаръ че́ла че е́сте ѡрбь де минте ши де сꙋфлеть, а̂че́ла то́ате рꙋтъцириле фаче. нꙋ нꙋмай ѫ̂трꙋнь кипъ, чи ѫ̂то́ате кипꙋриле. Чѐ ѡрбире май ма́ре е́сте де а̂ча́ста; де кѫндь цине нещи́ине сфи́нта е̂ѵлїе ши нꙋ пꙋне мѫ́иниле пре дѫнса

каре ꙟблацъ ничи ꙟтрꙋнꙋ кип съ нꙋ жꙋре, ши ѐль
жꙋръ, кꙟт рѣꙋ аꙋ пъцит сфинцїй Пъринци;
ши кꙟте невой аꙋ ръбдат, пентрꙋ съ ꙟтъреаскъ
крединца лꙋй Хс, ѡръ ной де мꙋлте ѡри фъръ
де ничи ѡневое, фъръ де ничи ѡфрикъ де моарте
не лепъдъмъ ꙟшине де крединца ноастръ. Ши
кꙟнд жꙋръмъ пре сфнта Еѵлїе ѡри кꙋ стрꙟмбꙋл,
ѡри кꙋ дрептꙋл, атꙋнчѣ не лепъдъмъ де кредин-
ца ноастръ, ши нꙋне лепъдъмъ нꙋмай, че
ши ꙟмаре педѣпсъ кѣдемъ. Къ скрїе ꙟкартѣ
лꙋй Захарїа Пророкꙋль (Кап є, стїх. а.
в.) Кꙋм аꙋ възꙋт Захарїа Пророкꙋл
ѡ Сечере фоарте маре де доаѡ зѣчи де коци де лꙋн-
гъ, ши де зѣче коци де лат. Ши мїꙋ зис
Дмнезеꙋ ачаста сечерꙋесе дин наинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ
ши ꙟтръ ꙟкаса челꙋа чесъ жꙋръ пре нꙋмеле лꙋй
чел сфнт. Ачи ведѣци
ѡ фрацилѡрь. Че мꙟнїе а лꙋй Дмнезеꙋ пїꙋ
чѣл чесъ жꙋръ, пентрꙋ ачѣа съне ферим ка де
фоку де жꙋръмꙟнт. Зиче оунїй денꙋвой жꙋра
кꙋм вой скъпа дин мꙟна връжмашꙋлꙋй мїеꙋ.
Че гръѣщи ѡ ѡаме; де връжмашꙋл тѣꙋ те
тѣми де жꙋри, ши де Дмнезеꙋ нꙋте тѣми,
кꙋ адевърат съ щїнци Крещини Благословици, къ
чела че жꙋръ сау пꙋне пре алтꙋл съ жꙋре, ачела
ѧсте оучигашꙋ сꙋфлетꙋлꙋй сѣꙋ. Къ аꙋ доаръ
пентрꙋ ачѣа ѧсте Бесѣрика съ мѣргем съ жꙋръм
ба, чи ѧсте пентрꙋ рꙋга ка съне рꙋгъм пентрꙋ
връжмашїй ноѡри ши пентрꙋ грешалеле ноастре.
сау сфнта Еѵлїе аꙋ пентрꙋ ачѣа ѡ аꙋ фъкꙋт
Хс съне жꙋръм пре дꙟнса; ба, чи ка съ
аꙋзим кꙋм не каде съ фачем дене ѧсте вол

сънe ꙟзбъвим динь мꙋнчиле дeвѣчи, ши бинеле
ачела де сꙋсь съдобѫндим. Ꙟ дешкиде сфѫнта
Еѵлїе пре каре ꙟць пꙋй мѫйниле де жꙋри, де
вези че зиче Хс. Зичеци съ жꙋри бродать аꙋ
кꙋ стрѫмбꙋль аꙋ кꙋ дрептꙋль; ба. Нꙋ зиче
никъири. Май вѫртось зиче къ мꙋнкъ сꙋфлетꙋ-
лꙋй аре ачела че жꙋръ, ши чела че пꙋне пре чи-
нева съ жꙋре. Дечи дезиче Хс ꙟ
сфѫнта Еѵлїе съ нꙋ жꙋри, даръ тꙋ кꙋмь ꙟць пꙋй
мѫйниле пре сфѫнта Еѵлїе ши жꙋри; Кꙋмь нꙋ те
теми де мѫнїа лꙋй Дмнезеꙋ; Нꙋ сокотещи
къ де ай ши скъпа де врѫжмашꙋль тъꙋ, Ѧръ де
Дмнезеꙋ нꙋ вей скъпа. Нꙋ сокотещи ꙟкапꙋль
тъꙋ къ девей скъпа де апоріа ачаста трекъ-
тоаре динь лꙋме, ꙗръ де мꙋнка вѣчникъ нꙋ вей
скъпа. Пентрꙋ ачѣа крещиний
благословици аскꙋлтаци кꙋвѫнтꙋль Дмнꙋлꙋй во-
стрꙋ лꙋй Хс, ши нꙋ жꙋрареци, ничи пꙋнеци
пре алцїй съ жꙋре. Къ маре канонь ши маре
гресꙋтате аꙋ пре сꙋфлетеле сале ꙋнїй ка ачеа,
кꙋмь грѫаще ши сфѫнтꙋль мареле Васілїе де зиче:
къ жꙋрѫмѫнтꙋль ꙗсте лепъдаре де Дмнезеꙋ.

Пентрꙋ ачѣа тоть крещинꙋль съсъ фереаскъ
де жꙋръмѫнть кꙋмь арь фери де фокъ, съ нꙋ
ꙟдръзнѣскъ а жꙋра. Къ пентрꙋ ꙟдръзнире вине
ѡрбіе ши ꙟтꙋнѣрекь ꙟ сꙋфлетеле ѡаменилѡрь де
кадь ꙟпъкате ꙟмꙋлте кипꙋри. Пентрꙋ ачѣа не
ꙟвацъ Дмнꙋль де зиче (Лꙋка Капь. ка. стї:
ꙟд.) Сокотици въ ка съ нꙋ съ ꙟгреꙋезе инимиле
воастре кꙋ мѫнкъриле ши кꙋ бъꙋтꙋриле. Ши де нъ-
прасиъ вибений зіоа ачѣа адекъ часꙋль морцїй, ꙟ-
трꙋ каре часъ нꙋворь фолоси жꙋрѫмѫнтꙋриле ши би-

клешꙋгꙋриле

шȣгȣриле че фак пре ачастъ лȣме. Къ тоате фаптеле ноастре челе аскȣнсе кѫте фачем ꙟтайнъ зїоа ши ноаптѣ, арътате вор фи ꙟнаинтѣ дирептȣлȣи Жȣдецȣ оунде вафи тоатъ лȣмѣ адȣнатъ. Ѡ че рȣшине вом пъци, къ де кѫтȣ мȣнка май маре нева фи рȣшинѣ, де аичѣ съ не силим съ пъръсим фаптеле челе ꙟтȣнекате. Кареле сѫнтȣ Фъцърїиле, виклешȣгȣриле, жȣръмѫнтȣриле, Фȣртишагȣриле, оучидериле, кȣрвїиле, лъкомїиле, не дрептъциле, мѫндрїиле, бецїиле, ши алтеле асѣменѣ ачестора. Ши съ апȣкъм съ фачем фаптеле челе лȣминате кареле сѫнтȣ ачѣстѣ. Дрептатѣ, смеренїа, кȣръцїа, милостенїа, постȣл, паза Бесѣречїи. Исповеданїа, Кȣменекътȣра, ши алте асѣменѣ ачестора ка съ фим фїи лȣминїи, ши моштѣни ꙟпъръцїей черюлȣи. Карѣ ной тоци съ о добѫндим, кȣ дарȣл Домнȣлȣи ностру Іс҃ Хс҃. Ꙟ кърȣѧ ѥсте слава, ши чинстѣ, цинѣрѣ, ши пȣтѣрѣ, Дмнъ преȣнъ кȣ Пъринтеле, ши кȣ Дх҃ȣл сфинтȣ, акȣм, ши пȣрȣрѣ, ши ꙟтрȣ вѣчи не трекȣци, ши не съвѫршици,

АМИНЪ.

Казаніе

а Дꙋминекꙋ

а л.в. дꙋпъ Рꙋсалїи

Кꙋвѫнтꙋ ѫнаинте,

Част сфѫнтъ еѵ͡лїе де ѫнтѫи, ѫ-тръжи аратъ къ нау трекꙋт кꙋ ведерѣ дмнꙋль Хс, ничи сау лепъдат де кътръ мѫнтꙋинца немꙋлꙋй ѡменеск оуна фъкѫнд бине ѡаменилѡр ши оу-мблѫнд прин цара Жидовѣскъ, кѫнд дезлѫнд болнавїи, ши кѫнд кемѫнд пъкътоши. Алта ѫвъцѫнд кꙋ кꙋвѫнтꙋл ши спꙋинд де ѫ-пъръцїа черюлꙋй. Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ съ ѫ-ратъ маре трꙋдъ а дмнꙋлꙋй Хс, аратъсе ши немꙋлцъмита ѡаменилѡр ѫпотрива а атъта сꙋстенинцъ. Адоѡа аратъ ѫче кип сау ѫторс Закхей, ши че ау фъкꙋт дека сау ѫ-торс, ши че блгословенїе ау лꙋат дела Хс ши ел ши толтъ каса лꙋй, дорꙟинд съ вазъ пре Хс, лꙋатꙋлау ѫ каса са, кꙋ драгъ чинститꙋлау ѫ каса са.

дорꙟинд

дворинд ꙟнаинтѣ лꙋи ка ѡ слꙋгъ ꙟнаинтѣ дмнꙋ-
лꙋи сѣꙋ, маи апои ши лꙋцїѧ са тоатъ нꙋ ѡ ѡ-
пріѧ сърачилѡр ши непꙋтѣрничилѡр челора чеи ас-
присе шїи нъпъстꙋисе. Ꙟтрѧ арата кꙋвжнтꙋ
дрѣгъстосꙋ алꙋ дмнꙋлꙋи Хс че аꙋ зись къ єсте
изъвиторю пъкътошилѡр. Ꙟсъ пъкътошилѡр
челѡра чесъ ꙟторкꙋ ши вїнꙋ ла покъинцъ, кꙋ пле-
къчꙋне ши кꙋ фапте бꙋне ши дмнезеещи, черкинд
изъвирѣ са дела дмнꙋлꙋ сѣꙋ, кꙋм маи
кїарꙋ веци ꙟцелѣџе чїтинд ꙟ сфнта еѵ-
аліе де астъзи, карѣ ѡ скріе лꙋка
еѵалистꙋлꙋ.

Кап: д҃і. стїхꙋ: а҃.

Ꙟ времѣ ачѣѧ трекѣ Іс прин Іерї-
хѡнꙋ: Ши иатъ ꙋнꙋ ѡмꙋ, а-
нꙋме Закхеи: ши ачела ера маи
мареле вамешилѡр, ши ера бо-
гатꙋ. Ши къꙋта съ вазъ пре Іс
чине єсте: ши нꙋ пꙋтѣ де нород, къ ера
мікꙋ де статꙋ. Ши алергжнд ꙟнаинте сꙋ
сꙋит ꙟтрꙋн дꙋд, ка съл вазъ пре елꙋ. къ Дꙋда
пре аколо врѣ съ трѣкъ. Ши дека аꙋ венит
ла локꙋл ачела, къꙋтжнд Іс, лаꙋ възꙋт
пре джнсꙋл, ши аꙋ зись кътръ елꙋ Закхїе,
грѣбѣще де те погоаръ, къ астъзи ꙟ каса та
мисъ каде съ фїꙋ. Ши грѣбиндꙋсъ саꙋ погоржт,
ши лаꙋ пріїмит пре джнсꙋл бꙋкꙋржндꙋсъ. Ши
възжнд тоции тжнжїа зикжнд: къ ла ꙋнꙋ

ѡмь пъкътось аꙋ ꙟтрать съ гъздꙋѫскъ. Іаръ
Закхей стѫндь, аꙋ зись кътръ Іс̃: іатъ жꙋмъ-
тате динь авꙋціѧ мѣ дмне, ѡдаꙋ съракилѡрь:
ши де амь нъпъстꙋить пре чинева кꙋ чева, ꙟ-
торкь ꙟпътрать. Зисаꙋ кътръ ѥль Іс̃: къ
астъзи съ фъкꙋ спъсеніѧ касїи ачещїѧ,
пентрꙋ къ ши ачеста фіюль лꙋй
Аврамь ѥсте. Къ аꙋ венить
Фіюль ѡменескь съ каꙋте
ши съ мѫнтꙋѫскъ
пре чель че ѥра
перить.

Ꙟтѫѧ парте пентрꙋ алꙋй Дмнезеꙋ ꙗбире кътръ ѡамени, Ши пентрꙋ ꙟтоарчерѣ лꙋй Закхей.

Дꙋмнезеꙋ чель не възꙋть, ачела ма-
реле ши страшнекꙋль, стъпѫнитоꙗрюль
тꙋтꙋрѡрь фаптелѡрь, кареле саꙋ
арътат ꙟ мꙋнтеле Сінаеи лꙋй Моꙋ-
сей Пророкь, гроꙁникь ши страш-
никь. Ꙟфꙋртꙋнъ де фокь, ши
Исх. к̃ ꙟ вѫпае арꙁѫндь, ꙟфꙋмь ши ꙟсꙋнете де бꙋчине,
ши ꙟтꙋнете, ши ꙟфꙋлџере, ши ꙟкꙋтремꙋрь
де спъмѫнть. Ачѣста кѫть дѣка аꙋ възꙋть
нємꙋль Жидовескь слава лꙋй чѣ маре, зичерь
кътръ Моꙋсій (ѥшіре Капь: к̃. сті: ді̃.) Съ нꙋ
май гръѫскъ кътръ ной ачеста Дмнезеꙋ, къ дева май
гръй воммь пери тоци: че гръѫще тꙋ кꙋ дѫнсꙋль
ши не спꙋне ноаѡ порꙋнчиле лꙋй ши тевомь аскꙋл-

та. А҆чела дмнезеꙋ ꙋ смерит асѣ мрире, ши
дмнезеирѣ са ѡ ꙋ ꙋлит кꙋ трꙋп дин пре
кꙋрата Фечоар Марїѧ. Ши аша ꙋ венит
лꙋме пъсториꙋл чел бꙋн кꙋтнд ѡа че пер-
дꙋт ши ртчит ꙋрма Идолилор челор
мꙋлци, адек немꙋлꙋ ѡменеск, че ꙋкина И-
долилор. Пентрꙋ каре ѡае ера гата ши вїаца
са съш пꙋе, ꙋмблнд пре пмнт ка ꙋн
ѡм де плин че ера. Ї ꙋ венит ши четатѣ
Ієрїхонꙋлꙋи. Пентрꙋ кїемарѣ амꙋлци, ши
маи кꙋртос лꙋи Закхеи. А҆чест Закхеи
ера вамеш маре, адек боѧрин ши маи денаинте
де тоци вамешїи, кареле ꙋзинд минꙋнате лꙋ-
крꙋри де Хс҃ ера бꙋкꙋрос съл ваз ши съл кꙋноа-
ск, ши с грꙋаск кꙋ днсꙋл. Бꙋкꙋрос ера
ши нкаса са съле ши съле ѡспетезе. Ѧр
щїиндꙋс к есте ѡм пктос ши с скрбеск
тоци ѡменїи де днсꙋл, с рꙋшина с фак
ачаста. Чи нꙋмаи врѣ съл ваз, ши ничи а-
часта нꙋ ѡ пꙋтѣ добнди, ꙋна к ера мик де
стат, алта к мꙋлцимеде ꙋл нпресꙋра. Пен-
трꙋ ачѣѧ ꙋ алергат наинте, ши саꙋ сꙋит
трꙋн ꙋд, ка с поат с ваз де акол пре Згꙋдь
Хс҃. Кꙋ рꙋшине ера ꙋн ѡм богат ши ве-
стит ка ачела съ с сꙋе копачꙋ наинтѣ а атѣцѣ
ѡамени че ера кꙋ Хс҃, ѧр ѡсрдїа лꙋи ꙋит
чинстѣ ши слава че авѣ нꙋмаи ка с ваз пре Хс҃.
А҆чѣсте тоате нꙋ ера аскꙋнсе лꙋи Хс҃ кареле щїа
нꙋ нꙋмаи лꙋкрꙋриле че ши гꙋдетеле лꙋи Закхеи.
Пентрꙋ ачѣѧ вїинд ла локꙋл ачела, сꙋпт
Копачꙋл ачела кареле ера Закхеи, ши ндат
ꙋ кꙋтат ши дека ꙋ вꙋзꙋт пре Закхеи, ꙋ

зи́съ лѹѝ: Закхе́й гръбе́ще де те погоаръ, къ а-
стъзи ꙟми каѹтъ съ фїѹ ꙟ каса та. Ѩръ
Закхе́й дѣ́ка а̂ѹзи ачѣ́стъ гла́съ. Гла́сѹлъ ка́реле
ꙟвїе мо́рцїй, гла́сѹлъ бѹкѹрїей чеи де вѣчи,
гла́сѹлъ че де дѫнсѹлъ а̂скѹлтъ вѫнтѹриле ши ма́рѣ,
ка́ре гла́съ кїамъ пъкътошїй ла покъи́нцъ. А-
тѹ́нчѣ и́нима ши сѹфлетѹлъ лѹй съ ѹмплѹ де
бѹкѹрїе. Ши ꙟда́тъ саѹ погорѫ́тъ ши а̂ѹ
къзѹ́тъ ла пичоареле лѹй І҃с, де мѹлцъмїа̀.
Ши кѹ ма́ре бѹкѹрїе лаѹ дѹсъ ꙟ ка́са са̀. Атѫ́та
кѫ́та де бѹкѹрїе ѹита́се тоатъ фрѹмсѣцѣ ши
сла́ва ши бинеле лѹмїй, ка ши Петрѹ ꙟ мѹнтеле
Ѳавѡ́рѹлѹй (Матѳе́й Ка́п: зі. стїхъ: д҃.)
Аша̀ ши Закхе́й, то́атъ а̂вѹцїа, а̂ѹрѹлъ, ши
а̂ргинтѹлъ, ле а̂вѣ ка нище тинъ, нѹмай съ
добѫндѣскъ пре Х҃с. Пентрѹ ачѣа а̂ѹ стъ-
тѹ́тъ ꙟнаинтѣ лѹй Х҃с, ши а̂ѹ зисъ: Ѩтъ
Д҃мне жѹмъта́те де а̂вѹцїа мѣ ѡ̂ даѹ мишеи́лѡръ
ши съра́чилѡръ. Ши пре чи́не амъ нъпъстѹитъ
воиѹ ꙟтоарче де па́трѹ ѡри май мѹлтъ.

Ачѣ тоате фїеще чи́не соко́ти, къ Закхе́й
май наи́нте де че ꙟвъца́се кредйнца а̂крѣде, а̂ѹ
фостъ кѹ порнире ꙟдѹра́тъ, фо́ста̂ѹ а̂скѹлтъто́ри,
фо́ста̂ѹ милостивъ. Динъ а̂пѹкъто́ри а̂ѹ фостъ
милѹито́ри. Динъ лѹѡто́ри а̂ѹ фостъ дъ̀тъто́ри,
къ май дра́гъ ꙟй е̂ра̀ съшъ изъбъвѣскъ сѹфлетѹлъ,
де кѫтъ тоатъ агониси́та ши а̂вѹцїа че а̂вѣ.
Пентрѹ ачѣа Д҃мнѹлъ Х҃с а̂ѹ гръи́тъ кътръ дѫнсѹлъ
де а̂ѹ зисъ: Астъзи фѹ изъбъвирѣ а̂чещїй ка́се.
Кѹмъ а̂ръ зиче, астъзи те ꙟто́арчи, астъзи дай,
астъзи ꙟто́арчи кѹй че ай лѹа́тъ, астъзи фѹ ши изъ-
бъвирѣ ка́сїй тале, Къ Фїилъ ѡменескъ а̂ѹ вени́тъ

ꙟ лꙋме сѫ ꙟзбѫвѣскѫ пре чел че ера перит.

Дѫкꙋнтаꙋ Дм҃нꙋл Хс҃ кꙋ пѫкѫтошїи, ꙟсѫ кꙋ чеа че сау покѫит. Дечи сѫ нꙋте пѫрѫсїщи ѡ пѫкѫтоасе, ꙗтѫ кѫ авемь пре Дм҃нꙋл Хс҃ кареле пентрꙋ чей пѫкѫтошї аꙋ венить пре лꙋме. Пре пѫкѫтоши сѫ чѣрче ши сѫй каꙋте, пѫкѫтошїи сѫ ꙟзбѫвѣскѫ, карїи сѫ ꙟторкѫ кѫтрѫ дѫнсꙋл, пре карїи нꙋ нꙋмай чей прїимѣще кꙋ драгь, чей ши благословѣще, шїй ꙟдрептѣзѫ. Дечи нѫдѫждꙋаще ꙟтрꙋ чела Дм҃нь, кѫ ничи пре ной нꙋ не ва пѫрѫси, де не вомь пѫрѫси ши ной де пѫкате, ши де вомь чѣре мила лꙋй.

А доа парте пентрꙋ ꙟдꙋрарѣ, ши пентрꙋ плата челорь асꙋприцї ши нѫпѫстꙋици, кꙋ карѣ сау ꙟдрептать Закхей.

Дѣка аꙋ ꙟтрать Дм҃нꙋл Хс҃ ꙟ каса лꙋй Закхей, сокотиндꙋсѫ Закхей сѫнгꙋрь пре сине, ши вѫзѫнд маре скѫрнѫвїе ꙟ каса са. Адекѫ авꙋцїе динь камѫтѫ, дин асꙋпрѣле, ши дин добѫндѫ не дереаптѫ стрѫнсѫ, аꙋ стригать де аꙋ зись: астѫзи лепѫдь дин каса мѣ, ши ꙟторкь акꙋмь тꙋтꙋрорь кꙋй че амь лꙋать кꙋ стрѫмбꙋль, ши пре чине амь асꙋприть. Іарѫ дин че амь ꙟконить кꙋ дрептꙋль жꙋмѫтате дауь сѫрачилорь ши мишейлорь.

Скимбаре минѹнатъ пременѣлѫ. Ѡ негрънітеле дарѹрь ші ми-
леле лѹй Дмнезеѹ. Че ꙗсте май греѹ ѡаменилѡрь,
Фѹніе лѹй Дмнезеѹ ꙗсте ѹшѡръ. Камила трѣче
Корѣбіи принъ ѹрѣкѣ акѹлѹй. Богатѹль кърѹа ꙟй ѥра
драцій банїй, банїй мѹ ѹржтъ. Ші де съръчіе
нѹ сау темѹтъ. Челъ пѹмѣске ші трупѣске, сѹ-
флетѣске сау ꙟтѡрсъ де аѹ фостъ. Каса че де лъ-
комїй ші де кламетничїй, ші де прекѹпїй, аѹ
стътѹтъ де аѹ фостъ касъ лѹй Дмнезеѹ.

Ачѣ съ кѹноаще къ де арфи фостъ чева фъцърїе
ꙟтрѹ инима лѹй Закхей съ ꙟтоаркъ ѹшора ꙟлтѡ-
ра съ ѡпрѣскъ, нарфи ꙟтратъ ꙟ каса лѹй. Че
вързѫндъ инима лѹй дрѣптъ. Ші плекатъ ꙟ
фаче тоатъ воѧ сфінцїй сале Дѹлчелѹй Дмнъ, ші
ꙟ каса лѹй аѹ ꙟтратъ, ші благословенїа са лѹй
аѹ датъ. Аша ꙟтрѹ ачела кипъ фїеще чине
де нѹва тѫѧ де тотъ не дрептатѣ дела сине
ші динъ каса са, ничи ѡдатъ нѹсъва пѹтѣ
ꙟдрептѫ съ ꙟтре камила принъ ѹрѣкѣ акѹлѹй.
Пентрѹ ачѣѧ ші Дмнѹль Хс зиче (Матдей
Капъ ді. стїхъ: кд. ке.) Къ май ѹшѡръ
Фѹніе ꙗсте съ ꙟтре камила принъ ѹрѣкѣ акѹлѹй де кжтъ
богатѹль ꙟтрѹ ꙟпъръціа Чєрюлѹй. Кѫчи къ тре-
бѹїаще къмътарникѹль, ꙟтжй съ пъръсѣскъ де
фирѣ къмътарникъ, де ачїи съ дѣ динтрѹ агонисита
еи милостенїе. Ашиждерѣ лакѹмїй, апѹкъ-
тѡрїй, асѹпритѡрїй, митарничїй, пръдътѡрїй,
вамешїй, фѹрїй, тълхарїй, де нѹвѡрь фаче ка
ачесте Закхей, съ ꙟтоаркъ кѹй че аѹ лѹатъ кѹ не-
дрептѹль, де нѹва фи пѹтинцъ съ ꙟтоаркъ
ꙟтжи съ пъръсѣскъ недрептъцииле, мителе,
апѹкърилє, асѹпрѣлиле, къмътърничїиле, ръѹ-

тъцииле,

тъцинле. Ши съ фак кꙋмь зиче Давидь Пророкꙋл (Ѱалмь л҃г. стіхь: д҃і.) Ѡпрѣщеце де рꙋ ши фъ бине, ꙟтѫй съ съ пъръсѣскъ де реле, ши съ фак бине. Де ачїа съ айбъ нъдежде къйвора фи де фолось тоате лꙋкрꙋриле каре ва фаче ꙟтрꙋ нꙋмеле лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Ꙗръ де ва ши да нещине ла бесѣричи ши ла сихастри ши ла рꙋгъторй. Ши ель ꙟсꙋши ва зъче ꙟ пъкате, ши ва фаче тоате релеле де пꙋцинь фолось ворь фи лꙋй. Дела ꙋнꙋль съ ꙗ ши алтꙋꙗ съ дѣ, ꙋнꙋль съ блѣстеме алтꙋль съ мꙋлцъмѣскъ, че фолось ѥсте ѡ мѫнъ съ зидѣскъ алта съ ръсипѣскъ; нѣчи ꙋнь фолось нꙋ ѥсте, нꙋмай трꙋдъ ши ꙋстенинцъ фъръ испракъ. Закхей ꙟпреꙋнъ пре тоци ꙟвацъ, пре карїи ворь съ съ ꙟтоаркъ адевърать кътръ Дꙋмнезеꙋ, нꙋ нꙋмай але съꙋ съ дѣ ши съ ꙟпарцъ мишейлѡрь. Че де аꙋ ши лꙋать кꙋ стръмбꙋль дела чинева, май кꙋ асꙋпръ съй ꙟтоаркъ. Къ чей нъпъстꙋици ворь стрига пентрꙋ стръмбътъцле кътръ Дꙋмнезеꙋ, ꙗръ де арь ши тъче, ꙟсꙋши стръмбътъцле ва стрига съшь ръсплътѣскъ пре чеꙗ че ѡаꙋ фъкꙋть. Къ пре кꙋмь аꙋ ѡпримить Дꙋмнезеꙋ пре чела че фꙋръ съ нꙋ фꙋре (Ѥшире Капь: к҃. стіхь: д҃і.) Аша аꙋ контенит, ши пре чела че фаче стръмбътате. Ши ачещѣ ꙟмѫндой нꙋвора пꙋтѣ фи фъръ де ѡприре дела Дꙋмнезеꙋ де нꙋ ворь фаче плата челꙋй ꙟмꙋрить кꙋмь аꙋ фъкꙋть Закхей. Греꙋ ѡсипецъ аꙋ фость Дꙋмнꙋл Хс челѡра че сꙋ ꙟторь кътръ дѫнсꙋль. Къ аша аꙋ зись челѡра че аꙋ врꙋть съ слꙋжаскъ лꙋй (Матѳей Кап: д҃і. стіхь: к҃д.) Съшь ласе пентрꙋ дѫнсꙋль тателъ ши мꙋма. ши прїꙗтенїи, ши агонисй-

та, ши мꙋлре, ши фечоріи. Май апой ши віаца ши сънътате. Ши аꙋ фъгъдꙋить кꙋ юсꙋ-
тъ де юри май мꙋлть съ а ꙟтрꙋ віаца вѣчникъ.
Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ Матдей еѵлистꙋль, Кѫндь ꙟкъ
мад: шеде ла масъ ши аꙋ лꙋать пре Хс ꙟкаса са съль ю-
д. д. спетеӡе дека аꙋ кре ӡꙋть ꙗꙋ фость алъса тоате.
Ши тоци алци Апостоли, Кꙋмь ши Закхей,
пентрꙋ юспъцꙋль че аꙋ юспътать пре Хс ꙗꙋ фость
алъса тоате. Дечи Дмнꙋль Хс ꙗсте греꙋ челюрь че
юбеск челе лꙋмещи, Іаръ сꙋфлетещи маре ши ꙟдꙋ-
рать плътникь ꙗсте, ꙟтрꙋ віаца вѣчникъ. Каре
ной тоци съ юдобѫндим. Пентрꙋ дарꙋль, ши
мила дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. Акърꙋа ꙗсте
Слава, ши Чинсте, ши цинере,
кꙋ Пъринтеле, ши Дхꙋль сфнт,
Акꙋмь, ши пꙋрꙋре, ши ꙟ-
трꙋ вѣчи нетрекꙋци,
ши не съвѫршиц,

АМИНЬ.

Сфѫршитꙋль Казаниилорь кꙋ Дмнеӡеꙋ сфнтꙋль
а Дꙋминечилорь де песте анъ,

КАЗАНІЕ

ЛА ꙟТЪꙖ ЗИ А ЛꙊ СЕПТЕМВРІЕ

Пентрꙋ вїаца пре кꙋвїѡсꙋлꙋй пърінтелꙋй нострꙋ Сѵмеѡнъ Стжлпникꙋль.

Ачеста че ꙗсте ꙟтрꙋ преподобничи, феричитꙋль Сѵмеѡнъ, ꙟкъ фіиндь тжнъръ пъщѣ ѡиле пърінцесъꙋ, ши авѣ ѡбичеꙋ де венїа ꙟтоате Дꙋминечиле ла Бесѣрикъ, ши аскꙋлта слꙋжба лꙋй Дмнезеꙋ. Ши кжндь аꙋ фость ꙟтрꙋ ѹна де зиле, аꙋзи ꙟ Бесѣрикъ читиндꙋ кꙋвинтеле сфнтꙋлꙋй Павель Апостоль, ши аꙋ ꙟтребать пре ѹнꙋ даскаль бꙋнь, ши бътржнь, че грѣескꙋ скриптꙋриле ачѣлѣ. Ꙗръ ѥль аꙋ ꙟчепꙋть аи спꙋне динтрꙋ ачѣлѣ скриптꙋри, ши а-ль ꙟвъца де пость, ши де рꙋгъ, ши де ѹмилинцъ, ши де кꙋръціе, ши де алте лꙋкрꙋри бꙋне, каре сжнть

де спъсеніе сꙋфлетꙋлꙋй. Ши сфн҃тꙋл аꙋ ꙟтребат, оунде съпоть фаче ачѣсте; Даскалꙋл ачела аꙋ зись: Нꙋмай ꙟ Мънъстири съпоть фаче ачѣсте. Ачѣсте дѣка аꙋ аꙋзит сфн҃тꙋл Сѷмеѡнь, аꙋ лъсат тоате, ши саꙋ дꙋсь ꙟтрꙋй лѡкь пꙋстїи, ши аколо аꙋ къзꙋт кꙋ фаца ла пъмѫнт, Ши аꙋ фост шапте зиле немѫнкат. Іаръ дꙋпъ шапте зиле саꙋ скꙋлат, ши саꙋ дꙋсь ꙟтро Мънъстире, де съ черѣ ши съ пофтїа кꙋ лакръми, съ слꙋжаскъ лꙋй Дмнезеꙋ ꙟтрꙋ ачѣа Мънъстире. Ши аꙋ фост прїимит де Архїмандрит, ши ера драгь тꙋтꙋрѡрь фраціилѡрь ꙟ Мънъстире, пентрꙋ смеренїа ши пошлꙋшанїа че авѣ кътръ тоци, ши слꙋжїа тꙋтꙋрѡрь. Іаръ пърінцїй лꙋй, непръсинд а лꙋ черка пре дѫнсꙋл, ши плѫнцѫ пентрꙋ дѫнсꙋл пѫнъ ꙟ дой ани. Сфн҃тꙋл петречѣ ꙟ Мънъстире, ши оумплѣ тоатъ правила мънъстирїй, Іаръ кѫнд фꙋ ꙟтрꙋна де зиле ешинд афаръ динь Мънъстире, ши афлѫнд ла фѫнтѫнъ ѡ търсинъ де пъръ че ера легатъ вадра кꙋ каре скотѣ апъ. Ѡаꙋ дезлегат ши саꙋ дꙋсь ꙟтайнъ де шаꙋ ꙟфъшꙋрат кꙋ дѫнса тот трꙋпꙋл престе пълѣ голъ. Ши пре десꙋпра саꙋ ꙟбръкат іаръши кꙋ хайнеле че пꙋрта, ши аꙋ петрекꙋт аша дой ани, ꙟкѫт мънкасе търсѫна карнѣ лꙋй, пѫнъ ла ѡасе ши пꙋтрезисе трꙋпꙋл лꙋй, ши де пꙋтоарѣ нимени нꙋ пꙋтѣ съсъ апропїе де дѫнсꙋл.

Іаръ ꙟтрꙋ оуна де зиле аꙋ ешит оунь Кълꙋгъръ, ши лаꙋ афлат дѫнд пѫйнѣ ши бꙋкателе съръчилѡрь че лꙋасе мертикь дела масъ. Къ тоци мѫнка ѡ датъ ꙟзи, іаръ сфн҃тꙋл де Дꙋминекъ съ

постїа̀ престе тоатъ съптъмѫна, пѫнъ гарѫши
Дꙋми́некъ. Дечи ѫтрѫнд калꙋгъ́рꙋл ачела лаꙋ
пѫрѫт кътръ Архїмандри́т, ши аꙋ зи́с:
Ачест немѣрник ва стрика̀ токмѣла ши ѡбичаю-
рил Мънъстирїй. Архїмандри́тꙋл аꙋ зи́с,
кꙋм: Калꙋгъ́рꙋл аꙋ ръспꙋнс. Ной ам лꙋа́-
т а́не постѝ престе зи нꙋмай. Йаръ ачеста
де Дꙋми́некъ съ постѣще пѫнъ ѫтра́лтъ Дꙋми́-
некъ, ши бꙋка́теле че л̃ дела ма́съ, пре фꙋ-
ри́ш ле дъ мишѣилѡр. Ши нꙋ нꙋмай ачаста, чи
ши пꙋтоаре фъръ мъсꙋръ е́се дин трꙋпꙋл лꙋй,
кѫт нимине нꙋ поате съсъ апропїе де дѫнсꙋл.
Дечи ѡри съфїе е́л ѫ Мънъстире ши ной съ е́шим,
ѡри съл лъши пре е́л съсъ дꙋкъ де оу́нде аꙋ венит.

Ачѣстѣ дѣка аꙋ аꙋзит Архїмандритꙋл
саꙋ мира́т, ши саꙋ дꙋс оу́нде петречѣ Сѷмеѡ́н,
ши аꙋ афла́т ѫферꙋтꙋл лꙋй плин де вїерми,
ши де пꙋтоаре нꙋ пꙋтѣ ста̀ аколо̀.
Ши аꙋ кїема́т пре сфѫнтꙋл ши нꙋ зис лꙋй:
Че ѥсте ачаста ѡ́ме, де оу́нде е́се ѫтѫта пꙋ-
тоаре; Пентрꙋ че сминтѣщи фра́цїй, ши стри-
чи токмѣла Мънъстирїй; спꙋне чине ѥ́щи ши де
оу́нде аи вени́т; Йаръ сфѫнтꙋл Сѷмеѡ́н къꙋта̀
жос ѫ пъмѫнт ши тъчѣ негрѫинд немика.
Ши скърбиндꙋсъ Архїмандритꙋл аꙋ зис Калꙋгъри-
лѡр дезлегъцил съ ведем де оу́нде е́се ѫтѫта
ѫпꙋцичꙋне, ши врѫнд съл дезлеџе нꙋ пꙋтѣ къ
съ липисе хаинеле де трꙋпꙋл лꙋй. Ши ѫ треи зи-
ле оудѫндꙋл кꙋ ѫкропъ ши кꙋ оу́нт дѣбїа̀ лаꙋ
дезлегат. Атꙋнчи аꙋ афла́т търсѫна ачѣ ѫфъ-
шꙋра́тъ ѫпрежꙋрꙋл трꙋпꙋлꙋй ши саꙋ мира́т.
Ши кꙋ маре невое ѫ́нчинчи зечи де зиле дѣбїа̀ лаꙋ пъ-

мѫдȣйтъ кȣ мȣлтъ пакъ. Ши аȣ зис ар-
хімандрітȣл. Іатъ акȣм ещи сънътос дȣ-
те ȣнде аци трѣ те воѧ. Атȣнчи аȣ ешит
дин Мънъстіре ши афлѫнд ѡ фѫнтѫнъ пȣстіе
фъръ де апъ. ѫтрȣ каре лъкȣѧ ши шърпи, аспиде
скорпіи ши алте мȣлте дȣхȣри некȣрате. Аколо
аȣ съріт сфѫнтȣл ѫлъȣнтрȣл фѫнтѫній ши саȣ
аскȣнс ѫтрȣна ȣнги. Іаръ кѫнд аȣ фост а-
шаптѣ зи, аȣ възȣт Архімандрітȣл ѫвис
мȣлціме де войничи кȣ вешминте албе, де чер-
ка тоатъ Мънъстірѣ кȣ лȣмини, ши зичѣ:
акȣм те вом апринде пре тине аичѣ, де нȣвей
афла пре Сѵмеѡн робȣл лȣй Дмнезеȣ. Ши
дещептѫндȣсъ Архімандрітȣл спъимѫнтат,
ши кіемѫнд Кълȣгъріи леȣ зис лѡр: Пре
кȣм ам възȣт еȣ, ачел фрате че лам го-
нит, аȣ фост ȣн роб ѡбит лȣй Дмне-
зеȣ. Чи върогъ фраціллѡр съвъ дȣчеци съл а-
флаци пре джнсȣл, іаръ дечȣл вѣци афла ничи
ȣнȣл де вои съ нȣмай віе аичѣ. Ши ешинд
ѫл кътарь пре пȣтиндене, ши дѣка нȣлаȣ
афлат съ ѫтоарсеръ спȣинд Архімандрітȣлȣй
зикѫнд, Нам лъсат ничи ȣн лок, съ нȣл
фим кътат, нȣмай ѫтрѣ фѫнтѫнъ пȣстіе
нȣлам кътат, къ нимене нȣ кȣтѣзъ.

Ши аȣ зис Архімандрітȣл, фѫчеци
рȣгъ ши ѫтраци кȣ лȣмини. Ши дѣка аȣ фъ-
кȣт рȣгъ аȣ слобозит чинчи Кълȣгъри кȣ фȣ-
ній ши кȣ лȣмини. Іаръ дѣка ѡȣ възȣт сфѫн-
тȣл, аȣ стригат, де аȣ зис: Лъсацим
Тȣцинелъ съм даȣ сȣфлетȣл къ ам славит, ши
не ам ѫчепȣт нȣпȣтȣи съвѫрши. Іаръ ей ѫл

трецѫ

трѫцѧ̀ ши́ль ꙟпиницѧ̀ сѫ гѫсѣ кꙋ́мь а҆́рфѝ фѫкꙋ́ть вре
оу҆́нь рѫꙋ. Шѝ дꙋ́кѫ лаꙋ скоа́сь, лаꙋ дꙋ́сь ла архі-
мандри́тꙋль, шѝ кꙋ́мь лаꙋ вѫзꙋ́ть архімандри́-
тꙋль, аꙋ кѫзꙋ́ть ла пичоа́реле лꙋ́й шѝ аꙋ зи́сь:
Пꙋртѫмѫ ро́бꙋль лꙋ́й Дмнезе́ꙋ че́лꙋй де сꙋ́съ. Шѝ
те ро́гь сѫ фі́й пꙋ̀ мі́е ꙟдрепѫтѫтѡ́рю, шѝ мѫ
ꙟвáцѫ сѫ ꙟ҆нвь рѫбдáре. Дꙋ́пѫ а҆че́ѧ петрекѫ́ндꙋ
сфн҃тꙋль ꙟ Мѫнѫстіре трей а҆ни. Де а҆чі́ѧ аꙋ
е҆ши́ть шѝ саꙋ дꙋ́сь ꙟтро мѫ́гꙋрѫ пꙋстіе, шѝ
шаꙋ фѫкꙋ́ть ѿ грѫди́нѫ нꙋ́май кꙋ пі́етри, шѝ ꙟ-
трꙋ дѫ́нса-аꙋ петрекꙋ́ть па́трꙋ а҆ни фѫ́рѫ де а҆ко-
перемѫ́нть рѫбдѫ́нд зѫдꙋ́фꙋль шѝ ге́рꙋль.

Дꙋ́пѫ а҆че́ѧ шаꙋ фѫкꙋ́ть оу҆́нь стѫ́лпь де па́-
трꙋ стѫ́нжини, шѝ аꙋ стѫтꙋ́ть пре дѫ́нсꙋль ша́п-
те а҆ни шѝ саꙋ аꙋзи́ть де нꙋ́меле лꙋ́й пре тꙋ́тин-
денѣ, шѝ мꙋ́лци вені́ѧ ла дѫ́нсꙋль пентрꙋ фоло́сꙋль
сꙋфлете́скь. Шѝ і҆аꙋ фѫкꙋ́ть лꙋ́й а҆лть стѫ́лпь де
трей зе́чи де коци, шѝ аꙋ стѫтꙋ́ть пре дѫ́нсꙋль
зи́нчи спре зе́че а҆ни. А҆че́ста сѫ а҆се́мѫна ꙟ-
вѫцѫто́рилꙋй сѣꙋ лꙋ́й Хс҃. Ѡ҆рбі́й фѫчѣ кꙋ ѡ҆кй,
шкіо́піи шѝ ѡ҆лѡ́гїй кꙋ пичо́аре, дра́чій дин ѡ҆а-
мени гонѣ̀, тоа́те боа́леле тѫмѫдꙋ́ѧ шѝ а҆лте
минꙋ́ни фѫчѣ кꙋ нꙋ́меле лꙋ́й Хс҃, пре кꙋ́м спꙋ-
не ꙟвіа́ца сфн҃цій са́ле де а҆чѣстѣ де тоа́те.

Де тоци а҆ній аꙋ стѫтꙋ́ть пре стѫ́лпь а҆-
че́сть прѣподо́бникь, па́трꙋ зе́чи шѝ ша́пте де а҆ни,
шѝ дꙋ́пѫ а҆чѣ̀ лаꙋ кіема́ть Дмнезе́ꙋ сѫль ѡ҆дихнѣскѫ
ꙟтрꙋ лѫкáшꙋль че́ль де вѣ́чи. Е҆ра̀ ві-
нери ꙟзі́ѡа а҆чѣ̀ че аꙋ фо́сть кіема́ть, шѝ саꙋ
плека́ть ꙟгенꙋ́ке де саꙋ да́ть пре си́не спре рꙋ́гѫ шѝ
аꙋ фо́сть рꙋгѫ́ндꙋсе пѫ́нѫ Дꙋми́некѫ, шѝ а҆-
шѝ саꙋ дꙋ́сь кѫтрѫ Дмнезе́ꙋ пла́та трꙋди́й са́ле де-

ла дѫнсѹль сѫ ѫ. Іаръ сфинтѹл ши лѹминатѹль лѹи трѹпь, аѹ фость дѹсь ѫчетате Антіѡхіи де єпископи, ши де маи марій четъцій, ши аѹ зидить бесерикъ прѣ фрѹмоасъ ши ѫтрѹ дѫнса трѹпѹль лѹи лаѹ пѹсь кѹ маре чинсте, ѫтрѹ слава Пъринтелѹи, ши а Фіилѹи, ши а Дѹхѹлѹи сфинть.

Ѫтрѹ ачастъ зи де астъзи сфинта Бесерикъ празнѹѧще ши алть праздникь, че съ кіамъ Індиктіѡнь, адекъ ѫчепътѹра анѹлѹи ноѹ. Къчи къ ѫчепѫтѹра ачещіе лѹни алѹи Септемвріе, єсте ѫчепътѹра нѹмърѹлѹи анѹлѹи, ши а Праздничелѡрь Дѹмнезеєщи кѫте сѫнть престе ань, ши атѹтѹрѡрь сфинцилѡрь. Пентрѹ ачѣѧ съкаде ноаѡ астъзи, ѫтрѹ ѫчепътѹра анѹлѹи ноѹ сѫ лъѹдѫмь пре Дѹмнезеѹ фъкъторюль ностръ, ши кѹ крединцъ ши кѹ драгосте съне ѫкинъмь лѹи, ши съи мѹлцъмимь де тоате дарѹриле челе бѹне че аѹ дать ноаѡ, възѹте ши невъзѹте, Ши Праздничеле сфинцій сала кѫте сѫнть де акѹмь престе ань, ши атѹтѹрѡрь сфинцилѡрь лѹи, съле празнѹимь кѹмь съкаде, де не єсте вѡѧ съ авемь платъ дела Дѹмнезеѹ, ши дела сфинци пентрѹ че вомь сърба, ши пентрѹ че вомь празнѹи. Сънѹ фачемь лѹкрѹриле челе че сѫнть де нечинстеа лѡрь, чи съи чинстимь. Къчи къ де вомь мѫнка ши вомь бѣ престе мъсѹръ, съ єшимь афаръ динь минте, Ши вомь сълта ѫ жокѹри, ши ѫ данцѹри, ши ѫтралте фапте че нѹсъ каде. Атѹнчѣ че чинсте фачемь сфинцилѡрь кѹ праздникѹль ностръ; саѹ кѹмь ва пріими Дѹмнезеѹ праздникѹль ши трѹда ноастръ;

Деци че фолось єсте къ невомь кіелтѹи пентрѹ съ

чинстимь

чинстим сфнтꙋл, ши ачела май рꙋ ши май таре сѫ мѫніе пре ной. Деці ꙟсте воꙗ сѫ чинстеши сфнтꙋл, ши сѫ пріимеаскѫ ши Дмнезеꙋ празникꙋл тѫꙋ, мерџи ла Бесѣрикѫ, аскꙋлтѫ ла Вечерніе, ши ла оутрение, ши ла сфнта Лутꙋргіе. Адꙋй тѫмже, лꙋмжнѫри. Прескꙋри, фѫ кꙋм ꙟвацѫ Хс, нꙋ кіема богаціи ши пріатиній, кѫ ꙟтралтѫ датѫ тевор кіема ши ачеꙗ пре тине, ши ꙟцеба фи ꙟпрꙋмꙋт празникꙋл тѫꙋ. ши плата дела Дмнезеꙋ ѡвей піарде. Че кіамѫ сѫрачій, ши мишеій ден сатꙋрѫ ши чеꙗ че слꙋжеск Бесѣрачій ꙟй ѡспетеазѫ, мѫнѫнкѫ ши тꙋ кѫт требꙋꙗще ши мꙋлцѫмеще лꙋй Дмнезеꙋ. Нꙋте ꙟбѫта, нꙋ кіема чимпой ши ꙟлꙋте ши мѫскѫричи. Кѫ ачесте тоате сжнтѫ де не чинсте сфнцилѡр, іарѫ нꙋ де чинсте.

Пентрꙋ кѫ ши пѫгѫній ꙟвреме де демꙋлт чеꙗ чеꙗ ꙟкина Бозилѡр аша фѫчѣ ꙟ празничеле лѡр че фѫчѣ Идолилѡр, єсте мꙋлт де сѫ ꙟбѫта. Оуннꙋл пре алтꙋл сѫ ꙟтречѣ кареле ва фи май мꙋлт. Зичѣ ꙟтоате фѣлюриле де чимпой, жꙋка, кꙋрвіа, ши тоате пѫкателе фѫчѣ. Іарѫ ной Крещиній че кредем ꙟ Хс, кареле невѣще ꙟцелепчꙋнѣ, ѡпрїрѣ бой, постꙋл, кꙋрѫціа, милостениꙗ, слжнџеле, ши алте лꙋкрꙋри бꙋне.

Ачесте сѫ небоим сѫ фачем ши де ачесте сѫ грижим ши зіоа ши ноаптѣ. Пентрꙋ ка сѫ веселим пре Дмнезеꙋ, Ши сѫ чинстим ши сфнцій, ши аичѣ сѫ петречем віацѫ кꙋ паче ши фѫрѫ де сминтѣлѫ, ши фѫрѫ де примеждій де врѫжмаши вѫзꙋци ши невѫзꙋци, іарѫ аколѡ

съне ꙟвредничим ꙟпъръціей черюлѹй. Каре нои то-
ци съ ѡдобѫндим, пентрѹ Хс адевъратѹл Дом-
незеѹл нострѹ. Кърѹѧ съкаде тоатъ слава, ши
чинсте, ши ꙟкинъчюне. Дин преѹнъ кѹ ал съѹ
фъръ де ꙟчепѹтъ Пъринте, ши кѹ чинсти-
тѹл, ши де віацъ фъкъториѹл сфінтѹл
Дѹх. Акѹм, ши пѹрѹре,
ши ꙟтрѹ вечи де вечи,
АМИНЬ.

КАЗАНІЕ
ЛА ѠПТА ЗИ
А ЛѸЙ СЕПТЕМВРІЕ

Ла наштерѣ прѣ сфінтей, Ши прѣ благословітей
стъпѫнїй ноастре, Прѣ кѹратей Фечоарей
Марїей.

АСкѹлтаци иѹбіцій мїей фраци кѹм
скріе сфѫнта скриптѹръ де наштерѣ
сфінцїй сале Прѣчистей.
Ꙟ Палестина ера ѹнь ѡмь дел
кїема Їѡакимь, ши мѹерѣ лѹй
ѡ кїема Ана. Амѫндой ера

благо-

благословници де Дꙋмнезеꙋ пентрꙋ милостеніи, ши пентрꙋ алте фачери де бине че фъчѣ ера ꙟбꙋнътъцїй де рꙋдъ ꙟпърътѣскъ ши фечори ей нꙋ авѣ. Ѡбичѣи ера ꙟтрачѣѧ време, чине нꙋ фъчѣ кокони де тоци ера ѡкоръци, ши ничи букате нимени нꙋ мънка кꙋ дънщїй. Ши ꙟ бесѣрикъ май жось де тоци ста, ши кънд ꙟшь дꙋчѣ жъртва ла бесѣрикъ май ꙟпой де кът ꙟтꙋтꙋрѡръ ѡ примїа. Ꙟтрꙋ ѹна де зиле фиинд празникъ маре Жидовилѡръ. Ши дꙋкъндꙋсе Їѡакимъ кꙋ Анна ла бесѣрикъ, ши пентрꙋ мꙋлтъ ѡсърдїе че авѣ ей кътръ Дꙋмнезеꙋ. Аꙋ ꙟдръзнитъ ши шаꙋ дать жъртва ла Преѡтъ май наинте де алцїи. Їаръ Преѡтꙋль ачела саꙋ мънїать фоарте ши їаꙋ ꙟфрꙋнтать кꙋ кꙋвинте рѣле, ши де мꙋлтъ рꙋшине ꙟширъ афаръ дин бесѣрикъ. Ши мергънд ей акасъ саꙋ ꙟторсь Їѡакимъ кътръ фъмѣѧ са Анна, ши аꙋ зись: Пре мине нꙋмъ траце инима съмай ꙟтрꙋ акаса мѣ. Ничи съмай фїꙋ віꙋ ничи ѡзи, пентрꙋ къ сънтем ѹръжници де Дꙋмнезеꙋ ши де ѡамени. Чи тꙋ шедꙋ акасъ ши кът поци дъ милостеніе, ши те аскꙋнде ꙟ грꙋдинъ де роагъ пре Дꙋмнезеꙋ. Їаръ еꙋ мъвои дꙋче ꙟтрꙋнь мꙋнте де вои пости ши вои рꙋга пре Дꙋмнезеꙋ дѡаръ съва милостиви ши нева дърꙋи фечѡри. Де ачїи деспърциндꙋсе ѹнꙋль де алтꙋль, Анна саꙋ дꙋсь акасъ, ши аꙋ ꙟтрать ꙟ грꙋдина са. Ши аколѡ съ рꙋга лꙋи Дꙋмнезеꙋ кꙋ лакръми ши зичѣ. Дꙋмне атотъ цїитоориле чела че нꙋмай кꙋ кꙋвънтꙋль ай фъкꙋтъ черюль ши пъмънтꙋль, ши тоате кѫте съвъдъ, чела че ай зись фъптꙋрилѡръ

тале, съ крѣскъ ши съсъ ꙟмꙋлцѣскъ, чела че ай
благословит пре Сарра мꙋѧрѣ лꙋй Аврамъ, ши
аꙋ нъскꙋтъ пре Їсакъ ла бътрѫнѣце. Ши
ай дъръит пре Анна че аꙋ фост ши ѫ стѣрпъ,
ши аꙋ нъскꙋтъ пре Самꙋил Прорꙋкъ. Дъми
ши мїе Дмнезеꙋ родъ пѫнтечелꙋй мїеꙋ, ши нꙋмъ
лъса Дмне съфїꙋ де ѡкаръ ши де оукъчїе ѡаменн-
лѡръ. Ꙗръ чеи че наше ѡри фечѡръ, ѡри
фечоаръ, вои ꙟкина сфинцїи тале, кꙋ тоатъ
инима, ши вои да съ слꙋжаскъ ꙟ Бесѣрика сфи-
нцїи тале. Дечи Анна ачѣстѣ грѫїа кꙋ ла-
кръми рꙋгѫндꙋсъ лꙋй Дмнезеꙋ, ꙗръ Їѡакимъ бър-
батꙋль ей, дѣка саꙋ дꙋсъ ꙟ мꙋнте, май мꙋл-
те аꙋ зисъ, плѫнгѫндъ ши ель ши рꙋгѫндꙋсъ
лꙋй Дмнезеꙋ ка ши мꙋѧрѣ лꙋй. Пентрꙋ ачѣѧ
Дмнезеꙋ възѫндъ лакръмиле ши сꙋспинꙋриле лѡръ,
аꙋ тримисъ пре Архаггелꙋль Гаврїилъ, ши саꙋ
дꙋсъ ла Їѡакимъ аколѡ ꙟ мꙋнте оунде ера, ши
аꙋ зисъ: Бꙋкꙋрате Їѡакиме ши те веселѣще,
къ еꙋ сѫнтъ ꙟгерꙋль лꙋй Дмнезеꙋ, ши амъ ве-
нитъ съци спꙋй. Къ вей фаче ѡ фечоаръ, каре
ва наше динтрꙋ фечорїѧ са, пре ꙟпъратꙋль лꙋ-
мїи пре Дмнезеꙋ. Дечи лась скѫрба
та, ши ꙟмъргꙋнѣ сꙋфлетꙋлꙋй тъꙋ, ши
те дꙋ весель ла каса та. Къ аꙋ аꙋзит
Дмнезеꙋ рꙋгъчꙋнѣ та, нꙋмай съ иꙋби нъдѣжде ꙟ-
трꙋ кꙋвѫнтꙋль мїеꙋ, ши съ мꙋлцъмїщи лꙋй
Дмнезеꙋ. Ачаста аꙋ зисъ ꙟгерꙋль кътръ Їѡа-
кимъ, ши ꙗръ саꙋ дꙋсъ деграбъ ши ла Анна,
ши аꙋ зисъ ши ей ачѣсте кꙋвинте.
Ꙗръ Їѡакимъ дѣка аꙋ аꙋзитъ кꙋвѫнтꙋль Архаг-
гелꙋлꙋй Гаврїилъ, саꙋ дꙋсъ весель ла каса са,

шѝ аȣ афлатъ шѝ пре Анна веселъ ꙟкасъ пен-
трȣ кȣвѫнтȣль ꙟџерȣлȣй. Дȣпъ ачаста,
дека саȣ ȣмплȣтъ ноаѡ лȣнй, аȣ нъскȣтъ
Анна фечоаръ, дин съмѫнца лȣй Іѡакимъ бър-
бътȣлȣй ей. Кѫ нȣмай сингȣръ Хс саȣ
нъскȣтъ фъръ де съмѫнцъ бърбътѣскъ, іаръ Прѣ-
чиста шѝ алта шѝ тоцй ѡаменїй саȣ зъмислитъ
шѝ аȣ нъскȣтъ динтрȣ аместекаре бърбътѣскъ.
Ꙟтрȣ ачѣле зиле авѣ ѡбичѣй жидовїй, де
кїема Прѣѡцїй а ѡпта зи дȣпъ нащере, дей ѡ-
спъта пъринцїй прȣнкȣлȣй, шѝ пȣнѣ нȣме прȣн-
кȣлȣй. Дечи дȣпъ ѡбичѣю шѝ Іѡакимъ,
аȣ кїематъ Прѣѡцїй а ѡпта зи съй ѡспетѣзе шѝ
съ пȣе нȣме Прȣнчїй: шѝ іаȣ пȣсъ нȣме Марїа.
Марїа съ тѫлкȣѣще ꙟпъръмѣсъ. Іаръ дȣпъ слова
еллинѣскъ зиче, сингȣръ ачаста ва избъвй пре
тоцй ѡаменїй дин виклешȣгȣль дїаволȣлȣй, ка-
ре нȣ неѣще бинеле нимънȣй. Ачестъ праз-
никъ празнȣимъ ной астъзи кънцїй мїей крещинй,
ачастъ тайнъ сървъмъ, прослъвимъ шѝ не ꙟки-
нъмъ Прѣчистїй, лъȣдъмъ шѝ пре Іѡакимъ кȣ
Анна, Пъринцїй сфинцїй сале, пентрȣ ачѣа шѝ
ной съ нȣне арътъмъ не мȣлцъмиторй, съ фачемъ
не чинсте сфинтȣлȣй празникъ, кȣ бецїй, кȣ лъко-
мїй, кȣ кȣрвїй, кȣ кȣвинте рѣле. Чи съ лъсъмъ
ȣнїй съсъ грижаскъ де мѫнкърй мȣлте шѝ де бъȣ-
тȣрй, алцїй де авȣцїе мȣлтъ шѝ де лъкомїй,
алцїй де поахте шѝ де дȣлчецй трȣпещй. Шѝ
карїй сѫнтъ ачещѣ; лимбиле чѣле неꙟцелегътоа-
ре, шѝ ꙟшълате, карїй нȣщїȣ че кредъ, ничй
кȣноскъ пре Дȣмнезеȣ, ничй ащѣптъ ꙟвїаре шѝ
жȣдекатъ, ничй кредъ къ воръ лȣа чинешъ дȣпъ лȣ-

крѹл съѹ, оунїи ка ачѣа съсъ грижаскъ де оуниле
ка ачѣлѣ. Iаръ нои чѣа че кредем ꙟтрѹ
Дмнезеѹ ꙟдевърат, съ нѹне ꙟвълѹаскъ ачѣлѣ
лѹкрѹри, чи де сѹфлетѹл ностръ съ грижим
съл лѹминъм, сѹфлетѹл ностръ съ ꙟфрѹмѹсе-
цъм кѹ фапте бѹне, ши съл хръним кѹ кѹвън-
тѹл лѹй Дмнезеѹ. Съ ꙟгъдѹим лѹи Дмне-
зеѹ кѹ фапте бѹне, де ачѣсте съ грижим ши де
ачѣсте съ невоим. Кѫчи къ кредем ꙟтрѹ
Дмнезеѹ чела че юбѣще ачѣсте, ши ꙟщептъм
съ ꙟвїем, ши съ фим жѹдекаци, ши съ
лѹѡм чинеш дѹпъ лѹкрѹл съѹ. Пентрѹ ꙟ-
чѣа съ фачем лѹкрѹриле чѣле чесъ кадъ крединцїй
ноастре, съ нѹне пае къ невом спъси фъръ де лѹ-
крѹри. Къ пре кѹм нѹ поате арде фокѹл фъръ
де лѣмне, ꙟша ши крединца фъръ де лѹкрѹри бѹ-
не, нѹ поате сингѹръ спъси пре ѡм.

Де каре лѹкрѹ пѹтем кѹноаще ши пре пъринцїи
Пречистїи, Iѡаким ши Анна, къ пентрѹ пост
ши пентрѹ рѹгъ ши пентрѹ милостенїе че фъчѣ,
сѫнт астъзи ꙟ лѹме лъѹдаци. Пентрѹ ꙟ-
чѣа, Ферiче де чѣа че аѹ фъкѹт милостенїе,
ла съраchи, ла робн, ла бесѣрѣчи, къ пре ачѣа
ꙟива милѹи Дмнезеѹ. Ши левада ꙟтрѹ ꙟпъ-
ръцїа Чернѹлѹй, бинеле ачел не трекѹт ши не ꙟ-
пѹцинат. Кѫчи къ милостенїа, мѹлт поате
ла Дмнезеѹ: кѹм зиче ши ꙟцелептѹл Соло-
мѡн. Къ милостенїа избъвѣще сѹфлетѹл дин
моарте. Дечи кареле ꙟсте сѹфлетѹл, ши каре
ꙟсте моартѣ; сѹфлетѹл ꙟсте, сѹфлетѹл
а фиещ кърѹѫ ѡм. Мъкарь бърбат мъкарь
мѹѫре. Кѫчи къ дѹпъ сѹфлет нѹ аре нич одеспърціре

бърбатꙋль де мꙋꙗре, къ аꙋ сꙋфлеть ꙟтрꙋнь кип.
Нꙋмай кѫчи ѥсте бърбатꙋль май маре мꙋерїй,
кꙋмь ѥсте ши Дмнезеꙋ май маре бърбатꙋлꙋй.
Кꙋ ачаста сѫ деспарте ѥаръ дꙋпъ челелалте, тоꙋт ꙟтрꙋн
кип лꙗꙋ дать Дмнезеꙋ сꙋфлеть. Ѥаръ моарте
сꙋфлетꙋлꙋй сѫ кїамъ мꙋнка, къ сꙋфлетꙋль
ѥсте фъръ де моарте, ши ничи ѿдинїоаръ нꙋ
моаре. Ѥаръ де вафи ꙟ мꙋнкъ сꙋфлетꙋль, че
фолось вафи де вїаца лꙋй къ ва вїецꙋи ꙟмꙋнкъ;
май бине ꙟрфи фость сѫ нꙋ фїе ничи нъскꙋть ачела
ѿмь, кꙋмь зиче ши Дмнꙋль Хс. Пентрꙋ
милостенїе, ѥаръши зиче ꙟцелептꙋль Соломѡнь:

Чела че вада милостенїе ꙟ мѫна сѫракꙋлꙋй,
ва аꙋфла ꙟ мѫна лꙋй Хс ꙟфрикошатꙋлꙋй Жꙋдець.
Ши ѥаръши зиче ачеста (ла Пилде Капь: дї. стї:
зї.) Чела че дъ сѫракꙋлꙋй, ачела ꙟпрꙋмꙋ-
тезъ пре Дмнезеꙋ, ши Дмнезеꙋ ꙟйвада кꙋ мїйле
май мꙋлть. Зиче ши Хс ꙟ сфнта Еѵлїе
(Матдей Капь е. стїхь: з.) Ферече ѥсте
де чей милостиви, къ ачеа ворь фи милꙋици де
Дмнезеꙋ, ши ачелора левада ꙟпъръцїа Черюлꙋй.

Ꙟвацъне Хс пентрꙋ милостенїе, сѫ нꙋ фа-
чемь милостенїе ла арътаре де вафи лꙋкꙋ, чи ꙟ-
трꙋ аскꙋнсь. Ва сѫ нꙋне лаꙋде ѿаменїй ши вомь
пїерде плата ноастръ. Ѥаръ де нꙋва фи лꙋкꙋ
сѫдѫмь милостенїе пресꙋпть аскꙋнсь, ной сѫдѫмь
ши ла арътаре кꙋ смеренїе, ши кꙋ инимъ кꙋра-
тъ, денꙋ ѥсте воꙗ сѫ авемь платъ дела Дмне-
зеꙋ. Кꙋ смеренїе ка сѫнꙋне мѫндримь къ доа-
ръ фачемь чева лꙋкрꙋ маре. Ѥаръ кꙋ инимъ
кꙋратъ, сънꙋй пае реꙋ дꙋпъ чеꙗ, саꙋ сѫ ꙟфрꙋн-
тезе сѫракꙋль ни ѥи сꙋсе лаꙋде кътръ ѿамени. Къ

чела че нѣвѣще лауда дела ѡамени, плата дела Дмнезеу пїарде. Йаръ чела че нѣвѣще съ ӑивъ плать дела Дмнезеу, нӑсъ каде съ нусъ ӑрате, че сьсъ ӑскунзъ пре сине съ нусъ ӑрате бунътъцилє луи, шѝ ӑтунчи Дмнезеу чела че щїє ѝнимилє тутурорь ӑйвада шѝ ӑнчѣ пре пъмѫнть делва грижи, шѝ вафѝ чинстить де ѡамени. Шѝ ӑколо ӑпърьцїа черилуй ӑйвадѫ. Къ ӑша ӑвѣць Хс сѫнгурь де зиче: Чела че милуѧще сърѣкуль, шѝ ӑнчѣ ва луа дела Дмнезеу пентру ѹна ѡсуть, шѝ ӑколѡ ва добѫндѝ вїаца де вѣчи, шѝ букурїа не ӑчетать. Ачѣста бине шѝ пре ной съне ӑвредничѣскъ Дмнезеу съль добѫндимь ӑтру ӑпърьцїа черилуй, пентру маре мила са. Къ ӑчелуѧ съкаде

чинсте, шѝ ӑкинъчуне, ӑимь преунъ

ку пърѝнтеле, шѝ ку Дхуль сфнть.

Акумь, шѝ пурурѣ, шѝ ӑ-

тру вѣчи не трекуци,

шѝ не съвѫршици,

АМИНЬ.

Казаніє

Ла ді҃ зилє алꙋй

Септемвріє

Ла рѣдикарѣ Чинстітей Крꙋчи,

Астъзи съ арътъ фрацилѡр, тайна че дин вѣчи токмитъ, ши де тоате семинцііле аскꙋнсъ, іаръ акꙋм май апой сау арътат ънтрꙋ спъсеніа ноастръ. Пентрꙋ ачѣа ной крединчоши адꙋкъндꙋне аминте, де бинеле ши де мила лꙋй Дꙋмнезеꙋ че аꙋ фъкꙋт кꙋ ной, празнꙋим кꙋ бꙋкꙋріе празникꙋл сфинтей Крꙋчи. Ши не ънкинъм кꙋ фрикъ ши

кѹ кѹтремѹръ, шѝ кѹ веселїе сѹфлетѣскъ ѡ сърѹтъмъ. Къ астъзи ꙗсте бѹкѹрїе ꙟ Чери шѝ пре пъмѫнтъ, астъзи съ веселѣскъ ꙟџерїи шѝ празнѹѣскъ ѡаменїи. Къ лѹмината Крѹче алѹй Хс съ аратъ ꙟ лѹме. Пентрѹ каре Крѹче, ꙟпърѫціа дїаволѹлѹй саѹ рѣсипитъ, блестемѹлъ саѹ кълкатъ, моартѣ де вѣчи саѹ оучисъ, Ꙗдѹлъ саѹ дешъртатъ, морцїи аѹ ꙟвїатъ, Раюлъ шѝ Черюлъ саѹ дешкисъ. Астъзи Бесѣрика лѹй Дмнезеѹ, съ ꙟкипѹѣще Раюлѹй, къ пре кѹмъ аѹ фостъ ꙟ Раю лемнѹлъ ачела кареле аѹ ѡморѫтъ пре Адамъ пентрѹ грешала лѹй. Аша шѝ ꙟ сфнта Бесѣрикъ ꙗсте чинстита Крѹче лемнѹлъ вїецїи, кареле аѹ ꙟвїатъ пре Адамъ, пентрѹ моартѣ лѹй Хс.

Пентрѹ ачѣа съ рѣдикъ сфнта Крѹче, шѝ съ аратъ астъзи ꙟтрѹ ной ꙟтрѹ ѡамени, ка съ причепемъ къ ꙗсте ꙟчепътѹръ ꙟвїерїи атоатъ фирѣ ѡменѣскъ, шѝ рѣдикаре дин пъкатѹлъ лѹй Адамъ, тѹтѹрѡръ челѡра че кредъ ꙟ Хс кареле саѹ рѣстигнитъ пре дѫнса. Де ачѣстѣ де тоате не веселимъ, шѝ не бѹкѹрѫмъ. Шѝ ꙗръши не оумилимъ шѝ сѹспинѫмъ дела инимъ, шѝ лакръми пре феџеле ноастре върсъмъ, кѫндъ не адѹчемъ аминте де кинѹриле, шѝ де моартѣ чѣ амаръ а Дмнѹлѹй ностѹ Іс Хс. Вѫзѫндъ ꙟнаинтѣ ѡкилѡръ ноѡри чинстита Крѹче, каре ѡаѹ пъртатъ пре ѹмерииле сале, мергѫндъ ла рѣстигнире ка оунъ мълѹшелъ спре жѹнгѣре. Кѫчи къ нѹ ꙗсте бѹкѹрїе ла фїй кѫндъ вѣдъ моартѣ пътънесъѹ, ꙟнаинтѣ ѡкилѡръ сеи, шѝ май вжртосъ фїїи ачеа карїй ей ꙟсѹши аѹ прічинѹитъ моартѣ пъринтелѹй лоръ.

Ачелоръ фїй съ каде съ плѫнгъ май

кꙋ амарь кѣчи кѫ пентрꙋ грешала лꙋй, пѫринтеле сꙋ чел ꙗбит кꙋ моарте грозникѫ моаре. Аша шй тꙋ сѫ плѫнщи акꙋмь кꙋ амарь, але мїеꙋ сꙋфлете пѫкѫтоасе. Кѫ пентрꙋ пѫкателе тале аꙋ мꙋрить пѫринтеле шй фѫкѫториль тѣꙋ чел ꙗбить Іс Хс Фїиль лꙋй Дмнезеꙋ, кареле тѣꙋ нѫскꙋть сꙋфлетѣще ꙟвїаца де вѣчи.

Ачела пре лемнꙋль Крꙋчїй кꙋ пироане аꙋ фост пиронить, шй ꙟтре дой тѫлхари рѫстигнить, шй кꙋ спини ꙟгимпоши ꙟкꙋнꙋнать, шй кꙋ фїере амарѫ адѫпать, шй престе ѡбраз кꙋ палма бѫтꙋть. Дечи кꙋмь сѫ нꙋмифїе аплѫнце шй атѫнгꙋй; Кѫнд чел фѫрѫ де пѫкате, аꙋ кинꙋить пентрꙋ пѫкателе меле, ка сѫмѫ слобозѣскѫ дин кинꙋль шй дин мꙋнка Ꙗдꙋлꙋй.

Пентрꙋ ачѣа сѫ плѫнщи кꙋ амарь сꙋфлетꙋль мїеꙋ, кѫ тꙋ ещи виновать пентрꙋ моартѣ Дмнꙋлꙋй тѣꙋ. Ачела пентрꙋ тине аꙋ фост принсь шй легать, шй ꙟнаинтѣ ане дрептей жꙋдекѫци дꙋсь, шй кꙋ недрептꙋль жꙋдекать шй ла стѫлпь бѫтꙋть, шй пре крꙋче фѫрѫ де милѫ рѫстигнить. Мꙋритаꙋ пентрꙋ тине касѫ те ꙟвїе динь моартѣ чѣ де вѣчи ꙟтрꙋ вїаца чѣ не трекꙋтѫ. Ꙟгроапѫ ꙟтꙋнекатѫ саꙋ ꙟгропать, ка пре тине сѫ те скоацѫ ꙟтрꙋ лꙋмина Черюлꙋй. Кѫте бине ай дела Дмнезеꙋ, ачела тоть кꙋ Крꙋчѣ сфинцїи сале лаꙋ фѫкꙋть цїе. Каре Крꙋче нꙋ нꙋмай дела рѫстигнирѣ лꙋй Хс есте чинститѫ шй прославитѫ, чи шй май денаинте де ачѣа ꙟтоате вѣкꙋриле кѫте аꙋ трекꙋть лемнꙋль Крꙋчїй ꙟмбꙋлате кипꙋри шй ꙟмбꙋлате фѣлюри саꙋ ꙟкипꙋить, шй саꙋ ꙟсемнать пре ачастѫ лꙋме, де

ѿамении мари ши де сфинци ши де Пророчи. Ꙗръ
кѫндь аꙋ фостъ ла чинчи мїй ши чинчи сꙋтъ
ши трей зечи ши трей де ани, ꙟзилеле лꙋй Ти-
верїе ꙟпъратъ. Атꙋнчѣ Дмнꙋль нострꙋ Їс Хс
аꙋ врꙋтъ де бꙋнъ воѧ са пентрꙋ спъсенїѧ но-
стръ де аꙋ кинꙋитъ кꙋ трꙋпꙋль, ꙗръ нꙋ кꙋ
Дмнезеирѣ, ши аꙋ мꙋритъ ши аꙋ ꙟвїатъ а-
треѧ зи. Ꙗръ не крединчошїй ши забистни-
чїй Жидови, ꙟмꙋлте кипꙋри мешершꙋгꙋѧ съ
аскꙋнзъ ꙟвїѧрѣ лꙋй. Атѫй аꙋ пꙋсь печеце
де аꙋ печетлꙋитъ ши аꙋ ꙟтърит гроапа, ка
нꙋ кꙋмва съ ꙟвїе Дмнꙋль Хс. Дꙋпъ ачѣѧ аꙋ
пꙋсь ши стрежари съ стръжꙋѧскъ, ꙗръ май а-
пой декаꙋ фостъ ачелѣ тоате ръспите ши
стрикате де пꙋтерѣ чѣ Дмнезеѧскъ, ши стръ-
жарїй спꙋнѣ ши мъртꙋрисїѧ, къ Хс аꙋ ꙟвїат
де ачїй кꙋ бани аꙋ ꙟчепꙋтъ а сфътꙋи съ аскꙋнзъ
ꙟвїѧрѣ лꙋй Хс, ши аꙋ дать бани мꙋлци стръ-
жарилѡрь зъзикъ къ нꙋаꙋ ꙟвїатъ, чи лаꙋ фꙋ-
ратъ Оученичїй лꙋй. Ꙗшѧ ꙟтрꙋ ачела кипъ
ши декаꙋ саꙋ ꙟнълцатъ Хс депре пъмѫнтъ ꙟчери
дꙋпъ патрꙋ зечи де зиле дꙋпъ ꙟвїѧрѣ лꙋй, ши ми-
нꙋни мꙋлте фъкѫндꙋсъ де сфинцїй Апостоли,
Ꙗръшь скѫршиѧ кꙋ мѫнїе Жидовїй ши съ сфътꙋѧ
дезнїѣ: Веници съ аскꙋндемь локꙋль оунде аꙋ
фостъ ръстигнитъ, ши ꙟгропатъ Хс. Къ де-
ворь ведѣ ѿаменїй Крꙋчѣ пре чѣѧ че аꙋ фостъ
ръстигнитъ, ши гроапа дешартъ ꙟчѣѧ че аꙋ
фостъ ꙟгропатъ, тоци ворь вени ши ворь кредѣ
ꙟтрꙋ дѫнсꙋль. Атꙋнчѣ аꙋ ꙟвъцатъ де аꙋ а-
стꙋпатъ гроапа, ши Голгѡда локꙋль оунде ера
сфинта Крꙋче. Ка съсъ оуите съ нꙋсъ май поме-

нѣскъ

скꙋ. Іаръ Дꙋмнезеꙋ аꙋ лъсатъ съсъ оумпле сфатꙋл лѡръ чел рѣꙋ. Кꙋчи къ ѥра съсъ пꙋстіа-
скъ Четатѣ Іерꙋсалимꙋлꙋ, съ арзъ кꙋ фокъ ши
ѥй съ фіе тъіацн, ши де фоаме морцн, ши
робицн. Пентрꙋ ꙟдръзнирѣ лѡръ че фъкꙋсе а-
сꙋпра Дмнꙋлꙋй Хс. Каре лꙋкрꙋ аꙋ ши фо-
стъ ꙟпатрꙋ зечи де ани, дꙋпъ ръстигнирѣ лꙋй
Хс. Къ ꙟтрꙋ ачѣ ани лѣꙋ ꙟгъдꙋитъ Дм-
незеꙋ, тотъ пентрꙋ съй ꙟтоаркъ съ крѣзъ ши
съсъ покъѧскъ. Ꙟтрꙋ ачѣста време аꙋ фо-
стъ аскꙋнсъ ши сфнта Крꙋче, пънъ ꙟзилеле
марелꙋй Констан̾тинъ, кареле аꙋ фостъ ꙟпъ҃ръ пре
лꙋме ꙟпъратъ крещинъ. Іаръ пентрꙋ каре лꙋкрꙋ
аꙋ фостъ крещинъ аскꙋлтацн. Кѫндъ аꙋ врꙋтъ
ачестъ Константинъ съ факъ ръзбоиꙋ кꙋ Маѯентїе
ꙟпъратꙋлъ де Рѫмъ, съсъ батъ кꙋ дѫнсꙋлъ.

Атꙋнчи гѫндиндъ, де мꙋлцимѣ ши де
търіа ѡщїй Рѫмꙋлꙋй сaꙋ спъймѫнтатъ инима
лꙋй, ши сaꙋ ꙟтристатъ. Іаръ ꙟтро зи амїазъ
зи сaꙋ аръ҃татъ лꙋй пре чери кипꙋл сфнтей Крꙋчи
стрълꙋчиндъ май вѫртосъ декѫтъ лꙋмина Соарелꙋй
ши пре ачѣ Крꙋче аꙋ възꙋтъ слове скрисе, де
зичѣ аша: Константине кꙋ ачаста вей би-
рꙋй. Ачаста дѣка аꙋ възꙋтъ Константинъ
сaꙋ веселитъ, ши де грабъ аꙋ ꙟвъцатъ съ факъ Крꙋчи
ши съле пꙋе ꙟстѣгꙋри. Ши аша аꙋ пꙋрчесъ ла
ръзбои. Ши сaꙋ ловитъ кꙋ Маѯентїе ши лaꙋ
бирꙋитъ, ши ꙟпъръцїа Рѫмꙋлꙋй аꙋ лꙋатъ ши сaꙋ
сотезатъ. Де ачїй ши алте ръзбоале аꙋ бътꙋтъ,
ши връжмашꙋл тотъ сꙋптъ мѫна са лaꙋ плекатъ.
Ши атꙋнчѣ аꙋ тримисъ, пре майка са пре Еленa
съсъ дꙋкъ ла Іерꙋсалимъ, съ каꙋте сфнта Крꙋче.

ши дека аȣ ꙟцелесь Макаріе Патріархꙋль Іерꙋса-
лимꙋлꙋй де венирѣ ꙟпърътесїй, аȣ єшитъ кꙋ
маре чинсте ꙟнаинтѣ єй, кꙋ тоци Єпископії
де принпъ ꙟпрежꙋрь. Чи а дека аȣ ꙟчепꙋтъ
аи ꙟтреба де сфинта Крꙋче, ꙋнꙋль спꙋнѣ ꙟ-
трꙋнь кипь, алтꙋль ꙟтралтъ кипь, ши ни-
мени адевърать нꙋ щїа, пентрꙋ къ єра ши време
мꙋлтъ, де кындь єра аскꙋнсъ ши ꙟгропатъ де
Жидови. Іаръ Макаріе Патріархꙋль сау датъ
пре рꙋгъ, ши де ла Дꙋмнезеꙋ аȣ фостъ аратать
лꙋй локꙋль ачела ꙋнде єра сфинта Крꙋче. Ши де-
грабъ аȣ адꙋнатъ ꙟпърътѣса де аȣ съпать
ши аȣ кꙋръцитъ локꙋль ачела, ши сау ивитъ
Голгоѳа ꙋнде аȣ фостъ ръстигнитъ Хс. Ши
нꙋ департе де акоалѣ аȣ афлатъ ши трей Крꙋчи.
Ꙋна алꙋй Хс, ши долѡ ачелоръ дой тълхари
чей ръстигниць де ѡдатъ кꙋ Хс. Ши кꙋ де-
динтꙋль аȣ май черкатъ, ши аȣ афлатъ ши пи-
роанеле. Іаръ ꙟпърътѣса ꙟ скърбъ ши ꙟгрижъ аȣ
къзꙋтъ, кꙋм къ нꙋ путѣ съ кꙋноаскъ де ачѣле
трей Крꙋчи каре дїнь дꙋмнеле єсте алꙋй Хс. Чи
ши ачаста не причепере ѡ аȣ дезлегатъ Макаріе
Патріархꙋль кꙋ ѡминꙋне ꙟтрꙋ ачеста кипь.
О мꙋєре де рꙋдъ маре болїа ꙟ Іерꙋсалимь, ши
боалъ ка ачѣа болїа, кать нимени нꙋмай зичѣ
къ ꙟафи віе. Ши трецѧ де моарте нꙋмай съ мо-
аръ. Іаръ Патріархꙋль аȣ дꙋсь кате трѣле Крꙋчиле,
де аȣ пꙋсь кате ꙋна пре дꙋнса. Ши нꙋмай кать
сау апропіатъ Крꙋчѣ лꙋй Хс де ачѣ мꙋєре болнавъ
че мꙋрїа ꙟдатъ аȣ ꙟвїатъ ши аȣ фостъ сънъ-
тоасъ. Ши аȣ сърїтъ де ꙋмбла ши кꙋ гласъ
маре мꙋлцъміа, ши лъꙋда пре Дꙋмнезеꙋ.

Ачаста

Ачастъ минѹне декѫ сау фъкѹтъ ши аѹ єшитъ вѣстѣ, кѹмъ сау афлатъ сфѫнта Крѹче, ꙟдатъ сау стрѫнсъ нороаде мѹлте де Крещини, де пофтіа ши доріа де сфѫнта Крѹче съ ѡ вазъ. Ши пентрѹ мѹлцимѣ нороаделѡръ, кѫчи нѹ путѣ съ ѡ вазъ, ѩръ Патріархѹлъ Макаріе сау сѹитъ пре амвонъ, ши аѹ рѫдикатъ чинстита Крѹче ꙟведѣрѣ тѹтѹрѡръ, ши декѫ ѡау вѫзѹтъ тоатъ мѹлцимѣ ѡаменилѡръ ꙟчепѹръ а стрига, Доамне милѹещене.

Ши де атѹнчѣ сау ꙟтърітъ празникѹлъ сфинтеи Крѹчи, асъ празнѹи ши асъ рѫдика, ꙟпатрѹспрезѣче зиле але лѹи Септемвріе.

Пентрѹ ачѣ ши нои ꙗнѫцій мѣи крещини, сфѫнта Крѹче съ ѡ чинстимъ, съне ꙟкинъмъ, съ ѡ съръѹтъмъ фоарте кѹ фрикъ, ши кѹ бѹкѹріе съ ѡ прослъвимъ. Кѹ фрикъ пентрѹ недестоиничіа ноастръ. Ѩръ кѹ бѹкѹріе пентрѹ бинеле чене ꙋ дърѹитъ. Дечи съне дезбръкъмъ каде оунъ вешмѫнтъ спартъ, ши ꙟтинатъ де віаца чѣ кѹ пъкате. Ши съне ꙟбръкъмъ ꙟтрѹ армеле лѹминіи, съ фачемъ зиселе лѹи Хс, касъ фимъ ши нои фіи лѹминіи ши моштѣни ꙟпъръціеи чериѹлѹи. Карѣ нои тоци съѡ добѫндимъ, пентрѹ Іс Хс Дѡмнезеѹлъ ностру. Кѹрѹѧ съ кѹвине славъ, ши чинсте, ши маре кѹвіинцъ, ꙟтрѹ вѣчи де вѣчи нетрекѹци, ши не съвѫршици, Аминъ.

КАЗАНІЄ

ЛА ДІ. ЗЙЛЕ А ЛꙊНИ ѠКТОМВРІЄ

Пентрꙋ вїаца прекꙋвїоасей маичїи ноастре Параскевей.

Ачестъ сфѫнтъ ши прекꙋвїоасъ фечоаръ Параскева, ера де моші дин Епиватъ. Нъскꙋтъ дин пъринци крединчоши ши крештини бꙋни ѫтрꙋ тоатъ вїаца са кꙋ милостеніе ши кꙋ фапте бꙋне се сжргꙋа лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Фрацъ де ачастъ сфѫнтъ аꙋ авꙋтъ ши алтъ фечоръ парте бърбътеаскъ, пре кареле ѫл де десе пъринцїи лꙋй ла карте. Ши деакаѫ аꙋ ѫвъцатъ карте бине, пъринцїй ши авꙋцїе тоатъ аꙋ пърѫситъ, ши пре сине сꙋ кълꙋгъритъ, ши і аꙋ фостъ пꙋсъ нꙋме де кълꙋгърїе Еѵфтимїе. Ши пентрꙋ мꙋлте сꙋнтъциле лꙋй, аꙋ фостъ пꙋсъ архїереꙋ ши пъсторю ла локꙋлъ чесъ кїамъ Мадитъ, ши аколо мꙋлте ши мари минꙋни аꙋ фъкꙋтъ. Ши дꙋпъ моартѣ лꙋй извоаръ де мирь аꙋ кꙋрсъ дин

трꙋпꙋл

трꙋпꙋль лꙋй . Іаръ сфинта ꙟкаса пъри́н-
цилѡрь съй петречѣ, дечи кѫндь аꙋ фостъ де зѣче
ани де връстъ, . дꙋпъ кꙋмь авѣ ѡбичинъ а пъзи
Бесѣрика, аꙋ мерсь ꙟтрꙋ ѹна де зиле ла ѡ Бесѣ-
рикъ а Пречестїй . Ши аколѡ аꙋ аꙋзить че-
тиндь ꙟ сфинта Еѵаггелїе кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дꙋмнезеꙋ
чела че аꙋ зись : Чине ва врѣ съ вїе дꙋпъ мине,
съсъ лепеде де сине ши съ ꙗ Крꙋчѣ са, ши аша
съвїе дꙋпъ мине . Де ачесть кꙋвѫнть ка де ѡ
съџѣтъ аꙋ фостъ рънитъ ла инимъ . Ши дека
аꙋ ешить дин Бесѣрикъ, аꙋ ꙟтимпинать ѹнь
сърак ши сау дезбръкать де хайна че авѣ десꙋ-
пра, ши де тоате подоабеле фетещи . Ши аче-
лꙋꙗ тоате кꙋ ѡсѫрдїе леꙋ дать . Ши аша ꙟва-
ла пъринцилѡрь съй аꙋ веинть . Ши дека аꙋ афлать
ачаста пъринцїй, ѡаꙋ мꙋстрать де стꙋль ши
ѡаꙋ бътꙋть ка съ нꙋ факъ ши алтъ дать аша . Че а-
чѣꙗ бꙋна ши ꙟцелепта Фечоаръ ачестѣ нимикь
нꙋле сокотїа . Чи ши алтъ дать алтꙋй сърачь
тоате подоабеле сале че пꙋрта леꙋ дать .

Ши нꙋ нꙋмай де доаѡ ѡри сау де трей ѡри,
чи де мꙋлте ѡри да съракилѡрь вешминтеле сале,
ши нимикь нꙋбъга ꙟсѣмъ чертарѣ ши бътъиле че
лꙋа дела пъринцїй съй пентрꙋ ачаста . Къчи къ
ера апринсъ де рꙋвнъ Дꙋмнезеаскъ, ши инима
ей ардѣ кꙋ фокꙋль Дꙋхꙋлꙋй сфинть . Ши рꙋвна
че авѣ кътръ Дꙋмнезеꙋ нꙋ пꙋтѣ май мꙋлть съ
ѹцїе . Чи де тоци сау лепъдать, де пъринцїй ши
де семинцїиле, де слꙋџи ши слꙋжничиле, дин пре-
ꙋнъ ши тоать фрꙋмсѣцѣ ачещїй лꙋми аꙋ пъръсить.
ши кꙋ мꙋлтъ съргꙋире аꙋ ажꙋнсь аджнкꙋль пꙋстїей,
щїиндь къ алть нимикь нꙋ потолѣще поѳтиле трꙋ-

пѹлѹй ка віаца пѹстнічий · Де аічи дака аѹ а жѹнсь ла пѹстіе, ши аѹ добжндить вол де сь вазѹть пре сіне слободь де тоате валѹриле лѹмій, кѹ тотѹль сaѹ дать постѹлѹй, ши недормірей, ши рѹгій непрестаніть, кжть ѫнпѹцінь време аѹ ѡморжть тоать пофта трѹпѹлѹй, аколо віаць ѫнџерескь віецѹѧ, мжнкарѣ ѫй ера де ѥрбиле че крещѣ аколѡ · Ши ѫкь ши де ачѣлѣ кжте пѹцінел ши нѹмай ѡдать ѫнтро зи де кътрь сѣрь · Чіне ва пѹтѣ сь спѹе трѹделе ши ѹстенінцеле ей; лакрьміле, сѹспиніле, ѫкинъчюніле чіне ле ва повести; кь нѹ ера алтѹль нимени аколѡ сь поать ведѣ фаптеле ей челе сѹфлетещи · Нѹмай ѡкюль челѹѧ че ведѣ тоате.

Нѹ ера ей аколѡ грижь де палатѹри де сой, ничи де кай кѹ рафтѹри скѹмпе, сaѹ де двѣрне, ничи де вешмінте ши де аштернѹтѹри, ничи де мжнкърй ши де мѣсе, ничи де касъ сaѹ де слѹжниче, че нѹмай де кѹрьціѧ сѹфлетѹлѹй ши де ръспѹнсѹль жѹдекъцій че ва съфіе, ши де ѫтимпинарѣ Мірелѹй сьѹ лѹй Хс҃ ·

Де ачаста пѹрѹрѣ сѹспина, ши непрестаніть тжнжіѧ, кѹмь ашь ва ѫфрѹмсеца сѹфлетѹль кѹм съва логоди пре сіне мірелѹй череск лѹй Іс҃ Хс҃, кѹмь ісва ѫдѹлчи де ведѣрѣ мірелѹй сьѹ, де слава ши де лѹміна ши де бѹкѹріѧ чѣ фериьть ·

Де ачаста нѹмай че ѡдѹрѣ іінима ши ѡкій де лакрьми ера ѫтѹнекаци пѹрѹрѣ · Ѫтрѹ ачесте невоиндѹсь ши рѹгжндѹсе ши грижиндѹсе, іаръ вікленѹль діѧволь нѹмай порніа десѡ сѹпъра кѹ аръте́рй ѫфрикошате, ши кѹ нълѹчірй гроазниче · Ѹне ѡри шарпе съфъчѣ, алте ѡри фіаръ гро-

ꙁавъ съ ӑрътӑ, ка съ спаріе пре сфнта съ пъръ-
сеаскъ трꙋꙋдасѧ, чи бꙋна фечоаръ Пъраскева,
пре чел де сꙋсь пꙋиндь нъдеждѣ са. Ши кꙋ пꙋ-
терѣ ачелꙋѧ, ӑ фире мꙋереаскъ бърбътѣще аꙋ
кълкать тоате мещершꙋгꙋриле лꙋи. Ши ка ѡ-
пъѧнжънъ де оушорь ле стрика ши ле ръсипіѧ.
Аша де бине саꙋ невоить ӑсꙋпра фирїи сале, ши
ӑтъта ӑшь ӑфрꙋмꙋсецасе сꙋфлетꙋль, кътъ
саꙋ ӑплиниить пентрꙋ дъиса кꙋвънтꙋль Прорѡ-
кꙋлꙋи Давидь: Къ ноѝ ӑпъратꙋль че-
реаскь фрꙋмсещѣ ей. Кꙋ ачестѣ бꙋнътъци аꙋ
петрекꙋть ӑни мꙋлци ӑпꙋстіе. Іаръ кънд аꙋ
фость ӑтро ноапте, дека саꙋ дать ла рꙋгъ кꙋмь
ӑвѣ ѡбичеи, ши мъиниле кътръ чери кꙋ оумi-
линцъ ӑтинсесе. Аꙋ въꙁꙋть оунь войникъ дꙋм-
неꙁеескъ прѣ лꙋминать оунде аꙋ венить кътръ дъ-
са, ши іаꙋ ꙁись аша: Съ лаши пꙋстїѧ ши ла
мошїѧ та съ те ӑторчи, къ аколо съ каде съ
лаши трꙋпꙋль пъмънтꙋлꙋи, ши съ трѣчи дин часть
лꙋме кътръ Дꙋмнеꙁеꙋ чел а чеаи ноить.

Ачасть виденїе дека аꙋ въꙁꙋть сфнта, аꙋ при-
чепꙋть къ іасте ӑрътаре дела Дꙋмнеꙁеꙋ. Пърѣи
бине ӑтрꙋнь кипь пентрꙋ деспърцирѣ трꙋпꙋлꙋи. Ӑ-
тралть кипь съ скърбїѧ пентрꙋ пърьсирѣ пꙋстїей.
Ӑсъ ши фъръ де вое аꙋ лъсать пꙋстїѧ ши саꙋ ӑ-
торсь ӑ лꙋме, ши ла Царигpадь аꙋ венить. Ши
аꙋ мерсь ӑ Бесѣрика Пречистїи че іасте ӑ Влахерна,
ши кътръ Икоана сфнцїи сале аꙋ къꙁꙋть, ши кꙋ
лакръми съ рꙋга аша ши ꙁичѣ: Стъпънитоа-
ре лꙋмїи маика лꙋи Ісꙋс Хс Дꙋмнеꙁеꙋлꙋи меꙋ,
тоатъ нъдеждѣ мѣ ѡ ам пꙋсь спре тине Фечоаръ,
аꙋм лепъдат пре ѡ съракъ ка мине, ноте скърби

де роаба та, кѫ дин тинерецилє мѣле оунꙋа некꙋтъ фїилꙋй тѣꙋ ам кълъторит, шїй фечоаръ непꙋтинца фирїй мꙋерещи, шїй скѫрба сꙋфлетꙋлꙋй мїєꙋ, нам алтъ нъдежде, нам алтъ акоперемѫнт, пꙋми фїй мїе ꙟдерептъ-тоаре, пꙋмь фїй фолоситоаре, ши ꙟтоатъ вїаца мѣ сокотитоаре. Кѫ пѫнъ ам оумблат ꙟ пꙋстїє пре тине тѣм авꙋтъ ажꙋторю, ѥръ а-кꙋмь дѣка мамь ꙟторсь ꙟ лꙋме, че ажꙋтори алтꙋль ꙟми требꙋѫще фъръ де тине, дечи а-кꙋмь стъпѫнъ ꙟдерептѣзъмъ пѫнъ ла съвършит-тꙋлꙋ вїецїй мѣле кѫ алтъ нъдежде нам.

Аша кꙋ тоатъ сꙋфлетꙋль са рꙋгать, ши ла мошѫ сѫ са дꙋсь ши аколо нꙋ мꙋлтъ време аꙋ петрекꙋтъ трꙋдъ кътръ трꙋдъ, ши дꙋрѣре кътръ дꙋрѣре адъѫгѫ, кꙋ постъ ши кꙋ недор-мїре пре сине сѫ ꙟфрꙋмсеца. Време мꙋлтъ дѣка аꙋ трекꙋтъ, аꙋ щїꙋтъ де моартѣ сѫ май де наинте време, ши ꙟчинаша са ꙟторсь спре рꙋгъ. Ши кꙋ лакръми пъмѫнтꙋль оуда ши аша сърꙋга де зичѣ: Ѡспиторїле де ѡамени стъпѫниторї-ле Дмнє Їсе Хсе, карѣ дин лъкашꙋль тѣꙋ де сꙋсь, ши нꙋмъ пърѫсй пре мине роаба та. Ачи мъсъса, кѫ пентрꙋ нꙋмеле тѣꙋ чель Сфнтъ ам лъсать тоате. Ши дꙋпъ тине ам кълъторит ꙟ-трꙋ тоатъ вїаца мѣ. Ши акꙋмь ꙟдꙋрате Дм-не, зи: Оунꙋй ꙟцерь блѫндь, сѫ ѫ кꙋ пачє сꙋ-флетꙋль мїєꙋ. Ши сѫ нꙋ фїє ѡпритъ сꙋирѣ лꙋй де спꙋркацїй ши виклѣнїй дїаволи. Чинѫ ꙟвреднитѣ-ще кꙋ ꙟдрѣзнире сѫ стаꙋ ꙟнаинтѣ скаꙋнꙋлꙋй тѣꙋ челꙋй страшник, кѫ єщи благословить ꙟтрꙋ вѣчи аминь. Ши аша ꙟшь дѣде лꙋмината сꙋфле-

тꙋль сѫꙋ ꙟ мѫна лꙋи Дмнезеꙋ, ши нимꙋнꙋи наꙋ спꙋсь де оунде аꙋ фость ши чине ѣсте.

Ꙗрѫ Дмнезеꙋ врѫндь сѫ прослѫвѣскѫ пре роаба са, аꙋ токмить аша, кѫ саꙋ ꙟтѫмплать де аꙋ мꙋрить оунь корѫбїѣри. Ши трꙋпꙋль лꙋи не ꙟгропать зѫкѫндь, де пꙋтоаре нимени пре аколо нꙋ пꙋтѣ сѫ трѣкѫ. Кѫть ши оунь Сихастрꙋ че петречѣ ꙟтрачель локь, де маре ꙟпꙋцичꙋне нꙋ пꙋтѣ лѫкꙋи. Чи аꙋ рꙋгать пре нище Крещини де лаꙋ лꙋать ачель трꙋпь ꙟпꙋцить, ши сѫпѫндь сѫль ꙟгроапе аꙋ афлать трꙋпꙋль преподобнїи Параскевїи непꙋтредь ши плинь де мирѣзме. Ꙗсѫ ка нище ѡамени неискꙋсици, ши не щїиндь че трꙋпь ѣсте, аꙋ лѫсать сѫ фїе оунь лꙋкрꙋ де нимикь, ши апроапе де дѫнса ачель трꙋпь ꙟпꙋцить аꙋ ꙟгропать. Ꙗрѫ оунꙋль динтрꙋ дѫншїи чель кїемать Геѡргїе ѡмь бꙋнь ши крещинь, престе ноаптѣ ачѣа вѣде ѡ ꙟпѫрѫтѣсѫ пре оунь скаꙋнь лꙋминать шѫзѫндь, ши мꙋлциме де воиничи кꙋ вешминте албе ꙟпрежꙋрꙋль ей дворѫндь, атѫта кѫть нꙋ пꙋтѣ кѫꙋта де фрꙋмсѣцѣ ши де лꙋмина лѡрь, чи аꙋ кѫзꙋть жось ла пѫмѫнть. Ꙗрѫ оунꙋль динтрꙋ ачѣа, лꙋѫндꙋль де мѫнѫ лаꙋ рѫдикать ши иаꙋ зись, Геѡргїе: Пентрꙋ че аци сокотить трꙋпꙋль сфинтей Параскевїи; чи лаци оуитать аша; нꙋ щици кѫ Дмнезеꙋ аꙋ ꙟсꙋить фрꙋмсѣцѣ ей, ши аꙋ врꙋть сѫѡ прослѫвѣскѫ пре пѫмѫнть. Атꙋнчи аꙋ зись лꙋи лꙋмината ачѣа ꙟпѫрѫтѣсѫ: Де грабь сѫлꙋаци трꙋпꙋль миеꙋ ши ꙟласкѫ де чинсте сѫль пꙋнеци, кѫ нꙋ поч рѫбда пꙋтоарѣ ачелꙋи ѡмь, кѣчи кѫ ши еꙋ ꙟкѫ сѫнть ѡмь, дин пѫнтече де маикѫ нѫскꙋтѫ. Ꙗс-

шїѧ мѣ ѥсте Єпивлатꙋль, оунде лъкꙋици вой
акꙋмь. Ачастъ виденїе вѫзѫндь ши ѡ мꙋѧре че
ѡ кїемА Єѵдꙋмїѧ ꙟтрꙋ ачелаш кипь ши ꙟтрꙋ
ачѣѧш ноапте. Ши ꙟдоѧш зи амѫндой ꙟтрꙋнь
кипь аꙋ спꙋсь тꙋтꙋрѡрь. Ачѣстѣ декА
аꙋ аꙋзить тоци кꙋ бꙋкꙋрїе ши кꙋ маре ѡсѫрдїе
аꙋ алергать кꙋ лꙋмини, ши кꙋ тъмѫе, ши
кꙋ маре чинсте ѡаꙋ лꙋать, ши ꙟ Бесѣрика сфи-
цилѡрь Апостоли ѡаꙋ пꙋсь, ши аколо мꙋлте
ши минꙋнате минꙋни съфъчѣ, ꙟтрꙋ чинстѣ ши
слава сфинтей Троицъ. Пентрꙋ ачѣѧ ши
ной ѥбицїй мїей Крещини, съ цинемь ꙟминте лꙋ-
крꙋриле сфинтей ачещїѧ. Де ачїѧ съ лꙋѡмь аминте
ши чинстѣ че аꙋ лꙋать дела Дмнезеꙋ, аꙋ
доаръ наꙋ фость ши ачаста мꙋѧре, аꙋ доаръ
наꙋ авꙋть трꙋпь ка ши ной; Даръ кꙋмь аꙋ си-
хъстрить, кꙋмь аꙋ ꙟплинить воѧ лꙋй Дмне-
зеꙋ; Къ наꙋ мѫнкать мꙋлть ка ной, ничи аꙋ
фъкꙋть лꙋкрꙋриле чѣле дрꙋчещи, челе фачемь ной
ꙟвремѣ де акꙋмь. Жокꙋриле, кѫнтечеле,
вещїиле, Кꙋрвїиле. Наꙋ ѥбить лꙋмѣ ка ной ни-
чи бинеле ѥй. Пентрꙋ ачѣѧ ши Дмнезеꙋ ѡаꙋ чин-
стить ши ꙟ Чери ши пре пъмѫнть. Пентрꙋ а-
чѣѧ аꙋ добѫндить бинеле ачела кареле ничи ѡкий де
ѡмь лаꙋ възꙋть ничи оурѣки лаꙋ аꙋзить. Ничи ла
инима ѡмꙋлꙋй аꙋ ꙟтрать.

Пентрꙋ ачѣѧ ши тꙋ ѡ ѡаме дещи ѥсте воѧ съ
скапи де мꙋнчиле де вѣчи, ши съ добѫндещи
бинеле ачела. Лепъдъ ши оурѫще ши тꙋ лꙋмѣ.
ꙟсъ нꙋ де тоть ка ачастъ сфинтъ. Къчи бꙋкꙋрїа
ши веселїа ѥй нꙋ чѣре. Нꙋте бꙋкꙋра де бинеле ѥй,
нꙋте весели де фрꙋмсѣцеле ши де поѫтеле ѥй, нꙋте

ꙟдꙋлчи

ꙟдꙋлчѝ де пъкателе ей. Грелеле ꙟцъ пáръ ꙟвъцъ-
тꙋриле лꙋй Хс, ꙗръ сꙟнтъ де фолóсъ мáре, нꙋ
къꙋтà нꙋмай кїелтꙋꙗла милостенїй, че кáꙋтъ че
зи́че Пророꙋкꙋлъ Дáвидъ. Ꙁела че ꙟпáрте шѝ дъ
мишеꙥлѡръ дрептáтѣ лꙋй ва тръѝ ꙟвѣчи де вѣ-
чи. Нꙋ къꙋтà нꙋмай скꙟрба шѝ педѣпса трꙋпꙋ-
лꙋй, че май вꙟртóсъ ꙟ ꙟми́нте добꙟнда бинелꙋй
Ѱерескъ. Нꙋ сокотѝ нꙋмай пáтима чѣ рѣ а трꙋ-
пꙋлꙋй, чеци ꙟдꙋ ꙟми́нте де ѡди́хна чѣ де вѣчи
à сꙋфлетꙋлꙋй. Девей оꙋрꙟ челе трꙋпéщи, пре
лéсне вей ꙟфлà шѝ челе сꙋфлетéщи, шѝ де вей
пърѫсѝ челе лꙋмéщи оꙋшóръ вей добꙟнди шѝ челе
Ѱерéщи ꙟтрꙋ ꙟпърѫцїꙗ лꙋй Дмнезеꙋ. Кáрѣ
нóй тóци съ ѡдобꙟндимъ. Дела Іс
Хс ꙟдевъратꙋлъ Дмнезеꙋлъ нóстрꙋ.
Пентрꙋ рꙋга сфи́нтей де ꙟтъꙁи
АМИНЪ.

КАЗАНІЄ

ла кѕ ⁘ де зиле

алѹи Ѡктомврїє

Пентрѹ мѹчениꙗ сфнтѹлѹй, ши марелѹи мченикъ Димитрїє.

Дѹпъ нащерѣ чѣ трѹпѣскъ а Дмнѹлѹй ностръ Іс Хс, а шасе сѹте де ани. Ера ѹнъ ѫпърать чель кїема Максимїанъ, їаръ порекла лѹи ера Еркѹлїе. Ачесть ѫпърать ѫтѫѧ ера де ръѹ ши фъръ де лѣџе, кѫть нѹ нетѧ ничи пѹцинель съ аѹзъ де нѹмеле лѹи Хс. Ши де съ афла ѹндева вре ѹнъ Крещинь ель небоѫ съль ѡмоаръ. Къчи къ ѧвѣ ши ѹнъ џинере чель кїема Дїѡклитїанъ. ши ачела ѫпърать некрединчось ка ши джнсѹль. Пентрѹ ачѣѧ мѹлци дин Крещини съ дѹчѣ де мъртѹрисїѧ де нѹмеле лѹи Хс, ши ръбда мѹнчи пентрѹ дрогостѣ лѹи Дмнезеѹ: Ѹнѹль динтрѹ джншїи аѹ фость ши сфнтѹль Димїтрїе, кареле съ прославеще ѧстъзи. Че ера де нащере дин Четатѣ Солѹнѹлѹй, нѣскѹть дин

пъринци

пърінци ѡамени де чинсте, богаци ши маи мари църіи Македоніей. Чи нꙋ ера чинстит ши юбитъ атѫта пентрꙋ пърінци, кѫтъ пентрꙋ бꙋнътѫціле сꙋфлетꙋлꙋи лꙋи. Къ бирꙋѫ пре тоци динтрꙋ ачѣѫ време, кꙋ ꙟцелепчꙋнѣ ши кꙋ блѫндѣцеле, ши ера ши маи фрꙋмось де кѫть тоци чеи де вѫрста лꙋи. Дин копилъріе съ арътà кꙋмь вафѝ дѣка ва креще. Оуна лꙋкрꙋ нꙋмаи че авѣ пꙋрꙋрѣ съ ꙟвѣце а фаче лꙋкрꙋри бꙋне, ши а съ ꙟскꙋсѝ ꙟтокмѣлеле челе де ръзбоае. Къ ꙟтрꙋ ачаста съ невоѫ тінерїи динтрꙋ ачѣѫ време. Ера маи алесь де алції ши кꙋ статꙋль ши кꙋ вѫртꙋтѣ. Іаръ маи мꙋлть съ невоѫ ꙟтрꙋ лꙋкрꙋриле челе сꙋфлетещи. Къ поѫтеле трꙋпꙋлꙋи ле кълка ши ле бирꙋѫ, кꙋръціѫ цинѣ, дрептатѣ юбіѫ, де недрептате ши де стрѫмбътате съ феріѫ. Атѫта ера лъꙋдать пентрꙋ бꙋнътѫціле лꙋи, ꙟтрꙋ тоатъ цинѣрѣ лꙋи Максиміань ꙟпърать, кѫть ши ꙟсꙋшь ꙟпъратꙋль аꙋзиндь де ꙟцелепчꙋнѣ лꙋи, ши де витежіе че фъчѣ ла ръзбоае. Чинститꙋлаꙋ пре дѫнсꙋль ши лаꙋ фъкꙋть маи маре де кѫть тоци Боѫріи Солꙋнꙋлꙋи, ши лаꙋ пꙋсь пре дѫнсꙋль Домнь пре тоатъ цара де Ꙋмеле.

Іаръ сфнтꙋль маи наинте де че нꙋ ꙟкъпꙋсе ла чинсте, съ фъчѣ ла арътаре пъгѫнь. Іаръ кѫть аꙋ ꙟкъпꙋть ла пꙋтѣре, ꙟдатъ аꙋ ꙟчепꙋть а ꙟдръзни пентрꙋ Крещинътате, ши нꙋсъ сꙋкꙋра атѫта де чинсте ꙟпъратꙋлꙋи кѫть съ невоѫ съ крѣскъ бꙋнътѫціле сꙋфлетꙋлꙋи съꙋ. Пентрꙋ ачѣѫ ничи зіꙋа ничи ноаптѣ нꙋ пърсіѫ дѣ ꙟвъцаре кꙋвѫнтꙋль лꙋи Дꙋмнезеꙋ, ши нꙋ пре аскꙋнсь съсъ тѣмъ чева де ꙟпъратꙋль, че маи вѫртось

ла арътаре. Де алтанꙋ грижїа нꙋмай кꙋмь ва
сѣмѫна сѣмѫнца крединцїй ꙟ сꙋфлетеле крещинни-
лѡрь. Ꙟвъца кꙋмь сав зидить ѡмꙋль де мѫй-
ниле лꙋй Дꙋмнезеꙋ, ши кꙋмь аꙋ фость чинстить
ши дъръить кꙋ храна раюлꙋй. Ши кꙋмь аꙋ
къзꙋть пентрꙋ завистїа дїаволꙋлꙋй. Ши ѩ-
ръши кꙋмь ачела зидиторюль Дꙋмнезеꙋ вржндь съл
сꙋе ѩръшь ꙟ чинстѣ лꙋй чѣ май динаинте, сав
погорѫть динь чери пре пѫмѫнть, ши аꙋ лꙋ-
ать трꙋпь динь сфинта Фечоаръ Марїа. Ши аꙋ
фость ѡмь де плинь ка ши ной, нꙋмай фъръ де
пъкатє, ши кꙋмь сав ръстигнить ши аꙋ мꙋрить
трꙋпѣще. Ши кꙋмь сав ꙟнълцать ꙟ чери, ши
ѩръши ачела ва вени май апой де ва жꙋдека вїи
ши морцїй, ши вада фїеще кърꙋаш дꙋпъ лꙋ-
крꙋль лꙋй. Ачѣстѣ спꙋиндь ши ꙟвъ-
цѫндь сфинтꙋль Димитрїе. Авѣ ши плать мꙋл-
тъ пентрꙋ ꙟвъцътꙋра са, къчи кѫ мꙋлци динь
пъгѫни, аꙋзиндь кꙋвѫнтꙋль лꙋй сѫ ꙟторчѣ кѫ-
тръ Дꙋмнезеꙋ, ши Бозїй оурѫѧ шїй лепъда,
ꙗръ пре Дꙋмнезеꙋ мъртꙋрисїа ши кредѣ. Пентрꙋ
ачѣа нꙋмай пърꙋсїа дѣ ꙟвъцарѣ, гѫндиндь ꙟ-
минтѣ са, къ де нꙋсъвоарь ꙟтоарче тоци Солꙋ-
нѣнїй съ крѣзъ ꙟ Хс, неминкь фолось наре динь
чинстѣ са чѣ мꙋлтъ. Їаръ дїаволꙋль връжма-
шꙋль сꙋфлетелѡрь ѡменещи, вѣзѫндь къ сѫ ꙟ-
мꙋлцѣскь Крещинїй ши сѫ ꙟпꙋцинѣзъ пъгѫнїй.
Ꙟтоате зилеле мещерꙋшꙋгꙋѧ съ ꙟпїадече мъртꙋрїа
ши ꙟвъцътꙋра сфинтꙋлꙋй. Ши ꙟтраль кипъ
нꙋ ера пꙋтинцъ съфакъ ачаста де нꙋва ѡморѫ пре
сфинтꙋль. Ши ачела кареле ерѣ съ покмѣ-
скъ ши съфакъ ачаста, май апой ѡаꙋ ши ꙟ-

кꙋтъ ꙟтрꙋ ачѣста кип. Ꙟпъратꙋл Максимїан дєка аꙋ плєкат мꙋлтє лꙋтꙋри сꙋпт ꙟпъръціа Рѫмꙋлꙋй, ши вїинд дин четатє ꙟ четатє фѫкѫнд жертвъ Боꙁилѡр, аꙋ сосит ши ꙟчетатѣ Солꙋнꙋлꙋй ꙋнде єра сфѫнтꙋл Димитрїє, атꙋнчѣ нище пѫгѫни дин четатє, авѫнд пре дїаволꙋл ꙟтрꙋ инимилє салє, ши врѫнд єй съ добѫндѣскъ чинстє дєла ꙟпъратꙋл, саꙋ дꙋсъ ши аꙋ ꙁисъ кътръ дѫнсꙋл. Чинстите ꙟпъратє ꙋн кꙋвѫнт воим съ арътъм кътръ ꙟпъръціа та, ши съ нꙋ ци паѣ мърїйтале къ сѫнтємь нискари ѡамєни рѫй ши грєй пєнтрꙋ че нєвомь пѫрѫ прє Дмнꙋл ностꙋ, кѫчи къ ной май нисїмь бинелє ꙟпъръцїй тале, де кѫт аль ачелꙋѧ. Къ кꙋ адєвърат съ щїй ꙟпърате, къ Димитрїє пре карєлє лай чинстит ꙟпъръціа та, ши лай пꙋсъ дмнъ пре тоатъ цара де Рꙋмєлє, аꙋ єшит дин токмѣла мошилѡр съй ши дин крєдинца ноастръ, ши крѣде ꙟ Хс чєл ръстигнит пре карєлє лаꙋ ръстигнит Жидовїй. Ши нꙋ нꙋмай ꙟтѫта, чи ши ла ївє шъꙁѫнд пре славнꙋл чєл де жꙋдєкатъ ꙟвацъ де Хс ши мъртꙋрисѣще. Ши ꙟтоатє ꙁилєлє Єллинїй аꙋꙁинд ꙟвъцътꙋра лꙋй чѣ минчиноасъ, ласъ крєдинца лѡр ши съ фак крєщинй. Ачаста дєка аꙋ аꙋꙁит ꙟпъратꙋл, ꙟтѫй нꙋ ꙗꙋ пърꙋт бинє съ пїаръ пре ꙋн ѡм ка ачєла. Їаръ дꙋпъ ачѣа аꙋ ꙟвъцат съл адꙋкъ ꙟнаинтѣ са съ вазъ ши ꙟсꙋши єл ѡаре поатє фи адєвърат. Дєчи саꙋ дꙋсъ дє грабъ ѡамєнїй ачѣа, ши аꙋ афлат пре сфѫнтꙋл ꙋнде шъдѣ ши ꙟвъца кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнєꙁєꙋ. Ши де грабъ лаꙋ апꙋкат пре дѫнсꙋл ка нище вїй кꙋмпаници, ши лаꙋ дꙋсъ ꙟнаин-

тѣ лꙋй Максиміанъ ꙟпъратъ. Іаръ сфн҃тꙋлъ пре
кꙋмъ ера динъ тꙟй бꙋкꙋросъ съ мъртꙋрисѣскъ де
нꙋмеле лꙋй Хс҃, ничи де ѡаменій ачеѧ, ничи де
ꙟпъратꙋлъ нимикъ нꙋ сꙋ темꙋтъ. Чи аꙋ стъ-
тꙋтъ ꙟнаинтѣ ꙟпъратꙋлꙋй бꙋкꙋросъ ши вѣселъ,
атъта кътъ ши фаца лꙋй ера вѣселъ ши рꙋ-
менъ де кълдꙋра инимій лꙋй. Ши аꙋ зисъ ꙟ-
пъратꙋлъ кътръ сфн҃тꙋлъ, Димитріе: ачастъ нъ-
дѣжде амъ нъдеждꙋитъ еꙋ де тине, де тѣмъ
пꙋсъ ꙟтрꙋ ачастъ чинсте съне чинстещи; еꙋ тѣмъ
пꙋсъ домнъ Солꙋнꙋлꙋй, іаръ тꙋ ничи ѡмилъ де
лꙋкъ най ешитъ ꙟнинтѣ ноастръ съне ꙟтим-
пини. Сфн҃тꙋлъ аꙋ ръспꙋнсъ, еꙋ пре ꙟпъръціѧ
ча чинстескъ ка пре аꙋнъ ꙟпъратъ, іаръ пре Дм҃-
незеꙋ, чела че есте ꙟпъратъ атоатъ лꙋмѣ пре
ачела чинстескъ май вжртосъ. Ши аꙋ зисъ ꙟ-
пъратꙋлъ, даръ Дмнезеꙋлъ тъꙋ ши ꙟпъратꙋлъ
тъꙋ кареле есте; сфн҃тꙋлъ аꙋ ръспꙋнсъ, Дм҃-
нꙋлъ міеꙋ Іс҃ Хс҃, ачела есте Дмнезеꙋ адевъратъ
ши ꙟпъратъ атоате цінꙋторій. ꙟпъратꙋлъ іаръ аꙋ
зисъ, дечи ачелꙋѧ крези тꙋ; Даръ май чинсте дела
мине де тѣмъ пꙋсъ Дмнъ атоатъ цара Солꙋнꙋ-
лꙋй; Кꙋ ачѣстѣ не пълтещи немꙋлцъмитоаре
ѡаме, аша те аръци кътръ маріи Дмнезеи ши
кътръ ной; Пентрꙋ ачаста еꙋ вои съте мꙋнче-
скъ кꙋ мій де мꙋнчи, съ кꙋнощи чине сжнтъ еꙋ
ши чине ещи тꙋ, ши че поате Дмнезеꙋлъ
тъꙋ съци фолосѣскъ. Сфн҃тꙋлъ аꙋ ръспꙋнсъ: ꙟ-
пъраte, кꙋ мꙋнчиле ши кꙋ педѣпселе че мъ пъ-
рій. Ачелѣ ле амъ еꙋ бꙋкꙋріе ши веселіе, къ
ачѣлѣ воръ агониси міе ꙟпъръціѧ Черꙋлꙋй, ши
ѡдихна де вѣчи. Ачѣсте кꙋвинте

дѣка

декл аꙋ аꙋзит ꙟпъратꙋл дин гꙋра сфн҃тꙋ-
лꙋй. Ꙟтжй саꙋ мжнїат фоарте, дꙋпъ а-
чѣѧ аꙋ ꙟвъцат съ баџе пре сфн҃тꙋл ꙟкисоаре.
Гжндинд къ доаръ съва ꙟтоарче, шѝ лаꙋ дꙋс ꙟ-
кисоаре, ꙟсъ нꙋ оунде ꙟкидѣ пре алцй ѡамени:
чи ꙟтрꙋн лок гроазник. Къ єра оун фередеꙋ Бл҃е.
маре пꙋстїꙋ ꙟпроапе де оунде шъдѣ ꙟпъратꙋл.
Ꙟ къмъриле ачелꙋѧ фередеꙋ лаꙋ ꙟкис пре сфн҃-
тꙋл. Їаръ ꙟтржнд аколо сфн҃тꙋл шѝ въ-
зжнд ѡ скорпїе маре ꙟнаинтѣ са оунде рѫдикасе
капꙋл съꙋ съ мꙋшче, шѝ ꙟдатъ шаꙋ фъкꙋт крꙋ-
че шѝ аꙋ зис. Ꙟтрꙋ нꙋмеле лꙋй Хс҃ чела че аꙋ
зис съ калкъм шарпеле шѝ скорпїѧ, шѝ тоатъ
пꙋтѣрѣ връжмашꙋлꙋй. Аша аꙋ зис шѝ аꙋ
кълкат скорпїѧ ачѣѧ. Шѝ адекъ ѣсаꙋ арътат
ꙟџерꙋл лꙋй Дмн҃езеꙋ десꙋпра лꙋй цїинд ѡ кꙋ-
нꙋнъ де аꙋр, шѝ їаꙋ зис лꙋй. Фїй весел
Димитрїе витѣзꙋл лꙋй Хс҃, кꙋтѣзъ шѝ те ꙟ-
бърбътѣзъ де бирꙋаще връжмашїй тъй. Аша
зикжндꙋй їаꙋ пꙋс кꙋнꙋна ꙟ кап, шѝ аша аꙋ ръ-
мас сфн҃тꙋл аколо ꙟкис, сжнгꙋр фъръ де
соцїе ѡменѣскъ, шѝ мꙋлцъмїа лꙋй Дмн҃е-
зеꙋ, шѝ дорїа де часꙋл морцїй сале. Авѣ
шѝ бꙋкꙋрїе шѝ скжрбъ ꙟтрꙋ ачѣѧ ꙟкисоаре. Бꙋ-
кꙋраѧсъ пентрꙋ къчи мъртꙋрисїа де Хс҃ ꙟнаинтѣ ꙟ-
пъратꙋлꙋй. Шѝ їаръ съ скжрбїа пентрꙋ къчи нꙋ
съвжршисе май кꙋржнд мꙋнка, съ съ дꙋкъ ꙟтрꙋ
ꙟпъръцїа черюлꙋй. Де ачѣстѣ гжндинд сфн҃тꙋл,
їаръ некрединчосꙋл ꙟпърат, ѣшинд съ вазъ
върсъри де сжнџе шѝ морцй де ѡамени. Авѣ оун
воиник дел кїема Лїе, ѡм маре шѝ вжр-
тос динтрꙋ оун сат сжрбеск, чел кїема Оу ан-

 дал,

да́ль. Шѝй фъкꙋсе оу҆́нь по́дь а̂на́лть, шѝ пре жо́сь е́ра̀ а̂фи́пте це́пи де фѣ́рь. Шѝ пре а̂чѣ́ль по́дь съ лꙋ́пта̀ шѝ мꙋ́лци ѡ҆́амени а̂рꙋнка̀ де а̂колѡ̀ де мꙋрїа̀. Ѣ́ръ оу҆́нь во́йни́кь дин Солꙋ́нь а̂нꙋ́ме Нѣ́сторь, че е́ра̀ шѝ е҆́ль Крещи́нь а̂трꙋ а̂скꙋ́нсь, тъ́нъръ шѝ фрꙋмо́сь шѝ кꙋноскꙋ́ть сфи́нтꙋлꙋ́й Дими́трїе. Въ́зꙟндь пре Лїе кꙋ́мь оу҆чи́де ѡ҆́аменїй, шѝ кꙋ́мь съвесела́ѣще а̂пъра́тꙋль пе́нтрꙋ бирꙋи́рѣ лꙋ́й, сау дꙋ́сь а̂къмъ́риле а̂чѣлѣ оу҆́нде е́ра̀ а̂ки́нсь сфи́нтꙋль Дими́трїе, шѝ а̂у зи́сь: Ро́бꙋль лꙋ́й Дмнезе́ꙋ шѝ а̂ль мїе́ꙋ жꙋпꙟ́нь Дими́трїе, спꙋрка́тꙋль а̂пъра́ть съ бꙋкꙋ́ръ фо́арте а̂трꙋ лꙋкрꙋ́риле лꙋ́й Лїе, шѝ и҆́нима мѣ тра́це съмъ лꙋ́пть кꙋ дꙟ́нсꙋль, де́чи мъ благословѣ́ще шѝ мъ а̂търѣ́ще съмъ дꙋкь съль бирꙋ́іескь. Ѣ́ръ Сфи́нтꙋль ла́ꙋ фъкꙋ́ть лꙋ́й Крꙋ́че а̂ фрꙋ́нте шѝ а̂у зи́сь, дꙋ́те шѝ пре Лїе вѣй бирꙋ́й, шѝ пе́нтрꙋ Хс҃ мꙋ́нкъ вѣй лꙋ́а̀. Де а̂чїй а̂у е҆́шить Нѣ́сторь дин а̂ки́соаре, шѝ сау дꙋ́сь оу҆́нде съ лꙋ́пта̀ ѡ҆́аменїй. Шѝ а̂да́тъ а̂у стри́га́ть ѡ҆̀ Лїе вино съне лꙋ́птѣмь а̂мꙟндо́й. Ѣ́ръ а̂пъра́тꙋль възꙟ́ндь а̂трꙋ́нь ло́кь сꙋ́сь шѝ привиндь лꙋптъто́рїй, де́ка а̂у възꙋ́ть пре Нѣ́сторь тъ́нъръ ка де до́лѡ зе́чи де а̂ни, лау кїема́ть а̂на́интѣ са шѝ ла́у зи́сь, ѡ҆̀ во́йниче. Пе́нтрꙋ чѐ нꙋ́ те тѣ́ми де мо́арте, че а̂й вени́ть съ те лꙋ́пци кꙋ Лїе; нꙋ вѣ́зи ка́ци ѡ҆́амени ѡ҆мо́аръ шѝ ка́ть съ́нце ва́ръсъ; Фїе́ци ми́лъ де тинерѣ́циле та́ле, шѝ де е҆́щи съра́кь вино съ те а̂боцѣ́скь, нꙋ́ци оу҆ръж вїа́ца пе́нтрꙋ съръчїе. Ѣ́ръ Нѣ́сторь а̂у ръспꙋ́нсь Зикꙟ́ндь: А̂пъра́те, е҆́ꙋ съра́кь нꙋ сꙟ́нть, ни́чи вїа́ца мїа́ мїѡ оу҆ръ́ть, чи вои съмь лꙋ́пть кꙋ Лїе

сѫль бирꙋѥскѫ съфїꙋ май де чинсте де кѫтъ дѫнсꙋль. Ши дѣка аꙋ вѫзꙋтъ ꙟпъратꙋль кѫ нꙋль аскꙋлтѫ аꙋ пѫрѫсить дей зичерѣ. Іарѫ сфнтꙋль Несторь дѣка сꙋ апропїатъ апроапе де Лїе. Аꙋ арꙋнкатъ вешмѫнтꙋль сѫꙋ чель десꙋпра ши аꙋ стригатъ. Дꙋмнезеꙋль лꙋй Димитрїе аѫжꙋтѫми, ши де сѫргъ аꙋ змꙋлтъ кꙋцитꙋль сѫꙋ ши аꙋ ловить пре Лїе токма ꙟ инимѫ. Ши лаꙋ арꙋнкатъ де пре подь жось, ши аша аꙋ мꙋрить мѫндрꙋль ши пѫгѫнꙋль Лїе. Іарѫ ꙟпъратꙋль дѣка аꙋ вѫзꙋтъ кѫ аꙋ мꙋрить Лїе фоарте саꙋ скѫрбить, ши аꙋ кїемать пре Несторь ши іаꙋ зись: Спꙋнеми кꙋ че фармече оучисеши пре Лїе, кѫндь ель оучисе атѫцѣ оамени май тари де кѫтъ тине, дарь тꙋ кꙋмь ал оморѫши;

Сфнтꙋль Несторь аꙋ ръспꙋнсь, еꙋ ꙟпърате кꙋ фармече намь оучись пре Лїе, чи кꙋ пꙋтѣрѣ лꙋй Хс҃ амь фѫкꙋтъ ачеста лꙋкрꙋ. Ачаста дѣка аꙋ аꙋзить ꙟпъратꙋль, саꙋ скѫрбить фоарте. Ши аꙋ зись сѫ скоацѫ пре Несторь афарѫ дин четате, ши сѫи таѥ капꙋль кꙋ кꙋцитꙋль лꙋи. Ши аша саꙋ сѫвѫршить ши сфнтꙋль Несторь дꙋпѫ кꙋвѫнтꙋль сфнтꙋлꙋй Димитрїе. Де ачїи саꙋ скꙋлатъ ꙟпъратꙋль мѫнїось ши саꙋ дꙋсь ꙟкꙋртѣса, дꙋпѫ ачѣа аꙋ ꙟцелесь кѫ кꙋ щирѣ Сфнтꙋлꙋй Димитрїе лаꙋ лаꙋ оучись пре Лїе. Ши аꙋ ꙟвѫцать слꙋжиторїй сѫй сѫ дꙋкѫ сѫ оучигѫ пре Сфнтꙋль Димитрїе ꙟкѫмѫриле фередеꙋлꙋй ачелꙋа оунде ера ꙟкись. Дечи саꙋ дꙋсь ши кꙋ сꙋлициле аꙋ ꙟпꙋнсь тоть трꙋпꙋль лꙋй. Ши ꙟтѫа сꙋлицѫ че лаꙋ ловить, ера ꙟкоаста чѣ деѫптѫ. Ꙟлокꙋль оунде ꙟпꙋнсѣсе ши пре Хс҃ пре крꙋче, кѫчи кѫ сфнтꙋль кѫтъ іаꙋ вѫ-

зꙋть ꙟтѫта аꙋ рѣдикать мѫна чѣ дреаптѣ, сѫль ꙟпꙋнгѣ ꙟтрꙋ ачела локь. Ачастѣ мꙋнкѣ аꙋ лꙋат марєле Мꙋченикь Димитріе, шй аша сау сѫвѫршить ка астѫзи кз. ꙟ ѡктомвріе. Де ачій дꙋпѫ моарте трꙋпꙋль сфинтꙋлꙋй мꙋлте шй неꙋмѫрате минꙋни аꙋ фѫкꙋть. Пентрꙋ ачѣа сѫкаде шй ноаѡ челора че аꙋзимь мꙋнчиле Мꙋченичилѡрь, сѫ фачемь шй ной лꙋкрꙋриле лѡрь. Шй атꙋнчи вомь фаче лꙋкрꙋриле лѡрь, нꙋ нꙋмай кѫндь вомь фи мꙋнчици пентрꙋ нꙋмеле лꙋй Хс. Чи шй кѫндь вомь петрѣче кꙋмь ꙗвѣще Дмнезеꙋ, кѫчи кѫ атꙋнчи ера ꙟпѫраци пѫгѫни, шй нимени де крещинь нꙋ ꙗвіа сѫ аꙋзѫ никѫири. Пентрꙋ ачѣа мерџа Мꙋчинічій шй мѫртꙋрисіа де нꙋмеле лꙋй Хс.

Ѩрѫ акꙋмь нимени нꙋ ѥсте сѫне невоаскѫ пентрꙋ крединца ноастрѫ. Нꙋмай ꙟтѫта че чѣре Дмнезеꙋ дела ной, дꙋпѫ кꙋмь ѥсте токмѣла крещинѣскѫ ꙟша сѫ петрѣчемь. Кѫ де вомь петрѣче кꙋм не ꙟвацѫ Хс, вомь авѣ шй платѫ дела сфинци пентрꙋ празничеле ноастре. Ѩрѫ де вомь петрѣче віаца ноастрѫ фѫкѫндь челѣ че нꙋ ꙗвѣще Дмнезеꙋ, ꙟтрꙋ дешѫртъ нетрꙋдимь. Пентрꙋ ачѣа ꙗбіцилѡр сѫне ферим де фаптеле челе рѣле, шй сѫ фачем лꙋкрꙋри сꙋфлетещи шй Дмнезеещи. Ка сѫсѫ веселѣскѫ Дмнезеꙋ ꙟтрꙋ лꙋкрꙋриле ноастре, шй сфинцій сѫсѫ бꙋкꙋре ꙟтрꙋ празнꙋирѣ ноастрѫ. Шй ной сѫне ꙟвредничим ꙟпѫрѫцій Чєрюлꙋй, Каре ной тоци сѫ ѡдобѫндимь, Пентрꙋ Хс Дмнезеꙋль ностру. Акѫрꙋѧ ѥсте Слава ꙟтрꙋ вѣчи нетрекꙋци, шй несѫвѫршици,

Аминь.

Каза-

КАЗАНІЄ

ЛА И҃. ЗИЛЕ АЛꙋИ
НОЕМВРІЄ

Ла Съборꙋл Сфицилѡр Воиводзи Ѫцерещи Михаил ши Гавріил.

[Д]мнезеꙋ чела че ничи ѫчепꙋть, ничи съвжршить наре. Кареле ѥсте май де наинте де кжть тоци вѣчїи, ѫбръкать кꙋ лꙋминъ не ѫтинсъ ши кꙋ славъ неграить. Кꙋрꙋл нꙋи требꙋѧ ничи Чери, ничи пъмжнть, ничи алтъ лꙋме ка съл прославѣскъ. Къ ачѣсте тоате ле авѣ ѫтрꙋ сине, ши ѥра мърить ши слъвить де оусеби ши де тоатъ лꙋмѣ. Іаръ пентрꙋ маре мила са, аꙋ врꙋть съшь арате слава са ѡамении, каре ѡ авѣ май наинте ѫкъ дече нꙋ ѥра лꙋмѣ. Пентрꙋ ачѣѧ ѫтжи аꙋ фъкꙋть Ѫцерїи. Нꙋмай кꙋ кꙋвжнтꙋл аꙋ фъкꙋть де ѡдатъ тоате четеле ѫцерещи. Ши ѫтрꙋ ачѣста кипь аꙋ фъкꙋть де сжнть Ѫцерїи. Ѫцерꙋл ѥсте ѡ фире не възꙋтъ, кънꙋ поате нимени съл вазъ, сав

сꙟль причáпꙟ. Ѩсте шѝ пꙋрꙋрѣ клꙟтитóри, адекꙟ тóть де ꙋна сꙟ клꙟтѣще ка шѝ минтѣ ѡмꙋлꙋй че ничи ѡдинїѡарꙟ нꙋ стꙟ ꙟтрꙋнь лóкь: чи тóть де ꙋна ꙋмблꙟ динь лóкь ꙟлóкь. Ѩсте шѝ фꙟрꙟ де трꙋпь, адекꙟ нáꙋ трꙋпь ка ѡаменїй. Че сꙟнтꙟ ꙟбрꙟкáци кꙋ лꙋминꙟ. (Кꙟ нáꙋ лꙋминꙟ динтрꙋ сине че дела Дмнезеꙋ.) Шѝ сꙟнть лꙋминáци шѝ фрꙋмóши. Ѩсте ꙟцерꙋль слꙋжитóри лꙋй Дмнезéꙋ тóть де ꙋна. Шѝ слꙋжáще лꙋй Дмнезéꙋ ꙟтрꙋ лꙋкрꙋри шѝ ꙟтрꙋ кꙟнтꙟри. Ꙟтрꙋ лꙋкрꙋри, кꙟль тримúте де фáче че ѩсте ꙟвꙟцꙟтꙋра лꙋй Дмнезéꙋ. Ѡри сꙋфлеть сꙟ ꙗ, ѡри ꙗ сфи́нть сꙟ слꙋжáскꙟ, ѡри виденїй сꙟ арáте, ѡри áлтꙟ слꙋжбꙟ Дмнезеáскꙟ сꙟ слꙋжáскꙟ, ꙟтрꙋ кꙟнтꙟри, кꙟ лáꙋдꙟ шѝ прослꙟвéскь кꙋ кꙟнтꙟри пре Дмнезéꙋ. Ѩрꙟ ꙟче кипь сꙟнть ꙟцерїй шѝ че фáцꙟ шѝ че кипь аꙋ нимени нꙋ щїе. Нꙋмай Дмнезéꙋ кáреле ꙗꙋ зидить. Мꙋлцимѣ ꙟцерилѡрꙟ кꙟци сꙟнть де нꙋмꙟрь нимени нꙋ щїе мꙟкáрꙟ кꙟ аꙋ зись Данїиль Пророкь. Мїй де мїй,
Кап: з. шѝ ꙟтꙋнѣрече де ꙟтꙋнѣрече де ꙟцери, чи ничи
с: і. éль нꙋ ꙗꙋ спꙋсꙟ де нꙋмꙟрь кꙟци сꙟнть.

Ꙟцерїй сꙟнть кꙋ минте слóбодꙟ, шѝ дин бꙋни пóтꙟ сꙟсꙟ фáкꙟ рꙟй, кꙋмь аꙋ фóсть шѝ ꙟцерїй ачѣ, динь ꙟцери лꙋминáци дрáчи ꙟтꙟнекáци. Шѝ дѣка грешéскь нáꙋ покꙟинцꙟ

Кꙟчи кꙟ сꙟнть фꙟрꙟ де трꙋпь. Нꙋмай ѡмꙋлꙋй кꙟтꙟ аꙋ лꙟсáть Дмнезéꙋ покꙟинцꙟ пентрꙋ непꙋтѧнца трꙋпꙋлꙋй. Шѝ ѩрꙟши ꙟцерилѡрь нꙋле требꙋѧще лимбꙟ сꙟ грꙟѧскꙟ, саꙋ сꙟ ꙋрéкни сꙟ аꙋꙁꙟ. Кꙟ фꙟрꙟ де грáи шѝ фꙟрꙟ де аꙋзирь причéпь вóѧ лꙋй Дмнезéꙋ. Фѣцеле лѡрь

нȣ са́мън ничи а ȣ҆нїй фа́пте де кѫтъ съвѫдъ пре
лȣме, ничи сѫнтъ але тȣтȣрѡ́ръ ꙟтрȣнъ кипъ-
чи ꙟмȣлте кипȣри, ȣ҆на де алта май фрȣмоа́съ
ши май лȣмина́тъ. Нȣй ци́не ничи ȣ҆шъ, ничи
зи́дъ, ничи ла́кътъ, ничи ꙟкȣето́аре, ничи
пече́те, ничи алтъ нимикъ. Сѫнтъ пȣте́рничи
ȣ҆нȣл де дѫншїй поа́те пїа́рде лȣме тоа́тъ.
Сѫнтъ га́та ꙟтрȣ слȣжба лȣй Дмнезеȣ. Ѡ-
ра́шъ, четъ́ци, ло́кȣри, Бисе́ричи пъзе́скъ ши
фере́скъ ши ажȣтъ. Ши то́ть Крещинȣл, ѡри
пъкъто́съ ѡри дре́птъ аре чи́неш ꙟцерȣл сеȣ
пъзито́рю, Ши алте лимби тоа́те аȣ кѫте
ȣ҆нъ ꙟцеръ. Иȣ даръ дела Дмнезеȣ, десъ ꙟки-
пȣе́скъ ꙟче кипъ ле ѥсте порȣнчи́тъ де Дмнезеȣ.
Ши сѫнтъ ноа́ѡ че́те де ꙟцери. Ши ачеле ноаѡ
че́те, ꙟтре́й пърци съ ꙟпа́ртъ. Динтрȣ аче-
ле тре́й пърци, ꙟтѫ́я ча́тъ ѥсте. Серафи-
мїй чей кѫте кȣ ша́се арипи. Херȣвимїй чей кȣ
ѡки мȣлци. Ши сфинтеле скаȣне пре ка́рїй ѡдих-
неще Дмнезеȣ чель фъръ де ѡстенелъ. Адо́ѡа
па́рте ѥсте ча́та Дмнїилѡръ, Тъ́рїилѡръ, Пȣ-
те́рилѡръ. Атре́я ча́тъ ѥсте, ꙟчепъто́рїй,
воевоѕїй, ꙟцерїй. Нȣмеле ꙟцерȣлȣй съ ꙟ-
целеӡе пȣртъто́рю де ве́сте, къчи къ ꙟцерȣл
поартъ ве́сте лȣй Дмнезеȣ пре лȣме.
Аша ꙟтрȣ ачеста кипъ недъ ноа́ѡ сфинта скрип-
тȣръ съ ꙟцелеӡемъ дефире ши де токме́ла ꙟце-
рилѡръ. Ка́десъ аӡъмъ съ щимъ, пентрȣ че пръз-
нȣимъ астъзи съборȣл ꙟцерилѡръ, ши чева съзи-
къ съборъ, съборъ зиче адȣнаре. Иаръ че ѥсте
адȣнаре ꙟцерилѡръ, аскȣлтаци. Дмнезеȣ
ди́нъ тай аȣ фъкȣтъ ꙟцерїй, ши иȣ лъса́тъ ꙟвоя

лѡрь. Оунꙋль динтрꙋ Ꙟӂери чель кїема Лꙋчафъръ кареле ера май маре Ꙟӂерилѡрь, ши войводь пꙋсь де Дꙋмнезеꙋ Ꙟтрꙋ чата де Ꙟӂери. Ачеста сaꙋ мъндрить ши аꙋ зись къ ва пꙋне скаꙋнꙋль сеꙋ май пре сꙋсь де Дꙋмнезеꙋ (Исаїа Кап: дї. стїхь. гї.) Ши де граб нꙋмай декъть аꙋ гъндить аша атъта аꙋ къзꙋть жось Ꙟфꙋндꙋл пъмъньтꙋлꙋй. Ши динь Ꙟӂерь лꙋминать че ера саꙋ фъкꙋть дракь Ꙟтꙋнекать, ши дꙋпъ дъньсꙋль аꙋ къзꙋть тоать чата лꙋй. Дечи оунїй аꙋ аџꙋнсь пънъ Ꙟ Іадь, алцїй аꙋ ръмась пре пъмъньть, алцїй аꙋ къзꙋть Ꙟ апъ, алцїй Ꙟвъздꙋхь. Ши ачещїе динь въздꙋхь сънть вѣмиле ачеле але сꙋфлетелѡрь. Атꙋнче кꙋмь саꙋ дешкись Чериле ши аꙋ Ꙟчепꙋть акъдѣ Ꙟӂерїй, де граб саꙋ стрънсь ши саꙋ адꙋнать тоате четеле Черюлꙋй. Ши май мареле Ꙟӂерь Михаиль аꙋ стътꙋть Ꙟмиџлокꙋль лѡрь ши аꙋ зись: Съ стаци бине, съ стаци кꙋ фрика лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Ши нꙋмай кѫть аꙋ зись ачестъ кꙋвъньть, Ꙟдать каре кꙋмь ера аша саꙋ афлать, ши аꙋ стътꙋть де къдѣре. Ачѣстъ зи прѣзнꙋимь ной тоаци фрациилѡрь. Нꙋ пентрꙋ кѫчи аꙋ къзꙋть драчїй динь Чери. Чи пѣнтрꙋ къ тоаци аꙋ фость адꙋнаре ши старѣ Ꙟӂерилѡрь. Іаръ дꙋпъ кадѣрѣ Сатанїй ши слꙋџилѡрь лꙋй, атꙋнчѣ аꙋ фъкꙋть Дꙋмнезеꙋ пре ѡмь, ка съ фїе лъкꙋиторїꙋ нꙋ трꙋпꙋль Ꙟтрꙋ ачасть лꙋме де жось. Іаръ сꙋфлетꙋль съ привѣскъ фрꙋмсѣцѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ чѣ де сꙋсь. Трꙋпꙋль съмоаръ іаръ сꙋфлетꙋль съ трълѣскъ фъръ де моарте. Ꙟтъй съ трълѣскъ пꙋцинъ време, іаръ дека ва мꙋри съ вїецꙋаскъ Ꙟвѣчи. Ши де пре пъмъньть съ добън-

дѣскъ

дѣскъ пентрѣчерѣ ачѣ де сѹсъ динъ каре аѹ кѫзѹтъ Ѧнџерїй. Шѝ ѧсте лъсатъ ѡмѹлъ ѧтрѹ ачастъ лѹме ка ѹнъ лѹптъторїѹ ѧмпѫжлокѹлъ дѹхѹрилѡръ чѣлѡръ дрѫчешци сѫсъ лѹпте. Шѝ пентрѹ лѹптарѣ са съ ѧ дела Дмнезеѹ чинстѣ ачѣѧ каре ѡаѹ пїердѹтъ Ѧнџерїй. Пентрѹ ачѣѧ требѹѧ фирїй ѡменешци ажѹторїѹ шѝ ѧдрептъторїѹ. Шѝ бѹнъ ажѹторїѹ аѹ добѫндитъ нѣмѹлъ ѡменескъ дела Дмнезеѹ, пре Архаггелъ Михаилъ шѝ пре Гаврїилъ, кѹ тоате чѣтеле лѡръ. Ачѣѧ сѫнтъ стрѫжарїй вїецїй ноастре, шѝ прибегїѧзъ пентрѹ сѹфлетеле ноастре, де гонѣскъ дела ної пѹтѣриле дїѧволѹлѹй. Ачѣѧ рѹга ноастрѫ ѡдѹкъ ѧнаинтѣ лѹй Дмнезеѹ, шѝ кѫтрѫ фаптеле чѣле бѹне не ѧдемнъ, їаръ де кѫтрѫ пъкате не депъртѣзъ. Ачѣѧ рѫдикъ минтѣ ноастрѫ сѫне адѹчемъ аминте де моарте, шѝ де мѫнїа лѹй Дмнезеѹ. Шѝ пре чѣй кѫзѹци ѧпъкате ѧй рѫдикъ спре покъинцъ. Їаръ чѣлѡръ дрепци ле аратъ тайниле лѹй Дмнезеѹ. Ачѣѧ ѧчасѹлъ морцїй ноастре, де спартъ сѹфлетеле ноастре динъ трѹпъ. Шѝ ле ѧпъръ де вѣмиле че сѫнтъ динъ пъмѫнтъ пѫнъ ла Чєрю. Пентрѹ ачѣѧ вѫрогъ іѹбицилѡръ. нѹ гонїрецй дела вой сфѫнтѹлъ Ѧнџеръ кѹ некѹрѫцїиле воастре, ничи прїимици ѧлѡкъ де Ѧнџерѹлъ лѹй Дмнезеѹ, Ѧнџерѹлъ Сатанїй. Къ дѣка съ депъртѣзъ дела ѡмъ ѧнџерѹлъ лѹй Дмнезеѹ, пентрѹ пъкателе лѹй. Атѹнчѣ съ апропїе де дѫнсѹлъ ѧнџерѹлъ сатанїй, шѝлъ ѧ капѫ ѹнъ ѡрбъ делъ ѧпинџе пре дѫнсѹлъ ѧгроапа пъкателѡръ. Шѝ вафи ѡмѹлѹй ачелѹѧ чѣ де апой, май амаръ де кѫтъ чѣ динъ тѫй. Дечи аскѹлтаци че спѹне

сфнта скриптꙋрꙿ де оунꙿ воєводꙿ кареле аꙋ фо-
стꙿ ꙟтрꙋ четате чеꙗ кїамꙿ Кардагенꙿ. Пентрꙋ
каре лꙋкрꙋ сꙿ прічепеции, ши кꙿдере оумꙋлꙋй ꙟ-
пꙿкате кꙿтꙿ ѧсте де рѣ. Ши минꙋне сфнци-
лѡрꙿ ꙟцерии кꙿтꙿ бине аꙋ фꙿкꙋтꙿ кꙋ дꙿнсꙋлꙿ.
Ачестꙿ воєводꙿ ꙟмꙋлте пꙿкате петречѣ, ши
нимикꙿ де сꙋфлетꙋлꙿ сꙿꙋ нꙋ грижїѧ. Ѧрꙿ ѡдинꙿ-
ѡарꙿ, саꙋ ꙟтꙿмплатꙿ де аꙋ фостꙿ моарте де чꙿмꙿ
ꙟ четате. Ши пентрꙋ ачастꙿ моарте че єра єлꙿ саꙋ
спꙿрїѧтꙿ ши пентрꙋ пꙿкателе сале саꙋ оумилитꙿ.
ши аꙋ єшитꙿ динꙿ четате кꙋ мꙋѧрѣ са ши саꙋ дꙋсꙿ
ꙟтрꙋнꙿ сатꙿ алꙿ сꙿꙋ, ши аколо сꙿ покꙿѧ. Ѧрꙿ
дїаволꙋлꙿ чела че нꙋ ѧꙋбѣще покꙿинца ѡмꙋлꙋй, лаꙋ
арꙋнкатꙿ пре дꙿнсꙋлꙿ ши аколо де аꙋ кꙿꙁꙋтꙿ ꙟ-
кꙋрвїє кꙋ ѡ кꙋмнатꙿ алꙋй мꙋѧрѣ фрꙿцинєсꙿꙋ.
Дечїй дꙋпꙿ кꙿтева ꙁиле саꙋ болнꙿвитꙿ, ши аꙋ
мꙋритꙿ. Ѧрꙿ де аколѣ єра апроапе ѡ Мꙿнꙿ-
стире, ши лаꙋ дꙋсꙿ Жꙋпꙿнѣса лꙋй де рꙋга Кꙿлꙋ-
гꙿрїй сꙿ віе сꙿ лꙿ прꙋбꙋлꙿ лꙋй сꙿлꙿ ꙟгроапе ꙟ Бе-
сѣрикꙿ. Ши сꙿ дꙋсерꙿ делꙿ лꙋарꙿ, ши дѣка
лаꙋ слꙋжитꙿ ши лаꙋ ꙟгропатꙿ ꙟнꙿ алꙿ трєилѣ
часꙿ динꙿ ꙁи. Ѧрꙿ кꙿндꙿ аꙋ фостꙿ ꙟнꙿ алꙿ ноаѡлѣ
часꙿ, аꙋ аꙋꙁитꙿ гласꙿ динꙿ гроапꙿ стригꙿндꙿ,
Милꙋицимꙿ, милꙋицимꙿ, Ши аꙋ пꙋрчесꙿ
де саꙋ дꙋсꙿ пре гласꙿ пꙿнꙿ ла гроапꙿ. Ши дѣ-
ка лаꙋ деꙁгропатꙿ, аꙋ ꙟчепꙋтꙿ алꙿ ꙟтреба че аꙋ
вꙿꙁꙋтꙿ. Ѧрꙿ єлꙿ де мꙋлте лакрꙿмн нꙋ пꙋтѣ
нимикꙿ сꙿ грꙿѧскꙿ саꙋ сꙿ спꙋє, чи лаꙋ дꙋсꙿ ла
оунꙿ ѡмꙿ сфнтꙿ челꙿ кїема Ѳаласїє ши аꙋ спꙋсꙿ
де тотꙿ рꙿндꙋлꙿ лꙋй. Ѧрꙿ мареле Ѳаласїє
алꙿ мꙿнгꙿѧ пре дꙿнсꙋлꙿ, шилꙿ дожꙿнїѧ.
Ши кꙿндꙿ аꙋ фостꙿ атрєѧ ꙁи аꙋ ꙁисꙿ лꙋй сꙿ спꙋє;

де чѣле че аꙋ възꙋть ши авїѧ аꙋ пꙋтꙋть де шаꙋ
ꙟдрептать лимба ꙟкъ апатра зи, ши кꙋ лакръми
аꙋ ꙟчепꙋть аспꙋне ши а грꙋи: Еꙋ пърините
кѫндъ мъ съвѫршїѧмь, въꙁꙋю нище арапи стѫндъ
ꙟпрежꙋрꙋл мїеꙋ, атѫта де гроазничи, кѫть нꙋ-
май ведѣрѣ лѡрь ера май кꙋмплить де кѫть тоа-
тъ мꙋнка. Ши въꙁѫндꙋй пре дѫншїй сꙋфлетꙋль
мїеꙋ саꙋ спъимѫнтать ши съ стрѫнцѧ ши ꙟтрꙋ а-
чѣѧ фрикъ фїиндъ еꙋ. Адекъ въꙁꙋи дой воиничи
фрꙋмоши ꙋнде венирь ла мине, ши нꙋмай кѫть ꙟй
въꙁꙋю ꙟдатъ съри сꙋфлетꙋль мїеꙋ ꙟмѫйниле лорь.
Ши дечїй кꙋмь ꙁбꙋрьмь ши не дꙋчѣмь ꙟ сꙋсь.
сосимь ла въмиле ачѣлѣ че цинь къиле, ши ѡпре-
скъ пре чѣѧ чесъ сꙋе. Ши тоци ꙟтреба чинешь де
пъкателе сале. Ꙋнїй деминчꙋни, алцїй де
недрептъци, алцїй де ꙋчидерии, ши де алте пъ-
кате де тоате. Ши ꙟдатъ въꙁꙋи воиничїй
ачѣѧ чемъдꙋчѣ, цїиндъ ка ꙋнь вистїарии лꙋкрꙋ-
риле мѣле чѣле бꙋне, динь кареле лꙋа ши пꙋнѣ
ꙟ кꙋмпънъ ꙟпотрива пъкателѡрь мѣле, челе
адꙋчѣ ачѣле дꙋхꙋри виклѣне. Ши аша не ръскꙋм-
пърьмь. Іаръ кѫндъ соси ла вама чѣ де кꙋр-
віе, мъ апꙋкаръ ачей арапи негри шимй адꙋчѣ
лꙋкрꙋриле мѣле чѣле де кꙋрвїе, іаръ воиничїй а-
чѣѧ, ръспꙋндѣ пентрꙋ мине, ши ꙁичѣ: къ чѣлѣ
че амь фъкꙋть ꙟчетате, сѫнть ертате пентрꙋ
покъинцꙗ мѣ. Іаръ ей ꙁисеръ. Аша есте,
чи дꙋпъ ачѣѧ іаръ аꙋ фъкꙋть кꙋрвїе ши аꙋ мꙋрить
фъръ де покъинцъ.
Ачаста дека аꙋꙁиръ ꙟцерїй мълъсаръ, ши мъ а-
пꙋкаръ арапїй ачѣѧ кꙋ бꙋкꙋрїе, де мъ трънцѧ ꙟжось
ши мъ дꙋчѣ бътѫндꙋмъ, пѫнъ мъ погоржръ пре

пѫмѫнтꙋ шѝ сѫ десфѫкꙋ пѫмѫнтꙋл шѝ мѫ ѫнгицѝ
шѝ адекѫ мѫ афлаꙋ ѫн темницїле Ӕдꙋлꙋй. Оунде
єра мꙋлцїме де сꙋфлете дескѫ мꙋнчїле шѝ стри-
гѫ, вай де ной, вай де ной, шѝ нꙋ авѣ чине
ле ѫжꙋта. Шѝ кꙋ дѫнший шѝ єꙋ ѫнчепꙋй
амѫ мꙋнчи, шѝ де напраснѫ вѫзꙋй оунде бенарѫ тѫ-
рѫший воиничїй ачеа. Шѝ ѫнчепꙋй амѫрꙋга сѫмѫ
скоацѫ динтрꙋ ачѣле мꙋнчи касѫмѫ покѫеск.
Іарѫ єй зисерѫ кѫтрѫ мине: ѫнзадар те
трꙋдеци а те рꙋга. Кѫнимени нꙋ поате сѫ иасѫ де
аичѣ пѫнѫ ла ѫнтоарчерѣ а тоатѫ лꙋмѣ. Ѫсѫ пен-
трꙋ ачѣа лисѫ факꙋ мила де мине шѝ мѫ ѫнтоарсе-
рѫ іарѫ ѫн трꙋп шѝ аша ѫнчепꙋй а стрига дин гроа-
пѫ, де ачаста сѫ мира тоци. Шил рꙋгарѫ сѫ ѫ-
сѫмѫнѫнче. Іарѫ єл ничи де кꙋм нꙋ врѣ сѫ
мѫнѫнче, чи оумбла пре ла тоате бесѣричиле,
де кѫдѣ ла пѫмѫнт шѝ грѣіа. Амарѫ де чѣ
ченꙋсѫ покѫеск, шѝ аꙋ трѫит патрꙋ ꙁечи де
зиле плѫнгѫнд шѝ постиндꙋсѫ. Шѝ дꙋпѣ ачѣй тѫрѫший
аꙋ мꙋрит. Ачаста минꙋне че аꙋ-
зит нецїй мїєй Крещини, кѫ аꙋ фѫкꙋт кꙋ
ачест омꙋл, ачей дои воиничи де лаꙋ скос дин
мꙋнкѫ шѝ лаꙋ ѫнвѫцат де саꙋ покѫит.
Михаил шѝ Гаврїил аꙋ фост сфинцїй ѫнӂери.

Сѫнт шѝ алте минꙋни мꙋлте пліне тоате
кѫрциле де спꙋнꙋ а ѫнкрꙋриле че аꙋ фѫкꙋт сфинцїй
ѫнӂери. Пентрꙋ ачѣа шѝ ной кареи вом сѫ авѣ-
м ажꙋториꙋл лор, сѫне пѫрѫсим де фаптеле
ноастре чѣле де маинаинте. Де стрѫмбѫтѫци, де
фѫцѫрїй, де асꙋпрѣле, де скꙋмпѣте, де
кꙋрвїи, де вецїй, шѝ де алте скѫрнѣвїй.
Сѫ пѫзим, кꙋ кꙋрѫцїе, кꙋ рꙋгѫ, кꙋ поез-

вiе. кꙋ милостенiе тꙋтꙋрѡрь кои де чеи требꙋѧще, съ ертъмь грешалеле челѡра чене грешескь ноаѡ. Иаръ Дмнезеꙋ каре неꙋ ѫвредничить де амь ажꙋнсь ачасть зи де астъзи, ачела не ва да ши ѫпъръцiа чериꙋлꙋи, къ ачелꙋа съ кꙋвине чинсте ши слава ѫпрꙋ вечи де вечи Аминь.

КАЗАНIЕ

ЛА КА · ДЕ ЗИЛЕ

А ЛꙊИ НОЕМВРIЕ

Ла Въведенiа Пречистiи, кѫндь ѡаꙋ дꙋсь пъринцiи ей ѫ бесерикъ де ѡаꙋ ѫкинать лꙋи Дмнезеꙋ прꙋнкъ де трей ани.

Тоате празничиле сфинцилорь сѫнть сфинте, ши де фолось сꙋфлетелѡрь ѡменещи. Иаръ празникꙋль ачеста де астъзи че иасте аль стъпѫней ноастре аль Пречистiи, иасте ши маи сфинть ши маи де фолось, ши маи минꙋнать. Кѫчи нꙋ сфинцiи, съ кiамъ ши

ожить слꙋжи луй Хс. Ꙗрь сфнціа са Пречи-
ста ѥсте маикъ Дмнꙋлꙋй ностръ Іс Хс, ши
стъпжна ши Ӂпърьтѣса атоать лꙋмѣ. Къ
мꙋлци сфнци ши мꙋлци Пророчи аꙋ фость маи
наинте де Хс де аꙋ мъртꙋрисить кꙋвжнтꙋль луй
Дмнезеꙋ. Чи нимени нау ӂскꙋлтать ничи аꙋ кре-
зꙋть, чи Ӂкъ ши ачѣа мъкаръкъ аꙋ фость сфн-
ци, нꙋ мерџа Ӂпърьціа Чериулуй, къчи на кале
Раюлꙋй нꙋ ѥра дешкисъ, чи ѥра Ӂкисъ пентрꙋ пъкатꙋл
луй Адамь. Ши тоци ѿаменіи кѫци мꙋріа маи
наинте де Хс, мерџа Ӂмꙋнкъ. Ши пентрꙋ къ
нимени нꙋ ѥра избъвит пентрꙋ пъкатꙋль луй Адамь,
пентрꙋ ачѣа аꙋ врꙋть зидиторюль ши Дмнꙋль
лꙋмій, де аꙋ венить ши саꙋ нъскꙋть дин сфн-
та Фечоаръ Маріа, ши саꙋ Ӂтрꙋпать динтрꙋ
джнса. Дечи кꙋмь саꙋ нъскꙋть дин-
трꙋ джнса дин Дꙋхꙋль сфнть фъръ съмѫнцъ бър-
бътѣскъ, аша дꙋпъ нащере кꙋратъ аꙋ фость ши
ѥсте, кꙋмь аꙋ фость ши маи наинте де че аꙋ
нъскꙋть пре Хс. Мꙋлте чюдесе ши минꙋни аꙋ
фость пре лꙋме кꙋмь спꙋнь сфнтеле скриптꙋри.
Ꙗрь кꙋмь саꙋ нъскꙋть Дмнезеꙋ трꙋпѣще дин Ма-
ріа Фечоаръ, престе тоате минꙋниле трече ши
ковжршаще. Кжндь нич Ӂџерій, ничи Архаггеліи,
ничи алте чете але Чериулуй нꙋ поть съль вазъ кіарь
Ꙗръ Фечоара Маріа лаꙋ фость маикъ луй. Черюл
ши пъмжнтꙋль нꙋ поате съль Ӂкапъ, ꙗръ Ӂтро
Фечоаръ микъ аꙋ Ӂкъпꙋть. Чюдесе пре минꙋнать,
ши веїте пре Ӂфрикошать. Дмнезеꙋ ѥсте,
поате фаче чѣ врѣ. Аꙋ доаръ ѥсте че ва кꙋ не-
пꙋтинцъ луй Дмнезеꙋ; Ӂче кипь аꙋзимь ши
астъзи ка аꙋ фъкꙋть Дмнезеꙋ ши аꙋ токмить

кꙋ маїка са, кꙋмъ спꙋне сфн҃та скриптꙋръ.

Скрїе къ пърінцїи Пречистїи Іѡакимъ шѝ Анна ера ѡамени богаци шѝ фечꙋри нꙋ фъче, чи сѫꙋ рꙋгатъ лꙋи Дмнезеꙋ съле дърꙋаскъ ꙋнъ фечоръ де трꙋпꙋлъ лѡръ. Шѝ че сѫба наще динтрꙋ днѫнщїи ѡри парте бърбътѣскъ ѡри мꙋерѣскъ, сълъ дърꙋаскъ лꙋи Дмнезеꙋ. Пентрꙋ ачѣа Дмнезеꙋ аꙋ аꙋзитъ рꙋга лѡръ шѝ аꙋ нъскꙋтъ парте мꙋерѣскъ пре Марїа. Шѝ кѫндъ аꙋ фостъ де трей ани, шаꙋ адꙋсъ аминте пърінцїи ей де фъгъдꙋинца че аꙋ фъгъдꙋитъ лꙋи Дмнезеꙋ. Шѝ де грабъ аꙋ стрѫнсъ семинцїиле шѝ фетеле четъцїи. Шѝ аꙋ петрекꙋтъ пре Пречиста кꙋ лаꙋде шѝ кꙋ фъклїи, пѫнъ че ѡаꙋ дꙋсъ ꙟ Бесѣрикъ.

Ꙟтрꙋ ачѣа време ера Архїереꙋ Захарїа татъль сфн҃тꙋлꙋи Іѡаннъ Боготезъторюлъ, Шѝ дѣка аꙋ възꙋтъ пре Пречиста прꙋнкъ нꙋмаи де трей ани, аꙋ кꙋноскꙋтъ ка ꙋнъ Прорѡкъ че ера, че вафи, шѝ аꙋ стътꙋтъ де аꙋ зисъ кътръ сфн҃цїа са. Бꙋкꙋрате, Ꙟпърътѣса лꙋмїи. Шѝ стъпѫнитоаре нѣмꙋлꙋи ѡменѣскъ. Бꙋкꙋръте, пре сфн҃тъ алꙋи Дмнезеꙋ Нъскътоаре, шѝ маїка аМареълꙋи Ꙟпърать алꙋи Хс. пре тине Прорѡчїи теꙋ мъртꙋриситъ, пре тине теꙋ авꙋтъ лаꙋдъ. Челе че аꙋ пророчитъ ей. Астъзи тоате сѫꙋ ꙋмплꙋтъ. Астъзи съ веселѣскъ сꙋфлетеле Пророчилѡръ, възѫндъ пре тине ꙟ Бесѣрикъ. Стръмѡшїи нощри пре тине аꙋ ащептатъ, чеи динъ мꙋнкъ пре тине аꙋ изсъвире. Сїе съборъ ꙟкина ꙟцерїи шѝ себоръ чинстїи Архаггелїи, шѝ себоръ мърн ѡаменїи. Стръмѡшїи нощри пре тине аꙋ нъдежде де съсъ изсъвѣскъ динъ мѫйниле дїаволꙋлꙋи. Пен-

трꙋ ачѣѧ ѻпедꙋ де ꙟтрꙋ ꙟ Бесѣрикъ оунде съ-
кїамъ Ст҃а ст҃ыхъ. (Адекъ сфѫнта сфинци-
лѡръ.) Кѫчи ѥшти маи кꙋратъ де кѫтъ ми-
не. Къ ѥꙋ ѿ стъпѫнъ нꙋмаи ѿ динтїѡаръ
ꙟтрꙋнь анъ че ꙟтрꙋ. Їаръ тꙋ Фечоаръ съ шѣзи
ши съ петречи пꙋрꙋрѣ, съ ашепци пѫнъ веи фи
лъкашь искꙋситъ дꙋхꙋлꙋи сфѫнтъ. Бꙋкꙋрътe,
ши те веселѣще, къ ꙟџерїи ворь съци слꙋжаскъ
цїе, ка чѣїа че ѥшти ꙟпъръцѣсъ а тоатъ лꙋмѣ.

Дꙋпъ ачѣѧ аꙋ ꙟторсь кътръ пъринцїи
ѥи ши аꙋ зись: Бꙋкꙋрацивъ ши въ веселици, къ-
чи въ вѫци ꙟвредничитъ а фи пъринци ачещїи прꙋн-
че. Къ вои аци совѫршитъ пре пъринцїи вощри ши
пре тоци стръмѡшїи вощри. Ши пре вои въ вор слъ-
ви нꙋ нꙋмаи ѡаменїи чи ши ꙟџерїи. Атꙋнчи аꙋ
зись Анна мꙋма Пречистїи, кътръ Захарїа:
Прїимѣще фїика ноастръ, ши ѡдꙋ ꙟ локь кꙋрать
съ петрекъ, къ їасте кꙋратъ, ши їасте фъгъ-
дꙋитълꙋи Дꙋмнезеꙋ. Їаръ Захарїа ѡаꙋ лꙋать
ши ѡаꙋ дꙋсъ ꙟ сфѫнтꙋль ѡлтари. Ши аколо
аꙋ ръмась Пречиста де аꙋ петрекꙋть дои спрѣзѣче
ани. Їаръ ꙟтрꙋ ачель локь че съ кїамъ (Ст҃а
ст҃ыхъ. Адекъ сфѫнта сфинцилѡръ. Нименинꙋ
кꙋтеза съ ꙟтре нꙋмаи Архїерѣꙋль. ши ачела нꙋмаи
ѡдатъ ꙟтрꙋ ань. Ꙟтрꙋ ачещѣ ани че аꙋ петре-
кꙋть Пречиста аколо, Архаггель Гаврїиль ѡаꙋ хрънить
кꙋ бꙋкате черещи. Ши ачелѣ бꙋкате адꙋщере нимѣ-
нь наꙋ фъкꙋтъ. Ничи аꙋ ѥшить афаръ Пречиста ни-
чи ѡдатъ. Чи аколо аꙋ петрекꙋть дои спрѣзѣче ани
ворьбиндь ши грѫиндь кꙋ ꙟџерїи. Пѫнъ ꙟ врѣмѣ
ачѣѧ че ѡаꙋ лꙋать Їѡсифь логодникꙋль, съѡ
грижаскъ ꙟкаса са, ши сьи фїе пъзиторїи.

Ачастъ сърбътоаре сърбъмь ӑстъзи фрацилѡрь,
пентрꙋ ачѣа съфачемь шѝ лꙋкрꙋриле ачѣлѣ че съ-
кадь крединцїй ноастре, кареле нѣѵще Дꙋмнезѣꙋ
съле фачемь. Сънꙋ зикъ нимени къ съва покъи ла
бътрънѣце, къ нꙋщїй чеци адꙋче зїѡа шѝ ноап-
тѣ, шѝ ӑчѣсте ӑпꙋкъ моартѣ. Къ пентрꙋ фап-
те бꙋне вїаца де вѣчи шѝ бꙋкꙋрїа нетрекꙋтъ вер
добжнди. Ѧръ пентрꙋ фапте рѣле скърбъ шѝ
мꙋнкъ вей луа. Атꙋнчѣ кънд ва жꙋдека Дꙋмне-
зѣꙋ пре тоци чинешь дꙋпъ лꙋкрꙋль съꙋ. Кънд
ѣжꙋль ачела де фокь ва кꙋрџе шѝ ва деспърци дрѣп-
цїй де чей пъкътѡши. Атꙋнчѣ съвор деспър-
цѝ тать де фечорь, шѝ мꙋмъ де фать, шѝ
фрате де сорь, шѝ сорь де фрате. Атꙋнчѣ во-
рь ведѣ пъринцїй пре фечѡрїи съй ӑмꙋнкъ, шѝ
фечорь пре пъринте, шѝ чей динь мꙋнкъ ворь ведѣ
пре чей дрепци ӑтрꙋ ӑмпърѫцїа Черюлꙋй шѝ лисъва
ӑпринде инима лѡрь. Кѣчи къ пъкътошїй ворь ведѣ
пре чей дрепци пентрꙋ съсъ ӑмърѫскъ, ѧръ дрепцїй нꙋ
ворь ведѣ пре пъкътоши пентрꙋ съ нꙋсъ скърбѣскъ.
Кꙋмь ѩсте ноаптѣ де веде чель динь ӑтꙋнѣрекь
пре чель динь лꙋминъ. Ашà шѝ пъкътошїй динь
ӑтꙋнѣрекꙋль ачела ӑпърцить, ворь ведѣ пре чей дре-
пци чебоꙋ фи ӑтрачѣ лꙋминъ маре. Маре рѫꙋтате
вафи ӑколо фрацилѡрь, маре небоѧ, маре
ӑмарь, Ферилче де чѣа че ворфѝ фъкꙋть ми-
лостенїе съръчилѡрь, робилѡрь, бесѣрничилѡрь,
пре ачѣа ѩйба милꙋѝ шѝ Дꙋмнезѣꙋ ӑтꙋнчѣ.

Пентрꙋ ачѣа фрацилѡрь, съне гъ-
тимь де моарте кꙋ лꙋкрꙋри бꙋне, кꙋ рꙋгъчꙋне, кꙋ
милостенїе, кꙋ ӑсповеданїе, кꙋ фоаме, кꙋ
сѣте, кꙋ покъинцъ де пъкателе ноастре. Кꙋ ачѣ-

стѣ лꙋкрꙋри невом́ь ѫзбъвѝ де мꙋнка де вѣчи шѝ вом́ь добѫндѝ ѫпъръціа Чериꙋлꙋй. Пентрꙋ дарꙋль шѝ мила Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс, кърꙋѧ сѫкаде чинсте, шѝ лаꙋдъ, шѝ ѫкинъчꙋне. кꙋ Пърінтеле шѝ кꙋ Дꙋхꙋль сфнть, акꙋмь, шѝ пꙋрꙋрѣ, шѝ ѫтрꙋ вѣчи непрекꙋци, шѝ несъвѫршици, Амінь.

Казаніє

ла ѕ҃ · зилє а луи Декемвріє

Пентру віаца сфнтулуи ши фъкъторюлуи де минуни Николае.

Чест сфнт, ши маре луминъ лумiи. Ши ажуторю де грабъ тутурор крещинилор, сфнтул Николае. Єра динтро четате дела Анадоль, че съ кiамъ Патара. Нъскут дин пъринци крещини, нiчи прѣ богаци, нiчи фоарте їаръ съраци. Че атъта авѣ кът ле ажунџѣ пентру дъншiи ши пентру съраци че черѣ. Алт фечор нау авут фъръ де ачеста, къ нiчи маи наинте де дънсул, нiчи маи апои, алт фiи нау нъскут мума са, нумаи пре ачеста че авѣ ши ънтъи ши апои. Де микъ върстъ кум ва фи ши дека ва крѣще маре, кънчи къ ънтраалте зиле а съптъмънiи суџа ка ши алци прунчи. Iаръ Мiеркурѣ ши Винерѣ ну луа цъца

ън гуръ,

ѫгꙋръ. фъръ нꙋмай ѡ датъ ѫтро зи, че ши ѫ-
часта кѫнде ѫпꙋне Соареле. Іаръ дека
аꙋ крескꙋтъ лаꙋ датъ пъринцій де аꙋ ѫвъцатъ кър-
те, Іаръ кꙋвинтеле тинерецилѡръ чѣле
де глꙋме ши дешарте ничи де кꙋмъ нꙋле ꙋбіа, нꙋмай
ꙋнъ лꙋкрꙋ че авѣ пъзꙋрѣ, ѫмѣрџе ла бесѣрикъ,
ши асъ адꙋна кꙋ бътрѫній чей ѫцелепци пентрꙋ ѫ-
въцътꙋра ши пентрꙋ фолосꙋлъ сꙋфлетꙋлꙋй, ши
ѥра чинститъ де тоци пентрꙋ ѫцелепчꙋнѣ лꙋй.

Ѫтрꙋ ачѣ време ѥра Архіерею ꙋнъ фрате алъ
тътѫнесъꙋ, делъ кіема ши пре дѫнсꙋлъ Ніколае.
Дечи вѫзѫндꙋлъ ꙋнкюсъꙋ кꙋ атѫтѣ бꙋнътъци ѫ-
фрꙋмсецатъ, лаꙋ Хиротонитъ де лаꙋ фъкꙋтъ Преѡтъ,
ши аколѣ ꙋнде лаꙋ Хиротонисітѣ, аꙋ пророчитъ
Оункюсъꙋ динъ Дꙋхꙋлъ сфѫнтъ зикѫндъ: Съ
щіци Боꙗри, къ ачѣста че съ Хиротоніей астъзи
Преѡтъ, ва съфіе ши Архіерею Ши пре мꙋлци
ѡбидици ва мѫнгѫѧ, ши мꙋлте сꙋфлете ва дꙋ-
че ѫтрꙋ ѫпъръціѧ Чєрюлꙋй. Дечій дека аꙋ
фостъ Преѡтъ, кѫте бꙋнътъци, кѫте фапте бꙋ-
не аꙋ фъкꙋтъ, че кꙋвѫнтъ де ѡмъ поате съ спꙋе;
Не дормирѣ, постꙋлъ, рꙋга. Пентрꙋ ачѣѧ
вѫзѫндꙋлъ ꙋнкюсъꙋ атѫта де маре ѫтрꙋ лꙋкрꙋри-
ле чѣле бꙋне, ши връндъ съмѣргъ ла Ієрꙋсалимъ
съсъ ѫкине, лъсатꙋлаꙋ сокотиторю ѫ Мънъстирѣ
са че ѡкіема Сіѡнъ. Ши ѥлъ аша сокотіѧ Мъ-
нъстирѣ ꙋнкюсъꙋ ши скаꙋнꙋлъ лꙋй кꙋмъ арфи ѥлъ
ѫсꙋши, че ачѣсте аꙋ фостъ май апой, іаръ
май денаинте аскꙋлтаци.

Іѫнъръ ѫкъ ѥра сфѫнтꙋлъ кѫндъ аꙋ мꙋритъ тать-
съꙋ ши мꙋмъса. Ши авꙋціе де тотꙋлъ аꙋ ръмасъ ѫ-
мѫна лꙋй. Ши наꙋ ръсипитъ ѥлъ авꙋціѧ ачѣѧ

ѫтрꙋ

ꙟтрꙋ лꙋкрꙋри рѣле ши фъръ де ꙟпрáвъ, кꙋм ѥсте
токмѣла тинерилѡр ꙟ врѣме де акꙋм, ꙟмжн-
кърн, ꙟ бъꙋтꙋри, сaꙋ пре кáй бꙋни ши пре веш-
минте скꙋмпе. Чи ꙟтоáте зилеле сътꙋрà съ-
рáчій, ши ꙟбръкà голій. Ши пентрꙋ мꙋлте
милостенїи че фъчѣ, аскꙋлтáци лꙋкрꙋ мáре ши
минꙋнáть. ꙟтрꙋ ачѣѧ врѣме ѥрà оун ѡм бо-
гáть фоáрте, ши авѣ трéй фѣте фрꙋмоáсе фоáр-
те ши немъритáте, ѣръ пентрꙋ ѡнебоѥ ѡаре кáрѣ саꙋ
ꙟтѫмплáть де аꙋ сърѫчить. Ши ꙟсърѫчїе ка ꙟ-
чѣѧ аꙋ къзꙋть кѫть нꙋмай авѣ че фáче ши кꙋ
че съ хръни. Че аꙋ гѫндить сѫщ дѣ фѣтеле ла
кꙋрвїе ши чеворъ добжнди дела чеѧ че воръ мѣрџе
ла дѫнселе, съ ѧ съсъ хрънѣскъ ши ѥль ши фѣ-
теле. Іаръ ꙟ зіѡа ачѣѧ че съ щїꙋ сфáнтꙋль лꙋй,
прїнсе де вѣсте ши сфн҃тꙋль Ніколае. Ши аꙋ
пꙋсь ꙟтрꙋ инима са съ избъвѣскъ ачѣле трéй сꙋ-
флете динь мѫйниле дїѧволꙋлꙋй. Ши аꙋ гръбй-
ть де аꙋ легáть ꙟтро мъхрáмъ трéй сꙋте де гáл-
бени, ши саꙋ дꙋсь ноáптѣ де ѣꙋ арꙋнкáть ꙟ-
кáса ѡмꙋлꙋй ачелꙋѧ пре ѡферѣстръ. Ши де бꙋр-
гь аꙋ фꙋџить деколѣ, къ нꙋй ѥрà воѧ съсъ въ-
дѣскъ лꙋкрꙋль лꙋй чель бꙋнь. Іаръ тáтъль
фѣтелѡрь дѣка саꙋ скꙋлáть адоáѡ зй динь ашер-
нꙋтꙋль сѣꙋ, кꙋтѫндь аꙋ възꙋть ꙟмижлокꙋль
кáсїй мъхрáма легáтъ, ши ѡаꙋ лꙋáтъ ши дѣка
ѡаꙋ дезлегáть, аꙋ възꙋть ꙟтрѫнса атѫцѣ гáл-
бени, ши де мꙋлтъ минꙋне ꙟй пърѣ къ нꙋ ѥсте
лꙋкрꙋ адеврáть. Чешь щерџѧ ѡкїй ши нꙋмърà гáл-
бенїй ши аꙋ афлáть трéй сꙋте токма. Ши аꙋ
мꙋлцъмить лꙋй Дмнезїꙋ, ши ѣꙋ пъръть бйне,
ꙟтрꙋ бйне че лаꙋ афлáть, ши май мꙋлть съмирà

чйне

чине поате фи ачела че аꙋ фъкꙋт атъта мило-
стеніе. Дечи пентрꙋ ачѣѧ аꙋ ѧбътꙋт ши ꙟда-
тъ шаꙋ мъритат фата чѣ май маре, дꙋпъ фе-
чорь де ѡамени марі, нъдъждꙋинд ꙟтрꙋ Дꙟмне-
зеꙋ, къ чине аꙋ грижит де фата чѣ май маре,
ва грижи ши де чѣле доаѡ. Дечи тъталь фе-
телѡрь аша аꙋ фъкꙋт. Иаръ сфѫнтꙋль дѣка
аꙋ възꙋт къ пре воѧ лꙋй Дꙟмнезеꙋ аꙋ кіелтꙋи-
т ачѣ авꙋціе. Аꙋ ѧбътꙋт иаръши де аꙋ май
легат ши алте трей сꙋте де галбени. Ши иаръ
саꙋ дꙋсь де иаꙋ арꙋнкат пре ачѣлашь ферѣстръ,
иаръ ѧдоаѡ зи дѣка саꙋ скꙋлат Домнꙋль касій
динь ѧрщернꙋт. Аꙋ възꙋт иаръ ши алтъ мъхра-
мъ легатъ иаръши кꙋ атъцѣ галбени. Ши саꙋ ми-
рат форте чине ꙟй фаче ачель біне маре ши аꙋ
мꙋлцъмит лꙋй Дꙟмнезеꙋ, кꙋ лакръми ши аꙋ
зись. Дꙟмне, чела че май избъвит динь
мѫйниле діаволꙋлꙋй, че ши май наинте тѣй по-
горѫт динь чери пре пъмѫнт пентрꙋ пъкателе ноа-
стре, арътъми робꙋль тъꙋ чела чеми фаче міе а-
тѫта біне, арътъми съ възь чине есте ачела ка-
реле маꙋ скось динь мѫйниле діаволꙋлꙋй.

Ачѣсте аꙋ зись, ши иаръ аꙋ ѧбътꙋт ꙟтрꙋ а-
чѣлашь зи де аꙋ мъритат ши фата ачѣѧ ѧдоаѡ,
нъдъждꙋинд ꙟтрꙋ Дꙟмнезеꙋ, къ чела че аꙋ гри-
жит де чѣле доаѡ фѣте, ва грижи ши де чѣѧ
атреѧ. Динтрꙋ ачѣѧ зи тоть авѣ грижъ
дева вени кꙋмва ачела каселе фаче лꙋй біне. Съ алѣр-
џе дꙋпъ дѫнсꙋль съль аџꙋнгъ. Съвазъ чине ѣ, че лꙋй
атъта милостеніе. Иаръ сфѫнтꙋль Николае,
дѣка аꙋ възꙋт къ шаꙋ мъритат ши ѧдоаѡ фатъ
аꙋ врꙋт съшь ꙋмпле бінеле че ꙟчепꙋсе. Ши сѣръ

аꙋ

аꙋ авꙋтꙋть де аꙋ легать ши алци трей сꙋте де
галбени, ши саꙋ дꙋсь ноаптѣ ꙟтрꙋ аскꙋнсь ши
ꙗꙋ арꙋнкать пре ачѣꙗшь ферѣстрꙋ. Ꙗрꙋ стъпѫ-
нꙋль касїй пре кꙋмь авѣ грижꙋ де ачѣꙗ дѣка аꙋ
аꙋзить сꙋнетꙋль галбенилѡрь, аꙋ дешкисꙋ
де грабь ꙋша касїй ши аꙋ алергать съ аꙗꙋнгъ пре
сфнтꙋль. Ши алергѫндь амѫндой, май
грꙋбй тататъль фѣтелѡрь. Ши кѫть лаꙋ вꙋзꙋт
аша лаꙋ ши кꙋноскꙋть чине ꙗсте. Къ ера кꙋнос-
кꙋть пентрꙋ бꙋнътъциле лꙋй ши пентрꙋ пъринцїй
лꙋй. Ши аꙋ късꙋть боꙗрꙋль ачела ла пичоареле
лꙋй, ши кꙋ лакрꙋми аꙋ зись. Мꙋлцъмескꙋци
робꙋль лꙋй Дмнезеꙋ къ цисаꙋ фъкꙋть милъ де мине
шимми дедеши атѫта милостенїе ꙋнꙋй пъкътось.
Къ депнай фи грꙋбить еꙋ аша фи перить ши трꙋ-
пеще ши сꙋфлетеще. Ꙗръ сфнтꙋль
дѣка аꙋ вꙋзꙋть къ ꙗсаꙋ въдить лꙋкрꙋль лꙋй чель
бꙋнь, аꙋ зись кътръ дѫнсꙋль. Пентрꙋ би-
неле че цамь фъкꙋть еꙋ, вой ши еꙋ съ нꙋ аръци
нимънꙋй, ничи съ спꙋй кꙋйва чине цѣꙋ фъкꙋть
ачѣсть бине. Ши тежꙋрь кꙋ нꙋмеле лꙋй Дмнезеꙋ
пѫнъ вой фи вїꙋ еꙋ, съ нꙋ ꙗсъ дининь гꙋра та ачѣст
кꙋвѫнть, аша аꙋ зись сфнтꙋль ши де грабь саꙋ
деспърцить де дѫнсꙋль. Ꙋнь бине ꙗсте ачѣста
че аꙋ фъкꙋть сфнтꙋль ла аратаре маре ши минꙋ-
нать, дарь алте бꙋнътѣци че лаꙋ фъкꙋть ꙟтрꙋ
аскꙋнсь. Милостенїйле, недормирѣ, постꙋриле,
нꙋмай Дмнезеꙋ щїе. Нꙋмай пентрꙋ ачаста
поате кꙋноаще фїеще чине ши челѣ лалте бꙋнътѣци
але сфнцїй сале. Къ де аꙋ фъкꙋть атѫта бине
ла аратаре, даръ кꙋ кѫть май вартось ꙟтрꙋ аскꙋнсь,
пентрꙋ ка съ ꙟ чинесте ши лаꙋдъ дела Дмне-

ꙁіꙋ. Ꙟсъ кѫтъ ле аскꙋндѣ сфинціа са. Дꙋмнеꙁеꙋ май мꙋлтъ ле арътà, пентрꙋ ка съсъ чинстѣскъ ши съсъпрослъвѣскъ сфн҃тꙋлъ де ѡ҃амени.

Ꙟтрꙋ ачѣа време аꙋ пꙋрчесъ сфн҃тꙋлъ съсъ дꙋкъ ла Іерꙋсалимъ съсъ ꙟкине мормѫнтꙋлꙋй лꙋй Хс҃, ши сфн҃телѡръ лѡкꙋри. Ши мергѫндъ кꙋ Корабіа пре маре. Аꙋ въꙁꙋтъ ноаптѣ ꙟвисъ, оунде съ сꙋà діаволꙋлъ ꙟ вѫрфꙋлъ катаргꙋлꙋй ши тъà фꙋніиле Коръбіи, Ши кѫндъ аꙋ фостъ адоаѡ ꙁи, аꙋ ꙁисъ сфн҃тꙋлъ Ніколае кътръ коръбіари. Съ щиꙋци къ маре фꙋртꙋнъ ва съне ловѣскъ астъꙁи. Къ еꙋ амъ въꙁꙋтъ ꙟвисъ астъ ноапте че нева ꙟпресꙋрà астъꙁи. Ꙟсъ пентрꙋ ачѣа нъдъждꙋіци ꙟтрꙋ Дмн҃еꙁеꙋ ши нꙋвъ тѣмереци. Ачѣстѣ кꙋвинте грънндъ сфн҃тꙋлъ, адекъ де грабъ саꙋ арътатъ дѣсꙋпра лѡръ, оунъ нѡръ ꙟтꙋнекатъ ши кꙋ нѡрꙋлъ вѫнтъ маре, ши валꙋри мари аꙋ фъкꙋтъ пре маре. Атѫта вѫтъ ера съсъ ꙟнѣче корабіа кꙋ ѡ҃амени кꙋ тотъ. Іаръ ѡ҃аменіи де фрикъ маре, аꙋ алергатъ ла сфн҃тꙋлъ дельрꙋгà съролꙋе пре Дмн҃еꙁеꙋ. Ши сфн҃тꙋлъ стѫдъ ла рꙋгъчꙋне, ꙟдатъ аꙋ ꙟчетатъ вѫнтꙋлъ, ши марѣ саꙋ алинатъ ши коръбіаріи аꙋ мꙋлцъмитъ. Іаръ оунꙋлъ динъ коръбіари, саꙋ сꙋитъ десꙋпра катаргꙋлꙋй съ ꙟдрептѣꙁе вѣтрила, ши кѫндъ аꙋ фостъ лапогорѫтъ, де фрикъ ши де валꙋриле мъріи, саꙋ сперіатъ ши аꙋ къꙁꙋтъ кꙋ капꙋлъ ꙟжосъ ꙟмижлокꙋлъ коръбіи ши аꙋ мꙋритъ. Іаръ сфн҃тꙋлъ Ніколае дека аꙋ въꙁꙋтъ скѫрба ши жалѣ коръбіарилѡръ пентрꙋ моартѣ лꙋй, аꙋ фъкꙋтъ рꙋгъчꙋне ши лаꙋ ꙟвіатъ ка динъ сомнъ. Іаръ дека аꙋ ешитъ ла оускатъ мꙋлци болнави аꙋ тъмъдꙋитъ ши

мꙋлте минꙋни аꙋ фъкꙋть. Атꙋнчѣ дѣка саꙋ ꙟкинать сфн҃тꙋль Мормѫнтꙋлꙋй ши Крꙋчїй лꙋй Хс҃, аꙋ ꙟтрать ꙟтрокорабїе ши аꙋ дать нъемꙋль корьбїѧрилѡрь съль дꙋкъ ла мошїѧ са. Ѩрь ѥй дѣка аꙋ вѧꙁꙋть къле бате вѫнть бꙋнь дѣ мѣрџе кътрь локꙋль ꙋнде ѥра ѥй, аꙋ сфътꙋить съ мѣргъ ла локꙋль лѡрь, дарь Дмнеꙁеꙋ чѐ аꙋ фъкꙋть: Врѫндь сънꙋ скѫрбѣскъ пре сфн҃тꙋль ничи ꙟтрꙋ ачаста. Ꙟврѣме че аꙋ рѣдикать вѣтриле пре воѧ лѡрь. Ꙟдать саꙋ рѣдикать фꙋртꙋнъ маре, ши ѧꙋ апꙋкать престе воѧ лѡрь де ѧꙋ дꙋсь, ши кѫндь саꙋ дештептать саꙋ афлать ꙟ Патара ла мошїѧ сфн҃тꙋлꙋй. Ши тоци аꙋ къꙁꙋть ла пичоареле лꙋй дешь чѣрѣ ѥртъчꙋне. Ѩрь сфн҃тꙋль ѧꙋ ѥртать, ши ѧꙋ ꙟвъцать алтꙋѧ съ нꙋ май факъ аша. Ши дѣка аꙋ сосить ла локꙋл сѫꙋ, мꙋлтъ бꙋкꙋрїе ши маре веселїе аꙋ фость тꙋтꙋрѡрь де венирѣ лꙋй. Тинерїй ши бътрѫнїй. Бърбацїй ши мꙋериле тоци аꙋ ѥшить ꙟнаинтѣ лꙋй. Пентрꙋ ачѣѧ аскꙋлтаци ꙟчѐ кипь аꙋ фость Митрополить дѣка аꙋ сосить ла мошїѧ са. Ѥсте ꙋнь локь апроапе де Патара че съ кїамъ Мира. Ꙟтрꙋ ачѣле ꙁиле аꙋ мꙋрить Митрополитꙋль ачелꙋй локь. Ши пентрꙋ ачѣѧ саꙋ стрѫнсь Соборь де Епископи ши де Прѣѡци. Ши аꙋ фъкꙋть рꙋгъчꙋне тоци кътрь Дмнеꙁеꙋ, ка съле арате чине съва афла съ фїе врѣдник а фи Митрополить. Ши рꙋгѫндꙋсъ ѥй, саꙋ арътать ꙟџерꙋл лꙋй Дмнеꙁеꙋ кътрь ꙋнь Епископь ши аꙋ ꙁись. Скоалъ ши мѣрџи де шеꙁи ꙟ ꙋша Бесѣричїй, къ ва вени ꙋнь ѡмь смерить ши ꙟцелепть чѣль кїамъ Нїколае. Пре ачела съ пꙋнеци Митрополить, къ

ачела ѥсте вреднік съ паскъ тꙋрма лꙋй Хс.

Дечіа стѫнд Епіскопꙋл ачела ꙟ оуша Бесе-
річій ші ꙟщептѫнд съ віе. Адекъ аꙋ сосіт ші
сфнтꙋл Ніколае, ші лаꙋ ꙟтребат Епіско-
пꙋл, кꙋм тесіам фіюле; Сфнтꙋл аꙋ
ръспꙋнс кꙋ смереніе, Ніколае робꙋл сфнціілор
воастре. Атꙋнчѣ лаꙋ Хіротоніт пре дѫнсꙋл
Мітрополіт, ші тоці аꙋ мꙋлцъміт лꙋй Дꙋм-
незеꙋ къ лѣꙋ трімісь оун пъсторю ка ачела.

Дꙋпъ ачѣа ꙟпъръцінд Діоклітіан ші
Максіміан, аꙋ трімісь ꙟвъцътꙋръ ꙟтот ло-
кꙋл съ піаръ пре Крещіні, ші съсъ ꙟмꙋлцѣ-
скъ ꙟкінъторій Ідолілор. Пентрꙋ ачѣа ші сфн-
тꙋл аꙋ фост ꙟкіс ꙟтемніцъ кꙋ алці Крещіні,
пѫнъ че аꙋ мꙋріт ачей ꙟпъраці пъгѫні. Ші
аꙋ стътꙋт ꙟпърат Константін ачела бꙋнꙋл
ші Крещінꙋл. Ші тоці Крещіній аꙋ фост
слобозіці дін ꙟкісорі ші дін тоатъ невоа.
Атꙋнчѣ ші сфнтꙋл Ніколае аꙋ ешіт дін тем-
ніцъ. Ші тоате капіщіле Ідолілор лѣꙋ ръсі-
піт кѫте ера ꙟ Епархіа лꙋй. Іаръ драчій че
лъкꙋа ꙟтрꙋ ачѣле капіщі фꙋџіа ші съ глъсꙋа де
зічѣ: ѡсѫндіщіне пре ной, ѡсѫндіте Ніко-
лае. Ші ной ціе нꙋцѣм фъкꙋт нічі оун рѣꙋ,
дар тꙋ пентрꙋ че нескоці дін лъкашеле ноастре;
къ аічѣ ам шъзꙋт де ам ꙟшълат ѡаменій,
съ нисъ ꙟкіне ноаѡ. Дар акꙋм оунде невом дꙋче;
ші лѣꙋ зісь сфнтꙋл: Дꙋчеців ꙟ фокꙋл де
вѣчі оунде ѥсте гътіт діаволꙋлꙋй ші слꙋџілор
лꙋй. Ꙟтрꙋ ачѣа време аꙋ фост ші Събо-
рꙋл чел дін тѫй ꙟ Нікеа, ла ачел събор аꙋ
фост кіемат ші мареле Ніколае. Ші вѣзѫнд

пре

пре Арїе къ ѧстѫпъ гура тутурѡръ архїереилѡръ ку хула че хулїѧ пре Дмнул Хс, де зичѣ. Къ ну ѥсте Дмнезеу адевърать, чи ѥсте зидире ши фапта луй Дмнезеу. Нау путуть сфнтул съ аузъ ачасть хулъ, че сау скулать де оунде шедѣ, ши сау дусь де ау ловить пре Арїе ку палма престе ѡбразь атъта де таре кѫть ѥсау стръмутать фълчиле. Атунчѣ сау ꙟторсь Арїе кътръ ꙟпъратул ши ау зись ку ѡбидъ: Ку дрептул ѥсте ꙟпърате ꙟнаинтѣ ꙟпъръцїей тале, съшь ръдиче мѫна оунул ка ачеста; Де щїе гръи съ гръѧскъ ку кувѫнтул, ѥаръ де ну щїе ѥль съ такъ, даръ пентру че мъловѣще престе ѡбразь ꙟнаинтѣ ꙟпъръцїей тале; Дѣка ау аузить ꙟпъратул сау скѫрбить ши атоть съборул ѥау пърꙋть ръу де ачаста. Ши ау ꙟкись пре сфнтул ꙟтемницъ, пѫнъ съва съвѫрши съборул.

Ѥаръ престе ноаптѣ ачѣѧ ѥсау арътать луй Хс, ши Прѣчиста ꙟтемница ачѣѧ че ѥра ꙟкись, ши ѥау зись: Нїколае пентру че ѥщи ꙟкись; Сфнтул ау ръспунсь, пентру драгостѣ воастръ. Атунчѣ ѥау зис Хс прїимѣще ачаста, ши ѥау дать ѡ Еѵлїе. Зисау луй ши Прѣчиста, прїимѣще ши ачеста, ши ѥау дать оунь ѡмофѡрь. Ши кѫндь ау фость адоаѡ зи. Лау афлать ку ѡмофѡрул ла грумазь, ши ку Еѵлїѧ ꙟ мѫини ши четиндь, ши тоци ау къзуть ла пичоареле луй дешь черѣ ѥртъчуне. Ши дѣка сау съвѫршить съборул ши сау дусь архїереїи пре ла локуриле сале, атунчѣ ши сфнтул Нїколае сау дусь ла ѥпархїѧ са. Ѡдинїѡаръ ау фость ѡфоамете маре ꙟтру ачѣѧ латурь оунде ѥра ѥпар-

хїа сфн҃тꙋлꙋй. Иарь оун корьбіари негꙋцьтори де грѫꙋ. Аꙋ оумплꙋт корабіа са де грѫꙋ сь ѡ дꙋкъ ла фрѫнчіе сь вѫнзъ грѫꙋл. Иарь сфн҃тꙋл Николае, саꙋ арьтат престе ноапте корьбіарилꙋй ачелꙋіа, ши аꙋ зис. Сь нꙋ дꙋчи ачест грѫꙋ ла фрѫнчіе оунде вей сьл дꙋчи, чил дꙋ ѫ Мираликіа, сьл винзи кꙋм ѫцва фи воа, ши ціне ши трей галбени арвꙋнь. Ши кѫнд аꙋ фост адоаѡ зи дека саꙋ десфептат корьбіаріюл ачела. Аꙋ афлат ѫ палмь трей галбени.
Ши аꙋ зис кътрь алци корьбіари: аст ноапте ам вьзꙋт ѫ вис оун архіереꙋ бътрѫн, ши міаꙋ зис сь дꙋкь грѫꙋл ѫ Мираликіа, ши іать кьміаꙋ дат ши трей галбени арвꙋнь. Дечи сьне дꙋчем аколо сь виндем, ши аша саꙋ дꙋс ши аꙋ избьвит сфн҃тꙋл Николае єпархіа са дин фоамете. Ѫтрꙋ ачеа време саꙋ ѫтѫмплат де аꙋ тримис Константин ѫпьрат трей Кьпитани кꙋ ѡасте съфакъ паче кꙋ ѡ лимбъ чесъ кіамъ Таифали, кьчи кьшь рѫдикасе ѫпьрат алтꙋл. Ши дꙋкѫндꙋсь єй лєꙋ фост ѫпрєче прела єпархіа сфн҃тꙋлꙋй Николае, ши аколо аꙋ вьзꙋт оунде алерга ла сфн҃тꙋл сьрбіцїи ши мꙋерїле плѫнгѫнд, ши оучигѫндꙋсь ши жьлꙋиндꙋсь сфн҃тꙋлꙋй, кꙋм аꙋ лꙋат домнꙋл четьцїи мита дела пьржьши. Ши акꙋм пре трей ѡамени дин семинціа лѡрь иꙋ скось сьй піардь. Сфн҃тꙋл дека аꙋ аꙋзит иаꙋ фькꙋт милъ, ши аꙋ зис Кьпитанилѡрь. Фачєци ѡптенєль ши сь мєрцєци кꙋмине, ши дека аꙋ сосит ла локꙋл чел де пєрзаре, ѫ часꙋл ачела чешь рьдикасе мѫна арматꙋл, сьле таіе капетиле. Иарь сфн҃-

тꙋл

тȣль кȣ мȣлтъ ꙟдръзнире аȣ апȣкать сабіꙗ дин
мѫна лȣй, ши ѡлȣ лепъдать ꙟпъмѫнть, ши
ꙟсȣши аȣ апȣкать деиаȣ дезлегать, пре ачей ѡа-
мени че връ съй пїарзъ. Ачаста дѣка
аȣ щїȣть ши Домнȣль четъцїй, аȣ ꙟкълекать,
съ вазъ ши ѥль, че аȣ фъкȣть сфнтȣль.
Іаръ сфнтȣль дѣка лаȣ възȣть нȣсаȣ темȣть
немикь, че нȣмай чеиаȣ зись лȣй: Єустахїе,
пентрȣ че ай жȣдекать спре пїерзаре пре ачещи сърачи
де ѡамени че нȣ сѫнть кȣ немика виновацы;
Ръспȣнсаȣ Домнȣль четъцїй ши аȣ зись: Дой
динь Боꙗрїй чей мари аȣ венить ши аȣ мъртȣри-
сить асȣпра лѡрь. Пентрȣ ачѣꙗ ѥȣ кȣ дреп-
тȣль амь ꙟвъцать съй пїарзъ, ши иаȣ зись сфн-
тȣль: Тȣ ай лȣать бани дела пѫрѫшїй лѡрь,
ши ий нъпъстȣить. Іатъ ши ачещи трей Боꙗри
ꙟпъръте́щи де фацъ, де ворь спȣне ꙟпъратȣлȣй
къ нȣ ѥщи жȣдекъторю че ѥщи нъпъстȣиторю.
Ачаста дѣка аȣ аȣзить Домнȣль четъцїй
щїинд къ фъръ де винъ иаȣ дать спре пїерзаре, алта
ши де фрика сфнтȣлȣй, аȣ къзȣть ла пичоареле
сфнтȣлȣй деша чере ѥртъчȣне.
Ачѣсте тоате аȣ възȣть Къпитанїй ачеꙗ,
ши дечїꙗ аȣ пȣрчесь, ши саȣ дȣсь ши кȣ мȣлтъ
небое аȣ фъкȣть паче кȣ Тайфалїй. Ши дѣка саȣ
ꙟторсь ла ꙟпъратȣль Кѡнстантинь, лѣȣ дать
боерїй мари ши кȣ дарȣри мари иаȣ дърȣить.
Ачаста възѫнд връжмашїй лѡрь, саȣ дȣсь ла Євла-
вїе че ѥра кипь ꙟпъратȣлȣй, ши иаȣ пѫрѫть ꙟтрȣ
ачеста кипь: Кȣмь ѥй наȣ фъкȣть паче кȣ Тай-
фалїй, че аȣ токмить кȣ дѫншїй съвїе асȣпра
ꙟпъратȣлȣй съ ꙟпъръцѣскъ ѥй, дȣпъ ачѣꙗ ши

бани мꙋлци аꙋ дат лꙋй Еѵлавїе. Пентрꙋ ачѣа ѥле саꙋ дꙋс ла Ѫпъратꙋл де лаꙋ спꙋс ши лаꙋ ши май пжржт пентрꙋ мит че лꙋасе. Ши Ѫпъратꙋл гжндиндꙋсъ къ Еѵлавїе ѥсте дрепт, ши ал сѣꙋ ѡмь, аꙋ Ѫвъцат съ лѣде фїре Ѫ темницъ ѹнде ѥра ѥи бъгаци де Еѵлавїе, съсъ грижаскъ де моарте, къ адоа ꙁи вафи пїерꙁаре лѡр.

Ачаста декѫ аꙋ аꙋꙁит ка нище ѡамени невиноваци че ѥра, алт че съфакъ. Нꙋмай че аꙋ Ѫчепꙋт кꙋ лакръми асъ рꙋга лꙋй Дмнеꙁеꙋ, ши сфнтꙋлꙋй Нїколае. Адꙋкжндꙋши аминте, че бине аꙋ фъкꙋт кꙋ ачей трей ѡамени че вреа съй пїаръ Ѫ Миралнкїа. Іаръ рꙋгжндꙋсъ ѥи престе тоатъ ноаптѣ ачѣа кꙋ сꙋспинн ши кꙋ мꙋлте лакръми. Кжнд аꙋ фост де кътръ ꙁїꙋ, саꙋ арътат сфнтꙋл Нїколае, лꙋй Константїнь Ѫпъратꙋ ши лаꙋ ꙁис: Ѫпърате, кꙋм ѥсте май де грабъ съ слобоꙁи пре чей трей ѡамени че вей съй пїерꙁи. Іаръ де нꙋ ѥꙋ мъвою рꙋга лꙋй Дмнеꙁеꙋ ши Ѫцъба кꙋрма вїаца та, ши аꙋ ꙁис Ѫпъратꙋл: Чине ѥщи тꙋ де мъ Ѫфрикошеꙁи, ши кꙋм ай Ѫтрат аша де сжргъ Ѫ касе Ѫпърътещи; Сфнтꙋл аꙋ ръспꙋнс, ѥꙋ сжнт Митрополитꙋл дин Миралнкїа Нїколае. Ши маꙋ тримис Дмнеꙁеꙋ съци ꙁикъ съ слобоꙁи пре чей трей боѧри че вей съй пїерꙁи. Дꙋпъ ачѣа де сжргъ саꙋ арътат ши лꙋй Еѵлавїе кипꙋлꙋй Ѫпъратꙋлꙋй, ши лꙋ ꙁис: Еѵлавїе тꙋ ай лꙋат бани ши пентрꙋ митъ ай нъпъстꙋит пре чей трей Боѧри, ши нꙋ сжнт виноваци. Пентрꙋ ачѣа де сжргъ съй слобоꙁи, къ вою рꙋга пре Дмнеꙁеꙋ ши Ѫцъба кꙋрма вїаца та. Ши лаꙋ Ѫтребат Еѵлавїе, чине ѥщи

тꙋ; Сфнтꙋлъ аꙋ ръспꙋнсъ. Еꙋ сѫнтъ робꙋлъ
лꙋй Дмнезеꙋ Николае Митрополитꙋлъ динъ Мир-
ликїа. Ши кѫндъ аꙋ фостъ диминѣца аꙋ ꙟ-
чепꙋтъ а спꙋне ꙟпъратꙋлъ веденїа че вѫзꙋсе кътръ
Евлавїе. Іаръ Евлавїе ашиждерѣ аꙋ спꙋсъ ꙟпъ-
ратꙋлꙋй ꙟтрꙋ ачелашъ кипъ къ аꙋ вѫзꙋтъ ши ел.
Ши ꙟдатъ аꙋ кїематъ пре ачей трей боѧри де іаꙋ
ꙟтребатъ ꙟпъратꙋлъ че фармече аꙋ фъкꙋтъ ей де
леꙋ тримисъ висꙋри гроазниче ка ачѣлѣ. Іаръ ей
каниаше ѡамени че нꙋ щїа нимикъ. Аꙋ ꙟчепꙋтъ
кꙋ лакръми а гръи. Ной ꙟпърате фармече нꙋ-
щимъ. Къ дела пъринцїй ноштри сѫнтемъ ꙟвъцаци
де а тѣ сѫне феримъ, чи фїиндъ ной ꙟтрꙋ а-
тѫта невое, немъ адꙋсъ аминте де Николае Ми-
трополитꙋлъ де Мирликїа, кꙋмъ аꙋ избъвитъ дела
пѣерзаре пре трей ѡамени, кѫндъ не дꙋчѣмъ ной ла
Таифали, ши немъ ꙟтѫмплатъ аколо де амъ
вѫзꙋтъ кꙋ ѡкїй ноштри. Дечи немъ рꙋгатъ лꙋй
Дмнезеꙋ, ши ачелꙋй пъринте сѫне скоацъ ши пре
ной динъ моарте ка ши пре ачѣа, іаръ алтъ ни-
микъ нꙋ щимъ. Атꙋнчѣ ꙟпъратꙋлъ саꙋ
миратъ ши леꙋ зисъ: Іатъ сѫщиици къ ачела Ни-
колае влаꙋ скосъ динъ моарте пре вой астъзи.
Дечи съ бъдаꙋ дарꙋри съй дꙋчеци ши съ въ кълꙋгърици
аколо, ши съй зичеци съмъ іарте, ши леꙋ датъ
ѡ евангелїе ферекатъ ши ѡ кѫдѣлницъ де арџинтъ,
ши долꙋ сфѣшниче полеите. Ши дѣка леꙋ лꙋ-
атъ саꙋ дꙋсъ де саꙋ ꙟкинатъ сфнтꙋлꙋй ши іаꙋ мꙋл-
цемитъ, ши саꙋ кълꙋгъритъ аколо. Ѡдинїоаръ
ниште корабїери, фїиндъ пре маре, саꙋ търбꙋратъ
марѣ де фꙋртꙋнъ. Ши ера ꙟпримеждїй ши ꙟ-
невое маре нꙋмай кѫтъ ера съсе ꙟнѣче.

Iаръ аꙋзинд де минꙋниле сфнтꙋлꙋи Николае, аꙋ
ѫчепꙋтъ ась рꙋга ши азиче: Сфнте Николае а-
жꙋтъне. Ши де грабъ саꙋ арътать сфнтꙋль Ни-
колае ла кѫрма корабїи, ши аꙋ апꙋкать кѫр-
ма де аꙋ ѫчепꙋть а ѫдрепта корабїа. Ши къ-
тръ корабїарии аꙋ зись: Нꙋвъ темереци къ еꙋ
сѫнть кꙋ вой. Ши дꙋпъ кѫть ва чась саꙋ алинать
маре, ши сфнтꙋль аꙋ фость невъзꙋть. А-
тꙋнче корабїарїи саꙋ ворбить, ши аꙋ стътꙋть
ѫлиманꙋль миралинкїей, ши саꙋ дꙋсь де аꙋ
мꙋлцъмить сфнтꙋлꙋи Николае, пентрꙋ бине че ле
фъкꙋсе де й избъвисе дин моарте, Iаръ
мареле Николае, възѫндь кꙋ дꙋхꙋль сфнть,
къ нꙋ ѥсте кꙋратъ инима лѡръ, чи аꙋ гре-
шаль: Бꙋ ѫчепꙋть ай ѫвъца ши але зиче.
Сокотацивъ фїи мїей, де
въ ѫтоарчеци кътръ Дмнезеꙋ инимиле, ши гѫн-
дꙋриле воастре ле плекаци вои лꙋй Дмнезеꙋ. Кѫмь
кара де нѣмь ши аръта кътръ ѡамени къ сѫнтемь
бꙋни, iаръ ла Дмнезеꙋ нꙋнвомь пꙋтѣ аръта
ѫтралть кипь де кꙋмь сѫнтемь. Кѫчи къ ѡмꙋль
каꙋтъ ѫфацъ, iаръ Дмнезеꙋ ѫтрꙋ инимъ.
Аскꙋлтаци кꙋмь зиче ши скриптꙋра нꙋ фаче рѫꙋ
класънꙋте ѫжꙋнгъ рѫꙋль. Ѫвъцацивъ афаче бине,
ши кꙋръцїа трꙋпꙋлꙋй востръ нꙋѡ спꙋркареци.
а҃· Ко҃: Къ пре кꙋмь зиче Павель Апостоль. Вой сѫн-
г҃· ѕ҃і· теци бесерика лꙋй Дмнезеꙋ, ши карѣле де вой
ва спꙋрка бесерика лꙋй Дмнезеꙋ, пїерделва пре
ачѣла Дмнезеꙋ. Пꙋрꙋре ши ѫтоть локꙋль съвъ-
темеци де Дмнезеꙋ, къ въ каꙋтъ амꙋри,
ши адарѫспꙋнсь ѫтрꙋ зїꙋа че ѫфрикошатъ аџꙋде-
кѫцїи де тоате фаптеле воастре. Де веци фаче

аша,

аша, вецй лѣ пре Дмнезеꙋ пꙋрꙋрѣ ажꙋторй ла
невоиле волстре, аша аꙋ ꙟвъцат сфнтꙋл корѣбїа-
рїй ачеа, шй дечїй аꙋ пꙋрчес ла локꙋл съꙋ,
мꙋлцъмйнд лꙋй Дмнезеꙋ, шй сфнтꙋлꙋй Нїко-
лае. Ачесте минꙋни тоате леꙋ фъкꙋт сфнцїа
са пжнъ аꙋ фост вїꙋ, Шй пентрꙋ къ шй сфнцїа
са ера ѡм шй ера мꙋрй, саꙋ ръзболит пꙋцин-
нел шй аша аꙋ адормит. Шй трꙋпꙋл аꙋ ръмас
пре пъмжнт, йаръ сфнтꙋл шй лꙋминатꙋл
лꙋй сꙋфлет саꙋ сꙋит ꙟ черй кꙋ лаꙋдъ шй кꙋ кън-
търи де ꙟџерй. Чй шй дꙋпъ моарте минꙋни
фъръ де нꙋмър аꙋ фъкꙋт шй фаче шй пжнъ
ꙟ зїоа де астъзи. Ꙟтрꙋ слава Пърин-
телꙋй, шй а Фїюлꙋй, шй а Дꙋ-
хꙋлꙋй сфнт. Акꙋм, шй
пꙋрꙋрѣ, шй ꙟтрꙋ
вечи нетрекꙋцй,
Амин.

Казаніє

а ке· дезиле

алуй декемвріє

Ла слъвита ши лумината зи, ан нащерїи Домнулуй ностру Іс Хс,

Домнул Думнезеу, зидиторюл ши фъкъторюл а тоатъ лумѣ, дин тъи ау фъкут пре Адамъ ку тоате дарурилє ан подобитъ, ши тоате ѝу дат пре воа луй. Датуѝау минте слободъ нимени сънъу бируѧскъ куминтѣ ши ку воа луй. Датуѝау съ анвѣ путѣре ка ун ампърат престе тоате фъптурилє луй Думнезеу. Датуѝау віацъ фъръ боалъ ши фъръ дурѣре, ши фъръ пъкате, ши фъръ де моарте. Ши ѧкъ че ѝу май дат. Датуѝау вое съ мънънче дин тоци помїи раюлуй (Фачере Кап: в. сті: зї.) Нумай пуцинѣ ауъцътуръ че ѝу лъсат.

ж

че ши ачаста нꙋ пентрꙋ алтъ пентрꙋ чева, нꙋмай пентрꙋ съ кꙋноаскъ къ аре ши ел май маре пре Дм҃незеꙋ. Іаръ ел ничи ачѣѧ нꙋ ѡаꙋ цинꙋтъ, чи аꙋ кълкатъ ѫвъцътꙋра лꙋй Дм҃незеꙋ. Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ аꙋ фостъ гонитъ динъ Раю (Пре кꙋм ӕръшь мъртꙋрисѣще ла Фачере Кап: г҃. сті҃: з҃.)

Нимене нꙋлаꙋ сминтитъ, нимене нꙋлаꙋ гонитъ динъ Раю. Ѫсꙋшь пентрꙋ грешала са саꙋ гонитъ ши саꙋ скъпатъ динъ мърирѣ лꙋй Дм҃незеꙋ; ши аꙋ къзꙋтъ пре ачестъ пъмѫнтъ блестематъ. Нꙋаꙋ аџꙋнсъ кꙋ атѫта, чи май мꙋлте рѫꙋтъци саꙋ ѫторсъ а фаче ѡмꙋлъ де ачѣѧ. Оучидери, кꙋрвій, върсъри де сѫнџе, скѫрнъвій, врѫжбъ, тоате лꙋкрꙋриле дїаволꙋлꙋй ле фъчѣ ѡмꙋлъ. Ши ѫкъ алтъ май рѫꙋ де кѫтъ ачесте, кънꙋсъ ѫкина ничи лꙋй Дм҃незеꙋ, чи Їдолилѡръ телѡръ мꙋцн ши сꙋрзи, пїетрилѡръ ши лемнилѡръ съ ѫкина. Ши нꙋмай пꙋтѣ съ кꙋноаскъ пре Дм҃незеꙋ. Нꙋ пꙋтѣ причепе, къ де сѫнтъ фъптꙋриле лꙋй Дм҃незеꙋ, атѫтѣ лꙋмината ши фрꙋмоасе кꙋмъ ѥсте соареле ши стелеле, даръ кꙋ кѫтъ май вѫртосъ вафи ачела кареле аꙋ зисъ ши саꙋ фъкꙋтъ ачесте. Къ де стрълꙋчѣще соареле атѫта че ѥсте зидирѣ лꙋй Дм҃незеꙋ, даръ кꙋ кѫтъ май мꙋлтъ ва стрълꙋчи ачела зидиториле. Ши пъмѫнтꙋлъ къ ѥсте фъкꙋтъ де дѫнсꙋлъ ши нецине пре ной пре тоци, даръ кꙋ кѫтъ вафи май пꙋтѣрникъ чела че лаꙋ фъкꙋтъ пре дѫнсꙋлъ; Ши ѡмꙋлъ къ ѥсте зидитъ де Дм҃незеꙋ, ши де ѥсте атѫта де ѫцелептъ ши ѫцелегъторїꙋ, ши атѫта де фрꙋмосъ ши мещеръ. Даръ кꙋ кѫтъ май вѫртосъ вафи Дм҃незеꙋ, чела че лаꙋ зи-

дипъ пре Даніилꙋ; Нꙋ пꙋтꙋ омꙋл съпънтеп-
ѫтѫта, кꙋчи кꙋмінтѣ лꙋй єра ꙟтꙋнекатъ де
пъкате. Иаръ Домнезеꙋ врѫнд съ ꙟтоаркъ дин
ꙟшелъчюнѣ лꙋй арътѫ ши семне мꙋлте. По-
топꙋ аꙋ фостꙋ ꙟтоатъ лꙋмѣ де сꙋ ꙟнекатꙋ то-
ци оаменїй (Фачере Кап. з. стіх: ві.)
Содомꙋл ши Гоморꙋл кꙋ фокꙋ леꙋ арсꙋ (Фачере
Кап. дї, стіх: ке.) Ръзбоае десе, робїй
мꙋлте. Кътръ ачѣ ши пророчи аꙋ тримисꙋ,
сфинци ши ꙟвъцъторй леꙋ датꙋ, Иаръ оаменїй
нꙋсъ май ꙟторчѣ дин рꙋтъциле лоръ. Ашептѫ-
тау Домнезеꙋ съсъ покъаскъ оаменїй, иаръ ей
нꙋсъ май пърьсїѫ де пъкате. Май апой
де ачестѣ де тоате, дѣка аꙋ възꙋтъ къ нꙋсъ
май ꙟдрептѣзъ оаменїй. Аꙋ погоржтꙋ ꙟсꙋши,
ши сау нъскꙋтꙋ кꙋ трꙋпꙋ дин Сфинта Фечоаръ Ма-
рїѫ. Ши астъзи чел не възꙋтꙋ пре лꙋме сау нъс-
кꙋтꙋ, ши лꙋмѣ тоатъ лау възꙋтъ, ши Дом-
незеꙋ аꙋ фостꙋ омꙋ (Іоанна Кап. а. стї: дї.)

Домнезеꙋ чела че єсте фъръ де ꙟчепꙋтꙋ а-
стъзи сау нъскꙋтꙋ кꙋ ꙟчепꙋтꙋ. Че лꙋкрꙋ
єсте алтꙋл май лъꙋдатꙋ; че лꙋкрꙋ єсте май ми-
нꙋнатъ. Чине ва аꙋзи ши съ нꙋсъ мире; Чине
ва сокоти ши съ нꙋсъ спъймжнтѣзе; Домнезеꙋ съ
фіе омꙋ; Кꙋчи ши пентрꙋ че; Пентрꙋ аноастръ
спъсенїе, пентрꙋ алꙋ ностръ бине, пентрꙋ аноа-
стръ избъвире. Пентрꙋ ка съне избъвѣскъ дин мѫ-
ниле дїаволꙋлꙋй. Нъскꙋтꙋсау Домнꙋл ностръ
Іс Хс, ла чинчи мїй ши чинчи сꙋте де ани дела
ꙟчепꙋтꙋл лꙋмій. ꙟзилеле лꙋй Иродъ ꙟпъратꙋл
Жидовескꙋ. Ши ꙟтрꙋ ачѣла часꙋ єра нишїе пъсторй
де стрѣжꙋѫ ноаптѣ ꙟпрежꙋръ тꙋрма еѫ (Лꙋка Ка. в.

стіхъ:

стіхъ: н.)   Ши аѫекъ аꙋ стѫтꙋтъ ꙟнаинтѣ
лѡръ Ꙟџерꙋлъ лꙋй Дмнезеꙋ ши слава лꙋй Дмне-
зеꙋ іаꙋ лꙋминатъ пре дѫнший.   Иаръ ей саꙋ ми-
рат ши саꙋ спѫріат фоарте,   ши аꙋ зисъ кѫ-
трѫ дѫнший Ꙟџерꙋлъ: Нꙋвъ темерецй, кѫ иатѫ
вѫ спꙋн воао бꙋкꙋріе маре карѣ вафй тꙋтꙋрѡръ ѡа-
менилѡръ,   кѫ саꙋ нѫскꙋтъ воао астѫзи мѫнтꙋи-
торилъ Іс Хс ꙟ четатѣ лꙋй Двдь.   Ши ачеста
семнь сѫфіе воао,   кѫ вецй афла Прꙋнкꙋлъ ꙟфѫ-
шатъ кꙋлкатъ ꙟ іесле (Лꙋка Кап. в. сті: ві.)
Ши ꙟдатѫ кꙋ Ꙟџерꙋлъ ачела саꙋ арѫтатъ мꙋлцй-
ме де войничи черещи.   Ши кꙋ маре веселіе лѫꙋ-
да пре Дмнезеꙋ ши кѫнта кѫнтѫри кꙋ гласꙋри
мари де зичѣ мѫрире лꙋй Дмнезеꙋ челꙋи че пе-
трѣче ꙟтрꙋ чѣтеле Ꙟџерещи,   ши пре пѫмѫнтъ
паче,   ши ꙟтрꙋ ѡамени бꙋнѫ воире,   ши дѣка саꙋ
дꙋсь дела дѫнший Ꙟџерій, иаръ пѫсторій аꙋ зисъ:
Сѫне дꙋчемь пѫнѫ ꙟ Видлеемь сѫведемь кꙋвѫнтꙋлъ
ачеста чене спꙋсе ноао астѫзи Дмнезеꙋ.   Ши
дѣка саꙋ дꙋсь,   аꙋ афлатъ пре Маріа, ши прꙋн-
кꙋлъ ꙟфѫшатъ ши пꙋсь ꙟ іесле,   ши аꙋ спꙋсь тоате
кѫте вѫзꙋсе ши аꙋзисе де прꙋнкꙋлъ ачела.
Иаръ дѣка аꙋ аꙋзитъ сѫмира тоцй де кѫте спꙋнѣ
Пѫсторій де ръндꙋлъ Прꙋнкꙋлꙋй.   Ꙟтрꙋ а-
чѣїа аꙋ сосітъ ши нище Філосѡфи дела Рѫсѫритъ.
каре філосѡфи ера Край дела Персида.   Кѫ атꙋнчи
Крайй ши ꙟпѫрацій ера Філосѡфи,   ши щіа
ꙟтоарчерѣ Чернлꙋй ши ꙋмбларѣ Стѣлелѡръ.   Ши
ачеста мещерꙗꙋгъ ал ꙟвѫцате ачещѣ дела Валаамь
стрѫмошꙋлъ лѡръ,   кареле пророчисе де Хс ши зи-
сесе аша (Пре кꙋмь скріе ла картѣ Нꙋмерилѡръ
Кап: кд. сті: зі.)   Стрѫлꙋчива ѡстѣ динтрꙋ

Іакѡвъ, ши съ ва рꙋдика оунъ ѡмъ динтрꙋ Ісраилтѣни ши ва пїєрде тоци Боꙗрїй Моавитѣнилѡръ. Ачастъ пророчїє ѡ аѵѣ скрисъ ꙟкарте пре лимба лѡръ, ши сокотїꙗ ей пꙋрꙋрѣ кѫндъ ва стрълꙋчи стѣѡа ачѣꙗ. Ши атꙋнчѣ ꙟтрꙋ ачѣꙗ време че аꙋ вѫꙁꙋтъ стѣѡа аша маре ши лꙋминатъ, ши нꙋ мерџѧ ка алте стѣле спре апꙋсъ чи спре амїаꙁъ ꙁи. Ꙟдатъ аꙋ причепꙋтъ къ ачѣꙗ стѣ єсте а ачелꙋй маре ꙟпъратъ, кареле аꙋ стрълꙋчитъ кꙋ наштере трꙋпѣскъ динъ семинцїꙗ лꙋй Іакѡвъ. Ши атꙋнчѣ аꙋ сфътꙋитъ ши аꙋ пꙋрчесъ кꙋ мꙋлтъ адꙋнаре ка нище Врꙋй ла ꙟкинарѣ тѫнърꙋлꙋй ꙟпъратъ, ши кѫндъ мерџѧ ей, атꙋнчѣ ши стѣѡа ачѣꙗ мерџѧ ꙟнаинтѣ лѡръ дей ꙟдрепта, ѣръ кѫндъ съ ѡдихнїꙗ, атꙋнчѣ ши а ста.

Ѣръ дека пꙋрчедѣ, ꙟ ѧкъ пꙋрчедѣ, ши дека аꙋ соситъ ла Іерꙋсалимъ, стѣѡа саꙋ аскꙋнсъ динъ наинтѣ лѡръ, ка съ нꙋ чинеи ꙟдрепта, чисъ ꙟтрѣбе пре Жидови съле спꙋе ши същїє тоци де венирѣ лѡръ. Пентрꙋ ачѣꙗ дека аꙋ ꙟтратъ ꙟчетате, аꙋ ꙟчепꙋтъ а ꙟтреба пре Жидови. Оунде єсте ꙟпъратꙋлъ вострꙋ че саꙋ нъскꙋтъ акꙋмъ де кꙋрѫндъ. Ѣръ Жидовїй лѣꙋ ръспꙋнсъ ꙁикѫндъ, къ наꙋ алтъ ꙟпъратъ фъръ де Ирѡдъ. Ши ѣръ лѣꙋ ꙁисъ Философїй ачѣꙗ: Нꙋвъ ꙟтребъмъ ної де Ирѡдъ, чивъ ꙟтребъмъ де ꙟпъратꙋлъ ачела че саꙋ нъскꙋтъ акꙋмъ, ши ꙗмъ вѫꙁꙋтъ стѣѡа лꙋй ла ръсъритъ, ши амъ венитъ съне ꙟкинъмъ лꙋй. Ачастъ вѣсте дека аꙋ аꙋꙁитъ Ирѡдъ ꙟпъратъ саꙋ спъимѫнтатъ, ши тотъ Іерꙋсалимꙋлъ кꙋ дѫнсꙋлъ. Ши аꙋ адꙋнатъ пре тоцъ Архїереи ши къртꙋрарїй Жидовещи. Ши ꙗꙋ ꙟтре-

кать пре дѫншїй, оунде єсте съсъ наскъ ꙟпъратȣл
лѡръ. Іаръ єй аȣ зис: ꙟ Видлѣемъ зи-
че Пророкȣл къ съва наще. Атȣнчѣ Ирѡдъ ꙟ-
къ саȣ ши май темȣть. Ши аȣ кїемать ꙟ тайнъ
пре Фїлософи, де їаȣ ꙟтребать ꙟче време ли-
саȣ аръ тать Стѣоа. Ши аȣ зис кътръ дѫн-
шїй, дȣчецивъ де ꙟтребаци кȣ дѣдѫнсȣл де рѫн-
дȣл Прȣнкȣлȣй, ши дѣка ꙟлвеци афла вой съми
спȣнеци ши мїе, ка съ вїȣ ши єȣ съмъ ꙟкинь
лȣй. (Іаръ кȣ ачаста мещершȣгȣл ка съль
полтъ ши оунде саȣ нъскȣть, съ тримицъ, нȣ
съсъ ꙟкине чи ка съль пїаръзъ.) Дȣпъ ачѣѧ
аȣ єшить Крайїй ши Философїй ачѣѧ дина чета-
те. Ши єра скѫрбици пентрȣ стѣ късъ аскȣн-
сѣсе дина наинтѣ лѡръ, ши фїиндъ єй скѫрби-
ци, Адекъ лисаȣ аръ тать лѡръ їаръши стѣоа
ачѣѧ чей ꙟдрепта пре дѫншїй. Ши аȣ мерс ꙟ-
наинтѣ лѡръ, пѫнъ кѫндъ аȣ венить де аȣ стъ-
тȣть дѣсȣпра пещерїй оунде єра Прȣнкȣл.

Іаръ Крайїй ачѣѧ саȣ веселить фоарте ши аȣ
ꙟтрать ꙟ касъ. Ши дѣка аȣ възȣть Прȣнкȣл
кȣ Марїѧ майка лȣй аȣ къзȣть де саȣ ꙟкинать
лȣй, ши аȣ скос де їаȣ дать дарȣри. Аȣ-
ръ, Тъмже, Ши Змирнъ. Аȣрȣл ꙟки-
пȣѧще токмѣла ꙟпърътѣскъ, Ши кȣ ачѣста
аȣ ꙟкипȣить Фїлософїй ачѣѧ, къ Дмнȣл Хс
єсте ꙟпъратȣл атоатъ лȣмѣ. Тъмжа ꙟки-
пȣѧще токмѣла Дмнезеѧскъ, ши аȣ адеверить къ
тоате жѫртвеле чѣле нȣ бȣнъ мирѣзмъ съдȣкь ши съ
ꙟкинъ лȣй Хс ꙟпреȣнъ кȣ дмнезеȣ Пърїнтеле. Кȣмь
ꙟ лѣџе векїе аша ши акȣмь ꙟ лѣџе ноаѡ. Змир-
на ꙟкипȣѧще трȣпȣль де ѡмь моръть, ши кȣ ачаста

аȣ адеверит кȣм Хс҃ ѥсте ѡм адевърат, ши
ка мȣрй ши вафй оунс кȣ змирнъ. Пентрȣ а-
чѣа ачесте дарȣри сэȣ къзȣт съ ѥсъ ꙟвине ла ꙟ-
перѣлȣй: Ши ꙟтрȣ ачест кип аȣ кредзȣт фи-
лософїй ачѣа де Хс҃. Дȣпъ ачѣа сэȣ
аръта лѡръ ꙟꙋерȣл лȣи Дмнезеȣ: Ши лѣȣ зис
съ нȣ се ꙟтоаркъ ла ѡкȣ лȣй Ирод: Чи пре алтъ
кале съсъ дȣкъ ꙟцара лѡръ (Матдей Кап: в.
стїх: вї.) Дечи сокотици ѡбицїй мїей кре-
щинй, къ ачей Край ши Фїлософи аȣ лъсат ѡ-
дихна ши кȣрциле сале, мȣериле ши фечѡрїй сэй,
ши ꙟцаръ стреинъ аȣ фост кълътори къȣтжнд
пре Хс҃. Аша ꙟтрȣ ачела кип ши вой Крещини
лъсаци але ачещїй лȣми тоате. Лъсацивъ касел
адекъ вїаца волстръ че кȣ пъкате, Лъсаци
мȣериле, адекъ кȣрвїа. Лъсаци фечѡрїй, аде-
къ пофтеле ши гжндȣриле чѣле де пъкате. Ши
ꙟшивъ въ дȣчеци ши въ ꙟкинаци лȣй. Къ ачела
пентрȣ тине аȣ ешит дин чѣрю де аȣ венит пре
пъмжнт. Иаръ тȣ кътръ джнсȣл дин пъкате
нȣ вей съ ешй. Даръ че милъ вей добжнди дела
джнсȣл; ѡамени стреини ши пъгжни де департе
кȣ дарȣл аȣ кълъторит де сэȣ ꙟкинат лȣй Хс҃.
Иаръ тȣ ѡпалмъ де лок нȣмай пънъ ла Бесѣри-
къ те леневещи а мѣрџе, ка съ вези ꙟколо пре
Хс҃ ши съте ꙟкини лȣй, дела кареле ай тот бинеле
ши ꙟтрȣ ачаст лȣме ши ꙟ чѣа чева съфїе.

Къ аȣ доаръ те гжндещи къ вей тръи ꙟвѣчи;
съ кадȣци нȣмай де ачаст лȣме. Кȣм ай пърȣ
лȣй Ирѡд ꙟпърат ачѣстȣѫ де кареле аци аȣзит къ
спȣне сфѫнта Еѵ҃глїе, къ дѣка аȣ аȣзит де нѣ-
щерѣ лȣй Хс҃ сэȣ скжрбит ши сэȣ спъимжнтат,

Кѫчи къшь темѣ ӑпъръціа, декӑ аѹ ӑѹѕить де нащерѣ ӑлтѹи ӑпърать. Къ ӑчаста ѥсте ӑтрѹ ѡаменіи чіи мѫндри ши фъличи чеа че ѡбѣснь лаѹда ӑчещіи ѡмни дешарте. Декӑ аѹда де піардерѣ мъриреи сале съ тѣме фоарте ши съ спарѣ, кѹмь аци аѹѕить ши де ӑчесть Ирѡдь, къ де нарь фи фость ѥль добѫндить Домніа пентрѹ фалъ ши пентрѹ мѫндріе, нѹ сарфи спъимѫнтать, ничи арфи фъкѹть ӑтъта моарте къ декӑ нѹсаѹ ӑтось Філософіи ӑчеа съй спѹе де Хс. Саѹ скѫрбить ши аѹ тримись де аѹ ѡмор ѫт, Патрѹ спръзѣче міи де Коконн, кѹгетѫнд къ ӑпреѹнъ кѹ дѫншіи ва немери ши пре Хс дельва ѡморѫ. Чи ръѹ саѹ сминтить ваи де ѥль, кѹм зиче ши скриптѹра. Къ нѹ ѥсте сфать ничи пріичепере, ничи ӑцелепчѹне ӑпотрива лѹи Дмнезеѹ. Къ дечѣ съ кѹмпънѣ ѥль кѹ сфатѹль съѹ, де ӑтѣ а аѹ сминтить маи ръѹ. Къ Прѹнчіи нѹ тъмать де ѥаѹ тримись пѫръшь лѹнишь ӑнаинтѣ лѹи Дмнезеѹ. Ши пре Дмнезеѹ пентрѹ фіиль съѹ асѹпра са лаѹ мѫніать. Ши ӑпъръціа лѹи ѡлаѹ скѹртать; каре лѹкрѹ съфіе департе де Крещинн.

Кадесъ ӑши ши ӑчаста, къ Дмнѹль Хс аѹ венить пре ѡме сърак ши смерить. Ӑтъи пентрѹ ӑчаста, катоци смериціи ши сърачіи фъръ де фрикъ ши фъръ рѹшине съ мѣргъ кътръ дѫнсѹль. Адоѡа, ка съ нѹ фіе лепъдаци ши ѹрѫциці ӑ ѡме съръчіи ши мишъіи де чеи маи мари ши маи богаци. Чи същіе къ чине съва лепъда де дѫншіи де Хс съ лепъдъ, кѹмь зиче Хс ӑсѹши (Матфеи Кап. ке. стіхь: м.) Чине чева фаче ѹнѹа де ачещи маи мичи ѡри віне ѡри ръѹ,

 міе

міе фаче. Атреіа, ка сѫсъ арате ѫсѹши кѹ сїне кыпъ ноаѡ слѹџилѡръ сале Крещинилѡръ ѫ-че кыпъ аѹ фостъ Дмнѹлъ Хс, аша сѫфимъ ши ной слѹџиле лѹи, нѹ май маре де кѫтъ Дмнѹлъ ностру. Чи аша ка ши дѫнсѹлъ. Плекаци, блѫнзи, рѫбдътори, слѫтжокорници ши ѡкъражци де ачастъ лѹме, рѣѹ нимънѹй нимикъ съ нѹ фачемъ. Чи кѹшиние съ пѹртъмъ греѹтате алтора. Апатра, ка съсъ арате слѹџиле лѹи Антихристъ динъ слѹџиле сфнцїи сале, карїи ѫтрѹ тотъ ѫпєнѫ ѫпоачїиши лѹи Хс. Мѫндрїи, мърецїи, лаѹцїи, страшничїи, карїи кѹ сила ши де невое силескъ пре ѡамении съ оурмеѕе лѡръ, ши тѹтѹрѡръ факъ невое. Таръ ей нимикъ невое нѹворъ съ поарте, кѹм сѫнтъ пъгѫнїи ши некрединчошїи. Ачиначе, Хс май кѹ деединтъ са ѫтрѹпатъ, ка съ скоацъ тотъ немѹлъ ѡменескъ динъ тоатъ рѫѹтатѣ каре агонисисе лѹишъ пентрѹ не асѹлтарѣ са. Кѫ де нѹ сарфи нъскѹтъ Хс Фїюлъ лѹи Дмнезеѹ ѫтрѹпѣще, Жидовїи арфи рѫмасъ ѫтрѹ ѫшълъчѹнѣ са. Ной лимбиле амфи ѫтрѹ ѫкинъчѹнѣ идолилѡръ, ѹ лѹмѣ тоатъ арфи ѫробїа дїаволѹлѹи, ши черилъ арфи ѫкѹатъ. Ши мѫнїа лѹи Дмнезеѹ арфи пре тоци ѡаменїи, ши нимени пѫнѫ акѹмъ нѹ сарфи спъситъ, ничи динъ мѹнчи нѹ сарфи изъбѫвитъ. Ши май апой Дхѹлъ сфнтъ, нарфи ѡаменилѡръ датъ, ши лѹмѣ динъ ѫшълъчѹне кътръ адевъръ нарфи венитъ. Ачесте тоате ѹ скимбатъ динъ рѣѹ кътръ бине астъзи ноаѡ Крещинилѡръ кѹ нащерѣ Дмнѹлѹи Хс.

Пентрѹ ачѣ ши ной съ прѣзнѹимъ астъзи, съ чинстимъ ачастъ зи ѫпърътѣскъ, съ мъримъ пи

Х҃с ка́реле сау нъскѹ́ть а́стъзи, нѹ кѹ пра́зниче пъ-
гѫне́щи, нѹ кѹ жо́кѹри. Нѹ кѹ мѫнкъ́ри мѹ́лте
ши кѹ беції́, съ нѹ́не мѫндри́мь ни́чи съне фъли́мь
къ мо́арте не а́щеаптъ. Съ нѹ кѹрви́мь ни́чи съне
спѹркъ́мь, къ фо́кѹль не сти́нсь съ гътѣще пен-
трѹ ѹ́нїй ка а́чеа. Съ нѹ мѫнкъ́мь мѹ́лть ши съне
ѫбътъ́мь, къ мѫ́йне ѧръ во́мь фламѫнзи кѹ́мь на-
фи мѫнка́ть. Че добѫнди́мь дина беції́, сау че
би́не а́гонисимь сѹфлетелѡрь но́астре: Кѫци аѹ
нетрекѹть зи́ле ка а́честѣ, кѹ кѫ́нтече, кѹ чим-
по́й, кѹ жо́кѹри, ѧръ а́кѹмь сѫнть църъ́нъ ѫ-
пъмѫ́нть. Нѹмай фери́че де чеа че аѹ фъкѹть
ши фа́кь би́не пентрѹ сѹфлетѹль съѹ. Пентрѹ
а́чѣа фламѫ́нзїй съ сътѹръ́мь, сетошїй съ адъ-
пъ́ми, го́лїй съ ѫбръкъ́мь, болнавїй съй сокоти́мь,
ѫкишїй ши лега́цїй съ черчетъ́мь, немѣрничїй съ
прїими́мь, нъпъстѹи́цилѡрь съле фолоси́мь, пъкъ-
тѡ́шїй съ плѫнзе́мь, сфи́нцїй съ лъѹдъ́мь. Атѹн-
че ва прїими Дмнезеѹ пра́зникѹль но́стрѹ, ши
не ва ѫвредничи ѫпъръцїей Чери́лѹй. Ка́ре но́й то́ци
съ ѡдобѫнди́мь, кѹ ми́ла ши кѹ да́рѹль Дмнѹлѹй
но́стрѹ І҃с Х҃с че сау нъскѹть а́стъзи. Въръ
съ кѹви́не чи́нсте, ши мъри́ре, ѫпреѹнъ
кѹ Пъри́нтеле, ши кѹ Дхѹл сфи́нть,
а́кѹмь, ши пѹрѹрѣ, ши ѫтрѹ
вѣчи де вѣчи, нетрекѹци,
ши не съвѫршици,

АМИНЬ.

Казаніе

А̃в. Мръшь ла Бꙋнавещенїе

Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс.

Скріє сфнтꙋль апостоль Павель ла карте кътръ жидови, ꙟдолꙫ капете гръинда: Дечи нау лꙋат ꙍари кꙟнде дела ꙟџери, чѣ динтрꙋ сѫмꙟнца лꙋй Аврааль аꙋ приїмить.

Столꙫ фири май де чинсте аꙋ фъкꙋть Дмнезеꙋ. адекъ чѣ ꙟџерѣскъ ши чѣ ꙍменѣскъ: Къчи къ пре ꙟџерь ши пре ꙍмь ꙗꙋ фъкꙋть дꙋпъ кипꙋль сеꙋ. Къ аша аꙋ зисе гръиндь Дмнезеꙋ. (съ фачемь пре ꙍмь дꙋпъ кипꙋль нострꙋ ши дꙋпъ асъмънаре.) ꙟсъ нꙋ пентрꙋ трꙋпь - чи пентрꙋ сꙋфлеть ꙗсте ꙍмꙋль асъмънать, ши ꙗсте фъкꙋть пре кипꙋль лꙋй Дмнезеꙋ. Къчи къ Дмнезеꙋ нарѣ трꙋпь, че ꙗсте Дхь. Къ аша зиче Хс, (Дхь ꙗсте Дмнезеꙋ.) ꙟџерꙋль ꙟкъ ꙗсте дꙋхь. Къ аша зиче кꙟнтъторюль де ѱалми (р̃г стіх. е̃.) Творѧй аггли своѧ дꙋхꙑ, адекъ чѣла

че фѫкꙋ ꙟџерїи сѣй дꙋхꙋри. Ши сꙋфлетꙋл ѡмꙋ-
лꙋй ѥсте дх҃. Кѫ аша грѫѥще ачелаш Пророк
(Лꙋавей дꙋхꙋл лѡрь ши сѣворь сфѫршй, Ши
ꙟцѫржна сѫ сѣворь ꙟтоарче :) Дмнезеꙋ ѥсте не
вѫзꙋть, Ꙟџерꙋл ѥсте невѫзꙋть, ши сꙋфлетꙋл
ѡмꙋлꙋй ѥсте невѫзꙋть, Дмнезеꙋ ѥсте не мꙋ-
рито́ри, Ꙟџерꙋл ѥсте не мꙋрито́ри, Ши сꙋ-
флетꙋл ѡмꙋлꙋй ѥсте не мꙋрито́ри, Дмнезеꙋ
аре ꙟцелѣџере ши во́е. Ꙟџерꙋл аре ꙟцелѣџере ши
во́е. Ши сꙋфлетꙋл ѡмꙋлꙋй аре ꙟцелѣџере ши
во́е. Дечи амѫндо́лш ачѣле фїри ѥра кѫзꙋте
пентрꙋ трꙋфїа. Ꙟџерꙋл аꙋ пофтить
сѫфїе асѣменѣ лꙋй Дмнезеꙋ. Кѫ аша скрїе про-
рѡкꙋл Исаїа, ꙟ дї. капете стїхꙋ : гї. Грѫинд :
(Зисаꙋ дїаволꙋл :) Спре Чери мѫвои сꙋи,
ши май сꙋсь де кѫть Стѣлеле Черилꙋй вои пꙋне
скаꙋнꙋл мїеꙋ, ши вои шедѣ ꙟмꙋнте ꙟналть,
ши спре мꙋнцїй чей ꙟналци, каре сѫнть кѫтрѫ мїа-
зѫ ноапте. Сꙋимѫвои десꙋпра но́рилѡрь, ши
вои фи асѣменѣ челꙋй де сꙋсь : Дарѫ пентрꙋ
ачѣ трꙋфїе, пре Ꙟџерь ꙟль лепѫдѫ Дмнезеꙋ дин
Чери ла Іадь, кѫ аша грѫеще ачелаш Пророк :
(Кꙋмь кѫзꙋ дин Чери Лꙋчафѫрꙋл ачела че стрѫ-
лꙋчїа диминѣ де диминецѫ. дꙋпѫ ачѣа зиче :
Іарѫ акꙋмь ꙟ Іадь вей погорѫ :) Ши ѡмꙋл врѣ
сѫфїе асѣменѣ лꙋй Дмнезеꙋ, кѫнда фꙋ зись кѫ-
трѫ дѫнсꙋл, фивеци ка Дꙋмнезеїи, ꙟтрꙋ ачела
чась мѫнкѫ ѡмꙋл поамеле динь помꙋл динь каре-
ле фꙋ лꙋй порꙋнчить сѫнꙋ мѫнѫнче. Ши пентрꙋ
ачѣа скоасе Дмнезеꙋ пре ѡмь динь Раи : Кѫ
аша ѥсте скрись ꙟ карте Фачерїи ꙟ г. Капете ст҃ :
кг. (Скоасе пре дѫнсꙋл Дмнꙋл Дмнезеꙋ дин

Раиꙋл

тамла ала хранїи, ка съ лꙋкреꙁе пъмѫнтꙋль, динтрꙋ кареле фꙋ лꙋатъ:) Ꙗръ акꙋма ꙟмнеꙁеꙋ ѡмꙋлꙋи дърꙋѧще мила са, къ фиръ лꙋи че къꙁꙋтъ аꙋ лꙋатъ спре сине. Ꙗръ ꙟцерꙋлꙋи ꙟмнеꙁеꙋ мила ачѣѧ нꙋва съ арате, къ фиръ лꙋи наꙋ лꙋатъ спре сине. Аша грѣѧще Павель апостоль: дечи наꙋ лꙋатъ ѡаре кѫндъ дела ꙟцери, че динъ семинцїѧ лꙋи Авраамь аꙋ лꙋатъ.

Пентрꙋ ачѣѧ фъгъдꙋескъ ꙟтрꙋ воровба мѣ де а спꙋне, а аръта причинниле, пентрꙋ каре аꙋ лꙋатъ ꙟмнеꙁеꙋ спре сине фиръ ѡменѣскъ, ꙗръ нꙋ ꙟцерѣскъ, дꙋпъ ачѣѧ вой аръта причинниле. Пентрꙋ каре аꙋ лꙋатъ спре сине Фїюль лꙋи ꙟмнеꙁеꙋ фиръ ѡменѣскъ, ꙗръ нꙋ алтъ фацъ а ꙟмнеꙁеирїи. Адекъ нꙋ Пърїнтеле, ничи дꙋхꙋль сфнтъ,

нꙋмаи че рогъ пре Хс иꙁбъвиторꙋль нострꙋ
де аѫꙋторїꙋ ши пре дꙋмнѣволастръ
де аскꙋлтаре.

Атѫ причинъ ѥсте, пентрꙋ каре аꙋ лꙋатъ дмнеꙁеꙋ спре сине фиръ ѡменѣскъ, ꙗръ нꙋ ꙟцерѣскъ. Къчи къ ꙟцерїи нꙋ перисе тоци, че аꙋ ръмасъ мꙋлци динъ еи: Ꙗръ ѡаменїи ера къꙁꙋци тоци пентрꙋ пъкатꙋль нъскꙋтꙋлꙋи челꙋи динъ тѫи, пꙋтѣвомъ ꙟцелѣще ачѣѧ динтрꙋ пилда алꙋи Хс. (Пре кꙋмъ мъртꙋрисѣще сфнтꙋль лꙋка еѵаӷлистꙋль Капъ. ei: с: д. Грънидъ:) Кареле ѡмъ динтрꙋ вои авѫндъ ѡ сꙋтъ де ѡи, ши пиерꙁѫндъ ꙋна динтрꙋ дѫнселе, даръ аꙋ нꙋва лъса челе нолꙋ ꙁечи ши нолꙋ ꙟпꙋстїе. Ши мѣрџе ꙟ ꙋрма чеи пердꙋте, пѫнъ кѫндъ ѡ афлъ пре дѫнса; Ши афлѫндъ пре дѫн-

съ ѡпуне пре оумериле сале букуржндусе. Ѡмул
ачела сънумѣще Хс. Къ аша зиче Пророкул
Давидь (ψалмь: рг, стіхь кг.) Єшива ѡмул
ла лукрул съу, ши ла лукраре са пжнъ ꙟ серъ.
Ноуѡ зечи ши ноуѡ де ѡй, съ ꙟцелегь ноуѡ чете а
ле ꙟџерилѡрь. Пре карїй лъсъ Хс ꙟ Чери: ау венит
пре пъмжнть, съ чѣрче пре ѡла каре єра ръткчи-
тъ. Адекъ фиреа ѡменѣскъ каре єра деспърцитъ пе-
тру пъкате дела Дмнезеу: Ши єра ръткчитъ ꙟ
луме. Къ аша зиче кътръ Дмнезеу кжнтъторил
де ψалми, гръинд (ψалмь. рні. стї: рѡѕ.)
Ръткчиїи каѡ ѡле пердутъ, каутъ пре робул тъу.
Афлатау Хс пре ачеѣ ѡле ръткчитъ, ши ѡау луа-
тъ пре оумериле сале, къ ау луать спре сине фиреа
ѡмулуй. Дупъ кувжнтул луй Іѡаннь Апосто
лул (а. карте Капь: д. стї: г.) Дмнезеу
зиче съ аратъ ꙟтрупь. Путѣвомь ꙟцелеџе ачеѣ
ши динь пилдъ алуй Хс каре зиче: Каре
муиаре авжнды зече костанде, ши дева пїерде оуна
динтру ѣнселе, ау ну апринде лумжнаре, ши мъ-
туръ каса, ши каутъ ку деадинсул пжнъ ѡгъсѣще.

Муиаре ачеа съ ꙟцелеџе адоѡа фацъ а-
Дмнезеирїи. Каре лъсжнды ꙟ Чер ноуъ костанде,
адекъ ноуѡ чете ꙟџерещи. Ши ау погоржть
пре пъмжнть, ка съ каутe костанда че пер-
дутъ: адекъ фиреа ѡменѣскъ, ку лумина апринсъ,
ку ꙟвъцътуриле дмнезеещи. Къ аша зиче
ꙟпъратул Дѣдь. Лумина пичоарелѡрь мѣле,
єсте лѣџе та. Ши лумина къръриилѡрь мѣле.

Афлатау ачеѣ костандъ, але доилеа
кипь алъ Дмнезеирїи. Адекъ Фиюл луй
Дмнезеу. Къ сау ꙟбръкать ку трупь ѡменѣскь

дꙋпъ кꙋвѫнтꙋль сфн҃тꙋлꙋи Іѡаннь еѵглистꙋль каре
зиче (Капь: а̃ • стіхь : дї̃ •) Кꙋвѫнтꙋль
саꙋ фѫкꙋть трꙋпь • Дрептъ ачѣа ꙟцерїй наꙋ фост
перици тоци, кѫчи кѫ аꙋ май рѫмась динь ей
нолѡ чѣте ꙟ Чєри • Їаръ фиреа ѡменѣскъ тоатъ
ѐра пїердꙋтъ • Каре сѫ ꙟцелѣџе ѡаа, шѝ ко-
станда чѣ пїердꙋтъ, шѝ де Хс̃ афлатъ •
Пꙋтѣвомь причѣпе ачѣа дела сфн҃тꙋль Іѡаннь
кꙋвѫнтѫторюль де Дмн҃езеꙋ, кареле аꙋ вѫзꙋть
пре Чєрю оунь Шарпе маре, кꙋ шапте капете
шѝ кꙋ зѣче коарне • Пре кꙋмь мѫртꙋрисѣще ꙟ А-
покалипсісь ꙟ в̃ї • капете стіхь г̃ • Шѝ кꙋ коада
лꙋи ѡборжа атрїа парте де стѣлеле Чєрюлꙋй •
Шарпеле ачела сѫ ꙟцелѣџе дїаволꙋль ачель трꙋфашь
ꙟцерꙋль дїаволилѡрь чель май маре • Шапте капете
сѫ ꙟцелегь шапте пѫкате де моарте • Адекъ,
трꙋфїа, лѫкомїа, несацїꙋль пѫнтечилꙋй, мо-
завиріа, мѫнїа, лѣнѣ, шѝ кꙋрвїа • Каре
пѫкате фоарте ле юбѣще дїаволꙋль • Зѣче коарне
сѫ ꙟцелегь, зѣче хꙋле, ꙟпотрива а зѣче порꙋнчи
але лꙋй Дмн҃езеꙋ • Стѣлеле сѫ ꙟцелегь ꙟцерїй
чей трꙋфаши • Карїй ꙟпреꙋнѫ кꙋ дїаволꙋль чель
маре сѫнть лепѫдаци динь Чєрю ла Їадь •
Пентрꙋ ачѣа аꙋ лꙋать Дмн҃езеꙋ чпре сине фиреа
ѡменѣскъ, їарь нꙋ ꙟцерѣскъ • Кѫчи кѫ ꙟцерїй
наꙋ кѫзꙋть тоци, чи нꙋмай ѡ парте динтрꙋ дѫ-
шїй аꙋ перить, дрептъ ачѣа зиче Іѡаннь еѵли-
стꙋль, кꙋ коада лꙋй ѡборжа атрїа парте де стѣлеле
Чєрюлꙋй • Їарь ѡаменїй ѐра пїердꙋци тоци пентрꙋ
пѫкатꙋль чѣлꙋй динь тѫй нѫскꙋть • Кѫ аша грѫ-
ѣще Павель апостоль, Тоци греширъ, шѝ сѫнть
липсици де мѫрирѣ лꙋй Дмн҃езеꙋ • Адоѡ причина

ѥсте пентрꙋ каре аꙋ лꙋат Дмнезеꙋ спре сине фи-
ре ѡменѣскъ, ѣръ нꙋ ꙟџерѣскъ. Къчи къ ѡмꙋл
аꙋ грешит дин слъбичюне, авѫнд пре сине
трꙋпъ, кареле пре лесне лаꙋ плекат ла пъкат.
Ѣръ ꙟџерꙋл аꙋ грешит дин фире чѣ ре, не а-
вѫнд трꙋпъ пре сине. Къ ꙟтрей кипꙋри грешаще
ѡмꙋл, саꙋ дин слъбичюне саꙋ дин нещїинцъ,
саꙋ дин фире чѣ ре. Пъкатꙋл дин слъбичюне
ѥсте ꙟпротива Пъринтелꙋй Дмнезеꙋ. Къчи къ
Пъринтеле съ нꙋмѣще ꙟтрꙋ тоате пꙋтѣрник. Пъ-
катꙋл динтрꙋ нещїинцъ ѥсте ꙟпротива Фїюлꙋй.
къ Фїюл лꙋй Дмнезеꙋ съ нꙋмѣще ꙟцелепчюне.
пъкатꙋл дин фире чѣ ре ѥсте ꙟпротива Дꙋхꙋ-
лꙋй сфнт: Къчи къ Дꙋхꙋл сфнт съ нꙋмѣще
бꙋн. Дечи каре ѡм ва греши дин слъбичюне
саꙋ дин нещїинцъ, май лесне ꙟл ва ерта Дм-
незеꙋ, де съва покъи, къ пентрꙋ дѫнсꙋл аша
зиче Ѱалмиста (Ѱалм: кд. стїх. н.)
Пъкатꙋл тинерецилѡр мѣле, ши ал нещїинцїи
мѣле нꙋ ꙟмь помени. Ѣръ чине грешаще дин фире чѣ
ре, ꙟпротива Дꙋхꙋлꙋй сфнт. Ѡмꙋлꙋй ачѣ-
лꙋа нꙋй ѣртъ Дмнезеꙋ лесне пъкатꙋл лꙋй. Къ
аша зиче Хс (Матдей Кап: в҃і. стїх: л҃а.) Тот
пъкатꙋл ши хꙋла съва ерта ѡаменилѡр, ѣръ хꙋла
каре ѥсте ꙟпротива Дꙋхꙋлꙋй сфнт нꙋсъва ерта ѡа-
менилѡр. Пъкатꙋл ꙟпротива Дꙋхꙋлꙋй сфнт ѥсте
ꙟтъї ꙟтъланїа. Кѫнд съ ꙟдоаще ѡмꙋл де мила лꙋй Дм-
незеꙋ, ши съ деминтѣще пентрꙋ спъсенїа са. Ꙟдоа-
щесъ къ нꙋ ва ерта пре дѫнсꙋл Дмнезеꙋ де пъкателе
лꙋй. Кꙋпъсъ каде нимънꙋй а съ ꙟдои де мила лꙋй
Дмнезеꙋ, ши а съ деснъдъждꙋи пентрꙋ избъвиреа са,
мъкар де ар фи ѡмꙋл кѫт де пъкътос. Нꙋмай

ѕ҃ пъка-
те ꙟпо-
трива
Дхꙋлꙋй
сфнт.

съй пъръръу пентру пъкателе луй, кэчи леу фъ-
кут. Ши съсъ исповедуяскъ де еле, ла Духов-
никул сэу, ши пентру джнселе съ факъ покъа-
нїе. Атунчѣ флъа ерта пре ел Дмнезеу де
тоате пъкателе луй, кэчи къ Дмнезеу есте ӑ-
дуратъ ку инима, ши мила луй наре сфжршит.
Къ аша скрїе Пророкул Давид (Ѱалм: ръ҃в.
стїх: н҃.) (Ӑдурат е ши милостив Дм-
нул, ӑделунг ръбдъторю ши мулт мило-
стив. Нусъ мжнїе пжнъ ӑ сфжршит, ничи поар-
тъ пизмъ ӑвечи. Къ ну дупъ фъръ де леџиле ноа-
стре неу фъкут ноао, ничи дупъ пъкателе ноа-
стре неу дат ноао. Къ дупъ кум уй ӑнълцимѣ
черюлуй дела пъмжнт, аѹ ӑтърит Дмнезеу ми-
ла са спре чеа че съ теме де джнсул. Кжтъ сжнт
де департе ръсъритуриле дела апусури, атжта
аѹ депъртат дела ной фъръ де леџиле ноастре.)
Пъкатул ӑпротива Духулуй сфжнт есте нъдѣждѣ
чѣ детот. Кжнд шаре чине нъдъждуиндусе де
тот милей луй Дмнезеу, ку ӑдръзнире фаче
пъкат. Ши зиче милостив есте Дмнезеу,
нуѹа сокоти пъкателе мѣле, ачела шмь
съшь адукъ аминте де дрептатѣ луй Дмнезеу.
Къ Дмнезеу есте дрепт, ши чартъ пре оамени
ка ачеа, карїй песте сѣмъ съ нъдъждуеск
милїй луй Дмнезеу. Къ аша зиче Ѱалмиста,
Дмнезеу есте дрепт, ши ва тъкгрумасїи пъ-
кътошилор. Пъкатул ӑпротива Духулуй
сфжнт есте, пуморѣ ӑпротива дрептъцїй. Кжнд
вѣде оаре чине кїарь дрептатѣ, ши стъ ӑпро-
тивъ, ши нуѹа съмъртурисѣскъ, къ ачела лукру
аша есте, ярь ну ӑтралт кип. Ӑтру ачела

кипь єра̀ врѫжитѡ́рїи єгѵ́петꙋлꙋи, ка́рїи ста̀ ꙟ-
проти́ва лꙋи Мѡѷсѝ. Дꙋпѫ кꙋвѫнтꙋль Апо́стѡ-
лꙋлꙋи Па́вель, пре кꙋмь скрїе ла а̂до́ѡа ка́рте
кѫтрѫ Тимодє́и ꙟтрє́и ка́петє стї́х ѡ̂птъ грѫин-
дь: Пре кꙋмь Іанни ши̇̀ Іамбрїи ста̀ ꙟпроти́ва
лꙋи Мѡѷсѝ. Ашиждерѣ ши̇̀ а̂чє́щѣ ста́ꙋ ꙟпроти́ва
а̂девѫ́рꙋлꙋи, ѻ̂мєни стрикаци ла ми́нте
ши̇̀ нє искꙋсици ꙟтрꙋ крєди́нцѫ. Пѫка́тꙋль ꙟ-
проти́ва дꙋхꙋлꙋи сфн҃тъ ѥ̂сте сѫмѫнарѣ недрєптѫ-
цїи ши̇̀ вра́жбеи, ꙟтрє фра́ци ши̇̀ ꙟтре прїа́тени.
Кѫндь са́мѫнѫ ѡ̂аре чи́не вра́жбѫ ꙟтре прїа́тени,
ши̇̀ ꙟтре а̂лци ѻ̂мєни, ши̇́и а̂дꙋ́че пре єи ла сфа́дѫ.
Кꙋмь єи ꙟчє́пь а̂сѫ сфѫди ꙟтрꙋ си́не, а̂сѫ мѫнїа̀
ꙋ̂нꙋль спре а̂лтꙋль, ши̇̀ а̂сѫ невои ꙟтре си́не ка
сѫ ѧ̂ вїа́ца ꙋ̂нꙋль а̂лтꙋѧ. Ка́рїи маи динаи́нте
а̂вѣ драго́сте ши̇̀ прїи́нцѫ ма́ре ꙟтрꙋ си́не. Оу̂нꙋль
ка а̂чє́ла єра̀ Ахитофель, ка́реле ꙟтре Двдь ши̇̀
ꙟтре фечо́рꙋль лꙋи Авесало́мь а̂ꙋ сѫмѫна́тъ вра́жбѫ,
ши̇̀ а̂ꙋ да́тъ сфа́тъ рѫꙋ лꙋи Авесало́мь, ꙟче
кипь а̂рь пꙋтѣ ѡ̂борѫ̀ пре Да́видь та́тѫль сѫꙋ, Ши̇̀
сѫ ѧ̂ ꙟпѫрѫцїѧ дела дѫнсꙋль. Пре кꙋмь мѫртꙋ-
рисѣще ла а̂до́ѡа ка́рте а̂ ꙟпѫра́цилѡрь ꙟ є҃і. Ка́-
пете стїх ка҃. Пѫка́тꙋль ꙟпротїва Дꙋхꙋлꙋи сфн҃тъ
ѥ̂сте ꙟтѫрирѣ инимїи. Кѫндь ѡ̂аре ка́реле дѣка
фа́че пѫка́тꙋль, ши̇̀ ꙟтрꙋ мꙋлтѫ врѣме сѫ-
тѫвѫлѣще ꙟтрꙋ а̂чє́ла пѫка́тъ. Нꙋи па́ре рѫꙋ пентрꙋ
дѫнсꙋль кѫчи лаꙋ фѫкꙋтъ, ни́чи ꙟль мѫртꙋрисѣще
пре єль ла Дꙋхо́вникꙋль лꙋи. Ши̇̀ нꙋ ѧ̂ по-
кѫи́нцѫ пентрꙋ дѫнсꙋль, оу̂нїи ка а̂чє́ѧ єра̀ ѡ̂-
ерѣтїи, ка́рїи кѫзѫндь ꙟтрꙋ ꙟкинѫчїнѣ идолилѡрь.
ꙟтрꙋ мꙋлтѫ врѣме сѫ тѫвѫлїа̀ ꙟтрꙋ а̂чє́ла пѫка́тъ
[illegible] нꙋ врѣ сѫсѫ покѫа́скѫ де ꙟкинѫчꙋнѣ идолилѡрь.

ши̇̀

ши съсе ꙟтоаркъ кътръ Дмнезеул чел дрептъ,
ши мъкаръ деи ши ꙟвъцъ пре ѥи Дмнезеу дом8лате
ѡри, ка съсе покъаскъ ши съсъ ꙟтоаркъ къ-
тръ дънсул. Пентр8 ачѣа зисе Дмнезеу кътръ
нѣмул ѡврееск. Пре к8мъ мърт8рисѣще Про-
рокул Исаїа ꙟ мн. де капете стїх д. гръинд:
Бънъ де фїеръ ѥсте червичѣ та. Ши фр8нтѣ та
ѥсте де арамъ. Пъкат8л ꙟпротива Д8хулуи
сфѫнть ѥсте, семеціа, сау сокотинца пентр8
челе реле. Кѫндъ ѡаре чине аре п8тѣре а фаче пъ-
кате, ши поартъ грижъ тоть де ачѣа ꙟче кипъ
аръ п8тѣ плини пъкат8л ачела. Оунул ка аче-
ла ера Исавъ кареле авѣ п8тѣре ши вое късъ оучигъ
пре фрателе съу Иаковъ. Ши п8рта грижъ де пре-
лежъ ка ачела, ꙟче кипъ аръ п8тѣ фаче ачелъ
л8кр8. Къ ѥсте скрисъ ꙟкартѣ Фачерїи ꙟ къ.
декапете стїхъ ма. Зисе Исавъ ꙟтр8 минтѣ
са, де саръ апропїа зилеле морцїи пърнителуи
мїеу, ка съ оучигъ пре Иаковъ фрателе мїеу.
Пентр8 ачѣа ау луатъ Дмнезеу спре сине фирѣ
ѡменѣскъ, іаръ н8 ꙟџерѣскъ. Кѫчи къ ѡмул
греши дин слъбичюне, ꙟпротива Пърнителуи Дм-
незеу. Іаръ ꙟџерул ау грешитъ дин фирѣ чѣ рѣ
ꙟпротива Д8хулуи сфѫнть. Ачѣа причинъ ѥ-
сте, пентр8 каре ау луатъ Дмнезеу спре сине
фирѣ ѡменѣскъ, іаръ н8 ꙟџерѣскъ. Къ ꙟџерул
ау грешитъ де бунъ вол са. Іаръ ѡмул фиинд
ꙟшълатъ де Шарпе. Къ адоѡа кип8ри ѥсте пъ-
кат8л. Оунул ѥсте кїаръ ал ностр8, каре
фачемъ нои сингури. Ал доилѣ пъкатъ ѥсте
стреинъ, каре пъкатъ фаче алтъ ѡмъ. Че ши
нои ачелуи пъкатъ стреинъ ръмѫнемъ пърташи. Ши

не чартъ Дмнезеꙋ ши пентрꙋ пъкате стреине.
Ѩсте ꙟтрꙋпꙋл ѡменеск пентрꙋ ꙋн мъдꙋлари кѫнд
ѩсте болнав, болеск ши челѣ лалте мъдꙋ-
ларе. Дꙋпъ кꙋвѫнтꙋл Апостолꙋлꙋй Павел,
пре кꙋм скрие ла ꙟтѫꙗ карте кътръ Коринденiи
ꙟ в҃і. капете стіх к҃ѕ. грънинд: де ва боли
ꙋн мъдꙋларю, тоате мъдꙋлариле болеск кꙋ дѫн-
сꙋл. Ашиждереѣ ши ꙟ лꙋмѣ каре сънꙋмеще трꙋп.
Адекъ Бесерика лꙋй Хс. Крещинiй, пентрꙋ
ꙋн ѡм рѫꙋ пре мꙋлци ѡамени бꙋни ꙟй чартъ
Дмнезеꙋ. ꙟкредиинцаци сѫнт ла ачеѧ ѡаменiй лꙋй
Израил, акърора ѡаси ле ера афꙋци ꙟнаинтѣ
врѫжмашилѡр сьй. Де наинтѣ лъкꙋиторилѡр дела
Ханаан. Ши сау ꙋчись динтрꙋ ѡастѣ лѡр л҃ѕ. Де
войничи. Пентрꙋ ꙋнꙋл Ахар чел рѫꙋ. Пре кареле
дꙋпъ порꙋнка лꙋй Дмнезеꙋ, кѫнд аꙋ чертат
кꙋ моарте, ши кꙋм лаꙋ дезрѫдъчинат динтрꙋ
ей. ꙟтрꙋ ачела час съ контени Дмнезеꙋ асъ мѫнiѧ
касъй черте пре ей врѫжмашiй лѡр. Ши съй
дезрѫдъчинезе дин лꙋме, къ пентрꙋ Ахар ачел
блестемат тоци Израилтенiй ръмасеръ блестема-
ци. Къ аша зисе Дмнезеꙋ кътръ Исꙋс Навин
пре кꙋм ѩсте скрись ꙟкартѣ лꙋй ꙟ шасе капете
стіх в҃і. грънинд: Нꙋвор пꙋтѣ ста фiй лꙋй
Израил, ꙟнаинтѣ феццй врѫжмашилѡр сьй, че
вор ꙟтоарче спателе ꙟнаинтѣ врѫжмашилѡр сьй,
къ сѫнт сꙋпт блестем, ши нꙋвой май адаѡще
де акꙋм ꙟнаинте афи кꙋ вой. Пентрꙋ ачеѧ
гръѧще Апостолꙋл ла ꙟтѫꙗ карте кътръ Корин-
дени ꙟчинчи капете стіх шапте грънинд.
Алꙋатꙋл пꙋцин тоатъ фрѫмѫнтътꙋра доспеще
Чартъ Дмнезеꙋ ши пре Кокониiй чей мичи ши не

виновацї, кѹ моарте пентрѹ пъкателе стрейне а
пърїнцилѡр лѡр. Къ ꙟвремеа потопѹлѹй, ꙟ-
преѹнъ кѹ пърїнцїй лѡр чей виноваці. Ші пре
Коконїй чей не виноваці, ꙗѹ ꙟнекать ꙟмпреѹ-
нъ кѹ апе. Ꙟ Содѡмь ші ꙟ Гомѡрь, ꙟпреѹнъ кѹ
пърїнцїй съй чей виноваці пре Коконїй чей не вино-
ваці, ꙗръ ꙗѹ арсь ꙟмпреѹнъ, кѹ фокь де пїатръ
пѹчоасъ. Ꙗръ акъ ші потъ нисъ каде аші, къ
нѹ чартъ ꙟмпреѹнъ пре Коконїй чей мичи. Че чар-
тъ пре пърїнцїй лѡр чей рѫй, пре татъль ші пре
маика. Карїй възжндь съпъраре ші дѹрере Ко-
коннилѡр съй, май мѹлтъ болъ съ ꙗѹ ꙟтрѹ
инима лѡр, ші съ айбъ ꙟтристаре мѹлтъ ꙟтрѹ
инима лѡр. Ашиждере чертъ ꙟмпреѹнъ пре ꙟ-
пъратѹль Двдь, пентрѹ пъкате. Къ аѹ зись
Натаін Пророкѹль кътръ джнсѹль, пре кѹм ꙗсте
скрись ꙟ картеа адоѡа а ꙟпъраціилѡръ ꙟ вї. капете
стіх ді. гръиндь: Фїюль тъѹ кареле саѹ нъ-
скѹть дела тине кѹ моарте ва мѹрі, дѹпъ а-
чеа ꙗсте скрись. Ші здроби ꙟмпреѹнъ коконѹль,
каре саѹ нъскѹть лѹй Двдь динь мѹіереа лѹй Ѹріе.
Дѹпъ ачеа арать ꙟмпреѹнъ Коконилѡр челѡръ мич
милаіса. Кжндь ꙟй черчетеазъ пре ей кѹ моарте
чястъ де акѹмь, пентрѹ ка съ нѹ оурмезе ші ей
фиреи пърїнцилѡрь съй челѡръ рѫй. Ші съ нѹ фак
пъкателе ачелеа каре фак пърїнцїй лѡрь. Ші ка
съ нѹ мергъ ла Іадь ꙟ мѹнчиле челе де вечи, ші
ла моартеа чеа рѫ. Къ аша зиче пре ꙟцелептѹль
Соломѡнь, ла картеа пре ꙟцелепчюнїи сале ꙟ д҃.
капете стіхь аі. зикъндь: Ръпить фѹ,
пентрѹ ка рѫѹтатеа съ нѹ схимбе минтеа лѹй,
саѹ виклешѹгѹль ва ꙟшъла сѹфлетѹль лѹй.

Пентрѹ

Пентрѹ ачѣѧ чѣртъ Дмнезѣѹ пентрѹ пъкате,
шѝ нѣмѹль стреинъ. Кокони шѝ алте нѣмѹри,
кѫндь оурмѣзъ ѣй пъкателѡрь пъринцилѡрь сѣй.
Шѝ ѩрѫшь фѧкь пъкате ꙟтрѹ ачелашь кипь, пре
кѹмь аѹ фъкѹть шѝ пъринцїй лѡрь. Сингѹрь
Дмнезѣѹ аѹ зись ачѣѧ, кѫндь да лѣџе лѹй Мѡѷ-
сѝ ꙟмѹнтеле Синаей. Пре кѹмь ѥсте скрись ꙟкар-
тѣ Еширеи ꙟ К. Де капете стїхь Е. Гръиндь:
Еѹ сѫнть Дмнѹль Дмнезеѹль тъѹ, Дмнезеѹ
ръвнитори, кареле даѹ пъкателе пъринцилѡрь пре
фечори: пънъ ла аль трейлѣ, шѝ аль патрѹлѣ
нѣмь, челѡрь че нѹмъ юбескь пре мине: Ꙟкъ май
таре чѣртъ Дмнезеѹ пентрѹ пъкателе пъринцилѡ-
рь, пре неподисаѹ пре фечорїй чей ръй. Пентрѹ
кънчи къ ѣй плинѣскь мъсѹра пъкателѡрь пъринци-
лѡрь сѣй, оурмѫндь ꙟтрѹ тоате пъкателе лѡрь.
Дѹпъ ачѣѧ фаче дмнезеѹ асѹпра лѡрь дрептате,
пентрѹ тоате пъкателе лѡрь. Шѝ пентрѹ а пърин-
цилѡрь лѡрь, токма пре кѹмь арь фаче ѣй анѣле пъ-
кате тоате. Шѝ аштѣптъ дмнезеѹ ꙟ врѣме
ꙟделѹнгатъ, пънъ кѫндь съворь плини пъкателе
лѡрь. Къ аша зисе дмнезеѹ кътръ Аврамь.
Пре кѹмь ѥсте скрись ꙟ Картѣ Фачерїй ꙟ ЕІ.
капете стїхь ЕІ. Гръиндь: Къ пънъ аку-
ма ꙟкъ нѹсаѹ съвършить пъкателе Аморейлѡрь.
Къ пре ꙟделѹнгатъ врѣме, ꙟ патрѹ суте де
ани аштептъ дмнезеѹ, пънъ кѫндь съворь пли-
нѝ де тоть пъкателе Аморитѣнилѡрь. Карїй ѥра
ꙟкинътори де идоли, шѝ кѹрвари, шѝ мѹнчитѡ-
ри. Дѹпъ ачѣѧ чертъ май таре пре стрънепоцїй
лѡрь. Ка пре ниште ꙟкинътѡри де идоли. Шѝ ка
пре ниште некѹраци шѝ връжмаши пентрѹ пъкателе лѡ,

шѝ а̂ пърїнцилѡр лѡ́р. Чертатꙋлаꙋ кꙋ слꙋ́та
лꙋй Мѡѷсѝ, шѝ кꙋ а̂лꙋй Ісꙋсъ Нави́нь. Ка-
рїй е̂ра̀ май ма́ри та́верїй Їзраилтѣнилѡр. ка́-
рїй а̂ꙋ стрика́тъ тоа́те ꙟпърцеїиле а̂челѡр пъ-
гѫ́ни, шѝ пре дѫнши́й ꙋ̂ ѡ̂морѫ́т. Шѝ а̂ꙋ мо-
щени́тъ пъмѫ́нтꙋль лѡ́р. Мъсꙋра́тꙋлаꙋ кꙋ фꙋнѣ,
шѝ лаꙋ ꙟпърци́тъ кꙋ со́рци. Дꙋпъ кꙋвѫнтꙋль
пророкꙋлꙋй Давидь пре кꙋмь скрїе ꙟ о҃з де ѱалми
стїхь: з҃. гръи́ндь: Гонѝ дела фа́ца лѡ́рь
лиме́нїле, шѝ кꙋ соа́рте ле ꙟпърцѝ лѡ́рь пъмѫ́н-
тꙋль, кꙋ фꙋнїе мъсꙋрътоа́ре де лꙋкрꙋ. Шѝ съ
лъшлꙋѝ ꙟтрꙋ са́теле лѡ́рь нѣмꙋль лꙋи Їзраи́ль:
Ꙟкъ не чартъ пре нои Дмнезеꙋ пентрꙋ пъка́те стреи́-
не, а̂кѣрора ръмѫнемь нои пърташи. Кѫндь
а̂рь ѡ̂морѫ ѡ̂аре чине пре чинева̀, саꙋ де а̂рь фꙋра̀ че-
ва̀, саꙋ а̂рь фаче кꙋрвїе, саꙋ а̂лтъ пъкатъ а̂р фи фъ-
кꙋтъ. Шѝ нои а̂вѫндь пꙋтѣре ꙟль благословимь пре
е̂ль. Саꙋ ꙟй дъмь вое, саꙋ ꙟй порꙋнчимь лꙋй. Ка
съ факъ а̂чела лꙋкрꙋ, саꙋ съль сфътꙋимь пре е̂ль,
саꙋ вомь ꙟвъца̀ пре дѫнсꙋль, спре а̂чѣ фаптъ.
Саꙋ съ нꙋль ѡ̂принимь пре е̂ль де а̂чела лꙋкрꙋ рѣꙋ. де
оу́нде а̂мь а̂вꙋтъ пꙋтѣре а̂ль ѡ̂прѝ, саꙋ ламь лъ-
дать а̂чель лꙋкрꙋ, шѝ нꙋ ламь ѡ̂прить, ни́чи
ламь чертатъ пентрꙋ пъкатꙋль лꙋй, дечи де а̂ꙋ
фъкꙋтъ шѝ а̂лтꙋль а̂чела пъкатъ, ꙗ̂ръ тоть шѝ
нои ръмѫнемь пърташи пъкатꙋлꙋй а̂челꙋѧ, де ѡ̂а-
мени стреини, къ а̂ша̀ зи́че кѫнтъторїль де ѱа́-
ми гръиндь: Де чѣле а̂ле стреинилѡрь ꙗ̂ртъ пре
робꙋль тъꙋ. Пентрꙋ а̂чѣꙗ а̂ꙋ лꙋать Дмнезеꙋ спре
чине фи́рѣ ѡ̂менѣскъ, ꙗ̂ръ нꙋ ꙟџерѣскъ. Кѫчи
къ ꙟџерꙋль а̂ꙋ грешить динь бꙋнъ вое са̀, ꙗ̂ръ
ѡ̂мꙋль а̂ꙋ грешить динь ꙟшълътꙋръ. А̂кꙋрꙋ тъ-

кѫтъ ѥсте пѫрташъ шѝ Ꙟџерѹлъ челъ рѫѹ, а҆де-
къ дїаволѹлъ. Пентрѹ къ ѥ҆лъ Ꙟшѣлѫ пре ѡ҆мъ Ꙟ-
трѫндъ Ꙟ шарпе, шѝ грѫиндъ кѫтрѫ ѡ҆мъ прин
гѹра шарпелѹй. А҆патра причинѫ ѥсте пентрѹ ка-
рѣ аѹ лѹатъ спре сине Дмнѕеѹ, фирѣ ѡ҆менѣ-
скѫ, ѥрѫ нѹ Ꙟџерѣскѫ. Кѫчи къ Ꙟџерѹлъ ѥ҆ра
май де чинсте декѫтъ ѡ҆мѹлъ, пентрѹ ачѣа ѥ҆ра
даторю май таре сѫсѫ ферѣскѫ де пѫкатъ. Кѫ чи-
не ѥсте май де чинсте, нѹ кадека сѫ фїе шѝ
май кѹ ѡ҆менїе, лесне вомъ Ꙟцелѣџе ачѣа, кѹ-
мъ Ꙟџерѹлъ ѥ҆ра май чинстить декѫтъ ѡ҆мѹлъ,
къ дрептѹлъ Їѡвъ пре Ꙟџери Ꙟй нѹмѣще кѫ сѫн-
тъ стѣле, ѥрѫ ѡ҆мѹлѹй ѕиче къ ѥсте пѹтрежѹ-
не, пре кѹмъ ѥсте скрисъ Ꙟкартѣ лѹй Ꙟ ке. Де
капете стїхъ е҃. грѫиндъ: Стѣлеле сѫнтъ не-
кѹрате Ꙟнаинтѣ лѹй. дарь кѹ кѫтъ май вѫр-
тосъ ѡ҆мѹлъ фїиндъ пѹтрежѹне шѝ фечорѹлъ лѹй
вїерме. Кадесъ ѡ҆мѹлѹй челѹй сѹфлетескъ, а҆де-
къ ал Бисѣречїй. Сѫ фїе май кѹ ѡ҆менїе декѫт
мирѣнѹлъ. Пентрѹ ка сѫсѫ Ꙟ дрептѣѕе шѝ сѫсѫ
Ꙟвѣце шѝ мирѣнїй динтрѹ фирѣ лѹй, вѫѕѫндъ ѡ҆-
менїа шѝ лѹкрѹриле лѹй челе бѹне. Пентрѹ а-
чѣа Х҃с, пре ѡ҆аменїй чей сѹфлетещи, а҆декъ ай
Бисѣричїй: ѥѹ нѹмить саре, къ аша аѹ грѫить:
Вой сѫнтеци сарѣ пѫмѫнтѹлѹй, дечи де сѫва Ꙟпѹ-
ци сарѣ, кѹче сѫва май сѫра. Нѹмай вафи лепѫ-
дать афарѫ, шѝ кѫлкать де ѡ҆амени. Нѹми-
таѹ Дмнезеѹ пре ѡ҆аменїй Бисѣречїй лѹмина лѹ-
мїй, ѕикѫндѹле. Вой сѫнтеци лѹмина лѹмїй.
Нѹмитаѹ пре ей Х҃с, четате че ѥсте ѕидитъ Ꙟ
вѫрфѹлъ мѹнтелѹй Ꙟналтъ. Каре мѹнте сѫ Ꙟцелѣ-
џе Бисѣрика лѹй Дмнезеѹ. Пре кѹмъ скрїе ла

Матѳе́й, сꙋ́нꙋль веститорїи ꙟ є҃: Ка́пете стїхъ:
д҃і. грѫи́ндъ: Нꙋ́сѫ поате а҆скꙋнде четате сѫ стѫн-
дъ ꙟ вѫрфꙋль мꙋнтелꙋй. Нꙋмиꙋ҆тꙋ҆ла Хс҃ ши҆ лꙋ-
ми́нѫ, ка́ре ꙗ҆сте пꙋсѫ ꙟ сфѣшникъ. Ва́реле
сфѣшникъ сѫ ꙟцелѣџе ꙗ҆рѫши Бисѣрика лꙋй Дмне-
зе́ꙋ. Кѫ а҆ша҆ зи́че Хс҃. Нимене нꙋ а҆при́нде лꙋ-
ми́на, ши҆ сѫ ѡ҆пꙋ́е пре джнса сꙋптъ ѡ҆бро́къ, чи
ꙟ сфѣшникъ, ши҆ ва лꙋмина҆ тꙋтꙋрѡръ ка́рїи сѫ-
тъ ꙟка́сѫ. Ши҆ нꙋ а҆ша҆ сѫ мѫнїе Дмнезе́ꙋ пре ѡ҆-
мꙋль про́стъ кѫндъ ꙟ҆ль мѫнїе пре є҆ль, кꙋмъ сѫ
мѫнїе кѫндъ грешаще ꙟна́инте лꙋй Дмнезе́ꙋ ѡ҆мꙋ-
ль Бесѣричей, а҆де́къ Пре́ѡтꙋль са́ꙋ кѫлꙋгѫрꙋль.
Кѫчи кѫ ѡ҆аменїи Бисѣречїи сѫнтъ май чинстїци де
кѫтъ ѡ҆аменїи мирѣни. Пентрꙋ а҆чѣа лисѫ ка́де
сѫ фїе ши҆ май кꙋ ѡ҆менїе. Ꙟши́ждерѣ ши҆ ꙟџе-
рїи, пентрꙋ кѫчи є҆ра҆ май чинсти́ци де кѫтъ ѡ҆-
мꙋль, лисѫ кѫдѣ сѫ фїе ши҆ май кꙋ ѡ҆менїе, ши҆
нꙋ́сѫ кѫдѣ лѡръ сѫ фа́кѫ пѫка́те. Ꙗ҆рѫ а҆кꙋма че
май про́астѫ фи́рѣ но́астрѫ ѡ҆менѣскѫ, ѡ҆ ꙟџерн-
лѡръ поа́те ка сѫсѫ ла́ꙋде ꙟна́инте во́астрѫ, ши҆
сѫсѫ нїа́ме май чинсти́тѫ де кѫтъ фи́рѣ во́астрѫ.
Пентрꙋ кѫчи кѫ фи́рѣ че ѡ҆менѣскѫ ꙗ҆рѫ нꙋ че ꙟџе-
рѣскѫ а҆ꙋ лꙋа́тъ спре си́не Дмнезе́ꙋ, ши҆ са́ꙋ ꙟ-
преꙋна́тъ кꙋ фи́рѣ ѡ҆менѣскѫ, ꙗ҆рѫ нꙋ кꙋ ꙟџерѣскѫ,
дꙋпѫ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Па́веле а҆по́столꙋль. Нꙋ дела ꙟ-
џерн ѡ҆аре кѫндъ а҆ꙋ лꙋа́тъ, чи дин семинцїа лꙋй
Аврамъ а҆ꙋ лꙋа́тъ. Ꙟкѫ ши҆ пентрꙋ а҆чѣа фи́рѣ
но́астрѫ че май про́астѫ ѡ҆менѣскѫ, ѡ҆ ꙟџернлѡръ
сѫва пꙋтѣ лѫꙋда҆ ꙟна́инте во́астрѫ, ши҆ а҆кꙋма пре
си́не май чинсти́тѫ де кѫтъ фи́рѣ во́астрѫ че ꙟџе-
рѣскѫ. Пентрꙋ кѫчи а҆кꙋма нꙋ ѡ҆мꙋль ꙟџерꙋлꙋй,
чи ꙟџерꙋль ѡ҆мꙋлꙋй челꙋй ꙟпреꙋна́тъ кꙋ Дмнезе́ꙋ сѫ

Ꙟтѫиѫ.

ꙟкинъ. Дꙋпъ кꙋвѫнтꙋл Пророкꙋлꙋй Давидъ, че
гръѫще: Ка сѫсъ ꙟкинелꙋй тоци ꙟѫерїй лꙋй.
Дрепть ачеѫ пентрꙋ ачѣ причинъ, аꙋ лꙋать спре
сине Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ фиреѣ ѡменѣскъ, ꙗръ
нꙋ алть кипь аль Дмнезеирїй, Къ ѡмꙋль пен-
трꙋ не причѣперѣ са аꙋ фость грешить ши саꙋ
стрикать, къ чине фаче пъкате, атꙋнчѣ ачела
аре минте. Ши ѥсте фъръ де минте, дꙋпъ кꙋ-
кѫнтꙋль кѫнтъторꙋлꙋй де Ѱалми, кареле зиче.
Ѡмꙋль фїинд ꙟтрꙋ чинсте нꙋ ꙟцелѣсе, алътꙋратꙋ-
саꙋ кꙋ добитоачеле чѣле не ꙟцелѣпте ши саꙋ асъмъ-
нать лорь. Ши ꙗръшь Фіюль ѡменескь ѥсте ꙟце-
лепчꙋне. Кареѣ съ грѫѫще ꙟтрꙋ Пилделе лꙋй Со-
ломѡнь (Капь и. Стіхь: лг.) грѫиндь, аскꙋлта-
ци пре ꙟцелепчꙋне, ши къ вецѝ ꙟцелепцѝ, ши нꙋ-
вецѝ грешѝ: Къ ферричить бафѝ бърбатꙋль, кареле
ва аскꙋлта де мине, ши ѡмꙋль кареле ва ферѝ кълъ-
ле мѣле, Пентрꙋ ачеѫ саꙋ кѫзꙋть Фіюлꙋй лꙋй
Дмнезеꙋ а лꙋа спре сине фиреѣ ѡменѣскъ, ка съ ꙟ-
дрептѣзе пре ѡмь ꙟцелепчꙋнїй лꙋй Дмнезеꙋ,
кареле ѥра стрикать принь не причѣперѣ са. Ши пен-
трꙋ ачела лꙋкрꙋ аꙋ лꙋать спре сине Фіюль лꙋй Дм-
незеꙋ фиреѣ ѡменѣскъ, ꙗръ нꙋ алтъ фацъ а Дм-
незеирїй, кѫчи къ ѥра лꙋкрꙋ кꙋвїѡсь, къ аче-
ла че ѥсте Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ, ачела съ фіе ши
Фіюль ѡменескь. Къ аша аꙋ нꙋмить пре сине ши
сингꙋрь Хс҃, зикѫндь: Кѫндь ва венѝ Фіюль
ѡменескь ꙟтрꙋ мърирѣ са, ши тоци сфинцїй ꙟѫе-
ри кꙋ дѫнсꙋль, атꙋнчѣ ва шъдѣ пре скаꙋнꙋль
мърирїй сале. Ши съ ворь адꙋна ꙟнаинтѣ лꙋй
тоате лимбиле. Дрепть ши пентрꙋ ачела лꙋ-
крꙋ Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ аꙋ лꙋать спре сине фиреѣ

ѡме-

ѡменѣскъ, їаръ нꙋ алтъ фа́цъ а Дмнезеирїй, ка съ фїе ши ѡмꙋль Фїюль лꙋй Дмнезе́ꙋ, ашиж- дере ши Фїюль лꙋй Дмнезе́ꙋ съ фїе Фїюль ѡме- нѣскъ, къ тоци ѡаменїй карїй кре́дь ꙟтрꙋ Хс, сжнть фїй лꙋй Дмнезе́ꙋ. Дꙋпъ кꙋвжнтꙋль сфн- тꙋлꙋй Їѡаннь Еѵ҃листꙋль, пре кꙋмь скріе ꙟтрꙋ бꙋна вестире ꙟка́пꙋль динь тжй стїхь в҃ї. гръин- дь. Ведѣде лѡрь пꙋтѣре а фи фїй лꙋй Дмнезе́ꙋ, челѡра че кре́дь ꙟтрꙋ нꙋмеле лꙋй, карїй нꙋ динь сжнџе, ничи динь по́фта трꙋпѣскъ, ничи динь по́фта бърбътѣскъ, чи дела Дмнезе́ꙋ са́ꙋ нъ- скꙋть. Май пре ꙋрмъ ши пентрꙋ ачела лꙋкрꙋ, Фїюль лꙋй Дмнезе́ꙋ аꙋ лꙋа́ть спре сине фирѣ ѡ- менѣскъ, їаръ нꙋ алтъ фа́цъ а дмнезеирей къчи къ ера лꙋкрꙋ кꙋвїѡсь, ка Фїюль лꙋй Дмнезе́ꙋ кареле ѥсте ла мижлокь ꙟтре фѣцеле Дмнезеи- рїй, адекъ ꙟтре Пъринтеле ши ꙟтре Дхꙋль сфн- ть, ка съ фїе ачелаши ла мижлокь, ꙟтре Дм- незе́ꙋ ши ꙟтре ѡмь, пре кꙋмь ведемь ак꙼ма ꙟтрачела кипь, къ аша гръѧще сфнтꙋль Павель

Апостѡль. Оу҆нꙋль солиторю лꙋй

Дмнезе́ꙋ ши ѡаменилѡрь,

ѡмꙋль Їс Хс.

Православничилѡрь Крещинни съне пъзимь ши нои де трꙋфїе, къчи къ пентрꙋ трꙋфїа аꙋ лепъда́ть Дмнезе́ꙋ пре Ꙟџерꙋль динь че- рю ла Ꙗ҆дь, пентрꙋ трꙋфїа ши пре ѡмꙋль аꙋ гони́ть динь Раи, съне пъзимь де пъка́те каре трїнгъ пꙋрꙋрѣ де ръсплътире ꙟнаинтѣ лꙋй Дмнезе́ꙋ. Пъка́ть ка ачела ѥсте оу҆чидерѣ де бꙋнъ вое, кжндь оу҆чисе Каинь фъръ де винъ, пре Авель фрателе съꙋ

ачела

ачела. пъкатꙋ стригъ кътрꙋ Дмнезеꙋ пентрꙋ ръ-
скꙋмпъраре, кꙋ аша зисе сѫнгꙋрꙋ Дмнезеꙋ къ-
тръ Каинь, пре кꙋмь мъртꙋрисеще ѫ карте фїин-
цїй ѡменеѣщи, ѫ д. капете грънндь. Сѫнџеле
фрателꙋй тѣꙋ стригъ кътръ мине дела пъмѫнть.
Стригъ кътръ Дмнезеꙋ ръсплътире пъкатꙋль Со-
домꙋлꙋй, пъкате ка ачеле сѫнть ѫделетничире,
(саꙋ лѣне) кꙋмь арфи. Бецїиле, батжокꙋриле,
не ѫдꙋраре нимикїй спре ѡаменїй чей сърачи. Оуръ-
ре пре Дмнезеꙋ, ши ѫфрикошата кꙋрвїе ѫ по- Содо-
трива фирїй, ачеле пъкате аꙋ стригать кътръ мїа
Дмнезеꙋ ѫ Содомь. Кꙋ аша аꙋ зись Дмнезеꙋ къ-
тръ Авраамь, пре кꙋмь есте скрись ѫ карте фачерїи
ѫ ӣі. капете стїхь к. грънндь: Стригаре
содомꙋлꙋй ши а Гоморꙋлꙋй саꙋ ѫмꙋлцить къ-
тръ мине, ши пъкателе лорь сѫнть мари фоарте.
Стригъ кътръ Дмнезеꙋ де ръсплътире, сꙋпъ-
раре ѡаменилорь челорь сърачи. сърачилорь, въ-
дꙋвелорь, немернчилорь, ши робилорь, кѫндь
егѵптѣнїй сꙋпъра пре Ізраилтѣни, пъкатꙋль а-
чела аꙋ стригать пентрꙋ ръсплътире кътръ Дмне-
зеꙋ, кꙋ аша аꙋ зись Дмнезеꙋ кътръ Моѵсїи,
пре кꙋмь есте скрись ѫ карте Еширїи ѫ г. Капете
грънндь: Стригаре фїилорь лꙋй Ізраиль ве-
ни кътръ мине, ши еꙋ възꙋй тѫнгꙋире лорь,
кꙋ каре егѵптѣнїй ѫй сꙋпъра пре ей. Стригъ
кътръ Дмнезеꙋ пентрꙋ ръсплътире. Ѡприре пла-
тей слꙋџилорь, нъимицилорь, ши лꙋкрътȏрилорь,
кꙋ аша зиче Апостолꙋль Іакѡвь кътръ ѡаменїй
чей богаци, карїй ѡпрескꙋ плата лꙋкрътȏрилорь
сѣй, скрїиндь ѫ карте лꙋй ѫ е. капете.
Іатъ плата лꙋкрътȏрилорь челора че аꙋ лꙋкрать хол-

деле

не во́астре, шѝ сꙋ́нть лѣса́ци де во́й, стригꙋ
шѝ стригꙋ́риле челшра че а̂ꙋ сꙋчера́ть, ѫтра́рꙋ ѫ-
оуре́килє дмнꙋлꙋй Саваѡ́дь. Дечи сꙋне пꙋзи́мь
шѝ но́й де то́ате фѣлꙋриле де пꙋка́те, кꙋчи і̂але
пре но́й нꙋне ла́сꙋ сꙋне а̂пропі́емь де дмнезе́ꙋ. Кꙋ
а̂ша̀ зи́че Пророкꙋлꙋ Ӥсаі́а ѫ н҃д. де ка́пете стїхꙋ:
в҃. грꙋи́ндь: Пꙋка́тєлє во́астре вꙋ деспа́рть ѫ-
тре во́й шѝ ѫтре дмнезе́ꙋ. Дечи де
нево́мь ферѝ де пꙋка́те. Хс҃ Фі́ꙋль а̂лꙋй дмне-
зе́ꙋ, ка́реле а̂ꙋ лꙋа́ть спре сі́не фи-
рѣ ѡ̂менѣ́скꙋ, нева дꙋ́че пре но́й ла
ѫпꙋрꙋці́а Че́рюлꙋй ка сꙋ лꙋ-
кꙋи́мь а̀коло̀ ѫтрꙋ вѣ́чи
не сꙋвꙋршицꙋ,
А̂МИНЬ.

Казаніе

ла а҃ ле лꙋнїй алꙋй Генꙋаріе

Ла ѡ҆брезанїа (адекъ тъѧ̆ре ӑпрежꙋрь) а҆ Дм҃нꙋлꙋй нострꙋ І҆с҃ Хс҃.

До́мнꙋль но́стрꙋ І҆с҃ Хс҃, а҆девъра́ть Фі́юль лꙋй Дмнезе́ꙋ. Чѐ пентрꙋ ве́че динь ве́чи кꙋ Дмнезе́ꙋ Пъри́нтеле се́ꙋ, шѝ на́ре ӑ҆чепꙋ́ть ни́чь съвжр-ши́ть. І҆а́ръ кжндь а҆ꙋ фо́сть ла оу҆мплере вре́мїй саꙋ нъскꙋ́ть динь сфн҃та Фечо́аръ, пентрꙋ и҆збъви́ре ѡ҆аменилѡръ. Чи На́щере лꙋй ѡ҆лаꙋ прослъви́ть пре и҆̑ꙋме, нꙋ нꙋмай ӑ҆пъра́цїй шѝ по́ци ѡ҆аменїй, чи шѝ ӑ҆нџерїй. Пентрꙋ а҆чѣ̀ чи́не ва сокотѝ би́не шѝ а҆кꙋмь, ми-нꙋна́те лꙋкрꙋри ва ведѣ̀, ка́реле а҆ꙋ врꙋ́ть Дмнезе́ꙋ де лѣꙋ фъкꙋ́ть ӑ҆трꙋ а҆ча́стъ зѝ де а҆стъзи. Къ Дмнꙋль Хс҃ нꙋ саꙋ нꙋмай нъскꙋ́ть. Чи саꙋ шѝ ѡ҆-брезꙋи́ть а҆ ѡ҆пта зѝ ка шѝ а҆лци прꙋнчи динь семин-цїа Жидове́скъ. Шѝ сфи́нцїа са̀ ка́реле е҆сте дъ-

пъторїю де лѣџе, астъзи де бꙋнъ воꙗ са сарчина
лѣџїи ѡаꙋ лꙋат асꙋпра са пентрꙋ ной, адекъ
ѡбрезꙋиреꙗ ачѣꙗ че аꙋ фост астъзи пре трꙋпꙋл
лꙋй чел сфинт ши кꙋрат. Ꙗръ пентрꙋ ка
съ поатъ причѣпе фїеще каре Крещин, пентрꙋ
че Хс избъвиторюл ностру аꙋ дат трꙋпꙋл сѣꙋ
съ фїе ѡбрезꙋит, фїинд фъръ де пъкате.
ꙟтѫй пентрꙋ ачаста. Ка съ арате къ аре трꙋп
адевърат, ши саꙋ нъскꙋт кꙋ трꙋп ка ши тоци
ѡаменїй. Ꙗръ нꙋ саꙋ арътат кꙋ нълꙋчире кꙋм
зик еретичїй. Адоа пентрꙋ ачаста саꙋ
ѡбрезꙋит. Къ лѣџеа веке ера ꙟчепꙋтъ дела
Авраам, кареле лꙋасе ꙟтѫй ачастъ лѣџе ѡбре-
занїа. Ши ера скрис ꙟ лѣџе аша. Прꙋнкꙋл
ачела кареле нꙋй ва фи тъꙗтъ пелица мъдꙋларꙋлꙋй,
ачела ва пери дин ѡаменїй сѣй. Че Дмнꙋл
Хс наꙋ фост ѡбрезꙋит пентрꙋ ачастъ ꙟвъцътꙋ-
ръ, чи пентрꙋ съ нꙋсъ пае Жидовилѡр къ ясте къл-
къторю де лѣџе, ши връжмашꙋл лꙋй Дмнезеꙋ че-
лꙋꙗ че аꙋ дат лѣџеа веке. Ши съ зикъ къ
пентрꙋ ачѣꙗ нꙋ лаꙋ крезꙋт. Кꙋчи къ наꙋ венит
съ ꙟплинѣскъ лѣџеа чи съ ѡстриче. Пентрꙋ ачѣꙗ
Хс аꙋ фъкꙋт тоате кѫте аꙋ ꙟвъцат лѣџеа
веке, ка съ наибъ ей ръспꙋнс кꙋм ничи аꙋ.
Фъръ нꙋмай ꙟдъръптничꙋнѣ ши ѡрбїа инимїй
лѡр. Атреꙗ аꙋ фъкꙋт ачаста Дмнꙋл Хс
де аꙋ лꙋат асꙋпра са греꙋтатѣ лѣџїи, ка съне сло-
бозъ пре ной дин робїа че ерѣ а лѣџїи жидовещи.
ꙟче кип съ нтем ши слобози де ѡбрезꙋиреа лѣџїи,
пентрꙋ ѡбрезанїа лꙋй Хс Дмнꙋлꙋй ностру.
Апатра пентрꙋ че саꙋ ѡбрезꙋит Хс, ясте ачаста,
ка съне дѣ нꙋоꙋ кип спре аскꙋлтаре. Кꙋчи къ сфи-

ціа са нау фост нимикъ виноват леціи, ши
де бꙋнъ воіа са сау плекат леціи. Аша ши ноі
съ фим ꙟскꙋлтъторі ꙟвъцътꙋрилорь лꙋи Хс. А-
часта аꙋ фъкꙋть Дмнꙋль Хс ка оунь воеводъ,
кареле арать ꙟсꙋши кꙋ сине ꙟдрэзнире, кѫнд ва
съ ꙟдемне воиничій сѫи ла ръзбои. Аша ши
ноѡ неꙋ дать Хс кипь де ꙟскꙋлтаре.

Ачинчѣ Дмнꙋль Хртось, кꙋ ачаста аꙋ ꙟрътать
ноѡ мила са чѣ маре, къ кꙋ ачель сѫнџе аль
сꙋ че въръсъ ꙟтѫи, дѣде ноѡ кипь, къ ши
пре Крꙋче ва въръса сѫнџеле съꙋ пентрꙋ ноі, ши ꙟкъ
дин фашъ аꙋ ꙟчепꙋть а кинꙋи чель фъръ де пъкате
пентрꙋ чеі пъкътѡши. Сокотѣще ꙗꙋби-
тꙋль миеꙋ Крещине мила ши драгостѣ Дмнꙋлꙋи
тѣꙋ, кꙋмь те ꙗꙋбѣще ꙟтѫта де мꙋлть. Къ
врѫндь пре тине съте ръскꙋмпере, ꙟсꙋши пре сине
сау дать сꙋпть греꙋтатѣ леціи. Ши трꙋпꙋль
сꙋ ꙟкъ дин прꙋнчіа са нꙋ лау крꙋцать чи лау дат
спре ѡбрезаніе кꙋ дꙋрѣре ши кꙋ оустꙋриме, де каре
лꙋкрꙋ спꙋне ноѡ астъзи сфнта Еѵліе. Аръ-
тъсъ пентрꙋ че сау ѡбрезꙋить Хс ꙟтрꙋ ачастъ зи де
астъзи. Акꙋмь іаръш ꙟскꙋлтъ че іаесте ѡбрезаніа,
ши пентрꙋ че аꙋ фость дать ꙟ леџѣ векіе Жидови-
лѡрь. Ѡбрезаніа іаесте ѡ токмѣлъ де паче
че аꙋ фъкꙋть Дмнезеꙋ кꙋ Авраамь ши кꙋ семинціа
лꙋи, къ пре кꙋмь фак ѡаменій пентрꙋ крединца
кареле кꙋ печете кѫнд фак вреѡ токмѣлъ ꙟтре синеш.
Аша ши Дмнезеꙋ, токмѣла са ши фъгъдꙋинца
че аꙋ фъгъдꙋить лꙋи Авраамь, кꙋ ѡбрезаніа
ка кꙋ ѡ печете ши ка кꙋ ѡ скрисоаре ѡаꙋ ꙟтърить,
Фъгъдꙋитаꙋ Дмнезеꙋ лꙋи Авраамь къ ꙟі ва да цара
Палестина, шиль ва фаче маре ши вестить ꙟтрꙋ

тоате лимбиле ши дин семинціѧ лꙋи съва ръдика
ачела дела кареле съворь благослови тоате семин-
цііле пъмѫнтꙋлꙋи, че ꙗсте ꙟсꙋши Хс нъскꙋть
трꙋпеще дин семинціѧ лꙋи Авраамь. Дечи пен-
трꙋ къ дин семинціѧ лꙋи Авраамь, аꙋ врꙋть
Дмнезеꙋ съсъ наскъ ла времѣ чѣ де апой. Пен-
трꙋ ачѣѧ ши семинціѧ лꙋи ꙟтрꙋ ачесть кипь оаꙋ
ꙟсемнать кꙋ ѡбрезаніе, ка съ фіе алѣсъ ши оусе-
бить семинціѧ лꙋи Авраамь де алте лимби ши де
алте нѣмꙋри. Дꙋпъ ачѣѧ алтъ токмѣ-
лъ пентрꙋ карѣ аꙋ дать Дмнезеꙋ лꙋи Авраамь ѡ-
брезаніе ꙗсте ачаста. Ка съсъ ѡпрѣскъ
семинціѧ лꙋи де пъкате пентрꙋ ачесть семнь, къчи
къ ачела мъдꙋларю ꙗсте май съргꙋиторю спре пъ-
кате. Пентрꙋ ачѣѧ ши Дмнезеꙋ аꙋ пꙋсь пре
дѫнсꙋль зиса са, ка съсъ ферѣскъ нѣмꙋль лꙋи А-
враамь де кꙋрвіе, ши де тоатъ некꙋръціѧ. Ши
съ оурмѣзе крединцїй ши дрептъцїй лꙋи Авраамь.
Ши ꙗръши ачеста семнь ѡбрезаніѧ ѡаꙋ пꙋсь Дмне-
зеꙋ пре трꙋпꙋль лꙋи Авраамь, ка съсъ адеверѣскъ
чей че съворь наще динтрꙋ Авраамь, къ ачесть
семнь ꙗсте пꙋсь пре трꙋпꙋль лꙋи. Пентрꙋ
фъгъдꙋинца карѣ ꙟй фъгъдꙋисе Дмнезеꙋ къ дин
семинціѧ лꙋи съва наще Мессіѧ Хс, дела кареле
съворь благослови тоате семинцііле пъмѫнтꙋ-
лꙋи. Ши съ щіе къ пѫнъ атꙋнчѣ ва трѣи ѡ-
брезаніѧ пѫнъ кѫндь съва оумплѣ фъгъдꙋинца че аꙋ
фъгъдꙋить Дмнезеꙋ лꙋи Авраамь де Дмнꙋль Хс,
кареле саꙋ ѡбрезꙋить дꙋпъ лѣџе ка съ ѡпрѣскъ ѡ-
брезаніѧ. Пентрꙋ ачѣѧ дꙋпъ ꙟвіѧрѣ лꙋи Хс ши
дꙋпъ ꙟнълцарѣ лꙋи де пре пъмѫнть ꙟ чери,
нꙋмай аре лѡкь ѡбрезаніѧ. Къ дела Авраамь

пжнъ ла Хс аꙋ фостъ долѡ мїй шѝ патрꙋ сꙋте шѝ шасе де ани. Ѧтъта време аꙋ трънитъ шѝ ѡбрезанїа. Кѫчи къ пентрꙋ Хс аꙋ фостъ датъ ѡбрезанїа. Ѧръ дека саꙋ нъскꙋтъ Хс, дечїа нꙋ май требꙋѧще, къ че аꙋ фостъ фъгъдꙋитъ Дмнезеꙋ лꙋй Аврамъ аꙋ плинитъ, дечи пжнъ атꙋнчи аꙋ требꙋитъ шѝ ѡбрезанїа, семнꙋлъ фъгъдꙋинцїй пжнъ аꙋ плинитъ Дмнезеꙋ фъгъдꙋирѣ. Ѧръ дека саꙋ плинитъ фъгъдꙋирѣ, дечїй нꙋ май требꙋѧще. Къ ѧтъ благословенїа тꙋтꙋрѡръ семинцїйлѡръ саꙋ нъскꙋтъ динъ семинцїа лꙋй Аврамъ, Дмнꙋлъ нострꙋ Іс Хс, кареле аꙋ плинитъ атъзи фъгъдꙋинца ѡбрезанїй кꙋ ѡбрезанїа са. Ѧръ чела че съва ѡбрезꙋй, ачела нꙋ креде къ аꙋ венитъ Хс, чи аштептъ де акꙋмъ съ вїе. Пентрꙋ ачѣѧ шѝ Жидовїй кѫци наꙋ крезꙋтъ ѧ Хс ей съ ѡбрезꙋескъ кѫчи къ аштептъ де акꙋмъ съ вїе Хс. Ѧръ ной съ лъсъмъ пре Жидови кꙋ ѡбрезанїа лѡръ, къ пре ной неꙋ слобозитъ Дмнезеꙋ динтрꙋ джнса, шѝ нимикъ трꙋпѣще ѧтрꙋ ной крединчѡшїи лꙋй Хс, съ нꙋ кꙋцетъмъ ничи съ цинемъ, къ ачѣѧ съ ѧсемна пре трꙋпꙋлъ съꙋ кꙋ семнъ, кꙋ каре семнъ аштепта венирѣ лꙋй Хс. Шѝ пентрꙋ джнсꙋлъ нъдъждꙋѧ съ добжндѣскъ слобозїе, де сꙋптъ мжна алторъ лимби. Ѧръ ной не ѧсемнъмъ пре сꙋфлетъ кꙋ сфнтꙋлъ Ботезъ. Пентрꙋ каре семнъ добжндимъ избъвире вѣчникъ каре ѥсте датъ нолѡ де Дмнꙋлъ Хс. Шѝ ачѣсте долѡ семне, адекъ шѝ ѡбрезанїа шѝ ботезꙋлъ, амжндолѡ ѧвацъ съ съ ѡпрѣскъ шѝ съ съ ферѣскъ де пъкате шѝ де тоате фъръ де лѣџиле. Чи кꙋ кжтъ ѥсте май маре Хс

де кѫтъ Аврамъ, кꙋ а҆тѫта ѥсте ши Ботезꙋлъ
де кѫтъ ѡ҆брезанїа, къ а҆чѣа че съ ѡ҆брезꙋа пре
трꙋпъ лѣꙋ фостъ фъгъдꙋитъ Дмнезеꙋ цара а҆рътѣ-
скъ Палистина кꙋ Їерꙋсалимꙋлъ а҆честа че ѥсте пре
пъмѫнтъ, кꙋчи къ съ нъщѣ трꙋпѣще пентрꙋ а҆-
чѣа ши мошїе трꙋпѣскъ аꙋ добѫндитъ. Їаръ
ной не нащемъ сꙋфлетѣще динъ сфнтꙋлъ Ботезъ
пентрꙋ а҆чѣа ши мошїе сꙋфлетѣскъ добѫндимъ а҆-
пъръцїа лꙋй Дмнезеꙋ ши Їерꙋсалимꙋлъ а҆чела че ѥсте
а҆ чери. Пентрꙋ а҆чѣа дѣка аꙋ соситъ
ѡ҆брезанїа чѣ сꙋфлетѣскъ, а҆декъ сфнтꙋлъ Бо-
тезъ. Дечїа ѡ҆брезанїа чѣ трꙋпѣскъ саꙋ ѡ҆прит.
Ши де ничи ꙋнъ фолосъ нꙋ ѥсте, нꙋ нꙋмай ноѡ
крединчошилѡръ лꙋй Хс, че ши токма ничи Жи-
довилѡръ ничи а҆лтѡръ лимби. Чи пентрꙋ
кꙋчи къ а҆чѣа наꙋ крезꙋтъ а҆трꙋ Дмнꙋлъ Хс пентрꙋ
а҆чѣа съ ѡ҆брезꙋѣскъ, нъдъждꙋиндъ къ воръ а҆вѣ
дела Дмнезеꙋ платъ пентрꙋ а҆чѣа, їаръ май
мꙋлтъ воръ а҆вѣ мꙋнкъ ши жꙋдекатъ кꙋ мѫнїе дела
фаца лꙋй Дмнезеꙋ. Кꙋчи къ наꙋ крезꙋтъ а҆-
трꙋ ꙋнꙋлъ нъскꙋтъ Фїюлъ съꙋ. Дечи ной сꙋ-
флетѣще съне ѡ҆брезꙋимъ, сꙋфлетѣще съне тъѣмъ.

Съне тъѣмъ а҆нима ноастръ де гѫндꙋри рѣле
ши спꙋркате, ши де похта пъкателѡръ, къ дела
инимъ ѥсъ тоате рꙋтъцииле дꙋпъ кꙋвѫнтꙋлъ лꙋй
Дмнезеꙋ. Гѫндꙋри некꙋрате, де ꙋчидери.
Де кꙋрвїе, де хꙋлъ, де минчꙋни, де мъскъри-
чꙋни, ши а҆чѣстѣ спꙋркъ пре ѡ҆мъ.
Пентрꙋ а҆чѣа съне кꙋръцимъ а҆нима ноастръ кꙋ тъѣре
сꙋфлетѣскъ, съне дезбръкъмъ де ѡ҆мꙋлъ челъ
векиꙋ, ши съне а҆бръкъмъ а҆трꙋ ѡ҆мꙋлъ челъ ноꙋ че
ѥсте зидитъ пре кипꙋлъ лꙋй Хс. Кꙋтръ а҆чѣа

ши

ши трȣпȣл нострȣ сѫл пѫзѣм кȣ пѫзаре сȣфлетѣскѫ. Сѫне ѡприм ѡкїи де привиреѣ лȣкрȣри де кȣрвїе. Оурекиле де аскȣлтареѣ кѫнтече лȣмешти де нѣбосте, мѫиниле де апȣкареѣ ши де прѫдареѣ. Пичоареле де алергареѣ ꙟ оучидери ши ꙟвѫрсѫри де сѫнџе ши ꙟтралте лȣкрȣри реле. Лимба де грѫиреѣ клевете ши минчȣни ши блестемȣри. Гȣра де мѫнкѫри мȣлте фѫрѫ де време ши де беції. Сѫне пѫзем де чїи ши де тоатѫ боала ноастрѫ нȣмаи сѫне дѫм пре нои лȣи Дм҃незеȣ, ши ꙟтрȣ слȣжба лȣи. Ши нȣ нȣмаи ꙟтрȣ чеѣле трȣпешти, чи ши ꙟтрȣ авȣціе сѫ каде сѫ пѫзем присосинца, де присосеѣще ꙟ жѫтницѫ саȣ ꙟ кошȣ пѫине, саȣ ꙟ ладѫ вешминте. Саȣ Бани, дȣпѫ кȣвѫнтȣл лȣи Дм҃незеȣ че грѫѧще. Де ай доаѡ вешминте дѫ оунȣл челȣѧ че наре. Ши де ай хранѫ де пѫине саȣ де алте бȣкате ашиѫждереѣ сѫ фачи, Ши пентрȣ ачеѧ веи добѫнди мошїе Черюл ши платѫ ꙟпѫрѫціа лȣи Дм҃незеȣ. Дечи де ѥсте ѕис де Дм҃незеȣ дин доаѡ вешминте сѫдеѣ оунȣл челȣѧ че наре. Дарѫ нои карїи авем ши кѫте ѕече рѫндȣри де хаине де стаȣ ши ле мѫнѫнкѫ молїиле, сѫ пȣнем че рѫспȣнс вом да лȣи Дм҃незеȣ; аȣ доарѫ кȣ ачѫста сарчинѫ вом пȣтеѣ ꙟтра ꙟтрȣ ꙟпѫрѫціа Черилȣи; ꙟтрȣ дешерт не ꙟшѫлѫм, кѫ де ам добѫнди лȣмеѣ тоатѫ ши де не вом пиерде сȣфлетȣл че фолос не ва фи, аȣ доарѫ вом пȣтеѣ сѫ рѫскȣмпѫрѫм дин мȣнкѫ сȣфлетеле ноастре кȣ авȣціа ачещи лȣми;
Сѫне адȣчем аминте де Богатȣл ачела че оумбла ꙟтоате ѕилеле скимбѫндȣсе ꙟ Оуршиниче ши ꙟ ѡлофире. Ꙗрѫ сѫракȣл Лазарь ѕѫчеѣ ꙟнаинтеѣ порціи

лꙋй ꙟгꙋнόю шѝ нѝчи динь фърѫмитꙋриле чѐ кѫдѣ динь мáса лꙋй нꙋйдà съ мѫнѫнче. Ꙗръ дꙋпъ мóартѣ ȃмѫндꙋрѡрь, кꙋмь сърáкꙋль ȃꙋ фóсть дꙋсь де ꙟџери ꙟпóала лꙋй Аврамь, ꙗръ Богáтꙋль саꙋ ȃфлáть ꙟмꙋнкъ. Шѝ ꙟлóкꙋль вешмѝнтелѡрь чѐлѡрь скꙋмпе кꙋ вѫпáе де фóкь ѥ̂рà ȃрсь шѝ оу̂стꙋрáть, шѝ ꙟлóкь де бꙋкáтеле чѣ́ле дꙋлчи шѝ бꙋне. Вїéрмїй мѫнкà лѝмба шѝ грꙋмáзїй лꙋй. Шѝ ꙟлóкь де вѝнь бꙋнь шѝ де мармазїꙋ ѡпикътꙋръ де ȃпъ черѣ шѝ нѝчи ȃчѣ́ꙗ нꙋ ѡ̂аꙋ добѫндѝть. Дéчи чѐ фолóсь ȃꙋ фóсть де ȃвꙋцїꙗ лꙋй, саꙋ че ȃꙋ стрикáть сърѫчїꙗ лꙋй Лáзарь;

Пентрꙋ ȃчѣ́ꙗ шѝ нóй съ нꙋ лъкомѝмь лꙋмїй ȃчéщїꙗ, къ кꙋрѫндь нева примѝте дꙋчѣ̂ ȃколѡ̀ гóли нꙋмай кꙋмь ȃмь нъскꙋть. Ꙗръ ȃгонисѝта ноáстръ тóатъ ва рѫмѫнѣ лꙋмїй шѝ съвóрь весели ȃлцїй ꙟтрꙋ ѫнеа кáрїй нꙋ саꙋ трꙋдѝть пентрꙋ ѫнса, ꙗръ нóй невомь дꙋче нꙋмай кꙋ пъкáтеле че ȃм ȃгонисѝть динтрꙋ ѫнса. Пентрꙋ ȃчѣ́ꙗ съ ѡ̂мꙋтéмь ȃколѡ̀ оу̂нде нꙋ ꙗсте ȃмѣрџе, съ ѡ̂ ꙟпърцѝмь сърáчилѡрь, гóлилѡрь, съ ȃжꙋтъ́мь ȃсꙋприцилѡрь, не пꙋтинчóшилѡрь, ка съ скъпъ́мь де Жꙋдекáта чѣ̀ кꙋ мѫнїе шѝ де мꙋнчиле де вѣ́чи, шѝ съ добѫндѝмь вїáца чѣ̀ нетрекꙋтъ шѝ ꙟпъръцїꙗ черꙋлꙋй. Пентрꙋ І҃с Х҃с Дѡмнꙋль нóстрꙋ. Кърꙋꙗ
съкꙋвѝне тóатъ слáва шѝ мъририѣ, чѝнстѣ,
шѝ ꙟкинъчꙋнѣ, ꙟпрꙋнъ кꙋ Пърѝнтеле, шѝ кꙋ Дꙋхꙋль сфѫнть, ȃкꙋмь, шѝ пꙋрꙋрѣ шѝ ꙟтрꙋ
вѣ́чи не съвѫршѝнци,
Амѝнь.

Казаніе

ла ѕ҃ зиле алѹй Генѹарїе

Ла Ботезѹль Дѹмнлѹй нострѹ Іс҃ Хс҃.

Кредемь ши мъртѹрисимь, къ Дѹмнезеѹ ѩсте динь фире бѹнь ши милостивь, ши ꙟделѹнгь рѫбдъторїи. Ничи ѡдиниоаръ рѫѹл ѡмѹлѹй нѹ ва. чи тоте бинеле ꙗбѣще, фолосѹль сѹфлетѹлѹй ѡмѹлѹй сокотѣще пѹрѹрѣ. ши тоть де ꙋна ѩсте бѹнь ꙟтрѹ тоть пѹрѹрѣ. Пентрѹ ачѣѧ дин тъчи аѹ фъкѹть пре ѡмь, адекъ пре Адамь кѹрать фъръ де пъкате, плинь де тоате дарѹриле. Ши ꙗѹ дать тоате пре воѧ лѹй. ши лаѹ фъкѹть съ фїе фъръ де моарте, ничи ѡдиниоаръ съ нѹ моаръ. Ши ера сѫль ши май чинстѣскъ Дѹмнезеѹ де че ера чинститѹ. Їаръ ѥль наѹ аскѹлтать ꙟвъцътѹра лѹй Дѹмнезеѹ, ничи аѹ стътѹть пре зиса лѹй, пентрѹ ачѣѧ аѹ къзѹть динь бинеле чѣй диндѣсе Дѹмнезеѹ,

ши дин чинсте ꙟрꙋшине, ши дечїй кꙋци са
нѫщѣ динтрꙋ дѫнсꙋл, тоци ꙟтрꙋ ачѣꙗ гре-
шалѫ сѫ нѫщѣ, ши ꙟтрꙋ ачѣꙗ осѫндѫ де моар-
те. Де мꙋрїꙗ пре ачастѫ лꙋме кꙋ трꙋпꙋл,
ꙗрѫ ꙟ чеꙗ лалтѫ кꙋ сꙋфлетꙋл мерџꙗ ꙟмꙋнкѫ не
сѫвѫршитѫ ши ꙟ вечи не трекꙋци. Чи мило-
стивꙋл Дмнезеꙋ ничи дꙋпѫ ачѣꙗ нꙋ лѫсатѫ пре
омꙋл сѫ пїарѫ ꙟ вечи. Чи аꙋ венитꙋ дин че-
рїꙋ пре пѫмѫнтꙋ, де саꙋ нѫскꙋтꙋ трꙋпѣще дин
прѣ кꙋрата Фечоарѫ Марїꙗ. Ши пентрꙋ
кѫчи кѫ омꙋл ѥсте дин трꙋпꙋ ши дин сꙋфле-
тꙋ, пентрꙋ ачѣꙗ ши пꙋтерникꙋл Дмнезеꙋ.
Трꙋпꙋл лаꙋ спѫлатꙋ ши лаꙋ кꙋрѫцитꙋ кꙋ апѫ де
пѫкатꙋл лꙋй Адамꙋ. Ꙗрѫ сꙋфлетꙋл кꙋ Дꙋ-
хꙋл сфинтꙋ лаꙋ кꙋрѫцитꙋ ши лаꙋ лꙋминатꙋ.
Ши ачѣсте амѫндоао ши трꙋпꙋл ши сꙋфлетꙋл
аꙋ добѫндитꙋ астѫꙁи избѫвире динтрꙋ Ботеꙁꙋл
Дмнꙋлꙋй ностꙋ Іс Хс. Кѫ ꙟмижлокꙋл ал-
тора лꙋкрꙋри бꙋне че аꙋ врꙋтꙋ де аꙋ фѫкꙋтꙋ сфи-
нцїꙗ са пентрꙋ ной, ши ачѣста че саꙋ Ботеꙁатꙋ
астѫꙁи ꙟтрꙋ апа Іорданꙋлꙋй ꙟкѫ нꙋ ѥсте лꙋкрꙋ
микꙋ чи ѥсте маре ши минꙋнатꙋ. Кѫчи кѫ
пентрꙋ сине нꙋсаꙋ Ботеꙁатꙋ, кѫ ѥлꙋ пѫкате нꙋ
авꙋтꙋ. Чи пентрꙋ ной касѫне арате кипꙋ де спѫ-
сенїе, ши сѫне дешкиꙁѫ кале ла ꙟпѫрѫцїꙗ че-
рїꙋлꙋй. Кѫчи кѫ Ботеꙁꙋл сѫ кїамѫ ши ѥсте
кеꙗ ꙟпѫрѫцїей черюлꙋй. Кѫ пре кꙋм аꙋ ꙟкꙋиатꙋ
грешала лꙋй Адамꙋ Раюл, аша ши Ботеꙁꙋл лаꙋ
дескꙋиатꙋ. Пентрꙋ ачѣꙗ фѫрѫ де Ботеꙁꙋ нимени
ꙟтрꙋ ꙟпѫрѫцїꙗ черюлꙋй нꙋва ꙟтра. Ботеꙁꙋл
сѫ кїамѫ лꙋминѫ кѫ лꙋминѣꙁѫ сꙋфлетꙋл омꙋлꙋй
шил скоате дин ꙟтꙋнерекꙋл мꙋнчилор де вечи,

Кїамѫ

кїамъсъ бъшмъ́нтъ фъръ де моарте, къ кꙋ
сфи́нтꙋль Ботезъ съ акопере пъка́теле ѡ҃мꙋлꙋй,
шѝ съ ꙟбракъ кꙋ вїацъ фъръ де моа́рте. Кїамъсъ
Фередеꙋ (адекъ Бае) де адоѡ нащере, къ кꙋръ-
цѣще шѝ спалъ пре ѡ҃мь де пъка́тꙋль лꙋй. Шѝ Бо-
тезꙋль ѩсте кꙋмь ꙗръ наще ѡ҃мꙋль ал доилѣ ржндь фъ-
ръ де пъка́те. Пентрꙋ ачѣѧ аскꙋлта́ци ꙟче кипь
аꙋ фость шѝ Ботезꙋль дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс;
ка́реле пръзꙋнимь ной астъзи. Дꙋпъ
нащерѣ дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс, кꙋмь аци аꙋзить
ла нащере де ꙟпърацїй шѝ де Фїлософїй ачѣѧ къ нꙋ
саꙋ ꙟторсь съ спꙋе лꙋй Иродь дека саꙋ ꙟкинать
лꙋй Хс. Чи шаꙋ бътꙋть жокь де джнсꙋль де лаꙋ
лъса́ть. Шѝ пре алтъ ка́ле саꙋ дꙋсь ꙟцара са. Пен-
трꙋ ачѣѧ саꙋ скжрбить Иродь шѝ аꙋ тримись де
аꙋ тъя́ть па́трꙋспрѣзѣче мїй де Коко́ни мичи ка
де дой ани шѝ май мичи. Ꙟмѧжлокꙋль ачелѡра
Коко́ни саꙋ ꙟтжмпла́ть шѝ чинститꙋль Іѡаннь Бо-
тезъто́рюль, прꙋнкь микь ꙟбра́целе мжнеса Єлиса́ве-
тей, шѝ вржндь шѝ пре джнсꙋль съль тае, аꙋ фꙋџи-
ть мꙋмъса кꙋ джнсꙋль, шѝ саꙋ деспика́ть ѡ мъгꙋръ
шѝ аꙋ трекꙋть ꙟчѣѧ па́рте Єлиса́фта кꙋ Ботезъ-
то́рюль. Шѝ ꙟџерꙋль лꙋй Дмнезеꙋ лаꙋ лꙋа́ть пре
джнсꙋль ꙟпꙋстїе шѝ лаꙋ хрънить аколо пънъ аꙋ крес-
кꙋть, шѝ пънъ аꙋ фость де вжрстъ де трейзечи
де ани. Храна лꙋй ꙟпꙋстїе єра, мїаре динь фло́-
ри сълбатече, шѝ ѡдрасле динь Копачїй пꙋ-
стїей. Кꙋвжнтꙋль лꙋй
Дмнезеꙋ аꙋ венить ла джнсꙋль шѝ ѧꙋ зись, съ
ласе пꙋстїа шѝ съсъ дꙋкъ ꙟ латꙋрѣ Жидовѣ-
скъ, съ мъртꙋрисѣскъ покъинцъ ꙟ лимбиле Га-
лилеинилꙋй. Шѝ тоатъ мꙋлцимѣ Жидовилѡрь

мерџѫ ла Жнсул ши ꙟшь исповедуѫ пъкателе сале
ши съ ботеза ꙟ Іорданъ дела Жнсул (Пре
кум мъртурисеще Матѳей еѵ҃листул Капъ : г҃ .
стіхъ : є҃ .) Ши аколѣ ꙟтребъ пре Іоаннъ, ау
доаръ ещи тꙋ Пророкул; Іаръ ел ау зись, ба,
нꙋ сѫнт еу. Дечи ау доаръ нау фость Пророк;
ба, Пророк ау фость. Чи нул ꙟтреба ау доа-
ръ ещи Пророк; чи ау доаръ ещи тꙋ Пророкул,
адекъ, ау доаръ ещи тꙋ пророкул ачела де-
кареле ау зись Моѵсі, къ оунь Пророк вой
ва рѫдика Дмнул Дмнезеул восттру дин фра-
цій вощри, адекъ, ва съвіе оунь Пророк маре
дин Жидови. Ачіѫ куџета Жидовій доаръ
кумва съ нꙋ фіе Іоаннъ ачела Пророкъ, адекъ
Хс. Пентру ачѣѫ ꙟл ꙟтреба шій зичѣ, ау доа-
ръ ещи тꙋ ачела Пророк; Ръспунсау Іоаннъ ши
ау зись кътръ Жншій. Нꙋ сѫнт еу ачела, че
ва вени дупъ мине, чи еу ачелуѫ нꙋ сѫнт вредник
съй дезлегъ куреле ꙟкълцъминтелорь луй. Адекъ
нꙋ поч причепе кум сау нъскут ачела. Адевъ-
рать май апой сау нъскут декѫт мине ка оунь
ѡмь, чи ка чела че іасте Дмнезеу, іасте май
наинте де кѫт мине, дупъ време Дмнезе-
ирій луй. Еу бъ ботезь пре вой ну-
май ку апъ, іаръ ачела вьва Ботеза ку Ду-
хул сфнт. Ачела ціне лопата ꙟмѫна са
ши ва кѫнтъри плевиле дин грѫу. Адекъ щиу-
тори де инимиле іасте Дмнезеу. Ши куноаще
пъкътошій дин чей дрепци. Ши пъкътошій
ѡсѫндеще ꙟфокул де вечи, іаръ дрепцій ꙟй
адунъ ꙟтру ꙟпъръціѫ черюлуй. Ѡаменій тоци
мерџѫ дела ꙟтреба. Чевомь фаче съне спъсим;

ши

шѝ ле зичѣ лѡ́ръ. Чі́не а́ре доао вешми́нте, съ дѣ оу́нꙋла чѐлꙋѧ че нꙋ́аре. Чі́не а́ре пжі́не съ дѣ чѐлꙋѧ че нꙋ́аре. Ме́рсаꙋ шѝ ва́мешїй де лаꙋ ѫтреба́тъ, че во́ръ фа́че съ съ спъсѣ́скъ. Шѝ ѥ́ръ лѣꙋ зі́съ: Фері́цивъ де стрѫмбъта́те, май мꙋ́лтъ дечѐ вꙋсъві́не во́аш нꙋ̀ лꙋа́реци. Ме́рсаꙋ шѝ слꙋжито́рїй де лаꙋ ѫтреба́тъ, да́ръ но́й кꙋ́мь во́мъ фа́че съ не спъси́мь; шѝ лѣꙋ зі́съ шѝ а҆чѐлѡра: Фері́цивъ пре ні́мені нꙋ̀ а҆сꙋпрі́реци, пре ні́мені нꙋ̀ пжрѫ́реци, съвъ а҆жꙋ́нгъ лѣ́фа во́астръ ка съ въ хръни́ци, де́ла а҆лтꙋль нимі́ка съ нꙋ̀ лꙋа́ци.

Іа́ръ стѫ́ндь ѡ҆ме́нїй шѝ гѫнді́ндь то́ци де Іѡа́ннь къ ѥ́сте ѥ҆́ль Х҃с. Іа́ръ а҆ꙋ ръспꙋ́нсь шѝ а҆ꙋ зі́съ: Нꙋ̀ сѫ́нтъ ѥ҆ꙋ а҆чѐла чевъ гѫнді́ци во́й, чи ѥ́стъ оу́нде ві́не кꙋ мꙋлци́ме де ѡ҆мени.

Ворбі́ндь а҆чѣ́стѣ Іѡа́ннь, а҆декъ а҆ꙋ со́сит шѝ Х҃с съ съ ботѣ́зе. А҆тꙋ́нчѣ дѣ́ка лаꙋ въ́зꙋтъ Мерѓъторїй ѫна́інте: а҆ꙋ зі́съ кътръ Жі́дови, а҆чѣ́ста ѥ́сте м҃ьелꙋшѐлꙋль лꙋй Дмнезѣꙋ, чѐла че а҆ꙋ лꙋа́тъ пъка́теле лꙋмі́й. А҆декъ, а҆чѣ́ста ѥ́сте чѐла че въ спꙋнѣ́мь ѥ҆ꙋ. Фі́ндь а҆девъра́тꙋлꙋй Дмнезѣꙋ, чѐла че а҆ꙋ рѫдика́тъ пъка́теле лꙋмі́й а҆сꙋпра са̀. А҆тꙋ́нчѣ а҆ꙋ ме́рсь Х҃с ла Іѡа́ннь шѝ ѥ́ꙋ зі́съ: Ві́но де мъ ботѣ́зъ къ пентрꙋ а҆чѣ́ѧ а҆мь ве́нитъ. Шѝ ѥ́ꙋ зі́съ Іѡа́ннь, міе а҆мь тре́бꙋе съ мъ ботѣ́зъ де ла ті́не. Шѝ съ мь пꙋй ка́пꙋль пентрꙋ нꙋ́мел̾е тъꙋ, да́ръ тꙋ̀ ве́й съ те ботѣ́зъ ѥ҆ꙋ. Іѡрда́нꙋль дѣ́ка тѣꙋ въ́зꙋтъ саꙋ ѫто́рсь шѝ а҆ꙋ фꙋџи́тъ ѫдъ́ръть, да́ръ ѥ҆ꙋ кꙋ́мь съ кꙋтѣ́зъ съ те ботѣ́зъ; Кѫ́ндь Мѡѷсі́ а҆чѐла ма́реле Проро́к де нꙋ́ аꙋ пꙋтꙋ́тъ съ ка́ꙋте ѫфа́ца та̀, да́ръ ѥ҆ꙋ кꙋ́мь вои а҆ті́нџе а҆ль тъꙋ сфи́нтъ крѣ́щетъ кꙋ мѫ́іни пъкъто́асе; Іа́ръ оу́скатъ сѫ́нтъ,

дарь кѹмь сѫмь апропїю де фокѹль чель не аӂинсь; тѹ мь сфинцѣще дмне, тѹ мѫ ботезь сѫ пѫниторюле. Тѹ мѫ курѫцѣще де скѫрнѫвїа пѫкателѡрь меле, їарь еѹ нѹ кѹтезь сѫте ботезь. Шѝ їаѹ зись Хс: Їѡане, ласѫ акѹмь ачеасте кѹвинте кѫнѹ есте време ачестѡрь кѹвинте. Време таинїй спѫсенїй ѡменещи есте, пентрѹ ачеа фѹнѡмь, пентрѹ ачеа пѹртаи трѹпь, пентрѹ ачеа смерить шѝ сѫракь мѫ арѫтаю, пентрѹ касѫ ѹмплѹ тоатѫ дрептатѣ. Дечи мѫ ботезѫ ка сѫсѫ ѹмпле таина мѣ шѝ ѫцелепчиѫнѣ мѣ тоатѫ. Атѹнчи аѹ абѫтѹть чинститѹль мерьсѫтѡрю ѫнаинтѣ шѝ лаѹ ботезать. Шѝ адекѫ аколѣ ботезѫндѹль саѹ дешкись Чериюрле. Шѝ Дѹхѹль сфнть ка ѹн порѹмбь саѹ погорѫть асѹпра лѹй Хс. Шѝ гласъ саѹ аѹзить динь Чери ѹнде грѫѫ. Ачеста есте Фїюль мїеѹ чель юбить, кѹ кареле ѫмь врѹть де ѫмь фѫкѹть мѫнтѹирѣ ѡаменилѡрь. Атѹнчѣ аѹ ешить Хс ботезать динь апѫ. Аша ѫтрѹ ачеаста кипь не ѫвацѫ пре нои сфнцїи еѵлищи де ботезѹль лѹй Хс. Десѫ Хс саѹ ботезать їарѫ нѹ пентрѹ сине че пентрѹ нои, кѫ лѹй нѹй требѹа ботезь. Пентрѹ ачеа шѝ Черюриле саѹ дешкись нѹ пентрѹ сине кѫ сфнцїа са пѹрѹрѣ ера кѹ Пѫрините ле ѫ Чери. Чи пентрѹ нои, ка сѫщимь кѫ пре кѹмь саѹ ѫкись Чериль ѡмѹлѹй челѹй динь тѫи лѹй Адамь пентрѹ грешала лѹй, шѝ пентрѹ дѫнсѹль тѹтѹрѡрь, аша шѝ пентрѹ ботезь сѫ дешкиде пѹтинкѹлѹй ачелѹа чесѫ ботезѫ. Шѝ Дѹхѹль сфнть кареле лаѹ пїердѹть ѡмѹль ѫтрѹ ачеа грешалѫ динь тѫи, атѹнчѣ ѫль добѫндѣще кѫнды сѫ ботезѫ. Кѫ дѣрь поѫтѣ ѡмѹль кѹ ѡкїй чеи

прѹпецѣ

трꙋпещий съвъзъ, каре лꙋкрꙋ нꙋ ѥсте пꙋтинцъ фъръ нꙋмай кꙋ ѡкїй чей сꙋфлетещи. Арьведе пре тот прꙋнкꙋль чесъ ботезъ дешкизъндꙋсе Чериꙋриле шй Дꙋхꙋль сфн҃ть погоржндꙋсъ пре ачела че съ Ботезъ, кѫчи дела Адамь пѫнъ ла Ботезь съ кїема ѡаменїй фїй мѫнїей лꙋй Дмнезеꙋ че ера пре лꙋме, къ ничи Дꙋхꙋль сфн҃ть нꙋ ера дать ѡаменилѡрь, ничи ертаре де пъкате ера, ничи рꙋга лѡрь нꙋ ера прїимитъ. Пентрꙋ ачѣа ничи ѫпърецїа Чериꙋлꙋй ера дешкисъ пентрꙋ грешала ѡмꙋлꙋй челꙋй динь тѫй. Іаръ дела Х҃с, аколѣ ꙋнде съ ботезъ фїеще чине ѫдатъ погоаръ пре дѫнсꙋль Дꙋхꙋль сфн҃ть, шй Чериль исъ дешкиде, шй ѥсте фїи лꙋй Дмнезеꙋ, шй мощень ѫпърецїей Чериꙋлꙋй. Пентрꙋ ачѣа кѫндь Ботезъмь прꙋнкꙋль, атꙋнчи ѫль ѫтоарчемь кътръ апꙋсь, де ѫкипꙋимь кꙋль лепъдъмь де лꙋкрꙋриле дракꙋлꙋй челе ѫтꙋнекате шй де рꙋшине, шй де тоатъ слꙋжба лꙋй: де мѫндрїй, де минчюни, де лъкомїй, де ꙋчидери, де кꙋрвїй, де тоате фаптеле челе реле, шй де ча скꙋипимь пре дѫнсꙋль ка пре ꙋнь дракь некꙋрать шй спꙋркать че ѥсте.
Дꙋпъ ачѣа ѫль ѫтоарчемь кътръ Ръсърить де ѫкинъꙋимь кꙋ ачаста кꙋль дъмь лꙋминїй чеїй Дмнезеещи лꙋй Х҃с Дмнезеꙋлꙋй нострꙋ, чела че лꙋминѣзъ тоть ѡмꙋль чесъ наще ѫ лꙋме.
Пентрꙋ ачѣа шй кꙋ Мꙋрь съ ꙋнџе ѫтѫй ѫфрꙋнте ка сънꙋ каꙋте ничи съ привѣскъ лꙋкрꙋриле челе дешарте ачещїй лꙋми, Оунџесъ ѫфълчи, кътръ ꙋрекии, касъшь астꙋпе ꙋрекиле де тоате сфатꙋриле дракꙋлꙋй шй кꙋвинтелѡрь челѡрь де шарте. шй съ аскꙋлте кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ

шй

ши ꙟ сфинтелѡр скриптꙋри · Оунцесъ ла гꙋръ, ꙟкарѣ, касъ грꙋѣскъ кꙋ гꙋра кꙋвинте ꙟдевърате, ши пꙋрꙋрѣ рꙋгъ ши рꙋгъминте съ дꙋкъ лꙋй Дмнезеꙋ, съй мꙋлцъмѣскъ де тоате дарꙋриле лꙋй, іаръ де кꙋвинтеле чѣле грозаве ши спꙋркате сѣсъ лепеде · Оунцесъ ꙟ спате, ка съ кꙋноаскъ пре чела че шаꙋ дать спателе сале пре ране пентрꙋ пъкателе ноастре · Ши лемнꙋль ачела алъ Крꙋчій лаꙋ пꙋртать пре спателе сале де лаꙋ дꙋсь ла рьстигнире пентрꙋ мжнтꙋирѣ атоатъ лꙋмѣ · Оунцесъ ꙟ пепть, ка съꙋшь ꙟдꙋкъ аминте де лꙋкрꙋри реле ши дръчещи · Че пꙋрꙋрѣ съшь ꙟдꙋкъ аминте ши съ гжндѣскъ де бинеле де вѣчи ши де ꙟпърьціа черюлꙋй · Оунцесъ ꙟ мжини, ка кꙋ мжнеле съ факъ бине, пꙋрꙋрѣ съле тинзъ спре рꙋгъ ши спре милостенїе, ши съле ферѣскъ де ꙟпꙋкъри, ши де алте фапте реле · Ꙟшиждерѣ ши пърꙋль капꙋлꙋи нꙋсъ тꙋнде ꙟ задарь · Че касъ причѣпъ ꙟцелепчюнѣ лꙋй Дмнезеꙋ, ꙟтрꙋ зидирѣ ѡмꙋлꙋй. Кѫчи къ капꙋль лꙋй нꙋ іасте плекать ꙟ пъмжнтꙋ ка ал добитоачелѡр ши ал фїерилѡр, чи іасте дрепть ꙟсꙋсь токмить де Дмнезеꙋ ка пꙋтѣрѣ минцій ши а ꙟцелепчюній че іасте ꙟтрꙋ джнсꙋль, съ нꙋ фїе плекате нꙋмай пре лꙋкрꙋриле лꙋмій, чи съ фїе ꙟдрептате ꙟсꙋсь кътръ Дмнезеꙋ.

Пентрꙋ ачѣа юбиціи мієй крещини, кжці въ ботезаци ꙟ нꙋмеле Пърителꙋй, ши ал Фїюлꙋй, ши ал Дхꙋлꙋй сфинть, съ нꙋ спꙋркѣмь сфинтꙋль ботезь кꙋ лꙋкрꙋри ши кꙋ фапте реле, че кжте ам фъгъдꙋить ꙟтрꙋ сфинтꙋль ботезь съ невоимь съ фачемь · Къ немь фъгъдꙋить кꙋвжнтꙋль еѵлїи съ аскꙋлтемь, ꙟвъцътꙋра лꙋй Хсъ съ фачемь, мж-

нтꙋирѣ

тунре ноастрѣ съ агонисимь. Лепъдаціа черилуй съ черкъмь, пре дракул съ урамь, де лукруриле луй съне ферімь, курвіе съ ну фачемь, съ ну апукъмь ку не дрептул. Съну не дбражеймь унул ку алтул, съ ну шсеждімь пре алтул. Съ ну фимь немилостиви, съ ну фимь недндурацій. съ ну фимь мъндрій ши мърецій, съ ну авемь нічи ун лукру ал діаволулуй, чи дтру лукруриле луй Хс съне двъцъмь, съ авемь курцціе, німіре кътръ стреіни, драгосте кътръ тоть крещінул, нъдежде дтру Дмнезеу, милостеніе спре съраци. Фачере де біне дтру връмашій ноштри чей пръпециши, ръбдаре дтру нъпъщиле трупулуй, плекаре дтру чей марй, ши дтру чей мічи, ръбдаре дтру поутеле трупулуй. Ачесте тоате ши дкъ ши май мулте нѣмь фъгъдуить къ вомь фаче.

Пентру ачѣа іубіцій мѣй крещіни, ачесте къцутемь, ачесте съ фачемь. Съну не дрътъмь немулцъмиторій ши неднцелепцій. Съ чинстимь пре Хс: Съ прослъвимь ачастъ зи дпърътѣскъ, ну ку празниче пъгънещи, ну ку беціи ши ку кувіите дешарте, ку жокури ши ку кънтече. Къ ку ачесте лукрури нусъ фаче спре плъчѣре луй Дмнезеу, чи де невомь смері пентру Хс чела чесау смеріть пънъ ла моарте пентру ной, пре ачеста прімѣще Дмнезеу, де вомь пости пентру чела че ау густать хіаре. Атунчѣ съ мулцъмѣще луй Дмнезеу, де вомь фи шкъръціи пентру драгосте луй Хс чеау фость пентру ной шкъръть, атунчѣ вомь авѣ дару дела Хс. Де вомь фи досъдиці, де вомь фи гониці, де вомь фи дкиши. Ши дкъ ши алтъ рѣу чева де вомь пъци пентру драгосте лу-

Хс҃ шѝ пентрꙋ дрепта́те, а̂тꙋнчѣ съне веселим, а̂тꙋнчѣ съне бꙋкꙋрꙋ́мь. Къ мꙋлтъ пла́тъ а̂ве́мь а̂трꙋ а̂пъръцїѧ Чѥрилꙋй, кꙋм зи́че а̂ѕꙋши Хс҃ (Матѳе́й Ка́п: є҃. стї́х: вї҃.) Пентрꙋ ка съ прїймѣскъ Дм҃незе́ꙋ пра́зникꙋль шѝ сърбъто́арѣ но́астръ, шѝ а̂ичѣ съне а̂вредничѧ́скъ съ петрѣчемь вїѧ́цъ кꙋ па́че, фъ́ръ де примѣждїй, фъ́ръ де пъка́те, фъ́ръ де сминтѣле, чинстӥци де Дм҃незе́ꙋ, шѝ де ѿамени. Аколо̀ съне а̂вредничѧ́скъ а̂ чѣтеле тꙋтꙋрѡ́рь сфн҃цилѡрь. А̂ вїѧ́ца де вѣчи, а̂ чи́нстѣ а̂лѐшилѡрь, а̂трꙋ би́неле а̂ чѣла ка́реле ѿмь ничи кꙋ ѡ́кїй а̂ꙋ въ́зꙋть, ничи кꙋ ꙋ̂рѐкиле а̂ꙋ а̂ꙋзи́ть, ни́чи кꙋ и̂нима по́ате съ гъндѣскъ, Оу̂нде ꙗ̂сте фрꙋмсѣце не пꙋтредъ шѝ весели́е не трекꙋ́тъ. Ка́рѣ но́й то́ци съ ѡ̂добжндӥмь, пентрꙋ Хс҃ Дм҃незе́ꙋль но́стрꙋ. Кꙋ́рꙋѧ и̂съ кꙋви́не ла́ꙋдъ, шѝ чи́нсте, шѝ а̂кинъчꙋ́не, шѝ ма́ре кꙋвїи́нцъ, кꙋ а̂ль съꙋ фъ́ръ де а̂ чепꙋ́ть Пъри́нте, шѝ кꙋ прѣ сфн҃тꙋль шѝ фъкъто́риль де вїѧ́цъ Дꙋ́хꙋль сфн҃ть. Акꙋ́мь, шѝ пꙋ́рꙋрѣ, шѝ а̂трꙋ не трекꙋци а̂ни, шѝ не събжршӥци вѣчи

А̂МИНЬ.

Казаніє

а вг. Мергъшь ла Ботезꙋль

Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс.

Скрисаꙋ сфнтꙋль Матдеи бꙋнꙋль веститорꙋ ꙟтрей кáпете стіхъ гі. грънндь: Вени Іс динь Галилеа ла Іордáнь кътръ Іоаннь, съсъ ботезе дела дѫнсꙋль.

Кѫндь аꙋ фъкꙋть Моѵсі пентрꙋ лъкáшꙋл лꙋй Дмнезеꙋ, кортꙋль цінꙋцїй, ꙟтрꙋ ачеа време аꙋ фъкꙋть ѡ Медéлницъ де спълáре динтрꙋ ѡглинделе фъмéилѡрь, ꙟтрꙋ кáре медéлницъ съ спъла Прéѡцїй, кѫндь вреа съ ꙟтре ꙟкортꙋль цінꙋцїй, ка съ адꙋкъ жѫртвъ лꙋй Дмнезеꙋ. Кóртꙋль ѣсте Бесѣрика Крещинѣскъ, кꙋ аша зиче Дхꙋль сфнть ла кѫнтáрѣ кѫнтърилѡрь. Сꙋнтеце сѫнть фѣтеле Іерꙋсалимꙋлꙋй, ка нище сале ... ꙋнк, ши ка ... челе че съ кїамъ Соломонь. Медéлница ачѣ ꙟсемна сфнтꙋль Ботезь, кѫчи кáре ѡмь ва врѣ съ ꙟтре ꙟкóртꙋль Бесѣрицїй, ка съсъ ꙟкине пре сине сѫнгꙋрь лꙋй Дмнезеꙋ ꙟвѣци. Атѫй съ кáде лꙋй ка съсъ

спѣле

спѣле кꙋ сфн҃тꙋль Ботезь, кѫ Крещиниилѡрь
кꙋ ѡ҆аменїй чей не крединчѡши, ши не Ботезѧ-
ци, нꙋсѫ каде а авѣ прїетешꙋгь, Пентрꙋ ачѣѧ
зиче Пророкꙋль Давидь. Кꙋ чей некꙋраци нꙋвой
шедѣ. Кортꙋль ачела сѫ ꙟцелѣџе ши ꙟпѫрѫцїѧ
Чернлꙋй. Кѫ аша зиче ѱалмиста. Кѫтꙋсь де
ꙟбинте лѫкашꙋриле тале дм҃не аль пꙋтерилѡрь. Ши
чине ва врѣ сѫ мѣргѫ ла ачель кортѫ аль ꙟпѫрѫцїй
Чернлꙋй, ꙟтѫй сѫ каде ка сѫсѫ спѣле ꙟтрꙋ ачѣ
меделницѫ а сфн҃тꙋлꙋй Ботезь, кѫ фїеще ка-
реле ѡмь не крединчось ши не ботезать нꙋ поате сѫ
ꙟтре ꙟтрꙋ ꙟпѫрѫцїѧ Чернлꙋй, кѫ аша аꙋ зись
Хс҃. Чине нꙋсѫва наще динь апѫ ши динь Дх҃ь,
нꙋва пꙋтѣ сѫ ꙟтре ꙟтрꙋ ꙟпѫрѫцїѧ лꙋй Дмнезеꙋ.
Дечи пентрꙋ ачѣѧ сфн҃тꙋль Ботезь сѫ афлѫ ꙟтрꙋ
лаꙋдѫ маре, кѫчи кѫ фѫрѫ де Ботезь, нꙋпоть
ꙟтра ѡ҆аменїй ничи ла Бисѣрикѫ крещинѣскѫ, ничи
ла ꙟпѫрѫцїѧ Чернлꙋй. Аре сфн҃тꙋль Ботезь ши
пентрꙋ ачѣѧ лаꙋдѫ маре, кѫ ши сингꙋрь Хс҃ саꙋ
ботезать ꙟтрꙋ апа Їѡрданꙋлꙋй, пре кꙋмь зиче
Матѳей еѵ҃листь грѫиндь: Вени Іс҃ динть Галилеѧ
ла Їѡрдань кѫтрѫ Їѡаннь ка сѫсѫ ботѣзе дела дѫн-
сꙋль. Пентрꙋ ачѣѧ саꙋ ботезать Хс҃, пентрꙋ
ка сѫне токмѣскѫ нѡаѡ тайна Ботезꙋлꙋй, дечи
динтрꙋ ачастѫ арѫтаре пофтѣскь еꙋ аꙟфаче ꙟвѫцѫ-
тꙋрѫ де тоате тайниле Бесѣричїй каре сѫнть сѣмне
вѫзꙋте, де мила лꙋй Дмнезеꙋ чѣ не вѫзꙋтѫ, кѫ
прин аше зѫмѫнтꙋриле ачѣлѣ, адекѫ принь тайне,
принь не ведѣре карѣ Дмнезеꙋ милѫ спре сꙋфлетиле
ноастре, дрептъ ачѣѧ пофтѣскь сѫвѫ арѫть, ꙟ-
трꙋ ачастѫ ворольѫ амѣ, че фѣли де матерїе
ѧсте а фїеще кѫрїѧ Тайне. ши чѣ фѣли де

формѫ

фо́рмѫ ѥ҆сте, ши де че фоло́сь не сѫ́нтъ а҆чѣле та́йне, нꙋ́май че ро́гь пре Хс Дмнезе́ꙋ де а҆жꙋто́рю ши пре дꙋмнѣвоастрѫ де а҆скꙋлта́ре.

Вѣзꙋ́таꙋ Про́рокꙋль Заха́рїа оу҆нь Сфѣшникь де а҆ꙋ́рь, пре ка́реле ѥ҆ра̀ ша́пте фъклі́й, пре кꙋ́мъ мѫртꙋрисѣще а҆ка́ртѣ лꙋй а҆па́трꙋ ка́пете сті́хь доꙋ.
Сфѣшникꙋль а҆че́ла а҆се́мна̀ сфи́нта Бесѣрекѫ, ѩ҆рѫ ша́пте фъклі́й а҆се́мна̀ ша́пте Та́йне а҆ле Бесѣричїй, ка́ре та́йне сѫ а҆флѫ пꙋ́рꙋрѣ а҆трꙋ Бесѣрека чѣ правосла́вникѫ. А҆че́ѧ та́йнѫ ѥ҆сте а҆Бесѣречїй сфи́нтꙋль Боте́зь, де ка́реле поменѣще сѫ́нгꙋрь Хс грѫи́ндь: Чела чеба кре́де ши сѫба ботеза̀ сѫба мѫнтꙋй, ѩ҆рѫ чела че нꙋба кре́де сѫба ѡ҆сѫнди̓.
Матерїа саꙋ лꙋкрꙋль Боте́зꙋлꙋй ѥ҆сте а́па, ѩ҆рѫ фо́рма саꙋ а҆кипꙋирѣ лꙋй сѫнтъ кꙋви́нтеле а҆чѣстѣ. Ботѣзѫсѫ ро́бꙋль лꙋй Дмнезе́ꙋ, саꙋ ро́аба лꙋй Дмнезе́ꙋ, а҆трꙋ нꙋ́меле Пѫри́нтелꙋй, ши а҆Фїюлꙋй, ши Дꙋхꙋлꙋй сфи́нтъ. Фоло́сꙋль Боте́зꙋлꙋй ѥ҆сте, кѫ а҆че часъ сѫ ботѣзѫ ѡ҆мꙋль, рѫмѫне слободь де пѫка́тꙋль стремо́шꙋлꙋй лꙋй А҆да́мъ, а҆трꙋ ка́ре сѫна́скъ то́ци ѡ҆аменїй. Дꙋпѫ кꙋвѫ́нтꙋль кѫнтѫто́рюлꙋй де ѱа́лми (ѱал: н. стїх: з.) Кѫ ѥ҆тѫ а҆трꙋ фѫрѫ де леџи сѫнтъ а҆чепꙋтъ, ши а҆трꙋ пѫка́те маꙋ нѫскꙋтъ ма́йка мѣ. Ши а҆ча́ста ѥ҆сте фоло́сꙋль Боте́зꙋлꙋй, кѫ чи́не сѫ ботѣзе, а҆трꙋ Хс сѫ а҆бра́кѫ, кꙋм а҆ша грѫѣще Па́вель А҆по́столь. Кѫци а҆трꙋ Хс вꙗци ботеза́ть а҆трꙋ Хс вꙗци а҆брѫка́ть. Ши а҆чѣѧ ѥ҆сте фоло́сꙋль Боте́зꙋлꙋй, кѫ чи́не сѫ

ботеѕъ, ачела съ фаче трꙋпꙋлъ лꙋй Хс҃, каре ѥсте сфн҃та Бесѣрикъ, адекъ неамꙋлъ крещинескъ, дꙋпъ кꙋмъ скріе сфн҃тꙋлъ Павелъ Апостолъ. Грѣиндъ: Ной тоцй ꙟтрꙋнъ трꙋп неамъ ботезаць.

Шй ачѣ ѥсте фолосꙋлъ Ботезꙋлꙋй, къ чине съ ботеѕъ, ачелꙋѧ съ дешкидъ Черюриле, пре кꙋмъ сау дешкисъ Черюриле лꙋй Хс҃, кѫндъ сау Ботезатъ ꙟ ракꙋлъ Іѡрданꙋлꙋй, къ аша граѧще Матөей єѵ҃листъ, Ботезѫндꙋсе Іс҃, шй ꙟдатъ єшйндъ динъ апъ, шй ꙗтъ исъ дешкисеръ лꙋй Черюриле. Шй ачѣ ѥсте фолосꙋлъ Ботезꙋлꙋй, къ пре кꙋмъ аꙋ погорѫтъ Дхꙋлъ сфн҃тъ пре Хс҃ ꙟкипꙋлъ порꙋмбꙋлꙋй, кѫндъ сау ботезатъ Хс҃ ꙟ апа Іѡрданꙋлꙋй, аша шй акꙋма, каре ѡмъ съ ботеѕъ, Шй пре ачела невъзꙋтъ погоаръ Дхꙋлъ сфн҃тъ, шй лъкꙋѧще ꙟтрꙋ инима лꙋй, къ пентрꙋ ачѣ зиче Павелъ Апостолъ. Тримесе Дм҃незеꙋ пре Дхꙋлъ Фіюлꙋй сеꙋ ꙟтрꙋ инимиле ноастре, кареле стригъ Авва пъринтеле. Шй ачѣ ѥсте фолосꙋлъ Ботезꙋлꙋй, къ чине съ ботеѕъ, ачела съ фаче Фіꙋ лꙋй Дм҃незеꙋ, пре кꙋмъ шй Хс҃ кѫндъ сау ботезатъ ꙟтрꙋ апа Іѡрданꙋлꙋй, зисе кътръ джнсꙋлъ Дм҃незеꙋ Пъринтеле динъ Чери. Ачеста ѥсте Фіюлъ міеꙋ челъ ꙗбитъ, де кареле бине врꙋй. Аша шй акꙋма кареле ѡмꙋлъ съ ботеѕъ, шй кътръ ѡмꙋлъ ачела зиче Дм҃незеꙋ Пъринтеле динъ Черюри, мъкаръ де шй нꙋ аꙋзимъ ной гласꙋлъ ачела, ачеста ѥсте Фіюлъ міеꙋ челъ ꙗбитъ, де кареле бине врꙋй. Адоуа тайнъ ѥсте оунцереа кꙋ мѵръ, де каре тайнъ пomeнѣще сфн҃тꙋлъ Павелъ, зикѫндъ: Дм҃незеꙋ кареле неꙋ оунсъ пре ной, ачела пре ной неꙋ шй печетлꙋи-

тъ.

тъ. Матеріѧ сау лꙋкрꙋль оунцерій кꙋ Мѵрь,
ѥсте оунтъ де лемнь ꙟместекать кꙋ Балсамь, шѝ
кꙋ алте оунсори кꙋ бꙋнъ миросире, пре карѣ сꙟн-
гꙋрь єпископꙋль сфинцѣще, шѝ ꙟпарте Преѡци-
лѡрь пентрꙋ ка съ оунгъ. Форма, сау ꙟкипꙋирѣ
лꙋй, сꙟнтъ ачѣсте кꙋвинте, печетѣ дарꙋлꙋй
сфнтꙋлꙋй Дх҃ь. Фолосꙋль оунцерій кꙋ Мѵрь ѥ-
сте, къ чине ва фѝ оунсь кꙋ сфнтꙋль Мѵрь, оу-
нꙋль ка ачела съфаче таре шѝ ꙟтрармать, витѣѕь
алꙋй Хс҃, ꙟпротивъ атоате фѣлюриле де ꙟшъ-
лътꙋри, шѝ сꙋпърърилє връжмашꙋлꙋй челꙋй сꙋ-
флетеск. Витѣѕь ка ачела ѥра апостоль Тимо-
деи, кътръ кареле аꙋ ѕись Павель Апостоль.
Пътимѣще ка оунь витѣѕь бꙋнь алꙋй Хс҃. Фолосꙋ-
риле оунцерій кꙋ Мѵрь, вомь пꙋтѣ ꙟцелѣџе динтрꙋ
лѣџѣ чѣ вѣкіе, къ пре чине оунџѧ кꙋ оунтъ де лем-
нь, ачела ѥра аꙋ Преѡть аꙋ ꙟпърать, аꙋ Пророкь,
оунсаꙋ кꙋ оунтъ де лемнь пре Аарѡнь, шѝ атꙋн-
чѣ ѥль фꙋ Преѡть май маре Левцій четій вѣки, оун-
саꙋ пре Саꙋль кꙋ оунтъ де лемнь, шѝ нꙋмай де
кꙟть фꙋ ꙟпърать Израилтѣнилѡрь, оунсаꙋ пре Да-
видь кꙋ оунтъ де лемнь, шѝ пентрꙋ ачѣ оунсоаре,
аꙟжꙋнсе ꙟпърать шѝ Пророкь, аша шѝ акꙋма, пре
чине оунџь кꙋ сфнтꙋль Мѵрь, ачела съфаче Преѡ-
ть, шѝ поате сꙟнгꙋрь пре сине съсъ ꙟкине жертвъ
лꙋй Дмнезеꙋ, шѝ съ фаче ꙟпърать, кѫчи къ ꙟ-
пъръцѣще трꙋпꙋль сѣꙋ, шѝ гꙟндириле шѝ
поѳтеле сале, челе трꙋпещи. Съ фаче шѝ
Пророкь къ де атꙋнчѣ поате щй шѝ тайнеле лꙋй
Дмнезеꙋ, каре арать Дмнезеꙋ Пророчилѡрь.

А трѧ тайнъ ѥсте сфнта Кꙋминекъ-
тꙋрь, трꙋпꙋль шѝ сꙟнџеле лꙋй Хс҃, де каре

тайнъ

тайнъ поменеще сѫнџеꙋръ Хс҃; зикѫнд (Іѡаннъ Кап: ѕ҃. стіх на.) Де нꙋ вецй мѫнка трꙋпꙋл Фіюлꙋй Ѡменеск, шй де нꙋ вецй бѣ сѫнџеле лꙋй нꙋ вецй авѣ віацъ ꙟтрꙋ вой. Датꙋнеꙋ шй ꙟсꙋшй Хс ꙟвъцътꙋръ съ ѡ фачем атꙋнчй кѫнд аꙋ фъкꙋт чина чѣ де тайнъ кꙋ Оученичій сѣй,

Пре кꙋм скріе Матѳей еѵанглістꙋл (Кап: к҃ѕ. стіх: к҃ѕ.) Къ лꙋѫнд пѫйне шй благословинд аꙋ фрѫнт шй аꙋ дат Оученичилѡр сѣй, зикѫнд: Лꙋацй де мѫнкацй, ачеста ꙗсте трꙋпꙋл мїеꙋ, каре пентрꙋ вой съ фрѫнџе ꙟтрꙋ ертаре пъкателѡр. Ашиждерѣ шй пъхарꙋл дꙋпъ чинъ зикѫнд. Беци динтрꙋ ачеста тоцй, къ ачеста ꙗсте сѫнџеле мїеꙋ ал Легій чей ноаѡ кареле пентрꙋ вой шй пентрꙋ мꙋлцй съ варсъ ꙟтрꙋ ертарѣ пъкателѡр. Материѧ сфинтей Кꙋминекътꙋри, ꙗсте пѫйне де грѫꙋ кꙋратъ доспитъ. Ꙗстей шй винꙋл аместекат кꙋ пꙋцинѣ апъ, ꙟсемнѫнд ꙟпꙋнџерѣ Коастей лꙋй Хс кꙋ сꙋлица, карѣ скріе Іѡаннъ еѵанглістꙋл (Кап: д҃і. стіх. л҃д.) Де зиче: Къ ꙋнꙋл дин ѡсташий кꙋ сꙋлица коастеле лꙋй аꙋ ꙟпꙋнс, шй ꙟдатъ аꙋ ешит сѫнџе шй апъ.

Форма сау лꙋкрꙋл тайній ачещіѧ сѫнт кꙋвинтеле ачестѣ ла пѫйне кѫнд зиче Преѡтꙋл. Тримите Дхꙋл тъꙋ чел сфинт престе ной, шй престе ачестѣ че сѫнт пꙋсе ꙟнаинте дарꙋри, шй фъ пѫйнѣ ачеаста чинстит трꙋпꙋл Хртосꙋлꙋй тъꙋ. Ашиждерѣ шй ла вин кѫнд зиче: Ꙗръ чел че ꙗсте ꙟ пъхарꙋл ачеста чинстит сѫнџе ал Хрістосꙋлꙋй тъꙋ, префъкѫндꙋле пре дѫнселе кꙋ Дхꙋл тъꙋ чел сфинт. Ачестѣ кꙋвинте зикѫндꙋле Преѡтꙋл, ꙟтрꙋ ачеа час ачѣ пѫйне шй ачел вин съ фаче трꙋпꙋл шй

сѫнџеле лꙋй Х҃с. Фолосꙋль тайней ачещіѧ ѥсте, къ ꙟтрꙋ ной Крещиній чей крединчоши, кѫндь мѫнкѫмь сфн҃та Тайнъ а сфн҃тій Кꙋминекътꙋри, ши ꙟпребъмь де тайниле ей, ꙟцелѣџемь де минꙋнате тайне, кареле съ афлъ аколѡ. Къ минꙋнатъ тайнъ, кѫндь Х҃с кареле ѥсте ꙟ черю де дрѣпта лꙋй Дмнезеꙋ Пъринтелꙋй сеꙋ. Ачелаш сѫнгꙋрь Хрⷭ҇тось нꙋмай де кѫть съ афлъ ши пре пъмѫнть ꙟтрꙋ сфн҃та кꙋминекътꙋръ, минꙋнатъ ѥсте ши ачѣ тайнъ, къ Х҃с фїиндь ꙋнꙋль, ши нꙋмай де кѫть съ афлъ ꙟтрꙋ не нꙋмърате мириде, кареле съ афлъ престе тоатъ лꙋмѣ. Минꙋнатъ тайнъ ѥсте ши ачѣѧ, къ Х҃с Дмнезеꙋль нострꙋ, фїиндь ѡмь де плинь де вѫрстъ, съ ꙟкипꙋѧще ꙟтрꙋ мирíдъ микъ, минꙋнатъ лꙋкрꙋ ѥсте ши ачела, ши тайнъ де минꙋнаре, мъкаръ де ѥсте здробитъ пѫинѣ ꙟтрꙋ мїй де мириде сау ꙟмай мꙋлте пърци. Ꙟшиждерѣ ши винꙋль ꙟтрꙋ атѫтѣ пикътꙋри съ фие ꙟпърцить, ꙟсъ ꙟтоате пърциле ши ꙟтрꙋ фиешь каре пикътꙋръ чѣ май микъ а винꙋлꙋй, съ афлъ Х҃с ꙟтрегь, минꙋнатъ тайнъ ши ачѣѧ ѥсте а сфн҃тій кꙋминекътꙋри, къ аколо кипꙋль пѫинїй ши а винꙋлꙋй, нꙋмай сингꙋре фъръ де фїинца са съ афлъ, къ атꙋнчѣ фїинца пѫинїй, съ фаче трꙋпꙋль лꙋй Х҃с. Ши фирѣ винꙋлꙋй съ префаче ꙟтрꙋ сѫнџеле лꙋй Х҃с. Минꙋнатъ ѥсте ши ачѣѧ тайнъ, къ алте бꙋкате кѫндь ле мѫнкъмь, бꙋкателе ачѣлѣ съ фак трꙋпꙋль нострꙋ, ши съ мистꙋѧще ꙟтрꙋ дѫнсꙋль, ѧръ кѫндь мѫнкъмь трꙋпꙋль ши сѫнџеле лꙋй Х҃с ꙟтрꙋ сфн҃та кꙋминекътꙋ-

рѣ, ꙟтрꙋ а҆че́ль ча́сь но́й не фа́чемь трꙋ́пꙋль лꙋй Хс҃, ши̑ не префа́чемь ꙟтрꙋ́пꙋль лꙋй, ши̑ петре́чемь ꙟтрꙋ дѫ́нсꙋль. Минꙋна́тѣ ѥсте ши̑ а҆чѣ та́йнѣ кѣ но́й нꙋ̑ ведѣ́мь пре Хс҃ ꙟтрꙋ та́йна сфн҃тїй Кꙋминекѣтꙋ́ри, ѥ҆рь кꙋ́й ва Хс҃, а҆ко́лѡ сѣ а҆ра́тѣ. Арѣта́тꙋсаꙋ Хс҃ не кредѝнчо́сꙋлꙋй А҆мфило́хь ꙟпѣра́тꙋлꙋй Сарацине́скь, ка́реле а҆ꙋ венѝть ꙟ Їерꙋса́лимь, ла Бесѣ́рикѣ ла слꙋ́жба лꙋй Дмн҃езе́ꙋ, ши̑ ла а҆вꙋ̑тꙋрїе а҆ꙋ вѣзꙋть пре Хс҃ ꙟтрꙋ та́йна сфн҃тей Кꙋминекѣтꙋ́ри, ка пре оу҆́нь прꙋ́нкь митꙋте́ль, пре ка́реле а҆ꙋ тѣ́ѧть Пре́ѡтꙋль ла ѡ҆лта́ри. На́ꙋ пꙋтꙋть ꙟцеле́џе а҆че́сте та́йне минꙋна́те ѡ҆бре́їй, кѣ́рѡра ѡ҆а́ре кѫ́ндь а҆ꙋ зи́сь Хс҃, пре кꙋ́мь ѥ҆сте скри́сь ла е҆ѵ҃лїа сфн҃тꙋлꙋй Їѡа́ннь ꙟ ѕ҃. ка́петꙋ стїхꙋ ле. Пѫ́йнѣ ка́рѣ во́и да̀ во́лѡ е҆́ꙋ трꙋ́пꙋль мїе́ꙋ ѥ҆сте, пре ка́ре а҆мь да́ть е҆́ꙋ пентрꙋ мѫнтꙋи́рѣ лꙋмїй. Рѣспꙋнсаꙋ ѡ҆бре́їй: Кꙋмь ва пꙋтѣ сѣ не дѣ но́лѡ а҆че́ста а҆ мѫнка̀ трꙋ́пꙋль сѣꙋ; Ши̑ а҆ча́ста ѥ҆сте фоло́сꙋль сфн҃тей Кꙋминекѣтꙋ́ри, кѣ чи́не мѫнѫ́нкѣ трꙋ́пꙋль ши̑ сѫ́нџеле лꙋй Хс҃. А҆че́ла ꙟтрꙋ Хс҃, ши̑ Хс҃ ꙟтрꙋ дѫ́нсꙋль петре́че. Кѣ а҆ша̀ зи́че сѝнгꙋрь Хс҃: Че́ла чеба мѫнка̀ трꙋ́пꙋль мїе́ꙋ, ши̑ ва бѣ сѫ́нџеле мїе́ꙋ, ꙟтрꙋ ми́не петре́че, ши̑ е҆́ꙋ ꙟтрꙋ дѫ́нсꙋль. Ѥ҆сте фоло́сь ши̑ а҆че́ла а҆ль сфн҃тей Кꙋминекѣтꙋ́ри, кѣ чи́не мѫнѫ́нкѣ трꙋ́пꙋль ши̑ сѫ́нџеле лꙋй Хс҃ а҆че́ла добѫндѣще вїа́ца де ве́чи, кѣ а҆ша̀ зи́че сѝнгꙋрь Хс҃, Че́ла чеба мѫнка̀ трꙋ́пꙋль мїе́ꙋ, ши̑ ва бѣ сѫ́нџеле мїе́ꙋ, ва а҆вѣ вїа́ца де ве́чи.

А҆па́тра та́йнѣ ѥ҆сте Покаѧ́нїа, де ка́ре а҆ꙋ помени́ть Хс҃, зикѫ́ндь пентрꙋ Галилеѧ́ни, пре ка-

рїй оучисесе Пїлать, ши де Іерусалимлени, пре карїй кьзу Турнул Силомулуй, ши іау оморжть, пре кум мьртурисеще сфнтул Лука бунул веститорїу ѓгї. капете стіхь: в. грьиндь: іау дорь вьсь паре волш, кь Галилеанїй ачеща ау фость май пькьтоши де кжть тоци Галилеанїй чіалалци, кьчи кь пьтимирь аша: ба, чи вь грьескь волш, де ну вь веци покьи, тоци ѫтру ачела кипь веци пери. Сау чей шпть спрьзече асупра кьрора кьзу турнул Силомулуй, ши оморж пре ей, ау дорь вь паре кь ачеа ау фость май даторй, де кжть тоци карїй лькуя ѫ Іерусалим; чи вь грьескь волш, де ну вь веци покьи, тоци ѫтру ачела кипь веци пери. Матеріа покьинцїй сь ѫпарте ѫтрей пьрци, кь чине пофтеще асьсе покьи, унул ка ачела есте даторю ка сь айбь здробире инимїй, кь аша грьѧще кжнтьторюль де ψалми (ψалмь: н. стіхь: дї.) Инима здробить ши смерить, Дмнезеу ну ва урьци. Дрепт ачеа чине сь покьѧще, есте даторю сь факь мьртурисире, де плинь, ши сь ну аскунзь ничи унь пькать ѫнаинтеа Духовникулуй сьу, атунче пентру мьртурисиреа луй чеа адевьрать, ѫиба ерта луй Дмнезеу тоате пькателе, кь аша зиче Пророкул Двдь (ψалмь: лa. стіхь:: з.) Мьртурисивои спре мине фьрь де лециле меле Дмнулуй, ши ту ай ертать некурьціа инимїй меле. Шкь чине сь покьѧще есте даторю ка сь факь де плинь пентру пькателе сале, пре кумь ау фькуть Закхей, кареле жумьтате де авуціа са ау ѫпьрцить сьрачилорь, ши дела чине че ау луать ку недрептул, ку патру пьрци ау ѫторсь май мулть,

къ аша аѹ зис кътръ Хс. Дмне, ѧтъ жѹмъ-
тате де авѹціа мѣ вонда сърачилѡр, ши де
ам напъстѹит пре чинева, кѹ патрѹ пърци вои да
маи мѹлт. Атѹнчѣ Хс аѹ ертат пъкателе
лѹи, шїи деде мѫнтѹире зикѫнд лѹи, ас-
тъзи фѹ мѫнтѹирѣ касїи ачещїа, аша ши а-
кѹма чине ва фаче покъинцъ де ажѹнс пентрѹ пъ-
кателе сале, де ва пости, саѹ де ва фаче мета-
нїи, саѹ де ва ꙟпърци милостенїе сърачилѡр, саѹ
де ва фаче алтъ покъинцъ, каре ѧѹ дат Дѹхов-
никѹл лѹи, ѡмѹлѹи ка ачелѹѧ ѧртъ Хс пъка-
теле лѹи. Шїи деде мѫнтѹире зикѫнд:
астъзи фѹ мѫнтѹирѣ касїи ачещїа. Форма
покаѧнїеи сѫнт ачѣле кѹвинте, каре зиче Прїѡ-
тѹл кътръ чел че съ исповедѹѧще, фїиле ѧртъ-
те пре тине Хс Дмнезеѹ, пре не вѫзѹте, ши
еѹ. Къ кѹ ачѣле кѹвинте, ꙟл фаче пре
дѫнсѹл слобод де тоате пъкателе, каре аѹ мър-
тѹрисит ел. Фолосѹл покаѧнїеи ѧсте къ
чине съ покъѧще де пъкателе сале кѹ тоатъ инима,
мъкар де арфи фъкѹт тоате пъкателе, каре
съ афлъ ꙟ лѹме ꙟиба ерта лѹи дмнезеѹ пъкателе
лѹи. Нѹмаи де съва покъи кѹ тоатъ инима,
ши съва фъгъдѹи къ нѹва маи фаче ачѣле пъка-
те, кѫчи къ Дмнезеѹ ѧсте кѹ инимъ мило-
стивъ, ши нѹ пофтѣще моартѣ ѡмѹлѹи пъкъ-
тос, чи пофтѣще съ съ покъѧскъ, ши съ съ ꙟ-
тоаркъ кътръ дмнезеѹ динтрѹ калѣ чѣ рѣ, адекъ
дела лѹкрѹриле чѣле рѣле, къ аша зиче сингѹр
дмнезеѹ. Нѹ пофтеск моартѣ пъкътосѹлѹи,
чи воеск ка съ съ ꙟтоаркъ ел дела калѣ са чѣ рѣ,
ши съ фїе вїѹ. Фолосѹл покаѧнїи ѧсте ши

ꙟчаста,

ачаста, къ чине фаче пакате, ачела ѥсте фїюль
дїаволꙋлꙋй, къ аша аꙋ грꙟить Хс кътръ ѡвреїй
карїй фъчѣ пъкате. Вой сꙟнтеци фїй дїаволꙋ-
лꙋй пърителꙋй востру. Ѥръ дѣка съ покъѧще
ѡмꙋль де пъкателе сале, шїй паре ръꙋ пентрꙋ
кѫчи лѣꙋ фъкꙋть, ши ле исповедꙋѧще ла дꙋхов-
никь, ши фаче покъинцъ динтрꙋ дестꙋль ꙟдекъ де
ажꙋнсь. Съ фаче динтрꙋ фїюль дїаволꙋ-
лꙋй, фїю лꙋй Дмнезеꙋ, ши поате гръи кътръ
Дмнезеꙋ, Пърителе ностру чела че ѥщи спре чѣ-
рюри. Ачинчѣ тайнъ а Бесѣричїй ѥсте Преѡ-
цїѧ, карѣ тайнъ поменѣще ꙟпъратꙋль Давидь
грꙟиндь. Преѡцїй лꙋй съвоаре ꙟбракъ ꙟтрꙋ мꙟн-
тꙋире. Ꙟтрꙋ ачѣ тайнъ а Преѡцїей, съ ꙟкѣ
ши ѡрꙟндꙋѧлъ єпистолѣскъ, къ єпископꙋль съ
кїѧмъ Архїереꙋ, ꙟдекъ Попа чель май маре, ши
нꙋмай кꙋ ачꙟста съ деспарте де Преѡцїи, кꙟчи къ
ѥль фаче пре алци ѡамени а фи Преѡци, ѥръ Преѡ-
цїи ачѣѧ нꙋ поть съ факъ. Ꙟкъ єписко-
пꙋль поате съ факъ ши Мѵрꙋль, ѥръ Попїи ачѣѧ
нꙋ поть съ лꙋкрезе, ка съ сфинцѣскъ Мѵрꙋль,
чи нꙋмай ѥꙋ дела єпископꙋль.

Матерїѧ Преѡцїей ѥсте, пꙋнерѣ мꙟинилорь
пре капꙋль ачелꙋѧ, кареле ва съ съ Преѡцѣскъ,
саꙋ пофтѣще а добꙟнди ачель дарь, пентрꙋ ачѣѧ
Апостоль Павель скрїе ла картѣ чѣ динь тꙟи кътръ
Тимодей (Капь є. стїхь: кв.) грꙟиндь:
кътръ дꙟнсꙋль. Съ нꙋ пꙋй пре нимене мꙟна
нꙋмай де кꙟть, ничи те ꙟпреꙋна кꙋ пъкателе
чѣле стреине. Ѥръ форма Преѡцїей ѥсте рꙋгъ-
чꙋнѣ, карѣ зиче Архїереꙋль. Дмнезеескꙋль
дарꙋ, ши алтеле, ши кꙟндь чи-

пе че́ще архїереꙋль а̂чѣ ръгъчꙋне, ꙟтрꙋ а̂чела час ръмѫне ѡ̂мꙋль а̂чела Преѡть. Фолосꙋль преѡціей є̂сте, къ Преѡцїи ѧ̂ртъ пъкателе ѡ̂аменилѡръ, карїи съ покъеск, шѝ ꙟшь мъртꙋрисеск пъкателе сале, къ а̂ша а̂ꙋ зис Хс кътръ Преѡци. Кърора веци ерта пъкателе ертасеворъ, ѧ̂ръ кърора веци цинѣ цинѣсеворъ, пентрꙋ а̂чѣа ꙟ лєџѣ чѣ векїе Попа чєль май маре, а̂вѣ пре сине ѡ̂ тъблицъ де а̂ꙋръ, пре каре є̂ра съпате кꙋвинтеле а̂чѣсте. Сфнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ. Кѫчи къ Преѡтꙋль ѧ̂ртъ пъкателе ѡ̂аменилѡръ, шѝ пре ѡ̂аменїи чѣй пъкътоши ꙟй фаче сфинци, кѫндь съ покъеск шѝ єй, шѝ нꙋ май фак пъкате. Фолосꙋль Преѡціей є̂сте шѝ а̂часта, къ Преѡцїи съ роагъ лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ тоци ѡ̂аменїи, а̂скꙋлтѫндь де сфнтꙋль Павель а̂постоль каре зиче:

Дечи врогь пре вой май наинте де тоате де а̂ фаче ръгъчꙋни, шѝ рꙋгъ, черери шѝ бꙋне мꙋлцъмири пентрꙋ тоци ѡ̂аменїи, пентрꙋ ꙟпъратꙋль, шѝ пентрꙋ тоци карїи сѫнть сꙋпть бирꙋинца лꙋй, ка съ петречемь віацъ линъ шѝ фъръ де гѫлчавъ, ꙟтрꙋ тоатъ кредінца бꙋнъ, шѝ ꙟкꙋрѫціе. Пентрꙋ а̂чѣа ꙟ лєџѣ чѣ векїе Попа чєль май маре, пꙋрта ꙟ спателе сале доѡ пїетри де Змарагдь пре каре є̂ра съпате нꙋмеле а̂ доѡ спрезѣче семинцїй а̂нѣмꙋлꙋй лꙋй Ізраиль, пре ꙋ̂нь Змарагдь є̂ра шасе нꙋме, шѝ пре а̂лтꙋль ѧ̂ръ є̂ра шасе. Пентрꙋ къ а̂пропїиндꙋсъ Преѡтꙋль кътръ жъртъвникь, съ поменѣскъ пре тоци ѡ̂аменїи, шѝ нꙋмеле лѡръ, шѝ съ съ роаџе пентрꙋ єй лꙋй Дмнезеꙋ.

Шѝ а̂часта є̂сте фолосꙋль Преѡціей, къ преѡцїи двїнъ пре ѡ̂амени кредінца, ꙟ шѝ лꙋкрꙋриле

лѡръ

лѡрь чѣле бꙋне, Прѣѡцилѡрь ка ачѣлѡра ансъ каде чинсте ꙟдоитъ, дꙋпъ кꙋвжнтꙋл лꙋй Павел апостол, Прѣѡцїй ꙟтрꙋ чинсте ꙟдоитъ ка съсъ ꙟвредничѣскъ, ꙟкъ май вжртос карїй съ ѡстенѣск ꙟтрꙋ кꙋвжнтꙋл ꙟвъцътꙋрїй. Пентрꙋ ачѣа ꙟ лѣџѣ вѣкїе Попа чел маре, авѣ пре єггоапїꙋл лꙋй скрисе ачѣсте доѫ кꙋвинте, Оурим ши Тꙋмнѣм. Адекъ ꙟвъцътꙋра, ши дрептатѣ. Къ Прѣѡтꙋл єсте даторю а ꙟвъца пре ѡамени, ши єсте даторю а грьи фїеще кꙋй дрепт, пентрꙋ ачѣа ачѣлаш Попъ маре а лѣџїй чїтѣ вѣки, пре ла марџинилє вешмжнтꙋлꙋй съꙋ авѣ клопоцей де аꙋр, кѫчи къ прѣѡтꙋл съ каде а фи асѣмене клопотꙋлꙋй, Къ клопотꙋл дещѣптъ пре ѡамени ка съсъ скоалє ла рꙋгъчꙋне, аша ши Прѣѡтꙋл єсте даторю ка съ ꙟдѣмне пре ѡамени, спре рꙋгъ. Даторю єсте съ ꙟвѣце пре ѡамени ка съ віє ла Бесѣрикъ, ши съсъ роаџе лꙋй Дмнезеꙋ, ши съ факъ лꙋкрꙋриле чѣле бꙋне, ши съсъ ферѣскъ де пъкате. Ашасѣ тайнъ єсте Късъторїа, адекъ Кꙋнꙋнїа, де каре тайнъ поменѣще Апостолꙋл Павел зикжнд. Чинститъ єсте Нꙋнта ши патꙋл ачѣла не спꙋркат. Матерїа късъторїей сжнт ачѣлѣ доѫ фѣце, каре съ ꙟпрєꙋнѣзъ, адекъ ѡмꙋл ши фємѣа. Ꙟкъ матерїа късъторїей єсте врѣрѣ де бꙋнъ вое а ѡмꙋлꙋй ши амꙋєрїй, кжнд съ воєск єй а петрѣче ꙟтрꙋн лок пжнъ ла моартѣ лѡр, ши а авѣ оунꙋл пре алтꙋл прїѧтин. Форма късъторїей сжнт кꙋвинтеле, сау сємнеле, кꙋ каре Жꙋнєле, адекъ бърбатꙋл, ши кꙋ фата, адекъ мꙋѧрѣ, арать ꙟнаинтѣ Прѣѡтꙋлꙋй фъгъдꙋинцъ.

Мꙋате

Мꙋлте фолосꙋри сꙟнт але кꙑсъторїей къ пентрꙋ
ачѣа аꙋ токмит Дмнезеꙋ кꙑсъторїа петрекꙟнд
ѡмꙋл ꙟтрꙋ ачаст вꙋме, ка съ айбъ аꙗꙋтори,
Фачере. къ аша аꙋ зис сꙟнгꙋр Дмнезеꙋ. Нꙋ ѥсте бине
Кап в҃. съ петрѣкъ ѡмꙋл сингꙋр, чи съй фачем лꙋй а-
стї: д҃ї. жꙋтори. Ши пентрꙋ ачѣа аꙋ токмит Дмнезеꙋ
кꙑсъторїа, пентрꙋ ка съсъ ꙟмꙋлцѣскъ ѡаменїй
ꙟ вꙋме, къ аша аꙋ зис сингꙋр Дмнезеꙋ къ-
Фачере. тръ Адам, ши кътръ Єва. Крѣщецй ши въ
Кап: а҃. ꙟмꙋлцици ши ꙋмплѣци пъмꙟнтꙋл, шил стъпꙟ-
стї а҃. ници пре джнсꙋл. Ꙟкъ ши пентрꙋ ачѣа аꙋ ток-
мит Дмнезеꙋ кꙑсъторїа, къ авꙟнд ѡмꙋл
мꙋꙗрѣ лꙋй, съ поатъ скъпа де пъкатꙋл трꙋпꙋ-
лꙋй, ши де прѣ кꙋрвїе, къ аша грꙋѣще сфнтꙋл
Павел Апостол. Пентрꙋ кꙋрвїе фїеще кареле ѡм
съ айбъ мꙋꙗрѣ лꙋй, ши фїеще каре мꙋꙗре съ айбъ
бърбатꙋл съꙋ. Ашаптѣ тайнъ чѣ де пре ꙋр-
мъ ѥсте ꙋнцерѣ кꙋ ꙋнт де лемн (адекъ маслꙋл,)
карѣ съ фаче нꙋмай ѡаменилѡр чѣлѡр болнави, де
є҃. ѕ҃ї. ачаста тайнъ поменѣще сфнтꙋл Іакѡв Апостол,
грꙑинд: Де ва боли чинева ꙟтрꙋ вой, съ кїаме
Прѣѡцїй Бесѣричїй, ши съ факъ рꙋгъчꙋне пентрꙋ
джнсꙋл, ꙋнгꙟндꙋл кꙋ ꙋнт де лемн ꙟтрꙋ нꙋмеле
лꙋй Дмнезеꙋ. Матерїа ачещїй
тайне ѥсте, сꙟнгꙋр ꙋнт де лемн, сфнцит
де Прѣѡци. Їаръ форма съ ꙟкѣе ꙟтрꙋ рꙋгъчꙋне,
карѣ зика Прѣѡцїй, ꙋнгꙟнд пре чел болнав
кꙋ ꙋнт де лемн, адекъ, Пъринте сфинте, тъ-
мъдꙋиторюл сꙋфлетелѡр ши трꙋпꙋрилѡр поа-
стре ши алтеле. Фолосꙋл ачѣ-
щїи тайне ѥсте ꙟ доꙋѡ кипꙋри, кꙑчи кꙟнд
ꙋнгꙋ пре ѡмꙋл ачел болнав кꙋ ꙋнт де лемн,

ши

ши съ роагъ луй Дмнезеꙋ пентрꙋ дѫнсꙋль, поа-
те ачел болнавь съсъ тъмъдꙋѫскъ, ѫкъ ши пъ-
кателе луй съсъ ерте, къ аша граеще Іакѡвь
апостолꙋль, Рꙋгъчюнѣ кредиинцій ва мѫнтꙋи пре чел
болнавь, шил ва рѫдика пре ел Дмнезеꙋ, ши
дева авѣ пъкате ертасъворь луй. Фолосꙋриле
тꙋтꙋрѡръ тайнелѡрь ѫкъ съ май афлъ ши алтеле,
ши ѫтрꙋ ачѣле шапте тайни, патрꙋ сѫнть карѣ
съпотъ пофтори. Сфнта Кꙋминекътꙋръ, По-
каѧнїа, късъторїа адекъ кꙋнꙋнїа, ши Масле-
ле, Къ поате Хс ши адоаѡра афи жъртвꙋить.
ши де мꙋлте ѡри ѫтрꙋ сфнта Лїтꙋргїе, ши
ѫтрꙋ тайна сфнтей Кꙋминекътꙋри,. Поате ѡ
мꙋль ши адоаѡра, ши де мꙋлте ѡри съсъ покъ-
ѫскъ, ши съсъ исповедꙋѫскъ де пъкате, кѫндь
ва къдѣ ѫврꙋнь пъкать. Поате ѡмꙋль съ ѫ ши
алтъ мꙋѧре, кѫндь ѫй ва мꙋри чѣ лалтъ.
ашиждерѣ ши мꙋѧрѣ поате мѣрџе дꙋпъ алть бъ-
бать, дей ва мꙋри чель динь тѫй. Путемь ѡ-
мꙋлꙋй съй фачемь ши алтъ дать масле, десъва
болнъви ши адоаѡра. Ши ѧръшь сѫнть трей
тайне але Бесѣричій каре нꙋсъ пофторескь, Боте-
зꙋль. Оунџерѣ кꙋ сфнтꙋль Мѵрь. Ши Преѡ-
цїа. Къчине вафи Ботезать, ши оунсь кꙋ
Мѵрь, ши аꙋ ажꙋнсь ла преѡцїе, оунꙋль ка а-
чела адоаѡръ нꙋсъ поате съсъ ботѣзе, ничи съсъ
оунгъ кꙋ Мѵрь, ничи съсъ сфнцѣскъ ла рѫн-
дꙋль Преѡцїей, къ ачѣле трей тайне съмнѣзъ пре
сꙋфлетꙋль ѡмꙋлꙋй семнаре сꙋфлетѣскъ а Дꙋхꙋлꙋй
сфнть, каре ѫвѣчи нꙋсъ поате щерџе ши пен-
трꙋ семнꙋль ачела съ деспарте ѡмꙋль чель ботезать,
дела чель неботезать, чель оунсь кꙋ сфнтꙋль Мѵ-

ръ, дела чѣль не оунть, шѝ прѣѡтꙋль дела мирѣнꙋль
чѣль несфнцить, де сѣмнꙋль каре ѫсемнѣзъ Дм҃-
незеꙋ пре сꙋфлетꙋль ѡмꙋлꙋй, принь сфнтꙋль Бо-
тезь, не адꙋче аминте сфнтꙋть Павель апостоль,
ла карте кътръ Ефесени а҃ д҃. капете стіхь л҃.
гръиндь: Сънꙋ скърбици пре Дꙋхꙋль лꙋй Дмне-
зеꙋ чѣль сфнть, дела каре вацй ѫсемнать ѫтрꙋ
зіѡа изъбъвирїй. Де сѣмнꙋль каре ѫсемнѣзъ Дм-
незеꙋ спре сꙋфлетꙋль ѡмꙋлꙋй, помѣнѣще ачелашь
апостоль Павель ла адоа карте кътръ Коринденй
(Кап: а҃. с: ка:) гръиндь: Дмнезеꙋ чела че неꙋ
оунсь пре ной, кареле неꙋ шѝ ѫсемнать. Де сѣмнꙋль
каре ѫсемнѣзъ Дмнезеꙋ спре сꙋфлетꙋль ѡмꙋлꙋй,
кꙋ мъйниле Прѣоцилѡрь, скріе ачелашь Павель апо-
столь, ла адоа карте кътръ Тимодей (Кап: а҃.
сті: ѕ҃.) Ѫци адꙋкь аминте, кать ѫкълзещи
дарꙋль лꙋй Дмнезеꙋ. Кареле естѣ ѫтрꙋ тине,
кꙋ пꙋнерѣ мъйнилѡр меле, кънꙋ неꙋ дать Дмне-
зеꙋ дꙋхꙋль темерїй, чи аль пꙋтерїй, шѝ аль
драгостїй, шѝ аль минцїй ѫтрѣгй.

Православничилѡрь Крещини. Акꙋма вомь пꙋтѣ ѫцелѣџе, пре кꙋмь єсте дрѣптъ Бесѣрика ноастръ, кѫчи къ цине тоате таиниле, каре аꙋ тоимить Хс, шѝ ачѣла єсте сѣмнь дрѣптей Бесѣричїй ноастръ, къ динтрꙋ кредінца каре цине Бесѣрика ноастръ, мꙋлцй ѡамени саꙋ депъртать, шѝ ѫкъ май наинте де съвършитꙋль Хсмїй май мꙋлци съворь депърта къ аша гръѧще Павель апостоль. Ѫтрꙋ времиле чѣле де апой, съ ворь депърта ѡаре карїй динь кре-

дінцъ, лꙋѫнд амінте дꙋхꙋрилѡръ ꙟшелътоаре, ши ꙟвъцътꙋрилѡръ дрѣчещи, Ши ачела ѥсте семн дрептеи Бесерічїи ноастре, къчи къ ѧ҃ съ ѡфлъ пꙋрꙋрѣ ꙟтрꙋ сꙋпъраре де ѡаменїи чеи не кредінчюши, къ аша гръѧще Павель апостоль. Тоци карїи ворь оумбла кꙋ бꙋнъ кредінцъ ши ворь лъкꙋи ꙟтрꙋ І͠с Х͠с, ворь фи гоници. Ши ачела ѥсте семнь дрептїи кредінцїи ши Бесерічїи ноастре, къчи къ ѧ҃ ничи ѡдатъ нꙋ ѥсте бирꙋитъ, мъкар де ѡри сꙋпъръ вражмашїи Бесерика лꙋи Дмнезеꙋ, ши пофтескь адесеръдъчина немꙋль Крещинескь, чи ничи ѡдатъ нꙋль потъ свържши. Къ аша аꙋ зись сингꙋрь Х͠с. Порциле І͠адꙋлꙋи нꙋѡворь бирꙋи. Порциле І͠адꙋлꙋи съ ꙟцелѣгь пъгѫнїи, ѥретичїи, ши тоци ѡаменїи чеи некредінчюши, къ ѥи ка нище порци але І͠адꙋлꙋи, пре ѡамени кꙋ ꙟвъцътꙋра лѡръ, ши кꙋ сꙋпърарѣ лѡръ ꙟи дꙋкь ла І͠адь. Ши ачела ѥсте семнь кредінцеи ноастре (саꙋ Бесерічїи.) Каре пъзѣще дрепта Бесерика ноастръ, къ пентрꙋ кредінца ноастръ чѣ дреаптъ, съ фань минꙋни ꙟ лꙋме, къ аша аꙋ зись Х͠с. Де веци авѣ кредінцъ ка оунь гръꙋнць де мꙋщарь, веци зиче мꙋнтелꙋи ачестꙋа трѣчи де аичѣ ши ва трѣче. Ши ачела ѥсте семнь дрептеи Бесерічїи ноастре, къ ѡаменїи карїи морь ꙟтрꙋ Бесерика ши ꙟтрꙋ кредінца ноастръ кꙋ лꙋкрꙋриле челе бꙋне, съфакь сфинци. Пре каре сфинци ꙟтрꙋ не пꙋтреде трꙋпꙋри авемь ши пънъ ꙟзїоа де астъзи, ꙗръ де ѧрь авѣ Бесерика ноастръ кредінцъ рѣ, нꙋмарь фаче ѡаменїи пентрꙋ ачѣ кредінцъ сфинци, къ аша гръѧще Павель апостоль. Фъръ де кредінцъ

нꙋ ꙗсте пꙋтѣре а̂ плъчѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Ꙟкъ маи ꙗсте семнꙋ крединцїй ши бесѣречїй ноастре драгостѣ, къ аꙋ зис Хс. Динтрꙋ ачаста вор оа въ кон кꙋноаще къ сѫнтецї Оученичїй мїей, де вецї авѣ драгосте ѫтре вой, Дрепт ачѣа съ авѣмꙋ ши нои драгосте ꙋнꙋл кътръ алтꙋл, ши съ цинемꙋ чѣле шапте Тайне, кареле аꙋ ѫтокмит Хс ши съ пъзимꙋ ши драгостѣ, каре порꙋнчѣще Хс съ цинемъ, апои тоате нѣмꙋриле ворꙋ мъртꙋрисй къ крединца ши бесѣрика ноастръ ꙗсте дрѣптъ, ши съ ворꙋ ѫтоарче спре крединца ноастръ, ши кꙋ нои динъ преꙋнъ ворꙋ добѫнди ѫпъръцїа черюлꙋй, ѫ вѣчїй вѣчилорꙋ,

Аминꙋ.

Казаніе

ла в҃. зиле але лꙋни

Февроуаріе

ла Стретеніа Дмнꙋлꙋи ностру Іс Хс.

Уны ꙟпъратъ ѡаре кареле че съ ѡщѣще, ши бате ръзбои пентрꙋ ѡ слꙋгъ а са, ши-шь пиарде ꙟпъръціа пентрꙋ дѫнсꙋль, ка съ чинстѣскъ пре слꙋга ачѣа. Дечіа ачѣ слꙋгъ съ нꙋ мꙋлцъмѣскъ ꙟпъратꙋлꙋи съꙋ челꙋи челꙋ чинститъ ши пентрꙋ дѫнсꙋль ши ꙟпъръціа са шаꙋ пердꙋтъ, чи съль ѡкъраскъ ши съль мꙋстре. Ѡаре че жꙋдекатъ въ паре съ аибъ слꙋга ачѣа; нимикъ алтъ, фъръ нꙋмаи моарте ꙟи каꙋтъ съ аибъ ꙟ сꙋнꙋль ка ачела. Аша ꙟтрꙋ ачела кипъ ши ꙟтрꙋ нои Крещинтіи. Дмнезеꙋ ера ꙟпъратъ ꙟтоатъ лꙋмѣ, ꙟцерій але мъріа, архаггелій але прославіа. Тоатъ семинціа ѡменѣскъ ка челꙋа че ѥсте Дмнезеꙋ, ꙗсъ ꙟкина. Ꙗръ пентрꙋ а ноастръ спъсеніе, пентрꙋ а ноастръ

чинисте, пентрꙋ ал ностру бине аꙋ венит дини черюри пре пъмжнт. Ши сꙋ нъскꙋт прꙋнческ дини кꙋрата Фечоаръ Маріа. Ши аꙋ фост ѡм ши трꙋп аꙋ пꙋртат. Ши аꙋ флъмжнзит. Ши аꙋ инсетат ши тоате челе трꙋпещи аꙋ авꙋт афаръ де пъкат. Ѡкържт аꙋ фост, кꙋ палма престе ѡбраз бъ тꙋт, дестигнит, ꙋскопат. Тоате пентрꙋ спъсеніа ноастръ аꙋ ръбдат, ѧръ ной вай де ной нимикъ мꙋлцъмит сꙋ лꙋкрꙋ бꙋн кътръ ꙋлесть нꙋ дъм нічи фачем. Пентрꙋ ампъратꙋл ностру чела чешаꙋ лъсат скаꙋнꙋл ампъръцией сале ан черюри ши аꙋ венит ан латꙋръ пъмжнтꙋлꙋй де жос. Ши аꙋ пꙋртат сарчина легій векй, ампрꙋнъ кꙋ прꙋнчій чеа че съ наще сꙋпт леџе. Аша чекипь спꙋне ши скриптꙋра легій векй, де зиче (ла карте Левицилѡр Кап вї. стіх: д. е.)

Къ Мѡѵсй ачела мареле Пророк, ши май апроапе дꙋмнезеꙋ кꙋ джнсꙋл. Авъцасе алеџе векіе, фіе че мꙋере чеба наще прꙋнк съ факъ патрꙋ зечи де зиле съ нꙋсъ апропіе де бърбатꙋл съꙋ, ши ан бесеръкъ съ нꙋ антре. Пентрꙋ ачеа спꙋне ноаѡ сфжнта еѵлие, де лꙋкрꙋри минꙋнате чеꙋ фъкꙋт аткъзи пентрꙋ дꙋмнꙋл Іс Хс ши зиче (Лꙋка Кап в. стіх: кв.)

Деакатаꙋ оумплꙋта зилеле кꙋръцеиіей Маріей, атꙋнчѣ аꙋ адꙋсъ прꙋнкꙋл пре Іс, съл пꙋе ан наинте лꙋй дꙋмнезеꙋ. Къ аѣ ѡбичеꙋ атꙋнчи де адꙋчѣ прꙋнчій чей мичи ан бесеръкъ дей анкина Прещтꙋл лꙋй дꙋмнезеꙋ, къ аша скріе леџе лꙋй Мѡѵсй. (Есире Кап ѓї, стіх: в.) Къ фіе че прꙋнк чел наще мꙋмъса антжй, есте сфжнт ши фъгъдꙋит лꙋй дꙋмнезеꙋ ачела прꙋнк.

Пентрꙋ

Пентрѹ ачѣа шѝ Марїа прѣкѹрата Фечоаръ аѹ дѹсь
пре Хс ꙟ Бесѣрикъ фїиндь прѹнкь де патрѹ зечи де
зиле. Авѣ шѝ алтъ токмѣлъ, къ кѹ
прѹнкѹль дѹчѣ ꙟ Бесѣрикъ доао Тѹртѹрѣле, саѹ
доѝ Порѹмби. Дечи шѝ ачасть зисъ а зеціи
ꙟкъ ѡаѹ оѹмплѹть Прѣчиста Майка лѹй Хс, ꙟ-
прѣѹнъ кѹ Іѡсифь кареле сѣкїема логодитѹль сфи-
цїй сале пентрѹ ведѣрѣ ѡаменилѡрь, Къ дѹсеръ
доао Тѹртѹрѣле ꙟ Бесѣрикъ, даръ Прѣѡтѹлѹй,
пентрѹ Дмнѹль Хс. Іаръ аколѡ
ꙟ Іерѹсалимь зиче сфнта Еѵлїе къ ера оунь ѡмь де-
кїема Сѵмеѡнь. Шїй ера лѹй фъгъдѹить де Дѹ-
хѹль сфнть съ нѹ моаръ, май наинте пънъ нѹ ва
ведѣ пре Дмнѹль Хс кѹ трѹпь пре пъмѫнть.
Шѝ атѹнчи кѫндь аѹ адѹсь пре Хс пъринцїй лѹй ꙟ-
Бесѣрикъ, Іаръ Сѵмеѡнь бътрѫнѹль ачела лаѹ лѹа-
ть пре дѫнсѹль ꙟбрацеле сале шѝ аѹ зись. Акѹма
Іартъ стъпѫне пре робѹль тъѹ кѹ паче, дѹпъ
кѹвѫнтѹль тъѹ че ай грѫить. Шѝ мъ сло-
бози динь бътрѫнѣце шѝ динь амарѹль шѝ ꙟшълъ-
чѹнѣ лѹмїй. Къ іатъ акѹмь вѣзѹръ ѡкїй мїей
мѫнтѹирѣ та. Лѹкрѹ ка ачеста фъкѹши Хсе
Домнѹль мїеѹ, къ лѹминъ арътать фѹ ꙟтрѹ
тоате лименле пентрѹ лѹмина та, шѝ лѹкрѹль
тъѹ фѹ лаѹдъ ꙟтрѹ тоци Ізраилтѣнїй карїй ворь
креде ꙟтрѹ тине. Шѝ ера де съ мира
Іѡсифь шѝ майка сфнцїй сале де кѹвинтеле лѹй
че грѣїа. Шѝ іаѹ Благословить пре дѫншїй Сѵ-
меѡнь, шѝ аѹ зись кътръ Марїа майка лѹй Хс.
Іатъ ачеста прѹнкь вафѝ де къдѣре шѝ де скѹларе
а мѹлци, шѝ вафѝ семнь де прїче, кѫчи къ
Жидовїй май денаинте ера ꙟшълаци шѝ гоници дела

фаца лꙋй Дмнезеꙋ, дꙋпъ ачѣа аꙋ венит Моѷсїи пророкꙋл ши лаꙋ рѫдикат динъ пꙋстїе, кꙋ минꙋни, кꙋ ѫвъцътꙋри, кꙋ лѣџе, кꙋ пророчїи.

Ѩръ акꙋм декъ сꙋ ѫтрꙋпат кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ. Ачѣста пре кареле цѣй ѫбраце ѐй вор кѫдѣ, кѫчи кѫнꙋвор аскꙋлта мъртꙋріа лꙋй. Ѩръ лимбиле чѣле че вор креде ѫ Хс съвор скꙋла динъ пъкателе лѡр. Динъ ѫтꙋнерекꙋл ідолилѡр ши а ꙗдꙋлꙋй съвор скꙋла ши съвор ѫнълца ѫтрꙋ ѫпъръціа чѣрилꙋй. Ши съвор лꙋмина кꙋ лꙋмина кꙋноштинцїи лꙋй Дмнезеꙋ. Ши съвор кꙋръци кꙋ ботезꙋл Фїюлꙋй съꙋ фъчѡарь, ши пентрꙋ ачѣа съ вор ѫнълца. Ѩръ Жидовїи съвор лепъда де лꙋмина лꙋй, ши вор зиче Самарѣнь ши ѫдрачит, шил вор рѫстигни шил вор ѡморѫ. Ши пентрꙋ ачѣа вор кѫдѣ динъ дарꙋл лꙋй чѣл динъ тѫй. Дечи ачѣста прꙋнкꙋ вафи де къдѣре ши де скꙋларе а мꙋлци. Ши ѧсте сѣмнь де пріче, кѫ ѫвремѣ рѫстигнирїи лꙋй, мꙋлци съвор сминти де нꙋвор креде. Кѫт ши тѡкма динъ оученичїи лꙋй съ вор лепъда де джнсꙋл. Алцїи вор фꙋџи дел вор пърѫси, ши май вѫртос Жидовїи. Кѫчи кѫ нꙋвор креде кѫ ѧсте Дмнезеꙋ. Ѩрꙋ алтора лвор шил вор ѡкъръ. Ши мꙋлте кꙋвинте де хꙋлъ спре джнсꙋл вор гръи. Ши крꙋчѣ Фїюлꙋй съꙋ фъчѡаръ, тѡкма ши ѧнъ ла съвършитꙋл лꙋмїй сѫва кїема сѣмнь де пріче ѫпротива крещинилѡр. Ши нꙋвор креде крꙋчїй че съвор лепъда. Ши вор хꙋли крꙋчѣ семнꙋл Фїюлꙋй съꙋ, кꙋ карѣ васъ ѡбѡлцъ сꙋфлетеле мѡшилѡр ноѡщри динъ легътꙋриле Адꙋлꙋй. Дꙋпъ ачѣа бътрѫнꙋл Сѷмеѡнь.

сау ꙟторсь кътрь Өеѡдора марїа ши аꙋ зись. Ши
тꙋ Өеѡдоръ Сабѣе де ꙟмъндоъ пърциле аскꙋцитъ
ва трѣче прин ꙟнима та, кънд вей ведѣ пре
Хс Фїюль тъꙋ рьстигнит пре лемнꙋл Крꙋчїй,
кънд ꙟлвей ведѣ голь, кънд ꙟлвей ведѣ мор-
ть. Атꙋнчи скърбь ши жале ши амарь ка ѡ
сабїе аскꙋцитъ ва трѣче прин ꙟнима та. Ꙟтоꙋн-
сау ши Пречиста кътрь Сѵмеѡнь де аꙋ гръита а-
чѣсте кꙋвинте ши аꙋ зись. Кꙋмь зичи тꙋ бъ-
тръне Сѵмеѡане къ вои авѣ скърбь ши амарь пен-
трꙋ ачѣста фїи; кънд еꙋ нꙋ бꙋкꙋрїе амь ꙟгре-
кать. Кꙋ бꙋкꙋрїе ламь нъскꙋть, кꙋ бꙋкꙋрїе
ламь хрънить. Ши кꙋмь съмь скърбѣснь еꙋ пен-
трꙋ ачѣста кареле ѥсте бꙋкꙋрїа атоатъ лꙋмѣ.

Ши ꙗръши аꙋ гръить Сѵмеѡнь кътрь сфн-
цїа са, ши аꙋ зись: Деспрꙋль ꙟци ѥсте къте кїе-
ми майкъ ачѣстꙋа фїи. Деспрꙋль ꙟци ѥсте къ
тевей кїема ꙟпъратѣсъ лꙋмїй ши майкъ лꙋй
Дмнезеꙋ. Дѣка вей ведѣ ачаста че ва съ фїе,
атꙋнчи ꙟци вей адꙋче аминте де кꙋвънтꙋль мїеꙋ.
кънд вей плъндже, кънд вей гъсꙋи Өеѡдоръ.
атꙋнчѣ ва трѣче прин ꙟнима та арма атѣа
карѣ ꙟци зикь еꙋ. Ши атꙋнчи съвоꙋрь дескопе-
рѝ дела мꙋлте ꙟними гъндꙋриле. Ꙟдекъ
кънд вафи рьстигнить Фїюль тъꙋ, Жꙋдекатъ,
бътꙋть, скꙋйпить, май апои ши ѡморжть.
атꙋнчи съворь арътà, карїй ворь цинѣ кꙋ Фїюль
тъꙋ, ши карїй кꙋ Жидовїй. Кꙋноа-
шесъва чела чева вѝнде спре моарте, карїй ꙟлворь
бсѝ ши карїй ꙟлворь оурж. атꙋнчи съворь кꙋноаще.
Ши нꙋ нꙋмай атꙋнчи, чи ши пънъ ла сфършитꙋл
лꙋмїй съворь кꙋноаще карїй ворь ръбда пентрꙋ драго-

стѣ лꙋй мꙋнчи шѝ педѣпсе, фоаме шѝ сѣте. Шѝ
ѩ҆ръшь съвóрь кꙋнóаще шѝ чѧ че съвóрь лепъдà де
джнеꙋль. Ѩръ аколò ꙟ Бесѣрика ачѣѧ
че аꙋ дꙋсь пре Хс҃. скріе Лꙋка еѵ҃листꙋль
(Капь: в҃. стіхь: л҃з.) де зи́че: Къ éра ѡ҃-
мꙋмáре де ѡ҆ктемà Анна, фáтъ лꙋй Фанꙋи́ль динь
семинціѧ лꙋй Асирь. Шѝ ачѣѧ ꙟбътрѫнисе ꙟзи́ле
мꙋлте, кáрѣ петрекꙋсе кꙋ бърбáтꙋль нꙋмай з҃. ани.
Ѩръ въдꙋвъ ка ла ѡ҃птъ зéчи шѝ пáтрꙋ де ани.
шѝ нꙋ липсѧ̀ динь Бесѣрикъ ничи ѡ҃ динїѡаръ кꙋ
пóстꙋль шѝ кꙋ рꙋга де слꙋжба̀ лꙋй Дмнезеꙋ
зіѡа шѝ ноа́птѣ. Ачѣаста ꙟтрꙋ ачѣѧ време
че лꙋасе Сѵмеѡнь пре Хс҃ ꙟбраце. Атꙋнчи аꙋ
стътꙋть шѝ ѧ҆ шѝ аꙋ грънить де Дмнꙋль Хс҃ мá-
ри шѝ минꙋнáте лꙋкрꙋри, кътръ тóци кꙋци éра
аколò де аштептà съ аꙋзъ чевà де спъсéніѧ сꙋ-
флетелѡрь сáле. Шѝ кꙋвинтеле че аꙋ грънить
мꙋмáрѣ ачѣѧ ачѣстѣ аꙋ фость. Ведéци
ѡ҃ ѡ҃аменилѡрь кꙋци вꙋци афлáть áстъзи аичѣ, а-
чѣсть прꙋнкь мититéль аꙋ ꙟтърить чѣрюль шѝ пъ-
мѫнтꙋль, ачéсть прꙋнкь мíкь аꙋ фъкꙋть лꙋ-
мѣ тóатъ. Ведéци ачéсть прꙋнкь мíкь, аче-
ста аꙋ фъкꙋть ꙟцеріи, Сóареле, Лꙋна, стѣле-
ле. Ачéста аꙋ зись шѝ саꙋ фъкꙋть апа че бемь
нóи шѝ кꙋръ пре дѣсꙋпра пъмѫнтꙋлꙋй. Ачéста
аꙋ зись шѝ саꙋ фъкꙋть Копáчїй чéй родитóри, шѝ
чéй стéрпи, фїéриле пре пъмѫнть, пéщїй ꙟ мá-
ре, Пáсериле ꙟ въздꙋхь, ачéстꙋѧ шѝ нóй сънѣ
ꙟкинъмь. Пре ачéста шѝ нóй съ прославимь ка пре
ѹ҆нꙋль Дмнезеꙋ адевърáть че éсте. Ачѣсте кꙋвин-
те аꙋ грънить Анна ачѣѧ де Дмнꙋль Хс҃.
Атꙋнчѣ декà аꙋ фъкꙋть шѝ іꙋ ѹ҆мплꙋть тóате

кꙋмь

кꙋмь ѫвацъ леџеа луй Моѷсй, сау ѫтоарсъ ѫ-
Галїлеа ѫ четатѣ Назаретъ. Іаръ прункꙋль,
адекъ Хс крещѣ шй сѫ ѫтърїа кꙋ Дꙋхꙋль сфи-
нтъ. Шй сѫ оумплѣ де ѫцелепчꙋне, шй дарꙋль
луй Дмнезеꙋ ера пре дѫнсꙋль. Пѫнъ ай-
чѣ спꙋне ноаѡ сфнта Еуаліе де ачастъ зй маре шй
чинститъ а Дмнꙋлуй ностру Іс Хс.

Де аичѣ тӻрѫша ꙗскꙋлтаци ѫвъцътꙋриле че авемь
дина спꙋнерѣ ачещїй зиле де астъзи.

Шй ѫтѫй сѫне ѫвъцъмь афи мꙋлцъмиторй луй
Дмнезеꙋ де тоате кѫте ау слꙋжита ноаѡ. Кꙋчи
дела чела че сѫ благословеск тоате оаменилє, пен-
трꙋ ной ау венитъ сѫ нѫ благословенїе дела Прѣѡ-
тъ. Челꙋа че нꙋ ѫкапъ тоате кѫте сѫн-
тъ ѫ чєрю шй пре пъмѫнтъ, шй деде скꙋптꙋль
пъмѫнтꙋлуй, акꙋмь шау плекатъ капꙋль сꙋпть
мѫна Прєѡтꙋлуй. Челꙋа че лꙋ дꙋсь дарꙋри ла
нашерѣ лꙋй ѫпърацїй дела Персида, акꙋмь адꙋче
дарь кꙋ маика са Прєѡтꙋлуй. Пентрꙋ ачѣа
те спъимѫнтѣзъ шй тꙋ сꙋфлете не ѫцелепте шй
не мꙋлцъмиторю алъ нѣмꙋлуй ѡменеск. Ка Дм-
незеꙋль тъꙋ пентрꙋ тине ау съръчитъ фїинд бо-
гатъ: Ка тꙋ кꙋ бꙋнътатѣ луй сѫте ѫбогъцещи шй
ѫ чєрю слъвитъ съ фїй. Пентрꙋ ачѣа кꙋ
спаимъ шй кꙋ кꙋтремꙋръ съй мꙋлцъмещи, кꙋлкѫн-
дꙋте шй скꙋлѫндꙋте шй ѫтоатъ време. Кꙋ
лꙋкрꙋри бꙋне съй ѫгъдꙋещи. Дрептате, милосте-
нїе, постъ, кꙋрѫцїе, пазъ ла Бесѣрикъ,
драгосте кътръ фїеще че Крещинь, блѫндѣце,
смеренїе съ аиби съй мꙋлцъмещи пентрꙋ сънътате,
пентрꙋ вїацъ. Дела ачела съ чєри тоть бинеле шй
ѫтрꙋ ачастъ лꙋме шй ѫтрѣа чева съ фїе.

Адоѡа ꙟвъцътꙋръ авемъ, къ ꙟлѣџѣ вѣкїе а-
вѣ ѡменїи мꙋїарѣ дѣка нъщѣ прꙋнкъ, пънъ ꙟ-
патрꙋ ꙁечи де ꙁиле съ кꙋръцїѧ. Де бърбáтъ нꙋ-
съ апропїѧ, ꙟ Бесѣрикъ нꙋ ꙟтра. Їаръ акꙋмъ
нꙋ ѥсте ничи съ афлъ ꙟ семинцїѧ ноастръ аша.
Чи ꙟкъ мꙋерйле фїинде ꙟтрꙋ не кꙋръцїѧ фирїи,
факъ пъкате. Пентрꙋ ачѣѧ мꙋлтъ ръꙋ динтрꙋ
ачаста ѥꙋ фїїи лѡръ, стрикъчꙋни, ѡрбїе,
ши килъвїи ꙟмꙋлте кипꙋри. Алтъ ꙟвъцъ-
тꙋръ авемъ пре Тꙋртꙋрѣлеле ачѣлѣ че аꙋ адꙋсъ
Пречиста дарꙋ Преѡтꙋлꙋи дꙋпъ лѣџе, къ ача-
стъ пасъре ѥсте юбитоаре фоарте де соцꙋлъ съꙋ.
Ши дѣка ꙟлъ пїѧрде ꙟ дорѣще пентрꙋ джнсꙋлъ пъ-
нъ че ѥсте. Ши де жале ничи ѡ динїѡаръ нꙋ съ
пꙋне съ шаꙁъ пре рамꙋръ вѣрде, чи тотъ пре
ꙋскатъ, ши алтъ соцїе нꙋмаи чаркъ. Ши кꙋ
ачаста те ꙟвацъ Крещине, сънтеи асѣмени тꙋртꙋ-
рѣлїи, съ фїи юбиторїи спре вечинꙋл тъꙋ де апроапеле
тъꙋ, пре нимени съ нꙋ ꙋръщи, пре нимени съ нꙋ ꙁави-
стꙋещи. Нимъꙋї ръꙋ съ нꙋ гѫндещи, чи пре тоци
ꙟтрꙋнъ кипъ съ юбещи. Кꙋмъ юбещи сине ле тъꙋ аша
ши пре алтꙋѧ. Ши де пїерꙁи пентрꙋ пъкатъ пре
Хс҃ соцꙋлъ тъꙋ ши нꙋлъ веꙁи ꙟтрꙋ инима та,
атꙋнчи съ дорещи ши съ жълещи дꙋпъ джнсꙋлъ.
Ши ничи ѡ динїѡаръ пре лемнъ вѣрде, адекъ пре
дꙋлчецїле ачещїи лꙋми съ нꙋ шеꙁи. Чи пре ꙋ-
скатъ адекъ пре постъ, пре фоаме, пре се-
те, пре трꙋдъ, пре тѫнгꙋире, пре сꙋспи-
ни, пънъ кѫндъ вей афла ѥаръши пре Хс҃, ми-
реле сꙋфлетꙋлꙋи тъꙋ челъ юбитъ, ши веселїѧ та
чѣ де вѣчи, ши алтъ соцъ пре Сатана съ нꙋ пре-
мещи, ничи сѫте апропїи де джнсꙋлъ кꙋ кꙋрвїѧ,

че нꙋмай пре соцꙋль чель адевърать пре Хс сь нѣстещи, ши де ачела съте липещи кꙋ тоатъ нъдѣжде ши кꙋ крединца. Къ ачѣ че петрекъ ӑкꙋрецїе ши ӑтрꙋ вїацъ грѣ нꙋ скърбе, кꙋ фоаме, ши кꙋ сѣте, ачѣ ӑкинъ лꙋй Дмнезеꙋ сꙋфлетеле сале ка ѡ Тꙋртꙋрѣ кꙋратъ. Аѣ ӑтꙋнчѣ ѡбичѣи, деќа нꙋ дꙋчѣ Тꙋртꙋрѣле, ѣль дꙋчѣ дой Порꙋмеи, къ ши ачастъ пасъре ѣсте фоарте ӑтрѣгъ. Адекъ блъндъ ши фъръ де мънїе. Кꙋмь зиче Дмнезеꙋ ӑ сфнта еѵлїе (Матфей Кап: ї стих ѕї.) Съ фици ӑцелепци ка Шерпїй, ши блънзи ка Порꙋмбїй. Къ шарпеле аре ѡбичѣи кѫндь ӑль оучиге тоть трꙋпꙋль ласъ съль ѡмоаръ нꙋмай капꙋль аскꙋнде. Аша ши ной Крещинїй съ фимь ӑцелепци, авꙋцїа ноастръ тоатъ ши ӑкъ ши трꙋпꙋль ностꙋ съль дъмь спре моарте пентрꙋ драгостѣ лꙋй Хс. Нꙋмай крединца ноастръ съ ѡферимь май бꙋртосъ де тоате ши съ ноꙋ дъмь. Ши съ фимь ка Порꙋмбїй ӑтрꙋ тоате блънзи ши фъръ де мънїе. Къ де кѫте ѡри де ѵїй лꙋа пꙋїй порꙋмбꙋлꙋй, нꙋсъ май скърбеще, нїчи ласъ каса Домнꙋлꙋй съꙋ. Аша ши ной пентрꙋ Хс тоате съ рабдъмь, ши примеждїи, ши нъпъщи, ши скърбе, кѫте невиноа, ѡри дела Дмнезеꙋ, ѡри дела ѡамени. Кадесъ ащи гръщи, че фъчѣ Преѡтꙋль кꙋ ачещи дой Порꙋмеи.

Оунꙋль дин чїй дой Порꙋмеи, Жꙋнгѣ. Алтꙋль слобозїа де съ дꙋчѣ. Ши ачаста ӑсъмна тѣле доаѡ фири алꙋй Хс, фирѣ чѣ Дмнезеаскъ, ши чѣ ѡменѣскъ. Къ Дмнꙋль Хс аꙋ фость ѡмь де плинь, ши Дмнезеꙋ де плинь. Детина фирѣ чѣ ѡменѣскъ, адекъ, трꙋпꙋль сфн-

цїй

софиції сале, сау рьстигнит шѝ аꙋ кинꙋит шѝ
аꙋ мꙋрит, їарь Дꙋмнезеире аꙋ рьмас слобод
де ачесте де тоате, фъръ де кинꙋри, шѝ фъ-
ръ де дꙋрери. Ꙟтраче ꙟвъцътꙋрь авем
пре Сѷмеѡн бътрънꙋл, къ скрїе де дѫнсꙋл
скриптꙋра къ аꙋ фост ѡм бꙋн шѝ дрепт шѝ
де нꙋрфи фост дрепт, Нꙋрфи авꙋт дарꙋл
Дꙋхꙋлꙋй сфнт, ничи сьрфи ꙟвредничит съ ꙟ-
пре Хс҃ ꙟ брацеле сале. Шѝ тꙋ ѡ ѡаме
де вей съ циѝ пре Хс҃ нꙋ трꙋпеще ка Сѷмеѡн, чи
Дꙋмнезеꙋеще. Нꙋ ꙟбраце, чи ꙟтрꙋ инимъ. Тꙋ
фїй бꙋн шѝ дрепт, шѝ те теме де Дꙋмне-
зеꙋ. Дрепт съфїй нꙋ нꙋмай кѫнд вей
фи жꙋдекътори съ жꙋдечи кꙋ дрептꙋл, сау ꙟ-
пърцитори съ ꙟпарци кꙋ дрептꙋл. Чи шѝ ача-
ста съ ꙟцелеци шѝ съ щїи, къ сꙋфлетꙋл ѡмꙋ-
лꙋй съ цїамъ кип лꙋй Дꙋмнезеꙋ челꙋй не вꙋзꙋт,
їаръ трꙋпꙋл ѥсте пъмѫнт шѝ їаръ мерџе ꙟпъмѫнт.

Дечи пентрꙋ къ ѥсте сꙋфлетꙋл кип лꙋй
Дꙋмнезеꙋ, Пентрꙋ ачѣ ѥсте шѝ май маре шѝ
май чинстит, Їаръ трꙋпꙋл ѥсте май жос шѝ
май мик де кѫт сꙋфлетꙋл, къ сꙋфлетꙋл
пꙋрꙋре чаркъ челе черещи шѝ ꙟвъцътꙋриле лꙋй Дꙋм-
незеꙋ пофтѣще, шѝ невѣще пꙋрꙋре съ факъ.

Їаръ трꙋпꙋл пентрꙋ къ ѥсте дин пъ-
мѫнт, лꙋкрꙋриле челе пъмѫнтещи невѣще съ
факъ. Адекъ съ доармъ мꙋлт, съ мънѫнче мꙋл-
т, съ бѣ мꙋлт, съ кꙋрвѣскъ, шѝ алте
лꙋкрꙋри ѡмещи похтѣще трꙋпꙋл съ факъ.

Дечи ꙟ спꙋнеми ѡ ѡаме, чел май
маре ѥсте май бине съ бирꙋѧскъ, аꙋ чел май ми-
к; Май бине ѥсте шѝ съ май кадере съ бирꙋѧскъ

чел

чѣль май маре де кѫть чѣль май микъ. Аша ѥсте
ши ѫтру ѡмь, май бине ѥсте съ факъ трупуль
пре воа суфлетулуй, де кѫть суфлетуль пре воа
трупулуй. Ачаста ѥсте дрептатѣ кꙋ каре
тъ кїамъ ѡмуль дрептъ, кѫндь плечи пре чѣль микь че-
луй май маре атунчи фачи ши дрептате, Кѫндь
фаче трупуль пре воа суфлетулуй, атунчи те
кїеми дрептъ, кѫндь трупуль нуфаче ничи ѡ-
похтъ престе воа суфлетулуй, атунчи ѥшти ди-
рептъ, атунчи те ѫвредничешти де мїй пре Хс ка
ши Сумеѡнь. Пентру ачѣа иѣбицилорь,
съне грижимь ши зїоа ши ноаптѣ съне покъимь,
съ суспинъмь, съ лъкръмъмь, къ Дмнезеу ѥсте
милостивь ши прїимѣще пре чѣа че съ покъѣскъ.
Дечи съне тѫнгуимь, съ плѫнџемь пентру пъкателе
ноастре чѣле мулте ши мари, ши трупулуй вое
съ нуй дъмь. Пентру ка съне ѥрте Дмне-
зеу, акъруа чинсте ши ѫкинъчуне
ѥсте ѫвѣчи де вѣчи
АМИНЬ.

КАЗАНІЄ

ЛАЗІ З ИЛЕ АЛЕ ЛꙊНИ ФЕВРꙊАРІЕ

Пентрꙋ мꙋчента сфнтꙋлꙋй шѝ марелꙋй Мꙋченикъ Ѳео́дѡръ Ти́ронъ. Че съ пъзнꙋѧще шѝ ꙟсѫмбъта дин тѫй ꙟ сфнтꙋлꙋй По́стъ.

Ꙟ Зілеле лꙋй Максиміа́нъ шѝ алꙋй Максими́нъ ꙟпъра́ть, че е́ра̀ е́ллини шѝ пъгѫ́ни а̂мѫндо́й а̂че́щи ꙟпъра́ци, а̂тꙋ́нчи мꙋ́лтъ фри́къ шѝ нево́е е́ра̀ ꙟтрꙋ̀ Крещи́ни. Къ́чи къ тримисе́се ꙟ тоа́тъ лꙋ́меа къ́рци кꙋ мѫні́е, шѝ кꙋ къ́рциле тримисе́се шѝ До́мни ръ́й пре тꙋти́ндене, ка́ре Крещи́нъ съ ва лепъда̀ де Хс҃, ма́ре чи́нсте съ добѫндѣ́скъ дела ꙟпъра́ци. Ꙗ́ръ чи́не ва непрѣ́чи ꙟкреди́нца са̀, шѝ нꙋ ва врѣ съ съ ꙟки́не дꙋмнезе́илѡръ, ръꙋтъ́ци шѝ мꙋ́нчи мꙋ́лте съпа́цъ.

Де́чи ꙋ́нїй динъ крещи́нни съ дꙋ́чѣ, шѝ ꙟнаи́нтѣ тꙋтꙋрѡ́ръ мъртꙋриси́ѧ̀ пре Хс҃, кꙋмъ къ е́сте Дꙋмнезе́ꙋ адевъра́ть, шѝ кꙋ мꙋ́лте мꙋ́нчи мꙋрїа̀.

Ꙟлцїи

Алцїй ѡ҆рѫшн сѫтемѣ шѝ де фрикѫ мергѣ шѝ сѫ
лепѫда̀ де Хс҃, шѝ сѫ ꙟкина̀ дꙋмнезеи́лѡръ. Ꙗрѫ
а҆́лцїи ни́чй кꙋтеза̀ сѫмѫртꙋрисѣскѫ, ни́чи врѣ сѫ
сѫ ꙟки́не дꙋмнезеи́лѡръ, фꙋџїа̀ прин̆ мꙋнцй шѝ прин̆
пꙋстїй, де сѫ а̂скꙋндѣ. А҆лцїй ѡ҆рѫшй ла а̂шѫ-
за́ре цинѣ пѫгѫнѣще, ꙗ҆́рѫ ꙟтрꙋ а̂скꙋнсъ е҆ра̀ Кре-
щи́нй. Оу҆́нꙋлъ динтрꙋ а̂чѣа е҆ра̀ шѝ ма́-
реле мꙋченикъ Ѳеѡ́доръ ка́реле сѫ прѫзнꙋѧще а̂стѫзи.
Крещи́нъ е҆ра̀ шѝ е҆́лъ ꙟтрꙋ а̂скꙋнсъ, шѝ гѫн-
дїа̀ сѫ и҆спитѣскѫ ꙟтрегꙋль кипъ сѫва́зѫ, ѡ҆́аре фива
во́ѧ лꙋй Дмнезе́ꙋ сѫсѫ мѫртꙋрисѣскѫ. Ꙗрѫ кѫндъ
а̂ꙋ фо́стъ врѣме де ѡ҆асте сѫ пꙋрча́зѫ кꙋ До́мнꙋлъ
лѡ́ръ. Кѫ́чи кѫ е҆ра̀ шѝ е҆́лъ а̂ле́съ пентрꙋ ми́н-
тѣ шѝ пентрꙋ бѫрбѫцїа лꙋй, ꙟча́та чесѫ кїема̀
Тѵ́рѡни. А҆декѫ кꙋмъ зи́чемъ но́й ѡ҆стꙗшй ти́-
нерй. Де́чи са̂ꙋ скꙋла́тъ шѝ а̂ꙋ пꙋрче́съ кꙋ
До́мнꙋлъ лѡ́ръ, шѝ са̂ꙋ дꙋсъ ла А҆надо́лъ ꙟтрꙋнъ
ло́къ чесѫ кїа́мѫ Е҆ѵха́ита. А҆про́апе де а̂че́лъ ло́къ
е҆ра̀ ѡ҆пѫдꙋре ма́ре, шѝ ꙟтрꙋ а̂чѣа пѫдꙋре е҆ра̀ а̂-
скꙋнсъ ꙋ҆нъ Ша́рпе ма́ре, шѝ де мꙋлтѫ врѣме лѫ-
кꙋѧ̀ а̂коло̀, пѫнѫ сѫфѫкꙋсе Бѫла́ꙋръ стра́шникъ,
шѝ ни́мени нꙋ кꙋтеза̀ сѫ трѣкѫ пре а̂чѣле кѫ́й, кѫ
шѝ Копа́чїй а̂чѣїа пѫдꙋри е҆ра̀ ро́шй шѝ белинцй, пре
оу҆́нде сѫ трѫџѣ а̂че́лъ Ша́рпе. Кѫ́тъ шѝ мꙋлцй ѡ҆а-
менй де фри́ка лꙋй ꙟшъ лѫса́се ца́ринеле, шѝ вїн-
ле че е҆ра̀ а̂про́апе де а̂че́лъ лѡ́къ. Шѝ мꙋ́лтъ ре́ꙋ
стрица̀ то́тъ ло́кꙋлъ а̂че́ла де а̂че́лъ Ша́рпе.
А҆тꙋнчѣ сфи́нтꙋлъ Ѳео́доръ, врѫндъ сѫ и҆спитѣскѫ
шѝ сѫва́зѫ ѡ҆́аре е҆́сте во́ѧ лꙋй Дмнезе́ꙋ сѫ мѫртꙋ-
рисѣскѫ де Хс҃. Са̂ꙋ дꙋ́съ ꙟтрꙋ а̂чѣа пѫдꙋре шѝ
оу҆мбла де кѫꙋта̀ сѫ а̂́флє пре а̂че́лъ Ша́рпе.
Ꙗрѫ оу҆мблѫ́ндъ кѫла́ре прин пѫдꙋре сѫ ѡ҆стенисе,

кѫчи кѫ мꙋлцї лѡкꙋ ѹмбласе дела кѫꙋтаре. Де-
чи сѫ дедесе ꙟ лѫтꙋри пꙋцинел дела пѫдꙋре, шѝ
де скѫлинкѫнде сѫсѫ ѡдихнѣскѫ, шѝ аколо ѡдих-
нинде аꙋ адормит. Ѧрѫ ѡмꙋ маре жꙋпѫнѣса
чеѡ кїемѫ Єѵсевїа, сау ꙟтѫмплат ꙟтрꙋ а-
чѣа време, де трече пре ачел лѡкꙋ. Шѝ де-
ка аꙋ вѫзꙋт пре сфѫнтꙋл кѫдоарме, сау дꙋс
дела ꙋ дешептат, шѝ кꙋ лакрѫми аꙋ зис:
ѡ воиниче, скоалѫ шѝ фꙋџи де аичѣ де ци ѥсте
воа сѫ фїй вїꙋ. Кѫ аичѣ лѫкꙋѧще ѹн Шарпе
маре шѝ гроѫзникь. Шѝ нимене нꙋ кꙋтезѫ сѫ
ѹмбле пре аичѣ, дарѫ тꙋ кꙋм шезꙁи ꙟтрꙋ а-
чест лѡкъ; Атꙋнчи аꙋ грѫит сфѫнтꙋл,
шѝ аꙋ зис: чине єщи тꙋ: Ѧрѫ ѧ аꙋ рѫспꙋнс,
єꙋ сѫнт крещина, шѝ ам авꙋт аичѣ мошїе
дела пѫринцїи мїей. Ѧрѫ де фрика ачестꙋй Шарпе
єꙋ воиу сѫѡ пѫрѫсеск. Кѫчи кѫ мꙋлцї ѡа-
мени ам вѫзꙋт кꙋ ѡкїй мїей, ѹнде ѧꙋ ѡ-
морѫт Шарпеле ачеста. Шѝ аꙋ зис
кѫтрѫ дѫнса сфѫнтꙋл, Жꙋпѫнѣсѫ нꙋ те темѣ
ничи плѫнџе, кѫ Дꙋмнꙋл мїеꙋ Іс Хс, ва
кѫлка пꙋтѣрѣ ачестꙋй Шарпе шѝ вѫва избѫвй
де сꙋпѫрарѣ лꙋй. Шѝ пентрꙋ бине чемїай фѫкꙋт
де маи дешептат, Дꙋмнезеꙋ сѫци дѣ ѧрѫши
мошїа та че ай авꙋт. Аша аꙋ грѫит
сфѫнтꙋл, шѝ ꙟдатѫ шаꙋ фѫкꙋт крꙋче шѝ аꙋ
ꙟкѫлекат пре Кал. Шѝ ѧрѫ аꙋ пꙋрчес ꙟ пѫдꙋре.
Шѝ кат аꙋ ꙟтрат ꙟ пѫдꙋре, ꙟдатѫ аꙋ шѝ аꙋ-
зит сꙋнетꙋл Шарпелꙋй. Шѝ аꙋ стрѫхнес калꙋл
кѫтрѫ сꙋнет. Шѝ аꙋ вѫзꙋт ѹнде єшїа шарпеле
кꙋ тотꙋл гроѫзникь. Шѝ вѫпае де фоќ єшїа дин
гꙋра шѝ дин ѡкїй лꙋй. Ѧрѫ сфѫнтꙋл дека

лаꙋ бъꙁꙋть. Шаꙋ фъкꙋть крꙋче, шй ꙟдать аꙋ
стрѫнсь Калꙋль асꙋпра лꙋй, шй аꙋ рѣдикать Сꙋ-
лица шй лаꙋ ловить токма ꙟкапь, шй лаꙋ
пътрꙋнсь, де аꙋ трекꙋть сꙋлица принь трѫнсꙋль
Іарь Шарпеле де дꙋрере саꙋ избить фоарте
таре, шй съ ꙟколъчїа де фъчѣ кипꙋри гроаꙁ-
ниче, шй аша аꙋ мꙋрить аколо. Атꙋнчи
сфнтꙋль аꙋ єшить весель дин пъдꙋрѣ ачѣа,
шй аꙋ кꙋноскꙋть къ єсте воа лꙋй Дмнеꙁеꙋ съ
мъртꙋрисѣскъ де Хс. Къ пре кꙋмь аꙋ бирꙋить
ачель Шарпе страшникь аша гѫндїа къ ва бирꙋй
шй пре дїаволꙋль, че єсте Шарпе невъꙁꙋть,
шй аша саꙋ избъвить ачель локь де Шарпеле ачела.
Іарь сфнтꙋль саꙋ дꙋсь іарь ꙟлокꙋль оунде єра адꙋ-
нать ѡасте. Шй кѫнд аꙋ фость време, съсъ
ꙟкине Домнꙋль лорь Дꙋмнеꙁейлѡрь шй съй тъмѫ-
ꙁе ꙟпреꙋнъ кꙋ тоатъ ѡастѣ са. Аціи слꙋжи-
тори мерсѣ десъ ꙟкина. Іарь сфнтꙋль Ѳеωдωрь
шъдѣ ꙟ Кортꙋль съꙋ. Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ съ кꙋ-
носкꙋ къ єсте Крещинь. Іарь Домнꙋль ѡщилорь
дека аꙋ ꙟцелесь, къ сфнтꙋль єсте крещинь, аꙋ
адꙋнать ѡастѣ тоатъ шй аꙋ ꙁись кътръ Ѳеωдωрь,
Ѳеωдωре: Къчи нꙋте ꙟкини Дꙋмнеꙁейлѡрь ноѡщри,
шй съй тъмѫеꙁи, аꙋ доаръ єщи Крещинь;
Ръспꙋнсаꙋ сфнтꙋль кꙋмꙋлтъ ꙟдрѣꙁнирѣ, шй аꙋ
ꙁись: Еꙋ сѫнть крещинь дин трꙋнь тъꙋ, шй ꙟ-
трꙋ Хс кредь, шй ачелꙋїа мъ ꙟкинь шїй апринꙁь
тъмѫе. Дмнꙋль ѡщилорь аꙋ ꙁись кътръ дѫ-
сꙋль, Ѳеωдωре: цинеци чинстѣ че ай шй вино де
тъмѫѧꙁъ, съ нꙋ фїй оурѫть астъꙁи де тоть нѣмꙋль
тъꙋ, шй де тоци прїатенїй тъй, шй нꙋмай
тꙋ сѫнте фачи връжмашь ꙟпърътꙋлꙋй, шй съпаци

май рѣȣ де кѫтъ тоці ѡаменіи. чи тъмжаӡъ дȣмнезеіи ноѡри, шіци ціне чінстѣ че аи.

Сфн҃тȣл аȣ ръспȣнсъ. Еȣ амъ спȣсъ ла ѫрътаре къ сѫнтъ Крещинъ, ши де Хс҃ нȣмъвои лепъдà, ши ѩрь зикъ къ сѫнтъ крещинъ, ши лȣи Хс҃ мъ ѫкинъ, ши ѫчелȣіа ѫи ѫдȣкъ тъмѫе.

Домнȣл аȣ зисъ: слȣжиторіи тоці сѫнтъ крещини. Ши нȣ веӡи къ тъмжаӡъ дȣмнезеіи ши тоці сѫнтъ слȣжитори ѫпъратȣлȣи. Ачестъ кȣвѫнтъ аȣ зисъ воевѡдȣл, иȣ къ доаръ ера крещини слȣжиторіи, чи нȣмай съ ѫспітѣскъ съ вазъ аȣ доаръ ѩсте ши алтъ чиневà Крещинъ дин ѡасте. Ѩръ сфн҃тȣл дѣка аȣ аȣзитъ ачеста кȣвѫнтъ аȣ зисъ. Фіеще кареле чинешъ де сине щіе алъ кȣи слȣжитори ѩсте. Ѩръ еȣ щіȣ ши мъртȣрисескъ къ сѫнтъ ѫпъратȣлȣи дин черю слȣжитори. еȣ Дмн҃ȣлȣи Дмнезеȣлȣи меȣ Іс҃ Хс҃ Фіюлȣи лȣи Дмнезеȣ слȣжѣскъ, ши пре ачела ѫмъ Дмн҃ъ ши ѫпъратъ. Ѩръ ȣнъ вътахъ де карти ста ѫколо, чел кіема Посидонъ, аȣ гръитъ, ши аȣ зисъ кътръ сфн҃тȣл, Ѳеѡдоре: аре Дмнезеȣл тъȣ фіи. Сфн҃тȣл аȣ ръспȣнсъ кȣмȣлтъ ѫдръзнире ши аȣ зисъ, аре. Ши ачаста ѡ спȣне Давидъ пророкъ де зиче. Кȣ кȣвѫнтȣл лȣи Дмнезеȣ саȣ ѫтъритъ черюриле, ши кȣ Дȣхȣл ростȣлȣи лȣи тоате пȣтериле лѡръ. Воеводȣл аȣ зисъ, даръ пȣтѣвомъ Ѳеѡдоре съ ведемъ пре Фіюлъ Дмнезеȣлȣи тъȣ че зичи; Сфн҃тȣл аȣ ръспȣнсъ, де цѣи ласа ѫшелъчюнѣ та ѫчаста, ши съ фіи крещинъ, атȣнчи ай причепе кареле ѩсте Фіюлъ лȣи Дмнезеȣ. Посидоніе аȣ зисъ кȣ мѫніе, даръ дѣка ам причепе кареле ѩсте фіюлъ

лꙋй Дꙋмнезеꙋ, че бине ам добѫнди; сау че рѫꙋ
ам пѫци; Сфинтꙋл йарѫш аꙋ зис. Нꙋ ѥсте
мꙋлтъ Посидоние сѫлаши ѫншѫлѫчюнѣ та, ши сѫ
вїй кѫтрѫ адеверинцѫ, сѫлаши ѫнтꙋнѣрекꙋл, ши
сѫвїй кѫтрѫ лꙋминѫ, сѫ лаши слꙋжба ѫмпѫратꙋ-
лꙋй челꙋй пꙋтредь, ши сѫ слꙋжѣщи ѫмпѫратꙋлꙋй
челꙋй не пꙋтредь ка ши мине. Атꙋнчѣ сау ѫнторсь
Воеводꙋл кѫтрѫ Посидоние ши аꙋ зис, сѫль
лѫсѫмь ѫнкѫтѫ ва време, доарѫ ва сокоти ши сѫ
ва ѫнтоарче. Дечи пре сфинтꙋл лаꙋ лѫ-
сать, йарѫ пре алци крещини аꙋ ѫнчепꙋтъ ай ѫнтре
ба. Ши сфинтꙋл Ѳеодѡрь аꙋ ѫнчепꙋт дꙋпѫ Кре-
щинїй ачѣа, дей ѫнвѫца сѫнꙋсѫ лѣпеде де Хс ши
лезичѣ. Фрацїй мїей крещини, ши воиничїй ѫм-
пѫратꙋлꙋй Черескь алꙋй Хс. Нꙋвѫ темерeци де
мꙋнчи ши де мꙋченїиле ачѣсте трекѫтоаре, кѫ нꙋ-
май ѫнведѣре аꙋ фрикѫ: Йарѫ дѣка вецй ръбда
сѫлꙋаци пѫнѫ ѫнтрꙋна сау пѫнѫ ѫндолꙋ мꙋнчи.
Дꙋчїа бꙋкꙋрїе ши веселїе вѫва пѫрѣ кѫ сѫнтꙋ челѣ
лалте. Сокотици фрацїй мїей тѫнꙋвѫ лепѫдаци
де Хс. Кѫ ѥсте гата сѫвѫ ѫнбредничѣскѫ ѫмпѫрѫцїей
Черюлꙋй. Йарѫ дебѫвеци ѫнкина идолилѡрь че веци
добѫнди; вѫвѫ кѫꙋтѫ аморїи, ши де вeци мꙋри пѫгѫ-
ни, амарь вафи волѡ. Пентрꙋ ачѣа стаци фра-
цїй мїей тари ши бирꙋиторй. Ачѣстѣ ши а-
лтеле ка ачѣстѣ ле зичѣ сфинтꙋл де ѫнтърїа Кре-
щинїй, дечи пре алци Крещини аꙋ ѫнчис ѫнтем-
ницѫ. Йарѫ сфинтꙋл сау дꙋсь пре
сте ноапте, ши аꙋ пꙋсь фокь ѫнтро Капище пѫ-
гѫнѣскѫ а зинтїй дꙋмнезеилѡр, чей зичѣ Елинїй Йрра
Пентрꙋ ка сѫсѫ арате, кѫ нꙋ нꙋмай кꙋ кꙋвѫнтꙋль
ѥсте крещинь, чи ши кꙋ лꙋкрꙋль. Сѫ арате

пъгѫнилѡръ късъ ꙟкинъ ла лемне мꙋте ши сꙋрде.
Ши аꙋ фостъ ꙁарвъ маре ꙟтрꙋ ачѣле ꙁилє ꙟ еѵха-
ита пентрꙋ Капище ꙟче кипъ аꙋ арсъ. Ѧръ пъ-
ꙁиторюлъ Капищїи челъ кїема Кронидъ вѫꙁꙋсе пре
сфнтꙋлъ кѫндъ априндѣсе Капищѣ, ши темѫн-
дꙋсъ съ нꙋ кꙋмва касъ грѣꙋль пре джнсꙋль, аꙋ лꙋатъ
пре сфнтꙋлъ ши лаꙋ дꙋсъ ꙟнаинтѣ Жꙋдекъто-
рилꙋй ачелꙋй локъ, чей ера нꙋмеле Помпаїе.
Ши аꙋ ꙁисъ кътръ Жꙋдекътори: Жꙋпѫне Помпаїе
ачестъ ѡмъ не крединчосъ аꙋ апринсъ Бесѣрика дꙋмне-
ꙁеѡлей ноастре Ѧрреи, ши аꙋ мъртꙋрисїтъ ши ꙟнаинтѣ
Воеводꙋлꙋй къ ѥсте крещинъ. Пентрꙋ ачѣѧ лам
адꙋсъ ꙟнаинтѣта, чи дꙋмнѣта вей фаче кꙋдж-
еꙋлъ, кꙋмъ ꙟвацъ лѣџѣ ши ꙟпъраціи.
Атꙋнчѣ кꙋмъ аꙋ аꙋꙁитъ Помпаїе де съргъ
аꙋ ши тримисъ ла Воеводꙋлъ ѡщїи ши аꙋ ꙁиса.
Пентрꙋ че ай лъсатъ пре ачестъ не крединчосъ де
аꙋ апринсъ Бесѣрика Ѧррей. Ръспꙋнсаꙋ Вое-
водꙋлъ: Еꙋ ламъ лъсатъ пентрꙋ съсъ ꙟтоаркъ,
ѧръ нꙋ пентрꙋ съ априндъ бесѣрика. Жꙋдекътори
ѥщи ачестꙋй локъ, дечи кꙋмъ ꙟци ѥсте воѧ
аша фъ кꙋ джнсꙋлъ, ка съсъ ꙟвѣце съ нꙋ ѡкъ-
раскъ ферічицїи дꙋмнеꙁеїи ноштри. Атꙋнчи аꙋ
ꙁисъ Помпаїе кътръ сфнтꙋлъ кꙋ мꙋлтъ мѫніе.
Не крединчосъ слꙋжиторю, ачаста ѥсте чинстѣ
че дедеши марилѡръ Дꙋмнеꙁеи: ꙟлокъ чѣ ци-
сарї фикъꙁꙋтъ съте ꙟкини, ши съ тъмжїꙁи Бесѣ-
рика марей дꙋмнеꙁеѡлей а Ѧррей. Ѧръ тꙋ те дꙋсеши
де ѡ априсеши, ши кꙋ че ꙟдръѕнїре мерсеши де фъкꙋши
фъръ де лѣџе ка ачаста, спꙋркате ѡаме;
Нꙋте темꙋши де мѫніѧ Ѧррей, нꙋте спъ-
имѫнташи де мꙋнка марилѡръ Дꙋмнеꙁеи,

нічи

нічи ꙟцн фꙋ фрікъ де пꙋтѣрѣ ꙟпърътѣскъ; чи кꙋмь ꙿарфи ꙿморци прїатенїи ꙟпърьтꙋлꙋи, ꙿаша нічїи бъгаши ꙟсѣмъ, ши ꙿачастъ чінсте фачи ꙟпърациилѡрь, пентрꙋ чінстѣ чецаꙋ дъръꙋнїть;

Сфн҃тꙋль іаръ ꙿаꙋ ръспꙋнсь фъръде нічи ѡфрїкъ, ши ꙿаꙋ зисе. Еꙋ сꙟнть ꙿачелла че ꙿамь ꙿарсь Капищѣ Иррей, къ ꙿамь ꙿиспитїть съвързь ѡаре іасте Ирра кꙋ ꙿадевърать Дꙋмнезеѡае, ши ꙿамь възꙋть къ іасте нищѐ лемнь мортъ, ши несимцїтъ. Дечи ꙿачастъ чінсте съкаде дꙋмнезеилѡрь. Кꙿъчи къ ѡкїи ꙿаꙋ ши нꙋ вѣдь, оурекїи ꙿаꙋ ши нꙋ ꙿаꙋдь, гꙋри ꙿаꙋ ши нꙋ гръескь. Пичоаре ꙿаꙋ ши нꙋ оумблъ; чѐ дꙋмнезеи сꙟнть ꙿачещѣ, нищѐ лемне мꙋте ши сꙋрде; Атꙋнчи Жꙋдекъторїиль Помпліе не пꙋтꙟнда ръспꙋнде сфн҃тꙋлꙋи, ꙿаꙋ ꙟвъцать съль батъ кꙋ Тоїецїе, ши дѣкаллаꙋ бътꙋть, ꙿаꙋ зисе кътръ днсꙋль Помпліе. Пентрꙋ кꙿъчи мъ ꙿарътъ еꙋ кꙋ кꙋвинте бꙋне кътръ тіне, пентрꙋ ꙿачѣа те мърещи ꙿатꙟта, іаръ де тебои мꙋнчи кꙋ нищѐ мꙋнчи марі ши кꙋмплїте, ꙿатꙋнчи ши фъръ де воа та тебеи плека зисеи ꙟпърътещи.

Сфн҃тꙋль ꙿаꙋ ръспꙋнсь, кꙋмь нꙋ прїимещи тꙋ кꙋвꙟнтꙋль мїеꙋ, ꙿаша нічи фрїка та нꙋмъва спъріа пре міне, къ фрїка та ва спъріа пре Коконїи чеи мічи, іаръ пре міне че ꙿамь пꙋтѣрѣ лꙋи Хс҃ нꙋмъва спъріа, чемъва веселї. Ши нічи мꙋнчиле тале че зичи нꙋле ꙿамь ꙟтрꙋ нимікь, къ пꙋтѣрѣ лꙋи Хс҃ ꙿадевъратꙋлꙋи Дмнезеꙋ милеба оушꙋра. Іаръ Помпліе ꙿаꙋ зисе: Ѳеѡдоре. Тъмжѣзъ дꙋмнезеилѡи, касъ те ꙿизбъвещи де мꙋнчи, ши де педѣпселе че веи съпаци. Сфн҃тꙋль ꙿаꙋ ръспꙋнсь: фъ ѡри чеци іасте воа кꙋ

мі́не, къ є҆ꙋ де Хс҃ нꙋмъвои лепъда̀.

Атꙋнчи кꙋм аꙋ аꙋзит Помпліе, аꙋ скѫр-шнит ꙟдинци ка ꙋн леꙋ, ши кꙋ мѫніе маре аꙋ зис кѫтрѫ слꙋжиторїй лꙋй. Лꙋаци пре ачє-стъ скꙋркат че нꙋмѫ багѫ ꙟсѣмѫ ничи кѫт де пꙋцин, шил дꙋчеци дел ꙟкꙋяци ꙟтемницѫ, ши печетлꙋици ꙋша кꙋ печѣтѣ мѣ. Ши ничи пѫйне съ нꙋй даци, ничи апъ, ничи алтъ нимикъ, пѫ-нѫ кѫнд ва мꙋри. Ши де сѫргъ лаꙋ лꙋат ши лаꙋ дꙋс ꙟтемницѫ, ши лаꙋ пꙋс ꙟлегътꙋрѫ. Ꙗрѫ Пентрꙋ кѫчи лаꙋ ръбдат ачѣсте тоате пентрꙋ дра-гостѣ лꙋй Хс҃. Аша ничи Хс҃ нꙋл лаꙋ лъсат, чи ꙟ-трꙋ ачѣяшь ноапте ꙗꙋ арътат Хс҃. Ши ꙗꙋ зис: фїй весел Ѳеѡдоре воиникꙋл мїеꙋ, нꙋ те скѫрби нимикъ, ничи те досъди пентрꙋ бътаѧ че ай ръб-дат пентрꙋ нꙋмеле мїеꙋ, къ еꙋ сѫнт ꙟпрꙋрѣ кꙋ тине. Ши престе пꙋцине зиле вей вени ꙟтрꙋ ꙟпърѫціѧ мѣ. Пентрꙋ ачѣѧ ничи бꙋкате съ нꙋ ѣй дин мѫйниле пъгѫнилѡр, къ дарꙋл мїеꙋ тева хръни, ши те бꙋкꙋрѫ ши те веселѣще.

Дечи Хс҃ аша ꙗꙋ зис ши саꙋ сꙋит ꙟ чери ꙗрѫ сфѫнтꙋл аꙋ ръмас ꙟтемницѫ лъꙋдѫнд пре Дмнезеꙋ, ши кѫнтѫнд, ши ꙟџерїй лꙋй Дмнезеꙋ кѫнта кꙋ дѫнсꙋл атѫта кѫт ши те-мничерїй аꙋ аꙋзит, ши ле пърѣ къ сѫнт кре-щини ꙟлъꙋнтрꙋ де кѫнтъ кꙋ сфѫнтꙋл. Ши де-ка аꙋ мерс аꙋ възꙋт ꙋша темницїй ꙟкꙋятъ, ши печѣтѣ ꙟтрѣгъ. Ꙗрѫ декѫ саꙋ депъртат, ꙗръшь аꙋ аꙋзит глас ка де ѡамени мꙋлци, тънъ че аꙋ кѫꙋтат прес ферѣстрѫ, ши аꙋ възꙋт мꙋлциме де ѡамени кꙋ вешмѫнте албе, ꙋнде кѫнта кꙋ сфѫнтꙋл.

Атꙋнчи

Ꙟтꙋнчѣ сав дꙋсь де аꙋ спꙋсь лꙋй Помпаїе Жꙋдекъ-
торюлꙋй. Шѝ іаꙋ зись къ ꙟтемницъ сѫнтъ крещини,
шѝ нꙋ щимъ пре оунде аꙋ ꙟтрать. Шѝ кꙋмь аꙋ аꙋ-
зить Жꙋдекъторюль, сав темꙋть шѝ де грабъ сав
дꙋсь кꙋтоци ѡстаашїй сѣй ла Темницъ, шѝ ѡаме-
нїй тоци іаꙋ пꙋсь ꙟпрежꙋрꙋль темницїй, ка де-
кафнѝ вре оунꙋль крещинь съль принзъ. Іаръ ѥль ꙟсꙋши
аꙋ ꙟтрать ꙟлъꙋнтрꙋ, шѝ декà аꙋ ꙟтрать, гласъ
де ѡаменй мꙋлцй аꙋзїà, шѝ пре нимене нꙋ ведѣ,
нꙋмай пре сфн҃тꙋль легать шѝ бъгать ꙟ Гросъ:
шѝ декà лаꙋ възꙋть сав спъріать фоарте, шѝ
іаръшь аꙋ ꙟкись темница. Шѝ аꙋ ꙟвъцать тем-
ничѣрїи сънде ꙟтрозѝ кѫте пꙋцинѣ пѫйне шѝ а҃-
пъ. Іаръ декà аꙋ єшить Жꙋдекъторюль десав дꙋсь
де аколò, Темничѣрїи аꙋ дꙋсь бꙋкате сфн҃тꙋ-
лꙋи, шѝ сфн҃тꙋль нꙋаꙋ връꙋть съле ꙗ҃, чи лѣꙋ
зись: єꙋ ꙗ҃мь динь чери бꙋкате пре Хс҃ шѝ пꙋ-
терѣ лꙋй, іаръ бꙋкателе воастре челе спꙋркате
нꙋ ми требꙋєскъ. Іаръ адоаѡ зи аꙋ ꙟвъцать
Жꙋдекъторюль де аꙋ скось пре сфн҃тꙋль динь Те-
мницъ, шѝ декà аꙋ стътꙋть ꙟнаинтѣ лꙋи.
Єꙋ зись кътръ дѫнсꙋль жꙋдекъторюль. Аскꙋлтъмъ
невоєте Ѳеодѡре, шѝ вино де тъмжѣзъ Дꙋмнезеи-
май наинте деꙗче нꙋте мꙋнчѣскъ. Къ мъ жꙋрь пре
пꙋтерѣ марилѡрь Дꙋмнезей, къ вои скріє ла
ꙟпъраци съте пꙋє архїереꙋ Дꙋмнезеилѡрь ноштри,
съте авѣмъ тоци ка преѡть пъринте шѝ май маре.
Шѝ чинсте мꙋлтъ вей авѣ дела ꙟпъраци.
Іаръ сфн҃тꙋль декà аꙋ аꙋзить ꙟтѫй аꙋ
рѫсь, пентрꙋ архїерїа чей зисесе Жꙋдекъторюль.
Дꙋпъ ачѣа аꙋ ръспꙋнсь зикѫндь. Жꙋдекъторй По-
мпаїе, нꙋ ци пàре къ кꙋнище ꙟмъщеле шѝ минчѣни

ка а҆чѣ́стѣ вей кирꙋ̀й мѝнтѣ мѣ̀. Ѡ҆дінере́скꙋ́цн, кѫ мъка́рь фо́кꙋ де ма́рь а҆рде, мъка́рь фі́єри де ма́рь мѫнкѫ̀, мъка́рь ма́рѣ де ма́рь ꙟнекѫ̀, мъка́рь сᲃла́бїе де ма́рь тъѫ̀, мъка́рь то́тꙋ трꙋ-пꙋль ꙟмі́й де бꙋкъ́ци де са́рь зъдрꙋмикѫ̀, є҆ꙋ̀ де Хс҃ нꙋ̀мъвои лепъда̀, пѫнѫ кѫ́ндꙋ вои фѝ кꙋ сꙋ-флетꙋ, шѝ пѫнѫ кѫ́ндꙋ вои фѝ віꙋ̀, пентрꙋ̀ дра-гостѣ́ лꙋ́й Хс҃ вои ръбда̀ мꙋ́нчи шѝ ка́зне ꙟто́ате зи́леле. І҆а́рѫ а҆чѣ́стѣ де́ка а҆ꙋ̀ а҆ꙋзи́тꙋ Жꙋдекѫ-то́рюль, са́ꙋ мира́тꙋ фоа́рте де ꙟдръзни́рѣ сфн҃тꙋ-лꙋ́й, шѝ кѫтєлѫ́ндꙋ спре До́мнꙋль ѡ҆́чїй ꙟ҃ла̀ѣ́ꙋри де оуѣ́ѣвн, ла́ꙋ ꙟтреба́тꙋ чѣ́ва фа́че. І҆а́рѫ До́мнꙋ́й а҆ꙋ̀ ръспꙋ́нсꙋ: Жꙋдекѫто́рю є҆́ши а҆че́стꙋй лꙋ́кꙋ, де́чи фѫ̀ кꙋ́мꙋ ꙟ҆ци є҆́сте во́ѧ. Атꙋ́нчи а҆ꙋ̀ ꙟвъца́тꙋ По́мпїе, сѫ фа́кѫ ѡ҆мꙋ́нкѫ сфн҃тꙋ-лꙋ́й, сѫ́ль спѫнзꙋ́ре кꙋ ка́пꙋль ꙟ҃жо́сꙋ, шѝ кꙋ оу́нгїи де фі́єрь чѣле гѫта́се де а҆чѣ́ѧ тре́бѫ, сѫ стрꙋжа́скѫ трꙋ́пꙋль сфн҃тꙋлꙋ́й, пѫнѫ кѫ́ндꙋ ѡ҆ри съмо́арѫ ѡ҆ри сѫ тъгъмѫ́ѧде дꙋмнезе́ꙋй. Шѝ а҆тѫ́-та а҆ꙋ̀ стрꙋжи́тꙋ мꙋнчито́рїй пре сфн҃тꙋль, пѫнѫ ѣ са́ꙋ възꙋ́тꙋ ко́астеле, шѝ а҆ꙋ̀ ѡ҆стени́тꙋ мꙋнчи-то́рїй стрꙋжи́ндꙋ: І҆а́рѫ сфн҃тꙋль а҆́лтꙋ нимі́кѫ нꙋ̀ гръѣ̀, нꙋ̀май кѫ́тꙋ чѣтіѧ̀ ꙟта́йнѫ. Бі́не во-кꙋва́нта̀ пре Дмн҃езе́ꙋ ꙟто́атѫ вре́мѣ, пꙋ́рꙋрѣ ла́ꙋ-да лꙋ́й ꙟгꙋ́ра мѣ̀. І҆а́рѫ Жꙋдекѫто́рюл По́мпїе, дѣ-ка а҆ꙋ̀ възꙋ́тꙋ кънимі́кꙋ нꙋ̀ фолосѣ́ще, а҆ꙋ̀ зи́съ сѫ-л погоа́ре жо́сꙋ, шѝ а҆ꙋ̀ гръи́тꙋ кѫтрѫ сфн҃тꙋ. Ваꙋ́ци ва́сте рꙋши́ни ва́йде ти́не а҆ ндъжъдꙋѝ ꙟтрꙋ́нꙋ ѡ҆́мꙋ че а҆ꙋ̀ мꙋри́тꙋ рѫ́ꙋ, ꙟ Іс҃ Назарин҃ѣнꙋль. Ꙟтрꙋ а҆чѣ́ла нъдъждꙋе́щи че ни́чи лꙋ́миш нꙋ̀шиа́ꙋ пꙋтꙋ́тꙋ фолосѝ. Сфн҃тꙋль а҆ꙋ̀ ръспꙋ́нсꙋ, де є҆́шь фѝ а҆вꙋ́тꙋ пꙋ́рꙋрѣ а҆ча́стѫ рꙋши́не не кредин-чо́асѫ ѡ҆а́ме

ши еꙋ ши тоци Крештинїи карий нъдъждꙋеск ꙟтрꙋ
Хс. Ꙟтрꙋ ачѣѧ време гълчавъ маре
саꙋ фъкꙋт де мꙋлцимеле ѡаменилѡр, пентрꙋ
сфнтꙋл, ши жꙋдекъторꙋл саꙋ темꙋт, съ нꙋ съ
факъ вреѡ аместекътꙋръ ꙟтре ѡамени. Ши ꙗръ
аꙋ грꙋит кътръ сфнтꙋл, ши аꙋ зис: съ лъсъмꙋ
кꙋвинтеле челе мꙋлте, ши съ зичемꙋ ꙋн кꙋвжнт
стътъторю. Вреи съ тъмжези дꙋмнезеїи аꙋ
веи съ паци маи мари, ши маи кꙋмплите мꙋнчи
де кжт ачестѣ; Сфнтꙋл аꙋ ръспꙋнс: спꙋр-
кате ѡаме, ши плине де тоате виклешꙋгꙋриле
дръчешти, нꙋ те теми де Дмнезеꙋ, че цаꙋ дат
ачастъ боꙗрїе, чи ꙟкъ ꙟмь зичи съмъ лепъд де
Дмнезеꙋ, ши съмъ ꙟкин лемнелѡр челѡр мꙋте
ши сꙋрде. Атꙋнчи аꙋ лъсат жꙋдекъторꙋл пре
сфнтꙋл, съ маи гжндѣскъ чева фаче, ши дѣка
аꙋ трекꙋт кжт ѥсте ꙋн час, аꙋ зис ꙗръш
кътръ джнсꙋл: маи бине ѥсте съ фїи кꙋ ноѝ
аꙋ кꙋ Хс; Сфнтꙋл аꙋ ръспꙋнс, кꙋ Хс
ꙟмь фост ши сжнт, ши вои фи. Дечи
дѣка аꙋ възꙋт Жꙋдекъторꙋл къ нимика нꙋ поате
фаче, ничи ꙟл маи поате ꙟтоарче чи маи мꙋлтъ
зарвъ съ фаче, аꙋ Жꙋдекат съ пїаръ пре сфн-
тꙋл, ши аꙋ скрис ачастъ Жꙋдекатъ.

Пентрꙋ къ Ѳеѡдѡр врѣжмашꙋл зисеи ꙟ-
пъръцїеши, саꙋ лепъдат де Дꙋмнезеїи ноштри,
ши аꙋ крезꙋт ꙟ Хс чел ръстигнит, пентрꙋ
ачѣѧ ѥмь жꙋдекат съл ардеци де тот, кжт
ничи пъмжнтꙋл съ нꙋ ꙟл трꙋпꙋл лꙋи, чи съл
мънжнче фокꙋл, кꙋчи къ ши ѥл аꙋ арс Бесѣри-
ка Иреи. Ши де грабъ лаꙋ лꙋат мꙋнчиторїи,
ши лаꙋ дꙋс легат пжнъ ла локꙋл чел де пєрзаре.

Ꙗ́ръ Сфн҃тꙋлъ сꙋ дешчинсъ де бръꙋ, шѝ сꙋ
дезбръкаръ де вешмѫнтꙋлъ че авѣ, шѝ сꙋ де-
скꙋлцатъ де ꙟкълцъминте. Атꙋнчи мꙋнчи-
торїй аꙋ врꙋтъ съл рѣстигнѣскъ ла пъмѫнтъ, съ
шꙋтъ кꙋмва спасе. Ꙗръ Сфн҃тꙋлъ наꙋ връꙋтъ че
аꙋ зисъ: Лъсацимъ не рѣстигнитъ, къ Хс҃ чела
че мїаꙋ датъ пꙋтѣре де амъ рѣбдатъ алте мꙋнчи,
ачела мѣва ꙟтърѝ де вои рѣбда шѝ Фокꙋлъ, шѝ
нꙋлаꙋ рѣстигнитъ, чи лаꙋ лъсатъ слободъ.

Ꙗ́ръ сфн҃тꙋлъ, рѣдикѫндъ мѫйниле кътръ Дм҃-
незеꙋ шѝ кꙋ лакрѣми рꙋгѫндꙋсѣ аꙋ зисъ:

Дм҃не Їсе Хсе, оунꙋлъ нъскꙋтъ Фїюлъ Пъринте-
лꙋй Чересткъ, чела че пентрꙋ а нóастръ спъсенїе
тѣй погорѫтъ динъ Чѣрю, шѝ ай венитъ пре пъ-
мѫнтъ, мꙋлцъмескꙋци къ май ꙟвреднічитъ де
амъ рѣбдатъ мꙋнчи шѝ педѣпсе, пентрꙋ сфн҃тъ
нꙋмеле тѣꙋ. Прославескꙋте, къчимн дърꙋйши
съмъ асѣмъне мꙋнчилоръ тале, мѣрескꙋте къмъ
ꙟтъріши съ мъртꙋрисескъ пентрꙋ дрáгостѣ та.
Ꙟвредничѣщема Дм҃не Хрїстóасе шѝ ꙟпъръцїй тале,
кꙋмъ амъ рѣбдатъ еꙋ мꙋнчи пентрꙋ нꙋмеле тѣꙋ, аша
шѝ сфн҃цїѧ та мъ прославѣще ꙟтрꙋ ꙟпъръцїѧ
та. Адꙋци аминте Дм҃не, шѝ де воиничїи
ачѣѧ че аꙋ фостъ кꙋминe ꙟнсоаре шѝ ꙟлегътꙋри
пентрꙋ нꙋмеле тѣꙋ карїи сѫнтъ шѝ акꙋмъ. Ꙟвред-
ничѣщїй шѝ пре ачѣѧ съ мъртꙋрисѣскъ, шѝ съ ꙟ-
молятъ пентрꙋ дрáгостѣ та ка шѝ мине.

Шѝ грѫиндъ сфн҃тꙋлъ кътръ Дм҃незеꙋ, ачѣсте
кꙋвинте. Ꙗръ аколо ера оунъ Крещинъ ꙟтрꙋ аскꙋн-
съ, чела чемѣма Клеѡникъ, кареле кꙋта кътръ
сфн҃тꙋлъ шѝ лъкръма. Ꙗръ сфн҃тꙋлъ аꙋ зисъ
кътръ дѫнсꙋлъ: Фрате Клеѡниче, ащептатевои

нꙋмай сꙑвїй. Аша аꙋ зис сфн҃тꙋл ши їарꙋ
аꙋ ꙟчепꙋт асꙑ рꙋга лꙋй Дм҃незеꙋ ши азиче.
Дм҃не Хс҃е чела че ꙟтꙑи сфнцїа та, ай
арꙑтат ачаста мꙋченїе пре Крꙋче, де ай лꙋат
моарте, пентрꙋ спꙑсенїа ноастрꙑ, ка сꙑне арꙑ-
ци кале ла ꙟпꙑрꙑцїа черюлꙋй. Примеще ши а-
часта мꙋнкꙑ микꙑ, че ѡ рабд нꙑдꙑждꙋинд ꙟ-
трꙋ тине. Ши м҃ сꙋфлетꙋл мїеꙋ ꙟтрꙋ ꙟпꙑрꙑ-
цїа та че нетрекꙋтꙑ, шил ꙟпреꙋнꙑ кꙋ сꙋфле-
теле мꙋченичилѡр тꙑй. Ачесте кꙋвинте
аꙋ зис сфн҃тꙋл, ши ꙟдатꙑ аꙋ сꙑрит ꙟвꙑ-
пайа фокꙋлꙋй ачелꙋа че ардє, лꙑꙋдꙑнд пре Дм҃-
незеꙋ. Їарꙑ Дм҃незеꙋ пентрꙋ сꙑ арате минꙋне,
тꙑсꙑ прославєскꙑ мꙋченикꙋл аꙋ покмит ачест
лꙋкрꙋ. Кꙑ вꙑпайа фокꙋлꙋй ачелꙋа саꙋ фꙑкꙋт ка
ѡкꙑмарꙑ, ши нꙋмай кꙑт аꙋ ꙟкꙋнжꙋрат трꙋ-
пꙋл сфн҃тꙋлꙋи. Їарꙑ нимикꙑ нꙋлаꙋ арс. Ши
сфн҃тꙋл лꙑꙋдꙑнд ши прославинд пре Дм҃незеꙋ,
шаꙋ дат сꙋфлетꙋл сꙑꙋ ꙟ мꙑйниле лꙋй Дм҃незеꙋ.
Їарꙑ Жꙋпꙑнєса ачєа де каре ам поменит май
наинте, кꙑ аꙋ дешептат пре сфн҃тꙋл ши їаꙋ
спꙋс де моарте. Ачєа аꙋ кꙋмпꙑрат трꙋпꙋл
сфнтꙋлꙋй кꙋ мꙋлтꙑ келтꙋѧлꙑ, ши лаꙋ дꙋс
ла мошїа са ꙟ Єѵхаита. Ши ꙟтот анꙋл фꙑчє
празник сфн҃тꙋлꙋй, шил авє де ажꙋторю ꙟ-
трꙋ тоате небоиле, ши нꙋ нꙋмай ѧ, че ши то-
ци болнавїй динтрꙋ ачел лок, ꙟл авє доктор
сꙋфлетеск, нꙋ нꙋмай чей де апроапе, чи ши чей де
департе, ши дин тоатꙑ лꙋмє. Пентрꙋ
ачєа аскꙋлтаци кꙋ тоатꙑ ѡсꙑрдїа, ши ѹна дин
минꙋниле сфнцїи сале че аꙋ фꙑкꙋт, пентрꙋ
касꙑлꙋаци ши плата дела сфнтꙋл чел прꙑзнꙋим

ꙟстъзи. Дѣка аꙋ мꙋрит Кѡнстантїн
ꙟпърат ачела бꙋнꙋл ши сфѫнтꙋл, аꙋ стътꙋт
ꙟпъраци трей фечорїй ай лꙋй. Ѥръ дꙋпъ дѫншїй
аꙋ стътꙋт ꙟпърат Їꙋлїан кѫнтъторюл де хѣ-
ре. Май наинте де че нꙋ ѥра ꙟпърат ачеста Їꙋлї-
ан, ла арътаре съ фъчѣ ши съ арътá къ ѥсте кре-
щин. Ѥръ ꙟтрꙋ аскꙋнс ѥра пъгѫн. Кꙋчи къ-
темѣ фоарте де ꙋнкю съꙋ де Кѡнстантїн ꙟпърат.
Ѥръ дѣка аꙋ мꙋрит ши ѥл ши фечорїй лꙋй, ꙟ-
дат към аꙋ ꙟкъпꙋт ла ꙟпъръцїе тоате ръꙋтъциле
кáте авꙋсѣсе аскꙋнсе, лѣꙋ ивит, дꙋпъ ачѣа ꙟ-
трꙋ алте ръꙋтъци че фъчѣ Крещинилѡр гѫндитаꙋ
ши ачаста съ фáкъ кꙋчи ꙟсъптъмѫна че трекꙋсе аꙋ а-
вꙋт тоци Крещинїй пост маре. Ѥръ ѥл врѫндъ
съ спꙋрче бꙋкáтеле Царигрáдꙋлꙋй, кꙋ сѫнџеле че
жꙋнгѣ де фъчѣ жъртвъ Їдолилѡр. Дечи аꙋ кїе-
мáт пре Исправникꙋл четъцїй, ши иаꙋ зис:
аскꙋлтъмъ ворниче. Марїй Дꙋмнезеи
міаꙋ адꙋс аминте ꙋн лꙋкрꙋ, пентрꙋ къ Кре-
щинїй пре ной нꙋ не аскꙋлтъ, ничи кꙋ бине ничи
кꙋ рꙋ. Чи съ фáчемь ѡ покмѣлъ съ не аскꙋлте
ши фъръ де воꙗ лѡр. Дъ ꙟвъцътꙋръ съ нꙋ съ
вѫнзъ алте бꙋкáте ꙟ четáте, нꙋ май бꙋкáте
ꙟпърътѣщи, ши ачѣлѣ съ фїе спꙋркáте кꙋ сѫнџе
дин жъртва Їдолилѡр, дѡаръ ꙟкáй аша ни-с
вор плекá Крещинїй. Ши ачест лꙋкрꙋ съ фїе
кꙋ тáйнъ съ нꙋ принзъ де вѣсте.

Аша аꙋ зис ꙟпъратꙋл Їꙋлїан. Ѥръ ис-
прáвникꙋл аꙋ ръспꙋнс ꙟпърáтꙋлꙋй. Пре пꙋтѣрѣ
мáрилѡр Дꙋмнезеи, Дꙋмнезеєск ѥсте ачеста
сфáт, ѥръ нꙋ ѡменеск. Фáчевой ꙟпърáте
към порꙋнчещи, ши де грабъ аꙋ ꙟвъцáт към аꙋ

порꙋнчит

зиса ꙟпъратулуи. Їаръ Крещинїи нꙋ щїа нїчи причепе сфатул чел рѣу ал спуркатулуи ꙟпърат. Їаръ чел маре ꙟтру сфаꙟи Думнезеу, ши путерникъ ꙟтру минуни. Нꙋ лъсат ѡаменїи съи, съсъ спурче ку ѹн сфат рѣу ши спуркат ка ачела, чи ꙋ тримис пре сфнтул ачеста мареле Мученик Θеодωръ Тѵрωнъ, ла Патрїархул Царигpадулуи, чел кїема Еудоѯїе. Дечи сау дус сфнтул ши ꙋ зис, нꙋ ꙟ сомн чи ꙟ ѧве. Епископе, съ зичи Крещиниилωр съ нꙋ кумпере букателе дечѣле ꙟпърътещи, къ сꙟнть спуркате ку сꙟнџе дин жъртва идолилωр. Патрїархул ꙋ ръспунс. Даръ чеворъ мꙟнка ѡаменїи къ посцеск, ши сꙟнть флъмꙟнзи; Сфнтул ꙋ зис колива дꙋ дулче вей мꙟнка ачеиа. Патрїархул ꙋ ꙟтребат, че ѥсте ачѣѧ Колива; (Къчи къ пꙟнъ атунчи нꙋ ѥра Коливъ нїчи съпоменїѧ). Їаръ сфнтул ꙋ зис. Грꙋ фїерт съ ꙟпарци Крещиниилωр съмъꙟнꙟнче, ачаста ѥсте колива, къ ꙟпърциле Еухаитей аша съ кїамъ Грꙋл хїерт.

Патрїархул ꙋ зис: Даръ чине ѥщи тꙋ, сфнтул луи Думнезеу; че ай венит ла ѹн пъкътос ка мине, спунеми нꙋмеле тѣу; ръспунсау сфнтул: Еу сꙟнт Θеодоръ Тѵрωнъ мученикул дин Еухаита, ши мау тримис Думнезеу съци спуи сфатул некредничосулуи Їулїан; ши пентру ачѣѧ съфачи кум ꙟци зик.

Дечи кум май де грабъ сау скулат Патрїархул де ꙋ Токат, ши ꙋ стрꙟнс пре тоци Крещинии. Ши леꙋ спус виденїѧ че вꙋзусе, ши аша ꙋ фъкут, де ꙋ хїерт грꙋ, ши ꙋ ꙟпърцит тутурωр Крещиниилωр ꙟ Царигpад.

Шѝ нау май кꙋмпърат нимени динь бꙋкателе чѣле ꙟпърътещи, пжнъ сау ꙟпꙋцит де леꙋ арꙋнкат ꙟ маре. Шѝ аꙋ фост амъцит спꙋркатꙋль ꙟпърат, шѝ май вжртос дїаволꙋль ꙟ сфатꙋль ачела че фъкꙋсе. Пентрꙋ ачест лꙋкрꙋ шѝ пентрꙋ бинеле че аꙋ фъкꙋт, пръзнꙋимь астъзи поменирѣ сфнцїй сале. Шѝ алте минꙋни мꙋлте аꙋ фъкꙋт ачест сфнт, фечорꙋль ꙋнїй съраче лаꙋ скос динь робїа Тꙋрчилѡрь. Чине че пїердѣ шѝ мергѣ ꙟ Бесѣрика сфнцїй сале де дормїа, де грабь афла чѣм че пїердꙋсе. Пре нище слꙋжитори лꙋ ꙟгрозит съсъ фереаскъ сънꙋ праде. Пре нище ѡамени че ера ка съсъ ꙟнѣче ꙟ маре лꙋ избъвит: Шѝ алте минꙋни мари шѝ минꙋнате аꙋ фъкꙋт. ꙟтрꙋ слава Татълꙋй, шѝ а Фїюлꙋй, шѝ а Дꙋхꙋлꙋй сфнт, че ѥсте ѡ Дꙋмнезеире, шѝ ѡ ꙟпързїе, Пентрꙋ акъроꙋа мила шѝ дарь, съ довжндимь шѝ ной бинеле вечин, шѝ ꙟпъръцїа черюлꙋй,

АМИНЬ.

КАЗАНІЕ

ЛА Ѳ. ЗИЛЕ АЛЕ ЛꙋЙ МАРТІЕ

Пентрꙋ мꙋченіа офіцилѡр патрꙋ зечи де мꙋченичи, че аꙋ пѫтимит ꙟ Севастіа.

Л Зилеле лꙋй Лꙋкіан ꙟпѫрат фоарте ера гонире, ши оурџіе маре пре крещини, карій креде ꙟ Іс Хс. Шей невоа силиндꙋй кꙋм сѫ сѫ ласе де Хс, ши сѫ сѫ ꙟкине Ідолилѡр. Дечи карій сѫ бор ласа де Хс, ши вор адꙋче жертвѫ Ідолилѡр. Сѫ шь ціе слꙋжба ши дрегѫторіа че авѣ. Іарѫ кареле сѫ ба ꙟкина ши ва креде ꙟ Іс Хс сѫ ѧсѫ ꙟ слꙋжба, ши дечіа сѫ сѫ дѣ мꙋнчилѡр сѫ фіе мꙋнчит ши ѡморжт кꙋ моарте рѣ. Атꙋнчи ера, патрꙋ зечи де воиничи тоци ꙟтро слꙋжбѫ, ши ера крещини дрепци, атꙋнчи ера Агриколае Егимѡн (десѫ бꙋкꙋра) ши домніа авѣ парте де лок, ера пѣрзѫтори ши оучигѫтори де Крещини. Гата кѫтрѫ слꙋжба Врѫкꙋлꙋй. Атꙋнчи приниши фіинд, ши ꙟмѫна Егимѡнꙋлꙋй адꙋши авей патрꙋ зечи де воиничи.

кърора нꙋмеле лѡръ сѫнтъ ачесте, чей дин тръй, Оѵхїе, Мелитѡнъ, Їраклїе, Смарагдъ, Домнїѡнъ, Еѵникїе, Оѵале, Вивїанъ, Клаѵдїе, Прискъ, Ѳеодꙋлъ, Еѵтѵхїе, Їѡаннъ, Ѯандїе, Їатанъ, Сїсїнїе, Кѵрїе, Аггїе, Аетїе, Флавїе, Акакїе, Екдикїе, Лѵсимахъ, Але-ѯандръ, Илїе, Горгонїе, Ѳеофилъ, Дометїанъ, Гаїе. Горгонїе, Еѵтѵхїе, Аѳанасїе, Кѵрїалъ, Сакердѡнъ, Нїколае, Оѵалерїе, Фїлоктимъ, Северїанъ, Хꙋдїе, Кандїтъ.

Ши силнїцй фїйндъ съсъ ѫкине ши съ адꙋкъ принось їдолилѡръ, ши аꙋ ѫчепꙋтъ Егимѡнꙋлъ агръи лѡръ кꙋ ѫбъцътꙋра ши кꙋ ѫдръзнире, зикѫн-дъ: Кꙋ витежїа воастръ кѫндъ мерџецй ла ръз-бой, ши кꙋвѫнтꙋлъ ши ѫдръзниреа витежїей воастре, бирꙋйцй тоате ѡщиле, ши фъчецй нъз-бѫндъ тꙋтꙋрѡръ ѡщилѡръ, арътацй акꙋмъ кꙋ кꙋвѫнтꙋлъ востръ ши кредецй динъ превнъ лецїи ѫпъратꙋлꙋй, ши въ ѫкинацй, ши адꙋчецй принось їдолилѡръ, май наинте пънъ нꙋ добѫндицй мꙋн-чи. Сфїнцїй аꙋ ръспꙋнсъ зикѫндъ: мꙋнчиторюле, де нꙋ амъ бътꙋтъ ной пентрꙋ оунъ ѫпъратъ мꙋрито-рю ши тоть амъ бирꙋитъ, кꙋмъ тꙋ сингꙋръ мър-тꙋрисещи, даръ кꙋ кѫтъ май мꙋлтъ пентрꙋ челъ фъръ де моарте нисъ каде съ невоимъ ка съ бирꙋи-мъ але тале казне, ши реле нъравꙋри, ши викле-нїй; Їаръ Агриколае Егимѡнꙋлъ аꙋ гръитъ: оуна динъ доаѡ въ єсте ѫнаинте, аꙋ съ въ ѫкинацй дꙋм-незеилѡръ, аꙋ съ луацй мꙋнчи. Дечи кареле динъ вой съва плека, чинстѣ чѣ динъ тръй ва до-бѫнди, їаръ кареле нꙋвецй адꙋче принось дꙋмнезеи-лѡръ ноштри, луайсъва слꙋжба динъ превнъ кꙋ вїа-

віа́ца, ши̇ съва да̀ мꙋнчилѡрь, сокоти́цнъ де
въ̑ алѣꙋецн вре́ꙋнь фоло́сь во́лш. Сфи́нціи а̂ꙋ зи́сь,
де фоло́сꙋль но́стрꙋ Дм҃незеꙋ гриже́ще. Егꙋмѡ́-
нꙋль ꙗ́рь а̂ꙋ гръи́ть, нꙋ̀ гръи́рецн мꙋ́лте, чи ди-
минѣ́ць съ а̂дꙋ́чецн прино́сь Дм҃незеилѡрь, Ши̇ а̂ꙋ
ꙟбъца́ть съ̑и ба́це пре ѐи̇ ꙟ те́мниць, ши̇ фи́индꙋ
сфи́нціи ꙟте́мниць, ꙟшꙋ плека́рь ꙋенꙋкиле са́ле
ши̇ съ рꙋга̀ кътръ Дм҃нꙋль Дм҃незеꙋ гръи́ндь: Нз-
бъвѣ́щене Дм҃не дине ѝспи́ть ши̇ де сминтѣла
че́лѡра че фа́кь фъръ де лѣ́ꙋе. Ши̇ дꙋ́пъ а̂чѣ́ѧ
а̂ꙋ ꙟчепꙋ́ть а̂къ́нта̀ ѱалѡ́мꙋль ѻ́лѡ зе́чи. Ка́реле
пе́трѣче ꙟтрꙋ а̂жꙋто́рїꙋль ꙟнълца́тꙋлꙋи̇: ши̇
ла съвъ́ршитꙋль ѱа́лѡмꙋлꙋи̇ зи́серъ а̂ми́нь. Ши̇
дѣчѣ̀ѧ са̂ꙋ рꙋга́ть не ꙟчета́ть пънъ ꙟмїезꙋль но́п-
ціи̇, ши̇ ꙟчепъто́рїꙋль ѱа́лмилѡрь ѐра̀ сфи́нтꙋль
Кѵрїѡ́нь, ꙗ́ръ ла ръспꙋ́нсь ѐра̀ сфи́нтꙋль Кандїдь,
ши̇ Домно́сь, ши̇ лиса̂ꙋ а̂ръта́ть лѡ́рь мънтꙋи-
то́рїꙋль Хс҃, ши̇ лѣ̂ꙋ зи́сь, Ꙟдемна́ци къ невои́н-
ца во́астръ ꙗ́сте бꙋ́нъ. Чи чѣ́ла чеба ръбда̀ пъ-
нъ ꙟ съвъ́ршит̀ь, а̂чѣ́ла съва мънтꙋи̇, ши̇ то́-
ци а̂ꙋзи́ръ гла́сꙋль а̂чѣ́ла, ши̇ ѐра̀ ꙟфрикоша́ци,
ши̇ фъръ де со́мнь петрекꙋ́ръ пънъ диминѣ́ца.
Ши̇ диминѣ́ца кїема́нде Егꙋмѡ́нꙋль пре то́ци
со́цїи лꙋи̇, ши̇ ꙟбъцъ́ндꙋ съ а̂дꙋ́къ пре то́ци
сфи́нціи̇ пе чѐи̇ па́трꙋ зе́чи, дѣ́чи а̂дꙋкъ́ндꙋи̇ а̂ꙋ
стъ́тꙋть ꙟнаи́нтѣ Егꙋмѡ́нꙋлꙋи̇, ши̇ а̂ꙋ ꙟче-
пꙋ́ть а̂гръ̀и къ́тръ дъ́нши̇н Егꙋмѡ́нꙋль, ши̇ а̂ꙋ-
зи́сь: Нꙋ̀бъ а̂мъ̀цнека чи бъ спꙋ́н че ꙗ́сте а̂-
дебъра́ть, ка́ци вои̇на́чи съ́нть сꙋ́пть цинѣрѣ
мѣ, нꙋ̀ съ́нть а̂ша̀ ка вои̇, ни́чи а̂ша̀ витѣ-
жи, ни́чи а̂ша̀ ꙟцелѣ́пци, ни́чи а̂ша̀ фрꙋмо́ши,
ни́чи нꙋмь съ́нть а̂ша̀ дра́ци ка вои̇. Дѣ́чи бъ гръ̀ескъ

сꙋнꙋ кꙋмва дрaгостѣ воастрꙋ сꙋсꙋ ꙟтоаркꙋ ꙟ оурꙋ-
чꙋне ши ꙟ пизмꙋ. Ꙟтꙋ вом ла вой зисе, аꙋ
сꙋмꙋ ꙟдрꙋцници аꙋ сꙋмꙋ оурѫци. Ꙟрꙋ сфнтꙋль
Кандить аꙋ рꙋспꙋнсь грꙋинд, Кꙋмь ꙟци пꙋ-
сте вом нꙋравꙋлꙋй тѣꙋ тꙋ аша зичи, пизмашꙋле
ши амꙋцитоꙋриле. Зисе дарꙋ Ѥгимѡнꙋль,
дарꙋ нꙋ зисей кꙋ авѣци вое аꙋ сꙋмꙋ ꙟдрꙋцници аꙋ
сꙋмꙋ оурѫци; сфнтꙋль Кандить аꙋ рꙋспꙋнсь грꙋин-
дь. Пре тине оурѫмь, ши пре Дмнезеꙋ ꙟдрꙋзни-
мь. Тꙋ пизмашꙋле че ай арꙋнкать оурѫцїе пре
нꙋмеле лꙋй Дмнезеꙋ челꙋ невꙋзꙋть, дарꙋ кꙋ-
мь ꙟдрꙋзнешти де зичи сꙋ те ꙟкинꙋмь ной пре тине
не кꙋвнюꙋле ши минчиносꙋле ши стꙋпꙟнꙋль ꙟтꙋ-
нерекꙋлꙋй че ѥшти, кꙋмь нꙋ кꙋноашти пре Дмнезеꙋ
челꙋ вїꙋ, че аꙋ фꙋкꙋть черїль ши пꙋмꙟнтꙋль
динь нимика. Дечи де аꙋ аꙋзить ачѣстѣ
Ѥгимѡнꙋль, аꙋ рꙋнить ка оунь лєꙋ, ши аꙋ
ꙟвꙋцать ꙟ ѡвезй ши ꙟланцꙋри сꙋй баџе ши сꙋй дꙋ-
кꙋ ꙟ темницꙋ. Сфнтꙋль Кvрїѡнь аꙋ зись,
най тꙋ ничи ѡ вое сꙋ не мꙋнчешти пре ной, нꙋмай
ане ꙟтрева. Атꙋнчѣ аꙋ ꙟвꙋцать Ѥгимѡнꙋль
дезлегаци (адекꙋ слобози) сꙋй баџе ꙟ темни-
цꙋ, ши аꙋ ꙟвꙋцать пре темничерй кꙋ тꙋрїе сꙋй
пꙋзѣскꙋ, ши ашептꙋ венирѣ Кралꙋлꙋй ши тоатꙋ
зїоа ши тоатꙋ ноаптѣ ꙟй ꙟвꙋца пре дꙟншїй
сфнтꙋль Кvрїѡнь ши ле зичѣ ачѣстѣ. Дꙋпꙋ
токмѣла лꙋй Дмнезеꙋ, соци амь фость, ши
ла ѡ слꙋжбꙋ ꙟпꙋцинꙋ време, дечи акꙋмь сꙋ
нꙋне деспꙋрцимь оунꙋль де алтꙋль, чи кꙋмь а-
мь петрекꙋть ꙟтрꙋнꙋ сꙋфлеть ши ꙟтро ꙟце-
лепчꙋне, аша ши мꙋнчи сꙋ лꙋѡмь, ка сꙋне а-
флꙋмь тоци мареле ꙟпꙋрать Дмнезеꙋ. Кꙋ

дека аꙋ трекꙋть шапте зилє, фїиндь сфинцїи ꙟтємницѫ, аꙋ венитъ Кранꙋль динь Кесарїѧ, ши ꙟтрѫндꙋ ꙟ Севастїѧ а шапта зи, ши шѫзѫндь ла жꙋдекатѫ кꙋ Ѥгимонꙋль, ши порꙋнчиндь сѫ адꙋкѫ пре сфинци, ши адꙋкѫндꙋй пре кале ꙟїи ꙟвѫцѫ сфинтꙋль Кѷрїѡнь грѫиндꙋле, сѫнꙋне спѫмѫнтѣмь ѡ фраџилѡрь. Че сѫне адꙋчемь аминте кѫндь ерамь ла рѫзбоꙵи, не рꙋгамь лꙋи Дмнезеꙋ ши не ажꙋта ноаѡ ши бирꙋѧмь, адꙋчецивѫ аминте кѫндь нивѫ ꙟтѫмпла ноаѡ рѫзбоꙵи маре, тоцꙵи фꙋџїа нꙋмаи ачещи патрꙋ зечи ꙟмижлокꙋль рѫзбоꙵилꙋи не афламь, ши кꙋ лакрѫми не рꙋгамь лꙋи Дмнезеꙋ, Ши Дмнезеꙋ не да ноаѡ пꙋтѣре, пре ꙋнїи динтрꙋ дѫншїи ꙋчидѣмь, пре алцїи гонїамь, ши ничи ꙋнꙋль динь нои ране наꙋ добѫндитъ, динтрꙋ атѫта норoаде, Ꙗрѫ акꙋма треи сѫнтъ де сѫ сатъ кꙋ нои, Сатана ши Кранꙋль, ши Ѥгимонꙋль, ши тоцꙵи сѫнтъ ꙋнꙋль, ши нꙋсаꙋ вѫзꙋтъ ꙋнꙋль пе патрꙋ зечи сѫ бирꙋаскѫ, че сѫне рꙋгѫмь лꙋи Дмнезеꙋ. Вꙋмь ши маи наинте кѫндь зичѣмь ѱаломꙋль ноаѡ зечи. Кареле петрѣче ꙟтрꙋ ажꙋториꙋль ꙟнѫлцатꙋлꙋи. Ши акꙋмь ꙗрѫ ачестъ ѱаломь сѫ зичемь, кѫ не ва аꙋзи ши не ва ажꙋта. Ши ꙗрѫ аꙋ зись ши тоцꙵи сѫ адꙋна ла привире сѫ вазѫ. Ши стѫндь тоцꙵи ꙟнаинтѣ Кранꙋлꙋи ши а Ѥгимонꙋлꙋи, ꙗрѫ кранꙋль кѫꙋтѫндь спре дѫншїи аꙋ грѫитъ, шїи невоѧ зикѫндь: Кареле ва врѣ сѫ сѫ плѣче мїе, ши дециїи мѣле ꙟль вои дѫрꙋи кꙋ чинсте мꙋлтѫ, ши кꙋ алте дарꙋри де ажꙋнсь: ꙗрѫ денꙋ ꙋна динь доаѡ сѫвѫ алѣџеци, кареле ва адꙋче принось Дꙋмнезеилѡрь ноѡри маре чинсте ва до-

сѫндь, їаръ кареле нꙋ се ва плека, лꙋѧнесъва брѫꙋл ши слꙋжба динъ преꙋнъ кꙋ вїаца, дечїй съ вадъ мꙋнчилѡрь. Їаръ ѹнꙋль динъ войничи ан͠ꙋме Кандить, аꙋ ръспꙋнсь зикѫндь: Їане брѫнеле ноастре ши трꙋпꙋриле, къ немикь ноаш де къть Хс͠ алтъ чинсте нꙋне требꙋе. Атꙋнче Краюл аꙋ зись, ши аꙋ порꙋнчить, кꙋ пїетри престе гꙋри ши престе фецеле лѡрь съй батъ. Їаръ сфн͠тꙋль Кандить аꙋ зись, токмиторюль ѫтꙋнерекꙋлꙋй, ши атоате фъръ де лециле ѫвъцътори, ѫчепе де фъ съци ведемь мꙋнчиле тале. Ши ръкнинд Краюль пре слꙋциле лꙋй леꙋ зись, ѡ реле слꙋци пентрꙋ че нꙋ фачеци кꙋрѫндь ѫвъцътꙋра ме кꙋмь вамь порꙋнчить: дечи лꙋѫндь слꙋциле пїетри съ батъ пре сфн͠ци, їаръ воѧ лꙋй дꙋмнезеꙋ ѫторчѣ пїетриле де съ батѣ сѫнгꙋри ѹнꙋль пре алтꙋль, де съ сфъръмѧ ка вай де ей, ши сфн͠цїй възѫндь челе че ера аꙋ лꙋать ѫдръзнире. Ши съ апринде де мѫнїе Краюль ши лꙋѫндь ѡ пїатръ аꙋ арꙋнкать съ ловѣскъ пре ѹнꙋль динъ сфн͠ци съй сфъръме лꙋй фаца. Їаръ пїатра саꙋ ѫтꙋрнать спре Есимьѡнъ ши нꙋ сфъръмать лꙋй фаца. Атꙋнчи аꙋ зись сфн͠тꙋль Кѵрїѡнъ, лꙋптъсъ кꙋ ной врѫжмашїй ноштри, ши ей нꙋ оутꙋръ че къзꙋръ, адеберать армеле лѡрь ѫтраръ ѫнимиле лѡрь, ши арчеле лѡрь съ сфъръмаръ.

Есимьѡнꙋль аꙋ зись, аша съми ажꙋте дꙋмнезеꙋ мїеꙋ, къ кꙋ нище фармече фъкꙋръ ачѣсте, Їаръ сфн͠тꙋль Домнось аꙋ гръить.
Ной кꙋ фармече намь фъкꙋть, че дꙋмнезеꙋль ностꙋ віꙋ ши нечинсти, їаръ фаца воастръ фъръ де чинсте ѡ фъкꙋ. Нꙋ те рꙋшинези дїаволе ѫтꙋ.

некаѫте, капȣль дракȣлȣй тȣ єщи, ши кȣ Кра-
юль ꙟпреȣнъ амѫндѡй слȣџиле дракȣлȣй сѫнтецй,
ꙗ́ръ де наци крезȣть кȣ мȣнчиле чеце ꙟчепȣть ꙟ-
тѫй. Ꙟчепецй ши де акȣмь алтеле: Ꙗ́ръ слȣ-
џиле аȣ грѫить кътръ сфинцй, не ꙟцелепцилѡрь,
ши кȣ тоате гѫндȣриле ꙟстреинаци де Дмнезеєщй
ноѡщри, пентрȣ че нȣ адȣчецй приносъ дȣмнезеилѡрь;
Сфѫнтȣль Кvрiѡнь ꙗ́ръ аȣ зисъ: Нои лȣй Дмне-
зеȣ не ꙟкинѫмь, Пъринтелȣй, ши оунȣѧ нъ-
скȣть аль лȣй Фiю Іс Хс, ши Дхȣлȣй сфѫнть
Дмнезеȣ адевърать ꙟ трей фецe прослъвить,
ши поѫтимь ши невоимъ съ фачемъ воѧ лȣй, ꙗ́ръ
пентрȣ кипȣриле воастре воѧ лѫ Кȣнȣни не пȣтре-
де, ши вомъ бирȣй але воастре рѣле нъравȣри.
Атȣнчи Краюль аȣ порȣнчить съй баце ꙟтемни-
цъ пѫнъ съва сокоти де дѫншїй. Дечи бъгѫн-
дȣй ꙟтемницъ ꙗ́ръ аȣ ꙟчепȣть сфѫнтȣль Кvрiѡнь
аꙁѫнта ши кȣ тоци чеѧ лалци грѫинд ѱалмȣль
ачеста: Кътръ тине рѫдикаю ѡкїй мїеи чела че
лъкȣещи ꙟ Чери. Ши кѫнтѫндъ тоть ѱалѡ-
мȣль, (Ши алтȣль съльта кȣ кȣвинте,) Ши
дȣпъ рȣгъчȣне ла аль шаселѣ часъ де ноапте, аȣ
стрълȣчить ꙟ темницъ лȣминъ фоарте маре, ши
гласъ аȣ фость кътръ дѫншїй ши ꙟнӡеаȣ арътѫть
лѡрь Дмнȣль де лѣȣ грѫить. Чине ва прѣде
мїе дєѕши мȣри віȣ вафи, ꙟдемнаци ши нȣвъ-
тѣмереци де мȣнчиле лѡрь къ ꙟпȣцинъ време сѫн-
ть, пътимици пȣцинелъ пентрȣ вѣче съвъ ꙟкȣ-
нȣнаци. Ши аȣ фость ꙟ ноаптѣ ачеѧ тоци
сȣкȣрѫндȣсе де арътарѣ лȣй Дмнезеȣ.
Ꙗ́ръ декаса фъкȣть зїѡ а доѡаꙁи аȣ ꙟвъцать
съй адȣкъ пре сфинцй динъ темницъ, ши адȣкѫн-

дȣй

дꙋй, аꙋ спетꙋть ꙟнаинтѣ мꙋнчиторилѡрь ши лѣꙋ зис чѣвецй съ фачецй фачецй. (Їаръ атꙋнчи ачелѡрь мꙋнчитѡри лисаꙋ арътать ши дракꙋль, ꙟ мѫна чѣ дреаптъ цинѫндь Сабїе, їаръ ꙟ стѫнга Сꙋлица, ши аꙋ грѫить ла ꙋрѣкѣ лꙋй Агриколае Ӗгимѡнꙋлꙋй, але мїеꙋ ещи ꙟбърбътѣзъте,) Атꙋнчи аꙋ ꙟвъцать Ӗгимѡнꙋль легаци ꙟѡбѣде сѫй дꙋкъ бъгѫндꙋй ши ꙟпингѫндꙋй съй баџе ꙟтро балтъ маре ꙟпреꙋнъ пре тоцй.

ꙟвремѣ ачѣѧ кѫндь аꙋ фость мꙋнчици сфинцїй Мꙋченичи. Ера џерь маре, ши дꙋкѫндꙋй ѧꙋ бъгать ꙟмижлокꙋль бълцїй. Фиинд голи, џерꙋл џеросъ. Ши време ѫте де кътръ саръ фиинд. Шꙋсаꙋ ꙟпрежꙋрꙋл лѡрь стражъ, ѡсташи шикꙋ темничерїй. Їаръ Капитанїй лѡрь аꙋ фъкꙋть бае калдъ апроапе де їазерь, ши ѡаꙋ ꙟпринсь, ши каре динтрꙋ джншїй съва лъса де Хс҃, съ ꙟтре ꙟ бае ши ера часꙋл ꙟтѫи де ноапте ши аꙋ пътимить сфинцїй де џерь, ши саꙋ ꙟгецать трꙋпꙋриле лѡрь ши съ спарџа, їаръ ꙋнꙋль динь нꙋмърꙋль челѡрь патрꙋ зечи, аꙋ єшить ла църмꙋре ши аꙋ ꙟтрать ꙟ бае ши дека саꙋ ꙟкълзить ачїаши саꙋ топить ши саꙋ ръсипить трꙋпꙋль ка чара ши шаꙋ лепъдать сꙋфлетꙋль лꙋй. Їаръ сфинцїй дека аꙋ възꙋть пре ачела къ аꙋ фꙋџить: аꙋ зись кꙋ ѡфтаръ ши кꙋ ꙋнь гласъ, Нꙋте мѫнїѧ Дѡмне пѫнъ ꙟ сфѫршить. Ши дека шаꙋ плинить рꙋгъчꙋниле, дела ѫль треилѣ часъ де ноапте, аꙋ стрълꙋчить Соареле ꙟпрежꙋрꙋль лѡрь кꙋ догорѣлъ, ши саꙋ топить Гѣца ши саꙋ фъкꙋть апа калдъ, ши тоцй стрежарїй де грїжъ сомнъ аꙋ фость адормици, їаръ ꙋнь темничерь дей капита-

нилѡръ, ѐра десꙑпта́ть шѝ стрꙑжꙋ́а, шѝ а̂ꙋ-
зи́ндь пре є̑й рꙋгꙑндꙋсѫ, шѝ гꙑндїа̀ де чела че
а̂ꙋ а̂тра́ть а̂ бае, кꙋ́мь саꙋ топи́ть де кꙑлдꙋ́рѫ
ка чѣ́ра, шѝ кꙋмь саꙋ рꙑсипи́ть, їа́рѫ а̂чѣ́щѣ
пꙑнѫ а̂кꙋма сꙑнть вїѝ, шѝ вѫзꙑндь лꙋминѫ
ла дꙑнші́й, шѝ кꙑꙋтꙑ́ндь спре чѣри сѫ вазѫ де
ѹ҆́нде вине лꙋ́мина, шѝ а̂ꙋ вѫзꙋ́ть Кꙋнꙋни пого-
рꙑ́ндꙋсѫ динь чѣри спре сфи́нцїй па́трꙋ зѣ́чи, шѝ саꙋ
пꙋсь а̂ка́петеле сфи́нцилѡръ трей зѣ́чи шѝ нолꙋ, їа́рь
ѹ҆́на ѹ҆ме́ла спре а̂пѫ, шѝ а̂целегꙑндь кѫ ѹ҆́нꙋль
динтрꙋ дꙑнші́й а̂ꙋ пери́ть, чѣ́да че а̂ꙋ а̂тра́ть
а̂ бае, шѝ наре парте кꙋ дꙑнші́й. Шѝ десꙑп-
тꙑ́ндь стра́жа ка́рїй ѐра кꙋ дꙑнсꙋль, шѝ саꙋ
дезбрѫка́ть шѝ шаꙋ а̂рꙋнка́ть хайниле лꙋй спре дꙑн-
шї́й, шѝ а̂ꙋ сѫри́ть де а̂ꙋ а̂тра́ть а̂ їа́зерь, шѝ
а̂ꙋ стригать грꙑи́ндь: шѝ є̑ꙋ де а̂кꙋмь сꙑ́нть
крещи́нь, шѝ а̂ꙋ а̂тра́ть а̂ мижлокꙋль лѡ́рь шѝ
а̂ꙋ зи́сь: Дꙋ́мне Дꙋмнезе́ꙋле Ісе Хсе милꙋ́ѧще-
мѫ, кѫ є̑ꙋ крезь шѝ те мѫртꙋрисе́скь кѫ тꙋ̀ є̑щи
фі́ꙋль лꙋй Дꙋмнезе́ꙋ. Шѝ кꙋмь а̂ꙋ крезꙋ́ть
а̂чѣ́щѣ шѝ є̑ꙋ крезь, а̂преꙋнѣзѫмѫ кꙋ дꙑнші́й шѝ
мѫ а̂вреднічѣще, сѫ тꙋ́ мꙋчи шѝ непи́те ка пꙋ-
те́рѣ дракꙋлꙋй сѫ ѡ̂ бирꙋе́скѫ. А̂тꙋнчи дракꙋль
бирꙋи́ть фїи́ндь саꙋ дꙋсь ла вꙑрба́цїй а̂чїа кꙋ
мꙑ́йнилѣ лега́те шѝ сѫ вѫета̀ ѡ̂ вай де ми́не ѡ̂ вай
де ми́не, кꙋмь фꙋи бирꙋи́ть де вꙑрба́цїй а̂чѣщѣ,
шѝ фꙋи де тоци рꙋшина́ть, шѝ на́мь ни́чи
ѹ҆́нь сꙋфла́ть ни́чи слꙋ́гѫ, а̂тꙋ́нчи сфи́нтꙋль
Кꙋрїѡ́нь а̂ꙋ зи́сь, чи́не ѥ҆́сте Дꙋ́мнь ма́ре ка Дꙋмне-
зе́ꙋль но́стрꙋ, тꙋ̀ є̑щи Дꙋмнезе́ꙋ ка́ре фа́чи минꙋ-
ни сингꙋ́рь, шѝ нꙋмѫрꙋль чѣлѡрь па́трꙋ зѣ́чи
а̂й плини́ть. Шѝ а̂ꙋ а̂чепꙋ́ть а̂кꙑнта̀. Мꙑнтꙋа́-

щемъ Дмнезеꙋ късъ ӑпꙋцинъ прѣ кꙋвїосꙋлъ • Дечи
диминѣца аꙋ фостъ венирѣ ачелѡръ некꙋраци мꙋн-
читорй ши аꙋ възꙋтъ пре темничерїи ӑмиꙗлокꙋль
лѡръ фїиндъ, ши ӏаꙋ ӑтребатъ че аꙋ възꙋтъ де
аꙋ фъкꙋтъ ачаста; ӏаръ ей аꙋ грꙋитъ, ной
ѡсташий де сомнъ ка нище морци амъ фостъ, їаръ
ель тоатъ ноаптѣ аꙋ стръжꙋитъ, ши де грабъ
неꙋ дешептатъ пре ной ши амъ възꙋтъ лꙋминъ
маре спре джнший, їаръ ель аколо де грабъ шаꙋ
арꙋнкатъ хайниле лꙋй спре фѣциле ноастре, ши
саꙋ датъ ӑтре ей, ши аꙋ стригатъ ши аꙋ
зись еꙋ съмтъ крещинъ: Ши саꙋ оумплꙋтъ де мꙋ-
нїе мꙋнчиторїй, ши аꙋ ӑбъцатъ съй трагъ пре
ей ла църмꙋри ши кꙋ пари съле фрꙟнгъ фꙋлꙋериле •
Їаръ оуньꙋ ӑй ера мꙋмъса аколо, къ ера фїюль
ей май тꙟнъръ де тоци, ши съ темѣ съ нꙋ кꙋмва
де фрикъ съсъ лепеде де Хс҃, ши ера не ӑчепатъ
къꙋтꙟндъ спре джнꙋль, шишь рꙟдика мꙟниле
спре черю гръиндъ: Фїюль мїеꙋ дꙋлче ши кꙟнтъ
ӑкъ май рабдъ пꙋцинель, ка съ фїй де съвър-
шитъ, нꙋте теме кътъ Хс҃ ӑвинте ӑцъ
їесте ши ӑцъва ажꙋта • Ши съвържꙟндъ пре сфиц
ӑшъ да сꙋфлетеле, ши гръїа: Сꙋфлетеле
ноастре ка ѡпасъре съ изъбъвиръ де кꙋрса вꙟнъторй-
лꙋй, ӑдевъратъ кꙋрса съ зъробй ши ной мꙟн-
тꙋици фꙋмъ, ажꙋториль ностру дела Дмнезеꙋ
че аꙋ фъкꙋтъ черюль ши пъмꙟнтꙋль • Ши тоци
че аꙋ фъкꙋтъ...

алцїи ѧꙋ ꙟкъркать, ꙗрь пре ачель тъжнърь лаꙋ лъсать нъдъждꙋиндꙋсе къва трꙗи ши ва фи вїꙋ, ꙗрь мꙋма лꙋи възжндь нꙋмай пре ачела лъсать, аꙋ лъсать непꙋтиница мꙋерѣскъ, ши аꙋ лꙋать бърбътѣскъ ꙟцелепчꙋне ши пꙋтѣре, ши шаꙋ лꙋать фїюль ꙟ оумере, невоиндꙋсе съ ажꙋнгъ карꙋль кꙋ сфинцїи, ши дꙋкжндꙋль мꙋмъса, тъжнърꙋль шаꙋ дать сꙋфлетꙋль сєꙋ. Ши лаꙋ дꙋсь мꙋмъса ши лаꙋ пꙋсь ꙟкарь десꙋпра тꙋтꙋрѡрь, ꙗрь мꙋнчиторїи аꙋ апринсь фокь съле ѡрзъ ши наꙋ арсь сфинтеле трꙋпꙋри, ши саꙋ сокотить ши аꙋ зись мꙋнчиторїи ꙟтре єнши: Ачесте трꙋпꙋри де съвор афла аша, левор лꙋа крещинїи, ши вор оумплѣ тоатъ лꙋмѣ, съ мѣргемь дрепть ачѣѧ съле арꙋнкъмь ꙟ апъ ши лѣꙋ арꙋнкать ꙟ апъ, ꙗрь моащеле сфинцилѡрь саꙋ адꙋнать тоате ла оунь локь ши ничи пре оунꙋль наꙋ ꙟнекать апа. Ши дꙋпъ атреѧ зи саꙋ арътать єпископꙋлꙋи четъцїи зикжндь: Съ фїе пъзите трꙋпꙋриле ноастре ши съне скоатеци дина апъ, ши лꙋжндь єпископꙋль чатъ де воиничи бꙋни крединчоши ши мергжндь аꙋ стътꙋть ла гꙋра ржꙋлꙋи, ши ꙗтъ стрълꙋчїѧ трꙋпꙋриле сфинцилѡрь ꙟ апъ ка нище фъклїи, ши оунде єра де ста трꙋпꙋриле лꙋминъ ла ажнселе саꙋ арътать, ши аша саꙋ адꙋнать сфинтеле моаще, ши лєꙋ пꙋсь ꙟ раклє, ꙟтрꙋ ачеста кипь аꙋ пътимить ши саꙋ съвжршить сфинцїи Мꙋченичи, ши лꙋминѣзъ ка нище лꙋмени лꙋмїи. Ши чїне ꙟи роагъ кꙋ крединцъ сжнть ажꙋтори атоатъ лꙋмѣ, кꙋ ꙟдръзнирѣ че аꙋ добжндить ла Дꙋмнезєꙋ, акърꙋѧ ѥсте слава ꙟ вѣчїи вѣчилѡрь,

АМИНЬ.

Казаніе

ла кє. де зиле але лУй мартіе.

Ла бУна вестире пре сфнтей стъпжнїй ноастре, ши пре кУратей Фечоарей Маріей.

Астъзи ка оУн тУнет аУ ꙟтрат гласУл
де бУкУріе ꙟтоате семінціиле ѡаменилѡр
пре пъмжнт. Ши саУ ꙟратат спъ-
сеніа ꙟ каселе ѡаменилѡр челѡр пъ-
кътѡши, ши аУ стрълУчит лУ-
мина челѡр ꙟтУнекаци. Мари ши
минУнате лУкрУри саУ арътат астъзи ꙟ лУме.
Ши вѣсте ноаѡ саУ аУзит астъзи, каре ничи ѡ-
динїѡаръ нУсаУ аУзит. Къ Дмнезеу чел не въ-
зУт ꙟ пжнтече де Фечоаръ аУ лъкУит. Ши кУ
трУп динтрУ джнса саУ ꙟбръкат, ши ꙟ лУме
саУ арътат, ши кУ ѡаменїй аУ петрекУт. Пре
кареле мУлци ꙟпъраци ши Пророчи де демУлт аУ
дорит съл вазъ, ши нУлаУ възУт. ПентрУ
ачѣа ачаста зи де астъзи ѥсте май слъвитъ де

кжт

кѫтъ тоате зилеле вѣкꙋлꙋй нострꙋ, къ астъзи аꙋ кѫтат Дꙋмнезеꙋ дин Чєрю пре пъмѫнт де аꙋ аꙋзит суспинеле стръмошилор нощри челора че єра ꙟ Їадъ, ши леꙋ тримис избъвиторю пре оунꙋл нъскꙋт Фїюл сьꙋ. Кареле аꙋ избъвит ши пре ачєа ши пре ной дин моартѣ де вечи ши дин мꙋнка чѣ амаръ а Їадꙋлꙋй.

Астъзи съ бꙋкꙋръ лꙋмѣ тоатъ. Ши ꙟцерїи съ веселєскъ пентрꙋ избъвирѣ ноастръ. Ши ꙟпъръцїа Чєрюлꙋй съ гътѣще съ прїимѣскъ сꙋфлетеле ѡаменилор. Астъзи сꙋ ꙟчепꙋт мѫнтꙋирѣ ноастръ, ши таина чѣ че єсте дин вечи аскꙋнсъ астъзи сꙋ арътат. Ши ꙟпъратꙋл Черѣск аꙋ тримис сол ꙟнаинтѣ са пре Архангел Гаврїил, съ спꙋе прѣ кꙋратей Фечоарей Марїей, ши съй дѣ вѣсте де венирѣ ꙟпъратꙋлꙋй. Кареле аꙋ аꙋзит, зиса Пъринтелꙋй Черѣскъ оунде иꙋ зис. Съ те дꙋчи Гаврїиле ꙟ Назарет ꙟ четатѣ Галїлеилꙋй, оунде єсте Фечоара Марїа де петрѣче кꙋ Їѡсиф. Ши съ гътєщи лок искꙋсит ши врѣдник ꙟтрꙋпърїи лꙋй Дꙋмнезеꙋ. Дꙋте ши съ нꙋ спъимѫнтези сꙋфлетꙋл ей къ єсте Фечоаръ кꙋратъ ши не виноватъ. Ачаста дѣка аꙋ аꙋзит Гаврїил. Сꙋ мират ꙟтрꙋ сине де таинъ ка ачаста ꙟче кип ва фи ши кꙋм ва слꙋжи. Ꙟсъ нъдъждꙋинд ꙟтрꙋ чела че лаꙋ тримис. Аꙋ дешкис оуша не симцит, ши кътръ фечоаръ аꙋ зис: Бꙋкꙋръте ши те веселѣще чѣ че єщи кꙋ бꙋнъ даръ дърꙋитъ Дꙋмнезеꙋ кꙋ тине. Кꙋ адевърат єщи дърꙋитъ, къ нꙋ саꙋ афлат ꙟтоатъ лꙋмѣ алтъ Фечоаръ асѣменѣ цїе. Пре тине тєꙋ алєсъ Дꙋмнезеꙋ, ши тꙋ те афлаши петрѣчере кꙋра-

тъ

тъ ши врєдникъ Дхꙋлꙋи сфн͠тъ. Пре тине Пророчїй аꙋ пророчитъ, ши скриптꙋриле теꙋ мъртꙋриситъ. Кꙋ адевъратъ єшти дърꙋитъ, къ ѫтрꙋ тине саꙋ избъндитъ нъдеждѣ атоатъ немꙋлꙋи ѡменескъ, пре тине тоате лимбиле творъ лъꙋда ши нꙋмеле теꙋ ѫтоате немꙋриле съва помени. Бꙋкꙋрьте ши те веселѣще чѣ че єшти мъртꙋрїа Пророчилѡръ ши мърирѣ кꙋвъ͏нтꙋлꙋи лѡръ. Цїе съ ѫкинъ Ѫцерїй, чинстєскꙋте ѡменїй, мърєскꙋте сфн͠цїи, Бꙋкꙋрьте ши те веселѣще, къ пре тине аꙋ мъртꙋриситъ Пророчїй, пентрꙋ тине аꙋ пророчитъ, пентрꙋ тине саꙋ лꙋминатъ динъ Дхꙋлъ сфн͠тъ. Аввакꙋмъ пре тине теꙋ възꙋтъ ка ꙋн мꙋнте кꙋ ꙋмбра дѣсъ, къ тꙋ єшти ꙋмбритъ де дарꙋриле Дхꙋлꙋи сфн͠тъ. Данїилъ пре тине аꙋ възꙋтъ ка ꙋн мꙋнте, динъ каре мꙋнте аꙋ рꙋптъ пїатра чѣ въртоасъ Ѫпъратꙋлъ лꙋмїй съ съ наскъ фъръ де съмъ͏нцъ бърбътѣскъ.

Пре тине теꙋ възꙋтъ дрептꙋлъ Їаковъ ка ѡ скаръ, пре каре скаръ саꙋ погоржтъ Дмнезеꙋ динъ Чєрю пре пъмъ͏нтъ. Ши ѡаменїй съ сꙋе де пре пъмъ͏нтъ ѫ Чєрю. Дечи те бꙋкꙋръ ши те веселѣще ши дънцꙋѣще, къ де Дмнезеꙋ єшти алѣсъ ши де Пъринтеле Чєрескъ єшти гътитъ, ши де тоате немꙋриле єшти лъꙋдатъ. Пентрꙋ ачѣ въ͏зъндъ Дмнезеꙋ съ плинѣскъ сфатꙋлъ челъ де демꙋлтъ съ милꙋѣскъ (адекъ съ ръскꙋмпере) немꙋлъ ѡменескъ динъ робїа дїаволꙋлꙋи, сжнтъ тримисъ єꙋ спꙋи цїє вѣсте бꙋнъ къ ва погорж де ва лъкꙋи ѫтрꙋ тине, ши чела че єсте нъскꙋтъ дела Пъринтеле май наинте де вѣчи, ачꙋмъ май апой съва нѣще динтрꙋ тине кꙋ трꙋпъ ѡменескъ.

ачела кареле ѥсте ꙟ Чєрю Дм҃незеꙋ, пре пъмѫнтꙋ
вафи ѡмь. Ши аколо ѥсте нъскꙋть дела Пърин-
теле Черескь фъръ де майкъ. Iаръ ачѣ съва
наще динтрꙋ тине фъръ де татъ. Дечи те бꙋкꙋ-
ръ ши те веселѣще, чѣ че ѥщи кꙋ бꙋнь даръ
дърꙋить Дм҃незеꙋ кꙋ тине. Iаръ Марїа
дека аꙋ аꙋзить дела ꙟџерь ачѣсте кꙋвинте саꙋ ми-
рать, ши шаꙋ адꙋсь аминте де Адамь ши
де Еꙋва кꙋмь iаꙋ ꙟшелать Шарпеле де аꙋ къзꙋть
динь Рай, ши гѫндїа ꙟтрꙋ сине, че поате съ
фие ꙟкинъчꙋне ка ачаста, Ши аꙋ зись кътръ
ꙟџерь: Вѫзь кипꙋль тъꙋ кареле ничи ѡдиниѡаръ
нꙋламь май възꙋть, ши аꙋзь кꙋвинтеле тале
кареле ничи ѡдиниѡаръ нꙋлемь аꙋзить, ши
нꙋ щїꙋ кꙋмь ꙟцвои зиче. Зичещѣшь къ ѥщи
ѡмь, чи портꙋль ши гранꙋль нꙋци ѥсте динтрꙋ а-
частъ лꙋме. ꙟџерь цѣшь зиче къ ѥщи чи те аръци
ка ꙋнь ѡмь. Ши мъ темь съ нꙋмъ ꙟшъли
кꙋмь аꙋ ꙟшълать Шарпеле пре Еꙋва ꙟ Рай, кꙋми
спꙋй лꙋкрꙋри мари ши минꙋнате де кареле нꙋмъ
причепь кꙋмь съ поатъ фи. Зичи Дм҃незеꙋ съ
сълъшлꙋаскъ ꙟмине, ши кꙋмь съ ꙟкапъ ꙟтро
фечоаръ микъ, къ пре дѫнсꙋль нꙋль поате ꙟкъпѣ
тоатъ лꙋмѣ, ши кꙋмь съ наскъ динтрꙋ мине;
Къ ачела аꙋ фъкꙋть тоатъ лꙋмѣ динь нимика.
ꙟте кипь сѫнть кꙋвинтеле тале мирꙋмъ ши мъ
чꙋдескь. Ши аꙋ зись ѥй ꙟџерꙋль:
нꙋте теме Марїе, ничи те мира де ꙟкинъ-
чꙋнѣ мѣ, кѫчи къ мꙋлть даръ ай добѫндить
дела Дм҃незеꙋ, нꙋте мира кꙋмь съва наще Дм҃не-
зеꙋ. Ши кꙋмь ва лꙋа трꙋпь динь тине, къ
чела че аꙋ фъкꙋть минꙋни де демꙋлть, де аꙋ нъ-

ворѫть

ворсѫ́ть ӑ̂пъ динь пїа́тръ сѣ́къ, ши ӑ̂ꙋ секать
мáрѣ, ӑ̂чéла ва фáче ши ӑ̂чáста къ єсте Ꙟмне-
зе́ꙋ, ши кѫ́те ва поа́те ле фа́че. Дечи нꙋ те
тє́ме Ма́рїе, къ мїе мнѣ къ ка́де съмъ тє́мь де
тине. Къ тꙋ єщи май чинсти́тъ де кѫ́ть мине.
Къ тꙋ вей наще фїꙋ, ши нꙋмеле лꙋй съ ва кїема̀
І҃с. Ачє́ста ва фѝ маре ши съ ва грꙋи Фїюль лꙋй
Дꙋмнезеꙋ. Ши ва мощенѝ скаꙋнꙋль Пъринте-
лꙋй сеꙋ, ши ꙟпъръцїꙗ лꙋй сфѫршить нꙋ ва
авѣ. Ръспꙋнсаꙋ Ма́рїа ши аꙋ зись лꙋй:
Кꙋмь съ наскь фїꙋ къ де бъ́рбать нꙋ щїꙋ. Мꙋлте
минꙋни саꙋ фъкꙋть де мꙋлте ѡри, ꙗ̂ръ фечо́аръ
фъръ де бърба́ть съ наскъ ничи ѡдиниѡаръ наꙋм аꙋ-
зить. Ши ꙗ̂ръ аꙋ зись єй Ꙟ́герꙋль: Нꙋ те
мира̀ Ма́рїе кꙋмь вей наще фїиндь фечо́аръ: дарь
ноай аꙋзить де Исаїа Пророкꙋль зикѫндь. Къ ѡ
фечо́аръ ва лꙋа̀ ꙟпѫнтече ши ва наще фїꙋ. Ꙗ̂ръ
ꙟче кипь єꙋ ꙟкъ нꙋ почь съци спꙋи. Ши нꙋмай
атѫ́та щи зикь съци адꙋчи аминте, Тоа́гꙋль
лꙋй Аарѡнь кꙋмь аꙋ ꙟфрꙋнзить фїиндь ꙋскать ши
не ꙋдать. Лѣспезиле Лє́џїй вєки, кꙋмь
саꙋ афла́ть скрисе фъръ де мѫни де ѡмь.
Са́рра мꙋ́ꙗръ лꙋй Авраамь, Кꙋмь аꙋ нъскꙋть
фїиндь стерпъ ши бътрѫнъ. Майка та Анна,
кꙋмь теꙋ нъскꙋть пре тине къ аꙋ фость ши ꙟ
стерпъ. Нꙋ те мира̀ де ачаста, къ Ꙟмне-
зеꙋ кареле ва съсъ наскъ ачела ва фаче ши ачаста.
Рꙋгꙋль ачела че лаꙋ въззꙋть Мѡꙋсїи Пророкꙋль ꙟ
мꙋнтеле Сїнаїей, арзѫндь кꙋ въпае де фокь,
кꙋмь наꙋ арсь че єра верде. Аша̀ ши тꙋ вей лꙋа̀
ꙟтрꙋ тине фокꙋль Дꙋмнезеирїй, ши нꙋ те ва арде.
Дꙋхꙋль сфѫнть ва погорѫ̀ спре тине ши вей ꙟгре-

ка̀;

ка, ши пꙋтѣрѣ челꙋѧ десꙋсь тева оумбри. Дꙋ-
хꙋль сфн҃ть чела че аꙋ лꙋминать Пророчїй, Дꙋ-
хꙋль сфн҃ть чела четѣꙋ феріть пѫнъ акꙋмь фе-
чоаръ, ачела ва петрѣче ꙟпѫнтечиле тѣꙋ. Іаръ
денꙋмъ кредзи, дꙋте ла Елисафта вара та съвѣ-
дзи къ ши ачѣѧ аре акꙋмь шасе лꙋни де кѫндь аꙋ
ꙟгрекать фіиндь ши ѧ҃. стѣрпъ, ши бътрѫнъ.
Ꙟтꙋнчи съ кредзи къ ѡри кѫте ва Дмнезеꙋ ле поа҃те
фаче. Ши нимикь нꙋ ѥсте съ нꙋсъ поатъ
лꙋй Дмнезеꙋ. Фіюль лꙋй Дмнезеꙋ зикъ ціе къ
вей наще. Іаръ тꙋ стай ши те мири ши ꙟ-
тре́би кꙋмь вей наще. Дхꙋль сфн҃ть че дъ да-
рꙋриле, че фаче Пророчїй, че ꙟвацъ Дасклїй,
че ꙟцелепцѣще не ꙟцелепцїй. че лꙋминѣзъ ѡр-
бїй, че фаче кѫте ва, ачела ва съвѫрши ши
нащерѣ та. Ръспꙋнсаꙋ фечоара ши аꙋ зись.
Іатъ ѥꙋ роаба лꙋй Дмнезеꙋ, фіе міе дꙋпъ кꙋ
вѫнтꙋль тѣꙋ. Гата сѫнть ꙟтрꙋвоѧ Дмнꙋ-
лꙋй мїеꙋ. Роаба лꙋй Дмнезеꙋ сѫнть, нꙋвои
ѥши афаръ динь зиса лꙋй, ничи вои кълка ꙟвъ-
цътꙋра лꙋй. Фіе ашакꙋмь зичи, съ петрѣкъ ꙟ-
трꙋ міне дарꙋль лꙋй. Гата сѫнть съ наскь, къ
пентрꙋ ачѣѧ амь гътить сꙋфлетꙋль мїеꙋ, пентрꙋ
ачѣѧ амь феріть фечоріѧ мѣ, съмь фіе міе дꙋ-
пъ кꙋвѫнтꙋль тѣꙋ. Ши ачѣсте кꙋвинте, дѣка
лѣꙋ гръить пре кꙋрата фечоаръ, ачїашь ꙟдатъ
саꙋ дꙋсь дела дѫнса ꙟӂерꙋль. Ачесть празникь
празнꙋимь ной ѧстъзи иꙋбицїй мїей Крещини, де
ачѣста съ міръ ꙟӂерїй, ши съ веселеськь дрепцїй,
шиаль чинстѣскь сфн҃цїй. Ачѣста ѥсте ꙟчепътꙋра
спъсенїей ѡаменилѡрь. Къ пентрꙋ ачѣѧ саꙋ погоръть
Дмнезеꙋ динь Чери, ка съ сꙋе пре Адамь ши

кꙋ джнсꙋль тоть нѣмꙋль лꙋй де оунде аꙋ къзꙋть.

Пентрꙋ ачѣѧ саꙋ арътать смерить, ка съ ꙟналце пре ѡмь. Арътатꙋсаꙋ фъръ де чинсте, ка съль чинстѣскъ. Арътатꙋсаꙋ фъръ де мърире, ка съль мърѣскъ. Арътатꙋсаꙋ съракь, ка съль ꙟбогъцѣскъ. Ꙟкъпꙋтаꙋ ꙟпѫнтече де мꙋѧре фечоаръ, ка съль избъвѣскъ дин пѫнтечиле ꙟадꙋлꙋй. Фостаꙋ прꙋнкь, ка съ ꙟноаскъ пре Адамь. Ꙟмѫинъ де мꙋѧре аꙋ фость цинꙋть, ка съль скоацъ дин мѫйниле діѧволꙋлꙋй. Ачѣсте тоате пентрꙋ спъсеніа ѡаменилѡрь лѣꙋ фъкꙋть Дꙋмнезеꙋ.

Пентрꙋ ачѣѧ ши ной съ нꙋ фимь немꙋлцъмиторі. Съ нꙋ спꙋркъмь сфинтеле зиле, кꙋ беціи, кꙋ кꙋрвіи, кꙋ кꙋвинте спꙋркате, кꙋ фъцъріи, кꙋ ꙟпꙋкърі, ши кꙋ алтеле ка ачѣстѣ де кѫте съ бꙋкꙋръ діѧволꙋль кѫндь ле фачемь. Чи кꙋ мꙋлцъмире, кꙋ паза сфинтей бесѣричи съ празнꙋимь, кꙋ милостеніе кътръ съраჩи. Кꙋ прінинцъ кътръ фіеще че крещинь. Кꙋ драгосте нꙋ нꙋмай кътръ пріѧтени, чи ши кътръ чѣѧ чє нꙋ не юбескь, кꙋ покъинцъ де пъкате, кꙋ исповеданіе, кꙋ оумилинцъ кꙋ инимъ ꙟфрѫнтъ. Атꙋнчи Дꙋмнезеꙋ кꙋ милъ ва кꙋта спре ной, ши пъкателе ноастре ва ерта.

Ши пречистата алꙋи Маикъ, не ва ꙟдрепта пре ной кътръ ꙟпъръціа че де вечи а Фіилꙋй сеꙋ, ши а Дꙋмнезеꙋлꙋй ностръ. Аколо оунде ꙟпъръцѣще ꙟтрꙋ пътере, ши ꙟтрꙋ Дꙋмнезеире кꙋ Пъринтеле, ши кꙋ Дꙋхꙋль сфинтъ, акꙋмь, ши пꙋрꙋре, ши ꙟтрꙋ вечи нетрекꙋци, ши не съвършици, Аминь.

КАЗАНІЕ

ЛА КГ. ДЕЗИЛЕ А ЛꙊНИ АПРІЛІЕ

Пентрꙋ мꙋчента сфинтꙋлꙋй ши марелꙋй мꙋченикъ Іеѡргїе, ши мꙋнчиле кѫте аꙋ ръбдат пентрꙋ дрaгостѣ ши нꙋмеле лꙋй Іс Хс.

Д іѡклитїан ꙟпъратꙋл рꙋмꙋлꙋй, авѣ ѡсѫрдїе маре, ꙟче кипъ ва фаче съ ꙟмꙋлцѣскъ слꙋжба ши крединца идолѣскъ, ка съ съ ꙟкине ши съ слꙋжаскъ ѡаменїй идолилѡр: Ꙟр крединца Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс де тот съ ѡпїаръ ши съ ѡ стриче: Пентрꙋ ачѣа, кѫте темнице ши ꙟкисори ѥра, тоате ѥра плине де крещини, пре ꙋнїй ѡмораꙗ, пре алцїи мꙋнчїа, пре алцїи апꙋка пꙋ бине пентрꙋ съ ꙟтоарнъ: Ши ꙟ тоате зилеле ѥра морци ши върсъри де сѫнџе. Пентрꙋ ачѣа скрисѣсе ши ла домнїй че ѥра ла Анатолїа съ вїе съ сфъчꙋаскъ де ачаста, ши ꙟтꙋрнъ време аꙋ стрѫнсъ тоци

ши

шѝ дека аȣ шѣзȣть ла сфа́тъ, аȣ зи́сь кътръ дж-
ши́й ꙟпъра́тȣль. Ничи ȣнь лȣкрȣ пре лȣме нȣ
ѥ́сте май де чи́нсте декжть ꙟкинъчȣнѣ Идоли-
лѡрь, ка съсъ ꙟкине ѡаменїй дȣмнезѐилѡрь Ели-
нѣщи: Ши чи́не нȣсъва ꙟкина съ ꙟ мȣнчи ма́ри.
Дечи деле сжнтецн прїатенїй мїей, де а́честь
лȣкрȣ съвъ фїе грижъ шѝ де а́часта съ невоицн то́-
цн, ка съ пїа́е Крещи́нїй де пре фа́ца пъмжнтȣ-
лȣй: Шѝ съ съ ꙟмȣлцѣскъ Елинїй, шѝ чин-
стѣ дȣмнезѐилѡрь нѡ́щри. Атȣнчи аȣ ръспȣнсь
то́цн До́мнїй Анато́лїей, шѝ аȣ зи́сь, Ами́нь
(ȣ́декъ адевера́ть,) съ фїе дȣпъ кȣвжнтȣль тъ́ȣ
ꙟпъра́те. Ꙟтрȣ ачѣа вре́ме ѥра шѝ
ма́реле Мȣченикь Геѡ́ргїе де доаѡзечи де ани, де
нѣмь ма́ре шѝ бога́ть, шѝ крещи́нь кȣ креди́нца.
Шѝ дека аȣ ръма́сь сърак де пъри́нцн, аȣ лȣа́т
а́бȣціе мȣлтъ шѝ саȣ дȣсь ла ꙟпъра́тȣль Дїѡкли-
тїа́нь, черкжндь чи́нсте шѝ боерїе май ма́ре:
Шѝ атȣнчи кжндь саȣ адȣна́ть Домнїй дела Ана-
то́лїа, аȣ фость шѝ ѥль ȣнȣль динтрȣ джншїй,
кѣчи нȣй ѥра шѝ лȣй мошїа динь Кападо́кїа А-
нато́лїей. Шѝ дека аȣ вѣзȣть къ ѥсте воа До́м-
нилѡрь дела Анато́лїа съ ѥсъ порȣнкъ дела ꙟпъра́-
тȣль асȣпра Крещи́нилѡрь, аȣ гжнди́ть съмъртȣри-
сѣскъ де нȣмеле лȣй Хс, шѝ съ ꙟдръзнѣскъ съ
спȣе къ ѥсте Крещи́нь, шѝ де гра́бь аȣ аскȣтȣть де
аȣ вжндȣть че аȣ авȣть, шѝ аȣ да́ть съра́чилѡрь,
шѝ ро́бїй че авѣ ѥȣ слобози́ть, шѝ че ѥȣ пъ-
рȣть къ ѥсте бине, кȣмь май де гра́бь аȣ фъ-
кȣть. Шѝ кжндь саȣ адȣна́ть але трѣилѣ
ржндь Домнїй Анато́лїей, съ скрїе кърцн кȣ рѣȣ-
та́те асȣпра Крещи́нилѡрь. Атȣнчи ма́реле Мȣченик

Геѡ́ргїе

Георгїе аў стътут ӑмижлокул сфатулуй, ши аў зис: Пънъ кънд ѡ ӑмпърате ши вой боꙗрі вецй фаче ръзбой асупра Крещинилѡр, воѡ съ кад съ фачецй паче ӑнтоатъ лумѣ. Даръ акум пентру че ӕбицй ръзбоюл ши вражба, ши вецй съ върсацй сънџе сфинт ши дрепт, ши съ невоицй Крещинїй съ крѣзъ ӑ Идоли, ѡ ѡаменй ӑмъцицй: Ну сънт Идолїй Думнезей, нуъ ӑрнъластирецй нічи въ ѡрбирецй суфлетѣше ши трупѣще: Хс єсте сингур Думнезеу, ачела єсте сингур Домну, де ла ачела аў фъкут тоате. Ӑкъцацикъ ши вой акрѣде, ши пърэсицй а педепсирѣ крединчоѡшїй. Ачѣсте кувинте дека аў гръит сфинтул, тоцй Домнїй кътъ спре ӑмпъратул съ вазъ че ва ръспунде, ӕръ ӑмпъратул де мъніе мулт, нау путут съ ръспунзъ, нумай аў фъкут семн Сфѣтникулуй съу луй Магнентїе съ фак ръспунс. Ӕръ Магнентїе кїемънд ӑпроапе пре сфинтул. Ши мулте гръиндуй де бине ши де чинсте маре къ ӑйва да дела ӑмпъратул, де съва ӑкина Идолилѡр, Ӕръ де нува врѣ, мунчи ши педѣпсе марй, Ши амаръ моарте ва луа, Кътръ ачѣ ӑкъ ши ӑмпъратул мулт аў гръит кътръ сфинтул ши ку бине, ши ку рэу, ши нимик нау фолосит: чи дека аў възут къ нуй бага кувинтеле нічи ӑнтро сеамъ, аў негрит де мъніе, ши аў зис служиторилѡр съ л пре сфинтул ӑ Сулицє, ши съл арунче ӑнтемницъ. Ши дека лаў багат ӑнтемницъ, лаў ӑнтинс пре джосул ла пъмънт, ши пичоареле іаў багат ӑгроѕ, ӕръ деасупра пре піептул луй аў пус ѡ пїатръ

маре ши грє, ши аша аѹ рѣмас сфнтѹл пънъ адоѡ зи. Їаръ кѫнд аѹ фост адоѡ зи аѹ авъцат ѫпъратѹл де лаѹ скос дин темниць, ши де грабь аѹ зис ѫпъратѹл де аѹ адѹс ѡ роатъ маре, ши єра ѫпрежѹрѹл єй тоате кѹците а-кѹците, ши пре дѫнса аѹ легат пре сфнтѹл: Їаръ ачє роатъ єра ѫтре дой стѫлпи сѹсь, ши де десѹптѹл єй єра скѫндѹри ѫкеате, ши ѫ-трѹ ачєлє скѫндѹри єра тоате пироане де хїерь лѹнџи, ѹнилє дрепте, ши алтеле стрѫмбе ка нище ѹндице, їаръ алтеле ка нище коасе, ши кѫнд ѫвѫртїа роата, сь апропїа де скѫндѹ-рилє ачєлє че єра кѹ ачєле пироане, Ши аша сь тъїа трѹпѹл сфнтѹлѹй ѫмичи бѹкъци.

Їаръ сфнтѹл дин тѫй кѹ глас маре, дѹпъ ачєа ѫкатинель мѹлцъмїа лѹй Дмнезеѹ. Ши атѹнчи де напрасънъ саѹ арътат ѹн норь маре, ши тръснете ши фѹлџери мари саѹ фъкѹть, ши саѹ аѹзит глась дин чєрїѹ, зикѫнд. Нѹ те теме Геѡргїе къ єѹ сѫнт кѹ тине. (Ши дѹ-пъ ачєль глась аѹ фост сенинь ши ѫтре ѡкїй тѹ-тѹрѡрь, аѹ венит ѫџерѹл лѹй Дмнезеѹ ши лаѹ дезлегат, ши аѹ фост сънътось де тоате ранелє.) Їаръ дой ѡмени Анатолїе ши Протѡ-леѡнь, динтрѹ ачєй ѡмени че єра аколо, аѹ кре-зѹт ѫ Хс, ши аѹ стригат кѹ глась маре: Ѹнѹл єсте Дмнезеѹ адевърат, ѫтрѹ кареле кред Хрїстїанїй. Ши де грабь аѹ ѫвъцат ѫпъратѹл фъръ де ничи ѡ ѫтребаре де лєѹ тъїат капете-ле. Скѫрбит ши мѫнїѡс фїинд ѫпъратѹл ши не авѫнд че фаче, аѹ зис сь дѹкъ пре сфн-тѹл сьль баџе ѫтрѡ вїерниць, ши сьль ласе аколо

пѫнъ нꙋ̀йворь ръмѫнѣ ничи ѡ̆аселе. Їаръ сфѫнтꙋль,
дꙋкѫндꙋль кꙋ глась маре стрꙋга̀ аша̀: Ажꙋто-
рїꙋль челѡрь скѫрбици, шѝ нъдѣжде челѡрь фъ-
ръ де нъдѣжде Дмне Дмнезеꙋль мїеꙋ, аскꙋлтъ
пре робꙋль тъꙋ, шѝ кавтъ спре мине шѝ мъ
милꙋѧще шѝ мъ скоате дин виклешꙋгꙋриле че маꙋ
ѫпресꙋрать: шимь дъ пꙋтѣре пѫнъ ла съвѫрши-
тꙋль вїецїй мѣле, съмь цїꙋ кредин̈ца че ам ѫтрꙋ
нꙋмеле тъꙋ чель сфнть кась нꙋ зикъ връжмашїй
мїей ѹнде ꙗсте Дмнезеꙋль тъꙋ: Аратъ пꙋтѣрѣ
та̀, шѝ прослъвѣще нꙋмеле тъꙋ, шѝ тримї-
те ѫџерꙋль пъзиторїꙋль мїеꙋ, съмъ изъвѣ-
скъ кꙋмь аꙋ изъвить пре чей трей Прꙋнчи динь
кꙋпторїꙋль чель де фокь. Къчꙋ ешти прослъвить
ѫвѣчи, аминь. Шѝ дѣка аꙋ сосить.
шаꙋ фъкꙋть Крꙋче шѝ аꙋ сърить ѫсꙋшь ѫварницъ.
Їаръ дѣка аꙋ трекꙋть трей зиле, аꙋ зись ѫпъ-
ратꙋль съсъ дꙋкъ слꙋжиторїй съ вазъ, шѝ дꙋкѫ-
дꙋсъ аꙋ афлать пре сфнтꙋль кꙋ тотꙋль сънътось
шѝ вѣселъ, мꙋлцъминдь лꙋй Дмнезеꙋ, шѝ дѣка
аꙋ аꙋзить ѫпъратꙋль, аꙋ зись: Къ ачѣсте лꙋ-
крꙋри съ факь кꙋ фармечиле, шѝ кꙋ мещешꙋгꙋриле
сфнтꙋлꙋй: Шѝ де грабь аꙋ ѫвъцать съ адꙋ
къ нище Папꙋчи де хїерь, че авѣ динь лъꙋнтрꙋ
кꙋе аскꙋците, шѝ дечїа съй баџе ѫфокь съй
факъ рошїй шѝ съ ѫкалце пре сфнтꙋль: Шѝ а-
ша̀ бътѫндꙋль шѝ ѫпингѫндꙋль сау дꙋсъ ѫтемницъ.
Їаръ сфнтꙋль мергѫндь, грїа̀ ѫсꙋшь ѫтрꙋ
сине: Алѣргъ Геѡргїе, Алѣргъ, ка съ ажꙋн-
џи че порцїеши. Дечїй шѝ пре Дмнезеꙋ кїе-
ма̀, шѝ зичѣ: Вазъ динь Чери Дмне, шѝ
вези трꙋда мѣ шѝ аскꙋлтъ сꙋспинеле робꙋлꙋй тъꙋ

челꙋй

челꙋй педепсит. Кѫчь ӑмꙋлцирѫ врѫжмашїй мїей.
шѝ мѫ ꙋрѫрѫ пентрꙋ сфн҃тꙋ нꙋмеле тѫꙋ: чѝ ӑ-
тꙋць мѫ пѫзѫдꙋещи дѡмне, кѫ сѫ спѫимѫнтарѫ
ѡаселе меле, шимъ дѫ рѫбдаре пѫнѫ ла сѫвѫрши-
тꙋль вїецїй меле, ка тѫнꙋ зикѫ врѫжмашїй мїей
кѫ мау ӑтицит. Ӑша сау рꙋгат сфн҃тꙋль пѫ-
нѫ че лау бѫгат ӑ темницѫ. Ӣрѫ кѫнд ау фо-
стъ ӑдоаѡ зи ау шезꙋт ӑпѫратꙋль кꙋ тоци боа-
рїй сѣй, ӑтрꙋн кѫмпь маре шѝ ларгъ, шѝ ау
зись сѫ ӑдꙋкѫ пре сфн҃тꙋль дин темницѫ, шѝ
кѫть лау вѫзꙋть кѫ віне дрепть пре тѫлпе шѝ
сѫнѫтось, сау мират, шѝ ау зись, ласѫ Геѡр-
гїе мещешꙋгꙋриле тале шѝ фармечиле тале, шѝ
вино де те ӑкинѫ дꙋмнезейлѡрь, кѫ вей луа алте
мꙋнчи май мари, Шѝ май апой ӑць вей пїерде
шѝ вїаца, Сфн҃тꙋль ӣрѫ ау рѫспꙋнсь, ѡ не-
бꙋнь шѝ фѫрѫде минте че ешти тꙋ ӑпѫрате, кѫ
чꙋдесиле шѝ минꙋниле дꙋмнезеꙋлꙋй мїеꙋ ле фачи
кѫ сѫнть мещешꙋгꙋри, шѝ фармече, Ӣрѫ ӑпѫ-
ратꙋль дека ау ӑꙋзит ачесть кꙋвѫнть, фоарте
сау мѫнїать, Шѝ де нѫпраснѫ кꙋ глась гроазни-
кь ау зись сѫ бате пре сфн҃тꙋль престе гꙋрѫ,
зикѫнд: ӑвѫцѫце ӑчинсти пре ӑпѫратꙋль, ӣрѫ
нꙋ ал ѡкѫрѫ. Шѝ дꙋпѫ ачѣа ӣрѫ ау зись
сѫль тинзѫ пре пѫмѫнть, шѝ кꙋ вине де боꙋ сѫль
батѫ фѫрѫ де ничи ѡмилѫ, Шѝ аша ау фость
рѫнить сфн҃тꙋль шѝ пре пѫнтече шѝ пре спате,
пѫнѫ сау липить трꙋпꙋль лꙋй кꙋ сѫнџеле де пѫ-
мѫнть. Ӣрѫ сфн҃тꙋль рѫбдѫнд тоате
шѝ мꙋлцѫминдꙋ лꙋй дмнезеꙋ, ау стрѫлꙋчить
фаца лꙋй ка Соарѣле, ӑтѫта кѫть шѝ ӑпѫра-
тꙋль дїѡклитїань сау мирать, шѝ ау зись, кѫ

нꙋ рабдъ сфнтꙋль пентрꙋ върбъцїе, чи пентрꙋ фармечи, їаръ Магнентїе аꙋ зись кътръ ꙟпъратꙋль, съ кїаме ꙋнь фермекъторїꙋ съ бирꙋѧскъ пре сфнтꙋль кꙋ фармечиле. Ши кѫндь аꙋ фость ꙟ доѡ зи, аꙋ шъзꙋть їаръши ꙟпъратꙋль ꙟкѫмпꙋль че шъзꙋсе ши ꙟтѣѧ ꙁааты зи. Ши кїемѫнда пре ꙋнь фермекъторїꙋ чель кїема Ѡданасїе. Ши аꙋ венить цїиндь ꙟтрамѫндоѡ мѫйниле пъхарь кꙋ ѡтравъ, ши аꙋ зись кътръ ꙟпъратꙋль: де вей врѣ ꙟпърате съ фак пре Геѡргїе съшь пїардъ минтѣ, ши съсъ плѣче воїи тале, ѥль събѣ дин ѡтрава че цїꙋ ꙟмѫна чѣ стѫнгъ, їаръ де вей врѣ съ моаръ нꙋмай декѫть, ѥль събѣ дин ѡтрава че цїꙋ ꙟмѫна чѣ дрѣптъ. Ши аꙋ ꙟвъцать ꙟпъратꙋль де аꙋ адꙋсь де грабь пре сфнтꙋль Геѡргїе, ши дѣка лаꙋ адꙋсь аꙋ зись кътръ джнсꙋль ꙟпъратꙋль, акꙋмь ворь съсъ стриче ши съ пїарѣ мещешꙋгꙋриле тале Геѡргїе. Ши аꙋ зись събѣ дин ѡтрава че цинѣ фермекъторїꙋль ꙟ стѫнга, їаръ сфнтꙋль фъръ де ничи ѡ ꙟдоире, аꙋ лꙋать пъхарꙋль ши аꙋ зись. Дмне Їсе Хсе, чела че аи зись, къ мъкаръ ши ѡтравъ дарѣ ѣ ростїи тъи, ꙟкъ нꙋлеба стрика нимика: сфнцїа та лꙋминѣзъ пꙋтѣрѣ та спре мине робꙋль тъꙋ, ши де грабь аꙋ бъꙋть ѡтрава ачѣѧ, ши нимика ръꙋ нꙋ їаꙋ фость. Їаръ ꙟпъратꙋль аꙋ зись лꙋи Ѡданасїе фермекъторюлꙋи, съ дѣ ши ѡтрава чѣ де моарте съ бѣ, ши лꙋѫндꙋѡ сфнтꙋль ши ачѣѧ ѡаꙋ бъꙋть, ши нимика ръꙋ нꙋ їаꙋ фость. Ши дѣка аꙋ въꙁꙋть ачѣ мниꙋне тоци саꙋ мирать, ши май вѫртось фермекъторюл Ѡданасїе цїиндь че пꙋтѣре ѥбѣ ѡтрава ачѣѧ,

Іаръ дꙋпъ кѫтва чась, аꙋ зись Ꙟпъратꙋль кътръ
сфнтꙋль. Георгїе пѫнъ кѫндь невей сколате динь
минте кꙋ мещешꙋгꙋриле тале, ши пѫнъ кѫндь
вей аскꙋнде де ной де нꙋне спꙋй кꙋмь къкаши Ꙟтъ-
тѣ мꙋнчи, ши ничи акꙋмь де ѡтравъ нимика
нꙋци фꙋ, спꙋнене Ꙟче кипь фачи ачѣстѣ,
Атꙋнчи аꙋ ръспꙋнсь сфнтꙋль Георгїе, съ нꙋци пае
Ꙟпърате къ мамь ферить єꙋ кꙋ мещешꙋгꙋри ѡме-
нещи, чи кꙋ дарꙋль ши кꙋ пꙋтѣрѣ Дмнезеꙋлꙋй
мїеꙋ чела че аꙋ зись, Къ чине ва крѣде Ꙟтрꙋ
мине, лꙋкрꙋриле чѣле че факь єꙋ ши ачела ва
фаче. Дїоклитїань аꙋ зись: Каре лꙋкрꙋри
зичеци къ сѫнтъ але Дмнезеꙋлꙋй вострꙋ алꙋй
Хс, Сфнтꙋль аꙋ зись: Тъмъдꙋирѣ болнави-
лѡрь, ведѣрѣ ѡрбилѡрь, Ꙟвіарѣ морцилѡрь.
Ши алтеле ка ачѣстѣ. Ръспꙋнсеаꙋ фермекъторіль
Ѳдонасїе кътръ Ꙟпъратꙋль ши аꙋ зись. Мѣрꙋмъ
Ꙟпърате кꙋмь Ꙟшь рѫде ачеста де Ꙟпъръцїѧ та,
пъчи къ ной пꙋрꙋрѣ мари ши минꙋнате лꙋкрꙋри ве-
демь фъкѫндꙋсе дела дꙋмнезеїи ноцри, іаръ де
Ꙟвіарѣ морцилѡрь, пѫнъ акꙋмь Ꙟкъ нам аꙋзить:
Дечи де вафи съ поатъ фаче єль ши ачаста съ Ꙟвіе
морци, пꙋтемь кꙋноаще къ ꙗмаре Дмнезеꙋ съ
Ꙟкинъ ачеста. Іаръ де найнтѣ скаꙋнꙋлꙋй
Ꙟпъратꙋлꙋй, ка ла чинчизечи де стѫнѫжини де де-
парте, єра ѡгроапъ аꙋнꙋй ѡмь моръ Єллинь,
пре ачела зичѣ фермекъторіль Ѳдонасїе съль Ꙟвіе
Георгїе. Іаръ дꙋпъ кꙋвѫнтꙋль лꙋй Ѳдонасїе ши а лꙋй
Магнентїе че зичѣ сфнтꙋлꙋй, съ арате пꙋ-
тѣрѣ Дмнезеꙋлꙋй сеꙋ. Ръспꙋнсеаꙋ сфнтꙋль.
Жꙋпѫне Магнентїе. Дмнезеꙋль мїеꙋ кареле аꙋ фъ-
кꙋть тоате кꙋ кꙋвѫнтꙋль сеꙋ ачеста поате съ факъ

Ши

ши ачаста, чи вой сѫнтецй прилъстнѝцй ши нѧвецй
ѡкй съ ведецй ши съ причепецй: Ꙟсъ пентрꙋ
народꙋл ачесторь ѡамени че стаꙋ аичѣ фъчевой ши
ачаста. Ши дека ѡ вой фаче, съ нꙋ зичецй
ꙗръши къ амь фъкꙋть кꙋ фармечи, чи кꙋ пꙋтѣ-
рѣ Дмнезеꙋлꙋй мїеꙋ. Ачаста аꙋ зись сфн-
тꙋль, ши де грабь аꙋ пꙋсь ценꙋкиле ла пъмѫнт,
ши кꙋ лакръми съ рꙋга лꙋй Дмнезеꙋ ꙟтайнъ.
Дꙋпъ ачѣѧ саꙋ скꙋлать, ши ꙗръши кꙋ гласъ
маре съ рꙋга, зикѫндь: Дмне чела че цій тоате,
ши тоате ле поцй. Вареле нꙋ лаши ꙟрꙋшине
пре чѣѧ че нъдъждꙋеськь ꙟтрꙋ тине, Дмне
Іс҃е Хс҃е, аскꙋлтъмъ ꙟтрꙋ ачесть чась кꙋмь ай
аскꙋлтать пре Апостолїй тъй, ла тоатъ рꙋга
лѡрь: аскꙋлтъмъ ши аратъ ачестꙋй нѣмь виклѣн
семнꙋль дин черю. Ши ꙟвіе мортꙋль че ѥсте
ꙟтрꙋ ачасть гроапъ, пентрꙋ ка съсъ рꙋшинѣзе
ши съсъ ꙟфрꙋнтѣзе тоцй връжмашїй тъй, ши
съсъ прославѣскъ нꙋмеле тъꙋ чель сфнть: ши съ
кꙋноаскъ къ тꙋ ѥшй сингꙋрь Дмнезеꙋ адевърать,
ши маре престе тоть пъмѫнтꙋль, къ аꙗ
ѥсте мърірѣ ꙟвѣчи амінь. Ши дека аꙋ
зись, амінь, аꙋ фость тꙋнеть маре, кѫть
саꙋ спъріать тоцй. Ши де нъпраснъ саꙋ деспꙋ-
пать гроапа, ши аꙋ ꙟвіать мортꙋль. Іаръ ѡа-
менїй аꙋ ꙟчепꙋть а стрига кꙋ гласъ маре, зи-
кѫндь: Маре ѥсте Дмнезеꙋль лꙋй Геѡргіе, ши саꙋ
фъкꙋть ѡ гѫлчавъ маре. Іаръ фермекъторїй ꙋ дана-
сте аꙋ алергать ши аꙋ къзꙋть ла пичоареле сфнтꙋ-
лꙋй, зикѫнд: адевърать ѥсте Дмнезеꙋль тъꙋ
Геѡргіе, ꙗртъмъ де че амь грешить цїе: Атꙋнчи
Ꙟпъратꙋль аꙋ ꙟвъцать съ ꙟблѫнзѣскъ народꙋль,

ши съ тае капул луй Афанасїе, іаръ пре сфнтул
съл дукъ ꙟтемниць, зикѫнд къ сѫнт ꙟмѫн-
дой нище фермекътори. Ши аколо ꙟ-
темниць мулци мерџа де да бани темничерилѡр
ши ꙟтра ꙟлъунтру ла сфнтул: дечи унїй съ
тъмъдуѧ де боале, пре алцїй ꙟвъца съ кредзъ ꙟ
Хс. Унул динтру ачеа чел кїема Гли-
керїе, арѫнд ку плугул ꙟ царинъ ꙟй мурй луй ун
бou, ши не авѫнд че фаче ка ун сăрак че ера,
ау алергат ꙟтемниць унде ера сфнтул, ши
ку лакръми ау зис, фїецй мил де ун сăрак
ка мине сфнтул луй Дмнезеу, ши ꙟвїе боул
мїеу. Іаръ Сфнтул ау рѫс пуцинел, ши
ау зис: дуте къ цивеи афла боул вїу, іаръ
ел дека сау дус шау афлат боул вїу, пре кум
ꙟй зисесе сфнтул: ши нимика нау зъбо-
вит, чи ꙟдатъ ау алергат іаръши ла сфнтул
зикѫнд: адевърат ши маре іасте Дмнезеул кре-
щинеск, іар нище слъжитори лау принс ши лау
дус ла ꙟпъратул Дїѡклитїан, іар ел ничи
лау май ꙟтребат, ничи лау май жудекат, чи
нумай че ау зис съл скоацъ афаръ дин четате ши
съй тае капул. Атунчи унїй дин Боѧрїй
курцїй ау пѫрѫт пре сфнтул къ прилъстеще ѡа-
менїй де кред ꙟ Хс, ши ау сфътуит пре ꙟпъра-
тул Дїѡклитїан, кѫнд вафи адоѡ зи съ
тае капул сфнтулуй. Іаръ престе ачѣ ноапте
ругѫндусе сфнтул ау адормит пуцинел, ши
ау въдзут ꙟвис пре Хс унде ꙟл сърута, ши
пунѣ ши ѡ кунунъ ꙟ кап, ши ꙟй зичѣ: ну-
те тѣме Геѡргїе, чи кутѣзъ къ де акум
ꙟнаинте тѣй ꙟвредничит съ ꙟпъръцещи ку

мине, ши нꙋвей ꙁъбови, чи кꙋрѫндь вей вени ла мине де вей лꙋа вининеле чеци ѕасте гътить. Ши декꙋ сау деспъртат, ау кїемат ѡ слꙋгъ а са ла сине ши ѕау ꙁись, нꙋте скѫрби фїюль мїеу, чи те бꙋкꙋръ къ Хс акꙋмь мъва лꙋа, ши дека вои мꙋри, съ ѕии трꙋпꙋль мїеу съль дꙋчи ла мошїѧ мамчїй меле ѫ Палестина. Іаръ тꙋ съци цїи крединца че ай ѫтрꙋ Хс. Аша ѕау ꙁись сфнтꙋль, ши лау сърꙋтат. Іаръ кѫндь ау фост а доа ꙁи, ѫпъратꙋль Дїѡклитїань ау шеꙁꙋть ла жꙋдекатъ, лѫнгъ капищѣ лꙋй Аполѡнь, ши ау ѫвъцат де ау адꙋсь ши пре сфнтꙋль, ши нꙋ мꙋлте кꙋвинте бꙋне, ши дꙋлчи ау апꙋкать пре сфнтꙋль. Іаръ сфнтꙋль ау ръспꙋнсь. Бꙋтꙋцисау къдѣ ѫпърате а часть драгосте че арѣци акꙋмь, съ фїи аратать май де мꙋлть сънꙋмъ фїи мꙋнчить кꙋ атѫтѣ мꙋнчи. Де ачеста кꙋвѫнть фоарте ѕау пърꙋть бине ѫпъратꙋлꙋй, ши ау ꙁись кътръ сфнтꙋль, де вей врѣ Геѡргїе съмъ асꙋлта, дърꙋѫщемъ кꙋ ачесть даръ, ши нꙋте мѫнїѧ пре мине, съци дау богъцїе, аꙋръ, ши арџинть, пентрꙋ ачесте пентрꙋ тоате. Сфнтꙋль ау ꙁись. Де вей врѣ ѫпърате съ ѫтръмь ѫ бесѣрикъ съци въꙁь дꙋмнеꙁейи тъй. Ши де бꙋкꙋрїе ау ꙁись ѫпъратꙋль, съ ѫтре тоци ѡаменїи ши тоци боарїи ѫ бесѣрикъ, іаръ дека ау ѫтрат тоци, аштепта съ ваꙁъ чева фаче сфнтꙋль. Ши шау ръдикать сфнтꙋль мѫна чѣ дреапть кътръ Їдолꙋль Аполѡнь, ши ау ꙁись. Врѣвеи тꙋ їдоль фъръ де сꙋфлеть съ ѕии ѫкинъчꙋне дела мине. Ши кꙋ кꙋвѫнтꙋль шау фъкꙋть ши крꙋче. Іаръ дїмоній че лъкꙋѧ ѫ їдоль. Кꙋ маре

гла́съ а̂ѹ зи́съ, нѹ̀ сѫ́нтемь но́й Дм҃незе́й, ни́чи
ӑлтъ чинева̀ де но́й, че а̂чѣ́ла че мъртѹрисе́щи тѹ̀,
ӗсте Дм҃незе́ѹ а̂девъра́тъ. Ї́аръ но́й а̂мь фо́стъ
ѫ̂цери, ші̀ пентрѹ мѫндрі́ѧ но́астръ нӗмь фъкѹ́тъ
дїа́воли, ші̀ прилъсти́мь ѿ а̂менїй съ́съ ѫ̂кіне
но́лѡ. Сфн҃тѹль а̂ѹ зи́съ, да́ръ пентрѹ чѐ
стаци ѫ̂нчѣ а̂кѹмь оўнде сѫ́нтъ ӗѹ ро́бѹль лѹ́й Дм҃-
незе́ѹ че́лѹй а̂девъра́тъ; Ші̀ де нъпра́снъ сав а̂ѹ-
зи́тъ сѹ́нетъ ші̀ ци́петъ ші̀ плѫнџере дела ӥдолїй
ка́пищїй, ші̀ ӗн то́ци а̂ѹ къзѹ́тъ де сав сфърѫ-
ма́тъ ѫ̂ ми́чи бѹкъ́ци. А̂тѹ́нчи сав а̂ѹзи́тъ ші̀ пѫнъ
ла кѹ́ртѣ ѫ̂пъра́тѹлѹ́й. Ші̀ ѫ̂пъръте́ѣса лѹ́й Дїѡ-
клитїа́нь, нѹма́й пѹ̀тѣ цінѐ креди́нца ѫ̂трѹ а̂-
скѹ́нсъ, чи ѫ̂да́тъ а̂ѹ а̂лерга́тъ де а̂ѹ къзѹ́тъ ла
пичо́areле сфн҃тѹлѹ́й де ла̂ѹ мълцъми́тъ, ші̀ пре
ѫ̂пъра́тѹль лаѹ блестема́тъ ші̀ пре ӥдолїй лѹ́й.
Ші̀ ѫ̂да́тъ а̂ѹ ѫ̂въца́тъ ѫ̂пъра́тѹль съ тае ка́пѹль
сфн҃тѹлѹ́й, ѫ̂преѹ́нъ ші̀ а̂л ѫ̂пъръте́ѣсїй а̂лекса́ндрїй,
Ші̀ а̂ѹ лѹа́тъ слѹжито́рїй пре сфн҃тѹль, ші̀ пре
ѫ̂пъръте́ѣса ші̀ ла̂ѹ ско́съ а̂фа́ръ динь чета́те. Ї́аръ
ѫ̂пъръте́ѣса мерџѫ́ндь, съ рѹ́га̀ ші̀ лъѹда̀ пре Дм҃-
незе́ѹ. Ші̀ кѫ́ндь а̂ѹ фо́стъ ла мѫ́жлокь де ка́ле а̂ѹ
ѡ̂стени́тъ, ші̀ сав черѹ́тъ съ ша́зъ, ші̀ ше-
зѫ́ндь пре ѡ̂ пїа́тръ ша̂ѹ да́тъ сѹ́флетѹль ѫ̂ мѫ́на
лѹ́й Дм҃незе́ѹ. Ї́аръ сфн҃тѹль Ґеѡ́ргїе
дѣка а̂ѹ а̂жѹ́нсъ ла ло́кѹль че́ль де пїерза́ре, ша́ѹ
ръдика́тъ мѫ́йниле ѫ̂ сѹ́съ ші̀ съ рѹ́га̀ ѫ̂трѹ а̂че́ста
ки́пъ. Лъѹда́тъ ӗщи Дѡ́мне Дм҃незе́ѹле
мїе́ѹ, къ нѹмъ дӗдеши съмъ а̂жѹ́нѕе чѣ̀ чемъ чер-
ка̀, ни́чи съ бѹкѹ́ръ де ми́не, връжма́шїй мїе́й,
чемъ скосе́щи ка пре ѡ̂ па́съре динь ла́цѹль вѫнъто́ри-
лѹ́й. Ші̀ а̂кѹ́м мъ а̂скѹ́лтъ Стъпѫнито́рѹле сфн҃те,

шѝмь ѫжꙋтꙋ ꙟтрꙋ ачѣ́стꙋ чась май ꙟ҇кепре ꙋ̑рмъ, шѝмѝ ꙟ҇зкъвѣ́ще сꙋфлетꙋль мїѣ́ꙋ де виклешꙋгꙋль дїѫволꙋлꙋй шѝ а слꙋжиторилѡрь лꙋй, шѝ нꙋ помени рътъцѝле че мїаꙋ фъкꙋть мїе връжмáшїй мїей, чей мо́ртъ. Шѝ ледъ пáче шѝ съ́нътáте, шїй ꙟдрептѣ́зъ кътръ вож тá, прїимѣ́ще дꙋмне шѝ сꙋфлетꙋль мїеꙋ, шѝль ѡ҆дихнѣ́ще кꙋ сꙋфлетеле сфи́нцилѡрь тъй, шѝ чѣ чe ворь кїемá нꙋмеле мїѣꙋ ꙟтрꙋ ажꙋто́ри дъле лѡрь черерѣ лѡрь, къ тꙋ ѥ҆щи лъꙋдáть шѝ прослъвитъ ꙟвѣ́чи, аминь.

Ашá саꙋ рꙋгáть сфи́нтꙋль, шѝ кꙋ бꙋкꙋрїе шáꙋ плекáть грꙋмáзїй, шѝ слꙋжито́рїй лаꙋ тъїать кáпꙋль лꙋй. Дечи ашá сꙋфлетꙋль лꙋй аꙋ мéрсь ꙟ мѫна лꙋй дꙋмнезеꙋ. Ѣ҆ръ трꙋпꙋль лꙋй лаꙋ лꙋать слꙋга лꙋй, пре кꙋмь лаꙋ зи́съ сфи́нтꙋль. Шѝ лаꙋ дꙋсь ꙟ Палести́на, шѝ аколо, мꙋлте минꙋни фъчѣ. Шѝ нꙋ нꙋмай аколо, чи шѝ ꙟто́ате ло́кꙋриле, чи́не ꙟлбá кїемá кꙋ креди́нцъ, ѡ҆ри ꙟ кáле, ѡ҆ри ꙟ кáсъ, ѡ҆ри фїѣ́ще ꙟчѐ примїéждїе, ажꙋто́рю гáта съ афлъ тꙋтꙋрѡ́рь.

Пентрꙋ ачѣ́ѧ шѝ нои ꙗ҆кꙋ́ици Крещи́ни, че нѣ́мь ꙟвредничи́ть де амь ажꙋнсь ачáстъ сфи́нтъ шѝ чинстїи́тъ зи. Съ пръзнꙋи́мь ꙟтрꙋ бꙋкꙋрїѧ сфи́нтꙋлꙋй. Нꙋ́ шѣ́тїй шѝ немѣ́рничїй съй сокоти́мь, пре чей дин ꙟ҇кисо́ри съй милꙋи́мь. Пре чей болнави съй черчетъ́мь, бесѣ́рика съ пъзи́мь, нꙋ лꙋмѣ́ще, чи дꙋмнезеѣ́ще, шѝ сꙋфлетѣ́ще съ пръзнꙋи́мь. Нꙋ̀ кꙋ бецїй шѝ кꙋ лъкомїй, нꙋ кꙋ кꙋвинте деша́рте ши кꙋ Жо́кꙋри, шѝ кꙋ кѫнтече лꙋмѣ́щи. Къ ачѣсте то́ате лꙋкрꙋри дꙋ́чещи съ́нть, шѝ ачѣ́ла челева фáче, пáрте кꙋ Хс҃ нꙋва аве. Мꙋлци аꙋ петрекꙋть ка ачáстъ зи де

астъзи, кꙋ беціей ши кꙋ кїелтꙋеліле реле, ꙗръ акꙋмь сѫнтъ цържнъ ꙟпъмѫнтъ. Нꙋмаи феричє де чела че фаче бине пентрꙋ сꙋфлетꙋль сеꙋ. Пентрꙋ ачаста ши ной съ невоимь. Ка съ не фіє де ажꙋтори ши де фолось рꙋга сфинтꙋлꙋй де астъзи, ꙟтрꙋ слава, ши ꙟтрꙋ чинсте Домнꙋлꙋй ши Дꙋмнезеꙋлꙋй ностръ, акърꙋа єсте чинсте ши ꙟкинъчꙋне, дꙋпъ прєꙋнъ кꙋ Пърінтеле, ши кꙋ Дꙋхꙋль сфинтъ, акꙋмь, ши пꙋрꙋре, ши ꙟтрꙋ вечи, нетрекꙋци, ши не съвършици,

Аминь.

КАЗАНІЕ

ПЕНТРУ МУЧЕНІѦ

СФНТУЛУИ

Ши слъвитулуй марелуй Мученикъ Іѡанн Новїй дела Сючава. Че съ празнуѧще Іюнїй дупъ Русалїи.

М улци аѹ вїецуит пре луме вїацъ бунъ ши кум ѹбеще Дмнезеѹ, дупъ кипул ѫвъцътурїй че аѹ ѫвъцат дмнул Хс ѫ сфнта еѵаліе, ши сфнцїй луй аплии динтру ачеа ѧсте ѫтжїй ши ачест сфнт де астъзи мареле Іѡанн, мъкаръ къ ши кѹ мулт време май пе урмъ саѹ арътат. Къ степжнул ностру дмнезеѹ. Нуну май мученичїи дин време де демулт че ѧѹ ѫкѹнунат. Чи ши акум ѫ време де апой дешкиде уша мученией челѡра че ворь асъфаче. ши кѹ ачеаш чинсте ѫй чинстеще ши ѫй дъруѧще. Пентру ачеа съ каде нолѡ съ щим, де унде еєсте нащереа сфнтулуй ачестуѧ че съ празнуѧще астъзи. Ши че лукрури аѹ фъкут. Ши кум аѹ

пътимитъ пентрꙋ нꙋмеле лꙋй Хс҃. Спре ръсъріта ꙋнде съ кіамъ Анатолі́а, ѩсте ѡ четате маре ши веститъ, ла каре тоате Кораблїиле де пре маре нъзꙋескъ, пентрꙋ ꙟдестꙋларе, ши пентрꙋ бꙋнꙋціа че ѩсте ꙟтрꙋ дѫнса. Іаръ кꙋрꙋ нꙋме ѩсте Трапезонта, динтрꙋ ачѣ четате ѥра ши сфнтꙋль Їѡаннь. Ши пентрꙋ къ ѥра четате лѫнгъ маре. Ши четъцѣнїй кꙋ Кораблїиле пре маре ꙋмбла де негꙋцъторі́а, пентрꙋ ачѣ ши Їѡаннь мꙋлть негоць аꙋ лꙋать, ши пре маре кълъторі́а. Їаръ връжмашꙋль дїаволꙋль, кареле нꙋ ꙋбѣще бинеле крещинескь, нꙋ пꙋтꙋть рꙋбда фаптеле чѣле бꙋне че фачѣ сфнтꙋль. Къчи кълъ ведѣ адѣсе постиндь ши рꙋгѫндꙋсе лꙋй Дмнезеꙋ. Ши къ тꙋтꙋрорь тоцй блѫндь ши плекать, фъкѫндь милостеніе ши милꙋиндь пре тоцй чѣ че ѥра липсицй ꙟ Корабіе, Пꙋрꙋре ѥра кꙋ ѡкїй плини де лакрѣмй; ши кꙋ мѫна ꙟтинсъ кътръ чѣ чепъціа рꙋ; дей мѫнгѫа, ши гѫндіа ꙟсꙋши ꙟтрꙋ сине, де зичѣ, кꙋмь вей милꙋи, аша вей фи милꙋить, ши кꙋмь вей мѫнгѫа, аша вей фи мѫнгѫать. Пентрꙋ ачѣ нꙋ пꙋтꙋть рꙋбда дїаволꙋль, чи аꙋ рѫдикать асꙋпра сфнцїй сале нꙋ мѫніе връжбъ пре май мареле Корабїй че ѥра де ересꙋль Латинескь.

Ѡмь фоарте рꙋ ши не милостивь. Ши мꙋлтъ време вражба ꙟтрꙋ дѫнсꙋль ꙟпрꙋнзѫндꙋсъ, пѫка аꙋ сосить ꙟ четате че съ кїамъ Четатѣ Албъ, ла маре Негръ ꙟ марџинѣ де кътръ цара Молдовей, Саꙋ дꙋсъ Франкꙋль ꙟ чела че лꙋѣ мѫніе пре сфнтꙋль, Ши лаꙋ пѫрѫть кътръ май мареле четъцїй, кареле ѥра Тꙋркь, ꙟсꙋторй фоарте ши сокотиторю крединцїй Тꙋрчещи.

Шѝ ѫтрꙋ ачѣста кипь лаꙋ пѫрѫть пре сфѫнтꙋль,
зикѫндь. Ѩсте ѹнь ѡмь че аꙋ венить кꙋ мине
ꙟнчѣ, дева есте лѣпеде де кредница Крешинѣ-
скъ шѝ есте ꙟ стрейнѣзе де мошїа са: Шѝ ва се
ꙟ лѣџе Тꙋрчаскъ, съ фїе пѫрташь семинцїей воа-
стре. Пентрꙋ ачѣсть лꙋкрꙋ де мꙋлте ѡри шѝ кꙋ
жꙋрѫмѫнть маре саꙋ жꙋрать кѫтрѫ мине вѫнѫндꙋ
пре маре ꙟ Корабїе. Пентрꙋ ачѣа нꙋ зѫбови чи
де грабь съ фачи ꙟтребаре кꙋ дѫнсꙋль. Ка съль
алечи ꙟ лѣџѣ воастрѫ. Къ мꙋлтѫ чинсте вей авѣ
дела ꙟпѫратꙋль пентрꙋ дѫнсꙋль, кѫчи къ ѩсте ѡмь
ꙟцелепть шѝ вестить, шѝ нꙋ ѩсте май ми-
кь саꙋ май де жось де кѫть чѣ че сѫнть май ма-
рй шѝ май де чинсте ꙟ четатѣ Трапезѡнтꙋлꙋй.

Ачѣстѣ дѣка аꙋ аꙋзить ачель некꙋрать шѝ
пѫгѫнь сꙋфлеть Тꙋрческь. Кꙋ бꙋкꙋрїе саꙋ скꙋ-
лать шѝ ла локꙋль ѹнде авѣ ѡбичѣй ажꙋ-
декà аꙋ шѣзꙋть, шѝ аꙋ ꙟвѫцать съ кїаме кꙋ
чинсте ла сине пре сфѫнтꙋль. Шѝ дѣка аꙋ ве-
нить шѝ аꙋ стѫтꙋть ꙟнаинтѣ лꙋй, аꙋ грѫить кѫ-
трѫ дѫнсꙋль, шѝ аꙋ зись. Де рѫндꙋль
тѫꙋ амь аꙋзить кꙋмь ѥщи ѡмь алесь шѝ кꙋмь ѥ-
щи вѫнать де кредница ноастрѫ чѣ бꙋнѫ шѝ пꙋтѣр-
никѫ, шѝ кꙋ тоатѫ инима ѡ нѣвещи, къ аша
ѩсте кредница ноастрѫ. Де чѣ че сѫнть кꙋ фире
кꙋратѫ съ липѣще шѝ ле апринде инима лѡрь кꙋ дра-
госте кѫтрѫ дѫнса, шѝ ледъ лѡрь норокь, шѝ
вїацѫ кꙋ ани мꙋлци. Дечи нꙋмай зѫбовѝ фїиндь
ноаѡ прїатень, чи лѣпѫдѫ лѣџѣ крешинѣскѫ чѣ
че ѩсте де рѫсь шѝ де ѡкарѫ, Шѝ кꙋ гласъ маре
хꙋлѣще лѣџѣ шѝ кредница лѡрь ꙟнаинтѣ а тоть но-
родꙋль: къ пентрꙋ ачѣа саꙋ адꙋнать ѥйчѣ тѡци кꙋ

мꙋ̀рниле шѝ кꙋ коконїи лѡрь, Ка сѫ а̂ꙋѕѫ пре тине
мѫртꙋрисинд а̂кꙋм кредінца ноастрѫ чѣ лꙋми-
натѫ шѝ веститѫ, шѝ ла славѫ маре а̂нѫлцѫн-
дꙋѡ. Їарѫ лѣџѣ крещинилѡрь сꙋнтѫ пичоаре кѫл-
кѫндꙋѡ. Пентрꙋ а̂чѣа кꙋм тей фѫгѫдꙋить,
фѫрѫ ѕѫбавѫ сѫ фачи, ка сѫ вазѫ шѝ а̂лцїй шѝ сѫ-
сѫ а̂вѣце де тине а̂ чинсти кредінца ноастрѫ. Шѝ
пентрꙋ а̂часта дела а̂пѫратꙋль чинсте шѝ боеріе вей
добѫндѝ. Шѝ кꙋ ної ка оунь фрате вїацѫ дꙋл-
че кꙋ тоци вей вїецꙋѝ. Їарѫ пѫнѫ а̂кѫтѫ вре-
ме а̂чель мешерь шѝ виклѣнь некредин чоась пѫгѫнь
грѫїа̀ а̂чѣсте кꙋвинте фериченитꙋль Їѡаннь ѿкїи а̂-
нимїи кѫтрѫ Їерїи ръдикасе, шѝ а̂жꙋтори черѣ де-
ла Дмнезеꙋ чела че а̂ꙋ зись. Кѫнд вецѝ фи
дꙋши а̂наинтѣ Домнилѡрь шѝ а̂пѫрацилѡрь пентрꙋ
нꙋмеле мїеꙋ нꙋвѫ а̂вѫцарецѝ май наинте чевецѝ грѫи,
саꙋ чевецѝ рѫспꙋнде а̂трꙋ а̂чела часъ, кѫ сѫ вадѫ
воаѡ кꙋвѫнтꙋ, кѫтꙋ нꙋворь пꙋтѣ а̂сѫ по-
тривѝ саꙋ а̂рѫспꙋнде тоци чеїа че сѫворь пꙋне а̂по-
трива воастрѫ. Шѝ а̂тꙋнчи кѫтрѫ мꙋнчиторїи
шаꙋ ръдикать ѿкїи де а̂ꙋ кѫꙋтать, шѝ кꙋ вꙋ-
нѫ а̂дрѫзнире а̂ꙋ рѫспꙋнсь, шѝ а̂ꙋ зись. Пѫреми
кѫ мїнцѝ а̂мѫвѣ, ѡ̆ Кадїꙋле. Кѫчи кѫ нꙋ
сѫнть а̂ле мѣле а̂чѣсте кꙋвинте, сѫмь лѣпѫдь
еꙋ де Дмнꙋль мїеꙋ Іс Хс, сѫмꙋ фїе а̂честь
лꙋкрꙋ, ничи сѫмдѣ мїе Дмнезеꙋ ничи а̂минте сѫ
гѫндескь еꙋ де а̂часта кѫнд ва̀. Чи а̂чѣстѣ сѫнть
мешершꙋгꙋриле врѫжмашꙋлꙋй а̂девѣрницїй, а̂ле
сатанїи пѫринтелꙋй тѫꙋ, кѫ а̂ꙋ а̂трать а̂тине
ка а̂трꙋнь васъ а̂ль сѫꙋ вредникь шѝ кꙋ тине грѫещи
кѫтрѫ мине нѫдѫждꙋинд кѫ мѫва траџе спре пе-
рисе, шѝ невоаще сѫмѫ лѣпѫдь де Дмнезеꙋ чель
а̂девѫрать.

адевъратъ. Че май вжртось тꙋ дела мине че ѫ-
сте адевринца съ щій, съ лепезн ѫтꙋнерекꙋль не-
крединцій че заче ѫ сꙋфлетꙋль тъꙋ, ка съте
ѫкрединчещи съ фій фіи лꙋминїй, кꙋ сфн҃тꙋль Бо-
тезь, кареле стрълꙋчеще май вжртось де кжтъ
Соареле, Ка съте лꙋминезе кътръ ѫпърацїѧ Че-
рюлꙋй, де кжтъ съ ръттъчещи кътръ перирѣ де ве-
чи, Ши дин прєꙋнъ кꙋ ачесте кꙋвинте шаꙋ ръ-
дикатъ мжйниле ши юкїй ѫ Чери, ши аꙋ стригат кжт
аꙋ аꙋзитъ тоци. Ши аꙋ зись ка сънꙋмь фіе міе сълъ
лепъдь де тине Дмне Іс҃е Хс҃е, кареле єщи
кꙋ Тателъ ши кꙋ Дхꙋль сфн҃ть, ѡ пꙋтѣре,
ши ѡ ѫпърацїе. Нꙋмъвои ѫкина ѫтꙋнерекꙋ-
лꙋй, нічи вои слꙋжи виклѣнꙋлꙋй дїаволꙋлꙋй.

Ачесте кꙋвинте кꙋ ѫдръзнире грѣинд Мꙋчени-
кꙋль ши кꙋ фаць веселъ. Іаръ Жꙋдекъториль,
адесе скимба фаца де мжнїѧ че съ апринде ѫтрꙋ
жнсꙋль ши наꙋ май пꙋтꙋть дечіѧ май мꙋлть
съ рабде кꙋвинтеле сфн҃тꙋлꙋй. Вѣзжнд крединн-
ца са чѣѧ че ѡ лъꙋда къл акатъ кꙋ тотꙋль, ши
юкъръжтъ де Іѡаннь іаръ Дмнезеꙋ пре чела чель
хꙋлїа єль, ѫмижлокь де атжтѣ нороаде лъꙋ-
дать ши мъртꙋрисить де сфн҃тꙋль Іѡаннь, че
ѫдать аꙋ ѫвъцать слꙋжиторїй съ дезбраче де
хайне пре Мꙋченикꙋль, Ши ачаста де грабь дека аꙋ
фость. Ста голь Мꙋченикꙋль фіинд ѫ Хс҃ ѫ-
тръкать. Дечій ши толцѣ мꙋлте аꙋ зись съ а-
дꙋкъ. Ши аꙋ къꙋтать кътръ Мꙋченикь зикжн-
дь. Нꙋ спꙋне кътръ ной минчꙋни ка ачесте
че де сжргъ съте лепези де ачѣ крединцъ фъръ де
фолось, ши кꙋ тоатъ инима съ їай лѣцѣ ноастръ.
Пъръсеще де акꙋмь ачесте кꙋвинте, ши фъ кꙋмь

тѣй

тѣи фъгъдꙋить. Ꙗръ де нꙋ, пре лѣцѣ мѣ
жънꙋ нꙋмаи кꙋ ачѣсте тоаце чецꙋи здробитръ-
пꙋль, че ши кꙋ алте мꙋнчи мари ши гролзниче
тевои мꙋнчи, ши дꙋпъ ачѣа кꙋ амаръ моарте
вей съ мори: Сфнтꙋль аꙋ ръспꙋнсь: Нꙋ сѫн-
ть еꙋ минчинось кꙋмь зичи тꙋ, ѡ чела че ещи
плинь де тоатъ скѫрнъвїа, чи еꙋ сѫнть робꙋль
лꙋи Дмнезеꙋ челꙋа че ѥсте ѫтрꙋ сфнта Троицъ
прослъвить: Ши акꙋмь сѫнть ши мартꙋрь аче-
лꙋа че дела Пъринцїи мїеи мамь ѫвъцать акре-
де, ши ачелꙋа сѫнгꙋрь ӑмъ ѫкина ши ӑль про-
слъви: ши пре ачела мъртꙋрисескь къ ѥсте фъкъ-
тори черюлꙋи ши пъмѫнтꙋлꙋи, ши тꙋтꙋрѡрь
фъптꙋрилѡрь. Ши пре ачела ащепть жꙋдекъторю ши
вїилѡрь ши морцилѡрь, че аре авени съ плътѣскъ
фїещѣ кърꙋа дꙋпъ лꙋкрꙋль лꙋи. Пентрꙋ ачѣа
де акꙋмь нꙋте нъдъждꙋи къ вей аꙋзи алть чева
дела мине, че пре кꙋмь амь зись ѫтѫи ачаста
ши акꙋмь зикь. Къ ничи ѡ динїѡаръ де Хс
Дмнезеꙋль ши фъкъторюль мїеꙋ нꙋмъ вои лепъда,
пънъ вои фи домнь гѫндꙋлꙋи мїеꙋ. Пентрꙋ а-
чѣа де акꙋмь нꙋмаи зъбови, че аратъ нърꙋвꙋль
чель де кѫине че ѥсте аскꙋнсь ѫтрꙋ тине, ка съ-
ть слобози ши пре тине дина грижа че аи съмъ пе-
депсещи ши съмъ мꙋнчещи: Ши пре мине кꙋ че
моарте вей врѣ ла Дмнезеꙋ стъпѫнꙋль мїеꙋ
съмъ тримици. Ка сънꙋ аꙋзь маи мꙋлть ѹ-
рѣкиле мѣле кꙋвинтеле тале челе спꙋркате: Ши
фаца та чѣ спꙋркатъ съноꙋ маи вѣзь кꙋ ѡкїи
мїеи. Ꙗтꙋнчи тръпꙋль ѫнаинтѣ та голь, батель
кꙋ тоаце, ардель кꙋ фокь, ѫнѣкаль кꙋ апъ,
таель кꙋ сабїе, Ши алте мꙋнчи маи кꙋмплите де

щїи май кꙋмплите де ачесте сѫмь фапте. Пꙋтє-
лении къ ачесте тоатє цѫнт гата пентрꙋ драгостѣ
лꙋй Хс Дмнезеꙋла мїеꙋ сѫле рабдъ. Ачесте
кꙋвинте декa аꙋ аꙋзит не милостивꙋль мꙋнчито-
ри, Саꙋ апринса де мѫнїе, шѝ аꙋ зись де
граба сѫлъ тинзъ пре пъмѫнт. Шѝ атѫта де
кꙋмплит аꙋ фост бътꙋтъ, кѫт саꙋ спарт трꙋ-
пꙋль лꙋй шѝ пре тоаце съ липїа, де съ арꙋнка
ꙟ сꙋсь, шѝ тот пъмѫнтꙋль съ ꙟкрꙋнта де сѫн-
џе пре че лок зъчѣ. Їаръ сфнтꙋль декa саꙋ
възꙋт пре сине ꙟтрꙋна ка ачѣѧ, ѥпре чери шаꙋ
рѫдикат ѡкїй минцїй, шѝ аꙋ зись. Мꙋлцъме-
скꙋци стъпѫне Дмне, къмъ ꙟвреднічіши
сѫмъ болѣза кꙋ сѫнџеле мїеꙋ шѝ пъкателе мѣле съ съ
спѣле. Де ачесте кꙋвинте саꙋ ꙋмплꙋт де
мѫнїе мꙋнчиторїй ачеѧ, Шѝ атѫта аꙋ сфъръ-
мат трꙋпꙋль лꙋй, кѫт шѝ гласꙋль лꙋй саꙋ
тъмат дечїа. Їаръ дечїй пентрꙋ къ ѥра са-
ръ кꙋ долꙋ ланцꙋри лаꙋ легат шѝ ꙟтемницъ ка
ꙋна трꙋпа морт лаꙋ арꙋнкат сѫль цїе пѫнъ а-
доѡ зи май спре маре мꙋнчи. Кѫнд аꙋ фо-
ст адоѡ зи, ꙟ локꙋль че ѥрѣ ѡбичеи съ жꙋ-
дече, аꙋ шъзꙋт, шѝ аꙋ зись съ адꙋкъ ꙟнаин-
те лꙋй пре сфнтꙋль. Шѝ кꙋм аꙋ стътꙋт
ꙟнаинте лꙋй кꙋ фацъ лꙋминатъ шѝ кꙋ сꙋфлетꙋ
весель, къꙋтатаꙋ спре джѫнсꙋль шѝ саꙋ мират
декa аꙋ възꙋт фаца лꙋй веселъ, шѝ ꙟче кип
съ афлъ сꙋфлетꙋ ꙟтрꙋ ачель трꙋп бътꙋт шѝ
здробит: Шѝ аꙋ гръит кътръ джѫнсꙋль, Нꙋ-
везни ѡ Іѡанне, ꙟтрꙋ че рꙋшине те адꙋсе не пле-
кѣрѣ та, кѫт шѝ де вїаца чѣѧ че асте тꙋ-
тꙋрора драгъ шѝ ѥсть пꙋцинель де нꙋ те скъпаш:

ѫсѫ де тоате плека сфатꙋлꙋй мїеꙋ, кꙋржнд ѫ-
пꙋцине зиле вой добжнди сѫнѫтате мѫдꙋларнилор
тале челор здравите, кѫ сжнт ла ной дофторй мꙋлцй
шй фоарте мещерй дела Индїа шй дела Персїа ве-
ницй, Ꙗрѫ ѫкѫ девей май фи крещинь, сѫ цїай
кѫ май мꙋлте рѫꙋтѫцй те ашептѫ. Ꙗрѫ мꙋче-
никꙋль лꙋй Хс аꙋ рѫспꙋнсь, шй аꙋ зись: Пен-
трꙋ здравїрѣ трꙋпꙋлꙋй мїеꙋ ѡ Кадїꙋле, еꙋ нїчи
де кꙋм нꙋ грижеск, кѫ кꙋ кжт сѫ стрикѫ ѡ-
мꙋль чель денафарѫ, кꙋ атжта сѫ ѫноаще чель
динь лѫꙋнтрꙋ: Пре кꙋм грѫаще мареле Апосто-
ль Павель. Алтѫ грижѫ еꙋ нам, фѫрѫ нꙋмай ка
сѫ рабдь тоате мꙋнчиле чемь ворь вени дела тине
кꙋ пꙋтерѣ лꙋй Хс чела чемѫ ѫтѫреще. Кѫ
ѫсꙋший зиче. Чела чева рѫбда пѫнѫ ла сѫвжрши-
те ачела кавеи спасїи. Дечи де ай гжндитѫ шй
алте мꙋнчи май нолош фѫле. Кѫ ранеле дина тѫжн
ѫтрꙋ немика нꙋле сокотеск, Кꙋ ачесте кꙋвин-
те ѫцелепте а мꙋченикꙋлꙋй аꙋ фостѫ рꙋшинатѫ
небꙋнꙋль Кадїꙋ. Шй премꙋржнд кꙋ тотꙋль де
мжнїе, шй ка ѡфїарѫ аꙋ рѫкнитѫ. Шй Ꙗрѫ аꙋ
зись сѫ тїнзѫ мꙋченикꙋль пре пѫмжнтѫ, шй сѫлѫ
сатѫ май кꙋмплитѫ. шй бѫтжндꙋлѣ сѫ скимба
дечїа ꙋнꙋль дꙋпѫ алтꙋль. Ꙗрѫ дека саꙋ ѡстене-
нитѫ шй слꙋцииле бѫтжнд ачель трꙋпь тарѣ ка де
адїамантѫ. Шй тоцй кжцй привїа стрига пре
спꙋркатꙋль жꙋдекѫтори, шй ѡкѫржа немилости-
вꙋла шй фѫрѫ де ѡменїе нѫравꙋль лꙋи. Шй аꙋ ѫ-
вѫцатѫ сѫ адꙋкѫ ꙋнь Каль сирѣпь шй не ѫвѫцатѫ
шй пре Мꙋченикꙋль сѫль лѣџе кꙋ пичоареле де коада
лꙋй, шй сѫ ѫкалече ꙋнꙋль дина слꙋцй, шй пре
ꙋлицеле четѫцїй кжтѫ ѫйва фи пꙋтѣре сѫ алѣргѣ.

Ши ачаста дѣка аꙋ фост. Ѣра трась сфн҃тꙋл
пре ѹн тоатъ четатѣ. ведѣ кꙋ ѡкий ѡкилѡр
чѣлѡр крединчоши. Іаръ кꙋм трѣчѣ тръ-
гѫнд пре сфн҃тꙋл пре ѡ ѹлицъ Жидовѣскъ стрѣ-
га Жидовїй кꙋ ръсꙋри ши кꙋ ѡкъри пре сфн҃тꙋл
ши чине кꙋ чѣ съ афла авѫнд ѫмѫйнѝ кꙋ ачѣѧ
арꙋнка ѫтрѫнсꙋл, ръсꙋри ши кишти фъчѣ.
Іаръ ѹнꙋл де дѫншїй аꙋ алергат ѫ-
касъ ши аꙋ лꙋат ѡ сабїе, ши дѣка аꙋ аѫꙋнс
пре сфн҃тꙋл, ѫдат їаꙋ тъѧт чинстит капꙋл
лꙋй. Ши аша дечїѧ аꙋ дезлегат трꙋпꙋл, ши
лаꙋ лъсат ѫтрꙋ ачел лок кꙋ капꙋл зъкѫнд не
сокотит. Ши нимени дин крещини нꙋ кꙋтеза съ
съ апропїе саꙋ съл ѫтингъ. Іаръ престе ноапте а-
чѣѧ, лꙋмина апринсе саꙋ арътат ѫпрежꙋрꙋл тр-
пꙋлꙋй мꙋченикꙋлꙋй, ши трей воиничи лꙋми
наци де кѫнта ши кѫдїѧ трꙋпꙋл мꙋченикꙋлꙋй
ачаста дѣка аꙋ възꙋт тоци, їаръ ѹн Жидов
чей ѣра каса май апроапе де ѹнде зъчѣ трꙋпꙋл
сфн҃тꙋлꙋй, їаꙋ пърꙋт къ аꙋ венит Прѣѡцїй
Крещинещи съл ла, ши съл ѫгроапе. Ши аꙋ
лꙋат арк кꙋ съӂѣть, ши саꙋ апропїат де
аꙋ врꙋт съ съӂѣте пре ѹнꙋл дечѣѧ чей пърѣ къ
сѫнт Прѣѡци: Дечи кꙋм аꙋ трась кѫт їаꙋ
фост пꙋтѣрѣ, саꙋ липит съӂѣта кꙋ коарда де
деӂетиле мѫйний чей дрѣпте, ши аркꙋл де мѫ
на чѣ стѫнгъ. Ши ничи съӂѣта нꙋ пꙋтѣ съ
слобоазъ, ничи мѫйниле съшле слобоазъ, чи
аша ѫтинсь престе тоатъ ноаптѣ, аꙋ пъцит ачѣ
мꙋнкъ Жидовꙋл ачела, плин де ѫпъркъ.
Іаръ дѣка саꙋ фъкꙋт зїѡ, ачей ѡамени мин
нацы аꙋ фост не възꙋци. Ашиждерѣ ши лꙋмина

ачеѧ. Ши тоци де тоатъ вѫрста алергà де ве-
дѣ пре ачелъ вечиисника съпътори. Іаръ еле де
тоате пре рѫндъ спꙋнѣ пътꙋрорь, ши дечіѧ
аꙋ добѫндитъ слобозіе. Ачастъ слъвитъ минꙋне
дека аꙋ аꙋзитъ Кадіꙋлъ фоарте саꙋ спъимѫнтатъ
ши аꙋ порꙋнчитъ съ ѧ Крещинїи тинститъ трꙋ-
пꙋлъ сфнтꙋлꙋй сълъ ѫгроапе. Іаръ Крещинїи де-
ка лаꙋ лꙋатъ кꙋчинесте ѫлокъ алесъ лаꙋ пꙋсъ..
Іаръ нꙋ мꙋлте зиле дека аꙋ трекꙋтъ, Фрѫнкꙋ-
лъ ачела че дѫдесе сфнтꙋлъ спре мꙋчение, аꙋ врꙋтъ
съль фꙋре ши ла мошіѧ са съль дꙋкъ. Ши ѫ-
трꙋ ꙋна де нопци, аꙋ афлатъ време ѫдемѫнъ,
ши кꙋ аи сѣй аꙋ мерсъ де аꙋ ѫчепꙋтъ а съпà ши
врѣ съ ѧ моащеле сфнтꙋлꙋй. Іаръ ѫтрꙋ ачелъ
часъ саꙋ арътатъ сфнтꙋлъ Преѡтꙋлꙋй Бесѣрничїи
ачеїѧ ѫ сомнъ: Ши аꙋ зисъ: Скоалъте де грабъ.
Ши алергъ ла Бесѣрикъ къ ꙗтъ къ воръ съ-
мъ фꙋре ши съмъ ѧ. Іаръ Преѡтꙋлъ кѫтъ ѫй
ера пꙋтерѣ аꙋ алергатъ ла Бесѣрикъ, ши дека
аꙋ соситъ аꙋ афлатъ гроапа съпатъ, ши трꙋ-
пꙋлъ сфнтꙋлꙋй пꙋцинъ нелꙋатъ. Пентрꙋ ачеѧ
аꙋ кіематъ Крещинїи ши де челе че фъкꙋсе ле
спꙋнѣ, Ши аꙋ лъꙋдатъ пре Дꙋмнезеꙋ чела че про-
слъвеще пре сфинцїи сѣи. Ши аꙋ лꙋатъ сфнтеле
моаще де леꙋ пꙋсъ ѫ Бесѣрикъ ла сфнтꙋлъ Жър-
твеникъ, апроапе де сфнтꙋлъ Престолъ. Ши
аша аꙋ фостъ шапте зечи ши май бине де ани.
Ши дечіѧ нꙋмай пърѣсїѧ дѣсъ аратà адесе аръ-
търи Дꙋмнезеещи, де мꙋлте ѡри ноаптѣ ши
зіѡа, Оуне ѡри стѫлпъ де фокъ съ погорѫ пре
моащеле сфнтꙋлꙋй. Іаръ алте ѡри ѫцери съ аръ-
тà погорѫндꙋсъ ши сꙋиндꙋсъ. Алте ѡри лꙋмини

ши

шѝ вꙋ́не мирѣ́зме є҆́шїѧ де а҆коло̀, Пъ́нъ че а҆ꙋ
венѝтъ шѝ а҆ оу҆рекнил челꙋ́ѧ че є҆ра̀ Дмнь а҆тꙋн-
чѣ цꙋ҆ръ́цїй Молдо́вей, дре́птъ крединчо́съ Їѡ̀
А҆лезанӑдрꙋ Воево́дъ, ка́реле є҆ра̀ нꙋ нꙋмай кꙋ тоа́те
а҆ꙋкрꙋриле челе бꙋне а҆ фрꙋмсецатъ, чи шѝ кꙋ дра-
госте кътръ Мꙋченичи, шѝ декѫ а҆ꙋ а҆флатъ де
мо́щеле сфн҃тꙋлꙋй, де по́фтъ а҆ꙋ фостъ кꙋприн-
съ. Шѝ кꙋ сфатꙋл челꙋ́ѧ че цинѣ а҆тꙋнчѣ кър-
ма Бесѣ́ричїй молдо́вей а҆ꙋ тримисъ Боꙗ́ри кꙋ
мꙋлтъ мꙋлциме, съ а҆дꙋкъ кꙋ мꙋлтъ чинсте къ-
тръ сине слъвитꙋл шѝ сфн҃тꙋл трꙋпъ а҆л Мꙋче-
никꙋлꙋй. Шѝ а҆часта декѫ а҆ꙋ довѫндитъ, де
грабъ кꙋ маре чинсте, шѝ кꙋм съ каде кꙋ ѿ-
сѫрдїе кꙋ тоци Боꙗ́рїй сѫй чей мари, шѝ кꙋ мꙋл-
тъ норо́дъ де ѿмени крединчо́ши, ꙗ҆ръ шѝ кꙋ
а҆рхїере́й шѝ кꙋ Пре́ѡци, шѝ кꙋ тотъ Клиро́сꙋл Бе-
сѣ́ричїй, кꙋ лꙋмини шѝ кꙋ кꙋдири а҆ꙋ еъшитъ къ-
тръ Сикрїꙋл Сфн҃тꙋлꙋй. Шѝ а҆ꙋ кꙋпринсъ чинстї-
тꙋл шѝ сфн҃тꙋл трꙋпъ. Гꙋра шѝ ѡ҆кїй сѫй къ-
тръ мѫ́йниле сфн҃цїй сале плекѫндꙋши. Шѝ пре
сфн҃цїѧ са̀ лаꙋ лꙋатъ шѝ лаꙋ пꙋсъ пъзито́ри шѝ
ферито́ри Дмнїей сале. Шѝ а҆ша̀ а҆ сфн҃та Ми-
трополїе кꙋ чинсте лаꙋ пꙋсъ, а҆трꙋ слъвитъ чета́-
тѣ са̀ а҆ Сꙋчава. Оу҆нде є҆ра̀ скаꙋнꙋл Дмнїей
лꙋи. Мꙋлтъ де тъмъдꙋири а҆ мꙋлте кипꙋри де боа-
ле. Шѝ минꙋниле че сѫнтъ а҆ мꙋлте кипꙋри де а҆-
а҆тꙋнчи, є҆ꙋ лась сꙋле спꙋе сингꙋри картїй а҆ꙋ а҆вꙋтъ
шѝ а҆ꙋ лꙋатъ дела сфн҃тꙋл. А҆честъ съвършитъ
мꙋченїй а҆ꙋ а҆вꙋтъ сфн҃тꙋл Їѡаннъ. А҆ша̀ а҆ꙋ рꙋши-
натъ пре пъгѫнꙋл Кадїꙋ, а҆честе лꙋптъри а҆-
трꙋ невоинцъ а҆ꙋ а҆ръта́тъ, кꙋ а҆честѣ кꙋнꙋни саꙋ
а҆кꙋнꙋнатъ дин мѫйниле лꙋй Дмнезеꙋ пꙋито́рилꙋй

де невоинцъ. Аша бѹнь негоць аѹ негѹцъторить сфнтѹль Іѡанна. Пѹцинь аѹ дать, ши мѹлть аѹ добжндить: Връжмашѹль трѹпѹль каш сърчинъ лаѹ лъсать, ши дечій нѹла Трапезѡнть, чи кътръ Іерѹсалимѹль чель де сѹсь аѹ пѹрчесь, ꙟ чата Мѹченичилѡрь ка ѹнь мѹченикь, ꙟ полла лѹй Аврамь, ꙟтрѹ лъкашѹриле сфнцилѡрь, ꙟлинище че бѹнъ, ꙟкѹрциле челе не пѹтреде, фъръ де соліа алтѹꙗ ꙟнаинте сфнтей Троіце двореще. Акъріа єсте пѹтере, ши мъріре, ши ꙟкинъчѹне, ꙟтрѹ вечи, де вечи нетрекѹци, ши не съвжршици,

АМИНЬ.

Казаніе

Ла кд. але лѹнїй Іѹніе

Пентрѹ нащерѣ сфнтѹлѹй шй славитѹлѹй Пророкъ Іѡаннъ Мергъторюлъ ѫнаинте.

Кѫндъ ръсаре Соареле челѡра че ѫжинтъ ѫтрѹ ѫтѹнерекъ, ѫтѫй маи наинте съ аратъ раза, карѣ дъ щире тѹтѹрѡръ челѡра че ащептъ венирѣ Соарелѹй. Аша шй нащерѣ сфнтѹлѹй Іѡаннъ, каѡ разъ прелѹминатъ аѹ стрълѹчитъ динтрѹ маикъ стеарпъ, шй слѹ арътатъ атѹнчѣ челѡра че ера ѫтрѹ ѫтѹнерекѹлъ пъкатеалѡръ; ка ѹнъ лѹчаферъ ѫнаинтѣ дрептѹлѹй Соаре лѹй Хс аѹ алергатъ Іѡаннъ мартѹръ покъинцїй, шй кѹ нащерѣ са пре мѹлци аѹ веселитъ, пре кѹмъ спѹне ноаѡ астъзи сфнта Еѵаліе (Лѹка Кап: а. стї: е.) зикѫнд: Къ аѹ фостъ ѫ зилеле лѹй Иродъ ѫпъратѹлъ Жидовескъ ѹнъ Преѡтъ ѡаре кареле чел кїема Захарїе. Шй мѹерѣ лѹй

ѡкїема

ѡкема Єлисафта. Ши єра амѫндои ѡаменй бꙋнй ши дрепцй ѫнаинтѣ лꙋй Дмнезеꙋ. Ши ѹмблаꙋ ѫтрꙋ тоате порꙋнчиле ши ѫвъцътꙋриле лꙋй Дмнезеꙋ фъръ де ничи ѡ винъ. Ши фечори ей нꙋ авѣ кꙋчи къ Єлисафта єра стѣрпъ ши фечори нꙋ фъчѣ ши амѫндой єра бътрѫни ши кърꙋнцй. Іаръ кѫндъ аꙋ фостъ време ачѣѧ кѫндъ ничи ѡнъдѣжде нꙋмай авѣ ей съ факъ фечори, ѫтро зи маре де празникъ, аꙋ ѫтратъ Захаріе ѫ Бесѣрикъ, Ши ѫ часꙋлъ рꙋгъчꙋній кѫндъ єра ѫбръкатъ ѫтрꙋ тоате вешминтеле челе Преѡцещи. Аꙋ луатъ къделница ши аꙋ ѫтратъ ѫ бесѣрика чѣ май динъ лъꙋнтрꙋ ѹнде съ кіема ста стыіх, (адекъ сфнта сфнцилѡръ.) Ѹнде алтꙋлъ нименй нꙋ ѫтра фъръ нꙋмай Преѡтꙋлъ. Ши тоатъ мꙋлціме ѡаменилѡръ ста ѫнаинтѣ ѹшій де съ рꙋга. Іаръ дека аꙋ ѫтратъ ѫлъꙋнтрꙋ исаꙋ аръттатъ лꙋй Ѫнџерꙋлъ лꙋй Дмнезеꙋ де дрѣпта Ѡлтарюлꙋй Кꙋдиріи.

Ши дека лаꙋ възꙋтъ Захаріе саꙋ спъймѫнтатъ, ши саꙋ ѫфрикошатъ ши ѫнаинте нꙋ путѣ съ май пѫшаскъ. Ши гѫндіѧ ѫтрꙋ сине, че лꙋкрꙋ поате фи, ачеста че възъ, Ѫнџеръ поате фи, аꙋ алтъ Преѡтъ фъръ мине слꙋжафе. Ѣшѣ ѫвацъ нꙋмай Преѡтꙋлъ сінгꙋръ съ слꙋжаскъ, даръ ачеста де ѹнде аꙋ ѫтратъ аіче; Ѫнџеръ поате фи іаръ нꙋ ѡмъ. Чи кꙋ Ѫнџерій кꙋмъ вои слꙋжй; Че вои фаче фꙋцивои де ничѣ аꙋ ѫкинамъвои лꙋй, къль възъ лꙋминатꙋ ши блѫндъ кꙋ кипъ де вѣсте бꙋнъ венитъ. Чи нꙋ щіꙋ дай де вѣсте венитъ кꙋ рѣꙋ ши кꙋ мѫніе. Исаіѧ шъзѫндъ аꙋ възꙋтъ пре Дмнезеꙋ. Ієзекіилъ пре скаꙋнъ аꙋ спꙋсъ къ аꙋ възꙋтъ пре Дмнезеꙋ.

Даніиль ашиждереа пре Пъринтеле Черескъ шъзѫндꙋ
лꙋ възꙋтъ. Іаръ пре ачеста ѫль възь ꙋнде стъ.
Кꙋмь арь фи венитъ съ стрѫнгъ ши съ ѫтребе де
пъкателе мѣле ши але ѡаменилѡрь. Ши ѫлокь де
чинсте пентрꙋ Преѡціе вои авѣ мꙋнкъ. Іаръ а-
честѣ гѫндиндь Захаріе ши фїиндь спъимѫнтатъ
Анне ши кꙋ зъбѫвѣце іаꙋ ръспꙋнсь Ѫнџерꙋль ши іаꙋ
зись: Нꙋ те темѣ Захаріе къ бꙋнъ весте амь
венитъ съць спꙋи. Къ Дꙋмнезеꙋ аꙋ аꙋзитъ рꙋга
та, ши мꙋіарѣ та Єлисафта ва наще ціе фіи,
шій вей пꙋне нꙋмеле лꙋй Іѡаннь, ши мꙋлци пен-
трꙋ нащереа лꙋй съ ворь бꙋкꙋра. Ціе ва фи
фію іаръ алтора пꙋстꙋрорь ва фи сфѣшникь ши лꙋ-
минъ. Къ ва фи маре ѫнаинтѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ.
Вина ши бъꙋтꙋръ нꙋ ва бѣ, ши де Дꙋхꙋль
сфѫнть съ ва ꙋмплѣ ѫкъ динь пѫнтечиле маичїй сале.
Ши ачела ва мѣрџе ѫнаинтѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ
де ва токми калѣ лꙋй ши ва гъти инимиле ѡа-
менилѡрь съ кꙋноаскъ тайна спъсеній лѡрь. Ши
пре мꙋлци динь неамꙋль Жидовескь ва ѫтоарче кѫ-
тръ Домнꙋль Дꙋмнезеꙋль лѡрь. Ачесте кꙋ-
винте дека аꙋ аꙋзитъ Захаріе. Аꙋ ръспꙋнсь ши
аꙋ зись кътръ Ѫнџерь: Пентрꙋ че съ крезь ача-
ста, къ еꙋ н'амь венитъ ѫ бесѣрикъ съ мъ рогь пен-
трꙋ съ наскъ мꙋіарѣ мѣ фіи. Чи мъ рогь пентрꙋ
спъсеніа ѡаменилѡрь. Ши пентрꙋ ѫпꙋцинарѣ
връжмашилѡрь, ши пентрꙋ ажꙋторюль бесѣречій.
Ши пре че вои кꙋноаще ачаста, къ еꙋ сѫнтъ бъ-
трѫнь ши мꙋіарѣ мѣ іасте стѣрпъ;
Іаръ Ѫнџерꙋль аꙋ зись кътръ Захаріе: че те ѫ-
доещи ѡ Захаріе. Ѫдоещи-те ши нꙋ крези.
Іаръ Авраамь наꙋ фостъ де ѡ сꙋтъ де ани, ши

пѫнтечиле Сарреи мортъ ши ѫмꙋцитъ де бѫтрѫнѣцꙋ, ши кꙋмь аꙋ нѫскꙋтъ фечорь пре Исаакъ. Де на-лѣ пре че кꙋноаще пꙋтѣрѣй сѫте ѫдоещи. Ꙗръ пꙋ-щїй кѫте аꙋ фѫкꙋтъ Дꙋмнезеꙋ лꙋкрꙋри минꙋнате ши нꙋвей съ крѣзи. Авраамь аꙋ фостъ пѫгѫнь ши аꙋ крезꙋтъ, ꙗръ тꙋ ещи Преѡтъ ши нꙋ крѣ-зи. Рѫсаꙋнсаꙋ Захарїе ꙗрѫшь ши аꙋ зись: щїꙋ ачѣсте тоате, чи Авраамь нꙋ врѣ крѣде де нꙋй врѣ да Дꙋмнезеꙋ семнь ѡбрезанїа. Ꙗрѫшь ѧшиѫждере нꙋ врѣ крѣде де нꙋй врѣ ѫфрꙋнзи Тоа-гꙋль. Гедеѡнь нꙋсъ врѣ причѣпе де нꙋ врѣ кѫдѣ роаѡ пре лѫнѫ, дарѫ еꙋ пре че воiꙋ причѣпе ши пре че воiꙋ крѣде ачаста; Ачѣсте кꙋвинте дѣка аꙋ зись Захарїе, Ѫџерꙋль аꙋ рѫспꙋнсь ши аꙋ грѫитъ кѫтрѫ дѫнсꙋль: Еꙋ сѫнтъ Архангель Гаврїиль че дворескь ѫнаинтѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ ши сѫнтъ тримись сѫць спꙋи цїе ачѣсте. Ꙗръ тꙋ де чери семнь нꙋсъ крѣзи, ши мѫ ѫтрѣби пре че вей кꙋноаще ачаста. Ачеста семнь даꙋ цїе: съ фїй мꙋтъ ши сѫ нꙋ поци грѫи пѫнѫ сѫ воръ плини ачѣсте тоате. Ачѣсте фїиндъ ши зѫбовин-дꙋсе Преѡтꙋль динъ лѫꙋнтрꙋ ѡлтарꙋлꙋй. Ꙗръ ѡаменїй дина фарѫ сѫ мира де зѫбава лꙋй че сѫ зѫ-бовїа ѫ Бесѣрикѫ. Ши дѣка аꙋ ешитъ динъ Бе-сѣрекѫ де фрикѫ ши де сꙋдори фїиндъ кꙋпринсь. Ѫ-чеашь лаꙋ ѫкꙋнжꙋратъ пре дѫнсꙋль мꙋлцимѣ ѡаме-нилоръ чѣ чель ашептꙋ. Шїель ѫтрѣба че аꙋ фостъ де аꙋ зѫбовитъ атѫта ѫ Бесѣрикѫ. Ꙗръ ель ѫ лока де лимбѫ кꙋ мѫна ле арѫта, ши аꙋ причепꙋтъ ѡаменїй кѫ аꙋ вѫзꙋтъ ѡвидѣнїе ѫ Бесѣ-рикѫ. Ꙗръ дѣка саꙋ ꙋмплꙋтъ зилеле чей єра лꙋй де слꙋжбѫ сѫ слꙋжаскѫ саꙋ дꙋсь ла касѫшь.

Тьрѫ ꙟшасѣ лꙋнѫ дꙋпѫ че сау зѫмислит Іѡаннь
ꙟпѫнтечеле мѫнеса Єлисафтей. Аꙋ венит ꙟ че-
тате Назаретꙋлꙋй ачелашь Ꙟцерь Гаврїиль де аꙋ
адꙋсь весте бꙋнѫ прѣ сфнтей ши прѣ кꙋратей фе-
чоаре Марїей. Вѣсте бꙋнѫ аꙋ адꙋсь, кꙋмь Дм-
незеꙋ Пѫринтеле Черескь сау милостивит спре нѣ-
мꙋль ѡменескь, ши аꙋ врꙋт Фїюль сѫꙋ Іс Хс
сѫсѫ наскѫ динтрꙋ джнса. Нꙋ кꙋ аместекаре бѫрбѫ-
тѣскѫ, чи кꙋ пꙋтѣрѣ Дꙋхꙋлꙋй сфнт сѫва зѫ-
мисли ши сѫва наще Дмнезеꙋ кꙋ трꙋпь ѡменескь
нꙋмай фѫрѫ де пѫкате. Ши кꙋмь ачела ва здро-
би капꙋль Шарпелꙋй челꙋѧ че аꙋ ꙟшѫлат пре Адά-
мь ꙟ Раю, ши ꙟтрꙋ джнсꙋль тот нѣмꙋль ѡ-
менескь. Де ачѣстѣ де тоате дѣка аꙋ адеве-
рит пре сфнцїѧ са, аꙋ зись ши ачаста кѫтрѫ
джнса. Сѫте дꙋчи ла Єлисафта вара та кѫ ши
ачѣѧ аꙋ зѫмислит прꙋнкь ла бѫтржнѣцеле сале,
Ачѣстѣ дѣка аꙋ аꙋзит прѣ кꙋрата фечоарѫ де
грабѫ сау ши дꙋсь. Ши аꙋ ꙟтрат ꙟ каса Заха-
рїей, ши аꙋ афлат пре Єлисафта ꙟгрекатѫ а-
вѫндь прꙋнкь ꙟ пѫнтече. Ши дѣка сау ꙟкина-
тѫ нѫскѫтоарѣ лꙋй Дмнезеꙋ Марїѧ Єлисаф-
тей, тѫрѫ прꙋнкꙋль Іѡаннь сѫлта кꙋ бꙋкꙋрїе динь
пѫнтечиле ей, ши кꙋ сѫлтарѣ са, ачѣстѣ кꙋ-
винте аꙋ дат ꙟ оурекиле мѫнеса. Че зѫковещи
майкѫ де нꙋте ꙟкини Марїей маичїи лꙋй Дмнезеꙋ;
т нꙋ прослѫвещи ши сѫ лаꙋзи пре чѣѧ карѣ поартѫ
ꙟтрꙋ сине фѫкѫторюль а тоатѫ лꙋмѣ; че нꙋте
ꙟкини челꙋѧ че єсте ꙟ пѫнтечиле ей; кѫ ачелꙋѧ
сѫ ꙟкинѫ тоате четеле челе Ꙟцерещи. Кѫ єꙋ
дѣшь фи нѫскꙋт афарѫ пре лꙋме, кꙋ дѣцетꙋль
лашь арѫта ѡаменилашрь ши ашь грѫи. Ачѣста єсте

мїелꙋшелꙋл лꙋй Дмнезеꙋ. Чела че аꙋ лꙋат
пъкателе лꙋмїй. Чи пентрꙋ къ сѫнт ꙟ пѫнте-
че ка ꙟтро темницъ ꙟкисъ, Їатъ кꙋ сълтаре мъ
мъ ꙟкинъ кꙋ бꙋкꙋрїе ꙟнаинтѣ челꙋѧ че аꙋ врꙋт
де аꙋ венит, съ избъвѣскъ пре Адамъ дин Їадъ,
ши пре тоцї чеѧ че сѫнт динтрꙋ дѫнсꙋл. Їаръ
Елисафта нꙋ путѣ рѫбда сълтарѣ прꙋнкꙋлꙋй дин-
трꙋ сине, че саꙋ ꙋмплꙋт де Дꙋхꙋл сфнт ши
аꙋ стригат де аꙋ гръит кътръ фечоаръ. Благо-
словитъ ещи тꙋ ꙟтрꙋ мꙋери, ши благословит ро-
дꙋл пѫнтечелꙋй тъꙋ. Ши де ꙋнде ꙟмъ фꙋ мїе
ачаста, де вени маика Дмнꙋлꙋй Дмнезеꙋлꙋй мїеꙋ
ла мине. Ачѣстѣ кꙋвинте дѣка аꙋ гръит Ели-
сафта, їаръ прѣ кꙋрата фечоаръ Марїѧ. їаꙋ
спꙋсъ ей тоатъ тайна са, кꙋм аꙋ венит ꙟӂе-
ръ де їаꙋ адꙋсъ вѣсте бꙋнъ де наштерѣ Фїꙋлꙋй лꙋй
Дмнезеꙋ. Ши кꙋм оаꙋ примисъ ла дѫнса съ съ
адеверѣскъ де тоате кѫте їаꙋ гръит ей ꙟӂерꙋл.
Ши дѣка їаꙋ спꙋсъ Елисафта вара ей ши але сале
тайне тоате кꙋм аꙋ възꙋт Захарїа бърба-
тꙋл ей ꙟ Бесерикъ ꙟӂерꙋл ши їаꙋ спꙋсъ къ ва
наште Фїꙋ, ши кꙋм їаꙋ легат лимба де нꙋ поа-
те гръи пентрꙋ къчи наꙋ крезꙋт, ши дин съл-
тарѣ прꙋнкꙋлꙋй че кꙋвинте їаꙋ венит ꙟ ꙋреки. Атꙋн-
че Марїѧ саꙋ веселит, ши аꙋ мꙋлцъмит лꙋй
Дмнезеꙋ къ саꙋ плинит тоате кꙋвинтеле кѫте
ї саꙋ гръит дела Дмнезеꙋ. Ши аꙋ петрекꙋт кꙋ
Елисафта трей лꙋни бꙋкꙋрѫндꙋсе де дарꙋл лꙋй
Дмнезеꙋ. Ши дꙋпъ ачѣѧ саꙋ ꙟторсъ ла каса са.
Їаръ Захарїа ера мꙋт кꙋм ам ши май зисъ. Їаръ
дѣка саꙋ ꙋмплꙋт времѣ съ наскъ Елисафта, ши
аꙋ нъскꙋт фїꙋ, ши аꙋ аꙋзит чеѧ че ера пре

ꙟпрежꙋра рꙋдениꙇле ей. Аꙋ венит ши сꙗꙋ адꙋнат тоцй ла наштереа ей ши сꙗ веселіѧ кꙋ дѫнса. Іаръ кѫнд сꙗꙋ стрѫнс рꙋдениꙇле съ пꙋе нꙋме прꙋнкꙋлꙋй. Аꙋ арътат кꙋ мѫна кътръ тътъсъꙋ Захаріѧ кꙋм ва врѣ съй пꙋе нꙋмеле. Іаръ ел аꙋ черꙋт о таблъ, ши аꙋ скрис аша. Іωанн съ фіе нꙋмеле лꙋй, ши съ мираꙋ тоцй. Ши ꙟдатъ сꙗꙋ дешкис Гꙋра лꙋй ши сꙗꙋ дезлегат лимба лꙋй. Ши аꙋ ꙟчепꙋт агръи ши а лъꙋда пре Дм̃незеꙋ. Ши аша сꙗꙋ нъскꙋт Іωанн Пр̃течꙋ ши Ботезъторюл динтрꙋ аместекаре съребътеаскъ ши мꙋереаскъ. Іаръ нꙋ дин Дх̃ꙋл сфнт. Къ нꙋмай Іс̃ Хс̃ чисаꙋ зэмислит дин Дх̃ꙋл сфнт іаръ алт нимене пре лꙋме. Ачаста сꙋне Историѧ сфнтей Еѵ̃лїй де наштереа лꙋй Іωанн. Пентрꙋ ачеѧ аскꙋлтаци ши ꙟвъцътꙋра лꙋй че ꙟвъцъ май апой пре лꙋме де зичѣ (Матдей Кап: г̃. стіхꙋ: г̃.) Покъинцъ къ сꙗꙋ апропіат ꙟпъръціѧ Чериꙋлꙋй: Іатъ ши сѣкꙋреа пре рѫдъчинилє помꙋлꙋй заче. Дечи фіеще че пом че нꙋ ва фаче роадъ бꙋнъ тъѧт вафи ши ꙟ фок вафи арꙋнкат. Сѣкꙋреа каре заче пре рѫдъчиниле а тот помꙋл, зиче къ іасте моартеа че заче пре віаца а тот омꙋл. Де таѣ ши кꙋрмѣзъ віаца ноастръ. Дечи фіеще че ом че нꙋ ва фаче лꙋкрꙋри бꙋне. Адекъ дрептате, милостеніе, рꙋгъ, кꙋръціе, пазъ ла Бесѣрикъ. Че вафи линтъ ши сѣкъ де ачесте ши ꙟкъ ши де алте лꙋкрꙋри бꙋне че сѫнт. Ачела ом вафи тъѧтъ, ши кꙋрмат віаца лꙋй. Ши ка ꙋн пом ꙋскат вафи арꙋнкат ꙟ фокꙋл де вечи. Кътръ ачаста ꙟкъ ши алтъ пилдъ гръіа кътръ нороаде. Дꙋпъ

мѣне вине ачела че лопата луй єсте ꙟмъна луй.
Ши ва курѫци аріа са, ши ва адуна грѫул сѣу ꙟ-
житница са, іаръ плѣвеле лева арде ку фокул не-
стинсь. Лопата єсте жудеката луй Дмнезеу че
страшникъ, іаръ аріа єсте тоатъ лумѣ, ꙟтру
карѣ петрекь дрепції динь преунъ ку пъкъто-
шії. Ка ши ꙟтро аріе грѫул ку плѣвеле, іаръ
ꙟ зіоа жудекъції ꙟтунчи дрептул жудекъторю
Дмнул нострꙋ Іс Хс. Ва деспърцѫ дрепції дин
пъкътоши ка грѫул дина плѣве. Ши пре чей
дрепци ва адуна ꙟтру ꙟпъръціѧ са ка Грѫул ꙟ-
житницъ, іаръ пре чей пъкътоши де нъпраснъ ꙟи
воръ суфла ꙟѕерії чей кумплици ка ѹнь вифорь
нище плѣве, ши ꙟй воръ гони ꙟ фокул не стинсь
ши ꙟмунчиле де вѣчи. Пентру ачѣѧ съвъ тѣме-
ци акум де ачѣ деспърцире гроазникъ ши де мун-
чиле матчій фокулуй. Ши нимени де вой съну фіе
плѣвъ сѣкъ де лукрури буне ши суфлатъ де фур-
туна діяволулуй ꙟ пъкате ши ꙟпохте. Іаръ
дѣй фи ши плѣвъ, лесне ꙟци єсте съте фачи
грѫу, кѫчи нъ акумъ ꙟкъ єшти ꙟ аріе ꙟпреунъ ку
грѫул. Дечи пънъ єшти ꙟтру ачастъ луме си-
лѣще дену кѫтъ ꙟци єсте путѣрѣ спре тоате
лукруриле челе буне, ка съ нуте апуче моартѣ
плѣвъ къ дечій грѫу нубей путѣ съ май фій,
чи нумай ꙟ фокь ꙟць кѫуть а арде. Дечи
сокотѣще ѡ ѡаме къ єшти асемънатъ ѹнії плѣве.
Дечи нуте ꙟнълцѫ ничи те мѫндрй ничи те ци-
нѣ маре де чей май мичи. Къ аичѣ сѫнтъ
мичи ши сърачи, іаръ ꙟнаинтѣ луй Дмнезеу
даръ дъворь фи май мари. Ши нуворь фи плѣве
чи ворь фи Грѫу ꙟтру житница ꙟпъръцієй чѣрилуй

адунаци

адꙋнаці де Дмнезеꙋ. Пентрꙋ ачеѧ мꙋлтъ
некоінцъ въ пребꙋмаще ꙟтрꙋ ачастъ лꙋме съ авѣци
спре тоате лꙋкрꙋриле челе бꙋне. Деѧ ѥсте вом
съ фіці грѫꙋ пре дреапта Дмнꙋлꙋй нострꙋ ши дѣ дрѣ-
пта лꙋй съ фіці дꙋши ꙟтрꙋ ꙟпъръціѧ Чєрюлꙋй,
каре ной тоці съ ѡ добѫндимъ пентрꙋ Іс Хс
Дмнꙋль нострꙋ. Къръꙋѧ ѥсте слава ши
чинсте, ши ꙟкинъчꙋне, дінъ преꙋнъ
кꙋ Пърінтеле, ши кꙋ Дхꙋль сфи-
нтъ, акꙋмъ, ши пꙋрꙋре,
ши ꙟтрꙋ вѣчи де вѣчи,
АМИНЪ.

КАЗАНІЄ

ЛА КѲ ДЕ ЗИЛЕ АЛꙋИ ІꙋНІЕ

Пентрꙋ вѧца сфинциилѡр шѝ слъвицилѡр Апостоли Петрꙋ шѝ Павел.

Апостолꙋл Петрꙋ ѥсте де семинціе Жидовъ, динтрꙋн сат мик че съ кїамъ Видсаида. Пре татъл лꙋи лаꙋ кїемат Іѡна. Ѧсъ нꙋ Прорѡкꙋл ачела де кареле аꙋзиме къ лаꙋ ꙟгицит Китꙋл, шѝ ꙗръ лаꙋ дат сънътос, че алтꙋл пре нꙋмеле ачелꙋѧ. Авѣ шѝ алт фрате де кема Андрей пре кареле тоци ꙟл щиции. Къ аꙋ фост шѝ ѥл ꙟ чей дой спръзече Апостоли. Дечи Петрꙋ аꙋжинд мꙋꙗре. Шѝ аꙋ фъкꙋт кꙋ джнса оун фечорь шѝ ѡ фатъ. Ꙗръ Андрей нꙋ исе кꙋрвціѧ, шѝ пентрꙋ къ ꙟтрꙋ ачеле зиле ѥра Іѡанн Ботезъторил де мъртꙋрисѧ покъинца шѝ Ботезꙋл. Саꙋ дꙋс шѝ саꙋ дат лꙋи Оученик. Ꙗръ дека аꙋ ботезат Іѡанн пре Хс, шѝ лаꙋ мъртꙋрисит пре джнсꙋл май маре

де

де кѫть пре сине, ши аꙋзинд Андрей, аꙋ лъсат пре Іѡанн, ши саꙋ дат ꙋченикꙋ лꙋй Хс. Ши дꙋпъ кѫтева зиле, аꙋ афлать пре фрателе сѣꙋ пре Петрꙋ ши аꙋ зись кътръ дѫнсꙋль. Афлатамь пре Мессїа чела кїамъ Хс, ши лаꙋ лꙋать кꙋ сине ши лаꙋ дꙋсь ла Хс. Іаръ Хс дека аꙋ вѫзꙋть пре Петрꙋ аꙋ зись, тꙋ ешй Сімѡнь фечорꙋль лꙋй Іѡна, тꙋ тевей кїема Кифа че сѫ зиче Петрꙋ. Дечій ачеста Апостоль аꙋ пѫрѫсить мꙋерѣ са ши каса са. Ши тоате валꙋриле лꙋмій де бꙋнъ воꙗ са. Пентрꙋ ачѣꙗ ши Хс лаꙋ чинстить пре дѫнсꙋль, ши лаꙋ фъкꙋть май маре Апостѡлилѡрь, ши аꙋ зись тꙋ ешй Петрь ши пре пїатра та, адекъ пре крединца та вой зиди Бесѣрика мѣ. Ши порциле Іадꙋлꙋй, адекъ гꙋра Еретичилѡрь нꙋва пꙋтѣ съ ѡ ръсипѣскъ. Ши ацвой да кїеиле ѫпѫрѫцїй Черюлꙋй, Ши чевей лега пре пѫмѫнть фива легать ши ѫ Черю. Ши чевей дезлега пре пѫмѫнть, фива дезлегать ши ѫ Черю.

Ачесть Апостоль пре маре аꙋ ꙋмблать ка ши пре пѫмѫнть ꙋскать. Ачеста аꙋ вѫзꙋть ши минꙋнѣ че аꙋ фъкꙋть Хс ла Преѡбраженїа са ѫмꙋнтеле Өавѡрꙋлꙋй. Ши аꙋ аꙋзить гласꙋль Пъринтелꙋй динь Черю. Ши алтеле мꙋлте спꙋне сфинта Еѵаліе де дѫнсꙋль. Іаръ Дмнꙋль ностръ Іс Хс, дека аꙋ ръбдать мꙋнчи де бꙋнъ воꙗ са, ши кꙋ моартѣ са аꙋ кълкать пре чела че авѣ моарте адекъ пре дїаволꙋль ши аꙋ ѫвїать ѫтрѣꙗ зи динь морци. Атꙋнчѣ ачесть Апостоль Петрь, аꙋ стътꙋть май маре Апостѡлилѡрь тꙋтꙋрѡрь. Ши аꙋ фость рость алтѡрь Апостоли, ши ѫвъцъторю, къ пентрꙋ ѫвъцътꙋра лꙋй саꙋ ꙋмплꙋть нꙋмъ-

рꙋль челорь доіспрѣзѣче Апостоли, кѫндь аꙋ зись
сѫ арꙋнче сорци. Съ вазъ пре кареле ва алѣџе Дм-
незеꙋ ꙟлокꙋль Іꙋдей. Ши тѫрꙁшь пентрꙋ мѫнгѫа-
рѣ кꙋвинтелорь лꙋй че аꙋ грѫить ꙟ зіоа Рꙋсалїй-
лорь, аꙋ крезꙋть трей міи де ѡамени. Пре кꙋ-
мь скріе ла Дѣнїѧ Апостолилорь. Ачеста аꙋ тъ-
мъдꙋить ши пре ꙋнь ѡлогь динь наштере, че зъчѣ
ꙟнаинтѣ ꙋшилорь Бесѣричїй че сѫ кїемѫ ꙟфрꙋмсе-
цатъ. Ачеста пре Ананїѧ ши пре мꙋѧрѣ са
Самфира кꙋ кꙋвѫнтꙋль сѣꙋ ꙵꙋ ѡморѫть. Кѫчи
кѫ цинѣ ꙟтрꙋ аскꙋнсь динь Банїй че ѣра сѫ-й дѣ ла
ѡбщѣ Апостолилорь. Аџиѫта дарь добѫндисе
динь пꙋтѣрѣ Дꙋхꙋлꙋй сфѫнть, кѫть ши ꙋмбра
лꙋй пре чѣ болнавь ажꙋнцѧ де-ль ꙋмбрїѧ, ѣль
сѫ тъмъдꙋѧ. Ачеста ши пре ꙋнь болнавь че
зъчѣ де ѡпть ани ꙟ пать, лаꙋ тъмъдꙋить ꙟ-
Лида. Ачеста аꙋ ꙟвїѧть ши пре ѡ фатъ че
ѡ кїемѫ Тавида ꙟ четате ꙟ Іопїѧ. Ачеста ши ꙟ-
Кесарїѧ аꙋ ботезать пре Корнилїе Хотногꙋль (адекъ
сꙋташꙋль) фїиндь пъгѫнь ши Еллинь.
Ачеста аꙋ дешкись лимбилорь ꙋша крединцїй.
ꙟвъцѫндь къ Дмнезеꙋ нꙋ сѫ ꙟтоарче де кътръ ни-
мени. Нічи де кътръ Жидовь, нічи де кътръ Елли-
нь: чіне ва врѣ съсе покъѧскъ. Пре ачеста
ши Иродь ꙟпъратъ чель кїемѫ Агрипа, лаꙋ прин-
сь де лаꙋ легать ши лаꙋ бъгать ꙟтемницъ, ши
адоѡа зи врѣ сѫль тае, ѣръ престе ноапте ꙟ-
џерꙋль лꙋй Дмнезеꙋ лаꙋ скось пре дѫнсꙋль динь тем-
ницъ. Дечїй мꙋлте църи ши мꙋлте локꙋри
ꙋмбла ꙟвъцѫндь кꙋвѫнтꙋль лꙋй Дмнезеꙋ, ши
пꙋиндь Прѣѡци ши Епископи крединчошилорь лꙋй
Хс, пънъ че аꙋ сосить токма ши ла четатѣ

Рѫмꙋлꙋй

Рѫмꙋлꙋи, ши аколо а тоате зилеле сѫ адꙋна норОдь де Оꙋамени, ши ꙟвѫца сѫ крѣзѫ ꙟтрꙋ оꙋнꙋль Дѹмнезеꙋ Пѫрйнтеле а тоатѣ цїитОрюль, ши ꙟтрꙋ оꙋнꙋль нѫскꙋть Фїюль лꙋи Дѹмнезеꙋ Домнꙋль ностръ Їс Хс. Ши ꙟтрꙋ Дꙋхꙋль сфинть фѫкѫторюль де вїацѫ, че ꙗсе ши пърчѣде дела Пѫрйнтеле. Ачѣстѣ ꙟвѫцѫндь сфинтꙋль Апостоль, мꙋлци сѫ ботеза ши креде ꙟ Хс.

Ꙟтрꙋ ачѣѧ време ера ꙟ Рѫмь оꙋнь Оꙋмь врѫжиторю ши фермекѫторю анꙋме Сїмонь. Пре карелє адꙋсѣсе ꙟпѫратꙋль Рѫмꙋлꙋи Клавдїе динь Антїохїѧ сѫль Омоаре. Пентрꙋ врѫжитꙋриле лꙋи, ши пентрꙋ мꙋдате лꙋкрꙋри че фѫчѣ ꙟнаинтѣ лорь. Пре дѣка аꙋ мерсь ꙟнаинтѣ ꙟпѫратꙋлꙋи, ꙟлокь че ера сѫль Омоаре. Лаꙋ чинстить ши лаꙋ мѫрить атѫта кѫть ꙗꙋ фѫкꙋть ши кипꙋль лꙋи, ши лаꙋ пꙋсь ꙟтре доѡ апе чеѧ кїамѫ оꙋна Тиверїѧ алта Рѫмꙋль. Ши аꙋ скрись ꙟтрꙋ ачѣста кипь. Сїмонь деѡ санктѡ. Адекѫ, ачѣсть кипь ѥсте алꙋи Сїмонь Дѹмнезеꙋлꙋи челꙋи сфинть. Вѫчи кѫ атѫта амѫцисе спꙋркатꙋль пре ꙟпѫратꙋль Тиверїе кꙋ фармечиле лꙋи. Ши пре Рѫмлѣни, кѫть ꙗлѫ ꙟкина лꙋи тоци ка оꙋнꙋи Дѹмнезеꙋ. Ачѣсть Сїмонь, вѫзѫндь лꙋкрꙋриле ши минꙋнеле че фѫчѣ Апостолꙋль лꙋи Хс Петрꙋ. Ꙟкѫ ши пѫгѫнїи кꙋм сѫ ꙟторчѣ, нꙋмай пꙋтѣ сѫ такѫ ши сѫша асꙋнѕѫ рѫꙋтѫциле сале, кꙋноскѫндь кѫ песте пꙋцинѣ време сѫ ворь вѣди фармечиле лꙋи, ши ѧль ворь оурѫ Рѫмлѣнїи де нꙋ ꙟсѫворь ꙟкина. Аꙋ ꙟчепꙋть ла арѫтаре лѫсѫ пꙋне ꙟпротивѫ ꙟвѫцѫтꙋрїи лꙋи Петрꙋ, ши аꙋ адꙋнать норОдь де Оꙋамени мꙋлци. Ши аꙋ ꙟчепꙋть афаче арѫтѫри ꙟ-

ꙟналцимѣ лѡръ. Морци арѫта кѫ ꙟвїе. Ши ера
тоть драчи десъ арѫта ꙟлокȣль морцилѡръ.
Ши ѡлоци фѫчѣ де ȣмбла. Ши алте арѫ-
тѫри мȣлте минчиноасе. Ши нȣ нȣмай кȣ алцїи
че фѫчѣ ачѣстѣ, чи ши ель ꙟсȣши сѫ фѫчѣ оуне
ѡри кȣ доаѡ ѡбразе алте ѡри кȣ трей. Оуне
ѡри сѫ фѫчѣ шарпе, алте ѡри пасѫре збȣрѫ-
тоаре. Демȣлте ѡри ꙟтра ши ꙟфокъ ши нȣ
ардѣ. Ачѣстѣ тоате ле фѫчѣ кȣ нѫлȣчири дрѫ-
чещи пентрȣ ка сѫ ꙟшале пре чей прощи. Дечи
Сїмѡнъ ачела оунеле ка ачѣстѣ фѫчѣ. Їаръ апо-
столȣль авѫндъ пȣтѣрѣ адевѫратȣлȣй Дмнезеȣ а-
Дмнлȣй ностръ Їс Хс. Тоате мещешȣгȣриле
лȣй ле арѫта минчиноасе. Май апой дека аȣ
вѫзȣтъ спȣркатȣль Сїмѡнъ кѫ мещешȣгȣриле лȣй
нȣсѫ багѫ ꙟсѣмѫ ꙟнаинтѣ апостолȣлȣй. сaȣ лѫ-
ȣдать кѫ ва рѫдика мȣлцимѣ ѡаменилѡръ ши воръ
оучиде пре Петрȣ. Ши кѫндъ аȣ фость ꙟтро-
зи маре. Аȣ фѫкȣть ѡкȣнȣнѫ де Дафинъ,
ши ѡаȣ пȣсъ ꙟкапȣль сѣȣ, дечїа саȣ сȣить
пре ѡ вестѣрекѫ елинѣскѫ ꙟналтѫ. Ши тоци
рѫмлѣнїй аколо фїиндъ адȣнаци, Сїмѡнъ пре
ачѣль лѡкъ ꙟналтъ аȣ стѫтȣть, ши де аколо
кѫтрѫ народъ аȣ стригать. де аȣ зисъ. Ѿ
вой ѡамени рѫмлѣни, Пентрȣ кѫ вой аци ꙟтѫкъта
аци небȣнити, ши пре мине адевѫратȣль Дмне-
зеȣ маци пѫрѫсить, ши оунȣй ѡмъ минчиносъ
аци крезȣть лȣй Петрȣ зикъ. Пентрȣ
ачѣа акȣмъ вой сѫзикъ ꙟцеринлѡръ мїей, сѫ
вїе сѫмѫ ꙟ ши сѫмѫ ꙟналце сѫмѫ дȣкъ ла Пѫрин-
теле мїеȣ чель Черескъ. Ши де аколо вой сѫвѫ мȣнчѣскъ
капреницїи не крединчоши. Кѫчи кѫ кȣвѫнтȣль мїеȣ

нꙋл прїимниць. Ачесте кꙋвинте декꙋ аꙋ зис.
аꙋ ловит ынпалме, ши аꙋ ынчепꙋт а збꙋра, кꙋ ч
къ драчїи ыл цинѣ пре дѫнсꙋл невъзꙋт, ши
съ арѫта кꙋм са сꙋе кътръ чери, ши фоарте
сꙋсъ саꙋ сꙋит. Атꙋнчѣ марело апостол Пе-
трꙋ, възѫнд къ ъл ꙋшалъ ѡаменїи ши стригъ
тоци кꙋ глас маре ши зик, маре Дꙋмнезеꙋ е-
сте Сїмон, де граб аꙋ стътꙋт пре рꙋгъ ши
аꙋ зис: Доамне Іс Хс Дꙋмнезеꙋл мїеꙋ, съ
нꙋл лаши съ събѫршаскъ че аꙋ гѫндит ел ши че
аꙋ врꙋт. Къч нꙋ ыншале атѫта нород де
ѡаменн. Дꙋпъ ачѣ шаꙋ ръдикат ѡкїи ынсꙋс
кътръ Сїмон, ши аꙋ зис ынтрꙋ аꙋзꙋл тꙋ-
тꙋрѡр. Волѡ възик слꙋжи дръчешти, кꙋ
нꙋмеле лꙋи Хс пре кареле мъртꙋрисеск еꙋ. Де
акꙋм съ нꙋл май цинеци, чи съл лъсаци ынтрꙋ
ачест чес ын локꙋл ꙋнде ѥсте акꙋм. Ача-
ста декꙋ аꙋ зис Петрꙋ, де граб лаꙋ пързит
драчїи ши лаꙋ лъсат сингꙋр. Атꙋнчѣ
аꙋ къзꙋт Сїмон вай де ел де сꙋс ши саꙋ
сфърѫмат ѡаселе лꙋи ши сꙋфлетꙋл лаꙋ дат
Сатанїи кꙋ мꙋлтъ дꙋрере ши кꙋ мари сꙋспине.
Ачестѣ декꙋ аꙋ фост стригаꙋ ѡаменїи кꙋ глас
маре ши зичѣ: Маре ѥсте Дꙋмнезеꙋл кареле
мъртꙋрисеще Петрꙋ, Атꙋнчѣ сфнтꙋл апо-
стол саꙋ сꙋит ынтрꙋн лок ыналт ши аꙋ фъкꙋ-
т кꙋ мѫна семн ѡаменїи. Ши аꙋ ынчепꙋт
ай ынвъца пре дѫншїи кꙋвѫнтꙋл лꙋи Дꙋмнезеꙋ ши
аꙋ фъкꙋт минꙋни мꙋлте апостолꙋл ынтрꙋ а-
чѣ зи, ши аꙋ мѫнгѫат ѡаменїи. Ши аша
саꙋ дꙋс фиеше ла каса са. Ачїа аꙋ петрекꙋт
апостолꙋл кътъва време ын Рѫм, ши лѣꙋ пꙋс

пре Линъ Епіскопъ, Де аколо сав дꙋсъ ꙟ Иш-
паніа ши ꙟмꙋлте четъци аꙋ оумблатъ, ши
аꙋ мерсъ ꙟ Барбаріа, ши де аколо ꙟ Алеѯан-
дріе. Ши аꙋ пꙋсъ пре Марко Еѵглистꙋлъ Епіско-
пъ, ши сав дꙋсъ ꙟ Іерꙋсалимъ де аꙋ фостъ ла
адормиреа Пречистїй кꙋ алцй апостоли, Ши де а-
коло ꙟ Египетъ. Ши іаръ сав ꙟторсъ ꙟ Ржмъ,
пентрꙋ съ ꙟтъреаскъ крещинїй. Дечіа ꙟ Ме-
діоланъ, ши ꙟ Бретаніа чей зикъ акꙋмъ Енглитé-
ра, ши ачесте църи ши четъци. Ꙟтоате кꙋ мꙋ-
лтъ скжрбъ оумбла. Ꙟторкжндъ пъгжнїй кътръ
крединца лꙋй Хс҃. Ши зидиндъ Бесеричи, ши
пꙋниндъ Епіскопи, ши іаръши аꙋ венитъ ꙟ Ржмъ
атреа оаръ. Іаръ фіиндъ Петрꙋ Апосто-
лꙋлъ ꙟ Ржмъ ши ꙟвъцжндъ ꙟтоате зилеле кꙋвжн-
тꙋлъ сфинтей Еѵліи, мꙋлци съ ꙟторчеа де кꙋноще
пре Дмнезеꙋ, нꙋ нꙋмай бърбаци чи ши мꙋери.
Доаъ дінъ цїїтоареле ꙟпъратꙋлꙋй Неронъ, ка-
реле ꙟй ера лꙋй май драги, аꙋ крезꙋтъ ꙟ Хс҃ ши
аꙋ врꙋтъ дечіа съ съ це ꙟкꙋръціе, Пентрꙋ ачеа
аꙋ оуржтъ аместекареа ꙟпъратꙋлꙋй. Ши дечіа
наꙋ врꙋтъ съ съ май амесътече кꙋ ꙟпъратꙋлъ,
Ꙟтрачеаста възжндъ спꙋркатꙋлъ ꙟпъратъ Неронъ,
фіиндъ де принсъ ꙟ поѳта мꙋереаскъ, сав скжр-
битъ фоарте, ши аꙋ ꙟвъцатъ съ оучигъ пре Оуче-
ничїй апостолꙋлꙋй, ши пре апостолꙋлъ ка пре оунъ
виноватъ, Атꙋнчеа слꙋжиторїй де градъ аꙋ прин-
съ пре апостолꙋлъ Петрꙋ ши пре Климентъ ши пре
алци Крещини мꙋлци, дінъ преꙋнъ кꙋ Олимба
ши кꙋ Іродіонъ. Дечи пре алцїй
іаꙋ тъіатъ, іаръ пре Климентъ лаꙋ слобози-
тъ, къ ера рꙋдениіе ꙟпъратꙋлꙋй, Іаръ пре

Петрꙋ

Петрꙋ лаꙋ рѫстигнит кꙋ капꙋл ꙟжос, ши кꙋ пичоареле ꙟсꙋс. Кѫчи кѫ ꙟсꙋши шаꙋ черꙋт аша, де аꙋ зис: Нꙋмикѫ каде мїе сѫ мѫ рѫстигницй пре мине ка пре Хс кѫ сфинцїа са лаꙋ рѫстигнит кꙋ капꙋл ꙟсꙋс, пентрꙋ сѫ каꙋте кѫтрѫ пѫмѫнт. Кѫчи кѫ аꙋ врꙋт сѫ мѣргѫ ꙟ Іад сѫ избѫвѣскѫ сꙋфлетеле де аколо: Іарѫ пре мине мѫ рѫстигницй кꙋ капꙋл ꙟжос сѫ каꙋт кѫтрѫ чѣрю ꙟтрꙋ кареле вой сѫмѫдꙋкѫ. Аша аꙋ фост рѫстигнит ѿ зи, ши шаꙋ дат ꙟмѫна лꙋй Дмнезеꙋ сфѫнтꙋл ши лꙋминатꙋл сꙋфлет. Аша аꙋ фост сѫвѫршитꙋл лꙋй Петрꙋ Апостолꙋл, ши аꙋ лꙋат кꙋнꙋна вїецїй де вѣчи.

Іарѫ мареле Апостол Павел ши ел аꙋ фост де семинцїе Жидов, дин нѣм маре ши дин боѣри нѫскꙋт. Мошїа лꙋй ѥра дин Тарс. Ꙟвѫцасе лѣџѣ лꙋй Моѷсй дела оун даскал маре Жидовеск чел кїема Гамалїил. Кїемал ꙟтѫи Саꙋл ши Савел, ши цинѣ фоарте таре лѣџѣ лꙋй Моѷсй, ши пентрꙋ ачѣа мꙋлт рѫꙋ фѫчѣ Крещинилѡр, кѫци кредѣ ꙟ Хс пентрꙋ ꙟвѫцѫтꙋра Апостолилѡр. Ачеста аꙋ фост ꙟдемнѫтори ши спре оучидерѣ ꙟтѫюлꙋй Мꙋченик лꙋй Стефан Архїдїакон. Ши ши алцѡр Апостоли мꙋлтѫ ши рѣ сꙋпѫраре ле фѫчѣ. Нꙋ пѫрѫсїа ꙟтоате зилеле дѣ бѫгарѣ Крещинїи ꙟ скѫрбе ши ꙟ невой, ши врѣ сѫ стриче мѫртꙋрїа крединцей лꙋй Хс. Ачаста фѫкѫнда Апостолꙋл ꙟй пѫрѣ кѫ фаче бине, ши кѫчи кѫ пентрꙋ не щїинца фѫчѣ, пентрꙋ ачѣа ши Дмнезеꙋ нꙋлаꙋ лѫсат пѫнѫ ꙟ сфѫршит сѫ піѣ, ши аꙋ врꙋт сѫл ꙟтоаркѫ сѫ кꙋноаскѫ пре Дмнезеꙋ,

шѝ кꙋм аꙋ фост ӂтоарчерѣ лꙋй, ѧскꙋлтаци.

Ачест Апостол бъзѫнд късъ ӂмꙋлцѣще мъртꙋрїѧ сфнтей еѵлїй. Нꙋ нꙋмай ӂ Їерꙋсалим, че шѝ ӂ Дамаск, шѝ принтралте четъци. Аꙋ черꙋт кърци дела Архїерей шѝ дела Даскалїй Жидовещи, ла Жидовїй че ера ӂ Дамаск, съ лѣӂе тоци Крещиниїй кѫци вор фи аколѡ бърбаци шѝ мꙋери шѝ съй адꙋкъ ӂ Їерꙋсалим. Шѝ дꙋкѫндꙋсъ ел ӂ Дамаск, ѡлꙋминъ дин черю аꙋ стрълꙋчит пре дѫнсꙋл, ӂтрꙋ кѫт аꙋ къзꙋт де пре кал жос, шѝ аꙋ ѡрбит, шѝ глас дин черю аꙋ аꙋзит грънндꙋй, Савле, Савле, чем гонещи; ръспꙋнсаꙋ Савел де аꙋ зис: Чине ещи тꙋ Дмне чела чем стрици;

Шѝ аꙋ зис лꙋй Дмнезеꙋ: Еꙋ сѫнт Їс пре чела че тꙋ гонещи. Невое ӂци ва фи съ калчи ӂ ѧскꙋцитꙋл сабїей. Шѝ аꙋ ръспꙋнс Савел кꙋ фрикъ шѝ кꙋ кꙋтремꙋр шѝ аꙋ зис чем зичи съ фак Дмне; Дмнезеꙋ аꙋ зис лꙋй. Дꙋте ӂ Дамаск шѝ аколѡ цисъва спꙋне чецисъ каде съ фачи. Ачеста глас шѝ слꙋжиле лꙋй ӂкъ ӂл аꙋзїа шѝ пре нимине нꙋ ведѣ. Дꙋпъ ачеста лаꙋ трасъ де мѫнъ ка пре ꙋн ѡрб, шѝ лаꙋ дꙋс ӂ Дамаск, шѝ аколо аꙋ фост Ботезат де Ананїа Апостолꙋл, шѝ де грабъ саꙋ дешкис ѡкїй лꙋй. Чевои зиче кѫте спꙋне Дѣанїа сфинцилѡр Апостоли декаꙋ крезꙋт. Кѫтъ невоинцъ шѝ кѫтъ ѡсѫрдїе пентрꙋ крединца лꙋй Хс че минте поате съгѫндѣскъ, саꙋ че лимбъ поате съ спꙋе, трꙋда шѝ невоинца ачестꙋй маре Апостол, че аꙋ трꙋдит пентрꙋ Жидови шѝ пентрꙋ пъгѫни съй ӂтоаркъ ӂтрꙋ крединца лꙋй Хс.

Кꙋм

Кꙋмь нꙋ єсте пꙋтєре съ нꙋмере чинева пикътꙋриле плоїи шѝ нъсипꙋль мърїи. Аша нꙋ поате съ спꙋе чинева трꙋделе шѝ ѡстенинцеле лꙋи, че аꙋ пꙋсь пентрꙋ крединца лꙋи Хс, Шѝ пентрꙋ нои крединчошїи лꙋи. Кѣ че Царъ пре сꙋпꙋсь Соаре, аꙋ фостꙋ съ нꙋ ѡ фїе кълкать кꙋ пичоареле сале; Саꙋ че ѡраше аꙋ фость сънꙋ фїе лꙋминать кꙋ ѫвъцътꙋра лꙋи. Саꙋ че лимбъ шѝ семинцїе аꙋ фость сънꙋ съ фїе ѫдꙋлчить де кꙋвинтеле лꙋи. Шѝ ѡрашн, че темницъ аꙋ фость съ нꙋль фїе авꙋть пре джнсꙋль ѫкись шѝ легать, Къ шѝ ѫ Ієрꙋсалимь, шѝ ѫ Кесарїа шѝ ѫ Рꙋмь шѝ пре тꙋтиндинѣ ѫтоатъ лꙋмѣ, саꙋ лꙋптать кꙋ ѡаменїи ка кꙋ нище фїєри. Шѝ кꙋ вꙋнтꙋль лꙋи Дмнезеꙋ лаꙋ пꙋртать ѫнаинтѣ Домнилѡрь шѝ а ѫпърацилѡрь карїи аꙋ фость не крединчошн шѝ мꙋнчитори. Шѝ дꙋпъ мꙋлте бътъи шѝ легътꙋри че пъцїа де джншїи, маи апои съ ѫторчѣ шѝ ачеа шѝ кредѣ ѫ Хс. пентрꙋ ачѣа авꙋмь аскꙋлтаци аче кипь саꙋ ѫторсь шѝ Ишпанїа де аꙋ крезꙋть лꙋи Хс пентрꙋ ѫвъцътꙋра апостолꙋлꙋи.

Оꙋмꙋаре ѡаре каре богать шѝ ѫцелепть шѝ Жꙋпжнеась че ѡкїема Ѯандипи, авѣ оунь бърбать дель кїема Пробь шѝ єра Домнь Ишпанїеи. Ачаста аꙋзисе де апостолꙋль Павель шѝ пофтїа съль вазъ пре джнсꙋль, шѝ съ аꙋзъ кꙋвжнть дин гꙋра лꙋи, шѝ аꙋ фость воѧ лꙋи Дмнезеꙋ де аꙋ кътать Жꙋпжнеаса ачѣа дин кꙋрциле сале спре тжргь, шѝ ѫтрꙋ ачель чась аꙋ възꙋть пре Павель апостолꙋль, шѝ не възꙋть лаꙋ кꙋноскꙋть пре джнсꙋль, къ нꙋмаи пре оумблать шѝ пре граи съ кꙋноаще динтрꙋ алци ѡамени. Къ шѝ кипꙋль шѝ

фаца лꙋй ѥра веселъ, шѝ ꙋмблетꙋлъ кꙋвїѡсъ. Шѝ кѫтъ лаꙋ вѫзꙋтъ аꙋ кꙋноскꙋтъ къ поате фи єль ачела. Шѝ аꙋ рꙋгатъ пре бърбатꙋль ей съл кїаме ꙟлъꙋнтрꙋ ꙟкасъ. Шѝ дека аꙋ ꙟтратъ Апостолꙋль ꙟкаса лꙋй Провъ, саꙋ дешкисъ ѡкїи сꙋфлетꙋлꙋй жꙋпѫнесїи ачеїѧ. Шѝ аꙋ вѫзꙋтъ пре фрꙋнте лꙋй Павель Апостоль слове скрисе кꙋ аꙋръ зикѫндъ аша. Павель мъртꙋриситорюль лꙋй Хс. Ꙟчаста дека аꙋ вѫзꙋтъ Кандипи аꙋ кѫзꙋтъ ла пичоареле лꙋй шѝ чере ботезъ. Дечи ѡаꙋ ботезатъ шѝ ѡаꙋ ꙟвѫцатъ крединца лꙋй Хс. Шѝ аꙋ ботезатъ шѝ пре бърбатꙋль ей пре Провъ, че ѥра рꙋденїе ꙟпъратꙋлꙋй Нерѡнъ, шѝ пре алтъ божрн маре чель кїемà Фїлодеꙋ, шѝ дечїѧ тоатъ мꙋлцимѣ четѣцїй ачеїѧ. Кꙋ ꙟчеаста кипъ аꙋ ꙟтоарсъ Апостолꙋль шѝ пре алцй Шпанїѡли. Ѡръ кипꙋль сфѫршитꙋлꙋй алꙋй Павель Апостоль аша аꙋ фост. Нерѡнъ ꙟпъратъ авѫндъ мѫнїе пре Крещини кꙋмъ амъ спꙋсъ шѝ де Петрꙋ Апостоль, дечїѧ шѝ май мꙋлтъ саꙋ ꙟдрѫчитъ. Шѝ аꙋ ꙋчисъ пре маика са пре Агрипина. Ꙋчисаꙋ шѝ пре ꙋнъ ꙋнкїꙋ аль съꙋ фрате тътѫнесъꙋ. Шѝ пре мꙋѧрѣ лꙋй Ѡктавїѧ. Шѝ пре алцй мꙋлци фъръ де нꙋмъръ. Май апой аꙋ рѫдикатъ гонире пре тоцй Крещинїй. Шѝ ꙟтрꙋ ачеаста кипъ аꙋ венитъ шѝ ла Павель Апостоль, де аꙋ трекꙋтъ сабїе аскꙋцитъ принъ грꙋмазїй лꙋй. Шѝ аꙋ фостъ тъѧтъ капꙋль лꙋй ꙟ Рѫмъ де Нерѡнъ ꙟпъратъ. Зикъ аша, къ динъ грꙋмазїй лꙋй ꙟтрꙋ ачела часъ че лаꙋ тъѧтъ, аꙋ кꙋрсъ лапте ꙟлокъ де сѫнџе динъ грꙋмазїй лꙋй, шѝ аꙋ стропитъ хаинеле челѡра чель ꙟтѧсе. Пентрꙋ ачеѧ

ѧ̂ѹ шѝ крезѹ́тъ ꙟ̂ Хс҃. Кꙋ́дѣсъ шѝ нѡ́ѡ кꙋ́рїй ѧ̂ѹзи́мъ вꙋ̆цъ шѝ лꙋкрꙋ́риле сфи́нцилѡръ А҃постоли. Съ сокотѝмъ кꙋ́те трꙋ́де, шѝ кꙋ́те мꙋ́нчи ѧ̂ѹ ръбдатъ пентрꙋ ка съ не дѣ нѡ́ѡ кредѝнца чѣ дрѣптъ кареѣ ѡ̂ ѧ̂вѣ́мъ а̂стъзи. Дечѝ кꙋ́мъ ѧ̂вѣ́мъ кредѝнцъ бꙋ́нъ шѝ сфи́нтъ шѝ дрѣптъ, ѧ̂шѧ̀ съ ѧ̂вѣ́мъ шѝ лꙋ́крꙋри бꙋ́не. Драгосте кътръ фїеще чѐ крещи́нъ нꙋ̀ нꙋмай кътръ прїѧтени, чи шѝ кътръ връжмаши. Драгосте кътръ стреи́ни шѝ милостенїе кътръ съра́чи. Кꙋ́рецїе че ѥ̂сте фрꙋмсѣ́це сꙋфлетꙋлꙋй шѝ трꙋпꙋлꙋй. По́стъ че ѥ̂сте темелїе тꙋтꙋрѡръ бꙋнътъцилѡръ. Ꙟ̂трꙋ а̂чѣстѣ лꙋкрꙋри съ невоимъ. Ꙟ̂трꙋ а̂чѣстѣ съне трꙋдимъ шѝ зїꙋа шѝ нѡ́пте, ка съ не ꙟ̂вреднечѣскъ Дмнезеꙋ шѝ пре нои ꙟ̂пъръцїей сале чей де вѣчи. Ка́рѣ нѡй то́ци съ ѡ̂ добъндимъ, пентрꙋ дарꙋль шѝ мила Дмнꙋлꙋй нѡстрꙋ І҃с Х҃с, ѧ̂кꙋ́рꙋѧ ѥ̂сте чи́нстѣ, шѝ мъри́рѣ, ꙟ̂трꙋ вѣ́чи, де вѣ́чи,

А̂МИ́НЪ.

КАЗАНІЕ

ЛА К҃. А ЗИЛЕ А ЛꙊИ ІꙊЛІЕ

Ла сфн҃тꙋл шѝ слъвитꙋл Пророк Илїе.
Пꙋинд Ѳема ачаста.

Скрїе ла а патра Карте а Ꙟпъраціилор ꙟ доао капете ꙟ стіхꙋл дин тъй де зиче. Шѝ аꙋ фост кꙟнд вре съ рѫдиче Дмн҃ꙋл пре Илїе кꙋ кꙋтремꙋра вꙟнт спре чери.

Тот фѣлюл де лꙋкрꙋ ꙋшор съ ꙟналцъ ꙟсꙋс, іаръ чел греꙋ съ плѣкъ ꙟ жос. Фараѡн ꙟпъратꙋл Еггиптѣнилор шѝ ѡастѣ лꙋи ера ꙟгрꙋѧці де пъкате, пентрꙋ ачѣѧ сѫꙋ плекат спре фꙋнд ꙟ маре роші (Прекꙋм скріе ꙟ картѣ Ешіріи ꙟ ѥ҃і. капете стіхꙋл і҃.) де зиче: Съ кꙋфꙋндаръ ка плꙋмбꙋл ꙟ апъ маре. Ера ꙟгрекѧці де пъкате Дадан шѝ Авірѡн, дерепт ачѣѧ съ плекаръ ꙟ пъмꙟнт каре съ десфъкꙋ сꙋпт дꙟнші. прекꙋм зиче кꙟнтъ-

порюл

торила де Ѱалми (рє. Стіхъ: зі.) Съ дешкисе пъмѫнтꙋль ши ѫгиці пре Дадан, ши ѫкопери пре Авирѡн, ѫ адꙋнаре. Апостолꙋль Павель ѩръши аꙋ фость ꙋшорь, нꙋ ера ѫгреꙋіать де пъкате. Пентрꙋ ачѣѧ аꙋ фость ръпить ѫ сꙋсь токма пѫнъ ла аль трейлѣ Чери, прекꙋмь ꙁиче ѫсꙋши де сине (Ла адоѡ карте кътръ Коринѳени Кап: вı.) Щїꙋ ꙋнь ѡмь ѫтрꙋ Хс маи наинте де патрꙋспрѣꙁече ани, ѫтрꙋпь нꙋ щїꙋ, саꙋ афаръ де трꙋпь нꙋ щїꙋ, Дꙋмнеꙁеꙋ щїе. Фостаꙋ ꙋнꙋль ка ачела ръпить пѫнъ ла аль трейлѣ Чери. Ꙋшорь аꙋ фость ши Пророкꙋль Иліе акървꙗ ѫ ꙁіоа де астъꙁи помениръ ѫй пръꙁнꙋимь: наꙋ фость ѫгреꙋіать де пъкате, пентрꙋ ачѣѧ аꙋ фость рѣдикать ѫ Чери прекꙋмь скріе де ꙁиче, Фꙋ лꙋать Иліе де вифорь кань спре Чери, чи нꙋ ѥсте лꙋать Сфѫнтꙋль Пророкꙋль Иліе пѫнъ ла аль трейлѣ Чери, къ ачи съ нꙋмѣще Черюль аль трейлѣ чель маи де сꙋсь, Черюль Емпиреіанескъ, пре кареле лъкꙋѧще Дꙋмнеꙁеꙋ, ши Ѫнџерїи ши сꙋфлетеле сфинцилѡрь. Черюль ачела поменѣще Ѱалмиста ꙁикѫндь (Ѱалмь: рıг. стіхъ: ке.) Черюль черюлꙋи Дꙋмнꙋлꙋи.

Ал доилѣ Чери съ кїамъ твърїе, Черюль Фермаментальникъ, пре кареле съ афлъ тоате Стѣлеле, ши кътръ ачела съ стрѫнгь тоате Черюриле чѣлѣ лалте, де кареле ѩръши поменѣще Ѱалмиста ꙁикѫндь (Ѱаломь: ӥı. стіхъ: а.) Черюриле спꙋнь мъриреа лꙋи Дꙋмнеꙁеꙋ, ши фачереа мѫинилѡрь лꙋи вестеще твърїа. Ши кътръ ачела Чери аль доилѣ нꙋ ѥсте лꙋать Пророкꙋль Иліе, чи ѥсте лꙋать кътръ Черюль чель динь тѫи динь въꙁдꙋхь,

Казаніе ла к. де зиле алѹй Іѹліе,

кареле єсте май жос де кареле поменеще ѱалмиста пърешь зикѫнд, (ѱа: гі, ѕ: гі.) Пасъриле Чернлѹи. Спре въздѹхь єсте рѫдикать сфѫнтѹль Пророкь Иліе кѹ карь де фокь, ши кѹ каїй де фокь, ши дѹсь ла Раюль де пре пъмѫнть, сау ѫтралать локь ѫсемнать лѹй де Дѹмнезеѹ, ши аколо лъсать ѹнде петрече пѫнъ ѫ часѹль де акѹмь, ѫ трѹпь мѹритори. Ши май нанте де съвѫршитѹль лѹмїй ва мѹри де мѫйниле лѹй Антихрїсть. Зисаѹ Пророкѹль Єлисей кътръ Пророкѹль Иліе: Пърините, пърините, кърѹца лѹй Израиль, ши кълъреції лѹй. Къ Пророкѹль Иліе пѹрта ѫтрѹ анима са, ши ѫтрѹ минте са ши карѹль пре неамѹль Жидовескь, пропті пре дѫнсѹль кѹ ѫвъцътѹра са, ши кѹ ажѹтори ѫфіеше че пресѹинцъ лѹй, єатъ ачаста кърѹцъ кѹ каре ът оларе пророкѹль Иліе ѫкарѹль де фокь єсте лѹать ла Черй, акѹмь вой аръта дѹмнеѣлорь воастре ѫтрѹ ачаста ворбъ а мѣ каре ѡамени нѹ поть съ фіе рѫдикаци ла Черй, къ сѫнть ѫгреѹаци, ши аколо вой аръта, къ сфѫнтѹль Иліе пророкь пентрѹ ачѣа аѹ фость рѫдикать кътръ Черй, къ аѹ фость ѹшорь. Нaѹ фость ѫгреѹать ничи кѹ ѹнь фѣль де лѹкрѹ, ши ачаста ворбъ а мѣ съ фіе спре чинстѣ сфѫнтѹлѹй пророкь Иліе, ши дѹмнеѣвоастрѣ спре фолосѹль сѹфлетескь.

Н

Ну поть съ фіе рѫдикаци ла Черю ѡаменїй чей Богаци ши немилостиви, къ єй сѫнть ѫгреѹаци кѹ богъцій, кѹ вистерій, кѹ авѹцій, каре'й траге пре дѫншій ѫ жось, къ

аша

аша̀ зи́че Хс҃ (Маѳтей Ка́п ді. сті́хъ: кд.) Къ
май ле́сне ѥ҆сте ȃтрѣ́че фꙋ́нїа ко́ръбїи прин ꙋ̆рѣ́кѣ
акꙋлꙋй, де ка̀т богатꙋ́л не милостивꙋ съ ȃтре ȃтрꙋ
ȃпъръцїа Черюлꙋй. Дре́пт ачѣа нꙋ пот бога-
ции ȃдобѫнди Черюл, кѫчи къ ѥй пентрꙋ бо-
гъцїиле лѡр ꙋйтъ пре Дꙋмнезеꙋ, нꙋй да́ꙋ ла́ꙋ-
дъ, шѝ нꙋ съ роагъ лꙋй. Ȃтрꙋ ачѣста
кип аꙋ фост нѣмꙋл Жидовеск кътръ карѣи зиче
Дꙋмнезеꙋ ла ȃдо́аѡ ле́ӂе (Кап лв. стїх. еі.)
Съ ȃгръшъ, ши съ ȃгрошъ, шѝ съ лъръци, шѝ
лъсъ̀ пре Дꙋмнезеꙋ ка́реле ȃл фъкꙋ пре дѫнсꙋл,
Шѝ съ дъпъртъ̀ дела Дꙋмнезеꙋ мѫнтꙋиторюл сеꙋ.
Ꙗкъ шѝ пентрꙋ ачаста нꙋ пот добѫнди̇ ѡа-
менїи чеи богаци ȃпъръцїа Черюлꙋй, къ ѥй съ
стри́къ дѫндꙋсъ спре дъсфътъри. Адꙋчецивъ ами́н-
те де Давид, ка́реле пънъ ѥра̀ съра́к, шѝ пъ-
щѣ ѡиле тътѫнесеꙋ къ пънъ ȃтꙋнчи ѥра̀ тот
бꙋн, ѥаръ дѣка саꙋ фъкꙋт бога́т шѝ ȃпъра́т
Израилтѣнилѡр ȃтꙋнчи съ стрикъ̀, шѝ лꙋѡ̀ пре
Вирсавїа мꙋꙗрѣ алтꙋꙗ ла сине, шѝ плини̇ кꙋ дѫн-
са кꙋрвїа, шѝ пре Оурїе бърбатꙋл ѥй порꙋнчѝ
фъръ де ви́нъ съл ѡмоаре (Пре кꙋм скрїе ла ȃ-
тѫа карте а ȃпъръцилѡр Кап: аі. стїх: кд.)

Нꙋ̀ пот шѝ пентрꙋ ачаста ѡаменїи чеи бо-
гаци съ добѫндѣскъ Черюл, къ ѥй ȃдѣсе ѡри кꙋ
токмѣлъ рѣ агонисеск богъцїиле. Кꙋ токмѣлъ рѣ
агонисисе Ахар богъцїа, къ лꙋѫнд пре аскꙋнс
ȃ Ерихон ꙋн вешмѫнт скꙋмп ȃпестрит.
Шѝ доаѡ сꙋте де дидрахме де арӂинт, шѝ
ꙋнте скꙋле де аꙋр (Пре кꙋм скрїе ȃ картѣ лꙋй
Исꙋсꙋ Навин Кап з҃. стїхъ: ка.) Кꙋ ток-
мѣлъ рѣ агонисисе богъцїа Ахав ȃпъратꙋл Израил-

тѣнилѡр,

птѣнилѡръ. Кѫ аꙋ ꙋчисъ фѫрѫ де винѫ пре Набо-
ѳе Иезраилтѣнꙋ, ши нꙋ лꙋатъ вїа лꙋи.
Дѣкъ ши пентрꙋ ачаста нꙋ потъ ѡаменїи чей бо-
гаци сѫ ажꙋнгѫ Чериль, кѫ ей кѣлтꙋескъ богѫцїа
лѡръ рѫꙋ, нꙋмай мѫнкѫндꙋшь сѫнгꙋри, бѫндъ
ши веселиндꙋсе, ѣрѫ пре ѡаменїи чей сѫрачи ѝй
ꙋрѫскъ, нꙋй хрѫнескъ, нꙋй адапѫ, нꙋй ѝмбракѫ,
ши ѝ каселе сале нꙋй сѫлѫшлꙋескъ. Богатꙋ ка а-
чела ера ачела де кареле скріе Домнꙋль ла Еѵлїе
(Лꙋка Капъ ѕ҃і. стїхъ: ѳ҃і.) Де зиче кѫ ѝ-
брѫка ѝ ѡлофире ши Оуршиничь, ши сѫ веселїа
ѝ тоате зилеле лꙋминатъ, ѣрѫ лꙋй Лазаръ челꙋи
сѫракъ кареле зѫчѣ ѝ наинтѣ порцїй лꙋй ѝ гꙋнои,
нꙋ порꙋнчїа сѫи дѣ макаръ динъ фѫрѫмитꙋриле че
кѫдѣ динъ маса лꙋй. Ѣрѫ ѡаменїй карїй сѫн-
тъ ши богаци, ши пре Дѫмнезеꙋ нꙋлъ ꙋрѫскъ,
чей даꙋ лаꙋдѫ, ши нꙋсѫ стрѫнгъ ѝтрꙋ богѫцїиле
лѡръ, нꙋсѫ даꙋ спре рѫꙋфѫцѫри, ши агонисескъ
богѫцїиле кꙋ токмѣлѫ бꙋнѫ, принъ ѡстенѣлѫ,
карїй кѣлтꙋескъ бине богѫцїиле лѡръ, нꙋ нꙋмай
спре фолосꙋлъ лѡръ, че ажꙋторѣзѫ ши ѡаменїи
чей сѫрачи, ши зидескъ Бесѣричи, ши Мѫнѫсти-
ри, рѫскꙋмпѫрѫ ѡамени динъ робїе, ачѣа потъ
пре лесне добѫнди Чериль, кѫ мꙋлци ѡамени аꙋ
фостъ богаци ѝ лꙋме, ши немикъ нꙋлаꙋ стри-
катъ богѫцїа че пре лесне аꙋ добѫндитъ Чериль
(Чи нолѡ ачи не ѣсте ворова пентрꙋ богацїи чей
рѫй, ши немилостиви, ѣрѫ нꙋ пентрꙋ чей бꙋни,
кѫ богѫцїа ѣсте бꙋнѫ, ши даръ Дѫмнезеескъ ла
чѣа че ѡ агонисескъ кꙋ дрептате ши ѡ кѣлтꙋ-
ескъ.) Кѡнстантинъ ачела бꙋнꙋль ши
Крещинꙋль Ѝмпѫратꙋль Греческъ богатъ ера ѝсѫ ѝ Чери

ла бине съ ѧфлъ. (Богатъ єра Владимиръ дом-
нꙋль Рꙋсилѡръ шѝ ачела ѫ чери съ ѧфлъ.)
Богатъ єра Їѡаннъ челъ милостивъ Патрїархꙋль
Алеѯандрїй шѝ шѝ ачела ѫ чери съ афлъ. Шѝ ал-
ци мꙋлци богаци карїй акꙋмъ нꙋй спꙋнем пре рѫн-
дъ тоци пентрꙋ лꙋнџимѣ ворбей. Карїй нꙋ
оуйтà пре Дѫмнезеꙋ ѫтрꙋ богъцїиле сале, ничи
съ стрикà, шѝ кꙋ токмѣлъ бꙋнъ агонисїà, шѝ
келтꙋѧ богъцїиле лѡръ. Кꙋноще (адекъ щїѧ)
де ачаста сфнтꙋль пророкъ Илїє къ чей богаци нꙋ
потъ фѝ рѫдикаци кътръ чери, фїиндъ ѫгреꙋаци
кꙋ богъцїиле. Пентрꙋ ачѣѧ сфнтꙋль пророкъ
Илїє нꙋй єра драгъ ѫ сърѫчїє де бꙋнъ воє, фъкѫнд
оушорь пре сине, шѝ пентрꙋ ачѣѧ аꙋ фостъ
рѫдикатъ кътръ чери. Сфнтꙋль пророкъ Илїє а-
вѣ нꙋмай оунъ Кожѡкъ (адекъ ѡ плашкъ,) Шѝ а-
чела ѫкъль дѣде лꙋй Єлисеей кѫндъ аꙋ фостъ лꙋа-
тъ спре чери (пре кꙋмъ скрїє ла ѫпъратра ѫпъръ-
цїє Капъ в҃. стїхъ: д҃.) пентрꙋ ачѣѧ кꙋ-
мъ ка шѝ ной съ ѫпърцимъ сърачилѡръ вешминте-
ле, шѝ авꙋцїиле ноастре де не ꙗсте воѧ съ ѫтръ-
мъ ѫ чери, къ кꙋ вешминтеле, шѝ кꙋ алте де-
шъртъчꙋни пъмѫнтещи, нꙋ поате фѝ ѡмꙋль рѫ-
дикатъ кътръ чери. Нꙋ потъ съ фїє рѫ-
дикаци ѫ чери ѡаменїй чей мѫнкъчоши, карїй мъ-
нѫнкъ мꙋлтъ шѝ беꙋ, кꙋчи къ сѫнтъ ѫгреꙋаци
кꙋ пъкате мꙋлте, шѝ кꙋ бъꙋтꙋри кареле трагъ
пре дѫншїй ѫ жось, дрептъ ачѣѧ зиче шѝ Хс
(Лꙋка Капъ ка. стїхъ лд.) лꙋацинѣ а-
минте ка нꙋ кѫндвà съсъ ѫгреꙋаце инимиле воастре
кꙋ мѫнкърили, шѝ кꙋ бъꙋтꙋриле, шѝ кꙋ грижиле
лꙋмїй. Щїѧ де ачѣсте сфнтꙋль Илїє Пророкъ

къ мѫнкъчоши ну пот фи рѫдикаци кътръ Че-
ри, пентру ачѣ сау постит патру зечи де зиле
ши патру зечи де нопци, ка съшь факъ ку постул
трупул съу ушор, ши сънцире съ поатъ
лесне а фи рѫдикат кътръ Чери. Щїе де ачѣ-
стѣ сфѫнтул Пророк Илїе, къ оаменїи карїи
съ постеск ши съ опреск де букате ши де бъу-
тури, ачеа пѫнъ авечїе вор густа ѫ Чери поамє
динь помул вїецїи, ши вор бѣ апа вїецїи,
каре пом, ши апъ поменѣще ѫ Апокалипсис
сфѫнтул Іоанн кувѫнтъторюл де Думнезеу зи-
кѫнд (Кап кв҃. стїх а҃.) Аратъ мїе из-
вор де апа вїецїи луминат ка Кришталул, єши-
нд де ла скаунул луй Думнезеу, ши а Міе-
лулуй, пре мижлокул уланцелор луй, ши де
чѣ парте де извор помул вїецїи фъкѫнд роаде
доаоспрєзѣче, дупъ луна фїеще каре дѫнд ро-
дул луй. Помул чел де вїацъ, ши
апа вїецїи съ кїамъ привирѣ феции луй Думнезеу,
ку карѣ съ вор сътура сфинцїи ѫ Чери пѫнъ ѫ вечїе.
Пентру ачѣ сфѫнтул Илїе Пророк съ постїа,
съ опрїа де букате, ши де бъутури пентру ка
съ съ поатъ сътура ѫ Чери ку привирѣ фецїи луй
Думнезеу. Каре съ кїамъ помул де вїацъ,
ши апа вїецїи. Постїа ши пентру ачѣ
Сфѫнтул Илїе, ши съ пъзїа де а мѫнка мулте
ши де беціи, къ пре мѫнкъчоши, ши пре беци-
ви ꙗй чинстѣще Думнезеу ку Пъхарул каре ме по-
менѣще Псалмиста зикѫнд. Пъхарул ѫ-
мѫнїи ле Домнулуй ку вин не аместекат, плин
де аместекаре, ши турнъ динтрачѣсте ѫ чѣ, ꙗсъ
дрожджїиле луй нусе вор скимба, ши вор бѣ тоци пъ-

пъкътѡ́шїй пъмѫ́нтꙋлꙋй. Пъха́рꙋл ꙟкипꙋа́-
ще мѫнїа лꙋй Дꙋмнезеꙋ къ а́ша̀ зи́че Проро́кꙋл
Исаїа (Ка́п: на. стíх: зї.) ꙟвїе Іерꙋса-
ли́ме ка́реле аѝ бъꙋт Пъха́рꙋл оурџїей дин мѫ́на
Дꙋмнꙋлꙋй. Винꙋл ꙟкипꙋа́ще черта́ре трекъто́аре,
ѡ̀щи, фо́амете, мо́арте, шѝ а̀лте ка́зне
кꙋ ка́ре ча́ртъ Дꙋмнезеꙋ пре ѡ̀аменї ꙟтрꙋ а̀ча́стъ лꙋ-
ме. Винꙋл чел не а̀местека́т ꙟсемне́зъ чер-
та́рѣ чѣ дре́птъ, къ Дꙋмнезеꙋ ча́ртъ кꙋ дрепта́-
те пре фїеще че ѡ̀м. Пли́н де а̀местека́ре,
къ ꙟчерта́рѣ Дꙋмнезеѧ́скъ ѩ́ште а̀местека́тъ дрепта́-
те кꙋ милостиви́ре. Тꙋрнъ̀ динтра ча́ста ꙟ
чѣѧ. Къ оу́не ѡ̀ри Дꙋмнезеꙋ ча́ртъ пре оу́нїй ѡ̀а-
мени ꙟ лꙋме. Дꙋпъ а̀чѣѧ съ ѡ̀прѣще де а̀чѣѧ,
шѝ ꙟчѣпе а̀черта̀ пре а̀лцїй. Дро́ждїйле лꙋй нꙋ съ
лепъда́ръ, шѝ вор бѣ то́цї пъкътѡ́шїй пъмѫн-
тꙋлꙋй. Дро́ждїйле ꙟкипꙋе́ск мꙋ́нчиле Ѩ́дꙋ-
лꙋй чѣле вѣчниче кꙋ ка́реле ва черта̀ Дꙋмнезеꙋ ꙟвѣчи
пре то́цї ѡ̀аменїй пъкъто́ши ꙟ Ѩ́д. Де́чи
пентрꙋ а̀чѣѧ постїа̀ сфѫнтꙋл Проро́к Илíе, шѝ
съ пъзїа̀ де а̀мѫнка̀ мꙋ́лт, шѝ де бецїе, къ
щїа̀ къ пре мѫнкъчо́ши, шѝ пре беци́ви ка́рїй нꙋ
вор съ по́стѣскъ, ꙟй чинстѣще Дꙋмнезеꙋ ꙟтрꙋ
а̀ча́стъ лꙋме кꙋ ви́н, кꙋ черта́ре трекъто́аре.
Ѩ́ръ ꙟ чѣѧ лꙋме ва чинстѝ пре дѫ́ншїй кꙋ дро́ж-
дїйле, кꙋ черта́ре вѣчникъ а̀ Ѩ́дꙋлꙋй.

Нꙋ̀ по́т съ фїе рѫдика́ци къ́тръ чери ѡ̀аменїй
чей трꙋфа́ши кѫчи къ сѫ́нт ꙟгреꙋа́ци кꙋ трꙋфъ-
шїа кꙋ пъка́т ма́ре, ка́реле тра́це ꙟ жо́с,
пентрꙋ а̀чѣѧ зи́че ѱалми́ста (ѱа́лм: нї. стíх:
дї.) Мъ воѝ кꙋръцѝ де пъка́тꙋл чел ма́ре.
Ѡ̀аменїй чей трꙋфа́ш сѫ́нт асѣмене ѝдолилѡр къ скрїе

пентрꙋ дѫншїи грѫѣще ѱалмїста зикѫнд : Идолїи
лимбилѡрь чїи де а҃ꙋрь шѝ де арџинть лꙋкрꙋ де мѫини
ѡменещи · Гꙋрѫ а҃ꙋ шѝ нꙋ грѫѣскъ , ѡкии а҃ꙋ
шѝ нꙋ вѣдъ , оу҆рѣкии а҃ꙋ шѝ нꙋ а҃ꙋдъ , мѫини а҃ꙋ
шѝ нꙋ пипѫѣскъ , пичоаре а҃ꙋ шѝ нꙋ оу҆мблъ , кѫ
шѝ ѡаменїи чїи трꙋфашї гꙋрѫ а҃ꙋ шѝ нꙋ грѫѣскъ
(адекъ нꙋворь сѫ грѫꙋѣскъ кꙋ а҃лци ѡамени ·) Ѡкии
а҃ꙋ шѝ нꙋ вѣдъ , кѫ нꙋворь сѫ кауте ничи кꙋ
ѡкїи спре а҃лци ѡамени чїи трѣкъ кꙋ ведѣре лѡрь ·
Оу҆рѣкии а҃ꙋ шѝ нꙋ а҃ꙋдъ , кѫ нꙋворь сѫ аскꙋлте
кѫндь ле грѫѣскь а҃лци ѡамени де чева · Мѫи-
ни а҃ꙋ шѝ нꙋ пипѫѣскь , кѫ нꙋворь сѫ дѣ мѫна
кꙋ а҃лци ѡамени · Пичоаре а҃ꙋ шѝ нꙋ оу҆мблъ ,
кѫ нꙋворь сѫ мѣргъ ла а҃лци ѡамени кѫндь ꙟи роагъ
пре дѫншїи сѫ вїе ла є҃и · Шѝ нꙋворь кꙋ а҃лци ѡа-
мени сѫсѫ ꙟпрѣтенѣскъ шѝ сѫи а҃ибъ соцїи ·

Ведѣци чѐ идоли сѫнть ѡаменїи чїи трꙋфашї ,
сѫнть идолїи лꙋи Навоходоносорь · Кѫ На-
воходоносорь ꙟпѫрать дела Вавꙋлѡнь пꙋсесе идол
ꙟналть ꙟкѫмпꙋль Деирїи (Пре кꙋмь скрїе Да-
нїиль Капь : г҃ · стїхь : а҃ ·) де шасе зечи де
коци де ꙟналть шѝ де шасе коци де ларгь · Аша шѝ
ѡаменїи чїи трꙋфашї сѫнть идоли ꙟналци шѝ
ларџи , кѫ сокотѣскь мꙋлте де є҃ши сѫ факъ пр-
ѣне мари , шѝ престе а҃лци ѡамени сѫ ꙟналцъ ·

Фостаꙋ ка ачела Антїѡхь ꙟпѫ-
ратꙋль Сѵрїеи де кареле скрїе кѫ сѫ сокотїа апо-
рꙋнчи вълꙋрилѡрь мѫрїи пентрꙋ трꙋфїа маи
бѫртось де кѫть ѡаменїи , шѝ мꙋлциме мꙋнци-
лѡрь челѡрь мари сѫ кꙋмпѫнїа сѫ ѡ мѫсоаре кꙋ кꙋм
пѫнъ · Маи де парте скрїе кѫ ѡщиле тоате сѫ
скѫрбїа де чела че сѫ испитїа маи наинте сѫсѫ апїн·

гъ де пꙋцинь де стѣлеле чѐрилꙋй. Ідѡлꙋлꙋй
лꙋй Навоходоносо́рь съ ѫкинà Вавѵлонѣнїй шѝ є҆ль
стà ѫкѫмпꙋль Деирїй. Ѧ҆шà шѝ ѡ҆аменїй чѐй
мѫндри поф́тѣскь касъле́се ѫки́не лѡ́рь фїеше че
ѡ҆мь, шѝ є҆й нꙋ́ворь нимъно́й съсъ ѫки́не, ни-
мънꙋ́й съ фа́къ чи́ньсте. Фо́стаꙋ ка а҆чѣла Ама́нь
Бола́рюль лꙋй Артаѯерѯь Ѫпъра́тꙋль Персилѡрь
кърꙋѧ йсъ ѫкинà тоци ѡ҆аменїй, ѩ҆рь є҆ль нꙋ́съ
ѫкинà нимънꙋѧ, шѝ спре Мардохѐꙋ фоа́рте съ
мѫнїа́се къ нꙋ̀ врѣ съ йсъ ѫки́не лꙋ́й, Пре кꙋм
скріе ла Е҆сѳирь Ка́пь: в҃. стїхь: є҃.
Въꙁꙋ́таꙋ А҆ма́нь къ нꙋсъ ѫки́нъ Мардохѐꙋ лꙋй,
шѝ саꙋ мѫнїа́ть фоа́рте. Щїѧ де а҆ча́ста сфѫн-
тꙋль Проро́кь Илїе къ ѡ҆аменїй чѐй мѫндри нꙋ по́ть
фѝ ръдика́ци къ́тръ чѐрю, къ є҆́й сѫ́нть и҆долїй
лꙋй Навоходоносо́рь: грѐй, шѝ ѫна́лци де ша́се
ꙁѐчи де ко́ци, шѝ де ша́се ко́ци де ла́рџи. Ди-
ре́пть а҆чѣѧ є҆ра̀ дра́гь Проро́кꙋлꙋй Илїе ѫтрꙋ плекъ-
чꙋ́не, ми́кь съ фъчѣ кѫ́ндь съ рꙋга̀ лꙋй Дꙋмнеꙁеꙋ
ѫ҆лꙋ́нтеле Карми́лꙋлꙋй късѫ́ндь кꙋ фа́ца ла пъ-
мѫ́нть, къ читїмь ѫкъ́рциле Ѫпъра́цилѡрь.
Ѩ҆рь Илїе съ сꙋ̀й пре Карми́ль, шѝ съ плекъ̀ ла пъ-
мѫ́нть, шѝ пꙋ́се фа́ца са̀ ѫтре џенꙋ́киле са́ле.
Шѝ пентрꙋ а҆чѣѧ аꙋ фо́сть ръдика́ть Проро́кꙋль Илїе
ла чѐри къ́чи къ є҆ра̀ оу҆шо́рь, нꙋ̀ є҆ра̀ ѫгреꙋѧ́ть кꙋ
мѫндрїѧ кꙋ пъка́тꙋль чѐль ма́ре. Нꙋ̀ по́ть фѝ ръ-
дика́ци къ́тръ чѐри кꙋрва́рїй, прѣкꙋрва́рїй, оу҆чи-
га́шїй, фермекъто́рїй, шѝ то́ци ѡ҆аменїй чѐй
пъкъто́ши къ є҆́й сѫ́нть ѫгреꙋѧ́ци де пъка́те ка́ре ѫ-
тѫ́ринъ пре дѫ́ншїй ѫ жо́сь къ а҆шà ꙁи́че Ѱалми́ста
(Ѱа́лмь: л҃ѕ. стїхь. д҃.) Фъ́ръ де
ле́џиле мѣле ковѫршиоръ ка́пꙋль мїеꙋ, шѝ ка ѡ҆

са́рчинъ грѣ̀ съ ѫ̂греꙋѧ́зъ спре ми́не : пентрꙋ а̂чѣѧ
ци́не Дм҃незе́ꙋ ѫ̂ лꙋме пре ѡ̃́менїй чей рѫ̆й шѝ пъ-
кътѡ́ши, нꙋ̆й пїѧ́рде пре дѫнши́й нꙋмай де къ́тъ,
пентрꙋ ка шѝ є̃й съ̀ се покъѧ́скъ, шѝ съ̀ се ѫ̂тѡ́ар-
къ кътръ Дм҃незе́ꙋ дела фа́птеле чѣ́ле рѣ́ле, че
сѫ́нтъ ка́лѣ чѣ̀ рѣ̀ · Шѝ ка съ̀ добѫ́ндѣ́скъ вїѧ́ца
де вечїе · Къ а̂шà зи́че Дм҃нꙋль ѫ̂̃сꙋши прин
ро́стꙋль Пророкꙋлꙋй Їезекїи́ль (Ка́пъ : л҃г · стїх:
а҃ї ·) Нꙋ̀ похте́скъ мо́артѣ пъкътѡ́сꙋлꙋй, чи
ка съ̀ се ѫ̂̃тѡ́аркъ є̃́ль дин ка́лѣ чѣ̀ рѣ̀ шѝ съ̀ фїе вїꙋ̀ ·
Пре ѡ̃́менїй чей пъкътѡ́ши ѫ̂й ци́не Дм҃незе́ꙋ ѫ̂
лꙋме шѝ пентрꙋ а̂чѣ́ѧ ѫ̂ мꙋлтъ вре́ме, кꙋмь ка
съ̀ не ѫ̂въцъ́мь ръбдърїй дела Дм҃незе́ꙋ, къ пре кꙋм
ра́бдъ Дм҃незе́ꙋ ѡ̃́аменилѡ́ръ чѣ́лѡръ рѣ́й, нꙋ̆й
пїѧ́рде пре дѫнши́й, шѝ нꙋ̆ шь ѫ̂̃збѫндѣще спре дѫ-
ши́й, мъка́ръ къ мѫнїе є̃́й пре Дм҃незе́ꙋ тотъ де
ѹ̃на кꙋ пъка́теле лѡ́ръ · Аша̀ шѝ ноѝ съ
а̂ве́мь а̂ръбда̀ ѡ̃́аменилѡ́ръ чѣ́лѡръ рѣ́й ка́рїй не фа́къ
но́ѡ рѣ́ꙋ · Съ нꙋ̀ не ѫ̂̃збѫндѫ́мь спре дѫнши́й,
шѝ съ нꙋ̀ ле ѫ̂тѡ́арчемь лѡ́ръ рѣ́ꙋ пентрꙋ рѣ́ꙋ · Къ
зи́че Апо́стоꙋль Пе́трꙋ (ла ѫ̂тѫ́ѧ ка́рте а̂са̀
Ка́пъ : в҃ · стїхь : к҃г ·) Хс҃ а̀ꙋ пътимит̀
пентрꙋ ноѝ, лъсѫ́ндь но́аѡ пи́лдъ ка съ̀ ѹ̃рмъ́мь ѹ̃р-
мелѡ́ръ лꙋ̆й · Шѝ май зи́че : ка́реле ѡ̀къръ́ндꙋсе,
нꙋ̀ ѡ̀къръ̀ ѫ̂потрї́въ, пътими́ндь нꙋ̀ ѫ̂̃фри-
коша̀ · Ци́не Дм҃незе́ꙋ ѫ̂ лꙋме пре ѡ̃́аме-
нїй чей рѣ́й шѝ пентрꙋ а̂ча́ста де нꙋ̆й пїѧ́рде пре дѫн-
ши́й, ка пентрꙋ ѫ̂ чѣ́ѧ лꙋме ѫ̂̃вѣ́чи съ̀ пїѧ́ръ пре
дѫнши́й ѫ̂ Ѧ҃дь, къ а̂шà зи́че Їис̃ꙋсь Сира́хь
(Ка́пъ : є҃ · стїхь : г҃ · д҃ ·) Къ Дм҃нꙋль
ѫ̂̃збѫндинѫ́ндь, ва ѫ̂̃збѫнди а̂сꙋпра та̀ · Съ нꙋ̀ зи́чи
грешит'амь, шѝ че ми съꙋ фъкꙋ́тъ мїе ; пентрꙋ

кѫ Дмнул ѥсте мулт ѫгѫдуитори. Ши пентру ачаста цине Дмнезеу ѫ лꙋме пре оаменїй чей рѫй кѫнд сꙋпѫрѫ пре ѡмъ бꙋнъ, курѫцеск пре дѫнеул де пѫкателе кареле аре ѥл асꙋпра са. Кѫ ıарѫши и зиче Иисꙋсъ Сирахъ (Кап: в. стїхъ: е.) Ѫ фокъ сѫ испитеще аурул, ши оаменїй бꙋни ѫ куптóрюл смеренїй. Цине Дмнезеу пре оаменїй чей рѫй ѫ лꙋме ши пентру ачаста, кꙋм ка оаменїй чей бꙋни сѫ айбѫ нѫдежде маре де асѫ изъбѫри. Кѫ де арѫтѫ Дмнезеу оаменилѡр рѫй аттѫта де маре милѫ кѫ пре дѫнщїй цине пре лꙋме ѫ мꙋлтѫ време. Ши фѫгѫдуѩще лѡр сѫлеще ѫпѫрѫцїѩ Черюлꙋй декѫ сѫворъ покѫи кꙋ мꙋлтъ май мꙋлтѫ милѫ ва арѫта Дмнезеу оаменилѡръ челѡр бꙋни, ши лева да лѡр ѫпѫрѫцїѩ Черюлꙋй. Кѫчи кѫ ѥй ѫпѫрѫцїѩ Черюлꙋй кꙋ фаптеле сале челе бꙋне агонисескъ, кѫ аша зиче Екклисїастул (Кап: и. стїхъ: вї.) де ѫтѫчи динъ лꙋцимеа лѡръ, вѫзуи еу кѫ ва фи бине челѡра че сѫ темъ де Дмнезеу. Ѫсѫ ши пентру ачаста цине Дмнезеу ѫ лꙋме пре оаменїй чей рѫй, ши пре пѫкѫтѡши, ши нꙋй пїерде пре дѫншїй кꙋм ка сѫ лѫудѫмъ ной пре Дмнезеу, пентру аттѫта де маре рѫбдаре ши ѫгѫдуѩлѫ. Кѫ аша зиче Ѱалмиста (Ѱалмъ: рд. стїхъ: г.) Лѫудаци пре Дмнезеу, кѫ бꙋнъ ѥ Дмнул. Щїѩ де ачеѩ сфѫнтул Пророкъ Илїе, кѫ оаменїй чей рѫй ши пѫкѫтѡши, ѫгреуѩци де пѫкате, нꙋ потъ фи рѫдикаци ла Чери, пентру ачеѩ нꙋ нꙋмай сѫнгꙋръ че сѫ пѫзїѩ де пѫкате, чи ши пре алци оамени черта ка сѫ нꙋ грешаскѫ, ши мꙋстра пре Ахавъ пентру пѫкате, ши пре ѡзїѩ

ꙟпърацїй Ꙇзраилтенещи. Пре Іѡарамъ ꙟпъратꙋлъ Іꙋдїй, ши пре тоци Ꙇзраилтѣнїй мꙋстра. Кꙋчи къ е҃й лъсасъ пре Дм҃незеꙋ чѣль а̂девъратъ, ши съ хъдеръ ла Ваалъ и҃долꙋлъ ши ꙟшълътори лꙋй Дм҃незеꙋ, ши съ ꙟкина лꙋй. Поате пророкꙋлъ Иліе а̂съ лъꙋда ꙟнаинтѣ лꙋй Дм҃незеꙋ, ши а̂ зиче кꙋвинтеле лꙋй Давидъ. Зіши фъръ де лецꙋиторилѡръ, нꙋ фачеци фъръ де лѣџе, ши челѡръ че грешѣскъ, нꙋ ꙟнълцареци корнꙋлъ. Пентрꙋ а̂часта фъчѣ Пророкꙋлъ Иліе, ка съ поатъ ши е҃лъ ши а҃лци ѡ҃амени ръмжнѣ оу҃шори фъръ де пъкате, ши съ фіе ръдикаци кътръ Чери.

Дечи съ оу҃рмъмъ ши ной сфн҃тꙋлꙋй Пророкъ Иліе, съне феримъ де пъкате, ка съ фимъ ръдикаци ла Чѣри кꙋраци. Сфн҃тꙋлъ Пророкъ Иліе слободъ е҃сте де пъкатъ, къ ничи ѡ҃датъ нꙋ шъдѣ фъръ де лꙋкрꙋ. Дечи ши ной съне пъзимъ а̂шъдѣ фъръ де трѣбъ, чи саꙋ съне ръгъмъ лꙋй Дм҃незеꙋ, саꙋ а҃лтъ фіеще че бине съ фачемъ, ши а̂тꙋнчи вомъ фи слобози де пъкате, къ чине шаде фъръ де лꙋкрꙋ, ши нꙋ лꙋкрѣзъ нимика, а̂чела лесне ва къдѣ ꙟпъкате, кꙋчи къ вине ꙟтрꙋ и҃нима лꙋй саꙋ гжндꙋри де кꙋрвіе саꙋ трꙋфіе, саꙋ а҃лте гжндꙋри рѣле пре кꙋмъ зиче Ѱалмиста (Ѱалмъ: ѻ҃в. Стіхъ: е҃.)

ꙟтрꙋ ѡ҃стенѣле ѡ҃менещи нꙋ сжнтъ, ши кꙋ ѡ҃менїй нꙋ вꙋ ране пентрꙋ а̂чѣѧ кꙋпринѣсе пре дъншїй трꙋфіѧ, пжнъ ла съвжршитъ. Сфн҃тꙋлъ Иліе е҃сте слободъ де пъкате, къ нꙋсъ ꙟсоцѧ кꙋ ѡ҃менїй чей ръй. Дечи ши ной съ нꙋ а̂вемъ ꙟсоцире кꙋ ѡ҃менїй чей ръй, чи кꙋ чей бꙋни съне ꙟпрїетенимъ. А̂тꙋнчѣ воръ ръмжнѣ слобози де пъка-

те, кꙟ чине сꙟ ꙟсоцѣще ку ѡаменїй чей бꙋни ши
ел ва фи бꙋн: ꙗрꙟ чине сꙟва ꙟсоци ку чей рꙟй,
ши ел ва фи рꙟу, кꙟ аша зиче кꙟнтꙟрецул де
ψалми (ψалм: зі. стїх: кв.) Ку прѣ-
кувїосул прѣкувїос вей фи, ши ку бꙟрбатул не
виноват невиноват вей фи. Ши ку алесул,
алес вей фи. Ши ку ꙟдꙟрꙟтникул тевей ꙟдꙟрꙟтничи.
Сфѫнтул пророк Илїе ꙗсте слобод де пꙟкат,
кꙟ штїа кꙟ ꙗсте лѫнгꙟ дѫнсул ꙟӂерул пꙟзито-
рюл луй, ну фꙟчѣ пꙟкат ꙟнаинтѣ ѡкилор
ꙟӂерещи, пре кареле чинстїа. Ши ной кѫнд
вом врѣ сꙟ фачем нискаре пꙟкате, сꙟне адучем
аминте кꙟ ꙗсте лѫнгꙟ ной ꙟӂерул пꙟзиторюл но-
стру, кареле привѣще спре тоате фаптеле ноастре,
ши кѫнд фачем чева бине, ꙟй паре бине де а-
чѣа, ши лꙟкуеще ку ной. Ꙗрꙟ дѣка фа-
чем нискаре пꙟкате ꙟӂерул пꙟзиторюл ностру
ꙗсте трист, ши сꙟ дуче дела ной. Пентру а-
чѣа сꙟне рушинꙟм де ꙟӂерул пꙟзиторюл ностру
сꙟ ну фачем пꙟкат ꙟнаинтѣ ѡкилор ꙟӂерещи,
кум ка сꙟ ну гоним дела ной пре ꙟӂерул ку пꙟ-
катул ностру, кареле пꙟзѣще пре ной ꙟ тот
локул, пре кум зиче ψалмиста (ψалм: ч.
стїх: аі.) ꙟӂерилор сꙟй ва порꙋнчи де тине
сꙟ те пꙟзѣскꙟ ꙟтру тоате кꙟиле тале. Май пре
урмꙟ сфѫнтул Илїе слобод ꙗсте де пꙟкат, кꙟ
штїа кꙟ ꙗсте Дꙋмнезеу ку дѫнсул пре тутиндинѣ,
ши ꙟнаинтѣ фѣцїй луй Дꙋмнезеу сꙟ темѣ а фа-
че пꙟкат, ши ной ка сꙟ фим слобози де пꙟ-
кат, сꙟне адучем аминте де Дꙋмнезеу, сꙟне
рушинꙟм, ши сꙟне темем а фаче пꙟкат, ꙟ-
наинтѣ ѡкилор Дꙋмнезеещи, кум сꙟ ну мѫнїем

пре Дѹмнезеѹ (кѹ пъкателе ноастре) кареле єсте пре
ѹрѹстиндене кѹ нои, шѝ вєде тоате. Чи нои
нѹмаи те фачемь, чи ꙟкъ шѝ де че гъндимь, шѝ
вомь съ фачемь пре кѹмь зиче Ѱалмиста.
(Ѱалмь. рлн. стіхь: з.) Ꙟкътро мъвои
дѹче дела Дѹхѹль тъѹ, шѝ дела фаца та ꙟкътро
вои фѹџи: Де мъвои сѹи ла Чери. Тѹ ѣколо
лъкѹєщи, де мъвои погорж ꙟ Іадъ, ѣколо єщи,
де вои лѹа арипиле де диминѣцъ, шѝ мъвои съ-
лъшлѹи лѫнгъ маре, ꙟкъ шѝ ѣколо мѫна
та мъва повъцѹи. Сфнтѹль Пророкь Иліе
съ пъзи де пъкате, фъче лѹкрѹри бѹне, шѝ пен-
трѹ ачѣѧ єсте лѹать ла Чери кѹ карѹль де фокь.
Аша шѝ нои де не вомь фери де пъкать шѝ вомь
фаче лѹкрѹри бѹне, кѹ карѹль фаптелѡрь
челѡрь бѹне спре лъкашѹль вѣчникь вомь
фи дѹши ла Чери ꙟтрѹ ꙟпъръціѧ, шѝ
слава Дмнѹлѹи ностру Іс Хс,
ꙟкърѹѧ єсте чинстѣ, шѝ
ꙟпинъчѹне ꙟвѣчи
АМИНЬ.

Казаніє

Ла ѕ. зилє алꙋй

Авгꙋсть.

Пентрꙋ Преѡбражєніа Дмнꙋлꙋи нострꙋ Іс Хс.

Тареле ши пꙋтерникꙋль Дмнезеꙋ, мꙋлте ши мари минꙋни аꙋ фъкꙋть ꙟвремѣ де демꙋлть пре лꙋме. Потопꙋль аꙋ фость ꙟ тоатъ лꙋмѣ де саꙋ ꙟнекат тоци ѡаменіи: содомꙋл ши Гомѡрꙋл лєꙋ арс кꙋ фок дин чєрю ши лєꙋ пръпъдит. Ши тоц ѡаменіи динтрꙋ дънселе аꙋ къзꙋт ꙟ фꙋндꙋл пъмънтꙋлꙋи кꙋ тоть чѐ авѣ ей. Ръзбоае ꙟ лꙋме мари съфъчѣ, робіи ши ꙋчидери. Нꙋ пентрꙋ алть пентрꙋ чева, чи нꙋмай пентрꙋ съ аꙋзъ ши съ вазъ ѡаменіи ши съсъ ꙟтоаркъ кътръ Дмнезеꙋ, ши съсъ пъръсѣскъ де пъкателе че фъчѣ. Кꙋчи къ лꙋмѣ ера плинъ де ръꙋтъци ши де скъжрнъвіи, ꙟкъ дин грешала лꙋи Адамь. Ши ѡаменіи нꙋсъ

ꙟкинъ

ꙟкина лꙋѝ Дмнезеꙋ. Чи съ ꙟкина пїєтрелѡр шѝ
лємнелѡр. Идолилѡр челѡр мꙋци шѝ сꙋрзи.
Ащептаѝ Дмнезеꙋ съ съ покъѧскъ шѝ нꙋсъ маѝ ꙟ-
торчѣ динь ръꙋтъциле лѡр. Маѝ апоѝ дѣка аꙋ
възꙋть Дмнезеꙋ къ нꙋсъ маѝ ласъ ѡаменїи де фап-
теле лѡр челе рѣле. Саꙋ погоржть ꙟсꙋши шѝ
саꙋ ꙟтрꙋпать динь сфинта шѝ прѣкꙋрата Фечоаръ
Марїѧ. Фостаꙋ прꙋнкь митителъ ꙟфъшать,
фостаꙋ ꙟ скꙋтече, сꙋптаꙋ цжцъ, фостаꙋ
ѡмь де плинь ка шѝ ноѝ алегжндь нꙋмаѝ фъръ де
пъкате. Шѝ аꙋ ꙟсетать, шѝ аꙋ флъмжн-
зить, бъꙋтаꙋ шѝ аꙋ мжнкать, трꙋдитаꙋ шѝ
саꙋ ѡстенить. Шѝ єръ аꙋ ѡдихнить ка ꙋнь
ѡмь. Фостаꙋ клеветить де жидови, къ єсте
мжнкъчось шѝ бъꙋтори, шѝ лаꙋ фъкꙋть ꙟдръ-
чить шѝ Самаринѣнь, ачѣсте тоатель аратъ
пре джнсꙋль къ аꙋ фость ѡмь де плинь шѝ адевъ-
рать, къ де нарфѝ авꙋть ачѣсте тоате, сарфѝ
пърꙋть ѡаменїи къ нꙋсаꙋ нъскꙋть кꙋ трꙋпь адевъ-
рать, чи саꙋ арътать нꙋмаѝ кꙋ арътаре де
трꙋпь ка ѡнълꙋчире, шѝ ачѣсте тоате сжнть кꙋ-
ноштинцъ ꙟтрꙋпърїи лꙋѝ, єръ Дмнезеирїи лꙋѝ
сжнть кꙋноштинцъ ачѣсте. Тъмъдꙋиреле болнави-
лѡр, кꙋръцирѣ стрикациилѡр, изгонирѣ дра-
чилѡр динь ѡамени, ꙟвїєрѣ морцилѡр, шѝ
алте минꙋни кжте аꙋ фъкꙋть пре лꙋме, ачѣ-
сте сжнть сѣмнꙋль Дмнезеирїи лꙋѝ. Чи шѝ
токмѣла праздникꙋлꙋѝ ностру де астъзи. Сѣм-
нꙋль шѝ кꙋноштинца Дмнезеирїи лꙋѝ єсте.
Къ лꙋмина ачѣѧ каре ѡаꙋ арътать Дмнꙋль Хс ꙟ
мꙋнтеле Фавѡрꙋлꙋѝ астъзи. Нꙋаꙋ фость лꙋминъ
лꙋмѣскъ, саꙋ ѡменѣскъ, чи аꙋ фость лꙋминъ

не атинсъ ши не фъкутъ. Лумина Дмнезеѧскъ
аѹ фостъ: къ Дмнул Хс шаѹ арътат ѫтрѹ
ачела трупъ че пурта фиреа са чѣ Дмнезеѧскъ, ка
ѡлѹмꙁнаре ѫтрѹ ѡглиндъ. Пентрѹ а-
чѣа съ лъсъм тоате гѫндѹриле чеѣле лѹмещи ши
пъмѫнтещи, съ нѹ гѫндим де чеѣле трекътоаре,
чи де чеѣле нетрекѹте съ кѹџетъм, съ ѹрѫм
чеѣле пъмѫнтещи ши съ ѹбим чеѣле череещи. Съ нѹ
ѹбим чеѣле лѹмещи ши съ пърѫсим чеѣле Дмнезее-
щи, чи чеѣле вѣчниче ши не мѹритоаре съ пох-
тим. Съне кѹрѫцим минтѣ ноастръ съ-
фим гата кътръ Мѹнтеле Фавѡрѹлѹй съне сѹим,
ка съ ведем кѹратъ ши кїаръ сфнта Троицъ.
Аколѡ вом ведѣ пре Фиюл ѫ лѹмина ѫкипѹитъ,
ши пъринтеле де сѹсъ мъртѹрисинд де Фиюл.
Ши дхѹл сфнтъ ѹмблѫнд ка ѹна норъ.
де каре лѹкрѹ аскѹлтаци кѹм не ѫвацъ пре ной
сфнта Еѵаліе кътеще трей еѵлїщтїи де скрїѹ де а-
часта аша. Дмнул Іс Хс. ѹмблѫнд
трѹпеще пре пъмѫнт аѹ мерс ши ѫ латѹрь Кеса-
рїей каре зичндѹсе Филиппъ дин Македонїа. А-
колѡ аѹ ѫтребат Хс пре ѹченичїи съй: чинел
грѣеск ѡаменїи къ ѣсте. Щїа Хс кѹм ѫл грѣеск
ѡаменїи, щи чине ѫй зик къ ѣсте. Чей ера ѹсѫ
съ аѹзъ ши алци ѹченичи дин гѹра лѹй Пеѣтрѹ чине
ѣсте Хс. Ши девалъѹ ѫтребат аѹ ръспѹнсъ
тоци ѫтрѹна кипъ ши аѹ зисъ. ѹнїи те грѣеск
Дмне къ ѣщи Іѡаннъ Ботезътоариюл, алцїи зик
къ ѣщи Илїе Пророкѹл, алцїи Іеремїа.
Ши кѹм съ фїе Хс врѹнѹл де ачїа;
кѫнд ачїа пророчи ера де демѹлт морци.
Ши Іѡаннъ Ботезътоариюл тъѧт де Ирѡдъ.

Гѫндїѧ ѡаменїй ꙟ минте са, къ аꙋ ꙟвїѧтъ
бреꙋнꙋль дѣ ачей Пророчи мари шй пентрꙋ ачѣѧ
фаче минꙋни. Чи рѫꙋ съ причепѣ ѡаменїй къ ничи
ѡ динїѡаръ брꙋнꙋль де ачѣѧ наꙋ ꙟвїѧтъ морци,
ничи аꙋ тъмъдꙋитъ болнави ка Хс҃. Пентрꙋ
ачѣѧ-аꙋ ꙟтребатъ съ ръспꙋнзъ шй ей, шй леꙋ
зисъ: Даръ вой кꙋмъ гръици де мине; Ѩръ пе-
трꙋ аꙋ ръспꙋнсъ шй аꙋ зисъ: Тꙋ ешй Хс҃ Фїюль
лꙋй Дм҃незеꙋ челꙋй вїꙋ. Шй аꙋ ръспꙋнсъ лꙋй
Хс҃ шй аꙋ зисъ: Феричитъ ешй Сїмеѡне фїюль
лꙋй Їѡна. Къ нꙋ ешй грасъ шй гросъ ꙟ минте
ка ачещѣ лаци, ничи ай брꙋнъ гѫндъ трꙋпескъ
ꙟтрꙋ тине, чи пентрꙋ къ ешй кꙋратъ цаꙋ деш-
кисъ Пъринтеле мїеꙋ де гръишй ачестъ кꙋвѫнтъ.
Пентрꙋ ачѣѧ гръескъ цїе. Де акꙋмъ нꙋмеле
тъꙋ съсъ кїамъ петрꙋ. Шй пре кꙋвѫнтꙋль
тъꙋ че гръишй де мине, пре ачела вой зиди
Бесѣрика мѣ. (Адекъ пре мине пїатра чѣ вѫр-
тоасъ, динъ каре те нꙋмещй шй тꙋ петрꙋ.)
Шй поарта Ѩдꙋлꙋй, адекъ гꙋра Еретичилѡръ съ-
нꙋ поатъ стрика нимикъ асꙋпра мъртꙋрїй тале.
Шй ацвой да Кѣѧ ꙟпъръцїй Черюлꙋй, ка пре
чине вей легà пре пъмѫнтъ съфїе легатъ шй ꙟ Черю,
шй пре чине вей дезлегà пре пъмѫнтъ съ фїе дезле-
гатъ шй ꙟ Черю. Шй дека аꙋ тре-
кꙋтъ шасе зиле дꙋпъ чѣ аꙋ грънтъ Хс҃ ачестѣ кꙋ-
винте: аꙋ лꙋатъ пре петрꙋ шй пре Ѩкѡвъ шй
пре Їѡаннъ фрателе лꙋй Ѩкѡвъ. Пре петрꙋ
лаꙋ лꙋатъ кѫчи къ авѣ май мꙋлтъ драгосте кътръ
Хс҃, шй май маре ѡсѫрдїе де кѫтъ тоци а-
постолїй. Ѩръ пре Їѡаннъ кѫчи кѫй
ера май драгъ май мꙋлтъ де кѫтъ тоци Оꙋченичїй

пентрꙋ

пентрꙋ ꙋрацїа ши пентрꙋ ѫцелепчꙋнѣ лꙋй.

Пре Іакшвь кѫчи кѫ сѫ фѫгѫдꙋисе сѫ бѣ пѫ-
харꙋль мѡрцїй ши а мꙋнчилшрь лꙋй Хс.

Дѣчи пре алци Апостшли ѝꙋ лѫсать пре тоци,
ши нꙋмай пре ачѣщи трей аꙋ лꙋать ши сау сꙋить
кꙋ дѫнщїй ѫтрꙋнь Мꙋнте ѫналть чель кїамѫ
Фавшрꙋль, ши аколо дѣка сау сꙋить сау ским-
бать ѫтралть фѣлю ѫнаинтѣ лшрь. Ши ѫтрꙋ
ачѣста кипь сау скимбать, кѫ Дмнꙋль Хс пѫнѫ
єра жось кѫтрѫ алци Оученичи ши кѫтрѫ алци ѡа-
мени. Єра смерить, ши сѫрак, ши лнѱит.
Сѫракь кѫ динь Дмнезеꙋ аꙋ фость ѡмь, динь
ѫпѫрать слꙋгѫ, динь богать сѫракь. Лн-
ѱить, кѫ ничи де ѡзи нꙋ авѣ хранѫ ши бꙋкате,
аша єра оумблѫндь пре пѫмѫнть. Іарѫ дѣка сау
сꙋить аколо ѫ Мꙋнте, сау арѫтать Дмнезеꙋ,
ши ѫпѫрать пꙋтѣрникь. Кꙋ тотꙋль лꙋминать,
кꙋ тотꙋль ѫфрꙋмꙋсецать, кꙋ тотꙋль стращник.
Пентрꙋ ачѣа зиче єѵлистꙋль кѫ сау ѫкипꙋить.
Адекѫ, кипꙋль лꙋй сау скимбать, ши аꙋ фость
ѫтралть кипь трꙋпꙋль ши вешминтеле лꙋй.
Ши фаца лꙋй стрѫлꙋчїа ка Соарелє, іарь вешмин-
теле лꙋй сау фѫкꙋть лꙋминате ши албе ка зѫпада.
Соарелꙋй асѣменѣ кипꙋль фаца лꙋй, ши
вешминтеле лꙋй асѣменѣ зѫпезїй. Чи ши фаца лꙋй
аꙋ фость май лꙋминатѫ де шапте ѡри де кѫть
Соарелє. Кѫ Соарелє ѫль ведѣ ѫтоате зилеле ши
нꙋ кѫдѣ. Іарѫ дѣка аꙋ вѫзꙋть фаца лꙋй де
лꙋминѫ ши де стрѫлꙋчире маре єй аꙋ кѫзꙋть,
ши нꙋ пꙋтѣ кꙋ ѡкїй сѫ каꙋте. Ши кꙋмь
сѫ нꙋ фїє фость май лꙋминать ши май албь де
кѫть Соарелє, ши де кѫть зѫпада: Кѫндь

ачела ꙗсте Дмнъ ши фъкъторіꙋ Соарелꙋй ши зъ-
пезій. Чи кънд къ Ꙟтралатъ кипъ наꙋ авꙋтъ
Ꙟче кипъ асъмъна фъптꙋра ши кипꙋлъ лꙋй, чи нꙋ-
май атъта кътъ аꙋ зис къ фаца лꙋй аꙋ фост лꙋ-
минатъ ка Соареле, ши вешминтеле лꙋй албе ка
зъпада. Аичѣ шаꙋ арътат Дмнꙋлъ
Хс Дмнезеирѣ са Ꙟнаинтѣ Оучениччилѡръ съй, ка
къ престе пꙋціне зиле врѣ съ дѣ Ꙟ мжиниле некре-
динчоашилѡръ Жидѡви съ фіе ръстигнитъ, ши ѡ-
морѫтъ. Пентрꙋ ачѣѫ саꙋ Ꙟкипꙋитъ Ꙟнаинтѣ
лѡръ май наинте де мꙋнчиле сале. Ка дѣка Ꙟль
ворь ведѣ пре джнсꙋлъ ши легатъ, бътꙋтъ ши
ѡморѫтъ, ши ръстигнитъ, съ нꙋле паръ ка
доаръ ѥлъ нꙋ ꙗсте Дмнезеꙋ адевъратъ. Чи съшь а-
дꙋкъ аминте де лꙋмина ачѣѫ не спрълꙋчитѣ Ꙟнаин-
тѣ лѡръ. Ши де фрꙋмсѣцѣ кипꙋлꙋй лꙋй че въ-
зꙋсе. Ши съ причѣпъ къ де бꙋнъ вое рабдъ ачѣле
тоате пентрꙋ избъвирѣ ноастръ. Пентрꙋ ачѣѫ
шаꙋ арътат слава са Ꙟнаинтѣ лѡръ. Ши аколо
оунде аꙋ стрълꙋчит фаца лꙋй, аша саꙋ арътатъ
Моѵсій Пророкꙋль ши кꙋ Иліе, ши іаꙋ възꙋтъ пре а-
мжндой оунде ворбіа кꙋ Хс. Ши кꙋвинтеле че
ворбіа кътръ Хс ачѣстѣ ера. Моѵсій Пророкꙋл
аша гръіа: Прослъвитъ ѥщи Дмнеꙋле меꙋ Хсе, къ
пре кꙋмъ міаи фъгъдꙋитъ аша ай ши съвжршитъ
Сфнцѣ та ѥщи плинирѣ Пророчіей меле. Тꙋ а-
дедеши таблеле лѣцій вѣкии окрисе Ꙟ мꙋнтеле Сінаій.
Тꙋ мъ трꙋмисѣши съ пиерзъ пре фараѡнъ Ꙟ марѣ ро-
шіе. Кꙋ Ꙟвъцътꙋра та ам фъкꙋтъ минꙋни прин
Єгѵпетъ. Тꙋ Дмнꙋлъ меꙋ неай хрънитъ патрꙋ-
зечи де ани Ꙟ пꙋстіе кꙋ манна, ши неай адъ-
патъ кꙋ апъ дин пѣатръ сѣкъ. Тꙋ ши акꙋмъ

цѣй ꙟкинꙋи́ть ка а̂че́ла че є̂шй Дмнезе́ꙋ а̂девъ-
ра́ть. Іа́ръ Илі́е Пророкъ ши є̂ль
а̂чѣстѣ кꙋвинте грѣ́ѧ. Мꙋлцъмѐскꙋ-ци
Дмнꙋле мїе́ꙋ Хсе, къ пре кꙋмь цѣй фъгъдꙋи́ть
а̂шѧ̀ ай ши съвъкршйть, цꙋ є̂шй Дмнезе́ꙋ а̂де-
въра́ть, къ пентрꙋ нꙋмеле тъꙋ амь мꙋстра́ть пре
ꙟпъра́тꙋль Ахаа́вь къ лакъто́риль Ле́ццїй, цꙋ ай а̂-
скꙋлта́ть ши рꙋга мѣ, ши нꙋ ай да́ть плоа́е пре
пъмѫ́нть трей ани ши ша́се лꙋни, цꙋ кꙋ ꙟвъцъ-
тꙋра та̀ мътримисе́шй ши жꙋнгѣи чинчизе́чи де
По́пи пъгъне́шй. Пꙋтѣрѣ та̀ аꙋ деспърци́ть
апа Іорда́нꙋлꙋй ши амь трекꙋ́ть пре оу҆ска́ть,
цꙋ мъ лꙋа́шй ши ꙟ че́ри кꙋ Ка́рь де фо́къ, пен-
трꙋ а̂чѣѧ ꙟци мꙋлцъме́скъ, пентрꙋ а̂чѣѧ мъ
ꙟки́нь ши те прослъве́скъ.

Пре а̂чѣсте кꙋви́нте аꙋ кꙋноскꙋ́ть ши Апо́-
столїи, ка́реле є̂ра̀ Моѷ҆си̂, ши ка́реле є̂ра̀
Илі́е, іа́ръ пре а́лть пре чѐ съй кꙋно́скъ, кѫ́ндь
є̂ра̀ дꙋшй динь лꙋме кꙋ кѫтева̀ сꙋте де ани май
на́инте де а̂чѣѧ врѣ́ме. Ꙟпотри́ва кꙋви́нтелѡрь
че а̂вѣ є̂й кътръ Хс, а̂шѧ̀ ши сфи́нціѧ са̀ а̂чѣ-
стѣ кꙋви́нте ле ръспꙋндѣ лѡ́рь. Во́й слꙋ́џиле мѣ-
ле ши Пророчїй мїе́й, фъкꙋтаци минꙋни ши пꙋ-
те́ри ма́ри ꙟ лꙋме кꙋ пꙋтѣрѣ мѣ. Пентрꙋ а̂-
чѣѧ ши пъри́нтеле мїе́ꙋ в'аꙋ да́ть Дꙋхꙋль сфи́нть
дѣци щіꙋ́ть де вени́рѣ мѣ ꙟ лꙋме, ши ацй мъръ-
тꙋриси́ть лꙋмїй де ми́не ши ацй дори́ть съмъ ве-
де́ци кꙋ трꙋпь пре пъмѫ́нть пентрꙋ съсъ плинѣскъ
кꙋвѫ́нтꙋль во́стрꙋ ши дори́рѣ во́астръ тоа́тъ че
ацй дори́ть де ми́не ка съ веде́ци изъбъви́рѣ во́ас-
тръ. Іа́тъ а̂кꙋмь є̂ꙋ амь вени́ть ка съ
изъбъве́скъ пре А̂да́мь ши семи́нціѧ лꙋй динь мꙋнчи

ши

шѝ дінь Іи҃дь. Пентрꙋ ачѣѧ мамь ꙟтрꙋпа́тъ,
пентрꙋ ачѣѧ ма́мь смери́тъ, пентрꙋ ачѣѧ амь
вени́тъ лꙋми́нъ ꙟ лꙋме. Пентрꙋ ачѣѧ шѝ престе
пꙋци́не ꙁи́ле вои фѝ при́нсь шѝ лега́тъ, шѝ вои
фѝ да́тъ ꙟ мѫ́ініле ꙥимбилѡрь шѝ пъгѫнилѡрь.
Къ време мꙋнчилѡрь меле съ апро́пїе, шѝ ми́съ
ка́де афѝ лѡви́тъ кꙋ па́лма престе ѡбра́ꙁь, шѝ
кꙋ́ кꙋе пре Крꙋче пирони́тъ, шѝ кꙋ фїа́ре адъ-
па́тъ, шѝ кꙋ Сꙋлица ꙟ Ко́асте ꙟпꙋнсь: шѝ ѡ-
морѫ́тъ, шѝ ꙟгропа́тъ, шѝ атрѣѧ ꙁи вои ꙟ-
вїѧ. Ачѣсте то́ате лево́и ръбда̀ пентрꙋ иꙁ-
бъвирѣ нѣмꙋлꙋй ѡмене́скь, Пентрꙋ ачѣѧ те дꙋ
Мѡѷсѝ де мъртꙋрисе́ще ꙟ Іи҃дь ачѣсте то́ате, съ
ꙟтребе шѝ пре Сїмеѡ́нь бътрѫнꙋль къ шѝ ачела маꙋ
лꙋа́тъ ꙟбра́целе са́ле прꙋ́нкь де па́трꙋ ꙁѣчи де ꙁи́ле.
Съле спꙋе шѝ Іѡа́ннь Ботеꙁъто́рюль къ маꙋ възꙋтъ
шѝ е҃ль ꙟвѫ́рсть де трей ꙁѣчи де а҃ни кѫ́нд маꙋ
Ботеꙁа́тъ ꙟтрꙋ а҃па Іорданꙋлꙋй.

Алтре́йле мъртꙋрїе съ фїи тꙋ, съ спꙋй сꙋфле-
телѡрь чѣлѡра че сѫнтъ аколо. Кꙋмь май въ-
ꙁꙋтъ ꙟкипꙋи́тъ ꙟ Мꙋнтеле Ѳавѡрꙋлꙋй. Шѝ саꙋ
апропїѧтъ иꙁбъвирѣ лѡрь. Иаръ тꙋ Иліе те
дꙋ ла ло́кꙋль оу́нде е҃щи лꙋа́тъ шѝ ащепть ꙟнълцїрѣ
мѣ че мъво́и ꙟнълца̀ де пре пъмѫ́нть ꙟ Чери.
Ведѣвей шѝ тевей ꙟкина̀ шѝ вей преслъвѝ тайна би-
рꙋирїй мѣле, шѝ а ꙟтрꙋпърїй мѣле.

Ачѣсте кꙋви́нте ворови́нд Дм҃нꙋль Хс ꙟпрецꙋнъ
кꙋ Проро́чїй, иаръ Петрꙋ аꙋ ръспꙋнсь де аꙋ ꙁи́сь,
Дм҃не: Бине арфѝ съ петрѣчемь но́й аичѣ,
шѝ де вей врѣ съ фа́чемь аичѣ трей оу́мбра́ре. Оу-
нꙋль цїе, а҃лтꙋль лꙋй Мѡѷсѝ, а҃лтꙋль лꙋй Иліе.
Шта̀ Петрꙋ къ кътъ Жидо́вїй пре Хс, а҃лта шѝ

динь

дин ростꙋл лꙋи аꙋзїѧ къва фи дат спре мꙋн-
чи ши спре моарте ши ва фи ѡморжт де Жидови.
Пентрꙋ ачѣѧ нꙋ нєїѧ съ съ погоаре дин мꙋнте съ
ѡмоаре пре Хс. Къ гжндїѧ ши ачаста къ девъръ
ѡморж пре Хс каре ѥсте Дмн ши ꙟвъцъторю,
дар єй ѹченичїй лꙋй нꙋ кжт май вжртось ле каꙋ-
тъ ꙟпъцй ръꙋтате ши скжрбе мꙋлте. Пентрꙋ
ачѣѧ зиче Петрꙋ съ факъ Ѹмбраре ꙟтжй лꙋй
Хс, къ де сфинцїѧ са авѣ грижъ май мꙋлтъ.
Алдоилѣ лꙋй Мѡѵсі, къ єл єра токмиторю Лєџїй
вєки, ши ꙟтжй єл арътасе ꙟ нꙋме пророчїе ши
кꙋвжнтꙋл лꙋй Дмнезеꙋ, ши пре джнсꙋл щїѧ къ
єсте май маре де кжт тоцй Пророчїй. Ал-
треилѣ лꙋй Илїе, ка ѹнꙋй май мик де кжт
Мѡѵсі. Кꙋм ар грѣи Петрꙋ ачѣсте кꙋвин-
те кътръ Хс. Нꙋмай ціє Дмне съ фачем
Ѹмбрарй ши акопережжнт съ ѡдихнєщи нꙋмай
сфинцїѧ та ачи. Ѩр ной вом рѣбда ши зъ-
дꙋфꙋл, ши припекꙋл, ши аръшꙋл фригꙋл ши
џерꙋл. Плоаѧ ши нинсоарѣ тоате левом ръб-
да пентрꙋ нꙋмеле тъꙋ, нꙋмай съ нꙋне погоржм
деачѣ. Къ де тевор кꙋта Жидовїй съ те ѡ-
моаръ, авєм аичѣ ажꙋторй бꙋни, къ Мѡѵсі
ꙟнъва ѡморж пре джншїй, кꙋм аꙋ ѡморжт ꙟ-
пъкай нъскꙋци дин Єгѵпет. Ѩр Илїе ва по-
горж фок дин чєрю шїй ва арде, кꙋм аꙋ ар-
с пре чѣ сꙋтъ де слꙋжиторй алꙋй Ѡхав ꙟпърат.
Ѩсъ грънинд Петрꙋ ачѣсте кꙋвинте, адекъ дентръ
прѣсъ ѹн Нѡр лꙋминат їаꙋ акоперит ши їаꙋ ѹм-
брит пре джншїй. Ши глас аꙋ єшит дин Нѡр
де аꙋ грънт, ши аꙋ зис: Ачѣста єсте фїюл
мїєꙋ чєл юбит ꙟтрꙋ кареле бине врꙋи съ ꙟзсѣвѣскъ

нѣмꙋлъ ѡменескъ. Пре ачела съ аскꙋлтаци де
тоате кѫте ва зиче воаѡ. Наꙋ пꙋтꙋтъ Петрꙋ
сꙋшъ исправескъ кꙋвѫнтꙋлъ, къ врѣ май грѫи ши
алте кꙋвинте, чи наꙋ ажꙋнсъ. Къ ѫдатъ че
іаꙋ ѫпресꙋратъ Норꙋлъ атѫта аꙋ пърꙋситъ Петрꙋ
де грѫиреа, нꙋ пентрꙋ алтъ, чи де спаймъ.
Къ аколо оунде аꙋ аꙋзитъ Апостолїй гласꙋлъ а-
чела че аꙋ грѫитъ динъ Норъ, саꙋ спъимѫнтатъ,
ши де спаймъ аꙋ кꙋзꙋтъ жосъ кꙋ феꙗцеле ла пъ-
мѫнтъ ши саꙋ темꙋтъ фоарте, Іаръ Хс аꙋ
мерсъ де іаꙋ ръдикатъ ши леꙋ зисъ: скꙋлаци ши
нꙋвъ темереци. Ши дека шаꙋ дешкисъ ѡкїй пре
алтъ нимене наꙋ вѫзꙋтъ. Ничи пре Моѵсїи
ничи пре Илїе, фъръ нꙋмай пре Хс, ка съ прин-
чапъ єй къ ачелъ гласъ наꙋ грѫитъ де Моѵсїи ничи
де Илїе. Чи нꙋмай де Хс. Къ норꙋлъ ачела че
аꙋ аꙋзитъ Апостолїй грѫиндъ наꙋ фостъ норъ,
къ норꙋлъ кꙋмъ съ грѫѧскъ, чи сингꙋръ Пъринтеле
аꙋ грѫитъ де аꙋ мъртꙋриситъ не вѫзꙋтъ де Фїюлъ
сеꙋ де Хс. Іаръ норꙋлъ ачела аꙋ фостъ Дꙋхꙋ-
лъ сфнтъ. Пентрꙋ ачеѧ Апостолилѡръ леꙋ
пъреꙋтъ къ грѫѧще норꙋлъ, къ динъ норъ аꙋ є-
шитъ гласꙋлъ, іаръ адевъратъ іасте къ Пъринтеле
динъ чери аꙋ мъртꙋриситъ къ Хс нꙋ іасте ничи
Илїе, ничи Еремїѧ, ничи алтъ пророкъ ѫчи-
кипъ ле пърѣ лѡръ, чи съ щїе къ ачела іасте
Фїюлъ сеꙋ пентрꙋ каре аꙋ врꙋтъ де аꙋ фъкꙋтъ
мѫнтꙋире ѡаменилѡръ. Іаръ пого-
рѫндꙋсе динъ мꙋнтеле Фаворꙋлꙋй, леꙋ зисъ Хс,
нимънꙋй съ нꙋ спꙋе нимикъ де че аꙋ вѫзꙋтъ, пѫнъ
нꙋва ѫвїѧ Хс динъ морци. Ши пентрꙋ че леꙋ
зисъ Хс съ нꙋ спꙋе нимънꙋй: пентрꙋ ка съ нꙋ аꙋзъ

аци

ѧлци Апостоли сѫсѫ скѫрбѣскѫ, кѫчи кѫ наꙋ
фость ши ѥй кѫ вѫзѫ ши май вѫртось Іꙋда. Чи
тоть деꙋна кѫꙋтѫ прилѣжь сѫ вѫнзѫ пре Дмнꙋль
Хс. Грѣѣскь ѫвѫцѫторїй бесѣрничїй ноастре. Кѫ
Дмнꙋль Хс, саꙋ ѫкипꙋить ѫ мꙋнтеле Ѳавѡрꙋ-
лꙋй ѫнаинтѣ Оученичилѡрь сѣй, нꙋмай кꙋ пѫтрꙋ
зѣчи де зиле май наинте де рѫстигнирѣ сѧ, пен-
трꙋ ка сѫ нꙋши оуйте Апостолїй. Чи сѫшь адꙋкѫ
аминте ѫврѣмѣ мꙋнчилѡрь лꙋй, пентрꙋ ачѣѧ
саꙋ ѫкипꙋить апроапе де рѫстигнирѣ сѧ.

Пентрꙋ ачѣѧ Крєщини благо-
словници ной токмѣла празникꙋлꙋй ностръ, пен-
трꙋ че празнꙋимь ши пентрꙋ че сѫркѫмь астѫзи
дꙋпѫ кѫть нѣꙋ фость пꙋтѣрѣ ноастрѫ зисемь.
Нꙋ дꙋпѫ кꙋмь аꙋ трєбꙋить, чи пꙋцинель ши пре
скꙋрть, кѫ дꙋпѫ кꙋмь ѥсте тѫлкꙋль кꙋвинте-
лѡрь сфинтей Еѵлїй, ѫдрѫзнѣскь де зикь кѫ ничи
ѫцерїй нꙋ поть премѫрꙋнтꙋль сѫле грѫѧскѫ. Нꙋ-
май кѫть вѫрогь ачѫста кꙋ фрикѫ сѫ мꙋлцѫмици
Дмнꙋлꙋй востру, Дмнезѣꙋлꙋй востру Іс Хс.
че ваꙋ ѧвить ши пентрꙋ вой лꙋ слꙋжить ачѣсте
толте ши мꙋлцѫминдꙋй, де пѫкате сѫвѫ пѫрѫсин-
ци, ши фапте бꙋне сѫ фачеци, ши ѫтрꙋ мꙋл-
цѫмирѣ ноастрѫ сѫ зичемь аша.

Мꙋлцѫмимꙋци Хрїстоасе ѫпѫрате
ной не мꙋлцѫмитѡрїй ши смерицїй робїй тѫй. Кѫ
сфинцїѧ та ка оунь Дмнезѣꙋ ѧвиторїй де ѡамени
ши милостивь че ѥщи. Ай венить ши ай пꙋртать
трꙋпь пентрꙋ ной не мꙋлцѫмитѡрїй, ѧрь ной
несвреднитїй ничи оунь лꙋкрꙋ бꙋнь пре воѧ та нꙋ фа-
чемь. Чине смеримь ши не рꙋгѫмь сфинцїй тале сѫ
нꙋне дай дꙋпѫ фаптеле ноастре, чи дꙋпѫ мила та

немилꙋѧ́ще, кѫ деневе́й Жꙋдека̀ дꙋпѫ тоа́те пѫка́телеле воа́стре, ши̇̀ деневе́й сокоти̇̀ сѫ де́мь се́мꙋ де тоа́те фа́птеле, Дмне чи́не ва рѫспꙋ́нде ꙟнаи́нтѣ та̀; саꙋ чи́не ва ста̀ ꙟпротива мѫни́ей та́ле; чине ѥ́ртѫ пентрꙋ ма́ре ми́ла та̀, ши̇̀ не дѫрꙋѧ́ще ꙟпѫрѫцїа та̀. Кѫ цїе цинѫ ка́де чи́нсте, ши̇̀ ꙟкинѫчꙋ́не, ши̇̀ мѫри́ре, ши̇̀ цинѣ́ре ꙟпреꙋ́нѫ кꙋ Пѫри́нтеле, ши̇̀ кꙋ Дхꙋ́ль сфи́нть, ꙟкꙋмь, ши̇̀ пꙋ́рꙋрѣ, ши̇̀ ꙟтрꙋ вѣ́чи нетрекꙋ́ци, ши̇̀ несѫвѫрши́ци

АМИНЬ.

Казаніе

ла еі. зилеа алꙋй Авгꙋсть.

Пентрꙋ адормиреа преа сфинтей ши прекꙋратей фечоаре Марїей, Нъскътоаре Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс.

Тоате Прáзничиле сфинцилорь сꙋнть сфинте, ши чинстите, ши Крешинии тоате съ бꙋкꙋръ ши съ веселескь: Іаръ ꙟ Прáзничиле челе ꙟпърътешти май мꙋлть не веселимь. Кѫчи къ прáзничиле ꙟпърътешти, аꙋ ши чинсте мꙋлтъ, нъ чинстеа слꙋгилорь, май пꙋцинъ славъ аре. Іаръ чинстеа ꙟпърътѣскъ, тоатъ слáва ши мъриреа коврꙟшаще. Тоть омꙋль атꙋнчеа съ каде съ празнꙋаскъ ши съсе веселѣскъ ши съфакъ тоате кѫте съкáдь чинстїй ꙟпърътешти. Прáзникь ка ачела авемь, ши ꙃи ка ачеа авемь астъꙃи. Вкърꙋа, а Доамней ши алꙋй Дмнезеꙋ нъскътоаре. ꙟпърътѣса Черюлꙋй, Маика не пꙋтредꙋлꙋй

ꙟпъратъ

Ѫпъра́тъ. Чи́не аꙋ̂ въѕꙋ́т; саꙋ чи́не аꙋ̂ аꙋѕи́т;
ма́йка съ фіе фечоа́ръ; ши̂ фечоа́ра съ фіе ма́йкъ;
Ꙗ́ръ сфи́нціа са̀ ши̂ ма́йкъ аꙋ̂ фо́стъ Ѫпъра́тꙋлꙋ̂й
но́стрꙋ І҃с Х҃с, ши̂ фечоа́ръ ѫтрѣ́гъ аꙋ̂ рѣма́съ.
Къ ши̂ май сфи́нтъ ѥ́сте де къ́тъ то́ци сфи́нціи.
Ши̂ май чинсти́тъ де къ́тъ то́ци чинсти́ціи. Ши̂
май слъви́тъ ѥ́сте де къ́тъ то́ци мъри́ціи. Ши̂ май
минꙋна́тъ ѥ́сте де къ́тъ то́ци минꙋна́ціи. Ѥ́сте
а̂ до́лѡ дꙋ́пъ сфи́нта Тро́йцъ, ши̂ май ѫтъ́ка тꙋ-
тꙋрѡ́ръ Та́йнелѡръ. Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ ши̂ пра́зникꙋлъ
сфи́нціи са́ле де а̂стъзи ѥ́сте съвъръши́рѣ тꙋтꙋрѡ́ръ
пра́зничилѡръ. Къ пре кꙋ́мъ ѥ́сте Благовеще́ніѧ ѫ̂
чепъ́тꙋръ, а̂ша̀ ши̂ а̂чѣ́ста пра́зникъ ѥ́сте съвъръ-
ши́ре. Пентрꙋ къ ши̂ сфи́нціа са̀ Прѣчи́ста, ѫ̂-
чепе, ши̂ ѫчепꙋ́тъ ши̂ съвъръши́тъ спъсе́ніей ѡ̂мене́-
щи, ши̂ пъ́нъ аꙋ̂ фо́стъ кꙋ трꙋ́пъ пре пъмѫ́нтъ,
аꙋ̂ фо́стъ ѫ̂чепъ́тꙋръ ши̂ ка́пъ та́йней Дꙋмнезеѐщи.
Ꙗ́ръ дѣ́ка саꙋ̂ мꙋта́тъ депре пъмѫ́нтъ аꙋ̂ фо́стъ
съвъръши́ре сфа́тꙋлꙋ̂й лꙋ̂й Дꙋмнезе́ꙋ. Де чи́нчи зе́чи
ши̂ но́лѡ де а̂ни аꙋ̂ фо́стъ Прѣчи́ста къ́ндъ аꙋ̂ врꙋ-
тъ съмоа́ръ. Ши̂ а̂кꙋмъ а̂скꙋлта́ци.

Прѣчи́ста къ́ндъ ѡ̂аꙋ̂ дꙋ́съ ѫ̂ Бесѣ́рикъ де ѡ̂аꙋ̂ ѫ̂-
кина́тъ пъри́нціи ѥ̂й лꙋ̂й Дꙋмнезе́ꙋ, аꙋ̂ фо́стъ де
тре́й а̂ни. Петрекꙋ́таꙋ̂ ши̂ ѫ̂ Бесѣ́рика лꙋ̂й Дꙋм-
незе́ꙋ до́й спрезѣ́че а̂ни. Ши̂ пъ́нъ а̂на́ще пре Х҃с
аꙋ̂ трекꙋ́тъ а̂лтъ а̂нъ. Фо́стаꙋ̂ ши̂ кꙋ фі́илъ съꙋ̂
кꙋ Х҃с тре́й зе́чи ши̂ до́й де а̂ни. Віецꙋ́итаꙋ̂ ши̂
дꙋ́пъ а̂чѣ́ѧ ѹ̂нспрезѣ́че а̂ни. Дѣ́ка аꙋ̂ а̂жꙋ́нсъ ла
а̂тъ́ціѣ а̂ни, аꙋ̂ ме́рсъ Арха́ггелъ Гаврі́илъ кꙋ стѫл-
па́ре де фи́никъ ѫ̂ мѫ́йни ши̂ аꙋ̂ зи́съ. Същі́і
сфи́нціа та̀ а̂лꙋ̂й Дꙋмнезе́ꙋ нъскъто́аре. Къ де
а̂стъзи ѫ̂трѣ́ѧ зи̂ те ве́й мꙋта̀ депре пъмѫ́нтъ ѫ-

Чѣри.

ѫ Чери. Дечи те гътѣще пре тине, ши ток-
мѣще челе че сѫнт де моарте; ши ащѣптъ ѫ-
дормирѣ та, къ ва вени Фїюл тъꙋ де ва лꙋа
сꙋфлетꙋл тъꙋ. Ши кѫт аꙋ
аꙋзит Пречиста ѫдатъ сaꙋ скꙋлат ши сaꙋ дꙋсь
де сaꙋ сꙋит ла Мꙋнтеле Ѥлеѡнꙋлꙋи, аколо
де оунде сaꙋ сꙋит ѫ Чери Фїюл ѥи. Ѩръ копа-
чїи мꙋнтелꙋи ачелꙋѧ, сaꙋ плекат тоци де сaꙋ ѫ-
кинат сфинцїи сале. Ѩръ сфинцїѧ са Пречиста шаꙋ
ѫдникат мѫнииле сале спре Чери кътръ Дꙋмнезеꙋ,
ши съ рꙋга аша. Ѫбитꙋл мїеꙋ Фїи,
кареле тѣи погорѫт дин Чери пре пъмѫнт, ши
тѣи ѫтрꙋпат дин сѫнџеле мїеꙋ, тꙋ мъ ѫла
ѫпърецїѧ та. Ѫжꙋнцеми стрейнътатѣ, ѫжꙋн-
цемь деспърцирѣ мѣ че сѫнт деспърцитъ де тине
Фїюл мїеꙋ, кꙋм ай зись аша съ ши фачи, зи-
сай къ оунде вои фи еꙋ, аколо ва фи ши ачела чемь
ва слꙋжи мие, ачаста зикь ши еꙋ, аколо оунде
ѥщи Фїюл мїеꙋ ѩбите, аколо мъ ѫвреднечѣще съ
фїꙋ ши еꙋ, къ инима мѣ ѥсте арсъ де дорꙋл тъꙋ.

Ачѣстѣ кꙋвинте аꙋ зись Пречиста ши дꙋпъ а-
чѣѧ сaꙋ погорѫт дин мꙋнтеле ачела, ши сaꙋ
дꙋсь ѫкаса са ѫ сатꙋл чесъ кїамъ Гедсимани.
Ѩръ Петрꙋ апостолꙋл ши Їѡаннь Богосло-
вь, ѥра аколо апроапе де ѫвъцѧ кꙋвѫнтꙋл лꙋи
Дꙋмнезеꙋ. Къ ѫкъ нꙋсъ депъртa, къчи къ Петрꙋ
авѣ кредницъ маре кътръ Пречиста. Ѩръ
Їѡаннь Богословь ѥра клꙋнь Фїи сфинцїи сале.

Пентрꙋ ачѣѧ нꙋсъ депъртa, пентрꙋ касъ слꙋ-
жаскъ Пречестїи. Ѩръ атрѣѧ зи аколѡ оунде
шъдѣ ѥи ши ѫвъцa, де напрасни оуни Нѡрь сaꙋ
апꙋкат пре амѫндои, ши сaꙋ дꙋсь ѫ Гедсимани

жа Пречистїй, Ашиждере ши пре алцй апо-
столи пре тоцй ꙗꙋ апꙋкатъ норїй ши ꙗꙋ адꙋс
ла Пречиста. Атꙋнче єра ши Дїонисїе Ареопа-
гитъ дасꙋалꙋлъ лꙋй Єродїй. Ши Ꙗковъ челъ
чїамъ фрателе лꙋй Дмнезеꙋ. Ши пре ачеа ꙗꙋ
апꙋкатъ норꙋлъ, ши ꙗꙋ адꙋнатъ пре тоцй ꙟ
Гедсимани. Ꙗръ Пречиста дека ꙗꙋ възꙋтъ ꙗꙋ
пърꙋтъ бине, ши аꙋ зисъ: Ꙟ дєцй фїй мїей
бъмъ ꙗꙋ зїоа бꙋнъ дела вой; къ астъзи мъдꙋкъ
ла Фїюлъ мїеꙋ челъ юбитъ, къчи къ Архагелъ
Гавриилъ кареле мїаꙋ адꙋсъ вѣсте де наштере Фїю-
лꙋй мїеꙋ, ачела аꙋ венитъ ши акꙋмъ, ши мїаꙋ
датъ ачастъ стълпаре де финикъ, ши мїаꙋ зи-
съ. Бꙋкꙋрътє Нъскътоарє лꙋй Дмнезеꙋ, ши съ
щїй къ дꙋпъ трей зиле тєбей мꙋта де пре пъмѫ-
нтъ ꙟ чєрю. пентрꙋ ачѣа мꙋлцъмєскъ Фїюлꙋй ши
Дмнезеꙋлꙋй мїеꙋ, къ баꙋ адꙋнатъ пре тоцй а-
кꙋмъ ла съвършитꙋлъ мїеꙋ събъ вѣзъ. Ши кѫ-
тъ аꙋ аꙋзитъ Апостолїй, тоцй аꙋ ꙟчепꙋтъ а
плѫнџере кꙋ лакръми. Ши аꙋ ръспꙋнсъ Їѡаннъ кꙋ
мꙋлте лакръми де аꙋ зисъ. Доамнъ Нъскъ-
тоарє лꙋй Дмнезеꙋ, Фїюлъ тъꙋ челъ юбитъ аꙋ
фостъ кꙋ ной, ши ламъ авꙋтъ мѫнгъере. Ꙗръ
дека саꙋ сꙋитъ ꙟ чєрю нєꙋ лъсатъ съ авємъ пре
тине. Акꙋмъ нелаши ши тꙋ, даръ пре чине вомъ
авѣ ной Апостолїй че сѫнтем ѡкърхцй де тоатъ
Лимбиле съне мѫнгже ꙟнекаꙁꙋриле ноастре, ши съ
не авєце пре ꙋме; дєка не пъръсєщи ши сфи-
цїа та. Атꙋнче аꙋ грънтъ Пречиста ши ꙟ
кꙋ лакръми де аꙋ зисъ: Нꙋбъ ѡбидирецй фїй
мїей, ничи въ скъръбирецй пентрꙋ моартѣ мѣ.
Къ мъкаръ къмъвой ши мꙋта де пре пъмѫнтъ ѡ

прїатенїи фїилѹи мїеѹ, їаръ де вои нѹмъвои де
спарци, ничи де тоци чеа че мъворъ кїема, чи
єѹ вои фи рѹгътоаре ши ворбитоаре, кътръ юбитѹ-
лъ мїеѹ Фїи пентрѹ тоци Крещинїи, нѹмаи нѹ
плъннџереци чи кътаци съмъ ꙟгропаци кѹмъ мъ ве-
дяци, ши кѹмъ маци афлать. Кѹвънтатаѹ
апостолѹлъ Павелъ кѹ мѹлте лакръми ши єлъ де
аѹ зисъ кътръ Пречиста: Дмнъ неаскътоаре лѹи
Дмнезеѹ, єѹ пре юбитѹлъ фїилъ тъѹ пре Дмнѹлъ Хс
нѹламъ възѹтъ кѹ трѹпъ пре пъмѫнтъ, чи въ-
зѫндъ пре сфнцїа та амъ цинѹть къ възъ пре
сфнцїа са. Акѹмъ мълаши ши сфнцїа та. Да-
ръ чине мъва мѫнгѫа ꙟ скърбеле меле; пре чи-
не вои авеа єѹ аџѹтори ши мѫнгѫитори ꙟ досъ-
зиле меле че пацъ пентрѹ мъртѹрїа єѵлїи.

Ръспѹнсаѹ Пречиста де аѹ зисъ, Павеле
прїатенѹлъ юбитѹлѹи мїеѹ Фїи. Дарѹлъ мїеѹ съ
те мѫнгѫе ши пре тине ши пре тоци Оученичїи.
Ачїа де мѹлте лакръми шаѹ дешкисъ ши Петрѹ ро-
стѹлъ ши аѹ зисъ кътръ Пречиста. Кѹноаще-
мъ Дмнъ неаскътоаре лѹи Дмнезеѹ къ адевърать
веи съте дѹчи дела нои ꙟ Чери. Дечи ꙟкаи нела-
съ чева кѹвѫнть ши мѫнгѫаре динъ гѹра сфнцїи-
тале, съне адѹчемъ аминте нои рѡбїи тъи.
Зисаѹ кътръ дѫншїи пречиста, юбицїи мїеи
фїи. Аскѹлтаци пѹцинелъ кѹвѫнть, ши ꙟвъцъ-
тѹръ динъ ростѹлъ мїеѹ, пентрѹ къ череци ши
нсъци. Ведяци фїии мїеи ачасть лѹме єсте ка
ѡ негѹцъторїе, їаръ Дмнезеѹ єсте ка оунъ ꙟпъ-
рать, ши вои рѡбїи лѹи сѫнтеци ка нище негѹ-
цъторї, дечи съвъ аръть кѹ пилдъ.
Єра оунъ ꙟпърать маре ши пѹтерникъ, ши авеа

доамѡ слꙋџи, дечи аꙋзинд ел къ ꙟкꙋтаре лок
съ фаче тѫргъ маре ши маре негꙋцъторїе, ши
добѫндъ аколо. Шаꙋ кїемат слꙋџиле сале ши леꙋ
зис: Лꙋаци абꙋцїе мꙋлтъ ши въ дꙋчеци ꙟкꙋ-
таре лок ꙋнде съ адꙋнъ тѫргъ. Ши фачеци ако-
ло негꙋцъторїе, ши ꙟтро лꙋнъ иаръ съвъ ꙟтоар-
чеци, иаръ кареле ва къщига май мꙋлт, кꙋмай
кꙋ капꙋл ва плъти. Дечи лꙋѫнд амѫндой
слꙋџиле ачѣле абꙋцїе саꙋ дꙋс. Дечи ꙋнꙋл ка ꙋн
небꙋн ши рꙋ че ера, наꙋ кꙋмпърат лꙋкрꙋри че
ꙗбїа ꙟпаратꙋл, ши съсъ ꙟтоаркъ кꙋрѫнд.
Чи аꙋ кꙋмпърат касе ши болтеле ши мошїй. Ши
кѫте ꙟпъратꙋлꙋй нꙋй требꙋѧ, ничи ꙟй фъ-
чѣ лꙋй добѫндъ, ши пѫнъ адирѣце слꙋга ачела
каселе, ши болте, ши мошїиле, аꙋ трекꙋтъ
трей патрꙋ лꙋни, ши май мꙋлтъ.

Иаръ чѣа лалтъ слꙋгъ ка ꙋн ꙟцелепт че
ера, аꙋ кꙋмпърат пїетри скꙋмпе ши де че тре-
бꙋѧ ꙟпъратꙋлꙋй. Ши саꙋ дꙋс ла ꙟпъра-
тꙋл, ши ꙟпъратꙋл лаꙋ чинстит пре дѫнсꙋл,
ши лаꙋ мърит. Къчи къ саꙋ арътат крединчос.
Иаръ пре чела лалт аꙋ тримис кꙋвѫнт ши иаꙋ
тъѧт капꙋл ка ꙋнꙋй връжмаш ал ꙟпъратꙋ-
лꙋй. Аша сѫнтеци ши вой тоци Апостѡ-
лїй. Тримисаꙋ пре вой фїил мїеꙋ, съвъ дꙋчеци
ꙟ лꙋме ка нище негꙋцъторї, съ добѫндици сꙋ-
флетеле ѡаменилѡр челѡр пригъстици. Дечи ка-
реле динтрꙋ вой фїй мїей съва арътà пргїатинъ ꙟ-
въцъторилꙋй съꙋ ши фїилꙋй мїеꙋ, пре ачела ꙟл-
ва чинсти ла ꙟпърцїѧ са. Иаръ кареле нꙋва фаче
пре воѧ ꙟвъцъторилꙋй съꙋ, ꙟшивъ щици чевеци
пъци. Пентрꙋ ачѣѧ фїий мїей грижицивъ де мър-

тꙋрнсйци, шй лꙋминаци, шй ꙟдрептаци дꙋмѣ
зѣ рътъчитъ, дѡаръ кꙋмва ѡбѣци добжндй
съ ѡ адꙋчеци ꙟтрꙋ ꙟпъръцїѧ фїюлꙋй мїеꙋ, нꙋвъ
тѣмереци де ꙟпъраци, че аꙋ пꙋтѣре нꙋмай кꙋ трꙋ-
пꙋл съла батъме, ꙗръ кꙋ сꙋфлетꙋл наꙋ нйчй ѡ
пꙋтѣре. Къ шй еꙋ мъкаръ къ мъвой шй дꙋче ла
ꙟпъръцїѧ фїюлꙋй мїеꙋ, ꙗръ пꙋрꙋрѣ вой фй кꙋ
вой, де въвой ꙟтъри, шй въвой мжнгжѧ ꙟтрꙋ
скжрбеле востре. Ачѣстѣ аꙋ зис прѣчиста
шй ꙟдатъ аꙋ венит сфинцїѧ са ѡкїй, шй кꙋ гла-
съ маре аꙋ зис. Фїюл мїеꙋ, ꙟ мжйниле та-
ле даꙋ сꙋфлетꙋл мїеꙋ, шй аша аꙋ адормй-
тъ, шй сфжнтꙋл ей сꙋфлет лаꙋ лꙋат фїюл
ей ꙟ мжйнйле сале, ꙗръ сфжнтꙋл ей трꙋпꙋл, лаꙋ
лꙋат апостѡлїй де лꙋ дꙋчѣ ла гроапъ, ꙋнїй дꙋ-
чѣ трꙋпꙋл, алцїй мерџѧ кжнтжнд шй лъꙋ-
дѫнд. Ꙗръ Жидовїй ка нйще пизмаши
шй че аꙋ шй фост дин тжй, аꙋзинд кжнтъриле
ꙟџерилѡр, шй але апостѡлилѡр. Шй въ-
зжнд атжта славъ, аꙋ фъкꙋт сфат съ мѣр-
гъ съ рестоарне нъсълїѧ (адекъ сїкрїꙋл) кꙋ
трꙋпꙋл Прѣчистїй жос, шй тоци саꙋ порнит
съ ꙟтре ꙟ мижлокꙋл апостѡлилѡр, шй де нъ-
праснъ аꙋ ѡрбит шй нꙋсъ ведѣ ꙋнꙋл кꙋ алтꙋл.
Ꙗръ ꙋнꙋл динтрꙋ джншїй май ꙟдръзнец че ера,
аꙋ мерс съсе апꙋче де нъсълїе (адекъ де сїкрїꙋ.)
Шй ꙟџерꙋл лꙋй Дꙋмнезеꙋ иꙋ тъят мжй-
ниле лꙋй невъзꙋт. Атꙋнчи дѣка
аꙋ кꙋноскꙋт Жидовїй минꙋнѣ, саꙋ ꙟторс шй
аꙋ къзꙋт ла апостѡли съй тъмъдꙋѧскъ.
Ꙗръ апостѡлїй дѣка аꙋ възꙋт късаꙋ ꙟторс,
аꙋ лꙋат стжлпꙋл ачѣла де финйкъ шй ѡаꙋ тꙋс

пре мъинилє чєлꙋй тъмътъ, ши кꙋ ажꙋторюл лꙋй Дмнезеꙋ тоци сау тъмъдꙋитъ. Їаръ дека аꙋ сосит ла гроапъ, аꙋ пꙋсъ трꙋпꙋл жос ъсъшь ꙟ єртъчꙋне кѫци єра аколо. Атꙋнчи аꙋ ꙟчепꙋтъ тоцй ꙋнꙋл кътръ алтꙋл а лъꙋда пре Пречистаꙗ, ши а гръи кꙋвинте де чинсте кътръ сфинцїа са. Ши тоцй Архїерейи ши Апостолїи аꙋ фъкꙋтъ чинеша де сине кꙋвѫнтъ де лаꙋдъ ла ꙟгропареꙗ Пречистїй, каре кꙋвинте нꙋ нꙋмай ѿ оаменилѡръ, чи ꙟкъ ши ꙟцерилѡръ єсте кꙋ невоє але гръи. Чи нꙋмай пентрꙋ адꙋчереꙗ аминте съ зичемъ динъ кꙋвинтеле лѡръ пꙋцинъ ши прескꙋртъ, ѡ маре минꙋне. Поате съ фїе кѫндва възꙋтъ сау аꙋзитъ; Кареꙗ ведемъ ной акꙋмъ ѿ оаменїи. ꙟпърътꙗса тꙋтꙋрѡръ ꙟче кипъ заче фъръ сꙋфлетъ, маика вїецїй, ꙟче кипъ заче моартъ, тꙋ єши фечоаръ пророчїа Пророчилѡръ, тꙋ єши мъртꙋрїа ноастръ. Цїє съ ꙟкинъ ꙟцерїи, чинстескꙋте ѿ аменїи, мърескꙋте сфинцїи. Дочи те бꙋкꙋръ ши те веселеще Дмнезеꙋ кꙋ тине. Ши пентрꙋ тине кꙋ ной. Кꙋ Гаврїилъ те мъримъ, кꙋ ꙟцерїи те слъвимъ, кꙋ пророчїи те лъꙋдъмъ. Къ пре тине аꙋ пророчитъ пророчїи, пентрꙋ тине сау лꙋминатъ динъ Дхꙋлъ сфнтъ, пентрꙋ тине аꙋ мъртꙋриситъ тоцй. Аввакꙋмъ пре тине теꙋ възꙋтъ ка ѡ мъгꙋръ кꙋ оумбра десъ, къ тꙋ єши оумбритъ де Дхꙋлъ сфнтъ. Данїилъ пре тине теꙋ възꙋтъ ши єлъ ка ѡ мъгꙋръ, динъ каре мъгꙋръ фъръ де сѫмѫнцъ върбътеаскъ сау тъꙗтъ пїатра ши въртосꙋлъ ꙟпъратъ, Дмнꙋлъ ностръ Іс Хс.

Пре тине теꙋ възꙋтъ дрептꙋлъ Іакѡвъ ка ѡскаръ, пре каре скаръ сау погоръѫтъ Дмнезеꙋ

динъ

динь Чери пре пъмѫнтъ, шѝ ѡаменїи съ сꙋе де
пре пъмѫнтъ ѫ̂ Чери, ши сфинцїа та̀ пе сꙋѝ ѫкꙋ-
мь май нѫинте де нои. Бꙋкꙋрѫте фечоаръ, къ
Гедеѡнь роаѡ тѣꙋ възꙋтъ. Давидь фечоаръ шѝ
фїикъ ши ѫ̂пъратѣсъ. Исаїа майкъ лꙋи Дм҃-
незѣꙋ те кꙋвинтѣзъ. Езекїиль поартъ ѫ̂кꙋатъ.
Шѝ тоци прорѡчїи пре тине аꙋ прорѡчитъ. Даръ
нои кꙋмь ѫць вомь зиче фечоаръ: Зичецвомь
Раи, къ тꙋ ай крескꙋтъ флоарѣ чѣ непꙋтредъ
пре Дм҃нꙋль Хс, кареле аꙋ миресмитъ сꙋфлете-
ле ѡаменилѡръ. Зичецвомь фечоаръ, къ тꙋ
фъръ де сѫмѫнцъ бърбътѣскъ ай нъскꙋтъ пре Дм҃-
нꙋль нострꙋ Іс Хс. Къ шѝ май нѫинте де нъ-
щере, шѝ ѫ̂нащере, шѝ дꙋпъ нащере фечоаръ ѥщи:
Аꙋ зичецвомь майкъ; къ кꙋ адевърать ай нъскꙋ-
тъ пре ѫ̂пъратꙋль тꙋтꙋрѡръ пре Хс. Аꙋ Чери
ѫцвомь зиче; къ тꙋ ай стрълꙋчитъ соареле чель
дрептъ пре Дм҃нꙋль нострꙋ Іс Хс. Дечи те
бꙋкꙋръ фечоаръ шѝ те дꙋ ѫ̂ ѡдихна фїилꙋи тъꙋ,
Дꙋте ѫ̂кꙋрциле чѣле иꙋбите, дꙋте ѫ̂ локꙋль чель
сфинтъ, шнци адꙋ аминте шѝ де семинцїа та̀
де тоатъ, Доамнъ Нъскѫтоарѣ лꙋи Дм҃незѣꙋ.
Къ шѝ нои шѝ сфинцїа та̀ фечоаръ, динтро се-
минцїе алꙋи Адамь сѫнтемь. Пентрꙋ ачѣа
мѫнѫлѡчѣще, пентрꙋ ачѣа роагъ пре фїиль тъꙋ;
че лай скълдатъ шѝ лай ѫ̂фъшатъ шѝ лай ѫ̂плекатъ,
сѫне ѫжꙋте ѫ̂трꙋ мѫнтꙋрїа ноастръ, шѝ дꙋпъ
ачѣа сѫне ѫ̂вреднїчѣскъ съ добѫндимь шѝ нъдѣж-
дѣ ноастръ. Дꙋте фечоаръ де пре пъмѫнтъ
ѫ̂ Чери, динь чѣсте пꙋтреде ѫ̂трꙋ чѣле непꙋтриде.
динь скѫрбеле ачещїи лꙋми ѫ̂трꙋ веселїа ѫ̂пъръцїи
Черюлꙋи. Дꙋте фечоаръ ѫ̂ лꙋмина Черюлꙋи, ѫ-

Вѫнтъ рива

Кѫнтѫрїле Ꙟӂерилѡрь, ꙟтрꙋ лаꙋда сфинцилѡрь.
Кꙋмь фечоарѣ ла локꙋль фїндꙋй тѫꙋ ла ꙟпѫрацїа
лꙋй ла пꙋтѣрѣ лꙋй. Кѫнтаци Ꙟӂери,
лѫꙋдаци Пророчи, прослѫвици Архаггели, пре
маика Ꙟпѫратꙋлꙋй Чересқь сфѣшникꙋль лꙋминїй,
чѣ че єсте май ꙟналтѫ де кѫть Черюль, ши
май кꙋратѫ де кѫть Соареле, мижлочитоарѣ крещини-
лѡрь, фолоситоарѣ нѣмꙋлꙋй ностру. Кꙋ нище
кꙋвинте де лаꙋдѫ ка ачѣстѣ аꙋ петрекꙋть Апо-
стѡлїй трꙋпꙋль сфинцїй сале алъ Пречистїй, ши а-
ша шаꙋ лꙋать єртѫчꙋне тоцй, ши дꙋпѫ ачѣ
лаꙋ ꙟгропать ꙟ гроапа че єра май де найнте гѫти-
тѫ. Дечїа трей зиле ши трей нопци аꙋ шѫзꙋ-
ть Апостѡлїй де стрѫжꙋѫ ꙟпрежꙋрꙋль гропїй Пре-
чистїй. Ꙗрѫ Ѳома Апостоꙋлꙋль кꙋ воꙗ лꙋй Дꙋмне-
зеꙋ, кꙋмь наꙋ фость ла ꙟвїарѣ Дмнꙋлꙋй Хс҃.
Аша ничи аѫнчи нꙋсаꙋ афлать. Ꙗрѫ дꙋпѫ трей
зиле лаꙋ апꙋкать ши пре ѥль норꙋль ши лаꙋ дꙋсь
ла гроапа Пречистїй ши мергѫнд лаꙋ ꙟтимпинать
пре джнсꙋль Пречиста дєсꙋпра гропїй сфинцїй сале
сꙋиндꙋсе ꙟ Чери кꙋ трꙋпꙋ кꙋ тоть, ши дѣка
ѡлаꙋ вѫзꙋтꙋ аꙋ стригать, Прѣкꙋратѫ фечоа-
рѫ оунде мѣдꙋчи; Ши Пречиста аꙋ зись лꙋй:
Примѣще ачеста, ши аꙋ Скось де іаꙋ дать
Брѫꙋль кꙋ че єра ꙟчинсѫ. Ши дечїй наꙋ май
вѫзꙋть пре пречиста, че аꙋ мерсь ши аꙋ афла-
ть Апостѡлїй шѫзѫнд ши стрѫжꙋинд гроапа,
Ши аꙋ шѫзꙋть ши ѥль кꙋ джншїй, ши аꙋ ꙟ-
чепꙋть а ꙟтрѣба кѫчи нꙋсаꙋ афлать ши ѥль сѫ ва-
зѫ адормирѣ пречистїй ши аꙋ зись.
Тоци оунꙋй Дꙋкаль сѫнтем Оученичи, тоци ѡ-
мѫртꙋрїе мѫртꙋрисимь. Тоци оунꙋй Домнь сѫнтемъ

слꙋци

слꙋжи. Даръ пентрꙋ чѣ вой съ ꙟвреднічиць де възꙋ-
тъ Адормиреа Пречистїй ши ѥꙋ нꙋмъ ꙟвреднічїи;
аꙋ доаръ нꙋ сꙟнтъ ши ѥꙋ Апостолъ; аꙋ доаръ
нꙋ прїимѣще Дꙋмнезеꙋ мъртꙋрїа мѣ ка ши а воа-
стръ; Че съ роагъ дешкидециме мормꙟнтꙋл мъ каръ
съ възъ трꙋпꙋл сфинцїй сале моартъ. Мъкаръ акꙋмъ
май ꙟ оурмъ съмъ ꙟкинъ ши съмъ нꙋ ѥстъчꙋне. Ши
аꙋ аскꙋлтатъ Апостолїй пре Ѳома ши аꙋ дешкисъ
мормꙟнтꙋл съ вазъ трꙋпꙋл сфинцїй сале аль пречи-
стїй. Ши немикъ наꙋ афлатъ. Къчи къ трꙋпꙋл
Пречестїй съ скимбасе, дин пꙋтрежꙋне ꙟтрꙋ вїа-
цъ непꙋтредъ. Ка ши трꙋпꙋл Дꙋмнꙋлꙋй нострꙋ
Іс Хс: Кꙋ кареле саꙋ сꙋитъ ꙟ чєрю. Ши ка
ши трꙋпꙋриле тꙋтꙋрор оаменилоръ, чеворъ лꙋа
дрепцїй ла адоаоа венире а Дꙋмнꙋлꙋй нострꙋ Хс.
Аша ши трꙋпꙋл сфинцїй сале аль пречистїй май наи-
те де тоци саꙋ скимбатъ ши аꙋ ꙟвїатъ кꙋ ка-
реле саꙋ сꙋитъ сфинцїа са ꙟ чєрю ла Фїюл ѥй,
де съ роагъ пентрꙋ тоци православничїй Крещини.

Ачѣстъ празникъ празнꙋимъ астъзи Кре-
щини Благословїцй, ачастъ сърбътоаре сърбъм.
ꙟсъ нꙋ кꙋ лꙋкрꙋри рѣле, ши дръчещи. Че кꙋ
мꙋлцъмитъ, кꙋ рꙋгъчꙋни, кꙋ инимъ кꙋратъ, пен-
трꙋ ка съ авемъ ꙟдръзниреи ши нъдѣжде кътръ пре-
чиста. Съне рꙋгъмъ ши съ зичемъ. Стъпꙟнъ
Доамнъ, ꙟпъръѣса ши слава Крещинилоръ.

Май ꙟналтъ де кꙟтъ черюл, ши май кꙋратъ
де кꙟтъ соареле, Фечоаръ ши майка Фїюлꙋй лꙋй
Дꙋмнезеꙋ. Нъдѣждѣ пъкътошилоръ, ши ли-
нищѣ ꙟвълꙋїцилоръ. Каꙋтъ спре оаменїй тъй,
везн тꙋрмата. Оиле тꙋрмей тале сꙟнтемъ.
Ꙟтъръне, ферѣщене де лꙋпїй чей невъзꙋци де дїа-

воли

воии, кѫ пре тине авемъ ажꙋтори, пре тине авемъ мижлочитоаре ши рꙋгътоаре кътрѫ Фіюль тѫꙋ, ши пре тине ꙗсте тоатѫ нѫдеждѣ ноастрѫ. Пѫктоши гѫндимъ, сꙋптъ акоперѫмѫнтꙋль тѫꙋ алергѫмъ. нꙋне гонй, ничи не оурѫцисй пре ной. Вези фечоарѫ скѫрбеле ноастре, вези невоиле, вези рѫꙋтѫциле чене ꙟпресоарѫ пре ной. Пентрꙋ ачѣа роагѫ пре фіюль тѫꙋ, че лай нѫскꙋтъ, че лай аплекатъ, че лай ꙟфѫшатъ, ка сѫсѫ милостивѣскѫ, сѫне фіе милостивъ ши ертѫтори де пѫкателе ноастре. Ꙟнчѣ сѫ петрѣчемъ віацѫ фѫрѫ валꙋри ши фѫрѫ сминтѣлѫ. ши фѫрѫ пѫкате. Ꙗрѫ аколо сѫне ꙟвреднічѣскѫ ꙟпѫрѫціи чериꙋлꙋй. Кареѣ ной тоци сѫ ꙟдобѫндимъ, пентрꙋ Хс Дмнезеꙋль ностꙋ. Кꙋрꙋѧ сѫкаде слава, ши чинстѣ. Ши ꙟкинѫчꙋнѣ, ши маре кꙋвіинца, ꙟтрꙋ вѣчи де вѣчи,

Аминь.

КАЗАНІЄ

ЛА К͡Ѳ. ЛЕ ЗИЛЕА ЛУЙ АВГУСТЬ.

Пентрꙋ тъѧ́реа чинстітꙋлꙋй кап ал лꙋй Іоа́н Ботезъторю.

Дин зи́ле бътръ́не іа́сте ачѣ́стъ ѡбичѣ́и, кáреа съ фа́че шѝ пънъ а́стъзи де то́ци ѡаменіи чей бꙋни шѝ Дмнезеѐщи. Кънд вѣ́дь къ вор съ мо́аръ шѝ съ ꙗсъ динтрꙋ ачѣ́стъ лꙋме, май на́инте да́ꙋ ꙟвъцъ́тꙋръ, прїѧ́тенилѡрь, рꙋденїилѡрь, фечо́рилѡрь съй де рѫ́ндꙋль ка́сїй шѝ алъ агонисїтей, кꙋмь ѡ́ворь цинѣ, кꙋмь ѡ́ворь ꙟпърцѝ пентрꙋ сꙋфлетꙋль лѡ́рь. Шѝ ачѣ́ста нꙋ кꙋ пꙋци́нъ жа́ле ѡ фа́кь, кꙋ́чи къ ꙟ мїжлокꙋль алтѡ́рь дꙋрѣ́ри, адꙋ́че мо́артеа дꙋрѣ́ре ма́ре шѝ ачѣ́ста, кꙋмь не деспърци́мь нꙋ нꙋма́й де віа́цъ шѝ де лꙋ́ме. Чи шѝ де рꙋде́нїи шѝ де то́ци прїѧ́тенїи, шѝ аша̀ кꙋ мꙋ́лтъ жа́ле дꙋкѫ́ндꙋсе дин лꙋ́ме, ла съ ꙟвъцъ́тꙋръ фечо́рилорь съй кꙋмь ворь ꙟгъдꙋѝ лꙋй Дмнезеꙋ. Щі́индь кꙋмь

кáрѣ ши мóрь, ꙗ́рь ꙟвъцътꙋра ва трѫи кꙋ дѫн-
шїи. Аша̀ аꙋ фъкꙋть Авраáмь, Исаáкь, Ꙗкꙋ-
вь, Аша̀ аꙋ фъкꙋть Давидь, ла мóарте аꙋ
ꙟвъцáть пре Фїиль сѣꙋ Соломѡ́нь съсъ тѣмъ де
Дмнезéꙋ, ши ꙟвъцътꙋра лꙋй съ ѡцїе, ши лѣцѣ
съ ѡ̂ оўмпле (Пре кꙋмь скрїе ла а̂трїѧ ꙟпърѫцїе
Кап: в҃. стїхь а҃. в҃. г҃.) Аша̀ ши Товїе ла
мóарте аꙋ токмить каса са (Пре кꙋмь скрїе ꙟкар-
тѣ са Кап: д҃. стїхь: г҃.) Ши пре фечóрꙋль
сѣꙋ лаꙋ ꙟвъцáть де Дмнезéꙋ съсъ тѣмъ: Пре мꙋ-
мъса ла чинсте съ ѡ̂ аи́бъ. Зиса лꙋй Дмнезéꙋ сънꙋ
калче. Де пъкáте съсъ ферѣскъ, динтрꙋ агонисѝ-
та са милостенїе съ дѣ, де фїе че мишъль ѡкїи
съ нꙋшь ꙟтóаркъ, вїѧца са ꙟтрꙋ кꙋръцїе съ ѡ̂ фе-
рѣскъ. Кꙋ мѫндрїе сънꙋсъ мѫндрѣскъ, симбрїѧ
слꙋгилѡрь съ плътѣскъ. Аша̀ ши пѫнъ ꙟзїѡа
де ӑстъзи тоци чїѧ чесѫ́нть ѡ̂амени бꙋни ши дре-
пци фáкь. Каре лꙋкрꙋ слꙋ аръта́ть ши де сф҃н-
тꙋль ши мáреле мáртꙋрь покъиницїи ши Ботезътó-
рюль лꙋй Хс, Іѡáннь Пр҃тéчь, а̂кърꙋѧ поменирѣ
празнꙋимь ӑстъзи. Ачéсть Іѡáннь дꙋпъ
чѐ лаꙋ принсь Ирѡ́дь ꙟпърáть ши лаꙋ бъгáть ꙟ-
темницъ, аꙋ фóсть ꙟтрачѣѧ ꙟкисóаре оўнїи ӑи ꙟ-
кеѧть, ши кѫндь аꙋ щїꙋть пъзѫрѣ са ꙟпрóапе, ши
аꙋ щїꙋть къ кꙋрѫндь ва еши динтрꙋ ачáсть лꙋме,
ши вафи тъѧть де Ирѡ́дь, сꙋ дáть ꙟгрижъ ка ꙟ-
тѣѧ ка съ лáсе оўченичилѡрь сѣи ꙟвъцътꙋръ бꙋнъ.
Ши съ щїе ѐй, дꙋпъ дꙋчерѣ са дин лꙋме ꙟ-
трꙋ чине ворь креде, ши де чине ворь аскꙋла-
та. Ши аꙋ тримись дои дин Оўченичїи сѣи ла
Хс, ка дѣка ворь ведѣ минꙋниле ши чꙋдéсѣле лꙋй
че фáче. Съ щїе къ ачела ѥсте Мéссїѧ Хс. Ши

тъ крѣзѫ ꙟтру дѫнсул ши де дѫнсул съ аскула-
те. Ши пентру ачѣстъ токмѣлъ аꙋ тримис
ꙋ̆ченичій сѣй ла Хс͠, ка съ дѣ щире сфн͠цій сале,
къ фіинд ꙟкеегътуръ курѫнд аре а съ деспърцй де
ачѣстъ луме, ши съ ва дуче де ва мъртурисй че-
лѡр дин ѡ҆́дъ де венирѣ луй ка ши челѡр де пре пъ-
мѫнтъ. Дечи същіе венива ꙟсуши Хс͠ ду-
пъ дѫнсул ꙟ Ѧ҆́дъ ка съ изъбѣскъ суфлетеле де а-
коло, аꙋ пре вреꙋнь ꙟцерь ва ꙟтърй ши ва три-
мите. Пентру ачѣѧ ши ачел кувѫнтъ аꙋ гръитъ
кътръ Хс͠ де аꙋ зис: Тыли єсй грѧдетій, или ино-
го чаемъ: адекъ, ту єши чела че ва съ віе аꙋ пре
алтул вом ашепта; Кум скріе ши ла сфн͠та
єуа͠ліе (Матѳей: Кап: аі. стіх: г.) ꙟтру
ачѣѧ врѣмѧ Хс͠ мулте минуни аꙋ фъкутъ ꙟнаин-
тѣ ꙋ̆ченичилѡр луй Іѡаннъ. Ѡрбій аꙋ фъкут
ку ѡкй, шкіопій ку пичоаре, стрикацій аꙋ ку-
рѫцитъ, морцій аꙋ ꙟвіатъ, ши аꙋ адеверитъ пре
Іѡаннъ де тоате кѫте тримисесе ла дѫнсул.
Іаръ ꙟче кипъ аꙋ фостъ бъгатъ ꙟтемницъ, ши
пентру че аꙋ фостъ тъѧтъ де Ирѡдъ аскултаци.
Ирѡдъ ꙟпъратул ꙟзилеле кърꙋѧ саꙋ нъ-
скутъ Хс͠, кареле аꙋ тъѧтъ ꙟ Видлеемъ патру-
спрезѣче мій де копій, нъдъждуинд къ ва
немерй де ва тъѧ ши пре Хс͠ ку дѫншій. Аче-
ста авѣ патру фечѡрй ши нумеле лѡр сѫнтъ
ачѣсте, Філіппъ. Аласанте, Авиленте,
ши ачеста чел кіема Ирѡдъ пре нумеле тътѫ-
несъу. Дечи ачешти патру фраци, дупъ моар-
тѣ тътѫнесъу, аꙋ ꙟпърцитъ цара луй ꙟ патру
пърци. Ши домніѧ чинеш пре партѣ са. Іаръ
Ирѡдъ сунул динтру ачей патру фраци саꙋ рѫдикатъ

кꙋ ръзбои асꙋпра фръцинесъꙋ лꙋй Фїлїппъ, де ꙟїꙋ
лꙋатъ ши цара кътъ авѣ сꙋптъ мъна са, ши пре
доамна лꙋй че ѡ кїема Ирѡдїада, ши тоате кътъ
авѣ Фїлїппъ аꙋ плекатъ сꙋптъ мъна са, ши
дека аꙋ лꙋатъ пре Ирѡдїада мꙋꙗрѣ лꙋй Фїлїппъ
фръцинесъꙋ ѡциниѣ лꙋй ꙟлокъ де мꙋꙗре. Пре
мꙋꙗрѣ че авѣ май наинте ѡ лꙋ гонитъ. Ши
саꙋ дꙋсь ла татъсъꙋ ла Арета ꙟпъратꙋль, жъ-
лꙋинд ꙋсе съй ръскꙋмпере рꙋшинѣ че ꙟїꙋ фъкꙋтъ Ирѡд
бърбатꙋль ей. Пентрꙋ ачѣꙗ аꙋ ръдикатъ ѡасте
асꙋпра лꙋй Ирѡдь, ши мꙋлатъ цара ꙟїꙋ пръ-
датъ. Ши мꙋлци ѡамени ꙟїꙋ ѡморжт, ши аша
аꙋ фъкꙋтъ Арета ръскꙋмпъраре фетїи сале.

Пентрꙋ ачѣꙗ Їѡаннь аꙋ фостъ тримись дела Дꙋм-
незеꙋ ꙟ лꙋме, съ гътѣскъ инимиле ѡаменилѡрь
кꙋ ꙟвъцътꙋра са, ка съ пръимѣскъ пре Хс: Пен-
трꙋ ачѣꙗ ши май наинте кꙋ шасе лꙋни саꙋ нъ-
скꙋтъ де кътъ Хс. Ши пънъ ла трей ани де вързтъ
тоть ꙟ пꙋстїиле Їѡрданꙋлꙋй аꙋ петрекꙋтъ кꙋ хїе-
риле, кꙋ ꙋетїй ши кꙋ аспиделе, аколо вїацъ ми-
нꙋнатъ вїецꙋѧ фъръ де хранъ лꙋмѣскъ. Ничи бъꙋ-
тꙋръ, ничи пъйне нꙋ мънка, ничи Масъ, ничи а-
шчернꙋтъ нꙋ авѣ, ничи Блидь, ничи Лингꙋръ, ни-
чи Пъхарь. Мънкарѣ лꙋй ера динь ѡдраслеле Ко-
пачилѡрь, ши миꙗре динь флѡри сълбатече.
Бъꙋтꙋра лꙋй ера апа динь изворъле пꙋстїи. Пъ-
харꙋль лꙋй ера пꙋмнїй, патъ ши ашчернꙋтъ пъмж-
нтꙋль, акопереманть Чериль. Кꙋ сарекъ де пърь де
Къмилъ ꙟбръкатъ, ши кꙋ брѫꙋ де кꙋрѣ ꙟчинсь,
ши пре пїетри аскꙋцитѣ дескꙋлць, пънъ ꙟвремѣ
ачѣꙗ че аꙋ венитъ ла джнсꙋль ꙟцерꙋль лꙋй Дꙋмне-
зеꙋ, ши ꙟїꙋ зись съ ꙟасъ ла лꙋме съ ботезе ѡа-

менїй

ме́нтїи ѫтрꙋ а́па Іорда́нꙋлꙋи. Шѝ съ ащептѣ а̂коло̀ пре Хс̃ къ ва вени̇̀ де съва Ботезà, кѫчи къ а̂ꙋ сосѝтъ врѣмѣ мѫнтꙋ́ирецїи ѡ҇менещи. Пентрꙋ а̂чѣѧ шѝ Іωа́ннъ прин̀ тоа́те ла́тꙋриле Жидове́щи оўмблà де мъртꙋристѧ̀ шѝ стригà: Покъинцѝ-въ къ са́ꙋ а̂пропїѧ́тъ ѫпъръцїѧ Чѣрюлꙋи. Шѝ де тоа́те ла́тꙋриле мерџѣ ла Дѫ́ргꙋлъ де съ Ботезà, шѝ ѫша̀ и҆споведꙋѧ̀ пъка́теле са́ле (Матѳе́и Ка́п: г҃. сті́х: є҃.) Де́чи кꙋмъ ѫвъцà шѝ чертà Іωа́ннъ, шѝ пре че́и ма́ри шѝ пре че́и ми́чи, шѝ връжма́шїи шѝ прїѧте́нїи, а̂ша̀ шѝ пре Ірѡ́дъ ѫлъ чертà шѝ̆ зичѣ: Нꙋ̀-цѝ-съ ка́де цѝ̆е ѡ҇ Ірѡ́де съ цїи мꙋ̆ѧ́рѣ лꙋи Фїлі́пъ фръци́нетъꙋ.

Пентрꙋ а̂чѣста кꙋви́нте са́ꙋ мѫнїѧ́тъ Іроди̇ѧ́да, шѝ врѣ съ́лъ пїа́ръзъ, шѝ нꙋ̀ пꙋтѣ, кѫчи къ Ірѡ́дъ съ тъмѣ̀ де Іωа́ннъ, шѝ̆ фъчѣ чи́нсте ка оўнꙋи ѡ҇мъ ма́ре шѝ вестѝтъ, кꙋ̀лъ щїѧ̀ къ є҆сте сфи́нтъ шѝ дре́птъ, шѝ пре си́не съ щїѧ̀ винова́тъ ле́џїи че ѫвъцà Іωа́ннъ. Іа́ръ дꙋ́пъ чѐ са́ꙋ ботеза́тъ мꙋ́лтъ мꙋлци́ме шѝ норо́аде де ѡ҇амени. А̂тꙋ́нчи а̂ꙋ тримѝсъ оўнꙋ́лъ дин̀ Боѧ́рїи съ́и чѝи ма́ри, съ кїѧ́ме пре Іωа́ннъ ла си́не, къ̀и ера̀ воѧ̀ лꙋи Ірѡ́дъ съ ѡ҇прѣскъ пре Іωа́ннъ съ́нꙋлъ ма́и въдѣскъ пре Дѫ́ргꙋлъ де грешала са̀. Іа́ръ Іωа́ннъ а̂ꙋ ръспꙋ́нсъ кътръ со́лꙋлъ лꙋи Ірѡ́дъ. Дꙋ́те де спꙋ́не ѫпъра́тꙋлꙋи тъꙋ, къ нꙋ̀ є҆́сте врѣмѣ а̂кꙋ́мъ съ віꙋ, къ ма́и на́инте тре́бꙋѧ́ще а̂фла̀ воѧ̀ лꙋи Дꙋмнезе́ꙋ де кѫтъ а̀ ѡ҇мени́лоръ. Ма́и на́инте є҆́сте а̀ а̂ръта̀ лꙋми́на че́лоръ кꙋ ѡ҇́кїи че въ́дъ, де кѫтъ че́лоръ ѡ҇́рби, іа́ръ ка вени̇̀ ѡ҇врѣ́ме де во́и вени̇̀, нꙋ̀ кїема́тъ ѫна́интѣ ѫпъра́тꙋлꙋи тъꙋ, шѝ фъ́ръ де лѣџѣ лꙋи ѡ҇во́и въди̇̀, шѝ фъцъре̇́ѧ лꙋи съва а̂ръ-

птà.

тѧ. Ачѣстѣ кꙋвинте тоате сау дꙋсь боѧрюль ачела де лѣꙋ спꙋсь лꙋй Ирѡдъ. Царъ Iѡаннъ дѣка аꙋ ботезать пре Хс, . ши аꙋ мъртꙋрисить де дѫнсꙋль кътръ нороаделе че ера стрѫнсе аколо де аꙋ зись: Ачѣста iаꙋте мелꙋшѣлꙋль лꙋй Дмнезеꙋ чела че аꙋ лꙋать пъкателе лꙋмiй.

Ши дѣка аꙋ плинить тоатъ таина спъсенiи ноастре, атꙋнчѣ сау дꙋсь ши аꙋ стътꙋть ꙟнаинтѣ ꙟпъратꙋлꙋй Ирѡдь ши аꙋ зись: Че амѣстекь аре ꙟтꙋнѣрекꙋль кꙋ лꙋмина; сау пентрꙋ чи ай тримись тꙋ чела чекалчи лѣџѣ ла токмиторюль лѣџiй. Ирѡдь де ачѣстѣ кꙋвинте сау рꙋшинать, ши аꙋ зись: тъче пърърѣщи дѣмъ ѡкъръре. Iѡаннъ аꙋ ръспꙋнсь, еꙋ дрептатѣ амь венить пре лꙋме съ ѡ мъртꙋрисеск, ши фъцърiѧ та съ ѡ вѫдѣскъ. Ирѡдь де ачѣста сау мѫнiать ши аꙋ ꙟкись пре Iѡаннъ ꙟтемницъ. Ѡ вай де чела чешь лѣгъ дофторꙋль сънꙋль поатѣ тъмъдꙋи, ши чела чешь скоате ѡкiй пентрꙋ съ нꙋ вазъ лꙋминъ. Ꙟче кипь ши Ирѡдь ачѣста аꙋ фъкꙋть. Кареле дофторꙋль сꙋфлетꙋлꙋй сѣꙋ лаꙋ легать, ши лꙋмина ѡлаꙋ ꙟкись ꙟтемницъ ши де ачѣстѣ де амѫндоꙋ сау лепъдать. Ꙟтрꙋ ачѣѧ време авѣ ѡбичѣй ꙟпърацiй де пръзнꙋѧ ꙟтоци аний зiоа ачѣѧ ꙟкарѣ съ нъщѣ. Пентрꙋ ачѣѧ ши Ирѡдь, кѫндь сау ꙟтѫмплать зiоа нащерiй лꙋй, аꙋ фъкꙋть чинсте ши веселiе маре Боѧрилѡрь сѣй, де съ ѡспъта кꙋ бꙋкате, ши кꙋ бъꙋтꙋри съ веселѧ, ꙟтрꙋ ачела кипь, кꙋмь поѫтѣще трꙋпꙋль съй ꙟгъдꙋѧскъ фiе чине ши сѣй факъ пре воe.
Атꙋнчѣ аꙋ афлать дракꙋль прилежь де аꙋ пꙋсь ꙟтрꙋ инима Ирѡдiѧдей. съшь тримицъ фата са

варѣ

кареле ѡфъкꙋсе кꙋ Філіппь фрателе лꙋй Иршдь, съ
жоаче ла масъ ꙟнаинтѣ ꙟпъратꙋлꙋй, ши а тꙋтꙋ-
рѡръ Боѧрилѡръ сѣй, пентрꙋ ка съ ꙟдꙋлчѣскъ ши
съ веселѣскъ инима лꙋй Иршдь, ши съль плѣче кꙋ
ачаста, съ айбъ май мꙋлтъ драгосте кътръ дѫн-
са, кꙋмь аꙋ токмѣлъ мꙋерилє пꙋрꙋрѣ, а ꙟдрегꙋли
ши а ꙟбꙋна пре бърбацїй сѣй кꙋ оуннеле ка ачѣсте.

Дар тирꙋшь къ ꙟтрꙋ ачѣѧ време ѥра мареле
Іѡаннъ ꙟ темницъ, ши нєвоѧ кѫндь де кѫндь,
съ афле време пре ꙟдемѫнъ ка съ плѣче пре Иршдь
съль пїаръ. Пентрꙋ ачѣѧ щїиндь къ май
кꙋрѫндь де бецїѧ нꙋ плѣкъ ѡмꙋль спре рѫꙋтате.
Аꙋ ащептать динтрꙋ ꙟтѫюль мѣсей, пѫнъ
аꙋ мѫнкать ши аꙋ бъꙋть, ши саꙋ веселить
тоци ѡаменїй ачей мѣсе, дипь преꙋнъ кꙋ ꙟпъра-
тꙋль Иршдь, ши дѣка аꙋ щїꙋть къ аꙋ ꙟчепꙋть
асе ꙟбъта. Атꙋнчѣ шаꙋ тримись фата. Ши кꙋ
атѫтѣ подоабе ши фрꙋмсѣце саꙋ аръть ꙟнаинтѣ
ꙟпъратꙋлꙋй, ши а Боѧрилѡрь фата ачѣѧ де
аꙋ жꙋкать, кѫть аꙋ плъкꙋть лꙋй Иршдь ши іаꙋ
фъгъдꙋить, къ деба чѣре ши жꙋмътате де а-
вꙋцїѧ лꙋй ꙟи ба да. Іаръ виклѣна фата ачѣѧ
наꙋ черщꙋть атꙋнчѣ. Чи саꙋ дꙋсь ла мꙋмъса де
ѡаꙋ ꙟтребать, ши аꙋ зись: Чебои чѣре къ
ꙟпъратꙋль міаꙋ фъгъдꙋить съмь дѣ жꙋмътате
де ꙟпъръцїѧ са; Іаръ а дѣка аꙋ аꙋзить пре
фатъ ꙟтребѫндь чева чѣре нꙋ пъръꙋть бине, ши
аꙋ зись: Ласъ ꙟпъръцїѧ че цаꙋ фъгъдꙋить, ла-
съ авꙋцїѧ ласъ алте дарꙋри тоате, ши чѣре ка-
пꙋль лꙋй Іѡаннъ, къ деба перићль, нꙋ жꙋмъта-
те, чи тоатъ ꙟпъръцїѧ вомь добѫнди, ши авꙋ-
цїѧ ши тоате бинеле аль ностꙋ бафи, ши вїацъ

фъръ

фъръ де скѫрбъ вомь бїецꙋи, ꙗръ де ва фи ела-
вїꙋ, де тоате де ачесте невомь скъпа, ши
а тоатъ лꙋмѣ де рꙋшине вомь фи, чи скѫргꙋлаци
пѫнъ нꙋсъ трезвѣще Иродъ, ка нꙋ кꙋмва съба-
гъ ши ꙟшь ва лъса жꙋръмѫнтꙋль сеꙋ. Ꙗръ а-
дꙋпъ кꙋвѫнтꙋль мѫнеса саꙋ дꙋсь де аꙋ чершꙋтъ.
Ши ачаста дѣка аꙋ аꙋзитъ Иродъ саꙋ скѫрбитъ-
къ маре ши дрептъ ѡмь ерѣ съ ѡмоаре. Алта
пентрꙋ късъ темѣ ши де нороаде, сънꙋсъ кꙋмва
рѫдиче асꙋпра лꙋи пентрꙋ моартѣ лꙋи Иѡаннь,
къль щїѧ тоци къ ѥсте ѡмь сфѫнтъ ши дрептъ.
Дечи кꙋмь ѥсте ѡкорабїе ꙟмижлокꙋль валꙋрилѡрь
че аре примеждїи ꙟтрꙋ моарте ши ꙟтре вїацъ,
аша ѥра ши инима лꙋи Иродь ꙟтрꙋ ачела часъ.
Де ѡпарте ѥра ꙟгреꙋѧтъ де фрика нороа-
делѡрь, Ши де дрептатѣ върбатꙋлꙋи че ерѣ
съль тае. Де алтъ парте ѥра стрѫнсь де жꙋ-
ръмѫнтъ че жꙋрасе. Ꙟсъ ши де драгосте ши де
похта кꙋрвїей фїиндъ кꙋпринсь, аꙋ фостъ бирꙋи-
тъ де вецїе, ши аꙋ примисъ де аꙋ тъѧтъ пре сфѫнтꙋ
ши дрептꙋль Иѡаннь, ши аꙋ адꙋсь капꙋль лꙋи ꙟ-
трꙋ типсїе ла маса лꙋи Иродь, ши ꙟнаинтѣ лꙋи
ши а тꙋтꙋрѡрь боѧрилѡрь сѣи. Ꙗръ жꙋкъ-
тоарѣ ачеѧ аꙋ чершꙋтъ съиль дѣ ши ꙟмѫнъ съль
дꙋкъ мѫнеса. Къ аша ѡ ꙟвъцасе Иродїада мꙋ-
ма ей, съчѣе капꙋль съиль дꙋкъ съль вазъ кꙋ ѡ-
кїи сѣй, къ съ темѣ де доѡ лꙋкрꙋри.
Оуна съ темѣ къ Иѡаннь дꙋпъ тъѧре, ва ꙟвїѧ
ши ꙟй ва пїѧрде кꙋ пꙋтѣрѣ са. Пентрꙋ ачеѧ аꙋ
чершꙋтъ капꙋль ка съль стрѫжꙋѧскъ ꙟкꙋртѣ са,
ши трꙋпꙋль съсъ ꙟгроапе фъръ де капь съ нꙋ поатъ
ꙟвїѧ. Адоаѡ съ темѣ съ нꙋ кꙋмва съфакъ меще-

шꙋгь

шꙋ́те Ирѡ́дь, съ слобоꙁъ пре Іѡ́аннь шѝ съ та́е
пре а́лтꙋль ꙟ локꙋль лꙋ́й, дре́пть ачѣ́ѧ са́ꙋ веселит,
дека а́ꙋ въꙁꙋ́ть пре Іѡ́аннь тъꙗ́ть, къ а́ша̀
крѣ́ще весели́ѧ ꙟтрꙋ̀ ѡ̆аменїи че́й ръ́й, дꙋ́ка въд-
къ съ ръскꙋмпъръ мъні́ѧ лѡ́ръ пре че́ѧ че сꙟнть
мъніѡ́ши. Ӏа́ръ май пре ꙋ́рмъ вине дела Дм͠неꙁе́ꙋ
пла́тъ пре а̂чѣ́щѣ пре то́ци, кꙋ́мь а̂ꙋ вени́ть шѝ пре
а̂че́сть Ирѡ́дь пентрꙋ тъꙗ́рѣ лꙋ́й Іѡ́аннь. Кꙋ̀ нꙋ-
ма́й ꙟвѣ́кꙋль чеба съ фі́е ꙟмꙋнкъ. Чи шѝ ꙟтрꙋ
а̂ча́стъ лꙋ́ме педѣ́псъ. Къ нꙋ̀ време мꙋ́лтъ
дꙋ́пъ че а̂ꙋ тъꙗ́ть пре сфн҃тꙋль шѝ дре́птꙋль
Іѡ́аннь, а̂ꙋ лꙋа́ть дела Дм͠неꙁе́ꙋ пла́тъ, ꙟпреꙋнъ
кꙋ Иродїа́да, шѝ кꙋ жꙋкъто́арѣ фа́та е́й.
Къ фа́та де віе ѡ̆аꙋ ꙟгиціо́тъ пъмꙟнтꙋль.

Ирѡ́дь де ѻлага́нте ꙟпъра́тꙋль де Рꙟмь а̂ꙋ фо́сть
лега́ть, шѝ то́ть че а̂вѣ́ ꙟ ца́ра Жидовѣ́скъ а̂ꙋ
фо́сть лꙋа́ть шѝ пръда́ть. Ӏа́ръ е̂ль кꙋ Иродїа́да
а̂ꙋ фо́сть иꙁгони́ть шѝ ꙟки́сь ꙟтрꙋ четате че съ
кїа́мъ Богдꙋ́нь ꙟ ца́ра Фрънча́скъ. Шѝ а̂колѡ̀
ꙟтрꙋ мꙋ́лтъ съръчі́е шѝ мишълъта́те са́ꙋ сфꙟр-
ши́ть, къ а̂ша̀ ръскꙋмпъръ Дм͠неꙁе́ꙋ че́лѡра че
съ бꙋкꙋ́ръ де ръ́ꙋль а́лтѡра, шѝ а̂ꙋ́ши кꙋ си́не
фа́кь ръ́ꙋ. Ӏа́тъ ѡ̆ сфн҃те шѝ ма́ре Іѡ́анне,
кътръ ти́не ꙟто́арчемь кꙋвꙟнтꙋль но́стрꙋ, шѝ не
рꙋгъ́мь: Ка́ꙋтъ спре ѡ̆аменїй че са́ꙋ а̂дꙋна́ть а̂-
стъꙁи съ те прослъвѣ́скъ, шѝ съ ла́ꙋде пре Дм͠не-
ꙁе́ꙋ ꙟтрꙋ пръꙁнꙋ́ирѣ та̀. Трими́те ꙟтрꙋ но́й
а̂жꙋто́рюль тъ́ꙋ, а̂ко́перене де невой шѝ де при-
ме́ждїй тръ́пещи шѝ сꙋфлете́щи. Чела че
е̂щи мижлочито́ри кꙋ а̂дрѣꙁнире нѣмꙋлꙋй ѡ̆менеск.
Шѝ рꙋгъто́ри не пъръси́ть шѝ де а̂про́апе ꙟ найн-
тѣ скаꙋнꙋлꙋй сфн҃тей Тро́ице, а̂жꙋто́ри тꙋ-

тꙋтꙋрωрь, чел ωра че тѫнть ѫневой ши ѫпримеждій. Ши пре маре ши пре ꙋскать, ѫнкори ши ѫтемнице, ши ѫробіи. Ши не слобози дин легътꙋриле пъкателωрь, къ аи ѫдръзнире маре кътръ Дмнезеꙋ, къ пентрꙋ джнсꙋль ши капꙋль цѣи пꙋсь, ши сѫнџеле цаи върсать.

Пентрꙋ ачѣѧ съ сокотимь ши нои кънцилωрь кꙋмь ачесть мареле Іωаннь, пентрꙋ дрептате ши пентрꙋ крединцъ, аꙋ рѫбдать ѫкинґори ши легътꙋри, май апои ши сѫнџеле шаꙋ върсать. Ши дꙋпъ джнсꙋль тоци Мꙋченичїй ши сфинцїй пъринцїй ноштри мꙋлте рѫбдѫци аꙋ пъцить пентрꙋ ка съ ѫтърѣскъ лѣџе. Іаръ нои де мꙋлте ωри фъръ де ничи ω невое, фъръ де ничи ω грєꙋтате нои не лепъдъмь де лѣџе ши де крединца ноастръ. Кѫндь не жꙋръмь пре сфинта еѵаліе ши сѫнтемь виновацъ, атꙋнчѣ не лепъдъмь де Хс ши де крединца ноастръ. Пентрꙋ каре лꙋкрꙋ фъгъдꙋѧще Дмнезеꙋ педѣпсъ маре челωра че съ жꙋръ, де гръѧще кꙋ Пророкꙋль Захаріе де зиче (Кап: е: стіхь: в.) Къ аꙋ възꙋть Пророкꙋль ω Сечере лꙋнгъ де доѫзечи де коци, ши латъ де зече коци, ши аꙋ зись лꙋй Дмнезеꙋ: Ачаста есте дела фаца лꙋй Дмнезеꙋ, ши ѫтръ ѫкаса челωра чесъ жꙋръ пре нꙋмеле лꙋй Дмнезеꙋ дей пїарде, ші сфѫршіѧще. Дечи ведецй кънцилωрь, че мѫніе вине дела Дмнезеꙋ пре чеѧ чесъ жꙋръ. Пентрꙋ ачѣѧ съ фꙋџимь де жꙋрѫмѫнть, къ чела че жꙋръ сах пꙋне пре алтꙋль де жꙋръ, ачела есте ꙋчениꙋль сꙋфлетꙋлꙋй сеꙋ. Къ кꙋ ачеста пъкать аꙋ перить ши ачесть Ирωдь, кареле аꙋ зисть къ саꙋ жꙋрать фетей

ѧщѧ. Дечи жꙋрѫмѫ́нтꙋль сѣꙋ аꙋ цинꙋть, ши
деꙗꙋ аꙋ кълкать ши врѣ́нда съ скапе де рꙋшине
ачещїй ѡмни, саꙋ да́ть пре сине мꙋнчилѡрь
де вѣчи пентрꙋ жꙋрѫмѫнть. Дечи чѐ фолосъ
єсте фѣщїй мїєй, къва жꙋра̀ чинева̀ съ ска́пе де
рꙋшине ачещїй ѡмни. Ꙗ́ръ де рꙋшине ши де
рѣре че є нетрекꙋтъ, ничи ѡ дин їѡаръ нꙋва скъпа̀:
Кътръ ачаста съ каде нꙋмаи съне соко-
тимь. ши съне феримь де ачесть пъкать маре ши
гро́азникь аль кꙋрвїей. Кꙋ кареле нꙋ нꙋмай
Ирѡ́дь, чи ши мꙋлци динь ѫчепꙋтꙋль ѡмїй аꙋ
перить, ши динь ѫцелепцїꙋне ла небꙋнїє аꙋ ве-
нить. Кꙋмь мъртꙋрисѣще де ачаста ши скрип-
тꙋра де зиче (Ісꙋса Сирахь Кап: дї. стї: в.)
винꙋль ши мꙋ́ѧрѣ, адꙋкь пре ѡ̆аменїи чѣй ѫцелепци
ла небꙋнїє. Ши ѫтрѫ́лать лꙋкь ѧ̆ръшь грѣ́ѧще, кꙋр-
вїа ши вецїа пїѧрде пречеперѣ ѡ̆иминїй. Каре лꙋ-
крꙋ доведѣще ши Павель Апостоль кꙋ ачесте кꙋвин-
те (ла ѫтѫѧ карте кътръ Коринѳѣни Кап: ѕ.
стїхь: иї.) Къ чела че кꙋрвѣще нꙋ нꙋмай
сꙋфлетꙋль, чи ши трꙋпꙋль сѣꙋ спꙋркъ, къ тоа-
те алте пъкате кѫте сѫнть, денафаръ де трꙋпь
сѫнть, ѧ̆ръ чела че кꙋрвѣще токма ѫ трꙋпꙋль сѣꙋ
грешѣще. Пентрꙋ ачесть пъкать мꙋлци аꙋ пери-
ть. Ачела мареле ши тареле Самѱѡнь, пентрꙋ
мꙋѧ́ре аꙋ перить (Пре кꙋмь скрїє ла картѣ Жꙋ-
декъторилѡрь Кап: ѕї. стїхь: д. є.)
Ѫцелептꙋль Соломѡнь, пентрꙋ мꙋѧре динь ѫцелеп-
цїꙋне аꙋ къзꙋть. Ши ѫнаинтѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ аꙋ
грешить (Пре кꙋмь скрїє ла а трїѧ карте а Ѫпъра-
цилѡрь Кап: аї. стїхь: д. є.) Ачеста Ирѡдь
пентрꙋ мꙋѧре капꙋль дрептꙋлꙋй аꙋ тъѧть. Вѣчи

кѫ дрáгостѣ курвíей ѥ҆́сте маи тáре де кѫт мóартѣ,
кѫнꙋ гѫндѣще нúчи де мóарте, нúчи де Дꙋмне-
зѣꙋ. Кѫ ѡ҆́мꙋль сѫдѫ де бꙋнѫ вóѧ са҆ тꙋ҆пть пꙋтѣ-
рѣ дрáкꙋлꙋи курвíей. Ꙗ҆рѫ дечíи дѣка ѫсвжндѣще
пре дѫнсꙋль пꙋтѣре, ѫ҆ль дꙋче ши фѫрѫ вóѧ лꙋи
шилѫ пóартѫ ка пре оу҆нь рóбь ѫ҆ль сѫꙋ. Пентрꙋ
ѫ҆чѣѧ нѣвинциилѡрь ферíциѧ кꙋ тóть сꙋфлетꙋль де ѫ҆-
чáста. Кáрiи наци кѫзꙋтѫ ѫ ругáци лꙋи Дꙋмнезе́ꙋ
сѫнꙋфици рóби дрáкꙋлꙋи, ꙗ҆рѫ кáрiи ѫци ши кѫзꙋт,
невоинциѫ дѣвѫ скꙋлáци кꙋ инимѫ ѫ҆фрѫнтѫ, кꙋ
сꙋспини, кꙋ лáкрѫми. Кѫ врѣме ѥ҆́сте пꙋцинѫ,
мóартѣ ѥ҆́сте а҆прóапе. Мꙋнка ѥ҆́сте не сѫвѫршитѫ
Дꙋмнезеꙋ ѫ҆щѣптѫ покѫинца нóастрѫ, ка сѫ не пѫрѫсí-
мь де рѫꙋтѫци, ши кѫтрѫ дѫнсꙋль сѫ не ѫ҆тóарчемь

кѫ ѫ҆челꙋѧ ѥ҆́сте цинѣрѣ, ши пꙋтѣрѣ,
ши тóатѫ чинстѣ, ши ѫ҆кинѫчꙋнѣ,
акꙋмь, ши пꙋрꙋрѣ, ши
ѫ҆трꙋ вѣчи, де вѣчи,
А҆МИНЬ.

Сфѫршитꙋ ши лꙋи Дꙋмнезеꙋ лаꙋдѫ.

ПІНАѮ

саѹ Афлъторю

Пентрꙋ тоате Казаніиле че сѫнт ꙟ Картѣ ачаста

Казаніе ла Дꙋминека Вамешꙋлꙋй ши а Фарисеꙋлꙋй,
пентрꙋ смерение, ши пентрꙋ ꙋсѫндъ, ши пентрꙋ Исповедание. Лист: А.
Казаніе ла Дꙋминека Фечорꙋлꙋй челꙋй кꙋрвари,
пентрꙋ мила лꙋй Дмнезеꙋ, ши пентрꙋ ꙟтоарчерѣ пъкътосꙋлꙋй. Лист Е.
Казаніе ла Дꙋминека лъсатꙋлꙋй де карне, пентрꙋ
Жꙋдеката неправничилѡр ѡамени, ши пентрꙋ адоѡа венире а Дмнꙋлꙋй ностру Іс Хс. Лист АІ.
Казаніе ла Дꙋминека лъсатꙋлꙋй де брѫнзъ, пентрꙋ
ѥртъчꙋне, де вом ѥрта грешалеле алтѡра, Дмнезеꙋ ꙟкъ ва ѥрта але ноастре, ши пентрꙋ кꙋм съ каде а пости, ши пентрꙋ ѹнде ѥсте вистиарꙋл ностру аколо ва фи ши инима ноастръ. Лист ЕІ.
Казаніе ла Дꙋминека ꙟтѫи а сфѫнтꙋлꙋй пост,
пентрꙋ мъртꙋрѣ лꙋй Наданаил, ши пентрꙋ сфинта Кꙋминекътꙋръ. Лист: КА.
Казаніе ла Дꙋминека адоѡа а сфѫнтꙋлꙋй пост,
пентрꙋ виндекарѣ слъбъногꙋлꙋй. Лист. КЅ.
Казаніе ла Дꙋминека атреѧ а сфѫнтꙋлꙋй пост,
пентрꙋ сфинта Крꙋче, ши пентрꙋ ꙟкинъчꙋнѣ ѥй. Лист. Л.

Казанїе ла Дꙋминека а̂патра а̂ сфнтꙋлꙋй пост, пентрꙋ виклешꙋгꙋл дїѧволꙋлꙋй, ши пентрꙋ пꙋтѣрѣ лꙋй Хс, кꙋ каре а̂ꙋ ѝзбъвит войникꙋл чел ꙟдрꙋчит. листь : л̄в.

Казанїе ла Дꙋминека а̂чинчѣ а̂ сфнтꙋлꙋй пость, пентрꙋ поменирѣ мꙋнчилѡрь лꙋй Хс. Ши де нꙋвомь панни зиселе лꙋй Хс, нꙋвомь пꙋтѣ добѫнди бинеле де вѣчи нꙋмай кꙋ крединца, фъръ фапте бꙋне. листь : л̄и.

Казанїе ла Сѫмбъта лꙋй Лазарь, пентрꙋ пꙋтѣрѣ Дмнезеирїй лꙋй Хс, ши пентрꙋ ꙟвїѧрѣ лꙋй Лазарь. листь : м̄в.

Казанїе ла Дꙋминека Флориилѡрь а̂шасѣ а̂ сфнтꙋлꙋй пость, пентрꙋ кълъторїѧ Дмнꙋлꙋй Хс ꙟ Іерꙋсалимь. листь : м̄s.

Казанїе ла Жоимари ноаптѣ спре винери, пентрꙋ мꙋнчиле Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. листь. н̄г.

Казанїе ꙟ Сѫмбъта чѣ маре, пентрꙋ ꙟгропарѣ трꙋпꙋлꙋй лꙋй Хс, ши пентрꙋ плѫнџерѣ Прѣкꙋратїй сале маичи, ши пентрꙋ погорѫрѣ лꙋй Хс ла ꙗдь. листь : н̄и.

Казанїе ла слъвита ши лꙋмината ꙟвїѧре а̂ Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс, пентрꙋ де кѫте ѡ̂ри са̂ аръта̂ть Хрїстось ꙟ зїоа де Паще Апостолилѡрь. листь : ѯ̄д.

Казанїе а̂доѡ ѡ̂аръшь ла ꙟвїѧрѣ Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. листь. ѯ̄и.

Казанїе ла Дꙋминека Ѳѡмей а̂доѡ дꙋпъ Паще пентрꙋ че съ кїамъ Дꙋминека ноѡ, ши пентрꙋ некрединца Ѳѡмей. листь : ѻ̄е.

Казанїе ла Дꙋминека Мνроносицелѡрь а̂ трѥѧ дꙋпъ Паще, пентрꙋ кѫте Мνроносице сѫнть, ши

пентрꙋ

пентрꙋ Іѡсифъ. листъ: од.
Казанїе ла Дꙋминека слъбъногꙋлꙋй а патра дꙋпъ пащи, пентрꙋ виндекарѣ лꙋй. лист: пг.
Казанїе ла Дꙋминека Самаринѣнцій а чинчѣ дꙋпъ пащи, пентрꙋ крединца ей, шй пентрꙋ апа чѣ віе. листъ: пз.
Казанїе ла Дꙋминека орбꙋлꙋй а шасѣ дꙋпъ пащи, пентрꙋ тъмъдꙋирѣ лꙋй. листъ: чв.
Казанїе ла Жоа а шасѣ дꙋпъ пащи, пентрꙋ ӑнълцарѣ Дмнꙋлꙋй ностpꙋ Іс Хс. листъ: чз.
Казанїе ла Дꙋминека Сфинцилѡръ Пъринци а шаптѣ дꙋпъ пащи, Пентрꙋ съборꙋль дин тжй. листъ: рв.
Казанїе ла дꙋминека Рꙋсалїилѡръ, пентрꙋ погорѫрѣ дꙋхꙋлꙋй сфнтъ пре Апостоли. лит: рз.
Казанїе адоѡ зи ла дꙋминека Рꙋсалїилѡръ, пентрꙋ сфнта Тройцъ. листъ: рві.
Казанїе ла дꙋминека маре, (Кърїа ӑй зичемъ ӑтжй дꙋпъ Рꙋсалїи) Пентрꙋ пащи сфинцїй. листъ. ркг.
Казанїе ла дꙋминека а доѡ дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ кїемарѣ Апостолилѡръ, шй пентрꙋ ежнапꙋлъ пещилꙋй. листъ: ркн.
Казанїе ла дꙋминека а трейа дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ окиль съфлетꙋлꙋй чель ӑнтꙋнекъ пъкатꙋль, шй пентрꙋ къ нимени нꙋ поате слꙋжй ла дой домни. листъ: рлв.
Казанїе ла Дꙋминека а патра дꙋпъ Рꙋсалїи. Пентрꙋ кредницъ кꙋмъ спорꙋѧще тоате, шй пентрꙋ плата дрепцилѡр шй а пъкътошилѡр. лит рлз.
Казанїе ла дꙋминека а чинчѣ дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ минꙋнѣ фаптелѡръ лꙋй Хс: Шй пентрꙋ викле-

шѹгѹриле сатанїй. листь: рмв.
Казанїе ла Дѹминека а шасе дѹпъ Рѹсалїй, пентрѹ тъмъдѹирѣ слъбъногѹлѹй, ши кѹмь съ каде а ръбда тоате непѹтинцеле. листь: рмѕ.
Казанїе ла Дѹминека а шапте дѹпъ Рѹсалїй, пентрѹ врединца челоръ дой орби, ши пентрѹ фаптеле че ѹниле съ кїамъ лѹминъ, ал... ѫтѹнерекь. листь: рна.
Казанїе ла Дѹминека а опта дѹпъ Рѹсалїй, п... къ съ каде тъдѣ фїе чине лок мжнїей, ши ... ѫмѹлцирѣ пжйнилоръ ши а пещилоръ. ли...
Казанїе ла Дѹминека а ноао дѹпъ Рѹсалїй, ... пѹтѣрѣ дмнезеирїй лѹй Хс, ши пен... динца апостолилоръ. листь: рн...
Казанїе ла Дѹминека а зѣче дѹпъ Рѹсалїй, ... неповеданїе, ши кѹм ѥсте дракѹль ... ръѹ де кжть ѫтжй. листь: ...
Казанїе ла Дѹминека а аі. дѹпъ Рѹсал... рѹ мила лѹй дмнезеѹ ѫпотрива но... ши пентрѹ милостивирѣ ноастръ ѫпотрива ор...ни-лоръ ноштри. листь: ро.
Казанїе ла Дѹминека а ві. дѹпъ Рѹсалїй, пентрѹ лъкомїѧ авѹцїей, ши пентрѹ чѣ че нъдъждѹеск спре богацїе. листь: рое.
Казанїе ла Дѹминека а гі. дѹпъ Рѹсалїй, пентрѹ лѹкрътoрїй вїей чей ръй, ши пентрѹ къдѣрѣ жидовилоръ ши пентрѹ кїемарѣ лимбилоръ. ли: рѻд.
Казанїе ла Дѹминека а ді. дѹпъ Рѹсалїй, пентрѹ ѫпреѹнарѣ фїрей ѡменещи ши дмнезеещи, ши пентрѹ кїемарѣ челоръ лепъдаци. ли: рпд.
Казанїе ла Дѹминека а еі. дѹпъ Рѹсалїй, кѹмь съ каде съ неймь пре дмнезеѹ, ши кѹмь воѧ...

кѹм...

кꙋноаще Жидовїй пре Дмнꙋлъ Хс къ есте Фїюлъ лꙋй Дмнезеꙋ. лист: рч҃.
Казанїе ла Дꙋминека а ѕ҃ı. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ чине кꙋмъ цине бинеле че аре дела Дмнезеꙋ. ши пентрꙋ плата чевада Дмнезеꙋ кърꙋаше дꙋпъ лꙋкрꙋлъ лꙋй. лист: рч҃д.
[illegible]анїе ла Дꙋминека а з҃ı. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ кредница ши дестоинчїа Хананеанїй, ши пентрꙋ а въцътꙋръ дин лꙋкрꙋриле ей. лист: рч҃д.
[illegible] ла Дꙋминека а и҃ı. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ [illegible]итꙋа пъщелꙋй, ши пентрꙋ спаима лꙋй Петрꙋ [illegible]дека аꙋ възꙋтъ а тъкта пъще. ли. сг.
К[illegible] Дꙋминека а ѳ҃ı. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ [illegible]ете ши пентрꙋ бљжндеце, а че кипъ есте [illegible]еꙋ млтива спре нои, ши кꙋмъ невомъ [illegible]на лꙋй кꙋ милостенїа. лист: сд.
Ка[illegible] Дꙋминека а к҃. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ [illegible]ре лꙋй Хс, ши пентрꙋ а вїиаре а тоатъ [illegible]. лист: сгı.
Каз[illegible] Дꙋминека а к҃а. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ семънатꙋлъ семинцїй, ши пентрꙋ а патра съмънцъ че фаче роадъ. лист: сѕı.
Казанїе ла Дꙋминека а к҃в. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ богацїй чей не милостиви, ши пентрꙋ деспърцире челор дрепци де пъкътоши. лист: ск҃в.
Казанїе ла Дꙋминека а к҃г. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ съ нꙋ фимъ лакоми, ши съ фимъ гата пꙋрꙋре ла венїре лꙋй Хс. лист: ск҃ѕ.
Казанїе ла Дꙋминека а к҃д. дꙋпъ Рꙋсалїй, пентрꙋ къ скърбеле ши невоиле не а торк пре нои кътръ Дмнезеꙋ, ши пентрꙋ а вїиаре фетей лꙋй Їаир. лист: сл҃а.

 Казанїе

Казанїе ла Дꙋминека а҄ к҃є. дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ кꙋмь съ каде а҄ ꙗ҄би пре Дмнезеꙋ, ши̏ пре де а҄пропїеле ностръ, ши̏ пентрꙋ къдѣреа лꙋи Адамь. лїсть: сл҃є.
Казанїе ла дꙋминека а҄ к҃ѕ, дꙋпъ Рꙋсалїи. пентрꙋ лъкомїѧ де стрѫнсоаре, ши̏ пентрꙋ моар-тѣ фъръ де вѣсте. лїсть: см҃а.
Казанїе ла дꙋминека а҄ к҃з. дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ кꙋмь Домнꙋль Хс҃ фаче бине ши̏ чѣлѡра че сѫ пꙋнь а҄потривъ, ши̏ пентрꙋ немꙋлцъмирѣ немꙋлꙋи жидовеск. лїсть: см҃є.
Казанїе ла Дꙋминека а҄ к҃и. дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ слава чинеи лꙋи Дмнезеꙋ, ши̏ пентрꙋ лепъдарѣ жидовилѡрь. лїсть: сн҃д.
Казанїе ла дꙋминека а҄ к҃ѳ. дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ немꙋлцъмирѣ чѣлѡрь ноаѡ стрикаци, ши̏ пентрꙋ пъкателе че венїа̏ дина ѣлестрикъчꙋне. лїсть: сѯ҃ѕ.
Казанїе ла Дꙋминека а҄ л҃. дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ стреинътатѣ лꙋи Хс҃, ши̏ пентрꙋ кълъторїѧ ноастръ а҄трꙋ ачастъ лꙋме. лїсть: сѯ҃д.
Казанїе ла дꙋминека а҄ л҃а: дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ драгостѣ лꙋи Хс҃ ши̏ пентрꙋ ѡ҄бичюиле сꙋфлетꙋлꙋи ши̏ пентрꙋ жꙋрѫмѫнть. лї: сѯ҃д.
Казанїе ла Дꙋминека а҄ л҃в. дꙋпъ Рꙋсалїи, пентрꙋ а҄тоарчерѣ лꙋи Закхеи, ши̏ пентрꙋ плата чѣлѡрь а҄сꙋприци. лїсть: сѯ҃и.

а҄прѧ-

Ла праздникиле лꙋй Хс҃а
домнещи

Ши а Сфинцилѡр челѡр Мари дин ан.

Казаніе ла ѫтѫѧ зи алꙋй Септемвріе, пентрꙋ віаца сфн҃тꙋлꙋй Сѷмеѡн стълпникꙋл. лис: сѻ҃г.
Казаніе ла и҃. зиле алꙋй септемвріе пентрꙋ Нащереа Пречистій. лист: сѻ҃ѕ.
Казаніе ла дї҃. зиле алꙋй Септемвріе пентрꙋ рѫдикареа чинстиртей Крꙋчи. лист: сп҃.
Казаніе ла дї҃. зиле алꙋй Ѻктѡвріе, пентрꙋ віаца прекꙋвіѡасей Параскевей. лист: сп҃г.
Казаніе ла к҃ѕ. де зиле алꙋй Ѻктѡвріе пентрꙋ мꙋчініа марелꙋй мчникъ Димитріе. лис: сп҃з.
Казаніе ла и҃. зиле алꙋй Ноемвріе, пентрꙋ съборꙋл сфинцилѡр ѫнџери. лист: сч҃в.
Казаніе ла ка. де зиле алꙋй Ноемвріе пентрꙋ Въведеніа прекꙋратей Фечоарей Маріей. лис: сч҃ѕ.
Казаніе ла ѕ҃. зиле алꙋй Декемвріе, пентрꙋ віаца сфн҃тꙋлꙋй Николае. лист: сч҃д.
Казаніе ла к҃е. де зиле алꙋй декемвріе ла слꙋжба зи а Нащерій Дмн҃ꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. лист: т҃ѕ.
Казаніе адоѡ ѡрѫши ла Нащереа дмн҃ꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. лист: ті҃ї.
Казаніе ла ѫтѫѧ зи алꙋй Генꙋаріе, пентрꙋ ѡбрезаніа Дмн҃ꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс, лист: тка.
Казаніе ла ѕ҃. зиле алꙋй Генꙋаріе, пентрꙋ Ботезꙋл Дмн҃ꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. лист: тк҃е.
Казаніе а в. ѡрѫшь ла Ботезꙋль Дмн҃ꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс. лист: тл҃.
Ла л҃. де зиле алꙋй Генꙋаріе ꙗрѫшь а спꙋне-казаніе

ла

ла трей ст҃ителй кадѣ ла думинека а ѕ҃і.
дупѫ русалїй. лист: рѳ҃д.
Казанїе ла в҃. зиле алуй Феврварїе, пентру стрѣ-
тенїа дмн҃улуй ностру Іс Хс. лист: т҃д.
Казанїе ла з҃і. зиле алуй Феврварїе, пентру мучінїа
сфн҃тулуй Ѳеодор Тїрон, кареле сѫ прѣпуне
ши ѫ сжмбѫта дінтѫ а сфн҃тулуй по: ли: т
Казанїе ла д҃. зиле алуй Мартїе, пентру мучін
чейлорь патру зечи де мученичи. лист: тї҃г
Казанїе ла ке҃. де зиле алуй мартїе, ла Благове
нїа Прѣчистїй. лист: т҃и.
Казанїе ла кг҃. де зиле алуй Апрїлїе, пентру му
нїа Марелуй Мученик Геѡргїе. лист: т҃з
Казанїе ла ѕ҃ ... помененїй сфн҃тулуй Іѡан Вѣки
че сѫ прѣпуне жой дупѫ русалїй, ли: т
Казанїе ла кд҃. де зиле алуй Іунїе, пентру На
сфн҃тулуй пророк Іѡан̃ ботезѫторюл. ли: т
Казанїе ла кд҃. де зиле алуй Іунїе: пентру віаца
сфн҃цилор ап҃ли Петрь ши Павел. ли: т҃д.
Казанїе ѫ к҃. де зиле алуй Іулїе, ла сфн҃тул ши
слѫвитул Пророк Илїе. лист: т҃е.
Казанїе ла ѕ҃. зиле алуй Август, пентру Прѣѡбра-
женїа дмн҃улуй ностру Іс Хс. лист: т҃г.
Казанїе ла е҃і. зиле алуй Август, пентру Адормирѣ
Прѣчистїй нѫскѫтоарей луй дмнезїу ли: т҃д.
Казанїе ла кд҃. де зиле алуй Август, пентру
тѫерѣ капулуй луй Іѡан Бот҃езѫт. ли: ѵе.

Слáвѫ чинстe, ши ѫкинѫчуне челуй ѫтройцѫ у-
нуа Дмнезеу, Каре не у ажутат дупѫ ѫчепутуль
де амь ажунсь ши сфжршитуль.